R-4860

JIMENEZ ARIAS, Diego (O.P.)
(1490? - 1570)

Lexicon ecclesiasticum latino - hispanicum ... /auctore Didaco Ximenez Arias ... — X matriti : ex typographia Melchiori Sanchez. A costa de Gabriel de Leon ... Vendese en su casa ... , 1650

LEXICON ECCLESIASTICVM LATINO-HISPANICVM, EX

SACRIS BIBLIIS, CONCILIIS, PONTIFICVM, AC Theologorum Decretis, diuorum vitis, Dictionarijs, alijsque probatissimis scriptoribus concinnatum, seruata vbique vera etymologiæ, orthographiæ, & prosodiæ ratione.

PRAECLARISSIMO DOMINO D. AVGVSTINO DE Hierro Equiti Calatrauensi, Philippo IV. Regi Catholico à Consilijs, & in Sacratiori integerrimo Fisci Patrono.

AVCTORE FR. DIDACO XIMENEZ ARIAS, ALCANTARENSI Theologo, Ordinis Prædicatorum. Nunc denuò in lucem prodijt, cui accesserunt quam plurima Vocabula, noua Decreta Pontificum, declarationes sacræ Congregationis Rituum, ceremoniæ, Græcæ, & Latinæ significationes piæ, quibus Mater Ecclesia vsa est, vsque ad Vrbanum Pontificem Octauum; necnon quam plurima exempla diuina, & humana. Sub hoc signo. ☞

Opus nouum, omnibus fere necessarium.

LABORE DOCTORIS DON IOSEPH MICHELI MARQVEZ Equitis Constantiniani sancti Georgij, necnon Vicechancellari eiusdem Ordinis, & Baronis sancti Demitrij.

Anno 1650.

CVM PRIVILEGIO, MATRITI.

EX TYPOGRAPHIA, MELCHIORI SANCHEZ.

A costa de Gabriel de Leon, Mercader de Libros. Vendese en su casa en la Puerta del Sol, enfrente de las Gradas de la Paz.

EL REY.

POR Quanto por parte de vos el Doctor don Ioseph Micheli Marquez, nos fue fecha relacion, que el año passado de mil y seiscientos y quarenta y seis, nos auiades suplicado os mandassemos dar priuilegio, para que pudiessedes imprimir el Vocabulario Eclesiastico, que auiades añadido de muchos vocablos que le faltauan, que os auia costado mucho estudio, y trabajo, y os auiamos dado licencia, y no priuilegio, y porque no siendo mas que licencia, le podria imprimir dentro y fuera destos nuestros Reynos otras personas, de que le seria de gran perjuyzio e interes, nos pedisteis, y suplicasteis os concediessemos priuilegio por diez años para le poder imprimir y vender, como era costumbre, sin que otra persona lo pudiesse hazer, ò como la nuestra merced fuesse, lo qual visto por los del nuestro Consejo, por quãto en el dicho libro se hizieron las diligencias que la prematica vltimamente fecha sobre la impression de los libros dispone, fue acordado que deuiamos mãdar dar esta nuestra cedula para vos en la dicha razon, y nos tuuimoslo por bien. Por la qual os damos licencia y facultad, para que vos, ò la persona q̃ vuestro poder huuiere, y no otra alguna podais imprimir el dicho libro, que de suso se haze mencion en todos estos nuestros Reynos de Castilla, por tiempo y espacio de diez años, que corren, y se cuentan desde el dia de la data desta nuestra cedula, so pena que la persona, o personas, que sin tener vuestro poder lo imprimiere, o vendiere, o hiziere imprimir, o vender, por el mismo caso pierda la impression que hiziere, con los moldes y aparejos della, y mas incurra en pena de cincuenta mil marauedis, cada vez que lo contrario hiziere, la qual dicha pena, sea la tercia parte para la nuestra Camara, y la otra tercia parte para el juez que lo sentenciare, y la otra tercia parte para la persona que lo acusare, con tanto que todas las vezes que huuieredes de hazer imprimir el dicho libro, durante el tiempo de los dichos diez años, lo traygais al nuestro Consejo, jũtamente con el original, que en èl fue visto, que va rubricado cada plana, y firmado al fin del, de Pedro Fernandez de Herran nuestro Escriuano de Camara, de los que en el residen, para q̃ sevea si la dicha impression està conforme al original, o traygais fee en publica forma, de como por Corrector nombrado se vio y corrigio la dicha impression por el original, y se imprimio conforme a èl, y quedan impressas las erratas por el apuntadas, para cada vn libro de los que assi fuerẽ impressos, para que se tasse el precio que por cada volumen huuieredes de auer. Mandamos al Impressor que assi imprimiere el dicho libro, no imprima el principio, ni primer pliego dellos ni entregue mas que solo vn libro con el original al Autor, o persona a cuya costa le imprimiere, ni otra alguna para efeto de la dicha correccion, y tassa, hasta que antes y primero el dicho libro esté corregido, y tassado por los del nuestro Consejo, y estando hecho, y no de otra manera podais imprimir el dicho principio, y primer pliego, y sucessiuamente ponga esta nuestra cedula, y la aprobacion, tassa, y erratas, so pena de caer, e incurrir en las penas contenidas en las leyes, y pregmaticas destos nuestros Reynos. Y mandamos a los del nuestro Consejo, y otras qualesquier justicias dellos, que guarden esta nuestra cedula, y lo en ella contenido. Fecha en Madrid a doze dias del mes de Mar̃o de mil y seiscientos y cincuenta años. YO EL REY. Por mandado del Rey nuestro señor. Martin de Villela.

Tiene cession del Autor, Gabriel de Leon, para imprimir este libro por el dicho tiempo, como parece por escritura otorgada ante Sebastian Marin.

Fee de Erratas.

HIc liber inscriptus, *Lexicon Ecclesiasticum, &c.* suo Architypo antea excusso fideliter respõdet. Datt. Matrit. die 3. ment. Iulij, ann. 1650.

Lic. D. Carolus Murcia de la Llana.

TASSA.

YO Pedro Fernandez de Herran, Escriuano de Camara del Rey nuestro señor, de los que residen en su Consejo, certifico, y doy fee, que auiendose presentado ante los señores del, vn libro intitulado, *Lexicon Ecclesiasticum*, tassaron cada pliego del dicho libro a quatro marauedis, que en nouenta y ocho pliegos que tiene, monta trecientos y nouenta y dos marauedis, los quales son sin principios, ni tablas. Y mandaron que a este precio, y no mas se venda en papel, y que se ponga al principio de cada vno esta tassa, y para que dello conste, de pedimiento de la parte de Gabriel de Leon, Mercader de libros, di el presente en Madrid a cinco de Iulio de mil y seiscientos y cincuenta años.

Pedro Fernandez de Herran.

APRO-

APROBACION.

POR Comisiõn del señor Doctor don Alonso Castro y Andrada, Vicario en esta villa de Madrid, he visto el libro intitulado, *Vocabulario Ecclesiastico*, Latino, y Español, que compuso Fray Diego Ximenez Arias, aora nueuamente añadido por el Doctor dõ Ioseph Micheli Marquez, Cauallero Constantino de san Iorge, y Vicecancelario, y no he hallado en èl cosa alguna, que contradiga a nuestra Fè, ni a las buenas costumbres, sino gran noticia de las cosas Eclesiasticas, curiosa, y diligentemente buscadas, mucha variedad de vocablos Griegos, con la significaciõ que en cada vno dellos està encerrada; de todo lo qual es bien gozen muchos con la licencia de imprimirse, de que es merecedora esta obra; y assi es mi parecer. Dado en el Colegio Imperial de la Compañia de Iesus de Madrid a 14. de Octubre de 1647.

Iuan Fernandez.

APROBACION.

POR Mandado de V.A. y comisiõn especial del señor don Alonso Castro y Andrada, he visto el libro intitulado, *Vocabulario Ecclesiastico*, Latino, y Español, que compuso Fray Diego Ximenez Arias, aora nueuamente añadido por el Doctor don Ioseph Micheli Marquez, Cauallero Constantino de san Iorge, y Vicecancelario de la misma Orden, y no he hallado en èl cosa que contradiga a nuestra Fè, ni a las buenas costumbres, sino gran noticia de cosas Eclesiasticas, curiosa, y diligentemente buscadas, mucha variedad de vocablos Griegos, con la significacion que en cada vno dellos està encerrada; de todo lo qual es bien gozen muchos con la licencia de imprimirse, de que es merecedora esta obra; y assi es mi parecer. Dado en el Colegio Imperial de la Compañia de Iesus de Madrid a 5. de Nouiembre de 1647.

Iuan Fernandez.

PRAE-

INCIPIT LEXICVM ECCLESIASTICVM LATINO

HISPANICVM F. DIDACI XIMENEZ Alcantarensis, Theologi, Ordinis Prædicatorum.

Auctum, & locupletatum à Doctore D. Ioseph Micheli Marquez, equiti Constantiniano Sancti Georgij.

De incipientibus ab A, litera.

ES La primera letra, no solo de los Hebreos, Griegos, Latinos, Españoles, y Arabigos, mas (segun san Ilidro, lib. 1. Etymolog.) tambien de todas las otras lenguas; porque esta es la primera que pronuncian todos quando nacen. Lo mesmo parece sentir Erasmo, en aquel adagio, Alpha penultatorum. Aunque los Latinos, y Españoles simplemente la nombran, como lo escriuen, y la escriuen como la nombran; mas los Hebreos, Griegos, y Arabigos no. Porque los Hebreos la nombrã Aleph con acento en la primera silaba, los Griegos Alpha los Arabigos Alif, ò Alipha, y entre Griegos. y Hebreos sirue en los numeros de significar primero, o vno como las otras letras significan los otros numeros por su orden.

A, in notis literatis Bibliorum, significat Apile, idest comminatio. Porque los Catolicos antiguos expositores de la Biblia, solian poner en el texto ciertas señales en que algunas no eran letras, y otras lo eran, que demostrauan los sentidos encubiertos en la letra, o sentencia do se ponian. Y entre ellas la A, significaua, que la Prophecia a que se anteponia, era solamente comminatoria, vt Esai. 38. A, dispone domui tuæ, &c. & Ionæ, 3. A. Adhuc, quadraginta dies, & Ninive subuertetur. Vide latius Bibliothec. Sanctæ libr. 3. F. Sixti Senensis Dominicani, virii ob multiuguam, ac solidam eruditionem, & linguarum peritiam non vulgarem priscis illis Ecclesiæ heroibus merito conferendi.

A, est nota absolutionis, por donde Tulio la llamò Litera salutis. **A**, entre dos puntos es prænomen, y sign. Aulus.

¶ **A**, es prepoſicion, que sirue a ablatiuo; y nunca se junta con dictiones que comiençan en vocales. Iuntada con verbos passiuos, significa causa eficiente; vt Amaris a me, idest. Ego amo te. Algunas vezes significa. Post, con accusatiuo. Vt, A partu, a somno, idest. Post partum, post somnum. Algunas vezes significa. De vt Vidi te a feneſtra. Algunas vezes tiene fuerça de defension, y significa. Pro, y juntase con ablatiuo. Vt, Non potuit patronus dicere a reo, idest, pro reo, hoc est, in fauorem rei. Y assi se dize, A quæstionibus, a testibus, a voluntate; quasi defensor quæstionum, testium, & voluntatis alterius. Como tambien se vsa mucho en esta significacion, para significar los oficios y dignidades, vt, A secretis, el Secretario, a calculis, el repostero de plata, a rationibus, el contador, a pedibus, el moço de espuelas, ab accidentibus (de quo infra) a confessione seu confessionibus, el Confessor, a concionibus, el Predicador, a comentarijs (de quo infra.) Y desta misma manera en los otros oficios. Algunas vezes, A, significa. motum a loco, & etiam a tempore, vt A, villa redeo; a teneris vnguiculis, idest cum teneri essent vngues. Algunas vezes, A se pone pro contra. Vt, Defendo myrtos a frigore, idest, contra frigus. Algunas vezes significa. Propter, vt Væ, mundo a scandalis, idest, propter scãdala. Matth. 18. † Y este es Hebraismo. Porque el Men de los Hebreos (a quien responde nuestra prepoſicion A, Ab) muchas vezes significa. Propter, vt videre est non solum in hoc loco sed etiam, Psalm 43. A voce exprobrãtis, &c, i. propter vocem, &c. & Ps. 54. A voce inimici, & a tribulatione peccatoris, idest, propter vocem, & tribulationẽ. Y lo mesmo parece in Psal. 67. A templo tuo, quod est in Ierusalem, i. propter templum. Aunque otros interpretan plusquam in templo. † Otras vezes significa. apartamiento. Gen 1. Diuisit locẽ a tenebris. Algunas vezes significa. Quanto a, vt, a morbo cõualui. 1. Quanto a la enfermedad sane. Algunas otras

vezes A (como tambien Ab) sign. respecto y compa
racion en la Sagrada Escritura, y no causa, vt 2. Co
rinth. 11. Nihil minus feci a magnis Apostolis, i.
Nihil minus feci, quam magni Apostoli, † vel, Ni-
hilo inferior fui excelentibus Apostolis Rob. vide
etiam A, B. † A quando sign. causa, difiere de Per, se
gun los Philosophos, y Theologos, en que A, deno-
ta el principio agente; y Per, la causa instrumental.
Item A, vel Ab, designat tantum habitudinem princi
pij effectiui, sed Per designat habitudinem, cuius
cunque causæ secundum S. Thomam. De manera
que. Omne quod est ab aliquo, est per illum, sed nõ
è diuerso. Item Driedo, y algunos Gramaticos po-
nen diferencia entre Ex, y A, vel De: aunque pare-
cen significar lo mesmo. Porque segun ellos, vna co
sa es Audiui, vel locutus sũ hoc de te, y otra audiui,
vel locut⁹ sum hoc ex te. Pero falta esta su regla (co
mo parece en Terencio) Porque como dezimos,
Audiui hoc a Dauo, y ex dauo? assi tambien en el
mesmo sentido dezimos, Audiui hoc de Dauo, i.
de ore Daui. Item A, compuesta con otras dictio-
nes, significa muchas vezes apartamiento y priua-
cion Vt Amens, i. sine mente. Amylum, i. sine mo
la. Y en la composicion de dictiones Latinas, so-
lamente se *junta* con m, y con u, consonante vt, a-
moueo, auello. Mas en la composicion de dictio-
nes Griegas, con otras algunas. Dizen los Iuristas
que A, quando es prepoſicion, sign. tiempo imme-
diato, vt, Acæde, a diuortio, i. illicò post cedẽ, post
diuortium. † Y entre Hebreos, quando el Men, o
Min, se *junta* con hombre que sig. tiempo vale tan-
to como post, y assi Genes. 16. a N. T. habet iuxta
Hebræum. A sine. 10. annorum i. post. 10. annos.
Et Iudit. 11. A diebus. †.

A, ab, abs, quasi, sign. lo mesmo, Sed vide ab, & abs,
suis locis.

A, a, en la Escritura Sacra, es como interjection de
quien se duele y se quexa, Hierem. 1. & 14. Ezech.
4. & 20. Ioelis 1. Aunque en Ieremias y Ezechiel es
tà Ah, segun lo Hebreo.

A ANTE A.

A Alma (seu potius Ha alma) es vna palabra He-
brea de dos partes. Porque Ha, es articulo como
illa, para denotar aquella Virgen mas excelente,
y celebre de todas; y prophetizada por Salo-
mon mucho antes de Isaias. Y segun san Gero-
nimo, in quæstio in Genesim, y mas largo sobre I-
saia, cap. 7 & lib. 1. in Iouinianum, y Santo Th.
super Isaiam, alma sig. Virgen, no qualquiera, sino
Virgẽ escondida, y secreta; y guardada de la qual no
se podia concebir sospecha de mal, por ser guarda-
da. † Y assi, Genes. 24. a donde se escriue de Rebe-
ca, Virgoque, &c. Está en el Hebreo Alma, idest,
virgo secreta, & nimia parentum diligentia custo-
dita. Esto dize S. Geronimo in Iouinianum, a don-
de pone estos tres nõbres Hebreos de las donzellas.
Alma, Bethula, Naara, Alma dize Virgen, no qual
quiera, sino guardada, y tãbien moça (aunq̃ casade-
ra) y no virgen vieja. Betula virgen qualquiera,
Naara, moça, aunque no sea virgen. Y el mesmo
Hier. dize en otra parte, que Alma Punica lingua
dicitur virgo, Hebræa vero virgo abscondita & in-
nupta. Algunos tienen contra Hieron. s. quod Al-
ma potius dicit ætatem, quam integritatẽ. De quo
F. Franciscus Foretius Dominicanus vir doctus, ac
diligens in c. 7. Isaiæ, sic ait. Hoc nomine non nisi
virgines in scripturis vocantur, quamuis nomen nõ
proprie virgines; significet, sed adolescentulas,
iuuenculas, s. nõ dũ nuptas, sic appellatas quasi abs-
conditas, i. non cognitas a viro, &c. † Dixose assi
la Virgen N. Señora, Prou. 30. a donde dize, viam
viri in adolescentula, vbi in Hebr. est in alma. Y en
Isaias c. 7. está. Ecce alma (i. virgo illa) concipiet,
&c. Adonde en vn libro de mano de mysterijs lite
rarum Hebraicarũ, notarõ los diligentissimos He-
breos, Españoles de la ediccion de la Biblia Cõplu-
tense q̃ hizo aquel gran Principe el Cardenal y Ar-
çobispo don F. Francisco Ximenez, vn mysterio, aũ
q̃ no guardado en la misma Biblia Cõplutẽse. Y es, q̃
la Mẽ de los Hebreos, (q̃ respõde a nuestra letra M.)
cõ q̃ se escriue Alma, es la cerrada, y no abierta (por
q̃ tienen estas dos □□) lo qual es cõtra la Gramatica
Hebrea, que quiere que la □ abierta, y sirua en el me-
dio, y la □ cerrada en el fin de las dictiones. Esto es
para denotar la integridad e interruption de la siẽ-
pre Virgen Maria N. Señora. Virum de hoc satis †
De quo vide etiam Iacobum de Valencia, Psal. 45.
Vide etiam Petrum Brutum in sua victoria contra
Iudæos.

Aaron, (vel potius Aharon,) onis, H. & aliquando in-
declinable. Nõbre proprio de vn Summo Pontifice
y Sacerdote, y Propheta de Israel, hijo de Amram, y
hermano 3. alias mayor de Moyses, y Maria, cuya
madre fue Iocabeth. Interp. Mons, siue Montanus;
aut docens: siue Concipiens, Exo. 6. & 1. Paralip. 6.
Hinc Aharoniticus, a, um, & Aaronicus, a, um, vt,
Aharoniticum genus vel Sacerdotium. Et Aharo-
nitæ, arum. Los del linage de Aharon. † El Tostado
super Numeros dize q̃ Aarõ en la B. alg. se toma por
su persona, o Hijos; otras por su Põtificado. Pro dig
nitate accipitur. Num. 18. vbi dicitur, Offerte Do
mino, & date Aaron Sacerdoti, i. cuilibet Sũmo Sa-
cerdoti Iura. n. Sacerdotalia quæ cœperunt s. lui in
terra Chanaã, nõ poterã solui personæ Aaroni, in
deserto mortui. Quod autem aliquando accipiatur
pro persona vel filijs eius, patet Exo. 30. vbi dici-
tur, quod Aarõ (i. ipse vel filij eius) in mane & ves-
pera collocat lucernas, &c. Item num. 8. vbi agitur
de inclinandis lucernis contra quilonarem partem
i. fecerũt hæc filijs eius. Vbi in Ps. 13 adicitur Barbã
Aarõ ibi Aarõ nõ accipitur pro nomine proprio (vt
& alias sæpe contingit in B. sed pro generali, idest,
pro summo Sacerdote. ✠ Aaron tambien se llama
la yerua Taragontiæ.

A ANTE B.

A B, prepoſicion es de ablatiuo, y lo mesmo q̃ A, o
casi lo mismo. Aunque difieren, en que A, prepo
ſicion (como está dicho) siempre se junto con dic-
ciones que comiençan de consonantes, y Ab, con
las que comiençan de vocales, aunque con l, y
con R, y algunas vezes con L, bien se pone. Vt
Ab Ioue, ab rege. Ab algunas vezes sign. lo que
dezimos, De parte. Vt ab Oriente venerunt Magi,
i. De la parte del Oriente. Aliquando sign. + o se po

ne pro In, vt, Act. 12 Reuersi sunt ab Ierosolymis, pro in Ierusalem. Aliquando sig. Propter, como se dixo de A, vt in illo Ben. epist. 42. Væ nostro generi, ab imperfectione sua. Aliquando sig. Post, vel ante; aliquãdo Præter, aut cõtra aliquando Ad. alg. va le tanto como Cum. Aliquando ponitur proper. Con algunos nombres sig. ministerio, y oficio, como diximos de la A, con verbos passiu. dize causa eficiente. Tambien significa mouimiento de vn lugar a otro. Aliquando accipitur pro quod pertinet ad. Abeo, vale alg. tanto como eius. Los exemplos desto miralos en Calep. porq̃ no son todos de la Biblia. En la Biblia (vt Lucæ 18. & alibi) la prepositiõ Hebrea. Men siue Min, (que es nuestra A, Ab) in comparationibus habet vim exclusiuam, siue negatiuam; y en esta phrasi el Ab, sig. alg. respecto, y cõparacion, y no causa, y (como diximos de la A) vale tanto como præ. Vt, descendit Publicanus iustificatus ab illo, ideit (vt Hieron. Augustinus, & Pagninus interpretantur) Potius quàm illo, siue præ illo. La qual manera de hablar, aunque no es muy vsada entre buenos Autores, toda via la vsõ Gelio, diziendo. Friget ab illo, pro eo quod est. Friget comparatus ad illum. Por no aduertir S. Ambrosio (como ocupado en cosas mayores) esta significaciõ de Ab, in libro de Fuga sæculi, c. 7. a re digressus est. Porque Gen. 3. leyendo en el iuxta 70. interp. Male dictus ta ab omnibus pecoribus terræ, no mirando que Ab, significa alli comparacion (i. præ omnibus pecoribus terræ) declarò aunque escuramẽte, quod serpens esset execrandus ab omnibus animantibus terræ ob hominis deceptionem. Tambien nacio el engaño de no mirar que los Hebreos carecen de cõparatiuo. Y hazen los mesmos comparatiuos, con juntar a los positiuos la su prepositiõ Men, a quiẽ responden A, Ab. Quàm vt, Bonus a patribus, i. melior quam patres. Iustificatus ab illo, i. magis iustus quàm ille. ¶ Ab, en composicion sig. algunas vezes priuacion, como en Absimilis; otras apartamiento como Ablacto. Alg. se pone por Extra, vt Abduco. Otras por contra, vt Abusus, i. contra vsum. Algunas vezes es superflua. En Aufero y Aufugio la B. se muda en u, vocal. Y nota que no dezimos Autuli, Autuleram en los preteritos del mesmo Aufero. Porque quando la parte comiença en c, o en t, deuese poner Abs, y no Ab. Mas quando comiença en r, vnas vezes se muda la r, en b, y otras no. Estas mudanças se hazen por causa de euphonia, o buen sonido. De Ab. B.

¶ Ab dictiõ Hebraica sig. dos cosas. Lo primero sig. lo que esta otra dictiõ Syriaca, que es pater. Y Pater se dize entre Hebreos en quatro maneras, s. natura, dignitate, ætate, doctrina. Lo segundo sig. entre ellos Ab, vno dessus doze meses, q̃ responde al nuestro Iulio; y no como dize Rod. a Agosto; porque a Agosto responde Elul. vide Mensis:

Abbà (de quo Mar. 14. Roman. 8. Gal. 4. vbi dicitur Abbà, pater) acuit vltimã; y es vocatiuo en los dichos tres lugares, sign. Pater, y en Romance Padre. No es dictiõ Griega, como se escriue en la epistol. 178. de S. Agustin (lo qual deue ser impuesto al Santo) mas es dictiõ Syra y Hebrea, como dize S. Thomas aprouado de Erasmo. Y si dizes, que por que razon significãdo Abbà lo mesmo que esta, diction Griega y Latina Pater, se añadio Pater, diziendo. Abbà pater, que es lo mesmo, que dezir, padre padre; a esto se dan tres respuestas. La vna es de San Hieronymo in cõmentar. Epistola ad Galat. cap 4 diziendo, que se haze, porque es costumbre de la Escritura Sacra, poner alg. el vocablo Hebraico cõ su interpretacion; como parece en muchos vocablos, tras los quales se añade. Quod interpretatur vel Quod dicitur. De quo vide Eras. Anno, & post hũc doctissimum Cantapetrensem nostrum, lib. Hypot. 3. La segunda respuesta es, q̃ es proprio de los Hebreos redoblar las palabras para explicar vehemencia, o emphasis y intẽcion, como aquello de Ierem. Ficus bonas bonas (i. optimas) & ficus malas malas, i. pessimas, seu valde malas. Y en otra parte del mesmo. Templum Dñi, templum Domini. Y en el Psal. 50. (como yo lo declarè en la Exposicion q̃ sobre el hize) se dize Deus, Deus salutis meæ. La tercera respuesta es de Ioan. Gagn. que Christo dixo Abbà, pater en Hebreo, Griego, y Latino) para mostrar, que era Saluador de todos estos pueblos, y que de todos auia de ser inuocado. Sic ille. Quiça, Rom. 8. se añadio pater, para declarar la diccion Abbà, peregrina y estraña a los Romanos. Confirma esta sospecha el estar alli en nominatiuo el pater.

✝ Abarmentatus, a, um. Cosa apartada del rebaño del ganado mayor, vt. Vituli abarmentati. Cyrillus lib. 1. Thesauri.

✝ Abax, acis, & Abacus, ci. pc. Mesa de aparador: Itẽ atayfor Morisco, signi. & alia. Q. vide Nebris. Lexiuris.

☞ ✝ Abbas, abbatis, m. t. Abad dignidad Ecclesiastica entre los Monges, se deriua de la voz Abba, que significa Padre, por la qual causa entre los Monges antiguos se celebraua con grandissima solemnidad el aniuersario de la ordinacion del Abad, como se prueba de la vida de Santa Eufrosina, refiriendo estas palabras. Vna autem die anniuersaria, quando ordinatus est Abbas Monasterij, de quo supra diximus, misit Abbas vnum de fratribus ad Paphnutiũ vt inuitaret eum, ad solemnitatem Abbatis. Empeçaron los Abades a vsar las mitras el año 1091. en el tiempo de Vrbano II. Fue concedida primeramente a los Abades, o Priores de los Conuentos de la Orden Constantinisna de san Iorge, por san Siluestre; como se vee en vna bulla de la dicha Orden y lo refiere san Leon en su Epistola a Marciano Augusto, que la concedio a san Pedro Abad Cluniacẽse; de la qual no quiso por humildad vsar dellas. otros dizen, que touo origen de san Basilio Magno, Obispo de Cesarea, que la pidio a Summo Pontifice; el qual conociendo el grande prouecho que hazian sus Monges en la Iglesia Griega, no solamente se la concedio, sino que vsassen de Dalmatica, y guantes en las Fiestas principales; otros refieren auerssido concedida mucho mas antes que de san Basilio, y Leon X. el año de 1040. al Abad de S. Iustina en Padua. Este mesmo Pontifice, boluiendo de su peregrinacion del mõte Gayano, passò por Mõte Cassino; y el dia de Ramos celebrò Missa Pontifical, y a los qie assistierõ, qhã de ser Obispos, cõcedio al Monasterio, y Abad, el vso de horna mẽtos Pontificales, como refiere Ostiens. lib. 2. c. 82.

Otros son de parecer q̃ los Abades empeçassen a vsar las mitras el año de 1000. quando de Silvestro Papa II. fue concedida al Abad de san Sabino en Piacença. Cierto es, que Pedro Bleteñse, el que floreció el año de 1200. se admira mucho que algunos Abades de san Benito vsassen las mitras, anillo, y otros ornamentos Obispales; por la qual causa reprehende a Gubielmo Abad de los Monacos de Sicilia, diziendo. Retulit mihi quidam nũtius vestri qualiter dominus Papa, vos mitra proprij capitis & alijs ornamentis Episcopalibus insignivit. De benedictioni gaudeo, sed insignia Episcopalis eminẽtiæ in Abbate, nec approbo, nec accepto; mitra enim, & a nullo, atque scandaliæ in alio, quam Episcopo quædam superba est elatio epist. 90. de las quales palabras se conoce euidentemente no auer sido comun a todos los Abades el vso de los ornamentos Pontificales en aquellos tiempos. Deuen vsar vn velo pendiente en el vaculo, para diferenciarse del Obispo. Los Abades que tienen el vso de los habitos Pontificales, puedẽ no solamẽte bendezir las cosas sagradas, como acostumbran los de S. Basilio Magno, en los quales entra la Vncion, sino tãbien consagrar Calices, Patenas, y Aras, como enseñan graues Autores, por estar ya aprobada esta costumbre antigua de los Summos Pontifices, tambiẽ pueden dar la Confirmacion con licencia del Ordinario; y en el Reyno de Sicilia, algunas Abadias que estan de la Orden Monastica de san Basilio, la dan sin licencia del Ordinario, siendo ellos Ordinarios en sus tierras, y despachan reuerendas para Ordenes, con especial cõsentimiẽto de la S. Sede Apostolica; por estar immemorablemente en el vso, y costũbre destos exercicios: pero no pueden dar Ordenes menores, sino a sus subditos regulares; pero si fuessen Abades de san Benito, pueden con licencia del Ordinario darlos a otros, como se vee en vna respuesta de la Sacra Congregacion del Concilio Tridentino, registrada en vn manuscripto, que tiene la Casa professa de la Ciudad de Mesina de la Compañia de Iesus. El Gaeranto limita esta autoridad de los Abades; los quales pueden bendezir las vestiduras Sagradas de sus proprias Iglesias, y no de las otras, conforme al decreto de la Sacra Cõgregacion de Ritus, en 24. de Agosto 1604. qual decreto fue confirmado a fauor del Obispo de Espoleti a 30. de Setiembre 1630. tambien ha derogado la costumbre, adoptada del Tamburino de Sur, Abb. tom. 1. disput. 22. quæst. 2. n. 2. con otro decreto de 18. de Agosto 1629. el qual anula qualquier costumbre en contrario. Secundum Vallam, Placum, & Bebelium Abbas, abbæ, com. & primæ decli. El Abad padre de Mõges. Viene del dicho vocabl. Abba. Hieronym. lib. 2. Comm. in epist. ad Galat. Videtur tenere non licet præfectos cœnobiorum Abbates, vel patres appellare, cum Christus in Euangelio prohibuerit vocare patrem aliũ, quam Deum. Attamen cum ipsemet Hieron. alibi contrarium doceat, videtur prior tententia prius in fronte paginæ a editio titulo quopiam Monacho descripta, post in textum transiata a librarijs parũ accentis. Vide etiam Bibliot. sanctam, lib. 6. de Abbate fit frequens mentio inter Ecclesiasticos, & in Iure Pontificio.

Abbatissa, issæ, & Abatissis, sidis, Abadessa. Hiero. Et Ber. epist. 347 Et Greg. in Regestro.

Abbatia, æ, pp. la Abadia, Bernar. epist. 261.

Abbatialis, le. Cosa que pertenece a Abad, vt Abbatialis dignitas. In bullis Pontificum. Vt videre est in bulla Pauli IIII. ad Ferdinandum Arch. episcopum Hispalensem, anno 1558.

Ab accidentibus, no es vna diction, como algunos piẽsan; mas esta, y sus semejantes son dos, y debaxo de dos accentos se deuen pronunciar. La primera diction es prepositicion, y la segunda nombre. Ab accidentibus, segun Nebrif. es el mayor en el cuidado de los mensages. O segun Morales es el que tiene cargo de nueuas y embaxadas del Rey, como correo mayor. Placus, dize q̃ es aquel, o aquella a que està dado cargo de poner por escrito las cosas que acontecen. Vt 3. Esdræ 2. vbi in. N. T. est. A commentarijs, que es oficio de hystoriador.

Abacuc, vel melius Habacum. H. Vn Propheta del Tribu de Simeon, en tiẽpo del Rey Manasses, profetizò contra los Babylonicos, cautiuadores de los Iudios, y algunas cosas de la venida de Christo. Fue arrebatado del Angel por el ayre, para llenar de comer a Daniel, preso en Babylonia. Interpret. Luctator, vel amplexans. Ay vn libro suyo en la Biblia Canonico. Vno que Athanasio llama apocrypo, o es de otro Abacuc Leuita, o es otra prophecia oculta.

Abdon, pp. H. Es nombre de vn demonio, de quo Apoc. 9. que en Griego se dize Apolyon, pp. algunos lo escriuen con vna b, Abadon. Interpret. Perdens, vel vastans, vel abyssus.

Abagarus, vel Abagarus; ti, pc. Virrey, o. Toparcha de Edesla ciudad, que està allende el rio Eufrates, al qual dizen, que escriuio nuestro Redentor, y recibio su respuesta, y que le enbio el retrato de su diuino rostro, y a su discipulo Thadeo q̃ lo enseñasse. Haze desto mencion Eusebio lib. 1. Ecclesiasticæ hystor. Pero lo de la carta es incierto y apocrypho como dizen Beatus Rhenanus, y (lo que es de mas peso) el decreto, dist. 15 cap. sancta Romana.

Abalieno, nas, nare, pp. Enagenar, o desapropriar, haziendo agena lo que era nuestro. Hinc abalienatio onis. El enagenamiento. Et abalienatus, a, um, cosa enagenada, Eccles. 11, & 1. Machab. 1. Esai. 1. & 3. Machab. 1.

Abarim, H. vlt. acuta, vel Abaris, ris. Nombre de vn monte de los Moabitas, donde Moysen miro la tierra de promission, y murio, Deuter. 32. Interp. transitus, siue transeuntes; aut furores, vel prægnantes; aut Syriace frumenta.

Abana, pc. (aliqui tamen legunt Amana, 4. Reg. 5.) es vn rio en Damasco, loado de Namaan leproso.

Ab Arimatia. Vide Arimathæa.

Abatis, i. dest, qui præest batis, i. mensuris frumentarijs. No es vna diction, como pienia Rod. sino dos con sendos accentos.

Abauus, ui, pc. El abuelo de mi abuelo, y Abauia, æ, la abuela de mi abuela. Hier. in epist. ad Demetriadẽ.

Abdemelech. H. Ab et hemelech. Nombre proprio de vn Eunucho Ethiope del Rey Sedechias. Interpret. Seruus Regis, vel seruus consilij. Ierem. 38.

Abdenégo, H. Abednego, pc. (qui & Azarias) Nombre proprio de vno de los tres que fueron echados

dos en el fuego. Interpret Seruus claritatis, vel seruus ardens (y no como Rod. interpreta) firmado castillo. In Danielis libro.

Abdias, abdiæ, pc. H. Obaudia. Este nombre y los otros nombres de varones como este, acabados en, ias, segun Nebriss. venidos de Hebreo, por la declinacion Griega a la Latina, tiene entre Griegos la penultima acuta, y entre los Latinos breue: aunq los poetas Christianos algunas vezes pp. o siguiendo a los Griegos, o al dicho de Seruio, que haze la penultima indiferente. Pero lo primero es mas cõforme a los doctos. Es Abdias, o Obaudia, nombre de vn mayordomo del Rey Acab. El qual mereció este nombre (que sig. Seruus domini, por auer temido a Dios, y auer defendido los 100. Prophetas de la yra de Iezabel, 3. Reg. 18. Item es vno de los doze Prophetas menores.

Abdi, filius Maloch, filij Azabiæ, 1. Paralip. 6.

Abdico, cas, pc. caui. Por apartar, o excluyr de si, o por desheredar al hijo en vida, o por priuar a otro de algun oficio. 1. Corinth. 4.

Abdo, abdis, abdidi, abditum, pc. a. t. Esconder, o encerrar, o ocultar. Tiene vario vso y construccion. Ambros. epist. 34. Inde Abditus, a, ũ, pc. Cosa secreta, o escondida, Hym. Reddens vicem pro abditis.

Abdon. Nõbre proprio es de vn varon, & Inte. seruus aut nubes iudicij. 2. Paralip. 34. Item de vn martyr.

Abduco, cis, xi, ctum, pp. a. t. Por lleuar, o apartar de alguna parte por fuerça, o de voluntad del apartado, y lleuado. O por desquiciar de la verdad. In Exaltatione sanctæ Crucis, & Hebr. 3. Inde abductus, a, um, & abductionis.

Abel, accentu in vlt. H. es nombre de vna ciudad, de qua in libris Regum. Llamase Abel magnum, Reg. 6. Est in termino Israel, ante vocata Bethsamis. Los modernos por Abel ponuntur. Lapidem, i. aram ædificatam ab Araham. Es tambien nombre de vn lugar a donde Iepte se reboluio con los Amonitas. Escriuese con Aleph, & interpret. Luctus.

Abel, indeclin. & Abel. Abelis (seu potius Habel) escripto con He, y con accẽto en la primera es nombre del primer hijo de Adam y Eua. Interpret. Vanidad, aliento, o aczezo, o vapor, Genes. 3. & Sic nomen illi impositum a prefagio. Quia n. nõ erat diu victurus, vocatus est vanitas.

Abela, æ, pp. secundum Nebriss. quæ 2. Reg. 20. Abel vocatur. Interpret. Luctus.

Abel nehula, alias mehula. Es segun san Hieronymo vn lugarejo, o barrio in Aulone. Iudicum 7. & 3. Regũ 4. 10. Interpret. Luctus in firmitatis, aut luctus chori, vel tympani.

Abel Maim. Vna ciudad que el Rey Asa batio, y rindio por mano de Benhadad Syro, 2. Paralip. 16. & 2. Regum 15. Interpret. Luctus aquarum.

Abel satim; siue Abel sitim. Nombre es de vn lugar en el desierto no lexos del Iordan, a donde fue la 42. mansion y alojamiento de los Iudios. Tomò nombre de la gran copia de las espinas que alli auia. Numer. 33. Ioel 3.

Abeo, abis, abiui (vel abij, per syncopen) abitum, pc. in supino. Irse, o partirse, o apartarse, Gen. 30. Psal. 1. Abire. Ben. Abitur, impersonale. Hinc Abitus, & Abito. La partida. Item abitus, el lugar por donde se puede yr.

Aberro, ras, n. Por desuiarse, o apartarse de algun lugar, o persona, vt, Aberrauit a fide. Aberrans, tis, 1. Thimoth. 1.

Abesalon. Nombre de vn Capitan de Antiocho. Machab. 11.

Abdomen, pp. nis, n. La panza. Tr. La solotenería.

Abhorreo, rres, n. f. aborrecer, o auer asco, o abominacion, o menospreciar, o repudiar, o huyr, o ser agena de alguna cosa, o estar fuera de querer hazer algo. Algunas vezes se junta con accusatiuo. Y entonces sig. casi lo mismo que Horreo su simple. Vt, abhorreo hostem, & illud Bernar. ad Deiparam. Peccatores non abhorres. Otras vezes con ablatiuo. Vt abhorreo a nuptijs, Hym. a solis ortus.

Abi. La madre del Rey Ezechias 4. Reg. 18. La qual, 2. Paralip. 16. se nombra, Abia. Interp. Pater meus.

Abiahil. El padre de Hester, y hermano de Mardocheo Hester. 2.

Abias, æ, pc. secundũ Nebriss. (como queda dicho en Abdias) & abiàs, acc. in vlt. indecl. Vn sacerdote de los descendiẽtes de Aharõ, Luc. 1. de vice abia, id est, de la hebdomada, o semana en que seruia en la casa de Dios, vn Sacerdote auia, de quo 1. Paral. 24. Heb. dicitur abija. Ay deste nõbre en la Biblia muchos. Inter. Pater domini, aut voluntas domini.

Abiatar. H. Aebiarhar. Vn hijo de Achimelech Sacerdote, 1. Reg. 22, Mar. 2.

Abio, H. de quo Exod 13. & 23. & 34. in N. T. Es vn mes de los Iudios, vulgò mentis nouorũ, Abib. proprié, sig. secundum Rob. maturitatem frugum, vel potius secundum eundem, calamum in cuius summitate est spica. Paja que en la punta tiene espiga. Porque en este mes en Palestina, y Egypto, començauan a venir a los panes nueuamente las espigas. Este es el mes que responde a nuestro Março, y principio de Abril. Y es el que Dios mandaua tener por principal, Exod. 12.

Abiectus, a, um. Cosa vil y menospreciada, y desechada de Abijcio, cis. Psal. 83.

Abies, abietis, pc. f. El arbol llamado bete, o beto, o pinabet. Es vna especie de pino, de donde sacan la trementina de bete muy medecinal, no alcançada de los antiguos. Ay muchos en Nauarra y cerca de Treuto, 4. Reg. 19. & Esa. 14. Hinc abiegnus, a, um. Cosa deste arbol 3. Reg. 5. Hinc etiã abietarius, rij. El carpintero que obra, o labra desta (y tambien de otra madera,) Exod. 35. Es tambien negociador.

Abiecer, pp. y no la vlt. acuta, como dize Rod. Fue hijo de Galaad. Ios. 17. El qual se nombra por otro nombre Iezer, cabeça de los Iezeritas, Numer. 26. Item vno de los fuertes, y valientes de Dauid, 2. Reg. 23.

Abigabaon, H. abigebeon. El padre de Gabaon, cuya muger fue Macha, 1. Paralip. 8.

Abigail. La muger de Nabal, que embiudando del, caso con Dauid, 1. Reg. 25. Es tambien vna hija de Naas, hermana de Saruia, madre de Ioab.

Abigo, gis, pc. c. abegi, abactum, auentar, apartar, o xear, o ahuyentar, o lleuar delante, o lleuar hurtada la cosa, Gchez. 31. Iob 24. Hinc ab actus, ta, tũ, Id quod abigi ur. Et abactus, tus. La obra que este verbo sig. & Vt, abacta pecora, Hieronym. epitol. ad Iu. Ianum. Et abigeatus, tus. Hurto de ganado. Et

Otros son de parecer q̃ los Abades empeçassen a vsar las mitras el año de 1000. quando de Silueſtro Papa II. fue concedida al Abad de san Sabino en Piacença. Cierto es, que Pedro Bleſense, el que floreció el año de 1200. ſe admira mucho que algunos Abades de san Benito vſassen las mitras, anillo, y otros ornamentos Obiſpales; por la qual cauſa reprehende a Gubielmo Abad de los Monacos de Sicilia, diziendo. Retulit mihi quidam nũtius veſter qualiter dominus Papa vos mitra propri capitis & alijs ornamentis Epiſcopalibus inſignuit. De benedictione gaudeo, ſed inſignia Epiſcopalis eminẽtiæ in Abbate, nec approbo, nec accepto, mitra etiam, & a nullo, atque ſandaliæ in alio, quam Epiſcopo quædam ſuperba eſt elatio epiſt. 90. de las quales palabras ſe conoce euidentemente no auer ſido comun a todos los Abades el vſo de los ornamentos Pontificales en aquellos tiempos. Deuen vſar vn velo pendiente en el vaculo, para diferenciarſe del Obiſpo. Los Abades que tienen el vſo de los habitos Pontificales, puedẽ no ſolamẽte bendezir las cosas ſagradas, como acoſtumbran los de S. Baſilio Magno, en los quales entra la Vncion, ſino tãbien conſagrar Calices, Patenas, y Aras, como enſeñan graues Autores, por eſtar ya aprobada eſta coſtumbre antigua de los Summos Pontifices, tambiẽ pueden dar la Confirmacion con licencia del Ordinario; y en el Reyno de Sicilia, algunas Abadias que eran de la Orden Monaſtica de san Baſilio, la dàn ſin licencia del Ordinario, ſiendo ellos Ordinarios en ſus tierras, y deſpachan reuerendas para Ordenes, con eſpecial cõſentimiẽto de la S. Sede Apoſtolica; por eſtar immemorablemente en el vſo, y cõſtũbre deſtos exercicios: pero no pueden dar Ordenes menores, ſino a ſus ſubditos regulares; pero ſi fueſſen Abades de san Benito, pueden con licencia del Ordinario darlos a otros, como ſe vee en vna reſpueſta de la Sacra Congregacion del Concillo Tridentino, regiſtrada en vn manuſcripto, que tiene la Caſa profeſſa de la Ciudad de Meſina de la Compañia de Ieſus. El Guaciranto limita eſta autoridad de los Abades, los quales pueden bendezir las veſtiduras Sagradas de ſus proprias Igleſias, y no de las otras, conforme al decreto de la Sacra Cõgregacion de Ritus, en 24. de Agoſto 1604. qual decreto fue confirmado a fauor del Obiſpo de Eſpoleti a 30. de Setiembre 1630. tambien ha derogado la coſtumbre, adoptada del Tamburino de Sur, Abb. tom. 1. diſput. 22. quæſt. 2. n. 2. con otro decreto de 18. de Agoſto 1629. el qual anula qualquier coſtumbre en contrario. Secundum Vallam. Placum, & Bebelium Abbas, abbæ, com. & primæ decli. El Abad padre de Mõges. Viene del dicho vocable, Abba. Hieronym. lib. 2. Comm. in epiſt. ad Galat: Videturſentire non licet præfectos cœnobiorum Abbates, vel patres appellare, cum Chriſtus in Euangelio prohibuerit vocare patrem ſuũ, quam Deum. Attamen cum ipſemet Hieron. alibi contrarium doceat, videtur prior ſententia prius in fronte paginæ a ſeditioſulo quopiam Monacho deſcripta, poſt in textum tranſlata a librarijs parũ attentis. Videetiam Bibliot. ſanctam, lib. 6. de Abbate ſit frequens mentio inter Eccleſiaſticos; & in Iure Pontificio.

Abbatiſſa, ſſæ, & Abatiſſis, ſidis, Abadeſſa. Hiero. Et Ber. epiſt. 347 Et Greg. in Regiſtro.

Abbatia, æ, pp. la Abadia, Bernar. epiſt. 261.

Abbatialis, le. Coſa que pertenece a Abad, vt Abbatialis dignitas. In bullis Pontificum. Vt videre eſt in bulla Pauli IIII. ad Ferdinrandum Arch. epiſcopum Hiſpalenſem, anno 1558.

Ab accidentibus, no es vna diction, como algunos piẽſan; mas eſta, y ſus ſemejantes ſon dos, y deben auer dos accentos ſe deuen pronunciar. La primera diction es prepoſicion, y la ſegunda nombre. Ab accidentibus, ſegun Nebriſ. es el mayor en el cuidado de los menſages. O ſegun Morales es el que tiene cargo de nueuas y embaxadas del Rey, como correo mayor. Placus, dize q̃ es aquel, o aquella a quie eſtà dado cargo de poner por eſcrito las coſas que acontecen. Vt 3. Eſdræ 2. vbi in. N. T. eſt. A Commentarijs, que es oficio de hyſtoriador.

Abacuc, vel melius Habacum. H. Vn Propheta del Tribu de Simeon, en tiẽpo del Rey Manaſſes, prophetizò contra los Babylonicos, cautiuadores de los Iudios, y algunas coſas de la venida de Chriſto Fue arrebatado del Angel por el ayre, para llenar de comer a Daniel, preſo en Babylonia. Interpret. Luctator, vel amplexanus. Ay vn libro ſuyo en la Biblia Canonico. Vno que Athanaſio llama apocrypo, o es de otro Abacuc Leuita, o es otra prophecia oculta.

Abdon, pp. H. Es nombre de vn demonio, de quo Apoc. 9. que en Griego ſe dize Apolyon, pp. algunos lo eſcriuen con vna b, Abadon. Interpret. Perdens, vel vaſtans, vel abyſſus.

Abagarus, vel Abagarus, ti, pc. Virrey, o Toparcha de Edeſa ciudad, que eſtà allende el rio Eufrates, al qual dizen, que eſcriuio nueſtro Redentor, y recibio ſu reſpueſta, y que le embiò el retrato de ſu diuino roſtro, y a ſu diſcipulo Thadeo q̃ lo enſeñaſſe. Haze deſto mencion Euſebio lib. 1. Eccleſiaſticæ hyſtor. Pero lo de la carta es incierto y apocripho como dizen Beatus Rhenanus, y (lo que es de mas peſo) el decreto, diſt. 15 cap. ſancta Romana.

Abalieno, nas, nare, pp. Enagenar, o deſapropriar, haziendo agono lo que era nueſtro. Hinc abalienatio onis. El enagenamiento. Et abalienatus, a, um, coſa enagenada, Eccleſ. 11. & 1. Machab. 1. Eſa. 1. & 3. Machab. 1.

Abarim, H. vlt. acuta, vel Abaris, ris. Nombre de vn monte de los Moabitas, donde Moyſen miro la tierra de promiſsion, y murio, Deuter. 32. Interp. tranſitus, ſiue tranſeuntes; aut furores, vel prægnantes; aut Syriace frumenta.

Abana, pc. (aliqui tamen legunt Amana, 4. Reg. 5.) es vn rio en Damaſco, loado de Namaan leproſo.

Ab Arimatia. Vide Arimathæa.

Abatis, ideſt, qui præeſt batis, i. menſuris frumentarijs. No es vna diction, como pienſa Rod. ſino dos conſundos accentos.

Abauus, ui, pc. El abuelo de mi abuelo, y Abauia, æ, la abuela de mi abuela. Hier. in epiſt. ad Demetriadẽ.

Abdemelech. H. Ab bethmelech. Nombre proprio de vn Eunucho Ethiope del Rey Sedechias. Interpret. Seruus Regis, vel ſeruus conſilij, Ierem. 38.

Abdenẽgo, H. Abednego, pc. (qui & Azarias) Nombre proprio de vno de los niños que fueron echa-

dos

dos en el fuego. Interpret Seruus claritatis, vel seruus angelus (y no como Rod. interpreta) siruiendo caelo. In Danielis libro.

Abdias, abdiæ, pc. H. Obaudia. Este nombre y los otros nombres de varones como este, acabados en, ias, segun Nebriss. venidos de Hebreo, por la declinacion Griega a la Latina, tiene entre Griegos la penultima acuta, y entre los Latinos breue: aunq los poetas Christianos algunas vezes pp. o siguiendo a los Griegos, o al dicho de Seruio, que haze la penultima indiferente. Pero lo primero es mas conforme a los doctos. Es Abdias, o Obaudia, nombre de vn mayordomo del Rey Acab. El qual mereció este nombre (que sig. Seruus domini, por auer temido a Dios, y auer defendido los 100. Prophetas de la yra de Iezabel, 3. Reg. 18. Item es vno de los doze Prophetas menores.

Abdi, filius Maloch, filij Azabiæ, 1. Paralip. 6.

Abdico, cas, pc. caui. Por apartar, o excluyr de si, o por desheredar al hijo en vida, o por priuar a otro de algun oficio. 1. Corinth. 4.

Abdo, abdis, abdidi, abditum, pc. a. t. Esconder, o encerrar, o ocultar. Tiene vario vso y construccion. Ambros. epist. 34. Inde Abditus, a, um, pc. Cosa secreta, o escondida. Hym. Reddens vicem pro abditis.

Abdon. Nombre proprio es de vn varon, & Inte. seruus aut nubes iudicij. 2. Paralip. 34. Item de vn martyr.

Abduco, cis, xi, ctum, pp. a. t. Por lleuar, o apartar de alguna parte por fuerça, o de voluntad del apartado, y lleuado. O por desquiciar de la verdad. In Exaltatione santa Crucis, & Hebr. 3. Inde abductus, a, um, & abductionis.

Abel, accentu in vlt. H. es nombre de vna ciudad, de qua in libris Regum. Llamase Abel magnum, Reg. 6. Est in termino Israel, ante vocata Bethsamis. Los modernos por Abel ponuntur. Lapidem, i. aram ædificatam ab Abraham. Es tambien nombre de vn lugar a donde Iepte se reboluio con los Amonitas. Escriuese con Aleph, & interpret. Luctus.

Abel, indeclin. & Abel, Abelis (seu potius Habel) escripto con He, y con accẽto en la primera es nombre del primer hijo de Adam y Eua. Interpret. Vanidad, aliento, o acezo, o vapor, Genes. 3. + Sic nomen illi impositum a præsagio. Quia n. nõ erat diu victurus, vocatus est vanitas.

Abela, æ, pp. secundum Nebriss. quæ 2. Reg. 20. Abel vocatur. Interpret Luctus.

Abel mehula, alias mehula. Es segun san Hieronymo vn lugarejo, o barrio in Aulone. Iudicum 7. & 3. Reg̃ 4. 10. Interpret Luctus in firmitatis, aut luctus chori, vel tympani.

Abel Maim. Vna ciudad que el Rey Asa batio, y rindio por mano de Benhadad Syro, 2. Paralip. 16. & 2. Regum 15. Interpret. Luctus aquarum.

Abel satim, siue Abel sitim. Nombre es de vn lugar en el desierto no lexos del Iordan, a donde fue la 42. mansion y alojamiento de los Iudios. Tomo nombre de la gran copia de las espinas que alli auia. Numer. 33. Ioel 3.

Abeo, abis, abiui (vel abij, per y nacopen) abitum, pc. in supino. Irse, o partirse, o apartarse, Gen. 30. Psal. 1. Abire. Ben. Abitur, impersonale. Hinc Abitus, & Abito. La partida. Item abitus, el lugar por donde se puede yr.

Aberro, ras, n. Por desuiarse, o apartarse longe de algun lugar, o persona, vt, Aberrauit a scopo. Hinc Aberrans, tis, 1. Thimoth. 1.

Abesalon. Nombre de vn Capitan de Antiocho, 1. Machab. 11.

Abdomen, pp. nis, n. La pança. Tr. La flotonería. Q.

Abhorreo, rres, n. f. aborrecer, o auer asco, o abominacion, o menospreciar, o repudiar, o huyr, o ser agena de alguna cosa, o estar fuera de querer hazer algo. Algunas vezes se junta con accusatiuo. Y entonces sig. casi lo mismo que Horreo simple. Vt, ab horreo hostem, & illud Bernar. ad Deiparam. Peccatores non abhorres. Otras vezes con ablatiuo. Vt aborreo a nuptijs. Hym. a solis ortus.

Abi. La madre del Rey Ezechias 4. Reg. 18. La qual, 2. Paralip. 16. se nombra, Abia. Interp. Pater meus

Abiahil. El padre de Hester, y hermano de Mardoheo Hester. 2.

Abias, æ, pc. secundũ Nebriss. (como queda dicho en Abdias) & abiã, acc. in vlt. indecl. Vn sacerdote de los descendientes de Aharõ. Luc. 1. de vice abia, id. est, de la hebdomada, o semana en que seruia en la casa de Dios, vn Sacerdote auia, de quo 1. Paral. 24. Heb. dicitur abija. Ay deste nõbre en la Biblia muchos. Inter. Pater domini, aut voluntas domini.

Abiatar. H. Aebiarhar. Vn hijo de Achimelech Sacerdote, 1. Reg. 22, Mar. 2.

Abio, H. de quo Exod 13. & 23. & 34. in N. T. Es vn mes de los Iudios, vulgo mentis nouorũ, Abib. proprié, sig. secundum Rob. maturitatem frugum, vel potius secundum eundem calamum in cuius summitate est spica. Paja que en la punta tiene espiga. Porque en este mes en Palestina, y Egypto, començauan a venir a los panes nueuamente las espigas. Este es el mes que responde a nuestro Março, y principio de Abril. Y es el que Dios mandaua tener por principal, Exod. 12.

Abiectus, a, um. Cosa vil y menospreciada, y desechada de Abijcio, cis. Psal. 83.

Abies, abietis, pc. f. El arbol llamado bete, o beto, o pinabet. Es vna especie de pino, de donde sacan la trementina de bete muy medecinal, no alcançada de los antiguos. Ay muchos en Nauarra y cerca de Trento, 4. Reg. 19. & Esa. 14. Hinc abiegnus, a, um. Cosa deste arbol 3. Reg. 5. Hinc etiã abietarius, rij. El carpintero que obra, o labra desta (y tambien de otra madera.) Exod. 35. Es tambien negociador.

Abiecer, pp. y no la vlt. acuta, como dize Rod. Fue hijo de Galaad. Ios. 17. El qual se nombra por otro nombre Iezer, cabeça de los Iezeritas, Numer. 26. Item vno de los fuertes, y valientes de Dauid, 2. Reg. 23.

Abigabaon, H. abigebeon. El padre de Gabaon, cuya muger fue Macha, 1. Paralip. 8.

Abigail. La muger de Nabal, que embiudando del, casso con Dauid, 1. Reg. 25. Es tambien vna hija de Naas, hermana de Saruia, madre de Ioab.

Abigo, gis, pc. c. abegi, abactum, auentar, apartar, o xear, o ahuyentar, o lleuar delante, o lleuar hurtada la cosa, Genes. 31. Iob 24. Hinc abactus, ta, tũ. Id quod abigitur. Et abactus, tus. La obra que este verbo sig. + Vt, abasta pecora, Hieronym. epitol. ad Iouianum. Et abigeatus, tus. Hurto de ganado. Et abi-

abigens,gei,pc. Hurtador de ganado.

Abijcio,cis,pc. abatir,o auctar de si,o menospreciar, o desechar. Componitur ex ab & iacio, scribitur què per g in nomine,sed,quia mutatur a,in i, quod tamen in præterito conuertitur in c. 2. Esd. 1.

✝Abila,æ, Auila ciudad de España, vide abula.

Abilina(seu potius abilena)æ,pp. El Nombre de vna prouincia q̃ cupo en la tetrarchia y gouernaciõ de Lysanias,llamada de Ptolomeo Lysanium,Luc. 3.

Abimatu. Vide Bimatus.

✝Abimelech. H. pp. Interp. Pater Rex. Y era nõbre del Rey entre los Palestinos; los quales en pl. llamauan a los Reyes antiguamẽte Abimelechim (vt etiam tradunt Basilius in homilia Psal. 53 & Hier. Itinerario,) como entre Romanos se llamauan Imperatores, Cæsares, Augusti (aunque tenian sus particulares nombres) y entre Egypcios Pharaones, y despues Ptolomei; y entre Medos y Persas Darij, Xerxes, y Artaxerxes, y tambien los de los Persas se llamaron Achemenidæ, y a los de los Medos llamauã los Hebreos Assueri; y entre Babylonios Nabuchodonosores; y entre Argiuos Abantiadæ; entre Latinos Murrhani; entre Albanos Syluij, entre Sytos Antiochi, & secundam doctiores Hebræos, tambiẽ fue nombre comun de su Rey Benadad, o alomenos muchos se llamaron assi: entre Arabes Anabarchæ: entre Lybicos Lybiarche, entre Thebanos Labdacidæ; entre Parthos Arsacidæ; entre Arabes Anabarchæ, entre Assyrios, Tygranes; entre Hebreos sub Babylonijs Iechoniæ, & sub Romanis Herodes, entre Indios el Rey se dize Prestã; y assi aura otros nombres en otras naciones. Pero boluiendo a los antiguos Palestinos, el Rey se llama (como dicho es) Abimelech y los Reyes Abimelechim, aunque cada vno tenia su particular nombre. Y assi en el titulo del Psal. 33. vbi Dauid dicitur immutasse vultum coram Abimelech, per Abimelech intelligere Regem Geth, nomine Achis, de quo 1. Reg. 21. Bien es verdad, que tambien es nombre proprio de algunos en la Escritura sacra. Porque assi fue llamado vn hijo de Gedeon, y otro de Ierobeseth. En el Genes. c. 20 es Rey de Gerare segun lo dicho. ✝Abimelech, pro Abimelec, ponitur, 1. Paralipom. 24. & Psalm. 51. in titulo.

Abintunabulis, proverbium est. Et significa desde la niñez q̃s la edad de la cuna. Inter. 1. Præfat. Iob.

Abintestato dicitur aduerbialiter, por sin testamento vt, decessit, siue mortuus est abintestato, S. Gerualij & Prothasij.

Abintu, pp. aduerbio, es cõpuesto de ab, & intus. Significe de dentro, Psal. 44.

Abinuicem, pc. videtur aduerbialiter dictum, Dan. 13 Separantur abinuicem, i. el vno del otro. De manera que es vna parte Pueden ser dos partes.

Abiron, H. Abiram. Fue hijo de Eliab, y amotinador del pueblo cõtra Moyses: por donde el y Dathan cõ los de su liga fueron tragados de la tierra, Num. 16.

Abisag. H. Nombre de aquella hermosissima donzella que dormia con Dauid ya muy viejo, para solo calentarlo 3. Reg. 1. Por lo qual se entiende la sabiduria en los viejos sacada de larga experiencia, como lo declara sanct Hieronimo en vna epistola.

Abyssus, si, f. g. Abysmo. Lat. Sine profunditate. Y no como dize la Etymol. de Rog. Sine bysso, ni como otros dizen; Sine Basil. Porque Byssos, g. significa profundissimas aguas, y es vna agua allegada, q̃ no tiene suelo, ni hondo. De quo Basil. in hom. 2. Hex abyssus (inquit) est multitudo aquarũ, ad cuius profunditatem non potest peruenire. Y Damas. lib. 2. cap. 9. Dize, abyssus est aqua plurima, cuius finis incomprehensibilis est hominibus. Pero S. Augustin dize, que abyssus se dize no solo de agua, mas de qualquiera otra materia liquida. El vulgo llama abyssus a qualquiera profundidad, Tr. a cosas incõprehensibles, iuxta illud docti cuiusdam. Sacræ literæ vim inexhaustam rei cuiuspiam significantes, abyssum appellant. Vnde in Psal. Iudicia Dei abyssus multa. Vide Hieron. Abacuc 3. dicentem accipi soluere abyssum in bonam, & in malam significationem. Quiero recollegir de la B. algunos lugares en que abissus se toma de varias maneras, Gen 1. sig. aquas profundissimas, Gen. 7. vbi dicitur Rupta̅ sunt fontes abyssi, sig. la infinidad de agua que ay so la tierra, & fontes illius, scaturgines, Genes 49. sig. mare per Hebraismum, Abacuc 3. accipitur pro Iordane; quod sit fluuius altus & profundus. Qui dedit vocem suam, quando in diuisione aquarum eius auditus est strepitus. In Psal. 32. sig. Maria, cũ dicitur, Ponens in thes. abyssos. In Psal. 41 & 70. sig. tribulationẽ Prouerb. 3. loquitur de abyssis quæ sub terra sunt, i. fontibus. Vide latius Rob. in dictis locis.

Abyssus tambien era vna capilla y oratorio de Presephones a donde auia gran theforo.

Abiu, H. Nombre de los hijos de Aaron Sacerdote. Leuit. 10.

Abiud, Nombre de vno de los Reyes que se ponen en la generacion de Christo, Matth. 1.

Ablacto, tas. Destetar. Hinc ablactus, a, um. Cosa destetada, Genes. 21 & B.

Ablatus, a, um. Vide aufero.

Ablego, gas, pp. Embiar alguna persona, o cosa a alguna parte, 3 Machab. 4.

Abluo, is, ablui, pc. ablutum, pp. Lauar, limpiar, quitar manzilla, o purgar, Elan. 4 Act. 22.

Abnego, gas, p. c. gatum, pp. como en todos sus compuestos de Nego. Por negar en gran manera lo q̃ mas se deue confessar y guardar; como es la fe, e piedad. O negar, echando sobre si maldiciones. Ity negar lo que nos piden. Item no contentir, o recusar, Matth. 16. Luc. 22.

Abnuo, nuis, nui, pc. nuptum, pp. Negar, o recusar cõ menos de cabeça, ojos, o manos, o ancilos. Tomase tambien por prohibir. Hallase passiuo in tertijs personis, Ruth 3.

☞Aboceli, miedo ciego. Ne parcas pauperi, ne munera exoculent te, & faciant senem aboceli, Blesens. ser. 43 Noli tequere retributiones, ne faciant te senem abocellum, ibid. ser. 18.

Aboleo, les, pc. leui, vel lui, letum, vel litum. Por quitar, raer, deshazer y cassar; ò destruyr de suerte, que no quede olor. Inde abolitus, a, um, pc. Cosa quitada y rayda, o desusada, o cancellada, o tellada. Eccles. 45. & Hieronym. in epistol. ad Nepotianum.

Abominor, pc. aris, pp. d. aborrecer, detestar, maldezir, denostar, tener en asco, y malagorar, B. Hinc abominabilis, le. Et abominandus, da, dum. Et abomi-

minatio,onis.Tal horror,o asco,o aborrecimiento
✠En lo B (vt patet.Exod.8.& Ezech.16.)abomi-
natio se llama la idolatria,quod summè Deo displi
ceant,estas abominaciones de los Egypcios,scrie-
tes.Y porque al carnero honrauan los Egypcios
por Dios(cosa que Dios y los Indios abominauan)
no osauan sacrificar delante:y por esso querian sa-
lir a sacrificar al desierto,Rob.Item abominatio de
solationis prædicta à Daniele,quid sit, Matth.24.
& Marc.13.non satis constat. Vnos dizen,que el
Antichristo.Otros que la imagen de Cesar puesta
por Pilato en el templo.Otros,que la de Adriano:
que tambien se puso. Pero mejor parece declarar,
desolatio abominationis,i.abominada.Qual fue la
hecha por los Romanos,✠ Sixtus Sen.1.Bibliot.
Sanctæ lib.3. dicit hanc Danielis prædictionem
completam fuisse in Antiocho,qui (vt ex Macha-
bæorum libris patet)abominandum idolum deso-
lationis,nempe suam ipsius statutam posuit super
altare Dei in templo & libros legis combusit,at-
que passim alia indigna fecit.

Aborior,reris,vel riris,d.t.vel q & abortio, tis,tiui,
n.q & abortior,tiris,d.q.& aborto,tas,n.p.Mouer
o mal parir, que en mas tosco romance se dize a-
borrar,Iob.21.

Abortidus,a,um Lo que nace muerto,o antes de tiem
po.Item lo que puede mouer,mal parir,y abortar.
Iob.3.& 1.Corinth.15.

✠Abortium,tij,& abortio,onis.El abortamiento,y
obra de mal parir,vt mulier passa abortium Hier.
Pammachio.Idem latæ.

Abra,abræ,accent.in prima G.Signifi.sierua moçue-
la. Y assi Iudit,10.no es nombre proprio; mas de-
uia traduzirse ancilla.Mal ponen algunos el accen
to en la vltima del obliquo;pues que en el recto y
obliquo la tienen en la primera este y sus semejan-
tes declinados por Latina declinacion (como son
los genitiuos Annæ,Esdræ,Lucæ, Melchæ,Sellæ,
Sobnæ,Zelphæ,)porque ninguna diction Latina,o
barbara declinada Latine , tiene aguda la vltima;
mas ha de tener el accento Latino. Y assi adæ ge-
nitiuo de Adam le tiene en la primera,y Abrahæ
en la misma,teste Nebrissensi.

Abram,que despues se nombrò Abraham.H. es nom
bre del primer Patriarcha(que tambien fue Prophe
ta y Sacerdote)Chaldeo,hijo de Thare,Inter.Abrã
(dexando la interpretacion que Ambros.lib.1.de
Abraham,cap.4.da a Abraham y Abraham , y o-
tras de Augustin con la Etymologia de Chrysosto-
mo)Pater excelsus;y Abraham Pater multitudi-
nis.Vnas vezes declinamos a Abraham,y otras no;
y dize Valla,que no sabe porque. Vnas vezes lo
declinamos Abraham,genitiuo Abrahæ,dat.Abra
hæ,el qual dativo està,Mat.3.vbi dicitur suscitare
filios Abrahæ declinatur, & Abrahamus, mi.pp.
Porque es regla de Prisciano,que los nombres pro-
prios que tienen la vlt.acuta , quando se declinan
latinè,retienen el mismo accento,y assi produzen
en la penultima,vt Adamus,Caius , seu Caimus,
Iosephus,Isaacus;Ioachimus,Iacobus,&c. Quid
sit Abrahæ sinus,vide sinus.De Abraham,B.

✠Abraham in epist.Hebr.2.vbi dicitur Semen A-
brahæ apprehendit,non accipitur pro nomine pro
prio(sicut & dictum est de Aaron)sed pro genera-
li,i.pro quouis homine.

✠Abraxas.Era vn hombre tenido por santo de Basi-
lides heregе y sus seguidores , y de su apellido los
Basilidianos.Los quales affirmauan auer tantos cie-
los como dias ay en el año,el qual numero se com-
prehende en la significacion de letras deste nom-
bre Abraxas. De quo Augustin. lib. de hæresi-
bus.

Abre.Sin porque,sin causa,sin razõ, o sin prouecho,
Vt non abre fuerit te admonere,Augustin.& Gre
gor.in homil.Quadrag.

✠Abrech H.Es la voz que el pregonero daua. Gen.
41.delante del carro de Ioseph , pro quo vulgata
habet.Vt omnes coram eo genuflecterent.Abrech
autem proprie sig genuflexionem. Otros dizen,y
entre ellos Hieronym.quæst.in Genes.que signifi-
ca pater,Pater,en el saber,tener en los años.La tra
duction Chaldea , dize, que significa pater re-
gis.

Abrenuncio,as,sui.Renunciar,o dar de mano,o abo
minar,vt in Exorcismis,abrenuncias Satanæ? Ec.
S.Menæ.

Abbreuio,as,abreuiar,y cortar,Q.

✠Abripio,pis,pe.arrebatar de alguna cosa, Hieron.
lib.in Iouinianum.

Abroga,gas,pe.Quitar,o priuar,o destruyr ley,o Im-
perio,o otra cosa,S.Catherinæ.

✠Abrotanum,ni.C.n.Es vna yerua conocida, en que
ay macho,y hembra;la qual con su grande amar-
gor mata potentissimamente las lombrices en el
viente,por donde la llamaron yerua lombriguera.
De quo Dioscor.lib.3.c.27.Hieronym.in Apolo-
gia in Ruffinum.

Abrumpo,pis,upi,uptum.Romper , cortar,diuidir.
Leuitic.15.& 14.Liuius dixit, abrumpere vincu-
la iumentorum,& cornua acici.

Abruptus,ta,tum,de abrumpo. Dizese abrupta loca
abruptissimæ petræ,los que estan diuididos del tra
to de los hombres;y por esso sin camino y en des-
peñadero 3.Reg.14.Hinc abruptio,onis, verbale,
vt,abruptio corrigiæ,Tr.& ad res incorporeas.Vt
abrumpere somnum,sermonem,vitam,otiũ.Hinc
abruptus sermo,abrupta oratio. Inde abrupte ad-
uerb.pp.Impetuosa,o inconsideramente,o subita-
mente,o a deshora.August.in homil.

Abs,præpositio.Idem significus quod A.de quo satis
supra Matth.5.& Ioan.17.abste,i.ate.De ti.

Absalon,onis,pp.in ob.Vn hijo de Dauid y superse-
guidor muy afamado de gentilhombre,2.Reg.15.

Abscedo,dis,si,sum,pp.apartarse,o yrse.Hym.In
lucis ortu.Componese de abs,y Cedo.Vsamos lo
con prepolicion,y sin ella.Vt,abscessit ab vrbe, &
statuit abscedere irrito incepto,i. ab irrito incep-
to.Inde abscessus,ssus,& abscessio , onis (que casi
significa lo mismo)apartamiento,o yda.

Abscindo,dis,abscindi,pp.abscisũ,cum dupl.ss.sig.
casi lo mesmo que abscido,que es cortar, o tajar , o
despedaçar lo cortado de otra cosa. Inde abscissus,
a,um.Cosa tajada,o despedaçada.Como de ascido,
abscissus,a,sum Cosa cortada,Psal.53.& B.

Abscondo,dis,di,sum vel,itum.Esconder y encubrir
Inde absconditè.Absconse,adueib.Esconditamen
te.Et absconditum,ti,& absconsum,signi.Lo secre
to,y encubierto,Genes.3.& 2.Reg.12.B.

☞ Abſcela,æ. Linterna. Tunc accenſa cadela, in abſcõſa vnus eorum in dominico debet circuire lectos omnium, Lanfranc. in decret. c. 4.

Abſens, entis. Coſa auſente, a quo abſentia, æ, B. Vide abſum.

✝ Abſento, tas. Hazer auſencia, o eſtar auſente. Vt Ieſus abſentauit ſe Iudæis, Gregor. in homil. 7.

☞ Abſida, æ, & Abſis. Tribuna rodeada dela Igleſia, detras del Altar mayor, como ſe vſaua en las Igleſias antiguas, Paulin. epiſt. 12. ad Seuerinum, Iſidor. lib. 15. Orig. cap. 8. Gregor. Turonenſ. in vita Gregorij legendus Epiſcopus, Aug. epiſt. 203. de la voz Griega, Apſides, & apſidis, coſa reluciẽte por ſer de aquella parte mas iluſtroſa del Altar. Algunas vezes ſignifica la ſilla Obiſpal, que por ordinario ſe acoſtumbraua coloçarſe en medio de la Tribuna; por la qual caſſiera nombrada abſis gradata; porque era eminente por las muchas gradas, ſe llamaua tambien exedra de la voz Griega, que es lo mismo que tribuna, o tribunal.

Abſiſto, tis. Por alexarſe de alguna parte, o por eſtar apartado. Aliquando ponitur pro deſiſtere definere, abſtinere. Abſiſtitur, imperſonale, Hym. Iam ſuis ortũ,

Abſinthium, thij. n. G. aſſenſios, o aloſna, yerua conocida y amarga. Hiero. 9. Tr. ponuntur abſinthium, & fel Ieremias 23. pro afflictionibus grauiſsimis.

✝ Abſinthiatus, a, um. Ambroſ. lib. de Tobia, parece llamarſe aſsi a los amargos por deudas.

Abſoleo, les, pe. & abſoleſco, ſcis. Deſacoſtumbrarſe, o dexarſe ya de vſar; abſolut. Inde abſoletus, a, um. Coſa que ya no ſe vſa.

Abſoluo, uis, ui, lutum. Por deſatar lo atado, por acabar alguna obra, por librar, o perdonar de alguna obligacion, o deuda, por eſcabullirſe, o por deſpachar, o concluir, 2. Eſd. vltim. & Act. 19. Tr. inter Eccleſiaſticos, ad liberationem a peccatis comiſsis, quam ſolus ſacerdos impẽdit. Hinc abſolutio, onis. Et abſolutus, a, um.

Abſonus, na, num, pc. Coſa de poco, o de ningun ſonido, o coſa que no ſuena bien, S. Franciſci.

Abſorbeo, bes, bui, bitum, vel, abſorpſi, abſorptum, a. f. Soruer, o conſumir ſoruiendo. Pſal. 93. Inde abſorptus, ta, tum. Coſa ſoruida, conſumida, y acabada, 1. Corinth. 15.

☞ Abſpes, is, ſin eſperãça. Abſpes etiã vitæ, vt vix aliquis in corpore lentirem remanere in vita S. Onuphrius, cap. 10.

Abſque, prepoſicion que aparta, y ſirue a ablatiuo, vt abſque peccato. Sin pecado. Hebræor. 4. Aliquando eſt aduerbium.

Abſtentus, a, um. Idemque excommunicatum, a, um. Sic vocat illos Cyprian. eleganti vocabulo.

Abſtergeo, ges, y el abſtergo, gis, ſi, ſum. Limpiar, labar, o raer, 3. Regum 20.

Abſtineo, nes, pe. nui, entum. Por refrenarſe de lo que no ſe deue tomar. Rige vnas vezes genitiuo, otras ablatiuo cum præpoſitione, vt abſtineo iniuriarũ, vel ab iniurijs. Abſtineo algunas vezes ſignifica arredrar y prohibir; vt illud Plauti, Factis me impudicis abſtines, i. arces me ab impudicitia. Hinc abſtinencia, æ, de quien ay gran mencion entre los Eccleſiaſticos, 2. Pet. 1. & B.

✝ Abſtemius, a, um. Templado del vino: aguado que llaman.

Abſtraho, his, xi, ctũ. Tomar por fuerça, quitar, o apartar, Deut. 20. Inde abſtractus, a, um. Iacobi 1.

Abſum, abes, abfui. Por no ſer preſente, o por ſer auſente, y apartado. Inde abſens, entis, B.

Abſumo, mis, pſi, tum, pp. Por gaſtar en mala parte, conſumir, y acabar, Leuit. 7.

Abſurdus, da, dum. Coſa fea, inconueniente, digna de no ſer oida, intollerable, reprobable, indigna, impropria, necia, fea, odioſa, contraria, mal ſonante, deſigual. Hinc abſurde aduerb. Prol. in epiſtol. Pauli.

Abula, læ, pe. Auila, ciudad muy leal de Caſtilla la vieja, adornada de cuerpos de Santos, y deſeñalados Monaſterios de Religioſos, y Religioſas. Entre los quales Monaſterios, le da gran luſtre el Real Monaſterio de S. Thom. de los Dominicanos, en que floreçen las letras (porque es eſtudio general donde ſe pueden guardar) y la Religion S. Vicentij, & ſororum, & S. Locadiæ. ✝ Caſtro contra la opinion de Eraſmo, afirma ſer eſta Auila, de quien fue Obiſpo Priſciliano. Auila la llama Neb.

Abundo, das. Eſt idem quod affluere, y ſupra modum quippiam poſsidere. En romance tambie dezimos, abundar, Deuteronom. 28. & B. Y dezimos: Ego abundo pecunia, & pecunia abundat mihi, Statio junto con accuſatiuo, Lucil. cum genitiuo, Virgil. lo tomo abſolute. Hinc abundantia, æ, abunde, y abundãter, aduerb. abundans, antis, partic. p. ſe tomo. men, abundantior, tius, B.

Abutor, teris, abuſus, ſum. d. t. aunque ſignifica gaſtar y conſumir la coſa vſandola: pero comunmente ſe toma en mala parte, y ſignifica vſar mal de alguna coſa, no guardando tiempo, ni modo, ni lugar, ni el fin para que fue hecha, Geneſ. 19. & Tren. 5. Hinc abuſio, onis, abuſus, ſus. Por el mal y peruerſo vſo. Pſal. 30. Hieron. epiſt. ad Pammac.

A ANTE C.

AC, Eſt coniunctio copulatiua pro Et, ſiue atque, En romance. Y Geneſ. 41. & B. aliquando eſt aduerbium, & ſumitur pro, quàm, vt, Haut ſecus ac iuſſi, faciunt aliquando ſignificat. Contra quam. Ponitur etiam ac, & acſi, poſt perinde, pro Ita. Vt Superbis perinde, ac ſi rex eſſes.

Ac in compoſitione, ponitur pro ad.

Academia, æ, G. Vn lugar cerca de Athenas mil paſos plantado de arboledas y boſques, a donde Platon nacio, y adonde enſeñò Philoſophia con gran concurſo de diſcipulos. Fuit, & academia olim poſſeſſa ab academo heroe, 1. Prol. B. Deſta academia de Platon, ſe llamaron academicos ſus diſcipulos, y los de ſu ſecta. Academia ſe llamo tambien vna granja, o lugarete de Tulio, de donde ſe llamaron Academicas ſus queſtiones, que alli eſcriuio. Academia ſe llama oy la Vniuerſidad (que dezimos) o lugar donde floreçe algun eſtudio. En lo del accento de academia, vnos lo ponen pp otros, pe. y no yerran los vnos, ni los otros (que ſon Tulio, y Claud.) porque en el Griego, vnas vezes ſe eſcriue con, i, otras co diphtongo de ei.

Achliculis. *El repostero de plata.* No auia necessidad de lo poner aqui Rod. (pues no se trata en escriptores Ecclesiasticos) sino lo quiso poner para mo strar su suficiencia. No son dos dictiones, sino vna.

Accedo, dis, pp. allegarse a lugar, o a otra cosa, Genes. 17. B.

Accelero, ras, pc. raui, ratum, pp. a donde tiene cinco sylabas, apresurarse a yr, o venir. Psal. 30.

Accendo, dis, di, sum. Encender, o *inflamar*. Luc. 15. Tomase tambien por animar, o instigar, o acuciar Hieronym. in Epistol.

Accentus, tus: Quid & quotuplex sit, hic in instructione. Hieronym. Q. Genes.

Acceptum ferre. Lo que dezimos, darlo por recebido. Vnde Rom. 4. accepto fert iustitiam. i. Acceptum fert, siue imputat. + Hieronym. epistol. ad Cattutium, in accentum refer.

Accepto, tas, freq. Tomar a menudo. Item acceptar, o auer por bueno, o por grato. Psal. 50. Hunc acceptus, a, um. Cosa accepta, o grata, o tomada. B.

Acceptor personarū, es el parcial, q̃ haze por vno mas q̃ por otro sin causa, o poniendo por causa la q̃ no lo es Act. 10. + Acceptor personarū dicitur Ro. 1. qui nō merita personarū respicit, sed externa tantum.

Acephalus, li. pc. G. Quiere dezir sin cabeça, vt acephalus liber, el que no tiene principio & acephali versus acephalum ea ne rerum. i. sine capite papa. 93. dist. Nulla. Et dicitur ab a, quod est sine, & Cephali caput. + acephalum librum vocat Hieronym. in Catalogo illum cuius initium truncatum sit.

Acephali (qui & acephalitæ) se llamarō vnos hereges porq̃ no seguian en su opinion heretica autor, o cabeça. Negauan las dos naturalezas en Christo S. Isid.

Accersio, sis, sire, atque. Por llamar, y por yr a llamar. Item por acusar. Lo mesmo los verbos siguientes.

Accerso, sis, iui, situm, & arcesso, sis, a. t. in præsenti, & q̃n præterito. Por llamar, yr a llamar. Item arcesso puede significar acusar. Inde accersitus, ta, tum, pp. Marc. 15. B. + Act. 10. accersi Simonem, & non accersi legendum monet Valla.

Accessus, tus, ssui, allegamiento, o llegada, o venida

Aceptabulum, li, pc. Cierta medida. G. Oxibaphus, quod interp. Intinctū aceti. Porque era vna medida en que solian echar vinagre. Vnde & ab aceto non ab accipiendo, vt voluit Hermolaus (dictum Latine acetabulum. Continet secundum Plin. & Neb. 80. partem amphoræ. Los medicos de nuestro tiempo que haga lo que vn cascaron de hueuo. El doctor Andr. Laguna dize, que era cierta medida antigua como vna salserita pequeña. El qual dize que tambien significa otras cosas. Rod. dize Exo. 37. que en *Hebreo* se dize. Keaaroth (i. scutellæ, in quibus ponebantur panes) a quien responde acetabulum. Nebriss. dicit quod in Exod. accipitur pro vase incertæ capacitatis. No se escriue sino scō vna c. Item acetabulum significa lo concauo de la juntura de los huessos de la anca, o nalga. De acetabulo agit Nebriss. in repetitione. 6. de mensuris.

Accido, dis, a Cædo, pp. Por cortar y gastar, accido, dis, accidi, pc. a Cado, dis, compositum, Ioan. 11. in N. T. accidit ad pedes eius. De manera que aunque los compuestos de Cado y de Cædo, tegan las mesmas letras (vt accido, abscido, concido, &c.) pero difieren, no solo en la significacion y constructiō, mas en el acento. Porque los compuestos de Cado (que significan caer, &c. y son absolutos) no prodezen, si no breuian la i. Pero los compuestos de Cædo (que significan herir, matar, o cortar, y tienen despues de si accusatiuo expresso, o subintellecto) prodezen la i. Vide Cado. & Accidit, accidebat, pc. Por acaecer lo que no se pensaua. Verbum impersonale. Act. 20.

Accingo, gis, xi, ctū. Por ceñir. Ite por poner faldas en cinta, y aparejarse para hazer algo. Hinc accinctus, ta, tum. Cosa ceñida, y assi aparejada. B.

Accio, accis, acciui, vel acci. Por llamar de lexos. Inde accitus, a, um. pp. Hest. + Amb. hom. Luc. 10. & Ptol. Tob. No hallo q̃ aya accico, como pone Ro.

Accipio, pis, pc. accepi, acceptum. Por tomar lo que se da, por oyr, por sentir, por conocer, y entender, por concebir, tratar, ver, engañar, Genes. 24 & B.

Accipiter, tris, pc. halcō, o açor generalmente. Inde de caça de ceterita, y muchas especies dellos. Leui. 11.

+ Acyrologia, æ, G. pc. Latine Viciosa locutio seu improprius sermo. Vt cum dicimus sperare dolorem, pro timere, quum proprie speremus bona timeamus aduersa. Ab aliis dicitur dicto minus conuenienter elata, vel non proprijs dictionibus obscurata sententia. Vt, accede ad hunc ignem. i. meretricem. Hiero. lib. 2. apologiæ in Ruffinum.

Acclamo, mas, pp. Dar grandes vozes a alguno, o a las vozes de alguno, o contra alguno. Actorum. 24. + Hinc acclamatio, onis. Hiero. Pammachio.

Acclinis, ne. Cosa inclinada, doblegada, y acoruada, echada, humilde, y baxa, de quo Calepin. excussus 1576. sic ait: acclinis, adiectiuum, pen. prod. dicitur flexum, incuruatum, iacens, humile. Et proprie de descensu dicitur Hieronymus: Scabellum acclinis, & ex vna parte obliquum. Dicitur & acclinus, a, um. Hæc Calep. aduerbium. Y mas abaxo dize, acclinis, siue acclinus, a, um, per i. pp. Quod est leniter erectum, & acuminatum & proprie de ascensu dicitur, quasi in clinum acuminatum, & pendulum sursum. Sic ille. Y assi veras que ay acclinis, vsado de san Hieronymo, diferente de acclinis. + si es esta la letra emendada in lib. 2. in Iouinianum (de donde Calep. tomo esta autoridad) de la qual emienda no aduirtio Erasmo. In sequentia Missæ defunctorum, legendum acclini, non acclinis. San Ambrosio vso de Interclinus, a, um,

Accola, læ, pc. com. vel om. Por el morador que mora cerca de algun lugar, ora sea el lugar suyo, ora ageno. Vt accola Tagi. Pero incola, y siue Inquilinus, es el que mora en tierra no suya. Actorum. 13. Græce est Paricon. i. incola, siue inquilinus.

Acomodo, das, pc. Por prestar lo que se ha de tornar, y por adaptar vna cosa a otra. Ecclesiast. 7.

+ Aconitum, ti, G. pc. Vna yerua llamada de los Barbaros vua versa, & vua lupina. Ay. 4. especies de aconito, y todas tan agudas y corrosiuas, q̃ tomado por la boca vn poquito de alguna, despacha de presto, sino es quando hallasse en el cuerpo otra ponçoña: o quando se diesse en vino al picado de alacran, que lo sana. Creen algunos que el Napelo es especie del. Vide latius Lacunam in Dioscor. lib. 4. cap. 79. De aconito Basil. epist. 64 & Amb. Hexa. lib. 3. cap. 9. aunque Nebriss. dize, que aconitum es el rejalgar, o otra cosa que despacha de presto, engañale, porq̃ rejalgar no es yerua, sino

mi-

mineral, dicho en Griego y Latin arsenicum. Verdades, que Neb. bié conoce que es yerua, q̃ por nacer en rocas y peñas tomò el nombre (caacone figcos, que es piedra de amolar) pero dize, q̃ porque es yerua no sabida del vulgo, se toma por qualquier veneno. Vide illius Lexicon Iuris ciuilis.

Accresco, cis. Por crecer. Genes. 49.

Accubo, bas, pc. siue accumbo, bis. Por recostarse, ò assentarse cerca de otra cosa. Y en particular por assentarse cabe otra a la mesa: porque los antiguos comian recostados. Inde accubitus, tus, pc. El acto de assentarse assi. Et accubãs, bãtis, Genes. 16. & B.

Accurate, & accuratius, aduerbia. Con mucho cuydado y diligencia. ✝ Theodoretus Rom. 12.

Accuro, ras. Procurar, ò hazer diligentemente, ò ornar, ò componer. Inde accuratus, a, um. Cosa en que se pone gran diligencia, y cuydado. ✝ Hiero. in Catalogo dicit Gelasium accurrati sermonis.

Accuso, sas, acusar, ò manifestar algun pecado ante alguno. R.

☞ Acathistus, isti, hymno, era vna solenissima vigilia que celebraua la Iglesia Griega en Sabado de la quinta semana de Quaresma, en honor de la Virgen glorioßissima de la Cõcepciõ, por auer muchas vezes librado la ciudad de Constantinopla, de la inuasion de gente barbara. Esta fiesta la llamauan assi que se deriua de la voz Griega *Acatistos*, que significa sin sesion, pues que toda la noche el Pueblo estaua en pie cantando alabanças en honor de la Inmaculada Virgen Madre de Dios, como se vé de algunas palabras de la Biblioteca Bauarica, que trae el Padre Gritsero. Ciuitas verò illesa permanens intercessione Deiparæ quotannis ex illo tempore, hymnum gratiarum agendarum causa diem illum Acathistitoo, quasi lætionis expertem nominans.

Acedia, æ, pc. G. (non adcidia, vt vulgo Vandalici scribunt) Pereza tristeza, tedio, ò enfadamiento y fastidio del animo. Es el septimo vicio capital. Bernard. epistola. 78. Thædium, & acediam, &c.

Aceleo. G. ab acedea, sig. Neglig. Calep. scribit accidio, as, que sig. anxiũ esse. En la B. se halla deponẽte (licet barbare) s. Eccl. 22. & 6. vbi pro accedieris, &c. legitur aliàs. Et ne fias inimicus vinculis illius.

☞ Acemetæ, arum, eran algunos Monjes en Constantinopla assi llamados, porque empleauan el dia y la noche en cantar continuamente diuinas alabanças, diuididos en clases, y assi quando los vnos acauaban, empeçauan los otros: se llamauan tambien Studitæ, de Studo, nobilissimo caualliero, que fundo aquel Monasterio, por laqual causa despues fueron llamados Studitæ algunos Santos, por auer sido Monjes de aquel Monasterio.

Acer, cra, crum, vel acer, acris, acre. Cosa fuerte, ligera y vehemente, aguda, azeda, ò agria, amarga, cruel, animosa, aspera. De donde viene acrior, & acerrimus. Propriamente pertenece a vino, ò vinagre, ò a manjares q̃ dezimos q̃ requemã, y tienẽ pũta. Pero tãbié lo vsamos en otras cosas: como quando nõbramos assi al hõbre fuerte, ligero, agudo, de ingenio diligente, seuero, aspero. Aug. in ser. Resurrec. Hinc acriter aduerb. Iudici 11. & Acus, ris, n. t. Nombre de paja de mijo, y de las ahechaduras.

☞ Acheropœtas, assi se llamaua la Imagẽ milagrosa del Saluador pintada, no por manos humanas, sino de Angeles, como lo muestra la mesma palabra Griega *Acheropœta*, que significa, non manu facta, Stephanus procedens in litania cum sanctissima Imagene Iesu Christi Acheropœta nõ manu facta, Athanasius in Stephanum 111.

Acerbus, ba, bum. Cosa no madura, y por tanto agria, y cosa aspera, y molesta, y horrible. Ezec. 18. Tr. pontior pro vehementi, duro, & aspero. Et tam res, quam ad personas refertur. Hinc acerbè acerbius, acerbissimè aduerb. 3. Mach. 5.

✝ Acernatim, aduerb. a montones. Chr. Psalm. 147.

Acerbo, nas. Por amontonar, y ayuntar. Inde acernatim, aduerb. De monton en montõ, ò amontonadamente. Et aceruus, ui. Monton, ò ayuntamiento. B.

✝ Aceico, scis, azedarse, vt, vinũ acescit. Hier. Furiæ.

✝ Acerra, æ. El vaso, ò nauezilla del incienso, ò el encensario. Vulgo, Thuribulum. Otros dizen ser el altar puesto ante el defunto, para ofrecer loores. Tertuliano in apologetico aduersus gentes. cap. 9.

Acetum, ti, n. El vinagre. Ioan. 19. B.

Achab, Nombre de vn Rey de Israel hijo de Amri. Rey. 3. Regum. 16.

Achaia, G. pc. & acc. in ante penult. habẽs q; quatuor syllabas, iuxta Ouidianũ illud, O quoties dices. Quam pauper Achaia nostra est. Y es Achaia propriamente vna regiõ de Grecia en el Peloponeso, ò Morea, peninsula, cerca del mar Ionio, y Egeo, cuya metropoli es Corinto. Tiene muchas ciudades buenas, y por buẽ ordẽ fundadas en la playa. Plin. dize, esta es la Achaia propriè dicta, y sola ella. Ptol. dize, q̃ aũq̃ ella es Achaia propriè dicta, pero quãdo se dize Achaia sin mas, es vna larga region fuera de la Morea, llamada Hellas, ò Grecia. B. Achaia interpret. Dolor, vel tristitia, auiendose primero llamado Ægyacus, se llamò Achai de Achæo hijo de Xantho. G.

Acharis, dis, pc. como. G. interpret. Ingratus, illepidus desgraciado, desdonado, desabrido. Como al contrario Eucharis. Gracioso. Et dicitur Acharis ab, a, particula priuatiua, y Charis, gracia.

Achates, tis, m. pp. Vna piedra preciosa que nasce cabe vn rio desta nombre en Cicilia: de qua Exo. 28. Dizen que es de dos suertes, s. Cretica, & Indica, y que tiene muchas propriedades.

Acheldemach. Vide Haccheldema, que assi se escriue.

Achimàas, æ, pp. H. El suegro de Saul, vn hijo de Sadoc sacerdote. B.

Achitophel. H. pp. El consuegro de Dauid, y el padre de Eliam. B.

Achor. H. Vn vaile del Tribu de Iuda. Ios. 7.

Accidè, aduerbio, pc. azedamente, congoxosamente, trabajosamente. Ecclesiastic. 4.

Acies, pc genitiuo, ciei, vel (secundum aliquos) acie. El filo, ò agudeza de la espada, ò herramienta, para cortar. Item, el esquadron de gente armada para dar batalla. Item, la vista aguda de los ojos. B. Tr. la agudeza, ò buena de ingenio.

✝ Acinacis, vel acinaces, genitiuo, acinacis, pc. Vn cuchillo Persico que pẽdia del muslo, segun Pollux. Otros dizen ser hasta de Persas Hier. li. 1. in Iouin.

Acinus, ni, m. pc. & acinum, ni, n. El granillo del razimo, ò de la granada, yedra, sauco, abrojo, ò sus semejantes Num. 6.

Acolytus, pc. se llamaron los que con ningunas amena

tas dexarón de seguir su designio, é intento. Y assi los Philosofos bto y cos se llamaron Acolyti, porq juzgauan ser séo mudar el parecer. Dizese del verbo G. Colyo, i prohibeo, y esta particula negatiua A. de manera que Acolytus, quasi nõ prohibitus. Llamanse assi ciertos ministerios de la Iglesia entre las ordenes menores, que llaman, porque no son prohibidos, ni desuiados del sacrificio y cosas sagradas: mas son permitidos traer lumbre, ò otras cosas algunas. Escriuese sin. h, dizese tãbien este Acholatus, thi, pp. entre los mas curiosos modernos y el antiguo S. Cypria. Y creo q, assi se deue dezir, aunque ay quien defiende lo otro. Acoluthus enim Græcè, est consequens Latinè. Como siguè los criados al señor, y estos van con el sacerdote al altar, y siruen y administran alli. Sic etiam Erasmus. De aqui veras que se engañó S. Isidro di. 21. y tras el, el maestro de las sentencias, Hosio interpretando Acolytus. i. cero ferarius, y Rod. que dize que sig. ministro, ò siruiente. Es la quarta de las 4. ordenes menores Acolytus. De Acolytis, in Pontifical. lib. + & Ptol. epistol. ad Thoss. in epist. Gaij Papæ.

☞ Este en la primitiua Iglesia tenia la patena cubierta como el Subdiacono. Accipit Archidiaconus a Subdiacono patenam inuolutam, quam Acolytus tenet inuolutam, & osculatã dat vni ex diaconibus tenendam ad confractionem in eam faciendam. Mitr. de Ecclesiast. obseruat. 118. Acolytus infra canonem patenã inuolutã tenet Gemian. de antiq. ritu Missæ lib. 1. c. 48. tambien los Acolitos assistẽ con los candeleros encendidos.

A commentarijs dicitur, qui & cõmentariensis. El coronista y hystoriador. 2. Reg. 8. + & 3. Reg. 4. & Esa. 36. No es vna dict. como piensa Ro. y el Tost.

Acomitum, ti, pp. Rejalgar, ò qualquiera otra yerua que despacha presto. Vide infra.

Aquiesco, scis, eui, n. t. Descansar, echarse. Item otorgar, ò consentir con otro en sus dichos. Item aflojar el dolor, ò la molestia del animo. B.

Acquiro, ris, siui, situm. Ganar, ò allegar, ò buscar. Plin. lo vsò por acrecentar. Inde acquisitio, onis. B.

Acrimonia, æ, pc. acritas, tis, acritudo, dinis Aspereza viueza, agudeza, vehemencia en las palabras, è impeto del animo. Vide Acer Ambrosius in serm. Aduentus.

☞ Voz deriuada del Griego, *Crisis*, que significa juizio, y de la particula negatiua, a, q es lo mesmo sin juizio, y se dize de aquellos, que no teniendo noticia de las cosas, no pueden formar juizio, como fueron los dos discipulos, que caminauan assi a Emaus, los quales por no conocer al Saluador, no formaron justo juizio, pensando fuesse pelegrino. Hospitalitatis fuit mentum, quod duo discipuli euntes in Emaus. Acrisia, sublata infractione panis dominum cognouerunt. Blecens. in epist. 29. y assi significa error de juizio.

Acrisia, æ, pp. Est absentia iudicij vel delectus, secundum Budæum, & S. Thom. 3. parte.

Acriter, & acrius, aduerb. eiusdem significationis cum acrimonia. + Hieron. Damaso, acriter dimicanti.

+ Acromata. G. Lat. auditiones sine auscultationes. Item, las regozijadas representaciones. Significat. & alia Gregorius Nissenus, lib. de Beatitudinibus dixit musica acromata.

Acroceraunia, orum, G. pl. & Ceraunia, siue Ceraunij, se dizen vnos montes grandes, ò altos en diuersos lugares, en que comunmente caen rayos. Dizese de acros. i. mons, y Ceraunos. i. fulmen. De vnos que ay in Epiro habla el 2. Ptol. Paralipom.

Ac si. Como si. Hiero. serm. Assumptionis, si es suyo.

☞ Actio Missæ, se llama el canon de la Missa, como refiere san Dionigio de Eccles. Hier. cap. 1. y por la qual accion, se dize tambien infra actionem, que es dentro el canon actas partes, se explicaràn en la palabra Canon.

Acta Apostolorum, ò (segun Budeo) mas conforme al Griego, Actus Apostolici siue Apostolorum, se llama el segundo libro que escriuio san Lucas, porque buena parte del se gasta en escriuir, de lo que hizieron los Apostoles despues de la Ascension de Christo.

Actitas, tas, pc. freq. no de Ago (como dize Rod) sino de Acto. Y dizese propriamente de las causas, y pleytos, vt, actitauit causas. S. Nicolai.

Actor, oris. El que acusa al reo. Chrisl. lib. 1. de sacer.

Actuosus, a, um. Cosa actiua. Ambros. homil. Luc. 10. dicit, actuosam Marthæ deuotionem.

Aculeus, lei, pc. Qualquier cosa aguda de punta para picar, como aguijon para bueyes, caxquillo de saeta, ò aguijon de abeja, y de otros animales. Vsurparse tambien en la oracion, ò razonamiento, cum dicimus illam habere oratorios aculeos. Aculeus tambien era vn genero de tormento puntiagudo con que atormentauan a los Martyres. Hinc Aculeatus, ta, tum. Hiero. 51. Cosa que tiene punta, ò aguijon. Tambien lo que lastima, hiere en el animo (como es en el enojo, cuydado, y tristeza) se llama aculeus, B. & S. Vincentius Martyr.

Acumen, pp. nis, pc. La agudeza, ò subtileza de alguna cosa. Tr. a la subtileza de ingenio. S. Hieron. + & Hieronym. ad Rusticum. Idem epistol. ad Paulum concordiensem dixit, acumen ingenij.

Acuminatus, a, um. Cosa hecha aguda, y ahusada Hieronym. ad Domnionem.

Acuo, acuis, cui, pc. & in supino, acutũ, pp. Propriamẽte es aguzar herramienta. Tr. Terentius, illos ætas acut. i. docebit. Tambien por exortar y acuciar con loores a otra cosa. Y por procurar a saña. Y acuere ingenium, es exercitarlo. Dicimus etiam acuere dentes, & linguam. Inde acutus, ta, tum. B.

Acus, cus, f. q. Aguja para coser, y por la cõ q se alcohotan, y hazen las crẽchas, y por cierta ordenãça de exercito, y por la paja del trigo, acus, ci, m. f. aguja paladar pescado. Acus, ceris, n. t. Granças, ò abechaduras del pan. + De acus, con que se ponen las mugeres. Esaias. 3. De acus, por aguja de coser, Matt. 19. Marc. 10. Luc. 8. Que en estos lugares no sign. puerta angosta en Ierusalem, vide Camelus.

A. ANTE D.

A D. Præpositio. A. Hallase en composicion y en apocion. En composicion, si se junta con c, f, g, l, n, p, r, s, mudase la d, en las letras que se siguen: vt accurro, affero, &c. Saluo en agnosco, apetio, adsum. Pero si con, a, b, h, i, o, u, queda la d. entera. Si con q, d, mudase en c. + Verdad sea, que entre los antiguos (como vemos en letreros de monedas y piedras) siempre las prepociones de ad, se ha-

hallan enteras en composicion. Nebrissen. Lexicon. Ad, significa mouimento para alguna parte, y algunas vezes acercamiento, algunas otras vezes contrariedad, comparacion, añadidura causa, algunas vezes se toma por circiter, super, ante, post, algunas vezes significa temporalidad. Tiene fuerça de semejança, y de intencion. Tiene otros significados: Horum exempla vide in Calep. ✣ Ad, pro aduersus, Psal. 5. Rob ad pro de, in B. ponitur sæpe ab interprete vulgatæ. Vt Heb. 1. ad Angelos autem dicit. pro, de angelis. Et iterum, ad filium autem, &c. pro, de filio. Et cap. 4. ad quem nobis est sermo, pro. De quo nobis, &c. ad pro iuxta. Vt 2. Thim. 4. ad sua desideria, &c. pro, iuxta sua desideria. Ad pro erga. Vt 2. Corinth. 1. abundantius autem ad vos, pro. Erga vos, & Galat. 6. Operemur bonum ad omnes, pro. Erga omnes, ad pro, aduersus vt Roman. 10 ad Israel ante dicit, &c, ad, pro, cum vt Thren. 3. Et fregit ad numerum dentes meos, i cum lapillis quibus numerari solet. In Marc. cap. 5. deprauate legitur ad, pro ab, cum dicitur Adarchisynagogum.

Ada, dæ. Vna de las mugeres de Lamech, Genesis 4. Item vna muger de Elau, Genes. 36.

Adad Vn Idumeo generoso, gran contrario de Salomon 3. Regum 10.

Adam. H. nombre de nuestro primer padre. Interp. Homo sine Terrenus. ✣ Dictum ab Adam, i. terra: o porque fue formado de la tierra, vel certe sic vocatus est præsagio quodam, quia in terram reuertendus esset. De manera que Adam no es nombre proprio, sino comun vt homo; como se vee en el Genesis, a donde cada vez que se haze mẽcion de homo, está Adam. Tambien en otros lugares de la B. muchas vezes. A donde en el Latin está homo, sine homines, en el Hebreo está Adam, y por el contrario. Vnde Deuter. 32. vbi dicitur, filios Adam, videtendum erat, filios hominum. De manera que Adam no siempre es nombre proprio. En el Genes. cap. 5. Es nombre comun con que nombró Dios al hombre y a la muger. ✣ De la Etymolog. deste nombre trataron (vt refert Sixtus Senẽsis Biblior. Sanctæ lib. 3) la Sibylla, Cypriano, August. y Beda, diziẽdo que Adam se llamó assi, para significar que la tierra de que se formó, fue tomada ex quatuor mũdi cardinibus (nempe Oriente, Occasu, Septẽtrione, Meridie) iis quatuor literis, comprehensis. Erasmo in adnota. Ioan. 2. tiene esta por fria annotacion, y mucho mas lo que san Agustin dize, que este nombre Adam se halla el numero de setenta. Vide illũ. ✣ Adam algunas vezes es indeclinable, y tiene el acento agudo en la vltima. Otras vezes se declina. Aunque los nombres en am (como Adam y Abraham) no siempre se declinan por ser muy dura su declinacion. Pero si queremos declinar Latinamente, tus y las otras dictiones peregrinas, ò barbaras, puede ser en dos maneras. I. vel ite regulariter vel per extensionem, vt Adamus Abrahamus, &c. Si per extensionem, ya queda dicho como tendran el acento a donde lo tenian antes de la extension, y assi lo tendran en el penult. que fue vltima. Si irregulariter (i. sine extensione) declinatur, segun la quantidad y acento de las reglas Latinas. Y assi (como tambien queda dicho) Ada & Abraha genitivos no tendran la vltima acentuada, sino Adæ tendrá el acento en la primera por la ley de los dissyllabos y Abrahæ en la media, por ser vocal antes de vocal ex proportione ad rectos illos Adas, & Abrahas, vnde flecta videntur, quamuis nusquam sint. Adam secundus sine nouissimus dicitur Christus in Clemen. De sum. trin. cap. 1. ✣ Del mismo Hiero. in lib. 1. in Iouinianum. El mismo in apologia in Ruffinum vsa de Adam viejo, y nueuo: llama al viejo al pecador antes del baptismo, y nueuo al baptizado. Item apud Paulum 1. Corinth. 15. duplex est Adam primus, & nouissimus. El primero, el que nos engendrò pecadores y mortales, el segundo (que es Christo) el que nos regenerò, limpiãdonos del pecado para nos hazer inmortales. ✣ Adam tambien es nombre de vna ciudad. Ios. 3. vbi corrupte hactenus legebatur Edon, pro Adam, vel secundum Complutenses, pro Adon.

Adamiani, fueron vnos hereges, que a exemplo de Adam andauan desnudos, y entre las mugeres.

☞ Adamatica, æ, el arbol del Paraysso Terrenal, cuyo fruto gustò nuestro Padre Adan. Ante Zacchæus ascendit arborem, quam Crucem dominatur ascenderet; hinc est, quod dicitur & festinans descende ante dominũ de Adamatica arbore, vt post Crucẽ dominicæ passionis ascẽdas. Petrus Crisolog. ser. 54

Adamas, pe. adamantis. m. t. Diamante piedra preciosa tan dura, que resiste al hierro, y mas al fuego. Porque dado que se quiebra (aunque con gran dificultad) es cierto, que por mucho que este en el fuego, no padece detrimento, sino en el luzir se algun tanto. Labrase no con sola sangre de cabron, mas tambien (como vemos oy) con poluos della mesma, y con azeyte: ay quatro fuertes de esta piedra. Ezechiel. 3. & B. Inde adamantæus, a, um, pp. & adamantinus, a, um, pc. (como tambien la tienen breue todos los nombres adiectiuos en inus, a, um, que significa materia, colores, vnguentos, ò olores, y piedra preciosa) como de Diamãte. Tr. por cosa inexpugnable, ò infatigable. ✣ o Sidomita. Hieron. Marcellæ fue sobre nombre de Dydimo y de Origines. Vnguis adamantinus apud Ieremiam cap. 17. significat æternam Dei memoriam, & immutabilem ipsius voluntatem. ✣ Adamas, est etiam fluuius quidam Indicus.

Adamo, mas, pc. Por amar mucho y a fuer, ò manera de enamorado, assi con amor honesto, como no honesto, Genes. 24. Hinc Adamatus, a, um. Hiero. in vita Hilarionis. Adamato habitaculo.

Adeperio, ris, ruì, pertum. Abrir lo cerrado. Luc. 2. ad aperiens vuluam i. primogenitum. Es Hebraismo, que nuestra Señora no fue violada en su virginidad ✣ Valla burla de los que ponen difencia entre aperire, y adaperire diziendo, quod apertio fit extrinsecus, adapertio intrinsecus.

Adaquo, quas, pc. a. t. Por dar a beuer agua, y por regar plantas, vt adaquo lumẽta, vel holera. Gene. 24

Adaugeo, ges, xi, adauctum, añadir, ò acrescentar. Inde adauctus, a, um, acrescentado, ò amplificado. Lucæ. 17.

Adar, sine addara. H. Nombre del mes, o Lunacio, 12. de los Iudios, que responden a nuestro Hebreo en parte algunas vezes, y otras enteramente. ✣ Alg. responde en parte a Março. De Adar. 1.

El

Esd.6.+ Hest.3.tambien se pone por Hebrero, y n (como tiene Rod.) por Março. Item vn nombre de vna ciudad, y de vn hijo de Bala.B.

Adarzer pp.y no Adadezer Vn Rey de Sabà, a quiē Dauid desbaratò en batalla.2.Regum.8.

Addecimo, mas.pc. Por tomar la dezima parte.1. Regum.8.

Addico, cis.pp. (quia a Dico, cis, cuius prior est longa) significa. vender sus bienes en almoneda a quien mas diere, y tambien entregarlos a quien le pone pleyto sobre ellos. Y de aqui viene significar otras entregas que se hazen. Vt addicere supplicio, addicere se cupiditatibus, &c. Vsan de este verbo Prudentio y Iuuenco Poetas Christianos. Et Gregor.in homil.Euangeliarum, & August.in serm. S.Laurentij Muchas vezes por addicio, leen algunos corrupte, adjicio: vt in decol.Baptistæ in serm. Chrysost.& eiusdem de Ioseph, Dominica.3.in 40. Para escriuirse bien, deue tener dos dd.y vna, i. Lo contrario adjicio. Hinc addictus, a, um. Deputado, ò destinado, ò apropriado, ò adiudicado, ò constreñido, que todo esto sig.addico, 3.Matt.6.

Additamentum, ti, n. añadidura.

Additus, a, um. Cosa añadida y allegada, ab addo.

Addo, dis, didi, añadir, ò allegar. Addere animum, es acrescentar el animo y esfuerço.B.

Adduco, cis, xi, uctum. Traer hazia si, ò lleuar guiando para alguna parte de grado, ò por fuerça.B. adducere aliquem in sententiam, es hazer lo del mesmo parecer. Item adducere, por encoger. Vt, adducti artus, & adducta frons. Itē traer bolteando Item forçar. Item estender.

+ Adens, pc. Landrezillas. Greg. Nisl. i. de homine.

Adeo, aduerb.pc. En tanto, ò en tāta manera, ò ciertamente, o sin duda, ò agora ya. Aliquando accipitur pro vsque etiam, vel etiam vsq; insuper. Aliquando ponitur solum ornatus gratia, S.Magdalenæ.

Adeo dis, diui, ditum.pp. in supino. Por yr a algun lugar, o persona. Y por acometer vt, adeo regem, adeo pericula. Sapien.8. Este y los otros compuestos de Eo, is, mas comun le es el preterito emij, por syncopa, que en iui. Act.8. mendose positum audire, pro adire.

☞ Adelphatus, i, hermādad, que se deriua del nōbre Griego Adelfis, que significa hermano Balsam, Can.37.in Tertulian.

Adeps, pis, com.pc. in obl. Enxundia y grossura de carne, o de qualquier otra cosa, vt frumenti, & Tr etiam orationis, & similium. + Sig. etiam Tr. electum, & optimum cuiusque rei. Vt Psal.80. Adipe frumenti. i. pane lectissimo. Idem Psal.147.

Adeptus, a, um. Cosa alcançada y ganada: de Adipiscor, inuenitur adepta, passiue in pl. por cosas grandes, Hym. Angularis. Inde adeptio, onis.

Adæbuo, quas, Por assolar, ò allanar, ò ygualar, Esa.28.

+ Adesdum. Ven aca. De ades imperatiuo, y dum syllaba ca adiectio, que no sign. nada. Helychius lib.ad Theodulum.

Adhæreo, res, significa. arrimarse, allegarse, ò pegarse mucho a vna cosa. Genet.B.

Adhibeo, bes, pc.bui, bitum, a.f. añadir, poner, ò tener cabe si.B.

+ Adhinnio, is, q. Relinchar los cauallos, quando se veen Tr. recebir con applauso la oracion de algunos. Hieron y. ad Gerontiam dixit adhinnire ad omnes fœminas.

Adhortor, aris, com, t. Moner, ò aguzar, ò abiuar, ò hazer algo. Inde adhortans, antis.

Adhuc, aduerb. accent. in prima, aun, hasta agora, vt, adhuc sine intellectu estis? Luc.24 & B.

Adiaceo, ces, pc. in trissylabis, adiacui. Estar arrimado, ò echado.

+ Adiaphorus, a, um, pc. G. Lat. Indifferens. Adiáfora llaman los Stoycos a todas las cosas fuera de la vittud y vicio; porque no son de suyo buenas, ni malas Hieronym. ad Iulianum.

Adijcio, cis, eci, ectum, a.t. pc. in præsenti., pp. in præterit. añadir, ò segundar, ò a poner alguna cosa. Inde adijciens, entis, & afectus, a, um. B.

+ Adimo, mis, pc. Quitar. S Nicolai.

Adimpleo, pc. ples. Idem quod impleo. Henchir de algo Psal.15.

Adinerescо, scis. Crecer ò ser acrescentado Eccles.23

Adinuenio, nis, pc. Hallar. Inde adinuentio, onis. El hallar. Vide inuenio. B. Vbi aliquando ponuntur, adinuentiones, pro studijs.

Adinuicem, pc. aduerb. Vno a otro, ò vnos a otros. Luc.24.

Aditus, tus, m.q & pc. La entrada, ab Eo, is, aditus, ta, tum, pc. Res ad quam itur: vt, adito rege.

Aditus, ti, m. Graci adyton. n. dicunt, pc. Interpret. Non subeundum. Viene de este verbo Griego Dyo, que significa entrar, y a, particula priuatiua. Y es el lugar mas secreto del templo y sagrario (qual era entre los Iudios el Sancta Sanctorum) al qual nō era licito entrar los prophanos, sino solos los Sacerdotes, y del qual antiguamente se dauan los oraculos. De quo Gregor. Nyssenus lib. De oratione sic ait. Lex quum in occultum ac reuerendum templi locum, quod Adyton dicitur ob id, quod eò præter sacerdotes adire fas non esset, &c. Escriuese con y, breue. De Adyto 3. Machab.1.& Hieronym. in epist. ad Damasum. Idem ad Lætam, Tr. Arnoldus lib.7. de verbis in Cruce, secretiora cordis, vocat profunda adyta.

Adiudico, cas. Atribuyr, y dar algo por sentencia. Refertur quoque aliquando ad alias rex extraforū. Inde adiudicatus, a, um. B.

Adiungo, gis. Ayuntar. + añadir. Vt adiungere sciētiam eloquentiæ. Et adiungere animum ad aliquod studium. Exod.32. Deutero.28.

Adiuuo, uas, pc. adiuui (& apud antiquo adiuuaui) adiutum, pp. ayudar. Inde adiutorium, & adiumentū n. La ayuda. B.

Adiuro, ras. Por conjurar a otro. Y por conjurar mucho, pp. Marc. & B. act.19. Adiuro vos, pro, adiuramus vos, i. imperamus vobis.

Ad liquidum. Clara y distinctamente. Ptol. Esa. Son dos dictiones, contra Rod.

☞ Admallo, as, aui atum, presentarse en juizio para pleytear, eo quod propter simplicitatē suam causas suas minimè possit prosequi, vel admallare. Marc. lib.1. formalar, cap.21. por lo qual despues fue dicho Mallus. El lugar del juizio, y Mallenses los personas, que litigā, ò los notificados, para que parezcan en juizio: in craftinum vero Mallensibus, indique ad Seniorem confluentibus iuuet. Item

adducliu vita S. Geraldi lib. 1. cap. 19.

Adminiculor, aris, d, p. & Adminiculo, las, a, p. Por ayudar, socorrer, sustentar, administrar. Inde adminiculum, li. Es socorro, y sustentamiento, ò puntal, y arrimo, Hest. 16.

Administro, tras. Administrar, ò gouernar, ò disponer. Inde administratio, onis. Inde etiam administratorius, a, um. Cosa que administra, ò sirue. Vt administratorius spiritus, Hebr. 1.

Admisceo, ces, scui, stum. vel xtum. Mezclar. Inde admistio, onis. La obra de tal mezclar, Leu. 7.

Admitto, tis, si, ssum, a, p. Meter adentro, recibir, cometer, poner cerca, ayuntar, aceptar, sustentar, ò sufrir pecar. Inde admissus, a, um, B.

Admodum, aduerb. pc. Grandemente, ò mucho. Algunas vezes significa algun tanto, ò bastantemente. Es vna parte. Pero quando son dos, ponese por Quasi tanquam, Prol. Ezech. & S. Nicol.

Admoneo, nes, pc. Amonestar, ò requerir, ò traer a la memoria, ò despertar, à, p, Virg. Lo puso propereuter. Y dezimos, Admoneo te hoc, vel admoneo te huius. Inde admonitus, a, um, & admonitio, onis, 2. Esdræ 2.

Admoueo, ves, pc. admoui, admotum, a, p. Arrimar vna cosa à otra, ò estender, ò poner, ò mouer cerca, B.

Adoleo, les, lui, & leui, adolitum, & adultum, pc. In trissyl. a, p, + Prop. sig. sacrificar, Virgil. Verbenasque adole pingueis, y masculathura. Y porque esto se hazia con fuego, en que se quemauan perfumes, y olores: tomase por encender, quemar, y poner en el fuego, Exod. 30, Nebriss.

Adolesco, scis, adoleui, & adolui, adultum, ab adoleo, por crecer con la edad; + y esto no solo se entiende del crecer los hombres, y brutos, mas las plãtas, Hier. ad Ruffinum, Virgil. lo tomò por arder en los sacrificios, quando dixo, Adolescunt ingenibus aræ. + Inde adolescens, tis. El moço quando crece: y Adolescentia, æ, aquella edad. Et adolescentulus, atque adolescentula, diminutiua. Aunque Politiano siente, que se deue escriuir con u, no con o, in secunda syllaba, s. Adulescentulus. Y aunque adolescentia, es edad media entre la puericia, y la juuentud, pero algunas vezes se toma en la Escritura (segun san Gregor.) por la juuentud, vt 1. Timot. 4 & Eccles. 11. + Nota, que como Presbyter, senior, se dize in B. no solo por la edad, sino por honra, assi adolescentulus por desprecio, vt in illo Psalm. Adolescentulus sum ego, & contemptus. Y ansi se toma Iunior (que ansi, y no Minor està en los exemplares antiguos) Luc. 22. vbi legi debet, fiat si cuti Iunior, sic Erasm. ibi.

Adonai, indeclin. El nombre de Dios, que el Interprete, Exod. 6. puso en lugar de Iehoua: y quiere dezir domini mei, in pl. quiçà por denotar, que Dios es Trino en persona. O ponese por numero singular.

Adonis, nis, pp. & nidis, pc. in quadrassyll. G. Fue vn hermoso enamorado de Venus, dicho en Hebreo Tamus, vel Thamus, Ezech. 8. A donde es nombre de vn Idolo. Es tambien nombre de vn pastor de Phenicia, y de vn pece, Adoperio. Vide Operio.

Adopto, tas. Prohijar, y tomar en lugar de hijo. Inde Adoptio, onis. La prohijacion. B.

+ Adorea, pc. cæ. Gloria y fama de la victoria, Hier. Gerontiæ.

Adorior, eris, vel eris, adortus, vel adorsus secundum Nebriss. d, q. & t. Arremeter para alguno ò assaltarlo, y saltearlo, Hieron. in vita March. Item començar, Ambr. homil. Luc. 1. Item secundum Rod. Nacer cerca, S. Cathærinæ martyris.

Adoro, ras, pp. Orar, adorar, suplicar, reuerenciar. Aliquando significa allequi, que es hablar hazia alguno, B. Ioannis 4. Adorare, significe. Sacrificare.

+ Adoratio, onis, actus adorandi. La adoracion. Et est tripiex secundum Theologos, s. Latria, Dulia, Hyperduliæ. Vide suis locis. Item Adoratio Dei duplex est, s, interior deuotio mentis, & exterior humiliatio corporis S. Thom. 2. 2. quæst. 84.

Adria, & Adriaticum mare. Es vn seno estrecho, y largo que haze la mar, que por la vna vanda tiene à Esclauonia, y por la otra à Italia, dicho aora la canal de Venecia. Por este mar passò nauegando san Pablo, Act. 17. algunos doctos escriuen Hadria con H.

Adramitten a nauis (que assi se deue escriuir, y no Adrumentina, ni Adrymentina) Act. 27. pp. Es (segun Vadiano) nao de Adramyttium, pueblo celebre de Aeolide. Otros dizen, que Adrumentum, ò Adrumentium, ò Adrumes, ciudad de Africa. Ay tambien vna Isla de Licia dicha Adramytis. De manera, que no consta determinadamente de qual parte destas fuesse aquella nao, en que nauegò S. Pablo: aunque consta no ser buena exposicion aquella de Raba, in Glossa ordinaria citada por de algunos. Ascendentes nauem Adrumentinam, i, ad Romam nauigantẽ, &c. Y declinase Adramyttenus, siue Atramitenus, a, um, p.

Adstes, adstitis, pc. Quien assiste, y està presente à otro, Basilius in Sem. 1. Exercit. Qui Christi adstes semper esse expetit, &c.

Adsum, ades, adfui, neut. anomalum. Por estar presente en el lugar, ò cerca. Item por fauorecer en juyzio, ò socorrer. Itẽ por allegarse. Los antiguos dezian Assum.

Aduecho, aduehis, pc. aduexi, ctum. Por traer a lugar, + Hiero. Damaso.

Aduenio, nis, pc. aduenj, pc. Por venir, ò venir a algo, ò a algun lugar. Inde aduento, tas, freq. Por acercarse el que viene, ò por venir cerca, B. & S. Hieron. In de etiam Aduentus, tus, Auenimiento, ò venida. + 1. Timoth. 6. cap. Aduentum, pro Reuelationem, vel apparitionem. Aduentus Christi, est triplex secundum Doctores, s, in carne, per incarnationem: in mente, per gratiam, & ad iudicium. Inde etiam Aduena, næ, pc. com. El aduenedizo, ò estrangero, Genes. 9.

+ Aduerbium, bij (vt etiam explicat S. Thom. in 1. distinction. 21. quæst. 2.) Quasi iuxta verbum dicitur. Porque en la oracion se pone cerca del verbo, para poderse bien explicar la fuerça del verbo, Q.

Aduersus, a, um. Cosa contraria y no prospera. + Vt Aduersi venit, Hiero. lib. 1. in Ioannem. Itẽ cosa anterior, y delantera. Aliquando ponitur Aduersum, si, substantiue. Cosa contraria.

Aduersarius,rij. Aduersario, ò contrario y enemigo. Et Aduersatrix,icis. La contraria,B.

☞ Aduersaria,æ. Comentario de algun texto,ò escritura, porque se anotaua en la parte opuesta al libro de la Cerda,cap.80.n.2. Y por tal razon intitula su libro, Aduersaria Sacra.

Aduersor,aris. Contrariar,ò ser contrario à alguna cosa. Y construyese con datiuo,vt, Non aduersabor tibi,B.

Aduersus,vel Aduersum,præposit.accus. Sig.contra. Y algunas vezes lo que esta preposicion. Erga, vt, Gaudeo id gratum fuisse aduersum te.

Aduerto,tis. Boluer hàzia alguna parte,considerar, ò discernir,S.Ioannis Bap.

☞ Aduentus,i. Aduiento, tiẽpo sagrado, antes de la Nauidad de Christo nuestro bien, instituido del Principe de los Apostoles.San Pedro Durand.lib. 3. cap. 2. Empieça desde la Dominica Prima mas cercana à la fiesta de san Andres. En este tiempo, los Christianos acostumbrauan ayunar, como lo hazen agora algunos Religiosos,y en la Iglesia Oriental todos lo guardan, abstiniendose de la carne,y laticinios,aũque no ayunan.Los Griegos empieçan el Aduiento, desde los 14. de Nouiembre, cuya costumbre guardauan tambien los Latinos, llamando este tiempo, Quaresma de san Martin, como obseruò el Cardenal Baronio. Este Sacrosanto tiempo se celebra con alguna tristeza,porque se haze mẽcion de la segunda venida de Christo Iuez, y por esto se dexa de dezir en la Missa,la Gloria in Excelsis Deo : y en el Oficio el Te Deum laudamus.A mas,que el Diacono,y Subdiacono,no vsan de las tunicelas,sino de las planetas plegadas,parte se celebra con alegria, en que no se haze memoria de la primera de Christo Infante;y por tal causa se dize Aleluia, qual alegria. Particularmente muestra la Iglesia en el tercer Domingo,con permitir al Diacono la Dalmatica,y al Subdiacono la tunicela.Los Cardenales tambien en tal dia, dexando las vestiduras moradas,parecen vestidos à color de rosa seca;y tambien el mismo Pontifice acostũbraua celebrar solempemente la quarta Dominica del Aduiento, era llamada *Dominica vacans*, assi la llama san Gregorio en su Sacramẽtario,porque se continuaua con el Oficio del Sabado precedente,en el qual se dauan Ordenes,Microlog.de Ecclesiast. obseruat. cap. 29. como hasta el dia de oy acostumbramos en la Missa repetir el Euangelio del Sabado, tomando el Introito graduali comunio de la Feria quarta. Y assi antiguamente exerciendo Ordenes en la Dominica, se continuaua el Oficio,y tambien el ayuno del Sabado,pero oy se dan Ordenes el Sabado por la mañana,porque era cosa dificilissima continuar el ayuno,hasta el Domingo,Durand.lib.6.cap.39 Por la qual causa,todos los Canonistas dizen,que el Obispo puede dar Ordenes la Dominica siguiente.A las quatro temporas se quiere continuar el ayuno del Sabado, y tambien era llamada esta Dominica, vacans, porque el Papa vacaua de la estacion,hallandose cansado por las Ordenes,acostumbrando el Pontifice celebrar Ordenes,solamente en el mes de *Diziembre*,como se vè en las vidas de los Pontifices. Finalmente otros dizen,que se llamaua vacans, porque el Pontifice atendia solamente a dar limosna à los pobres,y esta es la causa,que viniendo la vigilia de Nauidad en este dia, no se lee la homilia de la Dominica,ni al fin de la Missa el Euangelio, como se acostumbra en todas las *Dominicas*.

Auesperacit, aut etiam secundum Nebrissens. Auesperasco, scis. Hazerse tarde, ò anochecer, Lucæ 24.

Adulor,aris,d,pp. Por lisongear,ò ser halagueño con palabras,ò gestos. Y por mouer el perro la cola halagando, Eccl. 7. Hinc Adulatio,onis. Lisonja. Et Adulator,oris. Lisongeador.

Adulter,teri,m,& Adultera, æ, f. El que se junta con muger agena,ò con soltera,siendo el casado. Y la q̃ se junta con hombre casado, ò con soltero, siendo ella casada,B.

Adulterium,rij Propriamente es el acto carnal del adultero,ò de la adultera,B. Aunque muchas vezes en la Escritura se pone por la idolatria, como tambien Fornicatio,Tr.etiam ad alia,vt adulteria naturæ,mercis,arborum,&c B.

Adultero,ras,pc.& Adulteror,aris,d. Cometer adulterio. Item viciar,y corromper alguna cosa pura,y hazerla parecer verdadera con arte, no lo siendo, Mat. 19.+ August. in Psal. 50. dixit actiue Adulterauit eam.+

Adulterinus,a um Cosa no natural,no verdadera,fingida paliada:y cosa que pertenece à adulterio, vt, Adulterinus filius. El bastardo auido fuera de matrimonio,Sapien.4 Et Adulterina clauis La ganzua,+ Hebr. 12.forte,Adulterini,non aduiteri scripsit interpres.

Adultus,ta,tum Cosa crecida,Exod. 2. Item crematus dictum ab adolesco.

Adumbro,as. Cubrir de sombra, Hieron.Nepotiano. Item rascuñar,debuxar,y traçar rayando, Grego. Nazianz.epist.99.in Basilio,Item alg.Adumbrare pro imitari.

Aduſque,ideſt Vſque ad Hymn. A solis ortus cardine aduſque terræ limitem.

Aduncus,ca,cum. Cosa corua y retornada, como son los garfios,y los picos de algunas aues, Hiero.in Epitaphio Nepotiani.

+ Ad vnguem significat ad perfectionem,Q.

Aduno,nas,a,p. Por congregar y allegar,pp.B.

Aduoco, cas. Por llamar para si, ò para su socorro, consejo,y fauor.Hinc Aduocatus,ti. El Abogado, B.

+ Aduolo,las,pc. Bolar junto à algun lugar,ò para algun lugar,S Nicolai.

Aduro, ris. Lo mesmo que vno, que es quemar, s,p. Hinc Adustio,onis,& Adustus, a, um, Exod. 21. Danie.3.

A ANTE E.

Ædes,vel Ædis,dis,f,t,tam in plur.quam in singular.sig.templo,si va con addicion(como va ordinariamente,) vt Ædes sacra, ædes, D. Petri, &c. Sin addicion, significa lo mesmo, y qualquiera casa, ò qualquier parte de edificio,como sepulcro, o cenaculo.Aunque por edificio profano pocas vezes se halla sino en plur.Inde Ædicula,læ,pc. La capilla,

lla, ò sagrario en el templo, ò la celda en los edificios. O segun Iuristas, templum sacrum. Iudith 17.
Ædidulæ, arum. Casilla. Es diminut. ✣ Hieronim in Epitaph. Paulæ B.
Ædifico, cas. pc. Proprimente es edificar, ò labrar casa, ò otro edificio, ò labrar y componer qualquiera otra cosa como naos. ✣ Act. 9. Tr. por crecer y aprouechar en el Euangelio. Beneditus. Hinc Ædificium, cij. Edificio de casa, ò templo, ò cosas semejantes. Psal 126.
Ædiles. pp. era vn magistrado el mas baxo de Roma, como Consul era el mas alto. Hier. Theophilo.
Æditio, onis. Publicacion. Ab Ædo, cumprima syllabam producit, quod est emitto, quasi extrado, eunlgo. Vnde, ædere libros, & opus publicum Æditio vulgata. i. publicatio cõmunis textus Bibliorum, quam hodie habemus, & quam (emẽdatam tamẽ) præcipimur amplecti, & sequia sacro Cõcilio Tridentino, quamque ego, suspicio & exoleulor. De æditione Prol. 2 B. & prol. Hester. Muchos escrinen (y mejor) Editio, sin diphthongo.
Æditus, tui. La guarda del templo, o de la casa sagrada como es el sacristan. &c. Æditius dicitur, & non æditus Sopho. 1. Æditus, orum. Pro quo Hebræ. Chemarim, peculiare genus sacerdotũ Baal. ✣ Vel secundum Rob. cultores idolorum, pullis indutl.
Æger, gra, grum. El enfermo, ò apasionado del cuerpo, ò del animo. Mar. 6. ✣ Ægritudo, inis. Enfermedad, ò pasion Hierony. Iullan. Diaco.
Ægyptus, ti f. G. ab Agypto Danai fratre dicta Hebræor. vero. Mesraim à Mesraim filio Chã dicitur & terra Chã in sacris literis, à Chã filio Noe Psal. 105. Y es vna parte dela Asia mayor, vezina de Africa, hazeja el Nilo de figura triangular. Ab hac fiunt adiectiua Ægyptus, a, um. & Ægyptiacus, a, um. B Ægyptus inter. August. siue tribulationes.
✣ Ægyptiaci dies, dias aziagos. Nose llaman ansi por causa de las plagas de Egypto: sino porq̃ los Astrologos Egypcios hallaron tener estos dias grã influẽcia, y ser muy nociuos, como es la verdad. Y si la Iglesia y san Augustin mandan (vt 26. quæstio. 5. cap Non licet Augustin. lib. 5. ciuitate.) no mirar en estos dias, no es por negar la virtud delos cuerpos celestes, sino porque no creamos con los Gentiles, que nuestra voluntad les està subjecta.
Ægroto, tas Estar enfermo de pasion corporal Gen. 48. & B Tr. ad animũ. Hinc Coægroto, tas (de quo Hiero. Si languerit, coægrotandũ est) & Ægrotatio, onis. ✣ Hier. Iulia. Diaco. tribuit ægrotationẽ corporis ægræitudinem animo eleganter quidem.
Ælia, æ, seu Helia. La mesma que Ierusalem, llamada assi de Ælio Adriano su reparador. ✣ Otros dizen que de Tito Helio hijo de Vespasiano su edificador Hiero. in Epist. Paulæ.
Æmelia, æ, Vna region de Italia, que tambien se dize Flaminia y Romandiola. A qua Æmilius, a, u. S Ambr.
Æmulor, aris, d. Auer embidia en buena y en mala parte. ✣ En mala parte, 1. Cor. 13. Charitas nõ emulatur i. nõ inuidet. ✣ Item, imitar, ò remedar con embidia, o sin ella, con vn desseo de hazer la cosa tan buena como otra, ò mejor, por lleuar gloria. 2. Cor. 11. Pro Æmulor, &c. traduzen los modernos. Soy zeloso, con zelo de Dios, para con voso-

ros. Hinc Æmulatio, onis. Aquella obra de emular & Æmulus, la, lum, qui æmulator. Driedo dize que Æmulatio. & Æmulor, son lo mesmo que zelus, li, & zelor, vel zelo. Y nota que algunas vezes Æmulor, in sacris literis ponitur pro irritare, seu in zelum iræ concitare. 1. Cor. Ioan. Beu.
Æus, a, um. Cosa de alambre, ò cobre. pc.
Ænigma. pp. atis. pc. G. Pregunta escusar, que en romance dezimos. Que cosa y cosa. B.
Ænigmatistes, te. El que habla por enigmas y de proposito escurece las cosas de suyo claras. Hieron. lib. 1, in Iouin.
Æquus, a, um. Cosa justa, ò yguał, ò llana. Itẽ Æquum æqui ponitur subst. por la justicia. Exod. 27.
Ær, aeris. B. m, t. per a e, solutas, pc. in obl. Saulo (segun Francisco de Robles) quando en el accusa. haze aera segun la declinacion Griega (porque como segun la Latina haze ærem, assi segun la Griega, æra) que entonces dize este doctor que produze la penultima, tambiẽ como æthera. vt illud Gregorij. In æra subleuamur. & 2. Macha. 5. Per æra equites, & 1. Cor. 14. In æra loquentes & 1. Thes. sal. 4. Obuiam Christo in æra. Porque la regla de los doctores, es que la declinaciõ Griega sigue el accento Griego. ✣ Lo mesmo dize otro doctor. Y lo mesmo antes de estos. Neb. in Relect. 3. de accentu peregrinarum dictionum. Cuyas palabras son estas. Ex hac terminatione Er., Latini accusatiuos vsurpant, atque prohinde accentum Græcum. Vt æther; æthera: aera, accentu in penultima, tametsi illa sit breuis. Virgi. 1. Geor. Quacũque illa leuem fugiens secat æthera pennis. Idem in Geor. Æra per vacuum ferri. Ansi pues deues pronunciar estos accusatiuos, pp. Y no te engañes con pensar que lo mesmo se deue hazer en. Quem terra, pontus, æthera: porque ser alli nominatiuo el æthera, habet. P. c. Perolob. 35. vbi dicitur, cõtemplarè æthera, & Prou. 8. vbi dicitur. Quando æthera firmabat, porque es accusaituo, habet. pp. Pues mira no sigas ya a los barbaros en aera y æthera accusatiuos, sino a los versos de Virgi. y a los doctos ✣ Esto quanto al accẽt. de los obliquios. In recto vero aer acuit vlt. secundum Cale. Y dizese propriamẽte Ær el espacio medio entre la spera del fuego y la del agua, ò tierra. Item el viento delgado y poco, que llamamos ayre. De Ær. Ærius, a, um. pc. vel æreus, a, um. B.
Æra. vel Hera, re. f. Es el principio de donde se comẽçaua a contar lo que passaua: diziendo. A tantos de la Era de Cesar: como aora dezimos, A tantos del nascimiento de Christo. Esta cuenta se anticipaua, 38. años al nacimiento de Christo. Durò en Espaẽa dende los Romanos, hasta el Rey don Iuan el 1. En si se aya de escriuir Hera. i. Dominium Cæsaris, vel æra. i. æs siue tributum Cæsaris (porque entonces sele començó a pagar vniuersalmente) ay opiniones. Consule Syluam mei Petri Mexiæ, & Epistolã Andræ Resedij Lusitani, viri doctissimi, in Chronico Ioan. Vasei.
Æramentum, ti, Materia ex ære; que los Españoles llaman Arambre o alambre. S. Agathæ, & August, in hom Ioan. 10.
Ærarius. rij. m. El oficial que labra metal. 4. Re. 6. & 2. Timo. 4. Ærarius homo. el pechero. Signifi & que

queſtorem ærari, & cuſtodem æris.

Æratium, rij. n. Lugar de theſoro del comũ, ò del Rey 1. Mach, 3.

Ærugo, ginis. pc. Propriamente es el orin de metal, ò de plata. Tr. ſig. tambien la enfermedad de las mieſſes, conque las eſpigas ſe queman, ò marchitã. Ma. 6.

Ærũna, næ. Los trabajos paſſados y miſeria, deſuentura infelicidad. Pſal. 21. Sig. tambien vna horquilla, con que los caminantes lleuan ſus cargas a cueſtas. Ab Æruma, Ærumoſus, a, um. & erumnatus, a, um. Coſa afligida con trabajos y miſerias.

Æs, æris. Cobre o otro qualquier metal. Inde Æreus, a, um Tomaſe tambiẽ por pecunia, oro, plata, trompeta, per figuram tamẽ. +. Ioan. 2. Effundit. es, pro pecuniam minutulam. +.

Æſchines, nis. pp. Vn orador clariſsimo Athenienſe emulo de Demoſthenes, de quo, 1. Prol. B.

+Æſtas, atis. El eſtio, que es la quarta parte del año: cuyo contrario es Hyems. Ca el año ſe diuide en eſtas quatro partes de a tres meſes cada vna, Ver que comiença quando entra el ſol en Aries. Æſtas en Cancro: Autumnus en Libra: Hyems en Capricornio B.

+Æſtimo, mas. pc. Por conſiderar: como Exiſtimo por juzgar. Item Æſtimo por eſtimar y apreciar, poniendo el precio a las coſas. Sapie. 7. Pide accuſatiuo con genitiuo de eſtos nombres, tanti quanti, quantiuis, tantiden, quanticunq. magni, parui, pluris, maioris, maximi, plurimi, mihili, & ſi qua huiſmodi reperiantur. Vt Magni æſtimat pecuniã, &c. Pero ſi eſtos nombres ſe toman como adiectiuos, por tener juntos otros ſuſtantiuos, deuenſe poner en ablatiuo. Porque no dezimos, Æſtimo hoc parui pretij, ſino, paruo pretio. Aunque tambien ſe hallan algun. ſin ſubſtantiuos. Otras vezes ſin ablat. ò genitiuo, ſino con ſolo accuſati. Otras vezes tiene eſte verbo accuſa, y prepoſi. Ex; y entonces ſig. perpendere metiri. In Luc. 7. Æſtimo, pro Exiſtimo.

†Æſtiua, orum. pl. El veranadero, eſto es lugares freſcos y defendidos del ſol, en que los hombres, ò animales paſſan el eſtio. alg. ſe pone por el ganado que eſta en el veranadero. Q.

†Æſtiuo, uas, pp. Veranar: que es tener y paſſar el verano en algun lugar. Como Hyberno. es inuernar. Q.

Æſtiuus, a, um. pp. Coſa del eſtio y verano. vt. Æſtiui menſes. Q.

Æſtuus, tus. m. q. El calor del ſol: ò el eſtio, ò la ſieſta, ò la fibre y calentura, ò la tormenta y hemir de las olas del agua: y la marea de la mar y ſu reſaca: ò la ventiſca y gran viento: ò la inflamacion de la llaga. Tr. a ſignificar cobdicia, Luxuria, amor, duda y eſcrupulo.

Æſtuo, as. Heruir. eſtar con ſolicitud y congoxa, dudar, ondear. Inde Aſtutatio, onis. Aquella obra Iudit. 13. Matth. 2. † Paſsue dixit Ambroſi. in ſerm. Laurentij. Non ſum æſtuatus. †

Ætas, atis. La edad: que es la duracio de la vida del hõbre. Nota que en el hombre ſe cuentan ciertas edades, y en el mundo tambien. Si las del hombre ſean ſeys, ò mas, ò menos, ay varias opiniones entre aſtrologos, philoſophos, y medicos, ſeñalando los años de cada vno diferentemente. Vide S. Mexiæ. Las del mundo ſon ſeys, que pone S. in homil. De operarijs vineæ. La primera (q̃ miença de *Adan* haſta Noe) tiene 1656. años. La gunda (que es deſde Noe haſta Abraham) 292. La terceta (que es de Abraham haſta Dauid) 242. La quarta (que es de Dauid haſta el captiuerio de Babylonia) 484. La quinta (que es de alli haſta Chriſto Ieſu) 596. El tiempo de la ſexta, no ſe ſabe, quãto aya de durar. Hæc ex Driedone.

Ætas aliquando ſig. annum. Aliquando eſpacio de 30 años, ò de ciento. Algu. vezes ſigni. largo tiempo de la vida humana.

Æternes, a, um. Coſa que ſiempre viue y dura B. † Tripliciter dicitur æternum in B. ſecundũ Iacobũ de Valẽtia in Expoſ. Pſa. 109. Primo, in quantũ eſt ſine termino, & ſine fine & ſucceſsione: quia eſt tota ſimul & perfecta poſſeſsio vitæ interminabilis. Et ſic ſolus Deus eſt æternus. Secundo, æternum idem eſt, quod coæuum, dicens totam ætatem alicuius. vt ſic vir eſt æternus vxori, & vxor viri: & circumciſio legi ex pacto Abrahæ. Tertio, æternũ dicitur, cui nullum aliud tale ſuccedit. Et ſic lex Euangelica (non autem Moſaica) & ſacerdotium Chriſti eſt æternum. Vnde in Pſ. 109. Tu es ſacerdos in æternum. Itẽ Matth. 26. Nou æternit teſtamenti. Si nouum, quomodo æternũ? Nouum, quia ſucceſsit veteri: æternum, quia nullum aliud ſibi ſuccedet: ſed ſolum præmium & æterna beatitudo. Item. Rob dicit, Æternum in B. aliquando ſign. longũ tempus vt Eccle. 1. † Terra in æternum ſtat. & Exod. 11. Et ſeruient in æternum, i. ad tempus, vſque ad inbileum. ¶ Æternum, & Æterno ſe ponen por aduerbio algunas vezes.

† Æternalis. le. Lo meſmo qne Æternus. vt Eleuamini portæ æternales. Pſal. 23. Vocat autem portas templi æternales, quod perpetu. i. vſque ad deſtructionem templi habituræ eſſent intra ſe arcam Domini.

Æternitas. atis. La perpetuidad, que no ſe puede ſeñalar con tiempo ninguno. † Eccleſtic. 12. Eſai 57. & B.

Æther, eris, & Æthera, re. pc. elemento del fuego ſegun Anaxagoras. O el cielo con las eſtrellas ſegun Ariſtot. O el ayre ſegun otros. O Iupiter ſegun Lucrecio. Iob. 35. & Prouerbio. 8. Del accento del accuſatiuo, Æthera, vide Ær. Inde Æthereus, a, um.

Æthiophia, æ. pc. G. Hebr. Cus. Es la religion de los Æthiopes, ò Guineos *Ay* dos Æthiopias ſegun Plinio. Interp. Nigra, vel nigredo. Hinc Æthiops. pis. pc. B. Et Æthiopiſſa, † Æthiopiſſa ſe llama Sephora la muger de Moyſes Numer. 12. (contra los que afirman auer Moyſes tenido dos mugeres) porque Madian patria della alindaua con la Æthiopia Oriental, o porque era morena como Æthiope. †

Æthra, æ. El reſplandor del ayre, Cypri. in Sodoma.

Ætna, næ. Æternus mons. Vna ſierra de Sicilia, que ſiempre arde. Vulgo Mongibello. S Agathæ. † Dizen que agora ya no ar de. Inde Æteneus, a, um. Vt Æteneus mons. *Hier.* Epiſt. ad Furiam.

Æuum. ui. El tiempo, ò la edad larga, ò perpetua.

Calep. O la edad y siglo que viue vn hombre secũdum Nebriss. a Esd. 2.

☞ Æuosus, is, viejo de mucha edad, vir mens eminus viculus sit, ac in æuoso eius corpore frigidus exret circum præcordia sanguinis. Hic mar in Remigio.

A. ANTE F.

✝FER. Vide Africa.

Affabilis, le. om.t. Cosa cortes, amigable, y bien hablada, y de dulce, humana y buena conuersacion. Inde Affabilitas, atis, & Affabiliter aduerb. Eccl. 4.

✝Affabre, adu. pc. artificiosa y polidamente Q.

Affatim, pc. aduerb Mucho, o grande y abundantemente, 1. Prol. B.

Affatus, aus. pp. Por la habla. Affatus, ta, tum, ab affaris Quien habla.

☞ Affaniæ, arum parlerias, o mẽtiras Æsterius. Episcop Amasiæ hom. in Fest. Kalender.

Affectus, tus, siue Affectio, onis. Es vn mouimiento, ò mudamiento arrebatado del animo y del cuerpo, como alegria, miedo, enfermedad, debilitacion, &c. Otros llaman esto passion: otros desseo: otros affection. B.

Affero, affers, attuli, pc. allatum. pp. Por traer a lugar Item allegar Item nunciar, ò dar nueuas, si se junta con esta palabra Nuntius. Inde Allatus, a, um. Quod affertur. B.

Afficio, cis. pc. a q. Por poner el animo, ò cuerpo algũ affecto, ò disposicion en buena, ò en mala parte vt, Hæc res affecit me gaudio, mœrore, honore, vulnere, &c. Matth. 22. Ponese algunas vezes Afficio absolute vt, Multa sunt, quæ afficiũt hominẽ. i. inducunt affectus. Pulmo afficitur. i. læditur. Afficior erga aliquem, tengole amor y aficion. B.

Affidare, en derecho Canonico es fidem dare alicui super aliquo facto. Que deue ser, dar fianças, ò seguridad que la cosa se cumplira.

Affigo, gis, xi, xũ pp, por hincar. Malac. 3. pro Affigir, est in Heb. Spolit, vel rapere debet,

Affinis, ne, comu. t Cosa comarcana, o calinda, o desslinda con otro. En los hombres, affines son los que contraxeron parentesco mediante copula carnal, aunque (contra Rod.) sea fornicaria.

Affinitas, atis. La tal vezindad Y tambien el tal parẽtesco: la qual difinen los Canonistas assi: Affinitas est proximitas personarum, ex coitu prouenies, omnes eatem parentela. Demanera, que si Iuã tuuo parte con Maria, en matrimonio, o fuera dél, todos los deudos de Iuan quedan dendos de Maria, y las deudas de Maria quedan deudas de Iuan, para no poder tener acesso entre si, sin cometer incesto. Pero entre los deudos de ambos no quedan parentesco Ay muchos grados de affinidad.

Affligo, gis, xi, ctum. pa. t. Aunque propriamente sig. derribar a tierra, y assi se toma por oprimir, herir y maltratar. Inde affictus, a, um, & affictio, onis. B. & Deut. e. tom. & Num. 29 Affligere animas, pro ieiunare capitur.

Affio, as. Soplar. Hazia otra cosa, o incitar. Inde affiatus, a, um. Inspirado, o incitado. Hym. Iam Christus astra. &. 12. Prol. B.

Affluo, is, xi, xum. n.t Correr lo liquido: y abundar. Psal. 61. Inde Affluenter, aduerb. Et Affluentia, æ. & Affluxus, xus, Abundancia. Grieg. dixit Affluxus rerum temporalium.

Affor, aris, is d. p. Hablar a otra persona. Rige accusatiuo. Dan. 6. ✝ Inde affamen, nis, n. La habla, tal Iuueus Cum prima affamina sentu.

Afforem, affores, afforet, affore. pc. Ser presente. Est verbum neut. defectiuum.

Aforis. pc. aduer. Defuera, por la parte defuera Matth. 23. & Baruch.

Africa (algunos la escriuen Aphrica) Aphricæ. pc. f. La tercera parte principal del mundo, q̃ llamamos Allende, ò Berberia, Comiẽça desde los terminos de Egypto hasta el estrecho de Gibraltar. Diuidese en Africa mayor y menor. Cada vna tiene muchas Prouincias. Hazese della mencion Nahum. 3. & B. Hinc Afer, & africus, & Africanus, a, um. Cosa de Africa, vt Augustinus Afer,

Africus, ci. pc. subst. Vn viento que corre de Africa entre el Austro, y el Zephiro, vulgò Suduestе. De quo vide Ventus. Ios. 18 & B.

A. ANTE G.

AGabus, bi. pc. D. Vn Propheta Chrinano. Actu. 11. & 21.

Agag, indeclina. Vn Rey de Amalech. Num. 24. Inde Agãgita, siue Aggag, tes. pp. Hombre del linage de Agag Nomen Centilicium, siue cognomentum Aman. Hest. 8. & 9. In textu N. T. vocatur Agagæus.

Agalma. G. Es segun los Vocabularios, qualquier Imagen, o estatua. Pero en el Concilio Niceno II. se dize, Agalma est abiecti animalis statua. Vnde differt, inquit, ab imagine.

✝Agamus, mi. pc. G. L. Celebs siue expers matrimonij El soltero, y casado. Hieron. lib. 1. Iouin.

Agapeta, æ. G. L. Dilecta. La querida, ò amada. Porq̃ S. Pablo vsa bien desta diction: vinieron algunos a vsarla mal, teniendo seo trato con algunas llamadas assi. Hieron. ad Eustochium. pp.

☞ Agapetæ, arum. Hermanas espirituales, que significan amor por ser hermanas vnidas en caridad; tambien se llamã hermanas adoptiuas Hieronym. Epist. 22. ad Eustochium in Dialog.

Agaso, onis, pp. Harriero, recuero, ò traginero, que aguija, y guia las bestias. Chrisost. hom. 43. ad populum.

Agape, pes, siue Agape, pis. pp. G. L. Charitas dilectio, Assi se llama en los Concilios vna comida que se hazia en las Iglesias, llamada Charitas. ☞ Y acostumbrauan hazer los Christianos antiguos, en señal de amor, y caridad estos combites, como dize Nanzianzeno, eran de tres modos, vnos se solemnizauan con la ocasion de bodas, a las quales llamauan al Obispo, y se dezian Agapes concubiales, otros se celebrauan en ocasion de fiestas de los Santos Martires, y se dezian Agapes Natalicios, y se hazian dentro de la Iglesia, otros se hazian en las exequias, y se llamauan Agapes funebres, y destos trata san Clemente, amonestando al Clero con estas palabras. Quum exequijs mortuorum ad communium funebre inuitati estis, ordine, & timore Dei epulamini, vt post istis præces pro defunctis adhibe

re

re Deo, lib. 8. const. Apostol. cap. 44. En estos banquetes se acostumbraua cõbidar à los pobres amigos, y parientes, como obseruò Origenes lib. 1. in Iob. Por la qual causa, escriuiendo S. Paulino à Aletio, exagera mucho su liberalidad, vsada en los Agapios funerales de su muger Rufina, difunta en la Iglesia de san Pedro. Patronos animarum nostrarum pauperes, qui totam Romam stipem meritant multitudinem in aulam Apostoli congregasti. Pulchro equidem tanto operis tui spectaculo pascor. Videre enim mihi videor tota illa Religiosa miserandæ plebis examina, illos pietatis diuinæ alumnos tantis infinere penitus agminibus in ampliss. imam gloriosi Petri Basilicam, vt pro ianuis atry, & pro gradibus campi coarctentur, *Epist.* 81. Acostumbrauase solemnizar tambien los Agapos, despues de la santissima Comunió. Antiquitus mos erat, post communionem diuinorum Mysteriorum coèpulationes, & compotationes fieri, diuitibus epulas suppeditantibus, & præterà pauperiores inuitantibus, Zonar. in can. 74. Tertul. de los Agapos solemnes, por las dedicaciones de las Iglesias, parla san Gregorio lib. 1. Epistol. 14. Ordenando à Pedro Subdiacono, que preuenga las cosas necessarias para tales banquetes, en la dedicacion de vn Oratorio. Fueron despues, por las desordenes que se seguian, prohibidos del Concilio Iadiceo, cap. 28. y del Cartaginense 3. c. 50. Dura esta costumbre en los Griegos, que los celebran, no en las Iglesias, sino en el campo junto à ellas, como escriue san Gregorio *Epist.* 71. lib. 9. A los Ingleses nueuamente cõbertidos à la Fè, permitiendo, que celebrassen tales combites, junto à las Iglesias, cõ ramas verdes, y adornos, assi lo acostumbrã en el monte Libano los Monjes Griegos, y el dia de las exequias distribuyen trigo cocido bendito. El distribuir trigo cocido, tuuo origen, que Iulian Apostata por el odio q̃ tenia à los Christianos, quando ellos celebrauan la Quaresma en la plaça de Constantinopla, mandò no se vendiessen otros manjares, sino aquellos que estauan contaminados, y auian ofrecido à los Idolos, para que los Christianos fuessen necesitados à comerlos, o morir de hambre. San Theodoro martir, Canallero Militar de la Orden de Constantino, apareciendose à los Christianos, mandò, que cociessen trigo, y le comiessen, que assi remediarian la necesidad. Iuliano viendo, que no podia conseguir su intento, mandò se vendiessen los manjares puros, como de antes, y de tan señalada vitoria, el dia del Santo distribuyen el trigo cocido, y bendito à los pobres, como tambien se acostumbra en la Isla dé Malta, como refiere Nectario, Obispo de Constantinopla, y Baron. an. 362. Con. 6. Constantinop. In Decreto etiam, se toma por el cõbite de pobres. distinct. 42. Si quis. + Cipri. libr. 3. ad Quirinum, parece tomarlo por eleemosyna. Iudas in Epist. Hier. ad *Eustoch.* llaman a la limosna Agape, que es amor, o caridad (como tambien algunas naciones la llaman caridad) para significar, que se deue dar con amor y voluntad. Tertuliano in Apologetico dize, que los Antiguos Christianos se juntauan muchas vezes a cenar, la qual cena se llamaua Agape. i. dilect o, porq̃ se refionciauan alli los pobres de la hazienda de los ricos, Esto se hazia algunas vezes, y en especial el Iueues de la Cena en la Iglesia. El mesmo in lib. ad martyres vocat eleemosynam Agapen fratrem (como tambiẽ Cypria) porque se deue hazer por caridad, y amor. *Sic etiam eam* vocat Hiero. ad Eustochium.

Agatha, æ, a qua (Concilium Agathense) es vn pueblo de la prouincia Narbonense cerca del rio Ataris. Vulgo Aix.

Agathe, agates (no Agatha, thæ, acc. acuto in ntõ: in gton circunflexo, secundum Nebr. Es nombre de vna santa, S. Agathæ.

Agar, indeclin. H. Haggar. Vna esclaua de Abraham, en quien huuo a Ismael. Gen. 19. Ab. Agareni populi.

Ager, Agri (a quo diminut. Agellus + de quo Hieron. in vita Hilarionis) + El campo que se labra, o alguna heredad Item, el territorio, o termino de alguna ciudad, o prouincia. B.

Age, aduerb. hortãtis est; y pide numero singul. como Agite pl. Chryso. homil. 4. aduersus Iudæus. Item sing. est aduerb. corripiẽtis. Alg. Cõsentiẽtis *Alg.* excitãdi, y ponese muchas vezes en los poetas despues de Nunc alg. se pone pro dic. Agendum, & Agitesdum tambien aduerb. exhortantis. Difieren en que *Agedum* sirue a ambos numeros, mas *Agitedum* a solo pl. Chrys. homil. 3. aduersus Iudæo, Agedum igitur dicite mihi. *Agedum.* pc. & habet. acc. in antepenult.

Agelastus, ti. G. Quien no rie, o burla algun tiempo, mas siempre tiene el gesto de vn mesmo semblante. Agelastus fue llamado Socrates: porque cõ el mesmo semblante beuio el veneno, que el vino. Q.

Agenealogitus, a, um. pc. G. Lat cuius genealogiare ferri non possit, aut certè non sit reddita. Vt Melchisedech agenealogitus. Agenealogiti se puedẽ llamar los niños echados a puertas, por no saberse sus padres. Hier. in Epist. ad Euagrium. Vbi Eras. q.d. cuius originis ratio reddi non possit.

Agger, eris, pc. Albarrada, baluarte, o montõ de tierra o de alguna cosa para seguridad del real, o cãpo: ò cierto ingenio para cõbatir, ò (segun algunos) caua. Exod. 8. Item. estacada, para que el rio no robe la tierra.

Agero, ras, pc. *A* montonar vna cosa sobre otra. Nebr. dize, que lo mesmo sig. *Aggero*, ris, si, stũ. *Aunque* Calep. dize, que este sig. iuxta gero: & etiam, ad alli quẽ gero. No es Griego, como lo penso Rod. Hinc *Aggeratio*, onis. Aquella obra de amontonar. Et Aggestio, onis. & Aggestur, tus. *Aquel* amontonamiento, colmo, y ayuntamiento.

Aggeus (seu potius Haggæus) Aggæi. Vno de los 12 Prophetas menores.

Agglutino, as. pc. in tetrasyl. Engrudar, ò *juntar* vna cosa con otra. Inde Agglutinor, aris, & Agglutinatus, a, um, & Agglutinandus, a, um Hier. 13. & B.

Aggrauo, uas, pc. a p. Agraular, ò pegarse. *Sapien.* 6.

Aggredior, eris. pc. Começar, acometer, o saltear, ò yr de buena manera. Inde Aggressura, ræ: Aquel acto. 2. Esdr. 5.

Agilis, le. om. Cosa ligera, liuiana, o suelta para hazer Algo. Agilitas, atis. Aqlla soltura y ligereza. Ecc. 7

+ Agina, æ, pp es aquel hueco en que se mete la lẽgua y fiel del peso, y sobre el qual se mueue de vna parte a otra. Vnde proverbium (quo vsus est Tertullia.

libaduertas Hermogenem) Media agina ferri. Quo es estar el peso en el fiel. Puedese dezir del que suspende el juyzio, y la determinacion en algun negocio, sin acostar mas a vna parte que a otra. ✣

Agiographia (seu potius Hagiographia) orum, pc. Interp. Sancta scriptura, non Sanctorum scripta. G. Assi llaman los Hebreos a los libros de la tercera ordenta los quales dauan el segundo lugar, y muy cercano entre los de la primera y segunda. Porque la primera la ley: la segunda los Prophetas: la tercera los Hagiographos, que comiençan desde Iob adelante. Prol. Regum, & Prol. Galeato.

Agios (imo Hagios) a, um. G. Interp. Sanctus, a, u. Santo In Offi. Parasceues. ✣ & Hym. Conditor. &. S Dominici.

☞ Agyrta, æ, el que habla mucho, y vagabundo, assi los llamo Asterio Obispo de Amasea Ep. 2.

Agito, tas, a, p. pc. Hazer alguna cosa a menudo. Item aguijar, o acossar animales, o oxear aues Itē obseruar, vt, Agito dies festos Item molestar, o perturbar. Item exercitar, atormentar, administrar, cōsiderar, solicitar. Eccl. 28. Hinc agitator, oris. Ille, qui agitat. Agitatores tambien se llamauan los ministros de los juegos publicos.

Agmen, nis, pc. in obl. La muchedumbre, ò compañia de la muchedumbre ordenada: como es el exercito o el impetu, y arrebatamiento. Deut. 25.

Agna, næ. La cordera. B. Item cierta medida de medir campos y heredades.

Agnellus, lli. dim. de Agnus. Corderito. Greg. Nysse. Oratione. 1. de resurrectione Christi. Agniculus dixit Ambr. Exa. lib. 6. cap. 4. ✣

Agnes etis (vel potius secundum Nebriss. Agnæ, Agnes) Ynes S. Agnetis. Ambas declinaciones se deuē vsar, pues de la primera vsa san Ambrosio, y San Hieronymo ad Demetriadem, y de la segunda el Canon de la Missa.

Agnosco, cis, ui, tum a, p. Por conocer la que ya auiamos visto, o conocido por otra via alguna. Y en esto, difiere de conosco, q̄ es conocer de nueuo. Aliquando Agnosco, sign. admitir, recebir, aprouar B. Aliquando conocer como quiera. ✣ Por aprouar y recebir lo toma Hiero. ad Exuperantiū, diziendo: Vt tironem suum Christus agnoscat. ✣ Hinc Agnitus, a, um, & Agnitio, onis, & Agnitor, oris.

Agnus, agni Cordero, o borrego dentro de vn año. B. Item nombre de vn arbol. Agnus Dei, es vna figura de cordero (como se suele pintar) q̄ el Papa consagra el Iueues de la Cena, de cera blanca chrisma, y balsamo. Tiene muchas virtudes contenidas en vnos versicos que andan. Es cosa antigua en la Iglesia. Algunos escriuen Hagnus, diziendo ser diction Griega.

☞ Agnus Dei. Esta Oracion de la Missa ordenò se cantasse san Sergio Papa, aunque se halla registrada en la antigua liturgia de san Pedro, aunque Sergio comunmente estimado de todos por Autor de tal Oracion, decretò se dixesse tres vezes, pues de antes se dezia vna vez, Baron. an. 701. Tres vezes tambiē se repetia miserere nobis en el fin, pero Iuan 22. por las continuas seismas, y turbaciones de la Iglesia, ordenò que en la tercera vez se dixesse dona nobis pacem, oi, pero la Iglesia Lateranense en Roma, Madre, y Cabeça de todas las Iglesias. Detiene la costumbre antigua, en dezir siempre miserere nobis, cuyo rito guardan los Sacerdotes que celebran en aquella Iglesia, por ser figura de la Celestial Patria, y apartada de qualquier modo de turbacion. Alb. de offi. Miss. Duran. c. 52. en la Missa del Sabado Santo, se dexa el Agnus Dei por significar el silencio de las Santas Marias, y porque a Chirsto aun no le auian reconocido por Saluador del Mundo. Dur. lib. 6. c. 85.

Agogis, egi actum. Por hazer mayormēte exercicios de solo el animo, y que no queden exteriormente. Item, arrojar, ò aguijar. Item. oyr; dezir, pronunciar, pensar, fingir, o representar, yr, estender echar del profundo pecho hazia arriba, aplicar, aguijonar, tratar, tocar, y talar. Sig. & multa alia; quæ vide in Lexicis cum suis exemplis. B. agere vitam, es viuir. Agere animam, morir. Agere imperatorem, es ser Emperador, porque tambien sig. tener algun oficio.

Agon, onis, pp G. Certamen periculum, studium, contentio, labor, cum difficultate coniuctus. Tomase tambien por el lugar del mismo debate, y pelea. ✣ Pero no. 1. Cor. 9. contra Rod. sino por la misma pelea segun Valla. ✣

☞ Agon, is, pelea, significa tambien el teatro en d ō de se exercitaua tal pelea, y tambien algunas vezes la muchedumbre de los que mirauan. Omnis qui in agone contendit ab omnibus se abstinet, 1. Corin. 9. Y por tal causa era llamado Agonista el que pelea, ò luchaua, y oy de los Christianos comunmēte, son llamados Agonizantes, los que se hallan en el vltimo combate de la muerte.

Agonia, æ, pc quia Græcè per iota ante a, scribitur La hostia y sacrificio que antiguamente sacrificaua y la esterilidad è impotencia de engendrar. Item el temor y solicitud, y contienda, o batalla que atormenta el coraçon. Luc. 22. en este lugar tomase por aquel horror y congoxa que tienen los hōbres que se veen en algun grā aprieto. Erasmus vertit Angorem.

Agonisma, tis. pc. in obl. La pelea, aunque propriamente es el premio della. S. Anastat. Agonisticus, a, um. Dize R. que es el victorioso, o belicoso.

Agonizo, zas. n. & Agonizor. d. Por contender, o pelear. Eccle. 4.

☞ Agonistici Eran assi llamados algunos de la seta de Donasti en Africa, el qual yendo por el mercado publico, se fingian ministros de justicia, cometiendo mil maldades. Præcones per vicina loca, & per omnes nundinas misit Circumcelliones Agonistreos nuncupans optat lib. 3. Llamalos S. Agustin Circumcelliones, & Agonestrij. Aquel te nombre Circumcelliones, bien le llama Isidoro lib. 2. de Eccles. Offi. A y otros llamados *Donatisti Montenses*, Circuitores, Cotopitæ, Cotopitæ, Cotropitæ. & Cotopisci.

Agonotheta, tæ; vel Agonothetes, tæ, pc, G. el dispuesto de los desafios y juegos, a donde se ponen joyas y prēmio, y q̄ da el premio al q̄ lo gana. Hiero. lib 1. in Iouinianum; Proponit (inquit) agonothetes præmium, mittat ad curtum. Idem ad Lucinū Bæticum. Non est (inquit) inuidus agonotheta noster: nec alterius palma alteri parat ignominiam. ✣

A esse

A este llaman los Latinos Munerarius. Porque alg. llaman Munus al espectaculo, que seda al pueblo, como el de los gladiatores. +

Agoranomus i. pc. G. Vn baxo magistrado en Roma q̃, o es el de Ædilis (de quo supra Ædelis) o semejante a ei, y al nuestro almotacen, q̃ en el mercado tassaua las cosas, y les ponia los precios. Hic. Ruffino.

Agrarius, a, um, pc. Cosa tocãte a los campos. Agrarius, rij, subst. Quien los posee. Eccles. 37.

Agrestis, te. Cosa del campo, ò cosa fiera, y dura, ò rustica en conuersacion. Exod. 12.

Agricola, læ, pc. com. Labrador, ò labradora del campo. B.

Agricultura, æ, & Agricolatio, onis. La labrãça, ò lauor del campo. pp. 2. Paralipom 27.

Agrippa, ppæ, L, sobrenombre de Herodes, el segundo tetrarcha de Galilea, a quien Pilato remitio a Christo. Item, nombre de vn hijo de Aristobulo, a quien Caligula hizo Rey de los Iudios. Muchos tuuierõ este mesmo nombre de ab ægro partu, porque nacieron de pies: parto penosissimo. Act. 12. se toma por aquel tercero de los Herodes, que mato a Santiago, y prendio a san Pablo.

Aggrippina, æ, pp. (quæ & Aggripinensis Colonia dicitur.) Es vna ciudad Belgica junto al rio Rin. Vulgo Cologne: llamada assi de Agrippina madre de Neron, que la hizo poblar de Veteranos. Ab hac synodus Agrippinensis, como Colonensis a Colonia. Colonia es sobrenombre de Agrippina: aunque solemos dezir al contrario. Ay en la mesma baxa Alemaña otra Colonia, llamada Equestris.

A. ANTE H.

A Hest interiectio dolentis, como tambien Aha. Hier. 1. vbi iuxta Heb. no se pone mas que vn Ah. Item interiectio admirantis, & compatientis. Item de hortantis, vt Ezech. 4. Itẽ de quiẽ llora, o se ric, ò enojandose reprehende a si, ò a otro de quien riñe, ò niega, ò contradize, ò desea, o suspira.

Ahasbai. H. acc. in pen. Padre de Eliphelet. 1. Reg. 23.

+ Ahenum (non Ænum) ni caldera de cobre. Alg. vna gran vasija en que se tenia la purpura. Ahenus, & Ahenus, a, um. Cosa de cobre. Q.

+ Ahu. Interiectio animi perturbat. Vt, Ahu, tace obsecro. Q.

A. ANTE I.

A Io, ais, aiebam, bas. ai, aisti, aimus, aiere in infinit, neutrum anomalum. Por dezir, ò afirmar. B. In participio de præsenti Aiens, tis. Vide Nebrissen. in verbis defectiuis.

A. ANTE L.

A La, læ. Por el ala para bolar. Item, la concauidad y hueco del sobaco donde nacen los pelos. Item, la ala de gente de cauallo tendida, que defiende a la infanteria en el exercito. S. Martini. Y las velas se llaman alas de la nao. B. Las primeras tres significaciones se comprehẽdẽ en este verso, Euolat, & prugnat, humeris supponitur.

Alabastrum, stri, & Alabaster, stri, & secundum Aristophanem etiam Alabastrum. m, C. Vn vaso de Alabastro cauado a torno, maxime para conseruar vnguentos. La piedra que se haze se dize Alabastrites lapis, que es vn genero de piedra blanca con ciertas vetas. Nebrif. lo llama alabastro Matth. 26. & Lucæ. 7. se toma por bote desto. + Vel secundum Erasmum ibi Alabastrum est pixis delicata vitrea vnguentaria. Porque Alabastrum. G. se dize cosa q̃ no pueda asir de muy lisa, y tal es el vidrio.

Alacer, cris, cre, vel Alacris, cre, pc. om. Cosa que tiene enteros y sanos todos sus sentidos. Item cosa alegre S. Nicolas. Hinc Alacritas, atis. Alegria, & Alacriter, aduerb. B.

Alani, orum, pp. Alanos pueblos de Alania region de Scythia de Europa. S. August. Amb. ho Luc. 21.

Alapa, pæ, pc. La bofetada, G. dicitur Colaphus Marci. 14.

☞ Alastor, is. Arrogante, souerbio, etiam catilli vel alastor, comedunt de miciſque cadunt de mensa Dominorũ suorum Aster. Episcop. Hom. de diuite, & Laçaro.

+ Albati se llamauan en la primitiua Iglesia los reziẽ baptizados, por causa de las albas, ò vestiduras blancas que traya vestidas, porque era costumbre baptizarse la vigilia de Pasqua de Resurreccion y Pentecostes, los cathecumenos: a los quales se vestian vnas vestiduras blancas, significatiuas de que auian desnudado los vestidos de los pecados, y vestidose de innocencia. Estos vestidos trayan ocho, dias, y los desnudauan el Domingo de la octaua por donde vino aquel Domingo a llamarse Dominica in albis. Desta vestidura hazen mencion Dionys. Eccles. Hiero. & Socrates in Eccles. hysto.

☞ Alba, æ, vestidura sacra, que visten los Sacerdotes para celebrar Missa, y exercer diferentes aciones. Sacras algunos la llaman. Tunica linia, otros linia. Dalmatica, porque se haze de lino blanco, los Griegos la hazen de sedas de varios colores, pero por ordinario de color celeste, y particularmente los Obispos, que la traen a imitacion de la vestidura, que lleuo Christo Nuestro Señor, y tambien, que assi la han vsado los Pontifices antiguos, como se ve de algunas pinturas de Mosayco en Roma, segun el Rito Ambrosiano se pone antes, que el amicto, qual ceremonia guardan los Manoritas, esta vestidura significa la perseuerancia Poderio vulgo Alba dicta, perseuerantiam significat. Alcuin. de Diuin. officio, alude tambien a la veste candida, laqual visti o por mofa Herodes a Christo Nuestro bien san Hieronym. q. 40. art 7.

Albus, a, um. Cosa blanca, y difiere de Candidus, en que *Albus* tiene algun amarillo, qual es el plomo, pero Candidum tiene vn resplandor, qual es el de la nieue. El contrario de *Albus*, es *Ater*, y de Cãdidus Niger. Tr. alg. se toma albus pro bono aut felici, como Niger pro malo, & infelici.

Album, bi, sub. (Quod & Pyctacium dicitur, & vulgo Matri. +) Es vna tabla barnizada de blanco, en que se escriuian los nombres de los que eran electos por juezes y Prestores. Esta no podia ser borrada de alguno sin grauissimas penas. De aqui nacio el prouerbio, Non eras in hoc albo. i. in hoc numero. Tambien se llamaua album, a donde el Pontifice Maximo escriuia lo que acaecia cada

vn año, la qual escritura se llamaua, Annales Magistratum. Item album se dezia en lure la dicha tabla, o matricula en que se escriuian los nõbres de los Decuriones, y Cytharœdos. Agora entre Catholicos vocamus diuorũ album, aquella escritura a donde se asientan los nombres de los Santos que se canonizan, & referri aliquem in diuorum album, es canonizarlo. Cuyo albo se puede llamar el calendario, y martirolex. Nos in Epistola Gratulatoria ad F. Syxtum Senensem Dominicanũ sic inter cęteras scripsimus. Te oratam velim, vt mẽ in discipulorum album referre digneris. Item albũ se pone blancura. Vide Nebriss. Lex. Iuris.

Albarium, rij. La blanqueadura de la pared, que se haze de cal, quando no se ha de pintar. Q.

☞ Albauerę, arum. Son algunas joyas blancas engastadas en manillas de oro. Rectè totum ex gemmis albauerę, & bullis aureis Anastat. Bli. in Benedict. 111.

Albatus, a, um, ab albus: vt albatus homo si, vestido de blanco.

Albeo, bes, albui sum. Ser blanco, vt, Cãpi ossibus albent. Q.

Albico, cas, pc. Hazerse algun tanto blanco. Vt Calvariæ locus sic appellatur, quod mortuorum cranijs albicaret. Q.

Albidus, a, um, pc. Blanquezino, ò blanco vn poco.

✝ Alchoranus, ni. El Alcoran, libro que contiene los ritos de los moros, que el maldito y puerco Mahoma les dio por ley, y es entre ellos, lo que entre nosotros el Euãgelio. Los que entre ellos son Philosophos no lo reciben. Q. ✝

Alea, leæ, pc. El juego de los dados. Tomase tambien por qualquier otro juego, que es mas de caso y fortuna, que de industria, como naypes, &c. Tr. qualquier fortuna, ò peligro, ò duda de fortuna. Y el q̃ se auentura y arroja al peligro, ò fortuna, se dize. Aleam omnem iacere. De alea juego. Ambros. lib. de Tobia. cap. 11.

Albesco, scis. De Albeo, es, absolutum. Emblãquecer. Inde Albor, oris, op. in obl. La blancura, Leuitic. 3. Albedo, dinis, lo mesmo.

Albugo, ginis. f. pp. in recto, & pc. in obl. La nuue del ojo que le impide la vista, ò lo blanco del ojo sano, ò la clara del hueuo. B.

Aleph accent in prima, de qua supra. A. Es la primera letra de los Hebreos. Et interp. Doctrina. Ponese esta letra en el principio del primer verso de las lamentaciones, y en el segundo la segunda, y assi hasta el cabo, como tambien en algunos Psalmos de Dauid (porque los versos en Hebreo comiençan en aquellas letras) y ya que en el Latin no se podia començar assi, quiso el interprete ponerlas en memoria desto. Aleph, secundum Nebriss. non tam vocalis est, quam mortua quædam figura apicibus tantum deseruiens. ☞ Es voz fleble q̃ los Grigos vsan, quando lloran, como nosotros el ai.

Ales, tis, pc. com. Cosa que buela, como el aue, o la secta, Hym. Ales dicta, gallus. Ales adiectiuum. Cosa ligera, o cosa que tiene alas.

Alexander, dri. Vn Rey de Macedonia, dicho por sobrenombre Magnus. 1. Machabæorum. 1. Fue tambien vn apostata de la Fe. 1. Timoth. 1.

Alexandria, æ, Vna ciudad fundada deste Rey entre Egypto, y Africa, dicha en Heb. No. Hinc Alexandrinus, na, num. Cosa desta ciudad. Hieronym. 40.

Alge, gẽs. f. Las ouas, oy cruas del agua. Basil. Hexam. homil. 7.

Algeo, ges, alsi, vel axi, alctum. n. s. Por tener dolor. Item por enfriarse. Hieronym. Marcellæ. Inde algor, oris, pp. Dolor, o frio. S. Mariæ Niuium, & S. Mariæ Egypciacæ.

Aliàs, pc. aduerb. En otro tiempo, ò lugar, ò de otra manera, ò algunas vezes. Entre los Iuristas, aunque se toma de muchas maneras, propriè significa condicion. Mal pronuncian algunos la vltima accuta. Porque ninguna dictiõ Latina polysyll. la tiene aguda. B.

Alibi, aduerb. loci. En otro lugar. Sapien. 18.

Alicubi, pc. aduerb. loci. En algun lugar. S. Donati. & Hiero. Pammac.

Aliunde aduerb. loci. De algũ lugar. Chrisostom. homil. 1. aduersos Iudæos.

Alienigena, æ, pc. com. vel potius secundum Probum. om. El estrangero. Y es del mesmo significado que Alienigenus, a, um, por cosa estrangera, y de otro genero, vt, vinum alienigenum. Dicitur a Gino, & non (vt ridicule interp. Rod) ab Aleon. B. ✝ Dize Tostado, que Alienigena. & Exterus in b. accipitur varie primo, pro illo, qui non erat Israelita. Secundò, pro Israelitis, qui non erant de genere Leuitarum. Tertiò, pro omnibus, qui non erat de genere sacerdotali: & sic accipitur. Leuitic. 22. cum dicitur. Omnis alienigena nõ comedet de sanctificatis. ✝ En derecho ciuil llaman alienigina al nacido en territorio agena, o al subjecto a la jurisdiction de otro.

Alienatio, onis. Enagenamiento. Alienatus, a, um. Cosa enagenada. B.

Alienus, a, um. Cosa agena, ò remota, ò estraña, ò contraria. B. ✝ Prouerbio. y. & 22. Alienam vocat meretricem, seu scortum.

Alimentum, ti. n. El mantenimiento para sustentar la vida, como comida y beuida. El vestido y morada solamente es alimento segun la extension de los Iuristas. B.

Alimonia, æ, pc. Lo mesmo que alimentum, que es el manjar necessario. 62. quæstio. 2. & Bernard. in ser. Omnium Sanctorum, &c. S. Marcelli.

Alio, aduerb. loci. pc. vnde nõ acui vlti. fig. A otro lugar. ✝ 3. Mac. 1. Aliò atq; aliò concurrebant.

Alioquin, & Alioqui, pp. aduerb. En otra manera, ò. Y sino, ò fuera, y allende desto, o tambien. Los Iuristas dizen, que Alioquin facit positionem conditionalem, non autem orationem.

Aliorsum, aduerb. loci. Hazia otro lugar. Hieronym. Pammac.

Aliquando, pp. aduerb. Alguna vez, ò en algun tiempo. B.

Aliquantisper, aduerb. temporis. Por algun tiempo. Q.

Aliquandiu, pc. aduerb. temporis. In aliquando tempore. S. Ambros.

Aliquantus, ta, tum. Cosa de alguna, o tanta cantidad interminada, ora sea quantidad discreta, ora continua. Orig. in hom. Inde aliquantulus, la, lum, pc. diminut.

Aliquantum. Algun tanto. Algunas vezes es nombre vt. Aliquantum pecuniæ. Otras aduerb. vt aliquãtum fenui. Inde aliquantulum, diminut. del qual dio lo mesmo, vt. 1. Corint. 16. aliquantulum temporis. Rod. dize, que tambien se halla Aliquantò, aduerb. algun tanto.

Aliquatenus, aduerb. pc. En alguna manera, por alguna razon, hasta alguna parte, ò por alguna parte. Greg. in hom. & Anselmus in sermo. Conceptio, B. Mariæ.

Aliquò, aduerb. loci. A algun lugar. August. in Regu. Qui habet aliquò eundi necessitatem.

Aliquot. pc. & om. pl. & indecl. Algunos tantos en numero. Actorum. 9.

Aliter, aduerb. pc. En otra manera.

Alitus, vide Alo.

Aliunde, aduerb. loci. De algun otro lugar.

Alius, a, ud, pc. gton. Alius, pp. vel. Alij, aliæ, alij Dat. uo alio, aliæ, alio, vel elegantius datiuo. Alij sig. Otro, diuerso, diferente. Dizese de dos, ò de muchos. Algunas vezes tiene fuerça de comparatiuo vt, aliquanto alius ille. 1. melior. vel maior. B.

Allego, gas, pp. y en el accento, porque su primitiuo. Lego, gas, tiene la primera luenga. Propriamente, y de su principal significacion significa, ella embiar a alguu cabo vna persona a otra, aquien el embiado cae en gracia, y va como por procurador de quien lo embia para alcançar alguna cosa. Significa tambien traer, ò citar algun libro, como hazen los abogados que alegan de su derecho, y los escriptores y predicadores, que alegan autoridades. S. Antonij transiatione dicitur. Non solum ad hoc rationes allegant. Significa tambien deputar, cõstituyr, y cometer, secundum Placum Sapien. 18.

Alligo, gis, pc. Elegir, ò juntar alguno a alguna cõpañia, vt, alligere in clerum, que es ordenarlo de clerigo. Y allecti se dezian entre Romanos los que del orden equestre se sacauan para henchir el numero de los Senadores. Allectus se podria tambien llamar S. Matias Hieron. lib. 1. in Iouinia. idem in Luciferianos.

☞ + Allegoria, æ, G. sentido diferẽte, q̃ suena en vn sentido, y significa otro como la sangre del cordero que puesto sobre las puertas, liberto al pueblo Israelitico de la matança, significa la liberacion del pueblo fiel de la esclauitud del demonio, mediante la sangre de Iesu Christo (quam Quintil. Inuersionem interpretatur) habet, pc cõtra Calep. quia scribitur per, i, iota Græce, teste Nebr. Allegoria autẽ iuxta D. Hiero (qui vocat eam intelligẽtiam spiritualẽ) Suidam, & Quintil. est metaphora, quæ aliud prætendit, seu ostendit, ac dicit in verbis, aliud sic, ac ostendit in sensu, etiam interim cõtrarium. Y mas claro. Es segun los Retoricos vna perpetua y continuada metaphora, en que con palabras agenas y transtaticias, y puestas en lugar de las proprias, se dize vna cosa, y se entiende otra, vt, Quur vulnus cicatrice ob ductũ, refricas? Por dezir: porque me renuenas el viejo dolor, adormecido ya con el tiẽpo? Et illud Virg. Claudire iam rimos, &c. Et illud Matt. 3. Cuius vẽtilabrũ, &c. Et illud Luc. 7. Nemo mittes manũ ad aratrũ, &c. Esta allegoria alg. es en todo, y entonces se llaman Enigma. Otras vezes es mezclada de palabras claras entre las escuras, y ella mase Allegoria mixta. Exẽplũ primi, si monachus amico scribens, sic dicat. Postquam semel manũ admoui aratro, nihil minus cogitaui, quam vt retrò aspicerem. Mezclada seria la allegoria, si dixesse. Postquam semel manum admoui Euãgelicæ, & religiosæ professionis aratro, nihil minus cogitaui, quam vt mentis oculis retro aspicerem. Exemplũ etiam primi illud Esai. 1. Argẽtũ tuũ, &c. Para dezir, todos vosotros os auiades entregado a Dios, y despues os apartastes. Item aliud apud eũdẽ c. 2. Dies dñi super cedros, &c. Exempla secundi habes apud Cicero, pro Milone, & Esai. 5. & 8. & Epho. 6. & 1. P. 1. & in illo Hym. Regnauit a ligno Deus, ex Psal. 92. aut. 95. corrupto tamẽ à Iudæis. Y deuese guardar en las allegorias, que en el genero que comẽçaren, acabẽ. Porque seria cosa de risa començar en tormenta y tempestad, y acabar en incẽdio. De hoc plura apud Ecclesiast. Erasmi, & apud Hypotyp. Cantapetrẽsis, & apud Biblioth. Sãct. Sixti Senensis lib. 3. De la antiguedad de la exposicio allegorica de la sacra Scriptura trata Philon Iudeus in lib. de vita theorica. Y quanto a la exposicion de la B. secundum eundem Sixtum, allegoria expositio est, quæ præteritarum in veteri lege vmbrarum, ac figurarũ præ notiones, & præfagia manifestat. Vn exemplo es el de los hijos de Abrahan, que S. Pablo ad Galatas 4. dize significar por allegoria los dos testamentos, vbi Chrysostomi dicit, Paulum abusum hac voce allegoria, pro typo & figura. Nam Paulus non hic vtitur metaphora (quæ propriè est allegoria) sed vera hystoria, quæ sit typus alterius. Tambien Christo, Matth. 17. vso de allegorias, diziendo: Elias quidem, &c. significando, que la vida de Elias en el viejo testamento auia sido figura de la vida del Baptista, que en el principio del nueuo testamento vino en espiritu y virtud de Elias. De esto ay infinitos otros lugares in B. Hinc allegoricus, a, um. Vt allegoricus sensus. Et allegorice aduerb.

Alleluia (imò Halleluia). Alabad a Dios, ò las alabãças sean dadas a Dios. H. indeclina. & secundum Hieron. neut. Algunos dizen ser vna sola diction, nempe interiectionẽ summæ exultationis in Deũ. Y entonces habebit vltimam acutãibique accẽtũ. Pero lo mas cierto es, que es oracion de dos partes con sendos accẽtos entre los Hebreos, y no dictiõs y significan. Laudate Dominũ siue Deũ Halleluia significa, Laudate. Ia, es vno de los diez nombres de Dios. Ia vocatur, quia est mundi creator, & causa essendi ipsius secundum R. Dauid Kim Ki. Venit enim a verbo Heb. Haiha, fuit, fuit. Hiero. Marcellæ tractat. de Alleluia. Y el mesmo ad Oceanum in Epit. Fabiolæ significa, que en las muertes de los Christianos se cantaua Alleluia, como regozijãdo se de que yuan al cielo. Alleluia se pone por titulo del Psal. 135. & Psal. 116. Y otros algunos. De quibus eruditus quispiam sic præfatur in Psalmos a D. Basilio enarratos. Quidam Psalmi Alleluia in scriptionis loco præferunt, eò quòd hymni sint, & gratiarum actio ad Deum Alleluia siquidem significat Laudate existens. ☞ Fue introducido este Canto en la Iglesia Latina, en el Pontificado de san Damaso, el qual vso se traxo de la Iglesia Hierosolimitana, y no de la Griega, como algunos han

atribuido à san Gregorio, el qual en el lib. 7. epist. 63. se disculpa desta calumnia, mientras algunos se quexauan, que introducia en la Iglesia Romana los ritos Griegos. Dize si que este santo Pontifice Basiliense mando se cantasse en todo el año, como refiere Baron. a n. 304. y por tal causa, es falta la opinió de Sozomeno, escriuiendo auer sido costumbre de la Iglesia Romana cantar vna vez sola la Alleluia, pues que antiguamente se cantaua tambien en los funerales, como se ve de la Epistola 30. escrita de S. Geronimo à Oceano, el qual hablando de las exequias solemnes de Fabiola, dize. Sonabat psalmi, & aurata testa templorum in sublimi quatiebat Alleluia, cuyo rito guardan los Griegos, replicando muchas vezes este Cantico en los funerales, como se hizo en las exequias solemnissimas al santo Pontifice Agapito, de quien escriuio vn Autor antiguo manuscripto en la Vaticana. Aderant diuersarum Prouinciarum numerosissimi Episcopi, & Sacerdotum Monachorumque chori pone vrbem impleuerant. Tota ad funus eius Bizantium turba cõuenit, sacrilegium putabat, qui non tali Pontifici vltimum reddidisset officium, sonabat spalmi, & excelsa testa domorum Roboans in sublime Alleluia quatiebat. Fue celebre este Pôtifice, por auer depuesto à Antimo herege, y en su lugar ordenò à Menna por Obispo de Constantinopla el año 536. auiendo ido à Constantinopla al Emperador Iustiniano, para tratar la paz con Teodorico Rey de Italia: y ansi este solo Patriarca se lee auer sido ordenado inmediatamente del Papa. Al presente la Iglesia Latina dexa este Cantico en los funerales, de consec. d. 1. & Concil. Tol. 14 cap. 10. Como tambien por mandato de Alexandro II. se dexa desde la Septuagesima, hasta la fiesta de Pascua, el qual Pontifice ordenò se repitiesse dos vezes en el fin de Visperas, antes de la Dominica de Septuagessima, Bar. an. 1073. se repite despues en el tiempo Pascal mas vezes por mostrar el grande regozijo. Esta llamado Alleuiaticum melos, porque en el primer dia de Enero no se cantaua la Alleluia, por orden del Concilio Toletano en el cap. 10. porque la Iglesia en tal dia ayunaua, y celebraua las Letanias para oponerse à los Gentiles, que en tal dia atendian à bãquetear, y a otras superfluidades: y por la mesma ocasion, los Griegos no cantan Alleluia en la semana de Carnestolendas, como manda el Triodio, excepto el Miercoles y Viernes. En el Sabado santo, celebrando el Obispo Pontificalmente, el Subdiacono, cantada la Epistola prima de besar la mano, dize: Reuerendissimæ pater annuntio vobis gaudium magnum, quod est Alleluia, y despues besando la mano al Obispo, entona las tres Alleluias, Cerem. Episcop. lib. 2. cap. 27. Este Cantico no solamente lo vsa la santa Iglesia, sino los Marineros, que llaman Celeusma, como refiere Sidonio lib. 2. Epist. 10. Y los labradores, como dize san Geronimo, epist. ad Marcel. y los Ingleses el año 492. Armados de Fe, y adotrinados de Germano Obispo, entonando tres vezes la Alleluia, sin otras armas vencieron à sus enemigos, Polyd. lib. 3.

Alleuio, as; pc. Aliuiar, y descargar, vt, Nauis alleuiata. La nao aliuiada, ò descargada, Ionæ 1, & Esai. 9. duda ay si es Latino.

Alleuo, as, pc. Aliuiar, leuantar, soliuiar, B.

Allicio, cis, pc. exi, allectum, a, t, & Alliceo, ces, cui, allicitum, al. Traer con halagos.

Allido, dis, si, sum, pp. Herir, abarrar, quebrantar, varrojar vna cosa à otra, que los rusticos dizen Acabarrar, Psalm. 136. Allidet paruulos tuos (tuos non legendum) ad petram. Hinc Allisus, a, um, & Allisio, onis.

Allego, gas, pc. Atar vna cosa à otra, Act. 21.

Allium, lii, n, & scriptum duplici ll. El ajo, B.

✣ Alliamentum, ti. Ajada, Hier. Alegasiæ dixit Tr. Nostrorum condimentorum alliamenta.

Allophilus, li, pc. G. Lat. Allenigena, ✣ siue diuersæ nationis (nam Philo, natio siue genus, & allo, aliud) Estrangero, ò de otra tribu; como los Philisteos, entre los Iudios, Psal. 55. Non dicitur Allophylus, i. Amicus, vt indocti somniant, Hiero. in Epitaphio Paulæ.

☞ Alloces, is. Los dedos de los pies, dum licijs olei liquore delibutis digitorum articulos, & palmarum pollices obuoluerent. Simulque pedum Allotes truciter adnecterent, Adelman. cap. 19. de S. Basilica.

Alloquor, eris, pc. Hablar a otro, Act. 27. Hinc Alloquium, qui la habla, Hiero. Marcellæ. ✣

Allueco, pc, ces, pp, xi. Luzir hazia otra cosa, Psalm. 96.

✣ Allucinor, pc, aris. Próp. es de los ojos, quando engañandose cerca del objecto, nos parece, que vemos vna cosa por otra, Tr. ad animum, dicimurque Allucinari, cum vana somniamus, & à vero iudicio abberramus. Hinc Allucinatio, onis. Q.

Alludo, dis, si, sum. Burlar mirando a otra cosa, y mostrarse halagueños, como haze el perro al dueño, y el niño al padre. ✣ Arnoldus de 7. verbis in cruce. Bernar. in sermo. S. Mariæ Magdalenæ. Nemo sic alludat, & blandiatur. Et Lact. lib. 3. ✣ Es tambien referirse a otra cosa secretamente. Y assi dezimos Alluse ad historiam. Hieron. in quæstio. in Genes. Alluders ad nomen.

Alluuio, onis, & Alluuies, ei, f. & Alluuiũ, uij. n. Auenida de rio que laua. Iob. 14.

Alma. Alma, que nos informa, y da ser al cuerpo.

☞ Alma Redemptoris. Antifona compuesta en honor de la Virgen Sacratissima Maria de Hermãdo, Contrato que floreció el año de 1054. Dur. lib. 4. cap. 22. ocurriendo trasferir el oficio de la Purificacion se continuarà esta Antifona, y tambien en donde se celebra la Otaua, se deue continuar siendo la otaua continuacion de la dicha fiesta, y assi lo ha declarado la Congregacion de los ritos en el oficio aprobado por los Carmelitos el año 16. 6 en la oracion que se dize despues de la Nauidad se dexa la clausula ordinaria. Qui tecum viuit, por denotar a Christo en los braços de la Madre, y no en el seno del Padre Eterno.

Almus, a, um. Toda cosa que nos alienta, cria, y mantiene. Vt, Neutri alma, terra Alma Abusiuè dicitur, & de numinibus, vt, Alma Ceres. Venus, &c. Item, Alma sancta, siue pulcra, & præclarissima. Hym. Dei mater alma. ✣ Hier. Esai. 7. Nostro quoque sermone, alma sancta dicitur.

☞ Almutium,i,& Almutia,æ, vn modo de muceta, que vſan los Canonigos en las Iglesias Catedrales, que como vna capellita la lleuan los *Prebendados* o Racioneros, encima la ſobrepelliz, como las lleuan los Monges Griegos; tambien es vn cierto modo de Biteta, antiguamente en tiempo de los diuinos Oficios, ſe ponia en la cabeça, como ſe vee del Concilio Baſiliense. Eccleſias ingrediuntur non caputere, ſed almutias, ſeu biretta tenentes in capite: oy ſe deue tener en el braço mientras eſtan en pie, como preſcribe el Ceremonial, qui ſolent geſtare Almutium diem aſſurgunt a ſcapulis, ad brachia dimittant carem. Epiſcop. lib 1, c. 18.

Alo, lis, lui, litum. Neutri, mantener, y criar, *B.*

☞ Alodis, is, & Alodium, i, heredad que han poſſeido los ante natos, tam de Alode, quam de comparato, Marcel. lib 2. c. 7. y ſe llaman bienes alodiales, por diſtinguirſe de los bienes feudales.

Aloes, aloes, acc. in vlt. G. f. Es vna yerua amarga, y medecinal, llamada de algunos Semper viuum. Es en las hojas como cebolla albarrana, y tiene las pẽcas como cuernos cabrunos. Su çumo quajado, ſe llama en Romance azibar, y ella çauira. En Griego ambos aloe. Item, es vn arbol que ſirue de ſahumerio oloroſo, Prouerb. 7 Ioan. 19. Por ſer el azibar preſeruatiuo de corrupcion en los cuerpos muertos, vngieron con el a Chriſto, los que aun no entendian que lo auia menester.

☞ Alogum, i, Caualio ſe deriua de la palabra Griega que es lo miſmo ſin diſcurſo. Concedimus omnia indumenta, ſed & dignitatem regionem allogorũ Conſtantinus in donatione.

✝ Alologi (qui & alogiam) ſic dicti quaſi ſine logo, i. verbo, fueron vnos hereges, que negauan ſer el hijo de Dios verbum, y aſsi deſechauan el Euangelio de ſan Iuan, porque en el ſe dize. In principio erat logos, i. verbum. Horum meminit Auguſt. lib. de hæreſibus, c. 50.

✝ Alogia, æ, pc. G. L. Irrationalitas. Y es quando alguna coſa nos apartamos de lo que eſtà en buena razõ no apartarnos, Auguſt. ad Catulanum lo toma por la demaſia en comidas, y en bãquetes, por ſer coſa ſemejante a lo que hazen las beſtias irracionales. Hinc Alologus, a, um. Irrationalis, vt animalia alologa. Item alologia, la gracia que haze vn ſeñor, de que no ſe tomen cuentas a vno.

✝ Alpes, pium, pl. ſon vnas ſierras neuadas, y altiſsimas, que diuidian la Galia Tranſalpina de la Ciſalpina, y agora ſon termino de Italia Hinc Alpinus, a, um, vt Alpinæ niues. Hiero. Hedibiæ.

Alonge, pp. aduerb. De lexos. Es vna diction S. Andreæ.

Alpha ſe llama Dios, Apoc. 22. que quiere dezir principio y fin. Porque la Alpha es la primera letra del abecedario Griego. Como ſi dixeſſe Dios. Ego ſum rerum omnium ſumma. Omnia proficiſcũtur a me velut a fonte, & eundem omnia referuntur, velut ad fœlicitatis portum. Con eſta expoſicion ceſſan las de los carpacioſtas, y la de Ricardo. ✝ Alphi, llamamos a los principales en alguna coſa, por ſer eſta la primera, vt Theologorum alpha.

Alphabetum, ti. G. El abecedario, Nombraſe de ſus dos primeras letras Griegas, Lat. dicitur, abecedarium, rij. Item elementarium, rij, porque las letras ſe dizẽ elementa. Prol. Heſter. & Ierem. & Prol. Galeato. ✝ Hinc Alphabetarius, & Alphabeticus, a, um, vt ordo alphabetarius.

✝ Alphabetites, æ, Lat. literatus, vt Pſalmus alphabetites, Pſalmo cuyos verſos comiençan por las letras alphabeto. Hiero. in Pſal. 150.

☞ Altanus, i, Viento que ſe leuanta de alto mar, Iſidor. lib. 13. cap. 11.

☞ ✝ Altare, ris, vel altarium, rij. n. La Ara, o Altar de piedra, o de madera portatil, para ſacrificar, Iudic. 21. ſe llamò alta Ara, o arca por el Altar; la voz Ara es la piedra Conſagrada, que eſtà debaxo de las toallas, y Caliz, Valaf. de ex ord. Eccleſiæ Ara dicitur quaſi Arida, quæ enim cremantur arefiunt in cineres, Biel. ſer. 4. El Altar ſignifica Chriſto N. Señor, y por tal efecto ſe deue eligir en la parte mas eminente de la Igleſia, como acoſtumbra la Igleſia Galicana, Gem. lib. 1. de ritu Miſſæ, c. 122. Valfam de rebus Eccleſ. cap. 6. de tabernac. *Rupert.* lib. 5. de diuin. Offic. cap. 30. y por tal cauſa ſe deſnudan el Iueues Santo los Altares, por la ſignificacion de auer deſnudado a Chriſto, aunque al rito Ambroſiano, ſe vſa el Viernes Santo, viſtiendolos de colorado, como los hornamẽtos que ſon neceſſarios aquel dia, ſignificando la Sangre de Chriſto: pero leida la Paſsion, los Miniſtros ſe viſten de negro, labando los Altares, aludiẽdo a la vnciõ de la Madalena, cuyo labatorio ſe haze cõ vino, y agua, en ſeñal de la Sãgre, y agua, q̃ ſalio del Coſtado de N. S. Los ginuentarõ los Altares fueron los Egipcios; pero Noe fue el q̃ eligio Altar a Dios, Gen. lib 1 c. 222. En los Domingos ſe acoſtumbra raziar el Altar con agua bẽdita, en ſignificacion del Bautiſmo del Saluador, cuya aſperſion, no ſe deue hazer quando eſtà expueſto el Santiſsimo, ni ſignar con Cruz en el Altar en el fin de la Miſſa, quando ſe dize el vltimo Euangelio, por eſtar alli preſente el Autor de todas las bendiciones, Guauant. part. 4. tit. 19. in rubric. Miſſal. Los Griegos no celebran, ſino vna vez ſola cada dia, en el Altar, en donde eſtà el Santiſsimo; y aſsi lo han ordenado muchos Pontifices, y tambien que no ſe celebre donde ſe conſerua el Santiſsimo. Maxime dicens eſt, vt in Altari vbi Sanctiſsimum *Sacramentum*, ſitum ex Miſſæ non celebrentur. Cerem. Epiſcop. lib. 2. cap. 12. el que ſe guarda en las Colegiatas de Roma, y en toda Italia. Eſtando expueſto el *Santiſsimo* en aquel Altar, no ſe puede dar la Comunion a naide. En los Altares priuilegiados en dias feſtiuos, no ſe puede dezir Miſſa de difuntos, ſino la corriente. Sacr. Congreg. Rit. 24. Aprilis 1627. ſe vſauan, y en algunas Igleſias, ſe vſan los Altares apartados de la pared; porque era ſeñal de adoracion, el dar buelta al Altar, debaxo de quien eſtauan las reliquias. Acta S. Ottonis. Los Griegos no permiten que ningun ſeglar ſe acerque al Altar; y ſan Ambroſio hizo ſalir del Presbiterio al Emperador, porque ſolamente conuenia a los Sacerdotes. En la primitiua Igleſia, el Altar en donde ſe celebran las Miſſas de Nauidad, le cubriã cõ tres velos; el primero era de negro, q̃ denotaua el tiẽpo antes de la ley; y eſte velo ſe quitaua acabado el primer noturno, el ſegundo era blanco; y acabado el ſegundo noturno, ſe quitaua, ſignificaua el tiempo de la ley; el vltimo era de co-

lor colorado, y se quitaua dicho el tercero noturno, y significaua de la ley de gracia. La mesma ceremonia se hazia el dia de Pascua de Resurrecion, por cada lection, por ser vn noturno solo. El Altar, segun el decreto de S. Siluestre, ha de ser de piedra, Simbolo de Christo. Petra autem erat Christus, ha de tener vna Ara de piedra, con las reliquias de Martires; ni aide puede dispensar que no la tenga, sino el Summo Pontifice, cuya dispensacion se concede a los de propagada fide: la Ara ha de ser quanto sea capaz del Caliz, y Hostia, de otro modo pecaràn mortalmente, Palud. in 4. d. 13. ar. 4. en tiempos antiguos, assi como se celebra la Consagracion de la Iglesia, se celebraua de los Altares, como se vee en san Aug. ser. 252. de tempore, en cada Altar assiste vn Angel de guarda, como refiere Sonfronio cap. 4. y Fr. Domingo Magni fol. 16. S. Luciano Sacerdote y Martir, encima de su pecho antes que padeciesse Martirio, y San Teodoreto Obispo de Ciro, en las manos de los Diaconos, como refiere Vitapatium, y el Magn. fol. 16. vbi nota, quod cum Hebræi Dominum colere volebant, nouum altare solebant extruere. De Altario 1. Corin. 9. vbi Remigius taxatur a Valla circa distinctionem harum vocum Sacrarium & Altarium. Y Erasmo quiere que no aya aquella distincion, que Sacrarium sea de Gentiles, y Altarium de Iudios, diziendo el, que estas dos dictiones de suyo comunes son, como domus. Altare, ab altitudine dictum est. Porque los antiguos sacrificauan a los dioses de lo alto, o celestes en edificios altos.

Alter, ra, rum, gton. Alterius, vel alteri, alteræ, alteri. Vno de dos, o segundo en orden, o vna de las dos partes. Algunas vezes se pone Alter, por entrãbos a dos, vt, Vnus aut alter, Vno, o dos. Alius tiene otra significacion. Aliquando ponitur alter, pro alio aunque alius significa vno de muchos B.

Altercor, aris, d. Altercar, o contender en disputa, B.

Alternos, nas, Hazer, o dezir a vezes. Inde alternis ad verb. 1. vicissim, Bernard. epist. 16. Virgil. Alternis dicetis.

Alternus, a, um. Cosa vicissitudinaria, y remudada, 2. Machab. 15.

Alteruter, tra, trũ, pc. El vno, o el otro de dos, Augustinus in serm. & S. Ambros. Cicer. Video necesse esse alterutrum, & Pompeius missurus est alterutrum de filijs ad te.

Alterutrum, pc. & alteruum, dize Rod. que significa lo que Adinuicem. Roman. 15. Iacobi 5. Marci 4. Valla Roman. 15. vbi dicitur. in alterutrum, dicit parum latine dici, porque ni deuia estar, In, ni se deuia dezir sino inuicem vel mutuò Hieron. Furiæ dicit, Ignoramus alterutrum. No nos conocemos vno a otro. Valla dicit, quod neutrum significat alterum vtrum velis.

Altilis, le, pc. & in plu. Altilia. Qualquiera cosa (aora sea aue, aora pece, aora animal terrestre) que engordamos, y ceuamos en casa, a mano, o en granjas biuares, y estanques, vt Altilis gallina, quæ alita est. Dicitur ab Alo, quasi Alitilis 3 Regum 4. & Matth. 22.

Altitudo, dinis, pc. in obl. Altura, dignidad, hondura de mar, o rio, B. Io. Ben.

Altrinsecus, aduer. pc. fig. De vna de dos partes, o de qualquiera parte de las dos. Lactan. lib. de Opif. Item en la parte mas alta, vt, altrinsecus ædium. En lo alto de las casas, Genes. 15. B.

Altus, ta, tum. Cosa alta, profunda y honda, grande, antigua, obscura, y secreta: Tr. por excelente y glorioso, B.

Altum, ti, n. El cielo, y el mar mas hondo, y remoto de la tierra. B.

✝Aluearium, rij, quod & Aluare & per apocopen alueare El colmenar, Q.

Alueolus, li, pc. m. Es vna vasija concaua, en Daniel cap. 14. Deste significado (que es cuenca, o canastillo) meminit Hieron. ad Demetriadem. Item significa el lugar donde la paloma cria los hijos: y el tablero del axedrez, y de los dados, y otras cosas. Dicitur & Alueolum, li, n, secundum Placum. Diminutiuum est.

Alueus, alui, pc. La madre, o valle por do corre el rio ✝ Y es todo lo hondo que està entre las riberas Hieronym. in epistol. ad Marcum. Item vn vaso muy ancho en los baños. Item el axedrez y tabla de dados. B.

✝Alumen, pp. inis, pc. Alumbre. Y ay tres especies: Hinc aluminosus, & aluminatus, a, um. Lo que tiene alumbre. Q.

Alumnus, ni, & alumna, ne. Quien es mantenido de alguno, como de padre; con manjar, costumbres, y doctrina. Tomase tambien Actiue, por quien mantiene. Num. 31.

Aluus, ui, dub. Vn receptaculo en la barriga, a donde se recibe el manjar, y se apartan las hezes. Algunas vezes se toma por toda la barriga. Item es el vientre de la muger, a donde anda la criatura. Item algun vaso hondo a donde se pone algo, Iudic. 3.

A ANTE M

AM, præpositio Græca, significat circum. Et cum componitur cum dictione incipiẽte, ab, à, e, i, o, interponitur, b, euphoniæ causa: vt ambages, ambio, ambesus, ambigo, amburbium, ambarualis, ambustus. Si vero cum, c, h, f, q, mutatur, m, in, n, Cum p, remanet integra: vt amputo.

☞Ama, æ. Vinagera para la Missa, que tiene agua, o vino, para vso del Santo Sacrificio, in oratorio Ancilas, super auratas An est in Gregor. 3. Anima vna ex Argento. Son las vinageras.

Amula. læ. pc. f. Era cierta vasija para los sacrificios, ò para otras cosas que Salamon hizo en su Templo, 3. Reg. 7. Pro quo. Heb est, Pelues fparsorias. Porque dellos versos se esparzia, y derramaua el agua, o sangre. Entre Gentiles era vna vasija de traer agua, que se traia por deuocion, para quitar los males.

Amalec, pp. indecl. Vn hijo de Eliphaz, a quo Amaleci, & Amalecitæ, populi Amalecita, æ, & Amalecites, tis, com. Persona de Amalec.

✝Amando, das. Embiar algo a alguna parte, por quitarlo de si. Ambros. in apolog. Dauid c. 14.

Amarefco, fcis, inchoatiuo. Por amargar, o hazerse amargar alguna cosa, vt amygdalus, si rodatur, a marescit. Greg. in hom.

Amarico, cas. pe. Hazer amarga alguna cosa, segũ Ca-

lep.

lep. vt peccatores amaricant Deom. Aunque segun Rod. y Nebriss. significa amargar, Apoc. 20.

Amaritudo, amaritudinis, & amor, oris. & amaricies amaricei. La amargura, Tr. La solicitud del animo, B.

Amatus, a, um. Cosa amarga. Inde amatè, aduerb. Amargosamente, B.

✝ Amarulentus, a, um. Cosa muy amarga, vt Succus amarulentus, Tr. Por animo desabrido, o cosa nacida de animo desabrido, vt amarulenta verba. Chrys. homil. 2. de fide Annæ.

✝ Amasius sij, vel amatia, tiæ. Qui vel quæ amat, vel amatur. Enamorado, o enamorada, vt Adonis amasius. Veneris, Hieron. Pammach. & Oceano. Idem Dialog. 3. in Pelagianos.

✝ Amazones, pc G Lat. Sine mammis. Fueron vnas mugeres bellicosissimas. Vnas vno que procedieron de la Scythia, iuxta Tanaim. Otras in Libia. Nuestros Españoles han intitulado Amazonas otras mugeres bellicosas àzia el Peru, Hieron. lib. 2. in Iouinianum.

Ambigo, gis, pc. ambegi, pp. Ceñir, o cercar. Item dudar, Itè, tener discordia, y litigar Inde ambiguus, a, um. Cosa dudosa. Et ambiguitas, atis; pc. in recto. La duda, Hiero. Principiæ. Ambiguè, aduerb. Dudosamente, Hiero. lib. 11. in Iouin.

☞ Ambigena, æ, persona de dos naturalezas, que comunmente se dize Hermofredita, Blesense epist. 90. Ambigena non generat teste hipocrate.

Ambio, bis, biui, vel bij, bitum, pc. in supino, a, q Cercar, o rodear. Item lisongear con halagos. Item, desear y procurar honras y dignidades con sobornos, o por otra via illicita, y desordenadamente Algunas vezes significa desear no en mala parte, ni manera, B.

Ambitio, onis. f La circuicion y rodeamiento. Item, el desseo sobredicho de las dignidades, y honras, 1. Machab. 9. se toma por pompa, & acto 25 pro apparatu.

Ambitiosus, a, um. Quien tiene tal desseo.

Ambitus, tus, m. q. El circuito, y el espacio de dos pies, y medio que ay entre los edificios de los vezinos. Y el acto vicioso de procurar honra. Y algunas vezes se toma por vna especie de fauor, mouiendo a misericordia. Item el periodus de la oracion, B.

Ambo, ambæ, ambo. Dos juntamente en numero, o entrambos, B. Y no se dize sino de dos que precedieron, vt Plato, & Aristoteles, ambo amici O con esta diction. Duo, vt vidi duos homines ambos cœcos. O quando hablamos de los que no son mas que dos, vt Perdidi ambos oculos, ambas manus, ambos pedes, &c.

✝ Ambrosio, æ, G Lat. Immortalitas, Ambrosia llamauan los antiguos comunmente a qualquier vianda con que sus dioses se sustentauan, y se hazia immortales. De donde vna plãta que tiene virtud de prolongar la vida humana, vino a llamarse Ambrosia apud Dioscor. 3. c. 125 Q

✝ Ambo, onis, G. vt Descendit diaconus ab ambone. Basilius in sua Missa. Item Chrysosto. in sua Missa: vbi in margine dicitur, Ambon locus est editus, ascensus. El pulpito en que se predica, le puede dezir ambon, y vn pulpito que estè en las Iglesias, para subir a cantar el Euangelio. De ambone etiam S. Gregorij.

☞ Anastas. Bibli. in epistola S Maxime, Diaconus stat in ambone, cuya etymologia vi explicar desta modo, ambo, ab ambiẽdo dicitur Valef. de ex ord. rerum Ecclesiast. se llama tambien Analogiũ, porque en el se lee el Sagrado Euangelio, Acolitorum officium est ante Diaconum ferie cæreum accentũ, cum ceroferario, vsque ad Analogium, & tenere debent dum legitur Euangelium, Stef. de Sacr. Altar. cap. 4. San Ciprian le llama pulpito, lib. 2. epist. 5. San Basilio Legislador de los Monges Prætenum, en donde se adictò lo que pertenece a la Fè Catolica, porque la Ley de Dios, es mas para lo publico, que para lo priuado: y assi como Dios dio la Ley en el monte en la parte mas alta; assi Christo en la Iglesia Catolica, por su esposa la promulga en la mas eminente parte. Los Romanos llamaron le Aringo, que es la parte mas alta de la sala en donde se juntauan los Consules, para oir verdades, y saber remediar el mal gouierno.

Ambulo, las, pc Andar, o passear, o yr, B.

☞ Amen. H. aduerbio de afirmar, es voz Hebraica, que se deriua de muchos ritos antiguos, que oy vian los Christianos, en verdad assi es: y acabando el Sacerdote qualquier Oracion, se responde Amen, assi sea: esto lo acostumbrauã en la primitiua Iglesia, responder los que assistian a los Diuinos Oficios: agora para escusar las vozes, responde el Coro. San Geronimo, vbi sic ad similitudinem cœlestis tonitrui Amen, roboat. lib. 2. epist. 2. tambien vsauan los Christianos, quando recebian el Cuerpo Sacratissimo de Christo, a las palabras. Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi, & Domine non sum dignus, &c. responder por humildad, Amen. Ambr. de Sacram. lib. 4. c. 4. y Tert. reprehende a los Christianos que en los juegos Gladiatinos, aplaudiendo a los vencedores con Amen, lib. de spectacul. estos juegos eran tan abominables, por el estrago de las muertes, que en el Bautismo a los niños le hazia renunciar el abominar tales juegos, diziendo: renuncias Sátanæ, & spectaculis, Saluian. de prouident. Dei, lib. 6. y el mesmo Tertuliano refiere, que por justo juyzio de Dios, entrò vn demonio en su cuerpo, por no auer guardado lo que auia prometido, lib. de spect. cap. 26. Significa verdaderamente en verdad, assi sea. Sea hecho, sea firme, y valido. Fielmente, B. ✝ Amen, amen, idest. Quam verissimè. Hebræi enim superlatiuum faciunt, tam in omnibus, quam in aduerbijs, eiusdem vocis repetitione. In Psal. 41. pro Fiat, fiat, Heb. est Amen, & amẽ idest, sit ita, & ita. Hoc verum sit, & verum, q. d. TI HETEZE AMEN, istud, istud sit stabile, & stabile, verum, & verum, AMEN. n. est adiectiuum Rob. not. Chrys. homil. 56. in Matth. quod Amen sæpè non absoluitur, sed continuat orationem, vt Galat. 1. Cui gloria in sæcula, Amen, & Rom. 11. Qui est benedictus in sæcula, Amen. Lo mesmo siente Hieron. de donde colige no ser el Psalterio diuidido en cinco partes, por acabar cinco Psalmos en Amen. De ser Amen diction confirmatiua de lo dicho, vino Paul. 1 Corin. 14. a dezir, que quien no entendiere la predicacion, no podrà dezir amen, idest, confirmare, quæ prædicata sunt. Christo en el Euã-

gelio

gello vsurpaua muchas vezes esse prouerbio afirmatiuo Heb. para mostrar, ser verdad lo que dezia: empero mal afirma vn Doctor, ser juramento suyo del que vedo juramento. Vide etiam doctum Cautapren. lib. 8. Hypotyp.

Amens, amentis, com, Persona loca, y sin seso: quasi amente alienus, vel recedens. S. Vicentij, & Anastasij. + Et amentia, æ. Esta locura. Hiero. in apolog. Rufini.

Amethistus, ti. Vna piedra preciosa de color de vino clarete, o de violeta. B. + Ab effectu nomen habet; porque tray endose impide la embriaguez.

Amicio, cis, pc. amiciui, vel amixi, amicitum, vel amictum, amicere, pp. a. q. Cubrir, o vestir, S. Basilij. Inde amicus, a, um. Cosa cubierta, o vestida. Et amictus tus, m. q. La cobertura, o vestidura. Veteres dicebant amicibor. Ierem. 43. Vbi est amicitur, pp.

Amicus, amici. El amigo. Amica, amicæ. La amiga, q̃ comunmente se toma en materia deshonesta, quando se refiere a varon. Y entonces el que la ama, no se dize amicus, sino amator. (+ Vt etiam patet ex Hieron. lib. 1. in Iouin.) Y esta aficion es amatio, nõ amor. Amicus, a, um, si se junta con cosa inanimata, significa cosa vtil y agradable. Hinc amicior, comp. & amicissimus, superla. Et aduer. amicè, amicus, amicissimè, B.

Amygdala, læ, & amygdalũ, li, n. pc. La almendra. Amygdalus, li, pc. f. El almendro arbol, B. Inde amygdalinus, a, um, pc. Cosa de almendro, o de almendra, Genes. 30.

Amita, tæ, pc. La tia hermana del padre (que la dela madre, es Matertera) Amita magna es la hermana del abuelo mayor, la del visabuelo: maxima, la del tercero abuelo. Leuit. 20. c. vbi mendose olim legebatur auita, pro amita, vt ex lib. Concordantiarum patet.

Amitto, tis, si, ssum, a, t. pp. perder. Item, perdonar, vt Amitte hanc noxam, &c. Item, quitar. Item, soltar o dexar yr, B.

☞ Amictus, i, ui, Amicto, vestidura sagrada; la qual llama san Germano, Anabolæum in Theoric. rerũ Ecclesiast. de la voz Griega: Anaboleme, que es lo mismo vestirse; antiguamente todos le lleuauan en cima de la cabeça, como oy vsan los Religiosos de la capilla; o capuz; caput amictum cooperimus dũ propse cælestiam Deo seruimus Gem. de antiq. rit. Missæ cap. 201. El Sacerdote assi cubierto, representa la entrada de Christo en su Encarnacion, quando parecio en el mundo con la diuinidad velada, Rubert. lib. 1. de diuin. Offic. cap. 20. alude tambiẽ al velo que le pusieron a Christo en su cara en la noche de su Passion, diziendole profetiza, S. Thom. 3. p. q. 8. art. 5. Los Maneritos Monges Griegos, y los Ambrosianos ponen el Amicto encima del Alba; el celebrar sin Amito es pecado, ni se pueden aplicar a cosas profanas, sino siendo viejas quemarlas, Cerem Episcop.

+ Amo, amas. Amar con aficion. Y es de mayor fuerça que diligo, vt patet ex. Cic. ad Sil. lib 13. & ad Dolab. lib. 9. Pero Agustin. lib. 14. Ciuit. capit. 7. prueua que en la Biblia, a quien las otras escrituras deuen dar la ventaja, no ay tal diferencia; y amor es lo mesmo que dilectio, & charitas. Y assi Ioa. 21. diziendo Christo a san Pedro. Diligis me? Respondio el, amo te. Amare pro solere, frequenter Gracis vsurpatur, Matth. 6. Qui amant, &c. pro qui solent. Hinc amabilis Domini, se llama Salomon Hebræ autem Iedidia 1. Prol. B. Hinc etiam amatorius, a, um. Hiero. Sabiano.

☞ Amma, æ, madre espiritual de la voz Griega, Ammas. Vos estis fatuæ; nam hæc & vestra, & mea est Amma Pelag. l. 18. assi se llamaua la Superiora, o Abadessa de las Monjas, y entre los Mõges era lo mismo que Abad.

Ammon, H. El segundo hijo de Lot, padre de los Ammonitas, Genes. 19. a unq en el Hebreo no se llama sino Benammi, idest, filius populi mei. Itẽ Ammon nomen viri, 1. Reg. 11. Esai. 11.

Amnis, amnis El rio que siempre corre. Y algunas vezes se toma por el arroyo, Genes. 14. + Genes. 31. se tomò por Eufrate.

Amnon. H. El primogenito de Dauid. Item filius Simeonis, 1. Paral. 4.

Amodo, pc. aduerb. Despues, o adelante, o desde este tiempo, B Morales lo tiene por barbaro.

Amœnus, amœna, amœnum. Cosa naturalmente delectable, vt constituat te Christus intra paradisi sui loca semper amæna. In officio cõmendationis animæ. + Amœnior, & amœnius, compara. Hierony. Theodosio.

Ammomum, mi. n. Cierto, olor, o materia olorosa, secundum Nebriss. + & lib. 2. in Iouin. Hiero. No es (como algunos piensan) simiente de pie de palo, milla, ni esta se deue meter en su lugar, sino el Acoro. Plinio dize, que el Ammomum es vn arbol. Laguna dize, que no se halla en nuestros tiempos, Apoc. 18. no es del texto.

+ Amorrhæi. H. Nomen populi Amoraitas, Genes 15. Rob. dicit, esse nomen generale, & quod 1. Regum 7. videtur accipi pro omnibus Palestinis.

☞ Amphibalũ, i. Tunica entretegida de pelos, nec mora sanctus, paupere non videnti intra amphibolem, sibi tunicam cadenter eduxit sulpitius in vit. S. Martin.

☞ Amphityron, onis. Velo para cubrir la puerta, o como el Cortesano llama, la antepuerta, cortina q acostumbran tener los Prelados, y señores, y aun lo plebeyo, delante las alcouas. Eugen. c. 22. refiere el don, y presente que hizo Cosdras Rey, a Gregorio Obispo Anthioqueno. Amphityron vnicum.

+ Amphilexius, xij. G. Lat. Ambidexter. El que vsa de la mano izquierda, como de la mano derecha. Assi llama a Aod. Hieto. lib. 1. in Iouin.

Amphimalium, lli, pp. G. Genus est vestis gausapinæ vtrinque pilos habens. Vestidura velloza dentro, y fuera. Deziase tambien Guasapium, Hieron. Luciano:

Amouco, ues, (pc. in trisil. como los otros compuestos de Mouco, exceptos præteritos, y supinos.) Remouer, y apartar vna cosa de otra, Acto. 5.

Amphiteatrum, tri, pp, n. G. Era vn miradero redondo, de donde podian a la redonda mirar lo que en el se representaua, S. Priscæ, S. Ignatij, & S. Viti & Modesti.

Amphora, ræ, pc. (no anfora, como escriue Rode.)

vna vasija de barro con dos orejas, o asas. Era tambien cierta medida de ocho congios (que son 48. sextarios) llamada por otro nombre quadrantal. ✠ Vide Nebrissens. repetition. 6. De mensuris. El qual dize ser esta la Romana, que la Attica es mayor.

Amplector, eris, pc. & amplexor, aris, frequen. Abraçar, y ser abraçado, Ab amplector, amplexus, a, um & ab amplexor, amplexatus, a, um. Cosa que abraça, y es abraçada. Hallase tambien amplexo, xas, a, p. B. Hinc amplexus, xus, m. q & amplexatio, nis, f. t. El abraçado, o abraço.

Amplius, ti. pp. Nombre proprio de vn varon, Roman. 16. pp.

Amplifico, cas, pc. Enfanchar, entender, y acrescentar mucho. Y por mucho honrar, y acatar. Eccl. 50.

Amplius, aduerb. Mas que hasta agora, o mucho mas. Iuntase algunas vezes con ablatiuo; otras con accusatiuo: otras con nominatiuo; otras (que es quando sign. Præterea) esta in caso, Pf. 50.

Amplus, a, um. Cosa ancha, y estendida. Indeamplior, amplius, amplissimus; B.

Ampulla, læ. pp. Ampolla, o redoma de vidrio. San Remigij. Es tambien vna hinchazon.

Amputo, tas, pc. Tajar, cortar enderredor, o quitar del todo, B.

☞ Amula, læ. Vide ama. Criada de respeto, que cuida de toda la casa.

Amurca, cæ. El apechin que sale con el azeite. Vsurpase por hezes de otros liquores, Gregor. in homil.

Amussis, sis, per duplex. ss. La regla de que los canteros, y carpinteros vsan, para endereçar, labrar, y pulir sus obras; aora sea la cuerda del almagre, o aora otra. Tomase tambien por qualquier orden. Basil. epistol. 180. Hinc amussim, adamussim. Examussim, Examussatim aduerbia. Derecha, y regladamente. ✠ Amussi albâ dicitur prouerbialiter, i. nullo delectu ac citra discrimen. De quo nos hic in Prologo.

A ANTE N.

AN, aduerb. interrogandi, Por ventura? B. Algunas vezes tiene fuerça de conjuncion, quando las palabras son dubitatiuas. Y entonces casi siempre se junta con subiunctiuo, vt, Nescio, an pater viuat.

Anà, H Es en la B. nombre de dos varones, y de vn Idolo. Vide Anna, & Osana.

Anab nombre de vna ciudad. Ios, 11. & 15.

✠ Anabaptista, tæ, G Lat. Rebaptizator. Sic appellãtur per anatomasiam hæretici quidam, qui infantulos baptizatos, cum venerint ad vsum rationis, rebaptizant.

Anabolagium, gij, & etiam anaboladium, dij, n. Dize Calepin. que es genero de cubierta, con que las mugeres de precio se cubrian ombros, y pechos, quando estauan rebueltas, Sanct. Columbæ.

Anacephalæosis, pp. La recapitulacion, Chry. Ephe. 1. Ses. 1. Quando en la oracion se repiten en suma las cosas dichas a la larga.

Anachoresis, sis, pp. G. Yermo, y retraymiento de aqui, o de anachoreo, verbo, Griego, i. cedo vitam anachoreta, pp. sue anachorita, por Monge solitario y apartado, o *Hermitaño*. Calsianus in Col. & Hier. Eustochio. Si tambien anachoreta sig. hermitaña, sera com. Hinc anachoriticus, a, um, vt, anachoritica vita, S. Th. Aquin. & R. ☞ Distinctio, quæ datur inter Anachoretam, & eremitam. Vide eremitam.

Anaglyphum, phi, & anaglypha, orũ, pl. pc. G. Molduras, entalladuras, obras de relieue, y obra sin celada, y labrada de buril, fincel, formon, o escoplo, 3. Reg. 6. Pro quo Heb. habetur, Apertos. Flores, o florones de maçoneria. Item anaglypha vasa se dizen los vasos labrados de buril, o fincel. Vnde anaglyphus, a, um. Cosa de tal obra. Et anaglypharius, rij. El platero, o oficial de tal obra. Viene todo de anaglypho, i. Cœlo, las, vel sculpo, pis, contra Rod. Tr. parece llamar anaglypha a los liongeros, Ambros. lib. de Tobia, c. 13.

☞ Anagnosta, æ, Lector, vno de las quatro Ordenes menores, es vocabulo deducido del Griego, Cottãtis Gallus, & Iulianus Lectorum, quos anagnosta dicimus munere aliquandiu functi sunt, Glicas lib. 1.

Anagoge, ges, pp. f. G. (que es vno de los quatro sentidos y modos de exponer la Escritura Sagrada) interp. Recessus, subtilis, siue excelsa, aut superior intelligentia. Dizese assi, porque leuanta la Escritura del sentido baxo, a cosas mas altas, Hieron. in Zachar. c. 1. Vide sensus. ✠ Dicitur, & analogia Dionys. c. 2. Cel. Hierar. vocat anagogen, excellam cõtemplationem.

☞ Analogium, i. sentido que significa dos cosas.

✠ Anagogicus, a, ũ, vt anagogica contẽplatio. Chrys. in Psal. 14.

Anaphabetus, ti. G. El inducto, y tan sin letras, que aun no sabe el alphabeto. Morales cita sobre este vocabulo a san Hieron. in Prol. Galeato: pero leuantaselo. Aunque no es marauilla, engañarse la memoria.

Ananias, siue Anania, æ. Vno de los compañeros de Daniel, Chal. dictus Sidrach, Dan. 1. Item vn Capitan del Rey Ozias. Item vna ciudad. Item vn discipulo de Christo, que baptizo a san Pablo; B.

Anarchies, pc. dize Rod. que es soberuioso, o soberano señorio, poderio, o principado, S. Philippi, & Iacobi. Ipse viderit.

Anarchus, a, um. Cosa sin principe, o sin principio, vt, mundus non est anarchus, i. sine principio, Ambr. lib. Hexam.

Anastasia, æ, pc. Nombre de vna Santa.

☞ ✠ Anathema, dadiua que se daua a los dioses, hist. Mart. ad quæst. 121. y se colgaua en el Templo, y no se podia aplicar a cosas profanas, tambien excomulgado cosa exacrãda, y apartada dela Iglesia, pc. secundum Vallam, genit. anathematis, pc. n. Græca vox est, & nõ (vt Placus opinatur) Hebræa, venit autem a voce Græca significante se ponere, suspendere, vnde & anathemata vocamus, quæ sepposita sunt, & in alto suspensa. Anathema, significa muchas cosas; y es vna delas dictiones que entre los Griegos (como entre los Hebreos *Ben*) dicere, y entre

y entre los Latinos Sacer, y Sacrum) se toma en buena y en mala parte. Lo primero significa extremam detestationem. De quo Eras. in annot. Hieronymus (inquit) admonet, anathema verbum esse propriũ Iudæis, quo extremam detestationem significare solent. De manera que significa extrema, y terrible maldicion. Lo segundo, sign. Donarium Deo in templo appensum. Como son vanderas ganadas, escudos, muletas, tirabraguetos, braços de cera, y figuras de plata, lamparas, &c. Finalmente qualquier don y dadiua que a Dios se cuelga en alguna colũna, o pared de templo. Huius significationis (quas. anathema significat dona consecrata) habes exemplum in Euangelio Lucæ Græco, c. 21. vbi pro Donis, est anathema. Lo tercero anthemata, se dezian vnos hombres que cargados de maldiciones, eran dedicados al sacrificio de algun dios gentilico, segũ Calep, y Budeo de la anathema en la B. dirẽ que los doctos dizen acerca de su significacion, Rob in fine Leuit. dize assi: vox Hebræa Hærem, pro qua anatheme vertunt omnes, locum habet cum ex pacto internecionis hostium, aut ex conditione euersionis alicuius vrbis, homines, aut spolia deuouebantur Deo. Num. 12. Iudic. 11. Deut. 12. Y esto comunmente se hazia debaxo de condicion. Si venciremos, &c. Y ser la ciudad Anathema, es ser assolada y destruida. Vt Ios. 6. Sit ciuitas hæc anathema. Sobre el qual lugar dize Rob. lo mismo. Y los Hebreos Complutenses dizen, Anathema accipitur pro tali destructione, vel interfectione aliquando, vt Ios. 10. & alijs locis. Y Hieron. Algasiæ dize, que anathema en algunos lugares del viejo, Test. sig. alg. occasionem. Resta declarar algunos lugares escuros in B. de Anathemate, Deut. 7. d. Ne fias Anathema, sicut & illud est, i. ne sis Deo abominatione, in nihilumque ab eo redigaris, &c. Apud Paul. secundum. Eras. hæc vox solet, extremum exitum significare. El lugar que trae Rod. 1. Cor. 12. quiere dezir, Qui dicit Anathema Iesum, id est dicit Iesum esse anathema, i. maledicit & execratur Iesum, Gal. 1. Anathema sit, i. execratus & maledictus, Rom. 9. Optabam ego ipse anathema esse &c, q. d. quiddam se positum & alienum a Christo, i. vnus pro tam multis optarim perire, si liceat, Hieron. dize, que aqui se toma anathema pro occisione corporali, non pro exitio mentis. Verum reclamat quod sequitur a Christo. Los Ecclesiasticos llaman a la descomunion (aunque el comun vso no a qualquiera, sino a la vltima que se haze con maldiciones) Anathema, o porque son malditos los descomulgados, como los que auian de ser sacrificados, o porque como los dones colgados en el templo, estã apartados del vso de los hombres, assi los descomulgados del cuerpo de la Iglesia. Anathema alg. est adiectiuo, vt cum dicitur, Qui fecit hoc, anathema sit. De la qual manera de hablar dize Eras. veteres quoties vitam idem hominem significarent, dicebãt anathema sit.

Anathematizo, zas, a. pp. Deuoueo, detestor, excommunico. Inde Anathematizatus, a, um. B.

Anathoth. pp Persona de Anathot lugarejo cerca no a Hierusalem, 1. Prol. Hiere.

Anceps, ancipitis, pc. in obl. com. Cosa incierta y dudosa en determinacion. Prol. Paral. Item herramienta de dos cortes, y que taja por ambas partes, B.

Anchora, ræ, pc. f. G. La ancla de la nao, que la haze estar firme. Es vn hierro con dos puntas, o braços doblados como anzuelos, atada a vna maroma, que hechada al agua, prende en el suelo, Act. 27. Tr. la esperança, segun san Pablo y Ambrosio.

Ancile, per simplex, l. pp. Escudo pequeño y redondo, como rodela S. Emotherij, & celodinij. Vbi scribitur Ancilla, i. parmæ rotundæ, vt interpr. Nebriss.

Ancilla, llæ. pp. Sierua, o esclaua. Luc. 1.

Ancillor, aris. Seruir como esclaua, o moça, Ber.

✝Anatome, mes. Lat. Dissectio, confectio Anatomia Anatomicus, ci. G. Incisor (est enim Tome sectio, cæsio) El Medico y Cirujano, que haze anatomia, Aug. Ciui. lib. 22. c. 24. dicimus & Anatomicus, a, um, vt Anatomici medici.

✝Andabatæ, arum. Fueron vnos pueblos, que peleauan atapados los ojos. O vnos gladiatores, que esgrimian atapados los ojos. O vnos que jugauan los ojos atapados, q Erasmo no puede auerigua, qual destas tres cosas sea. Desto ay vn adagio, de quo Hieron. in Heluidium, More Andabatarum gladium in tenebris ventillas. Esgrimiendo a escuras como los Andabatas, vide Eras. Meminit etiam Hieron. lib. 2. Apoc. in Ruffi.

Ancyra, ræ. Vna ciudad en Phrygie, vulgò Angora. Y otra en Galicia, adonde se celebro el Concilio Ancyrano, o anciritano, circa annum. 308. B.

Andragathema, G. Lat. Strenuitas. Est virtus magnorum operum executiua, cum quadam virili prudentia, ac sollicitudine S. Th. 2. 2. q. 128. ar. 1. Dictum ab Andragatheo, i. viriliter ago.

Andreas, dreæ, pc. Vno de los doze Apostoles, hermano de san Pedro, que primero fue discipulo de Baptista.

✝Androgynus, ni. G. Lati. Mas & fœmina. Es lo mismo que Hermaphroditus, August. Ciuit. lib. 16. cap. 8. apud Liuium & Lucanum vocantur illi semimares.

☞Androna, æ, lugar en la Iglesia, assignado para los hombres, es nombre Griego, la qual era la parte meridional, siendo costumbre antigua de la Iglesia, apartar las mugeres de los hombres, el que se guarda con grandissimo rigor en Oriente de todas las sectas, en donde las mugeres estãn apartadas de los hõbres, con vnas celosias, teniendo puerta aparte para entrar.

Anethum, thi. El eneldo yerua olorosa. Mart. 23 Es el eneldo muy parecido al hinojo, Aylo Hortense, y saluage.

Anfractus, tus, m, & antiquitus Anfractum, ti. n. Las bueltas, y rodeos que los caminos hazen. Suele se vsar en los rodeos, y bueltas de otras cosas, S. Ioan Decollat. ✝Hieronym. ad Innocentium, idem ad Paulam.

Angaria, æ, pp. Propiamente es seruidumbre forçosa: como quando los cogedores piden mas pecho del deuido, o en las obras publicas hazen echar mas duas. Non dicitur Angaria ab Ango, gis (cum illa sit vox Persica, hæc Latina) vt male opinatur doctus Otal. La razõ de ser pp. es por esseruirse Græce per ei, dipth.

Anga

Angario,as,pc.aul.a.p.✝Vox Persica,interp Cogo, gis.Esforçar a algun seruicio,Matt.27.& Luc.15. Angariauerunt Simonem.No quiero dezir, como piensan los ignorantes,que lo alquilaron, y salariaron,sino que lo forçaron a llenar la Cruz a mal de su grado los soldados,procacia militari,✝verti potest,Adegerunt,Compulerunt,Matth.6. Si quis te angariauerit,pro adegerit.

Angelus,li.pc.m G.Nuncio,mensagero, o embaxador.Esnombre de oficio,no de naturaleza,Ps.103. Qui facis Angelos tuos spiritus,i.facis ventos nuntios,& ministros tuos,Rob.contra Rod.✝secundũ Hebræos.Aunque san Pablo in epistola ad Hebr.interpreta esto de aquellas espirituales inteligencias, que llamamos Angeles Vide & Flaminiũ.Que sea este nombre de oficio,confirmalo Malachias cap. 2.que llama Angelus al Sacerdote,quia legatus inter Deum & hominem Escriuiendo san Iuan a 7. Iglesias(como parece Apoc.2.& 3.)llama a los Obispos dellas Angeles, por esta manera. Aunque Origines entiende de Angelis non solum nomine, & officio,sed natura.Algunas vezes Angelus se toma por Dios que obra por el Angel, vt Genes.48. Hinc Angelicus,a,um.Gregor.in Benedict. cerei, & Iudic 13.

Angelicè,aduerb.Angelicalmente:a manera de Angel.Hieronym.Lætæ.Viuatur Angelicè.

✝Angiportus,tus.m.& Angiportum,ti.n.f Calle angosta,y con bueltas,o calle sin salida. Theodoretus lib.3 Ecclesiast.hist.

Anglia,æ.pc (quæ quõdam *Britania*) Inglaterra, isla señalada en el Occeano,K.Hinc Anglicus,& Anglicanus,a,um;vt Concilium Anglicanum.Et Angli,orum.Los Ingleses.S.Eduardi.

Ango,gis,xi,sine supino vsitato a. Por angustiar, o congoxar,o apretar,o ahogar.Pertenece al animo y al cuerpo, y a entrambos indiferentemente, 1. Reg.1.

✝Angor oris,Angustia,ansia,congoxa, y tormento del cuerpo,o animo.Chrys.in Ps.14.

✝Anguilla,æ.Anguilla pescado lubrico, i. Prol. in Iob.

✝Anguis,guis,com.Culebra,o serpiente:y Seruio dize,que propiamente es culebra de agua, aunque muchisimas vezes se halla por culebra de tierra.

Angulus,li.pc.El rincon de la esquina.B.Inde Angularis,re,Cosa esquinada,o cosa que pertenece al rincon,o esquina.Christus dictus est lapis angularis, porque ajuntò en si dos pueblos,como la esquina dos paredes,Tr.Anguli sig.principes in B. vt Iudic.20.✝Anguli populorum i.primores,& capita populi.Nam vt Anguli in domo sunt præcipui,sic primates in populo.

Angustia,æ. Estrechura, brevedad, y apretamiento. Pertenece al animo, y al cuerpo,vt Angustia viarum, & Angustia cordis; & Angustia faucium.B.

✝Angustio,as.Lo mesmo parece que Angusto,tas.2. Cor.6.Nõ angustiamini(pro nõ cõstringimini) in nobis;angustiamini(pro constringimini) autem in visceribus vestris,i.est,locum angustum non habetis in nobis,vt potè quos ampliss.mo charitatis simo exemplo,sed præcordia vestra angusta sunt ita vt in illis locum nullum habeam.

Angusto,tas.Angostar,estrechar,o apretar Christ.in mil.Matth.9.Inde Angustatus,a,um.Cosa estangostada,estrechada,y apretada.Angustius,aduer. Mas estrechamente.

Anhelo,las,lauí,pp.n.Por acezar,o respirar de cãsado. Tr.Dessar mucho alguna cosa, y suspirar por ella.Inde Anhelus,a,um.Cosa que mucho acezа,o suspira,o dessea,pp.S.Pauli Erimitæ,Hier.Marcellæ, Anhelos artus mors vicina quatiebat. Et Anhelitus,tus.pc. El aliento, huelgo, acezo,o sospiro, & Anhelatio, onis, siue Anhelatus, tus. El acezamiento, S.Vincentij, & S Pauli Eremitæ.

Anilis,le.pp.Cosa de viejas,o de vieja, vt Aniles fabulæ.Patrañas de viejas,i.Timot.4.

Anima,æ.pc. El animo, o alma,que es la forma con que los animales y plantas viuen. Item, el huelgo, o ayre que espiramos, y respiramos. Algunas vezes en la escriptura se pone anima, pro vita, la vida. Otras por todo el hombre(como tambien Caro)Hebraico more, Como es de Griegos y Latin poner anima pro vita.✝Digo q se pone anima por todo el hombre por synecdochen,y por ser ella la principal parte del hombre: y no(como mal afirma Francisco Gregorio)porque sola el alma sea el hombre,y cuerpo vestidura suya.Nota que quando en la Escriptura Sacra se dize tener o estar el anima en las manos.Hebraismo es,que sign, estar la vida en peligro.Porque las cosas que traemos en las manos,andan en peligro de quebrarse,porque con las manos acudimos a todo,aunque sea al golpe q en la cabeça se descarga,Psal.118.& Anima mea in manibus meis semper,&c.quiere dezir.Siempre yo trayго la vida en peligro,mas ni por ello me olvido de tu ley.Et iudicem 12.Posui animam meam in manibus meis,i.exposui vitam meam periculo.Et 1. Reg.18.Posui animam meam in manu mea,i. discrimine expoui.Algunas vezes, Anima se toma por animus,i.pro mente, aunque ordinariamente difieren.✝Differunt (inquit Franciscus Sonnius) quod anima viuus animo verò eligimus,sapimus, conamur,audemus. Anima homines,animo verò in officium functionesque proni,ac propti sumus. Item anima accipitur pro ita,vt cum Plat.dixit, Animam comprime.Aliquãdo pro vento.Et Varro posuit prosono,✝Resta poner algunos lugares de la B. en que se trata de anima,anima pro vita se pone,Genes.44.1.Regum 18. Matthæi 2. Actorum 17. y tambien Actorum 20.& non (vt opinatur Lyranus) pro anima intellectiua. Item Proner. 20.vbi dicitur. Qui prouocat regem,peccat in animam suam,i.in vitam suam, poniendose a peligro de muerte.Anima pro vita, & vita pro victu quo vita sustentatur,accipitur Deuter.24.b.anima pro toto homine accipitur,Genes.14.& 47.& Leuit.5. Act.2.& Rom.13. Item Anima Hebræis sæpe pro corpore ponitur,vt Psalm.68. Humiliabam in ieiunio animam meam,i.me ipsum, vel corpus meum,Rob.Item Anima pro desiderio ponitur, & pro potencia qua est de side rum. Proverb.27. Item Anima pro appetitu. Ezech.7. Anima Dei in B.dicitur ipsemet;vt Hieremi.51.Iurauit Dominus per animam suam,i.per se,Scriptura tribuit Deo animam tanquam rei corporeæ.Quærite an-

Mat-

mam pro velle occidere, Hebraismus est. Exod. 4. Matth. 25. pondere animam, es prometer la persona, Leuit. 17. Diligere Deum ex tota anima, vel (vt quidã textus habent) in tota anima, vel (sicut alij legunt) tota anima, est diligere tota vita tua, siue quã viuis omni momento vitæ tuæ. De manera, que anima en el precepto se toma por ipsa vita, qua viuimus, como tambien se toma Ioan. 12. Qui amat animam suam, i. vitã suã, qua corporaliter viuit, & 1. Ioan. 13. Ille animam suam, &c. En la qual significacion la toman tambien Autores profanos, diziendo Salustio. Quid super est nobis præter miseram animam? idest, vitam.

☞ Animula, æ. La Palia, con la qual se cubre el Caliz, assi llamada, porque amado de alma, se guarda dentro el Corporal plegado, Vicecomes lib. 7. c. 5. y el Griego la llama pilcian, del nombre pilcis, que es lo mismo que alma.

Animaduerto, tis. Mirar y estar atẽto àzia alguna cosa, Genes. 31. & B. algunas vezes sign. castigar. 3. Machab. 7. Vease esta diferente significacion en la construccion secundum Nebrix. Porque si dezimos Animaduerte ro ciues, sig. cõsidero los ciudadanos: y si Animaduerto ciues, Castigo los, aunque por castigar. Algunas vezes se halla sin in, y otras con A, vel Ab. Hinc Animaduersio, onis. La tal consideracion, y el tal castigo. Et animaduersor, oris. Qui animaduertit. Et animaduersus, a, um. Considerado, y castigado, S. Menæ.

Animal, pc. alis, pp. n. & animans, antis, com. f. vel n. El animal, y cosa que tiene anima, B. Ab anima dicitur. Inde animalculum, li. pc. n. diminut. Animalejo. Basilius in Hexam.

Animalis, le. Cosa de animal, o cosa que en si tiene anima. Animalis homo, se llama, 1. Cor. 2. el sensual, y no espiritual.

Animæquus, a, um. El moderado, sufrido, y que en las aduersidades no se quexa. Inde animæquior cõp. El que tiene mas desto, Sapien. 18. & B. + Aunque Valla super illud. Mar. 11. Animequior, esto no prueua esta diction, diziendo, que æquanimis, & æquanimior se dize vno, y no animequus, & animæquior.

Animo, mas, pc. Esforçar, dar coraçon. Hinc animositas, tatis. pc. in recto. Animosidad, y osadia. Hinc etiam animatus, a, um. Cosa animada, y esforçada, 3 Mach. 5. + Item animo sig. dar anima y vida, vt, Anima animat corpus. Hiero. Pammachio.

Animus, mi. pc. m. La anima racional con que entendemos. Difieren animus, y anima (aunque algunas vezes se toma vno por otro) en que anima est viuere, Animus consilij. Animus algunas vezes se toma por esfuerço, aficion, ayre, memoria, vida.

☞ Anoæxia, æ, fiesta de la dedicacion de la Iglesia, deriuase de la voz Griega, anoxion, es vn abrir de las puertas del nueuo Templo, qual solemnidad se llamaua enoænia voz Griega, q̃ significa cosa nueua. Differentia magna est Ecclesiarum, quæ consecrantur, per encoenia, quæ dicuntur anoæxia, Bals. resp. 38.

Anna, næ, (vel potius Hanna, H.) Nombre de muger, del qual huuo muchas cosas, s. La madre de Samuel. La muger de Raguel. La muger de Tobias. La hija de Phanuel. La madre de Nuestra Señora, B. Interp. Gratiosa. Misericors, Requiescens, Donans.

Annas, D. Nombre de vn mal Pontifice de los judios, suegro de Cayphas, Ioan. 18. Quando es indeclin. acuit vltimam. Pero si se decl. Annas, ne, (como sue le) tiene el accento en la primera (como queda dicho de Adam) como lo tiene Cleophas, Cayphas, Thomas.

Annales, alium. Historia con cuenta de tiempos, en que se escriuen las cosas acaecidas en muchos años, señalando lo que en cada vn año, y con breuedad, Hest. 2.

Annecto, tis, xui, & nexi, nexum. Trauar, atar, añudar vna cosa a otra, o cabe otra. Hinc Annexum beneficium.

Anniculus, a, um, pc. Cosa de edad de vn año, agora sea animada, aora inanimada, vt, Anniculus puer: Anniculæ vites, Exod. 12. + No es diminutiuo, aunque lo parece: Agnus anniculus, en la ley era segun Tostado, el que no excedia vn año entero: el qual podia ser sacrificado del septimo dia adelante.

Anniuersarius, a, um. Cosa cadañal, o de cada vn año, vt. Satra anniuersaria, Iudic. 21.

Anniuersitas, atis, secundum Rod. Vn dia cadañal, o la commemoracion que el se haze, llamada. Anniuersario, S. Leonis Papæ.

Annona, næ, pp. Todo el mantenimiento, o prouision que dà el año de pan, vino, carnes, pescado, o de otra qualquier prouision y vitualla para viuir, 4. Re. 4. Dicta annona, quod alimentum annuũ sit. Apud Iureconsultos quid sit Annona, vide Ottalora, lib. De nobilitate. Los Monges Griegos de san Basilio, quando se retirauan al desierto, cada año lleuauan la prouision para poder viuir, porque no podiã salir sino passado el año, in vit. 5. mane egep.

☞ Annotinum, i, Paschæ Anniuersario de la Pascua, porque antiguamente los Neofitos nueuamente bautizados, acostumbrauan el año venidero, venir a la Iglesia, en donde con oblaciones, y mucha solemnidad, celebrauan el Aniuersario de su bautismo, qual solemnidad llamauan Annotinum Pasche Microlog. c. 16.

Annosus, a, um. Cosa vieja de muchos años. Sic vocat D. Ambrosius Simeonem.

Annualis, le. pp. Cosa de cada vn año, Eccl 37.

Annatim, & annuè, aduerb. Cada vn año, Hieron. & S. Thomæ Apost.

Annullo, las. Deshazer, o hazer ninguno lo hecho, Eccl. 21.

☞ Annulus, i, anillo, ornamento Sacro de los Obispos, y otros Pastores de las almas, el qual lleuan como esposos de sus Iglesias, Optat. lib. 1. contra Parmen. ha de ser de oro, con piedra preciosa, sin alguna imagen, o relieue, Dur. lib. 2. cap. 9. se acostumbra lleuar en el indice de la mano derecha celebrãdo: pero Pontificalmente se pone en el dedo annular de la misma mano: el vso del anillo en la Missa, està prohibido a los Protonotarios no participantes, y a los Doctores, segun el decreto de la Sacra Congregacion de Ritus, 11. Febr. 1623. qual declaracion ha declarado incluirse tambien los Canonigos Guauant part. 2. tit. 1. in Rubrica Miss. V gon refiere este significado Moral. Vnde

Præ-

præ latus debet esse annulus, aliós signando cera in pio suo, & debet esse rotundus propter æterni rum contemplationem.

Annumero, ras. pc. a. Annumerar, o meter en numero de otros. Hinc annumeratus, a, um. Act. 1.

Annuntio, tias, tiare. Denunciar, o traer nueuas, B.

Annuo, is, ere. Propiamente es otorgar inclinando la cabeça. Otras vezes se toma por hazer señas cõ los ojos, guiñando, o con las manos, o otras señales llamando, o por consentir, y afirmar, B.

Andus, ni el año. Est autem annus triplex. s. Lunaris, solaris, siue solstitialis, & magnus annus. El año lunar comun (segun Driedo) consta de 12. meses lunares (mensis autem lunaris continet dies 29. & semis.) y assi este año tiene 354. dias, el año solar, por constar de doze meses solares (que tienen a cada treinta dias y diez horas) tiene 365. dias y seis horas, de las quales cada quatro años se haze vn dia de Bissexto. De manera que el comun año lunar, es onze dias menor que el solar. Y es de saber, para entendimiento de las Hebdomadas de Daniel, y de otros lugares en que la Escritura cuenta vn año, o mas, que ni los Hebreos, ni la Sacra Escritura cuẽtan por años lunares, sino por los vulgares, que el vulgo cuenta desde que el sol parte de vn punto del Zodiaco, hasta que buelue a el como nosotros. Verdad sea que los Hebreos cuentan los meses, y principios dellos, segun el curso de la luna, y buelta que haze: poniendo el principio de cada mes en el nouilunio. Pero en el contar de los años, comiençan del principio del año solar, que es quando el sol comiença a entrar en el Equinoctio vernal, entrando en Aries, diziendo, que el primer mes del año, comiença en aquella conjuncion, de la Luna con el Sol, cuyo catorzeno dia, o es el mesmo equinoctio, o cerca del. Y assi el 14. dia de Luna, que precede a aquel equinoctio (aunque no le preceda sino solo vn dia) es plenilunio del vltimo mes del año, y no el primero. Y porque contando los Hebreos los años assi por lunas, su año seria lunar, por consiguiente onze dias menor que el año solar: suplen esta falta por embolysmos (que son aumentos) acrecentando a su tiempo, y por la orden della, o vn mes de treinta dias. Y porque este año de treze meses, queda diez y nueue dias mayor que el año solar, hazen en cada diez y nueue años solares, siete embolismos, que son siete años acrecentados de a 384. dias, y los otros onze años que quedan de aquellos 19. hazen los comunes de doze meses lunares de a 354. dias. Assi suplen la falta de aquellos años comunes, con siete embolismos, entremetiendolos, o en el segundo, o tercero año, como mejor conuiene. Hæc ex Driedo, B. Hinc Annuus, a, um. Lo que se contiene dentro del espacio de vn año. Annum etiam dicimus, quod sit singularis annis, + vt Annuus est consulatus, Hieronymus Pãmachio. Annua absolute dicuntur alimenta in singulos annos.

+Anonimmus. G. Lati. siue nomine. *Hieronym.* Euagrio.

Ansa, æ. La asa, o asidero dela vasija, o el astil, y qualquiera cosa que sale de todo el cuerpo, o la majuela del çapato. En las cadenas se llaman tãblen. Asiæ los eslauones. Inde ansula, diminu. pc Anilla. Exod. 26 Tr. Ansa, sig. occasionem, vt, arripuit ansam cedendi ab amico.

+Anser, eris. pc. Ansar, o pato, o ganso. Ambros. lib. de Tobia, c. 7.

+Antagonistes, & Antagonista, æ. G. L. aduersarius certaminis, Hieron. in vita Hilarionis, vbi virtute legebantur. Tãtos agonistas, pro antagonistas. Antagonista se podia llamar Santo Domingo, por las que tuuo contra los hereges, y Antagonistas llaman vnos a los Santos Doctores antiguos, por lo mesmo.

Ante. Es aduerb. quando no se junta con algun caso, vt, Ante leues ergo pascentur in æthere cerui, &c. y sig. antes, o adelante. Ante, quando es prepositon, y se antepone, pide acusatiuo, lib. B.

Antecedo, dis. pp. Yr o estar delante. Construyese con accusatiuo, o con datiuo, vt *Biduo me Antonius antecessit. Et, ingenio, omnibus antecedit.* Hinc antecessor, oris. El que fue, o va adelante, Genesis 32.

Ante eo, is, ire. Ir adelante, Pide acusatiuo, o datiuo, B.

Antefero, antefers, antetuli. Anteponer, o poner delante. Quando es vna sola dictiõ, pc. Ambros. hom. 5. Luc. 10.

Ante hac, Antes destе tiempo, y antes de aquel tiempo, 3. Malach. 6.

Antelucanus, a, um. Lo que es antes de luz del dia, vt, Antelucana missa, B.

☞ Antelius, i. Idolo que se colocaua en las puertas de la casa, assi llamado de la voz Griega antelios, estaua frente del Sol, Antelios demones hostiorũ præsides legimus Tertul. in Apologia.

Antemurale, lis. La barrera, o barbacana del muro, Esai. 26.

Antenna, næ. La verga en que se pone la vela, y que trauiesa y cruza el mastil de la nao. August. in homil. de nauicula, Matth. 14. Tr. Hier. Heliodoro.

+Antequam, pc. aduerb. temporis, antes que. Vnas vezes se halla junto, otras no, sino entremetiẽdose alguna dictiõ entre las dos sylabas. Iunto Matth. Antequam conuenirent, &c. Vbi nota ex Hieronym. & *alijs*, quod antequam, &c. priusquam licet sæpè consequentiam indicent, aliquando tamen solum demonstrant ea, quæ prius cogitabantur, aut statuebantur, vel in animo erant, aut esse debuerant. Ptosecto latice dicitur: Iudices antequam cognoscerent causam, condenauerunt: non quod postea cognouerint, sed quod ante condemnationem cognoscere debuissent. Sic antequam conuenirent, &c. Non quod postea conuenerint, i. coirent Ioseph & Maria, sed quod etiam ante vterum intumescentem dispositum erat, atque opportunum conuenire, si voluissent, quoniam desponsata erat, & tradita viro Ioseph: Sic vulgo dicitur, Antequam prãderem in portu nauigaui.

+Ante passio, onis. Quod Græce Propathia. Lati. Primi motus affectuum, Hiero. Saluinæ.

+Antesto, as. Antecello. Estar delante, hazer ventaja. Et fugitur datiuo, vt, Ille virtute cæteris antestabat. Orig. Dial. contra Macionitas.

+Antipophora, æ. G. (quæ & subiectio.) Es vna figura

Rhetorica, con que respondemos a la objection tacita del contrario, y proponemos lo que podrá dezir, solo para responderle, Hieronym. Hedibiæ, q 11.

✠ Antropomorphitæ. Vnos hereges que dauan cuerpo a Dios. Hieron in Apologet. Ruffini.

✠ Anthropos, G Lat. Homo, Athanasius in tractatu de diffinitionibus Anthropos dicitur homo, propterea quod frons illius sursum videt, & propter efficaciam oculorum qua sursum spectans. Nam oculus & mens hominis sursum spectant, Amb. Hexa, lib. 6 c 8. Anthropos ab intuendi vivacitate, sicut homo ab humanitate dictus.

Antichristus, sti. G. Lat. aduersarius Christi. Contra Christo. Llamase assi aquel hijo de perdicion (y como S. Pablo lo llama) homo peccati, que vendrá contrario a Christo antes del juyzio, a enganar las gentes, B. ✠ Y nota de la B que este nombre Antichristus, conuiene no solo a la persona, mas a otros secundum similitudinem spiritus & rebellionis: sicut Ioannes dicebatur Helias, Matthæi 11 porque como Antichristus sig. Aduersarius Christi, siempre huuo muchos a quien conuiniò el nombre. Y assi S. Iuan en su 1. Canonica, c. 2. dize Nunc Antichristi multi facti sunt. Et 1 Ioan. 4 Hic est Antichristus, qui negat Patrem & Filium. Y lo mesmo en otros lugares del mesmo.

Anticipo, as, pc. venir delante, B.

☞ Antidoron, is. Pan bendito, que assi lo llaman los Griegos, que quedaua consagrado, porque del pan entero, toma el Sacerdote la parte del medio, signada con la Cruz, para consagrar, el que queda lo distribuye al pueblo despues de auer acabado la Missa, le llamaua assi, en lugar de regalo, porque los que no podian recibir la Comunion Eucaristica, recibian en su lugar este pan bendito.

Antidotum, ti. pc n G Medicina, y remedio contra la ponçoña, como es la triaca, vnicornio, y otras cosas Dicitur & Antidotus, f. & m. S Nicolar Tolent. ✠ & Hieron Fabiolæ, Tr. Hier. in Apologia Ruffini.

Antigraphus, phi, pc. Quien escribe contra otro. Antigraphum llama S. Greg in suo regitro al abreuiador de las epistolas papales.

Antiochiæ, æ. Antiochæa, æ, pp. teste Nestore, G nõbre de ciudad. Ay dos clarissimas. Vnas alias dicta Emath. de qua Zach. 9 & Act. 3 & 11. Otra de Pisidia prouincia, de qua Actor 13 & Gala. 2. Hinc Antiochenus, a, um, & Antiochenus, is. Ciudadano de Antiochia. 2. Machab. 4.

☞ Antimensia, æ, corporales consagrados, en los quales se celebra el Santo Sacrificio de la Missa, Manual Patriarcar. in respons. Balsamon. ad Cõcilium 6 Can. 31.

Antiochus, chi pc. Nombre de todos los Reyes de los Syrios. Que (como queda dicho en Abimelech) muchas naciones huuo que tuuieron sus Reyes de vn mismo nombre. El primero de los Syrios, fue Antiochus Soter, hijo de Seleucho, tras el qual vinieron otros cinco Antiochos Reyes de Syria. El penultimo de los quales se llamó Illustris, y radix peccati. 1. Machab. 1. que despues de vencido Egypto peruguio grauissimamente a Ierusalem.

Antipatris, tris, vel tridis, pc & sic actus in antepenult. Vna ciudad de Palestina, que Herodes Rey de Iudea llamó assi por su padre Antipatro, Actor. 23.

Antipelargesis, pp. siue Antipelargia, G. interpret. Beneficiorum retributio, Recompensacion de beneficios. Dixose de Pelargus, que es la cigueña, animal pio y agradecido. Basilius Hexa, homil. 6.

Antiphona, næ. & Antiphonum, ni pp contra Rodr. G. Interp. Vox reciproca, duobus choris alternatim canentibus. Es quando cantan a coros, como en las danças, y folias, que lo que vn coro canta, repite el otro. Començaron a cantar Antiphonas los Griegos, y entre los Latinos las ordeno tan Ambrosio en la Missa de san Basilio, se dize Antiphonorum, el verso que canta el vn Coro, y despues lo repite el otro. En tiempo de san Gregorio Papa, Antiphona se dezia en la Missa lo que agora se dize vulgarmente Introitus. Dona la etymologia la del racional, f Antiphona q.d. ante Psalmum personans. De Antiphona Sanct Ignatij. El qual fue su inuentor. Sigigber. in Cron. Rodulf. prop. 12.

Antiphrasis, sis, pc. G Lat. Sermo per contrarium intelligendus. Vt Parcæ, quia nemini parcant: bellum quia nihil habet belli: piscina, quia non habet pisces lucus, quia non habet lucem: immundus, quia caret munditie Hieronym. Ripario, a donde dize, que Vigilantius, quod dormiat. Vide ibi Erasmum.

☞ Antipetasma, æ. frontal, o palio del Altar, en el qual antiguamente acostumbrauan pintar la señal de la Santa Cruz: y despues de la vitoria de Constantino Magno, se pintaua la Cruz que se le apareció, y la lleuauan los Clerigos en todas las processiones, q son aora los estandartes, y mangas de Cruzes.

Antipodes, pc. G. Son los q moran en la parte contraria de la tierra, tienen los pies contrarios a los de los contrarios. Y assi nosotros tenemos por antipodes a los que estan en el otro emisphèrio, contrarios y opuestos a nosotros derechamente, como ellos nos tienen a nosotros. Los antiguos dudaron si auia Antipodes, y aun san Agustin tuuo que no, lib. 16. Ciuc. 9 siguiendo en esto a Lactan. Firmia. in lib. de falsa sapientia. Mas aora la nauegacion lo prueua, que los ha visto, se tiene de la duda. ✠ Y aun algunos antiguos tuuieron con nosotros que los ay, y q ay camino para ellos. Declinatur Antipus, antipodis, vel antipodos.

☞ Antipon, nis. Nombre Griego, que significa la Eucharistia, como se vee de la significacion que le dã Clemente lib. 7 c. 26 y otros Padres Griegos, el Damasc. lib. 4: Ortodox fidei, c. 14 entendia que significasse el pan, y vino, aunque Besarion, y Iuriano dizen significar igualdad, que se halle en la Eucharistia, como tambien lo refiere S. Basilio.

Antiquitus, pc. & Antiquè aduerb. pp. Antigua y viejamente, vt antique dictum, B.

Antiquo, quas. Quitar lo antiguo del vso, vt, Antiquare legem, que es derogarla, y quitarle las fuerças. ✠ Et vetus Sacerdotium antiquatum per Christum, dixit Chry. hom. 4. aduersos Iudæos. Item reduzir la cosa al modo antiguo. Item confirmar. Item san Pablo, Heb. 8. lo toma por reuejecerle.

Antistis,itis.pc.in obl.cõm.Eran los Pontifices,y Sacerdotes mayores del Templo, que tenian cuenta con los sacrificios,y dauan las respuestas entre los Gentiles.Entre los Christianos se llaman assi los Obispos,y Prelados mayores.S.Martini,Tr.Antistes,se dize quien en alguna cosa es auentajado, vt, Literarum antistes.Et dicitur à verbo antiquo Antisto,pro antesto.

Antrum,tri,n.La cueua,Hymn,Antra deserti.

Anulus,li.pc.El anillo,B.Hinc *Anularius,rij*,El platero que lo haze *Anularis,re*,Cosa de anillo.Anulatus,a,um.El adornado de anillo.

Anus,us, f. q. & prima correpta. La muger vieja. Zach.8. Hinc Anicula, læ. pc. La viejezita. Anilis,le.cosa de vieja.Aniliter,aduerb. Al modo de vieja.

Anus, ni. pp. qui & podex. La parte por donde el vientre se purga por camara,1.Regum 6. Mal lo escriue R. duplici nn. + Sino es vicio de Impressor.

Anxius,a,um,pc. Solicito, o cuidadoso,congoxado y triste,Eccl.5.Hinc Anxiè,aduerb.Hier. Damaso.

Anxietas, pc. tatis, & Anxietudo, atque Anxietudo, dinis. La congoxa, y afan del coraçon. In Monod.Nazianz.

A ANTE O

AOD.H. Eud. Filius Gera filij Iemini. Iudicum 3.

☞ Ahoro,is difunto que a muerte desubito.Itaq;inuocantur ahori,Tertul. de anima,c.57.

A. ANTE P.

APamea, siue Apamia, G. Iudith.3.se escriue Amea,pero Nombre es de Ciudad,y ay quatro deste nombre.

Apadno(no Apedno)de quo Dan.11.no es nombre proprio como piensa Rod. mas es vna palabra cõpuesta,que diuidida quiere dezir,Palatij sui,siue solij sui.Vnde N.T.habet.Et plantabit tabernacula sui palatij,inter maria.

☞ Apalareusi, fuente de plata. Pro veræ benedictionis causa direximus vobis apalareum vnum Gretserus in epist.Pontif.Hic posuit in Apsida Basilicæ suprascriptæ super sedem apalaream argenteam pesantem libras centum viginti. Anastas. in serg.

Apelles,li.G.nomen viri Rom.16. Item vn insigne pintor.

Aper,apri.Puerco montes,dicho Iuali, Ps.79.

Aperio,ris.pc.aperire,aperui,apertum,a. Por abrir lo cerrado.+Aperire vuluam,Hebraismus est in B. pro primum nasci,Actor.21. Aperuissemus Cyprum,non Apparuissemus Cipro,videtur legendũ. Item por descubrir,desnudar,llagar,o herir,Tr.exponer y declarar, vt, Aperite ænigma,Hinc Apertè,& Apertius.& Apertissime,aduer. Hinc etiam Apertio,onis.& Apertura,re.B.

Apes,vel *Apis*,in nom,sign la abeja,B. Algunos dizen que es compuesto de a,sine,& pes,porque nace sin pies. Pero como no guarde la analogia de los otros compuestos,mas parece se deue juzgar por simple.Hinc Apecula,vel *Apicula*,diminut. Abejuela,Aplarium, el colmenar, y Apiarius, el colmenero.

+Apathia,æ.G.Lat Impassibilitas.Era segũ August. lib.14.Ciui.c.9.vna insensibilidad que algunos Philosophos ponian.

+Apex,icis.pc.m.Prop. La burla que traia el Sacerdote de los Gentiles, como se podia llamar nuestra mitra, Item la cumbre, o cima de alguna cosa ahusada, y la coronilla de nuestra cabeça. Tr.en otras cosas, significo lo sumo dellas, Y assi Chrys.dicit, Phariseum illum erectum ad superbiæ apicem, Ciceron. vero Tr. ad summam reipublicæ dignitatem. Apices iuris, vocantur subtilitates iuris. Quid sit Apex Matth.5. vbi dicitur,Iota in vnum,aut,vnus apex,&c.Tratalo Sixtus Senen.lib.2.Bibliot.Sanct. Apex inter Græcos,& Lat.duo significat,nempe puncta,& supremas literarum summitates.Desta equiuocacion viene auer varias opiniones.Druthmanns dize,que Apex titulata se dezia antiguamente vn rasguillo que se ponia sobre alguna letra,o para diferenciar vna diction de otra su semejante, o para denotar que aquella letra se deuia doblar. Y desta Apex titulata, dize que se entiende. Otros dizen, que el Apex se toma por aquellos puntos que a los Hebreos siruen de vocales. Pero porque estos puntos aun no los vsauan en tiempo de Christo, y OKez (que en el Euangelio de San Matheo Hebraico està en lugar de Apex) magis fastigium rei, quam punctum significat.dicendum cum D. Thom. accipiendum pro virgulis in sumitate literarum ductis,quæ assimiles Hæbraicarum literarum figuras distinguunt.

Aphorismi,orum,Son como vnas ciertas leyes diferentemente dadas,y no dependientes entre si,Hier. in Ioui.lib.2.vt Hippocr.aphorismi.

Aphrica,& Apher.Vide Africa.

Aptocephalia,no se puede dezir,como piensa Morales bien contra Rod. Ideo in vita S. Leonis Papæ scribendum Antocephalia pc.Que es el vicio de ser hombre de su cabeça, y amigo de su parecer.Dictũ ab Autos ipse,y cephali cabeça.

Apocalypsis,psis,vel,pseos.G.f. La reuelacion.+.1. Cor.14. Assi se llama el libro de las reuelaciones de san Iuan.

Apocryphus,a,um.& Apocriphũ,phi,subst.pc.G.Interp.Reconditũ,siue occultũ.Cosa oculta y escondida,o secreta.Dictum ab Apocrito, verbo Griego,q̃ es esconder. Y assi se llaman libros Apocryphos,los que no se permitiã leerse en publico,sino en particular,y en casa,como a cada vno le daua la voluntad.Circa vocis huius significationẽ, sic ait Sixtus Sennent.li.1.Bibl.Sanctæ Apocriphae autẽ, i.absconditæ,occultæ,vel dubiæ scripturæ,duobus modis dicuntur,vel quia ipsarum author incertus est.Quo sane modo contingere potest etiã aliquos libros ex canonicis esse apocryphos,quia non omnino Ecclesiæ certum est,& expertum quis horum fuerit eorũ scriptor, cũtamen ipsa certissime credat illorum authorum fuisse Spiritum Sanctũ. Vel alia ratione dicuntur apocriphæ,i.absconditæ,

ignotæ, incertæ, & obscuræ authoritatis, quia nō certō sciuerint, nec definere auferint Ecclesiastici patres, an essent a scriptoribus suis afflatu Spiritus sancti cōscripte, & ob id nolverint eas, vel ad confirmationē dogmatū Christianæ fidei proferri, vel ad plebis ædificationem publicè in Ecclesia legi, & in templis pronunciari, sed priuatim, & domi tantū legi permiserunt. Tales sunt tertius & quartus Esdræ libri. Machabeorum tertius & quartus liber. Solet etiam in decretis Pontificum Apocriphi nomē ad interdicta prorsusque damnata hæreticorū scripta transferri. Sic Sixtus. Quales sean libros apocryphos, y sin verdad canonica, y quales canonicos, vide in Decreto dist. 15. Sancta Romana. Vide etiam Concilium. Trid. quod sanctissimè absolutum est anno 1564. Y guardate de llamar aora y acō Rod. Apocryphos + en la segunda significacion a la Sapiencia, al Ecclesiastico, y al primero y segundo de los Machabeos, porque son del sacro Canon, y Canonicos. De la dicha manera de llamarse libros apocryphos, devieron venir los padres (como dize Driedo) a llamar tambien Apocryphos a aquellos libros, cuyo origen, o autor no se sabe, y los q̄ no son de aquellos q̄ llevan sus titulos, y los q̄ por tener cosas falsas, a bueltas de algunas verdades, no se les dà autoridad canonicamente. Y assi S. Hieron. in epist. ad Lætam, no cuenta entre los libros apocryphos las escrituras de los padres, quando mandan que se lean despues de la diuina Escritura, desechando las apocriphas. Resta de lo dicho, que ay muchas suertes de libros apocriphos.

Apocrysis, sis, pc. G. interp. Responsio. Hinc Apocrysarius dicitur, per quem princeps respondet. Hæc ex Nebris. Hinc videtur errare Rod. dicendo Apocrysarphus S. Syluerij Papæ. Et distin. 16. c. Septuaginta dicuntur Apocrysarij, nuntij, domini Papæ. ☞ Era tambien ministro, que despachaua en la Corte Imperial de Constantino Emperador, recien bautizado: los negocios pertenecientes a los negocios, y amparo de las Iglesias, assi de los Monasterios de su Religion militar Constantiniana, como de todas las Iglesias de la Christiandad. Aprocrisarij vocantur, qui sanctissimarum Ecclesiarum negotia curant Iustin. nouel. 6 este titulo era del legado de la Santa Sede Apostolica, que residia en Costantinopla, como lo fue san Gregorio Magno, y otros a los quales elegian por Sumos Pontifices, pues tal eleccion dependia mucho del Emperador Oriental: Empeçò este oficio en tiempo del Emperador Constantino, quando ya Christiano renunciò a san Siluestre a Roma, Hiomar epist. 3, c. 13. en aquel principio se daua esta dignidad a los Obispos, y despues a los Diaconos.

Apodanea, pc. Nombre de la primera Iglesia de S. Miguel, S. Michaelis.

Apodixis, xis. pp. f. G. Euidente prouança, demostracion, experiencia, S. Agnetis.

Appollo, linis, pc. in obl. Vn dios de los Gentiles, dotado, (segun ellos) de muchas facultades y habilidades, S. Prisc.

Apollos. Nōbre propio de vn discipulo del Señor, natural de Alexandria: que (segun Oecumenio) despues fue Obispo de Corintho, Act. 19. in Vulgata ponitur Apollo en nton, vbi Græcè ll Appollos, quinta decli. Appollō Cor. 1. vbi dicitur: Ego Apollo, est genitiuus Atticus (vt Apollinis) habet que vltimam acutam. En accusatiuo està con el mismo accento in Epist. ad Titum, c. 3. vbi dicitur, Apollo permite Erasm. in nō vertit Apollòs, & Apollō. En los otros casos el y la Vulgata Apollo. Vbiq; actuit vltimam, licet pp. sit.

Apollonia, Ciudad de Macedonia, cerca de Thessalonica. Dizese agora Bellonia vel Bellonica, Actor. 17. ay otras deste nombre.

Apollonius Tyaneus, fue vn Philosopho Pytagorico y mago, 1. Prol. B.

Apollyon. pp. G. Habet q; acc. in eadem penult. Es nōbre de vn angel del abismo, de quo Apocal. 19. Interp. Perdens, exterminans, a verbo G. Apollyo, is. Perdo.

Apologia, æ. pc. & acc. in antepenult. secundum Nebriss. & doctos omnes contra Rod. Porque los Griegos la eferiuen con iota, como los otros compuestos de Logos, vt Acyrologia, Amphibologia, Genealogia, Theologia, Astrologia. Es Apologia respuesta o satisfacion, defension, o escusacion. q̄ tambien se llama Apologeticon, y Apologema (vt videre est in Hieron. Apologia in Ruffinum) Vnde & Apologeticus liber, quo nos expurgamus, aut aduersario satisfacimus Hieronym. in epist. + Apologetica in Ruffinum. De apologia Sanct. Bonauent.

Apophoreta, orum. pp. n. Los dones que se dauan en aguinaldo en las fiestas Saturnales. Item los vasos que se ponian en los combites, para que los combidados se los lleuassen de la cena, S. Vitalis.

Aporia, æ. f. pc. La duda, pobreza, angustia, Eccles. 27.

Aporior, aris, à verbo G. Aporeō. Estar dudoso, o menesteroso, o angustiado, 1. Corint. 4. Esai. 19. + De quo Gag. Aporeō (inquit) multa sign. i. Labius sum animi, consilij, inops, ac perplexus sum, indigeo.

Apostato, tas, pc. G. Reuelar, resistir, contradezir lo que antes defendia, desamparar, o huyr, como haze el que dexada la Fe Christiana, passa al Paganismo, o Iudaismo: el soldado que de su Capitan se passa al enemigo; y el discipulo que dexa las opiniones de su Doctor, Cyprian. ad Corinth & B.

Apostata, tæ, vel, tes. pc. siue Apostaticus. Quia apostatrix. f. Quæ apostatat. Y ay tres maneras de apostasia, s. a fide, a religione, & ab ordine. B. + Apostata licet incurrat pœnas hæreticorum, non tamen est hæreticus, nec apostasia hæresis secundum Canum lib. 12. de locis contra Castrensem.

Apostasia, æ. pp. f. Rebelion de la Iglesia, o de alguna Religion. Illa elongatio, defectio, rebellio.

+ Apostema, atis, pp. G. Lat. Abcessus. Hisp. Botor, buba, o deuiesso, postema. Y ay otras especies de apostemas, s. Melicerides, Steatomata. Atheromata, Bernard. in serm. 18. in Cant. Tr. Lethalis apostemate dixit.

Apostolatus, tus, m. q. La dignidad y oficio de Apostol, Rom. 1. & Act. 1.

Apostolicus, ca, cum. Cosa de Apostol, vt Apostolicæ lite-

literæ. ✠ Este vocabulo significa el Romano Pontifice, se lee muchas vezes en las Historias Eclesiasticas, como en las letanias ordinarias, rogando por el Pontifice se dize, vt Dominum Apostolicum, la qual rogativa se dexa en tiempo de Sede vacante, assi como qualquier rogativa, o Oracion por el Papa.

✠ Apostolici fueron ciertos hereges, que no solo no admitian a su compañia personas casadas y con hazie das, mas negauan poderse saluar. De quibus Aug. & Epiphanius lib. de hæresibus.

Apostolus, li. pc. G. Missus, siue nuntius. L. Embiado, o mensagero, o Embaxador. Ab Apostollo, i mitto: assi se nombraron los que Christo embió por el mundo con la embaxada de su Euangelio, sig. & alia. ✠ Nam erat magistratus quidam Athenis, q proueia las armadas. Item Apostoli dicebantur literæ dimissoriæ.

Apostrophe, & Apostropha, æ, pc. G. conuersio. L. Es vna figura de Rhetoricos; quando bolueme os la platica del oyente, o juez, para algun ausente. Como quando Zachar. Luc. 1. buelue la platica al hijo. Et tu puer, &c. Y Hierem. Thren. 1. Vide Domine afflictionem meam. Y S. Bern. hablando del asna, y pollino, buelue la platica a Iesus, diziendo. O buē Iesu, plegate subir en la asna de nuestro cuerpo. Hieronym. Comm. in Nahum. 3. ✠ Idem libr. 1. in Iouinianum. Fecit (inquit) apostropham. Conuiene esta figura a los efectos mas graues, y mayormē te quando se buelue a cosas inanimatas. Cuiusmodi fuit illa ipsiusdem Hieronym. in Epit. Nepotiani ad mortem insultatio. O mors, quæ, &c. vbi exprobauit morti crudelitatem, & quod victa est. Y luego abaxo vsa de otra apostrophe, diziendo, Gratias tibi Christe, &c.

Apotolesma, atis, pc. in obl. G. Iudicium astronomicum, ex constellationibus; Monodia. Nazianz.

Apotheca, cæ, pp. G. Bodega, o taberna de vino, y lugar en que se guarda azeyte, y las otras cosas de comer, o beuer, o medicinas, y tienda en que se ponen cosas a venderse. B.

Apparatus, tus, pp. m. q. Vn aparejo, o apercebimiento de cosas, con vna magnificencia, B.

Appareo, res. pp. Aparecer. Item manifestarse de improuiso. Item obedecer, y estar presto para seruir, B. Hinc apparitio, onis. Aparecimiento, vt Apparitio S. Michaelis. Item execucion del oficio de los apparitores S. Agnetis.

Apparitores. Los que estàn en pie para seruir a otros, como son los ministros de las justicias. Item los Eserruanos, 1. Reg. 19. S. Hilarionis, & Hieronym. Saluinæ.

Appello, las. Llamar, o nombrar, vt, Appellauit Adā nominibus suis, Genes. 2. Item comunicar a alguno cortes, y amorosamente, Hinc appellare, el requerir de amores con requiebros. Item, acusar. Item llamar a alguno para testigo, o ayuda. Appellare debitorem, es pedirle la deuda. Item dada la sentēcia (pareciendo injusta) prouocar a yr al juez superior Actor. 18.

Appello, lis, appuli, appulsum, a. Aplicar, arrimar, y empuxar vna cosa àzia otra, vt, Aestus nauium ad portum, Hieronym. in vita Hilarionis. Ponese tābien absolute, y sin caso, por allegar, aportar, y arribar, vt, Nauis appulit ad portu: pecus appulit ad aquam. Alg. Appello, fig. adduco, compello, cogo.

Appendo, dis, di, sum. Colgar vna cosa, a otra, o pesarla con el peso, y balanças. Item juntar. Vnde appendix, dicis, pc. Cosa juntada a otra.

Appendicus, a, um. De Appendix. Cosa que cuelga de otra, Hieronym. in Epist. ad Furiam, vocat continentiam, & parcitatem appendicias puditiæ.

Appeto, tis, pc. a t. Desear mucho vna cosa. Item significa. Adeo, is, vt Appeto prætorem. Item acercarse, vt, Nox appetit. Idem acometer, Chrys. hom. 4. de fide Annæ, dixit Appetere, contumeliā. Item Hier. ad Vitalē, lo pone por amar, o desear. Item appetere oculos, pro inuadere. Hinc Appetitor, oris. ✠ De quo. 1. Pet. 4. & Appetens, entis. El desseoso.

Appetitus, tus, pp. Desseo, e impetu del animo, que nos arrebata a querer, o emprender alguna cosa. Es tambien appetitus, vna potencia, e inclination del que apetece, que tira a alguna cosa semejante, y cōueniente a si. Y este es de tres maneras (secundum S. Thom. in diuersis locis). S. natural, sensitiuo, e intellectiuo, Genes. 4. vbi, Heb. est. Et ad te desidetiū illius.

Appia via. Vna estrapa en Roma, empedrada por Appio Claudio Cæco de piedras quadradas de cantería, que va desde la puerta Capena a parar en Capua (o (como quisren otros) en brunduſio, que es Brindez, S. Calixti & K.

✠ Applaudo, dis. Allido. A barrar, vt calcibus applaudit illum terræ. Item alg. mostrar fauor con el herir de pies y manos, pateando, y dando palmadas. Q.

✠ Applodo, dis, pp. Lo mesmo es que Applaudo, vt, plodebas pede, Hieron. in Vigilantium. Idem in Epist. ad Donnionem dixit actiuē. Si applosisses pedem. Hinc Applausus, sus. El tal herir, o el tal fauor, Hier. 5.

Applico, cas, pc. aui, atum, & applicui, applicitum, & applicatum. Arrimar vna cosa a otra. Et construitur cum datiuo, vel accusatiuo, mediante, Ad Lapli, en este, y los mas compuestos de Plico, es breue. Hinc, Applicitus, a, um, & Applicatus, a, um, B.

Appono, nis, pp. sui, sitū, pc. Añadir vna cosa a otra. ✠ Gen. 43. & 2. Par. 10. & Iob 7. & B. Hinc Appositus, a, um. Cosa añadida a otra: y puesta cabe otra: Item cosa que cōuiene al proposito. Gen. 24. 25. 49 Deut. 32. & B.

Appretio, as, aui. Apreciar. Hinc Appretiatus, a, um. Cosa apreciada, o estimada en precio. Matth. 27. El Appretior, aris; d. de Rod. yo no hallo en Latinos autores.

Apprehendo, dis, di, sum. Et in carmine Apprehendo. Echar mano de algo, tomarlo, y traerlo para si. Psalm. 34.

Apprime, aduer. pp, contra Rod. q la pone indiferente. Primera, y principalmente, o señaladamente, vt aprime vtiles rex S. August, ✠ & S. Paulit. Epistæ. Hiero. in Catalogo dixit: Apprime eruditus. Idē epist. ad Ruffinum. Fit ab antiquo nomine Apprimus, i. longè primus.

Approbo,bas,pe.baui.Aprouar alguna cosa por buena.Hinc approbatus,a,um.Cosa assi aprobada,autenticada,y autorizada.*Act.*12.

Appropinquo,quas,quare.Acercarse, o allegarse en q̃ lugar,o en tiempo,Gen.47.Esai.27.Appropinquare ad Deum,pro ad templum eius accedere.

Appropriatus.Acercarse,o allegarse,Ps.27.

Aprilis,lis.El mes de Abril,dictus quasi Aperilis:porque abre la tierra.Accipitur etiam adiectiue,vt Nonis Aprilibus.

Aptotas Iuntar conuenientemente a algo alguna cosa,o acomodarla.Construitur cum dativo vel cum accusatiuo,mediante Ad.Leuit.8.

Aptus,ta,tum,& aptatus,ta,tum.Cosa idonea,y ataviada,y ordenada,y dispuesta.Hinc aptitudo,nis.Et aptè aduerb.

Apud,præp.est accusatiui,que significa cerca, vt apud Mantuam,apud Regem B.✝alg.sign. lo mesmo q̃ cum,secundum Theophil.vt Ioan.1.Verbum erat apud Deum.Et Marc.6.Sorores eius apud nos sunt.

Apulia,æ.Vna region de Italia,vezina al mar Adriatico,vulgò Puglia.Hinc Apulus,siue Appulus,la,lum,pc.Cosa desta Prouincia.In Apparitio S.Michaelis.

A ANTE Q

Agua bendita,Autor della fue san Mateo Apostol,en la Iglesia Latina,se acostũbra traziar al pueblo todos los Domingos, en memoria del Bautismo que se administraua en el Domingo de Pascua,Rup.lib.7.c.30.estãbien figura del Bautismo de Christo,y por esto se echa tres vezes,pero quando está expuesto el Santissimo,no haze tal aspersiõ Guauant.Los Griegos hazen esta ceremonia cada Domingo de mes,excetuãdo dos meses del año q̃ es Enero,porq̃ reseruã tal bẽdiciõ por el dia de la Epiphania,quãdo hazẽ memoria del Bautismo de Christo,y de Setiẽbre,en la qual hazẽ la bẽdiciõ a los 14. dela Exaltaciõ de la Cruz,hazẽ tal aspersiõ cõ la yerua,q̃ llamã Basilico,porq̃ dizẽ q̃ encima de dõde estaua enterrada la S Cruz en Ierusalẽ,nacia solamẽte esta yerua,y no otra,y q̃ despues q̃ S.Elena la hallò,vsaró para bẽdezir al pueblo poner vna parte de la santa Cruz en agua,mojando esta yerua en ella, la echauan encima de los Christianos.Llamase Basilicos,q̃ es lo mesmo q̃ Rey:este nõbre Basilicos era solamente cõcedido a los Grandes hombres, y por tal causa por auer nacido esta yerua encima de la Cruz del Rey de los Reyes,se dieron nõbre Basilea. La agua bendita tiene virtud de ausentar los espiritus malignos,de quitar las enfermedades:su principal efecto es borrar los pecados venialos,ex opere operantis,se tiene al entrar de las Iglesias,para limpiar al alma de qualquier pequeña mancha,para q̃ cõ limpieza de coraçõ entre a orar a Dios.Se vsaua antiguamente ante las puertas de las Iglesias,tener fuentes,o poços,y jũto a ellos auia vnos cãtaros llenos de agua,q̃ seruian,q̃ antes de entrar los Christianos en las Iglesias,se labauan las manos,y la cara,y otras parte del cuerpo,como refiere S.Paulin,y muchos santos Padres autores Ecclesiasticos,Chrisost. hom.72.in Ioan.por la qual causa Tertul.reprehende a los q̃ contẽtos desta limpieza esterna,no procuran la interla espiritual.Cæterũque ratio est manibus quidẽ ablutis spiritu,verò sordente oratione obrepere de orat.Pero oy la S.Iglesia Romana en lugar destas cosas antiguas,tiene las pilas del agua bẽdita dentro de las Iglesias.Citrinus a Nouar,lib.5. c.80.Sacrorum electorum.

Aqua,æ.Agua,Genes.1.1.Reg.7.& B.

Aqua in B.iuxta quadruplicem eius sensus quatuor, significat secundum Eucherium,f.hanc elementarem, Tribulationes,Sapientiam,hæreses,Baptismũ,populos,gratiam Spiritus Sancti æternam beatitudinem.Hinc Aquaticus,a,um,& Aqueus,a,um.Cosa de agua.*Sapient.*10.

✝Aqualiculus,li.pc.Dornajo adonde beuen los puercos.Item Tr.Bajo,o barriga,Hier.epist.ad Pammach.& lib.2.in Ioum.& in epistol.ad Lætam.Item latum quoddam intestinum,ex quo farcimina fiunt.

✝Aquarius,rij.Vno delos doze signos celestes del Zodiaco.Greg.hom.10.Item el açacan secundũ Hieron.in epist.Paulæ.Item Aquarij,fueron vnos hereges,que dezian que no se echasse agua en el Caliz, secundum Alphonsum Castren.Aquarius,a,um.Cosa que pertenece a agua,vt res aquaria.

✝Aquaticus,a,um,& Aquatilis,le,pc.Cosa que viue en el agua,*Sapien.*16.Agrestia in aquatica.

✝Aquosus,a,um.Cosa llena,y abundãte de agua.Su compuesto y contrario.Inaquosus,vt Hydropisis, ab aquoso humore.Beda hom.Luc.14.

✝Aquor,aris.d.Sacar,o carrear agua para el Real, y Exercito, o para otra cosa.Verbũ Castrens.Ay tãbiẽ Aquo,quas,a.Por dar agua,o dar de beuer.Chrysost.hom.48.Gen.Aquauit camelos.

Aquæductus,ctus,m.q.El aguaducho, que es el caño por donde el agua vã encañada, y guiada:y tambien el curso del agua por el mismo caño,Iudith.7.

Aquamanile,le.Iarro de plata para labarse las manos,de quien se haze mencion en el Orden Romano,razonando del Subdiacono.Sic igitur,cum ordinantur,sicut Sacerdotes,& leuitæ manus,impositionẽ non suscipiunt,sed patenã tantũ,& Calicem de manu Episcopi,& ab Archidiacono scyphũ aquæ cum aquæmanile,& manutergium.Isid.libr.2.de Ecclesiast.officio.Los Griegos quando ordenan al Subdiacono,despues dela imposiciõ delas manos q̃ haze el Obispo cõ la acostumbrada forma,les dã el jarro,fuente de plata,y toalla, quando despues el Obispo quiere labarse las manos,el Subdiacono le sirue exercitando su orden.

Aquila,læ,prom.generis.Aguila reyna de las aues, Plin.pone seys generos de Aguilas,B.Hinc Aquilinus,a,um,pp.Cosa de aguila,B.Aquila etiam nomen viri,*Act.*18.Io.Ben.

Aquileia,æ,Ciudad metropolis de los Carnos,junto al rio Timauo.Hodie vulgo dicitur,Agarcastellũ. K.Ab hac Concilium Aquilerense.

Aquilo,lonis Vn viento principal,y muy frio,y seco que viene de cabo el Norte,y nace entre el viento, Norte,o Tramontana,y el Cecias.Græcè dicitur Boreas.Vide Ventus,B.Ioan.B.

Aquisgranum,ni,Vulgo Ach,ciudad insigne de Alemaña.Tomò el nõbre de Grano su edificador,y delas aguas calientes que allí se hallaron.Ab hac Concilium Aquisgranense.

Aquitanía,æ. Es region dela Galia, y tercera parte della. Vulgo Guinea. En ella caen Tolosa, y Burdeos. B. Hilarij. Hinc Aquitanus, a, um. Vnde Aquitani populi.

A. ANTE R

AR. H. ciudad principal de los Moabitas, Deut. 2. ✣ Interp. Suscitatio, siue Vigilia. ✣

Ara, ræ, f. Altar, o ara. No es G. como piensa Rod. Hara, con h, sig. çahurda de puercos, morada de aues. Item Ara es nombre de vna ciudad de Arabia, y de vna Isla. B. interp. prægnans.

Arabia, æ. H. Ereb. Es vna prouincia de Asia la mayor puesta entre Iudea y Egypto, famosa con el monte Casio, que algunos affirman ser Sinai. Contiene Moabitas, Amonitas, Idumeos, Saracenos, y muchas otras gentes. Hazese della mencion Ezech. 27. Plin. pone 3 Arabias, Petrea, Deserta, Felix. Esta (que es rica de olores) se llamò aliàs Sabea, Iob. 1. & Psalm. 72. En esta Felix predicò san Pablo. Galat. 1. Hinc Arabs, bis, pc. Hombre, o muger de Arabia, B. ✣ Et Arabius, ac Arabicus, a, um, vt sinus Arabicus. ✣

Aram, indecl. cum m. Vn hijo de Sem, y otro de Somer, y otro de Esron, B.

Aran (imo Haran) cum n. Vn hermano de Abraham, hijo de su padre Thare. Item nombre de otros, B. Rodr. dize, que es nombre de ciudad, Genes. 11. Pero engañase, porque aquel llamase Harã, aliàs Charran.

Aranea, æ, pc. La araña. Ps. 8. Algunas vezes se toma por la telaraña.

Aratincula, æ, pc. de aro, ras, 3. Reg. 18. se toma por sulco, o aguaducho, o canal, hecho cerca del altar, N. T. habet Elices.

Aratrum, tri, pp. n. El arado. Est. pp. quia ab Aratum fit. B.

Arausio, siue Arausiensis ciuitas Narbonensis Galliæ, vulgo Orange. A qua Concilium Arausicanum.

Arbiter, tri, pc. El juez arbitro, o arbitrario, tomado voluntariamente por las partes litigantes, para que sentencie como le pareciere, sin mirar a las leyes, B. Arbitra, træ, f. Muger assi juez. Ambros. lib. 1. offi. Hino.

Arbitrium, trij, & Arbitramentum, ti. La sentencia del arbitro. Et arbitrium, aluedrio, B.

Arbitratus, tus, m, q. Parecer voluntad, opinion, vt arbitratui tuo permito. Lo mismo sig. algunas vezes arbitrium.

Arbitror, pc, aris, pp. Pensar, y especular, o sentir, y juzgar como arbitro, B.

Arbor (& secundum antiquos, arbor) arboris, f. El arbol. Llamanse arboles las plantas mayores, que con dificultad se deshazen, que tienen vn tronco, y los ramos tendidos como braços, Latine dicitur id Euangelio arbor fici, como arbor ficus, contra Vallam, B.

✣ Arbuscula, æ. dim. pequeño arbol, S. Hilarionis, arbor bona in B. est homo bonæ voluntatis, & mala, homo malæ voluntatis. ✣

Arbustum, ti. La arboleda en que estàn plantados arboles, para sustentar parras, o para lleuar fruta, B.

Arca, c, arca, o caxa de guarda: ab arcendo dicta, quod arceat fures, B.

☞ Arca illustrationis, la Pyxide, en donde està guardado el Santissimo Sacramento.

Arcanum, ni subst. n. Secretum dicitur, cuya guarda es del derecho natural, Ezech. 7. se toma por el Sanctũ Sanctorum. Arcanus, a, um. Cosa secreta. Y dizese assi quien guarda el secreto, y la cosa secreta.

Archarius (non archarius) rij. El tesorero, y guarda del publico erario, por cuyas manos passa el gasto, y recibo. Hest. 3. & Rom. 16. vbi Græce est œconomus, Nebrif. dize, que arcarius es tambien el q̃ guarda el tesoro particular.

Arceo, ces, cui, sine supino vsitato. Cõstreñir, arredra apartar del lugar. Hinc Martyr Dei.

Arceutinus, a, um. pc. Cosa hecha de madera de enebro, cuya madera, por ser muy durable, se vsaua en edificios antiguos. Viene de arceuthus, G. que es enebro, arbol. 2. Paral. 2. vbi corrupte legebatur arcentina, pro arcentina. Pero es de notar, que en lo Hebreo està aqui la letra muy diferente de la Vulgar, aunque està assi emendada. Porque està alli esta diction Hebrea Algumin, que signif. madera de abeto, segun los mas doctos Hebreos, aunque algunos digan que coral. Vide etiam Nebrif. in 3. Quinquagena.

Archangelus, li. pc. m. G. mayor que Angel, Archangeli sunt ordo medius inter Angelos & Principatus, secundum S. Th. in 1. p. 1. Thessa. 4 ✣ Hieron. lib. 1. Apologiæ in Ruffinum, Archãgelus (inquit) non dicitur, nisi qui prior est Angelorum. Hinc Archangelicus, a, um, vt Archangelicum festigiũ Hieron. ad Antonium.

Archelaus, lai. pp. aunque Baptist. Mantuano la puso breue, G. fue Rey de Iudea, hijo de Herodes, matador de los Innocentes, Matth. 2.

✣ Archæus, ei, pp. G. Lat. vetustus. Item Stultus, ac delirus, Hieron. Dial. 1. in Pelag.

✣ Archetipon, pi. pc. G. El original, modelo, dechado de donde alguna cosa se retrata, y se saca. Quod & Prototypon dicitur. Lat. Primitiuum. Inde archetypus, a, um, pc. Lat. Primitiuus. Cosa original de donde otras se sacan, vt Archetypi libri. Los originales, Archetypa lingua Pentateuchi. La lengua Hebrea, de donde estos libros se traduxeron en otras. Augustin. libr. 15. ciuit. capit. 5. & Basil. in Const. mon. capit. 2. Idem in Const. exerc. cap. 1. Idem in Psalm. 50. super docebo. Archetypus ero pœnitẽtia. Seré dechado de penitẽcia, dize Dauid

☞ Archijater, as, Protomedico, adfuit Reonalis Archiater, Greg. Turonens. c. 15. lib. 10.

☞ Archidiacono, dignidad Ecclesiastica, cabo de los Diaconos, cuya autoridad eminentissima, como se vee de los Sagrados Canones, muchas vezes es llamado ojo del Obispo, era testimonio de sus cosas, Fulbertius, epist. 34. El *Archidiacono* de la Iglesia Romana, se assentaua delante del *Pontifice*, Baron. an. 1097. y aquel de la Iglesia Constantinopolitana, en el dia de la Exaltacion de la *Santa* Cruz, se vestia con la planeta *Sacerdotal*, como noto Curopalata, porque en tal dia exercitaua el oficio de *Archidiacono*, vn Sacerdote de orden de los Exocatacelos, Sacerdotes militares de la Orden Constantiniana de san Iorge, que eran Curas, como los Caualleros de san Iuan en sus *Prioratos*. Esta dignidad se deue a vn Diacono, y passando

a Sacerdote la perdia; como guarda oy la Iglesia Griega: a tiempo desede vacante, le toca ser Vicario de iure, por ocho dias, hasta que eligen Vicario capitular. Zerola in prax. Episcop. p. 1. el Ostiense le llama Vicarius natus, in inuentione S. Stephan. sic vocatur Laurentius.

Archidiaconus, ni, pc.

Archiatros, G. Inter. Princeps Medicorum. Protomedico, August. lib. 3. de ciuit. Dei, Hieron. ad Euar. cabeça de los Obispos.

Archiepiscopus, pi, pc. Est Princeps Episcoporum, aunq̃ deste vocablo no se haze mẽcion in literis Apostolicis, haze se in libris Ecclesiasticis. ☞ La dignidad del Arçobispo, era tener cuidado de toda la Prouincia; y assi le llamauan Metropolitanus, residiendo por ordinario en la ciudad primera de su Metropoli. Oy está muy crecido el numero de los Arçobispos, auiendo muchos en vna sola Prouincia. Este vocablo algunas vezes significa Primato; el qual presidia a los Metrapolitanos, y gouernaua muchas Prouincias; antes los mismos Patriarcas, se llamauan Arçobispos; finalmente en los Canones, y en otros Autores, era titulo del Pontifice, pues se titulaua Episcopus Lateranensis, & Archiepiscopus siculus, por el dominio que tenia de las dos Sicilias, despues se ha dado a los Obispos, no porque gouernauan a otros, sino por la precedencia del assiento, que precedian a los Obispos, y esto era priuilegio de algunas Iglesias, como los Canonigos de la ciudad de Zaragoça, en el Reyno de Sicilia, que por ser de los primeros, y auer sido su primer Obispo san Marciano, ordenado por san Pedro, tienen preeminencia estando en Roma, de assentarse con los Canonigos de san Iuan Lateran. Los Griegos llaman Arçobispos, aquel que no está sugeto al metropolita: pero solamente al Patriarca, segun Beliamanon, y otros Autores.

☞ Archiparaphonista, æ, cabo de los Cantores, el qual tenia por oficio de ofrecer, en tiempo de la oblation el agua por el Santo Sacrificio, estando los Cantores ocupados en cantar, no podian ofrecer ni pan, ni vino, como hazian los demas assistantes, y por tal causa traian el agua cerca de la fuente: Deinde descendit subdiaconus sequens scolã, & accipit fontẽ de manu Archiparaphonistæ, & defert Archidiacono, & ille ex Amula infundit, faciens Crucem in Calicem, Ord. Rom.

☞ Archipresbiter. Archipreste, dignidad Ecclesiastica, quasi cabo de los Sacerdotes, cuyo gouierno le pertenecia, a quien los Griegos llaman Protopapa.

Archimandrita, tæ, pp. G. m. Interp. pastorum Princeps, vel secundum Nebris. agminis, siue gregis præfectus. Dizese de Archos. i. Princeps, y mandra, que es majada de ganado, rebaño, o manada, y tambien cueua. Llamase Archimandritæ los Obispos y Abades, o otros Pastores de las Iglesias, y los Prelados de Monges, y Frailes; por razon de ser espirituales pastores. Y podia ser (pues Mandra tambien, significa cueua) que los Prelados de Monges que viuian en cueuas, se llamen assi por esta razon. Hazese mencion de Archimandrita, no solo en el derecho ciuil, mas in Concil. 2. Constantin in D. Epipha nia. ☞ Esta dignidad era de los Monjes Basilios en Sicilia, agora la prouee el Rey de España.

☞ Archisterium, i, Monasterio, o primera sala del, ad interius archisterium propter asperitatem itineris ire non poterant, in vita Sanct. Antonij, capit. 53.

☞ Archistrategus, i. Assi llaman los Griegos a san Miguel Arcangel, voz Griega, que sueña lo mismo q̃ Principe de la Milicia, cuya solemnidad celebran ellos a 6. de Setiembre, segũ la constitucio de Emanuel Emperador, como se vee en el Menologio, y assi se engañaron los q̃ pensauã q̃ este era oficio de la Corte Constantinopolitana, dela qual haze mencion Curopalata, pues que este Autor llamo con tal voz el estenderse, en el qual estaua pintado el Arcangel S. Miguel.

Archimagirus, ri, pp. G. Cozinero mayor. + Margirus enim G. Lat. Coquus, vnde Hier. epist. ad Marcellam pro magistrorum, an legendum sit margirorum, dubitat. + Monadia Nazianz. vocat hic Naburzadanum. Et Hieron. quæst. in Genes. sic vocat emptorem Ioseph. Pero dize que en la escritura vsurpatur archimargirus pro Principe exercitus. Porque los Capitanes y Generales despedaçã a los hombres, como los cocineros mayores despedaçan a la carne.

Archipsaltes, tæ. G. Princeps cantẽtium, seu cantorũ. El maestro de Capilla, Rob. Psal. 44.

+ Archistrategus, gi, pp. G. Lat. Primus dux. El General del Campo, o Exercito, Hier. in epist. ad Pammac. Tr. dictus est Pammachius archistrategus Monachorum.

Architectus, ti, pp. G + Lat. Princeps fabrorum, nã Tecton est faber. + El maestro mayor de las obras y fabricas, o edificios, B. + Tr. Paulus dictus architectus, 1. Cor. 3.

Architectonice, ces, & Architectura, æ. La arte, y ciẽcia de edificar. Et architectonicus, a, um. Cosa del architecto, Basil. Pf. 1.

Architriclinus, ni, pp. G. m. Princeps triclinij, i. trium mensarum. Triclinium, era vn cenaculo con tres ordenes de mesas, como refectorios de Frayles, para comer. ☞ En donde auia tres camas, en las quales descansauan, hasta que comiessen. El que aqui era como veedor y Maestresala, que tenia cuidado de que todo estuuiesse a punto y sazonado para comer, se llamaua architiclinus Ioan. 2.

Archiuum, ui, pp. G. Libreria en que publicamente se guardauan los originales, y escrituras. Lo que los Latinos dizen archiuum, entreponiendo, u, llaman los Griegos archion, i. principium, por estar alli los originales, y principios de los transumptos contra Rodrig. que dize venir de arca, procul. Hester. +. Dicitur etiam chartophylacium, & etiam, Grammatophylatum, a grammatis i. literis, & philazo seruo. G. Lat. Tabularium. De quo Nebriss. Lexicoluris. De archiuo etiã S. Leonis. + ☞ El Archiuo de la Iglesia Romana, era tan copioso de libros, que auiendo Chindasuindo Rey Godo de España, embiado a Roma a Trucon Obispo de Zaragoça, para trasladar algunos libros de los Morales de S. Gregorio, nũca los pudo hallar, por la gran cantidad, y confusion de libros, y por tal causa oraõ el Obispo, en la Basilica de S. Pedro,

mila-

milagrosamẽte le reuelaron en donde estauan, como se lee en el Setimo Concilio Toletano. Este Archiuo copiosissimo está en el Palacio Lateranense, el qual fue mandado fabricar de los Sumos Pontifices para guarda, y custodia de tantos libros, y escritos de Padres, Baron. an 1076.

☞ Archondica, æ. Oficio Eclesiastico en donde se despachauan con breue particular. Officia autem Ecclesiastica, dicuntur archondica, Can. 7. in Trul.

Archœnochus, chi, pc. G. Pincenarum, siue (vt Hier. quæst. in Gene. interpretatur) vinariorũ princeps. ✝ Copero mayor, ò escãcrador mayor, y vinatero mayor. ✝

Arcte, & arctius, aduerb. Estrecha, y estrechissimamẽte. S. Benedicti, & S. Augustini.

Arcticus, a, um, pc. adiect. de arctos, que es la Vrsa Septentrional. Hinc Polus arcticus. i. Septentrionalis cui opponitur antarcticus. i. oppositus illi ex diametro. Alexander Papa in Bulla cõcessionis Indiarum, factæ Ferdinando & Isabelæ.

Arcto, tas. Constreñir, ò estrechar. B. aquo arctus, a, ũ. Cosa escrechada y apretada. Esai. 30. 1. Reg. 13.

Arcturus, ri, pp. G. Vna constelacion Septentrional. Rod. dize ser la que los vulgares llaman carro junto al norte. B.

Arcus, cus. m. q. El arco para tirar, y el de los edificios y el del cielo. B. Hinc arcuatus, a, um. El arco, ò enarcado. Hier. ad auitum, arcuito scorpij vulnere. Dizelo, porque el alacran para picar, haze de la cola arco hazia arriba. Comparansele los que maliciosamente, y no a las claras hieren con la lengua, ò obras. Prol. etiam Iosuè.

Ardeatina via, pp. Vna estrada q̃ sale de Roma para Ardea ciudad de Italia S Marci. Papæ, & K.

Ardeo, des, si, sum arder. B. Tr. por amar ardentissimamente, ò por mucho dessear algo. Y desta manera vnas vezes se junta con acc. otras con abl. vt ardeo te, & ardeo tui desiderio. Tambien se junta con infinitiuo, vt ardeo te videre. Item interdum ardere accipitur pro festinare: & ardens, pro festinante, ingenioso, acutoque. Item por resplãdecer. Item por hazerse furioso y enojado. B.

Ardor, oris, ardor, calor estraño, incendio. Leuit. 26. & B.

Arduus, a, um. Cosa alta y muy arriscada y dificultosa de subir. Iob. 39. Tr. Cosa dificultosa, trabajosa, y molesta.

Area, æ. La plaça y solar sin casas. Itẽ la era para trillar B. ✝ Matt. 3. per meronymiam accipitur pro tritico seu frumento secundum Zegerũ. Item area la era de tierra bien molida y cauada, para sembrarse, ò ya sembrada, en los huertos. Itẽ area entre Geometras el espacio vazio en alguna figura. Itẽ vna enfermedad de cabeça cõ q̃ se pela. Item imago fidereæ claritatis, illustrata vndiq; Tr. el mundo. S Dominici de paupertatis area. &c. Et S Frãcisci. Hinc areola, lædim. Entre los otros significados sig. era pequeña en las huertas, que es vn llanezico quadrado, de qua. B. & Hier. ad Rustic. Idem ad Gaudentium.

Arefacio, cis, spc. a. Secar otra cosa. B. huius passiuum. arefio, secarse.

Arelate, tes. Arles ciudad de la Francia Narbonense: a qua Concilium Arelatense.

Arena, næ. La arena. Algunas vezes se toma por el lugar donde pelean los Gladiatores; ò se pelean con fieras (que es el Amphiteatro) a causa de estar aquel lugar lleno de arena, en que se embeuiesse la sangre. S. Hilarionis. Tr. arena se toma por la audiencia adonde pleytean los abogados que riñen; Hinc Archariæ, arum. El lugar do se faca el arena. Et arenarius, a, um. Cosa de arena. Et arenarius, arenarij. Substantiuum. El que pelea en el arena San Nerei & Achilei. ✝ Et arenosus, a, um. Ecclesiastic. 22. 25.

✝ Areo, res. Secarse Hier. in Epit Nepotiani.

Arens, entis. Cosa que se seca: ab areo, res. B.

Areola, Vide Area.

Areopagus siue Ariopagus, gi, pp. aunque Rob. pc. G. Interp. Callis siue aupis Martis: & non (vt malè vertit Erasmus, falsus voce Latina Pagus, pro Græca) vicus Martis. Y son dos dictiones. f. arius. Mars: & Pagus, collis vel rupis. Y era vn promontorio y collado, ò lugar alto en Athenas fuerte cõ cercas y vn valle: a donde auia vna Chancilleria en que se determinauã pleytos. ✝ No lexos del têplo de Mars, cuyos juezes dichos Areopagitas, ordenò Iolos, al modo de los Centumuiros de Roma. ✝ Hinc Areopagites, & Areopagita, pp. Persona de Areopago. i. de colle Martis, vt Dionisius Areopagita, Actor. 18. ✝ Aunque Rob. y Valla dizen llamarse Areopagita, por ser vn juez de aquellos ☞ Estos Iuezes juzgauan de noche a escuras por no mouerse a ira por ver el *Reo* dando cada vno su voto escripto con riguroso silencio, y por tal causa se originò el mote, o refran. Aropagita taciturnior; antes: queriendo aplaudir a vn hombre por justo, le llamauan Aropagita, empeçò este Tribunal, como escriue Eusebio en la Coronica el año de la Creacio 3694. eran Sacerdotes, que juzgauan las cosas, pertenecientes a la Religion: destos fue san Dionisio a quien combirtio san Pablo Apostol, el qual primeramente fue Obispo de Athenas, y despues Apostol de Francia, en donde recibio martirio: a este S. le sucedio en el Obispado de Athenas san Pablo Martir Siculo Principe de la Isla de Malta, y primer Obispo della: a quien cõsagrò san Pablo Apostol, como se verifica de los actos de los Apostoles, Baron. in annotat. Martirolog. 21. Iannuarij.

Aresco, scis. Secarse. Iob. 8.

Aresponsis. Son dos dictiones contra Rod.

✝ Argentũ, ti, n. La plata, alg. sig. pieça labrada de plata. Otras sig. per synedochen moneda de plata. *De* argento Gene. 13. Deut. 29. & hinc argenteus, a, um. Cosa toda de materia de plata. Vt argenteus denarius, argenteus seyphus. Gene. 44. Hinc etiam argentatus, a, um. Cosa plateada por defuera argẽto sus, a, um. Cosa mezcladacon plata. Argẽtifodina, argentifodinæ. Mina de plata.

✝ Argentarius, a, um. Cosa de plata, ò perteneciente a plata, vt argentaria metalla, argentarius, rij, subst. Es el mesmo que en Griego llaman Trapezita, y en Latin Mensarius y Nũmularius Hisp. Cambiador, ò banquero publico. Y dizese argentarius, de argento, en el sentido que argentũ algunas vezes sig. pecuniam, act. 19. argentarius, no se toma en este sentido, sino prò aurifice, y aurifex es platero, oficial de labrar plata y tambien oro. Argentaria, æ. La mesa de cambiador, la plateria, la casa de labrar mone-

neda,y el oficio del argentario. De argentario per platero iudicum.17. Esai.40.

✝ Argēteus,tea,subst. Vna moneda de plata. Gene.20 Matth.26 &27.aunque Rob.Matt.26 dize que en esta manera de hablar familiar a los Hebros, subauditur siclus. De manera que diziendo argenteus es dezir argenteus siclus, entendiendo lo del siclo profano que valia 10 obolos.

Argilla,læ Barro,ò arzilla. Hinc arguillosus,a,um. Locus argillosa abundans.B.

Argumentum,ti Razon que haze prouança, con que se saca vna cosa por otra,y confirma lo dudosó por otra cosa no dudosa. Item muchas vezes se toma por la materia,que se trata en alguna obra, vt nullum argumentum scribendi habeo. Y assi dezimos argumentum comœdiæ, siue libri, que es la suma que se ha de explicar con pocas palabras Item argumentum se toma por coniectura. Item por sentencia. Item por ingenioso artificio.B. ✝ act.1 argumentum accipitur pro signo,seu miraculo, que haze creer lo que era dudoso. ✝ Hinc argumentosus,a,um. Cosa llena de argumentos,sotil.S.Cæciliæ.

Arguo,is,argui,argutum. Propriamente es mostrar y manifestar, vt degeneres animos timor arguit.i. ostendit,& Magistratus arguit virum. Con el cargo se conosce el hombre.✝ Hierony. Paulæ de obitu Blesilæ.✝ Item redarguyr,ò conuencer,o reprehender.B.

✝ Argus,gi. Entre otros fue vno de quien los Poetas fingen que fue todo rodeado y sembrado de ojos. Hiero.ad Furiam dixo Tr.que deuemos tener cien ojos como argus, para mirar como nos defēdamos de la carne.

Argutor,aris,d.pp. Palar agudamente,y tambien importuna y porfiadamente. Fit ab argutus. Hiero.in Lucif.& Heluidium.

✝ Argutus,a,um, particip. passiuū ab arguo. Acusado ò reprehendido, quando es nombre sig. agudo, ò ingenioso. Vt argutæ sententiæ. Hier.Pammachio de obitu vxoris.

Ariditas,pc.atis,f. Sequedad.Iudith.11.

Aridus,a,um, pc. Cosa seca, ò sin humedad.B. arida. sub.f. La tierra, secundum Ambros.por ser habitable y sin la agua del mar.R.

Ariel.H.interp.altare, siue leo Dei, aut lux Dei, aut visio Dei.Esai.29.se toma por Ierusalen, por tener altar de holocausto, ✝ segun el docto Foreyro por ser Leon fuerte assi por sus muros,como por sus victorias en tiempo de Dauid. Vide etiam Rob.ibi.& Hiero.ad Eustochium in Epit.Paulæ matris, & ibi Erasm. ✝ Y Ezech.43. sig.altar de holocausto. Est etiam nomen aliquorum.B.

Aries,arietis,pc. El carnero morueco, porque el capado se llama Vervex. Ité vn ingenio de guerra para derribar muros y fuerças Ezech.4.Tr. sig.las cosas que espiritualmente combaten, vt auaritia est aries pietatis.Hiero. Helodoro. Item aries es vn pece marino. Item vno de los doze signos del Zodiaco. Basil.in Hexam.Ham.6.

Arimathæa,tææ,pp.no Arimathia D.✝ no se porque Neb.affirma,q̄ en el Euangelio se escriue Arimathia pc.pues los exemplares mas correctos y los modernos lo escriuen por ai,Græcè. ✝ Vna ciudad de los Iudios in tribu Ephraim. Es (segun Eusebio) la mesma que Roma,ò Araimathaim,Rama, ò Ramatha,ò Remphis (que de todas estas maneras se llama en la scriptura) patria de Samuel, y de Ioseph q̄ se pusitò a Christo. En cuyo tiēpo se nōbraua Arimathæa in Euangelio legendū, ab Arimathæa.i.de Arimathæa,vel (vt quidam vertunt) Arimathæensis.

Ariolor,pc,aris, pp. Por adeuinar y prophetizar. Y ariolus,arioli,pc. El tal adeuino. En la scriptura se toma en mala parte, por adeuinar con hechizerias.B.

Arista,aristæ. La raspa y puntillas de la espiga: dicta, quòd cito areat.✝ Hiero.Epit.Nepotian.Ambros. Hexam.lib.3.c.8.✝ August.in hom. Entre Poetas se toma por el mesmo grano. Y por el verano, en q̄ el pan se coge.✝ Virgil.por año lo toma diziendo post aliquot aristas.

Aristeas,aristeæ,pc.no aristeus (como dize Rod.) vn priuado de Ptolemeo Philadelpho.2.Prol.B.

✝ Aristoteles,pc.como todos los cōpuestos de telos. El Principe de los Philosophos Peripateticos. Hinc Aristoteles,a,um. Hiero. apolog.in Ionin.

Arithmetica,arithmeticæ,pc. G. ad arithmos, idest, numerus,seu potius ab arithmeo, id est, numero, numeras. Es vna de las siete artes liberales, que trata de numeros y de contar.i.Prol.B. Hinc arithmeticus,arithmetici. El professor desta sciencia. Basil. Hexam.hom.11.

Arma,orum,n,pl. Las armas para armar, ò los instrumentos de alguna arte. Algunas vezes se toma por guerra. Otras por engaños, y consejos.B.✝ Gen.26 sume arma.i.instrumenta. Hebraismus est.✝

Armamentarium,rij,n. Almazen para guardar armas 3.Reg.14.

Armamenta,orum, ayuntamiēto de armas.✝ y de instrumētos de alguna arte, Hiero. Pāmac. dixit. Medicorum armamenta.✝ Nauium armamēta se dizē sus instrumentos, ò municiones, act.27.

Armarium,rij, almario para guardar cosas, armariolum,li,dimin.pc.Tr. se toman ambos por la memoria.i.Prol.B.& S Nicolai.

Armatura,ræ,pp. armadura Cant.4.

Armelausa, siue armelasia,æ, dize Rod. que es vna cierta vestidura. S.Bonifacij.✝ Ipse viderit.

Armenia,æ.H.Ararat. Vna region,sobre cuyas sierras quedò en seco el arca de Noe passado el diluuio. Genes.8. Llamase tambien Arani de Aran hijo de Sem. Hinc Armenius, vel Armenus, a, um, vt errores Armenorum.

Armentum,ti,n. Ganado mayor,como bueyes,caualos,ciervos. Armentarius,rij. Su pastor.B.

Armigatus,a,um, Rod.y Placus dizen que es cosa atada, o ligada a las espaldas, ò ombros. Vt 2.Reg.6. In organus armigatis, aunque estas palabras no son del texto segūlo Hebreo: mi hallo que este vocablo sea Latino.

Armiger,geri,pc. El que sirue de traer las armas al caualler o en la guerra.B.

Armilla,læ,pp. argolla,ò manilla,ò axorca del braço. Dicta ab armus. Estas trayan los soldados por insignias dadas de su General, y los correos quando corrian la posta. Genes.24.

Armo,as armas armar.B.

Armonia. Vide Harmonia.

Armus, armi. El ombro, ò espalda de los animales propriamente: aunque algunas vezes se toma tambien por el de los hombres. Deut. 18.

Aro, ras. Arar y labrar la tierra. B. Tr. Coire. + Itẽ arare, siue seminare, in. B. fig. operari. Metere autem, mercedem operum recipere. Rob. Osee. 8. +

Aromata, tũ, pc. G. n. Especias, ò cosas olorosas. Hinc aromaticus, a, um, pc. Cosas de especias y olores. S. Catherinæ.

Aromatizo, zas, pp. n. G. Dar de si buen olor. Eccles. 24.

Arquatus. Lo mesmo que arcuatus.

Arrha, arrhæ, & arrhabo, pc. bonis, pp. G. La señal de la paga del precio, que el comprador da de antemano, arrhæ sponsaliæ, vel sponsalitiæ, son las que el esposo da a la esposa en señal de matrimonio, que se quiere contraer y trauar. Tuuo esto origen de que los que se cafauan antiguamente, se comprauan vno a otro. Vide Nebriss. in Lexico Iuris. Aliquando tambiẽ arrhabo, & arrha en los autores se tomo absolutamente por señal, vt Gen. 38. Hinc arrho, as, & subarrho, as, pp. Por dar señal, ò prenda Ambros. Anulo suo subarrhauit me Hiero. super epist. ad Galat.

Arreptitius, a, um. Endemoniado, ò endemoniada. Item. 39.

Arrideo, pc. arrides, pp. (como en los otros compuestos de Rideo) Reyrse hazia otro: y reyrse a la risa de quien serie. Sig. tambien aplazer, y contentar a otro. 3. Esd. 4. & Dan. 14.

Arrestare personam, in Clem. de hæret: quid sit, consule Iuristas.

Arripio, pis, pc. pui, eptum. Arrebatar y traer por fuerça hazia si. B.

Arrogo, gas, pc. Tomar, ò atribuyrse a si mesmo mas de lo que conuiene, y presumir arrogantemẽte. Puede se tomar arrogo, en bien, y tambien, viciosamẽte Prol. Esdræ dicitur arrogent fidem, id est, tribuant. Hinc arrogans, como quien se atribuye lo que no merece, ò no tiene. Y arrogantia, æ, es este vicio. B.

+ Artaba, æ, siue artabe, bes. D. Est mensura frumentaria apud Persas, author Herodo. lib. 1. Pero S. Hieronymo dize, que es medida Egypcia. Vsase della Daniel. vlti. vbi Rob. dize, que haze. 72. sextarios. Vsan della los setenta Interpretes. Vbi pro Homer H. & Coro. L. vertunt artabas sex. Pero difieren muchos de la Vulgata que traduxo triginta modij, Prisciano dize que haze tres modios, y tercera parte de otro.

Ars, atis, f. Arte. Y dizese de muchas maneras. Vna es speculatiua, que consiste en solo entender. Otra es practica, que en obrar. Est etiam ars, quæ constat ex præceptorum collectione. Vt ars Nebriss. Item ars, es la astucia, que haze que vno no pueda ser engañado, mas antes puede engañar. Artes diuiduntur in Liberales, & Mechanicas. Gen. 40 & B.

Artaxerxes, xis. + Perficum nomẽ est. Interp. Lumẽ, siue maledictio, silentium, vel festinationẽ ponens, aut feruor lætitiæ, vel secundum Berosum bellator, aut victor maximus. Es nombre (aunque no proprio, mas significatiuo de comun qualidad) de Rey de Persas y Medos, segun Litaro y Metasthenes. + Y segun los Hebreos, que dizẽ que todos los Reyes de los Persas se llamarõ assi. + Huuo muchos deste nombre in. B. El primero, de que. 1. Esd. 4. & quo contigit historia Iudith, es el q̃ sucedio a Cyro llamado, alli aliàs Nabuchodonosor. Otro fue sucessor suyo dictus aliàs, Darius, de quo 2. Esd. 4 & 5. Otro Artaxerxes Magnus, de quo 1. Esd. 7. & 2. Esd. 2. A este llaman los Griegos Artaxerxes Darius Mnemom, y los Hebreos Assuerus. Vide Assuerus. Conuiene aduertir destas cosas a los estudiosos de la escritura, aunque algo largo. Porque como acarrea confusion en auer en ella vno de muchos nombres: assi tãbien el auer muchos de vn nõbre, como los Antiochos, Herodes, Darios, Nabuchodonosores. Ptolomeos, &c. Hæc ex Dried.

Artemoo, ò (como lo declinã otros) Artemo. pp. artemonis, pc. Es (segun Placo y Gagnio) actor. 27. la antena, en que està la vela, llamada de nuestros marineros verga, y no ingenio para subir cargas, y cosas pesadas como quiere Morales. Porque diziendo. Et leuato artemone secundum aura flatum, tẽdebamus ad littus, parece que dize, alçando velas, &c. La polea que dize Morales, no se alça (que siempre està alçada) ni el cabestrante. Duda ay, si esta diccion sea Griega, ò Latina, no obstante que en los Actos S. Lucas vsa della como Griega, diziendo. Artemona. Y si es Latina (como es prouable serlo, secundum Nebriss.) no se puede escriuir per th. Artemos como pensò S. Isidro y Rod.

Arteria, æ, pc. G. Es el pulso, y vnos vasos, en que estã los espiritus vitales. Sobre estas arterias estan las venas. Aliquando arteria ponitur pro vena. Rod. dize q̃ se toma por mexilla in vita S. Marcellini & Petri. + De arteria Amb. Hexam. lib. 6. c. 9.

Articulus, li, pc. diminut. de artus, que es miembro. El artejo del dedo. Item la juntura, ñudo, ò parte del miembro. Item el ñudo del sarmiento a donde echa la yema. Item el momento y punto del tiempo. Item el miembro y colon de la sentencia, entre Rhetoricos. Y entre Gramaticos, vna particula, que se pone a los nombres, declinandose, vt hic, hæc, hoc. + De huiusce modi articulo, & eius emphasi nota ex Epipha. lib. 1. cõtra hæret. & Cyrillo quod quando, B. nominibus præponit articulos, secundum vsum linguæ Græcæ, tunc & vnum, & quod solum proprie ac vere tale quid dicitur, significat. Articulo autem non adiecto, generalia cuncta designat. Pongo exemplos. Quando en este nõbre Deus se prepone el articulo Griego, significa, que se habla del, que sola y propriamente es Dios: pero quando no, entiendese, ò de otro llamado Dios, segun el error Gentilico, ò por gracia. Item quando en Homo se antepone, significa, ò a Adam ò a Christo (como quando en el Euangelio se dize filius illius hominis) pero quando no, significa hombre en comun. Si Ioan. 1. In principio erat illud Verbum, dicitur iuxta Græcum. Matth. 2. Vbi est ille, qui natus est, &c. & 12. Ille Christus filius Dauid, & 16. Tu es ille Christus ille filius Dei viui. Et Luc. 10. In illo spiritu. i. in Spiritu Sancto, & 17. Nouem illi vbi sunt. Et 23. Tu es ille Rex Iudæorum? Et Ioan. 1. Non erat ille lux illa, & ibi. Ille propheta es tu? Ille promissus & expectatus. Y assi se entiende, que quando el Baptista respondio. Non sum, negò ser Propheta, sino ser aquel señalado. Matth. 12. Ille Propheta a Nazareth. Item Deus tuus de

per-

persona, dicitur, articulum habet, cum de natura non secundum doctum Cătapetrensem, vt Ioan. 1. Deum nemo, &c. Et iterum. Missus a Deo, aunque esto parece contradezir a lo que el mesmo dixo de Cyrillo. Vide etiã Deus. + Quint. llamo articulos a los dedos. Item articuli montium, las partes de las sierras. Articulos fidei dicimus, tanquam membra religionis nostræ. Articulos tambien se llaman las questiones cricas, que son como miembros de alguna questiõ principal. Gene. 7. pro in articulo diei illius, iuxta Heb est. In substantia ipsius diei, i. in illo ipso die. & act. 1. pro Momenta, iuxta Græc. Articulos temporum. + Hinc articularis, re. Vt Morbus articularis Hiero. lib. 2. in Iouin. +

Artifex, icis, pc. El oficial de alguna arte, que la exercita. B.

Artificium, cij, n. Arte para hazer alguna cosa, act. 19 Item el dolo y engaño. + Hiero. Galantiæ.

Artus, tus, m. q Miembro. En dativo y ablativo pl. artubus, pc. Hym. antra deserti.

Aruina, næ (a quo dim. aruinula, pc. Grossura de entre cuero y carne, B + La, ues consonante. +

Arula, læ, pc. Videtur diminut. ab Ara. Exo. 27. Heb. est, Ambitus aræ siue altaris. Ierem. 36. pro arula, est Foculus, que deue ser brasero. + De arula, sic ait Tostatus super Exodum. Arula dicitur vas ad ponendas prunas, vt patet Ierem. 36. Et alibi. De ista arula (inquit) non fit mentio in litera Hebraica, sed dicitur. Quos pones super ambitum altaris: quia forte ille ambitus erat aliquod vas, siue magnum frustrum æris quadratum secundum formam altaris, circundans, illud intrã, & ibi ponebantur ligna holocausti. +

☞ Arura, æ, voz Griega, que significa cierta medida de la tierra en los Egyptios. Arure autem erant, el trecentæ vberes, & valde opimæ, *Euagr.* in vita S. Anton. capit. 2, contenia esta medida, cien codos, instantem annum significantes, quartam. Aruræ, partem pingunt, est autem arura terræ mensura cẽtum complectens cubitem. Herapol. lib. 1. cap. 5.

Aruspex, icis, in obl. El diuinador, que diuina por sacrificios. B.

Arundo, dinis, pc. in obl. Cañauera. Hinc arundineus, a, um. Cosa de cañaueras. Et arundinetum, ti. Cañaueral. B.

Aruum, ui, n. El campo que se labra y siembra, pero aun no sembrado. Hier. 23. Pro eodem dicitur etiã ager, aruus:

Arx, arcis, f. Fortaleza roquera, ò alcaçar de ciudad: ab arcendis hostibus. 1. Regum. 5. + Arcẽ pro principatu, seu summo loco dixit Hiero. Paulino, arcem (inquiens) tenere nostrorum.

A. ANTE S.

AS, æsis. Libra, consta de 96. drachmas, ò de 12. vncias. Los antiguos tambien quãdo partiã algo a lo partido llamauan asis, y a las partes vncias. + De quo Nebriss. in repet. 6. de mensuris sic ait. As dicitur tan de quantitate discreta, id est, de multitudine, quam de continua, id est, magnitudine. Nam & Col. in partiendo iugero in 12. partes, assem appellat ipsum iugerum. Cotinet eisdem partes, quas discreta quantitas. Sic ille. + No solo ay as, peso (q es libra, como esta dicho) mas tambien as, moneda de cobre. Estas Romano antiguo moneda, vale segun el doctissimo Couarruuias Obispo de Segouia quatro marauedis de los nuestros, y diez asses vn denario de plata. Dixe as antiguo, porque en el asse ha auido muchas mudanças, como parece de Plin. De asse fit mentio Matt. 10. Dize Rod. que as se toma por la hazienda in vita S. Grisogono.

Ascella, llæ, pp. (Latinius tamen axilla, æ.) El sobaco Prouerb. 19. Vbi iuxta Heb. pro, sub ascella, puede estar. In patinam: pero no sub caldaria, como (figulendo a Lyra) piensa Rod. Leuit. 1. se toma por la ala de la aue.

Ascendo, dis, ascendi, sum, Subir arriba. Hinc ascẽsio, & ascẽsus. La subida. B. Ascẽsus scorpiones Iudic. 1 Locus est tribus Iuda H. Acaaleaccrabin.

☞ Ascęterium, i. Monasterio, si bien este vocablo, significa propriamẽte el lugar en donde se exercitauan los Gladiatores, juego de Gẽtiles, ad Monasteria, & ascęteria, idest loca in quibus se exercerẽt, prompto & alacri venirent animo Metaph. in vita S. Martiani, se deriua de la voz Griega *Asciticion*. por la qual causa se llamo en Monje Ascitis, que significa. Atleta, y Gladiador, el mesmo nombre, significa vn Colegio, que tenia cuidado de enterrar los muertos.

☞ Ascętria, æ. Monja, omnibus autem, qui in secularibus versantur, & ijsmaximè; qui scenica tractãt viris, ac mulieribus, atque etiam hic, qui profunt interdicimus, ne monachi habitu vel Ascętriæ vtãtur. Balsam. in Can. 63. Trul.

Ascętæ, arum, como eran vnos dados a mas santa vida en tiempo de S. Basilio. Forte dicti ab asco, verbo Græco, i. mentem exerceo in contemplatione rerũ diuinarum, a quo & monsteria vocantur in C. Iustiniani ascęteria. Mododia Naz.

☞ Ascitæ, arum, vna Seta de hereges llamados assi de de los Griegos. *Ascos*, que significa el Vientre, porq̃ jactandose estos tales de ser tripas llenos de Vino nueuo, de los quales se haze mencion en el Euangelio, acostumbrauan reboluerse assi al cuerpo vn pellejo inchado, Ascitæ ab vtre sic appellati sunt, *Ascos* enim græcè, Latinè vter dicitur, quem prohibentur in flatum, & opertum circuirebauantes, tanquam ipsi sint Euangelici vtres noui, vino nouo repleti. Aug. lib. 6. de hæresibus.

+ Ascęticon. G. Lat. exercitatorium. Hiero. in Catalogo.

+ Ascętitus, a, um. Quod ad ascęsim pertinet, vt ascętica vita. Niceph. lib. 14. Hist. Eccles. c. 54.

+ Ascęsis, sęo. G. Interp. studium, siue exercitatio Hieronym. in Catalogo. Item Basilius scribit, sermonem de ascęsi, hoc est, de cultu & exercitatione monastica.

Ascia, æ. Seguron, o destral y açuela para dolar. B.

Asciſco, scis, ui, ascitum. Atribuyr, llamar, ò atraer a los. Lact. lib. 4. Algunos quieren que tambien aya ascio, is.

Asclepius, pij. Dize Rod. que es lo mesmo que Æsculapius, citando S. Coronatorum. Yo no hallo tal nõbre. + Verdad sea que Æsculapius, scribitur a Græcis *Asclepius*.

Ascopera, ræ siue ascopytina, æ, pp. aunque signi. saco pequeño, ò costal de cuero, y segun Suydas, bolsa, pero Iudith. 10. (si por estar viciolo el lugar, lo ponemos

nemos en lugar de ascopa, como quiere Placus, y otros) esta por bota, o boticuero, que tambien es saco de cuero. Nam. N. T. habet vtrem vinarium. Dicitur ab ascos, & pera. G. Si quieres defender porno viciosa la letra antigua, Nebriss. dize, que ay ascopa, pc.

Ascribo, bis, psi, ptum. Firmar escriptura de su nõbre, escriuir matriculando, atribuyr, y escriuir persona para alguna cosa *Eccl.* 23.

Asecreris. El secretario. Son dos dicciones cõtra Rop. 2. Reg. 33.

Asellus, li, dimin. Asnillo B.

Asia, æ, pc. Vna de las tres partes del mundo, que tiene tanto como Africa y Europa juntas. Y ay dos. s. maior, & minor: de la menor (que deue ser la que agora llamamos Turquia poblada de muchas Prouincias) se haze mucha mencion en los actos, y en las epistolas de S. *Pablo*.

✝ Asinus, ni. El asno B. & asina, æ. La burra. *Hinc* asininus, a, um. Cosa de asno, & asinarius, a, um. Quod ad asinum pertinet, vt mola asinaria.

Asmodeus, ei, pp. D. Nombre proprio de vn demonio. Tob. 3.

Asylum, li, n (que asilus, m, es tauano) pp. Lugar priuilegiado para los huydos y malhechores, y para no ser pojuto, ni saqueado, qual era, y es el templo 2. Machab. 49. Augustin. ciuit. lib. 1. c. 4.

✝ Asinodus, a, um. G. Lat. A sydonis alienus. Hieron. lib. 2. apo. in Ruffinum.

☞ Aspaticum, i, era vn apartado cerca de la Iglesia, en la qual el Obispo acostumbraua recibir los Peregrinos, y les daua lo necessario, llamase tambien Salutatorium, y Metatorij. Postquam Theodosius venit ad templi ambitum non ingressus est, in diuinum templum accedens autem ad Ambrosium Pontificem in Aspatico, eum rogauit Theod. lib. 5. histor. cap. 18. Gregor. Turonens. lib. 2. cap. 21. los Griegos le llaman Diaconicum, era tambien este apartado en los Monasterios de las Virgines: ne viri intra Salutatorium, aut Oratorium Monasterij Virginum intret. Concil. Monasticon Can. 2.

Asper, ra, rum. Cosa aspera a alguno de los sentidos corporales. Su contrario Lene. Tr. a otras cosas duras. Vnde aliquando accipitur pro nocente, iniquo fastidioso, & ingrato. B. *Hinc* asperè, aduerb. Asperamente. Asperatus, asperata, asperatum. *No* pollido. S. Michaelis. ☞ significa tambien vna moneda pequeña del Turco, que es de plata.

Aspergo, gis, si, sum. Derramar, o rociar. Y rige, o accusat. solo, o accusat. con datiuo, o ablatiuo, o cõ ex B. *Hinc* Aspersio, onis. ✝ Et Aspergo, ginis, Actus aspergendi. Basili. Epist. 24.

Aspernor, aris. Despreciar y dar de mano a alguna cosa, B. *Hinc* aspernanter, aduerb. & aspernatio.

Aspicio, cis, pc. aspexi, aspectũ. pp. Mirar. *Hinc* aspectus, tas. Mucho mirar. Et aspectus, tus. La vista y mirada. B.

Aspiro, ras. Espirar, o soplar. Construyese con datiuo o con accusatiuo con de Tr. ayudar, o fauorecer, preceder mucho vna cosa: allegarse, y tocar de cerca. B.

Aspis, aspidis, pc. in obl. Vna especie de biuoras manchadas. Ay tres suertes dellas. B. si siente al encantador, o escolar, atapa la vna oreja con la cola, y la otra con la tierra, por no oyr, como lo significa el Psal. 57.

Asperto, tas. Lleuar de vn lugar a otro B.

Assassino, fuerõ ciertos infieles, que por algunas falsas opiniones procurauã matar a los Christianos. Contra los quales ay grauissimas penas. Extra de hom. c. Pro humani. lib. 6. Algunos llaman. Assassinos a los q̃ por dineros matã a algunos. Cõsule Summistas

Assatura, assaturæ, pp. Pedaço de carne, o torrezno. 2 Reg. 16.

Assatus. Vide Asso.

✝ Assecla, æ. H. que por via de honra y authoridad va escudereando a la señora, o la lleua de braço. Dictũ ab Assector, aris, que sig. acompañar por via de honra Hiero. Iuliano. Idem. lib. 1. in Iouin.

Assentior, tiris, & Assentio, tis, si, sum. Consentir con otro, y venir en su parecer, y voluntad. Hinc Assensus, & Assensio verbalia. Consentimiento. B.

✝ Assentor, aris. d. halagar y lisongear, que es loando demasiadamente (y algunas vezes mintiendo) a alguno y con maña, por algun interesse, segun Valla Et proprie assentamur voce, adulamur gestu, blandimur tactu. Algunas veses se pone absolutè: otras con datiuo: otras con accusatiuo. Hiero. Theophil. Hinc assentatio, onis. La tal lisonja. Hiero. Celatiæ Idem Demetriadi. Hinc etiam Assentator, oris. El tal lisongeador.

Assequor, queris, pc. d. Alcançar al q̃ va delante, y adquerir. Tr. Llegar a ser ygual vna cosa con otra. 2. Tim. 3. hinc Assecla, clæ, pc. com. (de quo Isid. li. 10 *Etymol.*) quien por algun interesse sigue a otro y esta presto a su mandado.

Asser, eris, pc. & assis, asseris. Tabla de madera. Item asseres, palos, o palancas, que vsauan los que trayan andas de viuos. Dicitur & assis, assis, pro eodem Eccles. 29.

Assero, ris, pc. asserui, assertum. Afirmar, y prouar. Itẽ significare vendicare, suumque esse dicere. Vnde asserere in libertatem, es poner en libertad, o librar al que era tenido por esclauo. Sic etiam dicimus asserere se a mortalitate, aut ab obliuione: hazer con obras, o libros como viua siempre en las memorias de los hombres. Asserere manu dezian los antiguos rescatar, o librar de esclauo. Hinc assertor, oris. Ille qui asserit. ✝ Hiero. li. 1. in Iouin. Epicurus (inquit) voluptatis assertor. ✝ assertio, onis. La tal obra asserto, tis, asseui. Sembrar cerca de algunos. S. Crucis.

Asseruo, vas. Guardar algo para otro. S. Catherinæ.

✝ Asseuero, ras, pp. Afirmar porfiadamente, constantemente, y secretamente *Hiero.* li. 1. in Iouin. Inde asseueratio, onis. La tal afirmacion. *Serm.* Assump. B. Mariæ.

Assideo, des, pc. Compuesto de sedeo. Assentarse cabe otro, como para dar consejo. ✝ Item assentarse como quiera cabe otra cosa; vt assidere alicuius fenestræ Hier. Sabinano. ✝ Item ser semejante, vt assidet insano i. similis est insano, hinc assidens, & assessor. Et dicuntur assessores, los que llamamos acompañados del juez. *S.* Iudæ. Et assistrix, icis. f. Quæ iuxta sedet. *Sapien.* 9.

Assidæi, pp. Eran en Israel vnos que siempre assistian al culto diuino. 1. Machab. 7. & 2. Machab. 14.

✝ Assiduo, as, por continuar, o frequentar. Eccles. 30. assiduat filio *flagella*. Verbo poco vsado.

Aſsiduus,a.um.Coſa continua,Eccleſ.6. hinc aſsiduitas,atis.Continuacion.+Hiero.Nepot. + Aſsiduè, & aſsiduò,aduerb.Continuamente.B.aſsidui tambien ſe llaman los ricos,que de preſto podian acudir a las neceſsidades del pueblo.

Aſsigno,nas.Atribuyr,ò conſtreñir. Algunas vezes imputar,ò dar.Acto 9.+ vbi pro aſsignauit,iuxta Græc.eſt exhibuit.

Aſſuria,æ,(quæ & *Syria* ſecundum Herodotum) pc. Vna region tan grande,que tuuo 18 reynos.Morã los Aſſirios allende el rio Eufrates,diuididos de los Babylonios con ſolo el.B.

Aſsimilo,las,pc.Comparar,ò hazer ſemejante vna coſa a otra.B.

Aſsiſto,tis.Eſtar cerca de alguna coſa. Item ayudar y fauorecer. Vt tibi aſsiſtam.B.

Aſsiſterium(fortè aſceterium) rij,in iure ciuili,es monaſterio y caſa de monjas como monaſterion de monjas.Pero en derecho Canonico, aſsiſterium entre los Griegos es vn lugar en que eſtan vn Sacerdote, y cinco acolytos,y cinco mugeres dichas aſsiſterias vt.27.q.1.Siquis.

Aſſo,as Entablar.Item aſſar.Inde aſſus,a,um,& aſſatus,a,um.B. & S.Laurentij.

Aſſocio,as,are,aparciar con otro, y darſele por compañero.Item,adaptare & adiungere.

Aſſolet,pc.Suele,o ſueleſe.Legitur tantum in tertijs perſonis,& fortè impersonaliter.S.Nicolai.

Aſſuerus,ri,pp,H.Aſſueros,interp.Princeps,&caput Vuo muchos. Vno el ſucceſſor de Cyro hijo de Dario,llamado in c.1.& 2.Iudith.Nabuchodonoſor, & 1.Eſd.4.Aſſuerus.Otro fue padre de Dario, llamado aliàs Hiraſpes Aſtiages, Medo en linage:de quo Dani.9.El tercero, de quo.1.Eſd.4 Otro mas moderno que eſte fue(ſegun la opinion de Driedo y Philo)Darius Mnemon,llamado de los Hebreos, Aſſuerus,y de los 70.Interpretes Artaxerxes, no el Longimano,ſino el Magno. Deſte ſe trata en la hiſtoria de Eſter.*Hæc ex Dried.*

Aſſuefco,ſcis.Acoſtumbrarſe con vſo y experiencia larga a hazer algo hinc aſſuetus.Acoſtumbrado,& aſſuetudo Coſtumbre. Eccleſ.23.

Aſſumentum,ti.Retaço,ò remiendo echado,ò cosido en otra coſa.Marc.2.Et Ierem. Celantiæ. Dictum ab aſſuo,is,pc.que es coſer vna coſa a otra.

+ Aſſulto,tas.Saltar hazia otra coſa,aſſultatio, onis, & aſſultus,tus. Por aquel ſalto, Chryſ. de aſſultu hom.2.de fide Annæ

Aſſumo,mis,pſi,ptum,pp.Tomar. Itẽ atribuyr y arrogar.Inde aſſumptio, onis.B.+ Item aſſumptio, vna parte del ſyllogiſmo Rhetorico.1.Prol.B.

Aſſurgo,gis,rrexi.Leuantarſe a otro por corteſia,ò leuantarſe ſimpliciter.Tr Dar ventaja.Itemcrecer y ſubir en el aito.B.

+Aſt.Coniũctio,que ſig.Mas,como At:ſiue ſed.vſan de aſt los poetas,por dar gracia al verſo.Q.

Aſtaroth.Vna ciudad,regia,y corte de baſam,Deut. 1.Y vn Idolo de los Paleſtinos.1.Reg.7.+ Auferte Baalim & Aſtarot,vbi Rob.Baalim(inquit) maſculinum eſt:Aſtaroth,fœmininum,& videtur his vocibus ſignificari dij,deæque Gentium.in lib.Iudic. c.2.fit etiam mentio de Aſtaroth. Vbi Rob. dicit ſignificare ſimulacra habentia effigiem ouium.

Aſtare,pp H.Aſtoreth.Diosa de los Sidonios,honrada de Salomon.B.4.Reg.3. Aſtarte legendum pro Aſtaroth.

Aſteriſcus(no Aſtericus)ſci,pp,diminut.de *Aſter*.G. Es vna eſtrella.Y es vna ſeñal de que vſamos,quando eſcriuiendo queda algo por poner.2.Prol.B. Caue a Rod.S Geronimo la llama ſigna radians.

Aſtile,quære ſub.*H.*

Aſtipulor,pc,aris,pp.Conſentir,ò confirmar, y otorgar con otro,Leo in homil.

Aſto,aſtas,aſtiti,pc.Eſtar en pie cerca de otro. Pide vnas vezes datiuo,otras in,o ad,præpo.+ aliquãdo ſignificat ſimpliciter,eſtar en pie.

+Aſtorice,æ,pc.Aſtorga ciudad de Caſtilla:hinc Aſtoricenſis,ſe.Leo Papa ſic ſcripſit ad Toribium Aſtoricenſem Epiſcopum.

Aſtringo,gis,xi,ctum.Apretar mucho.Item ſegũ los medicos Denſare & poros ſiue meatus contrahere. Aſtringere fidem,es prometer.B.

Aſtrologia,& Aſtronomia,æ, pc. Sciencia que trata del conocimiento y mouimiento de las Eſtrellas, hinc Aſtrologus,gi, & Aſtronomus,mi,pc.El profeſſor y curſado en eſta ſciencia 2.Prol.B.

Aſtrum,tri.Conſtelacion,o congregacion de algunas eſtrellas,como Leo,Libra, &c. Y en eſto difieren de Aſter,que es vna eſtrella.Deu.10.

Aſtruo,is,xi,ctum.Edificar junto a otro edificio.Tr, afirmar,ò confirmar.*Ambroſ.in hom.*& S.Anton. de Padua.

Aſtutia,æ.Aſtucia,cautela,malicia,ſagacidad,ò viueza.Aſtus,tus.q.Lo meſmo,aſtutus,arum.Coſa que tiene aſtucia,aſtutè,aſtutamente.Y ordinariamente ſe toma en mala parte.B.

A. ANTE T.

AT.Coniunctio aduerſatiuo como ſed,tamẽ.Mas, empero, pero mas, vt amicus Plato:at amicior veritas.De manera que denota differencia entre coſas,y tambien contrariedad. Aliquando at,eſt interiectio prorum pentis in exclamationem.Quandoq;eſt aduerb. y tomaſe por ſaltem at., etiam eſt particula inceptiua.Eſtq;aptum principium increpationi,aliquando pertinet ad ornatum.B.

Atauus,ui, pc.& ſimplicit.El abuelo de mi abuelo. *Hiero.*in epiſt.ad Demetriadem.Atauia a.La abuela de mi abuela Del orden y nombre de los aſcendientes,deſcendientes en las genealogias,vide apud ſummiſtas arborem.

Ater,tra,trum.Coſa eſcura y tenebroſa, y negra.Hiero.in Eluidium Hym.Nox atra.Aliquando ſignificat rem funeſtam & infelicem.

Athanatos,pc.quia Thanatos habet,pc.& ſic Græcè. Y ſignifi.immortal:de a,i,ſiue:& Thana os.i.mors G.Nombre que a ſolo Dios (que es immortal)compete.

Athenæ,arum.G.ciudad de Acaya,y ſugeta oy al Turco.Vulgo Sethniæ.Act.27.hinc Athenienſis.ſe *Coſa* de Athenas.B.

+Athenogeron,ontis.G.Lat.Senex verſans in ludo literario.Hiero.in apolog.Ruffini.

+Atlas,antis.Vn Rey de Mauritania:del ſe llama tãbien *Atlas*,vna altiſsima ſierra de Mauritania,hinc Atlãticus,a,um.Vt Atlanticum Oceanum.El mar que bate en eſta ſierra hazia el poniente. Hiero.in

Epit.

Epit. Nepotiani. De *Atlante* vide plura apud Calep.

✝ Atellana, æ Vngenero de comedia deshonesta. Hier. Nepotiano.

✝ Atomus, mi. G. pc. Lat. insecabilis. Cosa tan menudica, que no se puede partir en partes. De donde viene llamarse atomos, vnas colitas que vemos en los rayos del Sol, que entran por la ventana. Y tambiē las cosas molidas hasta lo vltimo. Y tambiē el momēto del tiempo, y la vnidad en los numeros. Hie. ad *Minervium*, & Alex.

Atheos, pc. G. interp. impius & sine Deo, assi fueron nombrados Ætius apostata, y Luciano. Hieron. ad Pammach. llama assi a Eunomio.

Atir, lingua Ægyptiorum Nouember mensis. Hiero. Comment Zacha. c. 1.

Athisce, cæ, f. a muchos ha fatigado la significacion deste vocablo, de quo 3. Etd. 2. sin saber dezir mas que Athisce sunt vasa potatoria. En la N. T, pro Athiscæ, estas Pelues sacrificæ. De manera que eran bacines, o bacias de plata para los sacrificios. No para beuer.

Athleta, tæ. pp. m. G. Interp. Pugil. siue certator. Pelea dor. Porque Atholos, es certamen, & Atholon, el premio de la mesma pelea. Pollux estiende este nōbre de Athleta a los luchadores, corredores, esgrimidores, y otros que assi contienden sobre apuesta. Tra. a los que pelean cōtra los enemigos del alma. S. Dominici. *Hinc* Athleticus, a, um. vt, Athletica lex. Balil. serm. 2. Exercit.

Atque, coniunct. copulatiua. Vale tanto como. Et etiā. Y tambien, como Quam, y es aduerb. vt, Doctior atque hic. Aunque Nebrill. tambien llama cōiunctio a ella. Quando es aduerb. sig. Statim, Celeriter. Quādoque ponitur Postquam. B.

Attramentum, ti. n. Tinta para escriuir, ò pintar, o por la materia de que se haze negra la tinta. *Hinc* Atramentarium, rij, n. El tintero de tinta. B.

Atrium, trij. pc. n. El patio, o el patin primero de la casa. O segun Nebrit. el portal dentro de casa, primera parte de la casa. Y todo es lo mesmo. Dizese tambien azaguan. *Hinc* Atriolum. B. ✝ Del atrio del tabernaculo, y del que despues vuo en el templo de Salomon, ay mucho que dezir. No harè mas que relatar lo que otros dizen. Del atrio del tabernaculo dize el Tostado sobre el Exodo. El atrio rodeaua, y cercaua el mesmo tabernaculo. En el qual atrio no auia calderas ni ollas: mas lleuauan las que los ofrecian las hostias pacificas. Entrauan a sacrificar en el quantos vulgares querian. Estaua descubierto y dentro del altar de los holocaustos, cuyo fuego milagrosamente se conseruaua lloueiendo. Estaua en el tambien aquel gran vaso de cobre, en que los Sacerdotes se lauauan. Alli se cozian las carnes de los sacrificios que cabian a los Sacerdotes, y los que ofrecian, comun alli su parte. Allende desto dize Rod. quod præter atrium tabernaculi, de quo fit mētiō in lege erat aliud Leuitarum, quod erat appendix ad tabernaculum, de quo 1. Reg. 3. Aqui dormia Samuel nino. ✝ *Atrium* templi fuit duplex. s. mundorum. i. Sacerdotum. & immundorum. i populi. De quo Rod. Ezech. 8. *Hinc* ait atrium interius continebatur in. i. septo collis *Sion*, in quo subsistebant Sacerdotes. Atriura autem populi (quod appellatur in nouo Test. templum) in quo populus orabat, & audiebatur verbum Dei: & vbi solebat docere Christus, erat pars templi sub dio. Sacerdotes autem in altera huius atrij parte sacrificia peragebant. Idē etiam Rob. c. 43. eiusdem prophetæ sic ait. Atrium Sacerdotū intres partes diuidebatur in atrium inferius, & superius, seu minus & maius, & mediū, in quo erat altare. Ab altari Oriētē versus, erat atrium inferius, nā superius erat loco eminētiore propter accliuitatem montis *Hæc* Rob. El Tostado super 3. Regum, dize que el templo se diuidia en dos partes. La vna (que prop. se llamaua) Templū estaua cercada de paredes y techo. La otra de paredes sin techo: la qual se llamaua atrium y cercaua el tēplo, y diuidiase en quatro partes, q̄ se llamauan Atrios. El primer atrio era de los Sacerdotes. El qual no cercaua el tēplo, que algunos de los otros cercauan. El segundo (que era el mayor de todos) se llamaua de los hombres limpios. El 3. de las mugeres limpias. El 4. de las mugeres inmundas, y tambien de los hombres inmundos, esto es de los Gentiles. Estos 4. atrios dize que estauan a la parte Oriental del templo. El mesmo (dize conforme a Iosepho) que al lado Aquilonar y Occidental del tēplo auia tres hileras de casas vnas sobre otras, dichas *Exedras* para los Sacerdotes y Leuitas serpientes del tēplo. Boluiēdo al atrio, tenia quatro partes a los quatro vientos. La puerta del atrio sacerdotal guardauan los Sacerdotes: las otras los Leuitas.

Atrox, cis. pc. com. Atroz, cruel, aspero. Inde Atrocitas, atis. Crueldad y fiereza, & Atrociter, cruelmente. 2. Paral. 28.

At vero, & At vbi. Sō cada dos dictiones, cōtra Rob.

Attacus, ci. pp. quicquid sit apud latinos seu Græcos en el Leuitico cap. 11. pro Atracus, est in *Hebr. Salam*, que es vna especie de langostas altas y sin cola, y de lengua cabeça Rob.

✝ Attagena, æ, f. & Attagen, nis. m. pc. Vna aue de delicadissimo comer. Creo ser francolin. *Hiero.* lib. 2. in Iouin. Idem ad *Saluinam*. Inde ad Asellam.

Atthalia, æ. pp. G. Ciudad maritima de Pāphilia. Act. 14. vbi mendose legebatur Italia. *Int.* Augens vel nutriens.

Attempero, ras. pc. Acomodarse, o acomodar vna cosa a otra. In homil. *Hier.* vnius martyr.

Attendo, dis. Considerar, estar atento. *Aliquādo* ponitur absolutè, & aliquando cū accusatiuo, & aliquando cum ablatiuo & datiuo, & etiam cum præpo. Ad *Dicimus* etiam Attendere animum. i. intendere & re aliqua fixum habere. *Hinc* Attentos dicimus auditores. Et Attentio, onis. & Attentè B.

Attento, tas. Tentar, o intentar. in bullis Pontificum.

Attero, ris, pc. atriui, tum Quebrar y fregar vna cosa a otra, Item quebrar, deimenuzando la cosa. B. ✝ *Hieronymo* Nepotiano, Attita frons. i. impudens. ✝

Atteſtor, aris. Citar y traer por testigo. Item dar se y testimonio y afirmar. Gen. 34. Atteſtatio onis. El tal acto.

Attinere. Atener, o pertenecer algo. Acto. 24.

Attingo, gis, attigi, attactum. Tocar liuianamente, ò alçar alguna cosa. Leuit. 5.

Attollo, lis. pp. attuli. p. Alçar, o leuantar. Item traer. Psal. 23.

Atto-

Attondeo,des,attondi,attõsum.Muchotrasquilar.B.
Attonitus,a,um. *Attonado*,espantado.B.
Attraho,is.xi,ctum.Traer,y tirar para si B.
Attrecto,as,Tratar y palpar la cosa con las manos y manosearla,o sonajasla.De Attrecto,Rob.dize, que in vitis martyrum se toma tambien por atormentar.B.
Attribuo,is.pc.bui,butũ.Attribuyr a alguno,o dar. Deutero.29.Hinc Attributa diuina apud Theologos.
Attritio,onis,ab Attero,est secundum Theologos dolor imperfectus de peccatis: sicut contritio perfectus.

A. ANTE V.

A ✝ V(imo Hau) interiectio est cõturbatæ mentis y etiam silentium iniungentis Q
✝ Aua Hebr.Tua iniquitas.Nomen idol.4.Reg.15.
Auaritia,& auarities,ei.Es(como se colige de muchos) desordenada codicia de posseer, sin querer disponer,ni dar lo que se possee, a quien se deue, en el lugar y tiempo que conuiene. Y finalmente es exceſſo en el recebir y codiciar,y falta en el dar. B.del mal deste vicio, vide Petrum Mesiam.4.p. suæ Syluæ.
Auarus,a,um.& subst.Auarus,ri.El tocado de este vicio B.✝ Dictus quasi auidus æris vel ab auendo dictum:*Hinc* Auare, & Auariter,aduerb.Auaramẽte.
Auceps,aucupis. pc.in tryſyl. com. El caçador de aues.✝ Hier.lib.2.in Iouin.*Hinc* aucupium, pij. El oficio deste.Pro.6.Leuit.17.Tr. pro illecebris. ✝,Delectationis aucupium.
Aucupor,aris.d & Aucupo,pas.a.pc.Caçar aues.Tr. buscar con maña y diligencia.✝ Vt, Aucupari gratiam alicuius,aucupari humanam gloriam.Hieron. Nepotiano, & Chrysost.1.Cor.homil 6.
Autor,oris (no, Auctor,que es acrecentador, ni Author secundum Rodol Agricolam.) El hazedor.
Authoritas,atis,por la authoridad,sedeue escriuir con th.B.
Audacia,æ.Osadia y atreuimiento.Y comunmente se toma en mala parte B.
Audacter,aduerb Osadamente, y lo que los rusticos dizen Ahoras.*Marc.*15:Audacius, etiam aduerb. Mas osadamente.Hieronym.in Epist.ad Abigaum ✝ Idem.Epist.ad Iulianum, & Epist.ad Exuperatiom. Audenter,aduerb. Lo mesmo que Audacter. Acto.2.
Audax,acis.pp.com.El confiado. Y el atreuido y temerario.Eccl.8.
Audeo,des,ausus.sum, Osar Item presumir alocadamente.2 Reg.16
Audio,dis.Oyr. Aduertir.Conceder la peticion oyda Creer.Obedecer al que manda.B.✝ Audire,pro intelligere dicunt Hebræi:quia quæ intelligimus,audiuimus prius,& etiam quia qui non intelligunt nõ videntur audire Rob.
Auditus,tus.El oydo con que oymos,el acto de oyr y lo que oymos.Auditio,onis,El acto de oyr.✝ Psal. xvii.Ab auditione mala,&c.i. cum audierit etiam ingentia mala ingruere.Nota ex *Hieron.* in Prol. Ioelis.
✝ Auditus in B. no es solo el que suena en las orejas, mas el que se recibe en el coraçon,Auditus,prosermone qui auditur Rom.10.*Quis credit* au. i.nuncio?
Audientia,æ.Aunque es nombre latino, los canonistas lo vsurpan impropriament, diziendo Audientia causarum, & Audientia literarum.✝Leo in Sermo.Passionis, parece tomarlo pro auditorio,d.Ad audientiam Pilati Christus transfertur.Ben.Epist. 269.llama audiencia, a lo que Auditorium causarum.
☞ Auditio,onis,era vna parte de la Iglesia en donde se oian los diuinos oficios,ò Coro.
Auditoriũ,rij.Consistorio,o auditorio,lugar publico deputado a oyr causas y juzgar pleytos.Actor.25. Et Tripart.hist.lib.2.capit.2. dixit Constantinus, Mihi non licet de causis Sacerdotum habere auditorium.i.iudicum.Lo que en Castilla se llama Cancellariæ,Audientiæ regales, se llamaria en mejor Latin Auditoria. Y propriamente hablando Auditorium,pertenece a los Emperadores,y Consitoriũ al Papa segun algunos:aũque esta diferẽcia no siẽpre se guarda.*Algunas* vezes auditorium se começa a tomar por escuela de letras. Otras se toma por la multitud mesma de los oyentes, y no por el lugar.✝ Chrysost.homil.5.de fide Annæ vocat.Legis auditorium,a la junta de los sermones.
Auditor,oris.El oyente de la dotrina.Iacob.1.
Aue Verbo defect.In secundo persona singul.*Aue*,& pl.Auete:in infinit.Auere. es verbo de saludar en le llegada,como vale,en la despedida.Auete.pp.B.
✝ Aueho,is.Traer de vn lugar para otro.Q.
✝ Auellana,æ La auellana fruta. Gen.30.N.D.Dicitur & Nux auellana. Dizese de Auella ciudad de Campania,a donde se dan muchas y buenas.Ay las luengas y redondas.Su arbol se dize Corydus.Ellas se llamaron primero *Abellinas*.
Auello.is,auelli: & auulsi, auulsum.Arrancar de lugar.B.
✝ *Auena*,æ.pp. La auena: Dictum quod ad fructum non veniat.Y llamase Auena el grano y tambien la yerua de que se coge.Hierony. Demetriade. Idem Damaso.
✝ Auco,es.verbum defect.sine præterito. Cobdiciar. Item pro gaudere poni solet. Vnde Salutantes dicimus,auc, i.gaude & *lætare*.*Basil*, Quæst.diff.explic.q.1.
Auernus,ni,m.insig.& Auerna,orum.n.in pl.G.Propriamente era vn lago de Campania cerca de Baias tenido vulgarmente por boca de infierno,y dedicado a *Pluton*.Vulgo Tripergola.Interp.sine auibus (y *no como etymologiza* Rod. sine vere) porque no podian las aues bolar por cima del Tr.(como Gehenna)el infierno: o por el gran hedor que alli auia, o por la nigromancia alli exercitada. *Hinc* Auernus,a,um.& Auernialis,le. Cosa del Auerno, ò del infierno.Him,Primo dierum.
Auersio onis Deuiacion,o apartamiento.Prou.1.
Auersor,aris & Auertor,eris,d.Detestar,aborrecer.y apartar el rostro a alguna cosa.1.Reg.25.
Auersus,a,ũ.Quien tiene buelta las espaldas a otra cosa,y apartado el rostro.B.Tr.el irado,inIquo, contrario,y que nos quiere mal.aduersa Vnus.El vicio nephando.
Auerto,tis,ti,sum.*Apartar*,impeler de algũ lugar B.

Au-

Auferò, auferes, abstuli, ablatum. Quitar, o apartar vna cosa de otra. B. Auferre peccatum vel iniquitatem Hebraismus est parcere. Iob 7.

Aufugio, gis pc. aufugi. pp. Huyr de lugar, o a lugar. Algunas vezes se halla con accusatiu. otras sin ningun caso, otras con ablat. y præposit. *A. Ab Ex. B.*

Augeo, ges, xi. ctũ. Acrescentar, hazer mayor, multiplicar. Hinc Augesco, scis. Acrecentarse, ocrecer. B

✝ Augiæ stabulũ seu bouile repurgare, est prouerbialis figura, de que vsamos contra alguna cosa fuzisima. Vsa de ella Gregorio Nazianzeno en Epist. ad Basilium. Llaman *Augia* stercus exædibus repurgatum, a la vida que de muy viciosa se boluio emẽdada. Vide Eras. Chil. 2. Cent. 4. cap. 21.

Augur, auguris. pc. in genitiuo, & acc. in antep. El que adeuina, por agueros de aues, como por su cantar bolar, o pacer. Sic dictus ab auium garritu seu gestu. Aunque se suele estender a todo aguero. *Hinc* Auguratrix, icis. La tal agorera. Et Augurium, rij. Aguero. *B.*

Augeror, pc. augurari. pp. d. & Auguro, ras. n. El adeuinar y conjecturar supersticiosamente por la dicha via de aues, o por otro. Gen. 44. Agurari, non Augurlari, est, porque en latin no ay Augurior, sino entre barbaros.

Augustus, ti. Emperador: como Augusta, la Emperatriz. *Hieron Epi.* ad Saluiña. Y el mesmo hom. in *Mat.* 1. dize Iulianus Augustus. i. Imperator. Que diferencia ay entre Augustus y Cæsar, quære apud Alciatum & alios. Consta, que los Emperadores se nombraron Cæsares, Augusti de Octauio. + El qual siendo niño se llamò Thurido: despues por mandado de su tio Cesar, y despues Augusto por sentencia de Munacio Planco. Porque como algunos determinassen que se llamasse Romulo, por ser como otro fundador de Roma. Munacio sentenciò, que se llamasse Augusto, que era nombre de gran honor, y veneracion, porq̃ los lugares religiosos y consagrados se llaman Augustos. + *De* August. i. Imperatore fit mentio. Act. 25. Augustus se llama muchas vezes Octauiano. Item vn mes que llamamos Agosto, dicho antes Sextilis. Llamose. Augustus por respecto de los buenos sucessos que en el tuuo Cesar Augusto.

Augustalia stipendia. i. imperatoria, quæ soluẽda sunt militibus. S Nicolai.

Augustus, a, um. Cosa sancta, religiosa, de gran magestad, digna de ser honrada. Hinc. + Augustior, as, *Hier.* lib. 2. in Ioui. Hinc etiam. + Augustissimus, a, um. vt, Augustissimum nomen *Dei.* 3. *Mac* 2.

Auia, æ. pc. Aguela + de padre o de madre, que es la madre de mi padre, o de mi madre. Hiero. in Epist. ad Gerontiam. & 1. Timot. 1.

Auidus, a, um. Cosa codiciosa, desseosa y auariento. ab Auco, que es codiciar y desear. Hieron. Theophilo *Hinc* Auiditas, atis, Codicia y desseo. Eccl. 37. Et Auide, & Auidissimè, aduerb. *S.* Augustini.

Auis, auis. f. Auc, que pone y saca hueuos y tiene plumas. Digolo por las abejas, abispas, moscas, mariposas: que se llaman Volucres, y no aues. Del mor ciegalo ay duda. *Hinc* auicula. auezilla. B.

Auiarium, rij. n. Criadero de aues, que es en lugar de que se crian. *Hier.* in Ioum.

Aula, læ. Palacio de grandes Gen. 45.

Aulæum, læi. pp. vel (quod visitatius est) Aulæa, eorum. pl. Tapizes, o tapetes, o paños de arrimar, o depared con figuras Exod. 26 a. N. T. S. Tho. Apollon. Legitur & aulæa. f. apud Q. Curtium.

Aulicus, a, um. Cosa de palacio. Aulicus. ci. pc. subs. Hombre de Palacio. que el vulgo llama *Palaciano* y Palaciego S. Th. Martiris.

✝ Auoco, cas. pc. Alio voco. Llamar para alguna parte Lact. l. 1. Et ad studia pacis a rebus bellicis auocauit Hieronym. lib 2. in Iouini. Ne a contemplatione philosophiæ auocarẽtur Idẽ in Heluidiũ.

Auolo, las. pc. Bolar de vn lugar a otro, o partirse de presto a otra parte, y desaparecer. B.

Aura, ræ f G. ayre, viento subtil y manso, resplãdor fauor. 3. Regum. 19. Auram vitalem carpere, es viuir. S. Nicolai. + por fauor *Hier.* Iuliano, *Populares* auræ mancipium.

✝ Auratus, a, um. Cosa dorada por parte de fuera, y en la superficie. Aurata, tæ, subst. dixo *Hieronym.* in Epist. ad Oceanum, diziendo: Aurata templorum reboans, &c. Parece tomarlo por la techumbre dorada Aureus, a, um. Es otra cosa que Auratus porque es cosa de oro toda maciza. Vnde abusiue dicitur Domus seu porta aurea, pro aurata. 2. Mac. 5. Auratas stolas habentes.

✝ Aurata, tæ La doradilla pece, dicho ansi por la color. Hieron. in Epist. ad Lucinium, vbi Tr. vocat cũ pulcherrimum, auratam.

✝ Aureus, a, um. Cosa toda de oro. Item cosa de color de oro. Item algun cosa hermosa. De aureus. B. Et. 1 Prol. B. vbi pro throno aureo *Bapt.* Mantuanus legendum putat æreo *Fuit.* n. thronus ille æreus. Aureus, rei, subst. Moneda de oro. Hinc Aureolus, a, um. dimin. ab abiect. Aureus. vt, Corona aureola, de qua Exo. 25. & 37. Et aurelus, li. dimin. ad aureo numero, Aureos montes polliceri, prouerbialis hyperbole est, qua Hieron. in Rufinum vsus est.

Aurea, reæ. Es grãcorona. Y entre Teologos es el premio essencial de los bienauenturados del cielo que consiste en la vision de Dios S. Thom. in 4. di. 49. Aureola, læ. pc. Es su premio accidental que se les da por auer auido perfecta vitoria en las obras de perfection y de su pererogacion, que llaman: Sãct, Dominici, & S. Francisci.

Aurelia (alias Aureliæ) Orliens ciudad *Episcopal* en Francia. a qua Concilium Aurelianense.

Aurelius, a, um. Cosa de aquella illustre familia *Romana* Aurelis, de quien muchos señalados varones tomaron apellido, vt Aurelius Augustinus.

Autichalcũ. ci. n. G. De Aurichalco se haze mencion 3. Reg. 7. & Apoc. 1. Rod. dize que es laton. En el dicho libro de los Reyes, a donde la Vulgata lee. Ex aurichalco, leela. N T *Ex* ære terso vel polito, que es metal cecalado. *Sospecha* tengo (aunque Placus lo interpreta. Quasi aureum æs, auro. f & ære, q̃ en ambos lugares se deuio ecriuir. Orichalcum (que es laton morisco) de Oros, Grec. i mons, y Chalcos. i. æs. Quasi dicas, æs montanum. Quia in locis montosis nascitur. Pero en el Apoc. atiende de este vicio de aduerse corrompido Orichalcum in Aurichalcum, ay otro (como Neb. anoto bien en sus Quinq;) que parece de la tri aduction. Y es que en Griego no está sino Chalcolibanũ, que es encienso macho. Y parece que S. Iuan quiso alli

apodar los pies del hijo del hombre, a vna llamas puras, claras, y limpias que vemos que en el fuego se leuantan de aquel encienso que se trae de Arabia y Carmania a Portugal. Donofas son las interpret. de Rod. y buenas las de Nebrissen. + In lexico Iuris & in 3 Quinque & etiam in Apologia ad Franciscum Ximenez, vbi ex vestigijs vetusti codicis conuentus Palantini Dominicani admonet legendum in Apocal. Calcolibano. i. malculothuri, vel Chalcolibani. i. thuri ex mõte Libano.

Auricularius, a, um, & Auricularis, re. Cosa que pertenece a la oreja vt, Auricularis confessio. Auricularius, rij Secretario de secretos de oreja. 2. Reg. 23.

+ Aurum, ri. El oro, metal el mas precioso de todos. Aurum factum. El oro labrado. Su contrario Aurum infectum. Aurum, signatum. Oro amonedado. Y lo mesmo signi. alg. *Aurum* sin mas. Aurum algun sig. joyas de mugeres de oro *Aurum* pro remágno empta, est apud Hier. in Epist. ad Rusticũ. Aurum pro vino pessimo, vt est arum, *Hierem.* 51. Calix aureus, &c. Hinc Auratus, *Aureus* (de quibus supra) Hinc & Aurarius, a, um. Cosa perteneciente a oro. Et aurarius, aurarij. El platero o dorador. Et *Auriferus*, a, um. Cosa que lleua oro de su cosecha. Vt aurifera *flumina*. Hinc etiam Auramẽtum, ti, *Auricomus*, mi, Aurifex, icis. Aurificina, æ, & quædam alia. De auro Genes. 2. *Exod.* 25. & B Ioan *Ben.*

☞ *Aurifrigium*, i. Mitra adornada de oro, que vsan los Obispos.

Aurifex, icis pc. El platero, o (como los Portugueses lo llaman) orivez que labra oro B.

Auriga, gæ, pp. com. Quien guia el carro B.

Auris, tis. f. La oreja. Y llamase aures assi los agujeros por donde entra el sonido, como las ternillas de fuera. Item Aures son las cosas por donde asimos algo B Ioan. Ben.

Auricula. æ pc. No es dimin, mas sig. la oreja de fuera o (lo que es mas cierto) la punta baxa de la oreja. B Algunas vezes se toma entre poetas pro Aure.

Aurora, ræ. pp. El alua que antecede al dia. Genes. 32. Item vna diosa entre los poetas.

Aurugo, ginis, pc. in obl. de quo 2 Paral. 6 & Hieremi. 30 segun lo Heb. esta Pallor, que es amarillez. Aurugo está segun la Vulgata y la, N. Tr. y los textos bien enmendados *Pero* en Amos. 4 esta *Aurigo*, a lo qual segun los Hebr. responde ærugo, que es herrumbre, y anublo, como el de los panes, o miesses. Dizese en Frances Iaulnisse.

Auscultо, tas. Oyr escuchando, escuchar, obedecer, mirar. B.

Auspex, icis. pc. in obl. com. Lo mesmo q Aruspex. Ite el casamentero de parte del nouio. Item aquel con cuya guia y autoridad hazemos algo, vt, Auspice Deo, &c. Hinc Auspicium, cij. pc. Lo que haze el auspex + Hier. De laudibus *Asellæ*.

Ausitis. pp. tidis. pp. H. Vz. Nõbre de lugar. Hier 25.

Auster, tri. m. (a quo *Austrinus*, a, um, & Australis, le.) Vn viento q corre del medio dia Vide Vẽtus.

Austerus, a, um. pp. Cosa aspera al gusto, como fruta mal madura, y vino verde y raspante. Tr Persona reziа, aspera, y pesada. Hinc Austeritas, atis. B.

+ Auspicor, aris. Adeuinar por agueros cosas venideras, Item começar alguna cosa Hieronym. Epist. ad Lætam.

Ausus, sus. m. q Osadia, ab Audeo S Nicolai.

Aut, coniunctio est disiunctiua. por. O. vt, Aut vnum contemret, &c. *B.*

Autem, coniunctio continuatiua. B.

☞ Autocaphalus, i, o Autocaphali fueron llamados assi algunos Arçobispos, que no estauan sugetos à algun Patriarca, como al presente, es aquel de Cipri por decreto de los sacros Canones, este vocabulo se deriua del Griego. *Autecephalos*, de quien se deriua la voz Autocephalia, que es lo mesmo, separacion del cauo. Huius temporibus Ecclesia Rauennatũ, quæ se ab Ecclesia Romana segregauerat, causa Autocephaliæ denuo sedi Apostolicæ subiugauit, Anastas. in domin.

+ Autodidactus. ti, G. L. Doctus a se ipso, vel qui seipsum magistrum habet. Tal fue S. Augustin, que por si aprendio lo que supo Tal fue el bienauenturado Ioanes Dominici Cardenal y Arçobispo Dominicano, preceptor de S. Antonino, el qual afirma de si con juramento, que en ninguna sciencia tuuo maestro; mas que a exemplo de S. Augustin entendio y aprendio por si todas las sciencias. Tanta fue su habilidad, ingenio, y memoria.

Authenticum, ci. G Lat. *Autoratum*. Cosa que es de su mesmo autor (como declara Budeo) y que del mesmo y no de otra parte tiene credito y autoridad. Y assi Autentico significa. lo que tiene cierto autor. Y por tantos instrumentos, o escripturas Authenticas se llaman, las que tienen cierta y justa authoridad y fidelidad, digo de su mesmo autor. quales son propriamente los originales y registros,

+ Assi lo toma Hieronym. in Epistola. ad Vitalem. a donde hablando del original Hebreo, dize, Cum & ipsum authenticum, &c. + Fuera desta propria y rigurosa significacion, Instrumentum authenticum se dize toda escriptura que tiene cierta y no dudosa fe y credito *Hier.* 2. Prol. B + & in Apologia in *Ruffinum* dicit Epistolam authenticam. Dicitur & authenticus, a, um.

+ Author, oris, sin c (porque con c, significa acrecentador) En q̃ por si mismo y por su artificio haze algo. Srg. & alia. Autrix, icis. La autora o hazedora, vt Eua autrix peccati. Augustin. in sermo. Assumptionis.

Autumo, mas. pc. Pensar, y afirmar. i. Prol. 12. prophetarum. +. Et *Hiero.* lib. 3. aduersus Pelagianos.

Autumnus, ni. El otoño o otoñada. El año tiene quatro partes o tiẽpos. s. Hyemes, Ver, Æstas, Autumnus. De sus calidades, y quando comiençan, quæ sunt apud alios. + Vide etiã Annus. + Hinc. Autumnalis le. B.

Aulisus. Vide *Auello*.

Auunculus, li. pp. Tio, hermano de madre: como Patruus, el hermano de padre. Genesis. 28. Leuit. 20.

Auus, ui. Abuelo, o aguelo. + *Hinc* Auitus, a, um. pp. Vt Auitæ virtutes. *Hieronym.* in Epistola. Nepotiani. + Hinc *Proauus*, ui. pc. Visabuelo. *Abauus*, padre de mi visabulo, Attauus, *Abuelo* de mi visabuelo, Triatus. El Abuelo del Atauus. Y estos aora vengan de parte de la madre, aora del Padre. Los que ya passan destos, se llaman Mayores. Tambien Auia. pc. *Proauia*, Abauia, Attaua, Tritauia, Abuela, Visabuela, &c B + De

Aula,

Axia, Auis & Attauis, *Hiero. ad Demetriadem.*

✠ Auxesis, sis. G. Lat. Intrementum. Y es vna figura Basili. in Psalm. 103. Auxesim & incrementum

Auxilium, lij. Ayuda y socorro. Item los soldados embiados en socorro. Aunque entonces mejor y mas comunmente se dize Auxilia. pl. B.

Auxiliarius, a, um. & Auxiliaris, re. Cosa ayudadora o deputada para ayuda. 1. Mach. 3.

A. ANTE X.

AXA, æ (quæ & scribitur Achasa. 1. Paral. 2.) *V*na hija de Caleb. *B.*

✠ Auxilla. æ. Vocablo antigue que sig. lo mesmo que el nueuo Ala. Y assi significa Axylla ala para bolar y tambien el sobaco. Por el sobaco lo toma Hieronymo in Epist. ad Pammac & Oceanum iuxta Erasmi castigationem

✠ Axioma, pp. atis. G. Sig. Dignidad, y amplitud por los cargos que vno tuuo, y autoridad. Item lo que los Dialecticos llaman Primum principium & propositio per se nota. Item oracion perfecta que los modernos llaman Propositio. Item lo que llaman Propositio hypothetica. *Hieronymo in Apol. in Ruffinum, & Rob. Osee. 8. in N. Te. & Basil. homil. de penitencia.*

☞ *Axiomatici*, oficiales de la Iglesia, plerique in eo quo cuius sessione Sanctissimus *Papa* Nicolaus ad sanctum Petrum pergens vsus fuerat, eum cum Pontificali Pallio impositum præcedentibus axiomaticis, & subsequente reliqua turba in vrbem reddire Patriarchium subire conspexerant. Anastas. *Bibl.* in Adrian. 11. voz Griega Aximaticon.

✠ Axis, xis. m. Prop el exe del carro o de la carreta Eccle. 3. Aleg figuratiue se toma por todo el carro. Item *Axis* el diametro del mundo, que es vna linea imaginaria que lo atrauiessa de vn norte al otro, de quo Ambros. *Hexa.* libr. 6. capit. 2. ✠ Item los mesmos polos y nortes (que tambien se llaman Cardines cœli) se suelen llamar Ages. Augustin. in sermo. Annuntiat. Item Axis apud Virgil. totum cœlum. Item Axis, Tabla, tripia, cabrio. Item vna fiera en la India.

A. ANTE Z.

AZARIAS, æ pe. cum declinatur latine, vt dictum est in Abdias. Es nombre de vn hijo de Amasias Rey de Iuda, y de otros B. ✠ Interpre. Auxilium domini, siue atrium domini, siue auscultatio domini, siue arma domini.

Azymus, a, um pe. G. Interp. Infermentatus Cosa sin leuadura. Dictum ab a. 1. sine, & zyme. i. fermentū. Declin. etiam Azyma, mæ. ✠ Tambien Marc. 14. a Azyma pl. está declinado Azymū, mi, seu Azyma orum in genero neutro. Exod. 11. le mando a los *Hebreos* azimos, in signum diuinæ liberationis: porque los libró Dios de aquella amargura y azedia semejante a la de la leuadura Rob ibi. Y nota, que porque entre el Phase y la fiesta de los azimos no se entremetia dia ninguno. Los Euāgelistas vnas vezes llaman aquella fiesta Pascha, otras azimos (segun Tostado) y no hazen aquella diferencia que Leuit. 23. se haze Y assi Marc. 14. erat Pascha & azyma post biduum. Et Luc. 22. Appropinquabat &c. quod dicitur. Pascha *Ité* nota quod azyma accipitur. ✠ Tr. pro syncere & nō elato. Sencilla cosa y sin hinchazon ni soberuia. Porque la massa no se hincha sin leuadura, como con esta Acto. 12. & 1. Cor. 5. Scribitur cum y. Dies azimorum, era dies Iouis & 14. luna. Dies festus azymorum, dies Paschæ dicitur.

Azotus, ti. pp. *H.* Asdod. Vna *In*signe ciudad de Palestina entre Ascalon y Iafa de la qual en la scriptura ay gran mencion. Hinc *Azotius*, a, um. Cosa que pertenece a *Azotus*, & azotis tuis f. Muger de Azoto, & Azotice, aduerb Hablar como los de Azoto 3. Esd. 13. ✠ De donde aya venido que Asdod escrito de los Hebreos por sd, los 70 Interpretes y los siguientes y otros escriptores de letras humanas ayan dicho Azoton, mudando la sd, en z, siendo letras tan diferentes, trata lo Nebrissen. in 3. Quinq. Y dize, que la z, que es comun a Hebreos y Griegos, es compuesta de sd, y en la pronunciacio vale lo mesmo. Y assi como a donde los Hebreos ponen sd (que es en Asdod) ponen los Griegos z: como por el contrario a donde ellos ponen z (que es en Ezras) ponen los Hebreos sd, diziendo Eldras

DE LITERA B.

B ✠ LITERA muta est q̄ acaba, no en su sonido, sino en el de la e. Los Griegos la llaman *Beta*, y los *Hebreos* Bet. *T*iene el valor medio entre pe, y phe Por dōde alg. mudamos en b, la p, y ph (como quādo pronunciamos buxos, y ambo, lo q el Griego puxus y ampho) y otras al cōtrario: como quādo dezimos Balena y triūphus, a lo q el Griego phalena y triūbus En aufero y Aufugio, la, b, se conuierte en u, euphoniæ vel diferentiæ causa. Trāsite etiā in f, c, g, m, p. Vt. *Sufficio, Occuro, Suggero Summito. Nupsi de Nubo.*

B. ANTE A.

BAal. H. indecl. Algunas vezes no es nombre proprio, sino appellatiuo y comun. Et interpre. Idolum. ✠ in genere; habet q. acc. in prima. Pl. Baalim. i. idola. siue simulacra. De quando Baal. acc. in prima es nombre appellatiuo que significa estatua, y no proprio, habes. 3. Reg. 16. ✠ & 22. & 4. Reg. 1. *Item* in 2. Paral. 28. vbi dicitur, Statuas fundit. Baālim. i. idolorum. Item. Hieremia. 2. Verdad tea que Rob. dize que 3. *Reg.* 16. & 22 & 4. *Reg.* 10 accipitur pro insigni illo idolo Sidoniorum, dicto alias *Astar*, the, siue Astoreth. Rob. Es tambien nombre proprio de algunos hombres in B Y de vn idolo de Samaria, que los Grigos piensan ser Mars Numer. 22. Entre los Assyrios es Iupiter segun San Augustin. Y quando Baal es nombre proprio; acuit vltim. *En* Oseas capitul 10. por Baal, ha de estar Athela. Baali. H. acc. in vltim. en Oseas. c. 2 fig. Habens me. *I*in coniugio. Que es dezir, Mi marido. Porque las *Hebreas* Baali llamauan a sus maridos. ✠ Aunque *Rob.* dize que sign aqui Dominum meum, y porque tambien sig. idolum, por desterrar la idolatria, quiere que no se nombre.

B bel H. Nombre de ciudad. Genes. 11. Y. ſ los Coſmographos ay dos Babylonias. Vna en Aſsyria o Chaldea en el campo de Senaar cabeça del Reyno de los Chaldeos, aſsiento de Nombrot, pueſta al Oriente de Iudea, la qual tomò el nombre de la cõfusion de las lenguas que allí vuo (queB bel interp. cõfusio siue commistio). *De* la qual ſe llamò Babylonia toda la comarca en ſu cõtorno. En eſta eſtuuieron los Iudios captiuos por Nabucodoſor 70. años. Ay otra Babylonia en Egypto, o cerca de Egypto vezina al Alcayro, aſsiento del Soldan de Babylonia, ay gran mencion en la B. ✣ In *Michea* cap 4 ſe toma por qualquier ciudad apartada de Ieruſalem ſecundum Rob. Otros lo entienden de la de Egypto. Otros de Roma. La Babylonia primera, fue ſegun los Catholicos y Hebreos, edificada de los deſcendientes de Noe, aunque reparada de Semiramis. Dicitur & Babylonia. æ. *Hinc. Babylonius*, & *Babylonicus*a, um.

Babylon. pc. onis. pp. Es lo meſmo. Saluo que Babel es. H. y Babylon, y Babylonia. G. ✣ In. 1. Pet. 5. per Babylonia vniuerſi patres intelligunt *Romam*. La qual en los vicios, no era menor que Babylonia. Pero lo contrario procura ſuadir Eraſmo in annot. Vide Franciſcum Sonnium de verbo Dei. cap. 5 & Lud. Viuem. libro. 18. Ciuit. Dei. capit 22. Y nota que los nombres acabados en On, in rectis (que es terminacion comun a Griegos y Latinos que en genetiuo tienen la declinacion Latina, nunca tienen la vlt. acuta (vt Acheron, *Salomon*, Canon, Babylon, *Sindon*, *Sydon*) no obſtante que los Griegos, acuunt vltim. Author Neb.

Bacca, cæ. El fruto menudo y ralo de muchos arboles como del Laurel, arrayan, oliua. Acinus naſce mas eſpeſſo, como es la vua. Amb. homil. Matt. 21 & Hier. Marcellæ.

Baccor, aris. Enloquecer, embriagarſe, o entrar en furia Ber. Epiſt. 240. Vide Debacchor.

Baccus, cchi. El dios del vino entre los Gentiles. 3. Maccha. 2. Item el meſmo vino. ✣ Inde Bacchicus a, um. vt furor Bacchicus. Chryſoſtom. homil. 7. in Mattheum.

Bacchanas. pc. quid ſit. vide in feſto ſanti Marci Papæ.

Bacillum, li. n. ſiue Bachillus, lli. m. pd, pp. Bordoncillo o muleta. S Laurentij.

✣ Bad. H. Lat. Linum. vt Ephod Bad. i. Ephod Lineum Hier. ad Marcellam.

☞ Badus, i. Medida de las coſas liquidas, de quien ſe haze mencion en la Sagrada Eſcritura.

✣ Baculum, li pc. m & *Baculũ*, li. n. Cayado o bordõ. Geneſ 32. In baculo meo, &c. Tropus Hebraicus eſt, por dezir muy pobre. Como dezimos, vna eſpada y capa Rob. Ioannes Benedictus in ſuis Concordantijs dicit (coacte tamen, ſicut & pleraque alia) quod Baculus in B. accipitur multipliciter. ſ. pro auxilio inani, pro conſolatione, pro diabolo, pro diuinatione, pro paupertate pro*flagelle*, pro regimine profulcimine, pro victu ☞ Significa tambien el baculo paſtoral del Obiſpo: *El* es Simbolo de la poteſtad del Obiſpo, ſobre ſus ouejas. Epiſcopi paſtores gregis domini ſunt, vt Moyſes, & Apoſtoli fuerunt, ideo baculum, quo infirmi ſuſtentantur authoritas doctrinæ deſignatur, per virgam, qua improbe emendantur, poteſtas regiminis figuratur. Baculum ergo Pontifices portant, vt infirmos in fide per doctrinam erigant, virgam baſulant, vt poteſtate inquietos corrigant, quæ virga, vel baculus eſt recuruus, vt ab errantes à grege docendo ad pœnitentiam trahant; in extremo eſt acutus, vt rebeldes in excommunicando retrudat, hæreticos velut lupos ab ouili Chriſti poteſtatiue exterreat, Gemin. de antiquit. ritum Eccleſ. lib. 4. cap. 218. Antiguamente el baculo paſtoral, ſe labraua de madera, lo enzanolada con marfil, y en la parte ſuperior tenia vna bola de criſtal, como vſan los Obiſpos Griegos, toda eſta labor, no dexa de tener ſus ſignificaciones morales. Hic Baculus ex oſſe, & ligno efficitur. chriſtalina, vel deaurata ſphærula coniungitur in Supræmo capite inſignitur in extremo ferro acuitur, per Baculum, vt dictio eſt authoritas doctrinæ accipitur, qua grex Dominicus à paſtore reficitur, & ad Paſcua vitæ refellitur, per duram os duritia legis, per lignum manſuetudo Euangelij inſinuatur per gemmam ſphærulæ diuinitas Chriſti, per ſupræmum Caput Regnum Cœlorum, per extremum ferrum iuditium denotatur; Iſid. cap. 219. El vſo del Baculo es muy antiguo, deſde el principio de la primitiua Igleſia, pues en Tolosa ſe guarda aquel de ſan Saturnino, diſcipulo de los Apoſtoles, con ſu Imagen antiquiſsima, debaxo el qual ſe lee el ſiguiente verſo.

Curua trahit quos virga Regit, pars vltima pungit.

A mas, que en Valencia te muestra el Baculo de ſan Aguſtin, y en Boloña, el Baculo de ſan Iſidoro. No quiero dexar de referir vn verſo de Inocencio Tercero, con el qual ingeniosamente ſe anotan los efectos, y ſignificatos del Baculo

Colligo, ſuſtenta, ſtimula, vaga, morbida, lenta.

Recoge los deſamparados, ſuſtenta los flacos, alienta a los perezoſos. Si lleua el Baculo en la mano ſiniestra, como mascerca del coraçon, y la paite curua al Pueblo. Los Abades Mitratos pueden vſar del Baculo, pero con vn velo pendiente en las Miſſas de los difuntos, no ſe vſa, Gauant. ceremo. Epiſcop. lib. 2. cap. 11. El Pontifice no vſa del Baculo paſtoral, quiso por la hiſtoria, que refiere Inocencio Tercero, cap. vnic. de bacul. San Pedro mandò el ſuyo a Eucharo primer Obiſpo de Treueris, que èl lo conſagrò, con cuyo baculo milagroſamente reſucitò a Materno, diſcipulo del meſmo Apoſtol, ſucceſſor deſpues en el Obiſpado a Eucharo. *Eſte* baculo dize Inocencio ſe guarda con grandiſsima veneracion en la Igleſia Treuerenſe; por la qual cauſa, algunos han pẽſado que ſea eſta, porque los Romanos Pontifices no vſan del baculo, ſino en la Igleſia Triuerenſe. El Patriarca Conſtantinopolitano, en ſu conſecracion recibe el baculo paſtoral del Metropolitano de Heraclea, debaxo de quien eſtaua antiguamente el Obiſpo de Bizanzio, acoſtumbrauan antiguamente los cantores, mientras eſtauan en el Coro tener en mano algunos baculos, los quales animauan, quando ſe cãtaua el *Euangelio*, Gem. lib. 1. c. 24. Eſta ceremonia ſe guarda en Malta en la Igleſia de *S.* Iuan Bautiſta, pues los dias feſtiuos ſalen quatro Cãtores veſtidos con el pluuial, teniẽdo en las manos algunos baculos de plata, exerciẽdo la funciõ en Sicilia mi

Pa-

Patria en las Iglesias Catredales, el que ocupa la dignidad de cantor en las processiones, lleua vn baculo en la mano, y el Chantre lleua vna vara en la mano, el vsar del Baculo fue comunmente a los Obispos Christianos, y à algunos Sacerdotes Milites de la Orde Militar Constantiniana de san Iorge en Oriente, como refiere Filostrato libr. 3. los quales trayan Mitra, y sortijas, los Abades Griegos no lleuan el Baculo semejante al del Obispo, sino diferẽte, pues no es retorcido, sino a modo de vna T. semejãte al de san Antonio, los Obispos Maranitas no vsan de los baculos curuos, sino en el extremo, acaban con vna esfera, en cuyo estremo esta vna Cruz semejante a la Constantiniana, pues desde la Aparicion de la Cruz, a Constantino: todos los Obispos, y Arçobispos la lleuan assi en los pallones, y otros Ornamentos necessarios al culto, y Veneracion de Dios.

✝Balbutio, tis, q. Tartamudear. Hieronym. in vita Malchi. & in Epist. ad Furiam. Idem ad Lætam, & Prol. Esd. & Nehe.

✝ Balbuties, ei. Aquella manera de hãblar tartamudeando. Cyrillus homil. 8.

Bætica, cæ, quæ & Turdetania. Vna grande Prouincia de España, que parte terminos con la Lusitania mediante el rio Guadiana, y encierra en si gran parte del Andaluzia. Dixose assi del rio *Bætis*: o el Betis y ella de *Bæto* antiguo Rey de España. K.

☞ Baia, æ. Ramo de palma, voz Griega, *Baia*, cubile eis de filijs palmarum, quas vaias vocant contextum erat, *Hieronym.* contra Iouian. cap. 9. Baion en cedreno significa donatiuo, que hazian los Emperadores Griegos a la Iglesia, como fue el de Constantino Emperador, a san Iuan Lateranense.

Baine, accusatiuo Bainen. D. de que 1. Mach. 13. no se sabe su cierta significacion, como ni su propria lengua. Vnos dizen con *Rabano* ser ornamento del cuello, como cadena de oro. Otros esmeralda. Otros baltheo. Hæc Rob. Lo que es cierto, que en el dicho c. 13. se deue escriuir Bainen, en accusatiuo, y no Baien, como Rod. lo quiere.

Baiulo, las. pc. Leuar o traer carga a cuestas. Hinc Baiulus, li. El tal portador. B.

Balbus, bi. El tartamudo, y el que por falta de la lengua no habla claro. Esai. 32. ✝. & Hieronym. Furiæ. Idem Hieronym. vtitur adagio illo, Balbus balbum rectius intelligit.

Balæna, æ. Vallena. Basil. Hexa. homil. 7. ✝ Hæc bellua est degenere cetorum.

☞ Ballematium, i. Cierto modo de bayle. Dicta autem cymbala, quia cum ballematijs, simul percutiuntur, Iisdor. lib. 3. Ethim. cap. 22. Es vocablo Griego, *Balizein*, que significa, segun Suid. tocar los clauicordios. Estos bailes estàn prohibidos en las Iglesias, por el Concilio Toletano, 3. Can. vltimo.

Ballista, tæ. pp. f. cum duplici ll. como Ballo, verbo. G. Balleta para tirar saetas. Y vn cierto ingenio de guerra para tirar piedras, como las tira el trabuco Aunque Placo no quiere que sea balleta. 1. Mach. 6. & Hier. lib. in Iouinianum.

Balneum, nei. pc. n. & in pl. Balneæ, arum, & Balnea, arum. Baño o baños; en que nos lauamos por via de limpieza o de sanidad. S. Cæciliæ.

Balo, las, Balar. Tob. 2. ✝ Balatus, tus. Balido. Bernar. di. Epist. 42. Ambro. Hexam. lib. 5. c. 23.

Balsamum, mi. n. (y no Balsamus.) Es vn arbol aromatico semejante a la ruda en las hojas, alto como dos cobdos, que se da en Iudea. El licor se llama Opobalsamum, mi. Aunque algunas vezes se llama el licor Balsamum, mi. vt Eccle. 24. Es mas precioso, que todos los licores. El de nuestras Indias (si Laguna dize verdad) no es sino azeyte de estoraque purissimo. El madero se llama Xiloballamum, y el fruto Carpoballamum. Dioico, dize que las hojas son algo mas blanquezinas que las de la ruda, y que el arbol es del tamaño del Alheleys, ò del Lirio. Las hojas siempre estan verdes.

Balsasar, no Baltasar, se llama en Daniel vn Rey Chaldeo, hijo de Nabucodonosor.

Baltassar. *H.* Beleszazar. Es nombre que el Eunucho del *Rey* puso a Daniel. Dan. 1.

Balteus. m. & Balteum. n. cingulum militare. Vanda del caualléro. *B.*

✝ *Bambilius, lij.* quid sit apud Ambr. lib. 5. Hexa. ca. 28. non inuenio apud lexicographos.

☞ Bandum, i. Estandarte, o vandera militar, que se lleua antes en el exercito, ò en las processiones, conforme lo ordenó san Siluestre, lleuando la Cruz bordada, que dio Christo nuestro Señor al Emperador Constantino: y el mesmo Constantino, como gran Maestre de su Orden Constantiniana Angelical de san *Iorge*, se lo concedio a san *Siluestre*. Dedit signa sua, & bandas Sancto Syluestro Constantinas in donatione, Suid.

☞ Bandophorus, i. El Alferez que lleua la vandera en los exercitos, cuyas vanderas, por orden, y cõstitucion Imperial, no se podian lleuar en la guerra de Christianos, si no lleuauan bordada la Sacrosanta Cruz, con las letras, in hoc signo vinces. Constant. in Constitution. sacræ militiæ Constantinianorum.

Bannum, ni, siue Banna, orum. Son aquellos pregones que en la Iglesia deuen preceder a los desposorios: Es vocablo compuesto de Frances, vt in cap. Cum tua. De sponsal. Et in Concilijs ieiunium bannitũ. i. publicatum, præcipitur ab omnibus obseruari. En derecho ciuil es otra cosa. Porque es Proscriptio: que es destierro de los encartados, Vide Nebriss. in Lexico iuris ciuilis. ☞ A *Tunioribus* Ecclesiæ inisit bandos exigi, pro eo quod in exercitu non ambulassent, Gregorio Turonent. lib. 5 cap. 26. Mandat ille ex authoritate Dei, & Sanctæ Mariæ, & *S.* Remigij, & sua Episcopali, necnon ex Banno Regis, Floroard. lib 3. cap. 26. Si quis post hanc Sancti Concilij diffinitionem inuentus fuerit corrupisse bannium ab *Episcopo* impositum, quadraginta dierum castigatione corripiatur in pane sale, & aqua Clement. 1 Epistol. ad Iacob. Se halla tambien el verbo Bannio, y del se forma el passiuo Bandior, is, vt nullus ad placitum bannitior, Contt. Caroli Mag.

✝ Banausus, sus. propr. es oficial que haze obras con hornos, fraguas, y fuego. Tr. se attribuyen a oficios viles, que con trabajo de manos ganan de comer. Hieronym. lib. 1. contra *Pelagium*.

✝ Banauſia, æ. G. Lat. potest dici consumptio. Es vn vicio contrario por exceſſo a la purificencia ſecundum S. Th. 2. 2 q. 145. 1. 2. Y es quãdo vno haze mas gasto, del que la cota para que ſe gasta lo requiere.

✝ Baptizo, as. G. Lat. Intingo. Albuo. Vsurpar por el lauarnos el cuerpo, y el alma, quando nos hazemos Christianos. *Marc.* 7. a. ſe toma por lauar todo el cuerpo & immergendo. Paulus. 1. Cor. Vsurpauit pro affligere.

✝ Baptiſmus, mi & Baptiſmum, mi. n (aunque eſte no lo apruena Valla.) & Baptiſma, atis. n. G. Lat. Ablutio, Lotio. El acto de lauar. Y assi ſe toma *Marc.* 7. & *Hebr.* 9. Y aunque de ſu propria ſignificacion no ſignifica ſino todo genero de lauatorio (lo qual Tr. ſe eſtiende al 3. paſsion) pero entre los eſcriptores Eccleſiaſticos, no ſe toma ſino por aquel lauatorio que anda junto a cierto Sacramento, con determinada forma de palabras, que llamamos *Baptiſmo*. El qual conforme a la palabra de Chriſto Ioan. 3. ſe diffine: Baptiſmus eſt Sacramẽtum regenerationis ex Spiritu ſancto. Conforme al Apoſtol. Ephes. 5. Baptiſmus eſt lauacrum ſeu ablutio aquæ in verbo vitæ ab originali culpa. O mas claramente, ſegun los Doctores (de quo de cons. diſtin. 4.) baptiſmus eſt ablutio corporis, exterius facta ſub præſcripta verborum forma. Y ay tres baptiſmos. ſ. aquæ ſeu *fluminis*, flaminis. *i.* Spiritu ſancti, & ſanguinis. i. martirij. Y aunque todos tres tienen eſte nombre de baptiſmo (por razon de que baptiſmus flaminis, & ſanginis, ſupplent vicem baptiſmi) pero propr. es baptiſmo el del agua. Tr. Baptiſmus dicitur mors Chriſti. Marc. 10. Porque nos lauò cõ ſu ſangre. Idẽ habetur in Matthæo. Cic. 20. vbi Baptiſma pro ſupplicio ponitur. Vnde Paulus (vt dictum eſt) baptizare, vſurpauit pro affligere. 1. Cor. 15. ☞ *Eſte* vocablo es Griego, *Batiſmos*, que es immerſion, pues antiguamente, quando bautizauan los niños, zabullian tres vezes en el agua el niño, en memoria de la Triduana ſepultura, y muerte de Chriſto, qual vſo guarda la Igleſia Griega, y la Ambroſiana. Alij trinam immerſionem volunt ſimilitudinem triduanæ ſepulturæ, vt in Canonibus Apoſtolorum ſtatutum habemus, & Romanorum conſuetudo obſeruat, alij vnam propter diuinitatis vnitatem contendunt, vt in Concilio Toletan. pleniſsime habetur Valaf. de reb. Eccleſ. capit. 26. Fue introducida en Eſpaña la vnica immerſion para oponerſe al error de algunos herejes, los quales ponian tres ſubſtancias diſtintas en la Santiſsima Trinidad, por la qual causa, preguntando ſan Gregorio de Leandro Obiſpo de Seuilla, acerca deſta diuerſidad, reſponde con tales palabras. Quia *in* vna fide nihil offiunt Eccleſiæ conſuetudo diuerſa. Nos autem, quod tertio mergimus triduanæ ſepulturæ Sacramenta ſignificamus, vt dum tertio ab aquis infans educitur. Reſurrectio triduanæ ſepulturæ exprimatur, lib. 1. Epiſt. 4. En la Igleſia Romana ſolamente dos vezes cada año ſe adminiſtraua eſte Sacramento, por Paſqua de Reſurreccion, y en la de Penteçoſtes, pero en peligro de muerte ſe bautizaua en qualquier tiempo, Valaf. de rebus Eccleſiæ, cap. 26. el glorioſo Doctor de la Igleſia ſan Agustin, dize, que le bautizaron en la Paſqua de Reſurreccion, juntamente con Alipio ſu amigo, y con Adeodato ſu hijo, natural de 15. años, el qual era de tan delgado ingenio, que dezia el Santo en ſus confeſsiones. Horrorum mihi erat illud ingenium, lib. 9. cap. 6. *Eſte* rito de bautizar en la ſolemnidad de Paſqua, era aprobado de Dios con milagros, pues cuenta Baſcaſio Obiſpo Lilibena, eſcriuiendo à ſan Leon Papa, que en vna Igleſia, la noche de Paſqua, en la hora del *Bautiſmo* ſe llenaua de agua la Sagrada pila, y bautizados todos los Catecũmenos, ſe ſecaua al inſtante el agua. Y aſsi el año 417. celebrãdoſe en el Occidente por hierro la Paſqua a 25. de Março, no manò el agua, ſino en 22. de Abril, que era el verdadero dia Paſqual, y aſsi ſe corrigio el año, Baron. ann. 417. refiriendo otros milagros. Antiguamente deſpues del Bautiſmo, no ſolamente à los adultos, ſino à los niños ſe daua la Sacra *Euchariſtia*, qual vſo detiene la Igleſia Griega, coronando de guirnaldas à todos. Eleuant bautizatos ad Altare, eiſque dant myſticam Euchariſtiam, & certis coronat eos Sacerdos, Seuerin. Alexandr. lib. de Baptiſt. Deſpues de la Comunion, le dauan leche, y vino, como recien nacidos a la gracia, Hieronym. in *Eſaiam*. Otros acoſtumbrauan leche, y miel para denotar el ingreſſo en la tierra de Promiſsion. Deſta ceremonia haze mencion Tertuliano: inde ſuſcepti lactis, & mellis concordiam præguſtamus de Coron. Milit. capit. 4. Deſto ſe infiere la inteligencia de las palabras de los actos de ſanta Suſana, hablando del *Bautiſmo*, que dio el ſanto Pontifice Gayo, dize: Obtulit pro illis ſacrificium in eadem domo, & conſecrauit corpus, & ſanguinem Domini Ieſu Chriſti, & lac, & mel, & fontem, participauitque eum omnibus myſterium Dei. Y eſto aludia ſanta Ines Virgen, mientras dezia lac, & mel ex ore eius ſumpſi, Ambroſ. ſerm. 90. Tambien ſe veſtian de blanco para ſignificar la Eſtola de la inocencia Bautiſmal, qual habito lleuauan toda la ſemana entera, y por tal causa ſe llamaua Domingo en albis como refieren los Santos Padres, de la qual dize ſan Paulino en la epiſt. 12. ad Seuerinum.

Inde pareus, ſacro ducit de fonte Sacerdos,
Infantes nineos corpore, corde habitu.

Se calçauan tambien de nueuo, aludiendo al hijo Prodigo. Proculdubio calciamenta accipit in pedibus, calciamenta namque de mortuis animalibus ſiunt, & hæc manifeſtè Dominicæ mortis inſignia ſunt, Rab. libr. 6. capit. 7. El vſo de los Padrinos en el *Bautiſmo*, es antiquiſsimo, y ſe tiene por tradicion Apoſtolica, pues haze mencion dellos ſan Dionyſio Areopagita, diſcipulo de los Apoſtoles, llamando à los Padrinos *Anadoges*, quaſi fideiuſſor. Iuſtino los llama oferentes. Tertuliano ſponſores. San Agustin fideiDoctores, porque tienen obligacion de enſeñar à ſus hijos eſpirituales, las coſas neceſſarias de la Santa Fe. Los Concilios los llaman Compadres; y finalmente Higino Papa, los apellida Patrini. Ridicula era la ſuperſticion de los Herejes ſequaces de

Che-

Cherinto Herefiarca, pues muriendo alguno de ellos sin Bautismo, en lugar del difunto bautizauan à otro viuo, para que no fuesse castigado en la Resurreccion de la carne, la qual ellos negauan, y portal causa escriuiendo contra ellos el Apostol, los concluye, diziendo. Quid facient, qui baptizantur pro mortuis, si omnino mortui non resurgunt, 1. Corinth. el mesmo hazian los Marcionitos, como refiere san Iuan Chrisostomo in 1. Corint. hom. 40.

✝ Baptisterium, rij, n. El lugar en que alguno es baptizado, ò lauado, como pila, el baño, &c. De quo Gregor. in Regist. lib. 2. Iudit. cap. 9. August. ciuit. lib. 22. cap. 8 Nicephorus qui lib. 7. & 8. Eccles. histor. tractat. de Baptismo Constantini, llama baptisterium à la pila, en que se baptizò. Baptisterium llaman los Eclesiasticos al libro manual, con que baptizan.

☞ Esta fuente Bautismal la llamò san Dionis. Mater adoptionis, porque en èl se regeneran los Christianos, otros le llaman fons Sacer, & Sacrarium regenerationis, acostumbrauasse tener esta Sacra Fuente en vna Capilla bien adornada, y enriquecida de riquissimas colunas, y oyas, como se vee en la Iglesia Lateranense en Roma, que hasta el dia de oy se vee el Lauacro, y pila, en donde el Pio, y gran Constantino, despues de la aparicion de la Cruz, mediante la qual vencio à Magencio, recibio el Bautismo por mano de san Siluestre, y despues del quarto dia hizo aquella donacion à la Iglesia, y instituyò la Orden Militar Constantiniana de san Iorge Martir el año 313. cuya aprobacion Apostolica dio san Siluestre, tambien retirandose à Bizanzio, mandò huuiesse en la Iglesia Mayor de Santa Sofia, vna Capilla sumptuossissima, y dentro della el Sacro Lauacro, en donde puso vna columna, y encima su estatua con vn martillo de oro en la mano, y por remate su Cruz con el labaro, que es la presente ✝ con vn retulo, que dezia. Tibi Domine Christe Deus hunc lauacrum regenerationis commendo. El de Roma lo restaurò Vrbano Papa Octauo, accerrimo defensor de la Iglesia. Gregorio Turonense glor. Mart. cap. 24. Refiere, que en vn lugar de Portugal, llamado Osen, ay vna Iglesia que tiene vn grande vaso de marmol, y cada año el Iueues Santo, despues de la Oracion, la fierra, el Obispo en presencia del Pueblo, sellando las puertas, y abriendolas el Sabado Santo, hallan la pila llena milagrosamente hasta al sumo, la qual benediciendola el Cura, despues de hechas las ceremonias, todos llevan del agua para bendecir las casas, y campos, quedando la pila siempre llena, empeçando à cristianar los infantes, empieça à meguarse, en tal manera, que acabando el vltimo Bautismo, no queda casi nada: auiendo visto el Rey Theodigiselo Arriano, creyendo, que fuesse fincion de los Catolicos, mandò el año siguiente, que guardassen la Iglesia, y èl en persona cerrò las puertas, sellandolas cõ sulello el Viernes Sancto, murio sin ver el milagro por ser Arriano. Sigiberto in sua Coronica, año 537. nacio letigio tambien, que no es marauilla entre Franceses, y Españoles, cerca el tiempo de celebrar la Pasqua, pues los Franceses la celebrauã quãdo en España milagrosamente se leuauan las pilas y los Españoles la celebrauã en diferente tiempo, hasta que se reducieron. Antiguamente se bautizaua en los rios, y fuentes, como consta de los autos de los Apostoles.

☞ Barangi, orum. Eran los oficiales, que guardauan las llaues de las puertas de aquellas Ciudades, en donde residian los Emperadores, Catacuchius lib. 1. cap. 1.

✝ Baptista, & baptistes, tæ G. m. El que baptiza, o laua nombre de oficio. Matth. 11.

✝ Bar. H. Varias cosas significa, de quo Hiero. in prima Apologia aduersus Ruffinum ad Pammachiũ. sic ait: Bar apud Hebræos diuersa significat. Dicitur. n. & Filius, & Triticum ac spicarum fasciculus, & Electus, & Parus.

✝ Barbaria, æ. pc. La region de los barbaros, y la gente fiera. Hier. in Epist. ad Damasum.

✝ Barbaries, ei. Sign. in ciuilitatem ac feritatem. Itẽ ipsos barbaros. Item vitiosum, inquinatum sermonem. Prol. Galeato.

✝ Barbarus, a, um, & barbaricus, a, um. pc. sign. Ferus, & malis moribus, illiteratus crudelis, vt obsidio barbarica. Hieron. in Apologia Ruffini. Nota ex Eras. quod barbari antiquitus dicebantur peregrini. Post qui absurditate sermonis vtebantur postremo foris & asperis moribus præditi. Olim primi illi Græci, cæteros omnes barbaros appellabant.

✝ Barbarismus mi Est dictio vitiose scripta aut pronutiata, contra legem Romani sermonis. Comete se este vicio en la escriptura, o pronunciacion en quatro maneras. s. adiectione, detractione, mutatione, traspositione literæ, syllabæ, temporis. Gre. in Prolog. Moralium.

Barrabas, bbæ. pp. & scriptum dupli. bb. D: Es nombre de aquel insigne ladron, que fue preferido a Iesu Christo.

Barathrum, tri. pc. Era vn lugar en Athenas muy hondo y cenegoso, adonde echauan los malhechores. A semejança deste, vino a llamarse barathrum todo lugar muy hondo, de donde no huuiesse salida: qual es el infierno. Hym. Ad scœnam agni. Assi llaman tambien vnas bocas en la tierra, en que los rios se sumen para salir en otra parte. Tr. a otras cosas como quando al gloton llamamos barathrum, &c. Hier. Gerantiæ dixit barathrum incontinentiæ.

Barba, bæ, En ambos numeros, signi. barba no solo de hombres, mas de animales. B.

Barbari. pc. G. Se llamauan antiguamente los que tenian la lengua gruessa, y ansi hablauan dificil, y asperamente. Modo barbari dicuntur illiterati, malis moribus præditi, feri, crudeles B. in præ Instit. barbari dicũtur qui extra Romanum imperium sunt & maximè hostes. ✝ Strabo dize que todas las otras naciones excepto Griegos y Latinos se dizen barbaros.

Barbare, aduerb. barbaramente, 2. Mach. 15.

Barchino, siue Barcino, pc. onis. pp. Barcinus, ni. & Barcine. ✝ & Barchinona, æ. Barcelona, ciudad y playa famosa de Cataluña. Dicha ansi, no de la patraña de la Barca nona, sino de hamilcar Barcino su primer fundador. Los Romanos llamaron Fauencia y despues los modernos Barchinona, y nosotros corrupte Barcelona S. Eulaliæ, & K.

Barcona, acc. in vlt. Esto dixo Christo a S. Pedro en lugar de sobrenombre, de que los Hebreos carecen, Matt. 16. Que sea bariona, el mesmo Christo lo declara Ioan. 1. diziendo a S. Pedro. Tu es Simon filius Ioan. Porque Bar. H. sig. hijo. Y el padre de S. Pedro se llamaua Iona, o Iohana al qual los Latinos dizen Ioannes. De manera que bariona significa hijo de Iuan. + Lo qual se vee mas claro en el cap. 21. del Euangelio de san Ioan, vbi dicitur, Simon Ioannis, sub filius. Vbi Rob. sic ait. Hinc apparet bariona, quod apud alios inueniatur, per contractionem fuisse scriptum, pro Bar. Iohanna. Nam ea etate vulgo Chaldaica lingua vtebantur. Hæc Rob. Con todo esto (que es conforme al sentido de Chrysosto. y de S. Augustin:) Nebrissen. in 3. Quinque auiendo tenido en otro tiempo que el padre de S. Pedro se auia llamado de dos nombres. 1. Iona y Ioannes, mudò el parecer diziendo que no mas que Iona; y que Iuan. 21. ella viciosa la letra (como parece del Texto Griego) y que assi se deue dezir cõforme a los otros lugares del Euangelio. Simõ Iona sub filius, y no Ioannis. Esto dize Nebri. Pero con todo esto se puede dezir, que Iona, o Iohana. H. es en latin Ioannes.

Basilica, cæ. pc. Al principio era la Audiencia, en q̃ se trataua pleytos ☞ fremitu iudiciorum Basilicæ resonant, Sen. lib. 3. de ira. ca. 33. y tambien vnas casas grandes junto a las plaças en que los mercaderes se juntauan a tratar de sus negocios. Item es casa, y palacio real. Tomase ya por la Iglesia aun no cõsagrada (que la cõsagrada llamase Ecclesia) segun los Canonistas: por ser palacio del Rey eterno. 2. Paral 6 & de consecr. Ecclesia + Hieronym. in Epit Nepotiani. Basilicas (inquit) Ecclesiæ, vbi sic ait Erasmus. Basilicæ Græcis regiam sonat. Nam Basileus rex. Illi quicquid splendidum ac magnificum est, basilicon vocant. Latini domos amplas & spatiosas, in quibus agebantur causæ, concionesque & alia id genus publica, Basilicas vocabant. Nam Ecclesia, Latin. concionem significat.

☞ Deste vocablo se deduce Diaconus Basilicaris, que era aquel que administraua en la Missa Papal, que se dezia en la Basilica Lateranense, la qual por antonomasia se llamaua Basilica. Quatro son las Basilicas propriamente en Roma, en memoria de las quatro Sillas Patriarcales. La primera, la Basilica de san Iuan Lateran, cuya Iglesia fundo el Emperador, y grande Constantino, que precede à todas, como tambien su Clero en las processiones, lleuando dos Cruces con dos paueliones. Esta es la Iglesia Patriarcal de Roma, y en ella toma la possession el nueuo Pontifice, con las acostumbradas ceremonias. La Basilica de san Pedro, Silla Patriarcal de Constantinopla. La Basilica de san Paulo por la de Alexandria: y finalmente la Basilica de santa Maria Mayor, por la Iglesia de Antiochia, en estas quatro Iglesias se acostumbran abrir las quatro puertas Santas el año Santo.

Basiliscus, sci. pp. G. vna serpiente luenga de vn palmo y algo roxa, que tiene encima de la cabeça tres puntas de carne a manera de vna corona. Por razon de la qual la llamaron Basilisco los Griegos, y Regulo los latinos (que quiere dezir Reyezuelo) y no como piensa Rod. siguiendo a san Isidro, porque sea Reyezuelo de los otros. Patraña es dezir, que se engendra de vn hueuo de gallo viejo. En la B. se haze del mencion sub nomine Basiliscus & Reguli. Es dimin. de Basileus (que es Rey) como Asteriscus de Aster. Es tan ponçoñoso, que emponçoña por todos los cinco sentidos.

Basis, sis. G. f. La basa, y pie de la coluna, ò de otra cosa. B. +. Actor. 3. Bases, progressus, siue pedes.

Basium, sij. n. El beso. In offic. hebdomadæ sanctæ vetus, Agno miti basia cui lupus dedit venenosa. i. Cui agno miti Christo, lupus Iudas dedit oscula venenosa, cum dixit in horto, Aue Rabbi.

Basterna, æ. Genus vehiculi siue currus. S. Bonifacij. Basterne etiam (quorum meminit Hiero. in Epist. ad Eustochium) son vnos pueblos barbaros allende de la Germania.

☞ Basterna, æ. Vn cierto modo de carro. Deuteria vero cernens filiam suam adultam, valde ne esse timens, ne eam concupiscens Rex, sibi assumeret in Basterna positam indomitis bobus coniunctis eam de ponte præcipitauit, Greg. Turonens. lib. 3. cap. 24. significa alguna vez la litera. Quos imitate Matronæ complures opertis capitibus, & basternis per latera ciuitatis cuncta discurrunt Amian. lib. 14.

Batrillum. lli. n & Batillus, lli. m. cõ i, latina, y sin h, Badil, o pala para traer brasas. Neb. Item vn instrumento de labradores, para hazer regaderas, y hoya Num. 4 pro quo recentiores interp. vertunt Pleues

+ Battologia, æ. G. pc. palabra vana. Linguæ volubilitas & vanus sermo. Et Battalogus, gi, pc. El que habla assi, y es hablista y parlero. Greg. Nissenus lib. de oratione super *Matth.* 6. significa el que habla de muchas cosas.

+ Batus, siue Bath, H. Græce dicitur Cadus. Es vna minima medida de cosas liquidas, como Epha, ò Ephi (que es de la mesma capacidad) es medida de cosas secas. Y es Batus (como dize el texto Ezec. 45) la decima parte del coro de manera que diez batos hinchen vn coro. Y assi (reduziendolo cõ Neb. a medida mas conocida) como el Corus q̃ es el mesmo que Gomor haga doze sextarios, sea el Betus mayor que el sextario la quinta parte del sextario: el qual sextario es la 48. parte del Amphora. Hæc ex Nebriss. Erasmo, Iosepho, y Budeo dizen, que el Batus haze. 72. sextarios. Vide etiam Rob. in Ezech. 45. & 2. Paral. 2. vbi dicit, quòd Bath. continet tria fata. Vide etiam Corus.

Baucus, i. Vaso, ò puchero. Baucas deauratas tres. Anastasio in Leone 4. & Bend. 111.

B. ANTE D.

Bdelium. pc. n, Hazese mencion del Bdelium scriptum simplici. Genes. 2. a donde vnos dizen ser piedra preciosa. Otros arbol. Del escripto duplici li, se haze mencion Numer. 11. diziendo, que se le parecia en el color al Mana, que era blanco. Vbi quidam dicunt, esse gemmam albam: alij album margaritum. Rob. El Bdelium de Dioscorides, o goma excelente, diferente del de las boticas y de myrrha. Ay 2. especies del.

B. ANTE E.

Beatitudo,dinis,pc.in obl.& *Beatitas*,atis. La biẽaoenturança B Beatitas vſado de Cicer.y a no eſtà en vſo.

Beatus,a,um.Coſa bienauenturada,venturoſa, bien fortunada,y que eſtà contenta cõ ſu ſuerte,B Hinc Beatè,aduerb bienauenturadamente.

Behemoth.H Interp Multitudo animaliũ, Iob.40.a donde los *Hebreos* dizen,que ſig.elefante, porque ſu grandeza tiene por muchos animales.Y aſsi mal dize Rod.que es el meſmo que Leuiathan *Deſta* ſignificacion viene a tomarſe muchas vezes por el poder del demonio.

Bel,indecl.aliquando decl.Bel,belis.H. Vn idolo de los *Babylonios*,*B*.

Beelzebub.H.Baalzebub(qui & Beelphegor,&inter Gentiles Priapus) vn idolo de los de Accaron 4 Regum 1.Luc.11.Interp.Idolũ muſcæ, vel poſſeſſor muſcæ,no por la razon de Rod.y otros, ſino porq̃ quitaua las moſcas mortiferas, y dañoſiſsimas,que combatian a los del campo de Accaron. *Rob*. 4. Reg 1.

Belial.H.Beliaal.No es nombre de Idolo,como piẽſa Rod. Interp. Peruerſus,vel abſque iugo,ſiue nõ aſcendens.Vſaſe en muchos lugares de la *B*. Tomalo ſan Pablo por el demonio 2.Cor.6 &3 Reg. 21.pro Belial,interpres vertit Diabolum, & Diabolicum.

✣*Bellaria*,orum,pl.(quæ & ſecunde menſæ appellantur.)Frutas,conſeruas,goloſinas hechas con miel, o açucar,y coſas ſemejantes para deſpertar la gula, y apetito.Gregor.Niſſen.in lib.Profeſsio Chriſtianorum,quid ſibi velit.

✣*Bellus*,a,um,dimin.de bonus.Coſa buena.Item coſa hermoſa,que dezimos en Romance bella. *Bellè*, aduerb.Idem quod pulchrè.Bella,y hermoſamente.Hier.Dennioni in Apologetico,Bellè corpulẽtus eſt.

✣Belligero,ras, & Belligerorsaris. Guerrear. Hinc Belligerator,oris.Hombre muy guerreador, Aug. Ciuit.lib.18.cap.15.&Belligeratrix,icis.f. de qua Hier,Lætæ.

Bellicus,a,um,pc.Coſa perteneciente a la guerra.Leo in ſer.Petri & Pauli.✣ Bellicoſus,a,um.Coſa guerrera.*Hiero*.Nepotiano.

Bello,as,a,&Bellor,aris.d.Guerrear,hazer guera,B. Hinc bellum,lib.La guerra.

Belua,æ.pc.(ſegun otros Bellua,duplici ll. beſtia comun a tierra y mar,2.Machab.4 belua llamame s a alguno por injuria.Hinc *Belua*rius,a,um. Coſa de beſtia,S.Mariæ Magdalenæ.✣Aug. Ciuit.lib.18. cap.30.

✣Ben.H.Lat.Filius.2.Prol.B.

Benè,aduerb.bien,o buenamente,o comodamente,o mucho y en gran manera,B.

Benedicos,cis,xi,ctũ.Algunas vezes ſon dos dictiones:y quiere dezir.Hablar,o dezir bien.Y conſtruyeſe con datiuo.Otras vna.Y en la *B* ſignific.loar, y tambien bendezir.Porque noſotros bẽdezimos a Dios, y Dios a las criaturas. Quod aliter Deus nos benedicat,& aliter nos Deum,habes in Druid. ✣*Benedicere hominem homini*,eſt beneprecari illi.Aſsi bendixo Chriſto a los ſuyos,Lu.24.& 2.Regum 6.Dauid benedixit populum,Deum benedicere alicui,apud Hebræos ſecundum Rob ſignific. dare illi copiam omnium bonorum ſpiritualium, & corporalium,Y aſsi Geneſ.26.a.deſpues q̃ Dios dixo a Abraham,*Benedicam* tibi,en lo ſiguiente le declarò que eſta bendicion conſiſte en hazer bien, diziendo:Tibi.n.& ſemini tuo dabo vniuerſas regiones has.*Sic* Rob.Geneſ.26.& Num.6. De quo etiam Gag.Luc.1.ſic ait,Benedicere Latinum,vſurpatur pro beata ac felicem reddere:præſertim cum de Deo dicitur.Nam benedicere hominem alicui, eſt laudare illum.Benedicere Deum homini, eſt conferre illi beneficia.Maria dicitur benedicta,i. laudata,&bonæ æſtimationis: vel ampliſsimis beneficijs a Deo affecta. Lo meſmo dize el meſmo Gag.Ephe.1.ſobre.*Qui* benedixit nos.i. qui nos abunde cumulauit omnibus bonis,&c. De benedico quiero declarar algunas autoridades que ay en la B. In Deuteronom.24 Benedicat tibi i. bene precetur tibi,Exod.23.Benedicam panibus tuis & aquis i.dabo tibi cibum & potum in magna abundantia. In 1 Reg.9,Benedicere hoſtiæ, es dar gracias y echarle la bendicion antes de comerla,y tras eſto repartir el meſmo que bendize.Rob.in 2.Paralip.3. Benedixerunt Deo & populo i.gratias egerũt Deo & omnia proſpera & felicia precati ſunt populo, Ioſ.14.Benedicere, pro collaudare poni videtur. La diferencia de vno entre Benedico te, & tibi,es redicula.In 3.Regum 21.Benedicere,eſta pro maledicere.Heb.more,& etiam Iob.1.& 2. Aunque en Iob ſegun lo Heb.no eſtà ſino Vituperare.Aſiẽde delo dicho,*vide* in *Rob* Deuteronom. 27.quid ſit in B.benedictio,& benedictus.✣.Significat autem benedictio fœcunditatem: abundantia y fertilidad.Vt Geneſ.1.In Ioſ.15.& Iudith.1 & 1.Regum 3.Benedictio ſign.munus aliquod.Benedictio pro eleemoſyna alg.apud Paulum, *Hieronym*.ad Vitalem llama *Benedictiones* a los preſentillos voluntarios que nos embian los amigos, y ſan Pablo los llama,G.Eulogias *Benedictiones* pro adulationes(vt Græca vox ſonant) Rom. 16. In Deuteronom.12. Benedictio ponitur pro opibus: vbi dicitur, Iuxta benedictiones, i. ſecundum opes tuas.

☞*Benedictio*,is.Bendicion, vſauan los Hebreos alzar las manos en dar la bendicion, como conſta de muchos lugares de la Sagrada Eſcritura, con cuya demoſtracion ſignificaua la inuocacion del diuino Señor. Chriſto nueſtro bien, eſtando para ſubir a los cielos,alçò las manos,y bendixo a ſu Igleſia, como eſcriue ſan Lucas,entre los Chriſtianos, por tradicion Apoſtolica,bendiziendoſe con la mano miſmaſe haze la ſeñal dela Santa Cruz,ceremonia como piamẽte ſe puede creer comunicada de Chriſto,en dar la bendicion el dia de la Aſcenſion,a cuya imitacion acabada la Miſſa, ſe dà la bendicion al pueblo Etenim dominus ante Aſcenſionem in cœlos duxit Diſcipulos in Bethaniam, ibique benedixit eos.& aſcẽdit in cœlum.Hunc morẽ tenet Sacerdos,vt poſt omnia Sacramenta conſummata benedicat populo;atque ſalutet, deinde reuertitur ad orientem, vt ſe comendet Domini Aſcenſioni dicitque Diaconus.Ite Miſſa eſt.Amalar,lib.3.de

diuin. Offic. cap. 36. Dominicus Magn. fol. 36. esta bendicion se daua despues de la Comunion inmediatamente, como se ve en muchos Autores, porq̃ no era licito, sino al Pontifice Romano, darle la bẽdicion en el fin de la Missa, Rodulf. propositi. 23. y assi la Missa acabada con la acostumbrada Oraciõ Placeat tibi hic finitis omnibus osculator præsbyter altare dicẽs placeat, &c. Deinde sacris vestibus se eruẽs, Ord. Rom. Los Mõges certo sinos no dã la bendicion en el fin de la Missa, ni dizen el vltimo Euangelio de san Iuan, si daua la bendicion, para q̃ participassen, assi los que auian comulgado, como los demas que no lo estauan, Microlog. cap. 21. el Sacerdote celebrando en presencia del Legado, o del Ordinario, antes de dar la bendicion al pueblo, humilmente pide licencia para darla, porque estaua prohibido al Sacerdote el darle la bendicion en presencia del Obispo, segun los decretos de los Põtifices Leon, y Gelasio, Microlog. cap. 2. estando el Pontifice presente, se pide de rodillas, segun la rubrica. Significa tambien plegaria, o rogatiua, con la qual se confiere alguna santidad, y esto segun Gaitan 2. 2. q. 88. art. 11. es de dos modos; la vna se llama bendicion constitutiua, con la qual las personas o otras cosas, estàn destinados para el Culto diuino, como son las bendiciones de las vestiduras sagradas quales bendiciones pertenecen al Obispo. La segunda es bendicion inuocatiua, con la qual se bendizẽ las velas, casas, campos, frutos, y otras cosas conformes al ritual. y esta la puede hazer qualquier simple Sacerdote; el qual ha de estar vestido con superpelix, y estola violacea, colorado, como manda el ritual. En todas las dominicas del año, se dà la bẽdicion antes de empeçar la Missa mayor con agua bẽdita; primeramente se echa agua bendita en el Altar tres vezes en el medio, en el Euangelio, y en la Epistola; y estando el Santissimo Sacramento descubierto, se dexa esta ceremonia, como manda el Missal Ambrosiano, citado del Gauanto, el qual mãda tambien que el Diacono, se abstenga de besar el Asperforio, ni la mano al Sacerdote, estando expuesto el Santissimo Sacramento. Al Clero, y al pueblo se la dà la bendicion, con la asperfion; y deuen de humiliar la cabeça por reuerencia, como ordena el Ceremonial de los Obispos a los Canonigos; pero segun el Gauanto, por veneracion se deuia dar la asperfion en particular, Gregorio XIII. a treinta de Diziembre de mil y quinientos y setẽta y tres, ordeno que los Obispos, ni otra persona principal hiziesse la funcion de dar el agua bendita en los Domingos, sino otro Sacerdote, con la superpeliz, y estola. Practica Arçobispal, impressa en Roma, año de mil y seiscientos y diez y seis. El Gauanto es de opinion, que el Sacerdote deue entonar la Antiphona Asperges, antes de echar agua al Altar, aunque la rubrica parezca que la posponga; la razon es, porque se haze mencion del tiempo futuro, y assi denota la asperfion futura, se deue, pero aduertir que el Gloria Patri, no se dize quando no se deue cantar en el Introito, como en la Dominica de passion, siendo esta ceromonia casi en el principio de la Missa.

☞ Benedictio beatica, assi se llamaua la reconciliacion de los publicos penitentes, para que fuessen admitidos a la Comunion de los Fieles, habemus verò de infirmitate positis beaticam benedictionem percipiant, Concil. Barcin. Can. 9. en donde se habla de aquellos que no han aun acabado la penitencia impuesta. Finalmente esta voz Benedictio, muchas vezes significa en los Santos Padres, limosna, o donatiuo.

☞ Benedictus qui venit, añadio en la Missa san Ignacio Martir, Remig. Epist. in expositione Missæ, se deue cantar despues de posar el Caliz y a consagrado, como ordena el Ceremonial de los Obispos lib. 2. cap. 8. tambien en las Missas de los difuntos, assi se platica en la capilla papal.

☞ Benefi ium, i. beneficio. La qual voz antiguamente significaua feudo, de modo, que beneficiar era lo mismo que enfeudar; postea Imperatore sedi. ctione facta coactus Valentianas Baldouino Comiti beneficiauit, vt sibi contra motus suorum auxilio esset, Sigib. in Cron. ann. 1007. en los Romanos significaua oficio, y honra, y por tal causa eran llamados beneficiarijs, y Beneficiados, los oficiales. Tertuliano se sirue de tal vocabulo, para la significacion de los oficiales publicos, que cobrauan los tributos, se llamauan tambien beneficiarios los alguaziles, y las espias de la justicia, porque estaua esemptos de las cargas personales. Tertulian. de fuga, Euseb. Christianus lib 8. oy comunmente se entiende por beneficio alguna prebenda Eclesiastica, con obligaciõ de rezar el Oficio diuino, ò celebrar Missas; acostumbrauan antiguamente los Clerigos recebir cada mes el estipendio para su sustento; despues los Obispos concedieron a algunos por su vida algunas possessiones de la Iglesia, y los llamò beneficiados, porque como enseña Simmaco Papa en su epistola, escrita a san Cesario Obispo de Arles, no se concedian, sino a los benemeritos. El Beneficiado està obligado de hazer commemoracion en el oficio del Santo Titular de su beneficio; y siendo muchos, tiene obligacion hazerla de todos. Siendo Titular tiene obligacion de rezar el Oficio de prima classe, aunque no estè presente, y si el beneficio està aplicado a algun Altar, por estar desolada la Iglesia propia, rezarà del semipoble. Gauant. rubric. Breuiar. capit. 12. sect. 3. el Beneficiado

*B*enefacio, cis. *Hazer* las cosas bien y con o conuiene Item benefacio con dativo, es hazer bien a alguno. B.

Beneficus, a, um, pc. Bienhechor, y franco. Hinc Beneficientia, æ. La obra de bien hazer, & Beneficium cij. El beneficio y buena obra. B.

Beneplaceo, ces. A plazer y agradar. Eccle. 41. Hinc *Beneplacitum* ti, pc. *El* tal aplazer y ser grato. B.

Beniamin. H. Biniamin. *El hijo* 12. de Iacob. ex Rachele. La qual muriendo del parto dello llamo Benoni. i. filius doloris mei. Gen. 35. *Algunas* vezes Béiamin. se toma por toda su tribu. Interp. filius dexteræ. *Es* tambien nombre de lugar, y de vn varon. *B.*

Benigner, aris. Este verbo no se halla sino in 3. Esd. 4. vbi pro omnes benignantur in operibus eius, in N. T. habetur. Facta eius nemo non aprobat.

Benignus, a, um. Cosa frãca y liberal y piadosa Hinc Benignitas, atis. La tal benignidad, & *Benigne*, Benigẽ

nigniter, aduerb. Benignamente. B Ridicula etymologia: Benignitas atis, quasi bona ignetas.

Benivolentia, æ. (Imo Benevolentia) Bien querencia 22. Esd. 1.

Benivolus (Imo Benevolus) a, um. Amigo y bien querriente. 2. Prol. Paral.

✠ Beo, as. Hazer bienauenturado, ò beatificar. Tr. cõsolar. Ber. epist. 9.

✠ Berefith H. (no Bresith) Idest in principio. Y es ablatiuo cum præpositione: Be. signi In Refith, principio. Decepti sunt Tertul. & Hilarius putantes Berefith sig. In filio. Berefith es titulo del primer lib. de la ley Mosayca, dicho de los Griegos Genesis? Porque los Hebreos suelen (como dize *Hieron.* in quæst. in Genesim) intitular sus libros de sus comiēços, como los Iuristas sus textos. Pero esto entiende no de todos. *Prol.* Galeato.

✠ Beta, æ. La acelga *Hiero.* Nepotia. & *Basil.* Consta, exce. cap. 4. Es tambien nombre de la segunda letra de los Griegos. De la qual letra la acelga tomo el nombre, porque sus tallos quando estan cargados de siniente, por la parte alta se doblan como vna. *B.*

✠ Beth. Nombre de la segunda letra Hebraica de que en las lamentaciones se haze mencion. ☞ Genero de lamentacion, como vidolens Interp. Domus. Quexase Neb. de la mala pronunciacion de los Hebreos en su Beth, quando tiene el punto raphe, y de los Griegos en su Beta (porque ambas naciones la pronuncia como, u,) y alaba la pronunciació de los Latinos.

Beryllus, lli, f. pp. Vna piedra preciosa transparente, quetira a verde. El mejor de las nueue especies que hay del es el que en verdor se parece mas al marclaro contra Rod. Exod. 18. & Apoc. 12.

Benice. G. pp (Sic. n, apud Græcos signatur.) Nomen fœminæ, act. 25.

Bestia, æ. *Bestia*, animal brauo y fiero: a vastando dicta *B.* Bestias llama tambien Tulio a los peces y aues: y S. Martin al demonio. ✠ Hieronym. Rustico llama bestia a la Vallena. Hinc Bestiola, æ, Chrys. hom. 43. ad populum. Hinc etiam Bestialis, le. Vt Bestialis natura Ambro. Hexa. lib. 4. c. 4.

Bersabee. H. Beeseba. Lugar del tribu de *Iuda* en tierra de los Idumeos (que es Palestina) de quien en la *B.* se haze mucha mencion. Es fin y termino de la tierra de Israel de la parte del Austro, ò Mediodia puesta en los confines de Iudea y Egypto. Llamāla agora los Barbaros *Gibelina*, y Ptol. Ber. *B.*

Bethabara, pc. D. Nombre de lugar allende el Iordan Ioan. 1. vbi Mendose legebatur *Bethania*. Aũque no falta quien defienda esta letra, diziendo que deuio auer dos Bethanias.

Bethania, æ, D. Vn lugar etepuesto en la falda del mõte Oliuete, apartado de Hierusalem como 15. stadios: de quien en el Euangelio ay mucha mencion Interp. *Domus obedientiæ, catici, afflictionis, gratiæ Domini.*

Bethamm. Vide Ethanim, que assi se escriue.

✠ Bethdagon. Vide Dagon.

Bethlehem, acc. in penul. *H.* Interp. Domus panis, seu Domus belli. Ay dos deste nombre. Vna en el tribu de Zabulon de qua Ios. 19. Otra en el tribu de Iuda, llamada primero en el Genesis Ephrata, y despues Ciuitas Dauid, por morar alli Dauid. En esta casa de pan nascio aquel pan de los Angeles, y hombres, Christo Iesu. ✠ Por diferenciarlas se dize, Matth. 2. in Bethlehem, Iudææ. Vide etiam Ephrata. Hinc *Bethlehemita*, tæ, & Bethlehemites, tis, pp. hombre de Bethlehem, 1. Reg. 16. & Bethlehemiticus, a, um. Cosa de *Bethlehem*. ✠ Hiero. *Fabiolæ.*

Bethphage, H. Bethphaagi. Vna granja, ò lugarcito a la halda del monte Oliuete, a donde Christo vino para entrar con aquella pompa en Ierusalen, *B.*

Bethsabe, siue corrupte Bersabee, H. Bathsabam, seu Batseba. ✠ aut Betsabe. La muger que fue de Vrias, y despues de Dauid, madre de Salomon. Llamase tambien, 1. Paral. 3. *Bethsua*, siue Bethsue, b, mutata in, u, vocalem, como acaece entre los Latinos (como queda dicho) mudarse la b, consonante en u, vocal. Huius tantæ mutationis in Bethsue, pro eo quod vulgo Bersabee. & Hebraicè Betsabe, miratur Nebr. in l. de literis *Hebraicis*. Bethsabe habet, pp. & ibi acc. Interp. Filia iuramēti, vel saturitatis, aut filia septima Bethsabee. Es nombre de vna ciudad, Ios. 15.

Bethsaida D. Ciudad de Galilea, patriá de san Andres Item nombre Heb. de la piscina de la Probatica, segun los textos antiguos. Quibus fatuet doctissimus ille Ioannes Hentenius, ex Hieronymiano, iam Dominicanus factus. Este interprete de Euthymio dize, que se diga Bethsaida, i, *Domus piscationis.* Y es manera de hablar de Caldeos: que tambien llaman al campo domus seminis: y al establo, Domus iumenti. Contra esto tienen otros, poniendo, *H*, Bethesda, seu Bethzeda, i. Domus effusionis: porque acudian alli las aguas llouedizas.

Bethsames, pc. & acc. in prima. Nombre de ciudad, y ay tres deste nombre in B.

Bethsura. pp. Contra Mamo. & Rod. (quæ & Bethsur & Bethsor) vna ciudad in tribu Iuda, B.

✠ Bethula. H. Virgen qualquiera. Vide Alma.

B. ANTE I.

BIARCHVS, chi. G. Nombre militar de capitan entre los inferiores capitanes. Parece ser el que tiene cargo de las vituallas, segun Erasmo. Porque *Bios*. G. est victus *Hieron.* in epist. ad Pammachium. De quo Calepin. *Biarchi* (inquit) Qui præsunt commeatibus, vitæ quæ necessarijs comparandis.

Biblia, orum, pl. n. G. libros. Este nombre tienen por excelencia los libros de ambos testamentos. Alli, quando (sed est barbarum) declinatur *Biblia*, æ, f. Por el mismo Canon de la escritura. Hinc *Bibliicus* a, um. Cosa de la *Biblia*.

Byblius, a, um. Cosa de *Byblus* Ciudad de Phenicia, Rod. dize, que desta se haze mencion, 3. Reg. 5. Nebrss. dize, que *Ezech.* cap. 26. y 27. trata de los mesmos Byblos. Pero engañolos la letra viciola. Vide Giblij.

Bibliopola, læ, pp. Libreto, que vende libros. ✠ *Bibliopolium*, lij. La libreria do venden libros. Q.

Bibliotheca, cæ, G. pp. L. *Librarium*, æ. Libreria. Y llamase

mase assi el lugar à donde los libros estàn puestos, y guardados: y tambien la multitud de libros juntos, 1. Esdr. 5. & † 6. vbi nota olim duplices fuisse Bibliothecas; aliæ vbi seruabantur, lib. ad eruditionem pertinentes; aliæ vbi pertinentes ad rem numariam, que son libros de caxa, ò de cuentas, porq̃ ay libros de cuentas, y libros de sciencia. Aqui se haze mencion de libris rationum, que son libros de cuentas, Rob.

☞ Bibliothecarius, i. Bibliotechario, voz Griega, ò Prefecto de la libreria, oficio en la Iglesia Romana, que se da a vn Cardenal, el qual cuyda de la Bibliotecа Vaticana, en la Iglesia Constantinopolitana auia doze Bibliotecharios, los quales guardauan aquella sumptuosissima Biblioteca, en donde se conseruauan treinta mil libros, q̃ juntò el Magno Costantino. Estos Bibliotecarios eran eminentissimos en letras, y de tanta estimacion, que los Emperadores no se atreuian a tomar resolucion alguna, sin el consejo destos; y por tal causa, el impio Leon Isauro, perseguidor de las Sagradas Imagenes, hizo toda diligencia para atraerselos a su voluntad, y secta, pero ellos menospreciando las Imperiales promessas, y amenazas, los condenò a ser quemados, ni contento desto, mandò quemar toda la Biblioteca, en la qual entre otros libros marauillosos, era vn volumen hecho de tripas de Dragon, en el qual estauan escritas las Iliadas de Homero, y la Biblia sagrada, Zonera, y otros.

Biblos, G. f. Es junco. Y tambien vn arbol de Egypto (quæ & papyrus) de cuya corteza se vsaua para cartas, y de cuya madera se hazian vasos para nauegar. Hinc Biblinus, a, um, i. Papiraceus, pc. Cosa de este arbol, vt Biblinæ epistolæ, Hier. in Dial. 2. aduersus Pelagianos Et secundum Rod. Hinc etiam Bibleus, a, um, S. Ciciliæ.

Bibo, bis, bibi, bibitum. Beuer. B. Tr. Auscultare, seu studiose audire.

Biceps, pitis, pc. in obl. com Cosa que tiene dos cabeças. Vt Gladius biceps. Cuchillo de dos cortes, Prouerb. 5.

Bidens, entis, f, vel dubij, vel com. La oueja de dos años, o de dos dientes, Hym. Antra deserti. Item vn instrumento rustico de dos dientes para cauar, San Syluestri.

Biduum, dui, pc. Espacio de dos dias, B. Hinc Biduanus, a, um, vt Biduanæ induciæ, S. Cæciliæ.

Biennium, nij. Espacio de dos años, a, Bis, & annus, B.

Biga, gæ (aunque mas vezes se halla Bigæ, arum) f. La yunta de dos caualos, que tiran el carro, Elai. 21.

Bigamus, (imo Digamus) mi, pc. El casado dos vezes. Et Bigamia (imo Digamia) æ, pc. el tal casamiento. Vide Digamus. ☞ No se puede ordenar por excluido de los Sacros Canones.

† Bilanx, cis. El peso de dos balanças, Leuit. 9. Numer. 7.

Bilibris, bre, pp. Cosa que pesa dos libras, Apocal. 6. Bilibris tritici, pro quo G. est Coenix. † i. tantum frumenti, quantum sufficit in vnum diem, Rob.

Bilinguis, guæ. El que tiene dos lenguas, y el doblado, y engañoso, que dize vno aqui, y otro alli; vno a este, y otro a aquel, B. Item el que sabe dos lenguas, G. y L. De quo Hieron. lib. 2. Apolog. Rufini.

Bilis, lis, f. Es nombre comun a dos humores, f. colera, y melancolia. Aunque la colera se suele llamar flauabilis; y la melancolia Atrabilis. Tomase tambien por la ira, que es despertada destos humores, Basil. in Concil. in sanct. Baptisma. Item bilis, es la hiel.

☞ Bimyxon-Lampara, o lucerna ofrecida de Constantino Emperador, que era de dos torcidas. Lucernam bimixtum obstulit.

Bini, æ, a, pl tantum, contra Rod. A dos, o de dos en dos, o cada dos, vt Milites incedebant bini; Pareados, o de dos en dos. Alg. fig. simpliciter duo. Vide Gal. Genes. 6 & Marc. 7.

† Bios, G L. Subitantia, Victus, vita Hiero. Damaso, De duobus filijs.

Biothonatos, a, um, pc. G. Cosa muerta violentamente, y no de su muerte natural, de Bia. i. Violentia, y Thanatos, i, mors, S, Geruasi, & Prothasij. ☞ Tertuliano hablando de los Santos Martires, en los actos de san Getrelio, dize. Altera autem die Adrianos præcepit corpora sanctorum in fouam altam proijci, & Pontifices temporum possuerunt nomẽ loci illius ad septem Biothonatos, y por tal causa los Gentiles, por mofa llamauan a los Christianos, Biothonatos, y porque de ordinario, en donde sucedia muerte violenta, se aparecian sombras, y fantasmas, en vn ritual antiguo de la Abadia de Mileto, contienen las oraciones estas palabras. Bendiziendo el agua de la Epiphania, sed expellas omnem vim vmbram omnes satelites aduersariorum omnes machinationes diaboli, siue spirituum immundorum, siue Biothonatum, siue errantium.

† Bipennis, ne. Lo que tiene dos alas. Item lo que es de dos cortes y agudo de ambas partes. Ay tambiẽ Bipennis, nis, subst. Hacha, ò otra herramiẽta de ambas partes aguda. Lo vso Sophonius in homil. in laudem S. Crucis.

Bipertio, is, & Bipertior, iris. Partir en 2 partes. Hinc Bipartitus, vel Birpetitus, a, um, pc. Cosa partida en dos partes, Eccle. 47.

† Bipes, bipedis, pc. Cosa que tiene dos pies. Vt, homo est animal bipes. Hiero. Marcellæ.

Birotu, ti, n, pc. Carro de dos ruedas. S. 40 Martirum. ☞ Sanctorum corpora birotis, idest plaustris superpositа, Martirolog. 11. Martyr. se dize tambien Birotis en singular, & per noctem in Birote perduxit ad casellam suam, 13. Iunij.

Birrum, rri. n. f. Rod. Vestidura gruessa, vel birrus, rri, m. Vestidura velloса. S. Corne. & Cypria. ☞ Significa tambien la color, o moceta de color colorado. La vestidura era corta, que defendia las espaldas de la lluuia, otros quieren que esta voz Birrum, signifique la mozeta, vestidura propia del Obispo. Offeratur mihi birrum prætiosum forte decet Episcopum S. Augustin. serm. 50. Si quis amictu pallij vtitur, & eos qui birro vtuntur despicit Anathema sit Concil. Grangrense, cap. 12. Y en los actos del Martirio de san Cypriano, se dize, exuit Birrum, indutum cam, & sic in linea expectauit spectatorem, de las palabras se recoge el habito de los Obispos antiguo, ser semejante al moderno, pues san

Cy-

Cyprian, se quitò la muzeta, y el manteo, y quedo con el roquete, este vso de lleuar el Birro encima la sotana, era costumbre de la Iglesia Griega, como refiere Paladio, escriuiendo a san Atanasio Obispo de Alexandria, q̃ partio vestido con la sotana, y virro. Fortunado le llama Pallium, hablando de S. German o Obispo Peregrino. En Roma solamente el Pontifice vsa el virro colorado de seda, encima del roquete sin manteo, qual virro lleua blanco el Domingo in albis. Los Cardenales le traen sobre el manteo que le llega hasta la rodilla: pero en sus Iglesias, y en tiẽpo de Sede vacante lleuan sobre el roquete. Los Obispos no lo pueden lleuar en ningun modo, fino los regulares: pero en sus Dioceſis puedẽ vsar del como quieren, siendo autoridad, se deue aduertir, que el vestir de color violado, como vsan los Obispos, y Prelados, es cosa antiquissima, pues toda la Clerecia, y la familia del Papa vestian deste color, a imitacion de Christo N. Redemptor, que vistio desta color. Nonno sobre el texto de *S.* Iuan, c. 19. dize, que la vestidura de Christo, era *ôinoca*, palabra Griega, que es color de vino, que tira al color colorado obscuro, que parece violaceo, en el Conuẽto de S. Mariana de Ariago de Cirtusanos en Valladolid, se venera vn pedazo de la vestidura de Christo, que embiò el Emperador Manuel Paleologo, a Enrico Rey de Castilla, como tambien en Valencia, se conserua otro pedacico.

Bis, aduerb. numerandi. Dos vezes B.

Bissenarius, a, um. Segun Rod. Cosa que es dos vezes seis, S. Francisci. Et abissenus, a, um. pp. dos vezes seis (que son doze) segun el mesmo. S. Catherinæ.

Bisextus, vel bissextus. El visiesto: que es vn dia intercalar, que cada quatro años se entremete, para q̃ venga la cuenta del año con el curso del Sol. Dictus bissextus, quod bis (i. duobus diebus continuis) numerarent, sexto Kalendas Martias, duos, s. dies pro vno reputãtes. ☞ El año Iuliano cõsta 375. dias, y seis horas; las quales horas en quatro años hazen vn dia; pero porque estas seis horas no son enteras, faltandoles once minutos, y consecutiuamente por el espacio de ciento y treinta y vn año, hazen vn dia por tanto, segun la reformacion del nueuo Kalendario, por orden de Gregorio XIII. en el espacio de quatro siglos, se dexa tres vezes el visiesto; y assi auiendo sido el año 1600. visiestos, por tanto los tres siglos siguientes no serán visiestos, que son el año 1700. 1800 y 1900.

Byssus, si. G. Est genus lini candidissimi, circa. Eliden Achaiæ nascens. Hinc byssicus, vel byssinus, a, um, pc. Cosa que consta de materia de byssо. B.

Bithalassum, pp G. Idest, fretum vbi duo maria cõcurrunt secundum Neb. Act. 27. Pero aqui no està sino Thalassia, contra Rod. Y aun esto tambien està diferente en el G. que tiene Lasæa, que es vna ciudad litoral de Candia.

Bithynia, æ, pc. G. Es vna Prouincia de la menor Asia, que parte terminos con Galacia, mediante el rio Iera. Tiene vna ciudad desu nombre, I. p. Interp. Violenta præparatio.

Bitumen. pp. minis, pc. El betumen, o bitumen, o betun, que es tierra, o confacion de tierra con algunas materias apretadizas, y brea (que llaman los marineros) para empegar, engrudar, y brear, Genes. 11.

Bivium, uij, pc. n. El lugar donde se encuentran dos caminos, *B.*

Byzantium, tij. n. Vna famosa ciudad en Tracia, llamada antes Lygos, y aora Constantinopolis. Vulgo Constantinopla Y entre Turcos Cezarondem. Aqua cõcilia Cõstãtinopolitana ☞ Esta ciudad la edificò Constantino Emperador, quando se retirò de Roma a ella, era la cabeça principal de la Orden militar Constantiniana de san Iorge, y demas Caualleros Oy es del Turco.

B. ANTE L.

BLASEVS, s. El tartamudo, o el que por alguna via tiene la lengua impedida para el pronunciar quitando, o mal pronunciando alguna letra. Item Blæsos llaman los Griegos a los que tienen algun miembro impedido de su oficio (como los peraticos) o mal puesto. Q.

☞ Blacerna, æ. Era vn Burgo de Constantinopla, assi llamado; en donde Leon *Emperador*, gran Maestre de la Orden militar Constantiniana de san Iorge, edifico vn sumptuoso Templo, en honor de la Virgen Sacratissima; y de su immacula Concepcion.

Blande, & Blanditer. aduerb. Blãdamente, lisongera, o halagueñamente B.

Blandior, diris, pp. Halagar, lisongear, y dar placer. B.

Blanditiæ, & blanditiæ, arum. f. blanduras, lisonjas, o alagos. + y caricias. Vt mulieris blanditiæ, Hier. in Heluidium. Blandimentum, ti. Lo mesmo que blanditiæ, B.

Blandus, a, um. Cosa blanda y suaue. + de buena conuersacion, halagueña, y alegre, Prouer. 6. & 29.

Blasphemo, as, pp. + Lat Conuitior, aris, blasfemar. Et blasphemia, la blasfemia. + Lat. conuitium. Et blasphemus + Lat. conuitiator. Quien blasfema. *G.* Y aunque entre Theologos el nombre de blasfemia, y blasfemar, se estrecha, significa. aquella injuria de palabras, con que a Dios se atribuye lo que no le conuiene, o se le quita lo que no le conuiene: pero propiamente segun Budeo es execracion, maldicion, vituperacion, injuriosa afrenta, dañoso dicho, sacrilega infamacion, o detraction nefarie. Y que en la B. algunas vezes se tome por la maldicio contra el proximo, patet. Tit. 3.

☞ Blatta, Blattin, & Blattum. Purpura vela serica ornata blatto circumquaque pendentia Anastasio, in Greg. III. de la voz Griega, Blation, que significa la boca de la conchilla que produce la purpura, y despues se forma Blateus di porpora. In Basilica Sancti Martini, tunica Blactea indutus est, Greg. Turon. lib. 2. hist. c. 38.

+ Blatero, ras, pc. & blatio, tis, baladronera, hablar vana, y vaziamente, haziendo del voto a tal, y del fanfarron, Greg. Nisse. lib. de oratione. *Hinc blatero*, pc onis, pp. El tal hablador.

B. ANTE O.

BOANERGES. Sobrenombre que Christo dio a los hijos

hijos del Zebedeo. Marc. 3. Aunque segun S. Hieronym. mas emendada letra es Benereem. i. filij tonitrui. Otros modernos aun quieren que se lea Benereges. Otros Benajareges.

Boen, acc. in prima H. Abem boen. i. Lapis boen. Es vna piedra en el Tribu de Iuda, y termino suyo, Ios 15.

Bolis, idis pc. fig. iaculû. A cuya semejança se llamã bolides vnas hachas de fuego, que se engendran en la suprema region del ayre, Plin. lib. 1. cap. 26. Itẽ bolis la sonda y el tiento hecho del plomo, y cuerda con que los nauegantes buscan, y miden el hondo del agua. Act. 27.

✝Bolus, li. pp. Pedaço, o parte de lo entero, y bocado, vt bolus terræ el terron: bolus panis, el bocado de pan que cabe en la boca (qui & bacea, cæ dicitur) S Petri martyris. Bolus, pc. fig. el lance de la red, o la mesma red.

✝Bombix, bycis, pp. Gusano de la seda ya perfecto. Inde bombycinus, a, um, pc. Cosa que se haze deste gusano: vt bombycinus pãniculus. Difieren bombycinus y Sericus secundum, Neb. in Lexico Iuris contra la opinion del vulgo. Vide ibi de bombyce Hiero. ad Lætam.

Boni portus, pl. Son dos dictiones latinas. Creo ser Pulchrum littus, ciudad en Candia, Act 27.

Bonus, a, um Cosa buena generalmẽte. Bonum absolute llaman los Philosophos a lo que por si mismo, sin otro respecto es codiciado: Los quales llamaron Summum bonum a lo que es extremo de las cosas desseables. Est autem duplex bonum, verum. s. & apparens Item bonum, se dize lo que haze bien su oficio. Y de aqui es, que si dezimos. Vir bonus: entẽdemos que es virtuoso. Pero si, bonus miles, iudex grammaticus, &c. Entendemos, que es valiente soldado, justo juez, Letrado Grammatico. Lo contrario es de malum. Item bonum aliquando summitur pro bonitate, pro magno pro non vili, pro vtili, pro otio, & quiete, pro mlti, & fauente, pro pulchro pro apto. & idoneo, pra docto *Horũ* exempla quære apud Calep. *B.* ✝Porque los Hebreos hazen sus comparatiuos por Ab, & Quam: præpositiones juntadas con los positiuos, de aqui dizen bonum, pro melius. per *Hebraismum*. vt in Euangelio, bonum est tibi debilem, vel claudum, &c. i. melius Et Ptal. 117. Bonum est confidere in Domino, &c. Et spera re in Domino, quam confidere in homine & quam spetare in principibus. i. melius. Non bonum dicunt Hebræi, quando rem pessimam volunt, figu. vt Prouerb. 24 Cog perf. in iudi. non est bonum, i. est pessimum pro Deo, Opt. Maxim. Osee 8. Tertuliano vsa llamar bonum subst. a Dios, como malum al diablo, in 1. Corinth 7. vbi Paulus dicit, bonum est mulierem non tangere, Erasmus putat ibi non accipi bonum, vt opponatur vitio, sed bonum est, dixit, pro expedit: & malum vocat, quod in cõmodum est. Vide eius Schol. in Hieron. lib. 1. in Iouinianum.

Bonitas, atis, bondad, que es virtud, honestidad, y justicia. Muchas vezes bonitas se toma por benignidad, y vna llaneza y simplicidad de ingenio y condicion, como malicia por doblez y reualsamiento. Ay tambien otra bondad y malicia no voluntaria, sino natural, *B.*

Boreas, reæ, G. Es el viento Regaõn, L. Aquilo. Vide ventus, Num. 8.

Borith, H Struthion, G. Radicula, vel Saponaria L. Yerua x boneta en Castellano No es la vulgar Saponaria, llamada de los boticarios Condysi, sino otra que nace junto a Huete y Cuenca, conforme en toda con la descripcion del Struthion de Dioscorides. Esta se llama en la vulgata de Malachias. c. 3. Herba fullonum, & in N. T Borith Iuxta Heb. vero Sapo fullonum. Meminit & Hiero. dela qual vsan para labar la ropa.

Bos, bonis, in genitiuo, pl. bonum, in datiuo, bobus, & bubus. G. ✝con buey, o vaca. ✝boues in mariæno 2. Par 4. erant tabernacula quædam (medellas) per quæ educebãtur aquæ é mari ipso, efformata in ipe ciem boum, quorum partes anteriores conspicie bantur, posteriores latebant. Estauan al modo que en las pilas de marmol, en los jardines suelen estar en torno vnas cabeças de Leones, por cuyas bocas sale agua. *B* Hinc bouinus, a, um, cuius diminut. est bouillus, a, um. (Et bubalus, bucerus, boarius, a, um, adiectiua. ✝De bubalo, Hier. Onagro Et 2. Reg. 6. & 1. Par. 16. vbi mentio fit carnis bubulæ, i. tauri vel bouis.

Bosphorus (imo bosporus secundum Græcos) ri, pc. m G. Vn estrecho de mar junto a Constantinopla, dicho Thracio, llamado assi; porque vn buey lo podia passar a nado, de muy angosto. Ay otro en Scythia mas remoto, llamado Cimeterico. In fine Abdiæ Prophetæ fit mentio de bosphoro: pro quo *Heb.* legunt Sepharadque sign. el paraphrasta Chaldæo es nuestra España, a donde dize el Propheta que llegarà la predicaciõ de los Apostoles, S. Ioan. Chrys.

Bosra. Vna ciudad de Idumea. Y otra dada a los Leuitas de la media Tribu de Manasses. *B.*

✝Botronatum (non baatronatum) ti quid sit in Tert. in lib. de cultu fœminarum, non satis liquet. *B.* Rhenatus diuinat sig. redimiculum capitis, constringẽ dis capillis seruiens; qualis est & acus appellata. Vsus est etiam eo Cyprian.

Botrus, tri, m. G. El gajo razimo en que se juntan las vuas, *B.*

B ANTE *R.*

BRABIVM, siue etiam brabeum, bij, & bei, pp. G. Interp. Victoria, vel certaminis præmium. Es la joya, o pallo, o otro qualquier premio de la victoria, alcançada no solo a correr, (como piensa Rod.) mas en qualquier otro desafio y exercicio hecho sobre porfia apuesta. Per b, in penultima & i. longum scribendum & proferendum & pp. contra vulgi opinionem, quia Græce per ei diphth. Vide Vallam Nebriss. Calep. *Erasm.* & ipsum Pauli locum Græce, 1. Cor. 9. Tr. Phil. 3.

Bracara Augusta, bracara, bracarũ, pc. (que de todas tres maneras se nombra) Braga, ciudad muy principal y primacia del Reyno de Portugal. Cuyos pueblos comarcanos se llamaron bracaros, o bracares. Fue Chancilleria de Romanos (que llamauan ellos Conuento) a donde concurrian los comarcanos a recebir justicia. Hinc bracarensis. sc. vt concilium Bracarense, *K.*

Bra-

Brachale,lis,pp.& bracharium,rij.n. Dize Rod que es cinto,o cinta de los riñones,o lomos, Sanct. Alexij.

Brachæ,arum,bernios. Item bragas largas como de marineros(que llaman calçones, o çaraguelles)secundum Nem. ✣. Hieronym. Fabiolæ, vbi bracæ scribitur. Aunque en la regla de san Francisco,y otras partes se toma por bragas como quiera.

Brachiale,lis,n.braçelete,o braçal y manilla,ornamẽto del braço,Eccle 21.vbi N.T.habet Armilla.Itẽ la muñeca del braço.

Brachium,chij.n pc.(a quo diminuti Brachiolum,li. pc.n.)El braço.B Algunas vezes comprehende todo el miembro con la mano Otras solo del ombro hasta el codo. Tr.fig.las bueltas y ensenadas de fierras y mares.Y las ramas de los arboles. ✣ brachiũ, pro fortitudinem 1.Reg.2.g. brachium pro viribus,Ierem.28.

Brachamanes,vel brachamanæ pc.pl.com.Son vnos sabios de la India , a quien visitò Apollonio , 1. Prol.B.

Bractea æ,pc.f G.Plancha,o hoja de metal , tan delgada,que se puede arrollar y doblar , y que suena. La Lamina es mas gruessa, y puede ser de otra materia,Exo.39.Hinc bracteola,læ,dimin.Et bractea tor,ac bractarius,batihoja.

Branchia,æ,G.La agalla del pece,Tob 6.

☞Brandeum,i. Era vn velo que estaua encima de las reliquias de los Santos; el qual acostũbrauã embiar los Põtifices,a diuersos Principes,porq̃n aquellos tiempos no se permitia en ningun modo la trãslacion de las santas reliquias fuera de Roma, como escriue san Gregorio Magno a Constãtina Augusta, a la qual haze fee,como dudando algunos Griegos a cerca destos velos,el Santo Pontifice Leon cortò vno con las tigeras,y salio sangre del,se llamaua el dicho velo, Sanctuarium Sudarium , velum oranum.

☞Braxo,as.Cocer la cerueça comida de trigo , mulier quædam, quæ Ecclesiæ Sanctorum Apostolorum pro sua mercede braxare consuebat , Cesar. de milite cap.62 por la qual causa fue llamada Braxatrix, aquella que exercitaua tal ministerio, mira fides fœminæ,mira virtus Apostolorum,qui propriam Ecclesiam, ex parte concremare permiserunt Braxatricis domum in medijs *flammis* positam,non sine admiratione multorum illesam seruare curauerant,idem.

Breuio,as,pc.Abreuiar,cõtar.B-Inde breuiarium. ✣ de quo Cyprianus ad Quirinum.

☞Breue,letra Apostolica,porque declara en breue todo el contenido,se dezia antiguamente Breuigerulus,Breuiculum,& Breuiarum, y de los Griegos pitaccium,que significa vn retazo menudo de cuero.Ottato Milenitano,llama breue la Corte en dõde estàn escritos los breues Ecclesiasticos, comunmente llamado inuentario,y del llamado commemoratorio,la misma voz vsan en el mismo sentir, S.Aug.S Greg.Papa,y si bien Casiodoro, la toma por los mandatos Regios,Lampridio la llama con la misma voz la matricula,en el qual sentido la dize el Codex Iustiniano,L.Intercartulas de Cõuen. Fisci debit. El sobrestante a los breues llamase a Protonotarios abbreuiator.

Breuiter,breuemente Breuis,ue Cosa breue B.

☞Breuiarum,i.Libro en quien se contienen las Oraciones,y horas Canonicas,assi llamado, por ser vn breue compendio de las sagradas Escrituras , en el Concilio Constantinopolitano,que juntò el Emperador Cõstantino,despues de acabado el Concilio, mandò el Emperador , que huuiesse vn modo como pudiessen los Ecclesiasticos alabar a su diuina Magestad,y se dio modo y forma al Breuiario,como consta de vn Oficio breue que mandò que rezassen sus Caualleros Constantinianos de san Iorge.Esta voz la vsa Micrologio , que viuio el año 1080.Iaime General de los Frailes Menores Conuentuales de san Francisco.El año 1141.en el Pontificado de Gregorio IX.reformo el *Breuiario* que oy tenemos,como testifica Radulfo;el qual se quexa,que no deuia de ser admitido tal Breuiario de Nicolas III.ni de la Iglesia,por tener muchas fiestas,con las quales se diminuian las Ferias;finalmẽte fue el Breuiario corregido,y reformado del Cõcilio Tridentino,y otros *Summos Pontifices*,huuo en tiempo de san Geronimo en la Iglesia Catolica, vn lecionario, que algunos Ecclesiasticos rezauan. Vrbano VIII reformò los Hymnos.

Britannia,æ Lo que agora es Inglaterra y Scocia, S. Vrsulæ,& Hier.in epit.Nepotiani.In K.signif.duplex Britannia,(maior & minor.

Bruchus,chi G El pulgon que roe las viñas , secundũ Nebrissen.O el orugo segun Morales. Dicitur a Brycein.G.verbi.i Comedo.Galepin.dize,que es vn gusano de casta de langostas , aunque sin alas, que roe las yemas y hojas de los arboles. Esto haze la lagarta,pulgon, oruga , y cosas semejantes, B.

Bruma,mæ.El menor dia de todo el año.Y tomase algunas vezes por el inuierno , o por aquella parte del inuierno,en que los dias son cortissimos.✣.Inde brumalis,le,vt,brumales niues. Hieron. Marcellæ.

Brumalia,de que en el 6. Concilio Constantinop.se se haze mencion,mandãdo q̃no se celebren , forte sunt saturnalia,quæ bruma (mense.s. Decembri) fiebant.

Brundusium,sij Lugar maritimo en lo vltimo de Italia,frontero de Græcia en la boca del mar Veneciano,brindez,vulgo.K.

Bruta,animalia.i,.Irrationalia & tarda. Et brutum,ti, subst.El bruto animal.*Hinc* brutus,ta,tum,adiect. Graue,tardo,insensato,rudo, bestial , y sin seso,y contrario de Sapiens.Inde Iunij bruti cognomen; porque se hizo bouo,o loco.De brutis Basil,Hexa. homil.8.

B. ANTE V.

BVBALVS,li.pc.m.G.Bufalo,animal en algo parecido al buey.✣ Deut.143 Reg.4.Amos.7Hinc bubalinus,a,um Cosa de bufalo.

Bubo,bonis,m.& f.El buho,aue Leuit.11.Item bubonis,se llaman los encordios.

Bucca,ceæ.Es segun S.Hier.vna suerte de organo entre Hebreos.Item buccas es el buchete, o carrillo que

que hinchamos con el ayre. ✝Hier. in apologia[illegible] dixit: inflare buccas. Idem lib. 2. in Ionin Rubent buccæ, August. homil. in Ioan. 10. Prouerbialiter dicitur, Quicquid in buccam venerit. Item tuba. Item bocado, secundum Nebrissen. Rod. dize que S. Agust. lo toma por palabra. Hinc buccella, æ, f. diminuti boca pequeña, o bocado pequeño.

Buccina, nę, pc. Trompeta. Hieron. ad Dat. Item bozina. Aunque buccina se toma muchas vezes pro Tuba, toda via difieren, en que buccina es de cuernos de animales, y tuba de metal, o plata. B. ✝La bozina de cuernos se llama tambien buccinum, ni, n, buccina es tambien vna especie de purpura, algo menor que ella, y de no tan aspera concha. Dio. lib. 2. c. 4.

Buccino, nas, pc. ✝& buccinior, aris. Tañer trompeta o bozina. Psal. 8.

Buccinator, oris. El trompeta, o tañedor de bozina, Tr. Hieron. in epitaph. Paulæ ad ambitiosos laudatores.

✝Bucala, læ, pc. simplicio, dimin. de bos. Vaca nueua y de tierna edad, como añeja (que llamã) o nouilla, Ambros. lib. 6 Hexa. cap. 9. Bucculus lib. El macho de tal edad.

Buculus, li, pc. secundum Rod. nomen loci. S. Marci, bul. H (quem & Mathetuam Heb. vocant) es nombre de su mes, 8. que responde a nuestro Octubre, 3. Reg. 6 Reb.

✝Bufo, onis. El esfuerço, o sapo Q.

✝Bulbus, bi. G. Sig. generalmente qualquiera rayz redonda, y redonda. Pero particularmente se llama assi vna especie de cebolla saluage, con vn tallo vazio de vn palmo de hojas, como de puerro, y rayz como de ajo. Vide Dioscorid. y Laguna libr. 2. capit 60. De bulbis, Augustin. Ciuit. lib. 8. cap. 1. Hinc bulbosus, a, um. Todo lo que tiene rayz cebolluda.

✝Bulimia, æ. G. L. Immodica appetentia. Grande hãbre. Y es vna enfermedad que por mucho que comã los bolimes siempre traen hambre, Chrysost. hom. 34. ad populum.

☞Bulla, æ. La carta publica de los Pontifices, o Imperial, y tambien qualquier se publica: antiguamente la Bulla, era vna lamina redonda, que tenia esculpido vn coraçon, el qual lo ponian al pecho de los niños contra mal de ojo; y porque aora tienen las cartas pendiente en plõbo, o sello, o cera, se denomian Bulla Aurea, y de los Griegos llamada crisobulia, o Bulla plumbea: era la Bulla de quatro maneras, de oro, de plata, de plõbo, y de cera. Destos quatro se seruia el Emperador. La de oro seruia quãdo escriuia a los Reyes, y grandes señores, cuya firma escriuia cõ tinta colorada, Gregor. lib. 4. mut. lib. 3. Tambien acostumbraua en principio pintar tres Cruzes coloradas, teniendo en medio el labaro, que era la que vsaua el Emperador Constantino, y esta ceremonia la hazian como juramento confirmatiuo, de lo que escriuian con la Bulla de plata, escriuia a la madre, a la muger, hijos, y hermanos, y a los Prelados. Cesar le seruia de la Bulla de plõbo, como refiere Codino, tratando de los oficios de la Corte. La Bulla de Cera quarta, era para todos; tenia cera colorada, o verde, el Patriarca podia escriuir con dos modos de Bulla, de plõbo, y de cera, y auia de ser verde, y la firma con tinta azul, o de color celeste, y los Pontifices vsan de todas maneras, Catac. lib. 3. capit. 36. Domingo Magio, fol. 42.

Bulla, læ. La campanillica que se haze en el agua, o vrina, quando cae. Vnde adagium, homo bulla. Item bullæ, son las cabeças redondas de los clauos que adornan las puertas. Item los bullones y tachones de los cintos, y de los petrales, y juezes de los cauallos, y copas de los frenos. Item las letras del Papa. ✝Item bulla (como escriue Sexto Pompeyo (era vna insignia de oro, como joya, que los hijos de los nobles Romanos traian colgada de los pechos: a denotar que la tal edad se deue regir por consejo de otro (que bulla de bulli, G. que en Latin significa, consilium, viene,) era redonda de hechura de coraçon. En los muchachos nobles era de oro, y en los otros de cuero. Item bulla, era diuisa de los triumphadores, que la traian delante de si en el triumpho llena de cosas que les parecian valer contra la embidia. Iudic. 8. N. T. Præter bullas, & collaria.

Bullare, pro signare, positum in vita S. Blasij secundũ Neb. vbi sic dicitur, bullans deos suos in succo, i. signans.

Bullio, llis, iui, itum, bullir, como haze lo que hierue. Iob. 41. Tr. proiactare, vel ostentare.

Burdo, onis. Mulo romo. i. nacido de cauallo, y asna. Que el de asno, y yegua llamase Mulus, 4. Reg. um. 5.

☞Bursa, æ. La bolsa en donde se guardan los Corporales, llamada pera de la Cronica Clementina, no se vsaua antes del Concilio Remense, el qual en el capit. 5. manda, que se guarde el Corporal dentro del libro. Pio V. dispensõ en Espaãa, q̃ se pudiesse llenar el Corporal fuera de la bolsa, como testifica Hieron. Canton, ni su ordinario diuin. Offic. aunque oy por toda la Christiandad se lleua en la bolsa encima del Caliz.

Bustum, ti. Proplamente era el lugar en que los Gentiles quemauan a los muertos. Tambiẽ se toma por el sepulcro, y tumba del muerto, S. Catherin. Senẽsis, Hiero. Heliodoro.

Butyrum, ri. G. n. La manteca de ganado Græci, pp. teste Nestore, Latini verò variant, licet Vallaeo ripiat, B.

Buxus, xi, vel bussus, si, f. Arbol q̃ se dizen box, sed buxum, vel bussum, n. es el madero del. Pero algunas vezes bussus, o buxus. se toma por su madera tambien Esai. 30. 41 60. Hinc buxeus, a, um. Cosa de box. Vt Literæ buxeæ, Hieronym. in epist. ad Lætam.

DE LITERA C.

C ✝EST litera muta, quæ ante n, profertur vtg, vt Caidius. Transit etiam per compositiones & deriuationes in g, f, x. Tiene tres oficios (como annota vn docto) El vno proprio, qual suenan estas dictiones Capa, Cota, Cura. Y de la misma manera auia de sonar en Latin con lae, i. y como dezimos Acca, Amicus, dezir Arcæ,

Amb-

Amici, con sonido de que en la c, mas ya el vso la pronuncia como en romance Cepa, cielo. Tiene ansi mismo dos oficios prestados: vno (que ni es de Latinos ni de Griegos) quando le ponemos debaxo vna cerilla, como en çapato, dulçura. El segũdo oficio, quando despues de la c, ponemos h, como en charlatan, chico. Cosa de solos los Españoles y Griegos: no de Latinos, ni de Iudios. Por dõde yerran los que ansi pronuncian Ioachim, brachium, pulcher, como pronuncia el ch, en dicho, chantre, cheueca: y peor que los que hazen esto, los que ansi pronuncian michi, nichil, nichilum (ya q̃ contra el arte le quieren poner c, no teniendo mas que h) deuiendo pronunciar michi, como mi, (no como miqui) pues no tiene mas ch, que sola c, saluo que la segunda i, và con mas copioso huelgo.

C. ANTE A.

CAB, siue Cabus, bi, in forma declinabili H. Es nombre de medida. De quantã capacidad sea, los mismos Hebreos (cuya medida) no la aueriguã biẽ concordemente. Alij (inquit Nebriss.) dicunt esse quantũ duæ manum volæ capiunt: que será vna almuẽça, o dos puñados. Alij, quod est pateræ quoddam genus. Alij, quod est modius, id est amphoræ tertia pars. Quod si cabus est modius, quarta illius pars de qua. 4 Reg. 6. erit quatuor sextarij. Hæc Nebriss. in repeti. decret. Iuris Rob. 4 Regum 6. Cabus (inquit) est sexta pars sati, quæ est tertia pars Ephi.

✝Cabala, seu Kabala, læ, (de quien entre Eclesiasticos ay mencion) H Lat. Receptio. Es vn nueuo genero de exponer los Rabinos de los Iudios la Escritura Sagrada, que ellos llaman Cabalisticos: en que no solo las sentencias, mas las syllabas, y aun las letras examinan, tomando ocasion de aquella manera de exponer Daniel aquella escritura de la pared. MENE, Tecel. Pheres, Dan. 5. exponiendo (como digo) la escritura por esta via en varios sentidos literales y misticos. Et Cabala definitur sic a Pico Mirandulano, quæst. 5. Apologiæ suæ Cabala est secretior diuinæ legis expositio, ex ore Dei a Moyse recepta, & ex ore Moysis a patribus per continuas successiones non quidem scripto, sed viua voce susceptæ: quæ similitudinem habet eius expositionis, quam nos Anagogicam nominamus, quæ nos ducit sursum nempè ad cælestia, intelligibilia, spiritualia, diuina, æterna. Esta doctrina de Dios, y verdadero sentido de la ley, recebido de su boca tuuo este origen. Quando Moyses subio al monte Sinai, recibio dos suertes de ley, vna literal que escriuio en las tablas, y la publicò a los Iudios: y otra espiritual, que no se escriuio, mas en secreto los comunicò a aquellos setenta viejos que primero auia escogido para recebirla, mandandoles que con sola palabra y sin escrito la comunicassen a sus successores, y ellos a otros, y ansi de mano en mano: y como hasta la captiuidad Babylonica no huuiesse nada escrito desta secreta exposicion: despues que bueltos los Iudios reedificaron el templo. Esdras temiendo q̃ esta exposicion y sciencia cabalistica, se perderia con las muchas captiuidades y destierros de los Iudios, y que no se podria guardar el orden y antigua costumbre de comunicarse de sola palabra, tomado consigo ciertos notarios y escriuientes fidelissimos, reduxo todos los misterios de la Cabala a setenta libros, conforme al numero de los viejos de la Synagoga, que despues se comunicassen a solos los Sabios. Pero es de saber que ay dos suertes de Cabala, vna verdadera, y otra falsa. La verdadera y pia es, la que (como queda dicho) expone anagogicamente los secretos misterios de la ley; la qual (como necessaria para la declaracion de la B) vsan algunos expositores. La falsa y impia es, vno mentiroso y fingido genero de traction, y doctrina Iudaica, que algunos malos Iudios dizen auer mandado de Moyses a los padres, tan llena de falsedades y vanidades, que frisa con nigromancia. porque explica ciertos nombres secretos de Dios y sus virtudes, de que los Iudios nigromanticos vsan para ligar los demonios, y hazer embustes, afirmando que nuestro Christo hizo sus milagros con ayuda deste arte. Este genero de superstition, llamado impropriamente Cabala (y no la primera) condenò con razon la Iglesia los años passados. Hinc Cabalistæ. Los professores de la Cabala. Et Cabalisticus, a, um. Vt Ars cabalistica. De Cabala vide latius Bibliotec. Sanct. lib. 2. Del loor desta arte (digo de la buena) escriuio bien Paulo Ricio Iudio, conuertido en tiempo de Maximiliano, contra los Iudios, y contra Stephano presbytero.

✝Cabalus, lib. caualllo grande que el vulgo Español llama rocin; como Mannus es caualllo delicado, y equus es caualllo de faction. Y ansi pocas vezes entre escriptores (y mas Satiricos) se nombra Cabalus, sino por via de escarnio y donayre, *Hiero.* Nepotiano. Vide Nebriss. in Lexi. Iuris.

Cabelinum. (*Plin.* Cabelionem nominat) ciuitas Heduorum in Gallia Belgica. Vulgò Chalon sur Saone. A qua concilium Cabilonense.

Cabul Vide Chabul.

Cabus, bi, m. Vide Cab. 3.

☞Cabuta, æ. Baculo pastoral, que vsan los Arçobispos Griegos.

Cacabus, bi, m. G. Pienso ser olla grande de cobre para cozinar, como Ahenum, ni es la caldera para callentar agua. Aunque Collumella siente que Cabus es olla grande, no solo de mẽtal mas de barro. Pero Eccli. 13. parece darse a entender, que Cacabus es de solo metal, aora sea hierro, aora cobre, aora plata, &c. y olla de solo barro, diziendo. Quando Cacibus, & olla, &c. Aunque esto por ventura tendria salida.

☞Caccabatus, i. Tiznado, o anegrecido por el Sol, o mulato. Apprenderunt me in collum meum Caccabatas ollas. Paulin. in vitis patrum. Se dize tambuli Caccabatius, porque hablando San Zenon de los Neofitos, los que nueuamente han recebido el Sagrado Bautismo, los iguala al pan blanco, y tierno. Certè Caccabacij, non sunt, non vetusti, non vsti, non credi, non mucidi lacteus illis color est lacteus super est, serm. 6. Neophit.

✝Cacephaton, vel Cacophaton. G. Es vn malo, y du-

ro sonido En la oracion contrario a Euphonio, q communmente nace de mala compoſicion, Hier. lib. 2 apolog. in Ruffinum.

Cachinnus, ni, pp. m. Riſa cõ carcajada. + Vocablo cõ puesto del ſonido de la miſma riſa, Hiero. in Epit. Nepotiani. Idem in Vigilantium. Idem Marcellæ. Idem Aſellæ. Et Cachinno, as, atq; Cachinor, ris. Reyr a carcajadas, S. Nicolai Tolentini.

Cacodæmõ, pp. cadodæmonis, pc. G. i. Malus dæmõ. Mejor ſe llamaria aſsi el diablo (como yalo llamã los Doctores Eccleſiaſticos) quæ dæmon. + Chryſ. lib. contra Gentes. Vide dæmon. Eſt & phantaſma nocturnum.

Cacoſia, æ, G. Lat. Malicia, & etiam Afflictio. Hiero. Amando.

Cacumen, pp. minis, pc. La cima, cumbre, cogollo, ò altura de qualquier coſa. ſ. montium arborum, &c. B.

Cadauer, pp. ueris, pc. Cuerpo muerto de hombre, o de otro animal: a cado, vel a Careo. ſ. vita. + Eſai. 66. ſe toma Cadauer por los cuerpos viuos de los condenados: porque aunque al juyzio final ayan de reſucitar, no ſerà para viuir vida eterna, y reſplandecer, ſino para ſiempre morir viuiendo, Rob. Tr. ſe dize en los pueblos aſſolados. Vt, Tot. oppid. cadauera, &c. B.

Cado, dis, cecidi, caſum propriè ſig. caer poneſe con datiuo, vt, cadunt mihi dentes. Item con las præp. Ab, De, Ex. Sus compueſtos ſon Accido, Decido, Excido, Incido, Intercido, Occido, Concido, Procido, Recido, & Succido, pc, en todos. + Tr. cadere verbum intra, in. B. (vt. 1. Reg. 3. & 4. Reg. 10.) es no cumplirſe la palabra, como por el contrario. Non cadere, es effectuarſe. Metaphora tomada de la agua vertida en tierra, ò de los edificios aſſolados, que cayendo en tierra ſe pierden, o de otras qualeſquier coſas que en cayendo ſe pierden, como ſon las migajas, y coſas caidas en el rio, Rob. Y deue ſer aduertido el lector (como ya queda tocado en Accido) que como los compueſtos de cado, que tienen, pc. y los de cædo que tienen la pp. etiam in præteritis, ſe parezcan mucho entre ſi, muchas vezes ſe yerra en los accentos. Por eſſo quiero ſeñalar a los nouicios algunos lugares de la B. y primero de cædo In 3 Reg. 12 Cecidit vos flagellis, pp. Pſal. 128. Concidet ceruices. pp Item Pſ. 88. Concidam a facie 1. Reg. 11. Concidit vtrumque 1. Reg. 15. In fruſtra concidit 4. Reg 24. Concidit vniuerſa vaſa. Iob 16. Cõcidit me. Idem 40. Cõcident eum, Vide & hoc verbo 4 Reg. 4. g. Ezechiel. 5 a. & 25. d. Ioel. 3. b Mich 5. a. Iud. 16. g. Marc. 5. a. De occido in Euangeliis. Poſtquam flagellauerint, occident eum, Act. 10 & 11. Petre, occide. Deut. 32. Ego occidam. Vide alia. De excido, dis, Exod 34. a Iob. 28. a Prou 9. a Eſai. 22 Rom. 11. c. De incido, Ierem. 16. b. Iudith. 7. b. Todos eſtos, pp. ¶ Del otro verbo Cado ay tantos exemplos, q̃ no ſe deuen ni pueden contar. Dele por regla general, y que baſta para diferenciar eſtos dos verbos que ſe mire al contexto de las palabras. Los verbos que retienen ſignificacion ſimple como el ſu ſimple, y deſpues acuſatiuo expreſſo ſub intellecto, pp. porque vienẽ de cædo. Pero los que guardan ſig. neutra como el miſmo cado, pc.

Caducos, a, um, pp. adiect. Lo que anda para caſarſe, coſa momentanea y que facilmente cae. Vt, Caduca mundi gaudia. Hym. Deus tuorum. Item lo que haze caer a otra coſa. Vt Morbus caducus. Y a los que caen en eſte morbo llama San Auguſt. caducarios.

Cadus, di, m. G. La mayor medida de los Griegos de coſas liquidas, llamado tambien Metreta y Ceraunio. Contenia. 108. libras menſurales, Lu. 16. vbi rectius verteres Batus, que eſtà en el texto Griego. Porque cadus ſegun Gagneio, es propiamente vaſija de vino, Batus. G. que en Hebreo ſe dize Heb. ſiue Heth, es ſegun Ioſepho vna medida en coſas liquidas, de 72. ſextarios. Vide Budæum & Agricolam.

¶ Segũ el ordẽ de buẽ eſcriuir, aqui venian los diphtõgos de Æ, vt Cæcus, &c. Pero por no turbar los lectores nouicios quedenſe para C. ante E.

Caiphas, phæ. Sobrenombre de vn mal Pontifice, que ayudo a la muerte de Chriſto, llamado Ioſepho Caiphas. Teniendo declinacion Latina, yerran los que pronuncian vlt. acutã: cum habeat acc. in ante penul. Los Griegos lo eſcriuen Caiphas te traſyllabum, pp. D.

Caladrius, vide Charadrius.

Calamiſtrum, tri. n. Vna gran aguja, con la qual caliente del fuego encreſpã los cabellos, Hiero. epiſt. 2. + Hinc calamiſtratus, a, um, coſa aſsi encreſpada. Hieron. ad Furiam. Idem Demetriadi & lib. 2. in Iouin.

Calamitas, pc. atis, pp. Propriamente es el daño que la piedra, y granizo hazen en los panes apedreados, Tr. daño, o deſaſtre, o perdida qualquier. Hinc calamitoſus, a, um. Coſa cargada de males y deſaſtres Iob. 5.

Calamus, mi, pc Es vna cañauera, o cañauela, de que ſolian hazer ſaetas y flechas. + Marc. 15. Poſitũ eſt Calamus, G. pro arundine. Item la pendola cõ que ſe eſcriue. Item caña de peſcar. Item flauta para tañer. Item caña, o paja de trigo. Item toda coſa redonda y fiſtuloſa, como los ſarmientos, y otras algunas baſtigas para plantar. Item la paja aromatica de Meca. El Calamo aromatico es cierta caña oloroſa, que nace de aquella parte del Lybano en ciertas lagunas, o eſtanques, cuyas rayzes, como la del lirio cardeno. No ſe conoce por acà. De hoc vltimo. Ierem. 6. A.

Calathus, ti, m, pc. G. Ceſtillo, o canaſtillo, Ierem. 24. ſig & alia, Tr. Hiero. Pammac. llama Calathum a la roſa ya abierta.

Calcaneus, nei, m, & Calcaneum, n. pc. El calcañar, Gen. 3. Hiero. Ruffino lo vſa neutro.

Carcar, calcaris, pc. n. La eſpuela. Y tambien el eſpolon de aue macho, Ber. epiſt. 2. & Hiero. ad Ruſticũ, Tr. ad exhortationem.

+ Calcaria, æ, Calera donde ſe cueze la cal, vt in Adagio (quo vtitur Tertul. lib. de carne Chriſti.) De Calcaria in carbonariam ire. A donde Eraſm. dize que Calcaria, ſignifica la caſa a donde ſe guarda la cal.

Calcedonius, ſiue Chalcedonis, nij, m. Vna piedra preciosa de quo Apocalip. 21. En ningun texto bien emendado hallo yo el Charcedonius de Morales.

Calceo,as (melius per e,quam per i,ſcribitur) por calçar.B. Aliquando iungitur accuſat. eiuſdem rei ali quando datiuo. Inde Calceamentum,ti,n. Lo que ſe calça. Et Calceus,cei,çapato,o calçado, Chryſoſt. Orat. in Calen. Habita,in Deuter. 34. eſta calceamentum,pro calceatio,ſ. inſtrumentum pro actione.

Calco,cas. Piſar,o hollar,B. Tr. ad animum, vt Calcare paſsiones.

Calcitro,tras,pc,aui. Tirar coces y pernadas. Compoſitum recalcacitro. + 2. Reg. 6. Act 9.

Calculus,li. + pc. La china,o piedrezilla, Apoc. 2. Itẽ el voto,ſentencia,y parecer en la eleccion, o en otra coſa hecha por votos. El contante,o tanto para hazer cuenta. Y la cuenta. Item la piedra de la baxiga y riñones. Item el trebejo,o eſcaque del axedrez. Item cuchillo de piedra. Item la mina, parte de peſa. Item ſentencia,o parecer, Eſai. 6. ſe toma por aſcua.

Caldaria,æ,f. & Caldarium,rij,n. La caldera 1. Reg. 2.

Calendæ,arum. Y la manera con que lo ſignificamos, hablando,o eſcriuiendo en Latin,es,v.g. Calendis Martij (que es el primer dia de Março) y aſsi de todos los otros meſes, ſin dezir primo Caled. Martij: Lo que reſta deſpues de los Idus de cada mes (que vienen tras las Nonas) ſe ha de contar por Calendas del mes ſiguiente, y no del mes cuyos ſon los dias. Y el poſtrero dia del mes que cõtamos, ſe dize pridie calendas del mes ſiguiente. Y nota,que quando nombramos Calendas,(y lo miſmo Nonas y Idus) con ad præpoſicion, no dize dia cierto,como quando ſin ella, vt, ad Calendas Aprilis. Poco antes,o,deſpues del poſtrero dia de Abril. Las calendas (q̃ eran los dias primeros delos meſes) eran de gran feſta entre los Iudios,B. dicuntur a Caleo. G. i. voco. No ſe eſcriuen con K.

Calendarium,rij. El catalago,Martyrolog. y libro de Calendas en que eſtàn eſcritos los Santos. Latinius dicetur diuorũ albus. Entre Iuriſtas es otra coſa. + Ca es el libro en que ſe eſcriuen los nombres de los que deuen renueno y la miſma deuda. De quo Cyprianus lib. de bono pudicitiæ, Neb. Lexi. Iuris. Et Calendarius,a,um. Coſa de calendas. Vt, Calendarius lib. Vide etiam Kalendæ.

Caleo,les,lui Serà hazerſe caliente, y calentarſe. Caret ſupino cum ſuis compoſitis, Tr. calere res dicitur. cum adhuc recens eſt. Caletur impersonale. +, Caleſco,ſcis. Eſcalentarſe Hero Nepotiano.

Calleo,lles,llui, per duplex,ll,n. trãſitium. Por ſaber perfectamẽte. Vt, Calleo literas. + Prouer. 14. vbi nota,quod vox Heb. pro cauto & ſolerti frequẽter accipitur in Prouerbijs alias in malam partem pro aſtuto. Item por hazer y tener callos,o ſer calloſo, Hier. Nepotiano.

Calidus,a,um, & per ſyncop. Caldus. Coſa caliente,ferox, inconſulta velo x. + Gen. 36. Leuitic. 6. & B.

Calidus,a,um, per duplex ll. Aſtuto y recatado. Et callidè, aduerb. Aſtuta y recatadamente, B.

+ Calliditas,atis. Aſtucia, Hiero. Aſcillæ.

Caliga,gæ,pc. Cierta armadura de piernas, o calça, ☞ ò medias, que vſa el Obiſpo, celebrãdo Pontificalmente, que ſon de color celeſte. Caligæ quoque iacinthum, ideſt aerij coloris, & cœleſtis denotat, quod cœleſtes debet habere pedes; ideſt affectus & firmos, ne claudicet, Due. libr. 3. capit. 8. Actor. 12. pro quo vertendum, Soleas, que ſon chinelas, o alorques, o alpargatas + Y ſi quieres q̃ ſea caligas, di con Eraſ. q̃ caliga es genero de calçado: y no calças de las q̃ aora vſamos, no viadas de los antiguos. Y anſi los Apoſtoles anduuierõ calçados. Hinc caligula, læ, dimin. S. Geruaſij, & Prot. & Hier. Euſtoch. Caligo,gas,pp. Por ſe eſcurecer, y por ſe cegar. Vt caligantes oculi, B.

Caligo,pp. ginis,pc. Eſcuridadad, y cegnedad. Hinc caliginoſus,a,um, coſa eſcura,o ciega, B.

Callis,llis,m. El camino hondo y eſtrecho, B

Calix,cis,pc. m obl. m. G. Vaſo para beuer. + Hiero. Euſtoch. in B. aliquando accipitur pro vaſe ipſo: vt Mart. 23. aliquando pro paſsione. Vt Matt. 20. Poteſtis bibere Calicẽ, &c Quãquã ibi eſt metaphorica locutio: ſicut aliquãdo alia ſolet calix pro afflictionibus & per paſsionibus poni. Y llamaſe calix la muerte de Chriſto; porq̃ como el vaſo embeuecãdo, haze dormir: aſsi eſta ſe llama ſueño, Pſ. 3. Nota tã bien q̃ calix ſe ſuele poner por lo contenido en el. Hæc Driedo. + calix provitione in Pſ. 74. calix pro inſigni afflictione. Eſai. 51. pro punitione & ſupplicio, Ezech. 23. Pro vincta & tribulatione, Ierem. 25. pro magna calamitate, Iere. 49. pro pœna acri. Iere. 51. In forma illa cõſecrationis. Hic eſt calix, &c. licet ſecundum primæuum verborũ ſonum potius ſignificetur verſio vini in calicẽ, quam in ſanguinem; ſecus tamen ex accommodatione vſus & tropo; per ſyncedochem. n. cõtinens accipitur pro contento, vel per metaphoram calix accipitur pro paſsione qua effuſus fuit ſanguis. ☞ Es el Caliz, o vaſo de oro, y plata, que lleuauan los Sacerdotes, para Conſagrar la Sangre de Nueſtro Señor Ieſu Chriſto. El Caliz quando ſe dezia la *Miſſa* no ſe ponia detras de la hoſtia, como ſe acoſtumbra aora, ſino del lado derecho, para ſignificar la eſuſion de Sãgre, y Agua, que ſalio del preciosiſsimo Coſtado de N. Señor, en el Sacrificio del Caluario, ſe cubria deſpues el miſmo Caliz con el Corporal, que era muy grande, como vſan los Certoſinos: pero oy ſe cubre con la palia apretadamente. Calix cũ vino, & aqua in dextra locatur, quia *Sanguis*, cum aqua delatere Chriſti manaſſe prædicatur, Gem. lib. 5 cap. 46. Calix involutus Sudario, per igitur ad Altare, quod Sudarium, ponitur in cor ſuo. Altaris Calix in látere oblate in Altari componitur non poſt tergum Amalius in præf. Ita aut iuxta Romanam ordinem in Altari componenda ſunt, vt oblata in Corporali poſita Calix, ad ſextum latus oblata, ponatur, quaſi Sanguinem Domini ſuſcepturus, quem delatere Dominico profluxiſſe credimus. Microl. de Eccl. obſeruat. cap. 10. Eſte modo de poner el Caliz, eſtà pintada en vn Ritual de la Abadia de Mileto, la miſma ceremonia obſeruan los Griegos, fieliſsimos obſeruantes de los Ritus antiguos. Antiguamẽte no ſe moſtraua el Caliz, pero el Diacono alçaua vn poco el dicho Caliz, mientras el Sacerdote entonaua, per omnia ſæcula ſæculorum. La qual ceremonia oy el miſmo Sacerdote, tuendo omnis honor, & gloria: El ſignificato deſta ceremonia es el ſiguiente. Dicente Sacerdote (per omnia ſæcula ſæculorum) Diaconus venit Calicem cõ ea ſuſtulit, cum fauore partẽ eius cooperit præſertim

Ioseph Abarimathia, qui Corpus Christi depositit faciem Sudario coperuit, Gem. lib. 1. cap. 46. en el dia de la Transfiguracion a seis de Agosto acostumbrauan consagrar vino nueuo, y esprimian vn poco de vba, qual ceremonia denotaua el Reyno glorioso de Christo, representado en la Transfiguracion; del qual Reyno dixo el mismo Christo en la vltima Cena: Admodum non vniam de hoc genimine vitis, donec viuam illud nouum in Regno Patris mei: y en el mismo dia se bendizia la vba nueua, Dur. lib 7. cap. 22. Antiguamente en la primitiua Iglesia, los Calizes eran de madera: pero san Zeferino Papa, ordenò se celebrasse en Calizes de vidrio, qual vso duro algunos años, hasta que san Vrbano Pontifice y Martir, decretò se hiziessen de oro, y de plata, esculpidas muchas figuricas Sacras, como refiere Tertuliano, y en particular a Christo con la obeja acuestas. Dize Baronio an 34 que el Caliz endonde consagrò Christo en la Cena fue de plata, como refiere Beda, que se mostraua en Gerusalen en sus tiempos, aunque en Valencia se muestra vn Caliz de piedra Agata, con la qual el Señor en la vltima Cena comulgò a los Apostoles, con su preciosissima Sãgre, Cartag. hom. 26. la materia del Caliz ha de ser de plata, y dorada la copa: el Concilio Ramense permite el Caliz de plombo, por la estrema pobreza: antiguamẽte enterrauan a los Sacerdotes con el Caliz en las manos: auia tambien dos Calizes, el vno en donde consagraua el Sacerdote, y el otro en el qual comunicauan a los Fieles, porque comulgan con la vna, y otra especie; y assi el Caliz en Valencia fue con que comulgaron los Apostoles, que se llamaua ministerialis. En la vida de san Bruno Obispo, que muio el año de seiscientos y quarenta, se haze mẽcion destos Calizes grandes. En las vidas de los Pontifices, san Remigio Arçobispo de Rems, en vn Caliz ministerial, que presentaron a la *I*glesia, hizo esculpir los siguientes versos.

Hauriat hic populus, vitam de Sanguine Sacro
Iniecto æternus, quem fudit vulnere Christus,
Remigius reddit Domino sua vota Sacerdos.

✝Calo, onis: El çapato hecho de madera. Item calones los leñaladores, que lleuan leña al Real, y los seruos de los soldados, que lleuauan acuestas las puertas de madera, y hastas, o varas, Chrysost. in Psalm 14. Iosue (inquit) vsus est Gabaonitis lixis, & calonibus.

Callus, lli, m. & callum, lli. El callo. Inde callosus, a, um. Cosa callosa, o llena de callos, Sanct. Iacobi minoris & *H*iero. lib. 2. in Iouin. & Christ. in Esai. 6.

Caluaria, æ, pc, Calauera, o calauerna, que es cabeça sin la carne de hombre, o animales. Caluariæ locus, vel mons, se llamò a donde Christo murio, por estar llenos de huesos y calaueras de justiciados allí. ✝secundum Hier. y no (como muchos graues Doctores antiguos dixeron) por estar allí la caluaria de Adam sepultado. Vide etiam Golgotha.

Calumnia, æ. La vexacion q̃ se haze a alguno en pleytos por engaño, y frustracion. Item la interpretacion maliciosa de alguna cosa, Luc. 3.

Calumnior, aris, por hazer calumnia, *B.*

Caluus, a, um, cosa calua de cauellos en la mollera. Et Caluicium, cij, adq; caluicies, ciei. Esta caluez, *B.*

Calx, cis. f. La cal. Item Calx, cis, m, & aliquando, f. El calcañar; y tambien la coz. ✝Hier. lib. 2. Iouin. Tr. el fin de alguna cosa. Vt, In calce lib. vite, &c. Hiero. lib 3. in Pelagianos.

Camalæon, pc, ontis G El Camaleon, animal como crocodilo que se mantiene del ayre. Por ser timidissimo, se muda (tambien como el pueblo) en varias colores. Leuit. 11. No es Stellio. Item Camæleon, el cardo aljongero.

Camelus, li. pp. com. El camello animal. Item camelus, li. m. G. Maroma gruessa de nao. Aunque en este significado no lo hallo en algun Autor graue, sino en Suidas, y escrito con jota, no con ita, como quando es camello. Ambos se escriuen con simple, l. En q̃ significado se tome en aquel dicho de Christo, Facilius est camelum transire per foramen acus, &c. ✝ Matt. 19. Marc. 10. Luc. 18. ay opiniones, *S.* Hier. y Orig. dizen, que por camello. Theophilacto, y algunos modernos que por maroma: lo qual parece menos absurda, y mas propia manera de hablar, dado que ambas cosas sean imposibles. f entrar vna maroma y vn camello por vna aguja. Dezir que foramen acus sea vna puerta en Ierusalen, no tiene fundamento. ✝Pro camelo *M*att. 23. videtur Caietano reponendum aliquod aliud magnum animal, quod deglutiri bibẽdo possit, vt metaphora quadret. Y assi piensa estar vicioso el texto Griego, y el Latino.

Camelo pardalis, os. pc. m. (no camelo pardulus como quiere *Rod.*) Girafa animal raro, llamado assi, porque en algo se parece al camello, y al pardalis. porque en la cabeça se parece al camello, saluo que tiene cuernos: y en la variedad de las manchas se parece animal que los Griegos llaman pardalis, y nosotros Panthera, que es Tigre macho. De camelo pardali, Deut. 13. & Nebrif in 3. Quin.

☞Camelaucium, i. Camelaucum, Zamelaugum, & Camelaucus, modo de Birrete, que vsan los Mõges Griegos, de tal hechura, que cubre las orejas hasta las mexillas. Tambien las vsan los Monges de san Basilio Griegos, y los de san Benito: oy lo acostumbra el Pontifice Romano de raso colorado, y aforrado de armellin. Apostolicus Pontifex, rum Camelaugo solitus est Romæ procedere Anast.

Camera, ræ. pc G La boueda, y el arco que sirue de sustentar el edificio, 3 Reg. 17. a donde no significa camara contra Rod. El 4 R. g 10. adonde segun el Hebreo es la casa de trasquilar ouejas. Aunque tãbien lo toma por camara Arnoldus lib. de 7. verbis in Cruce, llamando a la cabeça, Cameram sensum.

☞Camerarius, i. Camerlẽgo, el qual cuida de las rentas de la Camara Apostolica, antiguamente era este oficio del Archidiacono, dignidad que extinguio Gregorio VII. y en su lugar instituyo vn Cardenal llamado Camerlengo, a quien ayudan algunos *P*relados, que se llaman Clerigos de Camara, oficio de mucha estimacion; y entre ellos ocupa el primer lugar el Tesorero llamado Thesaurarius Apostolicus, el qual maneja toda la renta de la Camara, e dignidad de gran estimacio, por ser vn grado proximo al Cardinalato.

Ca-

Caminus, ni. pp. m. G. Horno, ó chimínea. B.

Camisia, æ. (quæ & Linea, æ.) camisa de lino, Hieronym. Fabiolæ.

☞ Camisatus, i. Assi se llamaua aquel Clerigo que tenia cuidado del agua caliente, para mezclarla en el Caliz despues de la Consagracion, como vsan los Griegos.

Campidoctor, oris. Dize Rod. que es el capitan del cãpo. S. Ioan. & Pauli.

Campus, pi. El campo. Inde campestris, tre. Cosa de campaña, o campo. B. Campestria se llaman tãbien las bragas y pañetes, porque con solas ellas solian luchar en el campo.

Camus, mi. G. Vn genéro de prision. Item la cerueza de trigo, o de ceuada. Item el freno, y otras cosas. B.

Chamos, con, h, es vn idolo in B.

Cana. Nombre de pueblo. Por auer dos dixo S. Ioan. cap. 2. Cana Galilææ, a diferencia de la mayor cercana a Sidon, hinc Canànæus, a, um. Cosa de Cana, vt Simon Cananæus, assi se llamò vno de los doze Apostoles. Luc. 6. No porque fuesse de Chanahan, sino de Cana, pueblezillo de Galilea. Al qual el Interprete de la Vulgata llama Zelotes, porque Cana interp. Zeluz. Diferentemente se escriue Cananeus, por cosa desde Cana, que quando es cosa de la region Chananea, o mercader en *Hebreo*. Porque aquello se escriue con c. y esto con ch. ✠ in Genes. 38. & Prouerb. vltim. Chananæus, no es nombre proprio, sino apelatiuo, que significa mercader. Porque como el interprete de la vulgata en la B. alg. interpreta los nombres proprios en apelatiuos, assi al contrario dexa los apelatiues, como proprios.

Canalis. m. & f. & Canole, lis. n. pp. Canal. B.

Cancillarius, rij. Chanciller, o Canciller. Olim Cancellarius fuit Princeps in curia, y presidente de los Oydores, y de otros magistrados que tenian cargo de exercitar justicia, y despedir otros negocios en nombre del Rey. De aqui vinieron en España aquellas reales Audiencias a llamarse Regiæ Chancellariæ. Chancillerias Reales. Su oficio era refrendar las prouisiones Reales, y testar, o borrar con vnas lineas atrauessadas como redes y rexas (que se llama chancellare) las cosas mal escritas, o mal proueidas. Quiçà era este aquel oficial muy estimado, de q̃ en la historia Eccles. lib. 7. c. 23. se haze mencion, y se llama primus præfectus regiorum scribarum. Y el mesmo deuia ser Eumenes, con Alexandro Magno. La dignidad de Chancilleria, y su autoridad, ha sido muy grãde en Anglia, y Calia de mil años acà. No fue de tanta entre los Romanos antiguos que la instituyeron. Porque en tiẽpo de Carino, Arcadio, y Honorio, creo que eran Cancellarios, los que aora Notarios, o Escriuanos publicos. S. Thomas Martyr fuit summus Angliæ Cancellarius, que es el grã Chanciller.

Cancellaria regia, Chancilleria Real. Et Chancellariatus, tus. La dignidad de Chanciller. Hæc ex Couarruuias cap. 4. Prat. Quæst.

☞ Cancellarius, i. Canciller, dignidad Ecclesiastica, assi llamada de los Canceles, dentro de los quales dana audiencia, por no quedar oprimido de la muchedumbre de gente, Cassiodor. lib. 11. var. lect. Significa el Tribunal, como refiere Tertuliano, nulla præterea obseruo, cancellos non adoro subsellia non contundo, iura non conturbo causas non elatero, non iudico. Este nombre en la Iglesia Romana se dize Vicecanciller el Cardenal que exercita tal oficio. Varias razones assignan los historicos, acerca desta mutacion de Cancellario a Vicecanciller: pero todas son varias, siendo assiento al Pontificado Gregorio Octauo, que era Canciller. Conferio, esta dignidad a Mose Canonico Laterauense, el qual por no ser Cardenal, quiso que se llamasse Vicecanciller, y continuò tal oficio en simples Prelados: restituyendose despues la dignidad a los Cardenales do touieron el mismo titulo de Vicecanciller.

Cancelli, orum. Rexas, o verjas, o celosias, y clarabo-yas, para apartar, o mirar en las Iglesias, audiencias, varandas, o ventanas. Son tambien ciertos assientos de palos atrauessados como red, Cant. 2. Prospiciens per cancellos, i. per foramina cancellorum.

Cancer, cri. m. El cangrejo mariſco. ✠ Ambros. lib. 5. Hexa. capit. 7. Item vno de los doze signos celestes. Item vna enfermedad dicha çaratan, que aunque nace en todo el cuerpo, mas en los pechos de las mugeres. Es m. f. y no n. t. contra Rod. 2. Timoth. 2. ✠ Por el çaratan, declin. etiam Cancer. canceris. Aliter carcinoma, vel carcinus dicitur.

☞ Cancero, as, pudrir, cancerarse, del qual se forma canceratio, que significa putride, nec poteris dicere te non Arij canceraſſe sermonem cũ fœtore cancerationis tuæ ad omnem peruenerit Regni tui locum Luzifer. libr. de non conuenien. cũ hæreticis.

Candace, ces. pc. & Candax, acis. pc. etiam in obl. G. Vna Reyna de Ethiopia (de quiẽ despues se llamaron Candaces sus Reynas) varonil, y tuerta de vn ojo, en tiempo de Augusto, de qua Strabo. & Plin. & Act. 8. Potens Candaces, pio Præfectus Candaces, o porque miraua por su castidad, o porque valia, y priuaua con ella.

Candela, læ. Candela, o vela. Aqua Candelabrum, bri. n. pp. El candelero do las candelas se ponen. B.

☞ Significa tambien la candela de cera, q̃ se trae en la Iglesia para varias funciones, la distribucion de las velas en el dia de la Purificacion de la Virgen, algunos piensan q̃ fue introducida de Sergio Papa, pero se halla en vn sermõ de S. Eligio Obispo, q̃ murio el año 665 en el qual se haze mencion desta ceremonia: verdad es, que el mismo Pontifice ordenò se hiziesse vna procesion en tal dia en la Iglesia mayor de Santa Maria Mayor, llenando el pueblo velas encendidas, como dize el Ritual Romano. Bat. in annot. Martin. ley 2. Feb. El significato desta ceremonia lo dize Ruperto con tales palabras. In Purificatione Sanctæ Mariæ, idcò candelas portamus, vt felici gaudio iusti Simeonis aliquatenus participemus, qui Christum Infantem gestans, in vlnis agnouit. Y mas abaxo va probando, como la cãdela significa a Christo Nuestro Señor. Apis ceram cum melle Virginali decem, & homine, Iesus vteri genuit integritate. Apes enim, neque vllo concubitu miscentur, neque libidine soluuntur, nullis partus doloribus constitit, libr. 4.

de diuin Offic. cap. 25. el mismo Autor dà la razon porque en el triduo de la semana santa se apagan las candelas; quod candele extinguentur illud significat, quod Crucifixo Domino tenebræ facte sunt super terrã, lib. 5. cap. 26. las candelas que se ponen en aquel tiempo sobre el atril, han de ser quince; para denotar los doze Apostoles, y las tres Marias con la Virgen, que es la vltima, ni la que no se apaga, porque jamas perdio la Fè de la futura Resurreccion de su Hijo. Dur. lib. 6. cap. 71. La dicha Tril se pone en el lado izquierdo del Altar, q̃ significa el pueblo Hebraico, por quien principalmẽte vino el Messias, no es licito celebrar la Missa sin velas encendidas, a lomenos dos, para denotar los dos pueblos Hebreos, y Gentiles, iluminados con la venida de Christo. Contravenir a esto seria pecado mortal, por ser precepto de cosa grave, como se vee del cap. fin. de celebrat. Missar. Honorio III. priuo del oficio, y beneficio a vn Cura que celebrò sin luz. En caso de necessidad enseñan los Doctores ser bastante vna sola luz. Azor lib. 10. capit. 28 El qual en tal caso de necessidad concede velas de sebo, aunque Suarez quiere que no, y es mejor aplicar lamparas de azeite. El llevar las hachas encendidas en las exequias, es tradicion antigua, y Apostolica, para denotar la inmortalidad del alma; y por tal causa en el funeral de las Virgenes se encendieron muchas velas, como refiere Nicefor. lib. 2. cap. 22. y tratandose del entierro del glorioso Martir san Cipriano, se dize: Inde cum cereis, & Scolaribus in arca cuiusdam candidi procuratoris, magno triumpho sepultum est. Cien mil lugares hazen relacion desta ceremonia. No obsta que el Concilio Eliberino prohiba en el Cant. 35. que no se inquieten las animas de los difuntos, con las velas encendidas, puestas encima de los sepulcros, segun refiere Seutonio, para llamarlos, y solicitarlos, como los Gentiles dizen. El Sacro Concilio de Trento, ha prohibido el rito superticioso del numero determinado de las velas. Quando salian los Emperadores Griegos, llevauan delante dellos dos cirios encendidos, y este que los llevaua, le llamauan Lampadarius. El que aludiò a la palabra de Christo: Sic luceat lux vestra coram hominibus, vt videant opera vestra bona, siendo el Principe casi luz, que està en el candelero. Por el mismo efecto delante del Patriarca, y Emperatriz, se llevaua vna luz sola; qual costumbre vsan los demas Patriarcas, como dize Balsamon, y anade que este priuilegio fue concedido al Arçobispo de Cepti, de Bulgaria, y a otros. Cuya ceremonia todos los Obispos Griegos vsan desta ceremonia.

Candeo, des. Emblanquecerse. Item ponerse de color de fuego, como haze el yerro en la fragua, B. Inde Candelco, candelcis. Emblanquecerse y encenderse, Sapient. 5.

Candidus, a, um. Cosa blanca con lustre. Item cosa abrasada, vt Ferrum candidum. i. ignitum. Item cosa pura, y sincera, y no fingida, vt Candidus lector, candidus index. Item Candidus, Felix. B.

Candidus, a, um. Cosa cubierta de vna resplandeciente luz. Vnde Tertul. lib. 1. aduersus Iudæos dixit, Henoch æternitatis candidatum. Saluo, si quiere dezir que adonde està Henoch pretende la eternidad, Lact. etiam immortalitate nos veluti candidatos esse, dixit. Candidati, se dezian tambien los que pretendian algun magistrado, o dignidad, y aun no lo auian alcançado. Y assi Hier. in vita Hilarionis, llama constantij. candidatum, a vno que pretendia la malicia. Tr. se dizen Candidati ad iuuandum rerum, los que pretenden alcançar otras cosas, y en ello ponen diligencia, vt Baptismi candidatus, el cathecumeno, que pide el Bautismo, S. Martini, & Hier. ad Letam. Idem ad occeanum. Idem lib. 1. in Iouin.

Candor, oris, pp. La blancura con lustre. El abrasamiento. La sinceridad, limpieza, y llaneza.

Canis, canis, com. Perro, o perra. + Tr. Los murmuradores se llaman canes, apud Hier. Vnde caninus, a, um. Cosa de perro, Tr. Canina facundia. i. maledica, ac rixosa eloquentia, Hier. Rustico. Idem Minerio. Et caninus dens: ingenuinus. Prol. Paral. 13. Item vn pece marino. Item vn dado que tiene solo vn punto. Item vna constelacion celestial. Et est duplex. s. maior, & minor. Hinc caniculares dies. Los quales dias caniculares, quantos sean, y de donde comiencen, buscalo en la Sylua de varia leccion.

Canistrum, & canister, tri. Canasta, o canastilla, Genes. 40.

Cano, nis, cecini, cantum. Cantar. Apoc. 8. vbi Rod. legit canitori, legendum canturi secundum emendatos codices.

☞ Canon, nis. Penson, tributo, o otra cosa de obligacion de la voz Griega: Si ergo eorum templa repente dituamus metu se in fugam coycient, & perdemus tantum canonem, Mar. Diac. significa ley, o regla; por ser estos tributos que se pagan puntualmente; y por la qual causa se formò la voz Canonicus, es a dezir Reglar, pues antiguamente se llamauan Canonigos aquellos Clerigos que juntamente con el Obispo viuian juntamente, y Regular, cuya habitacion la llamauan Canoniga, como al presente se veen tales habitaciones junto a la Iglesia Catedral en muchas partes del mundo; y por tal causa se dize Canonigo por la vida Regular, y no de la obligacion de cobrar la renta Eclesiastica, como muchos hazen, a los quales reprehende Alcuino. Ay vn decreto del Concilio Lateranense, celebrado el año de mil y seiscientos y nueue. Con lo qual se ordena, que los Clerigos viuã juntamente: qual decreto fue hecho a instancia de Pedro Damian, que escriuio Alexandro Papa, y se deue entender solamente de aquellos Clerigos que seruian las Iglesias Colegiales, que por tal causa se dezian Canonigos. En el Coro se deue dar el primer lugar al Canonigo Hebdomadario, mientras lleua los hornamentos Sacros. Assi lo determina la Congregacion de Ritus a veinte y dos de Agosto de 1626. el qual tambien ha declarado, que el irdos a dor en el Coro, como prescriue el Ceremonial, se entienda solamente por los dias solemnes 12. Iun. 1628. aquellos Canonigos que tienen el vso del roquete, y de la capa, no pueden vsar de dichas vestiduras, en la administracion de los Sacramentos, deuiendo en aquella accion lleuar

la

la sobrepelliz, y la estola, Congreg. de Rit. 12 Iulij 1628. no están obligados los Canonigos a seguir la Missa Pontifical en agena Iglesia, Cong. de Rit. 20. Iul. 1592. Auiendo empeçado el Oficio Diuino, y viniendo el Obispo en la Iglesia, vayan quatro Canonigos a encontrarle, Congreg. de Rit. 15. Martij 1608 Lo mismo hagan, si a caso se và antes de acabar el Oficio, acompañandole hasta la puerta, Cong. de Rit. 4 Iulij 1615. No deuen los Canonigos quitar el bonete de la cabeça del Obispo, si no que el lo haga, Cong. de Rit. 21. Aug. 1604. acompañando al Obispo Cardenal, estando con el manteo, y roquete, trân delante, y no detras, Cong de Rit. 4 Iulij 1626 por la misma razon se dizen horas Canonicas, las Oraciones que tienen obligaciô a rezar las personas dedicadas a la veneracion de Dios, pues es como vna paga de cada dia a la Magestad diuina. Antiochen. homil. 105. de las quales horas Canonicas se dirâ largamente. Se llaman Canones, o Codex, de Canones, el cuerpo de las epistolas de los Summos Pontifices, decretos de Concilios, y Santos Padres.

Canon, onis, pe. In olb. G Regula. L. ✣ S Nicolai, & Hier. Paumachio. Inde Canonicus, a, um. Regularis. *Canon*, En la Missa se llama secreta, que comiença en el Te igitur. Item canon se llama lo que es autentico de entrambos Testamentos. Prol Tob. &2. Prol. in Iuan. Y nota que ay libros en la B. que aunque no son del Canon de los *Hebreos*, son los de la Iglesia Y tambien nota, que catorze libros ay en la B. de que huuo duda si eran Canonicos, o no. 1. Baruc, Tobias, Iudith, Ecclesiasticus, Sapientia, primero, y segundo de los Machabeos, Epistola Pauli ad *Hæbreos*, Epistola Iacobi, Epistola segunda Petri, dos Epistolas postreras de San Iuan, vna Epistola de *Iudas*, el Apocalipsis. Pero aora es de Fè ser Canonicos, como parece por el Sacro Concilio Tridentino. Vide Driedonem, & post hunc Melchiorem Canum Dominicanum, virum Theologiæ consultissimum, lib. 2. de locis Theologicis, cap 9. ✣ Vide etiam Sixtum *Senen.* Dominicanum, virum insigniter eruditum & diligentem, in lib. 8. Bibliot. sanctæ, vbi diluit hæreticorum obiecta.

☞ Algunos piensan, que el Autor del Canon aya sido vn Escolastico, y se fundan sobre la autoridad de san Gregorio el Magno, lib. 7. epistol 63 pero la verdad es, que es muy antigua la composicion del Canon, aunque los Pontifices, siempre le han añadido: por la qual causa Vigilio Papa, que gouernò antes que san Gregorio, confiessa de auer recebido el Canon de la Missa, por tradicion Apostolica, lo mismo confirma Inocencio III. escriuiendo al Arçobispo de Leon, C. cum marthe de celebrat. Miss. y assi son de opinion, que san Clemente, ordenasse el Canon de la Missa, en quanto a la autoridad de san Gregorio, que afirma que se dezian sobre la oblacion. Las preces de eleuacion, se entiende de aquella parte del Canon, per quem hæc omnia Domine semper bona eius, compuesto del sobrenombrado Autor El nombrar al Pontifice en el Canon, es vso antiquissimo, pues de san Clemente se dize en el lib. 8. de las constituciones Apostolicas c. 12. que mandaua se guardasse este rito, y el acostûbraua dezir, adhuc obsecramus, te pro me, qui mihi tum, oy dize el Pontifice celebrando vna, mecu indigno famulo tuo, Inocent 3 de celebrat Missæ. En la liturgia de san Marcos, viuda de la Iglesia Alexandrina, primera en todo el Oriente, se nôbraua en primer lugar el Pontifice, con estas palabras, Sanctissimum, ac Beatissimum Papam, N quem præsciuisti fore, vt tibi Sancta tua Catolica, & Apostolica Ecclesia, omnium suffragijs eligeret, nec nô Sanctissimum Christum N. conseruans. En el primero lugar, el Obispo ordinario, y despues los Reyes: pero en Roma solamente el Pontifice. El comunicantes fue compuesto de Siraco Papa, que floreciò el año 396. se nombran los Martires solamente porque en aquel tiempo no acostumbraua la Iglesia venerar los Confessores. Magn. tol. 52. Gregor. 111. añadio el año 731 & eorum quorum solemnitas hodie in conspectu tuo Maiestatis celebratur, S. Gelatio, o Sâ. con el Magno, añadio, Hanc igitur oblationem, S. Greg. Dieiq; nostros in tua pace. Qui pridie quam pateretur, la añadio Alexandro Papa. Sanctum Sacrificium immaculatam hostiam, las añadio san Leon I. *Præceptis salutaribus*, esto lo añadio S. Greg. II. aunque otros le atribuyê a S. Cipriano. El Pater noster, le añadieron los Apostoles, y no san Gregorio, como piensan, añadio si liberanos quæsumus Domine, Gem. lib. 1. c. 9.

Canonicæ Epistolæ. Vide catholicus, Canonicæ horæ, quia a canone. 1. positiuo iure sunt inductæ dicuntur, vel via canonicè, idest, regulariter & certis horis dicuntur a clero.

Canopus pi pp. ciudad de Egipto. Nunc Damiata. Inde Canopicus, a, um. *In* transl. S Iacobi.

☞ Canonarcha, æ. Oficio entre los Mõges Griegos, q̃ llamauan con tañer vna carraca los Mõges al Coro, Mosco. in vitis patrum, lib. 10. c. 50. aunque este vocabulo, se entiende del Monge que lee, quando comen los Monges.

Canor, oris, pp. in olb. canto acordado, lindeza, gala, o gentileza, ✣. *Hier.* in Epit. Nepotia. Hinc canorus, a, um. Cosa que mucho suena, o resuena. Hym. Aurora.

☞ Canonizatio, onis Accion, y ceremonia que haze el Sumo Pontifice, quando declara algun Santo en la Iglesia de Dios, y le añide al Calendario. Era costumbre antigua de no adorar a los Martires, si primero no los aprouaua la *I*glesia, y esto se hazia en este modo. El Obispo debaxo de cuya Diocesis auia sido martirizado, alguno daua parte al Gouernador de la Prouincia: el qual hazia toda la diligencia possible, por tee, y testimonio, y vista la embiaua al Obispo, y assi le declarauan por martir. no hizo el Obispo de *I*agasse, como refiere S. Agustin, el qual presentò los actos de los Martires a Mensurio Obispo de Cartago. Esta accion de canonizar, como es cosa de tanta importancia en la Iglesia, no se permite a los Primados, ni a Obispos, sino al Summo Pontifice, el qual con la assistencia del Espiritu Santo, determina mas seguramente.

☞ Cantrifius, i. Official de la Iglesia Constantinopolitana, el qual guardaua los hornamentos de la Iglesia, y del Patriarca, y le ayudaua en el vestirse qual dignidad quien la exercia, se llamaua Vestianus.

Catamen, inis. Obra de encantar de palabras, encantacion. Prudentius in passione, S Cypriani.

Chantaris, ridis G. pc. cierto animalejo, o genero de Mosca saluage, quæ secundum Nebriss. en vnas partes de España se llama Abadejo, y en otras cubillo. Dize Laguna que es de color verde azul, y de figura de pequeño escaraujo. Vide Dioscor. lib. 2. & Nebriss. Lex. Iuris. Hier. in Apolog. in Rufinum.

Cantharus, ri. G. pc. Vn vaso que se atribuye a Bacho, Hieronym. in Heluidium. Significat, & alia.

Cantherius, rij. El caualllo capado. Hier. Marcellæ. Item la percha de la parra. Significat. & alia.

Canticum, ci. pc. El cantar. Y es propriamente el cantar polido, primo, y suaue. Aunque ordinariamente se toma por qualquier cantar, B. Canticum canticorum i. eximium canticum, se llama el de Salomon. ✠ Carminum liber lo llama Hier. in epist. ad Gerontiam. Y nota que todo genitiuo de plural reflexo sobre nominatiuo singular, denota excelencia. Vt Scientia scientiarum, Rex regum, Dominus dominantium, Canticum canticorum. Escriuio tambien Salomon otros canticos (como consta del libro Tercero de los Reyes) de los quales no quedaron sino este, consumiendose los otros con el incendio de Ierusalen. ✠ Canticum graduum, tiene por titulo cada vno de aquellos 15. Psalmos, desde Ad Dominum cum tribularet, hasta Ecce nunc: o (segũ los *Hebreos*) Canticum ascensionum, quia decantatus fuit. Psalmus post ascensum ab exilio illo Babylonico. O porque fueron aquellos Psalmos cantados por los viejos Hebreos por varios grados de tonos, se llamaron Graduum, o porque se cantauã al tono de vna cancion que començaua, Hamahaloth. i. Gradus Rob. ✠ Lo que algunos dizen que por cantarse subiendo los grados del templo, no consta.

☞ Cantico, significa las obras buenas que las incluye el Psalmo. Siete son los Canticos que se han tomado del antiguo Testamento, y destribuidos en las Laudes, por los siete dias de la semana, tres otros Canticos se han sacado del Euangelio, que es. Benedictus Dominus, que se dize en las Laudes de Maytines; porque en el se habla de san Iuan, que fue la Aurora, que anunció el verdadero Sol de justicia. El segundo Cantico es la Magnificat, la qual se dize a Visperas, por ser mas noble de las Laudes; empeçando con el la solemnidad; y porque fue compuesta a hora de Visperas, en aquel tiempo quando llegó la Virgen en casa de Sãta Isabel. Benzon. in Mag. lib. 1. c. 20. El tercer Cantico, es. Nunc dimittis, que se dize a Completas, siendo casi vna recomendacion del alma en las manos de Dios, antes del sueño, simbolo del eterno descanso. Estos tres Canticos son llamados Euangelia, por auerlos deducido de los Euangelios, y por esto es la causa, que mientras se cantan, se está en pie, y otros se señalan con la Santa Cruz en la frente, pues fue ordenado assi en la primitiua Iglesia.

Cantilena, æ & cantio, onis. Cancion, cantico, B. & Basilius, Ps. 1. & Hieron. Pammachio.

Cantus, tus, m. q. El canto, o cantar, de cano, nis. B.

☞ Canto Eclesiastico, vsó antiquissimo en la Iglesia Catolica, de quien haze mencion el Apostol. Commonentes vos metipsos Psalmis Hymnis, & Canticis spiritualibus, in gratia cantantes in cordibus vestris Deo, Colon. 3. El cantar alternamente en el Coro, fue introduzido en la Iglesia Oriental de san Ignacio Martir, mouido de la celestial Gerarquia, que vio los Angeles cantar alternadamente canticos y alabanças a la Santissima Trinidad, qual rito recibio toda la Iglesia. San Atanasio auia introducido en su Iglesia el canto figurado, llamado de los Griegos, *Creomaticomenos*, que es lo mismo colorado: pero despues viendo los abusos, ordenó vn cantico simple, y llano; como refiere san Agustin, en tal manera, que parecia mas presto vn representar que cantar, de la qual accion S. Ambrosio tomó el modo de cantar suaue, y dulce en la Iglesia Griega. Pero la Iglesia Romana, tomó el medio, no abraçando la simplicidad de la Alexandrina, ni el suaue cãto Oriẽtal; pero ajũtando el vno, y otro, hizo vna cosa graue; y assi es falso, pues la Iglesia Romana aya tomado origen de cantar de la Iglesia Oriẽtal; pues se empeçó el cantar desde el principio de su fundacion: Bien es verdad, que san Damaso Papa, tomó el Psalterio de san Geronimo, que habitaua en Ierusalen, segun la verson de los 70. Acostumbrana antiguamẽte el pueblo cantar juntamẽte con los Clerigos: pero originandose a mas confusion que deuocion, q̃ solamente los Clerigos cantassen, los quales se llamauan Cantores Canonici: regulados, y ordenados. Non oportere præter Canonicos Cantores, qui sugestum ascendunt, & ex membrana legunt aliquod canere in Ecclesia. Concil. Laod. Can. 15. sobre el qual Canon anota Zonara, que desde entõces los Subdiaconos q̃ estauã diputados para guarda de las puertas de las Iglesias, y los Lectores para leer las Sagradas lecciones, fuerõ elegidos para cãtar, y S. Greg. el Magno instituyó vn Colegio, q̃le llamó Scola cantorum: los quales iban a cantar en dondo iba el Sumo Pontifice a celebrar. Tãbien fue inuentor del canto, y musica que vsa oy la Iglesia, llamado Gregoriano. Los Santos Padres vsaron grande diligencia, para q̃ el canto Eclesiastico fuesse modesto, y deuoto, como lo enseña S. Ambros. in ipso canendi genere prima disciplina vere cũdia est, lib. 1. c. 18 y la sexta Sinodo Can. 75. reprehende a los Cãtores no canten desproporcionadamẽte, ni cosas q̃ tengan del burlesco, sino q̃ canten como los Griegos, que a penas abren la boca: y cantando suauemente, exprimen con la accion y modestia, la deuocion, como refiere la boca de oro san Iuan Chrisostomo. Placidam, & contractam moderatamque vocem, homil. 1. de verb. Isai. Pio IV. estaua determinado de quitar la musica en la Iglesia, por lo profano que se cantaua, y fue propuesto en el Concilio Tridentino: pero Iuan Palestina presentando algunas Missas compuestas con tal artificio, y grauedad, añadiendo la suauidad de la musica, con la claridad de las palabras, oyendolas el Pontifice, mudó de parecer, considerando que la dulçura del canto, se pódia juntar tambien con la deuocion del animo. Y este modo de musica se vsa oy tambien en la Santa Iglesia,

porque

porque despierta los buenos deseos, templa las passiones, y produce otros admirables efectos, pues solia dezir san Carlos Borromeo, que no podia horar, si primero la musica no le elevasse la mente à Dios, y de algunos fue llamada la musica quintum elementum, que concuerda los quatro naturales, pues los suspende.

☞ Cantor, is. Cantor, dignidad Eclesiastica en las Iglesias Catredales, particularmente en Sicilia; llamado Chantre, voz Francesa. El Cantor, es obrae tẽdiẽte de lo que se canta en el Coro, a él toca dirigir las Antifonas, las Lecciones, y Profecias, Congreg. de ritos 6. de Diziembre 1613.

Canthus, ti. com. h. El cincho de la rueda de la carreta, o carro. 3 Reg. 7. G.

Canus, a, um. Blanco, o cano de cabellos. Tr. ad alia, vt Cana fides. i. antigua, cani montes, nevados. B.

Cani, orum, subst. pl tantum. Las canas de los viejos. Sap. 4.

Cappadox, pc. cappadocis, pc. com. hõbre, o muger de Capadocia. Deuter. 2. & 5. Basilij.

☞ Cappa, æ. Vestidura Sagrada, que acostumbravan llevar los Cantores. Cappa propria vestis est Cantorum, Gem. lib. 1. Significa la vestidura de gloria, con la qual estàn vestidas las almas beatas, por esso està abierta por delante, Rupert. de divin. ofũc. Esta vestidura tambien se llama pluvial, porque defendia del agua, y por tal efecto, tiene por detras el capuz para cubrir la cabeça al Sacerdote, qual habito lleva en las procesiones: este modo de capa se deduzio de los Monges de san Benito.

☞ Capella, æ. Capilla, ò Oratorio pequeño, en donde se celebra oy, significa vna parte de la Iglesia.

☞ Cappellanus, i. Capellan que guardava la capa de san Martin, la qual llevavan los Reyes de Francia, quando iban à la guerra, Honor. in ferm. S. Martini. Significa qualquier Sacerdote, que dize Missa. El Capellan que assiste a las Monjas, que no usan del breviario Romano, puede dezir Missa del Santo, que ellas rezan, pero con el Missal Romano, Congregat. de ritus 20. Novem. 1628.

Capparis. & capar. is. pc. Es vna mata de arbolezico en oriente como Lentisco, secundum Calepin. El Neb. dize ser alcaparra. Eccles. 12. aunque en el Heb. pro capatis, est Appetitus, en este lugar. Porque en la vejez (de quien alli habla) pierdese el apetito de comer, &c. Donosa es la exposicion de Rod.

☞ Campana, æ. Cloca, Tintinabulum. Nola campana. La qual algunos llamaron Pitaño, por la forma que tiene de sombrero, o zedone la llamaron. Nola por auer sido san Paulino Obispo de Nola, in Campaña, Reyno de Napoles, qual Provincia fue llamada Campania, laute. Vide Barbosam de cãpanis, & cemiteris, tract. vnicus. Fue inuencion la campana para seruicio de la Iglesia, empeço el vso de las campanas en Occidente, porque en el Oriente acostumbravan de juntar al Pueblo en algunas carracas de madera, como oy lo hazen, no permitiẽdo el Turco cãpanas a los Christianos, por miedo de solevacion desta antigua costũbre. Leemos en la Septima Synodo, que auiendo llevado en Cesarea las sacras reliquias de san Athanasio martir, salieron al encuentro, tocando los Sagrados leños. En Etiopia dentro las Iglesias ay campanas de piedra muy sonoras. Los Griegos empeçaron a vsar de las campanas en Oriente, quando se las embio a Miguel Emperador de Orsodux de Venecia, son las campanas en lugar de las trompetas Sacerdotales del antiguo Testamento. Gem. cap. 142. Valas. cap. 5. Significan tambien la predicacion de los Apostoles, que assi como callaron por temor de la muerte de Christo, assi tambien en los tres dias de la Semana Santa, no tocan las campanas en señal de Mestricia, pero se llama al Pueblo con las carracas, qual Mestricia en la Iglesia Ambrosiana empieça el Viernes Sancto, despues de auer leido el Passio de san Juan. Era en tanta grande veneracion, el tocar las campanas, que no las podia tañer naide, sino vn Clerigo vestido con su sobrepelliz, como manda el Concilio Colonience, part. 3. cap. 31. qual decreto haze, que inuiolablemente le guardassen. San Carlos Arçobispo de Milan, el tocar la campanilla, quando se alça Santissimo Sacramento, y quando llevan el Viatico a los enfermos, lo instituyo el Abad Guidon, Cardenal, y Legado de Colonia, para que con tal auiso orassen al Señor, el qual pio mandato abraçò la Iglesia Catolica, Cesar lib. 9. capit. 51. El rito de bendezir las campanas, y darle nombre, tuvo origen de Iuan XIII. el qual el año 968. puso vna grande campana en la Basilica Lateranense, a la qual impuso su proprio nombre en el Sabado Sancto, ninguna Iglesia puede tocar las campanas antes de la Iglesia Mayor, pena de cien ducados, como mandò Leon Dezimo el año 1518. y tambien estàn incluidos los Reguares por vn decreto de la Sacra Congregacion de ritos. En 19. de Febrero de 1608. acostumbravan los antiguos encima del campanario poner vn gallo de bronze, para mostrar la vigilancia de los Prelados, o Predicadores Eclesiasticos, Durand. lib. 1. cap. 1. El qual vso se vè el dia de oy en algunos campanarios. Los Mahometanos, que no usan de campanas, acostumbran cantando llamar al Pueblo para sus ritos: y esto lo hazen vnos hombres de voz fuerte, los quales se suben encima de los cimborrios de sus Mezquitas, y cantan. Esto lo hazen cinco vezes al dia, a la Aurora, al Medio dia, a Visperas, al irse del Sol, y la vltima a las 6. de la tarde, en los dias de Viernes salen a cantar. Esto se ha dicho para desprecio de tan mala secta.

Caper, pri m. Cabron, o chino castrado, dicitur quia capendis, id est, rodendis, vel gultis, sicut; & capra. Louit. 16.

Capio, pis, cepi, captũ Tomar, hazer de ley tar, ceuar, y enredar. Ser propicio, engañar, elegir, sufrir, y padecer, tener, acometer y ocupar. Y assi si los acometidos, y ocupados, o pose ydos desta manera se llaman captiuos, y a los priuados, e impedidos, llamamos captos, vt Captiuamente, oculis, &c. Item capere, est amore accedere. Finalmente este verbo tiene sus significados conforme a la ciudad de

delas cosas con que se junta. B. ✠ 2. Cor. 7. capite nos, pro capaces estote nostri Rob.

☞ Capitalauium, i. Rito que vsauan en la primitiua Iglesia, en el primer Domingo de Palmas, o Ramos, que acostumbrauan lauar las cabezas à los niños, que se auian de bautizar en la Pasqua siguiente. Vulgus autem eum diem Capitalauium vocat, quia tunc moris est lauandi capita infantium, qui vngendi sunt, ne obseruationes quadragesimæ forte dilatæ ad vntionem accedant, Isidor. lib. 2. ethimol. Rabanus de instit. Clericor. lib. 2. cap. 35. Durando llama el Iueues Santo Capitalauium: llamauan tambien este Domingo de Ramos, Pasca petitum, siue competentium, porque en tal dia, los que se auian de bautizar, pedian el Simbolo de la Fè.

Capesso, is, iui, itum. Idem quod capio, siue ad capiendo. Virg. accepit pro exequendum suscipio. Plauti pro immitto, recipio. 3. Machab. 2.

Capillatura, ræ, f. à capillis dicitur, 1. Pet. 3. vbi iuxta G. est crispatura, siue contextus capillorum, siue capillitium.

Capillus, lli. El pelo de la cabeça. Algunas vezes se toma por qualquiera otro pelo. B. Gelio llamò Capillo al pelo del cabrito. ✠ Hinc Capillatus, a, um cosa de cabellos, vt capillatium cingulum. Augu. Ciuit. lib. 22. cap. 8.

Capistrium, rij. n. Instrumento de ahechar. S. Benedict. vbi Nebris. dubitat an legendum sit Cribrum.

✠ Capitium, tij. Vnos dizen que viene a capite: y assi es cubierta de la cabeça, como sombrero, caperuça, bonete. Sic Nonius. Otros que à capiendo. i. cõprehendendo. Sic Varro. Y assi dize que es vna cubierta de mugeres, con que cubrian el pecho. Hier. Fabiolæ, dize q̃ es vna ropa dicha en Hebreos Mail i. tunica talaris hasta en pies cerrada, y con mangas. In Iob. 30. se toma por collar, y cabeçon de la ropa cerrada. Vide, & Nebriss. in Lex. Iuris.

✠ Capitolium, lij. Era en Roma el templo de Iupiter, assẽtado en el cerro Tarpeio, que antes se dixo Tarpeia arx. Hier. Læte. ☞ Significa tambiẽ el lugar o parte del Monasterio en donde los Monjes se jũtan. In celeribus locis eorum vt in Templo & Synagoga & capitolio non sit aliquis, qui inhabitet. Haim. in Coment. in Spal. 64.

Capitalis, le. Quod caput alterius. i. vitam petit, vt Capitalis morbus, Capitalis sententia. K.

Capitellum, lli. pp. n. El chapitel de columna, o pilar, y el remate gordo de qualquiera cosa. Signi. & alia. S. Marci.

☞ Capitulũ, i, capitulo, o lecciõ breue de la Sagrada Escritura, que se acostũbra rezar en todas las horas Canonicas despues de los Salmos se llama collectio o capitale, como lo refiere Hugon. El Autor della lecciõ breue en las horas fue san Ambrosio, la qual mando el Concilio Agatense se dixesse: despues los Salmos. Concil. Dist. 5. de cõsecratione, no se pide antes de dezirla la bẽdiciõ, como en las lecciones porque la dize el superior, que representa la persona de Christo.

✠ Capitulum, li. diminut. de caput. Pequeña cabeça. Capitulum se llama la cõgregation de los Religiosos, porque se jũtan alli las cabeças, que son los principales. Significat, & alia. Q.

Capra, æ. Cabra, sign. & alia. Inde Caprinus, a, um. B. Caprea, eæ. Cabra montes. Y la parra. Capreæ pisces vna Isla.

✠ Capsa, æ. Caxa, o arca. Inde Capsula, æ. dimi. Christ. lib. 1. contra Gentes.

Capsaces, pc. Vasija de azeyte. Hieron. ✠ in Epistola ad Furiam. Idem ad Eustochium, Capsace (inquit) completo, qui alendus a vidua Sareptana venerat, ait. Meminit, & Cyp. lib. 2. Epist.

Capsella, llæ. pp. f. Cestilla, o caxa para guardar algo. 1. Reg. 6.

Captiuitas, pc. atis. pp. captiuidad. B. & Captiuus, a, ũ Cosa captiua, y presa. B. ✠ In Elia. 20 Captiuitas accipitur pro captiuis, sicut trãsgrimatio pro abactis in exilium.

Capto, tas, Açechar para tomar, caçar con halagos, y ceuo, seguir, pedir, tomar, Psalm. 113.

✠ Captio, onis. El acto de tomar, o prender con alguna armadija, y la mesma armadija. Vnde captio si, Rom. 11. Capcio non accipitur nisi pro venatu, quo s. diabolus venatur, & capit.

Captura, re. f. pp. de capio. El acto de tomar la presa que se toma. Luc. 5.

Captus, tus. m. q. La capacidad: y el entender alguna cosa. La delectacion. La suerte, y condicion. S. Chry. y santi.

Capulus, li. pc. m. La empuñadura, a cabos de cuchillo o puñal. Hieron. Epist. 1. Item capulus, vel Capulum. li. Qualquiera cosa que en si recibe a otra: como las andas, o sepulchro de muertos, de quo Chry. sost. homil. in Matthæ.

☞ Caputior, is, cubrirse con el capuchio, o encapucharse. Erubescit sibilis est viro; manifiesta curiosidad, quo circa caputiari se appetit, ne vilescat. Bleens. Serm. 50. ad monach.

Caput, tis. pc. n. La cabeça. B. Itẽ el capitulo del libro. Item el principio de la vida. Item el caudal en el trato, ò logro. ✠ Item pro toto homine, caput dicimus Hieron. Theodoro vso esto, diziendo por si mesmo. Obsessum omni crimine caput. Tr. accipitur caput. 1. Cor. 11. pro domino vbi dicitur vir mulieris caput. 1. dominus. Tr. etiã ibi, a, b. accipitur pro Christo, cũ dicitur mulier prophetans detecto capite, deturpare caput suum. 1. Christum. De capite ay algunas maneras de hablar in B. de las quales dire algunas. Esse caput, est superiorem esse, & dominari alicui. Thren. 1. Constitui in caput, & non in caudam, Hebraismus est proponi primum ac præcipuum, & non vltimũ. Deut. 28 Capita, pro principibus Psal. 109. Caput canis. 2. Reg. 3. idest, præfectus canũ (est enim singularis pro plurali) q. d. vilissimi, & abiectissimi offici. Rob. Eleuare caput alicuius, siue extollere aut exaltare caput alicuius, es de triste, y caydo con pena, y dolor, hazerlo alegre. Hie. 52. Psa. 3. Luc. 21. vbi dicitur, Leuate capita vestra. Porque tuelẽ los q̃ lloran abaxar la cabeça. Y assi dixo Dios a Cain Quare concidit vultus tuus

☞ Caracalla, æ. Vestidura larga, que llega hasta los pies, que vsan los Clerigos, se caracalla, qua vestiebatur indutus militibus exhibuit. Beda lib. 1. histo. Angl. Antonino Emperador fue llamado Caracalla por auerdado al Pueblo Romano estas vestiduras largas, que no vsauan en aquel tiempo.

Carbasus, i. pc. m. & f. in singulari, in plurali vero Carbasa,

basa, orum.n Vn genero de lino delgadissimo, hallado primeramente en España de que se hazian buenas velas de naos, que despues se llamaron Carbasa. Hinc Carbasinus, a, um. pc. Cosa de Carbasó Hest. 1. vbi iuxta *Heb.* esta viridis.

☞Caraxo, as. *Escriuir.* nec nõ terrificos palmæ cælestis articulos floxis literarum apicibus in quadrata parietis pagina caraxatis Aldhel. cap. 10. de Virg. parla de los caracteres misteriosos, que escriuio la mano en la pared del Rey Baltasar. Ecclesiasticæ Historiæ liber a Rufino caraxatus idẽ. c. 16. por la qual causa algunos leen malamente en la Epistola 40. del lib. 5. de S. Gregorio, excarpsatum, deuiendose leer caraxatum, de quien se deduce caraxatura la mesma escritura Flond. l. 1. cap. 18. este verbo se deduce del Griego *Caratto*.

Carbo, bonis. Prop. es el carbon sin lumbre. Otras vezes se toma por brasa. *Rom.* 12.

Carbunculus, li. pc. m. carbon pequeño. Item vna piedra preciosa de color de fuego Exod. 28. Item carbunco enfermedad. In inuentione S. Stephani. Itẽ tierra pedregosa en cierta manera. Item vna enfermedad de arboles, y parras.

Carcer, ceris, pc. in obli. m. *La* carcel, lugar de los presos *B.* Item carceres, aliquando dicuntur los malhechores, y dignos de carcel. Y el cerco de donde los caualios arremetian a correr. Ioan. Ben. + Hinc Carcerarius. rij. El carcelero. *S.* Laurentij. + Vnde proverbium (quo etiam nos hic in Proœmi vsi sumus, Ameta ad carceres, &c.

Cardo, dinis, pc. in obl. El quicio sobreque se buelue la puerta. Item Cardines los polos, o nortes del cielo. Itẽ Cardo, la linde y raya que del medio dia el norte se echa en los campos. Item la oportunidad *B.* + Cardo. 1. caput totius negocij, dixit *Hieronym.* De opt. gen. interp. + *Inde* Cardinalis, le. & Cardineus a, um. Quod ad cardinem pertinet.

Cardinales virtutes. 4. fic dictæ, quia principales. De earum numero Amb. in homil. Luc. 6.

☞Cardinalis, l, dignidad de la Iglesia Romana, se llamã cardinales, que se deducen del cardine sobre quien esta la puerta, pues sobre ella esta la Iglesia Catolica Inocencio. 4. le dio el sombrero colorado para memoria de que siempre han de estar prõptos a verter la sangre, y perder la vida, por la Fe Catolica, y Iglesia Romana Esto fue el año 1245. en el Concilio Lugdunense. Gregorio 14. le concedio a los Cardinales Frailes con la Mozeta el numero de los Cardinales: son 72. en memoria de los discipulos del señor, qual numero esta diuidido en Obispos, Sacerdotes, y Diaconos, los Cardinales Obispos eran siete, el Hostiense, que vsa del Palio. Portuense, Pelestrino. Albanense Tusculano, Sabbino. lo de S. Rufina, y Segunda està extinguido: estos por estar cerca de *Roma* le llamauan Cardinales, porque estauan vnidos a la Iglesia Romana, assistiendo al Sumo *Pontifice*. La primera vez, que se haze mencion de los Obispos Cardinales es en el Concilio, q̃ se celebrò debaxo de Esteuan. 4 en dõde se prescriue su oficio de *Anastasio* bibliotecario, vt omni dominicæ die a septem episcopis Cardinalibus, hebdomadarijs, qui in Ecclesia Saluatoris obseruant Missarum solemnia super altare Beati Petri celebrentur. Si se hallare presente el Emperador se sentara primero, que los Cardinales, pero si fuere *Rey*, despues del Diacono. Ceremonial Pontifical. Los Cardinales Presbyteros eran titulares de las Iglesias de Roma, de cuyo origẽ se hablara en su lugar, en estas tienen jurisdicion Obispal, los Diaconos. Antiguamente, eran siete a semejança de los siete eligidos por los Apostoles: estos no tienen titulo, sino solamẽte vna sobreasistencia a las Diaconias, que son algunas Iglesias, en donde se destribuia la limosna a los pobres, de aquel quartel. Diaconi nõ intitulãtur insuis capellis Pet. Episcopus vbi El nõbre del Cardinal era, comun a lo Obispos Presbiteros, y Clerigos, de qualquiera *Iglesia*, como se ve de muchas Epistolas de *S.* Gregorio, el qual vsa deste modo de hablar: Cardinalẽ cõstituere, in cardinare in aliqua Ecclesia; esto oy es proprio al Clero Romano, el qual tiene postetad de eligir al Summo *Pontifice*: la razon la dà Pedro Obispo Oriuetano. Multitudo Præsbyterorũ, & Diaconorum forensiũ ad vrbem concurrentium causam dedit, vt Vrbani Præsbyteri, & Diaconi, ab eis distinguerentur nomine Cardinalis: ha quedado este titulo de Cardinal a los Canonigos de Compostela, o de Santiago *Apostol* vnico, Patrõ, y *Protetor* de España: a los de Salerno, y a los de Napoles, los Cardinales de la *Sãta* Iglesia Romana, aũq̃ inferiores en dignidad a los Obispos, los pueden, como miẽbros de aquella Iglesia, c ocuya cabeça està vnidos, por la qual causa en el Cõcilio Ephesino de tres Legados del Papa, siẽpre precedia el Presbytero de la Iglesia Romana a los dos Obispos, y tãbiẽ antes q̃ todos, firmo en el dicho Cõcilio: este modo de proceder guarda la Iglesia Oriẽtal, pues los Exocatoceli preceden a los Diaconos, a los Obispos.

Cardinalis Ecclesiæ dicti sunt, i. principales (etiam si solum sint acolyti) eo quod *Romæ* resident, Papæ assidentes, quasi Ecclesiæ cardines. Soto in 4 dist. 4 Cardinalatus. El Cardenalazgo. + Greg in regist. lib. 1. Indecl habla del diacono Cardenal subdito del Obispo Idem lib. 2. Indic. 10. cap 9. habla del Presbytero Cardinal, sugeto al Obispo tambien. No entiendo que Cardinalato sea este.

Cardus, dui. pc. m. El cardo general mẽte dicho 4 Reg. 14. Y aunque en Dosc. ay muchas maneras de cardos Carduus absolutẽ es el que comemos.

Carectum, ti, carriza. B. hinc carectosus, a, um, cosa poblada de carrizos, vt Mare carectosum. Assi llaman los Hebreos al Mare Rubrum.

☞Carena, æ, tiempo determinado para hazer penitencia, llamada quarantena, de quien se haze mencion muchas vezes en las Indulgencias, algunos pẽsaron viniesse del Verbo cauo, que se ayunaua en aquel tiempo, careciẽdo de manjares, otros dixeron que lo mesmo era carentena. Miles quidem Bonnensis *Henricus* nomine temporis, quodam quadragesimali Carenam fecit apud nos. Cesar. libr. 4. hist. cap. 37.

Careo, res, rui. Por carecer, y estar falto de alguna cosa desseada q̃ya tuuimos, y nos falta. Algunas vezes carece, se toma pro abesse, vt Careo Roma. Dizese siempre de lo bueno, y no de lo malo. B.

Carex, icis. Carrizo, caña de algunas. pc. in olb. S. Hilarionis +. & Hiero. lib. 2. in Iouin. vbi Erasm. dicit herbam esse agrestam & spinosam.

Ca-

Carl.s,cæ.pc.con, l,es segun Calep.cierta especie de higos llamada assi del lugar donde nacen, y Caricaper.y dize que es cierto guisado:Nebrisse. dize q caryca pc.per, y,es higo passado. Y assi se toma 1. Reg.25.& S.Pauli Eremitæ.

✝Carles,el.f.Carcoma de madera,o de otra cosa.Hieronym.lib.2.in Iouin.Inde cariosus,a,um.cosa carcomida.*Hieron.* Nepotiano.

Carina,æ.pp.El vientre de la nao. Item la quilla de la mesma. Chry.Psal.13.*Algunas* vezes se toma por toda la nao *Sapiē*.5.Basil.Pf.1.Hier.in Epit.*Paulæ*.

Caritas,atis carestia,vt. Annonæ caritas.Nazianz.Monodia.

Carmelus,li.pp.Nombre de vn monte de Galilea,y de otro cerca de Ptolemaide.*B*.

Carmen,minis.pc.n.El cantar.B. *El* verso,o versos, obra compuesta en versos.*S*.Hilarionis. *Ite* el cantamiento. ✝Carminum liber,es dicho de S.*Hiero*. el de los Canticos de Salomon.

Carmon,no lo ay a donde piensa *Rod*. Porque 2.Machab.12.Carnion se llama.

Caro,nis,Carne de hõbres,animales,peces,y frutas,B. Inde carneus, a,um. & carnalis, le.Cosa carnal, ò de carne.Carnis (sicut,& animæ) nomine, intelligũt Hebræi hominẽ,vt ✝Ps.55.& Luc.3.& *Ioan*. 1.Verbũ caro.i.homo,&Rom.8.*in* carne id est, in homine,y Iohelis.2. & *Act*. 2.Y lo mesmo caro,& sanguis,vt Matt. 36.Caro & sanguis, id est *homo* non reuelauit tibi.*Eph*.6.Caro & sanguis.i. homo mortalis.Item nota quod,carnis nomine intelligit Aug.in B.todo entero el hõbre q̃ viue segũ la carne,como se dize Spiritus ei espiritual.Vt Caro.1. homocarnalis cõcupiscit,aduersus spiritũ,Galat.5 Lo qual tambiẽ significa el Apostol ponẽs inter opera carnis,hæresim,inuidiã,sectas,quæ non carnis sed hominis sunt opera.Et Hie.Pamach.dicit quod carne,& corpus *Paulus* sæpius accipit pro humanis affectibus.*Caro*,pro muliere secundũ Augustinũ. *Ioan*.1 *Nec* ex voluntate carnis,idest,mulieris.In Matt.19.Caro,pro persona.Erunt (inquit) duo in carnẽ vnã,id est,in hominẽ vnũ,seu persona,idest, è duobus fiet vnus Caro,pro animali irrationali. Leuit.17.ca.Quia anima carnis.&c.Et est *Hebraismus* Caro,pro sanguineis,secundum Augu.in illo Esai.58.Carnem tuam,ne despexeris.Pro eisdem, *Roma*.11.Si modò ad æmulationẽ,&c.carnẽ meã. ✝A carne etiam carnosus,a,um.Cosa metida,y emb uelta en carnes.Basil.Serm.4.Exercit.

Carnifex,icis.pc.El sayon,ò verdugo de los hombres 2 Machab.7.

Carpentum,ti.n.Vn cierto genero de carro. Rod.dize que es carro herrado,Carpentarius,rij El que lo haze. Et Carpentarius,a,um.cosa q̃ le pertenece.B.

Carpẽtoracte,tes.& carpẽcarconia,æ.Carpentras,ciudad en Francia.Aqua Concilium Carpẽtoracense.

Carpo,pis psi ptum.Coger,escoger,reprehender,gozar,despedaçar,pacer,cardar, o carmenar, empeça .Carpere viam auras,cibum,es caminar, respirar,comer.Hym Nec carpsit penetralia.No les despedaçò lo interior del alma.✝Hier. Oceano dicit inuidiam suum carpentem authorem.

✝Carpophorus,a,um.pc.G.Latin.Ferax,siue fertilis

Carpos.n.fructus.Phero, fero.Hier.*in Epit*.Paulæ vocatita Bethlehẽ.Fuit & nomen viri Corpophorus.

Carruca,cæ.f.dize Rod.que es vn tormento de despedaçar los Martyres S. Catherinæ.

Carruca,cæ.pc.Carreta de dos ruedas.Esai.66.

Carthago,ginis;ciudad insigne de Africa.Esai 23.Ay otra en España llamada Noua Carthago, à diferencia,desta antigua. Vulgo Carthagena.Inde Carthaginensis,se.✝Imo Carthaginensis,se.ex syllabarum,✝cosa de Carthago,o de Cartagena.

Carthallus,li.m.G.canastillo.B.

Cartilago,pp.ginis.pc.La ternilla.Iob.40.

Carrum.n.& carrus,carri.m.El carro,o carreta de quatro ruedas.B.

☞Casso,aduerbio.en vano. *Martinus* nihil tibi proderit, quem terra oppriment terreum fecit; & tu casso eius ædem expetis.Greg.Hieron.lib.3.c.50.

Casa,sæ,casa,pagiza,o choça.Sapien.vii.*Inde* casula læ,pc.diminut.✝Ecch.14.Heb.11.Aug.Ciuit.li. 22.c.8 toma casulla,por cierto vestido.✝No debe auer casellula.

☞Castrũ doloris,el tumulo,que se haze en las exequias de los difuntos.

✝Cascus,ci El viejo casca,cæ.*La* vieja.Hieronym.in Epist.ad Nitiam.vt cascus cascam ducit.Videtur.*Adagia*.

✝Caseus,sei,pc.Queso.Hier.in vita Malchi.Iob.10. & 11.hinc caseatus,a,um.cosa quajada como queso.Hieron.*Pammachio*, ex *Psalmo* dixit.Montes caseatos,pro eo quod vulgo coagulatos.

✝Castanea,æ.La castaña fruta.Ambr.Hexam.lib.3. capit.7.

✝Castellum,lli.diminut à castro.Vicum aut opidum sonat,non arcem,aut magnatis palatium.De manera,que mal le romançan castillo,o fotaleza,pues q̃ no significa sino villeta cercada,Matth.21.Item in Iure significat,Arca de donde el agua se reparte en caños.Nebriss.Lex.Iur.

Casia,siue casia,æ cum duplici ss,aunque mas comunmente con vna. Y es (segun Dioscor. nos la pinta) la ordinaria canela olorosa, y no la cañafistola. Y de esta aromatica se entiende, y no de la cañafistola, quando en la B.se haze mencion de casia.Psal.44. Vide Lacunam.En lo que Rod.dize que desta casia tomò el nombre la segunda hija de Iob, despues se examinara.

Cassidile,lis.pp.m.Apud.Tobiam.capit.8, accipitur pro pera,curron,fardel,alforjas,o talega.

Cassis,sis.m,Red, o lazo.✝Hieronym.in Luciferianos,hinc cassiculus,li.*Pequeña* red.Hieron.*Apolog*.Ruffini.Aranearum cassiculus, &c.Cassis.dis. f.& cassida,dæ.f.Armadura de cabeça., como celada,o almete. 1.*Reg*.17.iuxta Hebr. Galea.Tr.La cruz.S.Hilarionis.

Cassou,siue cessou.H.acc in prima.El mes nono de los Hebreos,que es Deziembre.B.

Casso,ssas,ssaui.a.p.Quebrantar,o destruyr,o dar,o hazer ninguno,o enuanecer.S.Ioannis.

Castella,lle.Castilla la vieja. A qua Castellani. *Este* nombre nueuo es,que antiguamẽte se llamaua Bardulia,segun Couarrubias,y Barduli,los Castellanos Hazese mencion de Castella in aliquo Sanctorum historijs,& *S*.Vincentij Ferrer.

Castores,rum.pl.tantum.pc.Se llama entre los Latinos Castor,y Pollux,llamado de los Griegos Dioscori.1.Iouis pueri.Fueron hermanos hijos de Iupiter.

tor, y de Leda. Aunque fueron dos, ambos se nombraron del nombre del vno. s. Castores. Honraua a estos la gentilidad, como a abogados de los marcantes. Y son dos estrellas, que quando en la mar se muestran a los marcantes, dan señal de trãquilidad. Act. 28. vbi Castorum, non Castrorum, legendum. Quiere dezir q̃ leuaua la nao por insignia las imagenes de Castor, y Pollux, como (segun Occumenio) las soliã traer a la diestra, y finiestra de las proas las naos Alexandrinas. ✣ Y el titulo Griego era DIOSCORI. Vide ibi.

Castra, orum. Prop. son las tiendas de la hueste, o el lugar do la hueste acampa, y pone sus tiendas. B. ✣ *Hinc* Castrensis, e. Hier. Nepotiano.

Castramentor, aris. d. pp. Por assentar, o acamparse el campo (que llaman) y hueste de la gente de guerra. Esto llaman los soldados Acampar. B.

Castrimargia. Vide Gastrimargia.

Castro, tras. Prop. Escapar, cortando los testiculos: aũ que tambien se dize de qualquiera otra manera de truncacion, o priuacion, vt castrate linguam alucaria, &c. Matt. 19. ✣, accipitur pro abstinere à Venereis. Tr. ✣.

☞ Casula, æ, planeta Vestidura Sacerdotal llamada Penula, y planeta de la Voz Griega. *Planetis*, porq̃ viste todo el cuerpo: Septimum hornamẽtum, est casula, quæ sicut cata quædam alia omnia tegit. Blecens. ferm. 41. era la planeta redonda, y cerrada por todas partes, como oy vsan los Griegos, q̃ la llaman *Pelomõ*, se ven muchas pinturas antiguas con la planeta desta modo, como lo dize el Ceremonial de los Obispos. Mox surgit Episcopus, & induitur ab eisdẽ planeta, quæ hinc inde super braquia aptatur & reuoluitur diligenter ne illum impediat. libr. 2. capit. 8. que oy no se vsa, como antiguamente sino diferentemente, significa segun S. German la vestidura, que lleuo encima el Saluador en su Passion, los Griegos lleuan la planeta toda bordada de Cruces, que segun Balsamon es para el Triunfo de la Cruz, que se ha introducido tu tolennidad por toda la Iglesia, antiguamẽte se celebraua con la planeta solamente, como se ve en san Fulgencio, y la vida de S. Martin, el qual se quito la planeta para dar la Vestidura, que lleuaua debaxo.

Casus, sus. m. q. La caydo, a cado. Item el caso, o fortuna, que es quando acaece vna cosa no prouey da. B.

Casus, a, um. Cosa vana, o vazia. B. ✣ Denique quod cassatur. B.

✣ Castitas, atis, Castimonia, æ. Castitudo, dinis. La castidad, o pudicitia. Et iuxta Bedã est triplex, i. Virginalis, Vidualis, Coniugalis. Castus, a, um. El casto B. Acto. 24 g. De castitate, pro de temperantia.

✣ Cata, Præpositio Græca, idem significat quod iuxta vel secundum. Vtitur ea Cyprianus in citandis Euãgelijs, dicens Cata, Matthæum. &c.

Catta, tæ. La gata. Scribitur duplicitt, Baruc. 6.

☞ Catabolicus Spiritus. Espiritu, que en los ergumenos predice las cosas futuras, y ocultas Tertul. li. de de anima, c. 28.

Catabulum, li. n. Rod. dize ser lugar de seruicio publico, o corral de encerrar animales. S. Marcel.

☞ Catachisis, i. parte oculta, voz Griega Tertulia. lib de Pallio.

Cataclysmus, m. pp. G. Lat. *Diluuium*, inundatio. Diluuio, o rebossamiento de aguas. Assi se llama el de Noe, y otros diluuios (aunque no tan generales) q̃ huuo. Eccl 40.

☞ Cataclysa, æ, suelo de algũ jarro, o vaso deducido del Vocabulo Griego *Catalizo*, que es lo mesmo, q̃ aondar, Greg. Turonens. c. 63.

Catalecticus, ci. pc. *Vn* verso, al qual falta sola vna sylaba, Nazianz *Monodia*.

Catacumbæ, arum. *Vn* lugar assi llamado en *Roma*, S. Cypriani, & K.

Catalogus, gi. pc. m, G. Matricula, do se escriuen muchos, y platica, o escritura en que se pone el numero, o orden de algunas cosas. Prol. Tobiæ.

Catamane (de quo *Ezech.* 46.) significat iuxta mane, vel ipso mane, id est, diluculo, & in aurora, & sic habetur in N. T. tempore s. matutino. Vide etiã *Placum*, & D. Hieron.

Catamitus, ti pp. G. Est masculinũ scortũ. 3. Reg. 15. N. T. ✣ El bardaja, o muchacho q̃ por ganancia da su cuerpo al vso sodomitico. Hiero. Quæst. in Gen.

Catana, næ, pc. & etiam Catina, æ. pc. Catania ciudad de Sicilia, al pie del volcan Etna, hinc Catanensis se, & Catinensis, se. Cosa de Catania. *S.* Agathæ.

Cataphryge. pc. arũ, com. Vnos hereges en *Phrygia*, que afirmauan no auer sido dado el don del Spiritu Sancto sino a ellos. S. Nazarij Cel. & Neb.

Cataplasma, tis. G. pc. in olb Emplasto Esai. 38.

Cataracta, siue cataractes. G. Es la cayda que el rio haze, o salto del agua. Item la puerta leuadiza, que se alça, y baxa con cadenas en la ciudad, o fortaleza, sig. & alia. Cataractæ cœlis, &c. Gen. 7 *Heb.* N. T. Fenestræ cæli, i. nubes de fiere mittere pluuias tanto tempore. Y en el Psal. 41. adonde pro vote Hebr. SOR, se traduze cataracta. Las cataractas, significan bien a las aguas que con ruydo caen de las nuues, como en las cataractas de los rios. Rob.

Catasta, tæ. Era vn lugar a donde los esclauos se poniã a vender. Item es cepo de presos *K*.

☞ Catastã, æ, Cadalso de madera, encima del qual martirizauan los *Santos*. Martires ad pulpitũ post castatam venite. illic fuisse cospicuũ gentilibus hic a fratribus conspici, Cipr. libr. 2 epistol. 5. en donde habla de aquellos confessores, que despues de auer sufrido tormentos en el cadalso, los vieron despues en el pulpito cantar el *Euangelio*.

✣ Catastrophe, G. Lat. Conuersio, volumen. Llamase assi el fin de la Comedia, y Tragedia, & *Tr* el fin de otra cosa, como el de la vida, &c. *Hieronym.* in Catalogo.

☞ Catathema, æ, platica, que se haze con los escomulgados, y personas delechadas de la Iglesia. Catathema est autem eorum, qui se pacto anathemizantibus, & exactantibus coniungunt Iust q 121.

Catellus, li. & catella, lie. dimin. de catulus. Perrillo, y perrilla. Matth. 15. pp.

Catena, næ. pp *Cadena*. B. Indecatenula, læ. pc dimin. cadenilla. Exod. 28.

Caterua, uæ. Aunque prop. sig. legion de Franceses, y a se toma por qualquiera multitud. *Exod.* 25 Cateruatim, aduct b. Amanadas. S. Nicolai. Cateruatim, ruunt, &c. Hieronym. Oceano.

Catechista, stæ. El q̃ de palabra enseña los mysterios a los que se han de baptizar, vt Ananias Paulum catechista Hieron. in Epist. ad *Dominionem*, & a donde lla-

llama catechistas a Nazianzeno, y Didimo, que lo enseñaron no solo con sus escrituras, mas palabras, y no para el baptismo.

Cathecumenus, ni. pc. El enseñado desta manera antes del baptismo. S. Martini. Et Catechumena. La tal enseñada. S. Emerentianæ.

Cathesis, sis. pp. f & Catechismus, mi. n. G. L Instructio. La enseñança. ✣ Este titulo puso Chrysost. a la homil. 21. Nempe Catechesis ad illuminandos. Catechismo llamo tambié a vn libro suyo en Romãce Fray Bartholome Carrança de Mirand. Dominicano, Arçobispo de Toledo. Del mesmo titulo salio agora vn libro del Papa Pio V. ✣ Basil. Epist. 28. & Hieron. y m. Pammachio, & Occeano.

☞ Catechumenus, i. Catechumeno es aquel, q̃ desea el Sagrado Bautismo, se deriua de la voz Griega cathecumenos, quasi el que oye la palabra de Dios, con la qual le instruian a la Religion Catolica, los catecumenos, eran distintos de los competentes, q̃ eran los que estauan instruidos en la Fe, que cõ instancia, pedian el Santo Bautismo: los Catecumenos estauan en la Iglesia, hasta el Euangelio, y los competentes, hasta la consacracion haziendose Oraciõ por ellos, Simod. Neocesariana Can. 5. qual Canon obseruã los Griegos, y la Iglesia Latina, Alcuin. de diu. Offic. no era licito a los catecumenos rezar el Paternoster, hasta q̃ no estauã bautizados. S. Ambros. lib. 5. de Sacrament. c. 4. S. Greg. Hom. 24.

☞ Catechumenum, i. lugar destinado en la Iglesia, para los catechumenos in vit S. Pelagi. cap. 8.

Catechisticus, a, um. Idest, instructiuus, vt homiliæ catechistæ. Todas estas son dictiones. G. deriuadas de Catechiço. ✣ Latin. Instruo, siue erudio. Dictũ videtur ab Echo, sonus, siue vox, porq los mysterios en otro tiempo (como parece en los Teologos Egypcios de donde nuestros Cathecismos parece auer manado) de sola palabra se dauan, y no por escrito.

Cathechizo, zas. G Instruo, doceo, erudio. Tomase ordinariamente por enseñar los mysterios de la Religiõ Christiana. Gal. 6. passiue ponitur, catechizatur verbo. i. qui docetur verbo, non scrito, mysteria Christi, communicet vicissim bona sua doctori suo.

✣ Categoria, æ. G. Lat. Accusatiuo. Item. Categoriæ. Los diez Predicamentos de Aristoteles. Sic dictæ (vt inquit Augu. in Dial) quod nõ possint nisi a subiectis ãgnosci. Hier. ad Domnionem.

Cathedra, dræ. pc. G. Prop. Es la silla alta, y pulpito en que se lee, se relata, y se predica. Pero tambien se toma por qualquier silla, como de juez, o Rey. B.

Catholicus, a, um. G. Lat. Vniuersalis. Cosa vniuersal de Cata, q̃ es cerca, y Holon, totũ. Nuestra fe, y religion se llama Catholica, porq̃ no se da a sola vna nacion, mas todo el mundo se puede saluar en ella, y sin ella nadie. No tenemos particulares religiones de diofes los Catholicos, como los Gentiles: mas vn mesmo Dios, y sacrificio. ✣ Quod nomẽ explicans Aug. Ser. 131. & 181. de tempore, dicit, Ideo dici Catholicam, id est, vniuersalem, quia pertinet ad vniuersa loca, tẽpora hominũ, gẽnera, y ad vniuersas nationes. Vide & Cyril. Hierosolo. in vltim. Cathesi. ✣ Inde Catholicæ Epist. i. vniuersales, siue orbiculares, porq̃ igualmente tocauan, y pertenecian a todos, y no como las de san Pablo a los Romanos, Corinthios, &c. Las Biblias correctas pro Canonicæ, leen Catholicæ. Y assi esta en lo Griego. ✣ Hiero. in Cathalogo Scrip. Ecclesiastico.

Cathomus. i. pc. siue cathomi, orum. m. Dize Rod. ser açote de varas de hierro. S. Vict. & Modesti.

☞ Catomis, i, & catomó, aduerbios; que vsa el Martirologio, que significa boca abaxo, Catomis nuda te cedi iubebo in Act. S. Afræ se deduce tambien el verbo Catomidiare.

Catinus, ni, & catinum. n. pp. Plato hondo, o escudilla en que se come. Marc. 14. Luc. 11. Item vna vasija para accendrar metales.

Catus, ti. Gato. Bern. in Epist. 2.

Catulus, li. pc. Trop. cachorro de perros. Pero large se toma por los hijuelos de todos animales, brauos, y mansos (como de culebras, leones, monas, lagartos delfines, y todas las serpiẽtes) saluo de las aues. B.

✣ Caudex, dicis. vel codex. El tronco del arbol, o de la mata (que el de las yernas no se llama sino caulis) entre la raiz y las ramas. Ambro. Hexa. lib. 3. c 15. & Cypria. in Sodoma. Item la trauazon de muchas tablas. Item la silla dura, o meretricia. Item Tr. homostultus.

Cauea, uæ. pc. Cueua soterraña, y jaulas de fieras, y de paxaros. ✣ Item palizada a donde los desafiados se combatian, o los hombres peleauan con fieras Chrysostom. hom 4. aduersus Iudeos. ✣ Algunas vezes se toma por carcel. B. & in Decol. Baptistæ. Significat & alia.

Caueasus, si. pc. m. Vna altissima sierra de la India. 1 Prol. B. cap. 1.

Cauda, dæ. f La cola. B. Horat. posuit pro vtili sexu.

Caueo, ues, ui. cautum. Poner diligencia, prouer, y mirar en que no acaezca algo fuera de lo que se pretende. Tiene este verbo varia construccion. Vide Calep. Vsan tambien del los Iuristas, y es quando significa dar seguridad. B.

Cauerna, næ. Cueua, concauidad. Cant. 2. hinc cauernula, læ. pc. Agugero. Bern. Epist. 2.

Cauillor, aris, pp. d. motejar, burlar, o escarnecer, vsar de malicias, y en argumentar vsar de engaños. Pro. Dan. ✣ & Chry. serm. in Iob. & Abraham.

Cauillus. m. & cauillum, lli. n. pp. Chufeta, o escarnio, como haziendo palacio, y conuersacion de vna cosa. Item vna falsa razon con que en las disputas desseamos vencer, sabiẽdo ser falso lo que afirmamos, Basil. Serm. 2. de Ieiunio.

Caulæ, læ El harto, prisco, majada, red, y corral do se encierra y duerme el ganado. B.

Cauma, atis. pc. in obl. n. G. Calor ✣ siue incẽdiũ, inter Cauo. n. est. calefacio, siue incendo. ✣ Iob. 30. vbi. N T. habet, præficcitatæ, vel præfortitudine. f. morbi.

Caupo, ponis. pp. m. El tauernero prop. Item el bodegonero que vende cosas de comer, y beuer ✣ Hieron. in Vigilantium. ✣ Caupona, næ. pp. & Cauponario, æ. La tauerneria, y bodegonera. B. Item caupona la tauernera, y el bodegon, y la tal arte. Basilio. Epist. 76. Nebrissen. in Lexico iuris.

✣ Cauponarius, a, um, & cauponius, a, ũ. Quod ad cauponem pertinet. Vt Ars cauponia, seu cauponaria. Basil. Const exercit. c. 5.

Cauponor, aris. pp. ser tauernero y bodegonero, o peruertir el vso de alguna cosa, por ganar. Euthymius in Matth. 21. In templo cauponabantur. Habla de los que alli vendian palomas, y trampeauan, que fue-

fueron açotados de Christo.

Causa,sę,Prop.dicitur, id ex quo, proter, quod, vel per quod, vel a quo aliquid fit. Quatro cosas puso Ari.s Material formal,efficiẽte,final.Tr.Causa significat actionem habitam in senatu,vel foro.✣Hieron.in Epist.ad Pammac. & Occeanum, causę prodest.Vbi Eras.Causam(inquit) vocat rem de qua agitur,Idque rhetorum more.Matth.27.in titulo Crucis,causam pro sententiam. Gag ✣Item causa se toma por ocasion,o achaque.A las vezes se toma por razon.Item por origen.B.

✣Causidicus,ci pc. El abogado de pleytos.Hieron. de Mag.Oratorem.

Causator,aris,d.Dar causa,y razon de lo hecho,y dar escusa,o desculpa. Item culpar.B. *Hieron.lib.3.in* Pelagio,por escusarme.

Cauterium,rij.n.G.Hierro para cerrar,o señalar,y para dar boton de fuego, y para engrudar los pintores las cosas que quieren fuego.Hieron.in Epist. ad Nepotianum,vbi Erasmus,cauterium, instrumentum est quo vitia insanabilia exuruntur, à caio quod est uro.✣Con el herravan los esclauos,y esclauas,y otros animales,y tambien a los soldados quãdo juravan la milicia ✣Inde.

Cauterizo,zas.Señalar con cauterio.*S.* Ludouici.

Cauteriatus,a,um.Cosa señalada con cauterio.1.Thimot.4.✣Vbi cauteriatam conscientiam.i.animum stigmaticum ob vite decora,quorum ipsi sunt sibi conscij Eras.

Cautio,onis.Idem quod cautela.i.caueo Hieron.Lætæ.Luc,10.pro cautionem,Græce est Cramma,que es obligacion,o conocimiento.

Cautè,& cautius,aduerb.Cauta,y recatadamente, y mas cautamente.B.

✣Cautes,tis.f.La roca,y peña aspera, y alta.Hieron. in *Heluidium*. Idem ad Ruffinum.

Cautus,a,um.Cosa cauta,y recatada.

Cauum,a,um.Cosa concaua,y vazia,profunda,y hueca.Exod.38.

C. ANTE E.

CE,est syllabica adiectio,que fuera de compositiõ no significa nada, juntase cõ los obliquos acabados in.s.de estos prenombres,hic,ille,iste,vt Huiusce,*Hisce*,&c.

Cæcus,ci.m.ciego,hase de escriuir con *æ*.Y assi no era este su lugar,como ni de los otros escritos assi B.T. ad animum.Tomase tambien por cosa secretamẽte mala,y que no se puede ver,vt ✣cæci scopuli in mari.i.latentes. Tertul.lib. Virg. velan. dixit cæcum bonum quod non videtur.Idem in lib. in Valent.In ceca detrudatur, &c.Dicitur etiam,& cæcus morbus,& cæco carpitur,igne.Cypr.lib.de bono pudicitiæ,llama cæca incendia,al amor metido en las entrañas.

Cæcitas,pc.atis.La ceguedad.Tr.etiam ad animũ B.

Cæcutio,tis.Ver poco,y ser cegajoso. Et cæcuciens, entis.El medico ciego.1.Proi.B.✣Tr. por no entender la licion.

Cedar,H.Hijo de *Ismael*.Y la region de *Arabia* in solitudinem Saracenorum.Y la ciudad Camala.B.

Cædes,dis.f.Muerte violenta,mayormente quando la da quien pretendia matar,o herir.*B.*

Cædo,dis,cecidi.pp.cæsum,a.Herir,açotar,matar, decepar miembro,sacrificar,quebrar.Inde cæsoris.Quien haze algo desto.B.

Cedo,dis,cessi,cessum,sin diphtongo,es otra cosa.Y sign.muchas cosas.Aliquando significa abire,& locum victori dare ✣Hieron.in vita Malchi.Lætna cedit nobis,&c.Idem in vita Pauli.Vt muscarum aculeis cederet.✣*Aliquando* discedere,euitare,atque subtrahere,vt Cedere imbri iræ,Cedere bonis, iuri.Item cedere,est in ius alterius venire.Item tomase por dar,conceder,no repugnar,suceder,o venir en suerte de alguno,caer.*Hiero*. Rustico Cedo, imperatiuo,significat dic,& cedite dicite,Habetq; primam correptam.Hiero.Gerontiæ.Cedere vita, es morir.Cederediem,apud iure cõsultos,es començar a deuer el dinero ✣Cedere possessionem, vsufructũ,ius est tradere hæc alteri. Ambr.ad Marcellum.Quid sibi pro futurum, quod iura possessionis cederes.✣Cædo y cedo tienẽ muchos compuestos. Ya en accido, y cado se dixo de su accento.B.

Cedron accentu in vlt.Hebr.*Kidron*. Nombre de vn arroyo que corre por vn valle entre Ierusalem, y el monte de las olivas.4.Reg.23.2.Reg.11.& Ioã.18 Demanera que no es genitiuo.Griego. pl (como penso Erasmo) que quiera dezir,de los cedros,sino nominatiuo Hebreo,como Phison, interpr.denigratus,tristis.Llamose assi,por la escuridad,por estar en algun lugar escuro, y sombrio. Cerca de Ierusalem no se dan cedros Hæc ex Reuclin.& Stunica contra Eras.✣Aunque Erasmo despues admitio la otra opinion.

Cedrus,dri.f.Cedro.✣Hierem.22 Cedri electæ significant domus elegantes, & magnificas. ✣Hinc cedrinus, a,um.pc.cosa de cedro.B.

Cella,æ,acc.in prima.Vn lugar donde se retraxo David huyendo de Saul.1.Reg.23.

Cella,llæ.dicta,quod in ea celentur quæ volumus esse occulta.Celda,camara, despensa, bodega.Y tiene cella,la significacion conforme a los sus adiectiuos, vt cella vinaria,olearia,pomaria,lignaria,libraria, caseari.Finalmente todo lugar en que algo se pone y guarda,se dize cella B.Item cellæ se llaman vnas camarillas en los baños,para lauarse,y vntarse.Itẽ Cella se dezia entre Gentiles,quod Græcè dicitur. Aditum templi,Cellula,læ diminut.de cella.1.Paral.26.De cella.S.Benedicti,& Bernar. Epist.253. De cellula Hier.Rustico.Idem Eustochio.

Cellarium,rij.n.Lo mesmo que cella, que es lugar para encerrar,y guardar cosas,como cilla,cillero, despensa,o botilleria,y donde se ponen las otras cosas necessarias para prouisiõ.B.✣Luc.22.se toma por despensa.

Celebris,bre,vel celeber,bris,bre,pc.Cosa celebre,y famosa,y solamente.Celebritas,atis. La solenidad la buena fama,y la compaña de hombres.B.

Celebro,bras pc.*Frequentar*,y menudear.Item diuulgar por fama,y gloria,y solẽnizar; hinc celebrate laudibus:celebrare diem festum,est feriari.B.

Cœlebs,bis,pc.com.El soltero, o la soltera, y que no son casados segun Fabio.✣Aunque este amancebado,lo mesmo dize Valla.✣Y no (como algunos piensan) el casto,y continente.*Hieron.in Ioum.* & Eras.ibi hinc cœlibatus, tus.El estado de los tales solteros.S.Dominici.

Çeler,eris.pc.in obl.*Ligero*.✣Celeres vocarunt Latini,

tini,quos nũc satallites dicimus.2.Reg.15.a.N.T.
✝Celeriter,celerius,aduerb. Ligeramente, y mas ligeramente B. Et cellerrime, aduerb. Ligerissima mente. Augustin. in Regula.
✝Celetes pp G Lat. Desultorij. Caualloscarrera,o en que se corre a solas y sin carro. Ecita celetes. Esai. 30.in N.T. a donde la Vulgata tiene veloces. Vbi Rob.dicit celetes esse veloces equos.
Celethi. Vide cerethi.
Celeusma, non celeuma.atis.pc. in obl. Es la grita de los marineros, y de otras personas,quando a la voz de vno responden los otros haziendo lo que aquel vno manda, Hier.25.c.48.&.51.se toma por cantar de vendimiadores, y pisadores de lagar.✝ porq̃ tambien los vendimiadores se suelen exhortar, y animar a pisar la vua. Vide ibi Rob.
✝Cœlum.li.n.singu & cœli. orum.m. in pl. El cielo. Gen.1. Y son onze los cielos(contra la opinion de Chrys. que no pone mas que vno).f.Empireum(i. lucidum.) Primum mobile. Cœlũ aqueum, sine christallinum, Stellatum(quod & firmamentum in B.dicitur)& 7.orbes planetarum. El cielo es redondo y spherico contra la opinion de Lact. Gazæo, y Christoff. y las estrellas estan fixas en el, y con el mouimiento circular de el se mueuen ellas. Per cœlum Gen.1.a.intelliguntur omnia corpora cœlestia, & angeli: sicut per terram terrestria. Et Deutoron.4 Cœlum,& terra pro creaturis, cœlestibus,& terrestribus accipitur. Cœlum quoque ponitur in B. pro corpore illo quod est inter cœlum,& terram,f.aere & æthere, vt cum dicitur, Volucres cœli. Esai.55. Descendit nix de cœlo.i aere. Super Psalm.148.dicit. Rob. Cœli cœlorum sunt veri cœli. Cœli simpliciter aer multoties. In 2.Paralip.2. Per cœlũ(inquit) aerem: per cœlos cœlorum corpora illa cœlestia intelligimus hic. Super illud.2.Esd.9. Tu fecisti cœlum,& cœlum cœlorum(Heb. cœlos cœlorum) sic ait, Hebræi quidam per cœlum intelligũt: & per cœlum cœli, sine cœlos cœlorum speras cœlestes. Christiani verò per cœlum, firmamentum,& spheras illas cœlestes,& per cœlos cœlorum, cœlũ. Empireum. In 4 Reg 2. Ascendit Elias in cœlum, id est, in aerem (ibi videtur collocandus sinus Abrahæ) non autem in cœlestem paradisum. Rob.
Coelice, aduerb pc. Celestialmente, o del cielo. Bern: in ferm. Assumptionis.
Coelicus,a,um,pc. Cosa del cielo. S. Catherinæ,& sancti Dominici.
Coelitus, aduerb. pc. Celestialmente. Hym. Æterne rex.
✝Coelicola,æ. El morador del Cielo, Maximus, de laudibus S. Crucis.
Celo,las. Esconder y encubrir, Gen.18.
Cælo,las.con diphtongo. Esculpir, labrar de buril, o finzel, sin relar. Inde cælatus,a,ũ Cosa labrada desta manera. Cælator,oris. Quiẽ assi labra. Cælatura, ræ. La tal obra, B.
☞Cellulanus,i,o cõcellanius. Habitador de su mesa. Cassiod. coll.20.cap.20.
Celtiber,pc. celtiberi.pc. a Celtiberia, que es Aragon. Reyno en la citerior España. Demanera que Celtiberi,pp. son los Aragoneses. Fueron mestizos de los Celtas(qui sunt Galli) y Iberos, segun S. Hiero. super Isaiam, como si digamos Galli Hispani.
Celtis.tis,f. vel celtes,tis,m. Dize Rod. q̃ es buril de pedreros Iob.19. vbi mendose legebãtur celte, pro certe, segun algunos.
Coelestis,te. Cosa del cielo, o ayre. Esdr.2. & B.
Coelites,tũ.pc. Los moradores del cielo, vt coelestes virtutes. Dion. cælestis Hierar. cap.6.
Coeligenæ,arum. Los habitadores, y criados en el cielo, Vt spiritus coeligenæ. Bern. serm.1. Purif.
☞Cemelia,æ, vel cimelia. Sacristia, o lugar en donde se guardan las cosas Sagradas, y se deduce cimeliarca el Thesorero, o sacristan. Concili. Calcedonens.12.
Cæmentum.ti. Cimiento, o pared de piedra mãpuesta tosca, y sin labrar. Item la mesma piedra tosca, y sin labrar, y otra qualquiera materia tomada de poray, y como quiera. En la B. se toma por mezcla de cal, agua y arena.
Cæmentarij,orũ Los Aluañiles, y maestros de hazer la tal obra, y mezcla, Cæmentarius,a,um. Quod ex cæmento est. B.
✝Coemiterium,rij.n.pc. G. interp. Dormitoriũ. Y es entre Christianos el lugar en que se entierran los muertos, llamado de los Latinos Sepulchrum, & dormitorium, y de los Griegos Polyandrion. Escriuese per.oe.& dicitur à coemaomæ, id est, dormio, y no (como dizen los indoctos) cimiterium, quasi cinisterium, quia ibi defunctorum cinis teritur, neq; a cimis (quod ipsi interp. dulce) & sterni statio. Llamase dormitorio el lugar del entierro de los catholicos, como dormire in B. se vsurpa por el morir, vt in Euangelio. Puella dormit, Lazarus dormit, & apud Paulum, mortui vocantur dormientes, y la muerte entre los mesmos se dize sueño. Y vsamos de este lẽguage mas proprio que entre los elegãtes son mortem oppetere, diem obire, agere aut efflare animam, mori, perire, interire, por la fe, y esperãça que tenemos de auerse nuestros muertos de despertar de la muerte, que se dize sueño, como dormientes los muertos, S. Marcelli Papæ,& S. Calixti. ☞ Antiguamente los cimintérios, eran Ciudades debaxo de tierra, como se vẽ en Roma, y Sicilia: particularmente en Zaragoça, en S. Iuan, y en Ragosa fuera de la ciudad, los quales no solamente seruian para entierros, sino para juntarse los Catolicos, para las funciones Sagradas, y otras ceremonias, por respecto de las persecuciones, en la Primitiua Iglesia, naide se podia enterrar en las Iglesias, sino en los ceminterios. Constantino Emperador por priuilegio, que alcançó, y por General protector de la Iglesia, y biẽhechor fue enterrado en el portico de la Iglesia, qual gracia se concedio a los demas Emperadores en Roma, se ven grãdes entierros de grandes Señores en el portico, como aquel de Pier Leõ. Frãgipani Anicio, que esta en san Pablo, de quien descienden grandes casas, y particularmente la de Austria, En Gerusalem en el portico de la Iglesia, se ven los entierros de los Reyes de Frãcia, q̃ libertaron aquella santa Ciudad.
Coena,coenæ. La cena B ✝Coenula,æ. Dimin. cenilla Hieron. in Apolo. pro libris in Iouin. ✝Coeno,as, cenar. B. Coenaculum.li. cenadero. Y tãbien sobrado alto en la casa. B. ✝. Acto. 1. non accipitur pro loco in quo coenatur, sed pro superiore domus parte. Nota q̃ (como se collige de Tertuliano) las cenas

en que se juntauan los Christianos primeros, llamados dellos Agape, començauan de dia, y acabauan ya noche.

Cœnobium, bij, n, G. Lugar à donde se viue vida comun, qual es el monasterio, cœnos enim communis, & bios, vita dicitur. Et sic † vocatur communio illa vitæ, ac facultatum discipulorum Pytagoræ, & Christi. Sic etiam † vocatur monasterium, quia ibi omnia debent esse comunia, c. cum dilectus, de consuetud. Cœnobitæ, pp. Qui in comuni viuunt Sancti Francisci, † & Hieron. Eustochio. El mesmo Geronimo, in Psalmo 119. haze diferencia entre Monasterium, & Cœnobium. Deue ser, porque podrà auer algunos en vn mesmo Monasterio, que cada vno tenga sus cosas por si.

Cenodoxia, æ, pc. G. Vanagloria, à Cenos, i, inanis, & doxa, t, gloria secundum Nebrif. Augustinus in oratione præparatoria ad Missam, † & Chryso. hom. 43. ad populum.

Ceno factoria, Cenophegia quære sub S. litera.

Cenotaphium, phij, pc. n. G. † Lat. Inane sepulchrũ, i, quod sine cadauere in memoriam tantum defuncti constructum est. † El sepulcro, o estatua que representa à algun enterrado, cuyo cuerpo no està alli, à Ceno, i, inanis, & traphos, i, sepulchrum, Hieron. in Epist. ad Marcellam. † Agora llamamos cenotaphia à aquéllos bultos, que ponemos en los cabos de años, y honras de difuntos. Y nota, q̃ va mucho en escriuirse con e, æ, vel œ. Porq̃ cenotaphiũ significa (vt dictum est) inane sepulchrum, cænotaphium significa, nouum sepulchrum, quale fuit illud in quo Christus fuit sepultus, de quo in Euangelio, cœnotaphium verò significat comune multorum sepulchrum (cœnos, n, cõmune sig.) quod Græce quoque Polyandrium dicitur.

Censeo, censes, censui, censum, pc. Estimar, juzgar, ò pensar. Item constituir, deliberar, y sentenciar. Itẽ enojarse contra alguno Item censeri, es hazerse alguna cosa tributaria por aualiacion, ò apreçamiento de la hazienda. Legitur, & census sum, vel fui, in actiua significatione.

✝ Censor, oris. Censor, magistrado en Roma, à cẽseo, i, arbitror dictus, quod ad eius cẽsionem, i, arbitriũ, conferetur populus, & rem suam tanti quisque æstimare solitus sit, quanti censores censuissent. Inde censorius, a, um. Vt censoria virga, Hiero. in Vigilantium. Cato maior dictus est censorius à censura rigidè gesta, Hiero. Demetriadi.

Censura, cæ. La dignidad del censor en Roma. Item severidad, y rigor, correccion, y castigo (como llamamos censuras à las penas Ecclesiasticas) decreto, y ley S. Stephani, & S. Andreæ.

Census, sus, q. Pecho, y cañama, o tributo repartido segun la hazienda. Item la renta de cada año, y qualquiera otra hazienda, que cada vno tiene, B. † Item la aualiacion de hazienda. La qual entre Romanos se hazia cada cinco años: a donde los censores, no solo escriuian este precio de las haziendas, mas los nombres de los dueños (que por esta razon se llamauan censiti) vezinos de Roma. A esto apunto Tr. Hiero. in epist. ad Ruffinum, diziendo. Nouæ ciuitatis censui, &c.

Centaurus, ri, pc. Vn monstruo que fingieron los poetas con el medio cuerpo de hombre, y el otro medio de caballo. Dicitur a Centeo, G. que es aguijonear, y Taurus. Porque aguijonea los toros. No por que sea medio toro. De hac etymologia, vide Lud. Viuem. Ciu. lib. 18. c. 13. Vide & Centauris, † Hiero. aduersus Vigilantium. † Item Centauri, fueron vnos pueblos de Thessalia, primeros maestros de domar caballos, y pelear de encima.

✝ Centones, onum. Remiendos de paños de diuersas colores. Item paño vil, de que nos vestimos, o sobre que dormimos, Tr. Pedaços de versos agenos. De quibus August. ciuit. lib. 17. c. 15. Vide Virg. centonas significat, & alia.

✝ Centrum, tri, n. Es el punto de la esphera, y medio del mundo, Ambros. Hexam. lib. 1. c. 3.

✝ Centum, Nomen numerale indecl. com. Ciẽto. To mase aliquando indefinite pro pluribus. Indecenties, aduerb. cien vezes. Centenus, a, um, cosa de ciento. Centesimus, a, um. Vno, o el postrero de ciento. Et aliquando significat, ciento tanto. Centenarius, a, um. Cosa de ciento, como centesimus, B.

✝ Cẽtumuiri. Eran vnos magistrados, ò juezes en Roma q̃ juzgauã, como los Areopagitas en Athenas. Hinc Centumuiralis, le, cosa destos. Vt centumuirales causæ. Hiero. in apolog. ad Domnionem.

Centumcellæ, arum. Oppidum Tuscorũ. Vulgo. Cincella; S. Cornelij. Hinc centumcellensis, se. Vt centumcellensis Episcopus, Greg. in Registro.

Centumplico, cas, pc. Multiplicar cien vezes, Hiero. ad Pammachium. Hinc Centuplum, pc. Lo mesmo que céntuplex, ciento tanto, B.

Centurio, onis. Capitan de cien hombres de infanteria. In conc. autem 6. Constantinop. Centurio vocatur Magnus, centum calculis, aut fabis magiam exercens.

✝ Centuria, æ. La cohorte, y capitania del Centurio, Hieronymus ad Eustochium, llama Centuria, la compañia de cien mongos cœnobitas, segetos avn padre.

Cœnum, ni, n. Cieno, o lodo, † Tr. Iere. 38 f. pro persuasionibus humanis, & falsis prophetijs Tr. etiam Hieron. Castrutio dixit, Volutari in cœno lib. dinum. † Inde cœnosus, a, um, cosa lodosa, Hier. Marcellæ.

Cephas, phæ, pp. Es vocablo Syriaco. Inter. G Petra, o Petros. Atticè contra Rod. que dize que significa cabeça, contra el texto, Ioan. 1. a donde Christo puso a san Pedro este nombre, diziendo significar piedra, † vbi Rob. Cephas (inquit) vox Chaldea est, quæ significat rupe, Hiero. dicit, quod Cephas Syriacè significat solidum El Cephas, de que Galat. 2 qui fuit reprehensus a Paulo, fue el mesmo que Simon Petrus: y no ay para que poner dos Cephas, como sin fundamento los pone Eusebio.

☞ Cephalagia, æ. Dolor de cabeça, vocablo vsado de Cassian. in collation. 24 cap. 15. deriuado del nombre Griego, que significa cabeça.

Cœptus, cœta, cœtum, cosa començada, 2. Esd. 6.

Cera, cere. La cera. Inde cereus, rei. La hacha, o vela de cera, S. Chrysost. vita.

Ceraستes, tæ, m. G. Vna serpiẽte de muchos cuernos, † que tiene eminentes en el cuerpo, con los quales, como con manjar (escondiendo toda la otra parte del cuerpo en el arena) solicita y trae à si las aues. Ceras en Griego, significa cuerno. † De donde to-

mò el nouiembre, Genes. 49.

Cerasus, pe. El cerezo, o guindo, llamado assi de cera sunto ciudad de ponto, de donde se traxo à Italia. La fruta se llama Cerasion, & Cerasum, Hieron. in epist. ad Eust. Amb. Hexa. lib. 3. cap. 15.

✝ Ceraunium, nij, n. G. Latin. Fulmen. Fuit apud veteres Bibliorum interpretes vna ex notis illiteratis, vt ait Sixtus Senens. in Bibliot. Sancta quæ polita, multi versus ingulabantur. Hiero. ad Demetriadē, llama assi Tr álas mexillas afeytadas, porque como rayos echan resplandor de si, Significat, & alia.

✝ Cerberus, cerberi, pe. G. Fue (segun los poetas fingen) vn perro de tres cabeças, que guardaua el Infierno, August. ciui. libro dezimo octauo, capite dezimo tercio. Otros dizen, que fue vna serpiente mortifera en Tænaro, y porque Tænaro dize ser entrada del Infierno, dixeron que era perro de Pluton.

✝ Cercopithecus, cercopitheci, pp. G Lat. caudatissimia. Gato paus, August. ciu. lib. 16. c. 8. Los micos pueden llamarse assi.

Cerdo, donis. pp. Oficial de algun arte vil, y de ganãcia, como çapatero remendon, & S. Sebastiani.

Cerebrum, bri, pe. n. El meollo, y seso de la cabeça, Iudic. 4. Hinc cerebellum, lli, diminu. Sesillo, o celebrillo, Basil. epist. 64.

Cæremonia, æ, vel potius cæremoniæ, arum. Las ceremonias, y religion de los sacrificios, y Pōtifices, B.

☞ Se denomina de Ceræ, lugar de la Toscana, en la qual huyendo las Virgenes vestales por el saco de Roma, hecho por los Franceses, fueron alli bien hospedadas, juntamente con las cosas Sagradas, hasta que Camilo gano la Ciudad; y por tal causa quisieron los Romanos, en señal de gratitud, quisieron que se llamassen ceremonias todas las cosas Sagradas, Leu. lib. 4. se diferencia la ceremonia del Ritu, como el agua del Lauatorio, porque la ceremonia, segun el sentir del Concil. Tridentin. es la accion misma. Rito despues, es el modo prescrito, con el qual se haze la accion Sacra.

Cæremonius, a, um. Dize Rod. que es cosa de ceremonias. Et cæremonior, aris, dize que es honrar cō ceremonia, o sacrificio.

Cerethi (no celethi, como quiere Rod.) vltim. accuta, son pueblos, o gentes. De quien ayan sido, y sus oficios, Rob. 2. Reg. 15.

✝ Ceres, ceris. La Diosa de los panes, y miesses entre Gentiles, Tr. significa el pan, como Liber el vino, sine Cerere, & Libero (id est, sine cibo, & potu) friget Venus, Hieron. Furiæ. Hinc Cerealis, le, Hieron. ad Lætam dixit. Cerealia dona, id est, frumentum.

☞ Cereus Paschalis. Cirio Pasqual, el qual se bendezia la noche del Sabado Santo, como consta del exultet iam Angelica, compuesta de san Ambrosio, o como otros dizen de san August. Durand. libr. 6. capit. 80. El Cirio encendido, significa Christo resuscitado, con las cinco llagas, que son las cinco pignas de encienso. La ceremonia de bendezir el Cirio Pasqual, fue instituida de Zozimo Papa, aunque se halla vn Hymno compuesto, de Prudencio al Cireo, antes de Zozimo, y por tal causa dizen algunos, que fue el Autor Theodoro Papa I. El año 643. El Baronio dize, que Zozimo amplió esta ceremonia, concediendola à todas las Parroquias, pues no se acostumbra hazer, sino en las Basilicas, an. 418. En la Iglesia del santo Sepulcro de Gerusalen, cada año baxaua el fuego del cielo, como refiere Rolando Obispo, en su historia, capit. 61, an. 1309. La Sagra Congregacion de Ritus decretó a 19 de Mayo 1607. que el Cireo Pasqual se encendiesse los tres dias solemnes de Pasqua, Sabado in albis, y todos los Domingos, hasta la Ascension. Antiguamente ponian al Cireo vna tablica, en donde estaua escrito el año de la Creacion del mundo, y el de Christo, Durand. lib. 6. cap. 80.

✝ Cerix, cis, G Lat. Præco, onis. Pregonero, Hiero. in apolog. in Ruffinum.

☞ Cereferanus, i. El que lleua el candelero con la vela encendida, oficio de ordenes menores, que es lo mesmo que Acolito, Baron. tom. 1. Annal.

Cerno, cernis, creui, cretum. Mirar, ò ver cō los ojos, Tr. ad sensus exteriores, y significa cōsiderar. Otras sus significaciones, quære in Calep B.

☞ Cerostata, æ Candelero, supra Cerostatapharum vnam, Anastasius Bellarius obtulit B. Petro Cerostateas argenteas deauratas maiores duas, Anastas. in Vigil.

Cernues, a, um, Prop. es el que mira con la cabeça baxa. Tomase por humilde, Hym. Pāgelingua. ✝ Vsus est hac voce Hier. in apolog. in Ruffinum secundum castigationem Erasmi, qui pro Cernulus, legit cernuus, id est, pronus & intentus. Vsus est & prudētius in hymno ante cibum dicendo.

✝ Ceroma, ceromatis, n. Vnguentum, quo atletæ inũgebantur, Hiero. ad Pammach. de optim. genere interpretandi.

Certatim, aduerb. Cōtenciosa, y porfiadamente. † Y (como dizen) a mia sobre tuya, Iudic. 9.

Certè, aduerb. ciertamente, B.

Certo, tas. Contender, y pelear, B. Inde certamē, inis, pe. in obl. n. Pelea, contienda, y porfia.

Certus, a, um. Cosa cierta, B.

Cerua, uæ. Clerua, el Ptal. 21 se intitula, Heb. De cerua matutina: porque se cantaua al tono de vna cancion, que començaua, Cerua matutina, Rob.

Ceruicale, & per apocopen Ceruical, ceruicalis; pp. n. La almohada, ò cabeçal para la cabeça, B.

Ceruicatus, a, um. Cabeçudo, porfiado, soberuio, contumaz, y de dura ceruiz, Eccles. 16. Forte Latinius ceruicosus.

Ceruice tenus. Son dos dicciones, contra Rod. Hasta la ceruiz, S. Vicentij.

Ceruix, ceruicis, pp. in obl. f. La ceruiz, y ceruiguillo del pescueço, B. † Populus duræ ceruicis, id est, inobrigerus, & rebellis, Deut. 9.

Ceruicose, aduerb. Soberuiosa, y duramẽte. In trãslatione S. Francisci.

Ceruisa, vel ceruisia, æ, vel ceruisium, ij, vna beuida dicha cerueza, † hecha de cenada, o de trigo, o de pa, o de membrillos, o de otras varias maneras, llamada en Griego Zithum; y es cierto lo mismo, que en la B. los Hebreos llamã Sicera, Neb. in Lexic. Iunii, † August. in serm. ad Eremitas.

✝ Ceruleus, a, um. Cosa de color del cielo quando está ra-

raso, y sin nues, quasi cœluleus, vt cerulcum mare, cerulus imber, Hier. in epist. ad Ruffinum.

Ceruſſa, æ, pp. El aluayalde, que se haze de plomo, y vinagre fuerte, con que se blanquean los rostros de las damas, aunque con gran corruption de dientes, y hedor de boca, que les engendra. Hinc caruſſatus, a, um, Hieron. in epist. ad Lætam.

Ceruus, ui El ciervo, B.

Cæſar, cæſaris, pc. in obl. Sobrenombre de los Iudios. De Iulio Cesar primer Emperador, tomaron los otros Emperadores llamarse Cesares. ✝ Ioan. 19. c. significat Imperatorem Romanum. ✝ Hinc Cæſareus, a, um, & Cæſarianus, a, um. Cosa que toca à Cesar.

Cæſarauguſta, Cæſarauguſtæ. Augusta Cæsaria dicta Zaragoça, ciudad del Reyno de Aragon, dicha assi de Cesar Augusto. Hinc Cæſarauguſtanus, a, um, vt Concilium Cæſarauguſtanum.

Ceſarea. Nombre de ciudad. Y ay muchas desse nombre. Vna que Herodes Tetrarcha edificò à honor de Cesar Augusto, llamada primero Pyrgus, vel Turris Stratonis. Otra llamada Cæſarea Philippi, y despues Paneas, que su hijo Herodes edificò à honor de Tyberio en Phenicia à la halda del Lybano à donde nace el Iordan, de qua Matth. 16. Otra en Capadocia. Otra en Mauritania. Y assi de otras: Hinc Cæſarienſis ſe. Cosa de Cesarea.

Cæſaries, cæſarici, f, q. La cabelladura de varon, prop. B.

Ceſio, onis, à cædo. Golpe, ò herida. S. Basilij.

Ceſſo, ſſas. Desistir, o cessar, B.

✝ Cæſpes, tis, pc. m. Cesped, tierra, o terron con rayzes, Hier. in epist. ad Damasum.

✝ Cæſpito, tas, pc. Tropeçar andando.

Cæterum, aduerb. pc. vel coniunctio. Sign. lo mesmo que Sed. Quod reliquum est. Pero, Mas, Lo que resta, Eccl. 45.

Cæterus, a, um. El otro. Lo restante, B. Aunque Cæterus, m En nominatiuo no es vsado. Vsolo Gatò. Et est relatiuum ſubſtantiæ diuerſitatis.

Certus, ti, per, e, non per, œ. Es no solo Vallena, mas todo pescado grande de mar, y mayormente el que pare animal, y no cria de huevos, m. Dicitur, & Cetenum, pl. plu. indecli. vt Cete grandia, Geneſ. 1. ✝ Iacob. 3. pro cæterorum, cetorum legunt vetera aliquot exemplaria.

Cœtus, tus, m, q. Compañia, ò ayuntamiento del pueblo, o colegio, B ✝ à cœundo dictus. Cœtus, i, festum collectum fiebat in memoriam pacis, & adunationis Iudæorum in terram promiſſionis, & figurabat Eccleſiam beatorum, S. Tho. 1. 2. quæſt. 102. art. 4.

Ceu, aduerb. ſimilitudinis. Assi como. Quasi. Athanasius in ſerm. Paſsionis S. Agathæ.

C. ANTE H.

CHabul. H. indecl. vltim. accuta. El nombre q̃ Hiram puso à la tierra que Salomon le dio, 3. Reg. 9. Interp. Tierra de barro pegajoso. Otro sio interp. Region arenosa, i, esteril, nob.

Chalcedon, onis Calcedonia, ciudad de Phrygia Helleſpontia de la menor Asia, à qua Concilium Chalcedonenſe.

Chaldæa, æ. Es región de la mayor Asia, vezina de Arabia, Hinc Chaldeus, Chaldaicus, a, um. Vt Chaldaicus ſermo, Chaldæa lingua, prop. Dan.

Chamæleon. Dictum ſupra.

✝ Chalcenterus, ri, G, Latin. Ferrea habens inteſtina. Quien tiene entrañas de hierro, Hiero. in epist. ad Marcellam, llama Chalcenteres à Origenes, y el mesmo in Apol. Dominioni llama assi à Didymo Gramatico, por el continuo trabajo que estos dos tuuieron en escriuir muchos libros

✝ Chalyps, bys, pc El azero. Hinc Calibeus, a, um. Cosa de azero. 1 Reg. 17 N T & Iob 20 N.T.

✝ Camaunia, æ G Lat In nuda humo cubatio. Dictũ à Chame, humi & Eune, cubile, Hiero Nepotiano, que es el dormir en el suelo, Baltam.

Chamos (qui Beelphegor.) Idolo de los Moabitas, B.

Chaos, G. Entre los Latinos no se halla entre sus declinaciones, sino Chaos, y ablatiuo chao, aunque Prisciano lo declinò por la segunda, chaus, chao &c. Chaos llamaron los antiguos aquella ruda, y tosca materia prima, en que dezian estar embueltas todas las cosas, antes de darles Dios la ordẽ, y distincion que tienen. Dictum à Cheo, id est, fundo quod fuerit fuſio, id est, confuſio rerum omnium, Lu. 16. significa gran hondura, y profundidad. Est enim in Græco, Chaſma, Chaos llama la Iglesia al Infierno In commendatione animæ.

✝ Charan, G. La mesma que Aran, H. Es ciudad de Mesopotamia trans Edeſſam, quæ vſq; hodie Charra dicitur, vbi cæſus est Romanus exercitus, iuxta Luchanum. Este nombre en Hebreo se escriue cõ la letra heth in principio. Y porque esta letra es vna de las cinco à quiẽ entre Griegos, y Latinos no responde letra ninguna, los interpretes muchas vezes la quitaron con su apice, otras à ella, y no al apice, otras la conuirtieron à simple aspiracion (teniendo ella sonido de doblada) otras la conuirtieron en el chi Griego, esto es, en ch, aspirado. Quitaronla en este nombre Aran, que escriuiendose con Heth, en el principio, los Griegos mudaron la Heth, en su Chi escriuiendo charan, la qual escritura imitaron los Latinos, que traduxeron de Griego (vt patet Actor. 7. & Tobiæ 31.) como tambien lo vemos en *R*achab, por *R*ahab, y Cham por Ham. Vide Neb. de literis Hebraicis.

Character, ćteris, pp. in obl. G. Interp. Figura, vel signum, vel forma. Y assi se llama Character el hierro del esclauo, y las letras de los Impressores Characteres. Entre Theologos, es vna calidad, potencia, ò potestad impressa en el alma, con que los regenerados en vida espiritual, pueden hazer operaciones semejantes à aquellas virtudes, con que los Sacramentos tienen eficacia. Item Character est dicendi figura, & genus, Hier. Hedibiæ. Obl. pp. quia ſcribitur per, e, longum, ſicut & geniti Luteris, Crateris, Sotheris.

✝ Charadius, drij. G. Es vna de las aues Immundas, que Dios mandò no fer comidas de los Iudios (vt patet Leuit. 11. Deuteronom. 14.) pero que aue sea Nebrisi. in 3. Quinquag. dize que no lo ha podido aueriguar, ni con Iudios, ni con dictionarios Hebreos. Eliano dize, que es aue marina grande, enguillidora Mas Aristot. que la pone entre las aues de lagunas, ò marinas) la pone de otras condiciones.

Calep. ex auctoritate Plinij dize que es la que alias dicitur. G. Id. erus. L. Galgulus.

✝ Charus, a, um, (imo Caros sine h,) cosa grata, ò agradable, amada, apazible, suaue. Y porque lo que a todos agrada, suele ser de gran precio, vino a sign. lo que cuesta mucho precio, que en romance dezimos caro. Algunos distinguen en que Charus signi. amado, y Carus lo que mucho cuesta, pero no ay para que. Tren. 1. Hinc Charior, rius. Sapien. 12. charissimus, a, um.

✝ Charitas, tis, (imo Caritas) el amor casto, y honesto. Item la caresti a, ò precio excessiuo en las cosas. Charitas L. est, & non. G. vt putauit Remigius. Charitas, y Amor, ò dilectio, son lo mesmo en todo saluo que Charitas, nise puede aplicar a mal (como se aplica Amor, y Dilectio) ni se dize de los brutos, ò cosas inanimatas. Sic Franciscus Sominus. Vide & Vallam. Ioan. 21. Charitas es vna de las tres virtudes Theologales, con que amamos a Dios por si mesmo, y como a obiecto de la bienauenturança, y al proximo por Dios B. in Concil. 6. Const. tancinò prohibentur charitates, que son comidas hechas en las Iglesias, y lugares sagrados, dichas en Griego Agapes.

✝ Chilias, adis, pc. Vn millar. Hiero. lib. contra Gētes, dixit Angelorum chiliadas.

Charybdis, dis, f. G. Es vn peligro marino junto a otro llamado Scylla, cabe el estrecho de Sicilia, que se traga las naos. Vulgo Galofaro. Tr. significa el vientre de los glotones, y otras cosas. Hieron. epistol. 1. Luxuriæ charybdis. ✝ Idem Rustico, Auaritiæ, charybdis.

Charisma, atis, pc. in obl. n. G. sig. Lat. Donum gratuitum, dadiua graciosa, ò dadiua, y don, o merced. Porque Charis es gracia. 1. Cor. 2 ✝ Vbi interpres reliquit Græcam vocem.

☞ Chartophylax. Vocabulo Griego, que es el que guarda las Sagradas Escrituras, era dignidad de la Iglesia Griega, y cuidaua del sello Patriarcal llamado Bulloterium, el qual lleua pēdiente del pescueço balsamo, no solamente guardaua las sacras Escrituras Ecclesiasticas, sino sentenciaua, y juzgaua las controuersias matrimoniales, defendia las causas del Clero, y le llamauan boca y man diestra. Este vocabulo y dignidad, corresponde al de Cartulario de Roma, Greg. lib. 1. cap. 2.

Charta, tæ. Aunque prop. es el papel antiguo de corteza del arbol papyro, ya se toma por nuestro papel, y pergamino, y por la hoja del libro. ✝ Y finalmente por qualquiera cosa apta para escriuirse, como hoja de plomo, &c. ✝ B. Chartula, læ. Dimin. de Charta. Hieronym. in apolog. Ruffini.

✝ Charteriū, charterij. Parece ser cosa en que se guardan escripturas, Hiero. ibi Romanæ Ecclesiæ chartarium.

Cheru. H. interp. Quasi puer: porque tenia figuras de niños. Y en plu. Cheruoim. Exod. 15. Rob. Gen. 3. Cherubim erat Angeli humanam formā habentes. ✝ Es Cherub. entre Theologos el spiritu de vna orden de la mas alta Hierarchia: y Cherubium muchos Angeles de aquella orden. Santo Thomas dize que Cherub (como tambien Seraph) son del genero masculino, y de sig. vna sola persona de aquel orden. Pero Cherubim y Seraphim, plural, comm. es masculino, y sig. muchas personas de su orden, y con. n. es neutro, y sig. todo aquel orden. Esto dizen in 2. d. 9. & super Isai. 6. cap. 3.

Chœrogrillus, li, G. Vn animal puesto entre los manjares vedados a los Indios. Leuitic. 11. Segun los Hebreos es conejo.

Chiragra, græ, pc. Gota de las manos. Hieron. Prol. Comment. Amos.

✝ Chimæra, æ. Era vna sierra de Lycia, que vomitaua fuego, en cūya cumbre morauan leones, en medio pastauan cobras, y al pie auia serpientes. De aqui tomò fundamento la fabula en dezir que Chimera es vn mostruo que vomita fuego, tiene cabeça, y pecho de Leon, vientre de cabra, y cola de Dragon. Hier. in Vigilantium. Idem Rustico.

Chios, siue Chius, chij, pc. m. Vna isla en el mar Egeo. Vulgo. Sio, ò Chio. Algunos sienten que ay quatro suertes de Chios. Hinc Chius, a, um. Cosa de Scio. Actor. 20.

Chirographum, phi, pc. G. n. Escritura de la propria mano del que se obliga, B. ✝ Quid si autē apud Paulū Colos. 2. Chirographū decreti, sine vt Græca legunt chirographum, dogmatum placitorum, siue decretorum, vide apud Bibliot. sanctam, lib. 2.

Chirotheca, cæ, pc. El guante, S. Fabricij.

☞ Chirotonia, æ. Voz Griega, que significa consegracion, ò ordinacion, porque se hazia con la imposicion de las manos, Zonar. ad can. 1 Apost. como nota el mismo Autor, algunas vezes significaua la sola eleccio, olim ipsa etiam electio chirotonia nominabatur.

✝ Chirurgus, gi. G. pp. El cirujano. A manuum operatione sic dictus. Et Chirurgia, æ, pc. (quæ & Chirurgica.) La cirugia, arte de curar cō las manos, prop. Aunque generalmente significa toda arte que tiene obra de manos junta con el conocimiento. Hinc chirurgicus, a, um. Vt chirurgicus medicus, Hiero. Onato.

Chlamys, ydis, pc. in obl. Prop. Es vestidura militar, mucho mas corta, y estrecha que palio. Pero los Iuristas entre vestiduras de muchachos, ponen la chlamys. Es vestidura redonda, como manto, B.

Chod, de quo Ezech. 27. Todos los interpretes antiguos lo dexaron como lo hallaron, por no saber lo que es. Est autem Carbunculus, iuxtā N. T. En Hebreo se dize Chalcod.

✝ Chœnix, nicis, G. Es segun Nebriss. in Repetit. De mensuris, & Prisanum, vn a medida de quatro sextarios (Calep. dize de dos, sino està errada la letra) y assi segun los sobredichos, es la duodecima parte de la amphora. Y segun san Hieronymo libro de nominibus Hebraicis, tres Chœnices hinc hoc vn Gomōr Hebreo, Apocaly. 6. vbi vulgo est bilibris, Græca habent Chœnix. Entre los Symbolos de Pithagoras esta Chœnici ne insideas, i, de victu ne fueris solicitus in diem crastinum (vt interpret. Hieronym.) vel secundum alios pernecessitatem, & otium ne secteris alienum cibum, sed tuapte industria parato illum. Con esta medida median los amos a los criados, y seruos en otro tiempo el trigo de su racion.

Cholera, ræ, pc. G. La colera, vno de los quatro humores. ✝ Eccles. 31. & 37. Hier. Dominion. Accipitur, &

& probili. Hinc Cholericus, a, um. Chrys. Ephe. 4. sermo. 15.

☞ Chorepiscopus, i. Dignidad Ecclesiastica, de quiē muchas vezes hazen mencion los Sagrados Concilios, y era el Vicario del Obispo en las Villas, que cuidauan de la limosna delos pobres. Choropiscopi idest Vicari Episcoporum iuxta quod Canones ipsi testantur instituti sunt ad exemplum septuaginta seniorum, tamquam Sacerdotes, propter solicitudinem pauperum. Hi in vicis, & villis ritu instituti gubernant, sibi commissas Ecclesias habentes licentiam constituēre Lectores, Subdiaconos exorcistas. Præsbiteros autem, & Diaconos ordinare non audeant Isidor. lib. 2. de Eccles. Ofic. cap. 6 de las quales palabras se ve, que tenian autoridad, como los Abades mitratos, y que el subdiaconado no era orden Sacro, como los Orientales, hasta oy lo guardan los Monoritas, llaman, como nosotros Curas al que cuida de la Iglesia, a quien ordenandole el Obispo, le da el Baculo pastoral en la mano para que guarde, y ayude al Obispo en el cuidado de las ouejas, y por tal causa san Damaso llama a los Obispos Vicari epist. 4. como los politicos a los Reyes, esclauos de sus vasallos.

Choragus, gi, pp. G. El guiador de corro, ò dança, y el que paga el instrumento con que se huelgan, y lo que alli se gasta segun Budeo. Tr. ad principem in vtraq; re. Basil. epist. 80. Pantaleon etiam libro de hominibus sanctis llama a Christo Chorago, y capitan de la gente que lo seguia.

Chorda, dæ, G. Fides, dis. Lat. La cuerda de instrumento musico. Psalmo. 150.

Chorea, æ, penultim. indiferente. G. Dança, ò bayle. 3 Mach. 6.

Chorus, ri, m. G. La cōpañia y multitud de gēte puesta en cerco, y hecha corro de los que se jūtan a exercicio de cantar, y baylar. ✣ Luc. 15. Choros, id est, saltationes. Item instrumento musico secundum Hiero. Psal. 150. se toma por vn instrumēto musico contra Rod. pro quo in Heb. est Tibia, vel Castatis. Algunas vezes se toma por lo que dezimos Choro en la Iglesia de lo que contiene. ☞ *Moyses* fue el primero, que inuento el coro, el qual despues del transito del mar vermejo, diuidio el pueblo en varias classes, para que cantasse las diuinas alabanças a Dios. Gem. cap. 140 san Cornelio, y Cipriano se llaman Presbyterio, el Concilio Bracarense Sancta Sanctorum, de antes estauan cerrados con tres puertas, y no podian entrar seglares, como mandan las constituciones Apostolicas lib. 2, cap. 57.

Chrisma, atis. pc. in obl. G. Vnguento, ò vncion. ✣ Dictum a Christo, quod est vngo. ✣ Tomase en la Iglesia por aquella vncion hecha de azeyte, y balsamo, con que se vngen la cabeça del Pontifice, la frente del baptizado, el altar, y caliz. De consecratio Ecclesiæ. ✣ Chrism. i. vnguentum confectum ex oleo & balsamo est materia confirmationis. ☞ Llamala signaculum Spirituale san Ambrosio, manus impositionis S. August. confirmatio confessionis S. Clemente, signaculū Domini S. Cornelio Papa, Sigilo del señor S. Clemente Alexādrino obsignatio de Simon Thesalonicense perfectio del Aropagita, y los Griegos le llaman muron. La materia de la crisma es el olio, y Balsamo consagrado del Obispo el Iuebes santo con la assistencia de muchos Sacerdotes, y Religiosos. Los Griegos le ponen muchas aromatas. Los Armenios crismauan con el Butiro, o manteca, Bar. an. 1080. Antiguamente se dauala crisma despues del Bautismo, como hazen los Griegos, encargandole a qualquier Sacerdote hedo oficio del Obispo, como se prueba de los actos de los Apostoles, que la administrauan con la imposicion de las manos Rab. de instit. Clericor. lib. 1 cap. 30. esta vncion en la cabeça de niño, fue instituida de S. Syluestre, pero no es Sacramento, como aquella de la frente dada por el Obispo, legitur tamen in gestis Pōtificalibus, quod Syluester Papa constituit, vt baptizatum lineat Præsbyter crismate labatum, propter occasionem transitus mortis, ne propter absentiam episcopi, & difficultatem eum consequendi sine manus impositione baptizati migrent. Præsbyteris, itaque crismate baptizatos vngere licet, sed quod ab Episcopo fuerit cōueratum; non tamen frontem, quod solis debetur Episcopis, sed verticem, Rupert. libr. 5. de diuin. Officij, esta funcion, aunque sea propria a los Obispos, puede el Pontifice dar facultad a que la exerça a qualquier Sacerdote, como hizo san Gregorio Papa. Este Sacramento se da en los años de la diferecion, para que el soldado de Christo pueda confessar la Fè, los Egipcios acostumbrauan acostumbrar vngir con la crisma los cadaueres de los Sacerdotes, pero esta ceremonia les fue condenada.

☞ Chrismale, es vn velo en el qual se embuelue el vaso de la Crisma, pero mas propriamente significa la benda con que se hata la frente al niño; significa tambien los corporales. Beda in pœnit. capit. 13. se deduce tambien Crismarium, que es el lugar en donde se conserua la crisma.

Chrysolythus, thi. pc. G. Interp. Aureus lapis. Es vna piedra preciosa respiandeciente como oro. B.

Chrysoprasus, si. G. Vna piedra preciosa verde Apocal. 21. Crysoprasus, pc. non Chrysopasus, videtur legendum.

☞ Chrysoclauus, l. vel crisoclauata bestis, vocabulo, que vsa Anastasio Bibiotecario, que es vna vestidura texida con oro, a modo de clauos.

Christianismus, mi. G. Christiana religion. Hilarius lib. de Synodis.

Christianus, a, um. Cosa de Christo. Aliquando ponitur subst. Christianus, in. Acto. 11. ✣ Hier. in epist. ad Principium, Cristus credentibus vnctionis suæ vocabulum tribuit, vt ab vncto vocentur vncti, id est, a Christo Christiani. Antes se llamarō Nazaræi & Galilæi.

☞ Christiano catagarus, con tal nombre llama S. Iuan Damaceno a algunos Herejes, que adorauan con culto de latria las Imagenes de los santos, deuiendose de adorar con el Culto dulia, este vocabulo vale, como acusador de Christianos, pues que se deriua da Chrisogos, que significa acusador.

Christicola, la, com. pc. Qui colit & veneratur Christū que es lo mesmo que Christiano. S. Catherina

☞ La primera vez, que se llamò Christiano, fue en Antioquia Actor. 11 se llamaron los Christianos Discipulos tambien. Indet, Nazareni que hasta el dia de hoy detienen los Orientales, se llaman Iesley de Iesus Christo. Los gentiles los llamauan sibilas, pues se valia de los Oraculos de las Sibilicas para probar las dogmas de la Fé, otros los llamauan Bendictos.

Christifera, ræ, pc. La que trae a Christo. Assi llama san Ignacio a la Madre de Dios in epist quæ, & Christi para dicitur. Primum dicitur a Ferendo; secundù a Pariendo. + Et Christifer, a, um. Cosa q̃ trae a Christo, vt Christifera, caro Mariæ. Basil. Epist. 65.

Christotocos, pc. Madre de Christo. In ferm. Assumptionis. + En el Concilio Ephesino se mando que no se llamasse assi, sino Theotocos: no porque no sea bien dicho, sino por no dar ocasion a los hereges de no creer a Christo mas que puro hombre. Vide etiã Theotocos.

+ Christophorus, ri, G. Nombre de vn santo que el vulgo llama Christoual. Sic dictus a ferendo Christum. Christophorus, a, um. Cosa que en su cuerpo trae a Christo, Cyrillo Hierosolym. Gregor. in 4. Catechesi llama assi a los Christianos que por la comunion reciben al cuerpo de Christo dentro de sus cuerpos.

Christus. G. Messiah. H. vnctus. L. Vngido Hispanice Matth. 26. Assi llamaron los Hebreos al Rey, porque lo vngian. Assi llamauan tambien a aquel tan muy desseado, y esperado: significando con vn vocablo Messiah, dos dignidades. s. Rey y Sacerdote. Porque a ambos solian vngir, y a ambos competen a Christo Iesu. + Y porque tambien vngian a los Prophetas, tambien se puede dezir, q̃ con el mesmo vocablo lo significaron Propheta. Como el vocablo Iesus, le fue puesto del cielo por el Angel, assi Christus le fue apropriado por antonomasia, como Philosophus significa Aristoteles. Apostolus a Paulo no obstante que aya muchos Christos, ò vngidos, como son los Reyes, y Pontifices. Christus in proposito est nomen vnius personæ, duas naturas habẽtis. Christus, pro doctrina Christi apud Paulum Galat 2. d. cum dicit. Nunquid Christus. i. doctrina Christi, peccati minister est? + Vide & Messiach.

Chronicon, (accen in vlt. quia sic Græcæ) chronici. n. G. non autem Chronica, cæ. f. Sig. + Lat. Temporarium Hispanicè. + Temporal: a Chronos. i. tẽpus Prol Reg. Inde Chronica, orum, pl. n. Lat. Annales + Chronicon llamamos vna obra de Eusebio Hinc Chronographia, æ. G. Lat. Annalium seu temporum descriptio. Hieron. in Catalogo.

Chytropas, odis, pc. in obl. G. Olla con pies: de Chytron, olla: y Pus, pie. Dicitur, & Cytropeda, dæ. pc. f. Leuit. 11. Rod. la llama Citropes, pero mal. Citropus etiam. es trenedes.

☞ Chrisostomus, i. apellido, proprio del eloquentissimo Doctor de la Iglesia Griega, san Iuan Patriarca Constantinopolitano, assi llamado por su aurea lenteneia, que es lo mesmo boca de Oro.

C. ANTE I.

☞ CYDÆVM Vinum. Vino compuesto del fruto de las palmas. Pallad.

Cyatus, Cyathi, pc. m. G. Vaso para beuer. Item vna medida, que es la dozena parte de vn bextario B.

Cibaria, orum. n. Mantenimientos de hombres, y animales. B

Cibarius, panis, (qui & secundarius dicitur) Pan baço, y demediado. Hier. epist. 2. Idem ad Marcellam.

☞ Ciborium, las entrañas de la Aua Egipciaca, despues se derivo a vna medida de vn vaso, oy significa el Tabernaculo en donde se conserua la Eucaristia. Ciborium ex argento purissimo. Anastas. in Leon. III. Simaco la llama Pixis, otros Iuris. Gestatoria, se distingue el ciborio de la pisside, porque el vno es el Tabernaculo, y el otro el vaso en donde se repone la Eucaristia.

+ Cybele, les, pc. Fue vna diosa Gentilica, muger de Saturno, y madre de los dioses, que tambien tuuo otros nombres. Hiero. ad Lætam.

Cibo, bas, criar, ò mantener, o cebar. B.

Ciborum, rij. Rod. dize, que es vn guarda poluo del altar san Gregorij. Ipse videri. + Dioscor. dize que es vn seno, como los que tiene el panar, en que nace la colocasia. Item es cierto vaso para beuer.

Cibus, cibi. Todo lo que comemos. B.

Cicada, dæ, pp. Cigarra, ò chicharro. Basil. Hexa hom. 8 Hiero. Eustoc.

Cicatrix, icis pp. f. Señal que dexa la herida despues de sana. B

☞ Cicẽdela, æ, lampara, que arde en la Iglesia, significa tambien vn animal, que luce de noche.

Cicer, eris Garuanço. 2. Reg. 17. + Plin. li. 18. cap. 12. pone muchas especies de el: empero las que todos conocemos son tres. s. blancos, roxos, negros. Y cada especie se diuide en otras dos. s. saluages, y domestica.

Ciclas, adis pc. Vestidura circular, como verdugo de mugeres S. Agnetis. Dize Rod. que tambien se llama Cycla, æ.

+ Cyclades, pc. Vnas cincuenta y tres Islas del mar Ægeo. Hiero. apolog. in Ruffinum.

Cyclops, pis, vel cyclopes, pum, pl. Vnos gigantes, ò pueblos antiquissimos en Sicilia, con vn ojo en la frente. Vnde Cyclopæus, a, um, d. Antra cyclopea. Cueuas do morauan entre Catana, y Mecina. S. Tyburtij, & Susannæ.

Ciconia, æ. Cigueña aue. Ierem. 8. Item cigoñal para sacar agua. Item vna medida. Y vn instrumento de labradores.

Çicuta, tæ, pp. Vna yeruauenenosa, y mortifera. + Llamase en Español cegusta, y cañaheja, empero mira no la confundas con la Ferula llamada tambien cañaheja + Basil. 46 Hier. lib. 1, in Iouin.

+ Cicur, cicuris, pc. adiect. com. cosa que de breua se hizo duenda, y manssa, contraria de Ferus. Hieron. lib 2. apolog. in Ruffinum.

Cidaris, ris, pc f. Vn ornamento de la cabeça del Pontifice, como Tiara, Mitra, Bonete, ò venda que cerca la cabeça, + Exod. 28. Leuit. 8. & B.

Cygnus, imo Cycnus, ni, m. G. Lat. Olor, oris. El cisne aue blanca mayor q̃ vn pato. Leuit. 11. Hinc Cygneus, a, um. L. Olorinus, a, um, vt. Cygneus capud. i. album, quia Cygnus albus. S. Sebastian. + Et Cygneus canor. i. suauis vox Hiero. in Epit. Nepotiani in epist. ad Nepotianum Cygneum (inquit) mitem

qu-

quid,&c. *Apunta* el Adagio cygnea cantio. Dizen los Poetas que el cisne al morir canta mas suauemẽte, con no auerlo nadie oydo cantar.

Cilicium,cij.Cilicio,o tela texida de pelos de cabras

✝ Cimex,cis.Chinche,animalejo hediondo y mordedor.Hieronym.lib.2.in Iouin.& in comẽt Abac, cap.1.

✝ Ciliciolum,li,diminu. de quo Hieronym.in Epit. Paulæ. Vsauanse en la guerra para reparar los tiros de las saetas, Y seruian de rechubres de marineros, y gente de guerra.Hinc Cilicinus, a, um, pc.cosa de cilicio,vt Facies saga cilicina vndecim,ad operiendum tectum tabernaculi.Exod.26.& B.

Cymba,bæ.f. El barco de pescadores, y la barca de passage.Basil.in sermo.Attende tibi.Tr.Hierony. Heliodoro.

✝ Cymbalum,li.G.n.pc. Vn instrumento musico,que se tañia en las fiestas de Mars. *Hiero*.in Heluidium lo toma por instrumento musico.Lo mesmo Chry. homil.48.*in* Genes.diziendo.Nunquam Cymbala & chorcæ Politianus dixit, Cauacymbala.Caletano in Psalm.dize que cymbala,son adufes,ò panderos,y assi me espanto como algunos predicadores el cymbalum tinniens de Paulo, lo declaran campana.Aunque los Ecclesiasticos Cymbalum llaman a la campana.B.

Cyminum,ni,pp.n.G.Lat.Cuminũ.m.El comino.B.

✝ Cinerarius,rij.(qui & Cinisto,onis) El que sopla la ceniza.Y eran aquellos que tenian cargo de calentar entre la ceniza vnas largas agujas, ò assiadores de hierro para encrespar se las mugeres los cabellos Tertul.lib.2.ad vxorem.Quanquam Rhenanus intelligit illũ loquide ijs, quos alias dixerat baiulos Germanos. ☞ Significa tambien el hombre, que se deleita de lleuar la cabellera encrespada, ò auellanada.

Cinnamomum,mi,n.Vn arbolezico aromatico en Etiopia.*No* es canela,aunque la muy perfecta canela dicha de Dioscorides,Zigir, tira al cinnamomo.Ni es cierto lo que Galeno dize que la muy excelente Cassia se transforma muchas vezes en cinamomo. Es oy conocido de muy pocos el Cinnamomo, Los años passados sub Paulo.3. se hallo en vna sepultura de Roma demas de 1400.años, vn pedaço del cinnamomo mõtano,algo roxo,y toda via muy agudo,y aromatico al gusto, y oloroso.Exod.30.

Cynira,ræ,pc.(non cynara secundũ correctiora exemplaria.Es vn instrumento musico, de que 1.Mach.4 Philo citado de Morales tiene Cyneran,no cinarã.

Cincinnus, vel potius cincini,orum.pp.m.Los cabellos con arte cogidos,ò encrespados, y guedejas de cabellos.Son los que Marcial llama cabellos retorcijados,y entortijados.B. ✝ *Hinc* Cincinati, & nimium.Cincinnatuli.Hiero.Demetriadi.

Cinctorium,rij.n.Cinta,ò cinto,ò cosa con que alguno se ciñe.Esai.11.

Cingo,gis,xi,ctum.Ceñir,cerrar,cercar,embolver.B

✝ Cingere arborem,apud Iuristas es aternadarlo.

Cingulum,li,pc.n.Cinto, ò ceñidor de hombres (no de animales) y mas de mugeres.B.

☞ Zona.Baltheus,cingulo.*Arnes* Sacro, para celebrar llamado cintorium.Esto significa la Caridad de Christo alude a los flagelos de Christo segun S. Thomas,significa la Custodia del corazon, segun Rabano la continencia, segun Anselmo la fortaleza,finalmẽte denota la cuerda del arco,para pelear contra el aduersario, el subcingulo, o succentorio vsa del solamente el Summo Pontifice, que es en forma de vn manipulo pequeño, que lo ponen al lado siniestro, de quien se haze mencion en el Ritual papal.El de los Griegos es a modo de bolsa, que ellos llaman superpeniale, del qual vsan todos los Obispos, y otras dignidades Ecclesiasticas, con el cingulo quebrado, y anudado no se puede dezir Missa, aunque otros dizen, que no se anude, sino se sirua de la parte que queda.

Cyniphs,cyniphis,pc.G.Mosquito de los que pican. Exod.8.a donde los Hebreos leen piojos.

Cinis, cineris, pc.La ceniza B. ✝ In B. per aspersionem cineris in capite, ostendebant se viles esse homines.

☞ Esta Ceremonia, es antiquissima,y los Christianos la solian recibir descalços,Rubert.de diuin. ofic.lib.4.cap.10.

Cinomyia, pp.G.f. Assi se deue escriuir, y leer con yi in Psal.104 Sic enim habetur Græce & interp.Musca canina, que es la que se assienta en las orejas de los perros,y chupa la sangre de las animales Hiero. legit Coenomiiam, y fortè melius, & proprius ad *Heb.* ✝ Hiero. Verba ad Suniam sic habent Cænomyia,nõ vt Latini interpretati sunt,musca canina dicitur per,y.*Græcam* literam,sed iuxta Hebraicã intelligẽtiã per œ,dipht.debet scribi;vt sit Coenomyia.i. omne genus muscarum, sed Aquilla Pammyiam.i. Omnimodam muscã interpretatus est. Sic Hiero.Item Cynomyia Cierta yerua, ✝ De ambas maneras tiene penul. yi diphth. in qua locatur accen.& profertur longa,vt *Harpyia*.

Cinoth.H.interp.*Lamentaciones*, ò lloros. Es titulo que los Hebreos en sus comentarios ponen a las lamentaciones de Ieremias,no teniendo este libro otro titulo sino *ECHA*.i.QVOMODO, que es su primera palabra.Prol Reg.

Cynus, de quo Dan.13.Esta viciosamente puesto pro Schinus,que es letisco. ✝ cuya viciosa licion defiende mal contra Lyra Iacobus Constantius.

Cio,cis,ciui,citum,ã,q Llamar. Y algunas vezes sig. amonestar.Cieo,es,ciui,citum,a,f.allende de significar llamar,sig.turbar,y mouer.E Citu,de Cio,pc. pero de Cieo,pp.Hym.Ales diti.

✝ Cyphi,Barbara vox.Es cierta cõposicion de perfume dedicada a los Dioses Egipcios, de que Diosc.li. 1.c.24.Hier.lib.2.in Iouin.

Cypressus,si.*El* cipres arbol conocido. Eccl.24.vbi. N.T.habet cupressus.Y assi se llama Cypressinus, a,um,cosa de cypres.Cãtic.1.vbi.N.T.habet Cupressinus,pc.

Cyprus,pri.Chiple,Isla grande y rica en el mar Pamphilio B.Inde Cypriarca,& Cypriarches,che.Principe de Chiple.Et Cypriaus,a,um, cosa de Cyprea Isla,Act.4.Tomase por hombre,o muger de alli.2 Macha.3.Item Cypius es vna mata,ò arbolezico, q̃ en las hojas tira algo a oliua,y echa vna *flor* blanca,y olorosa,y vna simiente negra como la del sauco:llamase este arbol en Latin Ligustrum.y en romance.Alheña.En el cap.1.de los Cãticos se haze mencion de Cyprus,diziendo Botrus cypri dilec-

tus meus. Que segun esto querra dezir, Ramo de flores olorosas de Alhena. Pero en la N. T. en lugar de Cypri, está Caphurne, que es el alcafor, goma de vn oloroso arbol de la India. En el cap. 4 de los mesmos Cantices (si el texto nueuo está bien escrito) no dize cypri, sino Cypri. Aunque en algunas B. enmendadas está el texto Cypri, y en la margen le corresponde Caphatini, como que auia de estar assi. Si cypri está bien escrito, querra dezir la juncia auellanada, ò juncia olorosa, que en *Dioscorides* lib. 1. c. 4. se llama Iunqus quadratus, autem iam triangularis.

Circa. præposicion de accusatiuo. Cerca, entorno, en derredor. *Ponitur* & pro circiter, vt repus deaetet. Inuenitur etiam aduerbialiter positum, & sine casu vt vidi vrbem, & quæ circa sunt. Hieron. Damaso. Monachorum circa manentium. Hinc composita, Quo circa, & Circuncirca. De Circa in B.

☞Circada, æ, modo de tributo, ò donatiuo.

☞Circelli, garganilla, ò pendientes de las orexas.

Circino, nas, pc. Arredondear vna cosa. Item rodear, y cercar.

Circinus, ni, pc. El compas cõ que hazemos el circulo. *Esai.* 44.

Circitet, pc. Item que circa. Cerca. Poco mas, ò menos. Vnas vezes se refiere a tiempo, otras a numero, otras a lugar. Algunas vezes circiter, es aduerbio, no prepositio. *B.*

Circueo, sin. m. vel circumeo, is. Andar, ò cercar en derredor. Mejor se escriue con, m, aunque se deue pronunciar sin ella. Hinc circuitu, tus, pc. m. q. El tal rodeo, ò circuito. Et circuitus, a, um, cosa rodeada, y andada al derredor. Num. 13.

Circulator, oris. Embayder, chocarrero, charlatan. ✣ Y los que vsando el juego de mastrecosal, ò de passa passa, parece que tragan vn cuchillo, irritan vna serpiente, y cosas semejantes. 1. Prol. B. vide circũforanens.

✣Circitor, oris. Oficio de capitan que cerca, y guarda el campo, para ver si velan, ò duermen las centinelas. A cito, Circitores llaman en *E*spaña Rodas. Y tiene este el septimo lugar entre los capitanes. Hieron. y. ad *P*ammachium. Vide Nebriss. Lex. Iure.

Circum, prepositio. *E*n derredor. Y suele se pronunciar, sola, y en composicion. Y de ambas maneras significa solamente lugar. Algunas vezes se pone por aduerbio. Si se compone con dictiones que comiencen en vocales, deuese escriuir, y no pronunciar entera. *M*as si se *j*unta con c, d, f, q, s, mudase la m en, n, con las demas consonantes, quedase entera. B.

Circumago, gis, pc. Traer en cerco. Aliquando significat perseguir, y ahuyentar. Deue (conforme a la dicha regla) pronunciarse sin m. Circuago. Ezec. 38.

Circumamicio, cis, ire, circumamictum. Cubrir, y vestir de toda parte. B.

Circumcido, dis, pp. Cortar en derredor: a Cædo. Hinc circumcisio, onis. El acto de retajar, ò circuncidar. ✣ Est autem duplex circumcisio. s. externa & carnalis, & interna, & spiritualis.

☞Circumcisio, onis, la Circuncision, fiesta, que celebran los Catolicos en el principio del año. Tambien los Gentiles celebrauan esta Fiesta en el principio del año, con varias de supersticiones, danzas, y ma-

ficas, los Catolicos oponiendose a estas indecẽcias acostumbraua rayar, y hazer vnas processiones Aug. in Psal. 98. habla deste ayuno la constitucion, Romano c. 20. y dexauan el Cantico del Aleluya, cõmo ordenó el Cõcilio Toletano c. 10. estas mortificaciones duraron, hasta que acabasse las Supersticiones.

☞Circumlustrator, oris. Titulo propio del Archidiacono de la Iglesia Romana llamado Diaconus. Presentator.

Circuncingo, gis, ceñir en cerco. Eccles. 45.

Circuncurso, as. Freq. de circuncurro, correr en cerco y a todas partes. Ambros. Luc. 2.

Circundo, das, circũdedi, pc. Cercar, y rodear. Gen. 27 Nota, que la Syllaba Da en el cremento de los cõpuestos de Do, das, siempre es breue, vt circundabo circundate.

Circunduco, circunducis, circunduxi, circunductum. *T*raer, ò guiar al derredor. B.

Circumædifico, circumædificas, pc. Edificar al derredor. Tren. 3.

Circunfero, pc. Traer en derredor. *Tr.* ponitur pro lustrare, seu purgare. *B.*

Circunfodio, dis, pc. Cauar, horadar, ò hazer caua en derredor. *E*sai. 34.

Circunforanus, seu circunforaneus, nei, (qui & circulator dicitur) vn hombre baladi, charlatan, y chocarrero, y embayder, de los que juntan en la plaça la gente para les ver hazer monerias, embustes, y trampantojos. Hieron. ad Domnionem. *E*t Basil. in concione ad adolescen.

Circunfulgeo, ges. *R*esplandecer al derredor. Act. 9. Vbi verti solet, circunfulgurauit eum lux, &c. pro circunfulsit.

Circunfundo, dis. Derramar, ò rociar en derredor. S. *V*italis, & Agric.

Circunlego, gis, pc. Nauegar cerca, ò en derredor. Actum. 28. A Lego, que (entre otras cosas) sig. raer, ò nauegar costa a costa, a la lengua del agua.

Circunligo, gas, pc. Atar en derredor. B.

Circunlinio, nis, nire, q. Vntar, ò embarrar al derredor. *E*zech. 23. ✣ Inde circulitus, a, um. *H*ieron. y. m. ad *L*ætam.

Circumorno, nas. Componer y atauiar de todas partes. Psal. 143.

Circumpedes, pc. Son segun el Neb. moços de espuelas. Item axorcas para las piernas. Eccle. 45. se pone este vocablo (y no circũpediles, como pone Rod.) *pro quo* N. T. habet Periscelides, que son manillas y axorcas; vel vestis genus circa crura.

Circumplector, eris, xus, sum. Abraçar en derredor. *P*sal. 18.

Circumpono, nis. Poner en derredor. B.

Circunquaque, aduerb. loci. *D*e toda parte, ò por cada parte. Nazianz. in Monodia.

Circunscribo, bis. Terminar, ò recoger, y comprehender algo dentro de algun termino. *Tr.* significa engañar, vt circunscripsit Adam mulier. *I*nde circũscriptio, onis. Engaño. ✣ Tertul. lib. de pacientia, vbi vide Rhenanum. Ambros. ad Irenæum; & in serm. S. Petri ad vincula. Nebriss. Lex. Iur.

Circuncedo, des. Estar assentado al derredor. B.

Circunsepio, is. Cercar con seto, y vallado. B.

Circunspecto, as, freq. a circumspicio. Mirar muchas vezes.

vezes a todas partes, Iob. 15.

Circunspicio, cis, pc. Mirar al derredor, B.

Circunsto, tas, pp. Estar enderredor, cercar, y rodear, B.

Circuntego, gis, pc. ctum. Cubrir por todas partes; *Heb.* 10.

Circunuallo, llas. Cercar, fortalezer de palizada, o baluarte. *Isai* 29.

Circunuenio, nis, pc. Cercar enderredor. Idem saltear, o tomar de salto, o engañar, B. Aliquando sig. opprimere, Amb. in illud, Reddite quæ sunt Dei, Deo, +. Inde circunuentio, onis. Engaño. Hier. Celantiæ.

Circus, ci, m. El cerco y figura redonda en plano. Inde circulus, li. Cerquillo, B. Item circulus, li. El corrillo de gente, qual es el que oy se vsa en Italia. Hier. on. ad Domnionem. Item circus era en Roma el lugar de los juegos, y representaciones, a quo Ludi circenses dicti. +. Que eran los que en el circo se representauan en Roma, en honor de Cybeles. Nō autem dicuntur (vt male affirmat Seruius, & alij) quasi circuenses. De his *Hieron.* lib. 2. in Ioum. Et dicebatur circulus magnus, S. Sebastiani, & Nazia. Monodia. + Hier. in vita Hilarionis dixit. Circi foribus, porque en el auia en Roma desaños, y peleas sangrientas.

Cyrene, es, & Cyrenæ, arum. Vna insigne ciudad de Africa, vulgo Corena. Hinc Cyrenæus, a, um, & cyrenensis, se adiect. B.

+Cirri. Cabellos de la cabra trançados, y torcidos, y encrespados, como los de la cogujada, y grulla. Cyprian. lib. 3. aduersus Iudæos, cirrum in capite non habendum. Et Tertul. lib. de virg. non vel. Dicti cirri, quasi circum torti. Hinc cirratus, a, um. *Hier.* Domnioni, vocat. Cirratos adolescentes, comatos. Idem lib. 2. apolog. in Ruffinum. Otros llaman cirros a los cabellos cortados.

Cisterna, næ. La cisterna receptaculo de agua llouediza. *B.* Tr. lo toman los Iuristas pro vini receptaculo.

Citatus, a, um, pp. Rod. dize que es cosa arrebatada, o considerada, o acelerada. Y tambien cosa llamada, que dezimos emplazada, B. Y cosa allegada.

Cithara, ræ, pc. f. La harpa. +Quæ & Lyta dicitur. Citharœdus, di. Tañedor de harpa, pp. Citharizo, zas, pp. Tañer harpa. *B.* + Actiuo lo vso Paul. 1. Cor. 14. vsando de su voz passiua. Virgil. tomo cithara por la misma musica.

+Citharista, tæ. El que tañe la harpa. Difiere de Citharœdus, en que citharœdus es el que tañe, y canta juntamente: citharista, el que solamente tañe, Chryf. hom. 20. in var. loc. Matth.

Cito, citius, aduerbio. Presta, y mas prestamente, B.

+Citus, a, um. Cosa presta: contrario de Tardus, vt Gradus citus. Hier. de laudibus Asellæ. Ambros. in ferm. Beati Laurentij, Laurentius non cita passione perimitur. Mirum quod citus & cito prætermittantur a Calep.

Cius, ciuis. Ciudadano, *B.*

Ciuitas, atis. Cortesia, comedimiento; y buena crianza del que viue en comunidad para con los otros. Act. 22. Ciuitatem, pro ciuitatem legendum. Emere ciuitatem, es comprar la vezindad de Roma con sus franquezas y priuilegios. Emi ciuitatem, i. ius ciuitatis.

Ciuitas, tis, f. Ciudad, compañia de ciudadanos juntados a viuir so vnas mismas leyes. Aunque aliquando vsurpatur pro vrbe. Aliquando etiam ciuitas, dicitur ius ciuium, vt Act. 22. vbi corrupte legebatur ciuilitatem, pro ciuitatem. Inde ciuitatula, læ, diminut. *K.*

C. ANTE L.

CLades, cladis, f. El estrago, o mortandad, y matança, hecha a hierro. Algun. se estiende a otras cosas, vt In tanta bonorum literarum clade. 2. Macha. 14.

Clam, præpos. ablatiui, & accusat. Occulta, y escondidamente. Aliquando ponitur loco aduerbij. B.

Clamo, mas. Dar vozes. Item dezir, y afirmar. Item alg. llamar. Item alg. conqueri. Quexarse, B. Galat. 4. clamantem. i. clamare facientem. Nota quod in B. clamare, no solo significa dar grandes vozes, mas leuantar a Dios todo el ánimo y gran desseo, aunque sea callando, vt patet, Exod. 14. & Ioan. 2.

+Clamor (& antiquitus clamos) oris. Clamor, o voz grande, Gen. 8. clamor pro fama.

Clamito, tas, pc. vozear a menudo. Freq. de clamo. Prouerb. 8. Hinc clamosus, a, um. Bozinglero, Prouerb. 9.

Clanculum, pc. dimin. a clam. A escondidillas, *S.* Catherinæ, Chryf. *Pf.* 49.

+Clancularius, a, um. Orig. Contra Cel. lib. 1. vt conuentus clancularij confessio.

Clandestinus, a, um, a clam. Cosa escondida, y secreta. Et habet, pp. contra vulgi opinionem, secundū illum Manilianum versum. Et Clandestinis furgētia fraudibus arma. De matrimonio clandestino crebra mentio fit inter Ecclesiasticos.

Clango, gis, xi, vel gui. Sonar, y tocar la bozina, y trōpeta, B. Clangere item dicuntur anseres, & aquilæ.

Clangor, oris. Son, o sonido de trompeta, o bozina B. Tr. *Hier.* Oceano.

Clareo, res, rui. Esclarecerse, o hazerse esclarecido, illustre, conocido, manifiesto, famoso, maneras de vsurparse aliende desta significacion son, claret lumen. Clarare, i. dest, apparere, dixit Cicer. Claret, id est, Clarum est, Lucret. Claret mihi, id est, intelligo. Inde clarifico, cas, pc. Esclarecer, y aclarar a otra cosa, *B.*

Clarefco, scis. Hazerse vna cosa clara, o mas clara, S. Laurentij.

Classis, sis, f. Flota, o armada de muchas naos juntas que nauegan en conserua, *B.* significat, & alia.

☞ Clauatum. *Metafora* que se deue del clauo clauado, que es lo mismo escarpiado, pendiente de vno, o dos clauos. Blesens. ser. 3. Vita clauata, que llama assi Christo Nuestro Señor, pues fue clauado con quatro clauos, como refiere Gregor. Turonens. de Glor. Mart. lib. 2. cap. 6. Inocent. 3. serm. 1. de martiribus Iudian. in Panopl. lib. 14 cap. 47. y lo confirma el Santo Christo de Luca, hechura de S.

Nicodemus, que está clauado, y pendiente de quatro clauos.

✝Clana, næ. La porra, que es vn palo rollizo con su cabeça, como la tiene el clauo. hinc clana Herculis. Hiero. ad Mag. oratorem.

✝Claudo, dis, it, si. Cerrar, y encerrar. Algu. rodear alguna cosa. Alg. obsidere, arcere. Tob. 14. Clausit oculos eorum. A donde nota que era costumbre antigua, quando alguno moria, cerrarle los ojos el pariente mas cercano.

Claudico, cas, pc. Coxquear, o coxear. Et claudus, a, ũ, cosa coxa. B.

Clauiger, geri, pc. El que tiene, o trae la llaue, Hym. Iesu Saluator, a donde S. Pedro se llama clauiger æthereus, clauero del cielo.

Clauis, uis, f. La llaue, B, Tr. ad significandum Ecclesiasticam, & spiritualem potestatem beato Petro, & successoribus a Christo collatam, ad remittẽda, vel retinenda peccata. ✝quibus cœli ostium claditur, & quoad maculam, & quoad pœnæ reatum Matth. 16. Tibi dabo claues. Porque si dellas llaues espirituales no hablara, dixera Aperueris, clauseris (que es oficio de las llaues) y no Solueris Ligaueris. Et est duplex clauis, s. potentiæ, & scientiæ. De claue scientiæ. Luc. 11. g.

Claustrum, tri, pc. Clausura, o encerramiento, B. In iure canonico, se toma por monasterio.

Clausula, læ. pc. Lo què es fin, y remate de alguna cosa, Hym. Conditor, & Bernar. in serm. Ascensionis. ✝& Hiero. Oceano. Itẽ clausula accipitur pro exitu. Pro sententia, i. periodo. Et aliquando pro conclusione epistolæ vel carminis.

✝Clauicularius, rij. Qui clauiculam gerit. Cœli clauicularius se llama S. Pedro, apud Isidorum lib. 3. de ortu, & vita sanctorum. Que es lo mismo que llamarle clauiger æthereus.

Clausus, a, um. Cosa cerrada, 4. Regum 9. Interficiam clausum, i. a los que se encastillaren, & nouissimum, i. a los que no tuuieren a donde se guarecer, Rob.

Clauus, ui. El clauo. B Item el gouernalle, y leme dela nao. ✝Vt clauo prior. S. Matth & Chrys. in Psal. 4. & Prou. 23. Item cierta enfermedad de hombres, y plantas. Item vna vestidura de solo Senadores, y Patricios. S. Barth.

Clementia, clementiæ. Es vna blandura del superior para con el inferior moderatiua, de las penas. Clemens, clementis, como. Quien tiene esta virtud. B. Clementer, clementius, clementissimè, aduerb.

☞Clenodium, i. Cosa preciosa de mucha estimaciõ, que es lo mismo gloria, o fama, segun el Griego, Eg mod. Analium.

Cleobulus, li, pp. sicut & omnia composita a Bule, vt Aristobulus, Trasibulus, &c. Nebriss. Despauterio testibus.

Cleopatra, cleopatræ, pc. Interp. Gloria patriæ, vel patris. Hija fue de Ptolomeo, y muger de Alexandro 1. Mach. 10.

Cleophas, phæ. pc. ✝Y assi accen. in prima, cõtra barbaros accuentes vltim. Vn discipulo de Christo. Luc. 24.

Cleros. G. Lat. Sors, vel hæreditas. Hinc Clerici, quia de sorte Dominici sunt. ✝ vel quia ipse Dominus sors, id est, pars clericorum est, Hieron. Nepotiano. 21. dist. Cleros. Hinc etiam Clerus, ri. La clerezia, o estado de los Clerigos. En que entre frayles, mayormente in fauorabilibus. ✝ 1. Pet. 5. Cleros vocat Petrus greges, id est, Christianos, qui prælatis velut sorte gubernandi contigerunt, Rob.

✝Clericatus, tus. La dignidad del Clerigo, Hieronym. Nepotiano. ☞Se deduce Clericus, i. dignidad Eclesiastica, que es ministro de la Iglesia, de la voz Griega: *cliros*, q̃ significa suerte, o heredad, porque el Clero ha por heredad a Christo nuestro bien, o por auer tenido suerte de ser alistado, como Matias en el numero de los Ministros de la Iglesia, Hier. epist. 2. Antiguamente nadie podia ser admitido al Clericato sin licencia del Principe, porque auia de costar que era necessario para la Iglesia. Sinodon. Aurelian. 1. cap. 6. y por tal causa, fundandose la Congreg. dentus, sobre este *Sinodo*n. manda que no puedan exceder el numero determinado de los Clerigos, que han de assistir a la Iglesia, 20. Iulij 1592. aunque despues la misma Congregacion de *Ritus*, en ocho de Setiembre de mil y seiscientos y dos, atendiendo al gran prouecho de las Animas reformò que como fuessen virtuosos, y doctos fuessen admitidos al Clericato, y goçassen de sus preeminencias.

Clibanus, ni, pc. m. G. Prop. Es hornillo manual, hecho de barro, o hierro para cozer rosquillas, vizcochos, y cosillas assi delicadas. Estiendese a horno de cozer pan. B.

✝Cliens, entis, & clientulus, li. El encomendado al amparo, y ayuda de algun abogado. Su correlatiuo es Patronus. De manera que en los pleytos el pleiteante es cliente de su Abogado, o procurador. Antiguamente en las prouincias sugetas a los Romanos, auia algunos que se hazian clientes (que eran como vassallos que hazian omenage) a los principales Romanos: para recibir dellos ayuda, y darles a ellos honra, *Hieronym.* in Vigilantium, & Ber. epist. 347.

✝Clitellæ, arum. Las albardas, o exalmas. Clitello, as, Albardar, vt Clitellati assini. Q

✝Clyster, eris pp. G. (quod est Clysterium dicitur.) El crystel, que es la meleziña que se echa para purgar el vientre. Item la geringa, o instrumento con que se echa. Theodoretus, in serm. 6. de Prouidentia.

Clima, matis, pc. in obl. sig. espatium duobus parallellis respondens, quo dies longitudo ad dimidiã horã variatur, Bernard. Serm. Purific. & S. Iacobi translatione.

☞Climatenus, i. Grada, o escalon, Anastas. in Leone III. Significa tambien el año Climatico, que es el de siete a siete años, q̃ es quando peligra el hombre llegando al numero Setenario.

Clinicus, ci, pc. G. El medico. Item el enfermo desauziado y que no puede leuãtarse, vt paraliticus, &c. Dictum a Cline, nes, i. Lectus. Porque los medicos suelen visitar las camas de los enfermos, y los enfermos estãn en las camas, S. Petronilæ, & *Hier.* in Epist. Paulæ. Idem Fabiolæ.

Clypeus, siue Clupeus, m. & Clypeum, pei. n. G. Escudo, o paues, B.

Clivus,ui. La cuesta y el collado. ✣Chry,In Parenesi, Tr. Hinc Clivosus,a,um. Cosa que tiene acuestas,B. vt super illo clivosi tramites &c. Hier. Rustico.

Cloacà,cæ.pp. El albañar y madre a donde acudē las priuadas publicas,o particulares,S. Sebastiani. Inde Cloacarius,rij m. El que haze, limpia,o guarda las priuadas,S. Hippolyti.

☞Clocca,æ Campana, voz Francesa,cloche Bonifac.epist.9. significa la toga;con la qual los Caualleros Constantinianes de san Iorge, y demas Religiones entran en consejo, por tener forma de campana:tambien se llama croccia la capa que llevan los Cardenales quando entran en Consistorio para la nueua eleccion del Pontifice:la qual està escotada al pescueço,y larga hasta el suelo, y abierta por delante como el manteo de los Obispos Griegos,detras tiene vn pequeño capuchio.El Pontifice tambien la noche de Nauidad lleua vna aforrada de martas,que instituyo Bonifacio IX.

C. ANTE O.

☞Codo,is.Campana.

Coaceruo,uas Acrecentar,o amontonar, B. Coacesco,cis,Acedarse juntamente,o totalmente, Prol. Proverb.

Coactè, aduerb. Constreñida, forçadamente, 1. Pet.5.

Coadolescentulus,li.pc.El mancebo igual en edad a otro mancebo,S. Hieronli.

Coagito,tas,pc.Acossar,o aguijar a alguna cosa,enel Euang.Luc.6 se toma por remecer.Mensuram coagitatam.remecida,o sopelada, para que quepa mas.

Coagulo,las,pc.Cuajar con cuaja,Iob.10.Coagulum li.pc.n. El cuajo, Tr. qualquier cosa que junta, y traua.

Coalesco,scis.Crescer vna cosa con otra. S.Chrysanthi & Dariæ.Greg.Niss.lib.de beatitudine.

Coangustio,tias Estrechar,o poner en aprieto,angustia,o estrecho, *Luc.19.*

Coapto,tas. Atamar,o componer,o ordenar en vno, Prol.Eccli.

Coarcto,tas.Estrechar,o ensangostar,o angustiar, o encoger,o apretar,B.

Coccus,cci.m.&Coccum,cci.n.G.La grana: que son ciertos granos redondos; y colorados, que del tamaño de majuelas se hallan pegados a la corteza de la coscoja, y se cogen a la primauera. Dentro destos granos se engendran ciertos gusanillos menudos,bermejos como sangre y aromaticos, llamados en Aravigo Casmes(de dōde vino a llamarse carmesi la seda teñida con ellos)de donde se haze el polvo de grano,de que se tiñen las sedas, y se haze la escarlata. De Indias viene otra finissima, llamada Cochinilla,que nace en las tunas. Otra se ha hallado en la rayz de la pimpenela. *Differen* Coccus y purpura. Vide Purpura. *Hinc* Coccineus, &Cocceus,a,um. Bermejo, o cosa teñida de color de grana,o carmesi B. ✣Math.27.Chlamys coccinea,seu purpurea(vt est apud alium Euang.) sign. pallium militare rubro interlucenti colore tinctū. Qualquier grano se llama en G.Coccus: pero por excelencia el de la grana. Es España rica de grana. Exod.25.ponitur Coccus pro ferico,coccineo,sue cocco,tincto,Donosta es la exposicion de Accursio sobre el cocco bis tincto del tabernaculo, Nebrill. Lex Iuris.

Coccinum,ni.pc.n.sub Vestis. Coccinea, Genes.38. Profilio coccineo accipitur.

Cochlea,eæ.pc.G. el caracol que tiene concha y dos cuernos,✣Hieron.Læta. Item el husillo de lagar. Item la bomba de sacar agua. Item el caracol para subir a las torres,B fig.& alta.

✣Cocleare,& per apocopen.Cochlear,aris.n.G.Cuchara. Item Cochlear,seu Cochlearis seu Cochleare,aut Cochlearium. Vna medida sola de cosas liquidas, que es la 12.de vn Cyatho, segun Cele. Aunque Nebrill. dize, quæ est incertæ capacitatis.

Cocytus,ti.pp. G. Es nombre de vn rio del infierno, segun los poetas, Iob.21 se toma por qualquier arroyo, segun se colige del sentido de los Hebreos, que leen assi, "Dulces sunt illi glebæ, (vel rupturæ)torrentis q.d. Despues de vno muerto, ninguna pena, ni trabajo le dan los cespedes que sobre si tiene (o las carcauas naturalmente hechas) en el arroyo do està enterrado, ni siente mal alguno, Rob. Con esto cessan los misterios de Rod.

Codex,cis.pc.in olb.(qui & Caudex) El tronco del arbol junto a las rayzes. Y porque de alli se hazian tablillas para escriuir, vino a sig.libro. Ecclesiast. 50.

Codicillus,li.dimin.Hier.ad Nicias.

Cœdifico, cas, pc. Edificar en vno, o del todo. Eph.2.

Coeligo, gis. Elegir en vno, o juntamente, Sanct. Marci.

Cœmeterium. Vide C. ante E. aunque este es su lugar.

Coemo, mis. Comparar juntamente, Ambros. in homil.

☞Cæna pura,assi llamauan el dia de Viernes Santo, como lo refiere san Agustin, porque los Gentiles ni Hebreos en tal dia admitian cibos q tenian sangre,Tert.Plutar. de essentia carnis. Se guarda de los Catolicos,en memoria de la preciosa Sangre, derramada de Christo nuestro bien:y en tal dia la mayor parte de la Christiādad ayuna a pan,y aguas como lo acostumbran los Griegos.

☞Cœnobium,i.Habitacion de Frailes, o Monges, que propriamente significa vida comun. Ay diferencia entre Monasterium y Cœnobium, porque el Monasterio puede ser de vn Monge, y cenobium de muchos,Sanct.Isidor.lib.2.de diuin. Offic.

Coco, is, a. & n. q. Yr junto, o juntarse, o hazerse a vna, o contar, o colegir, o allegar: a Con. & Eo.vt, Coco tecum societatem, &. Coeo tecum in societatem. Item tener ayuntamiento carnal. Vnde Coitus, tus.m.q. Este ayuntamiento. Item coire, es encontrarse,B. ✣Leo in ferm.Natalis Domini.

Coæqualis,le Igual vno con otro. B.

Coæquo,as.Ygualar en vno,2 Reg 8.

Coerceo,ces,ex con,& Arceo. Refrenar,y reprimir.

Inde

Inde Coercitus, a, um. pc. B.

Coætaneus, a, um. pc. Cosa de vna misma edad, y vn mismo tiempo, Galat. 1.

Coæternus, a, um. Et Coæuus, a, uum. Los de vna mesma eternidad: y los de vn mismo tiempo: vt, Pater & Filius cum Spiritu sancto, sunt coæterni. ✣ S. Vndecim mil. Virgin & Bern. in ferm. Innocentium.

Coheleth. *H* Nombre del Ecclesiastes, vno de los tres libros de Salomon. ✣ De quo sic ait Pagninus, Coheleth, i. concionatrix, aut congregatrix (vt genus ex primam Hæbraicum.) Est enim participium fœminum à Cahal, quod est Congregare. Quo nomine appellatus est Salomon a potiore illius partę, hoc est ab anima intellectiua, quæ sibi, & alijs multam Congregauit sapientiam. A Græcis & Latinis dicitur Græca voce Ecclesiastes. m. quod est concionator. Sicilie.

Cogito, tas. pc. Pensar. Hinc Cogitatio, onis, & Cogitatus, tus, & Cogitamentum, ti. El pensamiento, B. De cogitamento, 4. Esd. 13.

Cognatio, onis. Parentesco natural de carne y sangre: y tambien conjuncion y semejança en otras cosas. Cognati prop. son los deudos del padre, y madre, *Tr.* pro simili & eiusdem generis, B.

✣ Cognatus, ti. El pariente de otro. Et cognata la parienta. Difieren los Cognatos de los Agnatos, porque estos son deudos por parte del padre solamente, mas aquellos por padre y madre, Hier. ad Læ tam.

Cognomen, minis, pc. in olb & Cognomentum, ti. n. El sobrenombre, B.

Cognomino, nas, pc. Poner sobrenombre, o nombrar con el, B.

Cognosco, scis. Conocer de nueuo: como agnosco, es reconocer lo ya conocido. En la B. se toma algunas vezes por aprouar, como non cognoscere, por aprouar. Y assi Dios se dize conocer a los que aprueua, y desconocer a los que reprueua, B. ✣ Vide Nescio. Cognoscere mulierem, pro coire cum illa. Hebraismus est Genes. 4. Solet. n. Scriptura res dictus fœdas verborum argumentis tegere. Sic et iam in titulo Psalm. 50. Ingressus accipitur, pro coitu. Hinc cognitor, oris. Conocedor, Dan. 13.

Cogo, gis, coegi, coactũ. Ayuntar, vt cogere synodũ. Item cõstreñir, o forçar. Item ordenar. Item cuajar y congelar. Item imprimir, o poner dentro. Itẽ poner en orden. Et omnes arbores in sulcum cogẽdæ sunt. Cogere aliquem in ordinem, es igualarlo con los demas, B.

Cohæreo, res. Allegarse alguna cosa con otra, Exod. 26. ✣ Cohæresco, scis. Lo mismo Sanct. Hilario. nis.

Coheres, dis, pp. com. El que es heredero con otro, B.

Cohibeo, bes, pc. Refrenar, o reprimir. Hinc Cohibitus, a, um. & Cohibitio, onis. B.

Cohors, tis. f. La batalla, o escuadra de *Infanteria*, o peonage. Item congregacion de qualesquier hombres. Item Cahors era la guardia que el Gouernador embiado a alguna prouincia, lleuaua consigo, B. Vnde Cohors prætoriana, la guardia del Cõsul, o Prætor. Sanct. Sebastiani Primæ cohortis, i. prætorianæ, quæ principum custodiæ deputabatur, Nebriss.

Coinquino, nas, pc. Enfuziar; contaminar, o amanzillar. Matth. 15.

Collabor, pp. beris, pc. collapsus, caer con otro, B.

Collaboro, ras, pp. Trabajar cõ otro, o trabajar en vno 2. Timot. 1.

Collactaneus, nei. pc. El collaço, hermano de leche, B. *Hier.* ad Furiam lo tomo pro æquali.

Colaphizo, zas. G. Dar de moxinetes, o puñadas con el puño cerrado secundum Calep. Nebriss. dize q̃ es dar de bofetadas, 2. Corint. 12.

☞ Colatorium, i. Vn vaso que tiene muchos agugeros en el fondo, con el qual se colaua el vino que se recogia en la oblacion del pueblo, pues se colaua antes que se pusiesse en Caliz por la consegracion.

Colaphus, m, & Colaphum, phi. n. pc. G. Bofetada; o pescoçada, o pescoçon, Matth. 26.

Collatio, onis. f. a. Confero. La comparacion. Item la contribucion, o pecho, 2. Mach. 12. Collatione facta, &c. pro quo N. T. habet Stipe viritim collata, &c. De manera que Collatio aqui, no es (como piensa Rod.) platica y razonamiento hecho de Iudas a la gente: sino cañama, derrama, y contribucion que se hizo por el pueblo, para ayudar con aquella gran limosna a las almas de los difuntos, ✣ Deste mismo termino Collatio por limosna allegada. Rom. 15. *Item* Collatio, communicacion. Vnde Collationes patrum: quia eremitæ illi conferebant. i. simul communicabant inter se consilia.

Collaudo, das. Iuntamente alabar.

Collecta, æ. f. Se dize la oracion de la Missa. De cõsec. Ecclesiæ. ✣ Pro quo nota ex Tertul. lib. de fuga, quod colligere seu collectam facere; llamauan los antiguos Padres al juntar el pueblo en alguna Iglesia. De donde vino a llamar Collecta a la oracion que el pueblo con el Sacerdote alli juntados hazian por alguna necessidad. Item pechos, o tributos. Item Collecta, æ, a colligendo dicta, 1. Cor. 16. es aquel recogimiento de limosna que se hazia para los pobres. Item Collectan. 2. *Paralip.* 7. ✣ & 2. Esd. 8. este festum Congregationis populi. In Deuter. 16. Collecta etiam sign. cœtum & congregationem. Aunque iuxta *Heb.* pro Collecta, est Solennitas.

☞ Colentes: Eran llamados los que se conuertian de Gentiles al Iudaismo Beda cap. 17. Actorum,

✣ Collectarius, rij. El que en nombre del Principe, o de la republica coge el dinero, dictus a veteribus Coactor. Augustin. Ciuit. lib. 22. c. 8.

Collega, gæ, pp. Compañero con otro en el mismo oficio, S. Nicolai. ✣ & Hier. Damaso. ☞ Significa el compañero del Obispo, Sidon. lib. 7. epist. 3.

Collegium, gij. Prop. est collegarum societas. Item Congregacion y compañia de qualesquier hõbres, vt Collegium Cardinalium, Apostolorum S. Matthiæ.

Collætor, aris. Regozijarse juntamente, S. Petri, martyris, Ord Præd.

Collibet, bat, pc. impres. pro Libet, bat. Queror, o auer plazer, Chry. in homil.

Collido, dis. pp. Como los otros compuestos de Læ.

de-

do Herir vna cosa con otra, B. & Hym Caterua, &c. collisa deflens pignora i. Las madres llorauan a sus hijuelos abarrados, &c.

Colligo, gas, pc. con los otros compuestos de Ligo. Atar en vno B.

☞Colobium, i. Tunica sin mangas, que es lo mismo vestidura rabona; la qual lleuan los Diaconos antiguamente en lugar de *Dalmatica*, Papias lib. 1.

Colligo, gis. pc. Coger, o concluir, y juntar en vno, B. + Colligi, congregari, addi, adiungi ad populos suos, pro mori est frequens hebraismus, Num. 20.

Collimbus, bi. Rod. dize ser yerua de agua, o ramo verde, o alberca, o caño de agua, S. Thomæ Apost. Deue ser barbaro. Yo no se que aya sino Collybus.

Collyrida, dæ. pc. G. a. Collyriso, verbo; G. que es freyr, o tostar en sarten. Es vna manera de torta de pan hecha en sarten Leui. 7. & 2. Reg. 6. & B. vbi pro Collyrida vertit soles Placenta, que es torta. El Neb. quiere emendar estos textos, poniendo collicida. + in. 3 Quinqua. A donde dize, que. Colix, icos, apud Græcos, sign. panem subcinericium, que es el bollo que se cueze no en horno, sino en el rescoldo. De colix se forman in forma diminutiua, Coliphium & Collicium, de collicium, collicida, que tambien sign el dicho pan subcinerico. Y prueua esto por autoridades de S. Ambr. qui in Epist. 81. vsa en lugar de Subcinericius panis (de quo 4. Reg. 19.) de Collicida, y lo mismo Hier. ad Eusto. Pero por aqui no se prueua bien, porque los Ambrosios de agora tienen Collyrida. Y en lugar de Hieronym. dize ansi Erasmo, Pro panis Collyrida, nonnulli codices habeant Collyræ. Est autem collyra genus panis siue crusti à quo diminutiuũ collyris. Vnde collyridas in Leuit, legimus, quæ frixa est farina, aut alio quouis humore cohærens. Hæc Erasm. Puesto he las opiniones escoge lo que quisieres, Mihi certè probatur. Nebrissens. En los lexicos no hallo yo sino collyra. pc. i. panis triangulus & modicus quem Itali tortam vocant.

+Colophon, onis. pp. Vna ciudad de Ionia. Y porque los Colophonios fueron tan dichosos en victorias por mar y por tierra, que en lleuãdo a algunos soldados Colophonio en su fauor, algunas gentes cõtra otras, se acabaua la jornada inacabable, vino a dezirse en prouerbio, Colophonem addere, quando se concluia vna cosa. Y Colophon llama Festo al fin y remate de alguna cosa. Y no falta quien diga que el prouerbio se vsurpa de los estremos malos. Nazianzenus dixit Sermonis Colophonem. i. finem. Y lo mismo Chrys. in Epist. ad Inno. Idẽ 2. Corint. 1. dicit difficultatum Colophonem, & in Psal. 6. dicit malorum Colophoneum, & Homil. 20. in Gen. dicit auaritiam peccatorum Colophonem. i. summum.

Collyrium, rij. n. Medicina para los ojos + liquida Hieron. ad Pamma. vsus est pro doctrina qua intellectus oculi vident. + Apocaly. p. 3. Tambien es para el vientre de cauallos y bueyes, vntãdoles las piernas con el.

Collis, lis. collado, o cerro, B.

Colo, las. Colar como coladero. Malach. 3. Colabit, pro. Purgabit.

Colo, lis, colui, cultum. Adorar, o reuerenciar. *Hinc* Cultus, & Cultura. Item exercitar, Morar, Amar, Arar. Item Ornare. B + *Hinc* Colens, tis. Actorum 13. & 17. Coletens pro religiosis accipiuntur versus, Agros, rus, formam, superos colit atque parentes. Hos arat bos, habitat ornat, honorat, amat. +.

Colobium, bij, n. (quod & Colobium clabatum) Rod. dize que es vna vestidura de mugeres hasta en pies sin mangas. Item de Diacono, S. Gerua. & Prota. & S. Thomæ Apostol. Ipse videbit. + Por vestidura de Obispo se toma in Epist. Pij Papæ ad Iustum Episcopum, vbi dicitur, Colobio Episcoporum vestitus es. +.

Colon, G. pp. La tripa ancha. Item miembro. Tr. fig. el miembro de la oracion + Y es quando la sentencia es acabada, y perfecta, Hieron. lib. 2. Apol. in Ruffinum, Perversum cola a donde parece que cada verso abraçaua vn Colon. Erasm + De manera que la oracion se diuide en periodos (que son sentencias y claululas) y los periodos in Cola. 1. Prol. Paral.

Colonia, æ, pc. ab incolendo. i. inhabitando terram, dicta. Es pueblo de algunos estrangeros, o gẽte embiada a poblar y morar alguna tierra. Pro. Hiere. B. & Sapient. 7. pro Peregrinationem Budæus vertit Coloniam. Item colonia el lugar de la agricultura, y el oficio del labrador, Augustin. libro 10. ciuit.

Colonus, ni; pp. El poblador nueuo de algun lugar. El morador, Hier. Nepotian. El labrador, B.

Colocynthis, idis, vel, idos, pc. G. f. (nõ Colonquintida, æ.) sig. calabacita pequeña, conuiene a saber la montesina y siluestre. Dizese dimin. de Colocinthe, es, (seu colocyntha, æ, que es calabaça: porque es menor que la que se siembra, y redonda como pelota. Es amarguissima yerua y medicinal, Abundat in Hispan. 4 Reg. 4.

Colloquium, quij. n. Platica entre algunos, Sanct. Augustt.

Colloquor, pc. queris, p c. *Hablar* y platicar juntamẽte algunos, B.

Colloses, colosis, & colosis, sis, & colossæ, arum, ciudad de Phrygia junto a Laodicea. Inde Colossenses a los quales escriuio S. Pablo, & non ad Rhodienses, vt malè putat Rod. & alij, decepti Colosso illo, ingenti Rhodi statua,

Coluber, bri. m. pc. La culebra de secada. Coluber tortuosus apud Iob, est Vialactea in cœlo.

Colluctor, aris, d. Luchar vno con otro. Inde colluctatio, onis. La tal lucha, B & colluctator, oris. Luchador, Lact.

☞Colludiũ, i. Engaño, astucia, fine colludio euadit, Synod. lib. 1 epist. 2.

Collum, lli. n. & aliquando collus, m. El cuello, y pescueço que sustenta la cabeça, B. + Hinc collare, ris, n. El collar, *Iudic.* 8.

Columba, bæ. & Columbus, bi. La paloma, B. Hinc columbarium, rij. El palomar. Et columbinus, a, um. Cosa de paloma, vt, columbina simplicitas.

Columen, pc. nis; pc. etiam, cumbre de cosa alta. Y tãbien coluna, Tr. fig. sustentacion, ornamento, y salud

lud vt, columen patriæ. Hier. in Epist. ad Sabinianum. Inde ad Pammachium.

Columna, næ La coluna, B.

✝Colluuies, ei f. & Colluuio, onis. Las suziedades, e inmundicias, que se juntan del concurso de alguna cosa, Tr. Hier. epist. 1. Idem Oceano, Omnia sordes, & publicæ colluuionis sordes.

Colludo, dis. Jugar vno con otro. Greg. Nisse. in Serm. Ascens. colludere litigantes apud Iurisconsultos, es otra cosa.

Colus, li. & lus. f f & q pc. La rueca para hilar. Hier. ad Lætam. Item colus, li, m. Tormenti coriacei genus. ✝

Coma, mæ G. La cabelladura, o (segun Festo) los cabellos compuestos con algun cuidado, Metaphoricè, significat etiam las ramas, y hojas de las plantas.

✝Comans, antis, & comatus, a, um, & comosus, a, um. Cosa de luengos cabellos.

Comatulus, à, um, dimin. pc Hier. lib. 1. Apol. in Ruf. dixit comatulum, i cirrhatum. ✝

Comma, atis, pc. n. G. Interp. Incisio ✝ seu Incisum. Nam copro, incido Coma ergo *Hii*. Cosa cortada, o cortadura, que es medio punto en la dicion (como Colon es dos puntos) en el periodo, Hier. Prol. Esiæ. Item comma, vn genero de moneda vil. ✝ Inde commaticus, a, um, i. Brevibus clausulis distinctus Hieron in Catalago. ✝ Et Prolog. 12. Prophetarum.

Commatice aduerb Idest, concisim. Hieron. libr. 2. Apol. in Ruff.

Commaculo, las, pc. Manchar, ensuziar, amanzillar juntamente. Hier. Rustico. Hiere. 34. ✝

Commando, dis, di, sum. Comer, Pron. 30.

Commanduco, cas. Comer en vno, y juntamente, o mascar, Apoc. 21.

Commaneo, nes, pc. lo que espera a cada vno, o lo que está aparejado, S. Anastasij.

Comburo, ris pp. si, stum. Quemar, o quemar juntamente. *Hinc* combustura, ræ, & Combustio, onis. La quemadura, B.

Comœdia, æ. Comedia, fabula fingida. ✝ Chry. in Or. in col. habita. Inde Comicus, ci, pc. El representador de comedias, *Hier.* in epistol. ad Nitiam, & alibi. Idem lib. 1. in Iouin. llama a Terentio Comicus noster. ✝

Comedo, dis, pc. & Comedo, comes, comest, infinitiuo comedere, vel comesse, supinum comessum, & comestum, sig. comer, como lo simple. Ps. 68. Comedit me. Consumiome.

✝Comedo, onis, & comedus, di. pc. El gloton, comilon, garganton, o tragon. Matth. 11. ex versione Erasmi. ✝

Comessor, aris. d. Banquetear, o comilonear. Inde Comessatio, onis, f. La tal comida, & Comessator, oris. El tal comedor, *Hier.* Oceano, B.

Comestor, oris Comedor, Sapient. 12.

Comestura, æ. Comezon, o corrosion consumptiua, Augustin. in hom. ✝ Parece ser lo que Aerugo apud Cyp. qui lib. 3. ad Quirinum locum Matth. 6. legit, Neque tinea, neque comestura exterminabit. ✝

Commemoro, ras, & commemoror, aris. Recordar, y contar alguna cosa con otra. ✝ Tert. lib. *De Fuga*, depon. & actiuè dixit, Vt illius commemorentur, pro, vt illius mentionem faciamus Commemorate eleemosynæ, pro in memoria habitæ, Act. 11. ✝ *Inde* Commemoratio, onis, B.

☞ Commemoratio, onis. Comemoracion de algunos Santos que se haze en el Oficio diuino, la qual llama Ridulfo Memoria Sanctorum de hemma suffragia, estas comemoraciones son de la Cruz de la Virgen de los Apostoles, de los tutelares de las Iglesias, y patronos.

Commendatitius, a, um, a commendo. Cosa que encomienda vna cosa a otra, vt, cõmendatitiæ Epist. 2. Cor. 3.

Commendo, das. Encomendar, o alabar, B.

Commentariensis, se. Es segun Budeo el que escriue los commentarios de los presos, obligado a pagar por el que se soltare. Item es secundum Nebriss. qui præest commentariis, i. libris & rationibus publicis.

Cõmentarium, n. & commentarius, rij. m. & commẽtarij, orum, pl. La minuta y abreuiatura de la escritura, y libro a donde no se escriuen las cosas a la larga, sino sumariamente. Item exposicion y declaracion de algun texto, Prol. Prouerb *Hinc*. Commẽtariolus, li pc. Pequeña minuta, o exposicioncilla. Prol. Eccles.

☞ Commentaria. Custode, o carceres, Athanas. in apolog. ad Constantin. y desto fueron llamados commentariensis, las guardas de las carceles, de las quales se haze mencion en los actos de los Martires.

Commentor, aris. d. Pensar, disputar, tratar, glosar libros, y comedir ruindades, S. Nicolai, & Basil. Con. exerc. c. 5.

Commentum, ti, n. Fiction, o cosa vrdida y tramada agudamente, vt, Diaboli commenta Sancti Martini. Item declaracion, o glosa, aunque poco latinamente.

Commeo, as. Ir, o venir para alguna parte con proposito de dar la buelta, ✝ o sin el tal proposito, *Hier.* o. in epist. ad Ruffinum. ✝ Inde.

Commeatus, tus, pp. m. Passage de muchos juntos. Itẽ las vituallas de la huelle. Item licencia del Principe, o capitan para yr a algun lugar, para bolver a cierto dia. ✝ Tertul. lib. de pœnitentia dixit Commeatum, sibi faciunt delinquendi. A donde parece tomarlo por licencia al modo que llamamos Cõmeatum a la licencia del general. El mesmo in lib. aduersus Praxeam, & in lib. de Fuga, llama Cõmeacum, al tiempo que el hombre viue en este mundo: a donde estamos con licencia de nuestro Capitan, y Principe, para auer de partir a cierto tiempo. Cyprianus libr. de Mortalitate, dize, de vno que estando a la muerte, rogaua a Dios lo dexasse partir. Quum commeatum sibi præcaretur. ✝

Commercium, cij, n. Es libre y franca licencia de ir, y tratar, dada a los que llevan, y traen mercaderias de vna parte a otra. O es el passar las mercaderias de vna mano a otra por trueco y compra de los tratãtes y mercaderes, Tr. se dize admirable commercium el trueco que en la encarnacion se hizo de naturalezas Item es el vso y costumbre, vt nullũ bet cum virtute commercium.

Comero, res, & Commereor, reris. Pecar, errar, vt,

Quid

Quid commerai? Item merecer, en buena parte, B.

☞Comes sacrarum largitionem. Limosnero de la Corte Imperial de Constantinopla, que instituyò el Magno Constantino, para el socorro de sus Caualleros Constantinianos de san Iorge, necesitados; y de otras personas.

Comestis, pc. com. El compañero menor que sigue a otro mayor. Aunque aliquando se llamian comites los iguales, Hier. epistol. ad Celantiam. *Item* el Conde San&. Dominici, & Sanct. *Thomæ* Aquinatis.

†Comitissa, tissæ. La Condesa, Bern. epist. 116.

Commilito, pc. tonis, pp. Compañero en la milicia, y guerra, S Martini, & Christ. Ps. 43.

Comminor, pc. naris, pp. Amenaçar, B.

Comminuo, nuis. Desmenuzar, o hazer menudos vna cosa, B.

Cominus, aduerb. De cerca y casi con las manos: como Eminus, es de lexos, vt, Cominus eminusque pugnatum est, 3 Reg. 20. 2. Mach. 5. & Naz. Monodia.

Commisceo, misces, miscui, miscere. Mezclar, B.

Commissura, æ. Iuntura y trauazon de cosas, como de tablas y otras cosas, B.

Comitas, pc. atis, pp. Humanidad, cortesia: de Comis mis, que es hombre humano, cortès, y comedido, 3. Mach. 3.

Comitia, tiorum. Las cortes. Y la junta, y comun, y grande concilio. *Prou.* 1. in N. T.

Committo, mittis, si, sum: Encomendar, y fiar algo a alguno. Item peccat, Item sociare, coniungere. Item facere, perpetrare. Item incipere. Item permittere, vel occationem præbere. Item in contentionem deducere. Item, committere, es embiar juntamente o juntar. B.

Comitor, pc. taris. d & Comito, tas. pc. a. Prop. es acompañar al mayor, o por acompañar como quiera, Hieron. Ruffino. Aliquando Comitor, se halla passiue. *Hinc* comitatus, tus, m. La tal compañia, B.

Commixtim, aduerb. Mezcladamente vnos cõ otros 1. Esdr. 3.

☞Commoniterium, ri. Instrucion que se daua inscriptis, a los Legados, quando iban a los Sacros Concilios, o a tratar qualquier negocio de la Iglesia.

☞Communicalis. le. *Era* el vaso, o Caliz que tenia para destribuir la Sangre de Christo al pueblo: la qual dauan los Acolitos, Anast.

☞Communicantes Oracion del Canõ, como emos dicho. Esto se varia como el prefatio.

Commodo, das, pc. Hazer plazer, o seruicio, aprouechar a otro. Item emprestar lo que se aya de boluer en el mismo numero y especie, *Hieronym.* Iuliano. Aunque Tulio dixo, Commodare, de cosa que no se boluia la mesma, que es trigo. Y el Euangelio dize, Commoda mihi tres panes. † Vbi Valla manuult dize Mutua, Erasmus, Apud Latinos, (inquit) commodatur. cuius vsus modo præstatur. Mutuũ datur, quod vsu absumitur, aut quod non item redditur, vt, Mutua, siue mutuum da mihi tres panes, B.†

✝Commodum, modi, pc. Vtilidad, prouecho, o portunidad. Commodum, aduerb. sig. Ya entonces, en aquel tiempo, en aquel momento. Y quando se sigue Quum, significa, Vix, vel tantum, Chrys. hom. 14. in Genes.

Commodus, da, dum Cosa vtil, idonea, y prouechosa, S Chrysan. & Dariæ.

Comolo. molis, molere, molitum, pc. a. Moler. Esa. 3.

Commoncfacio. cis. & commoneo, nes, nui, nitum, pc. Auisar, y traer a la memoria. Et dicimus, Commonefacio te tui officij, &, Commone facimus te, B. Cominorior, reris, pc. Morir juntamente, B.

Commoror, pc. moraris. Lo mismo que Moror. Morar, tardarse en algun lugar. Commorari aliquem, es detener a otro. *Hinc* commoratio, rationis, f p. Morada. Tardança, B. Item Commoratio, est figura *Rhetorica*.

Commoue o, ues, pc. *Mouer*, o perturbar, o empecer, o apartarse, B.

☞Communio, is. La Comunion, y es la Antiphona que se canta en el Coro, mientras se distribuye la Sacra Eucaristia al pueblo: la qual instituyo San Gregorio Papa, por la qual causa son dignos de reprehension aquellos Sacerdotes que dàn la Comunion despues de la Missa, como manda el Ritual Romano. En el Sabado Santo, no se dize esta Antifona, porque no se dà la Comunion; y assi es abuso en aquellas Iglesias, que se dà la Sacra Eucaristia, Ord. Rom. La Iglesia Griega vsa esta ceremonia. La sexta Sinodo, mandò que recibiendote esse Sacramento, tuuiessen los braços en Cruz, Cantic. 1. Antequam fiat communio Eucharistiam percepturus in Crucis signum figuram accedat, & gratia Cõmunionem accipiat, Cant. 101. de antes se comugaua con el Cuerpo, y Sangre, chupandole con vn canutillo de oro, Paqual 2. mando que se diesse la Sacra Eucaristia solamente. De antes los Seglares se lleuauan a casa la Sacra Eucaristia, como refiere San Basilio, san Ambrosio, san Gregorio: esto se ha quitado solamente. El Sumo Pontifice, quando và a larga jornada, lleua el Santissimo en vn tabernaculo con muchas luzes, y acompañamiento. Solamente està concedido a los Reyes de Francia, comulgarse cada año con el Cuerpo Sacratissimo, y Sangre. Sotero Papa manda, que los Sacerdotes el Iuebes Santo no celebren, sino que se comulgue, y lleuen la estola puesta, Sacra Ritus Congreg. 27. de Setiembre 1608. Concil. Brac. 3. Cant. 3. Concil. Tolet. cap. 17. La Iglesia Griega acostumbra despues de auer bautizado alos niños, comulgarlos Sacerdotes Griegos, quando estàn ordenados. El Obispo le dà vn pedazo de pan Consagrado, y lo guardan hasta que mueran, y se comulgan por Viatico.

Solo los Reyes de Francia lege

✝Como, mis, psi, ptum. Peynar y componer el cabello. Alg. sign componerse, yaleytarse, Chrys. hom. 7. Matth. Inde Comptus, a, tum. Eccles. 9. & Hiero. ad Furiam.

†Compater, tris, pc. Compadre. *In* Regula S. Francisci Seraphici.

Compactus, pacta, pactum, a Compingo. Cosa junta, o compuesta, Ephes. 4. Hier. Oceano. Iisdem compactus elementis.

Com-

Compagino, paginas, pc. Ayuntar vna cosa con otra, S. Grisogon. Aug. Vt autem simus membra eius, vnitas nos compaginauit.

☞ Compagi, a. um. Modo de chinelas que vsauã los Emperadores y Senadores Romanos, muy labradas. Los Diaconos Romanos tambien los vsauan. Este priuilegio se concedia de la Sede Apostolica a otros Diaconos, conforme declaro el Concilio Toletano 4.

Compago, pp. ginis. pc. & compages, gis, pp. Ayuntamiento y juntura, B.

Compar, paris, pc. in obl. com. Cosa igual a otra. Hallase tambien compar subst. pro socio, seu coniuge, B.

Compareo, pares, pp. in secunda persona, como los otros compuestos de Pareo. Cõparecer, aparecer, Gen. 27. Puer non compareti.

Comparo, ras, pc. Hazer cõparacion, o igualar vna cosa a otra. Item comprar, sig. & alia. Inde comparatio, onis.

Compartior, tiris, compartir, Eccl. 1.

Comparticeps, pis, pc. com. Quien con otro participa en algo, Ephes. 3.

☞ Companator, is. Assi llamauan aquien professaua la secta de algunos hereges: los quales afirmauan hallarse la substancia del pan, en el Santissimo Sacramento de la Eucaristia.

Compatior, teris, pc. compassus sum, compadecer, o juntamente padecer, B.

Compello, compellas, pp. Llamar para hablar juntamente. Item infamar, acusar, August. in homil.

Compello, compellis, pp. compuli. pc. compulsum, Recoger en vno animales diuersos, o hombres. Item constreñir y forçar, B. Luc. 8. cap. vbi compellebantur lege complebant aquis, ideſt, obruebantur.

Compeditus, a, um, pp. Puesto en cepo, cadena, y prision, a compedio, di, Ps. 101.

Compendiose, & cõpendio, aduer. Breue y prouechosamente, Aug. in homil.

Compendiũ, dij, n. Poco gasto, o espensa. Itẽ la ganãcia y prouecho. † Cuyo contrario es dispendium, Hier. ad Rusticum. Item la retribucion y recõpensa, apud Politianum. Compendiarius, a, um. Cosa de compendio, vt compendiarium responsum. Basil. Const. exerc. cap. 20. † Item atajo de camino, y qualquier prouechosa breuedad. † Vt compendium Sacramentorum, quo titulo nos edimus modo libellum, ex Diu. Thoma, & doctissimis Thomistarum exceptum. † 2. Reg. 8. & *Hier.* ad Gerontiam.

Compenso, sas. Recompensar, galardonar, Sanct. Antonij Confess. Inde compensatio, compensationis.

Comperendino, nas, pc. & secundũ Neb. cõperendinor, aris, d. Dilatar de tercer en tercer dia, o de dia en dia; como dezimos tãbien Recrastinare, *Hiero.* in epist. ad Paulinum.

Comperendino, nas, pc. Es venir a saber alguna cosa, auiendo precedido inquisicion della, Actor. 10.

Compes, dis, f. pc. Prision de pies. Comunmente se dize compedes, pl. B.

Compesco, cis. Refrenar, B.

Competo, tis, pc. Competir con otro, pretendiendo lo mesmo que el. Item ser igual, o conuenir. Vnde in æstimatione rerum dicimus, Hoc illi cõpetit. Hiere. 3. Itẽ cõpeto alg. significe. tener fuerças corporales, o espirituales. Competentes, o Cathecumenos.

† Cõpilo, las. pp. *Hurtar*, y repañar de dondequiera, vt, Cõpilare & expilare hæreditatẽ. i. fraudare, & diripere. Cõpilare quicquid est domi, Cõpilare tẽpla. Neb. dize in lex. Iuris, que sig. acometer como salteador, o para matar, o para solo robar. Itẽ alg. por hurtar, y secoger para si las escripturas, e inuenciones de otros escriptores, y ayuntarlas en vno, y colegirlas. *Hier.* Pammac. & Oceano, Ambrof. Hexameron. Origenis cõpilauit, ideſt subleget illinc veluti furto, quæ videbantur. Y assi se llaman Cõpilatoris los que coligen, y juntan muchas cosas en volumen. De cõpilare etiã Hier. Prol. Cõment. Michææ. †

Compingo, compingis, compegi, compactum, pp. componer, o ayuntar cosas diuersas en vno, Iob. 10.

Cõpita, orũ, n. pc. (& antiquitus Cõpitus, piti. m.) encrucijada de muchas vias, *B.* † Ay tãbien Cõpitũ, piti. n. singul. Quod est coitus multarũ viarũ, Amb. Hexa. lib. 6. c. 4.

Cõplaceo, ces. pc. cõplacui, vel cõplacitus sum. Agradar y aplazer, B. *Hinc* cõplacitior, us, Cosa mas agradable, Ps. 76.

Complano, planas, pp. Allanar las cosas asperas, *B.*

Complanto, tas. Plantar juntamente, *Rom.* 5.

Cõplector, cteris, pc. cõplexus sum, d. Abraçar, comprehender. Legitur & passiue, B. † Inde cõplexus. Abraço, Hier. Nepot. †

☞ Completorium, i. Completa, vltima Oracion de las horas Canonicas. La Complecta, y Prima son dos horas inmutables, y sin variacion, para significar que el principio y fin de nuestras acciones deuen de ser establecidas.

Cõpleo, ples Henchir, o cũplir. Tr. fenecer, *B.* Aliquãdo supplere, perficere integrare.

Cõplex, icis, pc. com Cõpañero en la misma secta, o crimen que otro, S. Leonis.

Cõplico, cas, pc. Llegar, o coger vna cosa ancha, o larga, vt, Complico vela, vel rudentem, vel librum, B.

Complodo, dis, pp. Golpear vna cosa con otra, como quando con las manos, o pies hazemos ruido, *B.*

Comploro, ras. Llorar juntamente. Hinc cõploratio, onis, el tal lloro, 3 Mach. 6.

Cõplures, cõplura, & cõpluria, sine numero sing. Muchos, Marc. 5.

Cõplutũ, ti. n. pp. Alcalà de Henares, pueblo de Carpentania, S. Leocadiæ.

Cõplutus, a, ũ, pp. Cosa mojada, o empapada de lluuia a compulo, B.

Cõpono, nis. Componer cosas diuersas. Item disponer y ordenar, edificar, comparar, ornar, colegir, reficere, recreare, lenire, finere, claudere, concordare, fingere, simulare. Exẽpla quære in Caelep. B.

Com-

Comporto, comportas. *Traer a cuestas juntamente*, B.

Compos, compotis, pc. com. *El que posee, o alcançò alguna cosa. Su contrario Impos. Iuntase las mas veces con genitiuo. vt. Voti compos. Aunque con ablatiuo, lo juntò Sallustio. Hymn. Verbum super num. Hier. Theophil.*

Cõpostella, llæ. *Vna ciudad de Galizia llamada Santiago, a donde està sepultado Santiago el Zebedeo. Hinc compostellanus, a, um. Ay desto mucha mencion en las bulas.*

Compoto, tas. pp. *Beuer vnos con otros juntamente. Hinc compotatio, onis. La tal beuida, 3. Mach. 6.*

Comprehendo, dis, di, sum. *Apañar con la mano, Tr. Percebir y entender vna cosa. Aliquando ponitur por concluir con pocas palabras. Item por proseguir, B.*

Comprimo, mis, pc. *Apremiar, apretar, y estrujar. Itẽ rebatir, desuiar, reprimir, B.*

Comprobo, bas, pc. a. *Aprobar, B.*

☞ Comprouincialis. *Era el Obispo de la misma Prouincia.*

Compotus, a, um. *Cosa afeitada y compuesta y polida, Eccles. 9.*

Compungo, nas. *Pelear con otro, Esa. 37.*

Compũgo, gis, xi, ctum. *Punçar. Hinc compunctio, onis. La punçada, Tr. ad res animi. Y assi compunctio (que de los modernos es llamada Contritio) es dolor del coraçon por los pecados. Dela compunction escriuio Chrys. vn lib. B.*

Computo, tas, pc. *Podar y cortar arboles. Item pesar estimar, juzgar. Item cortar por numeros. Aliquando imputo, B.*

Computrefco, scis. *Podrirse, B.*

Cõmunico, cas, pc. *Hazerse la cosa comũ, comunicar dar parte En tola la B. (C. Mar. 7. & Act. 10. † Et in Græco Matth. c. 15. & Hebr. c. 10. vbi Pollutum duxerit.) † se halla Cõmunico pro inquino, & Communenis. Por cosa immunda. † Quocirca ait Gagn. Cõmune Hebræi immundum vocant, quod multa quæ Gentilibus tractare licebat. Iudæis non liceret, per quorũ tactũ & etum, & immundi contrahebantur, &c. Et Erasmus sic ait, cõmune iuxta metalepsin læpe numero pro nefasto, immundoq; & communicare pro prophanare, aut prophanum dicere, vsurpatur in arcanis literis, E diuerso autem quod purum, minique prophanum est, sanctum appellatur. † Hinc communio, onis. Comunidad y participacion: & cõmunitas, atis. Comunidad, & Communis, ne. Cosa comun, B.*

Communiter, aduer. *Comunmente, B.*

Commuto, tas, aui, pp. *Trocar vna cosa con otra, B. ✣ Hier. Nepotiano, cauc ne offensam Dei populorũ laude commutes. ✣*

Conatus, tus, & conamen, inis. *El esfuerço, como quãdo el hombre haze su poder, Hesser. 9.*

Concaleo, les, pc. *Escalentarse, Ps. 38.*

Concaptiuus, ua, uum. *El captiuo, y preso con otro, B.*

✣ Concasso, as, are. *Secudir, o quebrar, o gastar, B.*

Concauus, ua, um. *Cosa profunda, o hueca, S. Benedicti, & in Visitatione B. Mariæ.*

Concarefiatus, a, um. *Cosa trauada, o eslauonada, y entradenada con otra, B.*

☞ Concellantus, i. *Monge habitador de la celda, comunmente llamado camarada.*

Concedo, dis, pp. *Dar, otorgar, B Item recedere. Aliquando cedere, consentire.*

Concentus, tus. *Canto acordado y dulce, Iob. 38. cõcentus tiene otro sentido, S Catherinæ.*

Conceptio, nis. & conceptus, tus *El concebimiento, B In Genes. 3. vbi dicitur, Multiplicabo conceptus tuos, conceptus accipitur pro generatione in vtero, vsque ad partum. que es el preñado, o preñez. ✣ ☞ Es la Concepcion de Nuestra Señora Concebida sin mãcha de pecado original. Esta fiesta la celebran primeramente los de la Iglesia Griega; llamandola Sillipsis: aunq ellos la celebran vn dia despues de nosotros, como se colige de vna constitucion Imperial de Manuel Comneno Emperador, descendiente de Constantino Emperador; el qual en el sumario de los Santos y Santas, que han de celebrar los Caualleros Constantinianos de san Iorge, cuya Religion tuuo principio el año 313 de Christo, mãda que se celebre la Fiesta dela Inmaculada Virgen Maria, concebida sin mancha de pecado original; y que los Caualleros la mãden guardar por todas las partes del mundo, en donde se hallaren, o residieren en sus Monasterios: pues en todas partes del Orbe tenian Monasterios, y en tanto fue la deuocion a la Virgen Santissima, concebida sin mancha de pecado original, que despachaua los Breues y Priuilegios, con vn sello que tenia a la Virgen Santissima, y debaxo la Cruz: y assi el primero que mandò que se hiziesse fiesta a esta de lõs Cielos Princessa, fue Constantino Emperador, y sus Caualleros Constantinianos. En la Bibioteca Esforciana se halla vn sermon manuscripto de Leon Emperador, de la Concepcion. En la Iglesia Latina dizen que esta fiesta la instituyò Sixto IV. por auer hecho vn decreto en fauor de la Virgen, C. cũ præcelsa de reliq. & ven. Sanctor. Esta Fiesta fue antigua, tãbiẽ porq la celebrauã los Canonigos de Leõ el año 1145 pues los reprehende S. Bernardo, por auer introducido en la Iglesia vna Fiesta nueua, sin auer dado parte a la Sede Apostolica, cuya determinacion auian de aguardar.*

Cõcerto, tas. *Cõtender, cõbatirse, y pelear con otro, B.*

Concha, æ. G. *Todo pescado q tiene concha, y tãbien la misma cõcha. Itẽ la cuẽca, o cuchara, vasija dela boca ancha, Hier. Nepotia. Idem Marcellæ. Item vasija de sacar vino dela tinaja Itẽ trẽpeta, Iudic. 6*

Conchylium, lij, & Conchyle, lis *La cõcha de q se haze la purpura, y la misma purpura. Hier. in Epist. ad Lætã, Lanarũ conchylia, vocat purpurã. Aliquãdo conchylium, es nombre general a todo pescado de concha, S. Damas.*

Concido, dis, pp, concisum. *Cortar, o despedaçar jũtamente, o desmenuzado. Itẽ quebrar, o quebrãtar, B. Y viene de cædo.*

Concido, dis, di, pc. concasum de cado. *Caer juntamẽte y del todo. Vide cado.*

Cõcilio, lias. *Halagar, enamorar, hazer amigo Itẽ adquirir. vt, Cõciliare odiũ, gratia, &c. 1 Prol. B. Hier. Nepotiano, dixit conciliate nuptias, por casar.*

Conciliabulum, li, pc. *El lugar donde se juntan a cõsejo, o la misma junta y cõgregacion. Hier. in Epit.*

Nepotiani. † No se porque algunos Theologos interpre. Concaliabulum, diabolí concilium quasi per contemptum dicatur concilliabulum? pues que Hier. ad Gerontiam, a la Iglesia de Christo, o a los ayuntados en Christo, llama Christo conciliabulo. †

Concilium, lij. † Sig. idem quod cœtus siue conuentus procerum aut aliorum, consultandi gratia cœuntium. Congregacion y junta de grãdes, ó de otros, juntados para tratar y consultar lo que cumple. Sic dictum a conciendo, u. i. inuocando, vel a consilio seu consensu, vt Festus opinatur. Como entre Christianos ha auido muchos concilios para tratar de negocios arduos de la Iglesia, assi los huuo (y llamados por este nombre) entre Gentiles, sobre arduos negocios de las Republicas. Lo que en Latin se llama Concilium, & conuentus patrum, se llama entre Griegos Synodus. Ay tres suertes de concilios, C. concilium generale (Græcè œcumenicum, Idest, vniuersale) Prouinciale, & Episcopale. In Psalm. 1. confunden algunos estas dictiones consilium, & concilium. Debet autem legi: In consilio impiorum, & in concilio iustorum. Gal. 2. concilium generale vocatur Euangelium; vbi dicitur quod non ambulabant ad verit. Euange lij. †

Concino, nas, pp. Atauiar, afeytar, adobar, guezclando cosas. vt, cõciunare lucernas, pellem ad calceos, vestem, viam, vinum, &c. B.

Concinnus, concinna, um, pp. Atauiado, polido, hermoso, vt concinna templi structura, 3. Mach. 1.

Concino, concinis, pc, nui, centum. Cantar juntamente, 1. Esd. 3. Tr. conuenir y conformarse. Accipitur & pro prædicere, & vaticinari.

Concio, onis, fig. tres cosas. El pulpito de donde se habla al pueblo. El ayuntamiento del pueblo por mãdado del superior † De quo Hier. in Epi. ad Nepotianum, & S. Catherinæ. † Y el razonamiento, o sermon hecho al pueblo, *Hieronym.* in Epit. Nepotiã.

Concionator, concionatoris. El *Predicador*, G. Ecclesiastes. Et Concionatrix, tricis, pp. in oib. La q̃ haze el razonamiento, S. Catherine. *Hieron.* lib. 1. in Ioun.

☞ Concionator, significa tambien el que trata de las cosas diuinas, oficio proprio del Obispo. En Africa no era permitido predicar a los Sacerdotes, sino a los Obispos, la qual costumbre conuenõ san Geronimo, para ier contra las constituciones Apostolicas. Deinde hortentur populum præsbyteri postremus omnium *Episcopus*, Const. Apost. lib. 2. c. 57. delas quales palabras se colige, que en la Iglesia se hazian mas discursos al pueblo, quedando en el vltimo lugar como mas digno el Obispo. Assi lo escriue san Gaudetio, el qual por su humildad deseaua predicasse san Ambrosio, despues de auer el predicado Obtecro communem Patrem Ambrosium, vt pollicitæ gratiam rore sermonis mei irriget corda nostra mystic. ris litterarum, tract. 14. Esta piadosa costumbre la renouo S. Phelipe Neri, con los discursos q̃ cada fiesta de en hora en hora exercitan sus hijos y Religiosos, aludiendo a lo de S. Agustin, q̃ entretenia a los Fieles cõ la Sagrada Leccion el spiritual, de quien se lee Sacra, vel lectione, vel disputatione condiebat mensam. En el Viernes Santo se acostũbraua predicar en Constantinopla fuera de la ciudad para seguir a Christo, q̃ padecio fuera de la ciudad de Ierusalen. Los Mohecbitos no admiten Predicadores, sino se contentan del Euangelio, y es para escusar tantas sectas que ay en aquella Prouincia.

Concionor, aris, pp. Razonar consejo, ó predicar, Act. 12.

Concipio, cipis, pc. Tomar muchas cosas juntas. Item concebir las que se empreñan. Tr. concebir, y comprehender con el animo, y con la imaginacion. Et aliquando Concipere, deliberar y determinar. Ité juntar en vno, *B.*

Concisio, sionis, a Concido. Partimiento y diuisiõ. Loc. lis 3. In valle concisionis. i. iudicij definitæ, determinati, & concisi. Philip. 3. i. cauete concisos. versus, quam circuncisos prædicatores.

Concisus, a, um, & concisior, oris. Cosa cortada y mas cortada, vt, Concisus, & concisior sonus tubarum, B.

Concito, tas, pc. Mouer, ó perturbar. Vt, cõcitare discordiam equum, &c. B.

Concitus, concita, concitum, pp. participium a concio, concis. A concieo vero, pc. Y concieo, es, ere, atque cõcio, cis, cire. sig. lo mesmo. Vnas vezes cõuocar. Otras mouer y despertar. *B.*

✝Cõciuis. El q̃ juntamente con otros es ciudadano de vna ciudad. vt, Qui cõciues nos ascribat super nostri ciuium Hymn. Magne pater Aug. & Ephes. 2. pro ciues Sanctorum, Græce est conciues.

Conclamo, mas, pp. Dar vozes juntamente y vna. Ité dar vozes como quiera, B.

Conclaue, uis, pp. y alli el accento como es luenga en clauis. Camara cerrada, o recamara y retrete, B. Llamase assi el lugar a donde encerrados los Cardenales, eligen Papa.

Concludo, dis, pp. Cerrar juntamente, o encerrarme juntamente con otro. Item concluir, o fenecer la oracion, *B.*

✝Conclusio, onis, la conclusion, que es vna de las cinco partes del syllogismo rethorico, i. Prol. B. Dicitur a Græcis Ephilogus; a nostris modo per oratio modo Cumulus.

Concoquo, quis, pc. Cozer. Item digerir la comida, Tr. sufrir con buen animo y padecer, Hier. in homil.

Concordia, diæ. La concordia y vnanimidad, 1. Par. 16.

Concordo, das (no concordar, como Rõd. quiere) concordar vna cosa con otra, ser de vn acuerdo, Act. 15.

✝Concordantiæ, concordantiarum. Es titulo de vn libro que de nos es llamado Index Biblicus: con que hallamos con marauillosa presteza qualquiera autoridad de la *Biblia*, quando no se nos acuerda del libro y capitulo en que está. Deuese esta diuina inuencion como a primer inuentor suyo, al Cardenal Hugo de Santo Charo Dominicano (segun lo afirma Sixto Senense in sua Bibliotheca Sancta) aunque parece auer sido ayudado de otros Frayles de su Orden. Despues del han sido acrecentados de otros.

Cõcorporo, Concorporas, pc. Encorporar. Inde Con-

corporalis, concorporale. Cosa que se haze vn cuerpo, ò de vn cuerpo, Ephes. 3. † Et Concorporatus, cõcorporata, concorporatum, Aug. *Serm Ascensionis, sibi concorporatos Dei filius ad Patris dexteram collocauit.*†

Concors, dis. Cosa de vn mesmo coraçon y animo con otro, *Hieronym. ad Principiam, & in Pentecoste.*

Concremo, mas, pc. Quemar, o abrasar, Iudic. 15.

Concrepo, pas, pc. Sonar mucho y con ruido, vt *Concrepant tubæ, concrepat ostium.* n. Actiue dixit *Ouid. Concrepare æra*, B.

Concrescò, cis, concreui, concretum. Crecer juntamẽte. Item quajarse, B.

✝Concubò, bas, pc, & (quod vsitatius est) Concubò, bis, pc. Acostarse, o dormir con otro, T. tener parte carnalmente con otra persona, Deut. 22. 2. Reg. 13. Dan. 13.

✝Concubina, æ. f & concubinus, ni. m. Quod simul cubent. Este nombre Concubina en dos maneras se toma vno modo propriè. Y es la que llamamos manceba, con quien vno tiene parte sin pacto matrimonial y sin desseo de tal matrimonio, sino con solo desseo de luxuria. Y el que con esta está abarraganado, se dize Concubinus illius. De otra manera se llama Concubina en derecho canonico antiguo y entre los Santos Doctores (vt patet. 32. dist. cap. Concubinæ & cap. Christiano homini) aquella que quanto al consentimiento y palabras de matrimonio es verdadera muger, aunq̃ no quanto a la carta de dote y las otras solenidades por donde se podria probar el matrimonio. Aora ya no llamamos a estas Concubinas, sed veras vxores. En la B. Cõcubina se toma tãbiẽ de dos maneras. Lo vno por la mãceba y muger no legitima: lo otro alg. por la q̃ era verdadera muger: pero diferẽte delas mugeres principales en solas las ceremonias. Porq̃ las tomauan los maridos sin escritura, y arras, y otras legitimas ceremonias, y sus hijos no heredauan al padre aunq̃ se les podian dar dones Assi Agar, y Cethura fuerõ concubinas de Abraham, y verdaderas vxores. Tal era la del Leuita, de qua Iudic. 19. Tales las de Dauid Tal era la madre de Iepte, Iudic. 11. porq̃ aunq̃ alli se llama su madre meretrix, meretrices dicebãtur & concubinæ secundum Rob. ibi. Tal era Bala esclaua y concubina de Iacob, de qua Gen. 35. Tales eran las 50. concubinas de Salomon, de quibus. Cant. 6. El qual Salomon no es reprehendido por casar con muchas mugeres (pues era licito a los Iudios viuiendo la muger principal y con consentimiento della casar con otra, que tuuiessen lugar de menos principales, hasta q̃ se lo vedó Iustiniano Emperador) sino por casar con Alienigenas Cõcubina (idest, ancilla siue mulier alia viro iuncta in vxorẽ absq; contractu & sponsalibus) *Hebræis dicitur Pilegues secundum Rob* vel secundũ Tostatum Peligues, & in plurali gafin; idest, Concubinæ. De hoc etiam vide Rob. Gen. 25 & 35. & 1. Par. 1 & Iud. 11. & Cant. 6. Ex dictis collige Concubinæ nomen accipi & in malam, & in bonam partem apud veteres, & in B.

✝Concubinatus, tus. El estado de los amancebados, Q.

✝Concubium, bij. El primer sueño de la noche que es poco despues de prima noche, quando la gente se acuesta. Q.

✝Concubitor, pc. oris. Qui cum alio Cubat. El q̃ duerme, o tiene parte con otra persona, 1. Cor. 6. & 1. Timot. 1.

Concubitus, tus, pc. El ayuntamiento de macho, y hẽbra, B.

Conculco, cas, Hollar, o cocear, o pisar, B.

☞Conculare Episcopum. Este modo de hablar significa vsurparse la jurisdicion vn Obispo a otro: *vt nullus Episcoporum alium Episcopum conculcet*, Concil. Arelat. 1 Can. 17. tambiẽ ay otros modos, con los quales se denota esta vsurpacion, como *transcendere collegam*, Concil. Carth. 1. Cant. 10. *Pulsare diœcesim*. Concil. Carth. 2. Can. 11. *Supergredi collegam*. Concil. Carth. 3. Can. 20.

Concupisco, scis. Codiciar y desear, B. Et licet Mat. 5. prohibeatur concupiscentia vise mulieris, non tamen semper accipitur concupisco in malam partẽ, vt annotat. Valla.

✝Concupiscentia, æ. El apetito y desseo de cosas, assi buenas como malas, B.

✝Concupiscibilis, le. Cosa desseable, 1. Mach. 1.

Cóncurro, ris. Correr juntamente. Item encontrarse con otro, como hazen los justadores. Item confluere. Ay tambien Concurritur impersonale, B. Inde Concursus, sus.

☞Concussio, onis. Prision hecha por algun Ministro de justicia. *Pudens missum ad se Christianum in elogio concussione eius intellecta dimisit sciisso eodem elogio, sine accusatore negans se auditurum hominem secundum mandatum* Tert. ad Scap.

Concutio, tis, pc. Mouer, o sacudir vno con otro. Inde concussio, onis. Esai. 41.

Condecet pc. Honestamente conuenir. Impersonale. Eccles. 33.

Condelector, aris. Deleitarse con otro, o en vna cosa Rom. 7.

Condemno, nas. Prop. es condenar el juez, y aliquando el acusador. Item fuera de juyzio condemnare aliquem alicuius criminis seu vitijs es juzgarlo por culpado del, B.

Condenso, sas. Espessar. Hinc Condensus, a, um. Cosa espessa, como suelen ser bosques con arboledas, B.

Condico, cis, xi, ctum. pp. Determinar juntamente, constituir, o denunciar, señalar, o aplazar. Item hazer pacto y concierto. Genes. 18. Iuxta condictum, &c. Al tiempo que concertamos y diximos juntamente, Sanct. Antonij de Padua.

Condy, Indeclin. Vox. Hebræa aut Aegyptia significat populi genus apud eos, *Hieron. Quæst. in* Genes. cap. 44.

Condignus, a, um. Digno de merecedor, B.

Condio, dis. diui vel, condij, conditum, pp. Adobar, o guisar y saborear manjares, Sanct. Viti † S. Anton. de Padua, Hier. Hedibiæ, condire cadauera aromatibus, es lo que llamamos embalsamarlos, Gen. 50.

✝Condimentum, ti. Aquel adobo, o guisado, vt *optimum condimentum fames*, Hier. ad Algasiam.†

Condiscipulus,li.El que es discipulo con otro, Ioan. 11.

Condiscumbo,bis.Estar assentados a comer juntamẽte,S.Magdalenæ.

Condo,dis,didi.Encerrar,esconder, *Hier.* de mulier. 7. ita dixit conderet ferrum corpori. i. infigere. †Item conditum,edificar,formar, assentar. Inde conditus,a,um,pc.Porque conditus,pp. viene de condio. Y diferenciarás este participio del otro, en que se le pone en ablati.aquello con que es mezclado.Vt,conditus aromatibus,sale,&c B.

Conditor,pc.oris,pp.a verbo cõdo, compuestor de obra,autor,Hymn.Conditor alme.

Condoleo,les,pc.Dolerse. Item compadecerse del mal ageno,B.

Condono,nas,pp.Dar graciosamente condonare peccatum,es perdonarlo,Chrysost. in homil.

✠Condritis.L.Similia.i.farina purgatissima, Hier. Quæst.in Genes.c.40.

Conduco,cis,xi,ctum pp.Lleuar o traer. Item cõuerto. *Item* Riquilar alguna cosa,o persona,o cogerla a jornal.Conducit,in tertia persona, vel conducere en infinitiuo,sig.vtile esse,*B.*

Conductum,ci,n.Cosa alquilada, Act.28.Mansit in suo conducto(no conductus como pienta Rob.) i. es vna casa alquilada del mesmo.

Cõductitius,a,um.Cosa alquiladiza,1.Mac.6 Exercitus conductitius.Soldados que iban por su sueldo y pagas.

✠Condulco,cas,compuesto es de Dulco,cas, que es endulçar y hazer dulce y suaue alguna cosa,Eccli. 27.c.condulcauit os suum. i. loquetur tibi suauia. Eccl.40.d. In ore imprudentis Condulcabitur inopia.i.mendicitas.Dizelo contra algunos que gustan de pedir y mendigar,viuiendo de motolite, o de mogollon,como dizen.†

☞Conduma,æ.Vn campo,o possessiõ assi llamada *Condamis*:de la qual auia vna verdadera copia en dicho campo *Vnam illi de iure Ecclesiæ deputare conduman ipsa vinciam parnam iuris eiusdem Ecclesiæ nostræ tenere dicitur*, Gregor.libr.9. epistol. 14.

Confabulo,las,& Confabulor, aris. *H*ablar y platicar con otros,Iob.7.& Hier.ad Furiam.Hinc cõfabulatio,onis,Sanct.Chrysan.& Dariæ,& 1.Cor. 15.

Confectus vide conficio.

Confercio,cis.Henchir,embutir,o estimar. *Hinc* cõfertus,a,um.Luc.6.

Confero,fers,contuli,pe.Collatum.Iuntamẽte traer juntar a lugar. Pongese aliquando, por juntar, vt,conferre pedem,manum,gradum.signa. Item conferre cum aliquo.lo qual,muchas vezes significa ir, y allegarse. Item confero.es disputar,o traer en comparacion. Y dezimos,confero te illi, & confero te cum illo. Hier.in Apolo.pro libris in Iouin. Solem Christo confer,tenebræ sunt. Item quandoq;accipitur pro paro,dispono.Pro impono,injicio.Pro comunico. Pro communico.Pro trasfero,traduco,aliofero. Pro vtilitatem affero,seu prolum,Vide horũ exempla apud Calep.B.

Confessio,onis.Vide Confiteor.

Confestim,adver.Luego,o con presteza,B.

Conficio,cis,pc.feci,fectum, compuesto de Con,y Facio.Hazer, acabar, executar. Desto ay muchas maneras de hablar. Vt, conficere legationem, nuptias negotium, pacem, iter annos, librum exercitum, bellum, Bibliotecam,Conficere pecuniam, es grangear la ley y acrecentarla. Conficere cibum, es mascarlo, Conficere argentum, es acendrarlo y gastarlo prodigamente. Conficere hominem,es herirlo,o despedaçarlo,Tr. a la grandeza de molestias y dolores:y es lo mismo que matar y atormentar. Y vnas vezes se pone actiuè. Otras passiuè cum ablatiuo. Otras absolutè. Hinc confectus, a, um. Vt, Senio confectus, *Hieronym.* Gerontiæ. Quam ætas conficit.Saccaro confecta, es la confitura, o confitado,B.

Confidenter,aduerb.Constantemente,y tambien temerariamente,Gen.34.

Confido,dis,pp. (como la produze *Fido* con todos sus compuestos) confiar,esperar atreuente,B.

Configo,gis,xi,xum,pp. Idem quod simplex Figo. Hincar.B.

Configuratus,a,um,de cõfiguro. Hecho de la mesma figura,Phil.3.

Confingo,gis,xi,ctum.Fingir y hazer. Item vidir y comedir,Deut.18.

Confinis,nis,cosa vezina, ò cercana en terminos y que parte terminos con otra Inde confinium,nij. n.Vezindad en terminos, B. Tr. Confine pro humil.*B.*

Confirmo,mas,mare,confirmar lo flaco. Item afirmar,B.

✠Cõfirmatio,onis.Confirmacion.*Ite*m vna de las cinco partes del syllogismo Rhetorico, que contiene los argumentos con que probamos nuestra causa, de qua 1.Prol *B.* Item vno de los 7. Sacramentos de la Iglesia,de quo vide apud *Theologos.*✠

Confisco,cas.Confiscar,y publicar los bienes,y tãbiẽ las personas,S.Th.mart.

Confiteor,pc.teris,pp.confessus sum.Confessar,y conocer,o publicar,Matth.3.✠cõfitentes peccata sua. No dize que confessauan ser pecadores(pues conita ser lo todos los hombres)sino que declarauan sus pecados.como lo hazian en la primitiua Iglesia,segun consta Act.19.✠Y tambien alabar. Y tambiẽ dar gracias. Vt Luc.2.& 10.& Matt.11.& Inde cõfessio,onis.La confession. Est autem duplex in *B.* Laudis,siue gratiarum actionis: & peccatorum. Quando el lugar de la B.se entienda de la primera confession,y quando de la segunda regularmente se conoce de lo que se sigue.Driedo lib.3. Hinc cõfessor,oris.El q alaba a Dios,y el que oye los pecados,o los dize en confession.Inde concilijs,n.dicitur,Peccatorum suorum confessor.Aunque comũmente llamamos Confessor al que oye, confiteor etiam(sicut &confessio)dupliciter dicitur.✠Los polidos llaman al Confessor Confessarius,& etiam a confessionibus.✠

Conflagro gras.Arder *juntamente*,K.

Conflatilis,le,cosa hecha en fuego de fuelles: como son cosas de vaziadizo.Tomase en la B.conflatile pro Idolo.

Conflictus,ctus,&conflictatio,onis.Batalla,o cõbate.Sancta Catherinæ,& 1.*Thim.*6.

Confligo,gis,pp.Pelear y rõper batalla,Hiero.lib.1.

in Ionin. Et Cõflicto, as, & conflictor, aris, Pelear, herir, affligir. Prol. epiſt. Paulis, & Chryſoſt. ſerm. de manſuetudine.

Conflo, flas. Soplar, reſpirar juntamente, como quando juntos corren muchos vientos. Item allegarſe ſopiando. Item ſoplar como con fuelles. Itẽ fundir y derretir metal, y tambien acuñar moneda. Itẽ deſpertar y adquirir, y comunmente ſe dize de los males. Porque dezimos Tu tibi hodie conflaſti inuidiam, inimicitias, odium &c. Item congregare. Item conficere recreare. Inde conflatorium, rij. Lugar de fundicion, Prou. 27.

Confluo, is, correr juntamente lo liquido, y humido, Auguſ. in hom. Tr. congregarſe. Inde cõfluentia, æ. S. Catherine.

Confodio, dis, t, pc, fod confidi, confodit, in præt. pp. cauar, o horadar, 2. Prol. B. Tr. Linguis confodere dixit, Hiero. Prol. Eſdræ.

Conformo, mas. Prop. fig. formar y dar figura a la coſa. Y de aqui viene a tomarſe por conuenir, adaptar, ſemejar. B. Inde conformis, me, coſa conforme, y parecida a otra.

Confotus, a, um, a Foueo, coſa nutrida, abrigada, recreada, curada, Eſai. 59.

Confragoſus, a, um, coſa aſpera, Hier. Prol. Cõment. Abdiæ, confragoſum mare.

Confrico, cas, pc. Fregar vna coſa a otra. Aliquando idem quod ſimplex Frico fregar, Greg. in homil.

Confrigo, gis. Idem quod Frango. Quebrar, B.

Confugio, gis, pc. t Huir a lugar. Inde confugiũ, gij, n. Acogida, y amparo, que es lugar donde nos acogemos por guarecer, B.

Confundo, dis, Confundir, perturbar, mezclarlo, y emboluerlo todo en vno Inde confuſus, a, um, coſa turbada y mezclada. Et confuſio, onis, confuſion, perturbacion, y mezcla, B. Sueleſe tomar por/ auergonçamiento, como confundo por auergonçar, Rom. 5. Spes non confundit, pro non pudefaci, Rob.

Confuto, tas, pp. Confutar, deſtruir como con los argumentos de otro, conuencer. Iob, 11.

Congaudeo, des. Gozarſe juntamente, 1. Corinth. 12.

†Congelo, las, pc. Elarſe, o cuajarſe alguna coſa. Congelaſco, ſcis. Hazer frio con yelo, y elarſe. Vt, Hic. me congelaſcunt membra Chryſo. 2. Cor. 2. homil. 7.

☞Congelus, i. Nombre de quien era ſucceſſor del Patriarca, que viuia deſpues de ſu muerte.

Congemino, nas, pc. Duplicar doblar. Item multiplicar, 2. Reg. 3. Por repetir y dezir muchas vezes vna coſa, Hiero. in apolog Ruff.

Congemo, mis, pc. Gemir juntamente y condolerſe, Ierem. 22.

Congener, eris, pc. El que es de vn meſmo linage con otro, 3. Mach. 4.

Congenitus, a, um, pc. Coſa juntamente engendrada, 3. Mach. 3.

Congeries, ei. a congero, tis, pc. (que es amontonar) Monton. B. Inde congeſtus, a, um. coſa amontonada y puesta ſobre otra.

Congiro, ras, pp. Eſtar, o cercar al derredor, Iudith. 13.

Conglobatus, a, um, coſa embuelta, junta, ouillada y amontonada. Dictum a conglobo, pc. B.

Conglomero, ras, pc. Emboluer, deuanar hilado en ouillos, y ſobreponer. S. Franciſci.

Conglior, aris, d. Gloriarſe en vno, S. Antonij de Padua.

Conglutino, as, aui, atum. Engrudar. Tr. juntar coſas vnas con otras. B.

Congratulor, pc. aris. Alegrarſe con el bien de otro, moſtrandolo con palabras, o cartas, como quando ſe dà el en buena hora, y para bien, B.

Congredior, eris, pc. Andar juntamente con otro. Itẽ encontrarſe con otro en pelea, o diſputa, B Inde congreſſus, ſſus Compañia, y batalla. Et cõgreſſio, onis, B.

Congrego, gas, pc. Ayuntar como ganado, B. Inde cõgregatio, onis. Iunta y congregacion.

Coniector, oris, m. El adeuino, que por conjecturas declara algunas coſas por venir, o ſecretas, como los que ſueltan ſueños, Prol. Galeato.

Coniectura, rx. El juyzio de la coſa ſecreta, auido por razones ſeñales, y tiempos, B.

Coniectus, a, um a Con & Iacio. Coſa echada, lançada, y arrojada, S. Auguſtini.

Conijcio, ijcis, pc. Echar, o arrojar. Tr, conjecturar, interpretar, penſar, adeuinar. B.

✣Conion, ſiue coniun, ni. G. Lat. cicuta. Vide cicuta. Amb. Hexa. lib. 3. c. 9.†

Coniucundor, aris. Alegrarſe en vno, Eccleſ. 27.

Coniungon, gis: Ayuntar, B.

Coniugium gis. n Caſamiento, o matrimonio. Inde, Coniugalis, le coſa de matrimonio. B. Virgil. tomò Coniugium, pro coitu.

Coniux, gis. pc Como marido, o muger caſada. Scritur, & Coniux, B.

Coniuro, ras. pp. Conjurar los que conſpiran. Item conuocarſe y juramentarſe muchos en buena parte. Item jurar, B.

Conjecto, ctis, xui Vel conexi xum. Enlazar, tratar o ayuntar vna coſa con otra, Epheſ 4.

Conobalagium. Vide Sidon.

Conniueo, es, iui, vel xi, ctum. Baxar los parpados de los ojos, abriendolos, y cerrandolos Tr. ad alia Itẽ conniuere, es cerrando los ojos, diſsimular algo. Y de aqui ſe toma por el diſsimular y dar paſſada a las coſas, Hiero. quæſt. in Gen Hinc. Conuentia, æ, diſsimulacion. Ber. epiſt. 301.

†Connubo, bis, pp. Caſarſe vna perſona con otra, Q.†

Connubium, bij. n. La ley, o derecho del caſamiẽto de marido, y muger, y por el meſmo matrimonio, B.

Conopetum, ſiue copinm, pc. conopij n. G. Pauellon y cortinas de cama contra los moſquitos. Aſsi parece que ſe toma Iudith. 10 & 13

Conor, aris. Eſforçarſe para hazer alguna coſa, B.

Conqueror, ereris, pc. conqueſtus ſum. Quexarſe de otro.

Conquieſco, ſcis. Idem quod ſimplex. Quieſco Holgar, dete anſar. B.

Conquiro, ris, pp. Buſcar curioſa y diligentemente, y buſcando, juntar las coſas, B. Inde cõquiſitio, onis. El tal acto.

Conregno, nas Reynar en vno 2. Timo. 2.

Corrideo,pt.des,pp.si,sum.Reir con otro,B.
Consanguineus,ei.Pariente, y de la misma sangre, B.
Conscendo,dis.Subir en alguna cosa. Vt,conscendo nauim,scopulum equum,currum,B.
Conscientia,æ Es sciencia de si mismo,o sciencia certissima,y casi certinidad de aquello q̃ está en nuestro animo,bueno,o malo.La conscientia (como dize S.Thom.y los Theolog.)no es potencia, ni habito,mas acto, conuiene saber, aplicacion de la sciencia. Es la conscientia acto del Synderesis: y assi aliquando ponitur pro eadem Synderesi. Verum est hæc relinquamus Theologis. † conscientia pro spe posita est a Paulo 1.Tim.1.secundum August.cum dicit charitatem ex corde puro, & conscientia bona.†
Conscindo, dis, dere. Cortar en muchas partes, B
Conscius,a,ũ.Sabidor con otro de alguna cosa,y tambien el sabidor aunque no sea con otro,B.
☞ *Conscotinas*.Es voz vsada de Lucifero Calaritano, deriuate de vn nombre Griego, que quiere dezir, Contenebrosum,que es lo mismo que tenebroso,o compañero de las mismas tinieblas:la qual voz alude a las tinieblas del entẽdimiento, o intelecto, llamando con tal nombre a los hereges, compañeros en los errores.
Conscribo,bis,psi,ptum.Escriuir juntamente con otro,o escriuir a solas,B.Inde conscriptio,onis.
Consecro,cras,pt.consagrar,dedicar a Dios, sactificar.Inde consecratio,onis,B.
Consector,aris,d.freq.Seguir.Prol.Eccles.
Consenesco,cis,nui.Enuejecerse,o enuejecerse en vno. Inde consentior,ris. Vno de los ancianos,1. Psal.5.
Consentio,tis,si,sum.Sentir lo mismo que otro:y tãbien consentir,B.
Consentaneus,a,um,cosa conueniente,Chrys.Ps.40. Consentanee aduerb conuenientemente, *Hieron.* Apolog.in Ruff.& *Basil*.in Esai.12.
Consequor,eris,pc. Ir immediatamente tras alguna cosa.Item alcançar y seguir algo,B.
Cõsequenter,aduer.conseguientemente B.†.Vsus est Hier.ad Eustoc.& alibi pro congrue &merito.†
Confero, ris, pc.conferui, conlatum. Trauar vno con otro. Vt, Lorica conserta hamis.Conferere manus,es darse y tomarse las manos.Conferere prælium(y tambien manus)romper batalla, y venir a las manos.B.
✚Confero,ris,conferui,confitum. Plantar,o sembrar todo vn lugar,o enxerir vna cosa en otra, Eccles. 2. Inde confitus,a,um,pc.In Concep. B.Mariæ.†
Conseruo,nas,conseruar y guardar de peligro,B.
Conseruus,ui.El que es seruo con otro.Vt,conseruus tuus in Domino Iesu,B.
Confideo,des,pc.(a quo confessus,ssus)Assentarse en vno.Sig aliquando Manere,conquiescere,sedari, commorari,vel consistere,*Rei* humilitatem habet &quasi denegatam altius euolandi facultatem.Tãbien ay confideo. Assentarse con otro.†Hiero.in Epit.Fabiolæ.Separata confedit.
Considero,ras,pc.Mirar,juzgar, pensar, considerar, B.†Gal.6.considerans,pro considerantes,solœcismus est.
Consido,dis,pc.consedi,cõsessum.Simul assido. Assentarse juntamente. Item assentar rancho (como dizen) y hazer asiento en algun lugar. Nahum.3.
Consimilis,le,cosa semejante,o parecida,B.
Consisto,tis,constiti. El detenerse en el camino començado,Tr.vt,consistere in sententia.Consistimus quoque quando recobrando las fuerças, començamos a conualescer y andar sin flaqueza corporal,B.
Consutus, a, um, a consero, cosa enxerida en otra, B.
✚Consigno, nas. Sig. casi lo mismo que el su simple. Signo,que es señalar cõ alguna señal,sellar y martar.Vt,cõsignare epistolas,que es sellar las cartas. Consignare pecuniam inter aliquos,est deponere, Consignauit pro baptizauit,positum in vita S.Valentini,pro vt annotauit tibi Nebriss.Sapien.2.*B*. Consignata est,&c.
†Consilio,as,dar,o demandar consejo. Y dize Rod. que consilior,aris,es aconsejar,o dar consejo.Pero. Eccli.37.vbi dicitur, Noli consiliari cum socero tuo,no está sino por tomar consejo,como tambien in Psalm.30.vbi *Placus*.Consilior,inquit,est consilium capio.
†Consiliarius,ij.El consejero,tomado de alguno para su consejo.*B*.consiliator, oris. El que dà consejo.*B*.
†Consilium,ii Est(definitore Cic.) aliquid faciendi, vel non faciendi ratio excogitata.Llamamoslo cõsejo,o consultacion.*Item* consilium,los juezes deputados,quales son los consejos en Hspaña Annotauit Ioan.Benedictus in *B*. Variè accipi consilium: s.pro Arbitrio Cogitatione,Consensu, Congregatione,Decreto,Deliberatione,Conuentu, Dono, Spiritus Sancti,Pœnitentia,Prudentia,*B*.Dare cõsilium,est suadere.Facere consilium,velle:Iuxta cõsilium,velle,*B*.
†Consistorium,rij,a consisto dictum. El lugar en que se oyen pleitos y causas.De quo in Iure Pontificio Esther.5.In consistorio palatij,pro in regia. Vide etiam Auditorium.
consobrini.Primos hijos de hermanas:como Patrueles los hijos de dos hermanos,† Amitini hijos de hermano y hermana.† Pero el vulgo a todos estos llama consobrinos, como tambien a los hijos de hermanos, o de primos hermanos, o de tios y tias. Consobrina.Consobrinæ.La tal parienta.Hieron. Pammachi,B.
Consolatorius,a,um.cosa que consuela, Zacharias, 1.
Consolor,aris,pp d.consolar.Hallase tambien passiuo por ser consolado.B †vt Matth.2.& Luc.16.& alijs locis.
✚Consono,nas,pc.consonar,sonar juntamente:Consonare sibi,pro cõsitare.Hinc consonãs,pc.antis,cõsonantes literæ,las que por si solas no suenan,sino juntas con vocales.Consonus,a,um pc.cosa q̃ suena bien y q̃ concorda con otra. Vt, consona voce omnium,&c.&,consonus inter omnes rumor.Hiero.in vita S.Hilar.&epist.ad Oceanum.
Consopio,pis,a,q Adormecer, o hazer dormir a otro contra Rod.que dize ser, n. por adormecer.c. Abacuc.2.

Con

Consor,tis,m,vel, como compañero de igual suerte. Item participante,B.

Consortium,tij. La tal compañia, y participacion. B.

Conspergo,gis,si,sum Esparzir,ò derramar, B. Inde cõsperſio,onis,1.Cor.5.por massa de harina y agua Tr. præparatio quædam,ad melioris vitæ restaurationem.

Conspicio,cis,pc. Ver y mirar con los ojos, o entendimiento. Item attendere.

Conspicor,pc.aris,pp. Mirar y acatar,3.Mach.2.

✣Conspicabilis,le,cosa patente y puesta a vista Cyprian.in serm.Cœnæ.

Conspicuus,a,um. Vnas vezes sig. Sabio, prudente, astuto. Otras,claro,y manifiesto,para poder ser visto de todos. Conspicuus homo, & virtute conspicuus,se dize el que por su valor y virtud arrebata a si los ojos de todos,K.

Conspiro,ras,pp. Soplar juntamente,Tr. Conspirar,y juramentarse algunos. Y comunmente se toma en mala parte.B.✣.Inde conspiratio,onis. Actus conspirandi, Chrys. libr.1.de Sacerdotio lo toma en bien.

Conspuo,conspuis,pui,putum. Escupir a otro.B.

✣Conspurco,cas. Ensuziar,Cirill.lib.1.contra Julianum.

Constabilitus, a, um, pp. Cosa estable y firme,Esai. 48.

Constantia,æ. La constancia y firmeza,B. Item nombre de vna santa.

Constantinopolis,lis,pc. Constantinopla, ciudad en los terminos de Thracia,dicha assi de Constantino que la augmentò,1.Prol.Paral.

Constellatio,onis. La constelacion del cielo, Gregor. hom.10.

Consterno,nas,naui,natũ. Perturbar,espãtar, assombrar,B &S.Blasi Bestiarum consternantium se.i.iacentium.Neb.

Consterno,nis,constraui. Estender,o estendiendo cubrir,como haze el que sacla,empiedra,y ladrilla alguna pieça.Cant.3.

Constipo,pas,pc.paui,contribar,espessar, estiuar.1. Mach.6.

Constituo,is,pc. Ordenar,proponer, determinar. Itẽ señalar y aplazar lugar,o tiempo. Itẽ hazer pacto y concierto. Item gouernar,moderar,y regir. Item aparejarse. Item hazer ordenaciones y leyes,a quo Constituciones,B.

Consto,stas;constiti,constitum,& constatum. Ser el hombre constante y firme,y dar por rato y firme. Itẽ costar. Vt,Magno pretio hoc cõstat. Item simul stare. En tercera persona se toma por estar la cosa clara y manifiesta,B.✣Hinc cõstans, antis. El q̃ está firme y perseuerante en su proposito,3.Esd.8. Et constantia,æ. Esta firmeza del animo,Iudith.9. Et,constanter aduerb. Firmemente,1.Mach.2.

Constringo,gis,ere Apretar. Vt,constringere sarcinã & constringere equum vinculis,B.

Construo,is,ere,ctum. Iuntamente edificar, y ordenar,Ephes.2.

Constupro, pras, pc. Prop. Forçar donzellas. Aunque tambien se dize de las matronas, Hieron.1.✣ Hic lib.2.in Iouin. Ne animæ pudicitia constupraretur.

Consubstantialis,le,diction poco Latina,cosa de vna misma substancia,in Symbolo Niceno.

✣Consuefacio,is. Poner a alguno en alguna costumbre. Vt.Consuefacio filium,vt obediat,Q.

Consuesco,scis,sui,& consuetus sum. Tener en costumbre vna cosa,o acostumbrarla. Hier.in Epi. Inde consuetudo, † consuetudo fœminarum, la regla de las mugeres,Genes 31.✣ No ay el consuelo de Rod.

Consul,lis. El consul,dignidad suprema en Roma,despues de echados della los Reyes,Tob.3. Inde consulatus,us. La tal dignidad.✣ Hieronym.lib.1.in Iouin.

Consularis,re,Hiero.Innocentio.

Consolo,lis,pc.con acusat.sig.pedir y tomar consejo: pero con dativo,darlo porque Consulo te, es tomo consejo de ti Consulo tibi,doy te consejo,y prouco en tu remedio.S.Cyprian.† &Hier.lib.1.in Iouin. Nisi cito consulueris.i.prospexeris ac caueris tibi.

✣Consulo con ellos genit. Boni,Æqui, es echarlo a buena parte Consulo sig.tambien delibertar, in pl.absolute. Vt,Consulunt Senatores.

Consulto,tas. Deliberar,consultar,S.Francisci.

Consultus,a,um,partic. Aquel a quien se pide consejo. Consultus,nombre sig.prudente,y sabio.

Consummo,mas. Acabar,rematar lo començado, B.

✣Luc.15.improprium verbum dicit Valla consumasset, pro consumpsisset,erogasset.✣ Inde consummatio,onis. Perfection, y remate de alguna cosa començada. Omnis consummationis vidi finẽ i,video finẽ habere omnia etiam perfectissima contra Rod.

Consumo,mis. Consumir y gastar, B.

Consuo,is. Coser vno con otro, componer, juntar, B.

Consurgo,gis,ere. Leuantar juntamente,B.

Contabeo,es,&contabesco,scis. Podrirse, corrõperse.B.

☞*Contacium*. Era vn genero de canto Ecclesiastico, dicho deste nombre Griego,que quiere dezir breue canto:del qual fue inuentor Romano Diacono, Emiseno,como se colige del Mineo al primero de Octubre. Tambien sigu.esta voz segun Balsamon vn lib.como el Ritual,

Contagium,gij.& contagio,onis, & contages, gis, pp.a contingo,cosa que se pega con la vezindad, y comunicacion. Vt,morbi, siue peccati contagium,B.

Contagiosus,a,um.cosa assi pegajosa.

Contamino,nas,aui,atum. Ensuziar, y amanzillar, Psalm.54.

Contego,gis,pc.cubrir,Ps.54.

Contendo, dis. Andar, o caminar.✣ *Hier.* Apol. in Rufinum. Inde contendi Ægyptum.✣ Item debatir, batallar, y porfiar, y hazer, o pedir algo por fuerça y porfia.† Hieronym. Paulæ dixit *Biesillam* cum matre contendere: & hoc in bonam partem pro certare,i. certare posse, que es poder competir con ella.† Item continuare. Item festinare. Item astringere, intorquere. Item extorquere. Item iacere, dirigere. Item intendere. Vt,contendere arcum. Inde contentio,onis, &contentiosus,a,um,&contentiose,aduer. Porfiadamente.

Cōteno,nis,pſi,ptū.Menoſpreciar y tener en poco. Inde contẽptibilis,le,coſa deſpreciable,& contẽptus,tus.Deſprecio,B.

Contẽplor,aris.Mirar, y conſiderar con diligencia las coſas muy ocultas y ſecretas,B.

Contenebro,bras,pc.a Hazerſe tarde, o anochecer. Marc.13 & contenebreſco,ſcis. Eſcurecer. Lucæ.13.

Contentus,a um.coſa contenta y pagada,B.

Contẽrreo,rres.Eſpantar,B.

Conteró,ris,pc.conterere,contritum. Moler, y quebrantar,*Hym.* Tibi Chriſte,Tr.ad animum.

Cōternans,antis,com.vel com.Detres años,Eſai.15. Vitulam conternantem.i.trimam.Mendoſe legebatur conſternantẽ,†Hiero.quæſt.in Gen.13. Vitulum conternantem.G.q.triennizantem. i.accedentem ad triuatum.

Conteſtor,aris.Poner por teſtigo,ſupplicar, demãdar ayuda y ſocorro,B.

Contexto,xis,xui,xtum. Texer vna coſa con otra. Itẽ fintar coſas. *Inde* contextam ex elpinis cõronam,dixit Athanaſius in ſerm.paſſionis.

Conticeo,ces,pc.callar con los otros. Et conticeſco, ſcis,cum aliis tacitus ſio,B.

Contigno,nas.Sobradar con tablas. Inde contignatio,onis El ſobrado dela caſa y corredor, aora eſtẽ enſolado de cal y ladrillo,aora no,*B.*

Continco,nes,pc.continui,contentũ.Tener, y en alguna manera arrebatar.Aliquãdo ponitur, por moderar,templar,o refrenar. Vnde continens pro abſtinente & integro.Item tener intra ſe.Item continuare. Vnde &continens dicitur continuatum, & &continentiam pro continuitate ponit. Hiero.ad Gerontiam.El meſmo ad Ruſticũ lo pone por abſtinentia de comer y beuer y ſueño.+B.continens, partio.Lo que contiene a alguna coſa. Item el que ſe refrena de los deleites,y es caſto y templado.Itẽ continuum,ſine propinquum.Continens,vero,ſ.terra firme y que no es iſla.

Contingo,gis,contigi,pc.contactum. Tocar.In tertijs perſonis ponitur etiam por acontecer,B.

Continuo,aduerb.Subito,luego,continuamente.B.

Continuus,a,um.coſa continua,B.

Contorqueo,ques,tum torcer,o traer al derredor,Eſa. 58.

☞Contopœctes. Eran algunos juegos permitidos por los Sacros Canones,Balſam.

Cõtra,prepoſicion de accuſatiuo,anda por ſi,y en cõpoſicion.Por ſi,ſig.cõtrariedad en reſpecto de lugar o de perſona.Vt Matt.12.cõtra me eſt.Et Act.9. contra ſtimulum calcitrare.Et Matt.27.contra ſepulchrũ.i enfrẽte,o cerca del ſepulchro.Et Act.8. contra meridiem.Azia el medio dia.Item in caſt. quod cõtra vos eſt,q eſtà enfrente de voſotros,Pſa. 50.Peccatũ meũ contra me eſt ſemper.Mi pecado eſtà delante de mi:cuya larga declaracion hallarás en la expoſicion del Miſerere,que yo hize los años paſſados,y deſpues de muchas impreſſiones lá acrecenté año de 1566.y mas el año de 1568. Y ſe imprimio intitulado a la Sereniſſima Reyna nueſtra doña Iſabel. Itẽ cõtra aliquando ponitur pro viciſſim.En cõpoſicion ſe halla con muchos verbos, q̃ comiençan en d,e,u,B.†contra alg.es aduerbiũ. Y ſig.al reues,al contrario,*Hiero*,Celantia.

Contradico,cis.Contradezir. Inde cõtradictio,onis, contradicion,B.

Contraho,his,xi,ctum,colegir,y alegar en vno.Item compono, conſio. Item committo. Item paciſcor & conuentionem facio. Item conſtringo, & contraho. Vnde contractio, onis. El contrechamiento y encogimiento, como de neruios.Itẽ conqeiro,vt contrahere amicitiam. Inde contractus,ctus,B.

Contrecto,ctas.Tratar,o tocar con las manos y muchas vezes,1.Ioan.1.

Contremiſco,ſcis,ere.Temblar,B.

Contribulo,las,atribular,o affligir,B.

Contribulis,le,pp.El que es del miſmo linage, B.

Contritio,onis,a contero.Perfecto quebrantamiento,B.Tr.ſe eſtiende al coraçon humano:quod cum per ſuperbiam & peccata prius durum fuerit,poſtmodum per dolorem & afflictionem ac humilitatẽ conteritur,ac molliſicatur.*Hæc* contritio:(quæ olim conuerſio mentis,cordis cõpunctio & ſciſſio dicta eſt)ponitur a Theologis tertia pars Sacramẽti pœnitentiæ.Hanc ſic definiunt,contritio eſt deteſtatio peccati, quatenus offenſa Dei eſt, cum propoſito emendandi vitam,conſitendique; & ſatisfaciendi,ſpe veniæ diuinitus obtinendæ.

Contriſto,contriſtas,are.Entriſtecer a otra coſa,B.

Controuerſia,æ,pc.contienda y alteracion de ciertas perſonas ſobre coſa propia.Sine controuerſia, ſig. ſin duda,B.

Contudo,dis,pp.*Eſt* inſultare aliquem,cũ locus deeſt.Empuxar,y hazer entrar por fuerça, quando no ay lugar,Hiero.lib.1.in Iouinian.

Contuberniũ,nij.n.Era ſegun Vegetio,tienda de diez ſoldados y ſu decurio,ò decano.De aqui vino a tomarſe por compaña de caſa y meſa, B. Hinc cõtubernales,qui eiſdem contubernijs vtuntur,*Hier.*in Epicto.ad Saluinam.

Contumax,pc.acis,pp.com.Rebelde y porfiado. Et aliquando ſumitur in bonam partem, Inde contũmacia,æ.Aquella rebelion y porfia. Prouer.19.& 3.Mach.3.

Contumelia,æ.Es injuria con que ſe echa en plaça a alguno lo que es en ſu deshonor,de ſuerte que venga a noticia ſuya y de otros.Lo qual ſegun S. Th. ſe haze principalmente con palabras,y ſecundariamente con otras coſas,B.

+Contumelioſus. El que ſuele aſſi injuriar, Eccleſ. 8.in B.

Contundo,dis,pp.contundi,pc.contuſum. *Herir*, o majar juntamente,o totalmente,B.

Conturbo,bas.Prop,es confundir,y mezclar algunas coſas entre ſi.Tr.ad animum,&ſig acarrear y traer turbacion,B.Conturbo ſig.tambien quebrar, rompiendo el credito, como quando el mercader no quiere,o no puede pagar.

Contus,conti.G.Haſta luenga,pica, lança, pertiga, varal,o tiento,B.&S.Hilationis.

Contutor,taris,d. Defender,y guardar,2. Machab. 1.

Contutati ſunt ignem.i.tuto repoſuerunt eum.

Conualeo,les,pc.vel cõualeſco,ſcis. Conualeſcer,cobrando ſalud,y fuerças,B.

Conuallis,llis.Valle cercado de ſierras de todas partes,B.

+Con-

✝ Conuaſo,ſas,pp.Baliar,enfardelar,y componer las cargas para huyr, Hierony. in vita Hilarionis. Nonius dicit,quod ſig.furto omnia colligo.

Connubium,bij.El caſamiento,y matrimonio,B.

Conuello,lis.Arrancar en vno.Item aufegre,abrogare,deſtruere,† vt Nefas eſt ponticum decreta conuellere,Hier.in Apol.Ruff.† Item conuellere,pro confutare dicimus,B.

Conuenio,nis,pc.Venir vno con otro, y juntarſe en vno,Tr.concordar.Item emplazar,y citar en juyzio,† Hieronym.Apol.Ruff.Idem in Lucif. conueniat vnuſquiſque cor ſuum.† Aliquando accipitur pro ſtatuere, & alloqui. Item por conuenir, y ſer coſa apta, y decente. Item placere, pactum, facere, & controuerſia carere, B. Antequam conueniant, i,priuſquam connubialis congreſſus inter eos intercedere.No porque deſpues lohuuieſſe Como diziendo:acoſteme antes que cenaſſe,no ſe ſigue que cene deſpues,Matth.1.

✝ Conuenæ,pe.arum,com Los que mezclados de diuerſas naciones,poblaron vna ciudad, qual es Venecia,la Palma en las Canarias,&c.*Hiero.in Vigilantium.*

Conuentriculum,li,n.G. Congregacion, o junta de muchos. Y muchas vezes ſe toma en mala parte, por quadrilla, o gauilla de reboltoſos, y vellacos, Pſal.15.

Conuentus,tus.Lugar donde muchos ſe juntan, como es el Monaſterio.† Tabernaculum fœderis,dicebatur,etiam iuxta Hebræos Tabernaculum conuentus,quod omnes conuenirent ad colendũ Deũ, Rob.✝

Conuentus *Romanorum*,eran vnos Pueblos de chancillerias, a donde los comarcanos acudian a recebir juſticia, Hieronym. Theodoſio. De conuentu,B.

✝ Conuentio,onis.Conuẽçion,pacto,acuerdo, Sap. 12 & B.

Conuerſor, conuerſaris, d.Conuerſar, o participar, B.

Conuerto,tis,tere.Boluer,vt conuertere ſedomum,i, reuerti.Itẽ interpretari.Vt conuertere nouũ Teſt. ex Græco.Item conuertir,B.

Conueſcor,ceris.Comer por ſi,o con otro, Act.1.Et conueſcens.Vbi aliqui legunt,& conuerſans.

Conuicaneus,a,um,pc.*Dize* Red.que es el que es de vna meſma calle,o barrio,S.Nicolai.

Conuicior,aris.Injuriar de palabras,y denueſtos que toquen en defectos corporales, o de otra manera. Inde conuicium,ci.El denueſto con vozes,y injurias,B.

Conuictor,oris.El contino en la meſa,y que familiarmente trata con otro,*Eccl.*13.

Conuiua,æ.El combidado al combite,B.

Conuinco,cis.Vencer,Vt conuincere aduerſariũ teſtimonijs,*B.*

Conuiuo,uis,, pp. ere. Viuir juntamente,y banquetear, o comer juntamente, † *Plau.* Miſiti ad nauim Soſiam, vt hodie tecum conuiueret.Inde conuictus, tus. Aquella violencia en vno, *Sapient.* 8.Nec tœdium conuictus illis.*Et* Hierony.ad Lætam.

Conuiuium,ui.El combite,y banquete,B.

Conuiuor,aris,ari. Combidar a otro, o comer con el combidador.

Conuoco,cas,pe. care. Llamar juntamente, ayuntar,B.

Conuoluo,uis,ere.Boluer juntamente al derredor,Eſai.9.

Conuulneor,ras,pe.Llagar,o laſtimar,Iob 6.

Cooperio,peris,perire, coopertum. Cubrir, y cobijar,B.

Cooperor,cooperaris.Obrar con otro, o juntamente,B.

Coorno,nas.Ornar,atauiar,cõponer, y adereçar del todo,y juntamente,Hym.Vrbs beata.

Cophinus,ni,pe.G *L.*corbis,cestõ de vergas,o mimbres texido,B.

Copia,æ.Prouiſion,y abundancia. Item facultad y licencia para hazer algo.Y en eſte ſignificado *junta* ſe con eſtos verbos,Facio,Do,vt Facio,vel Do tibi copiam abeundi.En cuyo lugar dizen los barbaros:Do tibi licẽtiam Item copia(ſeu potius copiæ arum,pl.)el exercito,B.& 3.*Mach.*1.

☞ Copiatæ.Vide laborantes.

Copulo,las.Ayuntar. Atar. Inde Copulatio,onis, Tob.6.

Copula,læ.Vt copula matrimonij,& amoris,Hiero. Ruff & in vita Malchi.

Coquo,quis,xi,ctũ Cozer,o cozinar,B. coquus, qui. El cozinero,B. † coquina,æ,pp. La cozina en que ſe guiſa de comer.Vt coquina conditoria,Auguſt. lib.11,ciuit.cap.8.

✝ Cor,cordis,n. El coraçon.Cor,Ideſt,pars illa carnea corporis animati,definitur a phyſicis, quod ſit primum ſentiendi organum,domicilium vitæ,ſedes caloris,fons ſanguinis vitalis,quod primum viuit,vltimumque moritur.Y porque entre las otras partes del cuerpo,tiene el principado quanto al recebir,y ſuſtentar la vida,o porque ſegun la opinõ de los antiguos,era la filla de la mente,y animo.Vino Cor a ſign. metaphoricamente lo meſmo, que Mens,Animus,Affectus rationalis,aſsi en laB.como en otras partes.Y aſsi ſe toma,Gen.8. *Prouer.* 2.Ierem.4.17.31. *Ezech.* 36. y a donde te manda amar a Dios ex toto corde:y en otros infinitos lugares. Quo circa Io. Bened.notauit.Cor in B.accidi pro Anima,pro ſede animæ,procogitatione pro intellectu,pro Medio,pro Propoſito, pro Voluntate. *In* 2.Reg.18.ponitur Cor pro ſede cordis,i, pectore.Loqui ad Cor,in B.Hebraiſmus eſt,pro loqui placentia,blandè,& conſolatorie. *Hablar a ſu guſto*,y amoroſamente,Oſe,2 & Eſai.40. A.Cor Corculum,li,dim.Coraçoncillo,o pequeño coraçõ S.Simonis,& Iudæ.Porque los antiguos llamauan Corculum,al ſolerte y agudo,puſieron eſte ſobrenombre a P.Naſica.

✝ Corax,acis,G. Lat Corvus. Diccion y a vſada de los Latinos. Y porque algunos paganos honrauan al cuerno por Dios,ay Coronica Sacra, quorum meminit, Ambroſ. ſuper epiſtol.ad Roma.Sign. & alia.

Coram,præpoſitio.En preſencia. Et eſt ablatiui. Aliquando eſt aduerbium, † Coram in *B* ſæppe ponitur, † pro Aduerſus, vel Contra. Vt Gen.13.Peſſimi coram domino Et ſecundum aliquos, Pſal.50.Malum coram te feci. Alg ſign.ſub poteſta alicuius eſſe. Vt Geneſ,24. Rebeca coram te

Quando apud Paulum dicitur, Coram Deo (vt 2. Cor. 7.) Iurantis est, Coram Domino, in Gen. 11. pro sub cœlo.

Corbam, H. æ, in vltim. Erat gazophylatium, quod erat in atrio, 4. Reg. 12. Rob. Et interp. Donum, siue oblatio, porque se echauan alli las ofrendas. En el cap. 7. de san Marcos Corban, se toma pro Dono, siue oblatione. † Y assi lo toma tambien Hier. in epist. ad Gerontiam, ponie do Matth. 15. (en lugar de la diccion Latina Donũ, y de la Griega Doron) la diccion Hebrea Corbam, por significar no qualquier don, sino el que propiamente se ofrece al templo. Y assi llamauan Corban, al lugar en que estos dones se echauan. † La mesma Corbã se llama en Chaldeo Corbana, no Corbona, Matth. 27. se toma por el dicho gazophylacio.

☞ Corbona, era voz Hebrea, que significaua la casa en que se guardauan las ofertas, que se hazian al tẽplo Korbam significa donatiuo, *non licet eos mittere in Corbonam*, Matth. 27.

✠ Corbis, bis, f. Cesto, cosa texida de vimbres, que en Griego se dize Cophinus Pero prop. secundum Nebr. est quo messes excipiuntur, como en la segada las espigas, y en la vendimia las vuas. Item Corbis, la gabia que està en la punta del mastil de la nao, Q.

Cordatus homo. Varon que tiene coraçon, sabio, prudente, y astuto. Iob 34.

Corduba, bæ, pe. Cordoua, ciudad de la España Betica, o Andaluzia S. Pelagij, & Zoili.

Core. Nombre de vn varon, de quo 1. Paral. 26. de los hijos de Core (Hebr. Corali) se haze mencion en los titulos de algunos Psalmos. Y fueron tres sus hijos señalados en doctrina, y profecia, de dõde les vino darse à la musica Y de aqui vino, que los cãtores descendientes destos (digo los nietos de Core,) se llaman alli hijos de Core, vt Psal. 42. Rob. Otros huuo en la B. deste nombre. † Hinc, Corita, æ. Persona deste linage, 1. Paral 9.

Coriandrum, dri, n. El culantro yerua, † Exod. 16. El mana erat quasi coriandrum, s, figura, non colore, Rob.

Coriaceus, a, um. Cosa de cuero. Vt coriaceum cingulum, Basil. in quæstion. & Chrysost. i, contra Gẽtes.

Coriarius, rij. El çumaque. Item el curtidor, que adoba los cueros, † Hieronym. in Apol. in Ruff. ✠ Actor. 9. Simon Coriarius se dize, por ser oficial de adobar cueros: que quiçà era çurrador, ò curtidor.

✠ Corium, rij, El cuero, ò corteza. Dicitur & Corius, m. Hier. Iuliano, Tr. pro malo, & periculo, Hier. Furiæ.

Coribantes. Los Sacerdotes de Cybeles, Basil. in Concil. ad adolescentes.

✠ Corylus, li, pe. El auellano arbol, Greg. Nissen. De S. Baptismate.

Corrigia, æ. Correa con que se ata el çapato, o cinta cõ que nos ceñimos, B.

Corrigo, gis, pe, exi, ctum. Corregir, y emendar inde Corrector, oris, & Correctio, onis, B.

✠ Corrymbus, bi. Vuas de yedra, y el fructo de otras yeruas, que llenan vuas como yedra, Hieron. in Epit. ad Pammachium, llama Corymbo à la pũta de la rosa aũ no abierta. Gregor. Nissen. lib. de Orat.

Corinthus, vulgo Coranton. Vna ciudad de Achaia. Vnde Corinthius, a, um, cosa, o persona de Corinto. In titulo Epistolarum Pauli.

Coryphæus, ei, pp. El principal, y cabeça de algunos. Vt Petrus Apostolorum coryphæus Sic Hieron. in Apologia in Ruff. Coryphæum dicit summum, & principem cæterorum. Dictum à Coryphe, es, quod secundum Nebriss. interp. Vertex, apex, cacumen.

Corripio, pis, pe. Arrebatar. Item reprehender, reñir, y castigar de palabra, mas que con açotes. Adaptatur hoc verbum ad omnes actus humanos. Vt, corripitur somno, febribus, &c. I, inuaditur Sanct. Agnetis. Item es abreuiar. Vndæ correptæ syllabæ. Hinc Corretor, oris, & Correptio, onis, B.

Cornix, icis, pp. La corneja. Inde cornicula, læ, dim. Baruch. 6.

✠ Cornicor, aris, pp. Gorgear, como corneja, Hieron. Rustico.

☞ Cornicularius. Alcaide de la carcel, o guarda, y segun el Cardenal Baronio, era aquel que solia estar en el tormento de los Santos Martires. Auia diuersas classes de Cornicularijs, llamados assi, por quanto traian vn genero de ornamento dicho Cornicolo.

Cornu, n. & Cornus, m. El cuerno, Tr. las bueltas de los rios, los braços de las antenas, los dos cãtos del altar, y la hilera, ò mangas que se hazen en el esquadron de soldados, se dizen Cornua. Item vna trompeta muy tuerta. Tambien Cornu en la B. metaphorice sign. multa. Prop. autem sign. robur. Accipitur autem pro gloria, 1. Reg. 2. porque los animales suelen gloriarse de los cuernos, ✠ 1. Paral. 25. Accipitur pro fama, & gloria. Vbi Rob. Cornu, inquit, in. B. sig. dignitatem, & gloriam: robur item & vires. Pro Regno Item. 48. Pro fortitudine, Deuteronom. 34. & Psal. 148. Pro opibus, fœlicitate, & robore Ezech. 29. ✠ Luc. 1. Cornu significa potentiam, porque la mayor fortaleza de los animales cornudos, està en los cuernos: Cornu salutis, Heb. more dicitur salutare cornu, i, salutaris potentia. Dexo otros lugares. Hierusalem vocatur Cornu, Esai. 5. quia in loco altissimo sita, Rob. Aunque F. Forerius Dominicanus dicit intelligendum, hoc de terra sãcta, quod in modum cornu sit. Cornua altaris in B. eran vnos altos en los cãtos del altar de los holocaustos de su misma madera, chapados de cobre, segun el Tostado.

✠ Corneus, a, um. Cosa de cuerno. Vt Cornea tuba, Psalm. 97.

✠ Cornutus, a, um, pp. Cosa que tiene cuernos, o que procede de cuerno, Exod. 34. dicitur facies Mosis fuisse cornuta. Vbi Eugubinus constanter affirmat etiam ex sententia Septuaginta, iuxta Hebræum vertendum prò cornuta, radians. Por donde mal se pinta Moyses con dos cuernos en la frente, como el diablo: pues no tuuo sino rayos de resplandor, que salian de frente, narizes, boca, y barba.

☞ Cornuta, æ. Es en el Ceremonial Romano, la espuerta, en la qual se le lleua el manjar, o comida al

Cas-

Cardenal, mientras està en el conclaue, assistiendo en la creacion del nueuo Pontifice.

Cornustibij. Alcoholera. Porque Stibium es alcohol. De quo Iob vltim. No es nombre proprio de la tercera hija de Iob (que el proprio fue Cerenhapuch) sino interpretacion del proprio. Llamose assi, porque en si, y de suyo tenia la hermosura, que las otras grangean con alcohol, y otras posturas, y afeytes. Alli interp non Cornu Stibij, sino Cornu conuersionis, diziendo, que en este, y en los de las otras dos (s. Iemina, & Chetiah) quiso Iob significar la memoria de ambas sus fortunas. Vide etiam de hoc Nebr. Quinquagenam 3.

Cornupeta, tæ, pc. como animal acorneador, y q̃ hiere con los cuernos, Exod. 21.

Corroboro, corroboras, pc. Fortalecer, y confirmar, B.

Corrodo, dis, dere, si, sum. Roer, o royendo gastar, Exod. 20.

Corrogo, gas, pc. Arrebañar, y apañar con ruegos, ò recoger con muchos ruegos, como hazen los romeros, y pidientes por Dios. Inde corrogatio, onis. Eccl. 32.

Corolla, llæ, dimin. coronilla Basil. in Conc. ad adol. Et corodula, læ, Exod. 39. 3. Reg. 7.

Corona, næ. Corona, ò guirnalda. Entre Romanos huuo varias coronas muy estimadas, s. Triumphalis, Obsidionalis, Ciuica, Muralis, Vallaris (quæ & Castrensis dicitur) Naualis, Oualis. Corona era tambien vn ornamento, y atauio cierto de cabeça de las mugeres. Item corona es cerco, ò corrillo de hombres, Item el cerco de la Luna. Item signum quoddam cœleste. Entre Ecclesiasticos es la rasura redõda del cabello en lo alto de la cabeça. † De qua in 4. Conc. Tolet. Corona hominis dicuntur eius filij in B.

Corono, nas, pc. Coronar, B.

✝ Coronis, idis, f. pp. La altura, ò cumbre de qualquiera cosa Item lo vltimo de la popa de nao, Tr. el fin de alguna cosa. Q.

Corporor, pc. aris, passiuo de corporo, ras, pc. Tomar cuerpo, y encorporarse. Prosa Lætabundus, corporari passum est verbum.

Corpus, poris, pc. in obl. El cuerpo, que es toda substãcia, que con la vista, ò tacto se puede sentir. Item obra escrita, ò libro. Item parte, ò tribu, ò multitud de algun pueblo: vt corpus ciuitatis, corpus collegiorum, B. ✝ Ioan. Bened. annot. in B. inuenit corpus dominicum, corpus mysticum, corpus cõpositum, corpus pars compositi, vita: corpus veritas. ✝ Inde corpusculum, li, dimin pc. cuerpezillo Sancti Dominici. ✝ Inde corpulentus, a, um. Le q̃ tiene mucha culpa, Hiero. Domnioni. Et corpulentior, us, Dan. 1. Et corporaliter, aduerb. Col. 2.

☞ Corporale. Corporal llamado assi, porque se pone en el Cuerpo de Nuestro Señor Iesu Christo, en el santo sacrificio de la Missa, dicho *Palla* de S. Clemente, Epist 2. Sydon. de Isidoro Peluiota, lib. 1. cap. 123. *Palla Corporalis* del Orden Roman. Antiguamente eran tan grandes, que cubrian todo el Caliz, el qual se cubre oy, con la que comunmente llaman *Palla*, ò *Animetta*, la qual por ser parte del Corporal, se bendize con el. El Corporal se dobla, antes del Ofertorio, como en la Missa solemne, que el Diacono lo despliega, despues de auer cantado aquellas palabras. *Et Incarnatus est*, para denotar, que Christo, despues de la Encarnacion, empeçò a manifestar los ocultos Misterios de la Encarnacion. Los Dominicos le doblan, despues de la Epistola. En la Missa solemne, labandose el Diacono primero las manos, por reuerencia, ha de ser de lino blãco sin labor de seda, ni oro por el medio, aunque a las orillas puede. *Immittiturque super altare Corporalis Pallium, quod significat linteum, quo Corpus Saluatoris inuoluebatur, quod ex lino puro textum esse debet, & non ex serico, vel purpura, neque ex panno tincto, sicut a Santo Syluestro institutum inuenimus*, Rab. de inst. Cleric. lib. 1. cap. 33. *Corporale, cui superimponitur Corpus Dominicum non alium, quam linteum esse oportet, quemiam Ioseph linteum mundum legitur emisse, vbi Corpus Dominicum inuoluit*, Alcuin. de Diuin. Offic. El qual Autor saca de aqui vn saludable documento para los Sacerdotes. *Ita ergo qui Corpus Christi in se recipere desiderat, per multos bonorum operum labores, & per castitatem mentis, & Corporis debet se reddere mundum, & candidum.* No pueden recebir tal doctrina aquellos omissos Ministros, que vsan de algunos Corporales muy sucios, llorosa negligencia destos. Pedro Damian. *In squalido linteo Dominicum Corpus offerant, & inuoluant, & quod non dignaretur potens quilibet, qui tamẽ vermis est, & proprijs adhibere labijs. In hoc isti Corpus non verentur imponere Saluatoris*, Opusc. 26. c. 1. Aquestos no estàn escusados de pecado mortal, quãdo la suciedad es notable, como enseñan los Dotores. Deuese despues doblar de tal modo, que no aparezcan las estremidades, por estar tã lleno de Misterios. *Corporale cum complicatur, nec initium, nec finis eius apparet, & quia Christi diuinitas initio caret, & finem nos habet.* Gem. lib. 1. cap. 46 Esta dobladura de los Corporales obseruan los Griegos, q̃ llamã Sentipiubsor, Antimension, que significa lugar de la mesa, porque del se sirue, en vez de Altar consagrado, ò porque verdaderamẽte es trono del Rey de la gloria. Aqui se suele en el medio pintar el mõte Caluario con la Cruz, a cuyo pie Christo nuestro bien yaze muerto, con muchos Angeles al rededor, y en las quatro esquinas, los quatro animales, simbolo de los quatro Euangelistas. Ponen despues vna bolsa de reliquias de los Santos Martires, sellandola con cera virgen, y almaciga. Estos Corporales de los Griegos, son consagrados por el Obispo con el oleo de la crisma, y otras infinitas ceremonias, como lo enseña el supra Auctore citato, en el Misterio dicho, quod ita plicari debet, vt nec initium, nec finis appareat, sicut etiam sudarium in sepulchro. Los seglares no pueden tocar a los Corporales despues de doblados, sino solamente quando se han lauado, los quales se han de lauar por mano de vn Ministro Ecclesiastico la primer vez, porque si vn seglar lo hiziesse, pecaria mortalmente, segun la doctrina de Siluester. Tabiena Angelo, Emanuel de Sà, Armilla, y otros muchos. Si bien, que algunos Religiosos laicos, tienen priuilegio para hazerlo El dia de Santissimo Sacramento, le llamaron algunos. *Festum Corporale*, por auer sido instituido del Papa Vrbano IV. el año de 1262. con la oca-

ocasion de aquel digno de eterna memoria milagro, que sucedio en Bolsena, y fue, que vn Sacerdote despues de la Consagracion, dudò si en la Hostia estuuiè la Sangre de nuestro Señor Iesu Christo. Subitamente partiendose, salio tanta Sangre, que yaño los Corporales. Despues mandò el Pontifice esconder el milagro en dos grandes colunas de la Santa Iglesia. San Buenauentura, y Santo Thomas de Aquino aprobaron el milagro. Y este Corporal se conserua oy con grandissima veneracion, manchado de Sangre, con aquel framento de la Hostia, en la fortissima, y muy noble ciudad de Orbieto, tan celebre por el sitio, fortificado de la naturaleza, como por el artificiosso frontispicio de su Templo, y por el prodigioso poço, hecho con tal arte, que se desciende hasta el hondo con los jumentos, a sacar el agua, de manera, que el que baxa, no se encuentra con el que sale, teniendo vna escalera redoblada, de que se admiran todos los Mathematicos de nuestros tiempos.

Corrumpo, pis, corromper, B. Hinc corruptor, oris, corrompedor, S. Luciæ.

Corruo, uis, pc. caer. Item labi siue errare. + B. Actiuũ ponitur, S. Agathæ, pro diruere.

Cortex, ticis, m, & f. pc. in obl. corteza como de arbol, B. Tr. Cortex scripturæ, la sobrehaz y letra, 1. Prol. B.

Cortina, næ. Vn cierto vaso. Item paramento para cubrir algun lugar. Exod. 35. fig. & alia.

+ Corus, ri, m. Es vna medida de 30. satos, ò modios pequeños, segun Rob 3. Reg. 4. El mesmo 2. Paral. 13. dize, corus, mensura aridorum, continet decies mensuram Epha, seu Ephi. Y segun el mesmo, es la mesma que Homer. Idem Ezec. 45. Nebr. dize que el corus (que en Hebreo se dize cor) es medida comun de cosas ariadas, y liquidas, y que haze 30. modios, y 60. satos. Luc. 16. & B.

+ Cos, cotis, f. Piedra para aguzar. Muela, y aguzadera de amolar. Chrysost. Psal. 7.

+ Cossus, si. El gusano que se cria en la madera, y la roe, q̃ en algunas naciones fue manjar delicadissimo, Hiero. lib. 2. in Iouinian.

Coruisco, cas. Resplandecer, y es proprio del cielo, quando relampaguea sin truenos, B. Item accipitur aliquando pro vibrare, vel etiam vibrari: vt, coruisco hastam, & gladium, & abies coruiscat, que es blãdirse.

☞ Coruiscum, es el rayo que cae del cielo. Percussit super sepulchrum præterire coruiscum, nec fieret multitudinis totius interitus, Greg. Tur. lib. miracul. cap. 27.

Coruiscus, a, um. Resplandeciente, Augu. in serm. Annuntiat. vocat Angelum coruiscum.

Coruus, ui. El cuerno, Gen. 8. vbi pro non reuertebatur, legendum reuertebatur. Inde coruinus, a, um, cosa de cuerno, Deuteron. 14.

Cosmus, mi, m, G. El vniuerso, ò mundo, tomando cielos y tierra. In transl. S. Iacobi, cosmi climata, i, mũdi regiones.

Costa, tæ. La costilla, B.

+ Cotidie. Vide Quotidie.

☞ Cotopitæ. Vide Agonistici.

☞ Cotta. Vide Superpelliceum.

Coturnix, cis, pp. La codorniz, B. Itẽ el llantẽ yerua.

Cothurnus, ni. El borzequi. Item era vn alcorque, ò çapato alto, que hazia a entrambos pies. Algunas vezes se toma por chapin alto de corcho, y cuero, que calçauan los representadores de tragedias: por donde el estilo mas alto dellas, se llamaua cothurnato. Meminit cothurni, Amb. in quadam hom. + Et Hiero. ad Pammac. dixit coturnatam eloquentiã, i, turgidam, ac tragicam.

Contor, teris. Vsar en vno, ò conuersar, Ioan. 4.

Coxendix, icis. Anca, ò ciatica, Psal. 37. in N. T. coxa, æ. Lo mesmo, Cyril. in expositione Symboli Nicæni, Iacob claudicauit coxa altera.

C. ANTE R.

CRabro, nis, pp. El tauarro, ò moxcardon, B. + Cranium, nij, G. Lat. calua. La calauerna, ò calauera, Hier. in Vigilantium. Item cierto vaso para beuer de su hechura.

☞ Cranium, significa vn lugar en el Monte Caluario, en donde dizen estar enterrado nuestro primer Padre Adan, como refieren graues Autores, Adam primus noster parens, in hoc, qui nunc dicitur Graneum, loco dicitur esse sepultus, vbi meus Christus pro nobis, Crucem & mortem suscepit, Metaph. in vita Theodos. Cœnobiar. El mismo nõbre de Golghota, que significa Caluario, ò Craniolo de nuestra.

Crapula, læ, pc. G. La demasia del auer bebido vino, quando (aunque haze doler la cabeça) aun no trastorna al hombre. Algunas vezes se toma por hartazga y ventregada de comer, y de beuer, Luc. 21.

Crapulor, pc. aris, pp. d. Embutirse de comida, y beuida. Hesychius, lib. ad Theodulum, centuria 1. Psal. 72. Crapulatus a vino embriagado.

Cras, aduerb. temporis. Mañana, otro dia despues de oy. Aliquando se toma por nombre substantiuo, y sig. el dia de mañana. Otras vezes se pone indefinitè por qualquier tiempo futuro, † como lo prueba Hiero. ad Amandum. Idem in Matth. 6. Vt in Genes. 30. & 1. Reg. 8. & Ios. 22. Cras dicent filij vestri, &c. Hinc crastinus, a, um, pc. Cosa del dia siguiente: vt, Dies crastinus, i, proxime adueniens. Dezimos tambien in castrinum, sin dezir, diem, B.

Crassus, ssa, um, cosa gruessa, en espessura, y corpulenta. Hinc crassitudo, dinis. Grossura, B.

Crassescere, es engordar, y hazerse corpulento, Aug. in serm. vigil. Epipha.

Crater, teris, pp. m. & cratera, æ, f. Gran copa, ò pilado cae el agua, B.

Crates, tis, m. El çarzo, ò cosa assi texida como red de madera, ò hierro, y la parrilla para assar cosas, Sanct. Laurentij. Inde craticula, læ. Pequeña parrilla, B.

Crates, tis. Vn Philosopho Thebano despreciador del oro, 1. Prol. B. vbi Socrates, pro Crates, malè legebatur.

Craton, onis, pp. Vn Philosopho, S. Ioannis Euangel.

Creagar, græ, pc. G. cuchara de hierro para sacar carne, B.

Creber, bra, brum, cosa espessa, que muchas vezes se

haze

haze en el superla Creberrimus, 2 Paral. 26.

Crebresco, is, bui. Hazerse la cosa muchas vezes, y diuulgarse, S. Luciæ.

Crebrio, & crebrius, aduerbia. Muchas vezes, ò mas amenudo, B.

Creditor, oris. El acreedor, que es aquel a quien se deue la deuda. Maximus in ferm.

✠ Credo, dis, credidi, creditum. Dar credito, fe, y autoridad a los dichos, o hechos de alguno. Item cometer algo a la fidelidad de alguno, y darle algo a guardar. En ambas significaciones se halla el Credo in B. Ioan 2. Multi crediderunt in nomine eius, videntes, &c. 3. dictis, & factis eius fidem adhibuerunt. Ipse autem Iesus non credebat semetipsum eis, idest nō committebat se fidei eorum. Item manifestar. Vt Lact. lib. 4. Solis Iudæis arcanum Dei creditum fuerat. Item encomendar, vt credere femina tertiæ. Item prestar. Entre Theologos en materia de religion verbum Credo idem valet, quod teneo, & iudico in corde meo verum esse, atque firmiter, & absque vlla formidine de opposito, non obstante, nisi quia Deus (qui fallere non potest) sic reuelauit. Que diferencia aya en la B. entre Credere Deo, Credere Deum, & Credere in Deum, sino in Deo, aut in nomine eius (que todas estas maneras se hallan en la B.) vide Franciscum Somniū in tractatu 1. cap. 7. Credere Deo, es dar credito a Dios. Credere Deum, es creer que ay Dios. Las quales dos cosas creen aun los malos Christianos, y los demonios. Credere in *Deum, vel in Deo, vel in nomine eius* dizen los Theologos siguiendo a August. que es abalançarse a Dios cō coraçon bueno, y perfecto, y fe viua, lo qual es de solos los buenos. Pero esta diferencia, aunque no es mala, es mas popular que conforme a la diuina Escriptura. Porque Roman. 4. se dize credidit Abraham Deo, &c. y mas abaxo, Credenti autem in eum, &c. Ergo pro eodem accipiuntur, Credere Deo, & Credere in Deū. Et Ioan. 12. se dize de los Principes, que permanecieron en su pecado, quod Crediderunt in Deum, sino in Iesum Christum. Quoties in nouo Testament. dicitur Credere in nomine eius, Hebraismus est pro in ipsum. Vt Ioan. 1. His qui credunt in nomine eius, id est, his qui fidem habent *in* ipsum Christū. Y los Interpretes modernos, no dizen in nomine, sino in nomen. En los Symbolos la prepoſicion, In no se pone en todos los articulos (porque no dezimos Credo in Sanctam Ecclesiam, &c.) sino vbi fides se debet resoluere in personam aliquam diuinitatis, velut principium, & finem, proram, ac puppim salutis obtinendæ, vt Credo in Deum, in Iesum Christum, in Spiritum Sanctum.

✠ Cremium, inij (de quo in Psal. 101.) Algunos quieren que sea la sarten. Otros dizen que hig. carne frita en sarten hasta secarse: quales es el chicharron. Pero como esta diction sea tenida por Latina, y en Latin no se halla en Autor alguno en este significado de chicharron, denemos acudir a los bien Latinos. Los quales dizen que hig. arida quædam Virgulta, ac minus Virentia, & quæ cito arescunt: atque ideo sunt igni accommodata, estos Virgultos, que facilmente se secan, y son muy acomodados a encender los hornos, son tertium genus interpretes, & herbas. Hallase escrito cremium, y Gremium, Cremium, neremando. Gremiū vero, quod hæc Virgulata a rusticis gremio deferri solent. O la dicha diferencia se puede atribuir a la hermandad de las letras, C, y G. Resta ver, como esta en el dicho Psalmo, que dize, Ossa mea sicut cremium aruerunt, Sanct. Hieronym. y August. parecen dezir lo que el vulgo; s, que sea aquello duro, o chicharron que queda en la sarten, o cacuela. Sunt qui ex Hebræo vertunt: Sicut titio, vel torris (que es tizon.) Alij sicut focus. Los Septuaginta significar, los dichos Virgultos. Aquila vertit: Combustio, vel ardor, vel cinis. Symmachus, Torris, vel titio. *Hæc excerpsimus ex* D. Couarruuias in Epist. gratulatoria ab ipso ad nos (quæ sua humanitas est) missa. [illegible]

Cremo, mas, a. Quemar, B.

Creo, as, criar. Los Theologos dizen que es hazer algo de nada, como hizo nuestro Dios, quando produxo el mundo. Pero ✠ in B. creare, se pone pro facere, & condere, & creatore pro factor, & conditor. & è diuerso. Lo qual prueba largo C. Pril. in Thesauro, lib. 5. cap. 4. vbi super id prouerbiorum. Dominus creauit me, &c. sic ait: Creauit me, non originem semper apud scripturas, sig. sed plerumque ad re aliquarum aliam translationem. Sic Psalm. 101. populus qui creabitur, Psalm. 50. Cormundū crea, &c. Ephes. 2. qui creatus est in iustitia, *Ephes.* 4. Qui secundum Deum creatus est. Cōforme a esto ✠ los Latinos no siempre guardan esto de los Theologos, llamando creare a todo produzir, o engēdrar. Item Creare, es elegir, ò constituir, vt creare magistratum, siue Episcopū, B. Hinc Creator, oris, Creatrix, icis. Creatio, onis. Creatura, ræ. Gen. 1. a donde la Vulgata dize, Creauit, dizen los 70. Interpretes. Fecit.

Crepido, pp. dinis, pc. Prop. sign. la orilla de la tierra junto al agua, vt crepido fluuij. La margen de la ribera del rio, B. ✠ Hieron. in vita Paul. dixit In crepidine fontis, ✠ Tr. La boca, o brocal de vn pozo, y qualquiera extremidad de algū lugar alto, y qualquier altura de algun roquedo, o peñalco, o cuchillo de sierra. Vnde Hieronym. lib. 2. in Iouinian. in quit. In crepidine viæ. En la orilla, y extremidad del camino, ✠ D. Arnold. lib. de 7. verbis Domini in Cruce, toma Crepido prout venit a crepo, quatenus frangi sig. dicens. Lepræ Crepido, i, ruptura ex carnis leprosæ corrutio.

✠ Crepitáculum, li. Vn instrumento de metal que tocado con las manos suena. Nebrif. lo romança Castillejo, juego de niños, Hiero. in Epitaphio *Paulæ*. In cuna, & crepitaculis.

Crepito, pitas, pc. *Hazer ruydo, y rechinar*, S. Stephan.

Crepa, pas, pui, pitum. Hazer ruydo y sonar. Y por quien rebienta, est alla, Act. 1. se toma por rebētar, Tr. Dolere queri, accusare.

Crepundia, orum, n. pl. Los diges, o juguetes, o pañales de los niños. In ferm. Assumptionis, ✠ Hieron. Gaudentio. Et in Epit. *Paulæ*.

Crepusculum, li, pc. n. Prop. es aquella poca luz dudosa, que ay poco antes que salga el Sol, o poco despues de puesto, quando apenas se puede conocer vna moneda. Vulgo Lubricam. De aqui se dize crepusculum matutinum, aquel tiepo de la mañana,

ñana,y vespertinum,el de la tarde,2 Reg 2.

Cresco,crescis,crevi,cretum,Crecer,B.

Creta,tæ.Candia Isla en Grecia famosa,con cien ciudades. Dicitur,& Crete,etes. Inde Cres,cretis, Hombre de Candia,& Cretensis,se,cosa de Candia,B.

Cribro,bras Acriuar,ahechar,çarandar,o cerner,Lucan.2.se toma por arrojar de vna parte a otra para destruir.Inde cribrum,bri.El criuo,harnero,çaranda,cedaço.

Crimen,nis,pc.n.Prop.el pecado,o culpa graue.Itē lo que en algun pleyto se opone a alguno.Aliquādo se pone por falsa sospecha,B.

Criminor,pc.aris.Culpar,acusar,afrentosamente reprehender,B.Inde Criminatrix,icis.La que haze esto.

Criminosus,nosa,nosum.Quien impone crimen a otro.Item lo que tiene en si crimen,Augustin.in Regula.

Crines,inum,m.Los cabellos,B.✣ Iudic.16.Septem crines,H.7.Cincinnos,i,capillos oblongos,& contortos.Rob.✣ Inde criniculus,li,pc.Cabellico(segun Rod.) o cordonzillo de cabellos,Augustin.in hom.

✣ Crinitus,a,um.Cosa que tiene cabellos,o luēgo cabello.S.Pauli Eremitæ.

Crypta,tæ.Gruta,cueua soterraña,✣ Cornelius Papa ad Lucinum.Et Prol.Dan.in Hierem.43.pro In crypta iuxta Hebr.est in luto,✣ Cryptatim,aduerb.De cueua en cueua,S.Michaelis.

☞ Crisis,el juizio,o decreto cum multa.*Vt videbatur nobis,conuitione tunicam induit, quam facta Crisi celerius exuit*,Cæsar.lib.2.cap.26.Los Medicos en las enfermedades la tienen,por vna subita mutacio de la naturaleza,sin ayuda de medicamentos,sino ella sola por si.

Crispo,pas,a.Crespar,o encrespar,Hieronym.Heliodoro,Esai 3.se toma passiue por ser encrespado ✣ Hiero.in Epit.Paulæ dixit,crispantia maris equora.

Chrystallus,f,& Chrystallum,li,n.El Christal piedra preciosa transparente.Hinc Chrystallinus,a,um, pc.Cosa de Cristal,B.Por yerro tengo afirmar,que el Cristal sea sola agua congelada con gran frio: pues se halla en regiones templadas,y no se derrite al fuego,como se derriten las cosas endurecidas con frio.Sic Lacuna.Puede ser que lleue agua: pero con mezcla de tierra purificada.✣ Esta opinio, o verdad se compadece muy bien con la B.Eccles. 43.que parece dezir lo contrario,diziendo.Gelauit Chrystallus,al agua,porque Crystallus Græcè,glacies est Latinè.Y el Interprete de la Vulgata,aunq muchas vezes traduze las dicciones Griegas,otras vezes(como lo annota Valla sobre la diccion G.Calamo,Marc.15.) las dexa sin traduzir, como en este lugar,y en aquello del Psalm.Mittit crystallum,id est,glaciem,que es el yelo,o carambano.

Criticus,tica,ticum,pc.G Iudicial,el que haze juyzio a Crisis,id est,Iudicium.Assi se llamaron Critici,los Censores,y juezes de obras,o escripturas agenas.Et critici dies,idest,decretorij se llaman de los Medicos,Hieron.ad Magnum oratorem.

☞ Crobylus.*Es voz Griega*,que significa vn enlaçamiento,o hornamento del cabello agudo.Debebant etiam,& ipsi aliqua,sibi defendere insignia, aut pennas Garamantum,aut Crobylos barbarorum,Tertul.de veland.Virginib.Atheniense Crobylo inducbantur aureo adiunctis cicadis,Clem. Alexand.2.Pedag.

☞ Crocea.Vide Clocca.

Crocodilus,li,pp.Vn animal de quatro pies a modo de lagarto,particular de las tierras regadas del Nilo.Ay dos suertes del,Leuit.12.

Crocus,ci.m,& Crocum,n.Açafran.Inde Croceus, a,um.Cosa açafranada,o de color de açafran,Tr. 4.*In* croceis,vbi Hebr.est in purpura,y no como dize Rod.In cunis,queriendo que Crocea sea cuna.

Crucifigo,gis,xi,xū,pp.Hinchar,o enclauar en cruz que llaman crucificar.B.vt Crucifixi sunt cū Christo duo latrones.No atados (como se pintan) sino clauados como Christo.

Crucio,as,aui.Atormētar,afligir,apremiar,Luc.16. Inde Cruciatio,onis.Aquella obra de atormentar. Et cruciatus,tus,& cruciamentum,ti.Tormento,o aflicion,B.

Crudus,da,dum.Cosa cruda,no cozida,o sin madurar,✣ Exod.11.Crudum intellige,quod nondum plenè est assum,B.Como acà dezimos de lo mal assado.Esto està crudo.✣ Y de aqui se toma por cosa reziente,y no curada,vt Crudum linum.Crudū vulnus.Crudus bibus.Manjar indigesto en el estomago,cuya indigestion se llama Cruditas.Crudus homo.Hombre indigesto,y ahito.*Et* aliquādo crudelis.

☞ Cruda salutatio,llama Tertuliano aquella salutacion,o buenos dias,ò demasiadamente de mañana dados de aquellos,que espoliados de la ambicio por este,o el otro fauor,con el estomago,lleno de crudeza,se leuantan solo por darlos al alua.*Quæ non atria nocturnis,& crudis salutationibus occupant*, De pœnit.cap.11.en este sentido llamò Apuleyo, cruda vejez,llena de crudezas.*Miseræ insaniæ crudæ senectutis.*

Crudelis,le.Cosa cruel,inhumana,y sin piedad.Crudeliter,aduerb.Cruelmente.Crudelitas,atis.Crueldad,B.

Cruento,tas.Ensangrentar,Greg.in hom.

Cruentus,a,um.Cosa sangrienta.Y dizese no solo actiue,por quien derrama sangre,mas tambien passiue,vt Cruenti oculi,✣ Hiero.Eustochio.Cruentus egreditur.✣ Aliquando sig.cosa cruel,*S.* Martinus Quid hic stas cruenta bestia?

Cruor,oris,pp.in olb.La sangre fuera de las venas,y derramada de alguna llaga,Hym.Lustra sex,✣ Hiero.Demetriadi.

Crus,cruris,n.La pierna de la rodilla para abaxo,que contiene la rodilla,y pantorrilla,B.

Crurifragium,gij,n.Quebrantamiento de piernas,S. quadraginta Martyrum.

Crusta,stæ,a quo crustula,pe.dim.Costra,o postilla,o sobrehoz,y corteza,y lo que es cubierta de algo, como la de la Langosta.Ambros.in hom.Crustula, Tr.Cosa como corteza para comer,B.✣ *De* crustula,Hier.Pammachio.

☞ *Cruciola.* El Christiano,que adora la Cruz,Tem-

po-

poribus Diocletiani, & Maximiani Olympiade 67. edictis crudelibus Catholicæ fidei cultoribus, quos Christicolas, & Cruciolas nũcupabant, ad thurificandum staturis Ethnicorum cogebantur. Aldhelm. de laudib. Virginit. cap. 17. Estos eran los que adoraron verdaderamente la señal de la Cruz, y fueron trecientos y tantos Caualleros, a los quales mandaron Diocleciano, y Maximiano, que adorassen, y encienssassen a los Idolos, y no queriendolo hazer; mandaron que fuessen ajusticiados, y estos fueron Caualleros de la Orden Militar Constantiniana de san Iorge.

Crux, cis, f, y no m. La horca de malhechores, y cruz en que eran clauados, llamada de los antiguos Gabulum. Dize ser como Tau. En ella fue clauado el Redemptor. Item Crux se dize todo lo que atormenta, y aflige, ✣ Hiero. Paulæ. Quas pati cruces, &c. Crux, dicitur a cruciatu, vel cruciatus a cruce, Bern. Serm. S. And. ☞ Es instrumento preciosissimo de la Redẽpcion, muy estimado de los Christianos. Esta se deue tener en el Altar, mientras se celebra en memoria de la Passion de nuestro Señor Iesu Christo, no se expone a donde está expuesto el Santissimo Sacramento. No es pecado el celebrar sin ella, por ser simple rubrica, y no precepto de cosa graue, Suar. tom. 3. disputation. 81. sect. 6. Vazq. tom. 3. disputat. 233. cap. 3 nu. 26. Facund. lib. 3. cap. 21. num. 32. A la dicha Cruz ordenã las rubricas, se haga la genuflexion por el Diacono, y Subdiacono en la Missa solemne; pero no por el Sacerdote, sino huuiesse el Tabernaculo del Santissimo Sacramento, todos hazen la genuflexion el dia del Viernes Santo, por la reuerencia q̃ se deue, por auer tenido en este dia al Cuerpo de nuestro Señor Iesu Christo. Vso antiquissimo de la Iglesia, es pintar la Cruz en el principio del Canon. Gem. lib. 2. cap. 103. assi la primera letra del Canon es, T. que representa la figura de la Cruz, Innoc. 3. lib. 3. cap. 3. assi se cubre la Cruz en el primer dia de la Dominica de la Passion: porque Christo escondiendose, no parecia en publico, auiendo sido en aquel Sabado hecho el Concilio contra el de los Sacerdotes, Rupert. lib. 5. cap. 1. En el Viernes Santo, despues que se quita el velo, en el qual dia Christo aparecio en el Monte Caluario desnudo, descubriẽdose a nosotros fieles los misterios escõdidos al pueblo Iudaico, Rupert. lib. 6. c. 20. Esta adoracion se hazia en Constantinopla por tres dias continuos de la semana Santa, poniendo el verdadero leño de la Sãta Cruz, q̃ traxo el Emperador Eraclio en Ierusalen; q̃ descubrio la gloriosa santa Elena, madre del gran Constantino, que puso Eraclio en el sumptuoso Tẽplo de santa Sofia, Iglesia principal de la Orden Militar Cõstantiniana de san Iorge. El primer dia la adoraua el Emperador, y todos los Laicos. En el segundo dia la Emperatriz, y todas las mugeres. El tercero, el Patriarca, y todo el Clero mientras estaua descubierto. En estos tres dias se llenaua la Iglesia de vn suauissimo olor, manãdo de los nudos vn suauissimo licor, que sanaua todo genero de enfermedad. Baron. ann. 633. Los Griegos a mas de la solenidad de la santa Cruz, celebran otra fiesta a primero de Agosto, en honor de la santa Cruz, q̃ apareció a Constantino Emperador, con aquellas letras: *In hoc signo vinces*. La qual se la dio al Emperador quando iba contra Macencio, tirano del Imperio Romano, mediante la qual alcançó la victoria, y desde entonces fundó la milicia Imperial Constantiniana de san Iorge, mediante la qual tiene oy tanto lustre la santa Iglesia Romana, y todos los Catolicos. Timpius præmia cultus Diuini. Tambien en el tercer Domingo de Quaresma, solenizan la adoracion de la Cruz, para animar a los fieles, ya cansados por el ayuno. Otra adoracio̅ refiere Boca de oro, quemadmodum in solitudine illi, qui vulnerati erant, in aspectu, æneo serpente, a morte liberabantur, sic que nunc illi, qui medium iejunij cursum confecerunt huius, contactus serpentẽ qui animo cernitur. Occidunt ijdemque immortalitatem consequuntur, homilia de veneratione Cruzis. En Ierusalen se exponia la Cruz tres vezes cada año en vn lugar eminentissimo, llamado Iretacon, por mano del Obispo, q̃ era en el tercer Domingo. En el dia de Pascua, y en el dia de la Exaltacion, en Antioquia se hazia lo mismo. Entre todas las naciones, los Etiopes son dignos de gran alabança, por la deuocion extraordinaria de la santa Cruz: porq̃ el Emperador, y los Sacerdotes la lleuan en la mano cõtinuamente, y los Laicos impressa en el mesmo pecho, como el clauos. El vso de lleuar la Cruz en la processiõ, lo mando el Emperador Constantino, en señal de agradecimiento: mediãte la qual, libertò al pueblo Romano de la tirania de Macencio. La Cruz se lleua antes del Papa, y Arçobispos. Los regulares, no pueden lleuar la Cruz, sin que no esté pendiente vn velo della, Sacra Congregatio ritum Decimoquarto Ianuarij 1617. El bordar en las Sagradas Vestiduras, es rito antiquissimo; assi de la Iglesia Griega, como de la Latina. Baronius annot. 336. Oy vsan los Latinos poner la Cruz en el Amito, Estola, y Manipulo: las quales besan antes de reuestirse. La señal de la Cruz se forma con la mano diestra, y tres dedos, como enseña Innocentius 3. signandose desde la frente al pecho del lado siniestro, y diestro, diziẽdo: In nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sãcti. Amen. Significando los tres dedos, la Santissima Trinidad.

C. ANTE V.

CVbicularius, rij. Camarero, guarda de la Camara, Iudith. 12.

Cubiculum, li. n. Camara donde dormimos de noche, que tiene vna, o mas camas. B.

☞ Tambien significa a menudo, o muchas vezes, para con los Escritores Sagrados, significa la Iglesia, o Capilla, o Sepulcro: *Hic sepultus est, in Cœmenterio Priscillæ Cubiculo claro, Anast. in Marcel. omne Cubiculum vinis per liminum, frontes versibus prænotatur.* ✣ Plin. Epist. 12. ad Seuer. de donde despues se dize, Cubicularius al Capellan: *Hic etiam constituit, & addidit supra Sepulchra Apostolorum, ex Clero Romano Custodes, qui dicuntur Cubicularii sin Leon.*

Cubile, lis. n. Lecho, y cama para dormir. Item Cubilla. Los escondrijos, y posadas de las fieras. B.

Cubo, bas, bui, bitum. Y hazer, o estar echado. Inde

Cubitu, tas. freq pe. Dormir en el lecho, Naz. Monodia, † Et Hieron. in vita Malchi. † Nota que cubo con

cansus compuestos de la primera conjugació (porque se hallan de la 1. y 3.) tienen breue la c, y que aunque hazen cubitum en supino, el verbal no es cubitio, sino cubatio. Cubo se dize tambien de los enfermos. Horat. Cubat hinc in valle, i ægrotat.

Cubitus, ti. m. vel cubitum. n. El codo del braço. Item vna medida Geometrica. † Esse, secundum Nebris. tiene pie, y medio, que son 24. dedos. Ay otro cubito regio, tres dedos mayor que este. Ay otro Egipcio, que segun S. Aug. tiene seis nuestros. Hæc Nebriss. Rob. super Ezec. 40. dicit duplicem cubitum esse in B. sacrum. s. & vulgarem. Sacer erat. sex palmorum, vulgaris quinque. Y, al cabo dize. Cubitus efficit circiter pedem cum dimidio. Tostado pone dos suertes de cubitos, vno Geometrico (que es el que diximos Egypcio) que tiene seis codos de vn hombre, y otro vsual, que tiene pie y medio, y segun algunos. dos. El mesmo Tost. siguiendo a S. Aug. contra Lyra, dize, que los cubitos de la medida del arca de Noe, fueron Geometricos, no vsuales, y que los que subio el agua, Gen. 7. ay duda si (como lo quiere S. Aug.) fueron Geometricos, aunque a èl le parece, que fueron humanos. Los codos de la medida del Arca del Testamento, Exod. 25. dize que no fueron, sino codos del mesmo Moyses.

Cubitus, tus. m. q. Sig. yazija, o acto de acostar.

Cubus, bi. G. La figura del dado. Basil. in Hex. ad adolescentes.

Coculla, læ. f. & cucullus, lli. m. pp. La cugulla, y habito del Fraile, y Monge. S. Hilarionis, & S. Mauri.

☞ Ad quod verbum Abbas euigilans experiri, volens vtrum visio esset vera, vel sicut sæpe euenit fantastica, cucullam supra pectus suum palpauit, quam totam inuenit medidam, lacrimarũque stillicidijs per sulcam, Cæsar. lib. 3. cap. 25. Es al modo de toga, como se refiere. Cuculla *Monachorum* sumpta est Acolobio Apostolorum, illorum vero tunica formatur vt dalmatica, hæ duæ vestes formã Crucis præferunt, quia Monachi se vitijs, & concupiscentijs crucifigũt, per has enim sex alæ Seraphim ex primuntur, duæ partes capitis, quibus caput velant. Sunt duæ alæ, quæ fidem, & spem insinuant Duæ autem manicæ sunt duæ alæ, quibus volant, quæ geminam dilectionem prænotant: duæ vero partes Cucullæ in ante, & retro duæ alæ sunt, quibus Corpus protegunt, quæ pœnitentiã, & operationem exprimunt, Gem. lib. 2. cap. 137. Algunos dizen, que significa el Escapulario, o el Capuz. Cucullis namque per paruis vsque ad ceruicis, humerumque dimissio confinia, quibus tantum capita contegant, & indesinenter diebus vtũtur, ac noctibus, Cassian lib. 1. cap. 4. De donde Coculatus, significa el Monge Item Cucullus. Papahigo, o capirote. Item alcartaz.

Cuma, æ. pp. Choça, y casilla, en que mora la gẽte pobre. Item cierta manera de bordon herrado. En los Digestos cucumela su diminu. se pone entre los vasos. S. Amb. in vita S. Agnetis, parece tomar Cucuma por vaso de Cobre (como caldera, o sarten) para calentar agua. Vide etiam Nebriss. in Lex. Iur.

Cucumer, siue cucumis. pp. gton. cucumeris. pc. siue cucumis. Es nombre general (como su G. Iugo Sicios) que comprehende li cohombros, pepinos, badeças, melones: aunque comunmẽte se toman por los pepinos. De nuestros cohombros, comunmente no ay rastro, sino en Espaẽa, y adonde lo huuo, llamose cucumis anguinus, & tortilis, por ser luengo, como culebra, y torcido. Hinc Cucumenarum rij. El lugar do se siembra, y coge la dicha fruta. B.

Cucurbita, tæ. pc. La calabacera, yerua que produze las calabaças. Item la mesma calabaça. † Hier. lib. 3. in Pelagianos. † Ionæ 4. vbi pro hedera, quidã vertunt cucurbitam. Hebr. est Cicaion. Ay muchas suertes de cucurbitas.

Cudo, dis, di, sum. vnico. f. Herir, imprimer, cuñar. Esa. 41. Prol. Iosue. † Vbi pro scribere accipit. Hieron y.

Culex, icis, pc. in olb. El mosquito. Math. 23.

☞ Culleus, era vn pellego de vaca, o buey, apud cõsultos, en que metian a los parricidas con vn gallo, vna viuora, y vna mona, y cerrado todo, le echauan en el mar, inst. tit. de Publicijs, iudicijs. Desta suerte fueron atormentados: aunque con diferentes animales, muchos santos Martires, Tyri Santi Vulpiani Martyris, qui in persecutione Maximiani cũ aspide, cane in sutus Culleo in mare demersus fuit, Martirol. 3 Apri. tambien significa el saco de lino.

Culina, næ. pp. Cozina, lugar para cozinar. *Ezech.* 46 Culinæ se llamaron vnos hornillos de cozer.

Culmen, culminis, pc. in olb. Cumbre de cosa alta, y la altura, cima, y remate de alguna cosa. Item Culmem, pro culmo, sine stipula Gen. 19.

Culmus, mi. La caña del trigo desde la raiz, hasta la espiga. B.

Culpa, pæ. La culpa. B. Los Iuristas ponen dos. f Lata, & Lebis. †. Culpa secundum S. Thom. est voluntaria in ordinatio, vel priuatio boni.

Culpo, pas. Culpar a algun malhechor. Es verbo cõtrario de Laudo Hieron. Pammachio.

☞ *Cultellata vestis.* Vestido picado, iam intratura foresoratorij dæmonem in specie vire, tunica indutum Cultellata contra se stare conspexit. Cæsar. lib. 5. cap. 45.

☞ Cultellatus. a. m. Formam cultelli habens Plin. lib. 31. cap. 2.

Culter, tri. m. & secũdum antiquos Cultrum, tri. n. El cuchillo B. Item la reja del arado.

Cultellus, lli. Cuchillo pequeño. Bern. in Serm. Circũcisionis.

Cultio, cultionis. f. La labor, o cultura de tierra. Ambros. in homil.

Cultor, oris. Ille qui colit. Him. Onimis. Cultrix, icis. f. Quæ colit.

Cultior, & hoc cultius. Cosa mas polida, y de fiesta, Ruth. 3.

Cultus, a, um. Quod cultum est. Cultura, æ. & Cultus, tus. Actus colendi. B. † Heb. 9. Iustificationes cultuæ, id est, leges ac ritus colendi Dei, & quidquid, ad cultum Dei, & sacrificium pertinebat. De cultu. Por atauio. Hier. Marcellæ.

Cumæ, arum. Ciuitas maritima, Campaniæ. No se si es esta, de in vita, S. Petri Martyris.

Cumi. Vide Tabithacumi.

Cumulo, las. pc. Colmar, o amõtonar, y henchir, lude cumulus, i. pc. El ayuntamiẽto, y mõtõ, o colmo. B.

Cu-

Cumulate, aduerb. Cumplida, y abundantemente. Chrysost. a laud. bus Paul, & in conuersione.

Cuna, næ. f & Cunabulũ, li, n. La cuna, o cama en que los niños suelen estar echados. S. Cæciliæ *Tr.* La niñez, y criacion de los niños, vt in cunabulis discenda est pietas. Hier. in Epit. Paulæ.

Cunctatio, onis. La tardança. 3 Mach. 5.

Cunctatim, & Cunctanter, aduerbia. Tardamẽte. Ambros. in homil.

Cunctor, cunctaris, d. *Tardar*, y dilatar de dia en dia, Num. 22. Contor, aris. Buscar, inquirir.

✠Cũ, Præpositio copulatiua. Com. Suele juntarse con ablatiuo, que sig. compañia, y conjuncion de animo, vt Sũma cũ hilaritate illũ excepi. Otras vezes denota compañia, vt Eratq; cum bestijs. Marc 1. Alg. sig. contra, vt Michael pugnauit cum diabolo. Hallase puesta en cõposicion, vt Mecum, *Tecum*, Secum, Quicum, Quibuscum, Nobiscum, Vobiscũ alg. es aduerb & accipitur pro quando, vt cũ facis eleemosynam, &c. Et cũ ieiunaris, &c. Vnas vezes se junta a indicatiuo, otras a subiunctiuo. Alg se toma pro dum, pro quamuis, pro quoniam. Quanto a la ortografia, aora sea prepositcion, aora aduerb. se puede escriuir con c. y con q. añque ya el vso de los Doctos los escriuen c. Vide plura in Cal.

Cunctus, á, um, vt cunctus populus, B. Difieren Cuncti, & omnes, en que cuncti significa todos juntos, y Omnes todo, aunque esten diuididos.

Cuneus, nei. Cuño, o cuña para hender. Item el esquadron de la Infanteria. Item Cuneí, las ordenes de las gradas para mirar en el Teatro. Y la gente muy apretada.

Cuniculus, li. pc. El conejo. Item la mina que se haze so tierra, para tomar, o derribar los pueblos, y fortalezas. Ambr. apud Hegesippum. ✠ Tr. Cuniculis oppugnare, est item agere non palã, sed simulanter, ac dolis, machinamentisque clancularijs. Hier. in Apol. Ruffin. Idem Pammachio. Idem Demetriadi. Idem Sabiniano. Cuniculus etiam sig. Canalem.

✠Cupedia, æ. & Cupedia, orum Las golosinas, saynetes, y manjares delicados. Hinc Cupediarium forum, & Cupedinis forum. A donde se venden estos guisadillos. Et Cupediarius, rij. El que lo vende. Q. Damasc. in Serm. de *ijs*, qui infide obdormierunt.

✠Cupa, que cuppa, æ. *La copa*, y la cuba para guardar vino en las bodegas, Inde Cupellæ, æ diminut. La qual Ambros lib de *Thobia*, capit. 14. parece tomar por taça, o vaso para beuer. Item cupa secundum Neb. cierto vaso de nauegar de hecura de cuba.

Cupiditas, atis, & Cupido, dinis. f. La codicia, B. † Hier. Oceano dixit. Audiendi cupidinem, 1. Tim. 6. Cupiditas sumitur pro auaritia; aunque de suyo significa codicia en comun, vt pecuniæ, vindictæ honoris, &c.

Copio, pis, pini, pitum. pp. Codiciar, desear, B.

Cupressus, si. f. El cipres arbol, Vide Cypressus. † Legitur. & Cupressus, sus. q. Ay en este arbol macho, y hembra Numeratur inter arbores funestas, porq̃ crece tarde, y cortada vna vez no retoñece. Græce dicitur Cyparissos. Inde Cupressinus, a, um, pe. Cosa hecha de Cypres.

✠Cur, siue (vt alij volunt) Quur. Aduerb. interrogandi, significa lo mesmo que Quare. Porque vt cur tollis peccatum meum? Alg. se toma tambien relatiuè, vel infinite, vt non fuit causa cur tertium laborem caperes. Sic etiam videtur accipi Iob. 10. Indica mihi cur me ita iudices.

Cura, ræ. El cuidado, solicitud, y congoxa. Aliquando accipitur pro studio, & diligentia. Item pro optare, quod adhibita curâ fit. Item pro amore. Item es curadoria del curador del huerfano. Luc. 9. se toma por cura de enfermos.

✠Curia, æ a cura dicta Corte, lugar adonde está el cõsejo, y se tratan los publicos cuidados. Y no solo se toma Curia pol el lugar, sino tambien por los hombres juntados en el. *De* esto humano venimos a dezir Curia cœli, vel cœlestis. Hym Cœli ciuess

Curialis, le. a curia Cosa de corte. S. August.

Curriculum, li. pe. Vn carrecillo en que se corria en los juegos Circenses. San Cypriani. Item cursus. Item tempus. Item la carrera en que se corre, *S.* August. Curriculum vitæ dixit Cicero. Hier. ad Furiam.

Curriculo, aduerb. pro cursim. De corrida, arrebatadamente.

Curiositas, atis Curiosidad, y diligencia, no solo en lo malo (como piensa Rod) mas en lo bueno. † En lo malo, quando en las cosas nuestras, o agenas se ponemas diligencia, que conuiene. *En* lo bueno, quando se pone toda diligencia en hazer bien las cosas, Et Curiosus, a, um. Quien pone muy gran cuidado en alguna cosa. Et Curiose. atque Curiosius aduerbia. Dictum a Cura, B. † Eccl. 3. se veda el ser curioso en demasia. *Et* Acto. 19 Curiosa se toma por artes curiosas en mal, que son las magicas.

☞ *Curopalatas* Oficio de la Corte Imperial de Costãtinopla, que era como Mayordomo de palacio, y iba delante de la persona del Emperador, llevando en la mano vna vara de oro: Illud quoque considera, qua gratificatione tracteris, vt aurea virga decoratus inter obsequia numerosa, ante Regios pedes primus videaris incendere veluti ipso testimonio vicinitatis nostræ agnoscamus tibi palatia commississe Cassiod. Era de tanta estima esta dignidad, que muchas vezes se daua al hermano del Emperador, que era la *Dignidad* de Senador de la orden Militar Constantiniana de S. Iorge.

Curo, ras. Tener diligencia en alguna cosa. Item curar o medicinar, B.

Curris, rris, cucurri, pp. cursum. Correr. Aliquãdo accipitur pro fluere, vt Flume currit. B. Inde Cursim aduerb. Decorrida, y arrebatadamente. Esa. 10. Et cursito, tas. pe. freq. Correr a menudo. Hym Iesu cor.

✠Cursim, aduerb. De corrida, y arrebatadamente, Hier. Fabiolæ.

✠Cursus, sus, & Cursio, onis. La corrida, o carrera, aora sea caminando, aora sea nauegando. Hier. ad Rusticum accepit pro nauegatione. Et nos hic. in *Prologo* diximus. Tr. Cõtractis velis, ab instituto cursu, id est, nauigatione.

Curulis, le, pe. a Curru expuncto 1. Cosa de carro. 3. *Regum*, 4. Certamẽ curule, dixit Ambros. in Apolo. Dan. 18 cap. 8.

Curuesco (que Curbeo no se vsa) scis. Irse encoruando o hazerse corno. Ambr. in homil.

Curuo nas, as, no, n. como plenisa Rod. Encoruar, doblegar, o emballestar a alguna cosa, 4 Reg. 1. Curuauit genua, Et B Inde Curuus, a, um. Cosa encoruada, doblegada, emballestada. † Eccle. 12. Et B. Inde etiam Curuatus, a, um. Exod. 34 Et B.

Currus, rius m. q. Carro, o carreta, B. Tr. el triunfo.

☞ *Cuſinus* Pulbinar est. O qualquier fruto q̃ se pone encima del Missal: el qual aqui significa la suministracion de las cosas temporales, deuidas a los Ministros Ecclesiasticos, por la cosecha, y simbolo de la quietud, y reposo. *Innoc. III.* lib. 2. cap. 41. Por otra parte aqui denota el coraçon enternecido, y buelto a las palabras de Dios, no como el de aquel perfido Iudio.

Cuſpis, cuſpidis, f. pc. in olb La punta del arma, o hasta, S. Iuliani.

Cuſtodia. æ. La guarda, y acto de guardar, B Item el lugar de la cosa le guarda, como es la carcel. Itẽ la mesma guardia, que guarda. Itẽ el guardado, Act. 27. † Vbi cuſtodias vſurpauit pio cuſtoditis, ideſt, vinctis. Los presos. *Matth.* 27. cum dicitur habetis cuſtodiam. Valla dubitat an pro actu, cuſtodiendi an vero pro cuſtodibus accipi debeat, Y concluye; que si dezimos Habetis, se entiende de las guardias; y por ventura tambien del guardado, y si dezimos Habete (porque la diccion Griega ambas cosas sig.) poteſt accipe pro actu cuſtodiendi, & pro cuſtodibus. Este vocablo es Latino: pero está en el Euangelio Griego de san Mateo; porque los Griegos y a sugetos al Imperio Romano, vsauan de algunos vocablos Romanos, como Cuſtodia, Artemon, Prætorium, Centurio, Centus, Danarius.

Cuſtodio, dis, iui, itum. Guardar, B. Inde Cuſtos, odis. La guardia, o guardador.

Cutha. H. Vna region de perside, llamada ansi del rio Cutha. Inde Cuthæi. Gẽte que moró en la tierra de los Israelitas, despues de su trãsmigracion hecha por Salmanasar, 4 Reg. 17.

Cutis, tis f. La piel, cuero, o pellejo que está sobre la carne, B.

☞ Cyceon, licor hecho de varias yeruas, mezclado con miel, y vino Mẽdatiæ iucundis fabulis permiscens, & quasi Cyceonem quãdam concinnans mebriauit homines. Theodor de probident. scientiardori potionem aggerit cinnum, Cyceonem quam nunc epat Græcia Arnob.

☞ Cyphonismus. Era vn genero de tormẽto, o martirio que daua a los santos, haziendoles vna llaga, y llena de miel, acudian muchas moscas a martirizarlos. Llamase assi; porque los atauan por el cuello vn collar de hierro.

☞ Cypriana, llamaron los Cartagineſes a la fiesta celebrada en honor de san Cypriano, de donde despues los Marineros toman con el mismo nombre, llamar cierta tempestad, tomada del autor Griego Euagr. libr. 4 capit. 16. Nicephor. libr. 16. capit. 13.

☞ Cyriaca. Vna Iglesia llamada assi. Sic etiam Cyriaca ideſt dominica a domino nũcupatur, quia domino dominantium, & Regi Regum in ea seruitur, Velaſ. de exord & in ctem Eccles. capit 7. Significa tambien el primer dia de la semana, que es la Dominica.

&D. ANTE A.

DELITERA D.

Dest litera muta, que alg. ponitur th, vt Theos, Deus. Alg. conuertitur in b. l. & r. Vtiquod olim Duellum, Duellona, Sedda, Medius, nunc dicitur Bellum, Bellona, Sella (dicitur autem a Sedeo) Meridies Interponitur alg. in compoſitis hiatus prohibendi causa, vt Prodeſt, Redarguo, Redeo, Redintegro. Alg. se quita, quando la siguiente silaba comiença de s. con otra consonante, vt Ascendo, Aspicio.

D ANTE A.

Dabit. H. Nombre de dos ciudades en Palestina, y de vn Rey de Eglon, B.

Dabreiamin (imo Dibrehaiamin, H.) acc. in penult. Es nombre Hebraico del Paralipomenon. Et Dibrehaiam, interp. Verba dierum, o por otro mejor latin Diara, siue Annales, aut Liber annalium, por ser semejante a Annales, que es lo mesmo que Chronica, 1. Prol. Paral.

Dactylus, li. m. pc. G. El datil de la palma. Ambros. Hexam. lib. 3. cap. 13. & 15. Item el anillo, y el dedo Item vn pie de metrificar, que tiene la primera silaba luenga, y las dos breues. Sig. & alia Hieron. ad Marcellam, & Prol. Iob.

☞ Dæmon. El demonio deriuase de vna voz Griega, que significa, sabio, o astuto; de donde despues per Antonomasiam intellitur inimicus, por ser astutisimo para vrdir engaños a los Christianos.

✠ Dagon. Es nõbre de vn Idolo, de quien en la B. se haze mencio. s. Iudic. 16. 1. Reg. 5 & 1. Mach. 10. Pero que Idolo sea, no lo explican suficientemẽte los glosadores. Es pues Idolo de vna diosa de Gentiles entre Palestinos, y Siros, figurado con el rostro de donzella, y todo el otro cuerpo de pece. De la razo desta figura tratan las fabulas, y Ouidio, 4. Metamorph. Esta diosa, es la mesma que *Derceto*, pc. y la mesma que Atargata, y la mesma que Atergatis, y segun la opinion de Nebriſ. in 3. Quinq. la mesma q Astarthæ, de qua 3. Reg. 11. Su templo (que en la B. le llama Bethuagan i. templum, vel ædes *Dagon*) estaua segun *Pun.* junto a Iafa. Dagon (quod erat diminutiuum a *Dag.*) interp. en lengua Syra frumentum, vel piscis.

Dalaia, siue Dalayas. H. Es nõbre de vn hijo de Eloenai, hijo de Naaria, 1. Paral. 3. Item hijo de Semeia Hiereim. 36. interp. Pauper domini, siue exhauſtio aut famus domini, aut macilentus.

Dalila H. *Delila*, pc. La enamorada de Sanson, que lo engaño. Iudic. 16. No es Dalida.

Dalmatica, æ, aqua Dalmatiæ populi, es vna Region de Esclauonia, S. Hier. & 2. Timoth. 4.

☞ *Dalmatica*, es vestido sagrado oi propio del Diacono, fue assi llamado de Dalmatia, a donde se inuentó. Era habito Regio, que se vestia pertinaz el *Emperador* dicho: *Dalmatica Chirodata, manicata*, a diffincion de otro, que no tenia mangas, llamada Colobio. San Siluester, Papa concedio a los *Diaconos* de la Iglesia Romana, el vso de la Dalmatica en cierta solemidad, diſtinct. 760.

Dea

Dei Iunio. El qual singular priuilegio se concedio a los *Diaconos* de las otras Iglesias, como escriue san Gregorio, dist. in. 27. *Communis filius*: por la qual causa Simaco Papa, por honrar a S. Cesario Obispo de Orliens. Vinie̅do a Roma le concedio, como gracia singular, que sus Diaconos pudiessen vestirse la Dalmatica, como podian los de la santa Iglesia Romana. Surius, tom. 4. Varon anno 508. La Dalmatica antiguamente era blanca, cō ciertas listas de color de rosa, como se vè en la pintura antigua. Dalmatica a Dominj incōsutili tunica, & Apostolorum Colobio est mutata, est vestis cādida manicata duas lineas coccineas ante, & retro habens, & tramites purpureos, Gem. cap. 211. San German la llamò Tyreidis Griego, o Ignei coloris, por aquellas listas rosadas. El vso de la Dalmatica debaxo de la planeta, era proprio del Romano Pontifice, y por priuilegio se concedia algun Obispo: lo qual oy todos la lleuan en la Missa solene, deuia ser de lana, segun el orden Romano. Assi se concedia tambien a los simples Sacerdotes, como se colige de vna pintura antigua de Gordiano, Padre de S. Gregorio el Magno, escrita de Iuan Diacono. La Dalmatica, fue tambien concedida al Abad del Monte Casino, y sus successores de Leon IX. el año 1049. el que en aquel tiēpo se estimaua, como fauor muy extraordinario, donde agora se ha comunicado este priuilegio a todos los Abades de Mitra. Significa aqueste vestido, la liberalidad que se ha de tener cō los pobres, Innoc. III. cap. 56. Siendo por institucion Apostolica, oficio propio del Diacono el destribuir la hazienda de la Iglesia a los pobres necesitados. Los *Diaconos* Griegos no vsan de la Dalmatica, mas bien que el Patriarca. Et el Metropolitano en lugar de la Planeta, vsan vn vestido semejante, cerrada por los lados, y larga, llamada de los sacos, de que fue inuentor san Iuan Chrisostomo: al qual fueron pintar con el dicho habito. San Eustaquio Papa auia ordenado, que no se enterrassen los Martires sin la Dalmatica, o colobio de purpura. El qual decreto debaxo del su color de religion, passò los terminos de la conueniencia, poniendose la Dalmatica, no solo los cuerpos de los Martires, pero tābien se la ponian todos los Ministros sagrados. Lo qual san Gregorio reuocò, prohibiendo, que tan solamēte el Pontifice pudiesse enterrarse con la Dalmatica, lib. 4. cap. 48. Regist. porque se dexa la *Dalmatica* de vsar en tiempo de ayuno. Ya se ha dicho bastantemente. *Supra* V. Casula.

Dama, æ cuyo dimin. es Damula, Gama, o cabra mōtes, *secundum Nebr.* + *De Damula*. Prouro. Esa. 13.

Damaris, is, pc. vel Damars, artos, G. Vna conuertida por S. Pablo. *Act.* 17.

Damascus, ci. Vn hijo del Mayordomo de Abrahan. Genes. 15. Itē vna insigne ciudad de Phenicia, que en otro tiempo fue *Metropolis* de toda Siria, termino de Iudea por la parte del norte, B. *Hinc* Damascenus, a, um. Cosa de Damasco.

Damasus, si, pc. Vn Papa Espanol doctissimo, y eloquentissimo, contemporaneo, y muy deuoto de san Gerouimo. Huuo otro Papa *Damaso* segundo.

Damno, nas. Condenar. Item desheredar. Itē cōpeler, obligar, y necessitar, B. + Que tenga esta vara significacion, pro obligare, patet ex illo Verg. Damnabis tu quoque votis. Patet etiam ex iuris locis aliquot. Vnde Damnatus, i. obligatus. Nebris. Lex Iur.

Damnatio, nis, & **Damnatus**, tus, pp. Actus damnandi, B.

+**Damnum**, ni. El daño, y menoscabo de alguna cosa, B.

+**Damnosus**, a, um. Cosa que traen consigo daño, o menoscabo, alg. se toma actiuē por quiē haze el daño, y otras passiue, por quien lo recibe Hier. Celantix.

Daphne, nes, G. inter Laurus. Era vn grande, y hermosissimo bosque en *Antioquia*, Num 34. se haze mēcion de Daphnim (aunque no està en el Hebreo.) 2. Machab. 3 Hinc Daphniticus, a, um, vt *Daphnitica porta* Antiochiæ, de qua Hier. in vita, S Ignatij. Vide Nebris. Lexicon iuris.

Dap, dapis. *Manjar costoso*, y otra cosa para comer. Hym. Iesu corona celsior.

Darius, rij, pp, quia a Græcis scribitur per ei. diphtongum. Muchos huuo en la B. Vno fue Dario Medotio del Cyro, que metio a Daniel en el lago, y despues lo sacò, en cuyo primer año fue la reuelacion de las hebdomadas. Reynando este dos años sobre los Caldeos, le sucedio Dario Cyro, que dio a los Iudios licencia para ir a Ierusalen, y edificar el tēplo. De quo Dario habetur Dan. 5. 6 & seq. cap. Otro fue mucho despues Rey de los Persas, de sobrenombre Lōgimanus, pc. de quo, 1. Esd. 4 5. 6. & Aggæi 1. & 2. & Zach. 1. & seq. Otros huuo successores de Dario, s. Darius Notus (*de quo*, B. nō meminit) & Darius Moemon H. Assuerus, in lib Hesser. Et 1. Esd. 7. vocatur Artaxerxes magnus, Rex Regū. El vltimo Dario, de quo 1. Mach. 1. Hæc ex Orichone. + Rod. dize ex traditione Hebræorum, q̄ *Darius*, Persa (en cuyo segundo año se edifico el templo de Ierusalen) fue hijo de Assuero, y Esther, y que el Darius Medus le precedio algunos años.

☞ **Datarium**, Calendarij. Era assi llamado el Martirologio. Como se refiere de algunos manuscritos.

+**Datiuus**. Es el segūdo caso de la declinacion de los nombres. Datiuo pro genitiuo vtuntur Hebræi. Como quando en algunos titulos de Psalmos ponen Psal Le Dauid, i. ipsi Dauid pro Psalmus Dauidis (aunq̄ el Lexicon Hebreo de don F. Francisco Ximenez, dize que, Le, es articulo de datiuo, y genitiuo) & Colos. 2. iuxta Græca est Chirographum decretis, pro decretorum, & 2. Cor. 2. iuxta Græca etiam dicitur per Hebraismum Stimulus carni meæ pro carnis meæ.

+**Dauid**, H. indeclin. & Dauid, acc. in prima genit. Dauidis, declin. Nombre de aquel gran Rey, y Profeta, interp. delictus. Los que dizē que manu fortis, no se en que lo fundā. In 2. Paralip. 10. Dauid le toma por el nieto de Dauid Roboan. Y en algunos lugares de la B. a la letra se toma por Christo, vt videre est 1. Reg. 2 & 1. Prol. 17 Ezech 34 Hier. 30. 33. Psal. 89. & 132. Esai. 11. Oseæ. 3. vbi Rob. ait frequens esse in prophetis de Christo, nomen aui, id est, Dauidis poni pro nepote Christo, & alibi,

Frequenter, inquit Christus dicitur David, quod de Dauid descenderit.

D. ANTE E.

DE, præpositiui, apartadi significa, a, vel ab, vel ex, B. Iuã, 18. accipitur pro in, cum dicitur, Et ego non sum de hoc mundo, Prol. in Epistolã Iudæ De subiugo, &c. a donde la prepoticiõ de, se junto con esotra sub. Porque aunque es contra buena gramatica juntar vna prep. cõ vn aduerbio, ó con otra prepoticion; algunas vezes se hallan en buenos autores semejãtes maneras de hablar, s. De sub Ex tunc pronunc. Ab antea, Inantea, Ab extc, Ad intra. Deforis, Delero, Demãne, Deperante scholas, De perse, De propè, De sub Alpibus, In ante diem, Præter hodie, Vsq; ad nunc, Ab heri, a modo, a deorsum, & † Matth 4. De tranimare. Vbi Et. s. De sub pede, inquit, De post, fœtantes, orationes sunt inauditæ Latinis.

Pero la De, en cõposicion vnas vezes sig apartamiento, otras deorsum, otras Non, otras es actiua, o incẽsiua, otras diminutiua, otras priuatiua, o negatiua, otras tiene fuerça de local. Interdum deficientem vim sui simplicis indicat interdum est honoris exhibitiua. Algunas vezes sig. En todo, o del todo, vt demando. Otras manifiestamente, vt demonstruo.

Dea, deæ. f. La diosa, Acto. 19.

Dealbo, bas. Blanquear, emblanquecer, B.

Deambulo, las. Caminar de vn lugar para otro, o pasearse por exercicio, y recreacion, B.

Deargentatus, a, um. Cosa plateada. Psal, 67.

Deauro ras. Dorar por defuera, B.

Debacchor, aris. Prop. es vsar de furor por embriaguez. Aunque tambien se toma por embrauecerse con vna furia fuera de razon sin fruto. Iudic. 20. In de Debacchatio, onis. Basil. Const. exerc. cap. 6.

Debello llas. Vẽcer, o tomar por guerra. Et proprie, debellamus hominem. Expurgamus autẽ castra vrbes, naues, & huiusmodi, B.

Debeo, bes. Deuer, ser obligado. Inde debitum, debiti. La deuda, & debitor, debitoris. El deudor, B. † Debitum reddere virum vxori, quid sit apud paulum, 1. Cor. 7. sunt varies opiniones. Tamen dicendum esse coitum coniugalem.

Debilis, le. pc. Cosa debil, y flaca, por falta de fuerças

Debilito, tas, pc. Enflaquecer, o hazer flaco, B.

Debora, non Delbora Nutrix Rebecæ. Gen. 35. Item vxor Lapideth prophetæ. Iudic. 4.

Debrio, as, pc. a, Mucho emborrachar. Tr. a la borracchera de enojo, Bern. Epist. 80 & 8 Catherinæ.

✝ Decachinor, aris, pp. Eticarnecer riendo, apud Tertul.

Decachordum, di, n. G. Instrumento musico de diez cuerdas. Y nota ex Rob. q̃ quando en algunos Psalmos se dize, in Psalterio, decachordo, hue, In decachordo Psalterio, no se deue entender, q̃ decachordo es epitheto de Psalterio, sed subaudienda est cõiunctio. Et. Demanera, que Psalterũ, & decachordum son dos diciones. B.

Decalogus, gi. pc. Sacrum volumẽ, quod Legis decem prepta continet. Assi se llaman los diez madamientos, que dezimos, 1. Prol. B. † dequo Rob Græci (inquit) decem verba sine decem fœderis conditiones, appellabãt voce cõposita. Decalogõ ☞ Voz Griega, que significa contar.

Decaluo, as, a. Pelar, o hazer caluo.

Decãto, tas pp. diuulgar por fama, y gloria. Deut. 31. Item repetir vna cosa hasta entadar con ello.

Decanus, ni. El que es capitan, o cabeça de diez. Exo. 18. ☞ Tambien significa vna dignidad Canonica, que en muchas Catedrales se dize: *Præpositus.*

Decanica, decanicus, & decanicum. Voz que significa la carcel Ecclesiastica.

Decapolis, lis, & decapoleos, pc. G. Interp decem ciuitatum, sub. regio. Region, o comarca de diez ciudades. Esta region allende el Iordan, está puesta a la parte del medio dia de Iudea. De qua Marc. 57. & Matth. 4. No digas con Rod. en genitiuo Decapoleos, vlti. accuta, sino, pc. decapoleos.

Decem, numerale indeclin. diex. B † Gen 31. Decem vicibus, i. multoties, ponitur enim numerus certus pro incerto.

✝ Decennium, nij. Tiempo de diez años. Decennalis le, cosa desse tiempo, vt decennale bellum, Hier. in Epist. Paulæ.

December, bris. El mes de *Diziembre*, que era el decimo antes que se hallassen Enero, y Febrero. Legitur & Decembris adiectiuo, como quiere Linacer que lo sean todos los nombres de meses, subaudito substantiuo Mensis.

Decendiu, dij, n. Espacio de diez dias. De sepul. Animarum periculis, lib. 6.

Deceo, es. Conuenir lo honesto. Vnde decentia, decentiæ. Decet, decebat imperf Honestamente conuenir, que es lo mesmo, B.

Decerno, nis, decreui, decretum. Determinar, y difinir, y dar sentencia sobre grandes cosas, B.

Decerpo, pis, psi, ptum. Destroçar, o quitar vna cosa de otra, & Hier. Rustico. *Dulcia poma decerpes*, B.

Decerto, tas. Mucho pelear, litigar, o batallar, B.

Decido, dis, pp. asciendo. Cortar. Itẽ venir a cõcierto, fenecer cuenta, y dar vn corte en algun negocio, o concertarse, por quitar pleito los litigantes, que los Iuristas llaman Transigere, y al tal concierto Transactio, onis, Ambros. ad Tirantium. Promptior esto decisioni, &c. Decido. pc. a Cado. Caer àzia abaxo, B.

Decies adverb. pl. indeclin Diez vezes. Iob. 19. ✝ Los comentarios de los Griegos auisan, que se toma pro sæpe numero entre Syros, y Hebreos, como Millies, & Sexcenties entre Latinos.

Decimæ arum, pc. los diezmos, vno de diez, B.

Decimo, as, pc. Dezmar vno de diez, B. † El imperfectum (como lo llama el vulgo) de Chrysost. super Mat. 23. dize, que como decimare significa cobrar, y tambien pagar diezmos, de ambas maneras se entiende aquello del mesmo Mat. 23. Qui decimatis mentam, &c. Y Zegeto lo interpreta Decimatis. i. exitis. Pero mejor parece lo de Rob. *Decimatis*, &c. i. decimas solutis menthæ, & anethi. I

Decipio, pis, pc. Engañar, Inde Decipua, læ. pc. Armadija para tomar aues, o ratones, B.

Declamo, as, pp. Prop. es hazer oraciones, y platicas, retoricas, y artificiosas sobre algun thema, o argumento fingido. ✝ Hinc declamator, oris, qui e

declamat. Hier. Nepotiano, & declamatio, onis La tal oració, † De aquel vino a tomarse por qualquiera oració, S. Nicolai Tolentini. Itẽ declamare, est vehementer contra aliquem clamare, S. Siluest. In de declamatoriæ aduerb. A manera de los que declaman. Serm. Assumptionis.

Declareo, res, Rob. alegando la homil. de S. Gregor. in Resurrectione, dize, que es dexar de resplandecer, o mucho resplandecer. Yo no lo hallo.

Declaro, as, Declarar, y demostrar manifiestamente por hechos, o dichos. Hinc declaratio, onis, B.

Declino, nas, pp. Doblegar. *Item* rehuyr, o euitar alguna cosa. Itẽ guiar, o lleuar de vn lugar para otro. Item enagenar, y eximir, B.

Declinis, ne. Cosa prona, o inclinada, o cosa q̃ cleleznа, o cae. Hym. Verbum supernum, † *Declinior*, ius. Comp. Hier. Celantiæ.

Decollo, llas, pp. quitar del cuello. Item degollar, descabeçar, B.

Decoloro, ras, pp. Quitar, o estragar el color. Can. 1. Inde Decoloramentum, ti. n. El descoloramiento. In homil. S. Matth. Lo mesmo decoloratio, onis. verbale, † Decolor. pc. oris, pp. Cosa descolorida, o de mal color, vt decolor cicatrix. Hier. Oceano.

De contra, pp. Al contrario, 4. Reg. 2.

Decor, ris, pp. m. no, pc. como piensa Rod. belleza, y hermosura, o gracia con hermosura; B. Aliud est decus.

Decorio, as. Descollar. Rebanus in ser. Omnium Sancto.

Decoro, ras, pp. Ornar, honestar, honorificar, B.

Decortico, as, pc. Descortezar, o quitar la corteza, B.

Decorus, a, um, pp. Hermoso, decente, y honesto. B.

Decrepitus, a, um. Cosa muy vieja en la postrera edad 2. Par. 28. † Hier. Gerontiæ dixit *Decrepitam* Senectutem.

Decresco, scis. Descrecer, y diminuyrse, Gen. 8.

Decretum, ti. Statuto, ordenança, sentencia deliberada, dictum a decerno. Entre Iuristas Decretũ se toma en muchas maneras. Vide Lexicon Iuris.

Decubo, bas, pc. but, itum. Yazer, y estar echado aparte por si solo, S. August.

Decuplus, a, um, pc. Cosa de diez tanta cantidad que otra, Dan. 1.

✣ Decuria, æ Compañia de diez, de los quales el vno llamado Decano, rige. *Hier.* Eustochio.

Decurio, onis, B que es cabeça, y capitan de diez. Itẽ el Regidor del pueblo, qual era Ioseph de Arimathæa, B. † El qual (vt ex Græco, Luc. 23. patet. vbi nomẽ dignitatis, non officij militaris significatur, era Consul, o Senador, y como está dicho) Regidor y no Capitan.

Decurro, rris, decucurri, & interdũ decurri, decursum Correr hazia baxo, o passar. Itẽ corriendo, apresurarse. *Itẽ* aliquando est confugere. Item Decurrere milites, encõtrarse, exercitandose. Item correr hasta el cabo. Inde *Decursus*, us. Actus decurrendi. B.

Decus, oris, pc. in olb. n. Honor, laus, ornamẽtum. Honestidad, honra, decencia, hermosura. Su contrario *Dedecus*, oris Hier. Nepotiano, B.

✣ Decussis, is. Moneda de cobre, que valia diez asses, hecha como en Cruz. Huic decussi, as, a. Poner, y ordenar algunas cosas en figura de decussis, vt *Decussare brachia*, cruçar los braços, Hier. in comm. Hier. cap. 31.

Dedico, as, pc. *Dar*, aplicar, o cõsagrar a *Dios*, B. Deuter. 20. esta segun Rob. contra Rod. por habitar, y morar la casa nueua. Item *secundum antiquos* exponere, vt Legati dedicant mandata, i. exponũt Hinc dedicatio, onis. La mesma pc. in trisyl. tienen los otros compuestos de Dico, † Dedicatio templi in B triplex, i. tempore Salomonis, Zorobabelis, Iudæ *Machabæi*.

Dedignor, aris, pp. despreciar, desdeñar. Inde dedignatio, onis. Greg. in homil. Luc. 15.

Dedo, dedis, dedidi, deditũ. Darse para siempre, o entregarse, y fugetarse del todo, o rendir al vencedor la persona, bienes, ciudad, o fuerça. Inde deditio, onis. Aquella entrega, o rendimiẽto In serm. Exaltationis Sãctæ Crucis. Alg. Dedo es lo mesmo que el simple, Dõ.

✣ Dedolo, as, pc. aquo dedolatus Cepillar, y alisar mucho vna cosa con cepillo, o con açuela. Hier. ad Nigriam.

Deduco, deducis, deduxi deductum, pp. Prop. traer, o lleuar del lugar alto al baxo, o de lugar, a lugar, o de vna cosa a otra. Tiene muchas otras significaciones, y constrcciones, B.

Defatigo, as, pp. a. Cansar mucho a otra cosa, 1. Re. 14.

Defaco, cas, pp. Purificar vna cosa, hasta dexarla sin hezes, Esai. 25.

Defectio, onis, Desfallecimiento, & defectus, a, um. Cosa consumida, o desfallecida, B. Defectio, tãbiẽ es motin, alçamiento, o de los soldados, contra su Capitan, o del pueblo contra su Señor. Alg. significa diminucio, y amenguamiento, vt defectiones Solis, & Lunæ.

Defendo, dis, di, fum. *Defender*. Item desuiar, y prohibir, B. † Defendere in B. pro vleisi aliquoties vsurpat Interpres, vt *Rom.* 12. Non vos defendẽtes, id est vleiscentes.

✣ Defensio, as. Defender, Hieronymus in vita Malchi.

☞ *Defensor*. Era dignidad Ecclesiastica como Letrado, que defendia la *jurisdicion*, y possessiõ de la Iglesia, apatrocinando a los pobres. Los defensores eran tambien muchas vezes mãdados de los Sumos Pontifices, ir a diuersas Prouincias a los negocios de la Iglesia, como se colige de las muchas Epistolas de san Gregorio, que reprehende a vn defensor; porque siendo de poco talento el Obispo, ordenó, q̃ los hereges se presentassen ante su tribunal, y determinó, q̃ la primer instancia, se hiziesse ante el Obispo. El mismo Pontifice crió siete defensores regionarios, sobrestantes a todos los otros de la ciudad; los quales estauan contra el Clero, no estándo el Põtifice presente; mas estãdo presente, estauã en pie, Bor. anno 598. Assi tambien se acostumbra en las otras Iglesias defensores. A Romanis Pontificibus constituti sunt *Episcoporum* adiutores, quibus honores inter Clericos, sicut & regionarijs concedimus Papias in Glosl. De don de Pelayo *Papa* excusándose con Antonina

Patricia, que auia mandado con instancia, que este oficio por vn cierto Monge, le dizen no ser conueniente al estado Monacal; porque al Monge conuiene la quietud, la oracion, y el trabaxo de las manos. Al defensor por el contrario, los pleitos, el reconocimiento de las causas, y la defensa del patrimonio Ecclesiastico. Assi se dize, que san Sebastian fue el primero en el exercitar este cargo, no haziendose mencion de tal oficio en la Historia Sagrada.

Defero, pe. defers, detuli, delatum. Traer, lleuar. Item nunciare, certiorem facere, B. por honrar, o priuilegiar, lo vsa Hier. Marcellæ, diziendo: Non deferunt inediæ, id est: Non dabitur illi priuilegium, aut non honos illi habetur.

Defero, ues. Dexar de heruir, Tr. Amansarse, y quedar placido, Hest. 2.

Defetiscor, sceris, defessus, sum, verbo no vsado, y en cuyo lugar vsamos de Fatisco. Ser fatigado, o cansarse, o desfallecer, Ambros. in homil.

Deficio, cis, pe. Desfallecer, o faltar. Y comunmente se junta con acusatiuo, quando se toma por faltar. Y entonces elegantemente se junta con el acusatiuo de persona, nominatiuo de cosa inanimada, que precede al verbo, vt dies me defecit. Pero no diremos *Defecit me* amicus, sino defecit à me. Hallase tambien alg. con datiuo; aunque no tan elegantemente, vt deficit mihi animus. Hallase tambien en voz passiua en este mesmo significado, vt deficior ab arte mea. Hallase tambien alg absolute, vt hic præmœtore defecit. Alg. se halla con ablatiuo pro carere seu priuari. Item dificere, es tebelar, y amotinarse, y entonces juntase con ablatiuo, y prepositicion. Vnde defectio, onis. El motin de soldados.

Defigo, defigis. pp. xi, xum. Plantar, hincar para abaxo, vt defigere arborẽ in terram, Tr. adalia, vt defixi stupore aut mœstitia, defigere animũ aut oculum. Alg. se toma proferio, vel trasfodio, B.

Definio, nis, nui, itum. q. Determinar. Item difinire (non difinire) es declarar la fuerça de algun vocablo. Hinc. difinitio, onis, quæ constat genere, & differentia. Acto. 2. se toma por determinar.

Defleo, es, ere. Llorar mucho. Iob. 31.

Deflecto, ctis. Doblegar, y torcer. Eccles. 22.

Defluo, is, pe. Correr lo liquido de arriba abaxo, B. Tr. ad mores, por desmedrar en lo bueno, vt illud Constitut. F. Prædicatorum. Ne paulatim defluamus.

Defodio, dis, pe. Meter algo so tierra, Iob 11.

Deformo, mas, aui, atum. Desfigurar, o afear. Itẽ figurar, dibuxar, y (como dizen los Pintores) taficonar. Aunque deformatus, a, um. sig. cosa perfectamente formada, pero 2. Cor. 3. el de, non auget. sed deformata in lapidibus, id est, formata, & sculta.

Deformis, me. Cosa fea, o desfigurada, & deformitas, tatis. Fealdad, o deformidad, B. Tr. dicimus peccati deformitatem.

Deforis, pe. quando es vna parte, aduerb defuera, B.

Defraudo, das. Engañar, o sacar algo por engaño, B.

Defrico, cas, pe. Idem quæ simplex Frico, fregar. Lucret. 6.

Defugo, gas, pe. como los otros compuestos de Fugo, mucho ahuyentar a otro. Prol. Hierem.

Defugio, gis, pe. Mucho huyr, o rehusar. Lact. lib. 5. Non defugi hunc laborem, vt implerem materiam quam Cyprianus non est exequutus.

Defungor, geris, pe. cõpositum a Fũgor. Mucho vsar. Item acabar, dar fin, y temate a alguna cosa, y ser librado de algun oficio, o obligacion. De aqui llamamos difuntos a los muertos; porque acabaron el oficio de la vida; quos etiam vita difunctos dicimus, B. Et difunctio, onis. La muerte. Eccles. 1.

☞ Defuntus. La santa Iglesia, *Madre* piadosissima del buẽ principio, siempre cõ particular oracio, ha hecho *memoria* de los fieles difuntos. De donde no contenta con los cotidianos sufragios de la Missa, y horas Canonicas: la qual siempre haze commemoracion dellos, en cada principio de la Missa, y recitado el Oficio, y *Missa*, como es santa, y antiquissima costumbre, como afirma Alcuin. de Diuin. Off. Tambiẽ haze particular memoria en la feria segũda, acaso; porque en esse dia fue criado el cielo, adõde rogamos, se ãlleuadas las almas del Purgatorio. O porque tambien, auiendo celebrado la Dominica, dedicada a la Resurrecciõ de Christo nuestro Señor. Se haze commemoracion en el dia siguiẽte de las pobres almas atormentadas. Comẽço tal dia a ser dedicado á los difuntos, el año de 1056. por institucion de algunos Monges, como anotan el Baronio, y Pedro Damian, el qual enseña otra razon de esta deuocion, diziendo, que algunas personas doctas eran de opinion, que las animas del Purgatorio, en el dia de la Dominica, dexauan de ser atormẽtadas, y descansauan de las penas; a las quales bolui el dia siguiente, de donde mouidos a compassio, las encomendamos a Dios. Aquestas son las palabras del Beato Pedro *Damian*, Padre de mucha autoridad. Quælibet animæ defunctorum in diebus Dominicis requiescunt, atque a suppliciis feriantur; secũda vero feria adeas, quibus assignata sunt pœnarum; ergastula reuertuntur. Idcirco ipso potius in die Angelis Missarum honor impenditur, vt & mortuis, & morituris patrocinalis eorum defensio procuretur, lib. 2. Epistolarum. Solian en tal dia dezir la Missa de los Angeles de la misma feria segunda, razonando Ioan Beleth. Confirma aquesto el pensamiento, con dezir. Eodem quoque die Missa pro defunctis celebratur, quoniã, vt plerique; aũt feria prima refrigerii habẽt ij, qui sunt in Purgatorio, statim quæ altera die post ad pœnas solitas, & laborem redeunt, ita vt eo die, quo eorum laboribus aliquo modo subvenitur, Missa pro illis cantantur. In Bat. de diu. Off. cap. 5. Suele tambien hazer la Iglesia memoria en el tercer dia despues del deposito del difunto en honor de la Resurreccion de Christo nuestro Señor, Clem. lib. 6. Cõst. Apost. c. 48. En el setimo dia Simbolo del eterno reposo, Amb. orat. de fid Resurrect. Y finalmẽte en el trigesimo dia; porq la muerte de Aron fue llorada del pueblo por treinta dias. Y assi san Gregorio, encomendo al Abad Speciosso, que por treinta dias continuos, hiziesse celebrar por el anima de Iusto Monge. Vade ab hodierna die diebus triginta continuis. Hostiam pro eo sacrificio, studie, vt nullus omnino prætermittatur dies,

quo

quo pro absolutione illius hostia salutaris non oferatur, lib 4 Dialog cap. 15. De las quales palabras se colige no ser necessario, que las treinta Missas de san Gregorio, sean celebradas por vn mismo Sacerdote. Ni tan bien es necessario sean de difunto; porque bastan que sean qualesquiera Missas: con tal que sean continuas, sin interpolacion, porque de otra manera, no seran conforme a la constitucion de san Gregorio, y a la aprobacion de la santa Congregacion de Rit. 18. Octob. 1628. Lo qual solo ha prohibido ciertas Missas *Pro viuis, & defunctis*, estampadas, o impressas, con titulo de san Gregorio, con ordē, que se quitassen del missal, como aparece por el Decreto de 8. de Abril, de 1628. Los Griegos solian celebrar el tercero, nono, y quarentesimo dia del deposito del difunto, el Aniuersario, vso tanto la Iglesia Griega, como la Latina, la commemoracion general por todos los difuntos, establecida a 2. de Noviembre. Algunos piensan, fue instituida del Abad san Odilon, el año 998. como lo enseñan Pedro Damian, y Sigiberto en su Coronica. Tambien se halla la misma commemoracion, el dia despues de todos Santos en Amalario, que fue el año de 800. Y sacase del Oficio Ecclesiastico, de donde los otros, que hazen Autor a Bonifacio IV. el año de 607. En este dia, todos los Sacerdotes estan obligados a aplicar el Sacrificio por los fieles difuntos en general; aunque tuuiessen otros cotidianos de obligació. Porque la ley vniuersal, prueuale a la particular. Esto afirman Gauan, par. 4. tit. 15. Fragin. de obligat. Sacer. Mis. sect. 4. conci 4. §. 22. los ritos pertenecientes a los difuntos, y las ceremonias de la Missa, estan esparcidas por esta obra en varias partes. Solo resta de aduertir, q̄ celebrando el Obispo pontificalmente la Missa de muertos. No se deue poner encima del Altar el setimo candelero en medio, como otras vezes. Assi lo ha decretado la sāta Congregacion de Rit. a 19. de Mayo de 1607. el oficio de difuntos bien dicho: Agenda de Valfredio exequiæ de S. Agustin, porq̄ se haze la volūtad del difunto.

Degener, pc. ris, pc. etiam com. Lo que no responde a su casta, y genero. Ponese alg por cosa aciuilada, vil llana, y soez, o valadi. S. Laurentij.

✝ *Degenero*, ras. pc. Desdezir, y no respōder a su casta, y genero, vt illud. Hier. ad *Damasum*. Frumenta in zizaniam degenerant. Actiuo lo vsa S. Greg. in homil. Reg. dizendo, Degeneraste,

Deglutio, tis, iui. pp. Por mucho tragar. B.

Dego, gis, gi, sine supino. Idē quod ago duco, peragō. Y assi casi siempre tiene despues de si acusatiuo, q̄ denota tiempo, vt degere vitam, ætatem, annum diem, horam. Y tambien alg. se pone absolute, sin acusatiuo, y sig. viuir. Legitur, & passiuum. Degitur. Item *Dego*, significa quitar, vt degere corium, de dorso. † Hier. Gerontiæ, de dego etiam in Serm. Assumptionis.

✝ Degusto. tas. Lo mesmo que el simple, Gusto, Gustar, y hazer la salua. Tr. Tocar algo, o sobre peine, y de passo, Hier. Nepot.

☞ Dehabeo. es. No tener. Maxime si de habent, & egentiores sunt, Pallad. in Lusica. cap. 13.

Dehonesto, tas. *Denotar*, o deshonrar a otro, Pro. 25.

De hinc, idest. Post hac. significat etiam deinde, vt sit aduerb. temporis Deinde, o despues. Prol. Lucæ.

Dehisco, scis. Henderse, o abrirse. Hym. Item Christe.

Deiero, deieras, pc. No significa perjurar (como piensa Rod.) sino mucho, y santamente jurar, B. Esse otro es peiero, y no deiero.

Deijcio, cis, pc. Echar de arriba a baxo. Tr. ponitur, pro auertere, & depellere, vel deturbare, B.

Deicola, læ, pc. El cultor, y honrador de Dios. Hier. in Epist. ad Pammach.

Deificus, a, um. pc. pro Diuinus actiue, & passiue. S. Martin.

✝ *Deitas*, pc. atis, pp. Lo mesmo que diuitas, secundū August. Ciuit. lib 7, cap. 1.

☞ *Deiuidus* Vide Deum. Es voz vsada de san Dionisio en su Gerarchia. Ecclesiastici deiuidos dicimus Ministros Ecclesiæ, quibus credita sunt eloquia Dei sen Dei, ser. 18.

Deinduſtria. A sabiendas. *Ruth.* 2. son dos dicciones.

Deinde, pp. aduerb. ordinis vel temporis. *Donde*, o despues. En verso alg. se dize *Dein*. per apocopen. B.

Deinceps, pp. Prop. sin. Por su orden, y vno tras otro, vt duo deinceps Reg. ciuitatem auxerunt. Alg. sig. de aqui adelante. Otras allende desto, B.

Deiutus, 1duer. secundum Rod. De parte de dentro, Luc. 11.

Delabor, pp. beris. pc. delapsus, sum. deslizarse, y caer a baxo, 2. *Petr.* 2.

Delatio, onis. Acusacion, & Delator, oris. Acusador, y malsin, B. & Delatus, a, um. 3. Machab. 6.

Delatura, æ, Eccl. 26. se toma por traicion, y en el cap. 37. por murmuracion de los maldizientes.

Delecto, tas, a. por deleitar, B.

Delego, gas, pp. Poner vno en su lugar a otro, para hazer algun oficio, o negocio. Item legatos mittere. Itē entre Iuristas es dar el deudor a otro, que lo saque de la obligacion, obligandose por el, B.

Deleo, les, leui, letum. *Prop.* es raer, o tellar, y borrar escritura, o pintura, Tr. derribar, y destruir. Item quitar, o remouer, o quitar de las memorias, B.

Delibero, ras, pc. Deliberar, consultar, discerner, determinar, y algunas vezes dudar.

Delibo, delibas, pc. Gustar, como quien haze la salua. Item Decerpo, quasi libando minuo. Interdū violo, destruo, vicio. por sacrificar se toma, 2. Tim. 4. Hinc delibatio, delibationis, actus, delibādi. Rom. 11. se toma por primicias.

Delibutus, a, um. Vngido con algun licor. 3. Mach. 4.

Delicatus, ta, tum. Cosa delicada, y regalada, B. & Delicare. Regaladamente, *Prou.* 19.

Delicium, ci, insig. & dilitiæ, arum, in pl. deleytes, B.

Deligo, gis, pc. Escoger lo mejor. Vnde Delectus, tus. Escogimiento. Item coger, o colegir. S. Th. Mart.

Delictum, delicti, n. Comunmente segun S. Thomas, significa qualquier pecado de obra. Pero en rigor, significa, commissionem pertinentium ad Deum, vel quando scienter, & cum contemptu omittit hu-

mo id quod facere debet, B.

Delipido, as. pc. Por clarificar, secundum Rod. S. Leonis

Delino, his, lini. e. q. Aunque de su composicion parece ser vntar, mas vezes se toma por amansar, o ablandar con caricias, y palabras amorosas, y halagueñas, B.

✝ Delimentum, ti, & delinitio, onis. Halago. Lact. lib. 6.

✝ Delineo, as. Traçar, debuxar, rayando. Depingere. Hieron. in Luciferianos.

Delinquo, quis, deliqui, ctum. Prop. es pecar por dexar lo q̃ se deue hazer. Pero suele tomarse propiamente. Vide delictum.

✝ Deliquium, qui, Desfallecimiento, vt Deliquium Solis, & Lunæ. G. Ecclipsis. Deliquium animi, el desmayo, Chry. Psal 39.

Deliramentum, ti. n. Tontería, disparate, dislate, desuario, deuaneo, Luc. 24.

Deliro, delitas. pp. Hazer el labrador torcidas las liras (que son vnos riegos para desaguar las tierras, o las melgas entre sulcos) como Lirare, es hazerlas derechas con el arado. Hier. ad Pammach. Tr. apartarse de lo recto, y derecho, y desuariar.

Delirus, ra, um. pp. El loco, el desuariado, y el que se aparta de la razon. 1. Prol. B. La razon es el camino derecho, por donde todos son guiados. El desuariarse della, es delirare.

✝ Delirium, rij. El desuario, y alienacion de juizio. Chrysost. in Gen. Hom 13.

Delonge. pp. aduerb. loci. De lexos, B.

Delphi, orum. pl. tantum numero Nombre de pueblos Y de vna ciudad de Bœotia celeberrima con el oraculo de Apollo, que alli se daua. Hinc Delphicus, a, um. Cosa de alli. 2. Chrysan. & Dariæ.

✝ Delphin, delphis, delphinus. Son vn pece del mar. Hieron. lib. 1. in Iouin.

☞ Delphinus. Era la mecha de la lampara, fecit pharum vnum, cum decem delphinis, Anast. fecit coronam cum delphinis quatuor oleo ardentibus id.

Delubrum, bri. pp. Templo, o Iglesia. Alij accipiunt pro loco ante aras, vbi aqua decurrit. Alij pro Dei simulacro, B.

Deludo, dis. Escarnecer, y tambien engañar, B.

✝ Delumbis, be. adiect. Cosa deslomada, derrengada, flaca, Hier. ad Eustochium, dixit Delumben foliuam, id est, mollem, & effœminatum, gustum, opinionem.

Demedio fiat. 2. Thessal. 2. Sea quitado de medio, B.

Demens, entis. Loco sin algun juizio, 2. Mach. 15. & dementia, tiæ. La tallocura, y desuario, ibi. 14.

Demento, tas. Enloquecer. Hallase tambien en significacion activa, por hazer a otro enloquecer: pero solum in B. Acto 8.

Demergo, gis, si. Por çabullirse el agua, capuzar, y echar al fondo, B.

Demeto, tis. pc. Idem quod meto. Segar. 3. Reg. 16.

Demenoratio, onis. Menoscabo, o diminucion, Eccl. 22.

✝ Demitto, tis. Embiar de arriba abaxo, B.

Demo, mis, demi, demptum. Sacar, o quitar de otra cosa. Inde Demptio, onis. Hym. Iam Christi.

Demolior, iris. Derribar, y assolar como edificio, B. dize Rod. que tambien se halla passiua, significat.

Demon, onis, pc. m. & Demonium, nij. G. Aunq̃ proprie significat Sapiens, ya los Christianos lo toman por el diablo, † porque el tambien es sabio en lo natural Hic demoniacus, aũ. Augustin. Ser. Cathedræ. Et Dæmoniacus, ci, ac Dæmonicus, ci. pc. El endemoniado. Beda, hom. Luc. 11. † Prop. los malos angeles se llaman Cacodæmones, y los buenos, Eudæmones. Demon etiam est animus in corpore humano, B.

✝ Dæmonicolà, læ, pc. com. El cultor, y honrador del demonio, vt Demonicula ciuitas, August. ciuit. lib. 18. cap. 41.

Demonstro, as. Demostrar, B. Algun. entre Legicos se toma por traer a conocimiento de alguna verdad con argumentos certissimos.

Demoror, aris. pp. Tardarse mucho. Alg. de tener a otro, B Demorari, pro expectare, Virgil.

Demorior, reris. Morir del todo. Inde Demortuus, a, um S. Leodegarij.

Demosthenes, pc. ĩcut alia composita a Stenes. Vn clarissimo orador; Athemiense. 1. Prol. B. & Prol. Esaiæ.

Demulceo, ces. Tocar blandamẽte, como quãdo traemos la mano sobre el cerro a algun animalejo. Ité mitigar, y amansar, Ambr. & Greg. in homil.

Demum, aduerb. al cabo, o finalmẽte. Ponitur, & pro omnino, maxime quando se juntan con Is, ea, id, vel cum Ita, B.

Demuto, tas. Idẽ quod mutare. Inde Demutatio, onis Mudança. S. Martini, & Leo in Serm.

Denarius, rij. m, siue Denarium, rij. n. segun Budeo, y otros era vna moneda Latina del mismo peso, y valor, que la drachma de los Griegos, que es la octaua parte de vna onça, y vale tanto como vn real de plata acendrada, y poco mas que vno de los que se acuñauan cõ liga. Pero el doctissimo Couarruuias, Obispo de Segouia religiosissimo, cita a muchos contra Budeo, q̃ no son lo mismo drachma, y denario Romano, diziendo, q̃ ocho drachmas, hazẽ vna onça, y denarios solos siete. No obstante, q̃ los Griegos traduzen denario en drachma, y los Latinos, drachma en denario: porque difieren en poco. Aũque estas opiniones se pueden concertar, presupuesta vna verdad, que el denario Romano (como consta de Plinio, y Titolimio) no siempre fue de vn peso drachma, y medida Attica, y despues de Claudio Cesar, los Emperadores de vna libra hizieron nouenta y seis denarios, cada vno igual a la drachma. Deste postrero se podria quiça entender Budeo y los otros del Romano antiguo, q̃ tiene la setima parte de onça, y es la setima parte mayor la drachma Attica, y que el real de plateros. De manera, que sera este denario de valor de casi quarenta quadrantes, o marauedis de agora, si miramos el valor de la plata con liga. Porque con liga se acuñaua, y acuña. Y assi 56. denarios Romanos hazen vn marco, q̃ es de ocho onças: haziendolo segũ Budeo, 64. drachmas, y denarios. De aqui se podra facilmente sacar, porque parte sea este denario mayor que nuestro real. Porque tanto pesan 56. como

67. reales nuestros: que son vn Marco segun la ley del Rey. De aqui tambien se vee, quanto mas precio tenga el denario Latino que nuestro real. Porque este vale treinta y quatro marauedis, y aquel quarenta. Imo si ad æstimationem argenti puri denarij constituantur, valebit eorum quilibet 43. quadrantes marauedinos. Latinus ergo denarius decem asibus olim fuit æstimatus. De Denario, Matth. 18. & 20. Luc. 5. Act. 19. † Et Apocal. 6. vbi Rob. dicit, Denarium valere tres solidos; & semissem. Gezerius dize, que *Denarius* segun la estimacion de los Hebreos, es la quarta parte del Siclo. †

Denato, as, pc. freq. de Deno, as, q̃ es nadar por baxo, ò en rio sossegado. In hom. Assumpt.

Denego, gas, pc. Negar, o rehusar, no conceder vna cosa. B.

Denigro, gras, pc. Ennegrecer a otra cosa. Tr. ad alia. Vt denigrare alienam famam, B.

Denique. Al cabo, finalmente. Augustin. in Regula.

Denoto, tas, pc. Notar, o señalar, Eccles. 19. se toma por reptehender. Inde denotatio, onis. Eccles. 5.

Dens, dentis. Diente. Y toda cosa con que algo puede ser tenido, o cortado, se puede llamar dens. ✣ sic *Hier.* Nepotian. vocat. Adducunt dentem a la punta torcida, B.

✣ Dentale, lis. Ambros. serm. 56. parece tomarlo por dental de arado.

Densitas, atis. La espesura, S. Agnetis.

Denso, sas. Espesar, o hichir. Hinc Densus, a, um, B.

Denudo, das. Desnudar, o descubrir, B.

Denuntio, as. Denunciar, diziendo alguna cosa por venir. Item significar, B.

Denuo, aduerb. Dedo comiençó, o de nueuo, *B.*

Denus, a, um, a Decem. Nomen distributiuum in pl. Y assi dena millia prop. sig. cada vno diez mil, aũque alg. abusiue los distributiuos numerales se toman sin distribucion por los Cardenales, vt bini, pro duo, terni, pro tria, deni, pro decẽ. Apocalyp. 9. vi. *Lexicon* Iuris. Neb. Deni, næ, na, pl. se dize mejor.

Deodatus, ti, pc. Hijo de S. Agustin S. August.

☞ Deo gratias. Salutacion vsada de los *Religiosos* quando se encontrauan. San Agustin dize, que fue como vurla o vefa que se hazia a los donados. Hij si licet donatistæ insultare nobis audent, quia fratres cum vident homines Deo gratias dicũt. Quid est inquiunt Deo gratias? Ita nec Surdus es, vt nescias quid sit Deo gratias; quid dicit Deo gratias, agit gratias Deo. Vide si non debet frater Deo gratias agere; quando videt fratrem suum nõ enim est locus gratulationis, quando se mutcem vident, qui habitant in Christo, & tamen vos Deo gratias nostrum videtis, in Psalm. 132. Oy es deuota salutacion entre los Religiosos de nuestros tiẽpos. La Iglesia vsa desta voz al fin de la leccion Sagrada, para dar gracias a Dios por el pasto, alimento espiritual, y en este sentido está recebido, dexase de dezir en la quinta leccion de la Missa en las quatro Temporas, por no interrumpir el sentido, assi como en señal de tristeza se dexa en las lecciones de difuntos, y en el tridno de la semana Santa, en el vltimo Euangelio de la Missa, siempre se deue dezir; porque significa la predicacion de los Apostoles por todo el vniuerso: assi como el primero significa la de Christo Nuestro Señor. Antiguamente acabada la epistola de la Missa, no se respondia con aquella voz, *Deo gratias*. Si la leccion era de los Apostoles, sino se dezia Pax tecum, August. Epistol. 163. el qual Rito le obseruan oy los Griegos.

Deorsum, aduerb. Azia abaxo, B.

Deosculor, aris. Besar, *B.*

Depacisror, eris. siue (vt alij volunt) Depecisor. Hazer pacto, *S.* Agnetis. *De pacta.* 1. Ponsa.

Depascor, sceris, d. Pasciendo consumir, *B.*

Depeculor, aris; pp. *Hurtar* como las rentas del comũ o del Rey, despojar. Hinc Depeculator, oris. El tal ladron, Basil. Epist. 133.

Dependeo, des. Estar colgado de arriba, o suspenso. Alg. sig. sustentari, vt Salus mea, a tua dependet, B.

Depereo, ris, pc. Perecer. Alg significe impatienter amare. 2. Reg. 13. *Deperire*, pro mori, Cic. & Colum.

Depilo, las. Pelar. Ezech. 29.

Depingo, gis. Pintar, y debuxar. *Dezimos* tãbiẽ, depinguere verbis, & cogitatione rem aliquã. 4. Reg. 9. Calep. Depigno est perfecte pingere, & etiam describere.

Deploro, ras, pp. Llorar mucho, y con lamento. Alg. cessar de llorar, Sapient. 19.

Depono, nis. Poner abaxo, vt deponere sarcinas, Tr. de rebus Incorporeis, vt *Deponere* dolorem molestias. Alg. Priuar. Deponere, se dizen los que apuestan, poniendo la apuesta en manos de quien la dè al que la ganare. Item dar algo a guardar, y en confiança, B. *Hinc* depositio, onis. *Depositio* se llama el dia dela muerte, por dexar el alma al cuerpo. K.

Depopulor, pc, aris, pp. Robar el cãpo, talar, destruir. Inde Depopulator, oris, B.

✣ Deporto, tas. Lleuar de vna parte a otra. Item desterrar a alguno a cierto lugar. *Hieron.* Furiæ in terras vltimas deportandum.

Depositum, ti. El deposito, o lo que apuesta, *B.* † In 1. Timoth 1. de Depositum, pro quod tibi cõmissum est In 2. Timot. 1. d. pro Euangelizatione cõmissa. Item ibi Depositum meum. 1. Salutem meam quã apud illum deposui.

Depost fœtantes accipit eũ, Ps. 77. Iuxta Heb. Post fœtas euntem abduxit, eum, sub *Dauidem*.

Deprauo, uas, pp. Torcer lo derecho, o verdad, corrõper, peruertir, y echar a mala parte lo bien escrito, o dicho, 1. Pet. 3.

Depecor, pc, aris. Mucho rogar, y suplicar, B. Alg. sig. lo contrario, que el simple Precor. s. reculer, y porfiar cõ ruegos que no se haga alguna cosa, Alg. sign. arrojar, y apartar de si. Y de aqui dezimos. Deprecari inuidiam, imperium, inimici, corporis cruciatus, mortem, &c. Alg. significe. præcibus eximere, B.

☞ *Deprecio*. Despreciar. *Sic*, & Epicurus omnem Cruciatum doloremque deprecrat, Tertul. in Apolog. cap 45. amant quos multant, deprecrant quos

pro-

probant idem de Sp. Sac. cap. 22. del qual verbo se deriua deprecatus despreciado.

Deprædor, pp. aris, d. (aunque tambien se halla passiue) Mucho robar. Dictum a Prædor. Inde. Deprædatio, onis. B

Deprehendo, dis, sum. Tomar a alguno de sobresalto, y como el hurto en las manos, y en algũ malefic;o. Item entender alguna cosa, aduertir, y caer en la cuenta. B.

Deprimo, mis, pc. depressi. Abaxar, y abatir, suprimir, B.

Depromo, mis, pp. Sacar lo guardado. In serm. Assumptionis.

De prope. Ierem. 25. son dos dicciones, como. De lõge en el mismo capitulo contra Rod.

Depudeo, es. Depudesco, scis. Tener mucha verguença, Hieronym. Eusstoch. Item perder la verguença, Nebriss.

Depulsus, a, um, de Depello, que es empeler de algun lugar, Pl.

Deputo, tas, pc. Podar y cortar. Item pensar, o juzgar, o induzir. Item deputar, o poner, o assentar, Luc. 22.

☞ Deputatus. Era oficial de la Iglesia Constantinopolitana el qual tenia cargo de acompañar cõ luz encendida el Euangelio, y el sagrado don del pan, y vino, quando lo lleuauan processionalmẽte al Altar: la qual ceremonia fue bien dicha de los Griegos: Magnus introitus: vestiase el Diputado vn mãto semejante al del Obispo: pero sin aquellas listas, o ondas. El Emperador en el dia que se coronaua con grandissimo exemplo, se vestia al tiempo dela dicha processon con el manto sobre el precioso; y haziendo el oficio de Diputado, iba con la corona, y en la cabeça los Sagrados dones, lleuando en vna mano la Cruz, y en la siniestra el cayado, o vaculo; que es el modo que tienen oy los grandes Maestres de la Iglesia militar Constantiniana de S. Iorge, como descendientes del gran Constantino, por auer instituido esta ceremonia.

Derelinquo, quis. *Dexar*, o desamparar del todo, B.

Derepente. Subitamente, y a deshora. Es vna sola diccion 2. Paral. 9.

Derideo, pc. derides, pp. Escarnecer riendo. *Hinc* derisor, oris. Escarnecedor, y mofador, B.

Derivo, uas, pp. Derriuar, sacar rio, o arroyo de su fuẽte, Prouerb. 5. pro *Deflecto*, vt ex hoc crimine derivabo mihi iram iudicis.

Derogo, gas, pc. Quitar algo a alguna cosa, o disminuir la autoridad, y estima. Vnde derogare legi, es disminuir, o quitar algo de la ley, pero abrogare legem, es calarla, y anularla. Prol. Esdræ.

Descendo, dis, dere. *Descender*, y abaxar de lugar alto + Exod. 3. cap. vbi Rob. *Deus* (inquit) descendere dicitur, quando fauet nobis, & auxiliatur. Nam omne auxilium de cœlo est. + *Hinc* Descensus, us & Descensio, onis. *Baxada*, B. Dicitur descendere in prælium, in campum, in forum, &c Persio dixo, descendere in te, por conocer tu flaqueza.

Describo, bis. Prop. significa trasladar vna escritura de su original, y borrador. Accipitur pro implicite scribo vel conscribo, Tr. Disponere, seu designare. Y tambien por debuxar, o pintar, B.

Deseco, cas, pc. Cortar de alguna cosa, secundum Nebriss. S. Chrysan. & Dariæ.

Desero, ris, pc. rui, tum. Desamparar. Hinc Desertor, oris. El traidor, y que desampara en el peligro a quien mas deuia defender, *Basilius*, serm. 2. Exerci. Desero, is, eui, dertum. Sembrar, o plantar.

Desertum, ti. Yermo, o desierto, B.

Deseruio, is. Seruir con diligencia, y humildad, Marc. 3.

Desses, idis, pc. in obl. com. Negligente y perezoso, †. Origin. hom. 12. in Exod. Chrisost. hom. Matt. 9 †

Desidia, æ. La pereza, y negligencia, Gregor. in Regist.

Deseuio, is. Mucho encruelecerse, y executar la humildad, B.

Desideo, des, pc. desedi, ere. Estar ocioso, y manoso bremano, Hiero. in hom.

Desidero, ras, pc. desear, B. † Desiderare in aliquo virtutem, vel perfectionem aliquam, est requirere eam in illo, quæ illi sit vtilis, vel necessaria.

Designo, as. *Señalar*, notar, determinar, o escoger. Embiar. Alg. hazer alguna cosa insigne buena, o mala, vt designare scelus, &c. Lucæ 10. se toma por embiar, Basil. Const. exerc. capit. 18. Hazer.

✣ Desiderium, rij. El desseo, *Dan.* 10. Vir desideriorũ, idest, Deo amabilis, Rob.

Desilio, lis, pc. desiui, desultum. Saltar de arriba abaxo, *B.*

Desinio, nis, pc. Dexar, cessar de alguna cosa, Alg. terminare. B.

Desisto, tis. Dexarse alguna cosa. Item estar quedo, y firme en algun lugar, B.

Desolo, desolas, pp. Dessolar y poner por tierra algun edificio, destruir, y priuar del plazer, B. Hinc desolatorius, a, um.

Despero, as, pp. Desesperar, y desconfiar, 1. Reg. 13. † Hieron. Gerontiæ, dixit actiue, desperare veniam. El mismo en otra parte dixo en ablatiuo. Desperare Dei clementia. †

Despicio, cis, pc. Mirar àzia abaxo. Hieron. lib. 2. in *Pelag.* Terram despiciẽs, digito scribebat in ea. Tr. Despreciar: porque a los que despreciamos, miramos los como a cosa baxa, B. Hinc despicabilis, le, pc. Cosa vil, y digna de ser despreciada, *Bernard.* serm. 1. Magorum.

Despolio, as. Desnudar, y despojar, Luc. 10.

Despondeo, des Prometer, o despesar, B. Despondere animum, se dize el que perdida la esperança del buen sucesso, se determina morir. + Chrysostom. homil. 22. 2. Corinth. 1. + y despondere sapientiam, el que desconfiando de ser sabio, dexa las letras.

Desponso, sas. Prometer, o despesar, B. Lo mismo son in B. Desponere; y desponsare.

Despumo, mas, pp. Espumar, o quitar la espuma, Tr. Decoquere. Hieron. ad Oceanum. in Epistola Iudæ dicitur de improbis Fluctus feri maris, despumantes suam confusionem. q d. Son como las olas del brauo mar, que leuantandose en alto, arrojan a los

pro-

proximos la espuma de sus malas costumbres, con que los ensuzian.

✝Despuo, as. Escupir a baxo, vt despuere Epistolam, Hieron. Latè.

Desterno, nis, destraui, destratum, a Sterno componitur. Desenxalmar, desaluardar, ò desenllillar, o descargar la bestia, Gen. 24.

Destino, nas. pc. Determinar, depuar, elegir, deliberar. Alg. Alligere, mittere, emere, notare, B. De destino, te compone Prædestino: vnde, & prædestinatio: quæ est diuina præordinatio circa saluandos. De qua vide Theologos.

Destruo, destruis, destruxi, destructū. Destruir, y desbaratar, B.

De sub iugo. Desolo el yugo. In argum. Epistol. Iudæ.

✝Desudo, das, pp. sudar mucho, Tr. trabajar mucho, Hieron. in Epist. Nepotiani, dixit, Tr. Desudare in genium.

Desuesco, scis. (No desueo, como dize Rod.) Desacostumbrar, August. in hom.

Desum, dees, deest. Faltar, o fallecer. Algunas vezes sign. estar ausente, B.

Desuper, pc. Desde encima, B. Et Augustin. in Regula.

Detego, gis, pc. Descubrir lo cubierto, 2. Esdr. 8.

Deterreo, rres, rrui. Espantar mucho, y casi desuiar cõ temor, B.

Deterior, & deterius. Cosa mas mala B.

Determino, as, pc. Amojonar, o arrayar (que llaman) y poner terminos, y aledaños a alguna cosa, Tr. Determinar, y difinir, Prouerb. 26.

Detero, ris, pc. detriui, detritum. Gastar vsando. Item trillar. Alg. sign. destruir, corromper, ò menoscabar, Ambros. in hom. Hieron. Gerontiæ. In antiqua detriaque materia.

Detestor, aris. d. Maldezir, y abominar. Hallase tambien in passiua, sign. Accipitur, & pro simplici, Testor, B.

Detineo, es, pc. Detener, vt detineo te alio profectu rum, Tr. dicimus, Me detinuit morbus & ambitio. Retinere, es guardar lo tenido, B.

✝Detono, as, pc. Dexar de tronar, H. eron. dixit, Tr. Persecutionis procellam detonere, idest, cessare, S. Pauli Eremitæ.

Detortus, a, um. Cosa muy torcida y plegada, Greg. in homil.

Detracto, ctas, freq. Detraho. Dezir mal de algun ausente, 1. Pet. 2. Detrecto, as. Es otra cosa, s Rehusar, desechar, rehuir, no admitir, Chrisost. serm. in Iob, & Abraham.

Detraho, is, xi, ctum. Quitar por fuerça, Tr. detraer, diziendo mal de alguno, B.

Detrimentum, ti, a detero, ris. Daño, o mengua, B.

Detumeo, es, desincharse. Hinc detumesco, scis. Gregor. in hom.

Deturbo, bas. Derribar algo de arriba abaxo con violencia. In inuencio S. Crucis, Chrysostom. in Psal. 143.

Deturpo, as, a. Afear, 1 Cor. 11. pro Contumelia affi cit.

Deuasto, tas. Destruir, talar, dessolar, yermar, Actor. 8.

Denego, is, xi, ctum. Llevar para abaxo, S. Anastas. Et Hieron. ad Rusticum.

Deuenio, nis, pc. Prop. venir de vn lugar alto a otro baxo, Tr. dezimos deuenire ad paupertatem, miseriam, ignominiam, &c. quando de cosas buenas, y prosperas, venimos a caer en malas, y aduersas, B.

✝Deuincio, cis. Atar, apretar. Alg. significa obligar. Hinc deuinctus, a, um. Atado, apretado, y obligado, Tr. dicitur animus deuinctus cupiditatibus, Q.

✝Deuinco, cis. Vencer. Hinc deuictus, a, um, cosa vencida.

Deuindemio, as. Vendimiar, Threnor, i. no est à fino Vindemiare, contra Rod.

Deuio, as. Apartarse del camino, Exod. 23. Num. 22. Tr. no hazer el hombre lo que deue. Hinc Deuius, a, um. Descaminado, Prouer. 12.

Deuirgino, nas, pc. Desflorar, o corromper virgen. Ecclesiast. 20.

Deuito, tas. Esquiuar, huir el daño, B.

Deuoluo, is. Derribar de alto a baxo, † Hieronym. Paminachio. Finge, &c. ad tytoris vocabulum deuolutum. † Tr. se dize, deuolutæ est res, vel hæreditas, quando viene de mano en mano, B.

Deuoro, ras, pc. Tragar, y engullir, B. Prouerb. 19. d. Os impiorum deuorat iniquitatem, i. dissimulat, illam, & tegit mala in corde suo.

Deuoto tas. pp. Maldezir, o echar maldiciones. Hic Deuocatio, onis, pro maledictione, imprecatione, execratione, segun Morales, que cita 3. Reg. 8. Pero Prouer 20. vitiose legebatur deuotare, pro deuorare, vbi iuxta Heb. est deuotare sanctum, siue sanctitatem.

Deuoueo, es, pc. Votar firme, y solemnemente. † Item entregarse a la muerte antes votada, y prometida. Item echar maldiciones á si mismo, o a otro, segun Valla, como diziendo Tal, y tal me venga, sino hiziere esto. Item detestari. Dehoc. Actor. 23 De primo Prouerb. 7. Hinc deuoto, tas, pp. freq. Prouerb. 20. corrupte legebatur deuotare, pro deuorare, vbi iuxta Heb. est deuorare sanctum, siue sanctitatem. Eccles. 19. a. Deuotabitur, pro erit reprehensibilis, positum. Ac deuoto, as. Deuotatio, onis, pro maledictione, imprecatione execratione, segun Morales, 3. Reg. 8. d. iuxta Heb. ponitur pro oratione, & supplicatione, y no como lo toma Morales, Eccl. 5. d. capitur pro vituperatione. A deuoueo deuotus, a, um. Cosa ofrecida, o deuota, vt Mens deuota, & deuotus fœmineus sexus. Exod. 35. 2. Paral. 29. Item deuotus accipitur in malum pro diro, & execrando. Item deuoti, se dizen los que entre si hazen amigos para participar de todos los bienes, y males. Hinc etiam deuotio, onis, ofrecimiento, execration, o maldicion, hechizos. Item lo que llamamos deuocion, que es segun S. Thom. 2. 2. quæst. 82. vn acto principal de la virtud, Religion, y vna grossura del alma, causada de la caridad, y que conserua a la misma caridad. La qual es assi difinida del mismo Santo. Deuotio est spiritualis actus voluntatis, promptè tradendi se ad famulatum Dei, Actor. 23. accipitur deuotio pro execratione. Porque dixerõ aquellos conjurados. Tal, y tal nos venga, si, &c.

Am-

Ambros. libr. de Tobia, capit. 5. parece tomar deuotio per obligacion del que recibe de Iogreto.†

Deus, Dei m. Dios, deriuase este nombre de Theos, G. (que assi llaman los Griegos a Dios) la qual diccion Theos dicitur a currendo: porque Dios en toda parte acude presto, y socorre, quando es menester. Otros dizen que se deriua de otra diccion, q̃ significa Speculor: porque nada se le esconde. Otros, q̃ de otra que sign. temor: porque a Dios se deue mas temor y reuerẽcia, que ã cosa ninguna. Como Dios es incomprehensibile, assi no lo podemos definir, ni dezir q̃ cosa sea: nota ex S. Th. 1. p. q. 13. quod Deus tripliciter dicitur: s. essẽtialiter, participatiue, & nũcupatiue. De la primera manera se dize el verdadero Dios: de la segũda, los q̃ participã de alguna propriedad de Dios, como son los hijos de Dios por gracia, de los quales dize el Psalmo. Ego dixi: dij estis. De la tercera los que segun la opinion erronea de los hombres son dioses. Los antiguos Gentiles hazian ocho dioses destos: s. Ignem, Aquam, Terrã, Cœlum, Lunam, Solem, Mithram, Noctem. Despues se inuentaron otros, cuyas imagines haziã de bestias. S. Agust. y otros dan vna regla, que quando Deus se toma de la primera manera, tiene este articulo Griego, to (sino ay alguna particular razon que lo estorue) mas quãdo se toma por las otras maneras de dioses, no lo tiene in B. Vide etiam Articulus. Deus vocatur sæpe Angelus in B. si sub persona Dei loquitur. Nam quod Deus per Angelos facit, dicitur id facere, 1. Paral. 14. & Iob. 20. & Exod. 3. & alijs locis aliquod. Deus pro arca Dei, Psalm. 46. Deus se llama en la B. lo que mucho se ama, segun Chrysost. vt mammona, & ventrem Deus pro homine quodam diuino. 1. Reg. 30. vbi Deus, pro Deo ponitur. Alg. Deus significa judicem, & Magnatem. Exod. 7. a Deus Pharaonis, ideſt, vice Dei Pharaonis Exod. 21. & 22. Dij pro judicibus & legem docentibus, Psal. 134. Dij pro pollentibus dignitate aliqua, Psalm. 46. Dij, pro principibus populi, Psalm. 81. In syn. Deorum, ideſt, potentium. Deos deiudicat, ideſt, judices, Psalm. 49. Deus Deorum, ideſt, iudicum, vel, fortium, Psalm. 81. & Ioan. 10. Dij estis: s. participatiue. In 2. Corinth. 4. a. Deus, huius sæculi est diabolus secundum Ciril. quem Christus dixit Principem huius mundi. Aunque Chrysostom. pone punto entre Deus, y huius sæculi, Philos. vocat Angelos Deos. Nota, quod Hebræi quicquid magnum est, & excellens, Dei dicunt. Vt Cedri Dei, ideſt, altissimæ, Psalm. 76.

Deuteronomium, nomij Quintus liber Mosis. Græcè dicitur, Deuteronomion.† quasi Deuteros nomos, ideſt, secunda vel iterata lex (est n. quædam legis datæ repetitio, atque explanatio.) Cuya declaracion dio S. Hieronym. 1. Prol. B. diziendo. Secunda lex. Pronunciase la primera u, como f. Dicitur autem a Deuteronom. ideſt, secundò, vel iuxta Rasm. a Deuteros, quod Græcè significat secundum, siue posteriorem, & Nomos, ideſt, lex. Heb. vocatur Elle Haddebarim, a primis eius libri vocibus. Deuteronomium appellauit, D. Arnoldus illud septem verborum a Christo in Cruce prolatorum compendiũ, quia sicut in suo Deuteronomio Moyses breuiter recapitulat pene omnia, quæ in alijs libris prioribus, vel quantum ad res gestas, vel quantum ad traditam doctrinam latius fusiusque describitur omnem Christi doctrinam ante per eum prædicatam.†

Dextera, æ. pc. vel dextra, æ. La mano derecha. Alg. se junta con Manus, otras no. ✠ In Psalm. 47. per dexteram, intelliguntur opera, quæ per dexteram fiunt. Rob. In Psalm. 20. dextera ponitur pro potentia, Matth. 5. dextera, & sinistra, pro vna & altera. Tropus est.† Entre muchas costumbres que acerca de la diestra y siniestra auia entre los antiguos, vna era que se dauan las diestras en señal de paz, vt patet 1. & 2. Machab. Item el ir a la diestra de vno, no era mas honra (como lo es aora) sino el ir a la siniestra. Y estos que iban a la diestra de otros, se dezian cingere latus, y se llamauan Latterones. Y assi quando Christo Iesu se dize, Sedere ad dexteram patris, quiere dezir, que el Padre tiene el mayor lugar, y el (en quanto hombre) el segundo. Vide latius de hoc in nostro Enchiridio Hispanico Doctrinæ Christianæ. Vide etiam de hoc Neb. in Quinquagena sua 3. Los antiguos contauan los años de su vida por la diestra, hasta ciento, y despues por la izquierda. Item ponia diestra reuerencia ua, y por ella juraua.

Dextrale, lis, pp. n. Ornamentum dextræ, commune viris ac mulieribus, B. Hinc dextrariolum, dextrarioli, pc. diminut. Iudith. 10. Qua dictione vtitur, & D. Ambros.

☞ Dextrarius. Caualło de guerra. Omnia sua arma vãlde decentia, cum tribus dextrarijs per eundem paganum Nolandino misit Cæsar. libr. 4. capit. 15. Multitudo ſabat dextrariorum sellas deauratas, frenaque aurea habentium id. libr. 6. capit. vltim.

Destrocherium, rij. n. Ideſt, armilla. Que era vn braçalete de oro, sembrado de pedreria, que las mugeres traian por gala en el braço, S. Agustis.

D. ANTE I.

Diabolus, G. Lat. Criminator, siue Calumniator, aut accusator. Acusador, calumniador, y mal sin en Romance. Diabole. G. calumnia. Diaballo, criminor. Llamase assi segũ S. Basil. porque el mismo es ayudador de nuestros pecados, y acusador holgando con nuestra perdicion, y descubriendo nuestras obras. ✠ Ioan. 6. se dize Iudas diabolus, ideſt, calumniator, & deleator, secundum Rob. Aunque Gagnejo dize que se llama assi, por ser malissimo, como lo es el diablo, y sus hijos los malos. Los doctores antiguos en lugar de diabolus, dezian Zãbolus, vel Zabulus. Vide ibi. Donosa es la etymologia de vno. s. diabolus a dia, quod est duo, & bolus, bocado: porque se come los dos bocados del hombre, cuerpo, y alma. ✠ Abacuc. 3. diabolus segun los Hebreos está en lugar de otra diccion Reseph, que es cierta enfermedad. Hinc diabolicus, a, um. Cosa del diablo, & diabolice, aduerbium.

Diaconus, ni, pc. & Diacon, conis, pp. G. interp. Minister.

ster Assi se llamò Mercurio, por ser ministro de los dioses. Tomase por vno de las siete ordenes Ecclesiasticas, porque ministra al Sacerdote, como el Subdiaconus, vel Hypodiaconus ministra a el. Y aunque ambos son ministros, ille tamen per antonomasiam. ✠Hic ordo Leuitarum appellabatur in veteri Testamento. *De* quo Numer. 3. Leuit. 8. Ay duda si aquellos siete Diaconos, de quibus Acto 6. ayan sido verdaderos Diaconos destos dela Iglesia, ministros del altar, o solamente ministros delas mesas de los nueuos Christianos Cayetano tiene la opinion de casi todos los Griegos (con quien conforma el Concilio 6. Constantinopolitano) y de san Geronimo, in epist. ad Euagrium s. que no fueron del Altar, sino que se llamaron Diaconos (que significa ministros) porque ministrauan las limosnas a la nueua Iglesia. Desta opinion es Chrysostomo homil. 14. in Act. & œcumenius. Lo contrario tiene Ambrosio Catherino, y casi todos los Latinos, y entre ellos Arator, y Beda. ☞ Llamose ministro, porque era oficio de ministrar, o dar, y repartir la Sangre de Christo, y seruir al Sacerdote en el Ingrado Altar, y de socorrer con limosnas a las biudas, pupilos, y a los demas pobres necesitados con el Tesoro de la Iglesia, como hazian los Santos Archidiaconos Estefano, y Lorenço, de donde *S.* Cesario Arelatense, conociendo la dignidad de aqueste grado, dificultaua el darle, como se lee: Adiecit etiam hoc, vt nunquam in Ecclesia sua Diaconum ordinaret trigesimum ætatis suæ annum. Verum etiam hoc addidit, vt nec inqualibet maiora ætate nunquam ordinaretur, nisi quatuor vicibus in ordine libros veteris testamenti legerit, & quatuor noui. Tenian tanta potestad los *D*iaconos para la administracion de las cosas temporales, que no solo hazian resistencia al Obispo, sino que eran tenidos del pueblo en mayor estimacion que los Clerigos; por la qual causa ensoberuecidos, era tan grãde su arrogancia, y desolucion, que fue necessario, que los *S*acros Concilios les pusiesse freno. Mandaron que no se assentassen delante del Obispo, ni del Sacerdote, como oy se acostumbra en la Iglesia Griega; pero graciosa es la ceremonia que vsauan en algunas Iglesias: en las quales los Diaconos la festiuidad de san Estenan exercian en el Coro el oficio del Hebdomedario, dando la bendicion a los Lectores, antes de reçar las lectiones Ioan. Beleth cap. 70. Rat. diu. Offic. El habito proprio del Diacono, es la estola sobre la espalda siniestra: si bien San Siluester concede la Dalmatica a los Diaconos Romanos, y despues los Pontifices ampliarõ este priuilegio a las otras Iglesias: lo qual oy comũmente a todos los Diaconos los Griegos: pero obseruando el primer vso, llenando la estola sobre la espalda siniestra pendiente, y no assuetada, con el alua suelta; la qual estola ellos llaman Ararion: Este *R*ito segun fue notado en Roma de los Certosinos en la Missa solemne; porque imitãdo los Griegos no vsan del Subdiacono; porque vno del Coro cãta la epistola, assiste solo el Diacono cõ la cucula blãca, sobre la qual pone la estola solamẽte quãdo và a cantar el Euangelio *Diaconus circumuistratòr*: Era llamado el Archidiacono, Diaconus regionarius, era aquel a quien se encomendaua el cuidado de alguna region de Roma, despues que san Fabian reconendó a siete Diaconos las catorze regiones de aquella ciudad: los quales fueron despues dellos al tiempo de san Siluester *Diaconi Cardinalis*; porque eran destinados por vna Iglesia señalada dicha Diaconia de aquella region Diaconus Palatinus, o *B*asilicarius, era aquel que ministraua al *P*ontifice quando celebraua en la Basilica Lateranense, assi como Diaconus stationarius ministraua al mismo en la Iglesia adonde era la estacion Diaconus testimonialis: era aquel que assistia al Obispo mientras predicaua. Los Diaconos representauan los siete espiritus celestiales que assistian al diuino Tribunal: el qual misterio auiendolo guardado los Apostoles: ordenaron en la primitiua Iglesia siete Diaconos: aquelle numero obserno la Iglesia Romana, y muchas otras, como se colige, y refiere de la historia Sagrada; aconteciendo el querer consagrar Diacono el nueuo electo Papa (como algunas vezes ha sucedido) se obseruan algunas ceremonias señaladas en el Ceremonial del Obispo Christoual, despues que el Papa saldrá para ordenar vestido con el amito, cingulo, manipulo plubial, con la mitra en la cabeça; el qual se leuantará, quando el Obispo ordenante hará la imposicion de la mano, estando en pie: y el Papa estando en su trono; el qual se leuantará en pie para recibir del Obispo, cubierto con la mitra, la estola, y manipulo, se assentará: pero quando toque el libro de los Euangelios El Diacono en caso de necessidad puede dispensar el Viatico al doliente, con licencia del Obispo, ò del *P*arroco, que esté impedido, S. Thom. in 4. dist. 13. q. 1. art. 3.

☞ Diaconia: era la Iglesia dedicada a los siete Diaconos de Roma; en la qual dauan la limosna a los pobres de aquella Region: Diaconiam Sanctorum Sergij & Bacchi concedens omnia, quæ in vsum Diaconiæ existunt, statuit perpetuò tempore pro sustentatione pauperum in *D*iaconiæ ministerio deseruire, Anast. in Steph. III. La forma con la que se hallaua la *D*iaconia, se halla en S. Gregorio: Igitur te Ioannem Religioso intentionis tuæ studio prouocati mensis pauperum, & exibendæ *D*iaconiæ elegimus præponendum, lib. 9 indict. 4. epist. 24 significa aquesta voz la misma limosna recogida en la Iglesia, Cass. coll. 18. cap. 7. de la qual se sirue en S. Pablo 2. Cor. cap. 8. & 9.

☞ Diaconicum; & Diaconion. Era vn lugar pegado a la Iglesia, adonde el Obispo recibia los peregrinos. Post dictam tertiam, & sextam Sanctissimus Patriarcha vadit in metatorium, siue *D*iaconicum, & exit ad Sanctum Altare. Ex Euchолog. Græco. Assi estaua antiguamente la Sacristia junto, o pegada a la Tribuna. *Quoniam non oportet in Sacratos Ministros licentiam habere in secretarium, quod Græci Diaconium appellant ingredi, & contingere vasa Dominica.* Concil. Agath. Can. 66.

✠Diaconum, nij. El Diaconazgo dignidad del *D*iacono, quod, & Diaconatus dicitur S. Vicent. Martyr. & S. Martini, & Augustin. in serm. Martyr Stephanus.

Diaconissæ appellantur in iure Canonico 27. quæst. 1. can. Diaconissam mulieres quædam, non quod sint ordinatæ, sed quia ministræ. O segun S. Thom. in

4. porque participauan en algun acto de Diacono, vt legere homiliam. Et erant sanctimoniales quædam fœminæ, quæ forsan benedictione aliqua destinatæ erant lectionibus homiliarum, & Euangeliorum. † Theodoretus lib. 3. cap. 13. Ecclesiast. histor. dicit fœminam quandam dignam Diaconatus honore. † ☞ Era oficio Eclesiastico que tenian las mugeres: las quales aunque no se consagrauan, con todo esso se bendezian, como se colige del Eucologio. Esta deuia ser muger madura, el qual cargo era de assistir a la puerta de la Iglesia: por la qual entrauan las mugeres, porque estas no solo tenian lugar separado de los hombres, sino que tambien entrauan por diuersa puerta: el qual vso riguroſamẽte se observa de todos los Christianos del Oriente, y se platicaua en Malta, adonde se và perdiẽdo poco a poco por floxedad, y descuido de los Curas: por esto los llamò san Ignacio Martir. Custodes Templorum, las diaconisas en el tiempo de persecuciones, por huir los peligros, y sospechas. Lleuan en vez de Diaconos las comisiones, y ordenes del Obispo, o Cura a las mugeres retiradas, animandolas a la constancia, y socorriendolas con limosnas. Desnudauan a las mugeres en el tiempo del Bautismo, y de la Extramauncion; despues de la muerte las labauan decentemente, componiendolas finalmente mientras el Obispo crismaua las mugeres: la Diaconisa la limpiaua, y labaua la frente.

Diadema, atis, pc. in obl. & secundum Priscianum. Diadema, mæ. n. G. Es vna insignia que los Reyes antiguamente traian en la cabeça, dicha deste verbo, G. Diadeo. i. Circumligo Porque era vna venda de vna rica tela, que tenia dos cabos con que se ataua la cabeça. A quien sucedieron sus ricas coronas de oro. Vulgo Diadema, es vn circulo con que se pintan los Santos, a imitacion del escudo que los capitanes lleuauan sobre las cabeças en el triumpho, porque los Santos triumpharon de los vicios, y tres enemigos, B.

✠ Dialectica, cæ, pc. G. Arte de disputar, cuyo fin es apartar lo verdadero de lo falso, 1. Prol. B.

✠ Dialectos, G. La propriedad de cada lengua en que se diferencia de otra, vt Dialectos Hebræa, &c. Qz Græci habent 5. Dialectos. i. proprietas linguæ.

✠ Diaphanus, a, um. G. Lat. Transparens, vt Chrystallum est diaphanum. Q.

† Diapsalma, diapsalmatis, n. & secundum Hilarium genitiuo diapsalmæ G Hebraice Sela. Es vna diccion que se pone en algunos Psalmos. De quo vide præfationem præfixam scholijs Basilij in Psalmos ab erudito quodam. Vide etiam Chrys. Proœmium in Psalmos. Vide etiam sela. De Diapsalmate. Hieron. Marcellæ.

✠ Diatriba, bæ, G. Lat. Exercitatio. Et Diatribo, G. interp. Conuersor, saris, vel exerceo, ces. Diatribe (inquit Erasm.) dicuntur conflectationes Philosophorum Chrysost. in Psalm. Omnis schola (inquit) & omnes diatriba has habet narrationes, Hiero. in Cathalo.

✠ Diacotomema, atis, n. G. Lat. Sectio in duas partes Hieron. in Catalogo.

Dialogus, logi, pc. G. Lat. Disputatio, a verbo dialegome, i. Disputo, fiat (secundum Perotum) a dia, prepositio Griega & Logos, i. Sermo. Y es propriamente Dialogus, oracion, libro, o tratado, en q̃ se introduzen algunas personas (aunque sean mas que dos) que disputan. Hinc D. Gregorij. Dialogi, Prolog. Paralipom.

Diana, æ. Vna diosa de los Gentiles, hija de Iupiter, y Latona, y hermana de Apollo, Actor. 19. llamase tambien Luna, y otros nombres que callo.

☞ *Diapsalma*, pausa, o intermalo que se haze en reiterar los Psalmos, es voz Griega.

Diaphonia, æ, pc. G. interpret. Dissonantia, Dissensio, discordia, Hieronym. in Catalogo scrip. Ecclesiast.

☞ *Diasphendon*. Era aquel acerbissimo tormento, cõ el qual pegados, o ajuntados por fuerça, dos arboles atauan de vno, y otro a los Santos Martires, y despues bueltos de la violencia a su natural postura le despedaçauan en partes. Es voz Griega, que significa dissipare cum dolore.

☞ Diasyrticus, de dos significados: Natandum est, quod verbum a nodis præmissum Diasyrticus cum est, arduo enim trahi potest conuenienter expositum, Blef. serm. 38. La voz Griega: *Diasistikos*, significa propriamente mordaz, y calumniador, a caso tomada la metaphora del hablar ambiguo, y doblado de semejantes personas: pero mejor parece se origina del verbo: *Diasiro*, compuesto *de dia*, que significa dos, y de *Siro*, que significa tirar. Esta deriuacion es muy aprobada, y ajustada, pues se dize tambien Trisyrticus de tres significados Tetrasyrticus de quatro significados, Blesen. serm. 20. & 34.

Dibrellalamin. H. (que ansi se escriue.) Vide Dabreiamin, & Paralipomenon.

Dico, cas. Dedicar, o consagrar. Item addicere, offerre, & se totum alicui offerre, S. Scolasticæ.

Dico, cis, xi, ctum. Dezir, o hablar. Item vocare, nominare, iudicare, denuntiare, promittere, affirmare, dicare, significare, cantare, pronuntiare. Mucho auia que dezir, sed breuitati studemus. † Ioan. Benedictus colligit in B. Dicere, accipi pro Anuntiare, afferere, cogitare, constituere, credere, iactare, inspirare, interrogare, iubere, laudare, ostendere, promittere, proponere, respondere. Vide eius Concor. En que los Hebreos vsan de Dicere, pro præcipere, pudiera el dicho Autor alegar, Genes. 1. † Hinc dictum, dicti, & dictio, onis. B.

☞ *Dicterium*, vide Amb.

Dictãtas. Dezir lo que otro escriue. Item suggere, vt Ratio dictat. i. suggerit. Item edicere, seu polliceri. † 3. Esd. 6 & 2. Mach. 8. Dictare ictus, i. præscribere modum ferendi, dixit, Hieron. in Apol. pro libris in Iouin.

✠ Dicterium, rij. El dicho donoso, y agudo con que suelen los deziderõs picar a alguno, de donde suelen los motejados venir a correrse. Græce dicitur. Scomma. Chrysostom. homil. 5. de fide Annæ, & Theodoretus, lib. 2. Ecclesiastic. histor. cap. 17.

Didacti. Vide Thodidacti.

Didymus, mi, pc. G. El mellizo, que es el que con otro

nare de vn patto. Assi se llama Santo Thomas Apostol. Ioan. 11. & 20. No se porque. Item vn antiguo escritor Ecclesiastico.

Didrachma, pp. matis, pc. n. siue Didrachmum, mi, n. & Didrachmus, mi, m. Era vna moneda de plata, q̃ valia, y pesaua dos drachmas, y por consiguiente tanto como dos reales viados agora en Castilla. Era la moneda que los Iudios pagauan de tributo por mandado de Cesar Augusto, siendo Cryno Adelantado: y que Vespasiano mando que cada Iudio pagasse al Capitolio. El mismo es el que san Pedro pago de tributo por si, y por Christo Matth. 17. Porque aunque el stater, que hallo en el buche del pece, va a dos drachmos, fue porque pago por dos. Los 70. Interpretes traducen drachmo pro Siclo, sed male. Vide Siclus. Las dragmas atticas antiguas, y las nuestras, no son del mismo peso, segun el doctissimo Couarruuias. Porque de aquellas entrauan ocho en vna onça: y destas diez y seis. Del mismo peso, y valor, que el didrachmo, era la moneda Siclus entre los antiguos. Tenia el didrachmo, por la vna parte señalado vn buey. Hazese del mencion, Matth. 17, & 2. Machab. 4. y en san Ambros. Epist. 7.

Dies, genitiuo diei, dij, dies, & dic, masculi. & fœm. in singul. In plurali vero tantum masculinum. Però differen, en que quando es fœm. signif. tiempo indeterminado, y quando masculi. sign. dia artificial de Sol a Sol, o natural de veinte y quatro horas. Aunque esta diferencia muchas vezes no se guarda. Como se diuida el dia ciuil, y de donde comença a el dia, ay varias opiniones Vide Calep. † Eras. in Adag. dize, que los antiguos començaua el dia a prima media noctis inclinatione, luego le seguia el tiempo llamado Gallicinium. Tercio conticinium que es quando el gallo cessa del primer canto. Luego. 4. diluculum: que es quando se echa ya el dia de ver. Luego. 5. *Mane*, quando ya es salido el Sol, y es dia claro. Los *Hebreos* segun Rob. Gen. 1. comiençan su dia natural (que contiene noche, y dia, espacio de veinte y quatro horas) del escurecer de la tarde antes. Y su dia de fiesta dura de vna tarde a otra. El dia artificial segun Gagneio, començaua entre los Hebreos (como tambien entre los *Babylonios*) de Sol a Sol. Tostado dize que hora y quarto antes de salir el Sol comença. *Dies* pro tempore in *B.* accipitur, quia diebus annus constat. Tostado dize qui aliquando accipitur pro anno. Y el mismo dize que dies in pl. accipitur alg. pro anno. Apud *Hebræos*, In 1. *Reg.* 3. a. Nox comprehenditur nomine diei. Finis dierum. vel nouissimi dies in *B.* Alg sig. tempus aduentus Messiæ, otras el fin del mundo, y aquel tiempo cercano al vltimo juyzio In 1. Cor. 4. Dies humanus sign. fauorem, approbationem, & commendationem hominũ. Gagneio ibi. Ioan. 11. dies la vida temporal de Christo verdadero Sol i. Thessal. 5. dies el conocimiento de Christo luz del mũdo. † Item dies, se llama la primera hija de Iob. No que esse sea su proprio nombre (que el proprio fue femina) sino interpretacion del Nam femina interp. Diuturna, vel In dies. Vide Cornutibrum.

+ Dieseit, impersonaliter, in tertijs personis, & absolute (como Noctescit.) Hazese de dia, o ya viene el dia. Aunque la Iglesia tiene claritas luxdiescit.

+ *Dietim*, aduer. De dia en dia. No se si es bien Latino, S. Bernardi.

☞ Dies solis. Era el dia de la Dominica, vocablo vsado de la gentilidad. Æquæ si diem Solis letitiæ indulgemus, Tertul. Apolog. cap. 16. Ecce enim dies Solis adest. Sic enim barbaries vocitare diem Dominicum consueta est, Gregor. Tur. libr. 3. capit. 15.

☞ Dieto. Hazer abstinencia en el comer. Cæteri in eminentia Cathedralis apice sublimati latim curam carnis propensius agunt, Circunspectius dictant, non minus timent corporis egritudines quam gehennam, & in omnibus patriũ. vitæ profectoris affectant, Bles. ser. 27.

☞ *Dieta*, æ. Es el espacio de vn dia ordinario. *Vna die se opus fuerit quatuor, aut quinque dietas excurrit*, Bleten. epist. 66. porio, cum iam dictam illam, aut totam, aut fere totã, ne iter præambuli peragerent, idem epist. 14. Dieta in iure accipitur pro itinere vnius diei, y ordinariamente se tallan diez leguas cada diera, como se refiere in l. 18. & in l. 20. lib. 1. nouæ Recop. & ibi expositores.

☞ Dieta est autem cœnaculum, in quo assate cœnatur ad vmbram hieme ad Solem, Plin. in epist. extrictissimis in dieta mi transitus dicitur dieta a conuiuijs, quæ in ea per agebantur, aunque Varro juzga que es voz Latina, y assi llamada nam in ea per diem ederetur accipitur autem dieta pro victus ratione, & præscripta vitæ formul. Cic. ad Attic. lib. 14. Dieta curari incipio.

☞ *Dietarij* vocantur. Ministri. Dietæ Seruientes, ita tenet Vlpian. ff. de fund. inst.

Diffamo, mas, pp. Derramar la fama por diuersas partes. † y assi no es (como pienssa Remigio) solecismo, 1. Thessal. 1. A vobis termo. Dñi diffamatus est, i diuulgatus. † y casi siempre se toma en mala parte por infamar. Pero no siempre, Matt. 6. Luc. 19 & B.

Differo, fers. Dilatar el tiempo. Item lleuar a diuersas partes. Item diuulgar. Item diuidere, scindere, dissipare. Item ordinem ponere. Item distare. Hinc differentia, æ, & antiquitus differentias, atis, B.

Difficilis, le. Lo dificultoso, y no facil. Inde difficilè, aduerb. Dificultosamente, & difficultas, atis. La dificultad, B.

+ Diffido, dis, pp. *Desconfiar*, y dezimos diffido tibi, & diffido te, Bar. 1.

Diffidentia, æ. Desconfiança. Roman. 4. & Ephes. 5.

+ Diffinitio. Vide *Definio*.

Diffluo, is. Correr lo liquido en partes, S. Anton. de Pad.

Diffugio, gis, pc. *Huyr a diuersas partes*, Tr. po. nitur etiam pro vitare. Item pro fugere, renuere Ios. 8.

Deffundo, dis, diffudi, diffusum. Derramar en diuersas partes. Item dilatare, vt arbor diffusa ramis. Hinc Diffuse, aduerb. & Diffusio, onis, B.

Digamus, digami, pc. G. El casado dos vezes. *Digama*, La anfi casada. Digamia, mia. El casamiento de los

los tales. Anſi se deue dezir; y no Bigamus, ni Bigama Hieronym. in Epiſt. 2. contra Ioui-nian.

Digero, ris, pc. Ordenar, diſponer. Item declarar, o interpretar. Item diuidir, diſtinguir, quo ſenſu vſas eſt. Hieronym. Fabiolæ. Item digerir. Vnde digeſtio, onis. La digeſtion, ſeu actus digerendi, B.

Digitus, ti, pc. El dedo. Alg. le poma en la B por la potencia, y virtud diuina, vt Exod. 8 Luc. 11. Nomina digitorum ſunt Pollex. Infamis, ſue famoſus, Medicus, ſeu annularis. Index, qui & ſalutaris Medius qui & verpus Minimus qui & auricularis. Vide Calep. † A y digitus menſura. De qua, Exod. 25. 37. & Ieſem 52. Et eſt 16 pars pedis. Sed ipſius digiti non eſt ſimplex obſeruatio, nam alius vocatur quadratus, alius rotundus ſecundum Nebriſſ. in Repet. 6. de Menſuris. In quadrato (inquit) obſeruatur vnum e quatuor lateribus, in rotundo diametrus, quo aquarum ſalientium meduli menſurantur. Sic ille. A digito, digitulus, li, diminut. Hieronym. in Luciferinos. Vno digitulo repellere. Hieronym. in Luciferinos. Vno digitulo repellere. Hieronym. Epiſtillimè, nullo que negocio. Dicitur, & digitellus, lli.

Digladior, aris. Acuchillar, o acuchillarſe, T. Tener diferencias, y contiendas. Vnde Opinionum digladiatio Hic in Prol.

Digitoſus, a, um, quod apud Chryſoſtomi interpretem in homil. ſuper Matthæum inuenitur, por coſa dotada de mayor dignidad, barbarum eſt.

☞ *Digitiæ*. Eran algunas varas de oro, o de plata dobrada en forma de dos. *Digitiæ auratæ nouem* Anaſt. in Leo. III.

Dignor, aris, d. vel digno, gnas. Tener por bien. Item juzgar, o reputar a alguno por digno, B. † Hinc dignatio, onis. Idem quod dignitas. Dignidad, o ſeñorio.

Dignoſco, is. Conocer, y diſcernir, o diferenciar vna coſa entre otras, Eccleſiaſt. 4.

Dignus, a, um; coſo digna, y merecedora, vt dignus laude, vel caſtigatione, B. † Matt. 10. Non eſt dignus me, idcit, mea ſequela, & diſcipulatu. † Hinc dignitas, atis. ✝ Dignidad, honra, reputacion, amplitud, y vna mageſtad ganada de cargos, o virtudes. Item dignitas. El cargo, o magiſtrado. Item alg. viriles pulchritudo. De dignitate 3. Eſdr. 8. Eſt. 19. & B.

✝ *Dignanter*, aduerb. Nebriſſen. dize que ſignifica lo que digne. Dignamente. Pero Hieronym. ad Pammachium diziendo, *Pauperum cellulas dignanter introeas*. Parece tomarlo por humanamente.

✝ *Digne*, aduerb. Honeſtamente. Item dignamente, y conforme a los merecimientos. 2. Paralip. 1. & B.

Digredior, eris, pc. Partirſe de alguna parte, In ſerm. pro omnibus ſanctis.

☞ *Dijticum*. Era aſsi llamado vn famoſo Monaſterio en Conſtantinopla, por auerle fundado ſan Dio Archimandita, dicho en Latin *Dius*, de quien haze mencion el Menologio Griego a diez y nueue Iulio. Conſtantinopoli natalis Sanctorum Monachorum, Martyrum Monaſterij, die Martyrolog. 8. Februarij.

Dijudico, dijudicas. Iuzgar muy bien, y por menudo. B pro diſcernere poſuit Cicero.

Dilabor, pſeris, pc. Prop. es reſbalar. Item ſignifica acogerſe por pies ſecretamente, Alg. diffiere, 1. Regum 13.

Dilacero, ras, pc. Deſpedaçar, en partes diuerſas gaſtar, Tr. Conſumere, dilapidare, diſperdere, B.

Dilanio, nias. Deſpedaçar en muchas partes, Tr. dixit Gregor. hom. 8. Non nos ambitio dilaniet.

Dilato, dilatas, pp. Dilatar, enſanchar, y eſtender, B.

✝ *Dilatareos*, in Pſ. 80. Es pedir largo. †

† *Dilemma*, dilemmatis, pc, in obl. & Dilemmatum, mati. G (quod a Gellio, Syllogiſmus cornutus, & a Cicer. Complexio appellatur) ſic dictum, quod duplex habeat cornu. Es vn argumento a donde de tal manera ſe proponen dos coſas, que es neceſſario caeren la vna, y que enreda, y toma de todas partes al aduerſario, *Hieronym.* in Apologia in Ruffinum.

Diligentia, æ. Diligencia, ſolicitud. Inde diligenter, aduerb. B.

Diligo, gis, xi, dilectum. Amar. B. Item diuidir, apud Plautum.

Delimpido, pidas. No es diecion Latina, ſino barbara.

Diluceo, luces. Reſplandecer clara y perfectamente, Tr. por ſer coſa clara, y manifieſta, 4. Regum 10.

Diluceſcit. Eſclarecer, o reir el alua, 2. Regum 29.

Diluculum, li. El alua, o mañana, o madrugada, B.

Diluo, diluis, dilui, dilutum. Lauar, purificar deſleyr. Item mezclar, o templar agua, o otro licor, vt Bibe vinum aqua dilutum, Tr. Diximus moleſtias, & crimina dilui, id eſt, ſolui, & purgari. † Hieronym. in dicta Apologia. † Ponitur etiam, pro explicare, declarare. Hinc Dilutius & Diluti-ſimum Hieronym. vinum dilutius llama al muy aguado.

Diluuium, uij. Auenida de aguas que cubren la tierra, o por parte de las muchas lluuias, o del mar, Pſ. 31. vbi eum, ſubaudi Iuſtum, vel ſanctum, contra Rod. que declara mal, el ad eum non approximabunt.

Dimergo, no lo ay, ſino *Demergo*, contra Rod.

Dimetior, dimetiris, dimenſus, ium. Medir, B.

Demico, cas, pc. Pelear con obras, como Contendo, con ſolas palabras, B.

Dimidio, as. Demidiar. Aunque es diccion barbara. *Hinc* Dimidius, a, um.

Diminuo, nuis. Deſmenuzar, o menguar. Apocalip. 22.

Dimitto, tis. Embiar a diuerſas partes. Soltar, dexar y, entregar en poder de alguno alguna coſa. Item en la B ſign. perdonar, vt Matth. 18. & Marc. 2. †. & Luc. 16. In quibus locis Erafm. dicit quod Latinius fuiſſet dicere Remittere. In B. Dimittere iuxta Ioannes Benedictus ſignificat abijcere, annuere, condonare, emittere, liberare, permittere, reinquere, repudiare. †

☞ *Dinodium*. Significa toda ſuerte de donatino de-

dicado al Culto diuino, del qual vocablo se haze muchas vezes mencion en el rescripto del Emperador Alexo.

Dinumero,ras,pc. Contar por numeros,B.

Diœcesis,sis,f.pp. contra el vulgo,G. interp. Gubernatio,administratio,dispositio, siue iurisdictio, a DioiKeo,idest,guberno, tuor. In iure Ciuili pro prouincia accipitur. Entre Eclesiasticos se toma por todo el termino de la Iglesia Cathedral,dentro del qual,el Obispo tiene jurisdiccion de administrar lo espiritual. Diœcetes,idest. Diœceseos præfectus gubernator,procurator. Todo se escriue con œ, diphtõgo en la segunda syllaba. Haze tambien d.œcesis,a genitiuo,diœceseos,pc.

†Dioscori,G. Lat Iouis filij, Dioscuri se dezian entre Gentiles Castor & Pollux, hijos de Iupiter. Los quales si en la nao aparecian en figura de fuego juntos, era buena señal: y si vno solo, era señal triste. Augustin. ciuitat. libr. 18. capit. 14. Dioscuri era el titulo de la nao Alexandrina, pro quo in vulgata est Castrorum, Actorum 28. Vide Castores.

†Dioscorus,ri,iuxta Græc. *Dioscorinthius*,de quo 2. Mach. 11. En el mes de Iunio secundum. Nebrissen.

†Diplois,pc. diploidis,pc. G f. Lat. quasi duplex dicl potest. Y a mi ver,la ropa aforrada se dirà assi. Opertantur,sicut diploide confusione sua. Psal. 108. con las quales palabras significa el *Rey* Dauid la confusion de los impios, o sacrilegos en el final Iuyzio Bar. 5. & Aug. ciuit. lib. 17. c. 7. Pinnulla (inquit) diploidis.

Diplomata,se llaman las letras patentes de los Principes con sus sellos,como son priuilegios,prouisiones Reales, y Bullas de Papas. Vsan ya dello vocablo los modernos Theologos. En la etymologia difieren Nebrissen. in Lexico Iuris,& Calep. †Aũque todos conuienen en que se dizen de Dipleo,G. (que es duplex) porque Nebriss. dize que porque se dauan escritas en dos tablas: y Calep. que porque se daua el Diploma doblado, y cogido, y passado,con vn hilo. Item *Diploma* en derecho significa itineris, festinationem: que es quando se dobla la jornada, caminando en vn dia dos jornadas.†

Dipondium,o Dupondium,pondij.n. vel Dipondius seu *Dupondius*,m.G. Era vna moneda de cobre, q̃ pesaua dos asses,o libras. Y porque el As,que era de libra,vino a hazerse de media libra por la ley Papyriana, vino tãbien el dipondio a mudar el valor. El antiguo(segun el doctissimo Couarruuias) valia ocho marauedis delos nuestros: pero los Griegos llamaron dipondio vna moneda que valdria quatro marauedis de los nuestros. Aunque Nebriss. quiso sentir que dispondius en tiempo de Christo valia dos marauedis. Luc. 12.

✣Diproficio,ficis,pc. pro Degenero,siue In peius proficio(que es desmedrar, desdezir) aliquoties vsurpat. Hillarius.

Dipsas,adis,vel dos,pc. G. a dipso,idest,Sicio. Vna serpiente como biuora, que acarrea sed con su picadura, Deuter. 8.

Dirigeo,ges,pc. dirigui. Quedar sin fuerças por frio, temor,o otro aigun caso, pasmarse,erizarse, y casi hazerse duro como se yela, S Nicolai.

Dirigo,gis,pc. xi,ctum. Enderçar lo torcido, B. Inde *Directè* aduerb. Derechamente, & directio, B.

Dirimo,rimis,pc. diremi,diremptum. Diuidir,o apartar;como quando alguno se mete a despartir los q̃ riñen,o por otra via compone,o aparta qualquiera cosa de otra. Alg. es destruere, Prol. Epistolæ ad Romanos.

Diripio,pic.pc. pui, direptum. Destruyr, saquear, y arrebatar a diuersas partes, vt Diripere ciuitatem, B. Hinc Direptio,onis,Robo, y saco mano.

Dirtuo. Vide *Dirimo*.

Dirrumpo,rumpis,dirupi,diruptũ,pp. Romper,por fuerça,o en diuersas partes,B.

Diruo,ruis,rui,dirutum, pc. porque viene de Ruo. Derribar, y assolar edificio,destruir. Ouid. Diruta sunt alijs *Pergama*,B.

Dirus,a,um Cosa cruel, vt Mucrone diræ lanceæ. In Hym. *Vexilla Regis*. Dire aduerb. cruelmente.

Discalceo,as,a. Descalçar,B Hinc discalceatus, a,ũ. Descalçado.

Discedo,dis,pp. Partirse de lugar, Hinc discessio,nis. Apartamiento en general. Y en especial en la B. Apartamiento de la Fe. 2. Thessalonic. 2.

Discepto,tas. Disputar,altercar, discordar,debatir,y porfiar, Alg significa moderar, apaziguar. Hinc *Disceptatio*,onis,B.

Discerno,nis,discreui,discretum. Apartar, y diuidir. Item conocer distintamente,B.

Discerpo,pis,psi,ptum. Partir,y despedaçar en parte,B.

✣Disco,scis,didici. *De*prender,aprender de nueuo,y es prop. alcançar lo no sabido con meditar, o con enseñarme otro. Et in B secund. Ioan. Bened. sign. Assuescere,assequi audiru,assequi studio,expediri. Hinc dicens entis. Del qual participio, o nombre. Discens pro *Discipulus*,vsa Tertul. lib. de patientia,y tambien el Euangelio, Ioan. 21. b. vbi pro Discumbentium,vetera exemplaria habent Discentium i. Discipulorum. Rob.

Discolus,lis,pc. G. Hombre de mala condicion, ciudo,riguroso,inhumano, aspero, incomportable, malo de sufrir, 1. Pet 2. vbi tamen Græca non habent discolis,sed Scolis. i. prauis,siue asperis. Discolus es subst antiuo,y escriuese sin h. Las etymologias que le dà Rod. son falsas. † Como es falso dezir que significa indocto, quod non sit in scolis versatus, ✣.

Discingo,gis,xi,ctum. Desceñir,Tr. Enervare, confutare retũdere, vt Discingere dolos ratione, 3. Reg. 20.

Disciplina, æ. La doctrina que recibe el discipulo, Hieronym. Ruffin. Item vna virtud (a qua quis dicitur disciplinatus, & modestus) que modera, y compone los miembros, y actos exteriores. Item en la *B*. se toma por castigo. Signific. & alia. De quo Ioan. Bened dicit, quod Disciplina in B. est Castigatio, eruditio, præceptum, sapientia. Hinc disciplinatus,a,um. Eccles. 10, 40. & Iac. 3 B.

Discipulus,li,m,& discipula,læ,f. Quien aprende de otro, y lo imita,B. *Este* nõbre tuuieró al principio

los que despues en Antiochia cõmençaron a llamarse Christianos,† vt Act. 6. Creciente numero discipulorum, & eorum qui postea Christiani appellati sunt. *Discipuli* dicuntur, Ioan. 4. per anticipationem secundum Aguit. qui futuri erant discipuli †

Discoquo, is, pc. discoctum. Cozer mucho a alguna cosa, Ezech. 24.

Discophorus, ri, pc. G. El que trae el plato, Prolog. Danielis Et Hieron. lib. 2. *in* Iouin. vocat Abacuc discophorum Danielis. porque le lleuò de comer al lago quasi portitorem disci.

Discolor, pc. discoloris, adiect. om. Cosa de diuersas colores, B.

Discoopercio, ris, pc. rui, pertum. *Descubrir*, B.

Discordia æ. La discordia, y diuision de voluntades, B.

† *Discredo*, dis. Descreer, o no creer, vt discredo tibi Bernard in epistol 289. Yo no lo hallo en otra parte.

Discrepo, pas, pc. Discordar. Prolog. Galeato.

Discretor, oris, a discerno. Ille qui discernit. Heb. 4.

Discrimen, pp. minis, pc. Diferencia. Item el peligro. Item el desafio, y batalla. Item apartamiento, B.

Discriminale, lis, n. Partidor de cabellos, Esai. 3. por Discriminalia traduzen los modernos. Vittas, vel Pileos, aut Tiaras. † Decl. & Discriminalis, le, vt discriminalis, acus. Hieronym. in Apolog. in Ruffinum.

Discrimino, nas. Apartar, o diuidir. Iudith. 10.

Discupitus, tus. Actus discumbendi, B.

Discumbo, bis Assentarse a la mesa, B.

Discurro, rris. Correr à diuersas partes, B.

Discus, sci, G Lat. Catinus, Matth. 14. El plato. Y entre Gentiles vn globo, como pelota con que los mãcebos jnganan, 2 Mach. 4.

Disseco, cas, pc. dissecui, dissectum. Cortar, y picar algo en partes diuersas, B.

Dissemino, nas. Derramar, diuulgar, sembrar en partes diuersas.

Dysenteria, æ, pc. G. Lat. Torminа. Enfermedad de las tripas, como llagas, o torçones. Hinc dysenteriacus, que tiene el tal mal. Scribitur per, y, & simplici, s. Act. 28. Archigenes dize, que dysenteria est viceratio arteriarum, ac viscerũ perseuerans ex causis extrinsecis videlicet frigoris, caloris, cibique minime cocti. † Laguna dize, que son camaras de sangre con raeduras de tripas. † Dysenteria fue la vltima enfermedad de aquella clara luz de la Iglesia, y gloria de la nacion Española nuestro Padre santo Domingo, como agora lo trato en vn tratado de su vida, que agora yo publico, S. Dominici.

Dissentio, tis, vel dissentior, iris. Ser de contrario parecer de otros, y discordar dellos. Hinc dissentio, onis, B.

Disserо, ris, pc. disserui, dissertum. *Disputar*, declarar sabia, y eloquentemente, B. Hinc desertus, a, um, p. simplex. s. (aunque disserо tenga dos) Eloquente, facundo, splendido en la lengua. Sapient. 10. *Hinc* etiam. Diserto, tas, freq. Prol. Epistolarum Ioan. Dissero, ris, disserui, dissitum. Significo, lo que el simple, Sero.

Dissertio, onis. La tal manera de hablar, secundum Rod. S. Catherinæ.

Dissertitudo, dinis. La excelencia de la habla, o la eloquencia, o la elegancia, Esai. 33. Ambas son diciones poco Latinas.

Dissideo, des, pc. *Discordar*, no conuenir entre si, Bernard. de interiori domo, capit. 6. † Et *Hieronym.* in Epitol. ad Castorinam, Tr. adananimata, vt Adamas dissidet cum magnate. *Hinc* dessidium, dij. Diuision, o discordia, *Hieronym.* in Heluidium.

Dissijcio, ieci, iectum. Non dessicio, vt putat *Rod.* Arrojar en diuersas partes, y derramar, acà, y acullà con impetu. *Hymn.* Æterne rerum, & Hym. Ales diei.

Dissilio, lis, pc. ex *Dis*, & Salio, Saltar, y mouerse de lugar, 1 Mach. 9.

Dissipo, pas, pc. Derramar, diuulgar, vt dissipare stercus in agera, dissipare rumorem. Item destruir, B.

† *Dissocio*, as. Desacompañar, y aparejar, o diuidir de la compañia, vt dissimilitudo dissociat amicitias Hieronym. in Epit. Nepotiani. Idem Celantiæ.

Dissoluo, uis. Desatar. Item expedire. Item pagar a personas diuersas, o diuersas deudas, Marc. 14. Inde dissolutio, onis. Dissolute. *Dissolubilis.*

† *Dissono*, nas, pc. Desacordar, o no ser conformes. Dissonus, a, um, pc. Cosa no conforme en sonido, o son. Dissonantia, æ, contrario de consonancia, Hieronym. Apolog. Ruff. Quanta varietas & dissonãtia, &c.

Dispar, aris, pc. om. Cosa desigual, Anast.

† *Disparo*, as. Apartar, diuidir. Hinc disparatus, a, um. Diuididos, diferentes, *Basil.* Const. exerc. cap. 20.

† *Dispesco*, scis, scui. Prop. es apartar el ganado del pasto. Sign. tambien diuidir, y apartar como quiera, Chrysost. ferm de Anathemate, Adeo vita nostra dispescens. Tan denostada anda nuestra vida.

Dispendium, dij. El gasto mal hecho. Alg. daño, o detrimento. Item el rodeo de camino, Proverb. 27.

Dispensator, oris. Dispenserо. Dispẽsatio, onis. El tal auto, B.

† *Dispenso*, sas, freq. mas vsado que su Dispendo, y significa. lo mismo. Dispendo autem sign. Detener. Itẽ despender, y distribuyr. Alg. Expendo. Item dispensar, que es dar licẽcia para hazer lo que por ley comun estaua vedado. De significar Dispenso decretribuit se llaman Dispensatores los Perlados, vt 1. Cor. 4. y los Mayordomos. De significar dar licencia, viene dispensatio, en q̃ entran las dispensaciones, e indulgencias.

Disperdo, dis, didi. Desperdiciar, gastar, perder por todas vias, B.

Disperco, ris. Perecer en todo, o en diuersas maneras, Deuteronom. 8.

Dispergo, gis, si, sum. Esparzir en partes, derramar, B.

Displiceo, ces, pc. Desagradar, o desplazer, B.

Dispono,nis,pp.Disponer,y ordenar. *Hinc*,dispositio onis,*B*.

Dispungo,gis,xi,dispunctum. Cassar,o raer.Item hazer cuentas con alguno en razon de gasto, y recibo,y rematarlas, testando,y borrando lo escrito, Nebrissens.dispungere,siue expungere (inquit)est transuerso calamo rationem cancellare. Hinc dispunctio,onis.Pro ipsa rationis cancellatura,&dispunctor,oris,segun Rod.El que echa a otro de la herencia borrandolo del testamento, Ambros. in hom.

Disputo,tas,pc.*Hazer purissima*,y muy limpiamente alguna cosa,Tr.disputar, y aumentar, o alterar,*B*.

Distantia,æ.Alg,sign diferencia, otras apartamiento,y espacio de lugar,B.

Distendo,dis.Tender en diuersas partes Itē Impleo, Eccles.3.

Distermino,nas,pc.*Deslindar los terminos*, apartar. Ezech.48.

Distillo,llas Destilar,o gotear,B.

Distinguo,is,xi,ctum.Distinguir,o apartartar,o hazer diferencia de vna cosa a otra. Hinc distinctio, onis.B.

Disto,distas.Prop.es alexarse de lugar, estar apartado.Item ser diferente,Ps.102.

Distraho,his.*Tirar*,y arrastrar por diuersas partes, o diuidir,o partir.Aplicase tambien al animo,quando se derrama en varios pareceres,y cuidados. Itē, es vender.*Item* compono,ledo,fimo, Amb.lib.de Ioseph.

Distribuo, buis. Dessribuir,repartir entre muchos, B.

Distringo,gis. Arctè stringo. Item estragar, o fregar, y fiotar, para limpiar lo suzio. Item coger. vt, Distringere arborum folia. Hier. Prol. Amos. Distringere gladium, es desembaynar. Alg.Distringo es tener impedido.vt,Negotijs districtus.i,distractus,& impeditus, *Hieronym.* ad Pammachium.Apud Ecclesiasticos vltimum illud iudicium dicitur Districtū,& districtus iudex,por estrecho,y riguroso.

Dissuo,is,pc.Descoser.Leui.13.Tr. Dissuere amistias dixit Cicero.

Dithalassum,sij,vel Dithalassus,a,um.Lugar,o tierra q̄ por ambas partes tiene mar,Act.27. vbi corruptè legebatur,Bithalassum locum, pro dithalassum(i.bimarem locum)

Ditio,onis.Iurisdicion y señorio,B.Mal dize Rob.q̄ no se halla,sino in recto:pues ay mil exemplos de autores prophanos en contrario,y la B.dize.Inditione tua cuncta sunt posita.

Dito,tas,a Enriquecer a otro,B.Diteseo,scis. *Hazerse rico.*

☞ *Dythicum*.Tablilla doblada,porque era hecha en forma de libro que se doblaua cerrandose; la qual era de dos fuertes,en vna parte se escriuia los nombres de los viuos,en particular de los Obispos,y en la otra personas de dignidades;las quales se recitauan en señal de comunicacion en la Missa,que por esso en el Memento son notadas las letras N.N. leyendose entóces el nombre dellos, por grauissima pena,y ignominia indecidible se tenia el ser quitado de aquella tablilla,como se hazia con los hereges scismaticos,y escomulgados. Absoluerunt de Diptychis Ecclesiarum nomina Patriarcharum. Anast.in Agathō,en la otra parte,dela misma manera se escriuian los nombres delos difuntos, recitandolos despues en el segundo Memento.Post ergo illa verba,quibus dicitur in somno pacis, vsus fuit antiquorum,sicut etiam vsque hodie *Romana* agit Ecclesia,vt statim recitentur,ex diptychis,nomina defunctorum,Alcuin.de celebr. Miss.hierrā aquellos que piensan se llaman con tal nombre las tablas escritas por ser dobladas vna de viuos, y otra de difuntos;porque finalmente cada vna era como digo doblada,abriendose, y cerrandose al modo de vn libro,en el qual sentido san Ambrosio llamò diptycum la concha marina,por ser ella de hechura de libro,lib.5.Hexam.c.5.

*Diu*m,dij,n subst.quasi sub Ioue,siue sub cœlo. Vnde aliquid dicitur fieri sub diu, quando se haze no debaxo de tejado, sino al sereno Frequens mentio inter Ecclesiasticos, Hieronym. lib.2.in Iouin.aunque aqui dize sub diuo (sino està viciosa la letra) y està bien,porque Diuum se toma por aere.†

Diu,aduer De dia,a quo fit Inter diu. entre dia,| Alg. sig. Luengo tiempo,o en luengo tiempo, B.

Diualis iussio.Mandamiento Santo,o imperial segun Rod.

✣Diuarico,cas,pc.Estender.diuidir.vt,*Diuaricare* tibias,que los rusticos llaman Espernecar,Hieron.ad Rusticum.

Diuello,lis,diuulsi,diuulsum. Apartar arrancando. Esai.18.Tr.dixit Hier.in Epit.Nepotiani.*Diuulsa* viscera.

Diuerbero,ras,pc.Hender,açotar.Hom.de vno Martyre.

Diuersorium,rij.Posada,o meson.*Hier*e.9.vbi corruptè legebatur diuersorum viatorum, pro diuersorium viatorum.

Diuerto,tis,& diuertor,teris. Apartarse del camino. Tr.hazer digressiones en la oracion retorica. Item aposentarse en posada,B.† Inde diuerticulum,li.n. Apartamiento del camino, Hier.Lætæ, & Amb. Hexa.lib.6.cap.4.Item posada enel camino,como venta.†

Diues,tis,pc.in olb.com. Cosa rica y abundante,y copiosa.Hinc ditior,comparat,& ditissimus, superlatiuum,*B*.

Diuitiæ,arum,tantum,pl Las riquezas.*B*.

Diuido,dis,pc.diuisi.sum.Partir en partes, B. Hinc Diuisio,nis, & diuisus,us,ui. Partimiento, repartimiento,destribucion.† Et diuisibilis,le.Diuisibilia vocat Dionysius,lib. *Hierar.* Eccl.cap.6.bona temporalia,porque muchas vezes nos diuiden de Dios,o con vicios,o con pensamientos vanos y cuidados.† En que difieren *Diuisio*, y *Partitio*,vide Calep.

✣Diuinus, a, um. Cosa de Dios, vt diuina natura, Q

*Diu*initus,pc.aduer.a *Deo*,siue a diuis:sicut Humanitus,ab hominibus.Celitus a cœlo.Alg es lo mismo q̄ que diuine,diuinalmente,B.

Diuinitas,tatis.La diuinidad,B.

Diuino,nas,pp.Adeuinar,B:*Hinc* deuin. Los adeuinos que conocen lo passado,y futuro.B.

Diuortium, tij. n. Apartamiento. Y en especial el que se haze entre casados, ab eo dictum, quod vir, & vxor in diuersas partes vertantur. Ambros. in homil. † El mismo Diuortium se dize, disidium Diuortium, y Repudium difieren, en que este se puede hazer entre desposados: pero aquel no propriamente entre casados, Nebr. in lex iuris. †

Diuinus, a, um. Cosa del dia, Matth. 20.

Diutius, aduerb. Mas tiempo, B. Es comparat. de Diu.

Diutinus, a, um, pe. Cosa de mucho tiempo. vt, Diutina consuetudo, S. Simonis & Iudæ.

Diuulgo, gas. Diuulgar, o publicar, B.

Diuus, a, um, (idem & Dius, a, um.) Lo mismo es que diuinus. Seruio dize que difierê Dij & Diui, quod dij sunt æterni Diui autem, qui ex hominibus fiunt. Y assi los Emperadores que hizieron bien al comun se llamaron Diuos, y sus mugeres Diuas. Aunque despues creciêdo la lisonja llamaron assi a los vivos. Eleganter llamamos Diuos a los Santos. S. Francisci. † Diuum pro aere. Hiero. lib. 2. in Iouin. sub diu.

D. ANTE O.

DO, das, dedi, datum. Dar. Cuyos compuestos si son de preposiciones menos y llabas, son de la tercera conjugacion, y doblan el præterito. Los otros guardan la declinacion del simple: y abreuian siempre el Da. Aliquando, Do accipitur pro Ascribo seu Impetu. Y entonces pide dos datiuos, aunque el vno no siempre se exprima: vt, Vitio mihi datur, quod virtutem colam. Capitur etiam pro vendo. Item pro offerre, obijcere. Item inferre, inducere. Item dicere. Item obtemperare. Item facere. Item concitare. Dare dicuntur mulieres, cum coptam sui faciunt. *Dare manus*, est victũ se fateri. *Dare pœnas*, est sustinere. Tiene est verbo otros varios vsos, y varias maneras de construccion. B.

Doceo, ces, cui. doctum. Enseñar. Y constituyese con dos accusatiuos. Otras vezes con vno expresso, y otro sub intellecto. Otras con ablatiuo, B.

Docibilis, le, pe. Prop. est id quod facile dicitur, i. perceptibile. Entre Ecclesiasticos se toma por *Docilis*, 1. Prol. B.

Docilis, le, pe. Cosa habil para ser enseñada, vt. Ingenium docile, 1. Prol. B.

Doctrina, æ La erudicion y enseñança, en quanto procede del maestro, como disciplina es la misma en quanto se recibe en el discipulo.

Dogma, atis, pe. & Dogmatum, ti, G. n. Nostri modo decretum, modo sententia, modo placitum, modo edictum appellant. Porq̃ Dogmata son los decretos y leyes de cada secta, B & 2. Prol. B.

✠ Dogmaticos, Lat. ad decernendum, Hieron. Apol. in Iouin.

Dogmatifices, tæ. G. Qui leges ac decreta præscribit. *Hieron.* in epist. ad Pammac. & Oceanum.

Dolabra, bræ, pp. Instrumento de Carpinteros, para desbastar, y polir la madera, como hacha, o destral cepillo, y açuela, S. Mathiæ.

Doleo, les, lui. dolitum. Doler o dolerse en el cuerpo, o en el animo. Y si este verbo se refiere al cuerpo es neutro acquisitiuo: vt, Oculi dolent viro tuo. Pero si de las cosas agenas, es verbo affectiuo: vt, *Doleo tuis rebus aduersis*. Algun. con accusatiuo, B.

Dolium, lij, n. Vasija grande para tener vino, S. Margaritæ.

Dolo, las. Dolar, aplanar, cepillar, B, † Hinc Dolatorium, rij. Pico, o escoda con q labran piedras, Hieron. ad Furiam.

Dolor, oris pp. El dolor que es atormentamiento del anima, o del cuerpo. B.

Dolositas, pe, atis. Astucia, o engaño, Ber. epist. 155. Eccles. 37.

Dolus, li. G. Astucia, o engaño. Los antiguos tambien tomauan Dolus en buena parte por los ardides, y astucias contra los enemigos. El lugar de Ian Pablo 2 Cor. 12. no se toma por buen engaño, como piensa Rod. Hinc *dolosus*, a, um. B. *Dolose*, aduerb. B.

✠ *Doma*, atis, pe. in olb. G. Lat. Testum in Orientalibus partibus, in Palestina vero & Aegypto Solarium & Menianum. De manera que en la tierra Santa de Palestina, y Egipto (a donde la B. se escriuio, y se interpreto) Doma es techo de la casa llano de terrado, o tablas, y no tejado con caualiete, secundum Hieron. ad Suriam, B.

☞ *Domesticus*. Oficio de la Iglesia Constantinopolitana. Este era como sobrestante de los Cantores, y a el se tocaua en las Vigilias cantar el diuino Oficio, con aquellas palabras: *Benedic Domine*.

Domicilium, lij. Casa, o morada della de luengo tiempo, B.

☞ Domini ædius. Oficio Eclesiastico, como mayordomo de la Basilica, o Palacio, como Dominus Ædium, Señor de casa Natalitium mea solemni, ad dommi ædium meum Cantilena. Paulin. epist. 9.

Dominor, aris, pe. Enseñorear, y tener mando, y señorio sobre alguna cosa. Las mas vezes tiene datiuo despues de si: y algunas accus. con la preposicion: y otras ablat. con la misma in. En la B. se halla tambien con genitiuo. Dominor aliquando accipitur passiue, B.

Dominus, ni. El Señor, & domina, æ. La Señora. ✠ Genes. 39. In dominum, pro in Deum. Exod. 3. Dominus dicitur Angelus, de nomine mittentis. ✠ Inde *Domnus*, ni, & *Domna*, per Syncopen, vt, Iube domne benedicere.

✠ *Dominator*, oris. Qui dominatur. Et *dominatrix*, icis. Quæ dominatur de his, B. †

☞ *Dominica*. La Dominica primer dia de la semana, assi dicha, por ser dedicada con particular culto al Señor, que se complace de obrar sus grandes misterios esse dia, porque en esse dia crio el Vniuerso. Resucitò de la muerte. Embio el Espiritu santo. Assi la sexta Synodo, en el Can. 80. professa q Christo nacio en la Dominica, mas dize do q en el mismo dia llouio la mana en el desierto apareciò la estrella a los Reyes Magos. El Señor bastò cõ cinco panes y dos pezes a cinco mil hõbres.

y recibie el Bautismo. Todo esto lo confirma san Agustin serm. 154. de temp. el qual junta que en el *Domingo* los Israelitas passaron a pie enjuto el marroxo, y el Señor cõbirtio el agua en vino en las bodas de la Cana Galilea, y q̃ esperamos vẽdrà en esse mismo dia a *juzgar* vivos, y muertos. Assi todos los Domingos del año ay vna repeticion de aquesta solemnidad, y tan reuerenciada del pueblo Christiano. Constantino el Magno, fue el primero que con la ley promulgada el año de trecientos y veinte y vno, ordenò la obseruacion de la Dominica, como se colige del Codice Theodosiano, à donde tambien es llamada Dies solis, obseruando el nombre de la Gentilidad. Fue de san Iuan Chrisostomo llamado aquesse felize, y sagrado dia. *Dies lucis*, y dies panis la obseruãcia; pero dela Dominica començó, en el principio de la primitiua Iglesia dela lei de gracia. En este dia dexo escrito san Inacio Martir en sus cartas à Magnesian. Post Sabbatum omnis Christi amator Dominicum celebret diem, diem Resurrectioni cõsecratum Dominicæ reginam, & principem omnium dierum. Ademas, que ay vn Canon en el Concilio Niceno, acerca del culto de la *Dominica*, y trata dello San Agustin serm. 25. de temp. afirmando, que tal obseruacion, fue instituida de los Apostoles. Celebrauase la vigilia el Domingo en la noche, conforme al Canon primero del Concilio Maticonense 47. y del Agatense. Por tanto en señal de alegria, los Fieles orauan en pie, como fue establecido por el Concilio Niceno, y se prohibiò el ayuno: Siquis Dominicam ieiunauerit Christi Interfector est, Ign. epist. 8. algunos hereges que niegan la Resurreccion de Christo, mientras los Catolicos hazian en el Domingo fiestas, ayunauan por tristeza, en detestacion de la heregia. El Canon 55. Apostolico prohibe el ayuno. Honorio Emperador promulgò aquel piadoso edicto, por el qual mandaua, que todos los Domingos se sacassen de la prision los encarcelados, o presos, debaxo de buena guarda, para que recibiessen limosna de los Fieles, y fuessen de piedad conducidos al vaño; y puso pena de treinta libras de oro al juez que tuviesse omission con esta ley, incorporada en el Codice Theodosiano lib. 7. tit. de Custodia reorum. Dominica Orthodoxiæ, llamaron los Griegos la primera Dominica de Quaresma, porque en aquel dia celebrauan la Exaltacion de la sagrada Imagen, restituida en la Iglesia de Teodora, pissima, augusta, despues de la muerte del Emperador Teophilo, enemigo de las Imagenes, y fautor de los hereges, Iconomaci, los quales en aquesse dia son maldecidos, y descomulgados, *juntamente* con todas las otras sectas de los hereges del pueblo en la publica Iglesia; la qual por el contrario ruega por la larga vida, y prosperidad de todos los Catolicos. Instituyò tal solemnidad S. Methodio Patriarca Dominica Lætare. es la quarta de Quaresma, assi llamada de los Latinos, por ser dia de alegria, la qual fue introducida de la Iglesia, porque el pueblo Christiano no viniesse a faltar por la continua tristeza del ayuno, y aspereza de la Quaresma; por lo qual se lee el Euangelio de la milagrosa Resurreccion de la muchedumbre, y se interpone de recreacion, y alegria espiritual. y el Papa entrando, y saliendo de la capilla, lleua en la mano el simbolo de la alegria, la rosa de oro bendecida, nuncio de la Primauera, que despues del tiempo del crudo Inuierno, dà tanta alegria al mundo. Aquesta ceremonia se hazia en la Iglesia de Santa Cruz en Ierusalen, figura de la celeste patria. La rosa despues se mãda en dadiua dar, a qualquier Monarca, o gran señor de la Christiandad; y los Cardenales en todo aquel dia, estàn vestidos de vn color rosado. *En* suma el Domingo representa la libertad del pueblo Christiano de la tirana seruidumbre, Durl. lib 6. capit. 53. *Dominica nobæ*, llaman los Griegos la Dominica *Inalbis*; la qual tambien es llamada *Dominica Thomæ*, porque se lee en el Euangelio de la Missa, la aparicion de Christo a Santo Tomas, sucedida en este dia *Dominica vacans*, ya està declarada, V. Aduentes.

✠ Dominicus, a, um, pc. Cosa del Señor: vt *Dominica cœna*, & Dominica dies. El Domingo que sucedio al Sabado de los Hebreos, Apoc. 1. Dominicus, el, pc. cõtra morẽ barbarorũ, quæ Dominicũ, & Rusticum, nomina propria virorum sub. Los produzen contra razon, por los diferenciar de los adiectiuos. Hæc dicuntur a Domino, B.

☞ Dominicale. Era vna toalla, o lienço blanco, con el qual las mugeres recebian la Eucaristia, como se ha dicho, supra. Vnaquæque mulier, quando communicat *Dominicale* suum habeat, Concil. Altisiodor. Can. 39.

☞ Dominicidæ. Llamase con este nombre los Iudios de Antioco, en la hom. 55. con la voz Griega, quinoquitoios, porque mataron a Nuestro Señor.

☞ Dominicum. La Iglesia, por ser dedicada al Señor del Vniuerso. Non oportet cœnas in Dominicis ponere, Concil. Lead. Cant. 28. algunas vezes significa el Sacrificio de la missa. Nunquid ergo, Dominicum post cœnam celebrare debemus, Cyprian. epist. 63. incolleta fui, & Dominicum cum fratribus celebraui. In Act. or. S. Satur. Mar.

☞ Dominus vobiscum. Aquesta es salutacion, que el Sacerdote haze al pueblo, sacado del libro de Ruth, y ordenado en la Iglesia por tradicion Apostolica, Concil. Bracarens. 1. Cantic. 21. Finalmente establecibo por decreto de san Clemente Papa, Gem. libr. 2. capit. 87. o tambien de San Anacleto, Hugo libr 2. capit. 11. bien llamada salutacion diuina de San Dionisio, de *Eccles.* Hier. El *Sacerdote* antes de pronunciarlo al pueblo en la Missa, besa siempre el Altar, figura de Christo, de quien depende nuestra paz, siempre se pronuncia en el numero plural, aunque no esté mas que vno presente; porque el Sacerdote habla con la Iglesia, Petr Dam. Opusc. de Dominus vobiscum, capit. 4. Nauar. Milcel. 67. de orat. num. 5. por lo qual el Sacerdote excomulgado, no puede hazerlo, o pronunciarlo, aunque recitasse de secreto el oficio, Nauarr. de Orat. cap. 7. num. 16. el Diacono segundo, el sentimiento de Durando libr. 4. capit. 14. no deue pronunciar la tal salutacion en el

recitar las Oras Canonicas, mas solamente en el leer el Euangelio, y en la bendicion del Cyrio, por que en el primer caso habla en vez de Christo: en el segundo, representa el mismo ya resucitado. Mas otros piensan que se puede pronunciar mientras no aya Sacerdote presente, o por lo menos cõ licencia, assi lo enseña Nauarro en el lugar citado.

†Dominium, nij. Señorio. Et est ius habendi: possidendi, fruendi, vtendi, ac disponendi de re aliqua pro libito voluntatis. Et ex multiplex, 1. Mac. 13.

†Dominatus, tus. & Dominatio, onis. Enseñoreamiẽto, B. & Hiero. Gerontiæ. *Dominationes*. Es vn orden de Angeles.

☞ *Domnus*. Voz vsada de la Iglesia en vez de Dõnus, el qual titulo solamente se dà a Dios, y no a los hombres: al qual se dà el titulo de domnus, assi como voz diminuida, y falta, por lo qual Domnus Apostolicus, bien llamado el Papa.

Domo, mas, domitum, pc. Domar, someter, sojuzgar, y hazer subiecto, B.

Domuncula, le, pc. Casa chica, B.

Domus, Casa, o qualquier morada. Alg. sign. familia, Exod. 1. Psalm. 126. Luc. 1. Otras toda vna gente. Otras patria. †Otras in B. sig. la hazienda. Y por abreuiar in B. (vt colligit *Io.* Bened.) est Domus pro Ædes Corpus, Ecclesia militans, Ecclesia triũphans, Familia, Facultas, *Patria*, Regia, Sepulchrũ Nidus, Stripes, Tẽplũ Dei, Tẽplũ idol. Quibus adde, quod Ps. 44. vt dicitur, A domibus ebur meis, se toma por arcas grandes. Item nota, quod facere domum (de quo 2. Reg 7. G.) est Hebraismus, pro dare sobolem & ampliare familiam. Y tiene dos genitiuos. s. Domus, q. Domi. f. Pero el primero sign. el mismo edificio (como dezimos, Patrẽ domus) mas en segundo signific. lugar en que alguno està, vt, Maneo domi. Puedese dezir: Reuertar domum, vel ad domum, ex eo domo, vel, è domo: fum in domo, vel domi. Hinc domesticus, a, um Cosa casera, o de casa. Domesticus, ci, pc. El vezino que mora en vna casa con otro, Actor. 10. a domestici, G. famulos. Domestícatim, aduerb. Por las casas, 3. Mach. 4.

Donatium, rij, n. El don que se ofrecio a *Dios*, y se cuelga, en las paredes del Templo, segun Valla. Alg. se toma por el Lugar do se ponen los dones, y tambiẽ por el mismo Templo, Rod. dize, que tambien por qualquier don gracioso, B.

†Donatiuum, ui. La merced que el Principe, o General haze a sus soldados, Hieron. epist. 1. & Sanct. Martini.

☞ *Donatus* Mõge, o Religioso, laico *Monachi* duo, & conuersi omnes, quos donatos vsitato vocabulo nuncupamus, Trithem lib 1. epist. 75.

Donec, pp. vbi & locatur accentus, & Dominicũ, pc. aduerbia. Hasta que accipitur etiam donec pro Quãdiu, Mientras que Quid. Donec eris felix, multos numerabis amicos, Mientras fueres prospero, &c. B. †Nota ex *Hiero.* in lib. contra *Helu.* diũ, & lib. 2. Comment. in Lucam (con quien conuienen Ambr. de Iuste Virg. c. 5. & Nazian. lib. 4. Theologiæ) quæ dones (como tambien antes, antequam Priusquam) no siempre dizen consequentia. Pues donec in B. Alg. sig. certũ tempus. vt, *Non auferetur sceptrum* de Iuda, &c. donec veniat qui mittendus est. Alg. tempus infinitum, vt in illo Prophetæ. *Donec* consenescatis, ego sum Deus: No porque despues de ellos viejos, dexara de ser Dios. Item in illo Pauli ex Psalmo. Oportet illum regnare, donec ponat omnes inimicos sub pedibus eius. Item Matth. 1. Non cognouit eam, donec peperit, &c. Item Genes. 18. Non est reuersus coruus donec siccarentur aquæ. A donde no se sigue que despues cesso la subjecion de los enemigos, que Ioseph conoscio a Maria, y que el cuervo boluio al arca. Antes sig. q nũca, lo. Ben. dicit, quod donec in B. sig. Numquã. Quandiu. Quousque. †

Dono, nas. Dar graciosamẽte. Inde Donum, ni. El dõ, o dadiua, B. †vbi donum accipitur pro Gratia, Munere, oblatione. †

†*Dorcas*, adis, G. Lat. Dama, seu caprea. Cabra montes. Chry. homil. 42. ad populum.

Dormio, mis, iui, itum, q. *Dormir*. inde dormito, tas, pp. freq. dormir a menudo; o dormir liuiano, y entre dormir, y velar, B. Item dormio en la B. se toma por morir: y por tener accesso carnal a alguna persona, B. †Io. Bened. dicit quod in B. *Dormire*, sig. Coire, Lætari, Mori, Mori, ad tẽpus Negligere, Requiescere Y no solo entre Christianos, o Catolicos, dormire, sig. y Somnus y dormitio la muerte, y oprimentes los muertes, iuxta idioma Scripturarum, por la esperança de la *Resurreccion*, mas entre Gẽtiles, como lo prueba Eras. in Scho. Epit. Nepotia. Vide etiam Cœmiterium. Item dormire, sig. peccare, & Somnus mors *Hieron.* ad Minerium & Alex. Dormiuit cũ patribus suis in B. id est, mortuus est, sicut maiores sui. 3. Reg. 11. †

†*Doron*, G. sig. Donum. Item Psalmus, siue manus. Y porque se escriue con omega sus compuestos *Heliodorus*, Isidorus, *Theodorus*, & Theodora, *Diodorus*, Polydorus, & eius formæ per multa, pp.

Dorsum, si. n. El espinazo, o el lomo, B.

Dos, dotis, f. Prop. lo que al marido se dà ó la muger en casamiento, Tr. qualquier don, gracia, o preuilegio que se dà a los hombres en el cuerpo, o en el animo. vt, Lauano animi & corporis tui dotes, B. Hinc dotalis, le. Hieron. Sabiniano.

☞ *Dosithei*. Vna de las Setas entre Iudios; los quales se abstenian del manjar de cosas animadas, y observauan el Sabado con tanto rigor, que cada vno se amanecia en el sitio y disposicion de cuerpo, que le cogia el Sabado, sin mouerse en todo el dia, hasta tanto que entrasse el siguiente dia.

Doto, tas. Dotar la muger de casamiento. O dotar cõ alguna gracia, B.

Doxa, as. G. Interp. Opinio, siue gloria, Aug. homil. Sabbati ante Ramos. Vnde Paradoxa, Orthodoxus.

†Doxoloxium, gij, G. n. Vozes de gloria y alabança. Dicitur & dexologia, æ, Basil. in sua Missa, & in Prol. Psalmorum.

D. ANTE R.

DRACO, conis, pp. in oblo. m. G. Dragon, serpiẽte, o culebra de muchos años, y por consiguiente muy grande. Tomase por ballena in Psal. 103. *Dra*

Draco iste, &c. Pro quo Heb est Leuiatam, i. balena secundum aliquos, quæ formata est, vt ludat in mari, Ter. 11 B. Draco diabolus & etiam tyrannus.

Drachma, mæ. f. Era vna moneda de plata, que era la octaua parte de vna onça, y assi valia poco mas, o menos que vn real nuestro. Las drachmas antiguas y las nuestras difieren en la mitad. Vide Didrachmum. Es tambien drachma cierto peso de 18. siliquas, B.

Dragma, atis, pc. in olb. G. rapina, o manojo. Vnde pro Manipulos, in Psalm. 124. in Græco habetur dragma.

Drama, atis, pc. in olb. n. G. a verbo Drao, que es representar. Sig. representacion, a donde se introduzen diuersas personas, como en las comedias y tragedias. Y assi la Iglesia combidando a los cantares de bodas espirituales, los llama Dulcia cantica dramatis In offi. Virgi. Y Origines dize, que los Cantticos de Salomon (que son cantares de bodas espirituales) estan compuestos in morem dramatis, i. actionis & representationis diuersarum personarum fingentium & fictæ.

Dramma, æ. Neb. dixo ser diccion Grieg. que Lat. sig. Cursus, Carrera, o corrida. Pero *Morales* niega auer tal vocablo. Demanera que estos quatro vocablos Griegos que en alguna manera se parecen en el sonido (s. Drachma, *Dragma*, *Drama*, Dramma) difieren no solo en la ortographia, mas en la significacion.

Dromos, G. Latine, Cursus, Carreta, o corrida. Y alg. lugar de la carrera. Inde *Hyppodromus*. Inde etiam.

Dromedarius, rij El camello escogido y grã andador O el dromedario (si ay tal animal.) Pero no sig. al señor del, como piensa *Rod.* en Isac. c. 60. vbi pro Dromedarij Madiã, &c. *Heb.* est Pulli camelorũ, &c. *Rob* Vel secundum Calep. los camellos de Arabia que tienen dos corcobas (como los Bactros tienen vna) se llamã Dromedarios. † Que camello grã caminador, y dromedario sean lo mismo, dizelo assi Hiero. in vita Malchi. Camelos ob nimiam velocitatem dromedarios vocat.

D. ANTE V.

DVbito, tãs, pc. Dudar. Itẽ temer y detenerse, vt, Quid dubitas dicere hoc? Inde dubitatio, onis. Dubietas, atis. Dubium, bij. La duda, B.

Dubius, a, um. Cosa dudosa Hym. Vt queant laxis.

Ducatus, tus. q. El adestramiento, o guiamiento. La capitania. La dignidad del Duque. Nehemiæ. 5.

Duco, cis, xi, ctum. Prop. es guiar, y lleuar guiando al que vã voluntario. Tiene muchas vezes otras muchas significaciones. S. inescare, allicere, & delectatione quædã demulcere. Voluere, pertrastare. Nudare, educere. Contrahere. In longum protrahere. Demittere, descendere. Gerere. Ad supplicium ducere. † Ducere vxorem, es casarse. Ducere † somnos muros, &c. es dormir, edificar, &c. B. *Hinc* Doctor, oris. Hym. Veni creator.

† Ducenarius, rij Capitan de dos Centurias, esto es de dozientos soldados, el qual tambien se llamaua primus hastatus. Hieron. ad Pammachio.

Ductalis, le. pc Quod facile ducitur, & attenuatur. Vnde æs ductile, se dize el que obedece al martillo, y se estiende. Assi se dizen en las Iglesias trompetas, cãdeleros, y cherubines del templo por ser labrados a martillo, y vaziadizos, B.

Dudum, aduerb. Agora poco ha de aqui a poco. De manera que no exceda el tiempo de vn dia: aũque alg. sig. si. B.

Duellum, lli. pp. Combate y desafio de dos. Dictum a Duo, & Bellũ. No digo de solas dos personas (como algunos piensan) mas de dos personas, o de dos partes, que porfian sobre la victoria, como Españoles y Franceses, Turcos, y Christianos, *Prosa Resurrectionis*, Mors & vita duello confligere mirando.

Dulcis, ce. Cosa dulce y suaue. B.

† Dulciarius, a, um. Cosa perteneciente a dulçura: vt Dulciarius panis el vizcocho y rosquilla, maçapã, &c. que se hazẽ de açucar y piñones, o almendras, para hazer colacion. El *Dulciarius* pistor. El confitero, melchonero, turronero, vizcochero que hazen rosquillas, piñonate, y cosas semejantes. Et Dulciarium forum. La confiteria, pasteleria, y lugares do se venden tales cosas, Basil. epist. 15.

Dulcisonus, a, um. Cosa que suena suauemente. San Francisc.

† *Dulia*, æ G. Es honra, y seruicio que se deue a la criatura; como Latria es el que se deue a solo Dios, S. Th. 2. 2 q. 103. *De* quo Inno. III. Papa de Mysterijs Missæ, sic ait. Duæ sunt species seruitutis: vna quæ debetur soli Deo creatori, & dicitur Latria; y altera, quæ creaturis impenditur, & dicitur *Dulia*.

Dulcore, ras, pp. a *Hazer* dulce a alguna cosa. Prouerb. 27.

Dum, aduerb. temporis. Alg. se pone por Quando. Otras por Postquam, quando se *junta* con preterito de subjuntiuo. Y quando en composicion se pone despues de Nec, Non, Haud, siempre es aduerbium temporis, vt, Nec dum, &c. Hasta agora no. *Es* tãbien *conjunctio*, y sign. Con tal que, Alg. es syllabica adiectio. Y componese con qui, Age, Modo, Dumtaxat, B.

† *Dum modo*, Coniunctio. Con tal que. vt, Dum modo consumen cursum meum, Actor. 20. Genes. 19.

Dumtaxat, pp. aduer. Tan solamente, B.

Duo, duæ, duo. genitiuo duorum (inuenitur & Duum) arum, orum. Dos en numeros, B,

Duodeca, vel duodecas, cadis, G, segun Rod. es dos vezes diez. In homil. Purificationis.

Duodecim, pc. com. & indecl. *Doze*, B. Hinc duodenus, a, um. & duodecimus. Cosa de doze, Hym. Pãge lingua.

Duodeuiginti, indecl. com. Deziocho. quasi demptis duodebus a viginti. Y lo mismo es en los otros numeros, S. Martini.

Duplex, icis, pc. in olb. com. Doblado, o doble, y como quien tiene dos partes. Alg. sig. dos. Otras latum.

Duplico, cas, pc. Doblar, vt, duplicare numerum. B. † Spelunca dicitur duplex, Genes. 13. secundum aliquos ab agro in quo fuerat: secundum alios vero, quia erat spelunca intra spelunca, Rob. Spiritus:

Heliæ duplex. i prophetæ & miraculū, vel potius duplex portio spiritus tui de manera que fea yo mejorado en la imitadentre los otros Prophetas, 4.Reg.2. Aliter Rob. Duplicia Prou.31. parece sig. vestidos aforrados: sino queremos dezir, quod vestes mutatorias. Vide Cate.

Duplus.a,um Doblado, dos vezes tanto, & *Duplum*, pli subst. El doble, vt, Condemnari dupli. Ser condenado en el doble. B.

Du eo,res,rui Endurecerse, Greg in hom.

Dure, & Duriter, aduerbia Duramente, *B.*

Duro,ras,a. Endurecer a alguna cosa. vt, Mula in mōtibus durat vngulas. Iob 38 & 29. & B. Tr. lo puso Quint. por cōfirmar. Alg. sig. Tolerare Perstitere. Perseuerare. Permanere longo tēpore: † *Basilium.* Serm. in Dedic. Basilicæ concilij sanctorum.

Duritia,æ, & Duricies,ei, & (vt est in Nazian. Monodia) Duritas,atis. Firmeza, y dureza Item aspereza y crueldad, B.

✠Duricordius,dij. El duro de cōraçon, *Basil. hom. in diuites auaros.*

Duras,á,ū Cosa dura y firme: cuyo contrario es Molle, Tr. cosa recia y sufridora de trabajos. Ite cruel y aspero. Accipitur & pronosticè B. † Vbi iuxta lo. *Ben. Durus* sig. Grauis, Laboriosus, Pertinax, Seuerus, Solidus.

Dux,cis, com. Guiador, capitan, Duq. B. † In Gen. 49. pro Dux de fœmore eius, verti solet ex Hebræo Legislator, vel Scriba, aut Dominetur. Aunque la dicion Mehochec tambien sig. Dux, como Legislator.

DE LITERA E.

E, Quiere dezir De, E. & Ex sunt præpositiones, quæ & separantur, & componuntur. Separate, modo temporales sunt: modo locales. Modo ponuntur pro A, vel Ab Modo significi. Pro, vel Ad. modo secundum: modo In. Compositæ, quādoque priuationem indicant: vt Elinguis, Exanguis. Quandoq; vehementiam, vel perfectionem: vt Eludo, Exorno. Quandoque Extra: vt Educo, Excludo, B.

E. ANTE A.

E ✠A propter, pp. Lo mismo que propterea. Bernar. Epist. 109. & in Regula beatissimi, ac Seraphici Francisci.

Eatenus, pc. Hasta tanto, hasta, aquello, ó aquel modo A. Eatenus respondet quatenus vsquequo. † Quoad. Vt, Qua, Nequit. Chrysostom. in Elias. 7. & in ser. mon. Assumptio.

E. ANTE B.

E Bdōas, & Ebdomas. Vide sub. H.

Ebenus,ni, pc. i G. El Euano, de que se hazē las cuentas y peynes muy de estimar. Dicitur & Ebenum, ni etiam. pc. Hinc Ebenimus,a,um, pc. Cosa de ebano, Ezech. 27 vbi Heb. est Hebenim, que es cierto hueso, o cierta manera.

Ebuo,bis, pc. & in Iob. c. 6. contra Rod. por agotar beuiendo. Vt, Arenæ ebibent aquas, Sanct. Isidorus.

Ebora,re, pc. Euora ciudad señalada de Portugal. La cuya antiguedad y cosas notables suyas, el mismo poco ha vn libro el doctissimo Fr. Andres Resende Dominicano, Portugues, S. Leocadiæ.

✠Ebriosus,ii. Borracho q a menudo se embriaga, su contrario Sobriosus. Difieren Ebrius, y Ebriosus, en que Ebrius dize acto presente: mas ebriosus habito ē inclinacion, de manera q aun quando no aya prouado gota de vino, será ebriosus, y no ebrius, Eccli. 19. 26. Matth. 24. 1. Cor. 5.

Ebrietas,pc.tatis.pp. La embriaguez y borrachera, B. *Ebrietatem*, pro sacietate ponit idioma *Hebraicū* secundum, D. Hier. Quæst. in Gen. vt cū dicitur Ioseph & fratres inebriatos, in Pt Inebriati eā. Item. Terram. † *Hiere.* 13. sig cæcitatem animi, vel tribulationem, aut afflictionem animi, Tr.

Ebullio pc. ebullis, ebullit, pp. por las dos ll. Bullir mucho, o heruir hasta reboßar. Tr. lactabunde aliquid ostendo, B. † Prouerb. 15. Ebullit fluititiam, pp. quia duplici ll. cum a Bulla deriuetur.

Ebur,eboris, pc. in obl. El marfil, dientes de Elefante, algun. se toma por cosas hechas de marfil, B.

Eburneus,á,um. Cosa hecha de marfil, o blanca como marfil. Viene (como tambien el genitiuo eboris) del nominatiuo antiguo. Ebor contra Rod. *B.*

E. ANTE C.

E † BCBATHANA. D. Idem Ecbatanis: Es nombre de ciudad, & est duplex vna en media la dicha Maior, metropolis y cabeça del imperio delos Medo. Desta hazen mencion el libro de Iudith, y Strabo. Otra ay en Syria, de que Plinio haze mencion, dicha de algunos Epiphania, y de otros escripta Egbatana con g. Vide Bibli. Sanctam, lib 8.

Ecce, aduerb. demonstrandi. Mira, o Cata, o Heos aqui. Vnas vezes tiene nominatiuo, otras accusatiuo B. † Dictio Ecce alqū est superflua, apud Hebræos secundum Eutym. vt in Psal. Ecce loquuntur in ore suo. Algun. sig. sane, vel vtiq; ac etc. vt ē peratis, & obsequentis Deo, vt Luc. 1. Ecce ancilla, &c. & Esa. 6. Ecce ego. Ite sig. frequentissimē inter Heb. sane, & vtiq; vt Gen. 1. Ecce dedi vobis, &c. Alg. sig. rē subitam, vt Hiere. 51. Ecce ego suscitabo, &c. & Actor 13. *Ecce manus*, &c.

✠Echidna,æ. G. La vivora hembra. Ambr. lib. de Tobia cap. 12.

✠Echinus,ni. pp. G. La. *Hæstitius*. Erizo dela castaña. Ite el erizo. Ay lo terrestre, y marino. Amb. *Hex.* lib. 6. c. 4. Sig. tābien cierto vaso de cobre en q se labauan las copas. Item scrinium Athenensium forense en que guardauan los processos.

Ecclesia,æ. ☞ Lugar destinado al culto diuino, que en G. Prop. es juntar, y compañia de muchos en vno, y comunidad y vnanimidad de los tales (interpretatur. n. Concio, Congregatio, conuentus, seu cœtus) y no solo ayuntamiento de fieles, como dize *Rod.* contra el texto Act 19. De manera q dizēdo, Ecclesia Sancta, Ecclesia Christi, significamos cōgregaciō allegada en Christo. Y si dezimos, Es-

eclesia Satanæ(que en la B. llama Ecclesia Malignãtium,& impiorum)signi.los allegados en Satanas. Y no dezimos sino Ecclesia, puedese entender indifferentemente ayuntamiento; aunque ya se toma por la Catolica Ecclesiæ nomine, aliquando prælatus intelligitur,vt Dic Ecclesiæ,i.prælato Matth. 18 Hæ ex Dried. Erasmo,& Ioann. Ganeio. Vide etiam de hoc nomine primam Relectionem(vt vocant)Fray Francisci a Victoria, Dominicani, Doctoris Theologi modis omnibus incomparabilis † Aunque alli el(y tras el Cano) dize, que no halla, que en el Testamento nueuo se tome Ecclesia pro congregatione infidelium. Pero no es mucho no se acordar del dicho lugar. Acto. 19. vnos hombres ocupados en cosas graoissimas. Ibi autem vocat Ecclesiam concionem, cum loquatur de prophano promiscuoq; hominum cœtu. In Epistola ad Philemonẽ accipitur Ecclesia pro familia. † Solemos diuidir la Iglesia en Militante, y Triunfante. No que sean dos Iglesias, sino vna de dos partes. La *Militante* es la de esta vida, cuyos miembros andã como soldados en continua milicia, y pelea. La triũfante es de la otra vida, a donde ya los Christianos gozan de la victoria de acà. Leo in sermone Petri,& Pauli. † Nota etiam ex Ambrosio Polito quod Ecclesia alg. apud veteres bifariam accipitur, Primo pro his qui in Ecclesia Dei cæteris præsunt, vt sunt Pastores, Rectores, Doctores, de quibus Matth. 18. Secundo pro vniuerso fidelium cœtu, præcipue vero pro inferioribus, & subditis, de qua Ecclesia Paulus Pastores admonẽt Acto 20. Et de hac intelligitur Hieronym. in Prologo prouerbiorum Nota, que el Concilio general representa perfetamente la Iglesia. La Iglesia de Christo comprehende todos los fieles buenos, y malos, y no(como dixo la heregia de los Donatistas) solos los buenos. † Ecclesia se toma tãbien(vt patet Iud. 6. por el templo. ☞ Tambien se nombra la Iglesia *Dominicũ*, Dominicalis, Basilica, Martyrium, Confessio Cenaculum, Templum quasi testum amplum, Isid. libr. 15. cap. 14. Si bien que deste nombre templo, los primitiuos Christianos se abstuuieron por no cõuenir con los Iudios, y Gentiles. Assi como mas vsaro del nombre Sacerdote,q̃ de el de Presbitero. La Iglesia era diuidida en cinco partes, segũ Gregorio Taumaturgo, referido del Baisamon, y son las siguientes. Fletus, Auditio, Subiectio, Congregatio, Participatio, Sacramentorũ. Los quales el mismo explica con las siguientes palabras Fletus, seu luctus est extra portam Oratoris, vbi peccatorum stantem oportet fidelis ingredientes orare, vt pro se precentur. Auditio est intra portam in porticu, vbi oportet eum, qui peccauit stare, vique ad Cathecumenos, & illinc egredi. Audiens enim inquit eferipturas, & doctrinam ejciatur, & precatione dignus ceseatur. Subiectio autem, seu subtractio est intra tẽpli portam stans cũ Cathecumenis egrediatur. Cõgregatio, seu consistentia est, vt cum fidelibus consistat, & cum Cathecumenis nõ egrediatur. Postremo est participatio Sacramentorum. Todas estas diuisiones de estados, estauã agsinadas a los penitẽtes, en tanto que podian allegar a la participacion de los Sacramentos. Las quales diuisiones se ven oy al presente en la sumptuosa, y magnifica Iglesia de Monreal en Sicilia, edificada con tanta magestad y arquitectura marauillosa de labores del Mosaico del Rey Guillelmo, mas arriba nombrado el Bueno. Todas las Iglesias antiguas estauan bueltas al Oriente, como se ve, y oy obseruan los Griegos, porq̃ no era licito a los Christianos hazer oracion, sino es bueltos àzia el Sol, que nacia por varias regiones, señaladas de los Padres, tan Griegos, como Latinos. Lo primero; porq̃ en tal sitio adorauamos el lugar, adõde estuuierõ los pies de Christo, como refiere *Dauid*, Adorauimus in loco, vbi steterunt pedes eius, *Psal.* 31. Lo segundo, porque el Oriente representa Dios, verdadera luz, Athan. de plur & necess. q. 14 El qual dize, que esta ceremonia se observa en la *Iglesia*, por tradicion Apostolica. Lo tercero, por boluer a mirar el Paraiso Terrestre, situado en el Oriente, de donde fue echado nuestro primer Padre Adã, Clem. lib 8 Const. cap. 15, Nisen. de orat. Lo quarto; porque el Oriente es la parte mas noble de todo el mundo. Iustin. ad Orthod. q. 118. Lo quinto, por adorar el bulto de Christo; el qual fue crucificado, con la cara buelta al Occidente, y subio al Cielo cõ la misma postura. Y tãbiẽ assi descenderà en el final *juizio*. Damasc. lib 4. de fide Orthod. cap. 13 La sexta; porq̃ la mañana, quãdo antes estaua en el Oriente, vino el Espiritu Santo sobre el Colegio Apostolico, Tertul. contra Valent. cap. 3. La setima, finalmente, por no conuenir con los Iudios: los quales adorauan bueltos al Occaso. S. Thom. 1. secundæ, q. 3. artic. 3. ad 5 Mas deuese aduertir, que muchas Iglesias antiguas en *Roma*; aunque estan bueltas al Occidente, con todo esso el Altar està situado en medio, de tal manera, q̃ el Sacerdote q̃ celebra, siempre tiene la cara buelta al Oriente, estando el pueblo enfrẽte. Vnde in *Ecclesijs* Obstium ab Occidente habentibus Missam celebrans; in salutatione ad populum se vertit, quia quos salutamus facie ad faciem præsentamus, & deinde oraturus se ad Orientem conuertit in Ecclesijs vero Ostia ab Oriente habentibus, vt Romæ, nulla in salutatione est necessaria conuersio. Sacerdos in illis celebrans semper ad populum stat conuersus, Dur. lib. 5. cap. 2. Aqueste rito fue exactamente obseruado de la Iglesia Latina, hasta el tiempo de san Leon el Magno. El qual vedò a los Catolicos horar bultos al Oriẽte, por no parecer que conuenia con los *Maniqueos*, que adorauã al Sol. En honor del qual ayunauan los Domingos con licẽcia del Obispo. Alli se leuantaua vna Cruz en señal de posiesion.

☞ *Ecclesiarcha*, Prefecto de la Iglesia, oficio de la Iglesia Constantinopolitana.

Ecclesiastes, ti. m. accento in vltim. Grie. Interpret. Concionator. i. qui loquitur ad populum, vel congregans, dictum ab Ecclesia. Assi se llama el segũdo libro de *Salomon*(Hebr. autem Cotheleth)y tãbien el mismo Salomon. Prol. Galeato. Porque su doctrina no se endereça a vn particular, sino generalmente a todos. Ecclesiastes est nomen verbale.

Ecclesiasticus, a, um. Cosa que pertenece a la *Iglesia*.

Ecclesiasticus, ci. Vn libro de los Sapiẽciales, cuyo Autor es Iesus, *hijo* de Sirach. † tempore Ptolemæi Euergetæ Regis Ægypti, & Simonis Principis Sacer

cerdotum. Dictus Ecclesiasticus, quod vtilissima Ecclesiæ documenta amplectatus, secundum Isidorum Clarium. Augustin. dize que se llama *Ecclesiasticus*, quia in authoritate Ecclesiæ recipe meruit. & inter prophecticos libros numerari. Dicitur a Græcis Panaretus quod continuat omnem virtutē. Dictus Helt, & Sapientia. Et a.3 Concilio Cartaginensi (vbi est inter canonica scripta receptus) in scriptus est in titulo *Salomonis*, vel quia tunc sic consueuerat appellari, vel quia ex Salomonijs sentētijs esset collectus, aut saltē quod Salomone videretur dignus. Fue escrito en Hebreo, y despues traduzido en Griego, ab alio Iesu nepote primi scriptoris Iesu. Vide etiā de Authore, & authoritate libri huius *F.*

Frāciſc. a Victoria *Dominic.* in Relect. De eo quod tenetur veniens ad vſum rationis.

Eclipſis, ſis. f. G. Lat. dicitur Deliquium vel defectus, vt Eclipſis ſolis, lunæ, &c. S. Leonis. Et Ambr. Hexa. lib. 6. cap. 2.

✠ Ecloga, gæ. C. Lat. Electio, electus explanatio, sermocinatio colloquium. Aug. Ciu. lib. 10. cap. 27. & Hier. in Catalogo. Vide etiam Egloga.

✠ Ecquis? Lo mesmo que Nunquis? Por ventura alguno? Theodoretus Cant. 1. Ecquia? Por ventura alguna? Sophronius homil. in laudem. S. Crucis. Ecquādo? Por ventura en algun tiempo.

Echo, indeclin. vlt. acuta vel ſecundum, Neb Echo, genitiuo echus, G. El retumbo de la voz, que ſe causa en cuevas, y concauidades. Sapien. 17. & Nazian. Monodia.

Economus. Vide Oeconomus.

Econtra, aduerb. Al contrario, B. Los polidos no admiten Econtra, ſino Contra.

Econtrario, aduerb. Al reues, o al contrario, Heſt. 6.

Ecſtaſis, ſis, f. pc. G. Lat. Raptus, ſiue Exceſſus mentis. Paſmo, o eſpanto, o ſueño. Hinc Ecſtaticus, a, um, pc. Ideſt, attonitus. † & ſecundum Vallam mente captos. No loco, ſino fuera de ſentido, maiori quodam ſtupore: como los que cō algunas ſubitas nuevas salen de ſi. † D. Auguſtinus in Pſalmorum interpretatione, Ecſtaſis, inquit, mentis exceſſum ſignificat, quid ſit, vel pauore, aut aliqua reuelatione, in qua omnes ſancti fuerunt. Acto. 3. & S. Baſilij, & Hier. Marcellæ.

Eculeus. Vide Equuleus.

☞ Ecuola, & Echola, coſa de poco momento, deriba do del Griego, que ſignifica tefuto, de donde deſpues vino a denotar, coſa de poca eſtimacio. Chriſtianus ſum, & Epiſcopus, non traditor, & cum abeo vellent aliqua *Ecuola*, aut quodcūque accipere nec que hoc eis dediſſe, Bar. anno 305.

☞ Ecteſis. Vn libro q̄ le compuſo Heraclio Emperador caida en la heregia de Monotilete, voz Griega, Ecorſir, que ſignifica expoſicion; por que en el hizo la profeſsion de interpretar, y declarar la verdadera Fe. Aqueſte impio libro fue deſpues condenado de Iuan IV.

✠ *Ectroma*, atis, n G Lat. Abortus, tus. Abortadura, mal parto, Hie. Amos Comment. 1. Tertul. de *Præſcrip.* aduerſus hæret.

E. ANTE D.

EDACITAS, atis. Gargantoneria, y tragazon de comiones, y gargantones, *S. Tyburtij.*

Ædes, y los otros eſcriptores con Æ, hallarās en A. ante E.

✠ Edentules, a, um. Coſa ſin dientes. Hieron. Gaudentio.

Edico, cis, pp. edixi, edictum. Mandar, pronunciar, determinar, poner edicto. Y es prop. de ſeñor, o juez. Item Denunciare, ſeu præmouere. Hinc.

Edictum, ti. Las ordenāças, mandatos, y prematicas de Reyes, y gouernadores, y tambien de algun particular, B.

Ediſſero, ris, pc. Declarar lo eſcuro, Gen. 41. & Mat. 13.

✠ Ediuerſo, aduerb. Al contrario, al reues, Hier. Pammachio.

Edo, as, eſt, edi, eſum, vel eſtum: vel Edo, edis, correp. prima ſyllaba. Comer, B.

Edo, dis, edis, pp. edidi, editū, pc. Embiar a fuera, publicar. Vnde Edere librum, es publicarlo para que ſe lea. Edere fœtum parir. Edere etiam ſæpe ſig. exhibere, vt. Edere ſpectacula. *Edere* animam, es morir. *Edere* leges, es hazer, o promulgar las leyes. Tiene otros muchos ſignificados *Edo*. Hinc (y no de Edico, como pienſa Rod.) Editio, onis. La publicacion del libro, o el parto. Vnde Editio vulgata, B. & Pro. Habacuc.

✠ Editus, a, um. pc. Coſa alta, y enſalçada. a verbo Edo, vt *Edita* loca, Editi colles Chry. ſer. de Virt. & vitijs.

Edoceo, ces, pc. Enſeñar mucho, y cō diligencia, Pſal. 24. Inde *Edoctus*, a, um. pp. S. Barbara.

Edom. H. Cognomen Eſau. Itē nomen regionis, quæ, & Idumea dicitur. Item nomen verbis, B.

Edomo, mas, pc. Domar, vt, Edomita Hiſpania. Hier. in Vigilantium. Greg. in homil.

Educo, cas; pc. Criar, mantener, gouernar. *Educo*, cis, xi, ctum, pc. Sacar a fuera guiando. Aliquando eſt erigere, aliquando nutrire, B. † Vbi iuxta Ioan Bened. Educere ſig. *Emittere*, Erigere, *Extrahere*, producere. Stringere, Vocare.

Edulium, lij, pc. Todo manjar, o comida, o viāda que ſe ſuele comer fuera del pan, ab *Edo*, B. Geneſ. 25. Leuit. 7.

E ANTE *F.*

EFFOEMINO, nas, pc. Debilitar, y conuertir a vno flaco, o laſciuo como vna muger. Hieron. lib. 1. in Iouinian. Mulieris amor animum virilem effœminat. Hinc.

Effœminatus, ti. Hombre debil, y flaco, y tierno como muger. Effœminati, eti ſe llaman en la B. los bardages; qui & Catamiti, B.

Effera, pc, effers. Sacar a fuera. *Algun.* leuantar, enſalçar, alabar, *Item* leuantar en alto. Item deshazer con palabra vna coſa. Item diuulgar, o manifeſtar, B. † Efferre, pro ſepelire, eſt vſus elegans Hieron. ad Gerontiū, dicens. Quem quis prior efferet. Qual enterraſſe al otro primero. Idem lib. 1. in Iouinianum. Elato funere. Porque ſolian llevar fuera a enterrar.

Effero, ras, pc. a *Embraueccr* a otro, y boluerlo cruel, como fiera, 3. Macha. 5. Inde *Efferatio*, onis. *Hier.* Lætæ.

Efferueo, es, efferbui, vel effrui. Heruir a borbollones.

nes, Tr. ayrarse, y turbarse. Iob. 30.

Efferus, a, um. pc. Cosa braua, y cruel: S. Sim. & Iudæ.

Effectus, a, um. Lo que ya parió. Item el parto nacido. Item *Effœta* lo què yà dexa de parir, como cansada de mucho parir, Tr. Cosa debilitada, desflaquecida, y que ha descaido de sus primeras fuerças, y vigor, vt Vires effœtæ, Effœtum corpus, Effœta tellus (que es la tierra ya esquilmada, y cansada de lleuar fruto) & Effœti agri, Hieronym. ad Auguſt.

Efficax, pc. cacis, com. Cosa eficaz, o que tiene eficacia, Heb. 4. *Efficaciter*, aduerb. Eficazmẽte. *In collecta*, Effícacia, æ. Eccleſi. 3.

Efficio, cis, pc. Acabar de hazer obra, B.

Effigies, ei. f. q. La imagen de pintura, o talla, retratada al natural de alguna cosa, B & S. Agathæ.

Efflagito, tas. Demandar con importunidad, Hieron. Damaſo. Hinc Efflagitatus, tus, & Efflagitatio, nis. Demanda importuna.

Efflo, as. Soplar a fuera, o oxear con el soplo. In conuersiõne Pauli, Animam huc spiritũ efflare, es morir. S. Benedicti.

Effodio, dis, pc. effodi, in præt, pp. Cauar para sacar algo, B.

Effor, aris. Hablar espatcidamente, B.

Effrons, tis, com. vel omn. Cosa descarada, y desuergõçada, Chryſ. homil. 2 aduerſus Iudæos. Yo no hallo esta diccion en Cal. y Neb. vsandola Erasm. por elegante.

Effugio, gis, pc. effugi, pp. Huyr, passar depresto, escarse por pies, B.

Effugium, gii. La huyda de algun lugar, B.

Effugo, gas, pc. Ahuyentar, o hazer huyr. † Eccleſiaſti. 30. 1. Macth. 1. Heb. 11. Et in Benedictio, aquæ lustralis dicitur, Ad Effugandam omnem potestatem inimici, &c.

Effulgeo, ges. Mucho resplandecer. Hym. Beata nobis, Eccl. 5.

Effundo, dis. Derramar a fuera, Tr. Consumir, y gastar Alg. sig. erũpere, & magna cupiditate egredi. *Emittere*, Prosternere, profligare, B. † Vbi iuxta Ioan. Bened. *Effundere* signi. Dilatare. *Emittere*. Exercere, Spargere.

Efloreo, res. Mucho florecer, Tr. vigeo, exceleo, B.

Effluo, is. Correr lo liquido para fuera, Tr. manifestarse, o publicarse alguna cosa, B.

Effrænatus, a, um. Desenfrenado, y sin templança. † Hier. in Vigilantium dixit *Effrænata* cõuitia. Mente effrænatus, & mente effrænata 2. Mach. 1. & 13. † Trab equis frænum detrectantibus.

✠ *Effrenis*, a, um. vel *Effreuis*. n. pp. Cosa sin freno, vt *Effreno* æquo insidet. Tr. Cosa que no tiene modo, ni moderacion en algo. S. Petri Martyris.

Effringo, gis. Quebrantar con impetu, y violencia. In de *Effractores Eccleſiarum*. B

Effutio, tis, pp. Hablar vanidades, y lo que se viene a la bota, 3. Macha. 4 & Hier. Augustino.

E. ANTE G.

EGENVS, ni pp. com. El pobre necesitado, y menesteroso, a quien falta lo necessario, B

Egeo, ges, egui. Estar necesitado de alguna cosa. Y jũtase con genitiuo, y tãbien con datiuo, B. Hinc *Egestas*, atis. Mengua, o pobreza, B.

Egero, ris, pc. egessi, egestum. Sacar a fuera, vt, Venter egerit stercus, fons aquam. Deut. 23.

✠ *Egloga*, gæ, pc. S. Latinum certum. Is segũ Cyprian. y *Melito*, vn modo, o methodo de exponer la escritura, que recoge de toda la *Diuina* Escritura autoridades derramadas por ella, sentẽcias, periodos, testimonios, exemplos, y varios dichos, y hechos, para cõfirmar la Fe, y doctrina de los Christianos, y aprouechar en las costumbres. *Eglogarum* in titulo vna Melito. De hoc vide Sanct. Bibliothecam. lib. 3. Est mo et hoc *Egloga*, æ. f.

Ego. Yo. Pronomen primæ personæ, B.

Egredior, deris, egressus, sum. Salir fuera. Y dezimos, Egredir templo, e templo, templum, B. † vbi iuxta Ioan. Bened. *Egredi* sig. Auxiliari, Conuersare, Discere, Exire, Fugere, Ire, Oriri, Procedere, Protendere, Statuere. † Inde Egressio, onis, & Egressus, ſus, La salida, B.

Egregius, a, um. Cosa notable, y principal, señalada 1. Paral. 12 *Egregiè*, aduerb. Señaladamente. † Hier. ad Pammachium. Alg. *egregiè* vsurpatur pro Valde vel nimis.

Algunas dicciones pone aqui Rod. que se deuen poner su diphtoogo Æ, como Ægroto. Æger, &c.

☞ *Egrigorus*. Assi llamò Clemente Alexandrino al Angel. Beati enim, qui ad ipsum vigilarunt deipsos assimilantes Angelis, quos non Egregoratos, hoc est vigilantes vocamus, lib. 2. Pædag. cap. 9. de la voz Griega, adonde leemos en Daniel, cap. 4. Ecce Vigil. & Sanctus de Cœlo descendit, el Griego lee por tanto el Settanta le llama, *Angelis*. Como testifica S. Geronimo.

E. ANTE H.

EHEM, Interiectio est aliquid subito deprehendentis. Eheu, Interiectio est dolentis. Por ay me. Eho, Interiectio est ad se vocantis. Alg. sirue de hazer que nos estè atento con quien hablamos, vt, Eho, siue echodum die mihi, &c. Alg. est admirantis, Q.

E. ANTE I.

EIA, aduerb. modo hortantis est (vt in Salue Regina, & S. Cæciliæ) modo corripientes. *Ea*.

Eijcio, cis, *Echar*, y lançar a fuera. Alg. *effender*, B. † Vbi Iuan. Ben. dixit *eijcio* signi. *Emittere*, Excludere, Expellere, Extraere, Fugare, Relegare

Eiulo, las. Llorar gritando, mas proprio de mugeres, que de hombres. B.

E. ANTE L.

EL. H. sig. multa Hebræis in otro nis numero, singulari aut plurali, i. Deum, aut deos, angelos homines admitatione dignos, principes aut iudices, & fortem. Dicunt tamen Complutenſis Hebræi, quod ptop. sig. Dcũ, Tr. vero angelos, & iudices. Iudices quod recte iudicando, vices Dei suppleant, &c. † Y de aqui vinieron los interpretes a variar. Porque en el cantico de Moyses la Vulgata tiene, Non est similis

militui in fortibus, V.N.T. Iudijs, siue in Angelis, in Psal. etiam 41. vbi in Heb. geminatur El, quidá vertunt Deum Deum viuum; Septuaginta vero interpretes Deum fortem viuum. † Tambien in Psal. 8. citado a *D. Paulo*, vbi Vulgata habet Paulominus ab Angelis, alij vertũt, Paulominus a Deo. Et Psal. 81. Inde medio deorum in medio iudiciũ. Exo. 21. Hebræidijs, interpretantur Iudicibus, quod & facit Chald. interpretatio. Exo. 22. pro El vel *Eloim* (sic enim scriptum innuit Erasmus) vertit Interpres Principia in Psal. 137. pro, In cõspectu angelorum. N.T. habet In conspectu principium. † In pl. vero Eloim, ideſt, Dij, siue Angeli iudices vel principes, aut fortes. Aunq̃ algun. se pone Eloim pro *El*, vt in Gene cum dicitur, Dixit Eloim, Faciamus, &c. † Nomen Eloim alg. non signifi. sed auget significati, vt Cedri Dei, i. maximæ. *Sagittæ Dei*, i. fortes. Et est Hebraismus. † De el viene Eli (ideſt, Deus meus) palabra dicha por Christo en la Cruz. No se declarine con h.

Elabor, pp. beris, pe. elapsus, sum. Huyr, o descabullirse de lugar, y deslizarse, como quando la anguila, o culebra se sale de entre las manos. S. Castiliæ.

Elaboro, rãs, pp. *Poner* mucho conato, trabajo, y diligencia en vna cosa, vt elaboratum opus. Obra hecha a las mil marauillas. Sapien. 14 & 3. Mach. 2. Hier. lib. 1. in Iouin. dixit, Carnes arte elaboratas, i. contusas, vt forberi possint, non solum edi.

Elanguo, gues. Enflaquezerse, y desmayarse, B.

Elate, tes; pp. G. (no elata, tæ contra Rod.) és segũ Plinio vna especie de abeto, llamada de alg. Palma de otros Spathe. Pero *Diosc.* Gal. y otros tienen mas razonablemente, ser la cubierta, o corteza, que cubre el fruto quando floreze la palma. Can. 5. vbi N.T. habet Tiliæ.

Elatus, a, um. ab effero. Cosa leuantada en soberuia, y arrogante, Greg. in homil.

Elatio, onis. La tal soberuia, y arrogancia. Item leuantamiento, Psal. 9. 2.

Eleazarus, ri, pp. porque (como queda dicho) los nombres Hebreos, y peregrinos estendidos por la declinacion Latina tiene en el accento donde antes. Y es vn hijo de Mathathia. Item, pater *Phinees*. B.

Electrum, tri. n. G. *Prop.* sig. vna tierta Goma, o lagrima preciosa, que en vnas Islas del Oceano Septentrional sale de vnos arboles como pinos, que cayendo en tierra, se congela, y endurece. Llamase en Latin Succinum, en Arabigo Cha abe, en Español Ambar amarillo, a diferencia del amba gris oloroso. Tãbien Plinio llama *Electrum* al oro, en que está mezclada vna quinta parte de plata, quiça por se parecer al ambar en color. Hallase natural en algunas venas de la tierra, y hazese tambien por arte, segũ el mesmo Plinio. Neb. dizé que electrum, es tambiẽ oro de 20. quilates, y oro ganin. † Demanera, q̃ (como tambiẽ lo dize Seruio) electrũ es triplex. Vno el Succinum, que sale de los dichos arboles, de quo Ambr. lib 3. Hexa. c. 15. Del qual le parece a Nebri. entende se Ezechiel por ser transparente. El otro que se halla naturalmente en venas de la tierra. El tercero, el artificial hecho de oro, y plata, de suerte, que a quatro partes de oro (aunque Seruio contra Plinio dize que a tres) se eche liga de vna plata, de la qual manera se acuñauan las doblas en España. De quo Tertul. in Praxeam, Vt electrum (inquit) ex auro, & argento, &c. † Hazese mencion de Electro Ezech. 1. & 8. pro quo in Hebr. est *Hatma*, la qual diccion algunos dizen, ser nombre de Angel † otros quoddam genus lapidum. Hier. quodam in loco insinuare videtur esse saphirum. Vide Neb. 3. quinq.

Eleemosyna, næ, pe. G. Nõbre de seis sylabas. Limosna. Y es dadiua que se dá al pobre. Dictum ab Eleos, quod misericordiam significat. † vel ab Eleemosyne, que sig misericordia, y no (como piensa Innocẽtio III.) ab Elimino, vel ab Eli, & Moys. B. † Luc. 11. E per eleemosyna, omnia bona opera intelligũtur, *Rob.*

Eleeson. Vide Kyrie eleiſon.

Elle Haddebarim. Vide Deutero.

Elegans, pe. gantis, pp. com. Cosa linda, galana, y gentil Elegantia, æ. Aquella lindeza, galana, y gentileza, eleganter, aduerb. Linda, galana, y gentilmente, B.

Elementium, ti. n. El principio material, de que algo se compone, y en que se resuelue. Y son quatro los elementos, s. fuego, ayre, agua, tierra. † Hieronym. Oceano. *De* sus etimologias mira el Comentador de veinte y quatro coplas de nuestro Iuan de Mena. Copla 18. † A semejança de estos, llamados Elementa las letras; porque de ellas se componen las silabas, y dicciones. † *Elementum* (inquit Eras.) anceps vox est sig. & primordium rei nascentis, & ipsas literas. Nam & Aristot. vocat elementa principia, & causas cognitionis rerum. Et Iustin, appellat elementa iuris, rudimenta. † De esta manera tambien la ley de *Moyses*, y el viejo Testamẽto es del Apostol, llamado Elementum; porque por alli, como por principios de la religion, aprẽdemos a Dios Heb. 5. & prol. galeato. † Eras. dicit quod Gal. 4. Colos. 2. & Heb 5. Elementa accipitur pro ceremonijs, & Constitutionibus Iudaicis. Hier. ad Lætam, ad Damasum, & ad Algasiam vocat Elementum. li quens al mar.

Elenchus, chi. Lat. Redargutio. G. Argumẽtum. Pero muchas vezes accipitur pro sophistico argumento. Itẽ es el argumento, o titulo del libro. Y lo que llamamos Tabla del libro, o Indice, Basil. Psal. 115. Hier. in Catalogo. Item lapillus, ex genere margaritarum.

Elephantia, æ, pe. siue Elephantias. G. Vn genero de lepra fea, è incurable, causada de vna melãcolia de malissima digestion, semejante en la superficie al cuero del Elefante, Chrysost. lib. 3. de Prouidentia, & S. Siluestri. Hinc Elephantiosus, a, um. Cosa llena de esta lepra S. Thomæ Apost.

Elephans, pe. *Elephantis*, & Elephantus, ti. G. Latin. Barrus, ri. El Elefante. Alg. los poetas llaman Elefante al Marfil hueſſo Elefante, B.

Eleuo, uas. pe. Alçar, o soliuiar de baxo arriba. *Item* deshazer, y menoscabar alguna cosa con palabras, vt, Scurrilitas eleuat authoritatem. Hinc Eleuatio, onis, B. Eleuare caput alicuius, quid sit vide Caput.

Eli H siue Eloi. Cal. Interps. Dios mio. Mat. 27. Mat. 15.

✠ *Elychnium*, nij. G. La mecha del Candil, Rob.

✠ Elix,

†Elix,cis,pp.in olb. Suelo grande para defaguar la tierra,Basil.in diuites auaros.

Eliberis,siue Illiueris,pc. Vn pueblo en la España citerior,vnde Concilium Eliberitanũ. Algunos quieren que sea Granada. Aunque Florian de Ocampo, dize,que està como dos leguas de Granada la antigua,Eliberis, o Illiberi. Desta se denominò la puerta,q̃ corrupto vocabulo se dize,Eluira de Granada;porque viene para ella.Hinc Eliberitanus,a, um.

Elicio,cis,pc.cui,citum.Atraer por fuerça,sacar a fuera,Prouerb.30.

Elido,dis,pp elisi,elisum.Quebrantar,exprimir,excluyr,ahogar,dissipar,matar,B.

Eligo,gis Escoger de qualquiera numero,o multitud, o aprouecho nuestro,o aprouecho del elegido.Pero Deligo sig.escoger a alguno de los idoneos,para hazer algo,B.

Elimino,nas,pc.Desterrar,o echar de casa.In sermon. omnium Sanctorum.

Elimo,mas,pp Prop es limar, o obrar con lima,*Tr.* elimare opus aliquod,est ornatè,& absolutè confi cere.

Elinguis,gue,pp.Cosa sin lengua.In Purificatione,& Hier.ad Pammachium.

Eliogabalus,li,pc.m.Es segun Rod.nombre de vn lugar.S *Sebastiani.*

Elisabeth pp.acc.in eadem.La muger de Aaron.Exo. 6 Item la madre del Baptista. Luc.1. Item vna santa.

†Elixo,as.Cozer en agua IndeElixus,a,um,Cosa cozida en agua,vt Carnes elixe Q.

Elogium,gij,pc,n.Prop.es testimonio, o testificaciõ que se dà en honra, o triunfo de alguno. Alg simple testificacion de sentencia,Hier.† In Epit.Nepoti & alibi Item charta in qua elogium continetur, *Tertul.*lib.de Scapulam.

Elonge,aduerb,puesto por Rod.no se si lo ay.

Elongo,gas Diferir,prolongar,alongar,B.

Eloquium,qui.Alg sig palabra,otras,facundia, y habla eloquentemente,otras elogium.

Eloquor,eris,pc. Manifestar los conceptos del animo claramente,y con palabras propias.Alg.razonar, que es proprio de los oradores.Acto.1.

Elucanus,a,um.*Dize* Rod que es cosa muy resplandeciente.

Elucido,das,pc.Declarar,a Lucido.Y de aqui a las exposiciones llaman algunos *Elucidationes*, Eccleha stic.24.

Elul H indecl.Es vn mes entre los Hebreos, que en parte responde a nuestro Agosto, y en parte a *Se*tiembre.De manera, que toma de entrambos,y es la sexta lunacion de los Hebreos,1.Machab 14.2. Esd.6.

Eluo,is,elui,elutum.Lauar.ò limpiar leuãtãdo,Amb. in homil †Hier Deuitando sulpe.contu.Ti.cixit. Macula quæ nullo nitro elui potest.

E. ANTE M.

EMANCIPO,pas,pc. Prop. es hazer el padre al hijo libre de la potestad, y subjeccion paternal: lo qual suele hazer quando el hijo toma estado, Algun dar,o enagenar S.Francis.

Emano,nas pp. Manar, o proceder de algun lugar. Alg.se pone adhuc pro hactenus. *Hinc* emanatio, onis.Sapien 7 & Iacobi.3.

†*Emboliſmus*,G.Lat.Intercalatio. Que es vn entretenimiento que se [illegible] o se haze de algun dia,para que venga el año [illegible] curso del Sol, como se haze en el Bisiesto. De Emboliſmo ſit mentio inter Eccleſiaſticos.

Emmanuel, H. (imo Immanuel)acc in ante penult. per duplex. mm. Interp.Nobiscum Deus Esai.7. Matth.1.

Emarceo,es,vel *Emarcesco*,scis,emercui.Marchitarse,B.

Emath.H. Vna ciudad de la *Syria* de Damasco,de quien tomò nombre toda su comarca,B.

†Emaus(imo *Emmaus*,dicta a Ioseto Ammaus) gen. *Emauntos*,veluntis mare latino.Nicopolis ciudad insigne de Palestina,patria de Cleophas, que dista de Ierusalem camino de dos horas y media, poco mas,o menos.Profertur autem Emaus apud Græcos tribus syllabis,Luc.24.

☞ Emboliſmus,sue llamada la oracion. Libera nos quæsumus Domine,&c.Que se dize despues del Pater noster de vn verbo Griego,que significa entreponer; porque se interpone en aquel lugar,como vna repeticion,demas que se dize en la oraciõ Dominical.In Emboliſmo secreto orat pro pace dãda, Blef.ser.46.Tertio dicit emboleſmum eiusdẽ orationis,quæ est libera nos quæsumus Domine,&c.id ser 43,

†*Embryo*,onis,& embryon, brij est fœtus in vtero antequam accipiat lineamenta suæ ſpecie, vt Embryo informis per abortum ejicitur. Gazeus sup. Geneſ.2.

Embroca.Fomentum est,& infusiæ, medicinæ vocabulum.D.Ignatius in epistol.7.

Emendo,das *Emendar*,corregir,castigar. Lucæ,23.

Emerco,cars.Adquirir,o engañar segun Rod.el qual dize que en la legenda de S. Catherina està patsiuè.

Emergo,gis.Salir de debaxo del agua los que se auian çambullido.Tomase tambien por salir de lo secreto en publico,y en noticia de los hombres,y por salir,y despedirse de algun mal, vt Veritas vbi diu delituit,tandem emergit.*Sic* etiam dicimus emergere excalamitate, aut morbo, por salir de esto, B.

Emerita,tæ,& Emerita.Augusta,& *Emeritensis* colonia *Merida*,ciudad en la Lusitania. Dicha assi por auer sido concedida de Augusto a los soldados viejos emeritos,(que significa jubilados)para q̃ la poblassen.K.

Emeritus,a,um,ab*Emereor*.Cosa excluſa de merecer combatiendo trabajar, o militar, en galardon de su edad,o luengo seruicio,como jubilado. Vnde emeriti milites apud Romanos dicuntur,quod merent, i.stipendium facere,desierint Hier.in quæſt.Heb. in Paralipomen.Bernard Epistol. 253. Iam corona debetur emerito, &c. † Los Catedraticos. que llamamos jubilados, se diran *Emeriti* Cathedrarij.

Emico,cas,pc.Resplandecer 1.Prol,B.

Emigro,gras,pc.*Passarse* a morar de vna parte a otra, Psal.51.

Emilia. Vide *Æmilia.*

Emim H. de quo Deuterono. 2. No es nombre propio Mas (como quiere san *Hieronymo in quæst. Hebræorum. in Genesim*) denotarse traduzir Gigantes, vel terribilis, aut [illegible]nados. Y llamaronse los Gigantes en Hebreo [illegible]im (que significa horreados, y terribles) porque assombrauan a las gentes.

Eminco, es, pc. nui. Estar encima de otras cosas, y sobrepujarlas, Tr. a las cosas que son mas excelentes que otras, B.

Eminus, pc. aduerb. loci. De lexos, o a lexos, Hym. Voz clara, su contrario es Comminus.

Emissarius, rij. *El* corredor del campo, que va por espia, o el que va delante del exercito a desafiar, o el que anda al lado del señor, para poder depresto ser embiado a do fuere menester. Iten el que va por espia de ladrones para husmar. Item el garañon, o qualquier macho para casta; aunque mejor se dirá Admissarius, B. Caper emissarius dicitur. Leuitic. 16. *Illi* sacer qui amandabatur.

Emitto, ttis, emisi, emissum. Alcançar, embiar, occhar fuera, B. Hinc *Emissio*, onis vt emissionis bombardarum. Cantic. 4.

Eme, mis, emi, emptum. Comprar, B.

Emola, læ, pc. Vn vaso de cozinar como olla de cobre 3. Esd. 1. vbi pro Emolis, N. T, habet *Ahenis*. Y en la margen de la Vulgata emendada ella Amulis. *Emola* cierto parece diccion poco Latina.

Emollio, llis, a. Amollentar a otra cosa, y ablandarla 2. Paralipomen. 34.

Emolumentum, menti. Ganancia, o prouecho que se saca de nuestra industria, o trabajo, B.

Empedites, no lo ay como lo pone Rod. sino Ependytes. Vide.

Emorrhois. Vide Hæmorrhois.

Emorior, eris, pc. Morir, B. No significa mas que su simple Morior. Hallase el infinitiuo emoriri, q.

☞ *Emphonistica.* Eran algunos pesos, o derechos, que pagauan los Clerigos, quando venian atreuidos aqualquiera Iglesia, el qual derecho ordenò Iustiniano Emperador, que le obseruassen los Clerigos de la Iglesia Constantinopolitana, librando todos los otros. Siquis in Constantinopolitana cubitate, Clericus factus fuerit, siquidem magnæ Ecclesiæ factus sit Emphanistica præstet, quæ exconsuetudine præstari oportet; sin autem alterius oratoris, Clericus factus fuerit nihil ab eo Emphanisticorum nomine exigatur. Iulian. Anteces. Const. 50. Otros la llaman *Insinuatiua.*

✠ Emphasis, sis, pc. G. Lat. Expresio, significatio, demonstratio. Y es vna figura que en las palabras tiene vna cierta significaciõ tacita, que se manifiesta en la pronunciacion, vt *Tu Cretensi fidem habes?* No quiere dezir hombre nacido en Candia simpliciter, sino hombre sin verdad, y ley, conforme a las condiciones de los de Candia. Chrysost. homil. 17. in Genes. Emphaticoten. G. Lat. in. *Significatius*, dixit Hier. ad Pammachium. Emphasis tuuo aquel Tu, de san Pedro, quando dixo, Tu mihi lauas pedes? Como tambien el Mihi.

Emplastrum, tri. G. es lo que el vulgo llama Vnguentum. Que lo que el vulgo llama Emplastrum, Cataplasma se llama entre doctos. Es medicina q̃ se sue le hazer para llagas de muchas cosas muy molidas y ablandadas con algun licor, Hier. Vsus est hac voce, Tr. ad Pammachium.

Emporiũ, rij. G. † Lat. Mercatus, ab importãdo. Mercado, o feria, a donde se lleuan cosas a vender. S. *Hilarionis.*

Emptitius, a, um Cosa compradeciça, vt *Emptius* seruus, B.

Emundo, das. Limpiar, o purificar, B.

Emungo, gis, xi, unctum. Limpiar, o sonar las narizes Proucrb. 30. *Emungere lucernam*, es despauilar la vela, Tr. se pone muchas vezes pro spoliare, seu fraude extorquere.

Emunctorium, Emunctorij. Cosa para sonar las narizes, y para despauilar candelas. Exod. 37.

Algunas dicciones que Rod. aqui ponia, quære sub, Æ, diphthongo. Y lo mesmo in sequentibus.

Emunitas. La immunidad, voz vsada del Concilio, y de los Santos Padres.

E ANTE N.

EN, aduerb. demonstrandi, significa. Ecce. Cata, o Mira, o He aqui, o He alli. Y juntase a nominatiuo, y acusatiuo, Vsamos del, no solo demonstrando, mas exprobando. † Apud Hier. in Epit. Nepotian. non est demonstrantis aut exprobãtis, sed seruit affectui, B.

Enac, pl. *Enacim*. H. Anac, & Interpret. Gigas, aut torques, vel monile, siue ornatus. Assi se llama a los Gigantes, que lançaron de si los Chananeos. Num. 13. *Filij Enac*. Verti potest etiam Filij Gigantum. i. proceri admodum, & infra, Stirpe *Enac*. pro Stirpem Gigantum. Deuteron. 2. de *Enacim* stirpe. Iudic. 1. *Deleuit* tres filios Enac. i. tres filios Gigantum. i. tres potentissimos Tyranos. Iosue. 11 Interfecit Enacim. i. Gigantes, siue tyranos fortissimos.

Enarro, rras. Contar, y relatar perfectamente, y hasta el cabo, declarar, y exponer. Ioan. 1. Ipse enarrauit *Ẽ*. Hinc *Enarrationes*, se llaman las exposiciones, y commentos.

Enato, tas, pc. Salir del agua nadando. Actorum 27.

Encænia, orum, pl. G. Quasi innouationes, seu initialia, i. festum innouationis templi. ☞ Significa la solemnidad de aniuersario. Facta sunt encænia apud Constantinopolim, & recondita sunt ipsa in Andreæ, & lucæ Apostolorum Paulus Diacon. lib. 16. Balsamon la llama Enocenium, de la voz Griega Anoicicon. † Dictum a Cænon, nouum, encænco, innouo, initio, dedico. Et scribitur non per e, sed per æ. Donosa etimologia, la del que dize dictum ab en, quod est in, & cos, nouũ, que ce, est adiectio intensiua. † Ioan. 10. Llamase assi la fiesta de la dedicacion del Templo, y Altar, que hizo Iudas Machabeo, a veinte y cinco de Diziẽbre el qual auia sido enfuciado con los Idolos por Antiocho. 1. Macha. 4. † Erasmo dize, que era esta fiesta in memoriam instaurationis templi, post captiuitatem Babylonicam. *Dedicatio templi* secundum S. Thom. super Ioan. 10. fuit ter facta: primo a Salomone in autumno: secũdo sub Esd. 19 Martij, tertio sub Machabæis in hyeme. Y dos vezes fue purgado de los

Machabeos, la primera vez de quã 1. Machab 4. vn año antes de la muerte de Antiocho: la segunda (de qua in secũdo *Machabæorum*) dos años despues de su muerte.

✝ Encaustum, ti, n. G. Materia adusta para pintar los pintores, y tinta para teñir, ò escriuir. Tr. dixit Bernard. in sermo. qui incipit Aue Maria, de liquore ipsius corticis fit encaustum.

Enchiridion, dij, pc. G. Libro manual, y que se puede traer en la mano. Assi intitulò san Augustin, vn libro suyo, Enchiridion de doctrina Christiana, intitulè yo otro mio, que los años passados se imprimio dirigido al Serenissimo Rey de Portugal don Iuan el tercero. Item significa daga, ò puñal, y la empuñadura del remo.

☞ *Encolpium* Engriego *Egcolpion*, q̃ significa Cruz cõ reliquias, las quales solian traer los Obispos atadas al cuello: significa tambien qualquiera relicario que se pueda traer con sigo. Inposuit super colla nostra encolpium, id est Crucem cum pretioso ligno vel reliquijs suspensam excollo Imperatoris, & Episcoporum. Syno. 8. Act. 5. Mittimus encolpium aureũ, cuius vna facies Crystallum inclusam, altera pecta nigello, & intus habet alterum encolpium, in quo sunt partes honorandi ligni in figura Crucis positæ in act. Concili. Ephes. fue aquesse relicario mandado de Nicephoro Patriarca Constãtinopolitano a Leon III. tambiẽ llamado Philacterium, y Crux Pectoralis.

Encomium, mij. n. G. Alabança, ò loor de alguno por sus virtudes. ✝ Y no por sola vna. Porque si alguno loasse a Aristides solamente de justo, esta loa no se llama Encomium. Y propriamente se llamaua entre los Griegos Encomion la oracion, ò versos que se hazian al vencedor por sus valentias (que tambiẽ se dize Epinicion) en que solian pedir el premio para el. Hinc Adagium, Encomion ante victoriam canis. Nazianz. Monodia.

✝ *Endelechismus*, mi, G. Lat. Iuge, & quotidianum sacrificium. *De* quo sacrificio Num. 28. Daniel. 11. 12 Hac voce vsi sunt Septuaginta, y Chrysost. om. homil. 2 aduersus Iudæos.

Energia, æ, pc. G. Lat. Vis, & efficacia, seu operatio. Et est quædam quasi actio, & operatio interior, quæ est veluti via ac dux ad exteriorem corporis. Actorum. 1. *Prol.* c. 2. Este nombre con todos los que en Griego se escriuen el diphtongo en la penulti. accent illam pero si con sola iota, breuiant.

Energumenus, ni, pc. G. interp. actiuus. Propriamente es segun santo Tomas, el que por tener humor melancolico terrestre, pierde la razon. Y a esta semejança se llaman Energumenos, los endemoniados. *S.* Martini, & in Pontificali.

☞ *Energumenum*, qui ab erratico Spiritu agitatur, huius nomen, necq; ad altare cum oblatione esse recitandum, necque permittendum, vt sua manu in Ecclesia ministret, Concil. Elibertin. Can. 29. Arrepertius llamado del Concil. Constantinopolitano Arrepitios se simulantes, & qui morum improbitate eorum figuram, & habitum simulate preseferũt ibium est omni modo puniri. Concilio Constantinopolitan. 3. Can. 6. in Trull. Todos los Cathecumenos son, segun el mesmo santo Thomas) energumenos, por la potestad que el demonio tiene sobre ellos, y põr esso deuen exorcizarse.

*Enerui*ter, aduerb. pc. Flaca, ò enfermamente segun Rod. Gregor. homil. Sabbati in albis.

Eneruo, uas, quitar los neruios, y fuerças. Gregor. in sermo. post Pascha.

Engadi (simo Enghedi) [illegible] in vltim. Vna ciudad en el tribu de Iuda, dicta alias Hasason thamar. *B.* Vide Cyprus.

Enim. Coniunctio causalis. Porque. Componese con Vero y significa certè: vt, *Enim* uero ferendum hoc non est. *Item* con particulas aduersatiuas Ad, & Sed: vt Atenim, Sedenim, quæ & ipsa aduersandi vim habent. B.

Eniteo, tes. Resplandecer mucho, y mas que todos. S. Stephani.

Enitor, teris, enisus, vel enixus. Parir la hembra. *Enixa puerpera regem*. Alg. apechugar, y forcejar acerca de alguna cosa. Hym. Asolis ortus.

Enixius, aduerb. Con mas conato, y fuerça. Gregor. in homil.

Enodo, das. pp. Desenhetrar, o desañudar, *Tr.* declarar y explicar. Ambros. in homil.

☞ *Enofotius*. Lampara con sola vna mecha, o pauilo voz cõpuesta del Griego Enos, y fotor como vnius luminis, assi como encafotius significa de nueue mechas obtulit Canistra *Enofotia* ex argento purissimo Anasta. in Benedic. III. Canistra eneafotia id in Leone, 11.

Enormis, me, cosa muy grande, sin medida, quasi norman & mensuram excedens. ✝ Hieron. Gerontiæ. ✝ Hinc Enormiter aduerb. *Dictiones* vsadas de canonistas.

Ensis, sis. Cuchillo, ò daga, ò espada. B.

Entecha, cæ, in Decretis canonicis idem quod apotheca, & horreum. ☞ *Distribucion*, o despẽsa que decende de vn nombre Griego, que significa despensa. Cumque totam enthecam cœnobij suam credat esse substantiam Cass. lib. 4. cap. 14.

Enumero, ras, pc. Contar por numero muchas cosas juntamente, Iob. 7.

Enuntio, as. Pronunciar, ò declarar. Item traer mensaje, como su simple Nuntio. Item descubrir los secretos a los contrarios. Psal. 118.

Enutrio, tris, triui, tum. Criar, mantener. B.

E. ANTE O.

EO, is, iui, vel, ij, itum. Yr, andar. Este verbo (como tambien Queo) con ser de la quarta conjugacion tiene el futuro en bo: aunque alg. se halla Eam. Sus cõpuestos (con ser el simple neutro) son actiuos. B.

Eo, big. Tãto, Ideo, vel propterea. Vsque illuc Id vel, vsque ad id Exempla quære in Calep. 3. Machab. 2

Eous, Eoa, Eoum. G. Cosa Oriental Hym. Nox.

Eousque, aduerb. En tanto. Prolog. epistol. Ioannis.

E. ANTE P.

E ✝ PENDITES, tis. G. Lat. Indusium (imo Intusium) & Subucula. Est vestis intima. Oes la camisa, ò el sayo, y ropa que immediatamente se viste sobre la camisa. Hieronym. in vita Hilarionis. Bueno esta Rod. en dezir ser ropa propria de Monges, y hasta en piçs, y errar en la ortographia, y decli-

clination. ☞ Ephemeritem suum vel Pelliteum habens ephemeritem in vita sancti Antonij.

Ephi H. Filius Madan filij Abrahæ Genes. 25. Abeo Arabia, felix, deserta, siue petrea, dicta est Epha. Esai. 60.

Ephebus, bi, pp. G. Lat. dicitur Puber, Moço que comiença a barbar, y salir el boço, vulgo bas imponiête. Dictus ab ἐπὶ (que escercar) & H. bræor. i. puber tas contra Rod. S. Gerasi & Protasi.

Ephebia, æ, pc. La edad de los tales. In 2. Machab 4. pro Ephebia, est in N. T. Ephebium. i. pars palæstræ, in qua iuuenes exercebantur. Pudet hic referre Rod. interpretamentum.

☞ Ephemeritæ, oficio en la Religion de los Essenos, de cuya vida escriue por menudo Filon Hebreo, y muchos pensaron, que auian sido Christianos, como afirma san Geronimo: este nombre parece sed. riua del Griego de vna palabra, que significa adinvicem, porque assi tocauan el cargo a orare; luego a mi. Vbi vero cõuenire candidati, & læti cum summa grauitate ad signum datum, a quopiã Ephemeritæ, priusquam discumbant stantes vna ferè decenti, subleuatisque in cælum manibus, atque oculis; his quoniã didicerunt cælestia, illis vt pote in corruptis a muneribus, & aquestu illicito precantur, vt placeat deo id conuiuium. Philo de vita contempla ti.

Ephesus, si, pc. Vulgo Folie, ò Epheso ciudad insigne de Ionia en la Asia citerior. A quien escriuio san Pablo.

Epheta imperatiuo Chalde passiuo, i. adaperire. Tentalas orejas abiertas, y que oygan. Marc. 7. Acuit vltim. Deue se escriuir Hephethah. + Aunque Nebrissen scribit (& forte vere) Iphta, quod dicit futurum indicatiui: quia si esset imperatiui, dixisset Ipata, acc. in fine.

+ Ephi, siue Epha. n. Hebreæ is erat mensura aridorum de la mesma capacidad que Batus (sino que batus es de cosas liquidas) y que Amphora, quæ habet triginta sata, seu modios, siue bucellos. Y segun Rob. haze tanto quanto vn hombre en vn dia puede comer de harina amassada y cozida. Y segũ el mesmo la decima parte del Ephi, haze tanto como 43. cascarones de hueuos. Ephi (como Batus) hazé la decima parte del Corus, vt Homer. In N. T. declinatur Epha, Ephæ De hoc Exod. 29. Leuitic. 5. 19. Ezech. 45.

Ephicaestorium, que pone Rod. in vita S. Thom. Apostoli, ni es Griego, ni Latino, sino Hypocaustum

Ephod. H. G. Epomida. Super humerale, era vna principal vestidura, ò habito sin mãgas corta, y que andaua sobre la otra ropa, como para apretarla, hecha a manera de sambenitillo (segun entiendo) entre los Iudios. Y era de dos maneras, ò como se colige de S. Hieronymo en diuersos lugares. Vno se llamaua Ephod super humerale, que era hecho, y texido de oro, hyacintho, y otras varias materias, y colores que la escritura señala. & En este estaua el Rationale, in quo erat Vrim, & Thummim. Y todas las vezes que en el Leuitico, y Exodo se lee Super humerale, entendemos este Ehod. + De este podia vsar solo el summo Sacerdote. Otro se llamaua Ephod. (i. super humerale lineum) que era de solo lino blãquissimo, de la hechura del otro, abierto tambien ázia los braços. Aunque no en todo semejante a el. De este vsauan los Leuitas, y tambien otros algunos, como Samuel, y los ochenta y cinco Sacerdotes, & Dauid ante el arca del Señor. Bo. & Iudic 17. & 18. per Ephod intelliguntur omnes vestes Sacerdotales. Vide etiam de Ephod Lud. Viuen in August. Ciuita lib. 17. cap. 5.

Ephrata H. pp. vbi locatur accẽtus. La segũda muger de Celeb hijo de Esron, y madre de Hur. De esta viuo la region de Bethlehem, ò la mesma Bethlehẽ a llamarse Ephrata. Michææ. 5. & Psal. 131. Ecce audiuimus eam in Ephrata. i. in Bethlehem, y no (como pissa Rod.) que Ephrata se tome pro Silo. Hinc Ephrataeus fuit Ephraim, Dauid, & Salomon.

Ephraim H. acc. in penul. El hijo segundo de Ioseph. Inter. Frugifer, aut crescens. Ierem. 7. accipitur pro decem tribus. Est, & nomen mentis. 1. Regum. 9. In 1. Reg. 13. pro Ephraim, Heb. est Ephra. Quod pro Ephraim alicubi legatur Ephræm, errore factum putat Nebrissen, qui in lib. de accentu peregrinarũ dictionum sic ait. Cum Græci, i. consonantem non haberent, qui dictiones Hebraicas in linguam Græcam verterunt loco i. cõsonantis i. vocalem suppo. fuerunt, imponentes illi apicem duorum punctorũ ne cum a vocali præcedente in diphthongum coiret, quem nos vertere consueuimus in nostrum, æ. Et errore (opinor) de inde factum est, vt expuncto apice, quasi diphthongus proferretus a Græcis primum, deinde a Latinis. Itaque pro eo quod Hebræi dicunt Isai, solutis, ai, literis (hoc est trissyllabicos) atque a Græcis eodem modo por ai, solutas perferendum esset: ex negligentia forte primũ scribarum qui apicem expungerunt, deinde lectorum ignorantia cœptum est pronunciari Ieslæ per ai dipht. Græcam, & a Latinis per, æ. Latinam. Y lo mesmo de Ephræm, de quo Psal. 77. 107. Eccles. 41. Ioan. 11.

☞ Epicombia, eran algunos bolsillos, o embuelitos llenos de dinero, que el Emperador Constantinopolitano en el dia de su Coronacion arrojaua al Pueblio die, quo Imperator vnctus erat exit è templo ab aliquo eius optimatũ, quem ad hoc delegerit, in populum iaciuntur Epicombia, sunt autem fasciculi segmentis linteis ligata habẽtes numismata aurea Imperatoria tria & totidem argentea, aut plura, & obolos æreos totidem, Sparguntur huiusmodi fasciculi circa decies mille in vestibulo præcipuë. Cantacuz libr. 1. capit. 41. Curupal, de offic. aul.

Epicurus, ri. El author de la secta que ponia el summo bien en el deleyte, no del cuerpo, como Aristopo, sino del animo, que es en la ausencia de todos los dolores. Hinc Epicureus, a, um, pp. Cosa de Epicuro. Con auer sido Epicuro continentissimo, quedo tan infamado por el nombre de deleyte, vt ab eo homines voluptarij Epicurei dicerentur. Actor. 17. Rob. escriue Epicuræus, a, um, pp.

☞ Epigonation. Este esta hecho almodo de la bolsa de nuestros Corporales, vsado de todos los Obispos Griegos en la Missa, y de algunas dignidades llenando lo atado al lado siniestro, y pendiente sobre la rodilla, llamado Ipigonation, o, vpogonation. Griegos, id est super genuale, significa segun Balsamon la tohalla, cõ la qual se ciño Nuestro Señor Iesu Christo para lauar los pies a los

Apos.

Apostoles en la vltima cena, segun Symon Telaionicense, significa la espada de la diuina predicacion, propria del Obispo: aquelle significado se cõforma mejor con el lugar, y con las palabras, que se dizen mientras se lo ponẽ. Accingere gladio tuo super femur tuum, y por esto se suele en el mismo fijar vn Cherubin, simbolo de la Sabiduria. Oy en la Iglesia Latina, la dobla solamente el *Pontifice*, quando celebra pontificalmente, y hecho en forma de vn pequeño manipulo, llamado del ceremonial, succinctorium, del qual se trato supra V. cingulum.

☞ *Epilepticus morbus.* Mal caduco, voz Griega Phronimus agitur Agathesis Episcopi famulus Epileptici morbi accessu fatigauatur, ita plerumque cadens, ac spumans linguam suam proprijs dentibus laceraret, Gregorio Turonens. in vita Sanct. Nicetij Assi se deue corregir otro texto del mesmo Autor, a donde llama aqui este morbo Epilenticum, libr. 2. de Mirac. S. Mart. cap. 18.

☞ Epimanicion, manipulo de la Iglesia Griega, es en forma de manga, hasta el codo, vsan de dos, en cada braço el suyo: era antiguamẽte vestidura propria del Obispo, como dize Balsamon, y Symon Thesanolicense, el qual dize que estas mangas significan los cordeles, o ligaduras, que tuuo Christo en su Sagrada Passion, oy vsan de ellas todos los Sacerdotes, aunque me parece, que por priuilegio tambiẽ las traen los Archidiaconos Patriarchales de Constantinopla.

✠ Epilogus, gi, pc. G. Lat. Conclusio, siue peroratio Es la postrera parte de la oracion, y platica en que para ayudar a la memoria del oyente se recoge en summa todo lo dicho. Et solet fieri tripliciter. s. enumeratione, amplificatione, commiseratione. Hieronymo. Apolog. Ruff. Ambros. Hexam. lib. 6 cap. 4.

✠ *Epigraphe*, phes, pc. G. Titulus, inscriptio, Basilio. Psalmo. 74. llama assi al titulo del Psalmo y Gagneio a la Salutacion en la epistola. Item census (i. dinumeratio ciuium) & lustrum.

Epiphania, æ, f. pp. G. Aparicion, ò manifestacion. Inde Epiphania, orum, pl. n. Vnas fiestas de los Christianos, que significa aparicion. Estas son la fiesta de los *Reyes*, el baptismo de Christo, la conuersion del agua en vino en Canà, el banquete de los cinco panes y dos peces. Porque en estas quatro cosas se manifestò *Dios* en vn dia mesmo, aunque en diuersos años. *Itaque* dicitur hoc quadruplex festum Epiphania, singulari numero, & dies Epiphaniorum, pl. Otros nombres les da tambien S. Augustin. serm. de *Epiphania*. *Dictum Epiphania* ab Epiphænomæ. i. ostendo meipsum appareo, in lucem prodeo. ☞ Aquesta fiesta antes triplicada, solemnidad fue instituida de los Apostoles. La *Iglesia* Latina celebra principalmente la adoracion de los Magos, de donde se dexa el acostumbrado invitatorio, por no imitar al perfido Herodes, que simuladamente mostraua querer adorar al nacido *Rey* Aleum, de diu. offic. dexase tambiẽ el igno simbolo de los perfectos, por no ser a la hora perficionada, mas solemnemẽte empeçada la conuersion de los Gentiles. En este dia el Sacerdote vestido con el *Plubial* sube sobre el pulpito para anunciar al *Pueblo* las fiestas mobles, de aquel año, assi lo ordena el Pontifical Romano y el Concilio Arelatense. IV. Canone 1. La Iglesia Griega en este dia celebra solemnissimamẽte el Bautismo de Christo, la qual celebracion es bien llamada del Nazianzeno, *festum* luminum, porque se solemniça con luzes encendidas. En aquelle dia los Griegos con muchas ceremonias bendizen el agua, en la qual meten tres vezes la Cruz, en memoria del Bautismo de Christo, con aquelle agua despues, no solo bendizen las casas, mas seguarda para las enfermedades, concurriendo el Señor con milagros, entre los quales es prodigioso aquel experimentado de muchos, que la dicha agua se conserue, por muchos años incorrutible, de que es buen testigo de vista Macra, y como lo refiere vn lugar de san Ioan Chrysostomo. Fitque miraculum euidens, dum nihil temporis longinquitate aquarum illarum natura vitiatur, sed integro anno, atque adeo biennio, & triennio, quæ hodie fuit haustæ incorrupta, & recens permaneat. Hom. de Baptis. Christi. Aquella gracia esta concedida a las aguas del Iordan, Santificado con el sagrado contacto del Verbo Encarnado, que despues se conseruan, por muchos años incorruptibles, como muchos Peregrinos la traian: prodigioso es el milagro, que traxo san Epifanio, que afirma en este dia, en memoria de la conuersion del agua en vino en las bodas de la Cana Galilea todo el año dos fuentes, antes del mismo Nilo, se transmutauan en vino, diziendo auer el mismo beuido del tal, y milagroso vino, cuyas palabras son. Qua propter etiam in multis, vsque in hunc diem hoc fecit, quod tunc factum est, diuinum signum in testimonium incredulitatis, velut testantur in multis locis fontes, ac fluuij in vinum conuersi. Cibyres quidem vrbis Cariæ fons, qua hora hauserunt ministri. Et ipse dixit date Architriclinio, testatur, & in Gersa Arabiæ fons similiter. Nos bibimus de Cibyres fonte; fratres vero nostri de eo, qui est in Gersa in Martyrum templo, & multi in Egipto de Nilo hoc testantur, hæres. 51. Era la fiesta de la Epiphania en la Iglesia Griega de tanta estimacion, que el Emperador siempre assistia a los diuinos oficios, de dõde Iulio Apostata, aũq̃ cruel enemigo de los Christianos, deseoso de cumplir su maldad, esforçandose mientras estaua en Frãcia, hallandose presente para goçar de la fiesta, como refiere Ammiano Marcelino lib. 21. la misma demostracion hizieron los otros, Augustes, y por otra parte los Arrianos, de donde piadosamente *Theodosio* estableció, que siete dias antes de la fiesta, y siete despues se cerrassen los Tribunales. Lege 2. Codice de feriis Los Egypcios cuẽta Cassiano in col. 10. celebran este dia erronicamente la Natiuidad de Christo.

Epinicion, siue epinitium, cij. G. n. Quiere dezir la celebridad, y regozijo que se haze por la victoria ganada, como son, hogueras, processiones, y otras mil suertes de alegria. Item el premio de la victo-

ria. Dictum ab Epi, y Nicao, que significa vencer. + Chrysostom. in Psal. 46. Obtulerunt lucæi epinicion, dicentes, Cantemus Domino, &c. & Theodor. in cantica + 2. Machab. 8. en el 1. del Paralipo. 15. en Hebreo ay otro sentido.

Episcopatus, tus, m, & episcope, pes, f. acc. in penult. G. Obispado, ò dignidad, Obispado, ò Principado B del genitiuo episcopes Chrysostom. lib. 1. de Sacerdot.

Episcopus, pi. pc. G. Interp. Speculator, siue explorator, ab Episcopus. i. considero. + Intendo, & curam ago. Non autem (vt D. Augustin. & Alfonsus Caltrensis opinantur) interp. *Superintendens*. + en romance atalaya, proueedor, veedor almotacé, y cosas semejãtes. + Y assi no es nombre de dignidad, sino de officio: vt, Episcopi operum. Conforme a loqual el Interprete. 1. Pet. 2. por llamar a Christo Pastorem, & curatorem (nam *Episcopi* dicuntur, qui prospiciunt de necessarijs) dixo, Episcopum animarum. + Fue entre los antiguos nombre de magistrado, y oficial de republica, que tenia cuydado de las viandas. Passose ya este nõbre a los perlados porque su principal oficio es atalayar, y prouer sobre la vida de su ganado. *B.* + Y nota que san Pablo Phil. 1. llama Episcopos a los sacerdotes simples, diziendo, cum Episcopis qui sunt Philippis (porque en vna ciudad no auia mas que vn Obispo) y tambien Actor. 20. los mesmos ministros de la ciudad de Ephedo se llaman Presbyteros, y Episcopos. Pero aunque en los nombres huuo esta comunicacion entre Sacerdotes, ò Presbyteros, y *Episcopos*, pero en la dignidad siempre huuo differencia, y aunque todo Obispo era Sacerdote, y *Presbytero*, no por el contrario. Vide Sacerdos ☞ Græcum est enim atque deinde deductum vocabulum, quod ille, quæ præficitur eis, quibus præficitur superintendit Curã silicet eorum gerens Epi, quæ super scopos vero intentio est Ergo Episcopein si velimus Latinè super intendere possumus dicere, vt intelligat, non Episcopum esse, qui præsse dilexerit, nõ prodesse August. lib. 19. de ciuit. cap. 19 palabras dignas de ser escritas en el coraçon de los Pastores Ecclesiasticos; a los quales no se dexa de dar vna, optimo acuerdo del otro Celantissimo Prelado de Milan, quid aliud interpretatur Episcopus, nisi super inspector; maxime cum solio in Ecclesia eminctore resideat, & ita cunctos respiciat, vt cunctorum, oculi in ipsum respiciant, Ambros. lib. de *Sacerdot.* digni. cap. 6. sientase el Obispo en el lugar eminente, segun el decreto de san Clemente, como Pastor vigilante de sus Ouejas, solian los Obispos, como oy el Papa celebra el dia de la consagracion, llamada de los Griegos Eorten, que es fiesta, y de los Latinos Natalis *Pontificum*, de ian Leon natalitius dies, o annua festa Pastores, de san Ambrosio natalis Sacerdotij, de san Augustin dies solemnis Episcopatus, y dies anniuersarius ordinationis, de Ennodio dies dedicationis, de Gregorio Turonense solẽnitas natalitij, de Pedro Crisologo festa natalitia, era tã celebre aquesta fiesta, que se comparaua a las primeras fiestas de la Iglesia. Leon dize Anastasio en la vida de Adriano. 1. constituit, vt quatuor vicibus in anno ipsum pharum accenderent, id est in natum ate Domini, in Pascha, in natali Apostolo-

rum, & in natali Pontificis, en otra combidauan todos los Obispos a los otros circunuecinos, y a personas semejantes doctos de gran nombre. El Obispo regular deue rezetar el oficio diuino, segun el Rito de su Obispado, y no conforme la regla de su institucion Sacram. Congreg. Rito 11. Iunij. 1605. Con loqual se pueden conformar sus capellanes. De esse nõbre se forma el verbo Episcopare, & Episcopari, q̃ es eligir, y ser electo Obispo, *intendis Episcopare* fratrem comitis. Bleesen. Epistol. 10. Lex diuina nullũ præcisa aure Episcopari permittit. Epistol. 23. + Hinc Episcopalis, le, cosa que pertenece al Obispo, & Episcopium, pij. n. La cosa Obispal, S. Martini Papæ & martyris, & sanct. Ioã Eleemosynarij. Algunos dizen significa tambien el Obispado.

Epystilium, lij, n. El chapitel que se pone sobre las columnas. B.

☞ *Epistomium*, la canalilla de la vota, por donde sale el viño, o otro licor, voz Griega Epistomio, assi como cum oris obturaculum, de donde significa propriamente aquella llaue, por donde sale el agua. Obedientiæ flamma feruens obiectus Epistomium obtruere pernici curlu ad beatum virum properauit vertibulum manutenens, in vita sancti Columbani.

Epistola læ, pc. G. Carta mensagera. *B.* Hinc Epistolaris, re. + & Epistolicus, a, um, (de quo Hieronymo Marcellæ.) + Cosa de carta & Epistolium, lij, diminut Cartezilla, Hieronymo ad Gaudentium. ☞ Significa tambien mandato, o comission, Cantase por tradicion Apostolica; y quando se dize, que Alexandro Papa ordeno se cantasse en la Missa, se entiende, que confirmò por decreto el tal vso. Aquella palabra *Epistola*, propriamente significa las cartas de los Apostoles, y con todo esso todas las liciones de la Missa, se entienden debaxo del nombre *Epistola*. San Geronymo distribuyo todas las Epistolas, y Euangelios, por todo el año, a la qual distribucion confirmò despues S. Damasio Papa. Antiguamente, no era oficio del Subdiacono cantar la *Epistola*, sino del lector, porque se quita en la Quaresma la casulla. Ministri casulla se exuunt, quando lectoris officium assumunt, Amal. libr. 3. capit. 15. el qual Rito obserua la Iglesia Griega, cantando el lector la Epistola: esta del Nueuo Testamento, no del viejo. Los Latinos en los *Domingos* leen la Epistola del Nueuo Testamento, por ser dedicados a la Resurreccion de Christo, para significar el estado de la gracia, Durand. libr. 2. capit. 18.

+ Epitasis, sis, pc. G. Lat. Intensio, siue intentio, exaggeratio, vehementia, encarecimiento de vna cosa. Hieronymo libr. 1. in Iouinian. & Dialogo 1. in Pelag. & Epistol. ad Oceanum.

Epithalamium, mij. pc. n. G Lat. Sacer hymnus, qui in sponsalitijs canitur, siue Carmen nuptiale, quod in sponsalitijs canitur, quasi iuxta thalamum. Cantar de boda, ò desposorio. Llamase assi en Griego aquel Cantico mystico de Salomon; el qual el canto al modo de vna esposa (que es el alma, ò la Igle-

sia)

ſia) llena de vn celeſtial amor para con ſu eſpoſo el Verbo diuino. A donde el meſmo tambien le dize a ella grandes requiebros. 1. Prolog. B. capit. 7. * Petrus Damian. llama epithalamium al Pſalmo Cæli enarrant, forte quod meminit ſponſi procedentis de Thalamo ſuo. Hinc epithalamius, a, um. Vt videtur vſus Gregor. Nyſſen. De ſancto baptiſmo, Nuptias (inquiens epithalamijs cantilenis celebramus.

✝ Epithema, atis, pc. G. Lat. Additamentum, es medicina que pegada a algun parcho, ſe pone ſobre la parte laſtimada. *Hieronym. Fabiolæ.*

Epitaphium, phij, pc. G. Lat. Supraſepulchrum. Titulo, ò letrero de ſepultura, ò ſermõ, y oracion eſcrita en loor del muerto, deſpues de enterrado. Que ſi antes, llamaſe epicedium. Hieronym. de morte Nepotiani.

☞ *Epitimium.* Pena, o penitencia, voz vſada de los *Eccleſiaſticos*, deriuada deſta voz Griega epitimion.

Epitogium, gij. G. n. Vna veſtidura de ſobre la otra ropa, como capa, o manto: ab epi, & Toga, quod ſupra togam feratur. In Clemen. 2. De vita, & hon. cleri.

Epitome, mes, f. & epitoma, mæ, pc. G. Lat. Breuiariũ, abreuiatio, compendium. Hieronym. in epiſtol. ✝ ad Paulin. 1. Prolog. Nebriſſen. prueua que tambiẽ ſe dize epitoma, atis, contra Calep. Nos edidimus ſuperioribus annis librum hoc titulo. (ſ. epitome *Sylueſtrinæ Summæ*) non ſine ingenti labore: qui tamen crepante iam prælo, nobis perijt amici cuiuſdam neglectu, & incuria.

☞ Epitrachelion. Aſi llamarõ los Griegos la eſtola Sacerdotal: del qual nombre, propriamente ſignifica la cadena aquella legan *Baſilio* Magno alude a los cordeles, con que fue Chriſto Nueſtro *Señor* ligado en ſu Santa Paſsio. Significat forum illum, quo vita ad mortem tracta eſt. Simon Theſalonicẽſe, dize que denota la gracia del Eſpiritu ſanto, y que cõcuerda con las palabras, que dize el Sacerdote mientras ſe pone la eſtola. *Benedictus Deus, qui effundit gratiam ſuper Sacerdotes ſuos.* Segun ſan Germa, la parte dieſtra de la eſtola, ſignifica la caña dada al Saluador por eſcarnio, la ſiniestra denota la Cruz, que lleuo en ſus Sagradas eſpaldas.

✝ Epomis, idis, G. Lat. Ceruix, aut Super humerale. Gregor. Niſſen. libr. de Oratione parece tomarlo pro ſuperhumeralibus, quibus ſacerdotalis tunica conſtringitur.

Epoto, tas, pp. Vaziar, y agotar beuiendo Prouer. 23.

Epulor, pc. epularis Comer en combite, ò banquete, banquetear. Hinc epulatio, onis. La tal comida. Sapient. 19.

Epulo, onis. epulones ſe llamaron entre los antiguos los Triumuiros, que tenian por oficio aparejar las comidas a los Dioſes, quorum etiam meminit Auguſt. li. de ciuit. Item epulones, qualeſquier combidados que comen en combite. Y parece que lo toman en mal ſignificado, y por gargãton los ſ̃ al rico de Lazaro llaman epulo. Nazianzen. Monodia.

Epulæ, arum, pl. (& antiquitus etiam epula, æ.) Manjar, ò comida cotidiana, anſi de hombres como de beſtias. Hym Sacri Solennijs.

Epulum, li, pc. n. Propriamente es banquete hecho en publico a los ciudadanos en alguna fieſta. B.

E. ANTE Q.

☞ Equaritia. Manada, o rebaño de caualios. Qui ſtatim hinniens, itaque laſciuiens exducentium manibus ſe exculſit, & curſu velociſsimo ad equaritiam prõperauit. Cæſar. lib 7. cap. 39.

Eques, tis, pc. como quien anda, o va a caualio Anſi ſe llaman en la guerra la gente de acauallo, como pedites la de apie. B eques entre Romanos era vna dignidad caſi ygual a la Senatoria. Y en *E*ſpaña ſe llama anſi el cauallero, de quo in Colloquijs noſtris miſcellaneis Hiſpanice editis, egimus. Virgilio llamò eques al caualio.

Equeſter, tris, & equeſtris, tre. Quod pertinet ad equitem. Vt equeſtre copiæ. Los de acauallo en el exercito 3 Machab. 1.

Equidem, coniunctio affirm. Cierto, ciertamente, en verdad. Algunos dizen que ſe compone de ego, & Quidem, porque muchas vezes ſe halla junta con verbos de primera perſona. Vt apud Virgilio Equidem merui Adonde parece ſignificar ego quidem. Pero eſta opinion no es cierta, ni ſu razon conuence. Y anſi equidem no ſignifica mas que quidem. B.

✝ Equiſo, onis. el caualleriço de caualios, que los rige, y empone. Los antiguos llamauan equiſones a los gouernadores de otras cosas, vt equiſonauticus. Chryſoſtom. homil. 24 ad populum.

Equitatus, tus. el acto de caualgar a cauallo. Item eſquadron de gente de cauallo, como Peditatus el de gente de pie.

Equuleus, lei, pc. Potro hijo de cauallo, y yegua Item vn ingenio con que dauan tormento, para ſacar la verdad. Vnos dizen que era de forma de caualios: otros que vna plancha ardiendo. ✝ Pero que no ſea plancha, conſtat ex Hieronym. dizente Corpus equuleo appenſum, & extenſum, Apologi Ruff. & in epiſtol. ad Innocentium. ✝ S. Vincẽtij, & K.

Equus, equi el caualio. B. In Zach. c. 1. equi pro his qui equis inſidebant. Los de acauallo. ✝ equa. æ. La yegua. Hieronym. quæſt. in Geneſ Hinc equinus, a, ũ Coſa de cauallo, ò yegua, *Eccleſiaſtic.* 23. ✝ & Equile, lis, Caualleriza, o eſtablo de caualios. Rob.

E. ANTE R.

ERADICO, as, pp. Arrãcar de rayz. Tr. deſtruyr vna coſa de todo punto. B.

Erado, dis, dere. Raer, teſtar, y borrar. B.

Erratum, ti, n. Yerro, y pecado. Hieron. Pammachio. *Eccli.* 12. vbi pro erratio, Heb legitur Abſcondito.

*Er*egione, aduerb. enfrente de algun lugar. B.

Eremus, mi, f. pp. G. Yermo, ò deſierto. Deuteron. 32. dos errores auia aqui, el vno eſcriuirlo con h, y el otro, pronunciar la, pc. contra Nebriſſ. & doctiſsimos. Verdad ſea, que en el Hym. Omnis felix, corripitur, ſed metri neceſsitate potius, quam vi-

ritate. Hinc eremita, eremitæ, el ermitaño, ò morador del desierto.

☞ Eremita, derivase de eremitus voz Griega, que significa el solitario, distinguese el *Eremita* del Anacoreta, porque aquel apartandose de la humana conuersacion, viue solitario en el desierto, comiendo yeruas, o algunas frutas vilissimas, imitando la vida del gran Bautista Anacoreta, se llama aquel q̃ se aparta en el proprio Monasterio de los otros Mõjes, estandose en su celda retirado, como hazen los Camaldolos, y Cetosinos, Isidor. lib 2. c. 16 Et eremiticus, a, um, atque eremitanus, a, um. Cosa que toca al desierto.

Erga, præpositio accusatiui Cerca. B. + Luc. 10. Valla mauult dici Circa quam, Erga plurima. Quia Erga ad personam refertur, Circa ad omnia.

+ Ergasterium, rij. G. Interp. Officina, vbi rab artifice aliquod fit opus Nã ergon (inquit Nebrif. in Lexico Iuris) est opus siue officium. De ergasterio mentio fit nõ solum Iure ciuili, sed & canonico: nam in decretis distinctio. 44. prohibentur clerici habere tabernam, aut ergasterium *Donosa* etymologia in Lexico vtriusque Iuris. f. ab erga, & Sterion.

Ergastulũ, li, pc. n G. Officina, o tienda en q̃ los forçados, y esclauos hazen oficios. Algu significa el esclauo mesmo aprisionado en la mazmorra, y ergastulo. + Tr. carni, seu corporis ergastulum. Exod 6 vbi pro, de ergastulo Ægyptiorum, iuxta. Heb. est, de suboneribus Ægyptiorum. Dictum ab ergazomæ. G. Lat. operor. Y no (como dize Tollado) ab *Ergo* & termino.

Ergo. Illatiua siue copulatiua coniunctio est, quæ minoribus adhibetur ciaulalis, sicut Igitur Quiere dezir, Assi, que, Pues, Luego. Aliquando incepti ua est conueniens maxime indignationi. Aliquando hortatiua. Otras vezes se toma por este nombre Causa, siue gratia. Y entonces la, o, es circumflex, y luenga. Vt, Breuitatis ergo. i. Causa breuitatis. Chrysost. homil. 4. de fide Annæ *De ergo*. B.

+ Ergo diocles, tis. G Lat. Operis exactor. este titulo dio san Hieronymo in epistol. Nepotian. a Nepotiano, porque siempre importunaua al mesmo Hieronymo que escriuiesse algo. Origines en vna epistola da el mesmo titulo a Ambrosio, porque le importunaua a lo mesmo. Hieronym in Catalogo.

Ergone. es interrogacion, como quien dize, pporẽtura es assi. Y tiene el acc. en la o. B. *Hieronymo*. Hedibiæ.

Erigo, gis, xi, erectum. Alçar. Tr. Consolari, sublenare. B.

Erinacius. Vide Herinacius.

Eripio, pis, pc. Arrebatar, y quitar por fuerça la cosa de las manos, y librar. Hym ad Cœnam.

Erro, rras Andar de aca para acuila errando. Alg. parecer. Alg. tener por verdadero, lo falso, y por falso lo verdadero, ò lo cierto por incierto, aora sea verdadero, aora falso. B.

Erro, onis, pp. el vagabundo erradizo san Vicentij

Error, oris, prop. es perder el camino, por no saberlo Tr. autem est existimatio vel approbatio veri pro falso, & certi pro incerto, vel econuerso secundum Augustin. f. error y errario difieren segun Donato, en que error est animi, erratio pedum. B.

+ Erraticus, a, um. Casi lo mismo que Vagabundus. Cosa que no teniendo assiento cierto, anda de aca para acuila. Vt, Oues erraticæ. Basil. in Psal. 13.

Erodius. Vide Herodius.

Erogo, gas, pc. Distribuyr, y expender, y dar al que ruega. B.

Erubesco, scis, propriamente significa pararse el rostro colorado. Y porque este es effecto de la verguença, tomase por enuergonçarse. *En* la B. se pone tranſitiue, y rige accusatiuo Impropriamente, contra la condicion de los neutros. B.

Eruga, æ. Oruga, gusano que roe las plantas, y no oruga y eruca como mostaza B.

Eructo, ctas, echar fuera regoldando. Tr. echar, ò botar a fuera como quiera. B.

Erudero, ras, pc. Limpiar y echar fuera cascajo, vassura y suziedad. Sunt n. ruderapurgamente Ambros. in homil. B. + Idem de obitu Theodosij, obstructos puteos eruderauit.

Erudio, dis, pc. q enseñar doctrina, & ex rudo doctum facere. + Secunda & tertia persona præsentis indicatiui singul, que son erudis, erudit. pc. quia desce. dit a rudis.

Erumpo, pis. Salir con impetu. *B.* Alg. inuenitur actiue positum cum accusatiuo a tergo.

Eruptus, a, um. *Rod.* dize que es cosa derramada. *Psal.* 141.

Eruo, is. Sacar a fuera lo escondido. Alg. destruyr del todo. Item perscrutando inuenire, y sacar alguna cosa a luz como de profundas tinieblas. B. Hinc eruptus, a, um, pc. cosa sacada, ò librada. S. Nicolai. & ser. Leonis in natali.

E. ANTE S.

Esaias, æ. Nunca se deue escriuir ni pronunciar sino Isaias, o (si queremos conformar con los Hebreos) Isaias, es vno de los prophetas mayores que llaman.

Esau. H. Vn hijo de Isaac alias dictus *Edon* Genes. 36. + *Esau* dissyllabum est nomen impositum ab eum tu Quia n. ex vtero matris pilosus erupit, como vn hombre ya hecho, dictus est Esau i. factus.

Escha, ce, ab edendo dicta. Manjar de hombres y animales. Item el ceuo con que engañamos las aues y peces. B. Hinc escarius, a, um. Quod ad escam pertinet, & esculentus, a, um. Cosa comedera, de comer. + Vt, Omnia esculenta obsessis. Hieronymo libr. 1. in Iouinian. dixit esculentas dapes. Theos. in hystor. Sanctorum patruum dicit esculentas herbas.

+ Esculentia, æ, pro comestione dixit Hieronym. in epistol. ad Saluinam.

Eschematismenos, pp. (no Schematismenos) G. Lat. dicitur. Figuratũ, quod non sit simplex oratio. *Participium* est Græcum. *In* 1. Præfatione. Iob.

☞ Esophorium vestido interior, dertuale del Griego esophorion expoliauit se esophorium suum. Invita *S.* Ioan Chrm. cap. 21.

☞ Esox, es vn genero de pescado gracioso llamado de algunos salmon, ad primum tactum reti per modico immanem esocem *Diaconus* extraxit. Sulpit. Seuer. lib. 3. *Dialog.* cap. 13

Essæi, pp. eran vnos Philosophos de los Iudios antes

de

de la santa Encarnacion, que viuian en comun, vida religiosissima. De los quales escriue Philo referido por Eusebio libr. 6. de Præp. Euangel. Esseus interpret. Sanctus. Entre los Iudios huuo estas sectas, Esseos, Phariseos, Sadduceos, Galileos. Nazareos.

Essentia, æ. (quæ G. Vsia) Es cosa que tiene ser, ò es aquello que significa por la diffinicion de la cosa. Augustin. lib. 12. Ciuitat. ✣ Deriuatum a sum, es, Hinc Essentialis, le.

✣ Essedum, di, n. & Esseda, dæ, f. pc. Britanica vox est, vsurpata a tam latini, significa vn cierto genero de carro de Franceses y Flamencos. Hieronym. Apolog. in Ruff. lib. 2. Idem lib. 1. in Iouinianum.

☞ Essini, vna de las sectas Iudaycas, estos hazia vida muy estrecha, diuididos de los otros, pero tenidos por scismaticos no queriendo Sacrificar en el Templo, gloriandose ellos de vsar ceremonias nas santas. Bien es verdad, que son celebrados de todos, en quanto a las costumbres S. Epifanio los anumera con los Samaritanos, aceptando solo cinco libros de Moyses, y despreciando los otros libros de la scriptura, no creyendo la resurreccio de los muertos pero aquellos, de los quales habla Filo, son diferentes de aquestos, porq segu el sentir de san Geronimo habla Filo de los Christianos de Egipto, Dicipulos de S. Marcos, debaxo del nombre de Asseninos, pensando de alabar su nacion, mientras via aquella Iglesia tambien Iudayçante.

✣ Est, pro significat, more Hebreorum. Vt. Est autem hæc parabola. Lucæ. 8. Pero Es T, in consecratione Eucharistiæ, no tiene significado (como affirman impia y tontamente los modernos hereges) sed accipitur substantiue. De quo vide Hosiu, Ruardum Tapper, cæterosque ortodoxos antagonistas.

✣ Esther H. Vna señalada muger Hebrea: de quien vn libro de la B. se intitula. Cuya hystoria y hechos acaecieron en tiempo del captiuerio Babylonico, quando todos los Iudios andauan desterrados entre Persas, Medos, Assyrios, y Chaldeos.

Esto. ✣ Aduerb. concedentis, Demos caso que vt esto ego te læserim. Hieronym. Apolog. in Ruffinum.

Esurio, rls, pc. Esturiui, itum, ire, pp. q. Auer hambre. Es verbo absoluto: aunque alg. se junta con accusatiuo. B.

Esuries, esurie, pc. in ob. f. q. La hambre. Deuter. 28. Lo mesmo significa. Esuritio, onis, & Esurigo, ginis.

E. ANTE T.

ET. Y. Coniunctio copulatiua. Duplicaturque interdum, ac completiua est in diuersis rebus. Modo accipitur pro Etiam, modo Indignatiua. Alg. se pone pro Hoc est, siue Idest. Otras pro Quia. Otras pro aduerbio ordinandi. Item pro Quamuis, siue Tamen. Horum exemplá, vide in Calepin. Eius composita sunt. Etsi, Tametsi. B. ✣ Origines & Augustin. dizen que es Hebraismo vsar muchas vezes de Et (como quando la escritura de algun Prophera comença, Et dixit Dominus ad illum, Et factum est verbum. Domini ad Ezechiel: Et scitote quoniam mirificauit Dominus, &c.) sin para que: pues que la coniuncion no se suele contar con las palabras siguientes, sino con las precedentes, que aqui no ay. Pero san Gregorio dize que no está ociosa la coniuncion, sino que responde a la precedente habla interior hecha por Dios al prophetay ansi la junta con la exterior. Euthy. Oecume. & Augustin dicunt quod & Hebraico idomate frequenter abundat, adeo vt detracta plenam faciat intelligentia, vt Ioan. 5. Psalm. 24. & 91. & alijs locis de quibus vide Cantapetren. libr 8 capit. 9. Hypo. Item, Et, alg omittitur in B. Vt Ioel. 2. Exod. 17. Psal. 131. Colos. 1 Item, Et, pro Enim aut Quia, ponitur. Alg. in B secundum Theoph. vt Luc. 1. Et benedictus. i. quia bened Esai. 64 Et nos peccauimus. i quia nos pec. Ioan 8. Et mandata. i. quia mandata Luc. 2. Et in terra pax i quia in terra, &c. 1. Ioan. 1 Et vita i. nam vita. 1. Ioan 3. Et peccatum est. i. nã, pc. est. Act. 26 Et multos. i. nam multos. Rom. 1. Et mutauerunt. i. nam & iterum. Et sicut nõ probauerunt. Ioan. 4. Et qui congregat. i. nam. Mat. 7. Et exeuntes. Luc. 1. Et multi Item Et, pro igitur sauat ergo, vt 1. Ioan 2. Et sicut docuit Heb. 3 Et videmus, &c. Mat. 25 Et ibunt, &c. Act. 10 Et mitte, ac. c 12 Et Pet ac. c. 13. Et nunc Marc. 9 Et factamus Rom. 8. Et hæredes. Gal. 4. & hæres Item. Et est declarat. vna particula, sig. Idest Vt Colos. 2 & inamen, &c. Mat. 13. & eos, &c. Gen. 2. Et sanctificat, &c. Gen. 3. Et semen tuum, &c. Rom. 2 Et iusti, &c. Matt. 3. Et igni, Act. 19. Et cum imposuisset, &c. Rob. Item alp ponitur loco relatiui vt Ephe. 1. Et pater domini, &c. i. qui est pater, &c. Item alg. sig. idem quod vt Gen. 20. Orabit pro te & viues, pro vt viuas. Itẽ sig. Tum. vt Luc. 2. Et ipse accepit, pro Tum. Item sig. Præterea, vt 2 Reg. 19. Et Siba Item sig. Nam. vt Marc. 9. Et vestimenta. Item sig. Vel. Act. 10. Et immundum. Item sig. Ad. Marc. 12. Et signum Itẽ sig Cum. Exod. 1. Et Ioseph qui fuerat, &c. pro cũ Ioseph, &c. Sigeminatur, valet pro Tam, Quam, vt, 2 Reg. 8. Et Creti & Phleti. Alg est temporis nota, & sig. rei gestæ celeritatem, vt Gene. 3 Et aperientur. i. tunc vel statim aperientur. Alg. est aduersatiua, vt 1. Co. 16 Et aduersarij, &c. i. Sed aduersarij. Alg. Valet, Hebræis idem quod Etiam Quoq; vt Ioan. 8. Et iudicare. Alg Itaque. Luc. 1. Et ecce. Alpro, Et tamen, vt Luc. 1. Et non erat. Alg. sig Propterea, vt Ioan. 1. Et testimonium, &c. Alg sig. Sic, vt Io. 20. Et ego mitto. Itẽ Et pro Etenim vt. Act. 23. Et tu sedens. Vide plura dictorum exempla apud Cantapetrensem in prædicto loco.

Etenim, pc, Porque ciertamente, est coniunctio causalis. Vale lo mesmo que Nã, Enim, Quia, quoniã. B.

Ethamin. H. el mes de Septiembre. 3. Reg. 8.

Ethæcæ. pl. (non Hethecæ) Ezech. 21. Son ciertos edificios fundados en el atrio del templo, ò pegados a su muro. Iudæi angulos vocant ac statuas. Aunque en Rob iuxta Heb. está Exedras, vel gazophylacia San Hieronymo Ezech. 42. traduxo Porticus Rabi Kimhi dize que Etheca es nombre general a camara y gazophylacio.

✣ Eteſiæ. Lat. Annui. Son vnos vientos que cada año en cierto tiempo del verano corren quarenta dias. Strabo los llama subsolanos. i. Euros. Hieronym. Apolog in Ruffinum.

✣ Ethice, es, vel Ethica, æ, pc. Lat. Moralis. Es la parte de Philosophia q̃ pertenece a las costumbres. Hier.

Apol. in Ruff. Hinc Ethichus, ā, um. Cosa mō al q̄ pertenece a formar buenas costumbres. V. Ethicus Psalmus. Hieron. Paule super obitu Blesillæ. Hinc etiam Ethica, orum. Obra q̄ trata de Philosophia moral. Assi intitulò Aristoteles vn libro, y Basilio otro.

Ethicus, pc. G. Lat. Gentilis. Hallase adiectiuo y substantiuo. B. & Hieronym. in Iouinianum.

Etiam, coniunctio. Tambiē. Alg. significa Adhuc. Otras Præterea. Etiam, es respuesta affirmatiua, como es Ita: Alg. affirma sin preceder pregunta. Y es lo mesmo que sic. Etiam atque etiam significa: En gran manera. De etiam vienen etiamdum, etiāno, etiamnum etiamtum. B.

Etymologias, æ, pc. & Etymon, erymi, pc. G. Latin. Veriloquium sonat. Cicero la llama mas propriamente. Notatio, quia notam facit rem, de qua prædicatur. Aristoteles la llama Symbolum, otros Originationem. S. Annæ, & Prolog. Hieronym. in Commentar. Ioelis, & in Catalogo.

E. ANTE V.

EVA, Vide Heua.

Euacuo, as, pc. Vaziar, euacuar, vt, Euacuare aluum. B.

Euado, dis, si, sum, pp. Escapar, salir hecha alguna cosa Item llegar al cabo, ò tener paradero. Item hazerse, Vt, Euasi doctus. B.

Euagino, nas, pp. Desenuaynar. B.

Euaneo, pc. euanes, pp. (a quo Euanesco, quod est pereo) Desuanecerse, desaparecer. B.

Euangelista, stæ. G. El que euangeliza y anuncia, no solo escriuiendo, mas predicando segun Euthymio es nombre de oficio como Baptista. B.

Euangelium, lij, n. G. Lat. ✣ Bonum nuntium, aut bona anunciatio: aut rei lætæ ac salutaris nuntium, siue rei bonæ renuntiationes. En romance, buenas nueuas, buen mensaje. Y no comprehende (como mal dize Fausto) sola la predicacion de Christo, sino tambien su Encarnacion para nuestra salud, y los demas mysterios de su humanidad: pues que todo fue buenas nueuas para nosotros. ✣ Y assi entre Catholicos, no solo se toma por los quatro Euangelios (aunque segun Tostado antonomatice se toma por ellos) en que se tratan las buenas nueuas del Saluador nascido, y de la remission de los pecados hecha por el, y las otras escripturas sagradas: mas por todo aquello que el predicador dize al pueblo para ayuda de alcançar la gloria, y emendar la vida, ò declarando las escripturas, o reprehendiendo. Hæc ex Ioanne. Gagneio. ✣ Y assi Paulus Rom. 16. dize. Euangelium meum. i. quod ego annuntio. Et 2. Tim. 2. Secundum Euangelium meum. i. secundum quod doceo. Concilium generale vocatur aliquando Euangelium in. B. secundum Tostatum; vt patet Gal. 2. vbi dicitur, quod non ambulauerunt ad veritatem Euangelij. ✣ ☞ Mientras se lee el Euangelio, todos por reuerencia estàn en pie. Iuxta decretum Anastasij Papæ, non sedetur dum Euangelium legitur, quæ reuerentia, vt aiunt, & Apostolicæ lectioni, exhibetur apud græcos, Microlog. de Eccles. obseruat. cap. 9. antes los Obispos en la Iglesia Griega, en el tiempo que se lleua el palio, simbolo de la Oueja la perdida, y lo da al Diacono, por lo qual dize Symon Tesalonicense, mientras Christo apacièta cō sus diuinas palabras las Ouejas, esta excepto el, Prelado deste cuidado, los Maronitas, que estan en la Iglesia con la cabeça cubierta siempre, solamente se descubren en el tiempo de la cōsagracion, y mientras se lee el Euangelio. El Diacono, leyendo el Euāgelio, boluia la cara a la parte Meridional a donde estauan los hombres, Microlog. de Ecclesiastic. obseruat. cap. 9. el qual dize, que por abuso se començó a boluer àzia el aquilon, por ver al Sacerdote buelto àzia aquella parte, mientras dezia el Euangelio, que no estaua obligado a obseruar esta ceremonia, no auiendo al rededor del altar mugeres, mas que solamente ministros Ecclesiasticos, dauale al Diacono la Cruz, quando iba a leer el Euangelio, para denotar, que predicaua a Christo Crucificado. Dur. libr. 4. capit. 25. la qual ceremonia obseruan oy los Dominicos, como se lee en la Rubrica del Missal, ajunta tambiē, que se leia sobre vna pila, como al fin se ve oy en muchas Iglesias antiguas de Roma algunas aguilas de piedra sobre el pulpito, y en Malta se obserua en la Iglesia Conuentual de los caualleros leyēdose allí sobre vn aguila bellissima de bróze. El otro Diacono antes de empeçar a leer, y tambien todos los circunstantes se persinauan cō la Cruz en la frente, por mostrar el affecto, que tenian de oir el Euangelio en la boca, por confessarlo en el coraçon, porque diabolicos pensamientos no le impidiessen el fruto Euāgelico. En la Iglesia del Santo Sepulcro de Ierusalem, leyendo el Diacono en la solemnidad Pascual el Santo Euangelio, quādo pronuncia aquellas palabras. Surrexit non est hic, enseñaua con el dedo el Santo Sepulcro, como affirma Rolando Obispo en su Historia manuscripta el año de 1309. testimonio de vista. Para denotar la predicacio Euāgelica, passò de Iudea a la Gētilidad, pepassa el libro de la mano diestra a la parte siniestra del Altar. Quod Euangelium a dextra parte ad sinistram transfertur, & ibi legitur Iudæa enim respuente Verbū Dei Apostoli transierunt ad gentes, Hugo de S. Victo. in Specul. Ecclesiast. cap. 7. al fin se besa el libro por alcaçar la paz de Christo, mas si estuuiere presente alguna dignidad de las que estan escritas en la Rubrica, no besara el Sacerdote el libro, sino se le dara a besar a la persona mas digna, y no a otro, aūq̄ se igual, porq̄ Christo es vno solo, y no se puede diuidir, Gauant. pa. 2. tit. 6. este es el vso de Roma, q̄ aūq̄ esten muchos Cardenales, solo a vno se da a besar: antiguamēte sedaua el libro a todo el Pueblo, para q̄ le besasse, Gem. li. 1. c. 119 soliase lleuar tābiē en la processiō, y particularmēte en la Dominica de las palmas, en la qual cō la mayor solenidad del ordinario sobre vna vara muy adornada, era lleuado el libro de los Sacrosantos Euāgelios sobre los ombros del Diacono para representara Christo triūphante, Alcuin. de diu. offic. c. 24. En Roma al presente celebrando el Papa pōtificalmente, miētras se embia del trono processionalmēte al altar, para começar la Missa, el Subdiacono latino lleua ante el pecho el Euangelio todo cubierto de plata, y assi haze el Obispo celebrante, Cærem. Episcop. libr. 1. capit. 10. los Griegos, no

solo

solo vsan de lleuar el libro, quando el Sacerdote entra en el Altar, pero tambien en qualquiera processíon. En la Iglesia Constantinopolitana, era llamado Præfectus Euangelij, aquel que solia lleuarle en la processíon. En la gran solemnidad hazia este oficio el Archidiacono; esta fue tambien costumbre vniuersal de la Iglesia, en la constitucion del Concilio erigir en medio de la sala vn trono, sobre el qual se ponia el libro de los Euangelios, y era tanta la reuerencia, que tenian los Christianos a este libro, que no llegauan a èl, sin lauarse primero las manos. *Si Euangelium quidem capere oporteat, manibus lotis, & cum multa reuerentia, & Religione, tremens, ac timens sumis.* Chrisost. hom. 7. ad populum. Los Moscouitas antes de tomar el libro en la mano, hazian la señal de la Cruz, con la cabeça descubierta, y con gran reuerencia vsauan lleuar los Christianos, pendientes del cuello los Euangelios, como preciosissima reliquia, non cernis vt mulieres, & parui pueri præ magna Custodia Collo Euangelia suspendunt Chrisostom. hom. 19. ad populum.

¶ *Euangelia*, orum, pl. significa tambien los sacrificios que se hazian por las buenas nueuas. Item lo que se da de albricias por ellas. Dicitur autem Euangelium, ab Eu. i. bonum, & Angello. i. nuntio, as, y la primera u, se deue pronunciar con somido de, f. B.

Euangelizo, zas, Euangelizar, anunciar y dar buenas nueuas, ò mensajes. Matth 11. vbi Interpres more Græcorum dixit, Pauperes Euangelizantur. Y està passiuo, son Euangelizados, reciben la buena nueua del Euangelio. Y no como declara Rod. ✣ Aunque mas es de espantar de Valla, que quiere mas que se diga Euangelizant, que Euangeligantur: como si quisiesse Christo dezir que los pobres predicauan el *Euangelio*, y no que lo recibian. Luc. 1. Missus sum hæc tibi *Euangelizare*. i. vt hunc tibi lætum nuntium perferrem. Luc. 2. *Euangelizo* vobis gaudium magnum: Hebraismus est, pro Affero vobis lætum nuntium gaudij magni.

Euangelicus, a, um, pc. cosa del Euangelio, ò tocante al Euangelio. Vt Sermo Euangelicus. Vir Euangelicus S. Dominici.

Eucharis, pc. G. como. Lat. Facetus, gratiosus; Ecclesiastic. 6. vbi dicitur Lingua Eucharis. i. gratiosa. Aunque N. T. pro Eucharis, habet Discreta. Dicitur ab Eu. i. bonum, & Charis. i. gratia.

Eucharistia, æ, pc. Secundum Despauterium, licet Valla aliter sentiat. G. Este nombre Griego pusieron los Theologos al Sacratissimo Sacramento del cuerpo y sangre de Christo. Los quales siguiendo la simple composicion de Eu, y Charis, dizen que quiere dezir buena gracia, y que le compete el nombre porque contiene a Christo fuente de la gracia, y porque con su gracia da la vida eterna. Pero siguiendo la legitima derivacion, como no procede sino del verbo Eucharisteo, quod est, Gratias ago, Eucharistia es gratiarum actio. Y por ventura se llama ansi, porque en aquella ofrenda deuemos dar grandissimas gracias a *Dios* por todo los beneficios que nos ha dado, y en especial por el que recebimos en el Sacramento mesmo. *Sic* And. Piacus, ac etiam Fr. Dominicus Soto Dominican. vir eximius in 4. d 8 articul. 4. ✣ Lo mesmo siente Osius, capit. 41. *El* qual contando la razon de los nombres del Santissimo Sacramento (que son *Sacrificium*, Synaxis, Viaticum, Eucharistia) dize: Vocatur Eucharistia, idest, gratiarum actio, quod in hoc sacrificio grata quadam recordatione prosequimur, cum alia, tum præsertim immensum illud redemptionis nostræ beneficium. Idem videtur sensisse vetustissimus Tertullianus, libr. 1. aduersus Marcionem. *De* quo B. Rhenanus sic ait alicubi, *Eucharistiam* (quam plerique hodie bonam gratiam interpretantur) videtur Tertullian. a gratiarum actione dictam putasse, &c. Y ansi el Sacerdote auiendo de cõsagrar, remedãdo a Christo, dize, Gratia agamus, &c. Antiquissimo nombre es Eucharistia. In Paulo Græco ad Ephesios, 5. pro Gratiarum actio est Eucharistia. ✣.

☞ El Sacerdote deue lleuar en la processíon la Eucharistia en la mano, no en los ombros, como se declaro por la Congregacion sagrada, Rit. 2 Iun. 1618 mientras està expuesta sobre el Altar, ocurriendo el celebrar el Sacerdote, no solo no se lauãua las manos en el Altar apartandose, sino es que ha de boluer la cara al Pueblo, Cerem. *Episcop* lib 2. capit. 33. lo qual no es bien obseruado de algunos, siendo contra el vso de la Iglesia Romana, Eucharistia Hierarchia bien llamado el simbolo de la Fè de santo Domingo.

☞ Euectio Viaje datis litteris, & pueris destinatis cum euectione publica, Gregor. Turon. libr 9. capit 9. el qual via la voz euectus en el mismo significado euectu manuali lib. 3. cap. 3.

Eueo, is, pc. lleuar a fuera. Tr. Extollo. Alçar arriba encumbrar; leuantar a las nues y cielo S. Frãcisci.

Euello, llis, euelli, & euulsi, sum. Arrancar algo de lugar. B. Tr. Euellere sibi scrupulum ex animo.

Euentó, nis, pc. Venir allegar, acõtecer. Alg. cuadere que es allegar por qualesquier dificultades a alguna cosa, o paradero. Pero mas communmente se toma por acontecer. Alg. est Obuenire, forte alicui obtingere. B.

Euentilo, las, pc. Limpiar con viento. Auentar en la era. Y oxear. Hieronym. ad Marcellam. Prolog. Esdræ.

Euergetes, non Euerges, como piensa Rod. pc. G. Interp. Benefactor, siue beneficius, aut benemeritus. *Sobrenombre* del Ptolomeo Rey de *Egypto* que sucedio al Philadelpho, llamado ansi por los grandes beneficios que hizo a Grecia. Prol. Eccles.

Euerro, rris, rri, euersum. Barrer. Tr. expilare. Luc. 15. vbi mendose legebatur Euertit domum, pro Euerrit domum. i. scopit domum. Valla & Eras.

Euerto, tis, ti, sum. Reboluer, ò trastornar, subuertir, assolar, destruyr. Y siempre sig. ruyna y cayda de alguna gran cosa. Tr. dixit Hieronym. Nepotiano ebrietate statum mentis euerti. Inde Euersio, onis. B.

✣ Euestigio aduerb. Luego, a grã priessa. Vt, Te profectum euestigio sequar. Q.

✣ Eumenides, Las tres furias infernales. Hier. ad Oual.

Euge G Interiectio assentientis, laudantis, & congratulantis. ✠ De hoc sic ait Val. super Euge serue, &c. Matth. 15 Græca vox est Euge; quã nonnulli nostrorum vtuntur, quod plerumque, vel ironice, vel assertorie siue laudatorie usurpatur interdum etiam in significatione gaudij, vt in Psal. Athic, & apud Lucam nihil horum Dominus facit, sed seuere laudat seruum. Aũque en el texto Griego no está Euge, sino Eu, lo mesmo significan, que es bene, seu bene sane. Recte Quæ vox (inquit Eras.) est collaudantis, & applaudentis, ei qui functus officio. Como si el Español le dixera. O que bien, bueno, bueno, bien está Philippus lib. 1. in Iob Euge (inquit) dicitur in bonum. Vt cum Dominus ait in Euangelio, Euge serue, &c. Aliquando in contrium. Vt, Psal. 69 Euge euge.

E vicino. De cerca Son dos partes.

Euidens, pc. euidẽtis, com. Visible, claro y manifiesto Euidentia, æ. Aquella claridad, o manifestacion. Euidenter, aduerb Clara y manifiestamente. B.

*Eu*igilo, gilas, pc Despertar, y velar despues del sueño Alg. significa hazer algo velando B.

Euinco, cis. Vencer, conuencer. In serm. Nat. Mariæ.

✠ Euiro, euiras, pc. a. Castrar y capar. Tr. mollem & effœminatum reddere. Hieron. y. ad Geron. Hierophantæ euirantur i. castrantur.

Euito, tas, pp. *Es*quiuar y dar de mano a alguna cosa B.

*Eu*nuchus, chi, pp. G Prop. sig. Custos cubilis Camarero, y guarda de la camara Vnde Archeunuchus. i. princeps cubiculariorum. Camarero mayor, pero, porque en las camaras se solian poner por guardas (y mas a mugeres) capados, vino, Eunuchus a sig castrado. O tambié a llamarse Eunuchi qui sunt a cubiculo regis, licet non sint castrati. In 4. Reg. 8. accipitur pro *principe*, quia eunuchi magnæ authoritatis erant apud principes. Et 4. Reg 20 puede significar lo mesmo. Esto mesmo dize Tostado, diziendo, que en este sentido se llama Phutiphar eunucho. Genes. 37. Y los dos eunuchos de Pharaõ presos. Genes. 40. Eunuchus dicitur ab eune & echo, quasi cubilis custos, & non (vt interpretatur Comestor) ab eu, & nuche. Eunuchismus est triplex iuxta. Matt. c. 19. Los vnos nacidos assi frios naturalmente è impotentes: otros castrados q̃ guardaron voluntaria castidad por Dios. Hinc Eunuchizo, as, um, Vt. Facies eunuchinæ. Hieron. ad Eustoch. ✠.

Eunuchizo, zas. Castrar. Hieronym. in Iouinian.

*Eu*olo, uis Sacar boluiendo. Euolere librum, es leerlo con diligencia. Euolere, meditari. B.

Euomo, mis, pc. Lançar vomitando. B. Leuit. 18. Tr.

✠ Euolo, las, pc Bolar hazia fuera, ò hazia lo alto. Eccles. 42. Ieiem. 49 Tr. eripere se librarse, acogerse, escaparse. Item Euolo, as Robar arrebatar.

✠ Euoco, as, pc Extra voco. Atraer y llamar a fuera, Tr. auertere. Vt, Auocare a voluptate, a studijs, &c significa, & alia 2. Machab 4.

✠ Euripus pi, pp. Es vn estrecho de mar inter Aulidẽ & Euboeam insulam, adonde ay dentro de vn dia natural siete vezes marea, de tanto ímpetu de corriente que llena tras si vn nauio con viento fresco en popa. De dõde vino a dezirse de los hombres mudables en prouerbio, Homo Euripus. Lo mesmo se puede dezir de las mudanças de fortuna. Chrys. in Psal. 7. & Hier. ad Ruffinum. Tambien se llaman Euripos vnos caños por donde el agua encañada sube.

✠ Europa, æ. pp. Es la tercera parte del mundo (que el mundo todo se diuide en Asia, Africa, y Europa) a qual se diuide de Asia con el rio Tano, de Africa con el mar Mediterraneo. Hieronym. libr. 1. in Iouin.

✠ Eutropelia, æ G. Lat Vrbanitas, lepor, festiuitas, facetia, vel (vt Arist interpretatur) eruditũ conuitium. Et secundum S. Thom. 1. 2. q 60. & 2. 2. q. 72 & alijs locis, est virtus circa ludos, & pars modestiæ. Y aunque entre Philosophos se toma en buena parte por los donayres que siruen a buena conuersacion, y buen palacio, y honesto passatiẽpo: pero S. Pablo ad Ephes. 5. in Græco lo toma por chocarreria, y donayres indignos de graues personas, vbi pro Scurrilitas, Græce est, est Eutropelia.

✠ Eulogia, æ G. Lat. Benedictio, munificentia, beneficentia, vel etiam rationabilitas. No se si ay Eulogium in Lexico. V. 1. Eulogium sig. testamentum. Item benedictionem, vt 1. q 1. Non liceat. Item Eulogia, eran presentes, y seruicios que los Metropolitanos tray an al Concilio prouincial, vt 18. dist. c. Eulogijs. Era fm. in annota. Epistolæ Iudæ, sic ait, Eulogiæ Christianis dici cœperunt munuscula ex charitatis affectu Missa.

☞ Eulogia se llamaua el pan bendito, que se daua al pueblo acabada la Missa, vt de oblationibus, quæ offeruntur a populo, & consecrationi, superfunt, vel de panibus, quos deferunt fideles ad Ecclesiam, vel certe desunt, & conuenienter partes incisas habeat in vase nitido, & conuenienti, & post Missarũ solemnia, qui communicare non fuerint parati Eulogias omni die dominico, & in diebus festis ex inde accipiant; ex decret. Pij Papæ capit. 4 de donde era señal de vnion, y comunion entre los Fieles el recibir aquel pan, el qual se negaua a los descomulgados, por la qual causa fan Melchiade Papa ordeno, que los Clerigos de las Parrochias de Roma tomassen en señal de comunion el pan del Pontifice bendito, para distribuirlo, despues al Pueblo, embiãdolo a los dichos Clerigos por medio de los Acolitos, como refiere Inocencio III. Teodoro Papa recibiendo a la comunion Catholica el penitente Pirro Patriarca Constãtinopolitano, que auia sido pertinaz protector de los Monotelitos despues conuertido, y conuencido en publica disputa, hecha en Africa de san Maximo, no solo le restituyeron la dignidad Patriarcal, sino que en señal de mayor vnion, y comunion le hizo poner sobre la cathedra vezina al Sagrado altar, y distribuir al Pueblo los dones a pan acostumbrado; Bar. an. 645. el dedesgraciado, se bolvio luego a ser herege. Antes los mismos Obispos, por su mano dauan este pan, simbolo de caridad, y comunion: panẽ campanum de cella nostra tibi pro Eulogia misimus Paulin. Epist. 1. panem vnum, quem vnanimatis indicio misimus Charitati tuæ, & vestris precibus accipiendo benedicas. Augustin. Epistol. 31. el qual escriuiendo a san

a san Paulino dize desta Comunion. *Panem quem missimus vberior benedictio fiet delectione accipientis*, epist. 34 Ordena el Concilio Laudiceno, en el Can. 4. se haze esta destribucion despues dela Missa, exceptuando el dia de Pascua, en el qual todo el pueblo deuia recibir la *Eucaristia*: y el tiẽpo quaresmal por el ayuno, y quando el Sacerdote daua el pan, dezia la Oracion sobre el pueblo, como se acostumbra hasta oy despues de dar la Comunió, auiendo el Diacono pronũciado aquellas palabras: humiliate capita vestra *Deo*: los Catecumenos no participauan del pan bendito; *Quæ sacrificij rationem offeruntur postea, quæ in Sanctorum vtum cõsumuntur, Clerici diuidunt, & nec Cathecumenus ex ijs bibat, aut comedat, sed solum, & qui cum eis sunt fideles fratres*, Theoph. Alexandr. a la sobredicha doctrina se oponen, al parecer las palabras de san Agustin, el qual hablando de los Catecumenos dize: *Et quod accipiunt quamuis non sit Corpus Christi, sanctum est tamen, & sanctius quam cibi, quibus alimur, quoniam Sacramentum est*; mas aquestas palabras, segun la inteligencia del Obispo Albaspina en su obseruacion de los Sagrados Ritos, en el lib. 2. obseruat. 35. & 36. no se entiẽde del pan bendito, sino solamente de la sal, leche, y miel, que bendecido se daua a los Catecumenos, para denotar aquella infancia que tenian en el espiritu Hallandose en el Concilio Aurelianense celebrado el año de 540. presente S. Albino Obispo Andagauẽse, fue rogado q̃ bendiziesse alguna Eulogia para embiar a vn excomulgado, auiendole ya bendezido los otros Obispos le hizieron dezir, porque causa me lo aueis encomendado a mi; mas Dios aqui lo remediarà, como sucedio despues, que el excomulgado antes de recibirle, se murio, Suc. 1. Mar. la ceremonia de destribuir el pan, se obserua oy en la Iglesia Griega, y en algunas partes de la Latina: y finalmente esta voz *Eulogia* significa la limosna *Ex parua Eulogia, quã bonus Monachus accepit*, Greg. lib. 9. epist. 42.

☞ Euochia. Combite publico, es voz Griega. *In cœlis hoc cœleste conuiuium, quod Euochia Græce dicitur* Clem. Alex libr 2 pædag. c. 1.

Eupator, pp. Eupatoris, pc. *Filius Antiochi*, 1. Mac. 6.

Eufrates, tis, pp. Vn gran rio de Syria de Mesopotamia, Gen 2.

Euroaquilo. Nombre de vn viento, Act. 27. No acarreò este lugar poca dificultad a los doctos (y entre ellos a Erasmo) sobre como esta diccion sea compuesta de dos nombres de vientos tan contrarios, como son Eurus, y Aquilo. Sed breuiter dicendum, que en los textos Griegos pro Euro Aquilo, est Eurochidon. Y yo creo que el interprete, viendo que no se podia bien explicar la fuerça de aquel vocablo en Latin, le lo dexo assi en Griego, como otros muchos, el qual despues se depraud como otros. Pues como Clydon en Griego, quiere dezir procella, sine tempestas maris, Eurochydon queria dezir *Euro* tempestuoso. Vide latius Nebrissen. in 3. Quinquag.

Eusebia, æ, G Lat. Pietas in Deum & religio. Aug. lib 10. de Ciuit. & S. Thom. 2. 2 & Greg. Nisse lib. de homine. c. 1.

Euthycus, G Nombre de vn mancebo, aquien resucitò S. Pablo, Actor. 20. interpretatus Felix, aut bene fortunatus.

E. ANTE X.

EX, Præposicio. De. Conforme a las dicciones con que se junta, tiene las significaciones. Porq̃ vnas vezes significa lugar, otras tiempo, otras persona, otras causa. Y otras se toma pro cũ, vt illud. Plau. Resinam ex melle, idest, cum melle vorato. Vsanlo los Medicos. En la B. segun Driedo communiter seruit ei, à quo est exitus seu egressus quidã, aut *fluxus* siue secundum locum, siue secundum tẽpus. Infinitas, otras significaciones tiene entre los autores †Rursus addendum ex Euthy. & Basilio, *quod ex aliquo dicitur*, vel ratione creationis: *Ex quo omnia*, vel ratione naturæ, iuxta illud, Operatio nostra ex nobis est. Vel ratione generationis, *Ex vtero ante luciferum*, &c. Rursus nota, quod in B. Ex accipitur, pro propter, Tit. 3 Non ex operibus iustitiæ, &c Et propter, vt Psalm. 138. Mirabilis facta est scientia tua ex me; & Ezech. 15 ex omnibus lignis nemorum. in epist. ad Rom. 1. ex sig. originem cum dicitur, ex fide viuet. A Erasmo in annot. Matth. 1. le parece fria (y cõ razon) la distinciõ que algunos nuevos Theologos ponen entre, Ex, y De, queriendo que siempre se digas Conceptus de Spiritu Santo, natus ex Maria Virgine, siendo entre los Griegos vna misma preposicion. Demanera que como se dize, De Spiritu Sancto, se dirà, ex Spiritu Sancto, y como se dize ex Maria, se podrà dezir de Maria. Idem sentia valla, August. dicit quod omne quod est de aliquo, est illo: sed non quicquid est ex aliquo, est de illo. *Ex* Deo enim sunt omnia, idest, abeo condita: sed non de Deo, idest, de ipsius substantia. Esta distincion examinenla los Doctos.

†*Exactus*, a, um. ab exigo. Cosa que ya passò. vt, Mẽsibus tribus exactis, venit ille. *Hier.* in epit. Paulæ. *Exacta* hyeme. Item cosa acabada y puesta en todo punto de perfeccion, Q. *Exacte*. Perfectamente.

†*Exaduocatus*, ti. El que tuuo ya oficio de Abogar, como se dize Ex consul. vt Ambrosius exaduocatus. Aug. ciuit. lib. 22. c. 8 segun lo que se junta. Vide exempla in Calep B.

Exactio, onis, ab exigẽdo. Pedido o pedimiento de alguna cosa, Prol. Tobiæ Item cobrança de moneda publica: y exactor, el cobrador della. Tiene este nõbre general debaxo de si muchas especies, que aũque conuiene en ser exections, difieren en otras cosas. Todas ellas se llaman rẽtas, pechos, derechos reales y exacciones. Vide Otalora de Nobilitat. & B.

Exacerbo, bas Molestar, exasperar, y prouocar a ira. Hinc, *exacerbatio*, onis, B.

Exacuo, is Aguzar. Tr. ad hominem, es incitar, o inflamar, *Exacuere animum*, es auiuatio, B.

Exagero, ras, pc. Amõtonar vna cosa sobre otra, multiplicar. Item, Tr. encarecer mucho vna cosa con palabras, Aug in Serm. Chrys. hom. 2. De fide Annæ.

Exagito, tas, pc. Commouer, molestar, conturbar, y prouocar a ira, 1. Reg. 16. Ponit

nitur,& pro executere apud,Cic.

Exalto,tas.Leuantar en alto.† Y es buẽ vocablo.Exaltare de portis mortis,est eripere a morte eminenti, Ps.9.Ioan.5.Exaltare,pro in altum tollere.† Tr.alabar grandemente,B.

Examen,pp. examinis,pe.n Exambre, no solo de abejas, mas de otras cosas, puta, piscium, infantium, seruorum, &c.† Iudic.24.Hieronym.ad. Rusticum lo toma por innumerable numero.† Item el fiel, o lengua del medio del peso.Hinc. Tr.significa.la diligente aueriguacion de alguna cosa,que llamamos examinacion.In hom.de S.Tho. Apost.

Examino,nas,pe.examinar,juzgar,pesar, *B.*

Examussim,aduer.Reglada,y diligentemente. Quia Amussis,es la regla delos carpinteros, S.Nicolai, &Hieronym.Marcellæ.

Exangyfis,G.Lat.Vadimonium,pignus, S.Ioannis Euang.ex Abdia.

Exanguis.gue.Cosa sin sangre,o dessangrada, S.Vincentij,& Anastasij.Tomase tambien por cosa amarilla, porque los que estàn amarillos, parece que no tienen sangre.Porque de recogerse la sangre a dẽtro,quedamos amarillos,como vemos enel miedo.

Exanimus,a,um,& exanimis,me,pe,& exanimatus, a,um. Cosa desmayada. *Item* cosa muerta, Iudic.5.*Hest.*15.*De*manera que estos tres vocablos, significã lo mismo, aunque *Seruio* quiere que difieran.

☞Exarchus,Griego.Oficio de la Iglesia Constantinopolitana.Y era como vn legado Patriarchal, aquien se encomendaua el recoger los diezmos, y hazer otros negocios dela Iglesia:esta palabra significa propiamente el Principe,o Capitan;tambiẽ era dignidad secular,de donde el Essarco de la Italia,es tenido en mucha estimacion,era Vicario del Emperador.

Exardeo,des.Mucho arder,Tr.ad multas res,vt exardere iram in aliquo.Item exardere aliquem ira,sine exardere in iras,B.

Exaresco,scis. Secarse,3.Reg.13. lo mismo exaresio.

Exaro,ras,pe.Sacar a fuera arando. Item exaratione percipere,Tr.eferuis,B.&S.Bonifacij.

Exaspero,ras,pe.Prop.es hazerse aspera a alguna cosa,Hier.ad Heliodorum.Item enseñar a otro,*Psal.* 65.

Exaudio,dis.Oir bien,y perfectamente. Item conceder lo oido en la peticion,B.exauditus,a, um, pp. Partic.vt,clamores exauditi.

†Exarmo,mas.Desarmar lo armado,Chrys.a.Cor. 1.homil.3.

†Exautoro,ras,pp. Quitar alsoldado de la obligacion militar, y alçarle el *juramento* que sobre ello auia hecho, Vnde exautoritati milites. Y aunque esto se haze muchas vezes con afrenta delos exautoratos,otras muchas no,Chrysost. lib.contra Gentes.

☞Exautoratio. Es para con los mayores voz para denotar la degradacion,o deposicion, quando vn ministro de la Iglesia se depone por algun delito del oficio,y exercitacion de las ordenes.

Excandesco,scis,excandui.Encenderse,e *inflamarse.* Tr.irarse,Sapient.5.Ab excandeo.Inde excandescentia,tiæ.Encendimiento por ira,Greg.Nyss.lib. de beatitudinibus.

☞Excanonico,as. & Excanonicor,aris.deponer,y ser depuesto del Canonicato *Teque* per eamdem facilè Excanonicari posse,si significent Summo Pontifici,cum alijs enormitatibus tuis damnatæ,vitæ patiendis officium, quod exerces Biess. epistol. 21.

Excantator,oris,ab excantato,tas. *El* encantador,y q̃ con sus encantamientos haze daño, y el que por encantamiẽto mueue de vn lugar a otro,Hier.Prol. Commentario Ioelis.

†Excanto,tas Lo mismo que Incanto.Encantar,y hazer daño con sus encantamientos.Item alg. mouer de vn lugar a otro con encantamiẽtos,*Hier.*Apol. in *Ruffinum.*

†Excarnifico,cas,pe.Partir,y despedaçar las carnes, como hazen carniceros,verdugos, y anotomicos, S.Catherinæ,Tr.excruciare.Como dezimos quãdo nos importunan, o que me moleis los higados, que me matays.

*Excæuo,nas.*Cauar como piedra,o madera, Iob.14 Hinc excauatio,tionis.Verbale. Aquella obra de cauar ansi.

*Excœco,cas,*pp.quia diphtongo scribitur.Mucho cegar,B.

Excedo,dis,pp. Partir, o salir de algun lugar.Item sobrepujar,o hazer.Inde excessus,sus. La salida,y la ventaja,y la muerte,B.† Act.10. Mentis excessus,pro Abstractio,vel abductio,i.abductus fuit,spiritus eius a corpore, excessus (sicut,& exitus)pro morte accipitur in B. (vt Luc.9.) & apud authores prophanos. Quod multis exemplis probat Valla.

Excello, llis, vel excelleo, les, llui, excelsum. Sobrepujar. Inde excellens. Cosa auentajada, B.

Excellentia,æ.Sobrepujança,grandeza, nobleza,eminencia. In Collecta.

Excelsus,a,um. Cosa alta, leuantada, y ensalçada, B.Hym. O gloriosa domina,excella super ly dera.

†Excelsum,si. ex prop.in B. Vn Altar para ofrecer a Dios sacrificios,bien labrado,y tan alto que se subia a el por gradas.Rob.dize que en *Hebreo* se llama Bama.La qual diccion los interp. boluieron en excelsum,y en plu.excelsa:o porque(como ella dicho)estos Altares estauã hechos altos: o porque se edificauan en montes altos,y sierra. Acerca lo qual (porque satisfagamos a los varios gustos) dize el Commentador de las coplas de Mena en la Copla 242.Todas las cosas altas son mas apropiadas al Culto Diuinal. De aqui leemos muchas vezes en los poetas historiadores, y cosmografos ser edificados templos a los dioses en los montes, lugares altos,y excelsos.Estos son los excelsos que leemos en la *Sagrada* Escritura tantas vezes,que vnos Reyes los constryan,otros los destruyan,&c. Sic ille.Y nota que la B.excelsum se toma en buena parte alg.por altares bien labrados, ordenados para ofrecer sacrificios al verdadero Dios (de que en los libros de los Reyes,y Paralipomenon se haze mencion)como tambien los Gentiles Idolos tenian

nian los suyos. Y el Altar principalissimo estaua en Gabaon. 3. Reg. 3. Salomõ in 3. Reg. 3. no es reprehendido, porque sacrificauan los excelsos (aunque parece que si) porque entonces licito le era por no poder ir a sacrificar al altar mosayco que estaua en Gabaon. Y quando la escritura reprehende al Rey Asa, que no quitò los excelsos, 3. Reg. 15. entiendese de los altares particulares, aun en que sacrificauan a Dios: porque en el 2. Paral. 15. se significa fuesse duplicia ex. i. publica & priuata, porque despues que se edificò el Templo de Salomon, no se podria sacrificar a Dios fuera del. De lo mismo es reprehendido Ioas, 4. Reg. 12. Otros muchos lugares ay en la B. (como 2. Paral. 1. Esai. 36. Ezech. 20. &c.) en que habla de los excelsos tomados en buena parte s. por Altar, para sacrificar al verdadero Dios. Alg. se toma excelsum en mala parte in B. (como 2. Paralipom. 28. y en otros lugares) por altares supersticiosos, y de idolatria, o de Gentiles, o de Iudios idolatras. El primero q entre los Iudios edificò estos excelsos, fue Salomon, 3 Reg. 12. Y assi fue ocasion que el pueblo fuesse alos excelsos *Hæc ex Rob. in variis locis.*

Exceptor, oris. El que escriue lo que otro està diziendo, S. Adriani. De exipio, que sig. escriuir lo que otro dicta.

Exceptorium, rij. n. Receptaculo en que algo se recoge, Eccles. 31.

Excerebro, as, pc. Descalabrar, o quebrar los sesos, o priuar de cerebro, Esai. 66.

✝Excetra, æ. pp, G. La hydra, y serpiente. Lærnea que los poetas fingen auer sido muerta de *Hercules* (q es el vno de sus trabajos) dicha assi porque cortada vna cabeça, le nacian tres, Tr. Hieron ad Sabinianum. Idem in epist. ad Iulianum *Diac.* vocat obtrectatorem excetram, Nebr. scribit excedra, vel exceptra.

Excidium, dij. Caida, o destruicion, como de ciudad puesta por tierra, Ambr. in hom.

Exeido, dis, di, pc, excasum. ab ex & cado. Caer de alto, Tr. excidere animo, es oluidar interdũ Dissentire, B.

Excido, dis, di, pp. excisum, ex Cædo. Cortar, tajar, romper, destruir, esculpir, *B.* Dicimus, excidere lapides ex terra. Sacar piedras y cortarlas de la tierra, & excidere vrbem destruyr la ciudad en la guerra.

Excipio, pis, pc. Recebir, y traer para si. Item exceptar, y sacar del numero, Hiero. Apol. in Ruffin. aliquando idem est quod *Recipro*, præcipuè *afflictos*, sig. & alia, B

Excito, tas, pc, ab excio, cis. Mouer, despertar, 3 Mac. 1. excitis copijs, Haziendo gente.

Exclamo, mas. Llamar dando vozes, gritar, B. Inde exclamatio, onis, el bozear. Item es vna figura retorica familiar a los *Predicadores*: con que manifiestan la fuerça del afecto, o demasia de sentimiento, vt, O mulier magna est fides tua. Aunque se engañan los que piensan, que no es exclamacion, sino a donde ay. O † exclamacion es (como Erasmo dize) quoties impotens affectus erupit in vocem, qual es aquella de san Pablo, &c. Rom. 7. Y como no todas vezes lleua O assi, ni siempre esta en vocatiuo la persona con quien lo auemos, En nominatiuo, y sin O.

està apud D. Hier. In illo epitafij Nepotiani ri Israelitæ, &c. Y mas adelante, Felix Nepoqui, &c. exclamacion es aquella de san Pablo, Infelix ho mo, quis me liberauit de corpore mortis, huius, Rob. 7.

Excludo, dis, pp. exclusi. exclusum. echar a fuera, Tr. liberare. Item sacar el aue clueca los pollos. Alg. esculpir y entallar. Vnde excluſores los plateros. Itẽ negar la peticion, B.

Excogito, tas, *Hallar* algo pensando, y pensar algo cõ ahinco, Prouer. 21.

Excolo, las, pp. de ex, y Colo, que es el colar por coladero, Matth. 23. † vbi partic. præs. excolantes ponitur pro indicatiuo. i. Qui percolatis vinum, si in illud inciderit culex, Tr. est q.d. Qui in minimis superstitiosi estis, in maximis, negligentes.

Excolo, lis, pc. excolui, excultum, Componer, ornar, dolar, Hest. 2.

Excommunico, cas, pc. Descomulgar, que es apartar, y excluir a vn Christiano de la comunicacion de los Fieles. Hinc, excommunicatio, onis. Descomunion. Diction aunque nueua, muy vsada de Ecclesiasticos. A los descomulgados llama Cypriano Abstentos, con elegante vocablo, ab Abstinendo. ☞ *Excommunitatio*, idest extracommunicatio.

Ex consul, lis, pc, in obli. el què fue consul en algun tiempo, si acabò su consulado (no si lo dexò, o se lo quitaron) qui & Consularis dicitur, S. Ioannis Papæ.

Excoquo, is, ere, pc. a. Cozer mucho, Esai. 1.

Excorio, as. Desollar. Michææ, 3. Hinc excoriatus, a, um. vt exorciatus Bartholomæus.

Excors, dis, com. Descoraçonado, loco, sin seso, o agena de coraçon, *B.* Lactan. libr. 3. Non excordes tãtum fuisse arbitror, sed etiam impios.

Excreo, as, escupir esgarrando, o gargagear, *Hieronym.* ad Eust. de cust. virgin. Inde, &c Inde execratio, onis, el tal escupir. Sanct. Francisci.

Excubo, bas, pc, excubui, bitum. velar, hazer la guardia como hazen de noche en el campo los soldados señalados para esto, B Inde excubiæ, arum, Los que alli velan de noche, y siruen de escuchas, y velas, o centinelas. Difieren Vigiliæ, & excubiæ, en que aquellas son de noche, y estas de noche, y de dia, 4. Regum 11. Inde etiam excubitor, pc. oris. el velador, excubare animo, pro vigilare. Cicero.

Excudo, dis, pp. di. sum Cudendo elicio. Item cudendo conficio. *Hinc.* Tr. por componer obra, o libro. Lact. de Opif. Y el imprimir libros. Item vi, vel precibus aliquid extorquere.

✝Exculpo, pis. esculpir. Item sacar, vt exculpere oculum, exculpere veritatem. Aug. in hom. Matt. 14. dixit, exculpere intellectum.

Excurro, rris, excurri, excursum. Correr a fuera, o correr primero, 4. Reg. 4. Itẽ hazer la gente de armas alguna caualgada. Itẽ exceder, o sobrar de mas de cierta suma, o peso mayor.

✝Excuso, cusas, pp. Desculpar a mi, a otro, purgando me de la culpa que se me cargò, o pone, y echando la de mi. Item Alg. significe, traer en mi escusa lo q

me

me dio causa de pecar, lo qual se deuiera antes dezir dor Accuso, que por excuso. Y assi dize Hier. Iuliano: Nec est quod excuses nobilitatem, &c. No ay para que des por escusa de no dexar el mundo, la tu nobleza, &c. Vbi Erasm. excusamus (inquit) illi, cui negamus quod petit: excusamus eum, pro quo respondemus excusamus rem (vt valetudinem, occupationes, ætatem) cuius prætextu nos excusamus.

Excutio, tis, pc. ssi, ssum. Derribar sacudiendo. excuties prædam, 1. Reg. 30. Quitarles has de las manos la cauallgada.

Execramentum, pro nefas, ponitur Ecclesiastici. 15. cum dicitur, Omne execramentum odit Dominus.

Execror, pc, aris, d. Abominar, y maldezir, y orar mal a alguno. Inde execrabilis, le, & execratio, onis. B. & execrandus, a, um. Hiero. ad Furiam.

†Exedo, edis. Comer, y gastar mucho alguna cosa. Hinc exesus, a, ũ. vt exesum corpus. Hier. in vita Hilarionis.

Exedræ, pc. G. Son lugares que tienen en torno muchas sillas para assentarse cómodamente, como era entre los Gentiles vn portal de muchas sillas para disputar, y entre nosotros son capitulos, y choros, 4. Reg. 23. exedra se toma por cenaculo, 1. Paral. 9. pro exedras, N. T. habet: Gazophylacia. Annotatio vero Rob. in margine habet Cubicula, vel exedras Hier. 25. parece estar por celda, o camara. † Y Hieronym. Eustoch. August. ciuit. lib. 22. cap. 8. accit. exedram pro choro. Tostado dize, que exedra es camara, o casa. Y que este es nombre viado, 1. Paralip. 28. & in Ezech. Item que exedræ eran vnas casillas por los lados del Templo de Salomõ metidas dentro de la pared del atrio, para guardar los tesoros y vestidos del Templo, y aposento de los Sacerdotes, y Leuitas por el tiempo que ministrauan.

†Exegesis, sis, pp. G. Lat. explanatio. Hinc exegematicus, a, um. Lat. explanatorius, a, um. Hieron. in Catalogo.

Exemplar, aris, p, el dechado, y el modo por donde se saca, y contrahaze otra cosa. Exod. 25. Item exemplar, aris, fue exemplarium, rij, n. & etiam exemplum, pli, quanto a la escritura, es segun Cuarriuias lo mismo que copia, o transumpto sacado del original, y protocolo. Prol. Dan. Tostado dize, que tambien significa escritura original. Ipse viderit.

Exemplum, pli, n. allende de significar traslado de escritura, significa en las cosas morales virtud, o vicio, o otra cosa qualquiera en que otro se nos propone para la imitar, o huyr. Y el que tiene estas cosas, se llama exemplar, B. Item exemplum, alg. significa grue pena, y castigo para escarmiento de otros.

Exentero, ras, pc. Desentrañar y sacar las tripas, y cosas interiores, Tob. 6. Tr. de Xt. Plaut. exenterum marsupium. Y el mesmo toma exentereor, por cõgoxarse, y ser atormentado. Aunque exentero se dize propriamente de los pezes, ya se toma por todo desentrañar.

Exeo, exis. Salir a fuera. B. Tr. deliberari. Item Vitam, erumpere, lege erumpere.

Exequiæ, arum. exequias, honras de los muertos. 2. Reg. 3. Inde exequialis, le. com. Cosa de exequias, S. Elisabeth. Dicuntur exequiæ, quod homines põpã post sequuntur. & Et quia defuncti volunt, ẽ exequantur hæredis.

Exæquo, exequas, pp. Igualar vna con otra. B.

Exequor, queris, pc. Acabar, poner en execucion. Alg. persequor, vt exequor, injurias, B.

Exerceo, ces, cui, citũ. Apremiar, y fatigar. Itẽ hazer trabajar, vt exercere tauros, alg. tractare. Otras habere. Otras lucrari. Otras labrar biẽ la tierra. Otras persequir. Inde exercitium, tij. Ipse actus, & vsus exercendi, operãdique. Lo mismo sig. exercitatio, onis. B.

Exercito, tas, pc. freq. exercitar, Ps. 76.

Exercitus, pc. La hueste, el exercito y campo de gente de guerra, ab exercendo, quia exercendo fit melior, B. In tertio libro Reg. 22. per exercitum cœli, intellige tantũ Angelos bonos. In 2. Esd. 9. per exercitum cœlorum, Hebræi intelligũt vniuersam multitudinem stellarum. Christiani verò multitudinẽ tã stellarum, quã spirituum cœlestiũ. Rob. In Vet. Testam. secundum Tostatum. Heb. phrasi dicitur, exercitus multitudo virorum etiam non pugnatorum.

Exero, exeris, pc. exerui, exertum. Sacar a fuera, Ezechiel. 4. & Sanct. Thom. mat. † Hinc exertus, a, um. Cosa sacada fuera. Tertulian. libr. 4. in Marc. dixit Confessionem fidei exeram. i. publicam. †

Exestuo, as. Heruir, o auer calor. Inde exæstuatus, a, um. Inflamado, o quemado, Sanct. Christophori.

Exesus, a, um. ab exedo. Por gastar, comer, y cõsumir, S. Hieron.

Exfornicor, pc. aris. in epist. Inde, está por cometer vicio nefando.

Exhalo, las, pp. echar de si vapor, aliento, o baho, euaporar, o resoluerse en humo, exalare animam, esmorir, S. Antonij Hiero. Oceano.

Exhaurio, ris, si, exhaustum. q. Agotar. Y dizese assi del licor, como de aquello en que está, vt exaurire vinum, & exhaurire dolium, Tr. eleganter ad multa vt exhaurire ærarium, &c. B.

†Exhæredo, das, pp. Desheredar, Bern. epist. 56. & Hieron. in epit. Paulæ.

Exhibeo, bes, pc. bui, bitum. Dar y presentar, traer publicamente, B. Sanct. Luciæ. Hinc exhibitio, onis, Gregor. in homil. Probatio dilectionis, exhibitio est operis exibere negotium, es dar trabajo, o molestia.

Exhilaro, ras, pc. a. Alegrar a otra persona, B.

Exhonoro, ras, pp. Denostar, deshonrar, o vituperar, segun Rod. B.

Exhorreo, res. Temer mucho espeluzandose los cabellos, S. Nicolai. Alg. se pone actiuo, B.

Exhortor, taris. Induzir mucho con razones. Alg. se toma passiue, B. Inde exortatio, onis. El tal induzimiento. Hoc titulo (fidelis, exhortatio ad prædicatores commigraturos ad Indos) edidimus superioribus annis opusculum, quod & amplissimus Cardinalis Alphonsi Manrici Archiepiscopi Hispalensis de quæ fide Inquisitoris summi, auspicijs inuulgauimus.

Exubero, ras. Abundar, henchirse. Alg. se toma actiue,

ue, scilicet, pro huberem facere, vel redere, B.

Exicco, cas, pp. Secar, o enjugar, o consumir, B.

Exigo, gis, pc. exegi, exactum. echar fuera, vt Babylas Imperatorem templo exegit, Chrysostom. lib. contra gentes. Item pedir lo que se deue, Alg. conuenienter postulare. Agere, seu traducere. Perdiscere. inquirire. Facere. *D*finire, constituere, Complere. † De hoc vltimo *Hieronym.* in epit. *Paulæ*, exegi monumentum. i. perfeci. Vide exactus, *B*.

Exiguus, a, um. Cosa pequeña, Eccles. 6. exigultas, atis, pequeñez, Hiero. ad Virgi. Hiero. et elucin. Nũcupatoria.

Exilio, lis, pc. ab ex, & *Salio*. Saltar para fuera. Tomase tambien por regozijarse, y saltar de plazer, B.

Exilio, lias. Desterrar. Barbaro es. Sancti Ioannis ante Porta Lat.

Exilis, le, pp. Cosa delgada, o flaca. Ambros. in homil.

Exilium, lij, n. el destierro, 1. Esd. 7.

Eximius, a, um. Cosa grande, excellente, y auentajada. Tomase en buena, y mala parte, Sapient. 14.

*E*ximo, mis, pc. exemi, exemptum. exceptar y sacar a fuera, Matth. 26. Hinc exemptio, onis. Dicimus eximere teum. eximere diem, eximere numero, eximere metu. Horum explicationem vide in Calep. eximanio, is. q Vaziar, adelgazar, anular, y destruir, o destruir, B. eximauiuitle, &c. Deshizose en su autoridad, y estima entre los hombres, por hazer ellos.

Exinde, siue, exin, per apocopem, aduerbia ordinis. Desde, o despues, pp.

Existimo, as, pc. Iuzgar, o pensar estimando, B. Luc. 7 pro æstimo, ponendum existimo. Hinc estimationis & extimator, oris.

Existo, tis, estar, ser, aparecer.

Exitium, tij. el fin tomado en mala parte, y la muerte cruel, y desastrada, y qualquier tormento, miseria, y desastre, B.

Exitus, tus, pc. Salida, o passo, o fin, *B* Item exitus. La muerte, non solum apud Quintil. & Plin. & sed & apud sacros autores, Eccles. 33.

Ex lex, gis Cosa que está sin ley, o viue contra la ley. Chrys. hom. in laude S. Crucis.

☞ *Exocataceli.* Eran assi llamados algunos oficios de la Iglesia Constantinopolitana de la voz Griega, exocotacœli, porque trasnochauan fuera del Patriarcado, siendo Parrochos de la ciudad adonde dormian en aquella Parrochia, aquellos eran seis Magnus, Oeconomos, Magnus Scellarius, Magnus Scheuophylax, Magnus Cartophylax, Præpositus paruo tacelio, & Petecdicus, Balsamon numera cinco solamente; porque el vltimo le junto el Patriarca Gregorio Gillino, debaxo del imperio de Alexo Coneno, gran Maestre de la Orden Constiãtiniana de S Iorge, eran personas doctissimas, y de gran autoridad, tanto, que en las publicas concessiones precedian a los Obispos, siendo ellos como Cardenales de aquella Iglesia, y como a tales fueron tratados del *Papa* en el Concilio Florentino, donde dize que vesaron la mano, y la palma del Pontifice, y no el pie. Patriarcha Papam tantem osculatus est ingena, nos vero cum exocata cœlis sedentis dextram, & genam osculati sumus. en el Patriarcado se exercitaua el oficio de Diacono, en donde vsauan la planeta de que se prueua el manifiesto error, y calumniosa querella de algunos Griegos modernos; los quales reprehenden a los Latinos, porque permiten que los Sacerdotes hagan el oficio de Diacono en la Missa, contra esto escriuio Emanuel Caleca en el lib 4. cap. 21. trayendo allí las mas optimas, y eficazes razones, para repugnar esta calumnia.

Exoculo, las, pc. Quebrar, o sacar, o cegar a otro los ojos, Tr. cegar el *juyzio* con alguna passion. In Prol. huius libri, quibus omne iudicium exoculator.

✠ Exodius, a, um. G Lat. Cantus secundum Erasm. Hieron. lib. 2. Apolog. in Russinum. Aunque alli parece tomarse exodion, pro Commentario in exodum.

Exodus, di, pc. G. interp. exitus es nombre que los 70. Interpretes pusieron al segundo libro de la ley: porque trata de la desseada, y espantosa salida de los Israelitas de Egypto. en H. se llama Veelleseməth. i. et hæc sunt nomina: porque assi comiença. Y los Hebr. (como los Iuristas sus libros) intitulan algunos de sus libros, de los principios, 1. Prol: B.

✠ Exoleſco, cis, lui, vel leui, letum (antiquitus exoleo) Crecer mucho, llegar a la deuida estatura, y termino del crecer. Alg. es hazerse viejo, desfallecer, desusarse, Chrys. lib contra gentes.

† Exoletus, a, um Cosa ya desusada de vieja, vt exoletum vocabulum Itẽ el moço ya barbado, y que creció lo que auia de crecer, Hiero. Oceano. exoletorum greges. *I*tem exoleri, los *B*ardages, de mas edad quẽ conuiene para ser amados.

Exoluo, uis. *D*esatar. Item pagar, y satisfazer, B.

Exomologesis, pc. G interp. Confessio, a verbo exomologeome, vel exomologeo. Confiteo. Assi llaman oy los polidos a la Confession; y assi la llamaron los antiguos, S. Cypr. lib 4. epist. 2. & Hier. lib. 2 in Iouinianum, & Tertulian. lib. de Pœnitentia. & alibi. ☞ Los santos Padres, no significan la Cõfession Sacramental, sino la publica, y los actos siguientes de los penitentes; los quales en la puerta de la Iglesia, con habito vil confiessan ser miserables pecadores, pidiendo perdon de los Fieles, recomendandose a sus Oraciones de donde san Cypriano, vt qui libellos à martyribus acceperunt, si in commodo aliquo, aut infirmitatis periculo occupati fuerint non expectent præsentiam nostram, quin apud præsbyterum quemquinque præsentem, vel si præsbyter repertus non fuerit, vt vrgere exitus cæperet apud Diaconum quoque exomologesim facere delicti sui possit, lib. 3. epistol. 17. de las quales palabras se ve manifiestamente no significar aquella palabra otra cosa, que vna nueua reconciliacion con la Iglesia de los publicos penitentes. Tambien significa esta voz exomologesis, y propriamente aquel vltimo acto del publico penitente, quando cumplia la satisfacion impuesta, era llenado del Obispo en la Iglesia, adonde postrado en tierra delante de todo el Clero, y del pueblo, confessaua la passada culpa, prometiendo deno cometerla mas. Tanto operofior probatio est, vt non so-

la conscientia, sed etiam aliquó actio administretur, is actus, qui magis Græco vocabulo exprimitur, & frequentatur, exomologesis est Tertul. de pœnit. cap. 9. y bastante y claramente S Cyprian. Æstimato iusto tempore, postea exomologesi facta ad Ecclesiam redeat, lib. 1 epist. 11.

Exorbatus, a, um, Dize Rod ser el huerfano de padre, y madre, S. Nicolal.

Exorbito, as, pc. quasi exorbita (que es el carril) recedo. Declinar, o errar, o salir fuera del camino, August. in Inuentione S. Stephani. † & originaliter Ciuit lib. 22. cap. 8. dixit Boues exorbitantes iniurea. †

Exorcismus, mi. G. Interp. Adiuratio. Hispanice. Ensalmo, o enxalmo, conjuro. Y es quando a algun hombre, o demonio se le pone necessidad con algunas palabras santas, o de hechizeria, de responder. Llamase ansi el del bautismo, y agua bendita. † Adonde el exorcista echa el demonio del catheeumeno con los conjuros antes del bautismo. Y es el exorcismo tan antiguo, que haze del mencion Tertul.

Exorcista, stæ, com. el tal conjurador, ensalmador, o enxalmador. Lat Adiurator, Actor. 19. Y es la tercera entre las Ordenes menores, exorcista. †.

☞ Exorcista es vna de las quatro Ordenes menores, es voz *Griega* de exorcis, q es conjurador, porque su oficio es de apremiar con conjuros sagrados los espiritus malignos, y sacarlos de los cuerpos de los energumenos, o endemoniados. Refiere Beda, que Salomon ordenó en el Templo algunos exorcistas a los quales enseñó el modo de cõjurar, en vn libro compuesto por el, leuando la autoridad de Ioseph Hebreo. Amal de Eccles. off lib. 2. cap. 9 y Prudencio lleua algunos versos, en los quales se contiene la formula vsada en aquel tiempo mientras se exorcismaua a los endemoniados, y son los siguientes.

Intonat Antistes Domini fuge callide serpens,
Exue te membris, & spiras solue latentes:
Mancipium Christi fur corripisime vexas:
Desine Christus adest humani corporis vlter:
Non licet, vt spolium rapias, cui Christus inhæsit,
Pulsis abi ventose liquor, Christus jubet, exi.

☞ In Apostolos, contra Iudæa tambien oficio del exorcista, exorcismar a los Cathecumenos, antes de recebir el Santo Bautismo, como personas sugetas al Imperio diabolico, de aquesta modo de exorcismo habla Cyprian epist. 76. optat, Mileuit. Cathecum. myst. 2. Nazianzeno lib. 4. Basil. Orat. de Baptis. Ambros. ad Amphiloc. Chrysost. de Sacram. lib. 1. cap. 5. se deue tambien notar, que los exorcistas, de los quales habla Vlpiano enemigo de los Christianos, eran ciertos engañadores, que andando por la ciudad, professauan por el lucro tal arte, fingiendo de supersticiones, y encantos, de los quales, como el dize, no se deue hazer mencion, non tamen si incantauit, si imprecatus est, si (vt vulgari verbo impostorum vtar) exorcizauit l. 1. ff. de var. & extraord. cognit. llama impostores a los Christianos, con el qual nombre eran llamados de los Gentiles por desprecio, como dize san Geronimo epistol. 10.

Exorcizo, as. Adiurare, vt exorcizo te creatura Salis, &c, August. Ciuit. lib. 10. c. 22. & Matth. 26. pro Adiuro te, Græce est exorcizo.

Exordior, pc. diris, pp. exorsus. Ordir, y començar alguna cosa. Prol. Ezech. & Amos. Inde exordium, dij. principio, y comiençó. In annunt. dominica. Ergo exordium redemptionis nostræ, &c. Item el *Proœmio* de la oracion entre *Rethoricos*.

✝Exorno, as. Componer, afeytar, y atauiar diligẽtemente, aparejar manificamente, y proueer. Hinc exornatus, a, um. Tert. lib. de cultu fœm. vsurpa exornatus pro ornatu destitutus & spoliatus, como exarmatus.

Exoro, ras. Alcançar lo que se pide con ruegos, y vencer a la persona rogada. Algun. rogar mucho, B.

Exors, tis. com. cosa fuera de suerte contrario de Cõsors, Sapient. 2. Liuius dixit exortem Punicæ amicitiæ, idest, non participem eius. † Ambros. in Psalm. 118. dixit gentes exortes veritatis extra Ecclesiam.

Exortus, a. um. De exorior, Cosa nacida, B.

Exosso, sas. *Desossar*, o sacar los huessos. Alg. sig. que brantar los huessos, Hier. 50.

✝Exosus, a, um Comunmente se dize Actiue, por cosa aborrecedora, que aborrece. Alg. passiue, por cosa aborrecida, 2. Reg. 13. Prou 1. & B.

☞ Expalmatus, & Palmatus. Abofeteado, vide eum in horto legatum, in atrio Pontificis expalmatum Bles. serm. 18. Attendamus filium Virginis illitum spuntis, & palmatum colaphis, idem Serm. 24.

Expalleo, es. Pararse amarillo, Sanct. Vicentij, & Anast.

Expando, dis, di. sum. Abrir, estender ser, desplegar, B.

Exparte, Son dos partes. en parte, 1. Cor. 13.

Expauco, ues, pc. expaui. pp. siue expauesco, scis. Temer con pauor, y asombramiento, B.

Expecto, tas. Agua dar lo que vendrá. Item desear. Item sperare Cicer. posuit pro metuere, B. Inde expectatio, onis, B.

Expeditio, nis. el hazer gente para la guerra, Iudith. 2.

Expedio, dis, pc. Desembaraçar, despachar, expedir. Alg explico. extra fero. Profero. extollo. Item expedire, es ser cosa vtil, o buena, y necessaria. Y esto es en la tercera persona de ambos numeros, Matt. 18. se toma expedit, pro Melius est, quia *Hebræi* carent comparatiuo. Item expedio, est etiam euentu, habere. B Hinc expeditus. a, um. Prompto, y aparejado, y suelto.

Expedire, & expeditus, aduer. Ligera, y facilmente, *Hiero*, in epist. ad Paulinum.

Expello, llis. expuli. expeler, y echar fuera, B.

Expendo, dis, di, sum. Pesar, medir al peso. Gastar, ycõsumir. Considerar, y examinar bien. *Hilarius* in homil. Matth. c. 7. Alg. luere, exoluere. Hinc expẽsæ el gasto, B.

Expergefacio, cis. Despertar a otro del sueño.

Expergefio, fis. & expergiscor, eris, experrectus sum.

Ser despertado,B.

Experior,iris,expertus,Prouar, tentar, experimentar. Inde experimentum, ti, & experientia,æ. La experiencia,B.

Expers,tis.Com Cosa sin parte alguna,*Hebr.*5.

Experto,tis,pc.(como los otros compuestos de Peto) Desear mucho. Alg. acontecer,B.

Expiatio,onis,& expiamentum,ti. de expio,as, q̃ es purgar,o limpiar, por sacrificio,B.

Expio,as,pc. Allende de la dicha significacion significat punire,si se dize expiare,scelera.

Expiro,ras,pp. Soplar,espiar,o emblar mucho a fuera el espiritu Por morir dezimos expirare animã, o solo expirare,*B.*

Explano,nas,pp. Aplanar, y allanar. Item declarar, manifestar,y exponer,*Habacuc.*2.

Expleo,es. Henchir,hartar. Alg. Compleo,perficio. Consolor,exonero. Exod. 5.

Explico,cas,pc.cui,& caui,explicitum,pc. & explicatũ. *Prop. Des*plegar,y descoger lo plegado. Dicitur,& de alijs rebus. Y Tr. declarar las cosas escuras y dificiles,2.Eld.8.

✝Explodo,dis,pp.explosi,explosum. Patear en disfauor,echar con estruendo,como hazemos quando condenamos con estruendo vna cosa que nos desagrada,como vna licion,o platica,Hiero.ad Eustochium.

Exploro,ras,pp. significaua antiguamente gritar,como quien llora,Bgora,fig.buscar,aueriguar,espiar y sacar en limpio la verdad. Alg. obseruare deliberare. Siccare,*B.* Inde.

Explorator,oris.explorador,esculca,guarda,escuhana,Iudith.10.

Expolio,as. Despo*j*ar.B.expolio,lis,liui,litum. Mucho polir.Hym.Vrbs beata. Hiero.in Heluidium dixit,expolire faciem.

Expono,nis,pp.t. Poner, y sacar a fuera. Alg. echar por puertas,y dexar a beneficio de natura, vt exponere infantem. Otras declarar lo escuro. Vnde expositores los glossadores,Otras gastar,vt *Expo*nere pecunias,B.

Exporrigo,gis. Estender lo encogido,Eccl.14.

Exposco,scis. Pedir con instancia, e importunacion, Hym.Iam Christe.

Expostulo,las,pc. Demandar cõ instancia. Alg. querellarse a quien hizo injuria. Y tiene ordinariamẽte despues de si ablat. de la persona,con prepositiõ cum, y alg. ablat. otro de la cosa sobre que es la quexa,con prepos.de,o en lugar de accus.dependiente de prepos.ob,vel propter sub audita, vt expostulare tecum libet,læse amicitiæ,&expostulabo tecũ injuriam hanc,idest,ob,vel propter injuriam hanc, Gen.20. Ber.epist.2.Hier. Pammac. expostulare tecum libet.

Exprimo,mis,pc. Sacar exprimiendo. Item declarar y manifestar. Item retratar,y contrahazer al natural. Item sacar,y dar la cosa estrujada, y por fuerça,como acaece en los escasos,Prou 30.

*Exprobo,bras,pc.*çahertir el beneficio Item baldonar con qualquiera culpa, vt exprobauit fugam militi. Alg dar en rostro con alguna culpa,no con palabra,sino con la obra, B. Luc.6 exprobrauerint, idest,probis affecerint vos. Inde exprobratio, onis.

✝Expromo,mis,pp. Sacar a fuera, poner en medio. Hinc ex promptus,cosa sacada a fuera, puesta a punto, Vt exprompta memoria. Memoria presta,Basil.in regulis breuioribus.

Expugno,as. Tomar,y rendir por combate. Y assi en el Psalm. Sæpe expugnauerunt,verti rectius potest fortè. Impugnauerunt,pues dize: Non potuerunt mihi,Act.9. expugnabat, pro de populatus est,ia perdidit.& Gala.1. expugnabam, pro odpugnabam.

Expuo,escupir,B. Y no solo escupir saliua, mas otras cosas, vt expuere reliquias cibi,dentes exectam linguam,&c.

Expurgo,gas. Limpiar,o perfectamente limpiar, 1. Corinth.5.

Exquiro,ris,pp. Buscar con diligencia,B. Inde exquisitus,a,um. Cosa escogida,rara,y perfecta, *Hiero.* Celantiæ dictum quasi diligenter quæsitus.

Ex quo, Despues,que son dos partes. *B.*

Extra,orum,pl.n. Las entrañas.intestinos,assadura,y las otras cosas de dentro del cuerpo del animal, cõ que los adeuinos solian agorar,*Ezech.*21. extales, extalium,es lo mismo secundum Nebrif.1.Reg.5. vbi extales ponitur in pto intestino recto.que es la tripa mas baxa de todas.

Extabesco, cis. Podrirse, marchitarse,consumirse, Tr.4.

Extasis. Vide ecstasis.

Ex templo,aduerb. A deshora,luego, Prou.6.

Ex tempore,de improuiso. Son dos partes. Nazianzen. Monodia,Alg.signific. pro temporis conditione.

✝Ex temporalis, le. & extemporaneus, a, um. Cosa subita, y arrebatadamente,y de improuiso hecha, vt ex temporalis epistola, Hieron.ad Iulianum.

Extendo, dis, di, sum, vel extensum: estenders *B.*

Extenuo,as. Adelgazar lo grueso,o sotilizar,*Exod.* 39. extenuare rem aliquam verbis, es auitarla, y hazerla menos de lo que es, Hieronym. Iulianum.

Exterreo,rres,rritum,espantar. Lo mismo significa q̃ el simple Terrero,B.

Extergo,gis,o sum,& extergeo,ges. Limpiar fregando,Luc.10.

Extermino,nas,pc. Sacar de terminos, Algun.derribar, assolar, destruyr. B. Matth. 6. pro exterminant, iuxta, G. est. Deformant, aut obscurant facies suas.

Externus,a,um. La q̃ està,y cae por defuera,cuyo cõtrario es Internus,B.

Extero,ris,pc. Trillando sacar en limpio el grano,Eccles.6.

Externus,a,um,pc. siue exter. estrangero, que es nacido en otra parte, o venido de otra parte, *Heb.* 11.

Extimeo,es. vel potius extimesco,scis. Mucho temer.

Extinguo,guis. Prop. Apagar lo encendido,*Tr.* aplamir,vt extingue *flammas* litium, & discordiam, Alg. matar y destruyr. Otras,perfectè distingue re,B.

Extirpo,pas. Prop. arrancar de rayz, Tr. quitar,y destruyr

truir del todo, Eccles. 47.

Extollo, lis, extuli, elatum. Leuantar en alto, Tr. engrandecer. Hinc extollentia, æ. Leuantamiento, B.

Extorris, is, com por el desterrado de su tierra. In homil. Chrysost. om. ☞ Vide quæ notaui in verbo Confessoris.

Exterqueo, ques, extorsi, extotum. Sacar alguna cosa por fuerça, S. Th. Martyris.

Extra, præp. accusatiui, de fuera. Algun. se pone por Præter. vt. 1. Reg. 2. Non est alius extra te, i. præter te.

Extraho, his, pc. xi. ctum. Sacar a fuera, B.

✠Extraordinarius, a, um. Cosa fuera de orden hecha, Hieron. Fabiolæ.

Extremitas, atis. La orilla, el remate, el fin de alguna cosa, S. Chrysogoni. ☞

Extremus, a, um, el vltimo y postrero. Alg. el mas perdido, y estragado, de todos. Alg. significa. el principio de la cosa, B. in extremis est, idest, in extremo vitæ discrimine, Marc. 5.

Extrinco, cas. pc. Desemboluer, o desenhetrar, y librar, Tob. 6. poni videtur profugare.

Extrinsecus; aduerb. De fuera, B.

Extrudo, dis p. echar fuera forcejando. Alg. vender, y enagenar, 2. Machab. 5.

Extruo, is. Por edificar, o leuantar algun edificio, y cõponer, Ios. 22. Tr. extruere Ecclesiam dixit Hier. in Cathalogo.

Extubo. bas. Derrocar de lugar, o echar confundiendo, Ios. 7. se toma pro conturbare, Plin. dixo radicẽ asparagi, in vino albo pota, exturbare calculos que es echar las piedras de los riñones, y bexiga.

Exubero, ras, pc. Mucho abundar, vt Arbor exuberat pomis. Osee. 10. Dictum ab adiectiuo. Vber quod plenum, fœcundum, & fertile, sig.

Exuffluo, as, aui. Soplar para fuera, Aggæi. 1. Tr. dixit Cyprianus in Serm. Cœnæ Iudas, quasi paleade area exuffiatus est vide infosso.

Exul, lis, pc. com. el desterrado, y echado de su patria, Num. 35. Dicitur, quasi extra solum eiectus. Hinc exilium.

✠Exulo, las, pc. n. estar desterrado de su patria. Y dizese de dos maneras, s. del lugar en que está desterrado, vt Exulat per externas oras: y del lugar de q̃ está priuado, vt domo exulo, Hiero. in Luciferianos, & in epit. Nepotiani.

Exulcero, imo exhulcero, ras, pc. llagar, Tr. exasperare, vel exacerbare, August. in serm. & Hier. ad Pãmachium.

Exulto, tas. Prop. es saltar para fuera. Item alegrarse mostrando el regozijo con señales exteriores. Y es neutro, aunque 2. Esd. vltim. se toma actiue. Hinc exultatio, onis. B.

☞Exultet iam, &c. Bendicion que se haze al cirio Paschual, compuesta segun algunos, de san Ambros. Duc. lib 6. cap 80. Pero atendiendo al principio es muy diferente de la Ambrosiana. Otros dizen que la compuso san Agustin. Otros que san Leon Siculo canta esta bendicion el Diacono, estando presente el *Sacerdote*, porque toca al inferior anunciar la Resurreccion de Christo, la qual fue promulgada de las mugeres, que son de debil naturaleza a los Apostoles de naturaleza, y grado mas superior, Rupert. lib. 6. c. 30. el Diacono tomará el manipulo en el principio de la bendicion, y no antes, deuiendo en la procession lleuar el triangulo sin manipulo. Cærem. Episc. c. 28.

Exundo, das. Auentar el rio, y salir de madre con la creciente, y auenida, Amb. in hom.

Exungulo, las, pc. Cortar, y arrancar las vñas, S. Cyprian. & Iustinæ.

Exuo, is, exui, exutum. Prop. es desnudar los vestidos. Alg. desatar, descubrir. Tr. dexar, At exuere verecundiam.

Exuperor, ras, pc. Vencer, o sobrepujar a otro. Inde exuperantia, æ. La preeminencia, & experatio, nis. Phil. 4.

Exurgo, gis. Leuantarse, B.

Exuro, rus pp. exusi, exustum. Abrasar, y consumir con fuego. Inde exustio, onis, B.

Exuuiæ, arum, f. pl. Los despojos tomados, y cogidos al enemigo roto, y desbaratado con la victoria. Ezech. 26. Ab exuendo sic dictæ. Y no solo las cubiertas delos hombres, mas de los otros animales se llaman exuuium, exuuij, n, & exuuiæ, arũm. Vt exuuium Leonis.

E. ANTE Z.

EZechias, Ezer, y otro nõbres proprios deste *jacẽ* dexamos de poner aqui (como en otras partes) remitiendolos a Indices de la Biblia, ne Lectorem grauaremus.

Ezechiel, lis. H. Nombre de vn Prophetaque escriuio B. Interp. Fortitudo Dei, siue apprehensio Dei. Itẽ nomen viri dicti. Hebr. Iahaziel, de quo *Esdr.* 8. Et interp. Videns *Deum*.

✠Ezras. *H.* Nombre de aquel famosissimo Scriba, y Doctor dela ley. Del qual se intitala vn libro en la B Porque los setenta, y los otros Interpretes de la B. en lugar de *Ezras*, digan *Esdras*, como al reues en lugar de Asdo, H. digan Azotue, mudando alli la z. en sd, y aqui la sd, en z. Tratalo Nebriss. in 3. quinquag. Y la razon es, porque segun los Griegos la z. es compuesta de sd, y vale tanto como dos: y pertenenec a la siguiente vocal con quien se juntan, y no a la primera, como tambien la z. de Azotus.

DE LITERA F.

F† Litera a *Prisciano*, inter mutas numeratur, ab aliis inter semiuocales. Tiene entre nosotros sonido de Phi, de los Griegos (que es Ph) Los antiquissimos vsauan de f, por h, (como huuo otros dellos que por *B.* Y assi dezian Fordeum, y Bruges pro Hordeum, y Fruges. Los nuestros antiguos Españoles vsauan tambien de f, por h, diziendo fallar, fazer, fijo. Pero ya a la f, sucedio la h.

F. ANTE A.

FAba, bæ. La haba, legumbre bien conocida. *B.* Ay entre los herbolarios muchas deste nombre. s. *Fa-*

ba

ba Ægyptia, Græcâ, Sullla. † *Hinc* Fabula, æ. dimin. Habilla, Fabinus, a, um. Cosa de materia de habas. Fabarius, a, um. Cosa perteneciente a las habas.

Faballia, lium. Las cañas de habas. Faballs, le. de haba.

☞ *Fabarius*. Sobrenombre de los antiguos, dado a los Cantores; los quales por tener clara, y sonora voz, comian muchas vezes habas. Antiqui pridie quam cantandum erat, cibis abstinebant: Plallentes tamen legumine in causa vocis assidue vtebantur. Vnde & Cantores apud Gentiles *fabarij* dicti sunt, Isidor. de Eccl. Off. lib. 2 c 12.

Faber, bri. Es nõbre general de oficial que labra materia dura cõ martillo, o maço. La qual ancha significacion se especifica cõ el adiectiuo Ferrarius Lignarius, Aurarius, &c. Y assi no consta del Euangelio q̃ S. Ioseph llamado faber, aya sido carpintero mas que herrero, o cerragero. † Platero, labrador de pedreria (porque *faber* es nombre generico a todas estas cosas.) Digo del Euangelio Latino, Matt. 13. Y ayuda à la duda que *Hilario*, y Beda dizen q̃ era herrero, por donde no ha lugar lo que el docto Cãtapetrense dizen q̃ los indoctos fingẽ auer sido herrero y no carpintero. Con todo es mas cierta la opinion de Iustino y de *S.* Th. con casi todos los escolasticos doctores que fue Carpintero. Ayudan las pinturas a esto. Y mas q̃ Valla dize que se saca del texto Griego † Los que labran en materia blanda, llamanle plastæ.

Fabre, aduerbium. Artificiosamente, Exod. 36. Sucõtrario *infabre*.

Fabrefacio, is. Edificar, y componer artificiosamente. Exod. 31. Vnde *fabrefactum opus*, i. artificiose *factum*.

Fabrica, cæ, pe. Prop El taller, y oficina del carpintero. Aunque tambien se dize de otras oficinas. Ponitur etiam pro arte, & *fabricatione* alicuius rei Y assi llamamos al edificio *Fabrica*, y a la machinacion. Tomase tambien por la criacion, vt cum dicimus, Mundi siue naturæ, fabrica, Ezech. 44.

Fabricor, pe. aris, d. & Fabrico, cas, pe. a Fabrili arte aliquid confcio, *Tr.* ad animum, vt multa *fabricatus* tum ingenio, &c B.

Fabrilis, le. pp. Cosa de *fabro*. Vt opus *fabrile*, Fabrile scalprum, *Fabrile erratum*, *Fabriles manus*. Horat. Tr *fabrilia fabri*, Prol. B.

Fabula, læ, pe *f.* Prop habla, o nueua del pueblo, y cosa diuulgada entre todos, aunque sea verdad: a *fando* dicta. Hiero. in Epit. Nep. Ité la conseja, o patraña cõpuestas de cosas, ni verdaderas, ni verisimiles para passatiempo y prouecho, B. Hinc Fabella, æ. dimin. † *Hieronym.* Apolog. in Ruffin. libr. 2. Et Fabulare, re. Aug. Ciuit. lib 2. cap. 5. Et fabulosus, a, um, *Hieronym*, Læta, Et fabulatio, onis, Psalm. 118. & fabulator, oris, Baruc. 3 Sixtus Senensis prædicatores ita familiæ, lib. 8 Bibliot. Sanct. sic defendit, D Hier. appellantem *fabulas* quasdam historias, lib. Danielis Respondebimus. Hieron. Fabiolæ nomen non a *fabulando*, sed a fando deduxisse. Nam & qui vera narrant, communi gentium locutione fabulari dicuntur, sicut Luc. 24. dicitur. Dum fabularentur, &c. †

Fabulor, pe, aris Hablar, y platicar Luc. 24. Item cho carrear y dezir vaziedades y patranas, Chr. Pl. 96.

Faceſſo, lis *facessi*, Propᵉs, voy a hazer, Alg retirarse, y apartarse, Hiero. in epist. ad Furiam, Facessat inuidia. Defuerese la embidia.

*Facetus, a, ũ. Cosa salada, o donosa en platicas Et facetior oris, Chrys. lib. contra Gent. facere aduerb. Donosa, y graciosamente Et facetia, æ. El donayre de palabra. *De facetia* Basil. Const. exere. c. 12. Facetosus, a, ũ Cosa muy llena de facetias, vt *facetosi* sem Basil. epist. 1.

Facies, ei, f q. La cara, o rostro que cõsta de *frente* ojos nariz, mexillas, boca, barba. Sumitur tamen facies pro totius corporis forma: dicitur q; etiã de rebus inanimatis, B. † Algunas maneras de hablar de la *faces* ay en la B de las quales quiero tocar las que se me ofrecen Psalm. 104 vbi dicitur. Quærite faciem eius, *facies* eius (iubaudi Dei) es la arca testimonium Rod. Cũ Dominus auxiliatur, dicitur in B. faciẽ suã exhibere, siue conspiciendam præbere. Panes propositionis, dicuntur etiam iuxta Hebræũ panes facierũ, i. qui proponebantur *faciei Dei*, i. arcæ. O segun otros, porq tenian ciertas figuras impressas en las hazes por mano de los panaderos, Leuit. o segũ Lyra, porq erã semejantes de ambas hazes. Faciẽ seu vultũ, pro ira vsurpant Hebræi, quo dibi maxime indicatur ira. Leui. 26. Faciẽ meã, &c. i. grauissime tractar vobis. Facie ad *facie* (siue iuxta Heb. oculo ad oculũ) videri *Deũ* a populo est clare, &c Nũ. 14 Cognosci Moysen a Deo facie ad faciẽ, es conocerlo de vista, y tener trato familiar, y conuersacion cõ el Deut 34 Reuertí *facere* faciẽ alicuius, siue (vt Vulgata habet) auertere faciem alicuius, est enim tergere, & repellere, y despedir lo mannazio; cui contrariũ est Suscipere faciẽ eius, 3. Reg. 2 Ponere vel firmare faciẽ, fig. fixum, & firmũ habere propositum aliquid faciẽdi, Hiere. 42. Et est Hebraismus. Ponere *Deũ* faciẽ suã contra vibe, vel personas, es enojarse della para hazerle mal, *Hiere.* 21. *Ezech.* 12. Et est *Hebraismus* Faciem, vel personam peccatorum sumere, vel suscipere (de quo Psal. 81. *Faciem* peccatorum sumitis) es juzgar contra justicia en tu fauor.

Facilis, le. Cosa que ligeramente se puede hazer Alg. exorabilis, & ad ignoscendum paratus, B.

Facilitas, atis. Vna inclinatiõ, y habito para hazer, o dezir algo promptamente. Y comunmente se toma en buena parte Porque la promptitud a lo mal. Proficuitas se suele dezir, Hiere. 3.

Facinorosus, a, um. Cosa desalmada, y estragada en pecados graues y perjudiciales, 2. Mach. 4.

Facinus, noris, pe. n La hazaña en buena, y en mala parte, a facio deductum, B.

Facio, cis, tum. (cuius passiuum est Fio.) Hazer. Alg. Scribere. i. cõponere. Otras estimar, vt Magnifacio te, nihil facio te. Iuntase tãbiẽ cõ los genitiuos, Lucri, Sũpti. Tiene este verbo infinitos otros modos de vsarse, B. † Facere, pro offerre, Hebraismus frequens in B. quod & a Virgilio legimus vsurpatum. Sic facere agnos anniculos in *Exod.* Facere hircum pro peccato in Leuitico, facere turtures, in Numeris facere hædum, in libro Iudicum facere holocaustum, in libris Regum facere 7. arietes, & 7. vitulos, in Ezech.

legimus. Denique Luc. 22. Dixit Christus. Hoc facite in meam commemorationem. El qual testimonio es bastantissimo contra los modernos hereges, que afirman no auer mandado Christo que ofreciessemos, sino solamente que comiessemos su carne, y sangre. Pues en las dichas palabras no solo manda que se distribuya el Sacramento de su cuerpo y sangre (porque del venia hablando quãdo dixo. HOC EST CORPVS MEVM) sino que tãbien se bendiga y consagre, y tras esto se sacrifique, y sacrifica do se coma. *Aficio. factus*, a, um. Cosa hecha Ioan. 1. Gratia per Iesum Christũ *facta* est, pro, cœpit esse, seu orta est, aut extitit, Ioan. 13. Cœna *facta*, pro cœpta, seu parata secundum Aug como en la B. se dize, Dies *factus* quando el Sol sale, y no quando el dia es acaba, Ro. 1. *Filius* Dei dicitur *factus*, pro cœpit esse homo, conforme a aquello del Euangelio. Ante me *factus* est, i. præcessit me. Porque el q nunca començó a ser Dios, començó empero a ser hombre. *Factum*, ti, subst. La cosa hecha, el hecho. Ios. 20. Iud. 6. & B. Facere pro permittere Deum, frequens, in B. ☞ Apud Ecclesiasticos Scriptores significa sacrificare, como se denota *Placuit* inter eos, qui post fidem Baptismi salutaris adulta ætate ad templum Idolatraticus accesserit, & fecerit quod est crimens principale, & summum sacrilegium, placuit infine eum communionem accipere. Concil. Illiberitan. el mismo verbo vsò el Euangelista, para significar el Santo Sacrificio de la Missa. Hæc quotiescumque feceritis. Luc. 22.

☞ Facialis. El lienço. Hic Sanctus, vsque ad horam obitus mihi lineum gestauit extra faciale. Pallad. in Laufica, c. 1.

Factio, onis. Anñq antiguamẽte era honesto vocablo; aora sig. vando, y parcialidad en la republica, 3. Mach. 3. Hier. in Apol. in Ruff. *Hæreticorũ factio*. Inde Factiosus, a, ũ. Vanderizo, alg. Factio. se toma por el valor, y autoridad de alguno en la ciudad. Otras est idem quod Confectio.

✝Factior, oris, nomen verbale. El q haze algo, el hazedor, vt factor cœli & terræ, & Deut. 32 Dereliquit Deum factorẽ suũ, & B. Sic, & *factorẽ* vocamus, qui vinũ, oleũ, &c. facit *Factor* legis, apud D. Paulum, Rom. 2. & Iacob. 1. & 4 durum verbum Latinis secundum Erasm. Porq prop. *facere* legere, es conde- y allí tomase por los que las guardan. Sic etiam fieri voluntatem, Matt. 6. non sine tropo dicitur. Vide Fio.

Factura, æ. *Hechura*, Hym. A parte vnigenitus.

Facula, læ, pc. Pequeña hacha de tea, o de cera para alumbrar. Diuin. de *Fax*, B.

Facultas, atis. Prop. La facilidad de hazer. Cuyo contrario es difficultas. Algun. se toma pro potestate, seu commoditate, vt si daretur facultas eligendi, &c. Facultates pl. Las riquezas S. Laurentij. Dichas assi, porque el rico facilmente haze lo q quiere.

Facundus, di. Eloquẽte y bien hablado. a Fando. S. Nicolai. † E. Hier. in Lucifer. ianos, a dõde haze differencia interrogauerunt & facũdo. ✝Hinc facundia, æ. Vn poder hablar con buena gracia.

Fallacia, æ. Engaño, B. Fallax, cis, como cosa engañosa, que suele enganar, vt Fallax interpres hamus, gratia.

Falcastrum, tri. n. Instrumento, o arma, a manera de hoz. Gregor. Dialog. lib. 2. S. Benedict.

Falcati, currus, i *falcibus* instructi. Carros herrados y armados con hozes, Iud. 1. & 4.

Falcifer, ri, pc. El que trae hoz Sanct. Chrysan. & Daria.

☞ Faldistorium. Es vna silla baxa para el Obispo, quando celebra solemnemente fuera de su Obispado; la qual se pone al lado de la Epistola, con la cara buelta al pueblo, suele tambien vsar desta silla en su Obispado, en presencia de otro Prelado superior suyo, y quando dà ordenes para sentarse en el Altar, finalmente vsa desta silla desnuda en el Viernes Santo, queriendo celebrar, y entonces boluerà la cara àzia el lado del Euangelio, Cærem. Episcop. libr. 2. cap. 25.

Fallo, llis, fefelli, falsum. Engañar. Ponitur & pro Lareo. *Fallit me*, i. ignoro. Inde *falsus*, a, um, nomen actiuè accipitur por engañador, y que no es verdadero. Quando es participio, tomase por engañado, B.

Falsiloquus, a, um. pc. Quien habla falsedad y mentira, Iob. 16. Lo mismo significa. Falsidicus, a, um, pc.

Falsò, aduerb. Mentirosamente, Ierem. 29.

Falx, cis, f. Hoz de segar, o podadera, Item vn ingenio de guerra con vn hierro acoruado, B.

Fama, mæ. a fando, Es qualquier cosa que de vno se divulga en mal, o en bien. Item fama se dize de alguna cosa ya enuegezida y confirmada en la opiniõ de los hombres, aunque no sea cierta, B. *Hinc famosus*, sa, sum. Cosa famosa en buena, o en mala parte idest, o infame, o clara, y nombrada. B Lo mismo es rumor que fama; sino que fama es Griego, y rumor Latino.

Famen, minis, pc. La obra de hablar, o la habla, *Hym. Antra deserti*. Aunque Morales emienda *flamine*, pro famine.

Fames, mis. f La bambre, y gana de comer. Tomase tãbien por la carestia y falta de mãtenimientos. Hinc famelicus, a, um. Hambriento, B.

Familia, genitiuo *familiæ*, pc. & *familias*, accen. in antep. more antiquo (antiquitus. n. nomina in primæ decl. faciebãt in gẽn, as,) & accentionis Græcæ. La familia, q cõprehende hijos, y seruos sugetos a vno que llamamos Pater familias. Tãbien se ha ya estendido este nõbre a los que son de vna parentela, vt Scipionum familia. Item familia pro facta apud Cic. qui ait, Peripateticorum familia. Item familia apud Iure Consultos accipitur pro pecunia rebusque hæreditarijs. Vide Nebriss. Lexic. Iuris. Hic familiola, læ. Hieronym. in *Epit.* Paule, vide etiam Mater *familias* †

Familiariter, aduer. Familiarmente, y como de casa, y amigablemente, Iudic. 9.

Famulor, pc. aris. Seruir el que es libre. Inde famulus, li. & famula, læ. El seruo, y la sierua, B Famulatus, tus, m. & Famulitium, tij. Seruidumbre, o seruicio.

✝Famulitium, tij. & famulatus, tus. La seruidumbre, Item famulitium. Copia de seruos, Chrys. Ephes. 3 serm. 7.

†Familiaris, re. Cosa que pertenece a la familia. Vt Familiaria negotia. Familiaris, tis, subst. m. Familiar,

llar, ò amigo. In collecta defunctorum Deus veniæ largitor.

Farcio, is, farsi, fartumque. Cenar, y engordar a alguna cosa, vt Farcire aues delicatis escis, Tr. embutir reillenar, o recalcar. Amb. Hexam. lib. 6. c. 4. dixit, Quis se pabulo farcit. Farcire alicui centones, Plautus dixit.

☞ Fanon. signific. propriamente vn velo pendiente de vn hasta, como vandera, o estandarte, dicho con Fanô, algunos dizen significa el manipulo, el qual no era otra cosa que vn velo blanco para enjugar las lagrimas y el sudor, como se dirà en su lugar, ad extremum Sacerdos Fanonem in sinistrum brachiũ ponit, qui & manipula & sudarium vocatur, Gem. lib. 1. c. 208 en el Ceremonial Romano, significa vn velo de seda subtilissima, y entretegida de varios colores, que suele vsar el Papa quando celebra Pontificalmente, el qual se le ata al cuello, despues de la camisa se le pone en la cabeça a modo de capuz, hasta tanto que acaba de vestirse, lo pone a modo de muceta sobre la planeta, puesto despues el palio. A queste velo, de Innocencio III. y de otros, fue llamado Orale. Sanct. Romanus Pontifex post albam, & cingulum assumet orale; quandam videlicet Sindonem, quod capiti quasi in modum veli imponit, & replicat super humeros, & ante pectus; Dur. lib. 2. cap. 9. Otras vezes en el Ceremonial se llama Fanon. Et mitram habens in capite supra fanonem; de las quales palabras se cõlige euidentemente que el dicho velo no se doblaua sobre la espalda, sino se tenia en la cabeça, poniendo sobre el la mitra. En el dia del Viernes Santo no se vsaua del celebrando. Paratur consuetis paramentis exceptis Sandalijs, subcinctorio, Fanone, Chirotecis, Cer. Rom.

☞ *Fanaticus error.* Idolatria deriuado de Fanum, que quiere dezir templo de los Idolos. Eo tempore multæ Ecclesiæ a Chlodouei exercitu deprædatæ sunt, quia erat ille adhuc fanaticis erroribus inuolutus, Greg. Tur. lib 2. c. 27. se llama tambien fanaticus morbus, la enfermedad ocasionada de falsos dioses.

Fanum, ni. n. Templo donde se dauan respuestas, B. Algunos lo escriuen Phanum. Hinc adiect. Profanus, vel Prophanus, a, um.

Far, farris, n. Antiguamente sign. todo frumento, y panizo. Pero propriamente es farro, o escandia, o escanda, o escaña B.

Farina, æ. f. La harina, B. Hinc Farinula, le. *Harinilla*, 3. Regum 17. Farina a farro deductum tradit Plinius.

☞ *Farsura Psalmorum.* Recitacion presurosa de los Psalmos. Quid quæso dulcedinis, aut deuotionis inuenies apud Deus, quibus versa est in nauseam numerosa, atq; cõfusa iteratio, & farsura Psalmorũ, Bles. epist. 86. buena noticia para los Ecclesiasticos, q̃ pié san q̃ la Iglesia no quiere mas q̃ la meritacion del Oficio diuino. Por lo qual afrentandose de pregũtar, como se lee, no cõsideran la obligacion que tienen de orar, y alauar al Señor, no solamente con la interna deuocion, mas tãbiẽ deuẽ tener el decoro, grauedad, y pausa deuida, y necessaria.

Fas, nombre defectiuo, tiene solos tres casos, y en solo el singular. f. nominatiuo, acusatiuo, vocatiuo, sig. lo que es justo por religion. *Et ad deos refertur, huc iustum ad homines. Su contrario es Nefas. id est impium, & execrabile.* Quando dezimos fas est, quiere dezir es licito, 2. Reg. 13.

Fascia, æ. La faxa, ô fayssa. Y fasciola, læ, pc. diminut. de Fascia, *Hieronym.* Nepotiano, propriamente es la mantilla que cubre las piernas, y pies. Fascia pectoralis. La que cubre los pechos a la muger, *Esai.* 3.

Fascio, as, a. Faxar, o emboluer al cuerpo la faxa. Ezechiel 30. Spartianus. Tabulis in pectore positis, fasciabatur vt rectius incederet.

Fascis, scis, m. Haz, emboltorio, y carga como de leña T. pro onere. Prol. Esd. Itẽ fasces, pl. Los magistrados de Romanos, S. Agnet. A *fasce* fasciculus, li, diminut. pc. Hacezico, B.

Fascino, nás, pc, Acjar con mal ojo, o dañar a alguno con alguna pestifera lisonja, Galat. 3. Inde fascinũ ni. n. G. fascinus, ni, m. & fascinatio, onis, f. Ojo, y ojamiento, encantacion, hechizo, Sapient. 4. Tr. dixit Paulus. Quis vos fascinauit. Duplicem esse fascinum f. naturalem, & diabolicũ, habet in *Bibliot. sancta.*

✝ Fastidio, dis, a. q̃ Tener hastio, Hieron. Nepotiano.

† Fastidium, dij. El *fastidio*, o hastio, Sophronius hom. in laud. S. Crucis.

Fastidiosus, a, um. El que tiene hastio. Infesto Corporis Christi, Fastidiosos diuites dimisit inanes, & *Prel.* Esd.

Fastigiũ, gij. La cumbre, cima, y remate de alguna cosa, q̃ siendo ancha en lo baxo, se và ahusando. Item estado, vt Ciues eiusdem *fastigij*, id est, status, sortis conditionis, aut dignitatis. Alg. profundidad, o hõduro, vt Scrobis *fastigium*, B. Tr. el fin de qualquier cosa, y la vltima mano que se pone a la obra, Tr. etiã altura de dignidad, vt Apostolicũ fastigiũ. Hieron. Demetriadi.

Fastus, tus, m. q̃ La soberuia, y altiuez acõpañada de palabras *jactanciosas*. Y propriamente es indigna estima de si mismo, cõ desprecio de otros, 3. Mach. 6. Inde Fastuosus, a, ũ. El q̃ con gran soberuia desprecia a otros.

Fasti, orum, pl. Eran los libros de los Annales, en que estauan escritas las cosas de cada año del pueblo *Romano*, y en que se declarauan las causas de las fiestas, 1. Paralipom. 27. Est à Fasti, pro Annalibus. ☞ Era voz vsada de los Gentiles, con la qual significauan sus fiestas, habes tuos census: tuos fastos, nihil tibi cum gaudis sæculi, Tertulian. libr. de coron. milit. capit. 13. de aquestos *fastos* los Christianos tienen por origen el Martyrologio, como notò el eminentissimo Baronio Ouidio, lib. 1. Fast. *Sacra recognosces Annalibus eruta priscis, & quæ fit merito, quæque notata dies, Inuenies illis, & festa domestica vobis. Sæpe tibi pater est sæpe legendus auus.* Y el mismo Ouidio lib. 1. Fast. *Ille nefastus erit: per quem tria verba silentur: fastus erit: per quem lege licebit agi.*

☞ *Fatalitas.* Esta voz de los Escriptores Ecclesiasticos fue bien vsada, para significar el decreto natural de la diuina Prouidẽcia, gratias ago Deo q̃ quadue fus necessarias *fatalitatis* vrgentes *b*ẽigne pro *Afflictis* accipiens suscitat iuxta *verbum*, Amos de filijs Prophetas, & de iuuenibus Nazaræos Pet. Bles. epist. 127. vt sicut turba *fatalitatis* ordi-

ne, filius vos præcesserit ad mortẽ, sic ordinato huius mortalitatis ex curso cæteros præcedatis ad vitam idem Epist. 2.

Fateor, eris, fassus. Confessar por su voluntad, y conceder ser verdad alguna cosa, B.

Fatidicus, a, um, pc. Quien dize y declara los bados, que son la determinacion diuina, como hazen los Prophetas, August. in ferm. Lo mismo es Fatiloquus. Declinatur etiam Fatidicus, ci, pc. Qui nobis facta, i. deorum decreta exponit.

Fatigo, gas, pp. Acossar, o cansar, o fatigar a otro, B. Alg tig. percutio, perturbo, commoueo, excito, cohibeo.

Fatisco, is, ere. Henderse, o abrirse mucho, S. Martin. Artus febre fatiscentes, &c.

Fatuificari, de quo Hier. 50. son dos dicciones, Heb. est, Zim cum ijs, i. bestiæ syluestres cum vluis.

Fatum, ti. El hado. El qual propriamente es (segun S. Th. 1. p. q. 116.) la disposicion de las estrellas en q̃ alguno es concebido, o nacido. Pero improp. es la prouidencia de Dios. Y por esso la ay en las cosas. Apud Poetas capitur pro morte, y assi se toma 3. Machabeor. 5. Item pro natura. Item pro deorum oraculo. Tomase segun Rod. por acaecimiento infermo. Circuncisionis; o por mirable acaecimiento, S. Anast.

Fatuus, a, um. Dessabrida, y desgustosa cosa. Y prop. se dize de los manjares, Tr. ad homines significa bouo en sus palabras, y tambien desgraciado, y sin tal de donayre, B. Et fatuitas, pc atis. Boueria, Prouer. 14.

Fauco, nes. faui. fautum. Fauorecer, y desear bien a alguno. Inde fauor, oris, pp. El fauor. Hieron. Heliodoro Fauere faucibus, dixerõn los antiguos, profilere. Fauere linguis, ie toma por lo mismo, y es muy vsado. Inde fautor, oris. El fauorecedor. Hieron. Nepotiano.

Faúlla, æ, pp. La pauesa, y cẽtella del fuego, y a muerta, y tambien en qualquiera ceniza, B.

Faustus, a, um. Dichosa, prospera, y de buena ventura, 1. Machab. 5.

Faus, ui. Panal de miel, Prouer. 5.

Faux, cis, f. vel potius, pl. Fauces. La garganta, tragadero del animal. Tr. entradas estrechas de algunas cosas, como de valles, rios, &c. B. De aqui se deriuan, segun Calep. Suffoco, Præfoco, Obfoco, diphtongo, au, in o, longum mutata, de quibus suis locis.

Fax, cis. f. Hacha, que es raja de madera aparejada para hazer lumbre, y alumbrar, B.

F. ANTE E.

Febris, is. f. fiebre calentura. Que es segun los Medicos, cordis & sanguinis incendio. O es destemplança calidad de todo el cuerpo. Dicitur a feritate. Et est multiplex Lucæ 14. pro febribus, Græce est febri, in singulari Def. febribus & earum remedijs, inscripsit librum quem (& nostri nomini dicauit, dum Priorem ageremus apud Marantum Portugaliæ) Simon Francitius Medicus Physicus eruditissimus, si eum libebit, videre. Hinc febricula, æ. Calenturilla. Hinc febrilis, bile. Cosa de fiebre, vt febrilis calor. Chrysost. Phil. 1. serm. 2.

Febricito, tas, pc. Estar con la fiebre y calentura, o ciciones, B.

Fœcatus, a, um. Dize Rod. ser cosas en que estàn hezes, S. Chrysan. & Dariæ. Et o fœculentus, a, um, se suele dezir, y no fœcatus. Si dize bien, ipse viderit. Vinum fœcatum no es apurado.

Fœciales, fœcialium. Los juezes de la guerra entre Romanos. Hinc fœcialis, & fœciale. Vt fœcialeius. Chrysost in Ps. 143.

Fœcundus, a, um. Cosa fertil, y que lleua fruto. Item cosa llena, y abundosa, Hym. O gloriosa Domina.

Fœderatus, a, um. Cosa confederada y aliada, o ligada con otra, con pactos y pleitesias 3. Regum 20.

Fœdero, ras, pc. Ayuntar, y acompañar en paz, y concordia segun Rod. S. Francisci.

Fœdo, das. Enfuziar, o afear lo hermoso, 2. Prolog. B. Tr. se toma por denostar. Accipitur etiam pro dilacerare, frangere, vel corrumpere. Hinc fœdus, a, ũ, Cosa fea, y disforme Alg. se pone pro execrando: y procudeli, Genes. 34.

Fœdus, deris, pc. n. Propriamente la paz, o tregua hecha entre los que entre si tuuieron guerras, o diferencias. Tomase tambien por confederacion, o alianca, y qualquier vinculo; y trauazon de alguno. Vnde fœdera amicitiæ, llamamos aquella vnion que ay entre amigos, B. Arca fœderis vocatur, 2. Paralipomen. 5. quod ibi essent tabulæ continentes fœdus, quod Dominus inierat cum Israelitis. †

Fel, fellis, n. La hiel. El humor que està en aquella bexiga, se llama fel: y la bexiga Cistula fellis. Alg. fel, se pone por amargura del animo, B.

Felix, icis, pp. como prospero, Bienauenturado, bien andante, venturoso, algun. significa propritium, qui. f. alios felices, reddit. Otras vtilem, fine commodum. Otras pinguem, fœcundum ieracem, fertilem, B.

Fœmen, inis, pc. n. El muslo por la parte de dentro, Deuter. 28 Cantic. 7. Vide fœmur. †

Fœmina, æ. La hembra, no solo de hombres, y brutos, mas de plantas. B. Hinc fœmineus, & femininus, a, um. Cosa de hembra, B.

Fœminalia, ium, pl. Las bragas, † Hier. Fabiolæ, dicit esse brachas vsq; ad genua pertingentes. Era vestidura del Sacerdote, dicho en Hebreo Michnese. ✣

Fœmoralia, ium. Bragas, çarguellas, muslos de calças, Eccles. 45.

Fœmur, oris, pc. la obl. n. El muslo por la parte de fuera. Femen, minis. El muslo por la parte de dentro. Femora sunt anteriores partes. femina posteriores. †Gen. 24 Pone manũ tuã subter fœmur meũ, i. tu es seruus meus, & mihi subditus. Sic solebant serui agnoscere obedientiam inter Iudæos. †

Fœnero, ras, pc. & fœneror, aris, d. Dar a logro, o renueuo, B. Luc. 6. se pone por prestar. Inde fœnerator, oris. El logrero, o renouero, B.

Fœnus, oris, n, pc. in obl. Renueuo, logro, Hieronym. Epit. Pammach. Dictum a fœtu: quod sit partus pecuniæ. Otros quieren que a fundo, vel a ferendo: diziendo, fœnus est, propriamente el fruto de los campos, que dàn mas de lo que reciben: pues contra natura la pecunia començo cunia.

Feneſtra, ſtræ. La ventana, B. Alg. entrada, via, o ocaſion, vt Aperite feneſtram vitijs.

Fœnum, ni. El heno, que es yerua ſegada para paſto, B. †Matth. 5. & Ioan. 6. ex ſcripturæ conſuetudine fœnum pro gramine ac herba poſitum eſt. Hinc fœneus, a, um. Coſa de heno, o de yerua, vt Caro fœnea, Iſig. in Pſ. 102.

Feræ, arum, pl. Las beſtias brauas, y fieras, Geneſ. 37.

Ferialis, le. Coſa mortal, cruel. Maximus in ſermo. S. Laurentij ferale tormentum, &c.

Ferax, acis, pp. com. Coſa fertil, y fecunda. Hinc feraciſſimus, a, um. In conuerſione B. Pauli, ex Chryſoſt.

Ferramentum, ti, n. Herramienta, o inſtrumento de hierro. Greg. in vita S. Benedicti.

Ferratus, a, um. Coſa herrada 1. Paral. 20.

Ferraria, æ, a qua Concilium Ferrarienſe. Ferrara, ciudad illuſtre de Romaña.

Ferculum, li, pc. n. Manjar, o coſa que ſe lleua y ſirue a la meſa. Item andas, o carro en que † traian Idolos de vna parte a otra, dictũ a G. Pomp. i. duco, y en q̃ ſuele ir alguno con pomp. Hieron. Ruſtico, Ruff. Pompaticus ferculis, &c. †Cant. 3. vbi pro Ferculo. Heb. legitur Aporio. i. Lectica, vel ſella, ſiue vmbraculum aut zentorium.

Feretrum, tri, pc. Las andas para lleuar muertos, a fero 2. Reg 3. Itẽ feretra ſe dezian en que lleuauauã manjares, o deſpojos in pompis.

✠Ferè, aduerb. acc. in prima. Vide fermè, Sanct. Nicolai.

Ferio, as, & ferior, aris, d. Eſtar mano ſobre mano, y deſocupado de alguna obra, o exercicio por algun tiẽpo. Vide feriatus, a, um. Qui ociosus eſt & nihil agit. Feriati dies, in quibus feriæ aguntur, 2. Machab. 5.

†Ferẽtiarius, tarij. El que en la guerra ſirue de traer la comida, y bebida a los que pelean, o el que armado de armas liuianas, va alli en ayuda de los canſados. Dictus a ferendo, Hieronymus libr. 1. in Iouinian.

Feriæ, arum. Los dias de huelga, y en que no ſe trabajaua. †Prudentius in *Hym.* dixit: Sunt pœnarum feriæ. Ceſſacion de penas. †Entre los antiguos auia muchas ſuertes de ferias: A ferijs dicti ſunt dies feſti feriati, i. in quibus feriæ celebrabantur, feriæ etiam dicuntur die ſeptimanæ inter Eccleſiaſtic. ſaluo Sabado, y Domingo, Leu. 23. Hæ ſunt feriæ, i. feſti dies.

☞Feria, æ. *Eſte* nombre ſe deriua del Gentiliſmo: Fue de los Chriſtianos aplicado a todos los dias de la ſemana, porque la Igleſia quiere quitar los nombres de Sol, Luna, y Marte, &c. Aquienes eran dedicados los dias, y para dar a entender que las perſonas Eccleſiaſticas todos los dias de la ſemana deuian feriar, o apartarſe de los negocios, y atender ſolamente al ſeruicio, y Culto Diuino No fue inuentado de S. Siluester, como algunos pienſan. *Eſte* vocablo feria, ſabida coſa es que Tertuliano le llama muchas vezes la feria quarta, y ſexta feria, en los quales dias los Chriſtianos ſollian ayunar haſta la hora de nona, como oy los vſan hazer todos aquellos del Oriente en la feria quarta, porque en eſte dia fue traido el Saluador a Iudea, vẽdiendolo a los perfidos Iudios en la feria ſexta en honor de ſu paſſion y muerte, el qual dia tanto venerò Cõſtantino Magno, q̃ ordenò fueſſe de todos guardado, como la Dominica, aſsi lo afirma Euſebio Soçomeno, y Niceforo.

Ferio, ris, ire, ſine præt. & ſupino Herir. Item eſtablecer, y confirmar, vt ferire fœdus. Ay otras maneras de vſar eſte verbo, *B.*

Feritas, atis, a *ferus*. Fiereza, braueza, o crueldad, S. Ioan. *Baptiſtæ.*

Ferme, ſiue fere, aduerb. Quaſi, o poco mas o menos, Alg. Facilmente, *Prolog. Eccleſiaſt.*

Fermento, tas, a. Leudar, *a fermentar la maſſa con leuadura*, B. 1. Cor. 5. pro corrumpit, n. G. eſt *fermentat.*

Fermentum, ri. La leuadura de la maſſa, Tr. *fermentum Phariſeorum*, ſu doctrina quia inflat. Marc. 8. ☞Tãbiẽ era el pan bendito que ſe daua al pueblo, llamado aſsi por ſer con leuadura, con el qual ſe conſagraua. Vide Eucalogia.

Fero, *feis*, tuli, latũ. Propriamente traer, o lleuar, Alg. tolero partior. Duco, dirigo. Muchas vezes (eſpecialmente en terceras perſonas) ſe toma por dezir. Aliquando Exhibeo, Concupiſco, Extolio, Gigno, Habeo, Affero, Confero, Diſturbo, Offero, Cõfulo Aufero (como lo vſa Virgil. citado de *Hiero.* Nep.) Affequor. Horũ omniũ exẽpla vide in Calep. Y ſi cõ eſte verbo ſe jũta Præ me, Præ te, Præ ſe, ſig. moſtrar, o cõfeſſar algo cõ dicho, hecho, o geſto. Vt Præ ſe fert irã, B. Fertur. Dizeſe. *Heſt.* 10. Inde Lator toris. Qui fert, vt Lator legis. Lator literarum, qui & tabellarius: el cartagero.

Ferociter, ferocius, aduerb. Soberuia, y cruelmente, Bo.

Ferox, ocis, pp. Soberuio, brauo, y fuerte con deſatino y cruel. 2. Machab 10.

Fertilis, le, pc. Coſa *fertil*, abundante, y *fructuoſa*, B.

Feruĕo, ẽs. *ferui*, vel *ferbui*. Propriamente heruir con fuego, Tr. a lo que ſe calienta por qualquiera via, y bulle ſin algun calor, *B.*

Feruefacio, cis, a. Hazer heruir. *Hinc feruefco.* Heruir S. Matth. Pet. & Eraſm.

✠Ferrum, rri. El hierro, Algun. (vt S. Marti.) vſurpamus *ferrum* pro gladio per ſynedochen, como los Griegos, Alg. vſurpan Argentũ pro pecunia. Hinc *ferreus*, a, um. Coſa de hierro, y per Tr. coſa dura, e inexorable, B. Et *ferratus*, a, um. Coſa guarnecida de hierro, Amb. Hex. lib. c. 5. llama *ferratos* a los armados.

✠Ferrugo, ginis. Herrugen orin del hierro, Chryſoſt. in Pſ. 127.

✠Feruidus, a, am. Coſa caliente, y *feruiente*, Hier. Ruff.

Ferocia *ferociæ*. Braueza, fiereza, Hieron. in vita Hilarionis.

†Ferocitas, atis. Lo miſmo. Idem ibi.

Ferula, læ, pc. La cañaheja, yerua conocida. Y porq̃ cõ bordones deſta ſollian los Preceptores dar palmatoriadas en las manos a los diſcipulos, omitte por palmatoria, Hier. Pammac. Aug. *ciu.* lib. 22. c. 22.

☞Ferula. Era aſsi llamada aquella parte de *fletu* de la Igleſia, deſtinada para los publicos penitentes, dicha *fletus*, como dixe *Pra*, y de otro

Nar-

Narthex de la voz Griega, Narthex, de donde leiamos en el trodio Griego, ab hac Dominica accipimus legere Catecheses Patris Theodori studitæ post absolutionem.

Ferus, a, um. Soberuio, brauo, cruel.

Fescennini, orum, m, ex. Nebriss. Parece tomarse por los cantares que a los niños se cantan arrollandolos en la cuna. In ferm. Assumption † Pero Hieron. ad Demetriadem lo declina. pl. Fescennina procacia, vbi Erasm. dicit esse carmina nuptialia, a Fescennino oppido Campaniæ. Idem Hieronym. ad Gerontiam dixit. Fescennino carmine, vbi videtur esse adiectiuum.

Festino, as, pp. Apressurarse. Alg. temer, y turbarse, B.

Festinus, a, um. Cosa apressurada, Hieronym. Occeano,

Festiue aduer. pp. Bien criada y donosamente. Item de fiesta. In dicto termo.

Festinus, a, um, pp. Cosa bien criada y donosa, y alegre. Item cosa de fiesta, S. Vicentij Ferrer.

Festuca, cæ, pp. Mota, arguero, pajuela, palillo, o semejante cosa menuda;

☞ *Festa Sanctorum.* Dicha tambien Natalitia de Tertuliano lib. 6. de coron. milit. porque en tal dia nacieron la vida mortal y eterna: fueron sin duda las fiestas introducidas de los Apostoles, como dize Baronio, despues acrecentada de los virtuosos en el primer siglo, no se celebrauan sino los dias de los Martyres: assi el primer dia festiuo fue en honor de Stephano. Començaron las fiestas en honor de los Confessores en el Concilio Maguntiaco el año de ochocientos y treze, como escriue Belarminio lib. 2. de Miss. cap. 20. mas porque la Iglesia no tiene tiempo de poder solemnizar la festiuidad de cada Santo de por si, ordeno Bonifacio IV. se celebrasse en Roma el primero dia de Nouiembre la fiesta en honor de todos los Santos Martyres, en el qual dia la Iglesia solia ayunar, como nota Isidor. despues Gregorio IV. la propago por todo el Occidente, como lo ha escrito Sigiberto en su Coronica, anno ochocientos y treinta y cinco. Los Griegos solemnizan las fiestas de todos los Santos en el primer Domingo despues de Pentecostes, en el qual dia celebran los Latinos el dia de la Santissima Trinidad. Antiguamente no se celebraua en la Quaresma festiuidad de Santos, el qual Rito obserua oy la Iglesia Ambrosiana, y de la Griega, la qual en el dicho tiempo celebra solamente la Anunciacion de Nuestra Señora, y la de los quarenta Martyres. Los Obispos no pueden poner festiuidades en el Kalendario, sino es con licencia de la Sede Apostolica, Sacra Congreg. Rit. 8. April. mil y seiscientos y veinte y ocho, antes no podian ordenar festiuidades de precepto, excepto vna por cada ciudad, o castillo del Santo Proptetor, y otra por todo el Reyno, o Prouincia: Assi lo ha decretado el *Santissimo* Vrbano VIII. el año de 1642. con vna Bulla que empieça. Vniuersa per Orbem, en la qual ordena a los Prelados, que no concedan assi facilmente licencia de trabajar en los dias festiuos, y siendo por necessidad, concedan la dicha licencia gratis, sin ningun genero de paga.

Festũ, ti. La fiesta. Las fiestas de la ley vieja (como agudamente lo colige S. Th. de lo. 28. y 29. del Leuit a quien añadimos algo) fueron ocho, vna continua, y siete temporales. La continua era del Sacrificio del cordero cada mañana, y tarde. De las temporales, el Sabado (q̃es el dia 7.) cada semana, por la criacion. La Neomenia in nouilunio cada mes, por la gouernaciõ diuina. El Phase, en el primer mes del año pro liberatione ex Ægypto. El Pentecostes 1. quinquagesima dies, pro lege data. In hoc festo agebantur etiam Deo gratiæ ob messem confectam secundũ Rob. Las otras tres en el septimo mes, el qual casi todo era solẽne, como el septimo dia. El primer dia erat festũ tubarũ, pro liberatione Isaac. Alij dicũt festũ hoc fuisset Parasceuẽ, i. præparationẽ. Scenopegiæ, Rob. Luego festũ expiationis pro propiciatu peccati adorativituli. Scenophegia, i. tabernaculorũ, septe diebus, pro diuina protectione & deductione per desertũ. Festũ cœtus atq; collectæ octauo die, pro adunatione populi & pace præfixa in terra promissa. Colligebatur a populo necessaria cultui diuino. Hæc ex S. Th. 1. 2. q. 102. Y nota quod Scenophegia celebrãtur 15. Collect. 22. die 7. mẽsis. Rod. Nota quod nomẽ festi simpliciter, pro Pascha accipi solet in Euangelijs, vt Matth. 26. Non in die festo. Luc. 2. Secundum cons. diei festi, Ioan. 5. 13.

Festus, a, um. Cosa de fiesta que es de guardar, B.

Fessus, a, ũ. Cosa cansada y fatigada, assi en el alma como en el cuerpo, S. Vicentij, & Anastasij.

Fœta, tæ. Hebra, prop. de ganado menudo, preñada, o parida, 1. Reg. 6. Declinatur, fœtus, a, um. Cosa hebra preñada y parida, prop. en el ganado menudo † aunq; ãbiẽ se suele dezir de otras hembras. Ambr. hom. Luc. Maria Domini verbo fœta, Hiero. in Apolog. ad Domnionem. fœta scropha non grunict. Tr. ad alia.

Fœta, tas. Parir, y tambien empreñarse, Ps. 77. vbi fœtantes, i. fœtas.

Fœstosus, a, ũ. Latinus, fœtuosus, a, um. Cosa paridera y que abunda en generacion, Ps. 143.

Fœtuosus, a, ũ. Quod est plenũ, fœtu, vt fœtuosa. Lia. Hieron. in Ioum. Y se tiene este nobre la u, porq fœtus est quartæ declin.

Fœteo, tes. Heder, o mal oler, B. Inde fœtidus, a, ũ. cosa que siede. Et fœtor, oris. El hedor, B.

Fœtus, us. El fruto no solo de animales, mas de cosas inanimadas, vt fœtus mulierum, quadrupedum, piscium, arborum, terræ, Tr. dicitur animi fœtus, 2 Regum 11.

F. ANTE I.

Fibræ, arum, f. La parte baxera de todas las cosas. Y en si lo postrero del higado, coraçon, liuianos, y de todas las otras entrañas, se llaman fibræ. Hym. Vt quant laxis resonare fibris, mi procordis. Itẽ Fibræ, las rayzes menudas de las yeruas.

Fibula, læ, pc. La heuilla de la cinta, o vestidura. Item argolla de metal, B. fig. & alia.

☞ Fibulatorium, heuilla. Fibulatoria maiora, & minora quinque Anast. in Leon IV.

†Ficedula, læ. pc. Vna aue q̃ engorda con higos. Nebriss. dize ser tordo. Fue entre Romanos regalada comida, Hieron. in Ioum.

Ficetum, ti, n. pp. Higueral, arboleda de higuetas, A-

mor.4 & 1.Parallpom.17.

Fictilis,le,pe.a fingo. Cosa hecha de barro por mano de oficial que labra de barro,B. Porta fictilis apud Hieron.19 *Heb.* dicitur *Hararsit*,idest: Orientalis plagæ.

Fictio,onis,& fictor,oris. Vide Fingo.

Ficulena,næ.pe. La higuera,Matth.21.vbi Vall.†& *Eras.* dicunt ficulneam pro ficu(sicut & arborem fici)esse vocabulum parum probatum Latinis. Podrasse dezir,Arbor ficulnea, como lignum ficulneum. Porque ficulneus,& ficulnus,a,um,est adiectiuum a ficu. Cosa de higuera.

Ficus,significa tres cosas,s.higo,higuera,y vna enfermedad,o llaga con que la carne crece como higo. Quando se toma por higo fructa, es de la segunda, y quarta declinacion:y en la segunda es masculi. y fœmin.mas en la q. solo fœmin. Quando por higuera, es de ambas declin. y de ambos generos. Quando por enfermedad, es masculin.de la segunda,B.

Fidenter,aduer.Confiando,con osadia,y buena *fiuzia* Bernard.in serm.Assumptio.

✠Fides,*fidei*,pe.in gron multipliciter dicitur, & varie significat vox *fides*,tam apud Latin.quam in B. Alg.accipitur pro constantia in præstando, quod ante promisseras. Y de aqui en esta significacion se dize *fidelis*,el que es *firme*,y constante en complir lo prometido. Sic accipitur *fides* Roman.1. Fidem Dei euacuit? Et 1.Timot.5 Primam *fidem*.i.veritatem & constantiam,quam debebat sponsioni suæ. Et Matth.23 Reliquisti, *fidem*,iub *in* promissis.i. non statis promissis. Et Genes 36. In argumentum *fidei* pallium,&c. Algun.accipitur pro cõsciencia, etiam apud Cic.intus iudicante quid verum, quid falsum,quid syncerum, in his quæ aguntur. De hac Rom.1.Omne quod non est ex *fide*.i. ex veritate & syncertitate conscientiæ, sic velute religiose persuasum habentis. Alg.pro eo quod *fide* creditur siue aprehenditur,in Symbolo. Hæc est *fides* Catholica,i.hæc sunt *fide* Catin credenda, Alg.tambiẽ se toma *fides* en el mismo symbolo,& apud Paulũ, desuerte,que lo que a la misma Fe se le atribuye no tanto le venga por razon della,en quanto es qualidad con que el alma conoce, y da conocimiento, quanto por razon de lo que por la Fe es creido, y puesto en nosotros. De la qual manera lo toma S. Pablo casi siempre que pone diferencia entre la Fe, y la ley,vt *Ro.*3. Arbitramur iust*ificari* hominem per *fidem*.i.per ea quæ *fide* credentur, & intelligũtur nobis donatam per Chrystum,sine operibus legis.i.sine obseruatione eorũ quæ lege Mosayca præscripta sunt, aut obseruantur legis traditione. Assi tambien se entiende lo que dize Abrahã iust*ificatum* per *fidem*.i.per ea quæ *fide* aprehendit ex reuelatione sibi facta: como es la Omnipotencia de Dios,la venida de Christo de su image,&c. Demanera,que el habito de la Fe solo, y el creer,solo no just*ificat*. Esto conuiene aduertirse,para huyr muchas dificultades de la Escritura. Lo quarto,*fides* se toma pre *fiducia*,*fiuzia*,o confiança. Que es casi lo mismo que spes. Sic accipitur 1.Corinth.11.nempe pro constantia in *Deum* fiducia. Quinto,accipitur *fides*,pro assensu eorum,quæ creduntur, tam apud prophanos,quam apud sacros authores, i.pro habitu seu qualitate mentis, qua assentimus his,qui supra captum nostrum sunt, vel alioqui nondum cognita a nobis, solummodo propter authoritatem,siue veritatem referentis, aut reuelantis, aut docentis. Hæc fere ex F.Sonnio. Et in vltima ista significatione fides adhuc accipitur dupliciter,*i. fides* humana,siue historica, & *fides* Catholica, S. Thom.3.distin.23 dicit quod *fides* dicitur,5. modis,s.opinio vehemens,omnis certitudo per rationem humanam,*fidelitas* conscientia,& *fides* Catholica Sicilie pro *fidelitate*,seu *fidei* confessione accipit *fidem*, *D.*Ambros. cum dicit Petrum *fidem* amisisse secundum Canum. Hinc *fidelis*,le. Cosa q̃ pertenece a la fe,tomada de las dichas maneras. Y aunque prop.*fidelis* est qui seruat *fidem*, cumplien do lo prometido,y de quien se puede *fiar*,pero entre Catholicos tambien se llama *y a fidelis*, qui habet alteri *fidem*; como somos los que creemos a Dios. De quo Ioan.20. Sed *fidelis*.i.credens, *fidelis*,sermo.pro certus apud Paulum, *fidelis* Deus, pro *fidus* 2.Cor.1.*Fidelis* pro *fidenti* vsurpare solemus. *Fidelis* pro *fidus* dicitur, vt *fidelis* seruus; & prudens,&c.

✠Fides,*fidium*,pl.(y Alg.*fidis*,dis,sing.ui. inter poetas.) El instrumento musico de cuerdas. Item las cuerdas suyas,Ambros.in Oratione funebri de obitu Theod.Imperat. A donde declara la etymo.de *fides*.

☞*Fides Athanasij*. El symbolo de S. Athanasio, que se suele recitar en la Dominica en la primera hora, die Dominica dum ad primam staret, & Chorus psalleret *fidem* Athanasij,illa de mysterio summæ Trinitatis cogitans, Cæsar.lib 9.c.39.

✠Fideicommissum,si. Cosa que el testador dexa en *confiança* a alguno,para que muerto el testador la dé a otro. *Hieron.* Nepot.

✠Fideliter,aduerb.Fielmente.2.Paralipomen.19,& B.

†Fidus,a,um.Cosa *fiel*,de quien se puede *fiar*,Su contrario,In *fidus*,pe.3.Machab.5.

†Fido,dis,*fisus*.Confiar en alguno,darle credito,vt tener puesta en el la esperança. Y construye se assi cõ dativo,diziendo,*fido tibi*,como con ablativo, diziendo,*fido in te*.Eccles.39.&B.

Fideiussor,oris.Fiador de alguna persona, *B.*

†Fideicommissarius,rij.El que recibio algun *fideicõmissum*,que es cosa que se comete a la fe,y *confiança* de otro,Hieron.Nepotian,

†Fidicina,næ. La que canta algun instrumento de cuerdas,como *fidicem*, inis, pe. el que assi canta. Hieronym.Demetriadi.Idem ad Furiã. En las addiciones del Vocabulario de Nebriss.se dize *fidicen*,y *fidicina*,es el,y la que tañe tal instrumento, pero yo no veo como sea verdad,pues viene de cano,nis.†

†Fidamen,minis,Quid sit apud Cyprian.de laude Crucis Domini,nondum mihi compertum est.

☞Fidiculæ. Vnas de hierro, con las quales *martyres* eran assi dichas:quasi *fidiculæ Bersin annot.Mayor.* vngulæ dictæ,quod effodeant, hæ & *fidiculæ* Isid.lib.3. de Orig.& Prudentio,dize Sulcos agentes acutos,& nudas transferat,*Hym* 10.

Fiducia,æ.La *fiuzia*, ó confiança. *B.* Item *fiducia* se

llamò la cosa vendida al quitar. Vnde fiduciaria emancipatio. Esta venta.

Fiduciahter, aduerb. Confiuzia, o confiança, B.

Figmentum, ti. Obra de barro, o Fingo, Psal. 102. vbi profigmentum Heb. est Iezer, idest, opus figuli, q. d. Ipse *Deus* scit quam fragiles simus. Sapient. 10. Figmentum salis, pro statua salis. *Habla de la muger de Loth.*

Figo, gis, xi, xum Hincar. Tr. Firmare, siue stabilire, Alg Percutere, ferire, B.

Figulus, li, pe. El que labra de barro, como Ollero, o Alfaharero, B.

Figuro, ras. Hazer figura. Et figura, æ. La figura, o imagen de alguna cosa, B.

Filiaster, stri, & filiastra, strę. Hijo, o hija, auidos del primer marido de la casa. 30. quæst. Si quis filiastrum.

Filius, filij. Hijo. Y filia, æ, Hija. B. Filius en la B. se toma por discipulo: como se vee en los Prouerbios, y en aquello del Ps. 33. Venite filij, audite me. † & 4. Reg. 2. & 9. Filij Prophetarum sunt discipuli Prophetarum: vt patres pro magistris accipi solent, como como alli lo mostrò Eliseo, diziendo. Pater mi. i. præceptor. Et vt filius significat discipulum in B. sic & filia discipulam, in Psal. 44. Audi filia. Algunos *Hebraismus* ay de filius en la Escritura, como son filius mortis idest, reus mortis, filius militiæ. i. buen soldado. 1. Reg. 14 filiæ pharetræ Las saetas, Thren. 2. filia Sion. Los que moran en Sion. Matt. 21. filiæ Tyri. Los de Tyro, Psal. 44. filia Ægypti. Los Ægyptios. Ierem. 46. Sic etiam Thren. 2. filia Ierusalem, i. Ierosolimitanæ mulieres filij Thalami nuptialis (que ansi està en el G. Matth. 9. Mar. 2. Luc. 5. pro *ijs* qui versantur cum nouo marito, & inter sunt nuptijs, 1. Pet. 1. *filij* obedientiæ. i. filij obedientes. Ephes. 5. filij lucis. i. lucem, habentes, & cognitionem voluntatis Dei filius pacis (de quo Matth. 10. & Luc. 10.) idest, aliquis dignus pace, *filij* regni Matth. 3. Los predestinados. Pero Matth. 8. se llaman filij regni los Iudios (& nō per Hebraismum: porque segun la carne son hijos de aquellos a quien se deuia el Reyno, segun Cayetano, filio olei idest) pinguissimo, Esai. 5. filia Dei dicitur mulier quæ colit Deum. Malach. 2. *filij Dei*, Genes. 6. dicuntur filij magnatum, vel principum, ac potentū. Alij dicunt quod homines Deum timentes. In Iob. 1. sic dicuntur Angeli boni. Prouer. 30. filiæ duæ sanguisugæ, idest, duo sulci linguæ sanguisugæ, quibus sanguinem exegit. *Habet* enim linguam bisulcam filius gehennæ, idest, dignus supplicio æterno Matth. 23. filij diffidentiæ, alias inobedientiæ, de quo Ephes. 2. & filius perditionis, de quo Ioan. 18. *Hebraismi* sunt etiam. † Item nota, quæ filij, & filiæ en la B. se toman por los que desciendẽ y resquiebran de alguno por luenga generacion: vt Matth. 1. Christus dicitus filius Dauid, & Ozias dicitus genitus Ioram, cum fit eius abnepos, & Luc. 1. Elisabeth dicitur de filiabus Aaron. † Y que entre los Hebreos filij, se llamen los nietos, patet Genes. 31 vbi Laban dicitur osculatus filios, & filias, idest, nepotes: y ansi Abraham a la nieta de su padre llama Soror, Ios. 15. filius, idest, nepos: licet aliqui dicant ibi accipi pro fratre seu cognato. Y en algunos titulos de Psalmos se llaman filij Core, sus nietos. Vide Core. Nota ex Numer. 1. & alijs locis, que entre los Hebreos esse vocablo filius, con el nōbre del padre, sirue de sobrenombre. Y algunas vezes el filius no està expresso, sino subintellecto, y el del padre expresso. vt Simon, Ioannis sub. filius, Ioan. 21. Iudas Iacobi sub. filius. Actor. 1. Itē nota apud Iudæos duplici ratione dici filios, iuxta legem, & iuxta naturam: Mandaua la ley, que muriendo vn casado sin hijos, el hermano casasse con la biuda, y el hijo que dellos naciesse, se llamasse hijo del difūto. De manera que el nacido tenia dos padres, vno natural, y otro legal: Esto ayuda para entender vna dificultad de la genealogia de Christo, que escriuen san Matheo; y san Lucas. Nota contra opinionem Chrysostomi, quod Angeli in B. appellantur filij, vt dictum est ex Genes. 6. & Iob. 38. † *Item* (como nota Cyrillo super Ioan. libr. 6. cap. 6.) en la misma *B. filij*, se dizen algunos de otros por la imitacion en similitud, vt in Ezech. 16. Pater tuus Amorrhæus, & mater tua Cethæa.

Filiolus, li, & filiola, læ, pe. Hijuelo, y hijuela, B.

Filum, li. El hilo que se hila, Tr. aditylum y phrasim orationis, B.

Fimbria, æ La orla, franja, randa, cortapisa, y extrimidad de la vestidura, B.

Fimus, mi. El estiercol, B.

Findo, dis, di, fissum. *Hender*, Deuter. 14.

Fingo, gis, xi, tum. Componer, formar. Vnde figulus, & vas fictile, Alg. significat. simulare, quo es fingit, vt fingere fabulam, Luc. 24.

Finio, nis, iui, itum. Fenecer y acabar.

Finis, m, & f. El fin, o termino, o cabo, finis varie accipitur in B. Est enim finis temporis operationis mo cus, ambulationis, spatij. Horum exempla vide in Driedo, lib. 3. In Calep. etiam sic habes. Est finis terminationis, finis consumationis, finis intentionis, B.

Finitimus, a, um, pc. Cosa cercana, o comarcana, B.

✠Fio, fis, factus. Verbum neutrum passiuum. Ser hecho Ité alg. ser estimado, vt Quantiquisq; se ipse facit, tanti fit, idest, æstimatur, ab amicis. Item alg. in 3. persona, acontecer, fiet tibi acceptum, pro referetur, fiat, particula est permitentis, ac concidentis, aut annuentis aliquid, fieri potest, pro possibile est, ab oratoribus vsurpatur. Nota quod in B. fieri voluntatē alicuius (vt cum Matt. 6. dicitur, fiat voluntas tua) non sine tropo seu figura dicitur pro fieri quod aliquis vult. Proprie enim non fiunt verba nostra, nisi quum iubemus: nec facit sermonem, nisi qui loquitur: nec fiunt vota seu desideria nostra nisi quum optamus, ita non fit voluntas nostra, nisi quum datur volendi facultas. Pero esta manera de hablar tomada de los Hebreos (que es hazerse la palabra los desseos, y la voluntad, quando se haze lo q̄ se dize, lo que se dessea, y lo que se quiere) es muy comun en la B.

Firmamentum, ti. Firmeza, 1. Thim. 3. alg. significat. el cielo en comun, o en especial el estrellado. Pro firmamento Genes. 1. & Psalm. 18. in Heb. est Rachia. i. extensio, vel expansio, accipitur quæ pro cœlis, & aere, qui sunt expansi velut pelles iuxta, Psalm. 103.

Firmo,mas.Firmar,fortificar,fundar,eſtablecer.B.In de firmus,a,um,*B.*

Fiſcina,næ,pe.Eſpuertá texidade eſparto,vimbre,jûco,ò ſemejante materia. Y Rod. dize que ſe toma por ſaco.Sanct.Vincentij.Ind.diminutiuum.

Fiſcella,æ,pp.Cincho de hazer queſos,capacho,y boçal para atapar la boca a los bueyes, ò beſtias.Tomaſe tambien pro vaſe vimineo, vel iunceo,aut ſimili materia contexto.✣ Item vn capacho,ò ceſto ò coſa ſemejante texida en que ſe echā las azeytunas molidas para las exprimir en el lugar,y ſacar el azeyte.✣ Exod.Hieronym.*Ruſtico.*

Fiſcus,ſci.Lo meſmo que fiſcina Item vnas eſpuertas para echar gran ſumma de dinero. Item la hazienda publica,o perteneciente al Rey.1.Eſd.7.

Fiſtula,æ.La flauta,ò caña para tañer.Item caño,ò atanor del aqueducto.Item dolencia en las llagas,de qua in Inuentione Sanct.Stephani.

Fixura,ræ,lagujero hecho del clauo.Ioan.20.✣ Vbi vetera &vera exemplari habent figuram,nō fixurā

F. ANTE L.

FLABELLVM,li,diminut.a flabro.Moſcadero,o ventador,2.Prolog.Iob.

☞ *Flabellum*, era vn moſqueador hecho de alas de pauon, y de vna ſutiliſsima tela, con que el Diacono auentaua las moſcas del Altar en el tiempo del Sacroſanto *Sacrificio*. Duo Diaconi ex vtraque parte altaris, teneant flabellum extenuibus membranis, vel ex pabonum pennis, vel ex velo quibus leniter abigant, præter volantes beſtiolas, ne in pocula incidant lib.8.cap.19. Conſt. Apoſt. de donde los Griegos,a demas de otras coſas que le ordenan,le ponen en la mano eſte inſtrumēto, que ellos llaman Ripedion.Alude a los Seraphines,que eſtan tembiando a la preſencia de la diuina Mageſtad, por lo qual ſe haze de las alas llenas de ojos del pabon,y los Griegos: aqui pintan el Serafin en medio.Flabella vero,& Diaconi indicant Seraphim ſex alis prædita,& multi oculorum Cherubim effigiem.*S.*German.in Theor.rer.Eccleſiaſt.otro ſignificado *Moral* reconoce aqui S.Hydelberto,que aſsi como con eſte inſtrumento ſe aquedauā las moſcas del Sacrificio, aſsi ſe deuian echar dē la imaginaciō los aſſaltos de las tentaciones con el auentador de la ſanta Fé. Dum igitur deſtinato tibi Flabello delcēdentes ſuper Sacrificia muſcas auejeris,a Sacrificātis mente, ſuper venientium incurſus tentationum Catholicæ fidei ventilabro exturbari oporteuit. *Epiſt.7.* Los Maronitas vſan de dos auētadores hechos de ſutiliſsima,y eſtendida plata,o açofar redōdo cō muchos caſcaueles al rededor,los quales puеſtos ſobre el haſta, vienē a ſer muertas con cierto tēblor de dos Clerigos de la vna,y la otra parte del altar.Antes el miſmo *Sacerdote*,pronūciado el ſanctus,repreſenta con el tēblor de las manos aquel del Eſpiritu Beato, En Malta en el Conuentual de los Caualleros ſe oficia con decoro,y mageſtad eſtraordinaria, mientras celebra ſolemnemente el Prior, que ſuele vſar todos los hauitos Pōtificales,dos Clerigos de rodillas con los abētadores de alas de pabon,van auentando las moſcas, y con garbo,y deſtreça van repreſentādo el temblor de los Seraphines. La miſma ceremonia, refieren de la Igleſia de Mecina, celebrando pontificalmēte el Arçobiſpo En la Rubrica del miſſal de los *Dominicos* ſe haze mencion de eſte inſtrumento,cō las palabras tempore,quoque muſcarū debet eas Diaconus Flabello a mouere,ne moleſtēt Sacerdotem,& abigere a ſacrificio. Numero.6.

Flacceo,ces,cui.Marchitarſe,enflaquecerſe, enmagrecerſe,deſſecarſe, Eſai.19.

Flagello,las.Açotar,ò hoſtigar.B.✣ *Inde* flagellum. li.El açote.Nahum.3.ſe toma por el açote de los caualloſ,que ſe vſauan antes que huuieſſe eſpuelas.Itē flagellarum. Los pampanos tiernos nacidos de las vides nueuas.Anſi lo toma Hieronym. ad Ruſticū, dicens,Pampinorum flagella.

Flagitium,tij. *El* pecado muy graue y feo,y afrētoſo Geneſ.44 Alg.ſignific.peligro. Hinc flagitioſus,a,um Coſa anſi pecadora.Et flagitioſe.aduer.

Flagito,tas,pc.Demandar con importunidad.Prolo. Ioſue.Tiene mas fuerça que Poſtulo,y alg.ſe junta a ſolo accuſatiuo.

Flaganter,& flagrantius,aduerb.Ardientemente.Auguſt.8.Trinit.

Flagro,gas.Arder,ò ſer encendido.Tr.al deſſeo del amor,odio,ira,virtud, o vicio.Num.11.

Flagrum,gri,n.Açote cruel para eſclauos.2.Machab. 7.Inde flagellum,diminut.*El* açote.B.

Flamma,mæ.La llama del fuego.B Tr.alg.el peligro ✣ vt illud Hieronym. prudens in flāmam manum mitto,i.ſciētes expono me diſcrimini,maliſque obliticio.Y es adagio.✣ Præcipitare ſe ex fumo in *flā*mam,es ſaliendoſe de vn peligro menor meterſe en otro mayor.

Flamen,minis,pc.in obl.n.*El* viento:de flo,*flas*, por ſolar.Pero *flamen*,inis,m,es el Sacerdote.✣ Romano.*Dictus* a flamine, que es borla de hilos de lana, vel ſecundum alios,a *Pilamine*, por el pileo.Hieronym.ad Gerontiam,& lib.1 in Iouin.

✣ Flamea,eæ.Sa.La Sacerdotiſſa de Romanos.Hieronym.ibid.

Flaminea via.*Es* vna via Romana pueſta en llano,como Apia,*Sacra*,y las demas Hieronym. Apolo.in Ruffinum.

✣ Flameum,mei.Velo con que las mugeres ſe cubren la cabeça.Item velo de monjas,quod & Chriſti *flā*meum vocat,Hieronym.in Epitaphio Paulæ.

Flammo,mas.Encēder,ò inflamar a alguna coſa,alg. arder ē inflamarſe.Y anſi lo toma Gregor.in hom. Pentecoſtes.

Flameſco,ſcis. Ser encendido en llama. Hym. Nunc ſancte nobis.

Flammeus,a,um Coſa reſplandeciente,ardiente, y q̄ echa de ſi llama.Ge.3.Augu.in ſerm.Annunt.

Flatus,tus *El* ſoplo,ò el viento que corre.B.

Flaueſco,ſcis. Venir ruuio,ò roxo, como los panes,ò ſembrados quando maduran.Prouerb.23.

Flauus,a,um.Coſa ruuia,ò roxa.Leuitic.13.

Flecto,ctis,xi,xum Doblegar,acoruar, o inclinar.vt *Flecto* genua.B.inde flegura,æ.Doblez,plegadura y encoruadura.Nehemiæ.3.ſe pone por eſcaunce,o rincon.Tr.Flectere animum,i.attendere & aduertere.Flectere aliquem precibus,es traerle a nueſtro querer,parecer con ruegos.

Fleo,fles,flеui,fletum.Llorar.B.in deſſeus,tus.*El* llorо.B.

Flebilis,le.Coſa digna de llorarſe.*Sapien.*18.*Et* flebi-

li-

Iſſimus,a,um Coſa dignissima de llorο.3.Mac.9.

✣ Flexuoſus, a, um. Coſa que tiene muchas buelras. Hieronym. Marcellæ.

Flo,flas.Soplar.reſpirar.B.Alg.acuñar:porque loque ſe acuña,ſe calienta con el ſoplo del fuelle.

✣ Flocus,cci.El tomo,ò pequeñita vedija no de prouecho,que buela del copo,oveilon de la lana.Item el flueco del paño que cubre los hilos.Gregorius Nyſſ.li. de Beat.dixit.flocos niuis incidentes.Y porque flocumno vale,nada,venimos a dezir,floccifacio,& floccipendo,& etiam non facere flocci, por tener en poco:Chryſ.homil.72.ad Pop.

Flora,ræ.Vna diosa de Romanos patrona de las flores que fue gran ramera,cuius meminit.B.Auguſt.lib. Ciuitat.Dei.

Floreo,res,rui.Florecer.Tr.eſtar en alguna proſperidad,ò tener alguna ventaja.B.Inde floridus,a,um. coſa florida.B.

Flos,floris,m.La flor.Br.Tr.pro ornamento,& decore.Item pro virginitate.✣ floſculus,dimin.Pequeña flor.Florulentus,a,um.Coſa llena de flores.Vt florulētū pratum.Chryſ.hom.in laudem S.Crucis.

Fluctuo,as.Ondear, o hazer ondas en el agua.Hiero. Euſtochio.Inde fluctuatio, onis.El acto de ondear Et fluctus,ctus.La onda.Tr.ad animum,quādo vno anda dudoſo,ò inconſtante.B.

✣ Fluens,entis Coſa q̄ anſi corre.Vt,Terra fluēs lacte & melle,de quo in B.eſt autem Hebraiſmus terram fluere lacte & melle,pro eſſe optimam.Leuitī.20. Inde fluētum,ti.El rio pequeño, ò corriente del agua.Num.13.& B.Inde etiam fluxus.

Fluidus,a,um Coſa liquida, y que corre como agua Hym.Sanctorum meritis.

Flumen,minis,n.& fluuius,uij, m.El rio caudal y natural que ſiempre corre:contrario de Torrens, que ſe ſeca en verano. Sed quando hoc nomen flumen genitiuo iungitur,capitur pro curſu ſeu fluxu.B.✣ Nota xx.Ob quod nomine fluminis,vel fluuij.Amnis,intelligitur Eufrates in B.alg.vt Gen.31.Exod. 23.2.Regū.10.In Geneſ.41.a.intelligitur Nilus.

Fluo,is,xi,xū.Correr la coſa liquida.B.Inde fluxus,a,um Lo liquido q̄ corre.Ex fluxus,us.Corrimiento de lo liquido.B.Aunq̄ Tr.ſe toman eſtas dicciones por otras coſas.✣ Fluere,n.alg ſig latius atq; vberius excreſcere.Item deficere Itē procedere, naſci Lact.lib.2.Chryſ.hom.4.de fide Annæ a las coſas deſta vida llama res fluxas,& præterlabentes.

F. ANTE O.

FOCARIA,æ.La cozinera.1.Reg.8.vbi pro focarius,iuxta Heb.eſt Cupedinarias, vel focarias, & coquinarias Rob.

Focus ci.El hogar do ſe haze el fuego.B.✣ Hieronym. ad Pammachium, parece tomarlo por el fuego.d. Eſto ſi no conciedas,focum inſtruas. Idem ibi dicit succendit focum.

✣ Focillo,as pp & alg,facillor,depon.Calentar,yreſcar,reſtaurar Hieronym.Marcellæ.

✣ Follis,is Fuelle para encender el fuego.Vt,Pulmo eſt in homine instar folis.Theodoretus,de Prouidētia,ſerm.2 Item pelota tambien de viento.Itē bolſa de cuero.

Follico,as,pc.Reſoplar con las narices, recibiendo y echando ayre como con fuelle Item imitar la anchura y concauidad de los fuelles.Vnde,Caligā ſollicantes llama Hieronymus ad Euſtochium, las calças anchas y floxas,traydas anſi al deſprecio,al contrario de las de los polidos que andan juſtas.

Fodio,dis,di,foſſum.Cauar,o horadar.B.

Folliculus,li.El hollejo de la legūbre,ſig.& alia.Ex.9

Folium,lij.La hoja.B.Item charta libri.

Fomes,mitis,pc.in obl.La yeſca, o aſtillas y ferojas para encender el fuego.Numer.28 fomes peccati, i.incendium libidinis ſecundum Nebriſſen.in vita S.Agnetis.Item fomes dicitur a Theologis inordinata illa & habitualis concupiſcentia appetitus ſenſitiui conſequens abſentiam originalis iuſtitiæ.S. Thom.1.2.quæſtio 82.

Fomentum,ti.Emplaſtro para mitigar los dolores, y qualquier ceuo y mantenimiento.Dictum a foueo i,nutriendo,vel calefaciendo.Gregor.homil.34 in Euangel.Tr.dixit Baſilius Epiſtol.80.Conſolationis fomentum.✣ & Hieronym.ad Oceanum,dixit, Maioris ardoris(i.deuotionis)fomenta.

Fons,fontis,m,fuente.Tr.origen y cauſa de alguna coſa B.Leuit.20.fontem vocat fluxum ſanguinis.

For,faris,fatus,ſum.Hablar.Eſai.59.

Foramen,minis,pc.in obl.n.El horado,o agugero B

Foras,& foris,aduer.loci.Afuera, de fuera.Differunautem hæc duo aduerb.Vt foras motum importet ad locū,foris autem motum in loco,& de loco ſignt De foras,Plautus, foras raciius ex eo.Deforis.Te. rentius,Quæ dum foris ſunt, &c.B.Actor.16.foraportaui pro Extra portam(eſt enim adnerbiū)dicēs dum annotauit Valla.

Forcipes,pc.f.Las tenazas, o inſtrumēto para aſir.B. Dictæ quaſi forui,id eſt,calidi capaces, porq̄ con ellas ſe toma lo caliente.✣ En ſig.lo via Hieron. in vita Malchi diziendo,formica oris forcipe,&c. Por tigeras le via Bernard.in Epiſtol.42.

☞ Forceps,tenaças con que muchas vezes atormentauan a los Santos Martyres. Eran de tres ſuertes. La primera era con cortes,como de eſpada,que tiran chaua la carne,de la qual muchas vezes haze mencion el Martirologio Cordubæ in Hiſpania natalis S.Pelagij adoleſcentuli, qui ob confeſſionem fidei iuſſu Abdaramen Saracenorum regis forcipibus ferreis membratim, præciſus Martyrium ſuum glorioſe conſumabit.Martyrol.6.Ian.La ſegunda ſolamente apretaua. Naſi forcipes auribus appræhendentibus,aut labijs obtorquendis parato inſtrumento.Synes.Epiſt.58.La tercera finalmēte tenia tres dientes agudos, apretaua,y arrancaua pedaços de carne,de eſta ſuerte ſe conſerua vna en Roma entre las preciosas Reliquias de la Baſilica Vaticana, los Griegos antiguamente vſauan de algunas tenaças de oro para tocar la Euchariſtia en ſeñal de reuerencia.Nōbra dellos Habidam,de donde S.Teotan en la Epiſtola 3.llamo a ella Sagrada tenaça Theiam labidan.Diuinam forcipem,del pues ſe corrompio el ſignificado a la cuchara,con q̄ te da la Euchariſtia.

☞ Forestarius, guarda de la ſelua, o floreſta. Vnde conceperis ſuperbiendi materiam, niſi quia cum foreſtarijs es,addictus, vt tyrannicas exactiones, quibus pauperes opprimuntur redigas in ſcripturā. Bleſen.Epiſt.21.

Foris,ris,f.La puerta cō que cerramos la caſa.Et in pl.

te-

res,forium.B.fores son las que se abren para fuera y Valuæ,las que para dentro propriamente. Aunq̃ y a todas estas puertas se dizen fores. + Por principio, y entrada. Tr. lo toma Hieron y. li. 2. in Iouin. d. In foribus Euangelij, i. in exordio.

Foris secus,pc. De fuera,ò de parte de fuera. 1. Paral. 24.

Forma,mæ Figura,ò imagen de alguna cosa. Itẽ hermosura; aqua formosus. Item vna parte essencial de las cosas compuestas, que les da ser. Item regla. Itẽ la idea de lo que el entẽdimiento conoce. *B.* forma tutoris,& formà calcei Horma. In Iure.

Formella,æ,f pp. dimin. videtur a formulà, 1. Reg. 17 se toma por queso iuxta Heb.

Formica,cæ.pp. La hormiga. B. Dicitur a ferendis micis. Vel simpliciter a ferendo, porque no ay animal que lleue mas cargas, ni mayores.

Formido,pp.dinis,pc. Miedo, ò temor demasiado. Et formido,das,pp. Temer ansi. *B.*

Formidolosus,a,um. Cosa que teme, y que es temida. *B. Porque se toma actiue y passiue.*

Formo,mas. Formar,dar figura a la cosa. B

Formosus,a,um. Cosa hermosa de forma. B. formosulus,a,um,dimin. Hermosillo. Hiero. lib. 2. in Iouin.

Formax,cis,pp.f. Horno, ò hornaza. B. + fornax ferrea vocatur regio Ægypti, porq̃ alli fueron los Hebreos prouados como en fragua probatione durissima. Ierem. 11. *Et* Deuteronomio. 4. vocat sic durissima seruitus, Rob.

Fornicor, pc. aris. d. Fornicat, ò andar en deshonestas carnalidades, y rameras. *Tr.* en la B. idolatrar. Amos. 7. + & Leuit. 20. Scortari, n. siue fornicari pro idola colere, frequentissimum est in *B.* in Nume. 14 fornicatio sumitur pro infidelitate qua Iudæi differebant a fiducia in *Deum*. + *Es* d. y no passiuo cõtra Rod. Inde.

Fornicatio,onis. Quæ propriamente es vna especie de luxuria distincta de las otras. i. soluti cum soluta. + Fornicari, pro illicita vti libidine,& fornicatio pro stupro sine scortatione, dize Erasmo que no se halla entre autores muy latinos, aunque Fornix por burdel, si se halla.

Fornix,nicis,pc. Arco, o boueda, ò cosa semejante la brada a modo de camara en los edificios. Chrys. in Psal. 13. Item el burdel. Item el arco triumphal, hecho a los vencedores. 1. Reg. 15. *Prouerb.* 20. Heb. habetur Rota; que era cierto genero de tormẽto entre Hebreos.

Foro,ras *Horadar.* Hinc Perfero,tas,pc. Horadar trasspassando. B Bernard. fermo. Passionis.

Forsitan,pc aduerb dubitandi, signific. lo mesmo que forte, forsan, fortasse. Por ventura. B. + De quo sic ait Augu. forsitan dubitationis verbum est, quando dicitur ab homine, ideo dubitante, quia nesciente. Cum vero dicitur a Deo verbum dubitationis, cum Deum nihil lateat, illa dubitatione arguitur infidelitas, nõ opinatur diuinitas. Veluti apud Ioã. Si me sciretis, forsitan & Patrem meum sciretis. Tambien acaece a los hombres no dudando, poner palabras de duda por via de reptehension: como si el señor dixesse al esclauo Contemnis me? Considera, forsitan dñs tuus sum. Y ansi el Apostol 1. Corin. 7. diziendo, Puto quod. &c. aunque parece hablar dudãdo, hablar reptehendiendo. Lo mesmo Christo, diziendo. Putas inueniem fidem, &c. Porque Dios en la B. habla como dudando, vide Cantapetren. lib. 5 *Hupot* cap 9. In Matth. 11. forte mãsissent, &c. Forte pro vtique positũ ab interprete. Lo mesmo, Ioan 4. & 5. forsitan, pro vtiq;

+ Forte, fortuna. Lo mesmo q̃ fortuito. A caso, o por ventura. Fors, fortuna est secundũ Donatũ ens entus fortunæ, bonus. Chrys. hom. 22. in var. Matth. loca.

Fortitudo dinis. Fortaleza, virtud del animo. Itẽ fuerça. B.

Fortiter, aduerb fuerte, y esforçadamente S. Catherinæ Senensis.

Fortis, te. Cosa fuerte. Y dizese ansi del cuerpo como del animo. Psal. 41. Sitiuit anima mea ad *Deum* fortem (fortem enim, non fontem legendum) viuum. Y dizese ansi a diferẽcia de los idolos, que son flacos para ayudar, y sin vida. + Hinc forticulus,a,um diminut. Hieronym. Pammachio.

Fortuitu, pc. muchas vezes se lee en lugar de fortuito, aduerb. A caso, o por ventura. Num. 35.

Fortuitus,a,um, pen. indiferente. Cosa que viene a caso, y fortuna. Hieronym. lib. 2. in Iouinianum. Idẽ ad mag. orat. vocat fortuitam inscriptionem illam. Ignoto Deo.

Fortuna,næ, est accidentium rerum subitus & inopinatus euẽtus. No ay fortuna diosa: mas en los acaecimientos sola ay la voluntad de *Dios*. Id quod latius probaimus in Colloquijs nostris Miscellaneis, Hispanice editis. + Fortuna multiplex apud Romanos f. fors, fortuna, fortuna præneſtina, & fortuna muliebris. De hac vltima Hieronym. lib. 1. in Iouinian + tomase tambien fortuna en ambos numeros por las riquezas. Item fortunæ,arum, pl. pro felicitate. De fortuna. *Esai.* 65. Inde fortunatus, a, um. Prospero y felice.

Forum,ri. El lugar de mercado y de ferias. Item el consistorio y audiencia adõde se oyen y sentenciã causas judiciales. Inde forensis,se. Quod ad forum pertinet. Vt, Causæ forẽses, i. judiciales. Inde etiam distinctio illa Ecclesiasticorum forum conscientiæ, & iudiciale. *B.*

Fossa,æ. *El* hoyo de donde se sacò tierra. Item es termino militar, que significa caua, con que se fortalece la ciudad, fortaleza, y exercito acãpado. De hoc Hieron. Epist. 1. Llamãla los soldados Trinchea en campaña. Los quales llamãtambien fossa a vna hoya en que se meten, para tirar de alli.

☞ Fossarius. El sepulturero, o el que tiene cuidado de enterrar los muertos. Clerici, quibus id officij erat cruentum linteo cadauer, obuoluunt, & fossam humum lapidibus construentes ex more tumulum parare. Hier. de muliere septies icta.

Fossor,oris. *El* cauador. Fossus,a,ũ. Cosa cauada. B. fossorium,rij. Açadõ, o açada. In inuentione S. Crucis

Fouea,eæ.pc.a. fodiendo. Hoyo, o caua. B.

Foueo,ues,vi,tum Propriamente es tener cosa abrigada, o calentar. Item emplastar. Alg. signific. Nutrire prouehere, constituere, tueri, amplecti. *B.*

¶ Algunos diphtongos de,œ, que veniã aqui hallaras En, F, ante. E.

F. ANTE R.

FRANGOR,oris,pp. *El* estallido de lo q̃ se quiebra. Item el gran sonido. 1. Reg. fragosus,a,ũ Cosa

Cosa que haze aquel estruendo y ruydo.

Fragro,gras.Echar de si olor Inde fragrantiæ,æ.El olor B.

Framea,æ, pc.Es lengua Germanica antigua sig.vna arma como lança con vn hierro ancho y pequeño (pero agudo y manual)con que peleauã de cerca:y tambien de lexos,quando era menester.No obstante esto.Sant.Aug.Psal.9.se toma framea por espada de dos filos.Y en otros lugares de la B.se toma tãbien por espada,o cuchillo,y en ninguna por el alma.

✠Frãcia,æ La Francia.Nombre nueuo,como tambiẽ Franci.S.Ludouici.

Francus,a,ũm.Cosa de Germania secundum Hier.in vita Hilarionis,vt Francorum lingua.

Frango,gis,fregi,fractum.Quebrar,o quebrantar.Tr. ad animum & in corporea.B.*Inde* fractura,æ.Quebradura S.Benedicti,& fragmen.minis,&Fragmẽtum,ti.El pedaço de cosa quebrada.B.Inde etiam fragilis,le.Cosa quebradiza B.Tr.debilis fluxus seu caducus.Et fragilitas,tatis.Fragilidad.

✠Frater,tris.Hermano.La significacion deste vocabulo(quod sic dicitur,quasi fere alter)se estiẽde mucho en la B.Porque(como dize Hier.in Heluidiũ) dizese frater enquatro maneras.s.natura,gente,cognatione,affectu,siue religione.Natura,los q̃ son hijos de vnos mesmos padres,como Iacob y Esau,y los 12.*Patriarchas*.Gente,todos Israelitas.*Deut.* 15.22.& Rom.9.Optabã anathema esse pro fratribus meis.Cognatione,los parientes,como Abrahã y Loth.Gen.12.13.Sic.Ge.31.Vocauit Iacob omnes fratres suos.i.cognatos.De hoc etiam 1 Par.7. &2,Par.39.fratrem.i.patruũ.De manera q̃ tio y sobrino se llaman fratres(y muy ordinario entre Hebreos)y la sobrina Soror del tio,y lo mesmo los primos hermanos y los otros deudos.i.cognati.*De*sta manera los parientes de Christo en el nueuo *Test.* se llaman fratres eius.Mat.12.Luc 8.Io.7.Acto.1. Gal 2.No porque fuessen hijos de vna madre sino porque estos discipulos llamados fratres Christi erã sus primos hermanos,hijos de hermanas de N.Señora.*Affectu*, siue religione, quos affectus vere germanus & eade professio coniũgit.De estos se escriue *Ps.*132.Habitare fratres in vno.&Ps.21.&Heb. 2.Narrabo nomẽ tuũ fratribus meis.*Este affectus* q̃ haze hermanos,en dos maneras nos haze tales,ò espiritualmente,o comunmente.Espiritualmente nos llamamos fratres todos los Christianos frequẽtissimum apud Tert &veteres:como *fraternitas* pro collegio Christianorũ siue Ecclesia Cypr.Hie.Ambr.fratres se llamauan todos los Christianos.Y como nota Eraf.todas las vezes que en el nueuo *Test*amento se pone frater absolute,intelligitur Christianus.2.Cor.11.In falsis fratribus.i.Christianis falsis Que los Religiosos se llamen fratres,y en Romance Latinos frayles,antiguo es,como lo prueua Sonnius autoritate *D.* Augusti.Frater pro quocunque more Hebraico Matt.5.Frater pro simili,Prouerb.18. Frater pro domestico:Esaiæ.13.

Fraternitas.Hermandad.✠Bern.Epist.1.In 1.*Thes* 4 De charitate fraternitatis,pro,fraterna.✠Tertul. contra Psychicos.Daniel cum sua fraternitate ieiunat.Llama assi a sus compañeros.*Item* la Iglesia:vt *dictum est*.

Fratrea,cæ,pc.G.Conjuracion,o liga y conspiracion, vedado en el Concilio Calcedonense.

Fraudo,das.Engañar,y tomar alguna cosa por engaño alguno.✠Et secundum Eraf.Fraudare aliquẽ prop. est priuare illã re debita,sicut *Frustrare*,est priuare illam relperare.1.Cor.7.Nolite fraudare Alg.pide accusatiuo de la persona con ablat.de la cosa:otras: solo este accusatiuo.B.

Fraus,dis.Fraude y engaño.✠Alg.sig.damnum (est enim ambiguũ) vt.1.*Cor.*6.Item antiquitus vsurpabatur pro crimine.B.

✠*Fraudulentus*,a,um.Cosa engañadora,llena de engaño.Prouerb.12 Mach.6.

Fraudulẽtia,æ.Engaño.Iob.13.Dan.11.Frauduléter aduerb.Engañosamente.Genes.27.& B.

Fremo,mis,mui,mitum.Bramar y hazer sonido,qual es el de la braua mar.Aunque muchas vezes se toma por mostrar indignacion è ira con murmuraciõ y palabras,a regañadientes,como dizen.

✠Fremebundus,a,um.Cosa q̃ mucho brama y muestra indignacion.Chryf.in Psalm,96.

✠*Fremitus*,tus.Por aquel bramido è indignaciõ.Prouerb.9.& B.

Frendeo,des,dui,*fressum*.Quebrantar y moler.Itẽ bozear *fechando* y regañando los dientes con ira.B.

Freno nas.Enfrenar.Nazian.Monodia.Tr.cohibere continere.

Frenum,ni.n.sin.gul.In plur,vero m.&n.El freno B.✠ Frænũ mi dicitur ab Hebræis aquæductus.2.*Reg.* 8.

Frequenter,aduerb.Frequẽtadamente,muchas vezes a menudo.B.

Frequentia,æ Qualquier multitud de hõbres ay ũtada en vno.2.Paral.30.✠Hier.Rustico,Quid desideramus virorum *frequentiam*,&c.

Frequens,entis,como.Lo q̃ muchas vezes se haze,espesso,*frequentado*.Vibs *frequens*.i.*frequentada*: porque acudiã a ella muchos.*Esa*.22.✠Turba monachorum *frequens*.i.copiosa & multa Hier.Pãmachio.Et nota ex Valla quod Frequens dicitur de loco & sig.quẽ *frequentare* multi solẽt.Dicitur & de persona,vel de re animata,& hoc dupliciter.i.vel de sola,vel de turba,*De* sola sic,*Sit miles frequens* spectator præliorum.i.creber & assiduus.De turba sic,*frequens populus*.i.multus:*frequẽtes* Senatores i.multi.Pero ay differencia,en que quãdo se toma primero modo,accipitur passiue *frequẽs*.i.locus qui *frequentatur*.Quando secundo,actiue persona,vel populus qui *frequentat*.

Frequento,tas.Yr muchas vezes a alguna parte.Item geminare vel *frequenter* repetere.Alg.*frequens* redere.B.

Fretum.ti.n.Prop.el estrecho de mar entre dos tierras Al.el mesmo mar.✠entre poetas.Aunque tambiẽ la B.lo usa por mar,siue pro lacu,aut stagno.

Fretus,a,um.Cosa que confia y estriua,vt,Humanitate tua *fretus*.Hier.in serm.Assumpt.

✠Frico,as,*fricui*,*frictum*.Fregar,ò tratar vna cosa cõ otra.Chryf.in Psal.5.

✠Frigidus,a,um.Cosa *fria*,ò fresca.Alg.cosa *floxa* de exercitua,y remissa,y (como aca dezimos)*friatica*:vt Homo *frigidus*,& Iocus *frigidus*.Sic Apoc.3.Calidus esses,aut *frigidus*.Frigidus pro Pernicioso an. guis apud Virgil.Frigida,æ.El agua *fria*,sin poner.

rer. Aqua.

Frigo, gis, xi, xum, & frictum Freyr. B. Inde Frixorium rij, n. Sarten, o otra cosa para freyr.

Frigus, oris. pc. El frio, o frescura. B. Alg. miedo.

✠ Friuolus, a, um. pc. Cosa vana y de poco precio. vt Sermo friuolus. Chrys. in Psal. 95.

☞ Frigoriticus. Enfermo de calētura fria frigoritici quidam cum fide venientes candelam in votis obtulerunt, & abrasum sepulchri, pulueremque sumunt, quem aqua mixtum bibunt, & sanitatem, huius Sancti Meritis adipiscuntur. Flodoarde. lib. 2 Histor. cap. 14. De donde despues se llama Typus frigoriticus el termino, o acessiō de esta calentura. Nam si quis typos frigoriticos, incurrens nocte vna adeius tumulum deprecans bigilauerit, mox compresso accessu adipiscitur Medicinam Gregor. Turonense.

☞ Frigilla. G. es aue dicha assi, porque canta con el el frio. Mar. lib. 9. nunc sturnes, inopes, frigillarumque, querelas adit.

☞ Fringultio est susurrare, o hablar quedo, tomado de la frigilla aue Presbyterorū, sane paucis angulatim fringultientibus. Sydon. lib. 7. Epist. 9. Ab ipsa quoque frigilla dicitur *frigutio*, tis tiui est minutim subsilere, Pla. in Cæs. quid frigutis.

Frondeo, des, dui. Echar hojas el arbol, no fruta, como piensa Rod.

✠ Frondosus, a, um. Cosa que abūda de hojas. vt, Locus frondosus. Frondosus ramus. *Deut.* 12. & B.

Frons, tis. f. La faciēte. Itē la parte delātera de alguna cosa inanimada. Item el gesto y el affecto. B.

Frons, dis, & f. ōdis, dis. f. Pro. la hoja de los arboles como Foliūes la delos arboles, y eruas y flores. B. Hinc frondosus, a, um Cosa cargada de hojas. B.

✠ Fructuosus, a, um. Cosa fertil, y cosa que trae fructo y de prouecho, vt *fructuosa* ieiunia, fructuosus ager In Collectis Ecclesiæ. No se si dize biē Latinamēte fructuosus, como infructuosus.

Fructifico, cas. pc. Lleuar, o dar fructo. B. Et fructus, ctus. El fruto, o fruta. B.

Frugilitas, atis. Templança y moderacion. S. Martini.

Frugalis, le, Cosa templada. S. Aug. Menta frugali. &c.

Fruges, & frux, gis. f. Es generalmēte el fruto y esquilmo q̄ de la tierra, no solo en cosas de mantenimiēto mas en otras cosas. Recipere se, euadere, redire ad frugem bonam, es enmēdarse y hazerse bueno. Tertul. lib. 4. aduersus Marc.

Frugi, com. & indeclin. Nōbre deriuado de fruges sig. el vtil, necessario, moderado, biencriado, templado abstinente, innocente y no perjudicial. vt, Homo frugi. Eccle. 31. ✠ Amb. lib. de Caim. c. 5. Hiero. inscripsit librum De frugi & luxurioso filijs.

Frumentum, ti. Los panes, trigo, ceuada, cēteno, &c. Item frumenta, los granillos del higo. B.

☞ Frumentarius, soldado destinado a seguir las ordenes Imperiales. Cum Perlatum ad nos fuisset, fratres carissimi, frumentarios esse missos, qui me vticam, perducerent Cypri. Epist. vlt.

Frunitus. Vide in frunitus.

Fruor, eris, fructum, & fruitū. Tomar gusto y fruto en algo, y gozar del fruto. Los Theologos dizē q̄ fruor es tomar delectacion en alguna cosa por si mesma, y Vtor, en orden a otra Cosa. B.

Frustatim, aduerb. En piezas y tajadas, vt, frustatim secat. S. Thom. Martyris.

Frustra, aduerb. En vāno y por demas. B.

Frustro, as. Engañar y burlar, faltar en lo prometido. Idem frustror, aris, com. B.

Frustrum, frustri. Vn pedaço, o pieça, o parte vt frustrū panis. B.

Frutex, ticis, pc. m. La plāta que no sube a grandeza de arbol, y es semejante a muchas yeruas: saluo que nū ca se agosta y seca. Aliquādo ponitur prostirpe, Eccle. 3. Tr. Hier. Apolo. in Russi. De tanta librorum sylua vt ruticem, &c. Inde frutetum, ti. lugar do ay muchas matas destas (Quod & fruticetum & fructetum dicitur. ✠ Matorral, breña y maleza) Eta. 7. S. Benedicti.

F. ANTE V.

FVCO, cas. Teñir, o dar color. Tr. fingir lo que nō es. S. Francisci. Amb. in Lucam, cap. 3.

Fucus, ci. Es vna yerua para teñir lanas. Inde fucus qualquier color, mayormente el postizo. Y assi los afeytes de las mugeres se llamā fucus. Y de aqui fucus, engaño con maña, & fucum facere, engañar. Chrys. li. Contra Gentes. Inde fucatus, ta, a, um. Cosa assi teñida y afeytada. Tr. lo fingido y que tiene sola aparencia de biē, como vnos moxigatos. Chrys. in Ser. Paucis hodie. Inde etiam fucosus, a, um, adiect. Cosa engañosa, adulterina, o solapada. Hier. Item fucus. El zangano.

Fuga, gæ. La huyda y corrida ligera.

Fugio, gis, gi, gitum. Huyr. Itē fig. no saber, o no acordarse, pero en solas tercetas personas. vt Me fugit, No lo sé, o no me acuerdo. B.

✠ Fugitiuus, a, um. Cosa que huye, vt Ionas fugitiuus. vrbes fugitiuorum. Num. 35. & B. fugitiuus seruus (q̄ es el amontadizo, o que se amonta) dicitur qui fugit animo nō redeūdi. Contrario de Erro, onis.

Fugo, as. a. Ahuyentar, o hazer huyr. B.

Fulcio, cis, si, tum. Sustētar, o sostener, fortificar. B. vt fulta fide Catherina, &c.

Fulcimentum. ti. Sustentamiento S. Tho. Aquinatis.

Fulcrum, cri. El pie de la cama. 3. Reg. 10. Fulcra vocātur, quæ vtraque partem gradus quibus ascēdebatur in domum Domini & in regiam sustentabant. Tr. Fidei fulchrum, llama Nazian. a S. Basilio y S. Basilio a vn Eusebio, Patriæ fulchrum.

Fulgeo, ges, si, sum. Resplandecer. Itē relampaguear. B. Inde fulgidus, a, um. pc. Cosa resplādeciente y clara. Hym. Sanctorum meritis.

Fulgor, goris. pp. El resplándor. Item el relampago. B.

Fulgur, guris. pc. El relampago. B.

✠ Fulgetrum, tri. n. & fulgetra, træ. f. Lo mesmo que fulgur, q̄ es el resplandor del relampago. Basi. in Etai.

† Fulica, æ. pc Lacerceta aué conocida. Dicitur & fulix Amb. lib. de Tobia. c. 7. Hier. lib. 2. in Iouin.

† Fuligo. pp. ginis. pc. f. Hollin. del hogar: a furno, *lai*gro colore dicta. Hier. Lætæ. Idem in Epit. Nepot. Idem ad Furiam dixit., Oculus *fuliginatos*, nigri factos sibio.

† Fulmino: nās. pc. Herir con rayo del cielo. vt, fulminantem peierant Iouem. Tr. amenazar, hazer castigos. Hier. Theophilo, Christus non *fulminans*, &c. Los Ecclesiasticos la hazen actiua, *fulminando* fulminare sententiam.

† Fumo, as. Hazer humo, humear. Hiero. ad Pammachium.

chium.Geneſ.15. Exod.26.

✠ Fumarium,rij. Humero del hogar, chiminea. Oſee 13. Item era vn lugar en que los vinos ſe adouauan con humo. Item Neh. dize ſer lugar diſpueſto para ſecarſe la leña.

Fulguro,ras. Relampaguear.B.

Fulginatus,a,um. Enhollinado y negro, Hieronym. ad Furiam.

Flumẽ,minis.n.pc. El rayo que cae de arriba del ayre Iob.41.

Fullo,nis. El que laua, o pule los paños y veſtidos, y no el peray le que labra y haze los paños.B.

Fuluus,a,um. Prop. coſa de color leonado roxo. Item aquel color q̃ tiene mezcla de vermejo y verde, en vnas coſas mas de lo vno, y en otras mas de lo otro. 3.Reg.10.

Fumidus,a,um. Coſa humoſa. Tr. Max in Serm. pluri Martyrum.

✠ Fumoſus,a,um. Coſa que hecha humo. vt Ligna fumoſa Hier. Apol. in Ruffin.

Fumigo,gas. pc. Echar humo de ſi. Itẽ ſahumar.B. Inde Fumigabũdus,a,um. Coſa que humea. Saplẽ.10

✠ Fumigãdus,a,um. in 2.Par.2. a donde dize: Fumigãda aromata, parece ſig. ſer quemados los perfumes para dar olor a Dios. No lo hallo en los Lexicos.

Fumes,mi. El humo B. Tr. grandes promeſſas, que al fin no ſe cumplen Hieronym. Apol. in Ruffi. pare ce tomarlo anſi.

Funda,dæ. Honda para tirar piedras.B.Sig.& alia. In de Fundarius,rij. El hõdero, q̃ tira con honda.B.

☞ Funda, Bolſa inuenit in via burſam magnã, quaſi plena eſſet, denarijs tumeſcentibus, quam vſitato Vocabulo fundam appellant, Bonau. in vita S. Frãciſ. cap.7.

Fundamẽtum,ti. Cimiento, ó çanja de edificio B. Tr. aquello ſobre que algo eſtriua. Vnde Chriſtus Ieſus & Apoſtoli atq; prophetæ dicũtur a D. Paulo Fundamenta. ſ. Fide & Eccleſiæ.

☞ Fundatum, o fundata, tela, de fondo de oro fecit vela holoſerica mayora figillata habẽtia periclisim & Crucem de blattis, ſeu fundata Anaſt. in Leon. 3.

Funditus, aduerb. Deſde cimiento, o hondo. Iudit 7.

Fundo,das. Echar fundamento, o fundar.B. Fũdo dis, fudi, fuſum, Derretir, fundar, y hazer algo de vazia dizo en los metales. Itẽ derramar. vt, Fundere preces. Hier. Prol. Danielis. Alg. proſternere. Pro ligare, vel d. ſpergere Hier. Gerõtiæ, dixit fuſum exercitũ. Abũdãter prębere. Largeloqui. De mittere.B.

Fundus,di. La heredad, o poſſeſsion de tierra. Iud.5. Tr. el fundamiento de qualquier negocio.

Fungor,geris. Functus. Vſas de algun officio, o tener dignidad. Y conſtruye eſcrõ ablatiuo. vt, Fungi facerdotio.B.

Funebris,bre,pc. Funereus,a,um. Coſa perteneciente al mortuorio. Alg. Funebris accipitur pro exitiali. Deut 26.

Funeſtus,a,um. Coſa perniciosa, mortifera, mortal. Itẽ coſa que ſe aplica a los mortuorios. vt, Funeſta tibia S. Tho Martyris.

Funis,nis.m. & f. La cuerda, cordel, o ſoga.B. Inde Funiculus,li.pc.m. dimin. Es tãbien Funis & Funiculus vna cierta medida de cordel para medir la tierra, de 60. ſtadios. De eſta medida, Funis & Funiculus (llamado de los Heb. Chebel, y de los Griegos Schœnes) ſe haze en la B. muchas vezes mẽcion. De la medida (que entre los Paleſtinos ſe hazia de cuerdas y varas, vt in Joſue videmus) viene a tomarſe muchas vezes por coſa medida. vt Heſt 13. Pſ.15.138. Deu. 1.Par.16.23. a dõde ſe toma Funiculus por la tierra fuerte, o heredad. Vide etiam virga.

Funus,neris.pc. Las exequias del muerto, mortuorio, y pompa funeral. Alg. el cuerpo muerto, la muerte, ſepulcro. ✠ Por lo primero. Hieron. Iuliano. Por lo ſegundo (digo el cuerpo muerto) idem in Epit. Nepotiani.

Funalia,lium.n. Hachas, ò antorchas de cera, ſeuo, ó pez. Hiero. in Epit. Paulæ.

Furtum,ti. El hurto. El qual ſe comete quando algun particular toma, o poſſee injuſtamente alguna coſa particular contra la voluntad del dueño que no lo ſabe.B. Qui furti nomine intelligatur in 7. præcepto Decalogi, & de multis furtorũ generibus, & quare præceptum 7. furti nomine, non rapinæ (quægratior eſt furto) notatum ſit, vide in Chatechiſmo Pij V. Papæ ad Parrochos. Los antiguos llamaron Furtũ a todo lo que ſe cometia en ſecreto, vt adulteria clandeſtina & coitum.

✠ Furtiuus,a,um. pp. Coſa hurtada. Tob.2. Prouer.9 Alg. coſa ſecreta. vt furtiui literæ. furtiuæ excuſationes.

✠ Furtim, & furtinè, aduerbia. Hurtiblemente, a eſcõdidos. Iob.4 Geneſ.40.

Fur,furis,com. El ladron que hurta de eſcondidas.B. ſig. & alia.

Furca,cæ. La horca, o horquilla de dos gajos y puntas S. Laurentij.

✠ Furcifer,ſeu furciferus,ri.pc. El eſclauo que traxo, a cueſtas la horca. Porq̃ ſolia por algun leue delicto echar los amos al eſclauo vna horca a cueſtas atadas las manos a ella, y andar por puertas de los vezinos publicãdo ſu pecado, y auſando a los otros q̃ eſtar mentaſſen en cabeça agena. Hie. in vita Malchi.

Furnus,ni. El horno de cozer pan.B.

Furio,ris. Comouerſe mucho a ira, eſtar furioſo y loco B.

Furor,oris.m. Prop. es la furia y el deſatino, deſatẽtamiento, o deſconcierto del animo, quãdo el hõbre ſale de ſu libre juyzio, o por ira, o por enfermedad, o por paſsion del animo.B. Alg. ſe toma por el animo tocado de vna virtud diuina, como en los Prophetas y Poetas.

✠ Furibundus,a,um. Qui vehemẽter furit. 3. Reg. 20. furioſus,a,um. Loco furioſo. 1. Reg. 21. Hie lib. 1 in Ionin. dixit furioſus Apollinis vates.

Furor,aris. Hurtar. ✠ de eſcondidas.B. Item entrar a alguna coſa a eſcõdidas, y alcançarla. vt, furari victoriam, quando con alguna emboſcada, o de noche ſe alcança.

Furus,a,um. Coſa negra, o hoſca, vt & Pullum. Hie. in Epiſt. ad Pammachium. Idem in Epiſtola ad Gaudentium.

Fuſcina,næ.pc. El arrex aq̃ de tres pũtas de hierro. fuſcina fuit inſigne Neptuni. Quo etiã retiarij, in gladiatorijs ludis vtebatur. fuſcinula.læ.dimin. 1. & 4. Rẽg. & Exo. 27 ſe toma por inſtrumẽto de doblados dientes para ſacar carne de la caldera, ó holla.

Fuſco,cas.a. Ennegrecer ótra coſa. S. Franciſci.

Fuſcus,a,ũ. Coſa de color baço, y loro, y pardo, Cant.

1. Inde

...i. Inde Fusior, ius, comp. Hiere. Aselliæ.
☞ Fusio, vide in dictio.
Fusus, si. El huso. 2. Reg. 3. vbi iuxta. Heb. profuso est baculus.
Fusilis, le. pc. à Fundo. is. Cosa q̃ se puede fundir, como oro, plata, estaño, &c. 2. Reg. 7. Et futorius, a, ù. Cosa ordenada para fundir. Exodo. 32.
Fustigo, gas, pc. Homigar como con vara. S. Sebastiani
Futtis, tis, m. Palo, o vara como para holtigar. B.
Fusura, æ, siue Fusio, onis. La obra de fundir. 3. Reg 7
Futurus, a, um. Cosa venidera B.

DE LITEA G.

G LITERA, muta est La qual tiene tanta affinidad con la C, y la C. con ella, q̃ succede muchas vezes la vna a la otra; o por deriuacion, o por interpretacion + Por deriuacion. vt quod Claudes dicatur gladio. Por interpretatiõ, vt pro eo quod Græcè dicitur Cibio, Cnolos, Cnidos, Cicunus, p. r, c. Latin perg. dicunt Gobio, Gnosos, Gnidos. Gignus Y al contrario por lo que ellos dizen Gortinos & Gorgynius, nosotros Cortynos & Cortinios pronũciamos y escriuimos por c. Y ansi no es de marauillar que porq. los latinos dizen Caius (que consta ser diction Latina, q̃ alg. vezes es prænomẽ y otras pronomen, & significat dominum.) en el nueuo Testamento se diga Gaius, Roma vlt. & 1. Corinth. 1 & Actor. 19 & 20. Ioan. Epist 3. Pero dado que los Griegos escriuan Gaius. Los Latinos quando buelueu a interpretar su diction de griego, la deuen escriuir con G aunque pronunciar por G. como lo hazen en Gneius y Amarca. Item nota que la G. tiene dos officios: vno proprio, qual suena con a, o, otro prestado quando se sigue despues della, e, i, como en gentil, gyron. Y esta vltima pronũciacion es de solo el romance. Porque los contonantes y gualmẽte passan sus fuerças y vozes a las vocales que le siguen en Latin Griego y *Hebreo*: aunque el abuso da otro oficio a la C, G con, e, i, que con la o, u. Item quando la g, n, estan juntas en vna silaba, algunos las pronuncian como n con tilde en Romance, y assi suenan magna, como maña, &c Otros en los tales lugares pronuncian c, por g, y por magna, dizen macna, &c. Los quales no se apartã mucho de la verdadera pronunciacion, porque la g, (como esta dicho) se pronuncia casi como la c, la uo que ilena el espiritu mas biãdo como dize Nebrissen. in 3 Quinquagena, & in libro, De vi & potestate literarum. Otros que ya la pronuncian G, diuidenla (y mal) de la syllaba de la n. y por pronunciar agnus, dizẽ, agnus, &c.

☞ Gabalus Cruz, o Patibulo. Verticem gabali scandes, sexta Sabbati, hoc est parasceue Alcuin. de Virgin. cap 3 de donde *Eliogabalo* Emperador llamauase Gabalus, como patibulo, o horca pero despues fue llamado *Eliogabalus*, que significa patibulo del sol, como refiere *Seruio*.

☞ Gabatha vaso lleno, y redondo, como vna bacia, que seruia de lampara, al presente se ven en Roma semejantes lamparas en ciertas Iglesias, y en particular en la Basilica Lateranense llamada in Basilica. S. Petri buttonem de argento, parissimo cum ganathis argenteis, pendentibus in Cathenulis septem.

Anast. in Leon IV. dizense tambien Saxicæ no ser hechas de piedra, sino porque representauã la figura de las conchas marinas pegadas al escollo, y dras del Mar Gauatham Saxeam, ex argento rissimo, pensantem libras ties Anast. in Leõ III tambien significa, si miramos la tuerça Hebraica lugar eminente, Ioan. 19.

☞ Gabbara voz Egyptia, que significa el cadauer curado, y seco con diuersos aromas, dicho vulgarmẽte Mumia Ægyptij ergo soli credunt resurrectiõi, quia diligenter curant cadauera mortuorum, morẽ enim habent siccare corpora, & quasi ænea, reddere gabbaras ea vocant. Augustt. tract 1. de resurrectio. mortuor. cap. 12. Lo qual se burla de Plinio, porque pensso era nombre proprio de persona alguna.

Gabbata: interp. Eminẽte, o alto Parece Chaldeo. Y era vn lugar alto, enlosado, o empedrado de piedras quadradas en Ierusalem, aparejado para audiencia de causas iudiciales. + al modo que suelen estar altas las otras audiencias y tribunales + Græcè dicitur Lithostroton. Ioan. 19.

Gabriel, pc Gabrielis pp. H. Pero quãdo es indeclinable, acuit vltimam Y lo mesmo es de Michael, Raphael, Vriel. *E.* Gabriel nombre de vn Angel, o Artãgel. *B* + Interp Fortitudo Dei vel Robustus Dei Tomo el nõbre (como los otros Angeles) del oficio Porque en la Encarnacion venia el Hijo de Dios a pelear cõ el demonio, fuerte cõ fuerte vino el Angel que tuuiesse nombre de fuerte a anunciar a *Maria* y a Zacharias esta obra de valentia. Este Angel segun Hier. es proposito y patron en las batallas: y ansi es embiado quando la visiõ es de batallas, o de succesiones de Reynos.

Galbanum, ni, n pc (G Galbanum) Es cierta goma, lagrima, o licor como encienso, que se coge de cierta especie de cañaheja, dicha Metopium. Algun se halla Galbanus, m. La *Etymologia* de Rod. es falsa B.

+ Gaius, L. Significa. *Dominus*, cõmo Guia Domina. vt in Spondaicis contrahendis, vbi tu Gaius, ibi ego Gaia. i. Vbi tu dominus, ibi ego domina. Vide in principio. G.

Galatia, æ, quæ & Gallogrãcia. G Es vna prouincia en la menor Asia comarcana a Bithinia. + Hier. ad Gerontiam, la nombra Gallogrecia Es parte de Grecia que occuparõ y rindieron los Gallos. Inde Galaticus a, um. Actor. 19. Sic enim legũt vetera, pro Galatiã + Inde etiam Galata, tæ. pc. cõ. Hombre, o muger de Galacia. Dicuntur etiã Gallogræci, los de Galacia, y son mestizos de Griegos y Franceses. A estos escriue S. Pablo.

Galea, leæ Qualquier armadura de hierro para la cabeça. B Inde Galeatus, a, um. Cosa armada de galea. Galeatum principium llama San Hieronymo a vn prologo suyo, que quiere sea puesto a los libros que tradoxo de Hebreo como armadura.

+ Galerus, ri. m. siue Galerũ, ri. n pp *El bonete*, o sombrero, o gorra Vt, Moto a fronte galero, capitis submittimus Hier Fabiolæ.

+ Gali æ, æ H Nombre de vna prouincia. Duplicem Galliam nouit Isaias c 9 Galilæam Gentium & Galilæam Iudæorum, superiorem & inferiorem La primera (de quien Isaias habla) cerca a Tyro y Sidon ciudades Gentilicas, assi llamada

Gen-

Gentium, ó porque en ella estauan las ciudades que Salomô dio a Hiram Gentil, o porque en ella moraua Gentiles entre Iudios la segunda estauacerca del mar de Tyberias en cuya costa estauan Tyberias, Bethsaida, Corozain, Capharnaum. En esta Galilea començó Christo a predicar. Galilæi se llamaron vna de las sectas de los Iudios, dichos assi de vn Iudas Galileo. Conuenian en la doctrina cô los Phariseos, saluo que añadian que no se deuia conocer subjection a principe ninguno, sino solo Dios, y que por la libertad deuian padecer quanto viniesse de mal. Dize el docto Cantapetrense, que los fieles al principio antes de llamarse Christianos se llamaron Galileos y Nazareos.

☞ Galilæus, no solo fue cô este nôbre llamado el Saluador, pero tâbien los Christianos dádo este nôbre por desprecio: quando autem me Galilæus ille conuenit recalualset, naso aquilo, qui in tertium vsque cœlum per aerem ingressus est dize Luciano de san Pablo ac premium vetuit, ne Galilæi sic fidei Seruatoris nostri consecratos nuncupauant, poeticam, Phectoricam, aut Philosophiam discerent. Theodor. lib. 3 Histor. Eccles. cap. 7. hablando del perfido Iuliano Apostata.

Gallecia, æ, vel Galicia. Vna prouincia de la citerior España, que por auer sido posseyda de los Gallos y Griegos entre si mezclados, se llamo Gallogræcia y despues corrôpido el vocabulo, Gellecia vel Galliciay agora Galizia, como sus moradores es primero Gallogræcos, despues Gallecos, y agora Gallegos In vita S. Iacobi.

Gallia, æ. Francia. Est autem triplex, Togata, Comata, & Braccata. K. I. de Gallicanus, a, ũ. Cosa de Frãcia. Bernar. Epist. 256. Et Gallus, li. El Frances. + Gallicus, a, um. & Gallus, a, um. sicut & Gallicanus Cosa que trae origen de Francia.

Gallina, æ. La gallina. Inde Gallinaceus, a, um. Cosa de gallina, o gallo. B.

Gallus, li. El gallo. Inde Gallicanicus, tus, vt Gallicinium. nij. El canto del gallo. B.

☞ Gammadia, & Gammadium vestido laboriado, cô ciertas figuras en forma de la letra Griega, llamada Gamma. Esta suerte de labores vsan oy los Griegos en la planeta del Obispo, como se dixit supra, las quales labores despues de vnidas, vienen a formar muchas Cruzes a este modo, fecit vel alcrita de Paulino, quatuor habentia tabulas de Chrisoclauo cũ effigie Christi, & in medio Cruzes, & Gammadias de Chrisoclauo cũ orbiculis, in quibus sunt Imagines Apostolorum Anast. in Leon IV.

Ganeo, onis. El que anda por los bodegones y tauernas borracheando. Lact. lib. 3.

+ Ganea, næ f. & Geneum, nei. n. pc. El burdel de rameras. Item el bodegon de los golosos, y tauerna secreta Basil. Pial. 1 Et Chrysost. 1. Corinth. hom. 6. dixit Gaueus vacare.

Ganymedes, dis. pp. Vn hijo de Tros, Rey de Troya S. Chrysost. & Dares.

Gannio, nis, niui, vel gannij, nitum. Gañir el perro, ò rapossa, Tr. ad homines. Esai. 10. S. Hilarionis.

Garganus, ni. pc. Vn monte en Apulia Vulgò Monte de Sant Angel, porque aparecio allí San Miguel S. Michaelis.

Garrio, rris, rriui, vel garrij. Parlar y gorgear las aues Tr. ad homines, por parlar vanamente, S. Agathæ & Hieron. Aselliæ. Inde Garrulus, a, um. pc. El que vanamente parla, demasiado hablilla y parlador. + Prouerbio 7. Hiero. Nepotiano & 1. Prol. B Garrula, anus. Inde etiam Garrulitas, pc. atis. La tal parleria. Hier. 1. lib. 1. in Iouin.

+ Garus, ri (de quo Hiero. Lætæ segun vna lection) Vn pece dicho Alache secũdũ Neb. Itẽ Garũ, ri, vna sal sa, o salmuera hecha de las tripas è intestinos echados en sal de dicho Alache, ò de otros peces.

Gastrimargia (non Castrimargia) æ, pp. secũdum Dispauterium. G Glotoneria y tragantez. Gastrimargus Goloso. + Marcus eremita de lege spirit. Cassianus de Institutis cœnobiorum, lib. 5. Chrysost. hom. 34 ad pop.

Gaudeo, des, gauisus. Gozarse y alegrarse consigno. Inde Gaudium, dij. El gozo B.

Gaudimonũ, nij. Por gozo setoma, Habacuc. 4. Vocabulo poco vsado.

Gaza, zæ Ciudad de Palestina. Vuo dos Gazas. La vna antiquissima segun dize la Escriptura: cuya puerta lleuo Sanson. Auiendo esta sido muy fuerte y rica, asolada por el magno Alexandro: por donde parece que Act. 8 se llama Deserta. Despues se edificò otra de nueuo, distans a priori quinque circiter miliaribus, llamada luego Constantia, y despues Gaza maritima, y oy Gazera. + Item Gaza Persica vox, qua vsi sunt & Latini, signifi. diuitas ærarium Y vsurpan los Latinos esta diction barbara pro thesauro.

Gazophylacium, cij. n. Era vna arca, o cepo jũto a la puerta del tẽplo por defuera, con vn agujero en cima, en que el Pueblo ofrecia por su deuociô dinero para reparos del templo y mantenimiento de los pobres, vt 4. Reg. 12. & 2 Paral. 24. Dizese de Gaza que en lengua Persica sig. Thesoro, y Philarto. 1. custodio. + Ezech. 340 &c. vsque 47. & Ioann. 8. accipitur pro mayore atrio

☞ Gazophylacium, voz Griega, la casa a donde se conseruan las riqueças, voz compuesta de la palabra Persiana Gaza, æ, que significa la Alaxa, y de esta voz Griega Phylacion, que significa lugar de conseruar.

☞ Gazetum. Vino precioso assi llamado de Gazza ciudad, de donde se denomina. Indie, qua domino pro cius anima deliballet semper Sextarium gazeti vini præbuit in sacrificium Basilicæ Sanctæ: sed subdiaconus, nequam reseruans gulæ gazetum, acetum vehementissimum, offerebat in calice. Greg. Turon. cap. 65.

G. ANTE E.

GEhenna, pp. Dizese assi de vn valle cercano a Ierusalem, llamado en Heb. Gehinnô, sine Gehennon, y alg. se escriue Geenon. De qua valle Ios. 15. & 18. En este valle de los hijos de Ennon (que despues se llamò Topheth) la Impiedad de los Iudios, quemaua los niños a los dioses agenos entre los braços del idolo Meloch. En el qual valle se arrojauan los cuerpos muertos y todas las cosas asqueroças y abominables de Ierusalem. De donde començò Gehenna a tomarse en la B. Por las penas infernales de las almas, por el lugar dellas, Matth. 5. & 18. In terp.

terp. autem Gehennã vallis deceptionis, vel tristitiæ, siue diuitiarũ: aut Syriace infernus. Hæc ex Io. Gagneio. Soto dize que por el fuego con que alli los hijos de Ennõ que mauã a los sacrificados comẽçaron los Hebreos a llamar al infierno Gennam ignis. Comoquiera que sea, ella es metaphora tomada de aquellos hedores, fuegos, alaridos demonios y tristezas, para significar el infierno. In Iob. + 24 vt annotat Hieron. in Matth. 10. + est duplex gehenna s. ignis, & frigoris. Hinc Gehennalis, le. vt, Gehennales *Flammæ*.

Gelo, las. a. Elar a alguna cosa. Hallase tambien neutro pero pocas vezes mas que en las terceras personas. B.

Galesco, cis, cere. Elarse con el frio. Gregor. in Moral.

Gemma, mæ. Yema del sarmiento y arbol, que es el capullito de donde sale la flor. + Hieronym. Rustico + Item piedra preciosa. Inde Gemmula, læ. diminut. B. Inde.

Gemmarius, rij. El lapidario. *Et* Gematius, a, um Cosa quẽ pertenece a pedreria. Exod. 28. Inde etiam Gammatus, a, um. Cosa de pedreria. In serm. August. post miraculum.

Gemmatim, aduerb. Por modo de gemmas segũ Romu Ambr. in homil.

Gemellus, a, um. dimin. de Geminus.

☞ *Gemilio*. Redoma, ò vinagrera, ò vasija a esse modo obtulit gemelliones, octo pensantes singulos libras duas, Anasta. in Leon. III.

Geminus, a, um. pc. Prop. ibem quod Duo. duæ, duo. vt Geminæ portæ. + In Conceptione B. Mariæ. + Y de aqui los hijos de vn parto, ò mellizos dicuntur Gemini in pl. Quandoque ponitur pro Simili. *Itẽ* vno de los doze signos se llama Gemini. Genus est iam es Epitheto de Iano *Beniaminno* se llama sino Iemini, contra Rod Vide, I.

Gemino, nas. pc. *Doblar*, repetir alguna cosa. S. Ioannis & Pauli.

Gemo, mis, mi, itum. Gemir como doliente. Inde Gemitus, tus pc. Gemido. B.

Gena, næ. El parpado alto y baxo cõ que el ojo se cierra. Item Gene (quæ & Malæ) se llaman los carrillos y mexillas; que es de los ojos hasta la barba. S. Agnetis.

Genealogia, ę. pc. La descripcion, o linea del linage, ò generacion, ò la succesion de linage. B.

Genethliacus, a. ũ. G. Cosa que pertenece al nascimiẽto. Basilius in Hexa homilia sexta.

+ Genethliaci, orum. Los astrologos de los nascimientos, que del dia y hora en que vno nasce, adeuinan su fortuna y successo. Augustin. Ciuit. lib. 22, cap. 18

Gener, ri, pc. m. El yerno. B.

Generaliter, aduerb. Generalmente. Hieremi. 25.

Generatio, onis. & Genitura, æ. La generacion. B. & August. in serm. Epipha. + In Matth. 2. pro Generatio. Erasmus minus bene vertit Natiuitas. 1. Timoth. 2. Generationem, pro *Educationem* positum, putat Chrysost.

Genero, ras. pc. Engendrar. B.

Generositas, tatis. La noble y buena casta. Sapien. 8.

Genesis, pc. Genitiuo genesis & geneseos, pc. G. La generacion, ò no nascimiento. Item el punto del tiempo del nascimiento de cada vno. Intitularon Genesis los 70. Interpr. el primer libro de la B. Porque trata de la creacion del mundo, y de todo lo que ay en el. En Hebr. se llama Bereshith: porque comiença assi. Vide Philonem Lib. 1. de Abraham.

Geniculo, las. pc. arrodillar. Aug. in serm. Post miraculum.

Geminem, inis, pc. n. a Gigno. La generacion. B.

Genitalis, le. Cosa del nascimiento, o generacion. vt Genitale solum, genitalis dies. Hier. Gerõtiæ Ambro. Hexa. lib. 4. cap. 4. Genitalia membra (y algu. solum Genitalia.) Las partes vergonçosas de hombres y mugeres. B.

+ Genitius, subst antini, vtuntur Hebræi loco adiect i uorum. vt, Corpus humilitatis i. humile, Spiritus sanctificationes i. sanctorum.

Genitrix, icis pc. f. La madre. Cant. 3.

Genius, nij *El* Angel. + bueno, o malo de cada vno Ciril in Orat. de exitu animi, lo toma por demonio y luego alli por Angel + de la guarda. Amb. contra Symmachum. Signific. & alia.

Genu, indecli. & genua pl. Las rodillas. B. + Inde Geniculum, li. dimin. Hiero. in Luciferianos.

☞ Genuflexio. El hincarse de rodillas, la genu*flexiõ* fue introduzida por institucion Apostolica; *flecto* genua mea ad Patrem. *Ephes.* 3. Y de san Esteban se lee, que horò de rodillas por sus perseguidores, significa esta ceremonia adoracion, penitencia, humildad, porque con ella significamos la caida de nuestro Padre Adam. Los Domingos en el tiempo de Pasqua, *horauan* los Christianos en pie, en memoria de la Gloriosa Resurrection de Christo S. nuestro. Die Dominico ieiunium nefas ducemus, vel de geniculis adorare, eadem immunitate a die Pasquæ in Pentecosten, vsque Gaudemus, Tertulia. de Coron. Milit. capit. 3. Quod vero die dominico, genua nõ *flectimus* signum est, & de signatio Resurrectionis, Iustin. *Mart.* in quæst. & respõs. en la Missa, entonando el *Diacono flectamus genua*; todos deuen hincarse de rodillas, excepto el celebrante, que representa la persona de Christo, Amal. lib. 4. cap. 4. Por lo qual deue inclinarse cantando en el coro Incarnatus est, mientras estara assentado con los ministros; mas solamente al leuantar la varreta, inclinara la cabeça, mas en el dia de la Anunciacion y del Nacimiento se arrodillara, como lo haze el mismo Pontifice; descendiendo del solio para denotar el auer baxado el Verbo a Encarnarse en esse dia mientras el Sacerdote dize la confession: aquellos del coro deuen arrodillarse, exceptuandose los Prelados, que tienen el vso del roquete, y los Canonigos si estã vestidos con ornamẽto sagrado, Cærem. Episcop. li. 2. ca. 8. Lo mismo se hara al sanctus, fino al Agnus *Dei*, deuiendose la paz recibir en pie por ser simbolo de la Resurreciõ. Inn. li. 6. ca. 4. Finalmẽte en las Missas de difũtos de las vigilias de las quatro Tẽporas, y de las Ferias de Aduiẽto, y quaresma puedẽ estar genuflexos, ò de rodillas los del coro mẽtras el Sacerdote canta, exceptuandose las vigilias de Pasqua del Nacimiẽto, y de Pẽtecostes cõ *sus* quatro tẽporas, ocurriẽdo hazer la genu*flexiõ* mientras se cãta el Euãgelio, se abstiẽdra de hazer*la* el subdiacono, que le tiene el libro, y los Acolytos que assisten con los candeleros, deuen estar *immobiles*, Cærem Episcopo, libr. 1, capit. 10. *En las horas Canonicas* se hara la genuflexion *con las dos* rodillas.

diziendo aquellas palabras; Adoremus, & procidamus, &c. te ergo quæsimus famulis tuis subueni: &c Cærem. Episcop. lib. 2. cap. 6. en otra cantandole la primera copla, ò quatro versos del aue Maristella, &c. como tambien del veni Creator Spiritus, &c. Y semejantemente todas las coplas tantum ergo Sacramentum, &c. pero estando puesto el Santissimo Sacramento en el Ceremonial, de minori part. 1. capit. 12. se ordena la genuflexion en el hino del nacimiento pronunciandole aquellas palabras; nos quoq; qui sancto tuo redempti sanguine sumus. Las otras, la genuflexion de la Missa estan bastantemente explicadas en las Rubricas, mientras esta expuesto el Santissimo Sacramẽto en el Altar, se haran las genuflexiones con dos rodillas, que assi lo acostumbran los Cardenales en Roma, la qual genuflexion se deuera hazer en llana tierra, y no sobre las gradas del Altar mientras el celebrante se parte, o va al Altar. El Obispo en su diocesi mientras esta en el trono, se haze genuflexion con vna rodilla de todo el Clero passando por delante, excepto los cenogos, Cær. Episcopus. lib. 1. capit. 11. La misma ceremonia hazen los Cardenales, mientras estan en su Iglesia tituiar en el trono, haziẽdo Capilla en cierta solemnidad. Las otras ceremonias, que assimisan a la genuflexiõ estãen la Rubrica general: los Griegos no vsan de genuflexiõ en la Iglesia sino profundas inclinaciones o rodillamientos en el dia solamẽte de la Pentecostes se hincan de rodillas en el oficio mientras se recita el Euangelio. Lo mismo acostumbran los Cerretanos, los quales raras vezes hazen genuflexion, ni tampoco al Santissimo Sacramẽto, sino profundas inclinaciones, tãto en la Missa celebrando, como en otro tiempo.

Genuinus, a, um. Cosa natural y peculiar. vt, Genuinus filius. Basil. Epistol 63. Augustin. serm. 68 de tẽpore. Genuinus, ni. La muela cordal. Hieronym. ad Furiam. + & in Epitaph. Paulæ Genuino morderi, mordaciter loqui. Vide Adagiorum Chil. 2. Cent. 2. c. 59.

Gens, tis. La gente. Item la gentilidad. B. Est. f. y alg. in B. m.

Gentilis, le. Gentiles se llaman los que sonde vna mesma familia y nombre: y los que son del mesmo nõbre, aunque no de la mesma familia. Item Gentile se dize lo que es proprio de alguna generacion, ò nacion. + Hieronym. in vita Hilarionis Gentili sermone, &c. En su proprio lenguage. + Entre los autores sagrados Gentilis se llama el idolatra. B. Indè Gentilitas, atis. La gentilidad, S. Martini. Iudith. 14. Gentiliter, adu. ib. A manera de gentiles. Gal. 3. Genus generis. pc. n. Prop. es proprio de qualquiera generacion, aora sea quien engendrò, aora el lugar de la generacion. Item linage, o parentela de alguna multitud. Item Genus est secundum dialecticos, cui supponitur species. Item Genus se llama todo aquello con que se muestra la calidad de alguna cosa: vt, Genus mortis, vitæ marmoris, &c. B.

Geometres, & Geometra, æ. pc. G. El que sabe el arte de geometria que es medir la tierra. Dizese de Gea vel Ge. i. terra & Metor. i. metior, y no de Metior, contra Rod. 1. Prol. B.

Germanus, a, um. Cosa verdadera, natural, no fingida ò, adulterada. vt, Germanus sensus scripturæ, germani Hispani, germanus filius, germanus frater. Alg. se pone Germanus, ni. & Germana, æ; sin Frater nisi foror, pro hermano y hermana. Inde Germanè aduerb. idest. sincere & in modum germani. 1. Prol. Paral. Germana. i. Syncera; y assi como fuena. Rod. + Hieronym. in Epistol. Paulæ vocat ipsam Paulam Martiæ, progenrem germanam. i. genuinam.

Germanitas, pc. tatis. La hermandad, o propinquidad Zacha. 11.

+ Germani, æ. Alemaña region de Europa. Y generalmente se llama Alemaña toda la region a donde se habla Aleman. Est autem duplex. Superior (quæ & Dagnà, & vulgo la alta) Danubio, Rheno, Occeano, & Vistula censetur Inferior (quæ & Belgica) totum Rheni circuitũ a Mosella fluuio vsque ad Occeanum occupat. Vulgo. La baxa Alemaña con todos sus estados y senorios. K. De su etymologia ay varios pareceres.

Germino, nas. pc. Brotar y echar renuevo los arboles. Inde Germen, minis, pc. El renuevo de la planta. B.

Gero, geris, gessi, gestum. Prop. llevar, o traer. Interdum est habere. Facere, Administrare. Con accusatiuo reciproco significa viuir, o auerse de esta, o de aquella manera. vt, Moderate se gerere. Dezimos tambien Gerere censuram. i. fungi censura. Consulem gerere. Honores, inimicitias, iras gerere. B.

Geron, ontis (no Geronta, tæ.) G. Lati. Senex. Vnde Archigeron, princeps seniorum. C. de Episcopo, audien. Dictum a Geras, que es vejez. Gregor. homilia. 19.

☞ Gerontocomion: hespedaje para los viejos de la voz Griega Gerõtocomeion. Quin etiam suis Monachis, quorum propter senium, & laboresa lõgæ exercitationis soluta erat vis membrorum, ijs cum loco separato aptum extruxisset gerõtocomion id eis permisit ad recreationem diuturnæ afflictionis tamquã bonis viatoribus lõga via, & asperis defessis ad commodatũ diuersoriũ. Metap. in vita Theo. Cœnobar.

Gerunda, Gerundæ. Gitona ciudad de Cataluña, edificada de Deabo Girion primer tyrano de España. A qua Concilium Gerundense.

Gerulus, li. pc. El ganapan, y qualquiera otro q̃ lleua algo a cuestas. A Gero. Ruth. 4. Gerula, æ. La q̃ trae el niño en braços. Hier. Heliodoro.

Gestatoriũ, rij. Andas, ò litera, o silla para traer. 2. Machab. 6.

Gestatorius, ria, um. Cosa para lleuarse algo en ella vt Gestatoria sella. 2 Macha. 3.

+ Gesticulor. pc, aris. Hazer gestos y visages de la cara. Basil. Exad. 14.

Gestio, tis, tiui & gestij. Prop. es mostrar cõ gestos, visages y meneos del cuerpo, la alegria del animo, o otro affecto. Alg. Tr. codiciar, o desear demasiadamẽte, y mostrar cõ gestos este desseo. Hym. + Virginis proles. Hier. Occano, gestiebat erupere. Idem in Epi. Nepotiani.

Gesto, stas. Traer, o lleuar a cuestas muchas vezes, y casi a la contina. B. + Hinc gestans, antis, part. El que assi trae, ò lleua, gestans, antis, nomẽ. Vocatur ab August. qui vulgo Patrinus. El padrino de pila.

Gestus,a,um.agero.Cosa hecha, ò ya passada.Et subigesta, orum.Los hechos grandes y de *Principes*. B.

Gestus,stus.Gesto y visage de la cara y cuerpo.Chrisost.in serm

G. ANTE I.

GIBLII (non Biblij, como viciosamente se leya 3. Regum. 5.) siue giblium, Son ciudadanos y vezinos de Gibila, que eran excelentes oficiales de canteria. *En* Ezech. capit. 27. tambien se haze mẽcion de los Giblios, vbi pro Senes Giblij. &c N.T. habet Senes Gebal, &c. La annotacion de esto dize, Gebalij instruendo templo Salomonis, erant fabri peritissimi. Demanera que parecen los mesmos. Engaño a Nebriss. la letra viciosa in Lexico Iuris.

Gibbus, bi. Prop. La corcoba de espaldas, o de pecho contra Rod. Pero alg. sig. qualquier hinchazon del cuerpo. + Sic Ambr Hexa. lib. 6 cap. 6. dixit, Frontis malarumque gibbi. + Esai. 30. Gibbus,a,um. Cosa corcobada. Leuit. 21.

Gigas.gantes. G. gigante, hombre de grãdissima estatura y fuerças B. Inde gigantæus, a, um. pp. & gigantinus,a,um Cosa de gigante num. 13. & Berna. *Epist.* 239. Tradicit gigas Christus, por ser valiente y fortissimo.

Gigno,gnis,genui,genitum. *E*ngendrar, o parir. + Y no como algunos pientan que al padre pertenece solamente gignere, y a la madre concipere Tambien pues segun Valla, pertenece a la madre gignere: aunque sugignere est patere & concipere. De gigno. B. & Hieronym. in Epist. quadam, Pinguis venter non gignit sensum tenuem. Y es adagio B.

Gillio el baço, si quis igitur gillionem fictilem, quem bucalem nuncupant, aut huiusmodi aliud casu aliquo fregeret, aut perdiderit aliquid, non aliter negligentiam suam, quam publica diluet pœnitentia. Cassi. lib. 4 cap. 16.

Gimnasium,sij. El lugar, o escuela de algun exercicio como luchar, dançar, esgrimir, &c. *T*r. se començaron a llamar assi los conuentos de los Philosophos y agora se toma por exercicio y escuela de letras. In 1. Mach. 1. & in 2. Mach. 4. se toma por el gymnasio palestrico que era de exercicio de luchar. Inde gymnastes, stæ. El maestro del tal exercicio. gymnasticus, a, um. Cosa que pertenece a la tal arte, vt gymnastici labores. Basil. in Conc. ad adolesc. Et gymnicus, a, um. pc. Cosa de hombres desnudos quales salian los luchadores. vt, gymnica certamina. Idem in serm. *De* grat. actione. + Dictum a gymnazin. i. exercere, otros dizen que de gynos. i. nudus: porque desnudos luchauan.

+ Gymnasticos, aduerbium. G Lat. Ad exercitationẽ Hiero. Apol. in Russinum, Aliud est gymnasticos scribere, &c.

Gymnosophistæ. Eran vnos Philosophos Indios, que andauan, o estauan por las selnas desnudos. 1. Prol. B.

+ Gingiua, uæ. La enzia parte de la boca en que los dientes estan pegados. Hieronym. Prol. in 2. Comm. in Amos, Nudi gingiuis dentes.

+ Gynæceum, cei. pp. G. El retraymiento aposento de mugeres en la parte mas secreta de casa. Esther. 2. in N. T. vbi inuitur fuisse duo gynecea, vnum vxorum, alterum concubinarum.

Gypsum, ipsi. G. *E*i yesso. Inde gypseus, a, um. pc. Cosa de yesso. *S* Agathæ. Et *Hiero*. Marcellæ.

Gyro, ras, raui. G Por arrodear, boltear, o hazer buel tas al derredor. B. Inde gyrus, ri. La tal buelta. B.

Gyrouagus, a, um Cosa que anda de aca para aculla, y vagabunda. Assi llama *S* Bern. a vn monge apostata. Epist. 240.

+ Gith. n. indeclin. llamada assi del interprete Latino *E*sa. 28. y del Griego Melanthium, y en el original Hebreo Cesach, ay duda entre medicos que semilla sea en Romance; no sin daño de la salud. *E*l Doctor Laguna dixo que en Latin se llama Nigela, y en Romance Axenuz y Neguilla. Aunque ponian dos especies de neguilla (negra y ruuia) dixo despues en la margen de su libro, CREO que la negra se dize Neguilla, y la ruuia Axenuz. Nebr. in 3. Quinque. dize que el Githno puede ser nigella, o neguilla: cum nigella sit in genere zizanorum, gith vero inter fruges numeretur. Y mucho mas disparates es, lo que dixo Io. Bapt. Pius, que gith sea zithum. Es pues gith secundum Nebr. lo que en Castilla Axenus. + Es vna planta que echa vnos alisles delgados y las hojas menudas, y cortadas como las del hinojo, o culantro. Echa vna linda flor blanca, que tira vn poquito a azul: aquien succeden vnas cabeças cãsi como de ampola, con vna simiente negra como de puerro, y aromatica, que parece vn poco en el gusto a la pimienta. Ay la hortẽse y campestina. Nace mucho junto a Leon.

G. ANTE L.

GLABER,a,um. Cosa lampiña y sin pelos y rasa. Vide Libanus.

Glacies, ciei. f. Elada, o agua elada, o yelo. *B* Hinc

Glacialis, le. Cosa que se yela, o se puede elar. Bernad. Epist. 255. & Hier. Oceano.

Gladius dij. Cuchillo, o espada. B. *In* Psa. 149. sign iuictam potentiam. Item cierto pece de mar.

Glarea, reæ. pc. El cascajo, o arena, o tierra con guijas, como el que ay a la orilla del mar, o rio. + el que se saca de las hojas. Por arena lo toma Hieron. in vita *H*ilarionis. + Iob 21. a donde ay otra letra y sentido. Vide Cocytus.

Gleba, bæ, (aqua glebula, dimin.) El terron, o cespede Inde glebosus, a, um. Cosa llena de terrones.

+ Glis, gliris. m. El liron animal noto. Hieron y. Pammac.

Glisco, scis. Crescer, engordar, mucho dessear. Hym Sanctorum meritis. Por crecer. Chrys. lib. de Sacerdotio, *E*ebti glisscente, &c.

Globus, bi. m. & globum, bi. n. Pelota, o poma de ouillo de hilado, o otra qualquier cosa solida, macizá que esté redonda de todas partes, Algun compañia y muchedumbre de cosa recogida, y ouillada. B.

Glomus, mi, & meris. Ouillo, o pelon, o moton. S Martini.

Gloior, aris. Gloriarse, o jactarse por algun hecho. B.

Glo-

Glosa,æ.La glosa. Hinc glosula, læ. pc. glosicula. Bernard. Epist. 233. Gloria Dñi vocatur præsentia numinis. 2. Paral. 5. Item sic dicitur nubes. i. signum gloriæ Dñi. 2. Paral. 7. Gloria Iob vocantur eius opes Iob. 19.

☞ *Gloria in excelsis*, &c. Aquesse hynno fue compuesto de los Angeles en el Nacimiento del Saluador, en quanto a los primeros versos: lo demas compuso san Hylario Obispo Pitauiense: ordeno, que se cantasse en la Missa Telesforo Papa, de nacion Griego; mas despues Simaco estableció, que se cantasse solamente en los Domingos, y en las Festiuidades de los Santos Martyres, que en aquel tiempo, eran las mayores solemnidades. Alcuin. de diuoffi. omitese en señal de triteça en los Domingos de Aduiento, y setuagesima, hasta la Pasqua. Bonifacio Papa ordeno se cantasse en el Iueuess Santo, quando la Iglesia se alegra, por la reconciliacion de los publicos penitentes, y penitencias, que se hazian en tal dia. Dur. libr. 6. capit. 75 pero el Obispo de Belem en todo tiempo recitaua este hinno, hasta en la Missa de difuntos, por auer sido compuesto, y entonado la primera vez en su Obispado. Episcopus tamen Bethleemitanus ex absu omni die, & omni Missa, etiam pro defunctis. Gloria in excelsis decantat, pro eo quod hymnus ille, Luca testante, primo in Bethleemitana Regione cantatus est. Durand. libr. 4. cap. 13. Llamado de los santos Padres doxologia, voz Griega, que significa Glorificacion.

☞ *Gloria, laus, & honor*, &c. hynno q̃ se cãta en la procesiõ de las palmas, cõpuesto de Theodolfo Abad Floriacense, despues fue hecho Obispo, el qual en la carcel lo canto mientras passaua el Emperador Ludouico, y obtuuo con tal ocasion la libertad. Sigib in Chron. an. 843 Baron. 843.

☞ *Gloria Patri*, &c. Aquesse hynno es deriuado en la Iglesia por los Apostoles, segun lo que dize san Basilio, pero no es verdadero, como nota Baron. an. 325 q̃ el Concilio Niceno ordenasse el dicho hinno en el fin de todos los Psalmos, despues de auer sido varias las costumbres de la Iglesia, lo qual no fue aumentado en el Concilio general, q̃ huuiesse a todos escrito vna regla vniforme, y bien es verdad, que el Concilio junta aquellas palabras, sicut nomẽ Domini benedictum, &c. Sanctum, & terribile, &c. benedictum nomẽ maiestatis, &c. Benedictus Dominus die quotidie, &c. benedicamus Patrem, & Filium, cum Sancto Spiritu, segũ el vso de algunas Iglesias. Fue siempre glorioso vso en la Iglesia, que el predicador empeçasse el sermon, inuocando la Santissima Trinidad; con esta, o semejante Glorificacion.

Glosa, sæ, G. Lengua. Y porque los commentarios nos sirue n de lẽgua en declarar el libro que glossan, vinieron a llamarse glosas. vt glosa ordinaria Bernard. in Scala. Idem glossema, atis, + La Ordinaria hizo Strabus; y la interlineal Anselmus Laudunẽsis conomento Scholasticus. Glossematarius. rij. El glossador.

Gluten, tis, tium, titum. q. Tragar. Iob. 7.

Glutogonis. El glotõ, tragõ, p. a. gãto. Ambr. in Hermo.

G. ANTE N.

GNARVS, & Narus, ri. Sabio y experimẽtado. B. Tomase tambien pasiue pro cognito.

Gnauus, & Nauus, ui. Prompto, vigilãte, presto. Inde Gnauiter, aduer. Diligẽtemẽte. S. Gerualij, & Prot.

+ Gnostici. Fueron vnos hereges, sic dicti o b insignem eruditionem quam sibi vendicabant, & arcanam quendam scientiam. Meminit Hieronym. aliquot locis.

G. ANTE O.

GOG, & Magog son dictiones repetidas in B. Algunos Hebreos dizen que Gog, es nombre de vn Rey, que tiene por vassallo a Magog, que es a los Scythas. S. Hieronym. dize que ningunos pueblos significa estos dos nombres, sino que se deuen entẽder per allegoriam. Rob. Ezech. 38. que sig. al Antichristo y los miembros los malos.

Golgoltha (non Golgota) significa lo que llaman carnero, o lugar donde estan las calaueras de los muertos. + Gezerus dize que sign. simpliciter caluariam per metonymiam. + Llamose assi el cerro en que Christo fue crucificado: por estar lleno de huessos de los justiciados alli. Es segũ Guagnecio diction Syra cõ alguna mezcla de Hebreo y Chaldeo.

☞ Golghota tambien significa el Cranio, o casco de la cabeça, si bien, que esta corrompida, pues la quitan vna letra, auiendose de pronunciar Golgholta otros la truecã, fue como esta dicho llamado assi el Caluario a dõde fue crucificado Nuestro Señor Iesu Christo, por auer sido alli enterrado Adam nuestro primer Padre: son de este parecer Orig. tract. 35. in Mat. Tertul. lib. 2. contra Marc. ca. 4 Basil. in Ieu. cap. Athan. ser de pass. & Cruc. domin. Epiph. hæres 46 Chrys. in Io. ho. 84. Amb. li. 5. Epist. 9 Aug. de temp. ser. 71. Cyp. ter. de Resurrectione domini. Etiã puto, si in antiqui peccatoris contingeret, redimeretq; dize el ingenio agudissimo de S. Aug. de contrario parecer es S. Geron. Porque dize auer sido Adam sepultado en Hebron. Nomen Hebron ante vocabatur Cariath. Arbe: Adã maximus ibi inter Enacim fuit: Iosue ca. 14. de dõde ellos son de parecer, q̃ fuesse assi nõbrado, porq̃ aqui los delinquẽtes se de capitauã, mas el Baronio hablãdo cõ la reuerẽcia a tãto Padre deuida, no aprueba su parecer, porq̃ no repugna, q̃ tal mõte a dõde se dize ser sepultado N. primer Padre, fuesse deputado despues al suplicio, cõdenados, a demas q̃ no se halla, q̃ esta pena de decapitar, acerca de los Hebreos, ni por ley, ni por cõtumbre lo vsarõ, si biẽ los Romanos si, mas no mucho tiẽpo antes, q̃ se apoderarõ de la Iudea: se deue aduertir cõ todo esso, q̃ Adã, del qual se habla en el texto citado de Iosue, no fue N. primer Padre, sino vn gigãte assi nõbrado del hijo de Enac, de quiẽ se dezia el gigãte Enacim, sepultado en Hebrõ, cuyos huessos, como refiere Iosepho Hebreo li. 5. Antiq. c. 2 se mostrauã en aquel tiẽpo, hallados en Hebrõ tã grãdes, q̃ el q̃ no los ha visto, no lo creera. Muchos Padres por antigua tradicio de los mayores, afirmã q̃ el Caluario es el mismo monte a donde Abraham

deuia f

dezula segũ el mãdamiento diuino sacrificar a Isac su hijo, y al presente se parece en vn lugar particular del dicho monte, como refieren los peregrinos que vienen de Ierusalem.

Gomor (imo gomor, seu Homer) es vna medida entre los Hebreos: de qua Exod. 19. Hara segun Morales tres açumbres y media en cosas liquidas: y segun Rob (que dize ser Corus, y que contiene dies Ephi) quanto cabe en 1290. cascarones de huevos. Y en cosas secas, o aridas, dos celemines y vn quartillo nuestro, poco mas, o menos, segun el mesmo Morales. Era Gomor segun S. Hieronym. medida mas para cosas secas, que para liquidas. Aunque S. Ambrosio in Epistola ad Iustum, dize, que era propr medida de vino.

Gomphus, phi. G. Ayuntamiento, o trauazon de vna cosa con otra. Sanct. Sebastiani.

✠ Gothi, orum (imo Gothi simpliciter) los Godos pueblos barbaros, Hieronym. in Epit. Nepo. & S. Gregorij.

G. ANTE R.

✠ GRABBATVS, (seu potius Grabatus persimplex, b) ti. m. G pp. Lectigenus est, seu lecticæ potius. Camilla pequeña, en que se suele dormir la siesta: o silla cancellada con su cama, en que lleuan a alguno en hombros. Tomase tambien por camilla de pobres, y pordioseros. B. Caue hic a Rod. En Griego se escriue duplici, bb. & pc.

✠ Gracus, siue quod visitatius est, Graculus, li. El grajo aue. Chry. Ephe. 1. Serm. 1.

Gracilis, le, pc Magro, sobtil, delgado Sapien. 5. Inde Gracilitas, atis, Delgadez.

Gradior, eris, pc. Andar passo a passo. Inde Gradus, dus. m. Escalon, grada Algun. el andar y passeo. Gradus tambien dezimos en el parentesco. Item gradus dezimos de autheridad, ò sciencia. B. ✠ In. 2. Reg. 20. Gradus. 1. lineæ in horologio.

☞ *Graduale, & Gradale* Assi bien llamada cierta Antiphona, que se solia cantar despues de la epistola en algunos dias, llamose *Graduale*, no porque se cantasse en las gradas del altar, como pensaron algunos, sino porque se cantaua mientras el Diacono subia por las escaleras del pulpito a cantar el Euangelio, Bellar. libr. 2, capit. 16. de Missa. A los graduales compusieron san Ambrosio, san Gregorio, y san Gelasio, los quales auia ordenado Celestino, primero se cantassen en la Missa, como escriue Sigiuerto año 426. Rupert. libr. 2. de diu. offic. capit. 11. Los españoles tienen dificultad en aceptar el graduale, como cosa nueua, porque el Concilio Toletano. 4. ha prohibido, que se cante cosa alguna entre la Epistola, y Euangelio, significa el gradual la fatiga y penitencia Graduale ad pœnitentiæ respicit lamentum, cantus asper, & grauis, adeo vt illud excellentibus efferre vocibus, nec vius, nec decus sit: Significat enim non requiem remuneratorum, sed laborem operantium Rupert. de diu. offi. lib. 1. cap. 34. de dõde en el tiempo pasqual, simbolo de la beatitud, y reposo eterno, se dexa de cantar solamente, se dize en la primera semana en el oficio por los recien Baptiçados.

☞ Graduale, quod est cantus laborantium in hac peregrinatione iam dictum est, ad hoc dies exercitionis, vsque ad Pẽtecostẽ non pertinere, sed propter baptizatos per hanc hebdomadam in officijs adictum esse; ita tamen sicut his propter, quos adictum est, militiæ laborem, cuem arripuerũt, præsens subluet gaudium de recenti remissione peccatorũ Rup. de diu. offi. lib 8. capit. 1.

☞ Grallator. Palabra vsada de Arnobio en el libro 2. Para significar aquella suerte de charlatanes, o comediante, o volatin, que anda con ciertas varas largas sirviendole de pantorillas para parecer muy altos algunos llegan dos texados, y andan, y dançan con tanta facilidad, como si anduuieran sobre sus pies solamente.

Grame, minis, pc. n. La grama yerua. Deut. 32. Hinc Gramineus, a, ũ Cosa hecha de grama. vt, Corona graminea Augustin. in Ser. Assumptionis.

Grammaticus, ci pc. G El que sabe gramatica. Latin. dici potest Literatus 1. Prol B.

Grando, dinis. pc. f Granizo. B Inde Grandinarius, a, um Cosa de granizo. Bern. in serm. S. Stephani. Itẽ Grando vna enfermedad de ojos.

Grandæuus, ua, uum, Cosa de grande edad. 1. Reg. 4. En el Decreto G ãdæuus se dize el de veynte y nueue, ò de treynta años.

Grandis, de, Cosa grãde en edad, en cantidad, ò en dignidad. B. ✠ Hinc Grandiusculus, a, um. dimin. Cosa grandezilla Hier. Lætæ.

✠ Grammatophylacium. Vide Archium.

✠ Grãditer, aduer. Grãdemẽte Cyp. de bonopatiẽtiæ

Granum, ni. Grano de simiente qualquiera. Item qualquier cosa menuda y que en algo se parece al grano de simiente, como el grano de granada. Item la grana que nasce en la cotcoja B.

Graphium, phij. pc. G. La punta, o punçon con q̃ los antiguos foliã escriuir en las tablas encerradas. Aug. in Serm. Circuncisionis. Amb. Hexa. lib. 1. c. 3.

Grassor, aris. Aunq̃ de su origen no parece significar si no andar con impetu y vehemẽcia, pero communimẽte se toma por saltear en los caminos para robar. 2. Regum. 24. & Bern. in serm. Petri & Pauli. ✠ Gregs. in Registro dixit, Pestem grassari.

Gratia, æ. La gracia. Et est dupiex. f. gratis data, & gratum faciens. Vide apud Theologos. ✠ Gratia llama tambien S. Thom. al socorro de Dios con que dispone al hombre a la gracia habitual, tocandole. ✠ Algun Gratia se toma por el beneficio recebido. Otras por el agradecimiento, de qua virtute agit S. Thom. 2. 2. quæst. 106. Sig. etiam benevolẽcia y favor. Itẽ causa, razõ, o occasion: y esto solo en ablatiuo vt, Breuitatis gratia. Verbi seu exempli gratia, &c. Los poetas fingen tres Gracias, que llamaro Charites. ✠ Quiero tocar algunos lugares de la S. de Gracia. *In* 1. Corint. 12 Gratiarum, *pro donorum gratuitorum*. Gratiã facere, Hebraismus est, pro gratificari, que es hazer plazer y merced. Act. 24. 25. Inuenire gratiam in oculis alicuius, Hebraismus est, pro esse illi gratum. Gene. 17. Gratiam promus est, pro esse illi gratum. Gene. 17. Gratiam pro beneficio & eleemosyna accipit Paulus 2. Corint. 8 & 1. Cor. 16. quia gratis collatum. Gratias agebant Hebræi ante prandium. 1. Regum. 9. Luc. 24.

Gratis,aduerb Degracia,o sin merito,o precio. Alg. voluntariamente. Otrasen valde.B. Idem Gratuito aduerb.

Gratulor, pc. aris, ari. pp. Alegrarse con otro para su bien, y gozarse de algun bien, y dandole el Parabien. Item dar gracias a Dios por algun buen successo. Inde Gratulatio, onis. 3. *Machabeorum*.2.

Gratuitus,a,um.pc.Lo que se da, o se recibe de gracia y sin interesse B.

Grauidus,a,um. Cosa cargada,opesada.Grauida,es la muger preñada. Eccl.42.

Grauis,ue Cosa graue, molesta, y pesada. Item cosa modesta, y no liuiana, constante, seuera, llena de reuerencia, y authoridad, vt: Vir grauis Hieronym. Rustico de muchas maneras se dize Grauis.B.

✝Gratus,ti.El agradecido a los beneficios Colos.3. Algo el que es agradable y acepto, vt, Moyses fuit gratus Deo. Actorum.7. Gratum facere, exhibere. Gratum habeo quod peti (dequo Genes.30) huelgo con tu peticion.

✝Gratiosus,a,um. El bien quisto entre todos, ò el que facilmente grangea la voluntad de todos est.2. Prouerb.11.

✝Graueolens,tis,como cosa que huele mal, ò hiede. Graueolentia, æ. El mal olor y hedor no solo de la boca,mas de otras cosas. Chrysostom. 2. Corin.2. hom.6.

✝Grammatophorus, ri, pc. G. Lat. literarum baiulus, siue tabellarius.Cartero, ò Cartagero. *Basil.* Epist.1.

Grauo,uas. Agrauiar,ser pesado a otro.B.

Grauitas,tatis El peso. Item la authoridad. Tit.2.

Græcia, æ. Heb. Iauan. *Es* vna gran region de Europa sujeta oy al Turco Hinc *Græcus*,a,um,& Græcanicus,a,um, & Græce, aduerb.B. ✝ *Et* nota ex Valla quod in *B* Græcorum nomine sæpe vocari solent qui cum Græcis in religione sentiebant. Y assi escriuiendo *Paulo* a los Romanos, quando haze mẽcion de Griegos, se entienden tambien los Romanos: Las quales dos naciones son contadas de los Hebreos por Gentiles. Item secundum Erasmum Græcus in literis Apostolorum aliquando pro gẽte, aliquando pro ethnico ponitur In Actor.6.a Græcorum.1. Iudæorum qui nati fuerunt aut vixerant inter gentes loquentes earum linguis: como se dezian Romani los Iudios dispersos que estauan en Roma. Sic Rob. & Caietan In Actor 9 e & 11. se toma tambien por los Iudios nacidos en Grecia aun no Christianos: In Actor.14 aunque Lyra cree que Græcorum, se entiende de los Iudios nacidos en Grecia, Gagneio que no sino de los Gentiles, y forte prosel y tos

✝Grægarius,a,um. Quod est ex grege *Gregarius miles* se dize el soldado comun de por ahi cogido para hazer cuerpo. *Hieronym. Pammachio*, & alibi. Gregor. Nisse. Orat.2.de 40.marty.

Gremium,mij. El regaço. In Offic.B.Mariæ Tuo gremio.1.ventre contulisti Et Terræ gremium, dicit August.in serm.67.de tempore.

☞ Gremiale, tela preciosa, la qual se pone en el regaço al Obispo, quando celebrando pontificalmẽte se sienta en la Cathedra.

Gressus,sus,m q El passo,ò la obra de andar.B.

Grex, gis. Grey, o manada y rebaño de ganado menudo, aunque algun. de ganado mayor, que propriamente se dize Armentum. Item Grex, junta de aues y de hombres. 1.Par.9. *De horum tanitorum grege.*

Gryphs, genitiuo gryphis, declin. Græca, vel Gryphus phi, declina. Latina. Et grifo, animal de quatro pies y con alas y plumas, en todo parecido al Leon, sino en las alas y nariz, en que se parece al Aguila Leuit.11 vbi pro Gryphe, quidam vertũt accipiter, aunque conceden que puede estar grifo. Otros vna especie de Aguila, que llamamos Ossifraga. Hieronymo Rustico, pone el accusatiu.pl. gryphas.

Griseus,a,um. Parece ser cosa de color leonado. Bernard.epist.2. Varia griseaque pellicea.

Grisogonus,ni. Scribendum Chrysogonus.

Grossitudo,dinis. La grosseda.3.Reg.12.

Grossus,ssi. El higo aun no maduro. Item el cabrahigo, que no madura.B.

✝Grunio,pc.granis,pp.q.Gruñir el puerco. Hieron. Domnioni. Tr. Bernard. in Cantic serm.29.

✝Grunius,nij, agruniendo. El que gruñe. Hieronym. ad *Rusticum*, puso este nombre a vn entonado que sacaua la habla del profundo pecho. El mesmo in Prolog.lib.12. Com in *Esa.* refiere auerse llamado Grunius vn puerquezillo.

✝Grus,gruis La grua, o grulla aue, à sono vocis ita dicta. Ambros. Hexam.lib.5.cap.15.

G. ANTE V.

☞ Guba, & cuba cisterna, o lugar hondo, voz *Siriaca* in cisterna veteri, quam Gentili sermone Syri cubam vocant, quinque carticis per singulos dies subsistentabatur Hieronym. in vita S. Pauli Erem. capit.5. de aqueste fue denuado el nombre Goba, en la Religion Gerosolimitana, con el qual significauan la carcel, en que por penitencia eran recluydos los caualieros, siendo como era hecha antiguamente en forma de cisterna: esto fue miẽtras viuian en tierra santa, de donde tomò origen esta voz.

Guberno,nas. Gouernar, ò regir.B.

Gubernaculum, lib. Gouernalle, y lleme de la nao. Tr. la administraciõ, y gouernacion; vt, Ecclesiæ gubernaculum, Hieron. in Cathalogo.B. Hinc Gubernatorioris. El piloto de la nao. Tr. el que gouierna. *B.* Et Gubernatrix, tricis. La que gouierna vt, Sancta Trinitas gubernatrix omniũ Gubernatio, onis. *El* pilotage. Item la gouernacion, 1.Corint.12.

Guerra,rræ. La guerra. Bernard. epistol.225. Idem in sententijs.

Gula,læ. La heruera y garguero con que tragamos. S. Thom. Aquinatis, & S. Hilarionis. Item vno de los siete vicios capitales, Aqua Gulosus,a,um. Hiero.in epist. ad Rusticum. Idem ad Lætam, vocat quorundam gulosam abstinẽtiam. Bernard. Epist. 42. suze llamarse Gulas vnos guantes de pieles de animalejos tenidas con arte.

Gumphus,phi, quid sit in vita S. Sebastiani, ignorat. Nebrissen. Morales lo eierue Gumphus. Vide Gixphus.

Gurges,gitis,pc. Propriamente lugar profundo en el

rio: aunque generalmente se llama Gurges toda cõgregacion de agua: y tambien el mar. B.

Gurgustium, stij, casa pobre, ò choça, o cabaña, finalmente morada vil y angosta. Item segun Sermo vna posada escura, y escondida. Iob. 36. se toma por cestilla de pescadores para echar peces.

☞ Grutaria, algunos piensan, que esta voz significa dulces manjares. Palladio dize de san Macario, Qui vendebat grutaria. El interprete mudo. Qui vendebat bellaria; mas si miramos la fuerça del texto Griego, de que sale dize Grytaria, que significa cosas frias, y de poco momento.

Gusto, stas. gustar prouando el sabor con el principio de los labios. Tr. tocar liuianamente, y experimentar. B.

Gustus, stus. El gusto con que differenciamos los sabores, vno de los cinco sentidos *Item* experiencia, ò noticia, ò sabor. 2. Machab. 12.

Gutta, æ. La gota de lo liquido que corre. Inde gutta tim, aduerb. goteando. gutta es especie aromatica *Ecclesiastic.* 24. En el Psalm. 44. Gutta esta pro aloe.

☞ Gutteria, dolor articular, dicha tãbien gota. Nulla enim huius generationis persona extitit, quin clauda, vel aliqua pedum debilitate, detanta, vel etiam dia raffacta gutteria præteritũ luat facinus. in vita *Sanct.* Gundulæ.

Guttur, turis, pc. El papo, ò guarguero, Tomase tãbien por la via con que respiramos. B.

Gutatim, aduerb. gota a gota. Bernard. Epistola. 270.

Gutturosus, a, um. Quiẽ tiene papera, como acaece en serranias Q.

☞ Gynæcona, & Gynæceon, lugar en la Iglesia destinado para las mugeres, las quales, como se dize estauan àzia la parte aquilonar, deriuase desta voz Griega ginaiceion.

DE LITERA H.

H. No puede ser final en la syllaba, saluo en Ah, & Vah. Iuntase con todas las vocales. Y (para que la diction tenga mas rezio sonido) con estas consonantes, c, p, r, t. + La. H. no tiene fuerça de letra entre los Latinos: mas es vn huelgo con que engruessa la vocal, o consonante a quien se allega. De no ser letra, se sigue que como dezimos patriarcha, y pulchra, diremos Patriarchæ y pulchræ. Y del auer de engrossar la vocal, ò consonante, se sigue que yerrã los que pronuncian hominis, y habeo, como ominis y abeo. Mas en romance mas en que aspiracion, y sirue de letra Alg. como en hallo, hijo, hizo. Otras vezes sirue de solo demonstrar, quando la, u, es vocal y consonante, como en huerto, hueuo, vihuela porque si la, h, no se antepussiera, quiçale yeras verto veuo, vivela para por, v, consonante. Y agora ni es aspiracion ni letra. Otras vezes no sirue de mas que a imitacion de los Latinos acompañar la vocal que se sigue, como diziendo honra, hombre, humildad, humanidad, de honor, homo, &c. Nota que quando la, i, y la, u, tienen, h, antes de si, siempre son vocales y no consonantes. Y assi Hieronym. es de cinco sylabas. +

H. ANTE A.

HA alma. Vide alma.

Habena, næ, pp. La rienda del freno. Tomase tãbien por el poder y facultad 2. Reg. 22.

Habeo, bes, bui, bitum. Auer, ò tener, òposseer. Tr. ponitur pro tenere, facere, tolerare, detinere, credere, existimare, habitare, intelligere, &c. B.

☞ Habeo. Significa tambien entre los Scriptores Ecclesiasticos obligacion, habebat induere hominẽ Victorin. lib. 1. aduersus Arrium.

Habito, tas, pc. Morar: inde *Habitaculum*, li. La morada, 1. *Prolog.* B.

Habitudo, pp. dinis, pc. Disposicion de cuerpo, complision, habilidad, Genes 41.

Habitus, tus. Es qualidad, y forma del cuerpo, y de qualquiera cosa. + De hoc Hieronym. Marcellæ, Idem semper habitus, & vultus species. & Item el vestido y atauio de la persona. + De quo illud, habitus non facit monachum, &c. & Augustin in Regula, Non sit notabilis habitus. + Item habitus est qualitas, de difficili mobilis: qua homo potest vti cum voluerit, reddens operationem delectabilem, S. Thom. 1. q. 49. Y ay dos suertes de habitos adquiridos, è infusos.

+ Hac, aduerb. motus per locum. Por aqui adonde yo estoy. Hieronym. Celantiæ.

Haceldema (no *Hacheldemac*) vocablo Syro. Inter. Cãpo de sangre. 1. campo comprado con dinero con q̃ se compro muerte de hombre. Matth. 24. & Act. 1. Nebrissen. dicit proferendũ Acaldema. in vtraque particula acc in fine: efficque vtramque ex Chaldeo deductam (nam Hebraice dicerctur serehadam) ac interp. Ager sanguinis. +

☞ Haceldema, tambien es voz Hebraica, que significa el cãpo de sangre; como esta dicho, assi fue llamado el campo comprado, con el dinero, o monedas, que echo el traidor discipulo, que oy sirue de sepulturas a los peregrinos, cuyos cadaueres cõsume dẽtro de veinte y quatro horas. La misma virtud tiene vn lugar vezino a la Basilica Vaticana de Roma dicho Cãposanto, la qual tierra fue alli trasportada de Ierusalem por mandado de Santa Elena auiendo hecho traer ducientas y sesenta naues de ella, de dõde la continua experiencia: aqui nos enseña, que la dicha tierra no recibe los cadaueres de los Romanos, echandolos enteros subitamente, y por el contrario no solo abraça los cadaueres de los forasteros, sino que tambien les consume en el espacio de veinte y quatro horas, despulpando todos los guessos, como si alli huuiessen muchissimo tiempo estado.

Hactenus, pc. Sic. lo que Husque. Hasta este *tiempo*, o lugar. In ferm. Assump. *Ex hac* aduerb. & Tenus compositum. Algun. sig. non vltra *vel non amplius*. Chry. homil. 2. De fide Annæ, *Hieronymo* Lætæ.

Hagiographia scripta. i. sancta, siue *sanctorum* scripta, Quæ proximæ sunt autoritatis, &c. *Prol.* Galeato.

Hagios. Vide Aglos.

Halitus, tus, pc. Huelgo; ò aczo, ò aliento. De halo (q̃ es echar de si baho) como *de Spiritus*, de Spito. B.

Hallelujá. H. Laudate Dominum. Vide Alleluia.

Hamus, mi, Ançuelo para pescar: hequilla de la malla, ò cota Iob. 40. Eccl. 9. & B. Item cierta cerradura de hierro para cerrar arcas del theforo, y rastrillo de lino. Hinc hamatus, a, um, significa hamo instructũ, & munitum, vt, hamatum corpus. Cuerpo armado de malla. Hamata munera. Dadiuas para pelear o tras. In 1. Reg. 17. a Mendose legitur Hamata, pro Squamata lorica.

☞ Hama Hamula V. Ama.

Harmonia, æ, pe. G. La consonancia en la musica. Basilius super Psal. 61. Lat. enim est compositio, concordia conuenientia, conceptus. Augustin. Ciuitat. libr. 22. capit. 24. de la compostura del cuerpo.

Hastæ, æ. Lança. B. Hastile, lis, pp. La asta, y astil. Exod. 25.

Hastarium, rij. n. La almoneda. Tertul. in Apologet. Io, Hastario vectigales sumus.

Haud. Aduerb. negandi. No. B. Haudquaquam. En ninguna manera.

Haurio, ris, hausi, haustum. Sacar a fuera lo liquido. Itẽ sig tenere. Defatigare, Exequi, implere. Luere. Cõsumere. Haurire auribus, es oyr. B. Inde Haustrum, stri, n. El arcaduz de anoria para sacar agua Ioan. 4. pro, Neque in quo haurias, &c. iuxta G. est Neque haustrum habes.

Haustus, a, um. cosa beuida, gastada tragada. Iudic. 5.

Haustus, stus, m, q. Sacamiento de algun licor de algun lugar, como con seruo, con bomba, &c. Sancti Ioan. Euang. ex Isidoro, Bibens letiferum haustum.

H. ANTE E.

HEBDOMAS, adis, pc. & Hebdomada, dæ, pe. Sig numero septenario en general, ò de años, ò de dias, ò de otras cosas, como. A. Gel. dixo 70. librorum hebdomadas. En la B. ay dos suertes de hebdomadas: vnas de dias, que contienen a siete dias: otras de años que contienen a siete años. De la Hebd. de dias Genes. 29. De la de años Leuit. 25. & Dan. 9. De manera que aquellas 70. Hebdo. de Daniel hazen 490. años, y començaronse a contar segun Driedo en el Reyno de Cyro Longimano, en el año segundo de su reynado del mesmo Dario, que dio licencia a los Iudios para reedificar el templo: que en otro tiempo auia sido edificado sub Cyro. Vide Driedo, lib. 3. de Ecc. dog. Hebdomadarum solennitas, es la fiesta de Pentecostes. Exod. 34.

☞ *Hebdomada mayor*, fue llamada la semana sancta vltima de quaresma Chrisost. hom. 30. In ca. 10. Gen. Clemen. libr. 8. Constit. 39. a caso porque en essa se haze mencion de la passion de Christo, o porque el oficio diuino es mas largo, o finalmente por la rigurosa abstinencia de los Christianos antiguos. Per sex dies ipsius Paschatis omnes populi in siccorum esu perseuerant, pane in quam, & aqua, & sale tunc vtentes ad vesperam Epiph. libr. 3. contra hæres. cõ el qual rigor es obseruado, de todos los Fieles del Oriente, a demas que los Christianos de la Ethiopia; en esta semana, y en particular los nobles, se visten de luto, abstinendo se de hablar, y de venir muchas vezes a casa por no dexar de assistir a la Iglesia Godig. lib. 1. ca. 19 de iuntarse tambie esta semana. Hebdomada, indulgentiæ, Gem. libr. 3. cap. 72. Porque se reconcilian en aquel tiempo los publicos penitentes Hebdomada sancta, & penosa Dur. libr. 6. capit. 67 Hebdoma vltima, Ambros. Epist. 33. En el oficio Ambrosiano Authentica, solian tambien en el passado siglo los Christianos dexar de trabajar por atẽder a la deuocion. Antiqui fideles per totam septimanam Sanctam cessabant a operibus, vt patet de consecr. dist. 3. capit. pronunciandum, vt se cum summa diligentia præparare possent ad communionem S. Ant. 2. par. tit. 14. cap. 5.

Hebdomadarius, a, um. Cosa de hebdomada. Euthymius Luc. 1. Vicem appellabant, hebdomadarium ministerium. Hebdomadarius, rij, subs. El que ministra en la hebdomada.

Hebeo, bes, bebes, sum. Estar boto. In decolla. S. Ioan.

Heber. Nõbre del hijo de Sale: de donde (segun Aug. Tostado, y los mas) viene el nombre de Hebreos: aũque reclama el Burgense. B. Vide Hebræi.

Hebes, betis, pc. com. Boto, perezoso, rudo de ingenio 1. Prol. B. y Hieronym. Marcellæ & S. Anselmi.

Hebesco, scis. Embotarse, emperezar Q.

Hebeto, tas, pc. Embotar, escurecer. Ambros. in homil. Theodo. serm. 6. de prouidencia. Inde Hebetudo, dinis Botedad, ò rudeza. Hebetũdo, sensus, ponitur inter peccata a S. Thom. 2. 2. quæstio. 6.

Hebion (a quo Hebionitæ hæretici) fue vn herege antiguo. S. Philippi, & Iacobi. Inde Hebionæus, ea, eum. Cosa deste herege. S. Ioannis.

Hebræi, Se llamaron y llaman los Iudios. August. Ciuit. lib. 16. cap. 3. cita dos opiniones de la etymologia y origen deste nombre. Vnos dizen venir de Heber: prius dicti Heberæi, y despues quitada vna letra *Hebræi*: (y esta opinion sigue el mesmo) otros dizen venir de Abraham, quasi Abrahæi: Pero esto no lleua camino, pues que el mesmo Abraham se llama Hebræus Genes. 14. y la ortographia es diuersa en lo Hebreo. In Exod. 5. Deus Hebræorum, non capitur vt significat omnes descendentes ex heber (nam Madianitæ, Moabitæ, Ammonitæ, Ioumei, Ismaelitæ descenderunt ex heber.) sed pro descendentibus ex Iacob. Y assi en otros lugares *Hinceb* Hraicus, & Hebræus, a, um. Vt Mulier Hebræa, sermo Hebraicus.

✠ *Hecatombe*, bes, f. G. Era vn sacrificio entre Gentiles en que se matauan y sacrificauan cien victimas de vna raça, como cien bueyes cien Leones, &c. De manera que no era (como piensa Nebri.) de solos bueyes. Nicephorus. lib. 1. hyst. Eccles. capit. 17. & hic in Nuncupatoria.

Hæccine, ne. palabra interrogatiua. Por ventura estas cosas, &c. Bui.

Hedera, ræ, pc. La yedra: sic dicta, quod hæreat mutis & arboribus. Ionæ. 4. pro qua est Cicaion. *H.* que vnos dizen que significa yedra, o calabaça. Otros que ninguna diction Latina le corresponde. Hinc Hederaceus, a, um. Cosa de yedras. 3. Machab. 2. Et Hederatus, a, um. Cosa compuesta de yedra. Tertuban. lib. de coro. na mil.

Hœdus, di. El cabrito. *Tr.* en el Euangelio hœdi. sign.

a los reprobos, y condenados.

☞ *Hegumenus*. Abad, o Superior del Monasterio, voz Griega, *Egoumenos*, que significa conduzir Theodorus hegumenus studij, Paul. Diacon. in Neceph. scilicet Pardum hegumenum Bati Sabæ, Anast. in Adrian.

Hellespontius, ti. El estrecho de Gallipoli, K.

✚Helleſporus, seu helleborum, ri, pc. G. Es vna yerua que por otro nombre se llama veratrum: y en Castellano Vedegambre. Es purgatiua, y medicinal, y en especial contra toda suerte de locura, o mania. Ay lo negro, y blanco. Al blanco llaman algunos yerua de ballesteros. *Hallase* legitimo, y bastardo, Ambros. Hexa. *lib.* 3. *cap.* 9. *algunos* lo escriuen con E.

✚Heliopolis, lis, pc. contra Calep. & etiam genitiuo heliopoleos, pc. G. Latin. ciuitas solis. El Cayro ciudad grande de Egypto Genes. 40. Aunque aqui iuxta Hebræum esta On, que, o nombre de prouincia, o de idolo.

✚Helucus i. Floxo, soñoliento, dexatiuo, y como desmayado de la borrachez del dia antes Aunque Tertul lib. de cor. milit. por el inclinado al sueño por indisposicion de cabeça lo toma.

☞ *Helucus*. Propiamente el letargo. Quod hederæ natura sit cerebrum ab heluco defensare, Tertul. de coron. milit. c. 1.

Heliodorus, ri, pp. como en todos los compuestos de Doron. Nomen viri 2. Mach. 3.

† *Heluo*, onis, El prodigo, y desperdiciado: y el comilon, tragador, Tr. ad alia. Vt, heluo librorū, el que no se harta de libros, y de leer. Heluo patriæ, el que con sus maldades la infama, o le desperdicia la hazienda. De heluone Chry. Pl. Basil. Const. ex c. 6. Hieron. Sabiniano.

† Heluari. Desperdiciar, y gastar mal: y tragar. Hinc heluatio, onis. Desperdiciamiento: gargantoneria; Cyril. in Orat. ex itu animi.

† Helia, siue Ælia. Ierusalem. Vide Ælia.

☞ Hemerobaptista, Seta para con los Iudios, porque muchas vezes, y todo el dia, se lauan para alcançar Santidad, o gracia, antes engañosamente creian que el hombre no podia viuir sano, sino se lauauan todos los dias, como enseño S. Epifanio.

Hæmorrhois, dis, pc. f. G. Almorranas con sangre. Vn de hæmorrhoissus, a, um. El que las tiene. Y quiçà otro qualquiera que por la vrina, o qualquiera otra via tiene *fluxo* de sangre, no pura, sino como labaças de carne sangrienta. *Hemorrhoüa* vocatur apud Matthæum Græce illa quæ fluxum sanguinis patiebatur, Matth. 9. Y *hemorrhoissa*, la llama. Hieron. y otros.

☞ Hæmorroissa. Muger que padece *fluxo* de sangre; como aquella a quien sano Christo Nuestro Señor; la qual siendo riquissima hija de Cesar, Philipo hizo hazer dos estatuas de bronce, en agradecimiento de tal beneficio, representandose ella mismo arrodillada, y teniendo puestas las manos. Otra estatua hizo de Christo Señor Nuestro, con vn vestido largo, y que la daua la mano, cerca de la peaña desta estatua, y nacio vna yerua no acostumbrada, que sanaua toda suerte de enfermedad, lib. 7. histor. cap. 14 deriuase esta voz desta Griega, Aimorreo, que sig. padecer *fluxo* de sangre.

† Hemina, næ, pp. Medida que haze medio sextario. Theodor. in Leuitic. 14.

✚Hemitritæus, æi. G. pp. La terciana doble. Hiero. in vita Hilarionis.

† Heredipeta, æ, pc. como quien anda grangeando la voluntad de alguno, para que lo haga su heredero, Hiero. de vitando suspe. contu.

† *Heortasticus*, a, um. G. L. Festiualis, le (vt ita loquar) Vt heortasticæ declamationes, Hieronym. in Catalogo.

✚Hepar, atis. n. pc. G. Lat. Iecur. El higado, Q.

Hephethah. Vide Epheta.

Herba, bæ. La yerua, B. Herua fullonum. † De qua Malach. 3. es la yerua xaboneta: y no es el comun xabō como ni el cardo de batanadores, con cuyas cabeças cardan los paños. Como fulloncs no son peraylles, ni batanadores, ni tintoreros, sino lauadores de toda ropa. Vide Borith.

Hercules, lis. Vn dios de la vana Gētilidad hijo de Iupiter y Alcmena. Varro nōbra 43. Hercules 2. Mach. 4. se dize que Iason embiò para sacrificio de Hercules moneda. Hinc herculeus, a, um, herculei labo

Hæreditas, pc. tatis. La heredad. B.

Hæreditarius, a, um Cosa de heredad, o que es por heredad, y herencia, B. Hinc bona hæreditaria, & successio hæreditaria, Hiero. Domnioni dixit hæreditarias causas, a los pleitos, o herencias. Tambien llamamos Morbos hæreditarios a los que nos vienen de los padres.

Hæreditarie, aduerb. Por via de heredad, Ezechiel. 46.

Hæredito, tas. Heredar. B. Verbo poco vsado.

Hæreo, res, si, sum. Allegarse estrechamente a alguna cosa. Alg. Tr. dudar, Hiero. Domnioni, hærent perplexi, B.

Hæres, dis, como el heredero: que es quiē sucede al difunto en el derecho que tenia, B.

Hæresis, pc. genitiuo sign. hæresis, vel hæreseos, pc. pl. hæreseon, vel hæresum, pc. G. Interp. Optio, electio, secta. El qual nombre, aunque de su propria significacion es ambiguo, y que significa vna tenaz, y firme opinion que escogemos, y tenemos, confirmada con alguna doctrina, y sentencia: pero ya es nombre odioso, pro falsa opinionis secta, y que se aplica a los que no siguen vna sola Iglesia Catholica (qual es la Romana) mas siguen sus pareceres, y particulares sectas en el Christianismo. Los modernos llaman sectarios a los hereges. † Y con razon el vocablo hæresis (i. secta) que entre los antiguos no era tan odioso e infame, lo es oy entre los Christianos. Porque como secta significa diuision, con razō deuen aborrecer nombre de secta, los quē por ser miembros de vn mismo cuerpo, deuen tener suma concordia. De hæresis, pro secta simpliciter, Cicer. Gato es (inquit) in ea hæresi, quæ nullum sequitur florem orationis, nempe Stoicorum. *Et Philo. lib.* de Vita theoretica. Et Act. 24. Et *Hieron. ad Aug.* De quo etiam Lud. Viues Ciuit. lib. *8. cap.* 12. de hæresi in bonam partem, Actor. 26. *Secundum* certissimam pharisæorum sectam. *Vbi Græcus* textus habet hæresim. De hæresibus *professis*, factionibus, dissidijs, 1. Cor. 11. De *hæresi*, como aora se toma en muchos Escriptores *Catholicos*, y en el derecho Canonico, y Ciuil; *Hæresis*, & error differūt; por-

porque aũque toda heregia es errõr, perõ no todo error heregia, vt præter alios docte etiam docet doctus Alfonsus Castrensis lib. aduersus hæresis. Vide etiam de hoc Melchiorem Canum lib. 12. c. 8. de Locis. Vide etiam postasia. Hæresis, idest, secta seu diuisio qua quis a communi Ecclesiæ fide seiungit se, diffinitur quod sit error pertinax illius, qui professus fuit fidem, contrariuq; veritati quæ Catolica certo sit. Hæresis dicitur a verbo, G. significante eligere, velle, expetere, sicut secta dicitur a secando.†

†*Hereticus*, a, ũ. Cosa que pertenece a heregia, o es de heregia, vt heretica prauitas, Pestis hæretica, S. Dominici.

Hereſiarcha, æ. El principe, y caudillo de algunos hereges, qual fue el maldito Lutero. Origen. in homil.

Hæreticus, ci. El herege, Tit. 3. Est aut hæreticus qui volens vnicuilibet dogmati assentitur, etiam cum intelligat Ecclesiæ fidei esse contrariũ. El que yerra en la Fe sin pertinacia, aparejado a ser corregido no es herege.

Heri, aduerb. temporis. Ayer, B. Dizese tambien hære, como Vespere, & Vesperi propter cognationem literarum, i, &, e, *Heri*, & nudiustertius, pro tempore præterito, Genes. 31. Exod. 4. & 21.

Hericius, qui & herinacius, cij. El erizo, B. In Psalmo pro Petra refugium herinacijs, *Heb.* est Petra refugium cuniculis.

Hermon. Mons est vltra Iordanẽ in terra Amorrhæorum, llamado dellos Sanir, y delos Phenices Senior. Llamase *Sion* por otro nombre, Deut. 4. Algunos dizen que ay dos. En el Ps. 42. segun los textos correctos no està hermonij, sino hermonijm, que es genitiuo, pl. Hebreo (aũque mejor fuera hemoniũ) que sig. De los Hermonitas, o moradores de hermon.

Hermaphroditus, ti, pp. Græce Androginos. El que tiene ambas naturas. *Es* nombre de vn hijo de Mercurio, y Venus (que segun fingen los poetas) estando a vna fuente desnudo y abraçado con Salmacis Nimpha, se hizieron ambos vn cuerpo con dos naturas. De aqui vino llamarse assi en derecho Canonico los que tienen dos naturas, s, de hombre, y muger.

Hero, onis. Dize Rod. que es saco, S. Vicentij. Barbarum est.

Herodes, dis. Nomẽ viri, † Ya en Abimelech dixe como en diuersas naciones huuo diuersos nõbres del Rey en comun, allende del proprio que cada vno tenia: como entre Palestinos Abimelech, entre Egyptios Pharao, y Ptolomæus, entre Romanos Cesar, y Augustus, entre Medos y Persas Darius, Xerxes, & Artexerxes. Y los Reyes Medos eran llamados de los Hebreos Assueri. Entre los Babylonios el *Rey* era llamado Nabuchodonosor. *Entre los Iudios* sub Babylonijs, muchos Reyes suyos se llamaron Iechonias. Entre los mismos sub Romanis, muchos se llamaron Herodes. Y porque destos ay mucha mencion en el Testamento nueuo, cõuiene tratar dellos, para quitar confusion. El primero de quatro, que vno fue Herodes el Magno, dicho Ascalonita, hijo de Antipatro Idumeo, y padre delos tres siguientes *Herodes*, y de Archalaõ. Este fue el primer Rey estrangero dalos Iudios; el qual en el año de diez, de Augusto, † con consentimiento de los Romanos, y sin el de los Hebreos ocupò tiranicamente el Reyno a *Harcano*, vltimo Capitan, y Põtifice de los Iudios. Adonde (como Philo dize) cesò el Sceptro de David, y Iuda. En tiempo deste nacio Christo, y murieron los Inocentes. Murio comido de gusanos, el sexto año despues de Christo nacido. El segundo fue el Tetrarcha, hijo deste, y no Rey de Iudea, sino dela quarta parte. † conuiene a saber de Galilea, vt Luc. 3. & Matth. 14. Fue llamado Herodes Antipa, siue *Herodes Iunior*. Tomò la muger al hermano viuiendo el. Prendio, y degollo al Baptista, y escarneciò a Christo la noche de su Passion. Murio en Leon desterrado de Caligula. El tercero a quien Iosepho llama tambien Herodes, fue el marido de *Herodias*, llamado del Euangelista Philippus, y del pueblo *Herodes Philippi*. Este fue tambien Tetrarcha. Deste y de Herodias fue hija Salomela que dançò delante de su tio Herodes Antipa. El quarto, y vltimo *Herodes* se llamaua Agripa: que degollo a Santiago el mayor, y quisiera matar a san *Iuan* su hermano, y encarcelo a san Pedro. Este (como los dos primeros) tuuo mala muerte. Ninguno destos Herodes sucedio en el Reyno del padre enteramente sino tolo Archelao. Demanera, que vn Herodes es de quo *Matth.* 2. Otro de quo Matth. 11. & Luc. 22. Otro de quo, Act. 12.†

†Herodiani, de quibus Matth. 22 quien fuessen ay opiniones. Theophilacto, dize que eran vna secta de Iudios que affirmauã ser Herodes el Christo, y Messias. Pero esto segun *Hieron*, es cosa ridicula. El mismo *Hieron*. dize que *Herodiani* son los soldados, o milites de Herodes primer *Rey* estrangero de los Iudios; los quales milites fauorecian a su Rey en coger los tributos al Emperador Romano, cuyo collector, y solicitador era *Herodes*. Pero Chrysost. siente que estos Herodianos eran de aquella quarta secta que pone Iosepho, cuyo author fue vn Iudas Galonites, conforme a la de los Phariseos en la materia de los tributos. Porque estos los Phariseos dezian que el pueblo de Dios, y q pagaua sus diezmos a *Dios*, no deuia obedecer, ni tributar a Principe profano. Otra parcialidad, por lisongear y fauorecer a *Herodes*, dezian lo contrario; a los quales los Phariseos llamauan Herodianos por escarnio. Interpretandum ergo, Matth. 22. Cũ *Herodianis*, i. militibus Herodis, vel ipsi fauentibus super pendendo tributo. Esto vltimo parece mejor.

Herodias, dis, pc. Patronymici speciem habet, aut diminutiui nominis. Es nombre dela muger del dicho Philippo y de *Herodes*. No fue hija de Areta Rey (como pienſa *Hieron*. y otros) sino de Aristobulo, como prueua Cano.

†Hieros, herois, pc. Los varones excelentes, nobles, y ilustres, que siendo hombres, llegaron con sus buenos hechos a emparejar con los dioses, y merecieron que muertos fuessen contados entre los dioses, fueron de los antiguos llamados *Heroes*. Luciano dize que *Heros* es el que ni es dios, ni es hombre, sino ambas cosas. De la etimologia ay varias opiniones.

nes. Nosotros llamamos heroes à los varones ilustrissimos, y de virtud excelente, *Hier.* in vita Paul. *Erem.* Et August. lib. 10 Ciuit. cap. 2. dicit martyres merito vocandos heroes nostros, si Ecclesiastica consuetudo pateretur, S. Nicolai. Hinc heroicus, a, um, vt, Virtutes heroicæ. Assi llama S. Thom. alos dones del Espiritu Santo, 1. 2. q 68 Cui alibi dicit, quod heroicum non differt a communi virtute, nisi secundum modum perfectiorem, † Hesther. Vide Ester.

† *Heterousius*, sij, G. Lat Diuersæ substantiæ. Contrario de *Homousius*. Philostorgius in vita, D Basilij.

† Heus, aduer. vocantis, he, hau, Ola. Vt, heus Iudæe Chryst. hom. 2. Aduersus Iudæos.

† Herodius (imo Erodius) dij, que aue sea, ay opiniones Suydas piensa, que cigueña, o de genero de cigueña, S. August que cerceta. Graça, y Nebrissl. que Garça. Leuit 11 & Iob. 39. & Psal. 103. pro Erodio, siue Erodione vertunt interpretes ex *Heb.* Ciconia. Cigueña.

Herus, ri. El señor Hiero in vita Malch. *Hera* ræ. La señora. Hinc herilis, le, pp. Cosa del señor, o de la señora. Basil epist. 135.

Hæsitostas, pc. freq. de hæreo. Por dudar. Inde hæsitatio, onis. Aquella obra de dudar, B.

☞ Hesycasta. Era llamado aquel Monge que viuia separado de la vida comun, por huir de la contemplacion del ozio, derivado de Efichazo Griego, que significa reposar, o callar Hesycastæ, idest, quiescentes, Iustin. nouel. 5. tit 3

Hesperia, æ. Italia. Item *España*, in translatione S. Iacobi. Quando dezimos solamente *Hesperia*, entiendese Italia. Mas quando añadimos esse adiectiuo *Extrema*, vel vltima, es *España*: que està al Occidente.

Hesperus, ri, pc. Vn hermano de Atlas, de donde se dixo hesperia. Item vna estrella, o luzero de la tarde, S. Dominici.

Hesternus, a, um ab *Heri*. Cosa de ayer, B.

Heu, interiectio dolentis est, & interdum exprobantis. O hime, Hay, B. juntase a nominatiuo, vocatiuo y acusatiuo.

Heua, uæ. H. La primera muger madre nuestra, muger de *Adam* interp. Viua, viuens. B.

✚ Hexaemeron, hexaemeti, pp. (sic n. scribendū per quinque syllabas ait Erasm.) G Lat Sex dierū sub, opus. Titulo de vn libro de S. Basilio, y otro de san Ambrosio, y otro de *Hypolito*, que tratan de opere sex dierum, en que *Dios* crio todas las cosas, *Hiero* nym. in Catalogo.

Hexameter, versus. Verso de seis pies, Pro. *Iob.*

Hexapla, pp. G. Idest, secuplicia. Libro escrito en seis ordenes, † o columnas Hexapla n. (licut & Tetrapla, & Octapla) a numero columnarum dicta sunt Hexapla nuncupantur Græca volumina in quorū singulis paxinis sex columnæ continebantur La primera tenia el texto de la B. escrito en Hebreo, y con letras *Hebreas*. La segūda tenia enfrente el texto Hebreo, escrito con letras Griegas, para los ignorantes en leer *Hebreo*. La tercera, la translacion de Aquila. La quarta, de Simacho. La quinta, la de los setenta. La sexta, la de Theodotion Sic Sixtus Senensis, & alij. Pero a Erasmo in censuris in Originis libros, mejor le parece que scriua Exapla sin H. dictum ab Exaploo, Græcis, sonat Explano. Y assi exapla no se del numero de las columnas sino porque llanamente, y sin rodeos se declaran alli las cosas. Tu lector escoge lo mejor. † Assi se llamò la Biblia de Origines, Euseb. libr. 6. & Prol. Reg. & Prol. Iosue.

Hexarchus, chi. Magistratus quidā fuit *Rauennæ*. De quo vide Leandri Alberti Italiam, in verbo Rauenna. Gregor in *Registro* vocat *Romanum* quendam *Hexarchum* Italiæ.

H. ANTE I.

HYacinthus, thi, i. G el jacinto, yerua que produze las hojas, y rayz, como el bueluo, el tallo, de vn codo, liso, verde, y mas delgado que el dedo menique: la cima corcobada àzia la tierra, y poblada de muchas *flores* violadas: tiene en las hojas vnos borroncillos negros. El Iacinto poetico es muy diferente desse, porque produze sola vna hoja y muy vermeja, y de la figura del lirio, con estas dos letras. A I Item *Hyacinthus* es vna piedra preciosa, dicha yacinto, de qua Apoc. cap. 9 Hinc hyacinthinus, a, um, p. c. cosa del color desta yerua (que es violado) y desta piedra *Hyacinthus*, thi, le toma tambien en el Exod. 25. por paños, o ropas, o otras materias que allí le ponen, de aquel color.

Hyarchas. Vide Iarchas.

Hyades, pc. Son siete estrellas in capite Tauri, q̄ quādo nacen, o se acaban, engendrā lluuias. Tob. 9. vbi iuxta Heb. prophyades, est Pleiades.

Hyber. Vide Iber Idem de Iberia.

Hyberno. nas. Inuernar, o tener, y passar el inuierno.

Hybernus, a, ū Cosa de inuierno. Et hybernalis, le. Lo mismo, Sapient. 16.

Hic, hæc, hoc. Pro nomen demonstratiuum. Este, esta, esto B Hic etiam aduerb. loci. Aqui. † vt Matt. 12. Actor. 9. Apoc. Dize Erasm que los antiguos orthographos solian diferenciar el *hic* nomen de hic aduerb. en que el aduerbio se escriue heic cō el diphtongo Griego ει, y assi dize Valla, que se halla escrito en piedras antiguas. Aora ponemosle sobre la i. vn circunflexo hic. Este pronomen hic, & hoc, *in* forma consecrationis Eucharistiæ, notificat indiuiduationem per accidentia, prout cadunt sub sensu secundum S. Th in 4. dist. 8 †

Hydra, dræ Serpiente de muchas cabeças, Prol. *Eldræ*. Tr. llama assi S. Hieron. al detractor. Idē Prol. Osee.

Hydria, æ, pc. *G.* Tinaja, o vaso para tener agua, B. Ecclesiast. Tr. vocat hydriam corpus humanum, cap. 12.

Hydrops, pis. m. & hydropisis, sis, *f.* pc G. Latine Aqua intercus. La hydropesia, enfermedad que proviene de nacer agua entre cuero, y carne, con que se hinche el cuerpo, Beda, Luc. 14. Hinc hydropicus, ci, pc. El que tiene este mal, B.

✚ Hydrophobia, æ G. Lat Aquæ fuga. Es vna enfermedad (qual es la rauia) haze auer gran miedo al agua, Hinc hydrophobus, bi, G Lat. Aquam Engles.

Tur-

Tomase por el enfermo de rauia, *Hieronym. Ocean.*

Hyemo, as. Idem quod hyberno. i. hyemen transigo. 1. Coc. 16. Aunque algun se halla en otra significacion.

Hyems, mis El inuierno, Algun. sig. tempestad, procella, o ventisca, B.

†Hyena, æ. Vn animal de Africa, de quien se cuentan cosas de grande espanto. Entre los pastores remeda la voz humana, y auiendo aprendido el nombre de alguno dellos, del que llamandolo, lo saca de los otros, lo despedaça. Imita el vomitar de los hombres, para que acudiendo los perros al vomito, los mate. Desentierra los muertos para comer, los recien enterrados, Hieronym. lib. 2. in Iouin. Vide etiam Ioannem a Mena cum suo Comment. Copla, 241.

✠Hierarchia, æ, pe. G. significc. Sacrorum principatū. Principado en lo sagrado: como digamos Papado, o summo Pontificado. Et hierarcha, significc. Sacrorum præfectum. Como digamos summo Pontifice, o Papa, Sanct. Dominici in prefa. Hinc hierarchius, a, um, pe. vt Oido hierarchicus. Vide de hoc Dionys. Aropagitam. Hierarchia habet acc. in antepenult. secundum Nebriss. & Delpau. contra Calepin. Mamo, & plures composita namq; ab Arche (quod est principatus) per iota scribuntur a Græcis. Hinc & Toparchia, a Monarchia, Tetrarchia, &c.

Hiericho, in decl. & hiericus, cuntis, & hiericus, sci. Pueblo de Iudea, assentado entre Hierusalen y el Iordan. Mejor se escriue Iericho. Inde *Hiericōtinus*, a, um, seu potius hierichūtinus, a, um. Cosa de Herico, B.

☞Hieromnemon. Oficio de la Iglesia Constantinopolitana, que significa propriamente sobrestante a las cosas Sagradas. Este era del Orden Diaconal: ayudaua al Patriarca mientras se vestia de los habitos sagrados. Assistiale en el Sacrificio, leuandole en el libro las præces que se deuian dezir: ponia en el Trono los electos, y consagrados: finalmente entonaua el edicto acostumbrado en las Ordenes.

☞Hieromonachus. Voz griega, que significa el Monacho sagrado a distincion del Laico.

✠*Hierusalem* (imo Ierusalem) in declin. Hebraice dicitur Ierosalem. Nec satis compertum est Nebrissensi, vnde interpretes primum Græci, deinde Latini ex Hæbraico Ierusalaim, ai mutata in em longum, verterint Ierusalem: nisi forte secuti sunt in hac particula (vt in *alijs* compluribus) Arameam literarum, in qua Ierulalem per apicem scribitur. Errò Iosepho en dezir ser Ierusalem nombre compuesto de Hebreo, y Griego, como tambien *Egesippo* en dezir que de Griego y Latino. Hæbreum est, & sig. Pacis visionem ex Raa. i. vidit, & Salom. i. pax. Dicitur, & Hierosolyma, æ, pe. f. & Hierosolyma, orum, n. de 6. syllabas, atque *Solyma*, æ, & Solyma, orum, G. Es ciudad de Palestina, y Metropolis de Iudea, assentada en alto (vt patet ex *Euangelijs* loquentibus de ascensu, & descensu eis) & Iudic. 1. (No está como piensan algunos) en el Tribu de Iuda, sino es quanto a alguna pequeña parte suya tuuo en el Tribu de Benjamin, cuyo fundador dizen auer sido el Rey y Sacerdote Melchisedec. El pueblo de allà se declina entre los Griegos Hierosolitani, morum. Esta hatenido muchos nombres. Pero entre ellos no se deuen contar como mal pieça Lyra, Luza, o Bethel. Pues segun san Geronimo Bethel (que primero fue dicha Luza) distà diez millas de Ierusalem. Tampoco *Driedo* admite la opinion de los que dizen que Iebus, Samel, Sion, Moria, sean nombres della, como Hierosolyma, y Hierusalem, mas son partes della. Demanera que fue tetrapolis. i. quadriurbs. *Hierusalem* interp. Visio pacis (vt dictum est) aut visio perfecta, vel consumata fue timor perfectus, vel consumatus. *Hinc* Hierosolymita, tæ, pp. & Hierosolymitanus, a, um *Hierosolymitanus* se dixo Pompeyo, por auer conquistado, y vencido a los de Ierusalen. De hac vrbe vide plura in 4. p. *Syluæ* Petri Mexiæ Hispanice, Et Hiero. in Epit. Paulæ.

Hilaro, ras, pc. a. Alegrar a otro S. Antonij.

Hilaris, te, pc Cosa alegre, B. Por lo mismo se toma Hilarus, a, um.

✠*Hilla*, æ, f. vel Hilla, orum, n. Salsa inteslina hirci. Segun otros la longaniza, Ambros. lib. de Tobia, cap. 14.

Hymenæus, ei, pp. Cantico en bodas de Virgenes, 3. Machab. 4.

Hymnus, ni G. Prop. Laus diuina interp. Assi llaman ciertos canticos Ecclesiasticos en verso, y los Psalmos de David, Matth. 26. Hymno dicto, &c. pro, Quum cecinissent laudes. *Este* Hymno dize el Burgense que fue el Halleluya magnū de los Hebreos, que son aquellos Psalmos que ay desde laudate pueri, hasta Beati immaculati, que ellos cantauan sobre mesa las pasquas. Y assi lo cantò Christo tambien, *Hinc* hymnographus, a, um. Scriptor de Hymnos, Chrys. in Ps. 95. Et hymnidicus, a, um. i. hymnorū narrator. Greg. in hom.

✠Hymnodia, æ, pc. Como los otros compuestos de Ode. Canto de Hymnos, o Psalmos, Basil. in Epist. 17.

✠Hyperbasis, is, siue hyperbaton, ti, pc. G Lat. Transgressio verbi. Y prop es vna Oracion larga, al fin de la qual el verbo se junta con su nominatiuo, como acaece muchas vezes en la *Epist. ad Romanos*. Et illo Virgil. 12. Æneidos, interea Reges, &c. Hieron. Apol. in Rufi.

†Hyppocentaurus, ri, G. Vn genero de monstruo en Thessalia, que tenia la parte alta de hombre, y la baxa de caballo. S. Paul. Erem.

†*Hinc.* H. n. g. *Era* vna medida Egypciaca de cosas liquidas (quam quidam Sextarium interpretantur) que hazia doze Login. Y es login, o log, vna medida que haze quinto cabe en seis cascarones de huevos secundum Rob. Exod. 30. Aunque el mismo parece contradezirse. Num. 28. adonde dize que haze 18. cascarones de huevos, in Leuit. 19. vbi textus Hebraicus habet hin, habet Vulgata Sextarius.

Hinc, aduerb. loci. De aqui, B. Hinc inde. De todas partes, Hieronym. Augustino, & Sanct. Hilarion.

Hinnio, nis., niui, q. Relinchar el caballo. Ierem. 31. a. accipitur pro clara, & Læta voce cantare, seu vociferari. Hinc hinnitus, tus, pp. El tal relincho, B.

Hinnulus,li,pc.Ceruatico,hijo del ciervo, B.

Hio,as,aui.Abriendo la boca,resoplar, o hendirse y abrirse alguna cosa,2.Mac.6.Por bocezar. Chrys. in Ps.5.Tr.sig.mirari,dubitari,stupere. Item concupiscere.Basil.constit.exerc.c.6.

Hypante,tes.G.Obuiatio honoris causa, Neb.llamase assi la fiesta de la Purificacion,porque Simeon,y Anna salieron a recibir a Christo. Ita opinor scribendum in K, y no Ipopante , o Ypopanti contra Rod,

Hyperaspistes, acc.Invltim.genitiuo,stis,vel stæ.G. Lat.Protector,defensor,& qui clypeo suo protegit Aliquem.Aspis.G clipeus est,Hiperaspites in titulo Erasm.vn libro contra Luthero, Ridiculum interpretamentum quorundam 2.Prol.B.& Hieron. lib.2.Apol.in Ruff.

✣*Hyperbole*,les,G.pc.f.dicitur quod est supra modum supraq; fidem,*Hieronym.*Pammac.& Oceano. Tolle amoris hyperbolem.i.excessum & nimietatem.Deste nóbre ay entre Rhetoricos vna exornacion quam quidam interp Superlationem. Es vna figura cõ que por encarecer las cosas dezimos mas de lo que ay en realidad de verdad. Como quando la B.dize que acrecentará Dios los Iudios, como la arena del mar,y estrellas del cielo, &c.Hyperbole es,*Rom.*1.In vniuerso mundo,pro multis partibus mundi.Hyperbole,parece a S. Augustin. Matth 5. Iota vnum,&c.hyp.Matth.6 Nesciat sinistra,&c. Et Ioan.21. Nec ipsum arbitror mundum, &c. Et Colos.1.In vniuersa creatura. Lo mismo es de muchos otros lugares de la B.Chrys. Ps.6. & 8.Christus exegit a nobis cũ tanta hyperbole malos fugere.Con tanto encarecimiento. Declinatur & hyperbola,læ;f.Hinc hyperbolice,& hyperbolicos, aduerb.*Hiero.* Algasiæ.

Hypocaustum,sti.G.La hornilla,que en los baños está debaxo de las calderas.Y la camara, o pieça calentada,que el Italiano llama estufa Ambros.lib. 6.Hexameron Nulla tibi hypocausta anhelatibus ignibus vaporantur.

Hypocrisis,sis,vel,seos,pc.G.Lat. Simulatio alienæ personæ.*Tomase* Tr.por el vicio con que vno finge la bondad que no tiene; llamado hypocresia. Matth.24 *Hieron.*Apol.Ruff.dixit *Hypocriseos*, i.simulationis.Item hypocrisis es entre Retoricos pronuntiatio,siue actio.

Hypocritice,adu.*Fingidamente*.Marcus Eremit.De lege spirit.

Hypocrita,tæ,pc.G.Lat simulator,histrio, actor.Dicitur & hypocrites,Proprie. Es representador de persona agena,como los de las farsas. Y de aqui vino a tomarse, Tr. por el que contrahaze a los buenos, fingiendo la bondad, y santidad que no tiene, como los Phariseos , &c. Dictum ab hypocrinomæ.i Simulo,contra Rod.y Lyra,Matth. 6.& B.

Hypodiaconos,ni.El subdiacono.G.Mejor se dize assi que Subdiaconus Hier. Aug.Aunque Greg.in Regist.lib.1.vsa de Subdiaconus.

Hypodromus,mi,pc.G. El llano en que los caualllos corren sin representacion de batalla; 3.Machab.5. 6. Que en la vida de san Sebastian se toma por genero de tormento,no lo veo. Antes alli en la margen está añadido del Nebriss. hypodromus , i,vbi equorum agitatur cursus. Multa indigna lectu dicit hic.Rod. Exod.3.Machab.se entiende que hypodromus era lugar en la ciudad donde la justiciauan los hombres. Y quiçà alli corrian caualllos.

Hippo,onis Bona.Ciudad en la menor Africa,donde fue Obispo S.Agustin.Hinc Hipponensis,se.Cosa de Bona.S.August.

Hypostasis,staseos,pc. Græcis varie significat secundum D.Hiero,& Erasm.in Epistol. ad Damasum. Aliquando substantiam.Aliquando fundamentum aut materiam.Los Griegos ponen tres hypostases, tomando (como los Theologos la toman) hypostasis pro persona. Hinc Vnio hypostatica. i. personalis.

Hyrcania,æ.pc.Vna regiõ de Asia,llana por muchas partes,poblada de grandes ciudades,y fertil.*Hinc* hyrcanus,a,um.Cosa de hyrcania:vt hyrcanæ tigrides,Hier.Heliodoro,& hyrcanus,ni,hobre de hyrcania,S.Th.Apost.

Hircus,ci.El cabron que toma las cabras, quando ya las toma,B. Item la sobaquina:porque hiede como el cabron,Tr llama Plaut.hierco,o cabron al hombre sucio,y luxurioso.

Hirtus,a,um (que es lo mismo que hirsutus,pp.) Velloso,y de cerdas asperas,hym.Antra.

Hirundo,dinis,pc.in oib La golondrina,B.en Tobias cap.2.pro Nido hirundinum,esta iuxta Neb Nido passerum.

Hirsutus, a, um. & hir surior, tius. Idem quod hirtus. Hieronym.lib.1.in Iouin. dixit hirsutius supercilium.

✣Hypsoma,atis:G. Lat. Altitudo & domus vulgo. Es termino de Astrologos,Tertulian.lib.ad Scapulam.

†Hypomnema G pp.gẽni,atis,pc.n.Lat. Commentarij,Hier.Pammachio.

Hypotiposis,seos.pc.G.Lat.Expositio, que es quãdo la cosa se explica,y propone como si se viesse,Hier. ad Mag orat.in Catalogo.

✣Hypothesis,seos,& sis G Lat.suppositio.Y es quãdo para que nos entiendan, proponemos,y fingimos por exemplo algun caso que no passa de hecho. Item materia , siue argumentum. Que es lo que brevemente ponemos , sumando lo que en el libro , ó capitulo se trata; Hieron. lib.1.Iouinian.

Hismenius. Vide Ismenias.

Hispalis , lis , cognomento Romulea , pc. Seuilla. De la qual dizen muchos (y entre ellos Nebrissens. auer tomado nombre toda *España* , llamandose primero Hispalia , y despues corrompiendose el vocablo , Hispania , y despues Espaõa. Hinc Hispalensis,se.vt,Concilium,Hispalense.*K*.

Hispania,æ. Espaõa,region latissima de Europa,estendida entre Africa,y *Francia*.Interp:Rara i pretiosa.Hallase Hispaniæ,alum,pl.Porque son dos;f.vlterior,y citerior. Qual sea la raya desta diuision, muestra la Florian de Ocampo,lib.1.c.3.† Not.Nebriss.quod apud antiquissimos sub Hispaniæ nomine continebantur Narbonensis prouincia Neumagum vsque & Auentionem:deinde sub Romanis cõtracti sunt fines ad Pyrenæum. Atque ictum Gothi

thi Reges (vt patet ex Concilijs subipsis in *Hispania* habitis) illam ad terminos priscos extendêrũt. †*De* España se haze mencion en Abdias (como se dixo en Bosphoreus) & 1. Machab. 8. & Rom. 15. De las riquezas della, y de las condiciones, y habilidades y valor de su gente, hallarás larga mencion en mis Colloquios de variatione. España se llamò por muchos nombres, s. Iberia, Hispalia, Hispania & Hesperia minor, a diferencia de Italia, quæ est maior Hesperia. *Hinc* Hispanus, & *Hispaniensis*, adiect. *Hispanus*, es el que nacio en Espaã. Hispaniensis, el que nacido en otra parte trata en Espaã.

Hyssopus, pi, *f* & hyssopum, pi, n. pp. El Isopo yerua que produze el tallo alto de vn pie, semejante en las hojas a la axedrea. Sus flores sobre azules, son purpureas y rodean la extremidad del tallo a manera de espiga: su rayz es luẽgua y leñosa. Y ansi no es el culantrillo de pozo, ni la Gratia Dei. Ay lo mõtesino, y ortense, y parecense. Es medecinal no solo para el pecho, y pulmon, mas para otras muchas cosas, B.

Hispidus, a, um, pc. Cosa aspera con cerdas, Genes. 25.

Historia, æ. G. Lat. Narratio. Es narracion y exposicio de cosas hechas, y acontecidas. Y no solo es declaracion de lo acontecido, mas de qualquiera cosa, vt historia Plinij, & Aristot. de animalibus. Inde historicus, ci, & historiographus, phi, pc. El escriptor de historia. Historicus, a, um, & historialis, le. Cosa que pertenece a historia, B. † Historia llaman los Theologos al sentido literal de la Biblia. Y este diuiden (ineptè tamẽ) in sensum grãmaticum & literalem. Rectius in historicũ & grãmaticum, Hieron. Hedibiæ, q. 12. †

Histriatus, vide Striatus, que ansi se escriue.

Histrio, onis. Es joglar en derecho, vt in cap. Clericus, de vita, & hon. cle. De consec. dist. 2. Pero prop. histriones son representadores de personas, que representan las comedias. Dictum vel ab historia regione, vel ab hister. Tusco verbo, Hieron. Oceano.

†Histrix, s. puerco espin. Hinc histricosus, a, um. Cosa llena del, o de sus espinas, *Hieronym.* in Apolog. in Ruffin. dixit, Tr. histricosæ mentis, al que tiene espinas en el animo para herir a otros.

H ANTE O

HObios, G. Lat. Beatus *Hieron* Principiæ. Hoc neut. Pronomen demonstratiuum est cuyo masc. es hic. Este, o esto, B.

☞ *Hodegitria* Vna *I*magen de Nuestra Señora que pintò san Lucas, que està en Constantinopla en vna Iglesia ilumptuosa, haziẽdo muchos milagros. Post dies complures Imperator Constantinopolim intrat, non prius tamen quam Sacrosanctæ deiparæ; quam quasi viæ monstraticem Hodegitream vocãt Imago per portam, quam auream dicunt ingressa est, Gregorius lib. 4. Librò esta diuina Imagen muchas vezes la ciudad de assaltos de los Barbaros. Oy en Sicilia en Mecina en particular debaxo del nõbre de aquella, ay vna, que corrumpido el vocablo llaman la Madona del Itria, falsamente piensan los que dizen que se denominò de vna ciudad llamada Itria, donde auiendo sido metida en vn arca con vn Monge deuoto, y siendo echada en el mar le librò: y esta es la ocasion porque la suelen pintar sobre vna arca llenada de dos Monges, y assi era llenada los Martes processionalmente, vt tertio quoq; septimanæ die, per priuilegium itidem, & supplicatio per agetur curauit Nicephor. lib. 15. capit. 14. De aqui procedio la abstinencia de laticinios en los Martes, en honor desta gloriosissima Imagen.

Hodie, adu. temporis. Oy en este dia. Accipitur etiã pro nunc, siue hoc tempore, siue hac ætate. †*Hodie* pro æternitate in illo, Psal. 2. *Hodie* genuite Hinc hodiernus, a, um. Cosa de oy en este dia, vt hodiernus dies.

†Hodœporicum, ci, G. Lat. Itinerarium. De hodos: G. via, & Poreumæ. i. ambulo, Hiero. in Epit. Paulæ, & in Catal. Inde hodœpori. Los caminantes. Et hodœporion. Opus conscriptum de his quæ in itinere accidunt.

†*Holographus*, a, um. Cosa escrita entera, como fue escrita, y no abreuiada. De holos, y *Graphos*, Hiero. Apol. Ruff.

†Holoteles, G. Lat. cui nulla pars deest. *Hier. Hedibiæ.*

Holocaustum, sti & holocaustoma, atis, pc. n. G. Era vn sacrificio muy vsado entre los Hebreos, en que todo lo sacrificado se consumia en el fuego, y subia en humo, segun Iosepho. Este subir en humo, significa el su vocablo Hebreo O L Ã. i. Ascendens, B.

☞ *Holographus*, Græcum nomẽ. Holographos, composicion escrita toda en Griego, de donde a vezes significa la Escritura original del Autor, la qual cõtiene todos los Periodos. Vbi holographæ manus est falsum dici non potest, Ambros. in epistol. ad Galat. capit. 6. Tamquam, non sit holographus mẽbranas arbitratus. Sid. epist. 11. lib. 9.

Holosericus, a, um, pc. G. Todo de seda, sin entrar otra cosa Vt, holoserica vestis, vel subst. holoserica, orum. Genero de vestidura de sola seda. In Exaltatione Sanct. Crucis. Sericæ, autem vestes a Seribus Indiæ populis sunt appellatæ, porque entre ellos se hallarán los buenos gusanos de seda.

Homer, siue *Gomer*. Vide Gomor.

Homerus, ri. Vn poeta Griego excellentissimo, S. Nicolai.

Homerocentõ. Vide Virgiliocentõ.

Homicida, dæ, com. Quien contra derecho mata hombre, o muger. Aunque entre los Latinos, Algun se llama ansi por honra el que en batalla matò, &c. B.

Homicidiũ, dij. La tal muerte, B. Et est duplex, s. voluntarium, & casuale.

Homilia, (non homelia) æ, pc. G. Exposicion, colloquio sermon al pueblo. Ab homileo, G. Sermocinor, colloquor, conuersor. *Hinc* homiliaticus, a, um, vt homiliaticum dicendi genus. Hieronym. ad *Heraclium.*

Homo, minis, com. El hombre, o muger. *Dictum* ab humo. † *Homo* non est sola anima, vt male alleuit

Franc.

Franc.Georgius.Y dadoque 2. Cor.4. el cuerpo se llama,homo,y homo el alma fit per synecdochen. Homo pro humanitate positum in illo Cătici Ambrosiani, Susceperus hominem. Apud Paulum duplex legitur homo.s.interior.i.animus,&exterior. i.corpus 2.Cor.4.In Ezech.36.homines vocantur, qui rectis institutis vtantur,in Marc.12.a,&Leuit. 1.a,homo,pro quidam positum per Hebraismum. In Euang.homo pro Adam,cum Christus nominatur Filius hominis.l.Adæ.† Inde hõunculus,li,& hõuncio,onis,dimin.hombrezillo,Hier.in epist. ad Pammach.& Bernard.epist.236. Ay tambien dimin,humullus,li.

☞Homophagia,Comidas crudas,non enim magnò labore corporis fatigatur,quia nec tanta cura internos parandorum ciborum,vel coctionis impenditur, quippe,qui maximè Xerophagijs &homophagijs vtuntur,Cassian.lib.4.c.22.

Homonymus,a,ũ,pe,Cosa equiuoca,vt, homonymũ vocabulũ,cũ eadem vox res diuersas declarat.Hieron.epist.ad Marcellam.

Homousius,G.Lat.Consubstantialis,siue,*Eius*dẽ substantiæ.† Siue coessentialis, vel eiusdem essentiæ. Vox in Niceæna Synodo multum exagitate , quã Arriani eijciebant.Vnde &homousiastæ, siue homousiani probrosè(vt Basil.ait epist.73.) vocabantur ab hæreticis Catholici.† & *Hieron.* in epist.ad Damasum vocat homousion *Trinitatem*,homos.n. est vnus, idem, vel similis:&oysia,substãtia est.Vtitur hoc verbo homousion Iustin.l.4. De sum. Trinit.† Homocusius,de quo Hilarius,de synodis,differe en que sig.Similis essentiæ. Destos dos vocablos auia duda.†

Honestus,a,um Cosa honesta,honrada,hermosa, digna,y que parece bien.Vnde honestior,& honestissimus,B.

Honestas,atis.La honestidad,dignidad , y bien parecer,Sapient.7.

Honestè,aduer,Honestamente,o honrosamente,o sin reprehensiõ,B.

Honesto,as.Honrar,hazer honra a otro,B.

Honor,& honos,oris.La hõra,gloria,loor,dignidad, y reuerencia que se dà a alguno en testimonio de la virtud,B.† *Hiero.*Epit.Pãm.Clarus honor pro subsidium Hebr. honor pro abstinentiã coitus, 1. Pet. 3.†

Honor,as,pp.& honorifico,cas,pc.honrar,dar honra a otro,B.†.Y nota que en la *B.*(como lo nota Hier. ad Gerontiam)honos y honorare,sig.no solo la reuerencia,sino ayuda,vt honorare patrem,&c. Vide Gag.*Eph* 6.

Honorificus,a,um.Cosa honrosa, o que dà hõra,*Tob.* 12.

Honorificentia,æ.Aquella obra de honrar , o la misma honra,B.

Honorificè,idem quod honorare aduerbium,honradamente.

Honorabilis,le,a quo honorabilior, comparat. Cosa digna de ser honrada,B.

Hora,æ.La hora,y son horas aquellos espacios iguales en que se reparte el dia,*horæ dicuntur Septentriæ ille præces,quia certis horis persolui debent,hæ horariæ præces vocari solent ab elegantioribus*:Nota que los Iudios partiã las horas del dia de dos maneras.La primera diuision se hazia conforme a la manera de la particion militar de la noche.Porque como la noche se parte en quatro vigilias militares (de las quales vsa el Euangelio) de a cada tres horas,assi el dia en quatro stationes,que son *Prima*, o diluculo.Tertia,Sexta,y Nona.Las quales tiene a cada tres horas:y toman el nombre de los principios,callando las horas intermedias que corren. Y porque los Iudios segun Gag. començauan el dia desde que el Sol salia,hasta ponerse. La primera començaua desde el salir el Sol,hasta de alli a vna,segun Gag.Otros dizen que in diluculo *Soto* in 4 dize,que *Prima* en todo el año era a las seis de la mañana.Tertia.l.aborto Solc,era a las nueue antes de medio dia,o segun Zegero,y los Alemanes. Tertia dicitur octaua:aut interualium inter septimam & octauam.De qua Act.2.Sexta a las doze. Nona a las tres.Esta diuision de horas seruia para los negocios seglares.Aunque al Maestro Cano lib.2,le parece esta diuision afirmada sin autoridad,y razon. Tenian la segunda diuision para las cosas diuinas, en que diuiden el dia como nosotros en doze horas,segun aquello,Ioan.11.Nona 12 horæ &c.Y esto era de Sol a Sol:porque diluculum y vesperum no los contauan por dia:mo por terminos del dia. Conforme a esta segunda cuenta se entiende,segun el Cantapetrense la hora decima,Ioan.1.de la qual Eraimo dize ser la que vegit ad vesperam,y Cajet. que poco mas de dos horas antes de ponerse el Sol, y la hora septima.Ioan.4.y las horas de la parabola de la viña,aunq abreuiadas,Matth.27.adonde se haze mencion de la hora Vndezima,que no puede quadrar a la *primera partition* de horas. *Esto es lo* que he podido sacar en esta materia fastidiosa,y varia. Vide Melech.Cano vbi supra, & Cantapetren. Hypotipos.lib.9.&Rotam Auream,& Gagne.super Matth 27.horam pro tempore vsurpant Græci,& Lat aliquot.Vsurpat & Paulus ad Philem,decens,ad horã:desit,ad breue tẽpus,hora fue vna dio sa Romanã.

☞*Horæ Canonicæ*. Las horas en que estàn obligados a rezar los Ecclesiasticos,septẽ horas Canonicas,in die quasi ex debito canimus, pro septem gradibus, quos alepti formi spiritu suscepimus,formã autẽ habemus ab Apostolis,& alijs Sanctis,vt septies in diẽ creatore nostrũ laudemus,Gem.lib.2.c.53.S.Geronimo nõbra las siete horas Canonicas, distintamente.Assuescas quoque ad orationes,& Psalmos nocte consurgere mane Hymnos canare; Tertia; Sexta,Nona,ora stare inacie ; quasi bellatorem Christi,accensaque lucerna reddere sacrificium vespertinũ de Regula.Monachor.hierra Pulidoro Virgilio en atribuir a S.Geronimo,o a Pelayo Papa la institucion delas horas Canonicas , porq muchos antes estauan en vso,como se colige de S. Clemente, S.Basilio,y otros Santos Padres,ni prueua cosa alguna el Canon Eleutherius,dist.93. porq alli habla delas Vigilias restituidas en observacion de los nõbrados Pontifices:assi que es cierto ser las horas Canonicas instituidas delos Apostoles,acerca del numero:no conuienen los Autores,despues algunos no numeran ocho,señalãdo las alabanças como hora distinta del matutino,Amal.lib.4.de Eccles. Offic.cap.7.del mismo parecer son San Antonio,y

Na-

Nazarro, llegando varias razones, particularmente el vso de la Iglesia en diuidir las alabanças del Matutino en la noche del Nacimiento. Mas la comun sentencia de los Padres, y sagrados Concilios afirman ser siete las horas Canonicas, aunque antiguamente se recitassen las Laudes distintamẽte del Matutino. La hora primera se deue dezir al nacer del Sol, fue instituida antes del tiempo de Casiano, haziendo della mencion san Clemente lib. 8. const. Apost. cap 40. y S. Atanasio de virg. los Canonistas cap. 1. de celebrat. Missar. dizen que la primera se recite en memoria de la Resurreccion del Saluador: pero los Santos Padres, comunmente tienen, que fuesse resucitado àzia la media noche, o cerca del aurora, se puede bien dezir que en la hora de Prima fuesse manifestada a las Santas mugeres. en aquella misma hora (como refiere Rupercio) Christo fue escupido, y herido con bofetadas, y ademas leuado ante Pilato. La hora de Tercia, fue llamada Aurea, y de los Sagrados (bien dicha) hora Sacra, Can. finali. dist. 43. porque en tal hora se solia celebrar la Missa. En esta hora descendio el *Espiritu* Santo sobre el Colegio Apostolico. En la misma fue el *Saluador* condenado a muerte, Clem. lib. 8. const. cap. 40. Ignat. Mart. epist. 8. ad Tralian. Tertul. lib. 1. de ieiun. cap. 10. La hora sexta era de los Santos Padres, frequentada con muchas Oraciones por los assaltos del demonio meridiano assi que se armauan contra los peligros de aquel tiempo oportuno mucho a las tentaciones: en tal hora Nuestro Señor fue leuantado en la Cruz, Clem. lib. 8. const. capit. 40. Cyprian. de Orat. Domini, Athanas. de virg. En la misma fue criado Adan, Origin. tract. 35. in Matth. qua igitur, ora Deus hominem concidit, eadem, & lapsum curauit. Theoph. in Matth. quo tempore euersio fuit, eodem rursus facta est reparatio Ciril Hierosol. Catech. 14 Algunos Escriptores son de opinion que crucificaron a Christo en la hora de Tercia, apoyado de las palabras de san Marcos, erat autem ora tertia, & crucifixerunt eũ cap. 15. El Euangelista aqui habla de la sentencia dada en la hora de Tercia, despues de la qual passò algun espacio hasta el crucificarle, o acabaua la hora Tercia, y empeçaua la sexta, el qual parece concuerda con el Texto de S. Iuan, y que dize. Erat hora quasi sexta, finalmẽte la hora Nona, fue tambien en veneracion desde la primitiua Iglesia, como se lee en los actos de los Apostoles. Petrus, & Ioannes ascendebãt ad horam Orationis Nonam, capite 3. en ella el Saluador dio el anima a Dios para redimir el genero humano. Todas las horas empiençan con la inuocacion del diuino auxilio, diziendo: Deus in adiutorium meum intende. *De*sta santa ceremonia fue autor san Damaso Papa, a persuasion de san Geronimo. Otros la atribuyen a san Gregorio: pero lo cierto es que deste verficulo vsauan mucho los antiguos Monges del Oriente, Cassian. lib. 12. c. 13. Coll. 10. c. 10.

Hordeum, hordei. La cenada, Exod. 9. *Hinc* hordeaceus, hordeacea, hordeaceum. Cosa de cenada, vt panes hordeacei, Ioan. 6.

Horreo, res, rui, & horresco, scis, prop. espeluzarse el hombre, o otro animal. Y porque esto algun. viene de frio, o temor, algun. significa timere, & frigere. Item tremere. Aspernum esse Stupere. Mirari. Iudit. 16. Hinc horridus a, um. Cosa espantable, y de temer.

Horreum, rrei. El granero, o alholi de encerrar pan en grano, Genes. 41. Ité horreum se toma por lugar en que se guardan cosas de precio, apartadas para el vso quotidiano.

Horridus, a, um. Espantable, o espelazado, S. Hieron. Calep. horridus, hispidus, asper. Alg fig. incultus & inornatus.

Horripilatio, onis. El espeluzo, Eccl. 27. vbi N. T. pro horripilationem, habet horrorem. Viene de horripilo, as, pc.

Horrisonus, a, um, pc. Lo que suena con horror, o lo q̃ tiene el sonido horrido, 3. Mach. 5 Horrisonum que tumultum audierunt.

Horologium, horologij, pc. G El relox quasi horarũ logos, idest, ratio. 4 Reg. 20. Vocatur etiam Gnomon oratius.

Horror, oris. Prop. Estremblor, y aterimiento de todo el cuerpo, con frio, o miedo, Iudith. 4.

Horoscopus, pi, pc. G. Es aquella parte del cielo, q̃ en cada hora se leuanta de la parte inferior del hemispherio en la parte del Oriente. Ité aquel punto y momento en q̃ cada vno nace, Basil. Hexa. hom. 6. Aug. lib. 5 de Ciuit. Amb. Hexam. lib 4. c. 4. Algun horoscopus, es adiect. vt instrumenta horoscopus, es adiect. vt instrumenta horoscopa, & vasa horoscopa.

Hortamentum, ti. Idem quod hortamen, inis. S. Ioan. Baptistæ.

Horticellus, lli. Ortezico segun Rod. *S*. Nicomedis, ip se viderit.

Horror, aris, d. Induzir, o amonestar, incitar, B. Passiuo lo vsò Tacitus.

+Hortolanus, ni El ortolano, Ioan. 20. vbi accipitur vel pro eo qui curaret & coloret hortum sepulchri: vel pro custode horti. Aliqui scribunt Ortulanus.

Hortus, ti, huerto de plantas, y ortalizas. Ay en los numeros segun Valla esta diferencia, que hortus, in singul. es de legumbres, y otras yeruas sembradas para comer, y horti, simpl. son los jardines plantados de arboles para plazer, y passatiempo. Pero esta diferencia dado que muchas vezes sea verdadera, no se guarda. Algunos escriuen Ortus, Ortulanus hinc hortulus, li. dimin. Hieronym. in vita *Hilar.*

Hosanna. imperatiui modi, vox corrupta est a vulgo pro Hosiahna, siue *Hos*eahna Quæ vox Hebræa dat iuo constituitur, & significat *Sal*ua obsecro. Mat. 21. Osanna filio *Dauid*, idest, Salua obsecro filium Dauid, Rob. +Deceptus est D. Hilarius, qui interpretatur Osanna. i, Sanctificatio domus Dauid. En la Griega, y Latina Iglesia, es aclamacion hecha de la turba a Christo triumphante, y se dize dos vezes en la *Mi*ssa, vna por los Angeles, otra por los hombres, Gem. lib. cap. 42. De su accento ay opiniones, vulgus acuit victimam, sed Fr. Franciscus Robles, & Nebriss. pc. *Sic* autem ait Nebriss. in hac particula Hosanna (quam nos perfy nere sim trium syllabarum proferimus) accentum in quarta a fine collocamus. De su etymologia y pronunciacion ay tambien varias opiniones. Erasmo traduxo

duxo Osanna. De Hosanna scripsit libellum, Dia. Hier.

Hospes, tis, pc. com. & antiquitus hostis, Huesped q̃ recibe, o es recibido: esto prop. quando son amigos de diuersas partes. *I.* cum hospes el pelegrino, y estrangero, Ephes. 2. capitur pro peregrino, & extraneo. Hospita, tæ. Huespeda, vt Martha hospita Christi, & xod. 3.

Hospitale, lis, siue hospitium, tij. Casa de huespedes. Y segun los Ecclesiasticos, casa, y acogida de pobres. Hospitiolum, li, pc. posadilla, Hier. in Matthæum. Idem ad Gerontiam.

Hospitalis, le, adiect. Cosa del huesped, o que le pertenece, Ambros. hom. in Luc. 10. Hospitalis necessitudinis. Item Hospitalis, lis. El muy hospedador, y liberal, B.

Hospitalitas, atis. El hospedamiento y facilidad para hospedar, B.

Hospitor, aris, Hospedar a otro, dandole posada, B.

Hostia, æ. f. El sacrificio, o cosa q̃ se sacrifica. † Et differt a sacrificio secundum Vallam, en que hostia prop. est mactatæ pecudis. Sacrificium potest esse & suffitus & deprecatio. Aunque no se guarda siẽpre esta diferencia, B.

☞ Hostia. La hostia por consagrar. Esta antiguamẽte se ponia al lado del Caliz, y no delante, como se acostumbra oy, para denotar la Sangre vertida del Costado de Christo nuestro Señor; y esparcido en el Caliz. Vnde, & congruè Calix sub brachio eius collocatur, quasi delatere dominico Sanguinem Domini susceperus, Microlog. de Eccles. obseruat. cap. 14. la qual ceremonia obseruan los Griegos: Cum autem dicit per Dominum nostrum rumpit hostiam ex dextero, latere iuxta ordinem adsignandam Dominici lateris percussionem. Deinde maiorem partem in duo confringit, vt tres portiones de Dominico corpore efficere possit, nam vnam in Calicem faciendo Crucem mittere debet, cũ dicit pax Domini sit semper vobiscum, ad designandam corporis, & animæ coniunctionem in Resurrectione Christi: Alteram vero ipse presbyter necessario sumit ante Calicis participationem, iuxta Dominicam institutionem, tertiam autem comunicaturis, siue in firmis necessario dimittit. Microl. de Eccles. obseruat. c. 18. Dizen muchos que de aquella parte se deuia romper la partecilla dela otra, por mezclarse en el Caliz con la Sangre de Christo, o de la parte superior, o dela inferior, como se vsa comunmente No ay duda que los antiguos Escriptores, enseñaron que se deuia quitar de la parte superior, assi parece lo auisa *Durando*, diziendo, q̃ de la conjuncion despues en la patena, de las dos partes de la hostia, se forman dos cuernos lunares àzia el Caliz: Expræmissarũ duarũ partiũ in patena coniunctione post totam fractionem duo resultant quasi cornua in modũ lunæ, & illa versus Calicẽ, c. 51. n. 1. fuera desto Sergio Papa, cap triforme de consecra. dist. 2. enseña, q̃ la particula puesta en el Caliz, denota el Cuerpo de Christo glorioso, y resucitado; por lo qual se deue quitar de aquella parte superior como mas noble. Lo mismo enseña Pedro Ruiz en su ceremonial, y Crasso en el lib. 2. c. 4. el qual dize, & ex parte hostiæ, quæ est in sinistra manu rũpat alia particulã à summo. De dãde soy de parecer seguir a los Doctores, ya q̃ no tenemos autor de la cõtraria opinion, y la Rubrica no lo declara. Vn moderno afirma auer visto vn Missal en Milan manuscrito el año de mil y quinientos y nueue, en el qual estaua pintada vna hostia, puesta en el lado del Caliz, como dixe. Los antiguos Fieles mientras alçauan la hostia, alçauan ellos las manos en alto, para demonstrar quando a Christo le crucificaron en la Cruz, de donde Tertulian, illas manus, quas ad Dominũ extuleris, postmodum laudando histrionem fatigare. lib. de spectat. capit. 25. dolian cantar mientras leuantauan la hostia algunas aclamaciones, de donde Ludouico XIII. Rey de Francia, siendo oprimido de las cõjuraciones ciuiles, cõpuso aquel Hymno.

O salutaris hostia,
Quæ Cœlis pandis hostia.
Bella præmunt hostilia,
Da robur, fer auxilium.

☞ Clicton. lib. 1. Hymnor. fue vso antiguo en Francia, que quando vno recibia el orden Sacerdotal, o se ordenaua de Missa, recibiesse del Obispo vna hostia consagrada, embuelta en vn candido y limpio pergamino, la qual hostia el recien ordenado la consumia por espacio de quarẽta dias, consumiendo cada dia vna partecilla quando celebraua, para denotar con esto, como refiere *Fulberto* Obispo epistola 2. los quarenta dias que el Saluador estuuo con sus amados Discipulos, despues de su gloriosa Resurreccion. Aduiertase, que el Viernes Santo poniendose en el Caliz la partecilla de la hostia, el Sacerdote deue hazer la acostumbrada Cruz, en orificio del Caliz. Congreg. Rit. 28. Aug. 1627.

Hostilis, le, pp Cosa de enemigo, vt Hostilia arma, Leuit 39. Lo mismo. sig, hostiens, s, nm, pc. hostiliter aduerb. Enemigablemente, o como enemigo, Num. 25.

Hostis, stis, com. El enemigo publico, con quien tenemos guerra publica: como inimicus, es con quien tenemos secretos odios. † Demanera, que como nota bien Valla, quando quiere que 1. Corint. 15. antes se diga hostis, que inimica mors) puede vno ser hostis, y no inimicus, o porque no puede tener amor, o odio (como la muerte) o porque pelea sin mala voluntad, quod patet apud Curtium, & Salustium. † Aunque esta diferencia no siempre se guarda. B. Dictũ a verbo hostio, stis, idest comprimo, & retundo. Los antiguos dezian hostis, al que se dize peregrino, y hospes, ab hostiendo, idest, æquando, porque eran iguales a los naturales los huespedes en guardar sus leyes.

H. ANTE V.

HVber, eris, adiect. com. (aunq̃ en el pl. no se halla sino en determinacion masculina) pc. Cosa fertil y copiosa, inde huberrimus, a, um. Cosa fertilis,

lissima, B. huber vero subst. neutrum, significa. teta, B.

Hubertas, atis Copia, abundancia, y fertilidad, B.

Huberius, & *huberrime*, aduer. comparat. & superla. Mas copiosamente, y copiosissimamente; hubertim, aduer. copiosamente, S. Aug.

Huc, aduer. ad locũ. Acà donde yo estoy. Huc & illuc, incertum iter ostendont. De acà para acullà: de alto abaxo. Hucusq; Hasta este lugar, o tiẽpo, B. *Huccine*, interrogatiuum, vt Huccine miser seruatus sũ. Hier. in vita Malchi.

Huic, dativo vel pronomen. *Hic, hæc, hoc.* El qual en verso pocas vezes se pronuncia sino por vna sylaba.

Huiuscemodi, & huiusmodi, pc. m. Desta manera, tal o de tal manera Nombres son adiectiuos indeclinabiles, B.

Humanus, a, um. Cosa del hombre, o que pertenece à hombre. Item cosa benigna, afable, y cortes. *In* Decreto *Humanus*, se toma pro seculari, idest, distin. 1. cap. 12. q. 2. quin in humanis.

Humanitas, atis. La humildad, y naturaleza humana, Hier. ad Amandum. *Itẽ* la benignidad, mãsedũbre, comunicabilidad y clemencia. † Quæ G. dicitur Philantropia. Lat. Amor studium erga homines, Hier. ad amandum, in epist. Tit. 3. & humanitas, mal lo interp. algunos Theologos de la naturaleza humana, cum G sit Philantropia. Vnde apparuit humanitas Dei, idest, veneuolencia patris erga homines, D. Bernardus enarrans hunc locum a redigrediturꝰ sed tamen (vt solent sacri scriptores) multum bonæ frugis affert. †

Humanitus, aduer. Idem quod humaniter, Humanamente, Hym. Ascensionis.

Humecto, tas, a. Mojar, humedescer, Q.

Humeo, mes: mui. Humedece: se, inde humens, tis. Cosa mojada, y humeda, Iob. 40.

†Humidus, a, um, pc. Cosa que humedece, y cosa humida. Humectus, a, um, adiect. Lo mismo, Iob. 8.

Humerale, quod & superhumerale, Eccles. 45. Vide Ephod. V. Amictus.

Humerus, ri, pc. El ombro. Inde humerulus, li, dimin. pc. El ombrillo, 3. Reg 7.

Humilio, lias. Abaxar, o batir, o humillar, B.

Humilis, le, pc. Cosa baxa, o abatida, y despreciada, o humilde, B.

Humilitas, atis. Alg. sign. vna virtud del animo dicha Humildad. Otras baxeza, contraria a la altura. Por esto la toma Hier. ad Pammachium, diziendo. Humilitatem tuam magis, &c. Por lo mismo se toma, Luc. 1. y no por la humildad, quando la Virgen dize: Quia respexit humilitatem, i. vilitatem, exiguitatem, nihilitatem Baxeza y pequedad. Y assi mal se aprouechan desse texto algunos predicadores, para prouar que esta soberana Señora tuuo humildad confessada por su boca: pues no se loa de humilde, sino confessasse indigna, y baxa, y poca cosa, que es ser humilde, sin dezirlo. Bien se que S. Augustin. in serm. Assump. dize tomarse por humildad.

Humiliter, aduer. Baxamente y humilmente, Psalm. 130.

Hunni, orum. Pueblos que viniendo de la Scythia Europea, a Vngria, corrieron de allí casi a toda Europa, haziendo grandes estragos, S. Vrsulæ, & Hieron. ad Oceanum, ab vltima, Mæotide, &c.

†Humo, mas Enterrar los cuerpos. *Hier. Paulæ super obitu* Blesillæ. De su participio fit non. en *Inhumatus*, idest, insepultus.

Humor, oris. Agua licor, humor. Leuit. 15.

Humus, mi. f. La tierra, Leuit. 25. Humi, genitiuo, Algunas vezes se pone por aduerbio, & hoc tãũ verbis motus quãtũ verbis quietis, vt humi serpere, *Humi stidere*, *Humi sternere hominem*, humi serpit oratio.

☞ *Hydraulis*. Organo musico que suena a fuerça de agua, de la voz Griega Idraulis. Organum vocabulum est generale valorum omnium musicorũ, hac autem cui folles adhibentur hydraulum Græci nominant; vt autem organum dicatur magis ea vulgaris est consuetudo, Isid. lib 3. Ethim. capit. 21. y Tertul. lo explica bien con estas palabras: Specta potentissimam Archimedis munificentiam, organum hydraulicum dico: tot membra, tot partes, tot compagines, tot itinera vocum, tot compendia sonorum, tot cõmercia modorum, tot acies tibiarum & vna moles erunt omnia, ita & spiritus, qui illic detormento aquæ anhelat non ideo separabitur in partes, quia per partes administratur substantia quidẽ solidus, opera vero diuisus lib de Anima capit. 14 inuentor del organo Ecclesiastico, segun Gira fue Teophilo Emperador Griego, que lo introduxo en la Iglesia, aunque mucho tiempo antes se haze mencion del organo, introduzido en la Iglesia al tiempo de Vitaliano Papa, como afirma Martin Polon, el Platina, y otros, de donde yerra Navarro en dezir fuesse introducido en la Iglesia en el tiempo de Santo Tomas de Aquino, en la Capilla Pontificia se canta sin organo. En los Annales del Rey de Francia se lee que el Emperador Constantino Copronimo el año 766. entre muchas dadiuas grandes, por la mayor dio al Rey Pepino vn organo de musica.

☞ *Hydria*. Voz Griega. Vaso en que se lleua agua. En la Iglesia de Obiedo ciudad antigua de Espaẽa, se conserua vna Hydria o vaso, en el qual Christo nuestro Señor, y nuestro bien transmutò el agua en vino, Marian. libr. 5. de reb. in Hispan. Otra lleuò Andres Rey de Vngria de Soria, con muchas reliquias, Annal. Fland. lib. 8.

☞ *Hyemantes*. Eran aquellos que por enormes delitos estauan fuera de la Iglesia a vista de todos, como a la verguença, haziendo publica penitencia, no entre los otros publicos penitentes, que estãu en el portico, sino delante, fuera de la Iglesia, assi dize Balsamon. Eos qui rationis experti a animantia inierunt, & qui leprosi sunt, vel fuerunt, iussit Sancta Sinodus inter hyemantes orare, Concil. Ancyr. Can. 17. y destos dize Tertulian: Reliquas autem libidinum furias impias, & corporas, & inexus vltra ius naturæ non modo limine, verum omni Ecclesiæ tecto subinouemus, quia nõ sũt delicta, sed monstra, depudicit.

Hy-

☞ *Hydromista* Assi llamauan a vn sobrestante del agua bendita, que se conseruaua en la sagrada fuente a la puerta de la Iglesia, este tenia cuidado de exparcirla a todos los q̃ entrauan en la Iglesia, es voz Griega de *Idromuses*, Synen epist. 121.

☞ *Hymnologia* Cattolica. Assi llamaron algunos el simbolo que se recita en la Missa.

☞ Hymnus. El canto Ecclesiastico, compuesto cõ metro desta voz Griega. Vmnos, que significa alabança en la Iglesia Griega: el primero que los compuso, fue Hierothen, como refiere Eusebio en el lib. 7. de *Hist.* ad cap. 19. y en la Latina, el primero fue S. Hilario. Sunt autem diuini hymni sunt, & ingenio humano compositi. Hilarius autem Gallus Episcopus Pictauiensis eloquentia conspicuus, hymnorũ carmine floruit primus, postquem Ambrosius Mediolanis Episcopus vir magnæ gloriæ in Christo, & Ecclesiæ clarissimus Doctor copiosius in huiusmodi carmine claruisse cognoscitur; atque inde hymni ex eius homine Ambrosiani vocantur, Isidor. de Eccles. Offic. lib. 1. cap. 6. acerca de los autores destos otros hinnos, vienen a ser notados difusamente del P. Gauanto, en la explicacion de las Rubricas.

☞ *Hypante*, & Hypapante, assi bien llamada la fiesta de la Purificacion de Nuestra Señora. Los Griegos *Ipante*, o Ipapante, que significa encuentro, por auerse encontrado el viejo y bienauenturado Simeon a Christo nuestro Señor en el Vambino. Empeçose a celebrar esta solemnidad en la Iglesia Griega, debaxo del Imperio de Iustiniano. Sub Pelagio Papa, & Iustiniano Imperatore, sumpsit initium apud Constantinopolim, vt hypante Domini, id est Purificatio B. Mariæ Virginis solemniter celebraretur. Suffrid Presbyt. lib. 1. epist. anno Imperij Iustiniani decimoquinto mense Octobri facta est mortalitas Byzantij, & eodem anno hypante domini sumpsit initium, vt celebraretur secunda die Februarij mensis, Landulph. in vita Iustiniani. En la Iglesia Latina se empeçó primero por orden de Gelasio Papa, el qual instituyó tal fiesta, por quitar las fiestas *Lupercales* de los Gentiles, Baron. an. 496. La procession desse dia con las candelas, fue instituida de Sergio Papa, como está registrado en el orden Romano: mas en quanto a la ceremonia de las candelas, parece ser mas antigua, segun el Baronio en las anotaciones del Martirologio, porque se halla vn sermon de S. Eligio, y assi lo piensan otros Padres mas antiguos.

☞ *Hypate*. La cuerda baxa de la cithora, que haze el son grave, voz Griega *Ipate*. *Iam enim* hypate quoque cum sit Nete, contraria est tamen vna armonia, Clement. Alexandr. libr. 1. Strom. capit. 5.

☞ *Hyperberetæus*. El mes de Octubre, llamado de los Griegos Iperberetaios, que para con los Macedones, significaua el vltimo mes del año. Hazese mencion desta voz en los Canones, cap propter Ecclesiasticas, distin. 18. determinandose el tiempo del Concilio. Secundum vero Concilium vidibus Octobris habeatur, qui dies apud Græcos hyperberetæi mensis decimus inuenitur ex Concil. Antioq. cap. 20. por la qual causa se comprehende ser error de los Impressores, hallandose Hyperbiti en lugar de hyperberetei.

☞ *Hypodiaconus*. Vid. Subdiaconus.

DE LITERA I.

I Litera, habet duo officia. El vno proprio, quando vsamos della, como de vocal, como en ita, ira. El otro prestado, quando es consonante, como en iam iecur. Lo qual acaece todas las vezes que hiere en alguna vocal: y entonces tiene el sonido en Latin, que en Romance tiene la, y, Griega en las dicciones, Mayor, yo, yate, y no el que la g, en gentes, gil, contra el abuso de algunos. Pues el mismo sonido tendrá quando la, i, consonante caiga, y hiere sobre la i, vocal (como en proijcio, reijcio, conijcio) y no qual la g, en gil. Aunque no pocos menos vnos que callan la vna, i, y otros que las hazen ambas vocales. De manera, que hazen a proijcis de quatro sylabas. Quando la, i, es consonante, vnas vezes se toma por simple, otras por doblada, que es quando se pone en medio de dos vocales, de suerte que se allega a la postrera, vt Maius, peius, &c.

Simple es quãdo en principio de diction se pone de suerte q̃ se junte cõ la inmediata vocal (como en ianus) o quando procede inmediatamente alguna consonante, como en coniuro. En Romance el sonido de la, i, consonante, es como el de la g, con e, i, (mas no en Latin) y ponemos la quãdo se sigue, a, o, u, mas quando se sigue, e, i, ponemos en su lugar, g. Y nota que quando la, i, tiene, h, antes de si, siempre es vocal, y no consonante en Latin, vt Hier. &c. Lo mismo es segun *Despauterio* en las dicciones Griegas, y Hebreas (vt in Iacobus, Ioseph, Iesse, Ioannes, Iambus, Iulus, Iaspis) y lo mismo dizen Valla, & Neb. Mas no se entiende que los Hebreos carecen de, i, consonante, aunque los Latin. Alg. vezes se la bueluan en vocal en las dicciones que dellos vsan.

I. ANTE A.

I Aceo, ces, iacui, iacere. Yazer y estar echado, o acostado. Alg. vezes se toma pro sitũesse. Pro mortuum, aut sepultum esse. Pro delectum esse, ac contemni, vt pauper vbique iacet, B.

Iacio, cis, ieci, iacere, iactum. Echar, tirar, lançar, arrojar, B. Inde iactus, tus: El acto de echar, o arrojar, Act. 27.

Iactanter, aduer. Vanagloriosamẽte, o pomposamẽte, hom. Cathedræ S. Petri, & Cyp. lib. 3. ad Quirinum.

Iactantia, æ. La alabança vana con que vno se vana gloria. Maximus in hom.

Iacto, ctas. Lançar, o arrojar a menudo. *Item* mucho reboluer algo en el animo, item fatigare, vexare concutere, Tr. leuantarse, o gloriarse vanamente, item hablar vanamente, B.

Iactura, ræ. Prop. es aquel acto de arrojar. Y assi aquel daño que nos viene de arrojar la hazienda, en la mar con tormẽta para aliuiar la nao. Y Tr. qualquier daño, Aug. in hom

Iacob,H Vn Patriarcha,qui & Israel, *Psalm.* 43. & *Amos* 7. & multis alijs, B. locis, Iacob, per metonymian accipitur pro Israelitis, author gentis pro ipsa gente. Y lo mismo de Israel Iacob. *Interp.* Supplantator, aut calcaneus, aut planta. i. vestigium.

Iacobus,bi,pp. Nomen quadrisyllabum duorum Apostolorum. s. Iacobi maioris, & Iacobi minoris. Y nota,que el menor tiene muchos nombres. *Dicitur enim* Iacobus Alphæi (.s.filius, Luc. 6. Actor. 1.) Dicitur Marc. 15. minor,a,differencia del mayor,q es el Zebedeo. Dicitur & iustus, & frater Iudæ (fuit enim Simonis, & Iudæ frater.) & frater Domini, porque su madre Maria fue hermana de Nuestra Señora, y Cleophas su padre hermano de *Ioseph*, segun Egesippo. Hæc Dried. & Gagnæus.

Iaculor,aris,pc.d. Tirar,o arrojar tiro,o dardo, y arma. Algunas vezes simplemente arrojar, Augustin. tract. ser. 5. hebdomadæ sanctæ.

Iaculum,li,pc. Arma,o hasta que se tira con la mano, *Eccl.* 38.

Iam,aduer. temporis. Agora,luego,ya. Alg. sig. Præterea, Alg. hortantis est,& velut moram increpantis,† Algun. iam post hac. De aqui adelante, vt illud Pauli, iam noli aquam bibere, Hier. lib. 2 in Iouin. B. † inde iam pridem. Ya ha tiempo, S. Gordiani.

Iamiam. Luego luego, Hier. lib. 1. in Iouin. iamiam moriturus idem ad Marcū, & ad Gerontiam, iā dudū, aduer. Poco ha, de aqui a poco, Hier. Gelantiæ, lābus,bi. G. Vn pie de verso de dos sylabas, la primera luenga, y la segunda breue. Hinc iambicus, a, ū, vt iambicus versus, iambicum carmen, Hier. *Demetria.*

Ianua,æ. La puerta por donde se entra a lo interior de la casa, B. Inde ianitor,pc,toris. El portero, Mar. 13. ianitores etiā, siue ostiarij (quos Ignatius appellat custodes sanctarum portarum) es vna de las quatro Ordenes menores, cuyo oficio es estar a la puerta del Templo, y dar entrada a los dignos, y quitarla a los indignos. † Y prop. ianua es de la casa, mas ostium es de las partes, como de las camaras, &c. Pero esta diferencia se guarda, y lo vno se toma por lo otro.

Iarchas,che.m. Nombre cō q̄ en su lengua Indiana nō braro los Brachmanes al principe de sus Sabios. De vno destos habla, 1. *Prol.* B.

Iaspis,dis,pc. Iaspe piedra preciosa, Exod 27. Ay las de muchas suertes. El iaspis de los antiguos, llamado en Italia *Diaspero*, es muy diferente del que en Hspaña se dize jaspe, que es vna especie de marmol verde, que se halla a cada paso. Hallase de muchas colores el Diaspero verdadero: mas el verde es mas loado para medicinas, Dsoic. lib. 5. c. 117.

I. ANTE B

Iberus,ri,& iber,beri, vel beris, quod & iberū declinari potest, præsertim quando sequitur Fluuiū pp, *Ebro*, ió de quien Hspaña se nombro Iberia, segun la comun opinion. Aunque otros dizē que de otro rio Iber del Andaluzia, que parece ser no tinto. El iber, y iberia ciudad, le nombraron de *Ibero* Rey. Ay otra iberia junto a Cholchide, que cria veneno de que vsan los hechizeros en sus hechizos. Ay iberia, yberi, & yberes vocati sunt populi *Hispaniæ*. *Hinc* etiam yberus, a, um, vel etiā yberius, a, um, cosa de Hspaña, o de la otra yberia vezina de *Ponto*. Desta segun Morales, y no de Hspaña (como sin autoridad, ni razon pensō Erasm.) se dixeron yberæ neniæ. i. monstruosas consejas, burlerias, y vanidades a la manera de los embayimientos, o embustes de los hechizeros de la yberia, 1. Prol. B idē in 12. quæst. idem in epist. ad Hedibiam, vbi Erasm. hoc dicit, idem lib. 2. Apol. in Russ. a donde Erasm. dize que ambas iberias son infames cō semejantes patrañas, idē *Hier.* in epist. in Vigilantiū, vbi videtur fauere opinioni Erasmi loquens de iberia vicina Pyrenæis, idē in epist. ad Iul. diac. vocat obtrectatorē excetra iberam, vel quod iberus esset, vel quod potentosus.

Ibi,aduer. loci. By,o alli do alguno está, alg. se toma pro aduer. temporis Tunc. Pero ibi pp. es aduerb. local relatiuo. En el mismo lugar, B.

Ibix,icis,pp sicut & ibicum, & in alijs vlb. La cabra montes, animal de marauillosa ligereza, Iob. 39.

Ibis,bis. Vna aue de Egypto, que se mantiene de culebras, o serpientes. Et est duplex. Vna toda negra. Otra muy parecida a la cigueña. Fue vedada en la ley vieja, Leuit. 11 & Erasm. 34.

I. ANTE C.

ICon,Iconis. G. non Iconia,æ. Imagen, o figura.

Icomus. Vide Occomus. ☞ Es vocablo Griego, que es imagē hasta el medio cuerpo, como acostumbran los Griegos para quitar qualquier mal pensamiento humano: y esto solo obseruan en tal manera, que no consienten ningun Sāto desnudo, ni menos Santa en la Iglesia. Deste vocablo se compone Iconastasion, que es guardaropa, en donde se guardan las sagradas imagenes. Los perseguidores fueron llamados Iconomachus. Iconoclasta los perseguidores de los Christianos, porque Iconomachus sign. el que se opone contra las imagenes. Iconoclasta, es lo mismo que destruir de las imagenes.

Ictus,tus, golpe, o herida, deico,cis, por herir, 1 Cor. 5. in ictu oculi, vbi Valla putat legendum nictu, inde etiam ictus, a, ū. Cosa golpeada, o herida, Num. 35.

†Ichthiophagus,gi,pc. G. Lat. Qui piscibus, victitat. *Hier.* lib. 2. in Iouin. Llama assi a vnos que junto al mar bermejo viuiā de comer pezes secos al Sol por falta de pan.

I. ANTE D.

IDcirco, veliccirco, coniunctio. Porende, por tanto, B Idea, eæ. pc. G. interp. secundum Aug. forma, vel species. Y es idea vna forma exemplar, y como dechado en la mente y entendimiento del artifice, con la qual se hazen, y se conoce las cosas. En *Dios* ay ideas y formas eternas de las cosas criadas, pero diferentes de las que pone Platon. Vide S. 3 hom. p. 1. q. 15.

Idem

Idem,eadē,idē.Ello miſmo,Alg.ſe pone pro eod̄,*Eadem*,pc.ſalvo en ablativo,B.

Ideo,conjunctio collectiua,ſiue rationalis. Porende, B.

Idioma,pp.idiomatis,pc.G.propriedad de lenguage, 1.Prol.†Segun Athan.libr. de Diſtinctio. idioma, ſign.proprietatem non ſolum ſermonis,ſed & aliarum rerū Demanera que lo que vna coſa tiene por tan proprio que no ſe comunica,a otra,dize ſer idioma.

Idiotes,ſiue Idiota,tæ,pp.G com. Prop. ſignific vna perſona plebeya,particular,ſin cargo, ni oficio del pueblo. Pero entre Latinos caſi ſiempre ſe toma por hombre ſin letras,e ignorante, 1.Corint.14.& Act.4.

Idipſum.Eſſo miſmo,ò eſſa miſma coſa,o vna miſma coſa,Iob.33 †Idipſum,ſiue idem apud Paulum iubentem idipſum dicere, & ſentire,cum ſit relatiuū rifert vniuerſitatem credentium,&non quoſdā abūdantes in ſuo ſenſu.

Idolatra,træ,pp.G.com.non Idolatra, interp. idolorum cultor.El que reuerencia a los Idolos,Apocal. 21.

Idolatria,æ,pp.non idolatria. El ſeruicio y culto de los Idolos,& eſt duplex idolatria,ſ.lapidum,&cordis.

Idolcium,ſiue idolæum,pp.n. El lugar de los Idolos, o la miſma en q̄ ſe ponian las carnes ſagradas. Aſsi ſe eſcriue en el Griego, 1.Corin.8 *Hieronym.Damaſo*,Mas idolium,pc.es diminut.de idolum, y es idolillo.

Idolothytum,ti,pp.n.G. Coſa ſacrificada a los idolos,dict̄ ab idolo,& Thyo,ideſt.ſacrificio, 1.Cor. 8 Caue a Rod.

Idolum,li,pp.G.L. Simulacrum,ſign.imagen, figura,o repreſentaciō de alguna coſa que los antiguos eſtimaron,Gen.31.Alg.phantaſma, o viſion que parece. Differentia illa inter idolum & ſimulachrū. ſ.qui ſimulacrum ſit effectum ad ſimilitudinem alicuius rei naturalis;idolum contra, vt ſi corpori humano addatur caput equinum,reprobatur ab Eraſ. authoritate,D.Amb.No differē pues ſino enq̄ ſimulacrū eſt Lati.a ſimulando dict̄,idolo, G.ab idos, ſpecies,quod ſpeciē & imaginē inanē præ ſe ferat, quū,abſit veritas. Vnde quæ nos ſpectra vocamus, *Græci* vocant idola.Pero aunque eſta ſea la verdadera ſignificacion de los dos vocablos, y en la B. eſtos vocablos ſe aplican a las imagines de lo q̄ falſamente es tenido por *Dios*;como baptiſmus,q̄ ſign. qualquier lauatorio,ſe aplica ya al Sacramētal.Las eſtatuas y imagines de los Santos,no ſe pueden llamar idola,ni ſimulacra : pues q̄ni repreſenta algo como Dios,ni falſa,y mentirоſamente.Hinc idolicus,a,um.vt *Dij idolici*,*Chry.in Pſ.35.*†

Idoneus,a,um.Coſa eminente,apta,y nacida para alguna coſa,2.Cor.3.

Idumea,æ.pp.(G.Edom)Vna regiō de Syria llamada aſsi de Edon,hijo de Eſau,B.

Idus,iduum,idibus,f.q.pl.Son aquellos ocho dias q̄ ſe ſiguen tras las nonas del mes.

I. ANTE E.

Iebus. Nombre proprio de vna de las quatro partes de *Ieruſalem*,como queda dicho.Erat enim ædibus in parte ſuperiori,quaſi arx.Et hæc dicitur ſecūda vrbs,4. Reg.22. in qua ſuperanda Dauid vires collegit,Reg.5.

Iebuſeus,ei.Nombre es de vn linage,o nacion de los que ocuparon la tierra de promiſsion;que procedio de *Chanaā* nieto de Noe,B.†Iebuſæi iſti qui Ioſ.15. dicuntur manſiſſe cū filijs Iudā,non erant de numera ſeptem populorum illorum,ſed originem trahebant a Iebus qui erat de Stirpe Philiſtæorum; Rob.†

Iechonias.Nombre de vn Rey Iudio Y nota que en la *B.*ſe toma equiuocamente aun en vn miſmo texto. Porq̄ Mat.1.vno es el hijo de Ioſies,y otro el padre de Salathiel.Porque aquel fue Ioacim,y eſte Ioachim ſu hijo.

Iecur,coris,& iecinoris,pc.El hijado,Exod.29.

†Iehoua,ſiue Iehouah *H.*in decl.(aunque alg.le declinan Iehoua,Iehouæ.) Es el nombre inefable de *Dios*,y no comunicable a coſa criada,como ſe comunica Adonai ſegun S.Hier.El qual anota,q̄ quādo en la *B.*ſe ponen dos vezes Dominus,juntamente (como en Domine dominus noſter,y en dixit Dominus domino meo) el primer nombre es Iehoua en el texto Hebreo,dicho de ſolo Dios;y el ſegundo Adonai(i.herus) que ſe puede dezir del ſubdito,o qualquier ſeñor. Y nota ſecundum Complutenſes,que las letras de Iehoua, no ſe juntan para hazer diction alguna(y por eſſo ſe llama inefable) pero ſi ſe haze,ſig. Eſſe,vel Eſſentiam, vel generationem. Los Griegos llaman eſte nombre, Tetragrammaton.i.quatuorum literarū. Las letras ſon las letras;pero porq̄ ſe repite la vna(q̄ ſe pone el principio y fin)ſe dizen quatro. En la trāsla. Cald. pro hoc nomine ſemper ponitur triplex iota, quod nō vacat miſterio. Vide etiam Adonai, Tetragrammaton.

†Iedidia,H.Lat.Ambilis Domini. Eſte nombre puſo Nathan.(vt habetur 2.Reg.12.) a Salomon, 1. Prol.B.

Ieſſei,ſe llamaron los Chriſtianos por vn poco de tiempo deſpues de la Aſcenſion, y deſpues Chriſtiani,ſegun Epiphanio,que para ello cita a Philo,y dà tres razones del nobre.

Ieiunium,nij.El ayuno. Y es abſtinencia de māiar, o los dias deſta abſtinencia. *Eſt autem duplex* ieiunium.ſ.naturæ(que es quando nada ſe paſſa al eſtomago por via de comida,o bebida)& Eccleſiæ,que es quando no ſe come mas que vna vez al dia, B. ☞Era de dos maneras el ayuno: el vno no ſolo cōſiſtia en abſtenerſe de comer carne, y laticinios; ſino en ſuſtentarſe vna vez ſolamente,haſta que caia el Sol.Eſte era el ayuno quadrageſimal;El otro era los Miercoles;en memoria de que en eſte dia fue vēdido Chriſto nueſtro bien, y ſe comia deſpues de Nona,y aſsi eran todos los demas ayunos:los quales guarda la Igleſia Catag. Clemente Alexandrino ingenioſamente reconoce vn ſignificato moral en el ayuno deſtos dos dias,el vno dedicado a Mercurio, dios del oro,y riquezas; y el otro a Venus diosa de los vicios;de los quales ſe deue el Chriſtiano abſtenerſe,lib.7.Itraimat Melchiade Papa ſuſpendio el ayuno del lueues,y Domingo,Alcuin.de quin. Offic. Tambien prohibieron el ayuno ma-

chos Concilios, y Santos Padres. Entre los quales S. Ignacio Martir. Siquis Dominicam diem, aut Sabato vno excepto ieiunauerit, hic Christi interfector est, epist. 8. ad Philipens. El Sabado Santo estaua exceptuado, en el qual se ayunaua. Este Rito está recibido de toda la Iglesia Oriental. La Iglesia Romana à acostumbrado ayunar todos los Sabados, en reuerencia del entierro de Christo N. Señor. Destos Ritos habla S. Agust epist. ad catulam, y S. Ambros. El ayuno quadragesimal era de treinta y seis dias, que vienen a ser la dezima parte del año, que ofrecian a N. Señor. En satisfacion de nuestras culpas se añadieron otros quatro dias, en memoria de los quarenta dias, en los quales ayunó el Saluador. Apostol. ea enim tradito fuit triginta sex diebus ieiunare ante Pascha, Bleesen. ser. 13. subsequentes vero partes Apostolici quatuor super addiderunt, vt numerus Dominici ieunij adimpleretur. Desto nacio la diuersidad de empeçar la Quaresma. La Ambrosiana empieça despues la primera Dominica de Quaresma, porque ofrece a Dios la dezima del año, que vienen a ser treinta y seis dias. Lo mesmo guarda la Iglesia Oriental, el qual empieça su ayuno despues del Domingo de quinquagesima, porq dexā las Dominicas y los Sabados, exceptuado el Sabado Santo. Della Dominica mādò empeçassen la Quaresma los Clerigos Theolesphoro Papa. Statuimus, vt septē hebdomadas plenas ante Sanctum Pascha omnes Clerici in sorte Domini vocati a carne ieiunent, d. 4. cap. 4. Lo mismo decretó en San Gerbnimo, escriuiendo a S. Aug. Obispo de Inglaterra. Denique Sacerdotes, & Diacon, & reliqui ecclesiasticorum quos dignitas Ecclesiastici gradus exornant ad quinquagesimæ propositum ieiunandi suscipiāt, d. 4. cap. 6. La Iglesia Romana empieça su ayuno el Miercoles, para imitar el ayuno quadragesimal de Christo; por la qual causa Melchiade Papa mandò se empeçasse el ayuno quadragesimal la Dominica septuagesima, que quando los huebes son 40. dias, nam Procop. o, que Iustiniano en estos quarenta dias no comia sino verças cocidas, sin comer pā, ni beber vino. La sexta Sinodo cōdenādo los errores de los Armenios, que en los Domingos de Quaresma comiā laticinios Can. 32. 35. 46. & 100. Los ayunos de las quatro Temporas los introduciò Calisto Papa, aunque san Leon. affirma ser tradiccion Apostolica, para satisfacion de las culpas cometidas.

Ieinnosas. Ayunar, B. *Hinc* ieiunator, toris, Ayunador, *Hier. lib. 2 in Ieuin.*

Iemini, dictus est Benjamin, y sus descendientes Filij iemini, y iemināus. Porque *Iacob* nombró a su hijo menor Benjamin Ben, sign. hijo: y jamin, dextra, vel dexter. Y ansi 1. Regum 9 pro filius iemini Heb. est Beniamini, que es nombre de nominatiuo gentil, por el qual el interprete pudiera traduzir Beniaminæus. 1 del linage de *Benjamin*, como 1 Regum 20. pro iemini traduxo iemineus, 1. Reg. 9 a. *Per terram iemini*, i. Beniamin *De* lo dicho se sigue que mal se escriuia con G. Pues en las Biblias emendadas se escriue con I. Y quiere dezir iemini, Beniaminita, o de linage de Benjamin, como en el titulo del 7 Psalmo. Engañase Morales en dezir que iemināus fue sobrenombre de Seba, 2. Regum 20. porque no quiere allí dezir sino del tribu de *Benjamin*. Ieminæus, es nombre de cinco syllabas segun Placo.

Ierusalem. Vide *Hierusalem.*

Iesse, es nōbre proprio, con q los Griegos nombrā padre de Dauid. Los Hebr. lo nombran Isai. Matt. 1. De donde nacieſſe dezir Ieſſe, pro Isaia, vide *Neb.* Repet. 3. de accent. Vide etiam *Ephraim.*

✠ Iesus, Ieiu. G. trisſyllabum, vlt. circunflexa per omnes casus ac proinde acuta, Iehoſuah, *H.* disſyllabū. acc. accuttio in penul. & graui in vlt. Ioſue, L. pp vn mesmo nombre ſon. Neb in 3. Quinque, & in Repe. 3 de acc. examina de donde aya procedido que siendo vn mismo nombre los *Hebr.* digā Iehoſuah. Los Griegos *Iesus*, y los Latinos Ioſue. Y la razon es; que los que interpretauan las dictiones Hebreas en otra lengua, por abiandar la aſpereza de la diccion barbara Iehoſuah, vnos por vna razon, y otros por otra, quitaron, añadieron, y trocaron letras. Nā Græci (inquit Neb.) ex Iehoſuah nomen Ieſu conflauerunt, i, consonante in vocale verſa: & he con apice holé ex puncta, & ex duabus literis posterioribus per ſynæresim contractis in vnam, Ieſu (nam nominis est extensiua vt Græce declinari possit vt Panthus, pantu) accentu circunflexo fecerunt. Latini verō ex prima syllaba apicem seba extriuerūt, & ex secunda aſpirationem, & sic ex Iod & olem fecerunt Io, hain vero finalem cum patha verterunt in æ, atque ita conflatu est Ioſue, pp. Pues como Ieſus, G sea lo mismo que Ioſue, L siempre le guardò q en todos los libros traduzidos de Griego en Latin (como es todo el nueuo Teſtamento. Ecclesiaſt. & duo Machabeorum libri) siempre se halla Ieſus, y nunca *Ioſue*. Pero en los traduzidos de *Hebreo* en Latin, sino es en Abacuc, Aggeus, Zacarias, Esdras, y Neemias, Ieſus y Ioſue se vſan, y mas comūmente Ioſue. Y nota que los Autores que siguen a los Hebreos, pronuncian Ieſus de dos syllabas. Pero los q a los Griegos, que siempre tienen vocal, y lo pronuncian de tres syllabas. *Ieſus quum habeat Græcam literaturam, & declinatur Græce, circunflexit acutq. vlt. vt dictum est, per omnes casus & accuſatiuus per. n. nō per. m. finitur.* Y ſi se eſcriuiere, o pronūciare con, m, modo Latinorum, pp. Ieſus es el nombre sacratiſsimo qué el Angel puſo a Christo nuestro Saluador. Et interp. Saluator. Y aū que en la B. huuo muchos Ieſus, porque en alguna manera saluaron. Este se llama ansi por excelēcia, pues saluò de la muerte eterna del alma y cuerpo. Y no solo la etymologia del nombre promete la salud, mas sus 6. letras quanto al numero dellas, segū la Syllaba Cumana. Porque en todas ellas se montan 888. y el numero octauo cōuiene a la gloria de la Resurrection in ſacris literis. Vide latius hoc *Bibliotecæ Sanctæ, lib. 2.*

† ¶ Yerua que aqui pone Rod. deue estar vicioso por los *Impreſſores*, que por n, pusieron u. Pero tambien él se engañó en la orthographia. Vide Hiena.

I. ANTE G.

Igitur, est coniunctio collectiua, vel rationalis, que

se lo precedeante infiere la cõclusion, y suelese poner a clausulas breues Quiere dezir, asique. Alg se pone Pro, Inde, siue Postea, B.

Ignarus, a, um. Cosa no sabidora de algo. Y rige genitiuo. Prol. Iosue.

Ignauia, æ. pc. La negligencia, o pereza. Iosue 18.

Ignauus, a, um. Cosa negligente, o perezosa, y para nada, 1. Regum 3. La ignauia es tambien contraria a la fortaleza, y es quando el miedo retira a vno de acometer lo que segun razon deue acometer animosamente, por ser cobarde, y gallina mojada.

Ineſco, scis. Encenderse, abrasarse, Tr. embraueceresse, y ayrarse. Greg. in homil.

Ignis, nis, abl. igne, vel igni. Fuego. B. Tr. el amor y tãbien la cosa amada. †Nomine ignis in B afflictio grauissima intelligitur Rob. in Thren. c. 1. el furor. Item ibi c. 4. gran hãbre, o otra tribulacion. †Hinc igniculus, li. pc. fuego pequeño y centella. Esai. 30. Et. Tr. Hier. in Luciferianos.

Ignitus, a, um, pp. Cosa encendida y tocada de materia de fuego. †Num. 21. serpentes dicuntur igniti ab effectu: quod eorum morsus inducerent calorem vrentem, &c.

Igneus, a, um. Cosa encendida que es de fuego, o q̃ tiene naturaleza de fuego, Deut. 33.

Ignobilis, le. Cosa obscura, y no conocida, 1. Regum 2.

Ignominia, æ infamia, o mal nombre, verguença, y afrenta, Exod. 32.

Ignoro, ras, pp. no saber, o no conocer, Gen. 23. Inde ignoratio, onis, & ignorãtia æ. Aquel no saber, mẽgua de saber, B. †Ignorantia triplex secũdũ S. Th. 1. 7 q. 3. dema 7 c. Nempe simplicis negationis, priuationis, & praue dispositionis. Idem alibi ponit sextuplicẽ. s. inuencibile affectatam in se vel in sua causa, iuris facti, causam actus & non causam Ignorantia secundum eundem differt a nescientia in Leuit. 4. la ignorantia se toma por pecado cometido por vna inaduertencia causada del impetu de la pasion que ciega.

Ignosco, scis. Perdonar, Esai. 55. Sig. & alia.

Ignotus, a, um. adiect. Cosa no conocida, vt ignoto deo, Act. 17.

I. ANTE L.

Illabor, pp. éris, pc. illapsus. Deslizarse a lugar, Hym. Beata nobis.

Illac, aduer. Por aquel lugar, o por acullà, S. Margaritæ.

Illaqueo, as. Enlazar, Esai. 28.

✚Ille, illa, illud illius ingenit penult. indiff. Prõnomen demonstrationum tertiæ personæ. Aquel, aquella, aquello, B Alg. tiene emphasis.

Illecebræ, pc. arum. Los halagos, hallase tambien illecebra, æ. pc. in sing. †Prouerb 9 Sanct. Antoni de Padua, Hieron. Celantiæ. Hinc illecebrosus, a, um. Cosa que atrae al hombre con alagos y blanduras, vt illecebroſi stimuli libidinis, Augustin. Ciuit. lib. 4.

Illerda, dæ. Ciudad señalada en Cataluña. Vulgo Lerida, & Leyda. Hinc Ilerdensis, se. vt Concilium Ilerdense.

Illæsus, a, um. Cosa no herida, o nõ empecida, Sap. 19.

Illex, icis, pc. in olb. Vn genero de enzina, o coscoja, Esai. 44.

✚Illex illegis. Hombre sin ley. Illex, icis. com Alguete toma subit. por halago añagaça, y incitamẽto. vt illex animi Venus. Otras adiect. por cosa alagueña, y atractiua, Basil. in Esae. c 14.

†Illic, aduer. in loco. Alli donde alguno esta, Aug, ser. 78. de tempore.

Ilia, ilium. n. pl. Los ijares, o ijadas. Item tripas delgadas, Leuit. 3.

Ilium, lij. Troya, S. Crucis inuent.

Illibatus, a, um. Cosa no tocana, ni corrompida S Cecilиæ.

Illicio, cis, pc. illexi, illectum. Atraer con halagos, o con otro ceuo, y deleyte, B Hinc illectus, a, um. Cosa assi traida. Iacobi 1. Et illectamentum, 1. Sanct. Bern.

Illicitus, a, um. Cosa illicita, y que no conuiene. Genes 34.

Illico, aduer. Luego, S. Margaritæ.

Illium, lij. Troya ciudad de Phrigia la menor, o de Troade, in inuent. S. Crucis.

Illido, dis. pp. Abarrar (q̃ los rusticos dizen Acibarrar) y dar cõ alguna cosa en otra dura, para quebrarla, Luc. 6 Hiero. Apol. Ruff. dixit lapidem illidere cerebro.

Illigo, gas, pc. Atar, trauar vna cosa con otra, como quãdo al oro echamos liga de plata, o cobre. Hym. Lucis creator, Tr. implicare inuoluere.

✚Illinc, aduerb. de loco. De alli, o dende alli donde alguno està. vt, illinc hunc transfertur virgo, Passose la donzella de alli para acà, Hier. Celantiæ.

Illiris, dis, siue illirium, rij, siue illyricum, ci, pc. Esclauonia region, Rom. 15. no es adiectiuo. Hinc illiricus, a, um. Cosa de Esclauonia.

Illitus, a, um, pc. de illino, nis, pc. illeui, illicitum, què es vntar, Hym. Nox & tenebræ.

Illo, aduer. ad locum, acc. in prima. Acullà do alguno està, Matth. 2.

Illotus, a, um, pp. Cosa no lauada, 2. Reg 19.

Illuceo, pc. ces, pp. Luzir en alguna cosa, Ps. 117.

Illucesco, cis. Hazerse luzido y resplandeciente. Pocas vezes lo vsamos mas que en terceras personas, vt illucescit, i. dies fit, B.

Illuc, acc. in prima, aduer. sig motum ad locũ, Aquel lugar, B.

Illudo, dis, pp. Escarnecer y burlar, Alg. empecer por via de burla, y juego. Hinc illusio, onis. Burla y engaño, & illusor, oris. Burlador, o engañador, B.

†Illusorius, a, ũ, Cosa para burlar, y escarnecer. Leo in Ser. Passionis illusoriam Christi vestem vocat, qua Christus fuit illusus, ab Herode.

Illumino, nas, pc. Alumbrar, inde illuminatio, onis, Alumbramiento, B.

☞Illuminatorũ, i, La Capilla en donde està la pila de Bautizar, illuminatio es el Bautismo.

Illustris, stre. Cosa clara y luzière, Tr. Cosa noble, celebre, y de grã fama y nõbre, Hom. martyrum tempore Paschali.

Illustro, as, Esclarecerse, y dar luz a alguna cosa, Tr.

ennoblecer, y hazer claro y celebre a alguno. Alg. sig declarar y manifestar lo obscuro, como hazen los expositores. *Hinc* illustratio, onis. Alumbramiento, 2. Thessal. 2.

Illuuies, et. f. q Suziedad, y immundicia, Deut. 28.

I. ANTE M.

IMago, ginis, pc. in obl. La imagen, y semejança. Itẽ vna figura rethorica Item imagines significatiõ nobleza de linage, B. imagũcula, æ. dimin. imagenzillo, Hieron Fabiolæ.

☞ Imaginatus. Caliz figurado con variedad de talla y esculturas, dizese tambien argentum imaginatum, que eran los calizes antiguos con muchas figuras.

✠Imas, G *Es* accusatiuo Griego, pl. deste pronomen Ego, vt in Psal. 122. pro Miserere nostri Domine, Græcè est, Eleison y mas Kirie. Et in officio Parasceues, Eleison imas. i. miserere nobis, vel nostri, seu miserere nos.

*I*mbecillis, lle, & imbecillus, a, um, pp. Cosa debil y flaca, imbecillitas, atis. La flaqueza, o impotencia, B.

*I*mbellis, le. Cosa inhabil, o impotente para la guerra S Innocentium.

*I*mber, bris, ablat. imbre, vel imbri. La lluuia, B.

*I*mbibo, *bis*, pc Casi es lo mismo que *Bibo*. Beber en si, Tr. Pretender, 1. Prol. Matth.

Imbrex, icis, pc. f. La teja, o canal de tejado, S. Nicolai Iolent.

Imbuo, is, bui, butum. Hazer a alguna cosa embeuer en si algun liquor, o olor. Y allende del acculatiuo ordinariamente tiene ablatiu. de aquella cosa que se embeue, *Tr.* Principiar, enseñar, y componer. Vnde imbutum literis, bonis moribus, vitijs dicimus. Alg. se dexa el ablat. S. Petri, & Pauli, & Hier. ad Lætam.

Imerobius, bij G. L. in diẽ viuens. El que viue à dia y vida, sin guardar de oy para mañana. *I*merobios l. à masan *Hieron* lib. 2. in Iouin a Diogenes, porque viuia assi, y assi lo llamaua el vulgo.

Imitor, pc. taris. Remedar, assemejar, conformarse, contrahazer. B. inde imitabilis, le. Prol. Iudith.

Immaculatus, a, um. Sin macula, o manzilla, B.

Immanis, ne, pp. Cruel, grãde, inhumano, Iob. 6. & S. Anton. de Pad. Hinc immanissimus, a, um. S. Priscæ, immanitas, atis. Crueldad, immaniter, & immane, aduer S. Hilarionis.

Immarcescibilis, le, de immarcesco. Cosa que no se marchita, 1. Pet. 5.

Immaturus, a, um. Cosa no madura, ni sazonada en su tiempo. Prop. se dize de las frutas y miesses, *Tr.* ad alia, vt immaturum consilium, immatura mors. Esai. 18.

*I*mmemor, oris, pc. Cosa oluidadiza q̃ oluida, S Nicolai Inde immemoratio, onis. Oluido, o no acuerdo, B.

*I*mmensus, a, um. Cosa grandissima, y sin medida, B.

Immeritus, a, um. Cosa indigna, y sin merecimiento. Greg. in hom.

Imminco, nes, pc. Sobre estar, o sobre parecer, inde imminens, pc. entis. com. tu Mors imminens quotidie. Pericula immmentia, Gregor. in homil.

Imminuo, is, ere. Amenguar, o diminuir, B.

☞ Immissum, i. Imbisũ, & micinũ. Cosa texida sutilmente, llamado ormesi, vestem obtulit de immissino, Anast. in Leon.

Immitis, te, pp. Cosa aspera, cruel y sin misericordia, Eccl. 13.

Immitto, tis. Meter a dentro Item sobornar, B.

Immoderatus, a, um. Destemplado, o desmesurado, Prouer 5.

Immodicus, a, um. pc. Demasiado, o desmedido, descõcertado, Ambr. in hom.

Immolo, las, pc. Sacrificar, Alg. matar, B. inde immolatitius, a, um. vt immolatitij, cruoris. Homil. Bedæ in Lucam.

Immortalis, le. Cosa que siempre viue, y no puede morir, Sapient. 1.

Immundus, a, um. Cosa suzia, o no limpia, B.

Immunis, ne. Cosa exempta, o priuilegiada. *Et* immunitas, atis. La tal libertad, y exencion, y priuilegio, 1. Mach. 10.

Immunitus, a, um. Cosa no fortalezida, Gen. 24.

Immuto, tas, pp. Lo mismo que muto. Mudar. Alg. cambiar, y trocar. *Eccl* 33.

Immo, acc. in prima, aduer. negandi Mas antes, B.

Impar, tis. pc. com. Cosa desigual a otra, vt arma imparia Aug. in term. Circuncisionis, Hieron. Apol. in Rufin. ponit. prò dissimili.

Impartio, tis, siue impartior, tiris. Partir, y repartir, y dar parte Rem. 1.

✠Impatientia, æ *Falta* de sufrimiento, o mal sufrimiento, vt impatientia gulæ, Esau. Hier. libr. 2. in Iouin.

✠Impauidus, a, um. Cosa sin pauor, y miedo: impauide. aduer. Osada, o denodadamente y sin miedo, Chrisost. in Gen. hom 13.

✠Impendium, dij. Gasto, o espensa, Hier. in Epitom. Fabiolæ. Item la vsura, y ganancia sobre el caudal.

†Imperium, rij. El mandamiento y precepto, vt imperio læti parent. Alg. dominios, o reynos. Alg. poderio, o jurisdiccion, Gen. 41 & B.

✠Imperialis, le Cosa imperial, vt imperialis linea, S. Alexij.

†Imperiosus, a, um. El q̃ mãda mucho y demasiadamẽte, o con pesadumbre, *Hier.* Celantiæ.

Impedatura. Vide Pædatura.

Impedio, dis, pc. q Estoruar, empachar, embaraçar, 2. Reg 18.

Impello, llis, pp *Empeler*, o induzir con razonar, 2. Paral 22.

Impendeo, des, dis. sum. n. Estar colgado sobre alguna cosa, Tr. initar, vel imminere, *Hest.* 13.

Impendo, dis, di, sum. a Espender, o gastar, inde.

Impendiũ, dij & impensa, æ. gasto, o espensa, 4 Reg. duodecimo.

Impense, & impensius, impendio, aduer *Engrãde* manera, demasiadamente, y con mayor instancia, y vehemencia, 3. Mach. 5 & Prol. epist. Iacobi, & Hieron. *Florentio*, idem *Heliodoro*.

Imperfectus, a, um. Cosa no acabada de hazer, Psal. 138.

Imperitus,a,um.No experimentado, ni sabio, necio. Exod 35.

Imperitia,æ,inexperientia, o no sabiduria,ignorancia,in hom.S.Ioan.anteportam Lat.

Imperio,as.pc.Mãdar cõ señorio, enseñorear.Exod. 13 inde Imperator,oris.El general del campo,ò exercito,el qual es ya nõbre de dignidad,dicha Emperador.

✝Imperatiuis,pro aduerbijs solet vti.B.Gen.11.Venite,&c.pro.Era age,agit.Rob. vide alia de Imperatiuis apud Cantapet.lib.5.Hypot.cap.4.

Imperterritus, a,um El que con nada se espanta, ni assombra.S.Catherinæ.

Impertio,tis.Dar,repartir,ò dar parte.3.Mach.1.De lubra impertiuit donarijs.

Impetigo,pp.ginis.pc.Es legũ algunos vna sarna seca que area la tez con vna comezon, otros dizen que es vna enfermedad escamosa semejante a la sarna.Es tambien el empeyne,Leuit.21.

Impeto,ris.pc.Acometer de tropel y arremetida,Basil.in Ser.de ieiunio S.Petri Martyr.

Impetro,as,pc.Alcançar algo por ruegos,Nume.15.

Impetus,tus.pc.Arrebatamiento,o acogimiento y impetu B.

Impiatus,à,um.Maluado.Item fuzio,ò ensuziado.3. Mach.7.

Impingo,gis,impegi,impactũ.Empeller tropezar en cosa seruua.B Hier Apol.in Ruff.libr.2.Dixit prouerbialiter &actiue Nauem impegit(i.illisit)in scopulum.Alg.se vsurpa pro impono; vt impingere crimen alicui Hier Apol.in Ruff.

Impinguo,guas,a;Engordar, o engrossar alguna cosa Psal.22.

Impiger,gra,grum,pc.Cosa perezosa.Prou.B.

Impigritia,æ.Diligẽcia,falta de pereza,pretteza,quæ & impigritas,atis.Ambr.lib.6.De vita beata.

Impio,as.Ensuziar lo sagrado. Hazerse cruel.Prolo. Aggei.

Impius,a,um.Estragado en maldades y nefario, y mayormente quien ofende a Dios,a la patria, y a los padres Item cosa sin piedad.Gen.18.

Implacabilis,le Cosa que no se puede aplacar.Hiero. homil.Matt.18 & in vita Malchi.

Implano,às.pp Engañar.Eccl.15.inde implanans,& implanor,El engañador.Vsò Cypriano deste verbo.Calep.dicit implano, pc.contra Robles.

Impleo.es.Cũplir,o henchir.B.implere mãu alicuius sig.introducere cũ impossessionẽ rei alicuius.Iudic. 17.impleti dies partus in B fere non dicũtur nisi de sanctis mulieribus secundũ Orig.& Euche.& Theophy Nam partus peccatorũ(quia melius non fuisse natos)imperfecti & non impleti sunt.

Implexus,xa,xum.Cosa enhetrada.Gregor.in homilia.

Implico,cas.pc.cui,vel cui,implicitum,vel implicatum.Emboluer,ligar intricando,Trhundir con palabras,y engañar,2. Timo.2.

✝Implodo,dis(de quo verbo vsus est Hieron Apol. in Ruff dicens se nolle mordenti vicem talionis implodere)parece compuesto de Plodo.

Imploro,ras.pp.contra Rod Rogar como llorãdo mucho,o con instancia,demandar ayuda.B.

✝Implumis,me.pp.com.Cosa sin pluma.vt Auicula implumis,Ber.Epist.12 Arnoldus de septem verb.

Impollitus,ta,tum.No fuzio,ni manzillado.Psal.decimoseptimo.

Impono,nis.pp.Poner encima de otra cosa Alg.encargar,ò encomẽdar vt impono tibi hoc onus ò Quãdo impone le jũta cõ solo datiuo sig.engañar Gen. 26.inde impostor,oris.El engañador.Hie.ad Eustã Idẽ lib.de vitãdo susp.cõtu.vbi Eras.dize,q impostor,es el que engaña con arte,como el que vẽde piedras falsas por verdaderas,&impostura,æ.El engaño Ambr.1.ad Corint.

✝Importo,tas.Leuar,o traer a dentro.Aug.serm.Ascen.Humanam in conditionem Dominus ſyderibus importauit.

Importunus,a,um. pp.No conueniente al tiempo, ni al negocio,ni al lugar B. Inde importunè,aduer.in conuenientemente.2.Timo.4.

Impos,impotis,pc.in olb.com Quien no tiene la cosa en su poder,ò aquien no succede a tu voluntad lo q̃ dessea Augustin.Serm.Hieron.Rustico,dixit Mẽtis impotem.

✝Impotẽs,tis.pc.in recto,como. El que no es señor de sus apetitos,sino que se vence dellos.Itẽ el necessitado,flaco,y debil.Sanct Nicolai.

Impossibilis,le.pc.Cosa que no puede ser. Sapiẽ.11.

☞ Imponere manus, ordenar, y consagrar frasis, q̃ vsan muchos los sagrados Cõcilios,y Sãctos Padres

Imprecor.pc.caris Orar y pedir mal a alguno. Ios.6. Hieronym.in Heluidium(sino está viciosa la letra) nouẽ dixit.Deus est imprecandus,pro implorandus.

Impresentiarum,aduerb.Al presente.Es vna sola diction-Deut 5.

Impretermisse,aduerb.Sin cessar.Sanct Augustin.

Imprimo,mis pc.Estampar,o imprimir,como el sello,ò libros.Hier.32.

✝Improbo,bas.pc Reprouar.Hier.quæst.in Gen.lo toma pro impugnare dicta.

Improbitas,atis.La maldad, o desuerguença.Luc.11. Propter imbrobitatem,id est,imprudentem inuerecundiam.

Improbus,a,um.pc.Malo y desuergonçado,y irreuerente.Item cruel.Torpe,oseo.Porfiado,inlaciable dañoso.Eccles.13.Prol.Daniel.

Impropero,ras.pc.Dar en rostro cõ algunatacha,ò cõ otra cosa,para injuriary afrentar.Inde improperiũ rij.Aquella reprehension,o injuria.B.Alg.impropero hg.entrar adentro a prissa.

Improprius,a,um.No propriamente.

✝Improuidus,a,ũ.pc.El incauto, y que no prouee en lo venidero Hier.in Epist.1.

Improuisus,a,um.pp.Cosa no mirada antes.Hinc improuisor,comparat,& improuise,atq;improuiso aduerbia subitamente,de improuiso.

Imprudens ; imprudentis,com.No prudẽte ni sabio Algun.aduerb.incaute.Prou.21.Et imprudentissimus,a,um.Esaiæ 59 Et imprudẽtia,æ.B.Et imprudenter aduerb Ezech.23.

Impubes,bis,vel impubes & hoc impube, vel impuber,eris.Moço sin barba.Vide Pubes, & Puberias.

Impudens.pp.com.Desuergõçado,sin verguença Esa. 59 Hier.Pammachio,O impudens mendacium.

Impudentia,æ Desuerguença.Amb.in hom.Et Hier. Apol.in Ruff.

Impudenter,aduer.Desuergonçadamente.1.Prol.B.

Im-

Impudicus,a,ũ.pp.Luxurioso,è no casto ni limpio. Apoc.22 Alg Desuergonçado Quando impudicus se dize de hombre, cum denotat qui muliebria patitur.

Impudicitia ,æ Aquella no castidad y limpieza. Sapien.14.

Impudice,aduer.No casta ni limpiamente, Thren.5.

Impudoratus,a,um,sine pudore.Lo contrario de Pudoratus.Hie.Gerontiæ.

Impugno,as.Pelear,o combatir con otro.Tr.aduersari.Psal 119.

Impunis,ne.pp Sin pena,o sin punicion.Hie.Rustico.Nec erat impune peccatum.

Impune,aduerb.Sin pena,y sin castigo. 2.Macha.7. Alg.sine noxa,aut detrimento.Alg.frustra.Berna. Epist.250.

Impunitus,a,um.pp.No castigado.Deut.5.

✠ Impunitas,pc.atis.La falta del castigo.vt Impunitas solet esse incētiũ vitiorum.Cypr.De bono pudic,& Hier.ad Pammach.

Impurus,a,um,pp.No puro ni limpio,suzio,impudico.Muchas vezes se toma pro scelerato & improbo.3.Machab.2.Hieron.in Ruff.

Imputo,as,pc. Atribuyr a alguno la causa de algũ pro uecho,ò daño,y hazerlo el autor del Alg.fig.echar ò leuar algo en cuēta.Otras echar tributo in epist. ad Philemonem,

Imputribilis,le,pc.Cosa que no se pudre.Esa.40.

Imus,a,um.Baxo,vltimo,ò postrero. Alg.intimo,Vt Fudit preces ab imo pectore S.Hieron.

I. ANTE N.

IN.En,en el, es præposi.de ablatiuo: de la qual auia mucho que dezir.Hallase en composicion.B.✠ Ité es præpos. de accusatiuo; y ansi algun,se toma en buena parte, y significa Erga.Vt Virgil. Accipit mentem benignam in Teucos.Otras en mala y significa contra aduersus. Matth.18. *Si* peccauerit in te,&c ¡Rob.in pro.Per Hebraismus est,vt 1.Corin. 1,a.In Christo,pro,per Christum.Matth.12.In Beelzebub,i.per Beelzebub &Ephes.1.Elegit nos in ipso,id est,per ipsum.&Colos.1.c.*In* verbo.i.propter verbum est. 2.Corinth.7.*In* epistolam 1.per *Epistolam*.Et *Roman*.8.Quæ est in Iesu,& 1.Corinth.1 *Sanctificatis* in Christo,&c.In sublimate sermonis & capit.15.Absorpta est mors in victoria , Gal.1 vt reuelaret.&c.*in* me.*Ephes*.1. in nequitia.Acto. 11 *In* quibus saluemini.Luc.7. Scandalizatus in me. Luc.8.*In* patientia.Tit.2.in prædicatione In , pro cum,in B.Alg,secundum Basil.lib de Spiritu Sãcto.capit.25.vt,introibo domum tuam in holocaustis.Psalm.65.& Genes.32.In baculomeo,&c.Deuteronom.18.*Iuxta* Heb est Lapidabitis eos in lapidibus,& Psalm.86. Visitat.in virga peccata,&c. Roman.9.Conscientia in Spiritu Sancto Et 1.Ioannis.4. Qui manet in charitate in Deo manet. Et 1. Corinth.4 *In* virga, &c.pro, cum virga veniam, &c.Et 1.Corinth.15.*In* ignobilitate *In* gloria in virtute.*Et* 2.Corinth.12.*In* omni potentia.Et Colos.1.In omni sapientia.Et Psalmus 60.*In* virtutibus nostris ¶ In, pro, Propter, vt Gal 2 *In* fide vivo *Ephes*.4.*Deus* in Christo , &c. Et ibi vinctus in *Domino*.Et 1.Timot 4.Inhoc laboramus.*Et* Colo. 4.*In* ipso Et Roman.6.*In* Domino Et 1.Corinth 15.In Domino Et 2.Corinth.7.*In* Aduentum,Et Genes.3.In opere tuo.¶ *In* pro de,Gal.5.Confido in vobis.¶ *In* pro coram secundum aliquos in illo Matth.18.Si peccauerit in te, aunque otros dizen pro contra te.¶ In pro.Ob.Gal.6. In Cruce.*Et* 1. Corinth.1.*In* gratia.Et *Philip*.*In* carne.Et Ephes 2 *In* carne.¶ *In* pro Ex Philippen.3. Quæ in lege. Exod 35.In auro.¶ In pro inter.Luc.1.In nobis cõpletæ.¶ In pro erga, Colos.1. *In* ipso.i. erga se.Et Hebr.6.*In* nomine ipsius.*Et* Philippen.In Domino Iesu.¶ In pro ad,vt 2.Thessalon 2.In quam,&c. *Et Ephes*.1.*In* omnes sanctos.Hebr 6 ostendisti in nobis.Et 2.Timot.1.In quo positus.*Et* 2.Thessalõ. 1.*In* exemplum.Et Ephes.2.Creati in Christo.¶ In pro Post,vt Mart.13.In illo die,&c.ca.3 in diebus ¶ *In* pro præ.vt,Luc.1.*Infans* in gaudio.¶ *In* pro apud,vt Rom.1.*In* illis.*Et* 1.*Pet*.1 In nobis.Et Luca.1.in domo Iacob.¶ In pro de vt,*Rom*.11.in *Elia* & 1.Cor.16.In præsentia.*Et* Ephes.In ipso audeam & 1.Timot.1.In fide,&c.¶ In pro A , vel ab,vt 2. *Corin*.7.Consolatus est in nobis.Et Ioan.1,In principio,erat Verbum,&Gene.1.In principio creauit ¶ *In* pro Per(vt sicut Chrysostomus interpretatur) in illo Hebræ. 1. Locutus est *in* nobis in filio.i. per filium.¶ *In*(vt post.D. Augustinum annotauit etiam Erasmus) aliquando in B.redundat & orationẽ reddit inelegantem. Vt quum in Deuteronomi.dicitur *Incendere* in igni lapidare in lapidibus.Et Luca.24.Ad credendum in omnibus.Omitto complura alia loca,quærecensuit.Augustin.in annotat.Hebræi sermonis.Otras vezes falta la *In*:y se deue suplir.¶ Esta prepositon llaman los *Hebreos* B. de qua sic scribunt 1.In,idem fere significat,quod Cum: vocaturque subsidij,quod eius Aduentu actio perficiatur.Præterea idem significat,quod intra vel mediũ & vocatur instrumenti habens vim septimi casus apud Latinos.Alg.est etiam tẽporis.Et tunc importat inclusionem,aut exclusionem sequentis tẽporis.Sic etiam alg.est loci& significat aliquid esse in loco, vel motum locum. Eadem ratione dicitur de persona Horum exempla vide apud Cantapetren. Hypot.lib.8.calo.¶ Porque en vnos Articulos del Symbolo se ponga In (vt Credo in Deum,in Iesum Christum,in Spiritum Sanctum),y en otras no.i.in Credo in sanctam Ecclesiam,Credo carnis resurrectionem,&c.Vide.F.Sonnium.

Inaccessibilis,le.Cosa a que no se puede llegar, nise puede alcançar.1.Timoth.6.Et inaccessus,a,ũ.Cosa a donde ninguno llega,ò a donde no se puede llegar.Vt,*Rupes* inaccessæ.3.Mach.2.

In alterutram.i. adinuicem,2.Esd.1.

Inalto,tas.Alçar,ò leuantar.No se lee sino *Ecclestic*l 20.

*I*nanis,ne,pp.Vano hueco,vazio.Al Inane,fig.el ayre.Otras ociosso,B.Inaniter,.aduerb.Vana y vazia mente,Iacobi 4.

Inaquosus,a,um.Sedaçal y lugar sin agua.B.

*I*nargẽtatus,a,ũ.Cosa plateada por defuera. Baruc.6

Inauratus,a,um.Cosa dorada por defuera, Apocalypsis 27.

Inauris,ris.Cercillo,ò arracada,ornameto de la oreja Genes.24.

Inauxiliatus,a,um.Cosa no socorrida. *Sapien*.12.vbi

pro

pro Inauxiliarum, N. T. habet Miserarum.

Incaleo, les, pc. vel incalesco, 1. Calentarse mucho. Iob. 6. & Ezech 24.

Incandesco, scis, incandui Encenderse como haze el hierro en el fuego. Tr. Irarse muy mucho y encenderse con ira. Vsase entre Ecclesiasticos, como tambiē Excandesco.

Incanco, nes, pp. in trissyl, vel Incanesco, scis. Encanecerse 1. Reg. 12. Catul. in Argum. Spunis incanuit vnda.

Incanto, tas. Encantar. Inde incantatio, onis. Encantamiento, Psal. 57.

✝Incarnor, naris. Hazerse carne, ò tomar carne, ser encarnado, vt filius Filius Dei incarnatus est. Verbum novum Theologorum est. Hinc incarnatio, onis. El actō de encarnar. De incarnor dicit Caiet. in 3. p S. Tho. quæst. 1 quod plus significat quem exprimat Explicat. n. carnem fieri, vel carnem assumere: significat autem hominem fieri El actiuo Incarno, as, le vsa poco diremos, Pater incarnauit filium &, filius incarnauit se.

Incaseatos, seata, seatum. Rod. dize que S. August. lo toma y vsa por cosa cuajada como queso.

Incastratura, ræ, pp. La trasp aduray encaxe de tablas Exod. 26.

Incassum, aduerb. En vano. Por demas. Leuit 26. Mal dize Rod ser dos partes. Virgilio. Ignis in cassum furit.

Incautus, a, um. No mirado, no proueydo, no prudēte Prouerb. 23. Et Incaute, aduerbio. incautamente.

Incedo, dis, pp. incessi, incessum Prop. andar cō Pōpa y fausto. Item andar, o yr como quiera. Leuiticorum 26.

Incenatus, a, um. El que no ha cenado. Daniel.

Incendo, dis, di, incensum. Quemar, ò encender. Inde Incendium, dij. Quema, o inflammacion. B.

✝ Incendarius, rij. El que pone fuego para hazer daño De estos ay mencion in Bulla Cœnæ.

✝Incensum, si, n. de Incēdo El pertume, que se quema Luc. 1. Lo mesmo es que G, Thymiama. Lat. odores Suffitus. Vallæ non probatur vox Incensum vt parum propria & vsitata.

✝ Incesto, tas. Polluo, Ensuziar, violar. Basil. lib. de Virginitate incestare viua Deo vasa. Incestuosus segun los Ecclesiasticos lo mesmo que Incestus, a, um El ensuziado cō incesto. Incestificus, a, um. Quien comete incesto.

Incentiuum, ui, ab Incinso. ✝Prouocāciō, ò irritamiēto. Vt, Vinum est incentiuum libidinis; & impunitas incentiuum malorum. Hieron. in Epistol. & Bernard. in sermo. Resurrect.

Incentor, oris, ab Incino, is (non ab incendo) El incitador 2. Machab. 4

Incessabilis, le. Cosa que no cessa ni se acaba 2. Petri. 2.

Incesso, is, ssi, vel ui Sig Lacesso, vel committ is infector. Enojar de safiar al enemigo, Lact an. lib. 3. cixit Cōsulem maledictis incessere Dezimos tambien, Incessit me vel mihi cupiditas, pro eo quod est me vel cepit me cupiditas. Alg. le pone bien absolute, o cusatiuo expresso, & lig. ingenio, vt Si prouincia recesserint, &c. Otras ingenios.

Incessor, oris. Enfuziador y violador por luxuria, ò

Chrysanti & Dariæ Sic Rud.

Incestus, stus, & incestum, sti, ayuntamiento carnal cō parienta, con religiosa professa, ò con otra persona con quien no podia contreuenir legitimo matrimonio. Augustin. in sermo. Natalis.

Incestus, sta, stum. Enfuziado con este vicio Chryso. in homil.

Inchoo, as. Començar. Alg. Perficionat y acabar. Eccles. 36.

Incido, dis, di, incisū, pp. ex In. & Cædo. Herir y cortar. Item esculpir, ò entallar 2. Reg. 18.

Incido, dis incidi, pc. in casum (aūque poco vsado supino) ex en In, & Cado. Caer, en algo, o sobre algo, Aunque muchas vezes se toma por incurrir a caso, ò resbalar y caer de improuiso, mayormente quādo se construye con accusatiuo, vt, incidi in dilationes, incidi in errorem Alg. le junta con dativo. Vt, Mihi incidit sospicio Alg. le pone absolute, vt incidūt sepe multe causæ Luc. 10.

Incipio, pis, pc. Començar Deuter 2.

Incircuncisus, a, um. Cosa no circuncidada, ò no retajada. Vsa la B del lenguaje de circuncision carnal, y espiritual, y lo mesmo de incircuncisus 1. Reg. 17. & Act. 7. ✝ Incircuncisa mens, pro improba. Leuiticorum. 7.

Incircunscriptus, a, um. Cosa no señalada, ò determinada con ciertos limites y terminos. S. Gregor. in sermo pro Euangelistis.

Incisio, onis, de Incido. Cortadura, ò incision, ò distincion, ò particion, ò diuision, Prol. Reg.

Incito, tas, pc Comouer, aquexar, aguijonear 1 Reg. 16. ✝ Inde incitamentum, ti. Quod incitat. Vt in citamēta virtūtum. Et incitator, oris. Hieronymo, Iuliano.

Inclamo, mas, pp Reprehender gritando y riñendo Alg. llamar a dentro. ✝S. Hilarionis. Cumque indamasset Iesum. Hieronymo, Iuliano. Ad vocem inclamantis Domini. ✝ Dan. 6.

✝Inclemens, tis. Duro, aspero. Inclementer, aduerbio Dure, aspere. Inclementia, æ (cuyo cōtrario es Clemencia) la falta de pieda, y la dureza. Y dezimos tā bien aeris & cœli inclementia. Hieronymo Heliodoro.

Inclareo, res, vel inclarefco, scis, inclarui. Aclararse, hazerse claro y manifiesto Exod. 19.

Inclinis, ne Cosa inclinada. Petrus Rauen. in homil. Magdalenæ dixit, inclinis ad miserandum.

Inclino, as pp. Inclinar, ò doblegar. Ioan. 20.

Inclitus, a, um, pc. Glorioso, preclaro, famoso, illustre Genes. 31.

Includo, dis, pp. Encerrar, meter, ò poner dentro. Genes. 7.

Includor, oris. Platero y lapidario, q̄ engasta piedras en oro, o plata, B. Diction poco Latina.

Incogitabilis, le. Cosa que no se puede pensar. Maximus in sermo. Petri, & Pauli.

✝ Incognitus, a, um Cosa no conoscida, In Cōceptione B. Mariæ.

Incola, læ. El forastero qué mora y tiene dada vezindad en agena ciudad, o republica, quasi civis alterius urbis, y tambien el que tiene alguna hazienda, o granjeria a que se acoge, en el termino de algun pueblo Exod. 13.

Incolatus, tus, pc. m. Aquella morada en patria agena ò en

ò en el tiempo en que alguno mora en algun lugar para auerle de yr de alli. 1. Pet. 1.

Incolo,lis,pc,Habitar y morar en algun lugar. Hiero nym. 50.

Incolumis,me,pc. Sano y Saluo. Tob. 6.

Incompositus,a,um,Cosa mal compuesta,desbaratada y mal adereçada. Rom. 1.

Incomprehensibilis,le,Lo que no se puede comprehẽder. Rom. 11.

Inconcussus,a,um Cosa no sacudida,ni mouida.

Inde Inconcusse,aduerb. Firmemente Prolo. Epistol. Pauli,& S. Catherinæ Senen.

Incoinquinatus,a,um. Cosa limpia y sin manzilla. Sapient. 7.

✠ Incongruus, a, um (quod & incongruens,entis,dicitur.) Cosa no conueniente,y que no concorda con el negocio de que se trata. Hieronym. Epit. Nepotiani.

Inconsideratus,a,um. El que no mira bien lo que dize ò haze Prouerb. 13.

✠ Inconsideranter,& Inconsiderate,aduerb. No bien mirado Hieronym. Epist. Paulæ.

Inconstans,tis,com. El no constante ni firme,mas mouidos con todos vientos, que ya se le antoja lo vno, ya lo otro. In constantia, æ. La tal variedad. B.

Inconsutilis,le,pc Cosa sin costura,sino texida como calças de aguja. Ioan. 19.

Incontinens, tis, om. El destemplado que no se refrena de la luxuria, ò gula. Alg. el que no retiene fielmente lo que le es encomendado vt, Sthomacus incontinens cibi. Incontinentia, æ. El tal vicio B.

Incorporalis,le Cosa sin cuerpo. Vt, Deus incorporalis Hieronym. Pammachio.

Incorporatus,a,um. Lo mesmo que encarnado Augu. in Epipha. sermo. Post miraculum.

Incorruptus,a,um. Cosa entera,y no corrompida,ò no corrompedera. B.

Incredibilis,le,pc. Cosa de no ser creyda.

Incrementum,ti. Augmento,acrecentamiento. B.

Increpo,pas,pc. pui(y algun. increpaui)pitum Hazer sonido y estruendo. Tr. reprehender, y esto cõ ruydo y estruendo. ✠ In Epist Iudæ Increpet tibi,pro increpet te. En el G. esta en dattiuo. Vbi mendose legebatur Imperet pro Increpet. ✠ Alg. sig. intonare Accusare B.

Increisco,scis (vnde Incrementum) Crescer mucho tomar crecimiento. Iudic. 19.

Incriminatus, a, um. Dize Rod. que es acusado, ò a quien se haze cargo de algun crimen, sancte Damasi.

Incrusto,as Cubrir de costras,encostrar,ò encalar. Incrustatio,onis Et incrustamentum, ti. Aquel encostrar. Vt, Incrustamentum parietis. Chrysostom. in Psal. 95.

Incubo,bas,pc.bui,bitum. Acostarse sobre algo. Alg. inhabitare. Coram habere. B.

Incubus,bi. La pesadilla. ✠ Opesada dolencia que tãbien en medicina se dize Strangulus. ✠ Item demonioque enforma de hombre tiene parte con muger como Succubus,el que sirue de muger. San Anton San Pauli erem. & Augustino, Ciuitat. libr. 15, cap. 23.

Inculco,cas Recalcar vna cosa sobre otra y embutir, estruar. Tr. repetir à alguno las mesmas cosas. Tertul. libro de Patientia dixit: Tentationes incalcat, id est,suppeditat,& proculcat. Hollar y acocear las tentaciones.

Inculpatus, a, um. Cosa sin culpa. Hinc Inculpatissimus, a, um. ✠ lo que no tiene tacha. San Eduar.

Incultus,a,um. Cosa no cultiuada ni labrada. Y prop. se dize de los campos. Tr. cosa mal ataviada,no polida. S. Hieron.

Incumbo,bis,ere. Acostarse y aplicarse a alguna cosa Ios. 22.

Incunabula,orum. La cuna en que esta echado el niño y el lugar en que nace. Item la crianza de la niñez Hieronym. Nepotian. Tertul libr. de Patientia,accipit Incunabula pro primis exordijs ac quasi rudimentis,dicens. Incunabula impatientiæ. Alioqui incunabula pro natalibus & origine sumere solent autores.

Incuntanter,aduerb. Sin tardança alguna ferm. marty. tempore Paschali.

Incuria,æ. El descuydo y negligencia. Ambro. in Ser. ✠ & Hieron. Oceano.

Incurro,is. Encontrar con otro corriendo, a dar en alguna cosa sig. & alia. Eccles. 38.

Incurruo,uas,a. Encoruar a otra cosa. Psal. 68.

✠ Incuruus,a,um Cosa muy encoruada hazia baxo. Hieron. Sabiniano.

✠ Incutio,tis,pc,ssi,ssum. Sacudir con otra cosa, vt. Incutere iaculum in caput Alicuius,& incutere alicui colaphum. Tr. immittere. Vt, Incutere vim, errorem, metum. S. Hilarionis.

Incus,incudis,pp.f. La yunque. Iob. 41.

Indagator,oris,pp. Caçador de monteria, buscador, inquisidor. S. N. colat.

Indago,gas,pp. Prop. Buscar la caça por la huella. Tr. buscar,o escudriñar por qualquiera via. Gregor. in homil. ✠ Et S. Hilarionis.

Indago,pp.ginis,pc. Por rastro de pisadas,por las redes con que cercan los bosques para la caça y por qualquiera buscamiento. S. Andreæ. ✠ Et Ambros. de obitu Theod.

Inde,aduerb. Desde, o desde alli en adelante san Augustin.

Indecens,pc.entis,om. Cosa fea y sin gracia. Prouerb. 26.

Indeclinabilis,le. Lo q̃ no se puede apartar,o esquiuar Heb. 10.

Indecorus,a,um,pp. Cosa torpe,fea,indecente. Ambros. in homil.

✠ Indefessus,a,um. Cosa no cansada,o que no suele cãsarse. Hieron. ad Marcum.

Indeficiens,entis. Cosa que no se acaba ni falta. Ecclesiast. 44.

Indemnatus,a um. Cosa no condenada por sentencia, Actor. 22.

Indemutabilis,bile, Cosa no mutabile. Leõ in Sermonis.

Indesinenter,aduerb. Siempre y de contino 3. Machabe. 6.

Index,dicis,pc,om. El demostrador. Prouerbio. 12. Item el dedo segundo algun. pulgar. Hym. Antra Item el toque con que se examina del oro. ✠ Item

la tabla, ò reportorio del libro, dicha del vulgo Tabula, y de Plí. Elenchus. G. Hierony. Pammach. & Oceano, & lib. 2. Apol. in Ruff.

India, æ. Vna gran region en la parte Oriental, Hesser. 1 Porque al nueuo mundo descubierto de los nuestros a Poniente y Medio dia, se llama *Indias*, vide Gomora in 1. parte. capit. 18. Hinc Indicus, a, um. Cosa de la India. Ezechiel. 27.

Indico, as, pc. Manifestar, descubrir, publicar. Ioseph. 7.

Inde Indicium, cij. Señal con que se muestra alguna cosa S. Grisogo.

Indico, cis, pp. xi, ctum. Denunciar y significar, ò notificar algo solennemente, y con vna manera de autoridad: vt, Indicere bellum, tributum 4. Regum. 18. ✝ Hieronymo libr. 2. in Iouinia. In dicto ieiunio. ✝ Indictio, onis. Vn cierto tributo, quod populo indicitur, id est, imperatur principibus 2. Esd. 8.

Indictum, cti. (que es lo mesmo que Indictio) era vn tributo que los Emperadores pidieron cada cinco años que despues quedo ordinario y perpetuo. Començó tres años antes del nacimiento de Christo. Y desde allí començaron los escriuanos a cõtar los tiempos. S. a 1. indictione.

☞ Indictio, onis. Indicion computo de numero, la qual hallo, que empeçó el año 312. por orden de Constantino Magno Emperador para q̃ lo supiesse que los años de su Religion militar Constantiniana a de ser de sant Iorge, de la qual no haz̃a mencion los autores Nelfaultos Griegos. Entonces empeçaron a numerarse. Indictionũ Constantinianarum hinc exordium Magn fol. 143. En las escrituras Ecclesiasticas la primera vez que se hablasse fue en el Concilio Romano, debaxo de Iulio Papa Iuccessor de S. Syluestre: y en san Ambrosio en la Epistola a los Obispos de Emilia: la Indicion es de quinze a 15. años porque los soldados siruiendo 15. años, dexauan la milicia, y se le daua la Cruz de la orden de S. Iorge, y Encomienda, y gozauã de muchas inmunidades. El Imperio Romano despues de seis años, los hazia exemptos de qualquier imposicion, y se llamauan Capitationis, & eommilitones rescriptum, Constãt. lib. 4. de Veteran. cap. Theodosio se llamo Indicion, porque cada año el Emperador intimaua a las Prouincias para que diessen los bastimentos a los soldados, y la Indicion se llamò distribucio. In rescriptis honor. *Imperat*, la Indicion empieça a 24. de Diziẽbre, porque en aquel tiempo, como acabada la cosecha, se destribuia a los soldados lo neteſſario, Grat. lib. 18. de annon. & tributis. C. Theodos. Iustiniano el año 537. ordenò, que en todas las escrituras publicas, se pusiesse el numero de la Indicion, corriẽte, Nouel 47.

✝ Indies. Cada dia mas. Algunos la hazẽ vna sola dicciõ Indies, pc. Rob. In Visitatione. B. Mariæ. In diẽ viuere. Biuir a dia y victo.

✝ Indiferens, pc. entis. om. Lo que de sunaturaleza no es bueno ni malo moralmente. *Hieronym.* lib. 1. in Iouin.

Indigeo, Indiges, pc. gui. Auer menester algo. B.

Indigus, a, um, pc. El necesitado y menesteroso. 3. Regum 2. Chrysostom Psalmo 144. Deus nullius indigus.

Indigena, *Indigenæ*, pc. com. Persona natural de adonde mora, y allí nacida. Exod. 12.

Indignor, aris, pp. Enseñarte. B. Hinc Indignatus, a, um. Ayrado y sañudo, & Indignabundus, a, um. Lo que mucho se enseña 3 Mach 3.

Indignus, a, um Cosa no merecedora Iobin 30. Alg. sig. miserable, cruel, graue. Item grande.

Indisciplinatus. *Indisciplinata*, *Indisciplinatum*. Sin disciplina, y sin modestia y virtud. Eccle. 5.

✝ Indiscretus, indiscreta, Indiscretũ, ex in, & discerno Cosa que apenas, ò no se puede diferenciar, apartar: vt, Indiscreta facierum siue imaginum similitudo. Maximus in sermo. pro virginibus.

Indissolubilis, Indissolubile, cosa que no se puede desatar ni romper 3. Mach. 2.

Indiuiduus, dua, duum Cosa que no se puede partir, ò apartar S Luciæ, & Hiero. in Catalogo.

✝ *Inæqualis*, *Inæquale*, No ygual, desigual, vt. *Inæquale solum*, el suelo barrancoso. Hier. Pammac. Et in prosa Eucharistiæ.

✝ *Induciæ*, ãrum, pl. Las trẽguas sita dictæ quod in certum diem otium a pugnando præbent. S. Luciæ & Ioannis, & Pauli.

✝ *Inducior*, aris. Hazer, òtener treguas. Verbo vsado de Bernard. Epist. 108.

✝ Indulgeo, indulges, indulsi, indultum. Signifi. Obsequor, consentio, interuio, facile concedo, & plus æquo permitto. Item significa. operam dare, & cupiditatibus obsequi. Alg. inuenitur cum acculatiuo Hæc Calepin. Et secundum Vallam. indulgeo significa per amantem & facilem concessionem. Conceder facil y amorosissimamente. Hieronymo ad Lætam, & etiam ad Gerontiam lo toma por permitir, y indulgencia por permission. Licet autem proprie non indulgeamus nisi mala, non tamen semper (potissimum in Bibliot.) accipitur in malam partem, vt culpandus sit qui indulget. Differen indulgere & ignoscere, en que ignoscimus post factum, indulgemus ante factum concedendo, vt fiat citra offensionem nostram. Esa. 26.

Indulgentia, æ, Blanda y amorosa permission y licencia contraria leueritati. Alg. significa, hermosura: Tambien entre Ecclesiasticos y bien Latinos significa perdon (aunque no quiera Valla) como indulgeo perdonar. De indulgencia pro permissione Bibliotec. de indulgentia por perdon, frequens metro in officio diuino & collectis & in Bullis Pontificum. Las indulgencias que los Pontifices conceden a los pecadores son remissiones de la pena que queda despues de perdonada la culpa, que se auia de pagar en esta vida, ò en purgatorio. De his in c. Cum ex eo; de pœn. & remiss. lib. 6.

Indisparabilis, le. No lo ay como piensa Rod.

Indoctus, a, um. No enseñado y sin doctrina 1. Parall. pom. 25.

Indolẽtia, æ La absencia del dolor, quãdo nada duele. Lact. lib. 3.

Indoles, lis, pc. La señal de virtud futura en los niños y en los viejos de la presente 3. Regum 11, & 1. Paral. 12.

Indomabilis, le, Cosa que no se puede tomar Indomi-

tus,

tus,a,um,pc. lo mesmo,ò cosa no domada.B.

Induco,cis,pp. *Prop.* es meter,ò *Heuar* adentro. *Alg.* induzir con razones sig.& alia.B.

Indulco,cas. Hazer dulce.Eccl.12.

Indultũ,ti.Concedido,o dado,perdonado.*Gregor.in homil.*

Induo,is,ui,tum,Vestir vestidura,armas,ò cosa semejante.*Sig.*& alia B.

Induro,ras:Hazer dura a alguna cosa.Exod.4.+ *Indurazo*,&c.Subtrahendo.s. gratiam meam, quæ mollificare solet cor.Vide Gag.*Ioan.*12. Quid sit Deum indurare cor.

Industria,Industriæ.Es vna promptitud de ingenio, y habilidad para hazer algo Ecclesiastic.2. De industria,siue ex industria aliquid facere, es hazer,ò adrede y de proposito.

Industrius,a,um Cosa diligẽte y de mucha industria, diestra y de buen recado Gen.47. *Inde Industrie*, aduerb Ingeniosamente 2.Paral.24.

Inebrio,as,a.Emborrachar.B.+Genes.43.*Inebriati*, por estar alegres con el vino.Vide Ebrietas.

Inedia,æ.Hambre,ò no comer.Ioan.18.

+ *Inefabilis*,le.Cosa que no se puede dezir ni hablar Hieron.in vita Mach.

Inenarrabilis,le.Cosa que no se puede contar.*Ecclesiastic.*21.

Ineo,is,ire.Entrar dentro de lugar. Item començar. Sig.& alia B.

+ Ineptus,a,um Non aptus.Cosa no habil,ni conuiniente al tiempo, lugar, persona 1. Timoth.4. &c Q

+ *Ineptio*,tis,tiui,titum.q Ineptias facio, aut dico, quod loco,tempori, rebus, personis non conuenit. Lact.de Obisi.

+ Ineptia,æ,& *Inepitudo*,dinis *Inhabilidad*,necedad,bouería 22.dist.c.Qua traditione,& *Hieron.* Nepotian.

+ *Inepte*,aduerb No conueniente mente,neciamẽte. *Hiero.*Asellæ.Idem *Pammac.*

Inermis,me.Cosa sin armas,ò desarmada.Iudic.5.

Incruditus,ta,tum.No enseñado,sin erudicion.

Incruditio, onis. Falta de erudicion. Ecclesiastici, 4.

Inertia,æ.*Prop.* significe. ignotancia de la arte. *Pero* tomase por haronia y floxedad. Et Iners, tis.*Et* sin arte. Y es haron,ò haragan y floxo Ecclesiastic.18. Hieronym.Apologia in *Ruffinum*. dixit, Otium iners.

+ *Inesco*,cas. Propriè cebar peces, ò aues con cebo, para tomarlos. Tomase engañar como con cebo, *Hiero.* Rustico.

Inæstimabilis,le.Cosa que no se puede estimar.*Iob.* 36.No se escriue con x,vt Rod.

Inexanimis No creo que lo ay sino Examinis.

Inexcusabilis,le.Lo que no se puede escusar.Roman. 1.

Inexhaustus,ta,tum.Cosa que nunca falta,ni se puede agotar S. Anastasij.

Inexorabilis,le.Cosa que no puede aplacarse, ni quiere venir en que le ruegan.Trenor.3.

Inexpiabilis,le.Lo que no se puede limpiar,ò perdonar.Aug.in hom.

Inexpletibilis,le.Cosa que no se puede henchir, cumplir,ni hartar,Gregor.in hom.

Inexpugnabilis,le.Cosa q no se puede tomar por fuerça ni combate.B.

Inexterminabilis,le.*Quod exterminori non potest*, Sapien.2.

Inextinguibilis,le.Cosa que no se puede apagar ni matar.B.

†Inextricabilis,le.Cosa que no se puede desenhetrar, o desatar,o cosa de donde vno no se puede desatar y desemboluer.Prol.Galeato.

Inexus.Vide *Innecto*.

Infamis,me,pp.*Infame*,o mal afamado.Prouerbiorum.2.

Infandes,as,um.Cosa que no se puede,o no se deue hablar.Sapien.14.

Infans,tis,sub. Niño antes que sepa, ni puede hablar B.† *Infans pro puero*,1.*Ioan.*2.*In Psal.*8 & Matt. 21 per hyperbolem siue amplificationem diminutiuam vocantur *Infantes* qui infantiæ erant proximi.† *Inde Infantulus*,li.Niño.Hieronym.Epit. nepotiani.Hinc Infantilis,le.Cosa de niño. Bern. sermo.3.Natalis.

☞ Infantes,se llamauan vnos niños,que los Diuinos cantauan oficio Sur In vita Sancti *Donati*.

† Infantia,æ.La edad de los tales Infantes.*B.*

Infătuo,as,pc.Hazer loco y bouo a otro,y fossio,o sin sal.2 *Reg.*15.Hieron.Rustico.

Infaustus,sta,stum.Cosa desdichada S.Mennæ.

Infectus,a,um.Cosa no hecha.Item cosa inficionada, Leuit.13.

Infœcundus,a,um.Cosa esteril y infructuosa.Genesis 30.

Infel.x,cis,pp om. Desdichado y sin ventura.Item esteril B.† infelicitas,atis.Desdicha.B.

Infensus,a,ũ Ayrado,sañudo,mas que enemigo.Heb. 3.

† Inferiæ,arum,f Ofrendas,sacrificios,y dones por los muertos.Vt,inferius dedit.Los Grammaticos dizẽ quod dicuntur ab inferis:Erasmo quod ab inferendo vltimum honorem illium,quem cognati exhibere solent defunctis.Hieronym.Oceano, & Epit. Nepotiani.

† Inferior,&inferius,compra ab inferus.Mas baxo inferior.Ephe.4.

† *Infernus*,a,um Cosa baxa:como supernus,cosa alta inferus,a,um.Lo mesmo que es lo que esta debaxo de nosotros.

† *Inferne*,aduerb Abaxo,su contrario superne.S.decem mill.Martyres.inferius,aduerb. Lo mesmo Ezech.40.

† Infernus,ni,& inferus,ri.pc.*El* infierno.Valla dize que inferus en este sentido no es bien Latino,y anti Matth.decimo sexto,y en los otros lugares de la B. inferus esta pro infernus,aunque Lactan.vso de inferus.Erasmo dize que inferus y infernus son poco Latinos.Los mas Latinos son *Tartarus*, Orcus.Apud Gentiles,inferi,orum.Son los que moran en el infierno,que es cerca del centro de la tierra,debaxo de nosotros. En algunos lugares de la Bibliot.segũ Rob.infernus no se toma sino por el sepuchro. Vt Genesis 37.& 43.Et 2 Regum.2.*Et* 3.Regum.2.& Psalmo 6 & Cantic.8.in Iob.capit.26.infernus, capitur pro centro terræ.Philippens.2.vbi Paulus dicit,Cæleſt.ter.& infernorum,videtur adiecti,inferiorum,id est,subterranèorum.Assi parece sentirlo Hiero-

Hieronym. libro 1. in *Pelagian.* vbi legit: Cœlestia terrestria, & *infernaflectant genua.* Heregia es negar que ay infierno, como parece negarlo Philo y otros, que dizen, que el infierno es el remordimiento de la conciencia que aqui sufren los malos. Nota de aquella palabra del Credo *Inferos* en pl. que esta dicció. Inferus, o *infernus* significat muchos lugares de las almas, como tambien se vee en la B. El primero el infierno de los condenados. El segũdo el Purgatorio (que por la vezindad, y por la semejãça de las penas se llama *infernus.*) El tercero el Limbo de los Patriarchas, dicho *Sinus Abrahæ.* El quarto el Limbo de los niños. De hoc quatruplici inferno, Sãto Thomas 3. distinctionis, 22. quæstione 2. & 4. distinctione 45. quæstione prima. De descensu Christi ad inferos (qui est de fide) vide meum Enchiridion Hispanicum ad Portugaliæ, Regem Ioannem. 3. Declarar algunos de Christo, *Descẽdit ad inferos.* 1. *ad sepulchrum, impietas est.* Hinc *infernus, ferna, um.* Cosa infernal. *Hilarius in Matth. 16. infernas leges* dicit.

Infero, pe. *infers, intulli, intuli, illatum.* *Meter*, o traer hazia dentro. Algu. le pone pro inicere. Subiicere, seu apponere ingerere, Concludere. Contra iacere. *Sig.* & alia. B.

Infestus, ta, um. Cosa molesta. *Bernard. Epistol. 141.*

Inficio, cis, pe. Teñir el tintorero. † inde *infectus*, a, um Cosa teñida Vt Columna *infecta* cruore. Domini. *Hieronym. in Epit. Paulæ.* Et *infector*, oris El tintorero. Theodoretus in *Epit.* † Tr. inficionar, o corromper. Item empoçoñar. Sermo. Assumptionis.

Inficior, aris. d. Negar de solo palabra *Leuiti. 6. Inficias ire.* Negar.

Infidelis, le. Cosa sin fè, o fidelidad. Deuter. 13.

Infigo, gis, pp xi. Hincar dentro, o profundamente. B.

Infimus, ma, mum, pc. Cosa muy baxa. *Iudic. 6.*

Infinitus, finita, tum. Cosa infinita, o no limitada. B.

Infirmos, as, a. Debilitar, o enflaquecer a otra cosa, o deshazer y destruyr. Psal. 57.

Infirmus, mi. Enfermo. *infirmitas*, atis. Enfermedad. B.

Inflammo, às. Encender en llama. Tr. augere. *Inflãmari*: passiue. Desear mucho. Psal. 140.

Inflecto, &is. Doblegar. Petrarcha ad *S. Magdalenam.* Dulcis amica *Dei* lachrymis inflectere nostris. † Et Hieron. Celantiæ.

Infligo, gis, pp Apretar, golpear, o herir, Leuitic. 24.

Inflo, as. Hinchar con el resuello y ayre, Tr. ensoberuecer. 1. Cor. 4.

Influo, is. influyr, o correr lo liquido a alguna parte, Iob. 40.

Infodio, dis, pc. infodi. pp Soterrar cauando Genes. 35. Hieronymo lib. 2. in Iouinia. Scythæ Viuos infodiunt.

Informis, me. Disforme, o sin forma. Deuteronomi. 27.

† **Infra**, correlatiuo de supra Significa debaxo. Quando esta sin caso, es aduerbio, y quando con caso, præpositio Matth. 2. Abimatu & infra. Vbi secundum Vallam potius dicendum intra, quam infra; propterea quod infra conditionem & locum denotat, intra vero numerum & spatium.

Infremo, fremis, pc Bramar. Item hazer ruydo y estruendo, y poner miedo con sonido Iob. 16.

Infræno, nas, pp. Enfrenar con freno. Tr. detener y domar. Esa. 48. + *Iii* 1. Timoth. 5. pro Non alligabis os, vet. exemplaria habent. Non infrænabis, os.

Infrequens, pc. tis. om. Cosa no frequentada. *inuent. S. Crucis.*

Infringo, gis. Mucho quebrar 2. Corinth. 12.

Infructuosus, a, um. Cosa sin fruto. + Y esteril. Hieronymo Rustico, inferantur infructuosæ arbores. Iob. 24.

Infrunitus, a, um. Es segun Seneca cosa necia, insensata y desconcertada: como Frunitus, es cosa sabia. Eccles. 24. & Bernard in sermo. Magdal.

Infula, le. Vna faxa, ò manera de diadema, de donde cuelgan dos vendas a los lados. Llamauase assi vn velo, ò toca de los Senadores. + Hieronym. Saluianæ. idem Pammachio. Vt rubique *Erasmus* dicit. Tyaræ aut Diadematis genus, insigne nobilitatis. Del qual vsauan los grandes del palacio imperial, como tambien del Paludamento, por via de honra y autoridad. + Y llamase assi la mitra Pontifical *S. Nicolai.*

Infundo, dis. Derramar, ò echar algun licor sobre alguna cosa en ella. Luc. 10. + in *Esa.* 55. *infundit*, esta por rrigar. quando dicitur. Imber *infundit* terram.

+ **Infusco**, cas, a. *Ennegrecer* a otro. Vt, *infuscoculos* stibio, Hieronym Heluidium.

Infusorium, rij. El vaso de trasiegar, ò de echar azeyte en el candil. Zach. 4.

Ingemino, as, pc. Repetir, ò doblar. Gregor. in hom. Et S. Petri Marty.

Ingemo, mis, pc. ui, itum. Mucho gemir, inde ingemisco, scis. Lo mesmo. B.

Ingenero, ras, pc. Engendrar interiormẽte. Lactan. lib. 6.

Ingenitus, a, um, pc. Natural, ò inserto y metido dentro en lo natural. S Francisci. Item no engendrado Hym. Christe Redemptor.

Ingenium, nij. Prop. naturaleza, ò ingenio natural. Itẽ vna potencia y fuerça entertada en nosotros naturalmente que con sus fuerças puede inuentar lo que por razon se puede sacar 1. Cor. 8. Hinc ingeniolũli, pc. El ingenizillo. Hieron y. Prol. Comment. Zachariæ. inde etiã ingeniosus, a, um. Agudo de ingenio. B.

Ingenuitas, pc. atis. Hidalguia, honestidad, libertad. S. Agathæ.

Ingenuus, a, um. pc. El que de su nacimiento es libre, y no por lo que el vulgo rustico llama al horri. *S.* Gervasi & Prop. + & S. Agathæ, Hieronym. Epit. Nepot. *ingenuo pudore*, &c.

Ingenuè, aduerb. Libremente y fenzillamente. S Catherinæ Sen.

Ingeniculor, aris, pc. Arrodillar, ò hincar las rodillas. 2. Esd. 8.

Ingens, tis, óm. Cosa muy grande en su genero, y inmensa. Porque es mas que Magnus B.

Ingero, ris, pc. ingessi, ingestum. Meter adentro. B.

Inglor, us, a, um. Cosa sin honra y alabança. Ieb. 12.

Ingluuies, ei, q. La garganteç, o tragonia. + Qua & in-

gur-

gurgitatio sine Edacitas dicitur. Hieron. ad Dominicum. ✠ Item el pope de las aues. ✠ Y algu. la cruera por donde tragamos. ✠ S. Hieron.

✠ Ingluuiosus, a, um El comilon, gargantõ y tragon. Basil. Const. exerc. cap. 6.

✠ Ingratis, aduerb Contrario de gratis. i. sponte, forcibiemente y contra la voluntad de alguno Hieronym. in Pelag. Idem libro 1. In Iouin. Quoscũque vxor dilexerit, ingratis amandi. Quequiera que no el marido, ha de amar a qualesquier que amare su muger.

✠ Ingratitudo, dinis, El desagradecimiento. Item la pesadumbre y no voluntad. Chrysostom. in Gene. hom 33.

Ingratus, a, um. El desgraciado y que no cae en gracia Item el desagradecido. Luc. 10.

Ingrauo, uas, pc. Agrauar, ò hazer pesado. Et ingrauesco, scis. Hazerse pesado y molesto. B.

Ingrauido, das, pc. Henchir, ò empreñar. Augustin. in I sermo.

Ingredior, eris, pc. Entrar, ò yr a dentro. Algun. andar Genes. 6 Actor. 14. Ingredi pro viuere accipitur, cum dicitur Ingredi vias suas. i. viuere iuxta rationem vitæ suæ. i. quæ sibi recta videbatur. Ingredi ad mulierem in B. pro coire cum illa, & Ingressus pro coitu accipi solet. Deuter. 22. & in titu. Psalm. 50. Vide Cognosco.

Ingruo, is. Arremeter a vna y en compañia con impetu. B.

✠ Ingurgito, tas, pc. Tragar y engullir con vehemencia, y atestarse de comida y beuida. Vt, Ingurgitat intemperiem. Ingurgitatis cibis. Dicimus & Ingurgitare fauces in flumine, y assi Ingurgito, significa tambien çabullirse en el agua Hieron in Lucifer. Idem in Epit. Paulæ Lact. li. 4 dixit ad hunc sensum. Sus ingurgitat se cœno.

Inguen, inis, pc. n. La ingle. Alg las partes vergonçosas. 2 Reg. 2.

Inhabito, tas, pc. Morar en algun lugar B.

Inhianter, aduerb Instantemente, o codiciosamente. Gregor. in homil.

Inhibeo, es, pc. Vedar que la cosa començada no passe adelante. 1. Esd. 5.

Inhio, as. Propr. estar el animal con la boca abierta y la lengua sacada codiciando la comida, Tr. desear mucho alguna cosa, y hazer mucho por alcançarla Hesser. 9. August. in sermo. dicit, parvulum Iesum habebitis inhiantem.

Inhonorus, a, um. pp. Sin honra y no noble. Ambros. in homil. ✠ Inhonoratus, a, um. Lo mesmo, Hieron. Iuliano.

Inhorreo, rres. Espeluzarse, ser aspero. Iob. 4.

Inhumatus, a, um. No enterrado, S. Felicis.

✠ Inibi, pc. aduerb. loci. En el mesmo lugar. Alg. sig. mox. Alg. sig. inter illos. Alg. ponitur pro ibi. Hier. Epit. Nepot.

Inidipsum, quid significa in Psalmo. 4. consule commentaria. ✠ Nunc dic quod pariter aut simul significa.

Iniens, untis, part. de Ineo, is, que es començar. Ab meunte ætate, id est, quando comiença la edad. S. Luciæ.

Inicio, cis, pc. Echar en algo adentro. B.

Initiales literæ. Vide Vncia.

Initio, as. Consagrar, ò dar orden sacro, Initior, aris. d. Començar alguna cosa. B.

Initium, ij. El principio de qualquier cosa. Actorum 10.

Inimicor, aris, d. Exercitare emulationes. Ecclesiastic. 28.

Inimicus, ci. El enemigo que aborrece a otro, y aguarda tiempo de vengarse. B.

✠ Inimitabilis, le. Cosa que mal se puede remediar y seguir, Hieron. Apol. in Ruff.

Iniquitas, atis. Injusticia, o maldad, ò injuria, Genes. 4. & B Leuitic. 5 a ponitur pro pœna, cum dicitur portabit iniquitatem suam, id est punietur a Deo, vel dabit pœnas iniquitatis suæ. Lo mesmo Leuitic. 17. & 19.

Initus, a, um. Vide Ineo, is.

Iniungo, Iniungis. Imponer, ò encargar. Vt, Iniungo tibi hoc onus, vel munus, Deuteron. 24.

Iniuria, riæ. Agravio, ò sin razon y injusticia, Genes. 50. Algun. molestiam & offensam Vnde cœli iniuriam dicimus. Sic Hieronymo, ad Marcellam eleganter dixit Crucietur iniuria. ✠ Sumitur & pro. Immerito, aduerbialiter.

Iniustus, a, um. Cosa no justa B.

✠ Inmissus, a, um. Cosa no embiada, Hieron. Iuliano Diacono.

Iniurius, a, um. Quod est inæquum. Item Iniurius, rij. Qui facit aliquid contra ordinem iuris. El que haze agravio. Chrysostom. Ephes. 3. sermo 7.

✠ Iniuriosus. Quando se dize de persona, significa el que haze injuria, ò agravio. Vt, Saulus iniuriosus, &c. Mas quando se dize de cosas otras significa cosa llena de injuria. Augustin. in Psal. 83.

Innascibilis, le. Cosa que no nace ni puede nascer. Innascibilis est pater in diuinis. Athanasi. in sermo. Passionis.

Innecto, tis. Trauar en vno. Maxi. in sermo. virginũ, Hieron. Florentio.

Innitor, pp. terris, pc. innisus, vel innixus. Estribar en algo Y constroyese con dativo, ò hablativo y algũ con accus. con I B.

Innocuus, a, um. El que no haze mal. Item el que no le recibe. Athanasio in sermo. Passionis.

Innocens, pc. tis, adiect. om. El que no empece ni haze mal, innocente. Gene. 40 Item el limpio de pecado.

Innocentia, æ. Aquella Innocencia de no hazer mal. Item la limpieza de pecado. B.

✠ Inoffensus, a, um. Cosa no ofendida. Vt, Inoffenso pede currere. Hieronymo Oceano.

✠ Inopinatus, a, um Cosa improvisa, y que sin pensar se ni esperarla. Vt, Inopinatum gaudium. Hieron. Epist. ad Ruff.

Inoleſco, scis, leui, lui, letum, & litum. Crescer. ✠ Vt, Inoleuit cõsuetudo. Hieronym. Rusticorum. Prol. Euangel. & ✠ Leuitic. 13.

Inopia, e, la pobreza, mengua, y necesidad 2. Cor. 8.

Inops, pis, pc. El pobre y necesitado de riquezas. Aliquando dicitur sine opes, sine auxilio vt, Inops

animi prudentiæ, auxilij Iudit. 11. + Inopia, æ. La pobreza y necesidad. Plus dicit Indigentia quam paupertas: aunque Augustinus dicit esse idem.

Innotesco, scis. Ser conocido, hazerse conocer. Psalmo. 88.

Innouo, uas, pc. Renouar, o hazer de nueuo. 1. Regum. 11.

Innoxius, a, um. El que es sin culpa, ò el que no haze mal a nadie. Item cui nocere non potest. B. In præceps. Vide Præceps.

In præsentiarum. Es vna sola diction, que sig. Tempore præsenti. Al presente. B. Y no solo se dize de lo q agora es presente, mas muchas vezes de lo que fue, ò sera presente.

In primis, pp. Antes de todos, ò antes de todas las cosas, o no de los primeros y principales. Son dos partes, puestas en lugar de aduerb. de orden. In Canone Missæ.

Innumerus, a, um. Cosa sin numero y sin cuento, Hieronymo 2. Innumerabilis, le. Lo mesmo. Sapient. 7.

Innuo, is. Mostrar por señas la voluntad, afirmando, ò negando. Acto 12.

Innuptus, a, um. No casado, ò no casada. Y pro. se dize de las moças solteras 1. Corinth. 7.

Inquio, is. Dezir. Verbum est defectiuum. B.

Inquam. Verbum etiam defect. Y sig. Dico, dicebam dixit. Eccles. 2.

Inquilinus, ni, pp. El que mora en lugar agena, particular de otro. Y segun Valla prop. es el que en casa alquilada, aora sea en la ciudad, aora fuera. Leuitic. 22. De Incola, Accola, Aduena, vide suis locis.

Inquino, nas, pc. Ensuziar, ò amanzillar. Apocaly p. 3

Inquiro, ris. Buscar, pesquisar, y hazer informacion 2. Esd. 8.

Insanabilis, le. Cosa que no se puede sanar. Deuteronomi. 22.

Insatiabilis, le. Cosa que no se puede hartar. Ecclesiast. 14.

Insanio, is, iui, itum. Enloquecer, ò tornarse furioso. Sapien. 14.

Insanus, a, um, pp. Cosa loca y sin juyzio. Et Insania, æ. Locura, Eccles. 10.

Inscitia, æ. Ignorancia, ò no sabiduria. Sapien. 4.

Inscitus, is, & Inscius, a, um. Cosa necia, o no sabidora. Athanas. in sermo. Pass. & B.

Inscribo, bis, pp. Intitular poniendo titulo, sobre escriuir. Prol. Prouerb. Inde Inscriptio, onis. El titulo, y la nota. Marc. 12.

Inscrutabilis, le. Cosa que no se puede escudriñar ni alcançar a saber. Iob. 5.

Insector, ris. Perseguir mucho y muchas vezes. Naz. Monodia. + Et Hieron. Rustico. + Hinc.

Insectatio, onis. La obra de ansi perseguir. Ezechiel. 32.

Insepultus, a, um. Cosa sin sentido, ò sin buen seso. B.

Insepultus, a, um. No enterrado 2. Machab. 5.

Insequor, is, pc. Seguir, perseguir. Genes. 32.

Insero, is, pc. Inserui, insertum. Meter dentro. Quando haze Inseui, insitum, sig. enxerir, ò enxertar. Exod. 39. + Y dezimos inserir, no solo lo que se mete (como es la pua) mas tambien el arbol y cosa en que se enxiere.

+ Inserto, tas, freq. de Insero. Vt, Magnum manum insertat. Chrys. lib. contra Gentes.

Inseruio, uis. Seruir. 22. Paralipom. 33.

Insidior, aris. Assechar. Marc. 6.

Insidio, des, pc. Assentarse sobre alg. Dominica in Ramis. Et Hieronym. Rustico. Insido, dis, pp. no cita. Tob 2. como piensa Rod.

+ Insidiæ, arum. Assechanças, celada, ò emboscada. B.

+ Insidiose, aduerb. Per insidias. B.

Insignio, nis, aui, itum, señalar. Hinc Insigniter aduerb. Señaladamente y eminentemente. S. Francisci.

Insignis, ne, pp. Claro, señalado. B.

Insignia, ignium. Las insignias de las honras, las armas y blasones. Dicimus etiam numero singulari: Insigne, is. Vt, Insigne regum. Actor. 28. Hieron. Asellæ Virginitatis insigne.

Insilio, is, pc. insilui, insilini, insilij, insultum. Saltar en otra cosa 2. Reg. 10.

+ Insimulo, las, pc. Acusar, culpar. Pide accusatiuo; y alg. genitiuo. Item alg. significa Simulo. Chrysto. 2. Corint. 1. homil. 3 & Hieronym. Castrutio, & alijs locis.

Insimulatus, a, um. Lo fingido, sino cierto y verdadero. Sapien. 18. Insimulatum imperium pro, nõ ficti mandatum.

Insinuo, as. Demostrar y traer a noticia de alguno 1. Petri 1.

Insipientia, æ. Imprudencia, necesidad, locura. Psal. 21. Luc. 6. ponitur por amentia.

Insipiens, entis. Necio, imprudẽte, loco, sin saber. Psal. 42.

Insisto, tis. Estar firme, firmarse en lugar. Item solicitar, dar priessa, ahincar. Iudic 7.

Insitus, a, um. Quod inseritur. Iacobi 1.

Insolesco, scis. Desacostumbrarse. Tr. ensoberuecerse y ser arrogante. Hest. 3.

+ Insolens, entis, pc. No acostumbrado ni vsado. Augustin. Ciuitat. libr 13. capit. 11. Tr. arrogante y soberuio.

Insolubilis, le. Cosa que no se puede desatar. Hebr. 8.

+ Insomnium, nij, n. Vision en sueños. Basil. homil. in Diuit. auaros.

Insomnis, ne. Sin sueño, ò desuelado. Hest. 6.

Insono, as, pc. sonar. Ios. 6.

Insons, ntis, om. El innocente y sin culpa. Exod. 20.

Insperatus, a, um. Cosa no esperada. + Vt insperatæ literæ. Insperatus nuntius. Hierony. Lucino. Idem Occeano. + Sapien. 5.

Inspicio, is, pc. Mirar, ver. B. Inde Inspector, oris. El mirador, y atalayador 3. Machab. 6.

Inspiro, ras, pp. Soplar adentro, o espirar. Genes. 2.

Instabilis, le. pc. Cosa que no puede estar, queda. Prol. 11. & B.

+ Instans, tis. El Instante que es qualquier mino punto de tiempo. Diction. vsada de solos Philosophos y Theologos nuenos.

+ Instanter, aduerb. Apressuradamente, y perfeta-

tantemente. a. Esd 8 & B. Et Instantius, aduerb. cõparat. Iudic. 20.

✠ Instantia, æ. Diligentia continuacion, y continua intercesion. Iudic. 4. & B.

Instar, indecl. A semejança, a modo, a comparacion, a medida. Y aunque comunmẽte se pone solo, alg. se dize. Ad instar. B.

Instauro, ras. pp. Renouar lo viejo. 3. Reg. 20.

Instigo, gas. pp. Hostigar, o aguijonear, y incitar. Bernard. in Serm. de resurrect.

Institatæ. pc. Vna delgadafaxa. Ioan. 13.

Institor, pc. toris. pp. El factor del mercader. ✠ Item el que trae por la ciudad mercaderias a vender. ✠ Prou 31. iuxta Heb esta por mercader. ✠ Hinc Institorius, a, um. vt. Artes institoriæ. Hieron. in Heluidium.

Instituo, is. Constituyr, proponer Alg. sign Incipio: Doceo, ordido. Sapien. 19. ✠ Hinc institutum, ti, nomen ordenança, o ordenacion. 2 Machab. 8. Et Institutio, onis. Ordenacion, enseñãça. 2. Timoth. 3.

✠ Instruo, is. Ordenar, aparejar, componer Instruere discipulos, es enseñarles doctrina y letras. Genes. 46. & B.

✠ Instò, tas. Item quod Vrgeo. Apressurar, o aquexar. Et fere datiuo iungitur. vt. Instas mihi, vt, abeam. Algun signific. Incumbo. vt Instare operi. Hostes dicuntur Instare, quando nos aprietan, y vãdando caça. Algun pide accusat. Algun signific. ingredior, vt Rectam instas viam. Algun signific acercarse. vt Instat. dies Domini. Sin los dichos dos casos se halla alg. aũque se pueden entender. Exod. 5. & B.

Instrumentum, ti Sig. todo aquello de que el hombre vsa para obrar algo. Item aquello con que el hombre es instruydo, y enseñado. Y assi a la ley vieja y nueua llamamos no solo Testamentum, mas instrumentum: porque nos enseña lo que deuemos hazer y huyr. Alg. sign. escriptura que sirue de memorial y inuentario de las cosas acaecidas. 2. Prot. Iob. ✠ Vide Testamentum.

✠ Insuauis, ue. Cosa desgustosa y aspera. Hieron. Celãtiæ.

Insubsidiatus, a, um. Vide Subsidior.

Insuctus, a, um. Cosa no acostũbrada. Bern. Epist. 236. ✠ & Hier. ad Celantiam.

Insufflo, as. pp Inspirar, o soplar hazia otra cosa. Ioã. 20. ✠ D. Soto in 4. p. 1 putat in exorcismorum libro Manuali deprauate scriptum Insufflote. pro Exufflote. Nisi Insufflo hoc sensu accipiatur, qui est. Inte, vt exeas, sufflo.

Insula, læ. pc. La illa cercada de agua, B. Itẽ insulæ. las cosas de la ciudad apartadas de las otras.

Insulsus, a, um. Cosa sin sal no salada. Tr. Cosa desdonada, y desgraciada. Iob 6.

Insulto, tas. Saltar sobre alguna cosa mucho, y con impetu. Tr. escarnecer, y hazer, o dezir alguna cosa injuriosa contra alguno. Iudit. 5. Y esfreq de insilio. Inde insultatio, onis. S. Agnetis.

Insum, es. Est. Esse in re aliqua. Estar en alguna cosa. Lact. lib 2 Inesse rgo syderibus ratio, &c.

Insumo, mis. pp. Gastar, consumir. Iacobi. 4.

Insuper, pc. Allende de esto Psal. 15.

Insuperabilis, le. Lo que no puede ser vencido, ni domado. In benedictione aquæ. In superabilis. Reg. &c.

Insurgo, gis. Leuantarse, y enhestarse B.

Insuspicialis, le. Cosa que no se piensa, ni se puede sospechar. Eccles. 11.

Insustentabilis, le. Lo que no puede ser sustentado. in Oratione Manassæ.

Insultus, a, um. pp Horadado, segun Rod. S. Sebast.

Intactus, a, um. Cosa no tocada, no corrõpida, vt. Intacta nesciens, virum. Hym. A solis ortis.

✠ Intaminatus, a, um. Lo mismo que Incontaminatus No corrompido. Sophronius in homil. in laudem. S. Crucis.

✠ Intantum. Lo mesmo que Eatenus En tanto. Como Inquantum. Lo mesmo que Quatenus. Hieron. Hebræ.

Integer, gra. grum. Cosa entera. Genes 30, Tiene varios vsos. En las costumbres. Integer vir, le dize el santo y bueno.

✠ Integumentum, ti Cubierta, o cobertura. de Intego que es cubrir. Cypr. in Serm. Cœnæ.

Intelligo, gis. pc. Entender. B Hinc. Intellectus, ctus, Intelligentia, æ.

Intemeratus, a, um. Cosa no violada, ni corrompida, Homil. Visitationis

✠ Intemperies, ei. Destemplança, o no conueniente temperatura de las cosas mistas, vt Aeris intemperies. Hiero. in vita Malchi.

✠ Intempestiuus, a, um Cosa fuera de su tiempo, vt, intempestiua narratio. Hier. Iuliano.

Intempesta nox. La media noche. 3. Esd. & Bern. Ser. 4. Natalis.

Intendo, dis. Estender, o estirar, vt: Intendere arcum Alg. es aduertir, y considerar. Psal. 10. Inde Intẽtio onis. La tal intencion. Hebr. 4.

Inuerto, tas. Amenaçar, o atentar, vt. Intentare mortẽ S. Thoma. martyr. ✠ Hinc intentator, oris Qui intẽtat. In Iacobi Catholica, vbi dicitur, Deus intentator malorum, muy diferentemẽte esta en el G. que como los Latinos los tomamos Nam nobis Intentare dicitur qui ingerit & impingit. At Græca vox Apiraston significat. eum qui non tentatur, aut qui non tentat. q d. intentabilis. Intentare, oculis cælum: pro intueri, dixit. Augustin. Serm. 78. de tempore.

Intentus, tus, tui. Dize Rod. que es intencion. S. Martini Papæ.

Inter, Præpos. Entre. Y dizẽ cosa media respecto de lugar, tiempo, y persona. En composicion muchas vezes vale tanto como en medio, vt. Interpono, Intersero. B.

Interfasilis, le. pc. Cosa interpolada de lleno, y de esculpido. Exod. 25.

Intercapedo, pp dinis. pc. Espacio entre dos tiempos o lugares. S. Athanasij.

Intercedo, dis. pp. si. sum. Prop. estar medio, y entremeterse entre dos espacios de tiempo, o lugar. Vsurpase por entremeterse, y terciar en cosa de amistades, y pazes. Hebræor. 9. Hinc intercessio, onis.

Intercido, dis. pp. cidi, cisu. Entre cortar, o cortar por medio. Psal. 28.

✠ Intercipio, pis. pc. Tomar a traycion, estoruar, y ha-

zer que alguna cosa no llegue a donde pretendio. Algun sign. tomarlo todo. Y segun Nebrissen, tambien entresacar. *Hieronym. Paulæ* super oblitu Blesiæ.

✠ Intercus, pp. Intercutis, pc. adiect est. Entre cuero y carne. vt Agua interquus. Vitium intercus Subst. Iosephus *Hieronym.* in vita sancti Hilarionis, diziendo. *Tumens morbo intercutis.* Y llama intercus a la hydropesia.

Intercludo, dis, pp. Cerrar en medio. Dan. 10.

Intercolumnium, nij. El espacio entre colunas en los edificios. 3. Reg. 7. vbi pro intercolumnio, N. T. habet Abaci.

✠ *Interdico, cis, pp.* Vedar, prohibir. *Interdicitur autem locus, homo tes.* Et construitur cum dativo, & ablativo, vt. *Interdixit illi patris in bonis*, & Interdixit, illi patri bona. algun. signifi. obstare. Estorvar, y ra la mano. Y entonces se construye con solo dativo. Hinc *interdictum*, ti. Entredicho, o prohibicion. 1. *Esdr.* 4. De *Interdicto*, censura, seu pœna ecclesiastica, frequens mentio est apud sacros canones.

Interdiu, aduerb. temporis, Entre dia Cuyo contrario es Noctu. ✠ Chrys. in *Psal.* 6. homil in locum Pauli Hebr. 10.

Interdum, aduerb. A las vezes. Eccli. 8.

Interea, aduerb temporis Entretanto, entre estas, y estas. B.

Intereo, is. pc. *interij*. Padecer del todo. Habet q; maiorem vim quam Pereo B Hinc *Interitus*, tus. La muerte, o obra de perecer 2. Reg. 13.

Interfectus, a, um. Cosa entrepuesta, vt interfectio tẽporis, K.

Interficio, cis, pc. Matar, B. ✠ Et dicũtur interficiri etiã inanimata. vt. *Interfice melium igni.*

Interfusus, fusa, fusum Interpuesto. Ambros. in homil.

✠ Interest. Pertenesce, haze al caso, y al proposito, vt, Mea interest. i in re mea est, hoc est, in mea vtilitate. Construyese con estos ablativos Mea, tua, sua, nostra, vestra, cuia. En los otros nombres con genitivo, vt Socratis interest. Algun. se pone sin algun vaso: vt, *Interest* vnde quis gaudeat Mucho va, o ay gran diferencia, &c Suele se juntar a *Interest* (como tambien a Refert) estas dicciones Magni, parui, tanti, quanti, facile multum, plus, plurimum, parum, paruulum, pauxillum, nihil, nunquid, aliquid, magis, minus, maxime, minime. Algun sign. præsentem esse, & sic construitur cum dativo, vt, *Interfuit omnibus negotijs.* Hallose presente, &c Algun. estar en medio, Algu. auer, y ser diferencia: y entonces construyese con dos acusativos mediante. Inter, vt, Inter hominem & bellum hoc interest. Dezimos tambien, Sapiens interest à stulto, & interest stulto Augustin. in homil. in *Ioan.* 3.

✠ Interlino, is. pc. interlini, interlini, Interlinere. q. Borrar la escriptura, o pintura. Hieronym. Epistol. 1.

Interim, aduerb. temporis Entretanto B.

Interimo, mis. pc. Matar. Inde interemptus, a, um Cosa muerta por violencia. B.

Interminatus, a, um. Cosa sin termino, y fin. 1. Timothe 4.

Interminor, pc, aris. Amenazar, o grave pena. Hinc interminatio, onis. La tal amenaza, S. Chrysost. Dan.

Intermitto, tis. Entremeter; o dexar estar por algun tiempo. Iv. de intermissio, onis. 4. Reg. vlt. & *Intermisse* aduerb Sin intermision.

Interneco, nis. fine. t. in fine de Interneco, cas. La muerte violenta. Num. 17.

Interpũtius, tij El medianero, o tercero de negocios entre algunos Prol. Macha.

Intero, ris pc. t. *Majando* meter: vt. *Intere penam lactis.* Dan. 4

Interrogo, gas. Preguntar, B.

Interpello, las pp. *Prop* Estorvar alque dize, o haze algo. Alg. rogar. Y ansi se toma algu. en la *B.* vt Roma. 8. Vnde in iure *Interpellare* virginẽ de stupro, es requirirla de amores. Act. 25. pro adire, conuenire. Hinc Interpellatio, onis. El estorvo, y el ruego. Hieron. Theophilo.

Interpolo, las. pc. Renouar, o afeytar, o adobar. Vnde Interpolare vestem, & mancipia, es adobar la ropa (como hazen los ropauejeros) y adereçar, y afeytar los esclauos, para vendelle mejor. Ambr. in Epist. ad Horatianum. Algun. (etsi minus Latine) se toma por entrerromper. Ambrol. in *Psalm.* 118 dixit claritatem, quam nulla nox interpolat Hym. Veni redemptor. Hinc *Interpolatrix* icis. La tal afeytadora, Hiero. in Epist. ad Sabinam.

Interpono, nis. Entreponer. Hebr 6.

Interpres, tis. cum. pc. in oib. El que en algun negocio es medianero, y trata de conciertar las partes. Item el que declara las cosas escuras: como son los farautes entre hombres de diuerias lenguas: los que escriuen commentarios sobre algun libro, los Theologos y Predicadores (dicuntur. n. diuinæ mentis interpretes) y los que traduzen de vna lengua en otra. Qual sea el oficio de este interprete: y qual la mejor interpretacion, traslacion, vide D. Hieronym. & etiam Dried. lib. 2. De Eccle. dogm. ✠ Aunque la *B. Propter ordinem verborum*, & innumera mysteria in singulis pene verbis addita, debet reddi verbum de verbo. Aunque los setenta interpretes (como tambien los Apostoles, y Euangelistas) algunas palabras añadieron de suyo, aunque no quanto la sentido, y con razon. ✠ Nota, que la *B.* ha tenido diuersos interpretes. Los primeros que trasladaron el viejo testamento, fueron los setenta y dos Iudios embiados de Eleazaro a ruego de Ptolo. Philadelpho Rey de Egypto, trecientos y quarenta y vn anos antes de la Encarnacion. Ionathas Iudio, hijo de Vziel hizo otra traslacion de todo el viejo testamento de Hebreo en Chaldeo, que tambien sirue de glossa, quarenta y dos anos antes del Nacimiento, poco mas, o menos, llamada de los Hebreos *Targum*, idest, interpretatio. De cuya gran autoridad habla largo Petrus Galatinus. El tercero interprete, fue Aquila Iudio sub Sixto primo Papa Este fue infiel en lo que tocaua a los mysterios de Christo. El quarto Theodocion en tiempo de de Soter Papa. El quinto Symmacho sub Seuerino Papa decimo sexto. Aunque Sixto Senese pone la de Symmaco antes de la de Theodocion:

Tras estas tranſlaciones ſalieron otras dos ſin titulo de ſus autores; que S. Hieronymo llamò quinta y ſexta. La quinta dize Beda, que ſe hallo en Ieruſalem, y la ſexta en Nicopolis ſub. Imper. Aurel. Antonin. Huuo tambien otras ſiete ediciones (ſin contar en el orden deſte numero el Targum) vſadas entre los padres, ſin nombre de autor llamadà de los Griegos Communis, & vulgata: y de otros Lucianæa, por creer que Luciano Martyr, la auia traduzido. Iſidor. piensa que eſta fue hallada de Origenes: aunque nunca fue puesta en ſus Hexaplos y Octaplos. Deſta haze mencion *Hieron.* in Epiſtol. ad Sunniam & Fretelam, diziendo eſtar viciosa. Tras eſto vino la diligencia de los Hexaplos, y Octaplos de Origenes, en que las coligiò todas, poniendo cada vna en ſu coluna, ſuphiendo lo falto, y quitando lo ſuperfluo certis notis. Todas eſtas (ſalvo el Targum) fueron de Hebreo en Griego. ✠ Deſpues de las quales ſiete ediciones huuo otras dos ediciones Latinas en la Igleſia Latina. ſ. Noua, & Vetus. La Vetus tomò nombre de Vulgata, & Communis, aunſi porque no tenia nombre de cierto autor, como porque nò auia ſido traduzida originalmente del Hebreo, ſino de la otra que llamamos arriba Comun, ò de los ſetenta, eſta començò a vſarſe mucho antes del tiempo de San Hieronymo, y llegò haſta San Gregorio. La noua fue traduzida por San Hieronymo, no de Griego (como lo auia ſido vna que traduxo de los ſetenta) ſino del Hebreo. De la qual juntamente con la dicha vetus vſo la Igleſia Latina haſta ſan Gregorio, que en el Prol de los morales haze de ambas mencion. Digo que la Noua traduzida de Hebreo, ſalvo en el libro de Tobias, Iudith, Sapientia, Eccleſiaſticus, el fin de Daniel. El ſegundo de los Machabeos. Tambien el Pſalterio que anda en eſta nueſtra Vulgata (que es la meſma que la Noua, traduzida de San Hieronymo) no es el traduzido de Hebreo por ſan Hieronymo, ſino traduzido de los ſetenta por. Luciano Martyr. Del qual Pſalterio ha auido quatro traduciones. La ſobredicha noua ha ſido muy viciada deſpues que *Hieronymo* la traduxo al nueuo Teſtamento (que fue eſcrito en Griego) ha tenido muchas traſlaciones. Eſta que vſamos, ò es de ſan Hieronymo, ò es vna antigua que por mandado de ſan Damaſo el emendo. Vide Bibliot. Sanct. lib 8. ✠ Vide latius in Dredone vbi ſupra. En nueſtros tiempos ha auido muchos y buenos interpretes de la B. El Concilio Tridentino favorece a la edicion Vulgata bien emendada.

Interpretor, pc. aris. Declarar lo obſcuro. Lucæ. 24. Ciceron lo puſo pro Iudicare.

Interſero, ris, pc. interſeui. pp. interſitum, pc. Plantar, ò ſembrar entre medias. Interſero, is, ſerui, ſertum. Entreponer, entretexir. Prol. Prou.

Interſtitium, tij. Eſpacio y diſtàcia entre algunas coſas. Cypr. in ſer. Aſcenſionis.

Interſum Eſtar, ò hallarſe preſente. Prou.

Interuallum, lli. Eſpacio de tiempo, ò lugar. 1. Régum 26.

Interuenio, nis. pc. Sobreuenir de repente à algun negocio que los que lo tratan quiſieran encubrir. Tomare alg. por eſtar preſente, y por interceder, y rogar por otro. Inde *Interuentio*, onis. & Interuentus, Bern. epiſt. 61.

Interrumpo, pis. Entrerompar por medio. B. Nahè. 4. Interruptus, accipitur pro ſciſſo. Hinc Interruptiones. Eſai. 30.

Inteſtatus, a, um. El que murio ſin hazer teſtamento. Item el que no heredò nada de teſtamento. Item el no conuencido con teſtigos. S. Pauli Eremitæ.

Inteſtinus, a, ũ. pp. Coſa de dentro. Entrañable. Exod. 12. Inteſtina, orum. Las tripas y aſſaduras.

Intexto, xis. Texer dentro algo. Prou. 7.

Inthronizatus, a, um. Coſa admitida al thronò, o ſilla S. Nicolai.

Intimo, mas, pc. Denunciar, ò notificar. Vocablo duro Homil. Ambroſ. pro S Ioan. Bapt.

Intimus, a, ũm pc ſuperl. de Interius. Coſa mas metida dentro. Prou. 26.

Intingo, gis. Mojar, çabullir. Iob. 9. Intingò llama al baptizar, y Intincto. Al baptiſmo. Tertulia. libr. de Pœnitentia.

Intitulo, las, pc. Intitular, ò poner titulo, S. Illefoſi.

Intolerantia, æ. Malſufrimiento. 2. Machab. 9.

Intolerãdus, a, um. Coſa de no ſufrirſe. Et intolerabilis le. Coſa que nò puede ſufrirſe. B.

Intono, nas, pc. Tronar. Tr. dar qualquier ſonido, y eſtruendo grande. Item hablar à trada mẽte. Pſal. 17

Intonſus, a, um. Coſa no traſquilada. 2 Reg. 19.

Intra, præpoſitio. Sig. Spatium temporis, aut loci. Dẽtro. Alg. citra. Intra ſine caſu adverb. eſt. cuyo contrario es Extrinſecus. B.

Intrico, cas. pp. Enhetrar, emboluer. Bernard. Epiſtol. 261.

Intrinſecus, aduerb. pc. De dentro. Leuit. 14.

Intro, aduerb. pc. motus ad locũ: Dentro a lugar. Matthe. 26.

Intro, as. Entrar a dentro, andar adentro. Geneſis. 30.

Introduco, cis. pp. Guiãdo lleuar a dẽtro. Tr. inſtruyr enſeñar. B.

Introeo, is, & introgredior, eris. pc. Entrar adentro. B.

☞ *Introitus*. Introito de la Miſſa, porque ſe cãta del Sacerdote mientras entra en el ſagrado Altar. Celeſtino Papa ordenò, que ſe cantaſſe en la Miſſa. Valaf. lib. de reb. Eccleſiaſt. c. 22. ſe cantaua de antes todo el Pſalmo, pero el Pueblo, como ſe quexaua q̃ era largas las Miſſas, ſe cantò el Introito, y el Gloria Patri, Aug. Ser. 115. En la Miſſa de la Domi. 2. Deſpues de la Epifania, empieça el *Introito*, *omnes terra adorent te* por la ſiguiente razon. Auguſto Ceſar mãdo, que todas las Ciudades del Imperio vinieſſen a Roma, y ofreciesse vn puñado de tierra en ſeñal de vaſſalla, e Deſta tierra ſe formo vn montecillo, encima del qual ſe edificò vna Igleſia, q̃ ſe dedicò a tal Domingo, y ſe cãtò tal antifona para moſtrar la grãdeça del Supremo Monarca, adorado de toda la tierra, mas que los Emperadores Romanos.

Intrinſecus, aduerb. pc. De dentro. B.

Intromitto, is. Meter, o recibir dentro. B.

Introſpicio, cis. pc. Mirar adentro, y verdiligẽtiſsima mente. Dan. 14.

Intrudo, dis. Impeler adentro, y entremeterſe importunamente. Hinc Intruſus, a, um. Coſa ansi metida. Intruſo ſe llama en derecho canonico el que

tiene la dignidad Eccl. siastica, y oficio, ò beneficio no por eleccion, o colacion de quien lo puede dar, sino por violencia. Et Intrusio, onis. El tal entrometimiento. Ber. Epist. 239.

✝ Intubus, bi m. vel intubum, bi n. pe. vel etiam (vt alijs place) Intybus, vel, intybum, per, y. La endibia, o chicoria. El intibus se diuide generalmente en hortense, y saluage. La hortense es la que corrupto el vocable intybus, se llama Endibia, o Endiuia, y la Eicaro'a. De manera que ay dos especies de hortense. La saluage tiene otras dos differencias, la vna se dize Picris, y Cichorium: y la otra Hedipnois, De his. Dioscor. libr. 2 cap. 121. & ibi Lacuna. Latius Greg. Nissen. Oratione 1 de Resurrect. Christi.

Intueor, pe. eris, intuitus sum. Mirar, o catar de cerca. B.

Intumeo, es, & intumesco, scis. Hincharse. Deuteron. 17.

Intus, aduerb. loci. Dentro en lugar. B.

Inuado, dis, pp. Acometer con impetu. Ezechielis 28.

Inualeo, es pe & inualesco, scis. Conualecer, cõfirmarse. Alg. inualesco, sig. hazerse flaco y debil, y venir a desacostumbrarse. B.

Inualidus, a, um. Flaco, y no rezio. Num 11.

Inuecho, bis. pc. Meter, o traer a dentro. Item lleuar, o traer algo en nao, carro, o de otra manera. Leo in Serm. infra oct. Natalis. Item significa lo que inuchor, es. id. que es yr con furia de palabras contra otro. V. Aschines in Demosthenem inuehit, vel inuehitur. Hier. Nepot. & alijs locis, inde inuectiuæ orationes.

Inuenio, nis, pr. Hallar. B. Alg. Dizen que inuenio es hallar lo buscado, y Reperio hallar a caso, inde inuentio, onis. Hallamiento.

Inuerecundus, a, um. Cosa desuergonçada.

Inuestigo, gas. pp. Buscar por la huella y rastro. Item buscar como quiera, y pesquisar. 1. Reg. 20.

Inuestigabilis, le. pc. Cosa que no se puede bien rastrear, ni alcançar con el entendimiento. Roma. 11. ✝ Vbi Grig. putat ab interprete, positum in Inuestigabiles viæ, sed librarlorum errore sub latũ prius Ia. ✝

Inuestis, te. Mancebo aun no barbado, que es el que por otros nombres se dize impubis, imberbis: sicut Vestis ceps significat puberẽ. Vocablo vsado de los antiguos, a vestiendo, quod mentum & pudenda eius nondum sint vestita prima lanugine. Tertul. lib. de virgin velandis.

Inueterо, ras. Guardar la cosa hasta anejarse, y enuejecerse neutraliter en la B. por viuir hasta la vejez. Psal. 6. Esai. 65.

Inueterasco, scis. Enuejecerse y prenalecer.

Inuicem, pc. Prop. sig. lo mismo que mutuo. Vno a otro, vt, inuicem diligite. Rod. 14. Alg. se toma pro Vicissim.

Inuideo, de. pc. Auer embidia, o embidiar: que es dolerse de la prosperidad agena. Construye sse con dativo. Alguno se halla con accusativo. Otras cõ ambos. s. cum dativo de la persona, y con accusativo de la cosa, vt inuideo tibi hanc fœlicitatem. B

Inuidia, æ. Embidia: que es tristeza, y pena de la agena prosperidad. Y puedese tomar actiuè por el que tiene la embidia, y passiue por el embidiado. Algun. Inuidia significat odio, y mal querencia. ✝ Hieronym. ad furiam. Idem in Apol. in Ruffinum. Purgare (inquit) me voluit siue inuidiæ nominis infert. Sin hazer odiosa tu fama. Idem libr. 2. Apol. in Ruffi. Inuidiam posuit pro odio, & molestia. ✝

✝ Inuidiosus, a, um. Cosa de que se ha embidia. Item Inuidiosum dicitur lo que acarrea odio a alguno. Tambien inuidiosus se toma actiuè, segun algunos pro Inuido, que es el tocado de la embidia. Leon. in Serm. Pasl. vocat inuidiosas voces Iudæorum, quibus Cæsaris nomine Pilatum impulerunt, &c.

Inuidus, a, um. pc. El embidioso, a. Pro. B. & B.

Inuiolatus, inuiolata, inuiolatum. Cosa no corrompida, ni lesa. 2 Pet. 3.

Inuisibilis, le. pc. Cosa que no se puede ver, Rom. 1.

Inuisio, is, ere, y. a visitar, y a ver alguna cosa. Deutero nom. 11.

Inuisus, a, um. Cosa no vista. Hier. ad Marcellam, cene inuisa properaba, i. non vista. Item cosa odiosa y aborrecida. Hier. Innocentio.

Inuito, tas. pc. Combidar, atraher, y incitar. Lucæ. 14.

Inuitatorius, a, um. Cosa prouocatoria, y que combida, vt, Inuitatoria scripta. Hieronym. Epistal. 1 Inuitatorium, rij. Ad horas nocturnas, i. exortatorium. Dicho assi, porque se sigue luego, Venite, &c. ☞ Es tambien la Antifona, que se empieça antes de maytines para combidar al Pueblo, para que adoren al Señor.

Inuitus, a, um. pp. Cosa forçada a hazer, o padecer algo, o contra su voluntad. 1. Paral. 21.

Iniius, a, um. pc. Cosa sin camino, o no passadera. B.

Inultis, a, um. Cosa no castigada. Item cosa no vengada. Iob. 24.

Inundo, as. Rebosar, salir de madre, o venir de auenida, vt Nilus, sæpe inundat. Algun. se toma actiuè, por hanegar, y cubrir de agua la tierra. Tr. se toma por abundar: vt Eccles. 39. Hinc Inundatio, onis. Reboladura, diluuio.

Inungo, gis, y. untar. Apoc. 3.

Innumerabilis, le. Cosa que no se puede contar. Exod. 5.

Innuo, is. Hazer señas con los ojos, ò cõ otra cosa. Lucæ 1.

Innoco. cas. pc. Llamar para venir. Item llamar en socorro, y ayuda en las necessidades. Item significa non voco. aũque poco vsado. B. ✝ inuocari nomen Dei super iem. vel personam aliquã est ipsius dici. Reb. 3 Reg. 8. ✝

Inuolue, is. Emboluer vna cosa en otra. Tr. escurecer. B. ✝ Hinc inuolutus, ta, tum. vt inuolutus liber. Esai. 34. Apocalyps. A donde para entender esta metaphora Hebraica del libro inuoluto, es de saber, que los libros, y en especial los sagrados no son de hojas como los nuestros enquadernados. Mas son de sola vna hoja embuelta en vn palo sellizo como seria ẽl el enxullo arrollada.

Inuolucrum, cri. pp. Cosa con que algo es cubierto, y cubierto. Lo mesmo significa *Inuolumentũ*. B.

✝ Inuro, ris. pp. Señalar, y herrar con fuego Tr. imprimir lo que no se pueda quitar, vt Inurere ignominiam alicui. Hieronym. Damaso, cauterio inurimur.

Inutilis, le. Cosa desaprouechada, o sin prouecho, B. Inutilitas, atis. Desaprouechamiento Hebræorũ. 7.

Inuulnerabilis, le. Cosa que no puede ser llagada, 2. Machab. 8.

I. ANTE O.

IOACIM, per Cim in fine, & Ioachin, per Chin, son muy diferentes en la B. El primero fue hijo del Rey *Iosias*, llamado *Eliacim*. 2. Paral. 36. El qual fue captiuerro a Babylonia. El segundo fue hijo del primero, dicho por otro nombre Iechonias, que tambien fue despues leuado captiuo a Babylonia. Vide Iechonias.

✝ Iob indeclinã & Iob, bis, ac etiam Iobus, bi. H. Nombre de aquel dechado de paciencia. Del qual ay vn libro en la B. intitulado de su nombre.

Iohanna, vltim. accuta. Nombre proprio, fue del padre de *San* Pedro, llamado tambien Ioannes: aunque Ioannà, segun lo Hebreo, y Ioannes segun el Latin. Llamole tambien Iona, per contractionem (como algunos piensan) quitando de Iohanna la h, con su punto. Y assi en los Euangelios tiene san Pedro este apellido del nombre de su padre, debaxo destres vocablos que significa lo mesmo: llamandole Filius Ioannà, Filius Iona, y Filius Ioannis, vt est videre ✝ Matth. 16. vbi dicitur Barjona, Ioã 21. vbi dicitur Filius Iohanna, Ioan. 21. vbi dicitur Simon Ioannis. No obstante esto (que es annotacion de algunos doctos) mejor me parece lo que dize Nebrissen. 3. Quinque. y es que el padre de san Pedro, ni se llamo Iohanna, ni Ioannes, sino Iona. Y a los lugares citados se responde que Ioan 1. està viciosa la letra Lat. y los textos antiguos no tienen Iohanna, sino Iona, y que Ioan. 21. en el Griego no està sino Iona, sub *Filius*. Lo qual conforma con lo que escriuio san Matth. 16. Barjona, i. filius (que Barfilus significa) Iona 4.

Ioppe. pp. con la i, vocal, como en Iopas. Vn pueblo en la costa de Syria la corua, llamado de los Turcos y Moros Sappho, y de *Españoles* Iafa. B. Inde Iopitæ popul. 2. Mach 12.

Ioseph Nombre de algunos en la B. ✝ Deuteron. 27. Ioseph, ponitur pro duabus tribubus Ephraim, & Manasse. in Amos 5 pro Ephraim. in 2. Regum 19 Domus Ioseph, secundum aliquos significat Israelem (nam Ioseph videtur fuisse archidomus Israelis) secundum alios vero significat *Ephraim*, Beniamin, & Manasse. ✝ *En* algunos lugares (como Matth. 13. & 27. Marc 6. & 15. & Actor 4.) en lugar de Ioseph està en el Griego *Ioses*. Et declina. *Ioses*, Iosetis, & etiam Ioses, Iosi, Matth. 27. Iosege nitiuo es.

I. n. Es la menor letra del Alphabeto Griego que se forma de vn solo rasguillo, 1 Matt. 5.

Iouis, qui & Iupiter, tris, vel eris. El principal de los dioses Gentiles. Actor. 14. & 21. item vn planeta, item el ayre: item ipsa vis duorum elementorum superiorum.

✝ Iosue, ben. Num. H. Lat. Iosue vel Iesus filius Naue. Prol. Iosue.

I. ANTE P.

IPse, a, um. Pronomen demonstrationum. El qual junto con otros pronombres, toma su significacion, vt ego ipse, tu ipse, is ipse. Quiere dezir. *El* mesmo. Aũque muchas vezes se halla sin los otros per ecthipsim pro ipsum, pero con la significacion de los subintellectos. Alg. es relatiuo. B.

I. ANTE R.

IRA, ræ. La ira que los rusticos impropriamente llaman soberuia. Ay vna con zelo que es conforme a razon, y otra viciosa. B.

Iracundia, æ. Es exceso de la ira, y por tanto es vicio contrario a la mansedumbre. B. Inde iracundus, a, ũ. El que facilmente, o a menudo se enoja, y se dexa leuar de la ira. Plal. 17.

Irascor, sceterratus sum. Enseñarse de presto. Exod. 32.

Irrefragabilis, le. Cosa que no se puede contradezir. S. Francisci.

Irremediabilis, le. Cosa sin remedio. Tob. 10.

Irrepo, pis, pi, pp. Entrar a escondidas, o gateando. Augustin. in homil. Circumcisionis, & Hieronymo Sabiniano.

☞ Irenarcha, æ, voz Griega: significa Principe de la paz, y concordia de la Prouincia, Codex Iustinian. lib. 10. tit. 75. Este titulo dio Miguel Singelo a Christo N. Señor, Autor de la paz. Vere Princeps Pastorum, & Irenarcha Christus ab omnibus concorditer habetur.

Irreprehensibilis, le. Cosa que no merece reprehensio Tob. 10.

Irretio, tis. pp. q. Enredar, o enlazar, impedir, o detener. Tr. tomar con engaños, o halagos como en red, Prou. 7.

Iris, dis. pc. f. El arco del Cielo, o de las nubes, Apoc. 4. Lat. Arcus cæli. Aug. in Ser. Annunt. item el lirio cardeno, o jacinto flor.

Ironia, æ. pp. G. Lat. Dissimulatio, vel irrisio. Es vna figura conque en la mesma pronunciacion mostramos que queremos dezir lo contrario de lo que dezimos. Ironia fue aquella de Elias a los Sacerdotes de Baal, Clamate voce maiore, &c. 3. Regum. 18. En otros algunos lugares de la B. se vsa esta figura, que cabe, ironice, aduerbio. Por ironia, Chrysostom. homil. Matt. 9 & homil 3. 2. Cor. 1. dize, que ironice dicitur Non veni vocare iustos, como, Ecce Adam quasi vnus ex nobis. Genes. 3.

Irrideo, des. pp. Burlar, escarnecer. B. G. 6. Deus non irridetur. i. non fallitur secundum Græcos. No se le hazen trampantojos.

Irrigo, gas. pc. Regar. Genes. 2.

Irriguus, a, um. Cosa que se puede regar, o que es regada. B. Hallase tambien en significacion activa.

Ve.

Vt, Aqua irrigua, quæ irrigat. Sic Hieron. ad Rusticum.

Irrito, tas, pp freq. de *Irruo*, prouocar, o encender, ò açomar, vt in *Psalmis*. Item Irrito, tas pc. ¡Deshazer anular, euacuar. En este sentido no se halla en la B. aunque en bulas, y otras partes si. Hinc *Irritatio*, onis. La annulacion, o prouocacion a ira. B. *Et* irritus, a, um. Cosa cassada, y vana. Vsase en las bulas.

Irrogo, gas, pc. Dar atribuyr, imponer. 2. Esd. 8.

Irroro, ras. pc. Mojar, rociar, derramando rocio. S. Catherinæ.

Irrufo, as. Enrubiar, enroxar, vt irrufare capillos. Hieron. ad Lætam.

Irrugio, gis. Valde rugio. Bramar rezíamente, Genes. 27.

Irrumpo, pis. Entrar con impetu, y violencia. 2. Regũ 27.

Irruo, is, irrui. pc. irrutum. Acometer cõ furia, é impetu. *Ioel.* 10.

I. ANTE S

IS, ea, id, eius. El, ella, ello. Y es pronombre que sig. lo mesmo que ille, aut Hic, y en la oraciõ tiene el mesmo sitio. Y vnas vezes se toma relatiue, otras demostratiue. Alg se toma pro talis, vel eiusmodi. B inde *Idem*, eadem, idem. + Nota, que eadem (como tambien, Vtraque) in nominatiuo, & accusatiuo habet, pc in ablat. vero. pp.

Iscariotes, tæ. Nombre de Iscariot, aldea de Judea, ò de Ischara, pueblo de Iudea segun Gagneio: y assi se escriuira *Ischariotes*. Iudas el traydor que fue de aqui, se dize en el Euangelio *Ischariotes*. De manera que Iscariotes no se junta con Simonis, sino con Iudas. *Ioan.* 13. a Nõ se escriue con S, en el principio. Algunos quieren que se escriua con ch, Ischariotes; quasi ex tribu *Issachar*, quasi Iiacha riotes.

Isis, isis, & isidis, isim in accusat. Vna amiga de Iupiter llamada primero *Io*, honrada despues por Diosa. *Hier* Læt æ.

Ischyros, pc. & acc. in ante penul. G. *Interpr.* Fortis, in officio hebdomadæ sanctæ. Et Hieronym. Damaso.

Ismenias. Fue vn gran tañedor de flauta Thebano discipulo de Antegenides; cuya historia toca san Hieronym. 1. Prol. Paral. Y fue, que a el e discipulo suyo docto, pero no agradable al pueblo que temia dar musica, dixo Antigenides, Cane mihi, & musis, vbi pro ismeniam, quidam male legunt ismentium. *De* quo etiam Hieronym. lib 2. Apol. in Ruff.

✱ Israel (que es el mesmo que Iacob) secundum Tertul. lib. 4. aduersus Marcionem, & *Iosephum* lib. 1. antiquit. interpr. Præualens Deo. Y aunque San Hieronymo trayendo muchas interpretaciones, al cabo Malachiæ 1. vsa destas dos. Vir cernens Deum, aut rectissimus Dei, yo me espanto como lo haze, pues que la primera, s. Præualens Deo, se saca expressamente del texto, Genes. 32. a donde mudando el nombre a Iacob en Israel se da por razon, quod contra Deum. i. Angelum in lucta præualuisset. Nota que antes de la diuision hecha sub Roboam, *Israelita* B. se toma por toda la gente Hebrea. Pero despues de la diuision, y antes del captiuerio Babylonico, prop. se toma por los diez tribus que se apartaron de *Iuda* y Benjamin. Pero post reditum a Babylone començaron Iuda, y Benjamin a llamarse tambien *Israelitas*: porque de todas las tribus se le juntaron algunos. Por sola la tribu de *Iuda* se toma. 2 Para lipomen. 23. in 2. Paral. 3. a pro omnibus tribubus capitur. In act. 1. *Israel* capitur pro Israelitis. Est autem Israel secundum carnem, & Israel secundum spiritum, secundum August. lib. 1. cap. 20. contra aduersus leg. & proph. El primero era el que seruia a Dios en carnales sacrificios. El segundo el pueblo Christiano. Ab Israel *Israelita*, tæ. Hombre del linage de *Israel*. Et *Israelitis*, tidis. Muger de aquel linage. Et Israeliticus, a, ũ. Cosa de *Israel*. B.

Iste, ista, istud, genitiuo istius, penult indiferente, Esse. Y pro se dize del que está a donde tu estas, o de quien tu hablas. Son pronombres de la segunda persona. B.

Istic, aduerb. loci Ahy a donde tu estas. Hieron. Ruff. Nebr. scribit isthic.

✝ *Isthuc*, aduerb Ahy a donde tu estas. *Hier.* Iuliano diacono, Hinc isthuc ille, &c.

Istiusmodi, pc. indeclin. ex pronomine & nomine. Cosa de essa manera. Hiero. in Homil.

Instriatus, a, um. Cosa de follages, y figura de relieue 3. Reg 7.

I. ANTE T.

ITA, aduerbium est similitudinis, vt ita legit, vt audit. Quandoque obtestantis, & optantis, vt ita te dij ament. Quandoque est coniunctio illatiua, pro igitur. Y quando se compone con que, siempre es coniunction causalis, como ergo, vel igitur. B.

Italia. L. ab italo Rege dicta est; vel ab italis, id est, vitulis, quibus abundat. B. inde Italus, a, um. pc. Cosa de Italia S. Lini Papæ Actor. 14. d. *Italiam*, pro Attaliam.

Iter, iteris, & itineris. n. El camino y viage. Y es casi lo mesmo iter, que Via, o la partida, y tambien la nauegaciõ. Genes. 33. iter sabbati. Actor. 1. son dos mil passos.

☞ Item missa est, palabras con las quales se da licencia al Pueblo, en el fin de la Missa, que es lo mesmo vayã cõ Dios, porque ya emos enbiado la legaciõ Antiguamente se daua la bendicion despues de la comunion, y no al fin de la Missa, Alcuin. de diuina ofic. Fue instituido de Leon Pontifice.

Iterato. aduerb. pp. Otra vez, o segunda vez; *Ioannis*. 3.

Itero, ras. pc. Repetir algo la segunda vez. *Prouerbiorum*. 26.

Iterum, aduerbio. Lo mesmo que Rursus. Otra vez. B.

✝ *Item*, aduerb. sig. Similiter, quasi iterum idem. Esso mesmo, semejantemente. Hier. in Prol.

Itidem, aduerb. pc. Lo mesmo que *Item*. Tambien sign. secundum Nebriss. Lo mesmo que idem, itidem. Otra, y otra vez. Chrysostom. homil. 4. aduersus Iudæos.

I. ANTE V.

IVBÆ, arum. Las cernejas, o crines de los animales No se si ay *Iuba* en singular, Chrysostom. in *Decol* Bapt. & S. Pauli Eremit.

☞ Iubedomne benedizere. Palabras con las quales se pide la bẽdicion. Antes de empeçar la licion, se deue aduertir, que rezando solo el oficio, ha de dezir *Iube domine*, porque pide la bendicion a Dios; el Papa, y el Obispo guardan lo mesmo.

Iubar, aris pe. n. La claridad del Sol, o otras Estrellas. Hyma. Antra.

Iubeo, bes. Mandar como señor. Algun. signific. rogar B.

Iubileus, lei. H. Segun los Hebreos significa año de remission, que se hazia en el año cincuenteno, a donde las heredades vendidas se boluian a los vendedores y los esclauos quedauan horros. Esta diccion Hebrea *Iobel*, dado que signifi. carnero, o cuerno de carnero, pero Leuit. 25 se vsurpa por el año 50. y por la bozina, o cuerno con que el año era anunciado. De Iubileo vide D. Hieronym. Ezech. 40. & Ludou. Viuem super Augustin. de Ciuit. & Extrauaga. Quemadmodum de pœnitent. & remiss.

Iubilo, las. pc. Hazer albobolas con grito como los rusticos y Moros, o segun S. Augustin, es explicar con bozes el gozo que no se puede explicar con palabras Iob 38.

Iubilus, li. m. & Iubilum, li. 1 pe. aquel regozijo que se muestra con voz, sin poderse explicar cõ palabras. S. Thom. Aquinatis.

Iucundus (non iocundus) a, um. Cosa que da plazer a otro. Et iocunditas. El tal plazer y alegria. B.

Iucundor, aris, Alegrarse, y tomar plazer. Apocalyps. 11.

Iucundo, das, a Alegrar a otro. Augustin libr. 17. de Ciuit. Dei.

Iudas, de, Fue nombre de muchos en la B. El principal y primero fue el Patriarcha hijo de *Iacob*, del qual, y no del Machabeo, se dixeron Iudæi, Sæpe, B Iudas, non pro homine, sed pro gente accipitur, vt Iacob pro Hebræis. Iudicum. i. a *Iuda* pro tota tribu accipi debet. *Iudas Apostol* hijo de *Alpheo*, *tuuo tres nombres*. Vide Lebbæus. Nota que Iuda, quando es declin. tiene la vltima acuta; y quando se declina Latine, tiene la prima.

Iudæa, *Iudeæ*. pp. algunas vezes se toma por toda la tierra de los doze tribus de Israel, vt Marc. 3. Psalm. 76. ✣ Et etiam Actorum. 2. vbi dicitur, Iudæi, &c. Iudæa ponitur pro tota *Iudæorum* regione, quæ etiam comprehendit Galilæos, Samaritanos, Decapolitas: & non (vt Beda putat) pro ea duntaxat regione, quæ comprehendit Iudæam, & Benjamin. Otras por solos los dos tribus de Iuda y Benjamin, y ✣ Leuitas (aque por seruir a Dios, y no a Rey alguno computabatur tertia decima tribus) ✣ a diferencia de las otras regiones de la tierra de Promission. ✣ Annota Lud. Viues in lib. 17. cap. 21. Ciuit Dei, que *Iudea* despues del captiuerio Babylonico perdio sus termi. y a los Iudanos antiguos, mayormente entre Gentiles, y començo a llamarse Iudea la region cercana al templo y a la corte real solamente ✣ Estos dos, o tres tribus que quedaron con el linage de Dauid, despues que los otros diez siguieron a Ieroboan, vnas vezes se llaman Domus *Dauid*; otras Regum *Iuda* Ierusalem, Benajamin. Como los otros diez tribus apostatas se llaman en la Biblia. Regum. Israel, Domus, Iacob, & Ioseph. Ephraim, Regum Samariæ, Iezrahel, Bethel, Bethanen. ✣ Los Iudios de nuestra España fueron, segun Tostado, o del tribu de Iuda, o del de Benjamin, o de los *Leuitas*. ✣ Boluiendo a Iudæa (que por otros nombres se llama en la Biblia Cananea, repromissionis terra, Terra sancta) pertenece a *Palestina*, como Galilea y Samaria a Phenice; y es region de Syria en la Asia mayor. Interpret. Laudatio, siue confessio. Matthæ. 2. *In Bethlehem Iudææ, non Iudæ scribendum. Hinc Iudaicus*, a, um, & Iudæus, a, um. Cosa de Iudea B. Iudaismus, mi. pp. La secta, profession, y ritos de los Iudios Gal. 1.

Iudico, cas. pc Por juzgar, juntadose con Accusatiuo de la persona, vale tanto como condenar, vt Quis es tu qui iudicas alienum seruum? *Roma*. 14. & 1 Corint. 6. & *Ioan*. 3. Aunque esto no siempre. ✣ Porque in Psalmis. Iudica me Domine, & Iudica me Deus, no significa sino vengame, o da sentencia en mi fauor. In Psalm. 81. Iudicare egeno & pupillo, *pro* iis dicere illis. *In Psalm*. 95. Iudicare, pro regere.

Iudicium, ci. El juyzio. Genes. 18 Quatruplicia iudicia prohibentur in scripturis. 1. Vsurpatum, contra Roma 14 Temerarium, de quo Matth. 11. 12 Luc. 7. 18 Hypocriticum, quo videtur festuca in oculo fratris, de quo Matth. 7 Quartum iudicium aliorum sui ipsius condemnatiuum, de quo Roma. 2. Vide latius Sonnium. Tract. 9. cap. 11. In *Exod*. 28 cap. Gestabit iudicium. 1 Rationale, vel potius Memoria. 2. Iudex, cis, pc. com. El juez, los juezes de Israel fueron muchos, porque este pueblo fue regido primero por capitanes, despues por juezes, al cabo por Reyes.

Iugalis, le. Cosa que se ayunta, vt Iugales equi. Los caualios de carrera Y lo mesmo de los otros animales domados. B Iugalis pro coniux. Cyprian. in Sodoma.

Iugerum, ri. pc. n. Vna obrada, ò huebra de vn par de bueyes; que es tanto campo, quanto pueden arar vn par de bueyes en vn dia. En el singular mas communmente se halla de la segunda declinacio, y en el pl. de la 3. De los pies que tenga el Iugerum, ay opiniones. 1. Reg. 13.

Iugis, ge. Cosa continua, o quotidiana. Leuiticorum 21.

Iugiter, aduerb. Continuamente, y perpetuamente, 3. Reg 7.

Iugo, gas. Ayuntar quasi ad vnum iugum alligo, in *Homil*.

Iugulo, Iugulas, pc. Degollar. cortar el cuello. Hesier. 6.

Iugulum, li. pc. vel Iugulus, li, m. El cuello, ò garganta, o asilla. Sanct. Mauritij. Hieronym. ad Innocentium. ☞ Significa vn pequeño fuego. Anastasi. in Nicol.

I..um,gi. El yugo para vñir animales. Item el enxuto de telar. Item el banco de la galera para remar, 3 Machabæorum 4 Item Iugum gi, vel Iuga, orũ. La cumbre del monte alto Item la yugada que labra vna yunta de bueyes. Item furca, sub qua victi transiuit. ebantur. Item Iugum. Algun sign. Vn par de animales, Tr. la ley, Matth. 11. † Iugum. & vincula, seu lora in Hiere. 5 sign leges Dei, quibus homines in officio retinentur. † Iugum trahere cum impijs, aut cum in fidelibus, tropus est apud Diuũ Paulum, pro eo quod est adiungere se impijs, Rob. Pl. 105.

Iulius, Iulij, se llama vn mes, por nacer Iulio Cesar en el.

Iumentum, ti. Bestia de carga. Item accipitur pro vehiculo, como la carreta, B.

Iuncus, ci. El junco. Esai 19 Inde Iunceus, a, um. Cosa de junco, S Hilarionis.

Iungo, gis, xi, ctum Ayuntar, Genes 34.

Iuniperus, ri, pc, f. El enebro de arbol, 13 Reg. 19.

Iunius, Iunij. Nombre de vno de los doze meses. *H* inc Iunius, a, um Cosa del mes de Iunio, S. Geruasij & Protasij.

Iupiter, tris, pc. El mayor de los dioses Gentilicos. S. Agathæ, † Huuo tres desse nombre. El primero padre L.bero y Proserpina y hijo de Ether. El segundo hijo del cielo, y padre de Minerua El tercero, que es el mas principal, y de quien todos los autores hazen mencion es hijo de Saturno, y natural de Creta (ca los otros son de Arcadia) de quien el sexto planeta tomó el nombre.

Iuramentum, ti, juramento. Vocablo no bien recibido de los Latinos. Mas Latino es iusiurandum, di. De ambos ay mencion, B.

Iuratus, a ũ, p p. alg. de toma actiue por el que ha jurado, S. Martini, otras passiue.

Iurgium, gij. La renzilla, y contienda entre algunos, Genes. 13.

Iurgo, gas, & Iurgor, aris, d. Reñir, o mordazmente reprehender, Genes 49 † Inde Iurgator oris, & Iurgatrix, icis, Hier. de Vitando, susp. contub.

Iuro, ras. jurar afirmando, o negando algo Deductũ a iure putantur, B

Ius, iuris, n. El caldo, o cozina, † Hier. Marcellæ. Inde Iusculum, li, dimin. Caldillo, Basil. epist. 24. Item razon, derecho, B.

Iusiurandum, di. El juramento, Luc. 1.

+ Iustus, a, ũ, & Iustus, ti. Cosa justa, o igual, y hõbre justo. Et est qui a iuris præceptis non deflectit. Y como aya dos maneras de justicia, l genetalis, & particularis, de ambas maneras se dize vno Iustus, Sic, Matth. 1. Ioseph dicitur Iustus, i bonus, Alg. Iustus ponitur pro satis magno & mediocri. Item pro vero In B. Alg. ponitur pro iusto, secundum suam opinionem solum, & non secundum veritatem, vt Ezech. 21 Perdam ex te iustũ, idest, hypocritã, & Matt. 9 Non veni vocare iustos, idest, superbos, & Matt. 10 Qui recipit iustum in nomine iusti, i. quem putat iustum, in nomine veri iusti.

Iuste, aduerbium, Rectè, legitimè iuste, sanctè. Iusta, o igualmente, y virtuosamente, B. Inde 1. Cor. 15. vbi viciose legitur Euigilate iusti, legendum iuste aduer. ☞ *Iustæ*. & iustitiæ. Son algunos vasos de vino, Cleric. 1. epist. 20.

Iustitia, tiæ. La justicia. La qual es en dos maneras. La vna es virtud general, con que vn bueno se dize justo: la otra particular, y cardinal, con que damos a cada vno lo que se le deue, B. Iustitia pro iustus, 2 Corint. 5. *Hebr.* est sicut vita pro Viuus. Iustitia, pro beneficio, siue eleemosyna, 1 Reg. 12. & Matth. 6

Iusti tenax. Tenedor, o mantenedor de justicia, 2. Machab. 10. vbi non est vnica dictio, vt opinatur Rod.

Iustifico, cas, pc. Iustificar, o hazer justo, Iob 4. in Psalm 8. *Iustificare*, est absoluere sua tententia oppressum *Hinc* iustificatio, onis, vt iustificatio impij

Iussus, ssus, & iussio, onis. El mandamiento: a Iubeo. Hym Exultet ✠ lum.

Iuuamen, inis, pc. n. La ayuda. In natiuit. Mariæ.

Iuuenis, nis, com. Mancebo, o moça en edad jouen, Gen. 21 & *B*.

Iuuentus, tutis. La edad destos. Item ayuntamiento de moços, B Iuuenilitas, tis. & Iuuenta, te. La misma edad que Iuuentus, Hieronym. Læte.

Iuuosuas, iuui, iutum. Ayudar, y socorrer. Iuuat impersona Por aplazer, o tomar contentamiento. Y dezimos agora, Iuuat me, como los antiguos dezian Iuuat mihi: vt Iuuat me euasisse pericula, 1. Mach 12.

Iuxta. Præpos. accusatiui Cerca. Algun. signific. simul. coniunctim. Algun. es aduerb. y significe Igualmente. De la misma manera, vt Vir eruditus iuxta atque eloquens. Item algun signific. Secundum, vel post vt Homo iuxta Varronem doctissimus, i. secundum Varronem, vel post Varronem.

Ixon (non *Ixion*) siue Ixos. Hebræo. Es vna suerte de aue blanca del linage de los buytres, aunque menor. De la qual se haze mencion, Deut. 14 entre las prohibidas a los Iudios. Ixos autem a videndo nomẽ habet Hebraice, por tener aguda vista, Rob. Deuter. 14.

DE LITERA K.

K, Letra, es de los *Griegos* (llamada entre ellos Cappa) y no de los Latinos. Y si los Latinos la vsan, es en todas las dicciones Griegas de que ellos vsan, como de Letanias, como Kalendæ, y Kirie eleison. Y assi Priciano; y Quint sienten ser entre los Latinos demasiada, y circulada esta letra: en cuyo lugar tienen la, C, que tiene su sonido, y virtud con todas las vocales. Lo mismo la Q. saluo que a la Q se ponemos delante u, para nos aprouechar della

K. ANTE A.

KAbala. Vide Cabala.

Kalendæ, darum, G. f. plu. Signific. el primer dia del

del mes. Vide Calendæ, que assi se escriue. Dictum a Caleo, vel Kaleo, q es Voco. Porque en el primer dia del mes, el Pontifice llamaua al pueblo, para le dezir los dias que auia de alli a las Nonas de aquel mes, en que se juntauan a consultar de lo que en aquel mes se deuia hazer en lo tocante a lo diuino, y humano. ☞ Tábien se llama el Calendario de los Santos, Matricula Sanctorum.

Kyria, æ, cuius mentio fit in Concilio Constantinop. 2. in epist. Iustiniæ Imper. ad Menam Patriarchã, non satis constat quid significet.

Kyrie eleyson (siue eleeson) G. significat. Domine, miserere: Señor apiadate de mi. Son dicciones, y tiene syllabas. Porque Kyrie es vocatiuo deste nombre Kyrios, que es Dominus: y Eleeson, siue Eleison, pp. (que es Miserere) imperatiuo de eleeo, G. De manera que Kyrie est trisyllabum, accen. in antep. Lo mismo digo de Christe eleison. Aunque Christe tiene el accento en la vltima, por ser vocatiuo Griego. Lege Aldum. Erasm. & Græcos. Quod quidam docti dixere syllabam detractam cupnomiæ gratia, mederi voluerunt errori: putantes hic fuisse ab initio Cuius contrarium liquidissime cernimus. Murales dize, que prop. y naturalmente se deuia dezir Eleeson pp. y no dize mal. Aunque (como está dicho) bien se dize Eleison ☞ Introduzio los Sanctos vuestre Papa, y auiendose dexado de dezir, los mandó se dixessen en san Gregorio Papa, como escriue el mismo a Iuã, Obispo de Zaragoça, epist. 63. lib 7. se dizen tres al Padre, tres al Hijo, y tres al Espiritu Santo.

DE LITERA L.

L, In numeris designat quinquaginta. Y tambien puesta entre dos puntos, es prænomen Lucius: y tambien significa lo que esta coniunction disiunctiua, Vel. Quando la l, se pone sencilla en Latin, y Castellano, tiene vna misma fuerça. Mas quando doblada, es diferente. Porque en puella, las dos ll, no suenan como en Pulla. Vide plura apud Micha. Salmas in Apol. 3. part. ☞ Vsó desta insignia el Emperador Constantino Magno, la qual mandó añadir a la Sacrosanta Cruz, que le fue mostrada en el cielo, y despues por sus mismas manos se la dio a Constantino, diziendole: Constantino esta es mi señal, armate tu, y todos los tuyos, que vencerás al enemigo, como en efecto llevandola en vn estandarte vencio a Maxencio, y libertó el Imperio Romano de su tiranía; y de alli a poco recibio el Santo Bautismo, y hizo aquella donacion tã grãde a la Iglesia, y instituyó, y fundó la Religion militar Constantiniana de San Iorge, cuya aprobacion dio san Siluestre, quando se retirò a Bizantio. Oy Constantinopla. Por todo el Orbe ha acostumbrado la Iglesia Catolica consagrar sus Iglesias cõ esta insignia, y en donde mas, en nuestra España, por mostrar que eran Iglesias de Catolicos, y no de Arrianos. El labaro era vna halla larga, de la qual pendia vn tafetan blanco, y bordada la cifra, que dezia el nombre de Christo, y a los lados vna A, ı, o, que eran Griegas, Alfa y omega, que era deste modo. Del otro lado estaua pintada la Imagen del Emperador, como lo refiere Prudencio: Christus purpureum gemmanti textus in auro signabat labarum summis Crux addita Christis. Antes de Constantino auia el Cantabro, insignia militar, semejante al labaro: pero el vno estaua plegado, y el labaro no. Eusebio affirma auer visto el labaro de que vsaua Costãtino, el qual llevauã delante del cincuẽta grandes, llamados propositos del labaro, el qual oy tiene el Turco que guarda con grande veneracion, y quando sale en persona a alguna jornada, o guerra, lleua esta Sacrosanta insignia, la qual siempre fue vencedora. Se hallan algunas monedas que mandó acuñar el grã Constantino, con la misma señal, y desta han vsado en sus despachos los Sumos Pontifices, Reyes de Francia, Ingalterra, y España. La etimologia del labaro, segun Nazianzeno, es la misma que terminus laboris, Orat. 2. in Iulian. Apost llamandole assi Constantino, porque libertando a Roma ponia fin a tantos trabajos a la gente, en las batallas, estando a peligro algun trozo de soldados, mandaua Constantino le llevassen el labaro, y quedauan vencedores. Lo mismo hazia el Emperador Carlos V. Los Griegos llaman esta insignia laborum, y la llevan en las procesiones, como tambien se vsauaua en la Iglesia Latina, que se lleuaua debajo de la Cruz en las mangas, y essa estandarte, llana, o bandera, Magn. fol. 149.

L. ANTE A.

LAbarum, ri, pe. Fue vna vandera riquissima que se lleuaua delante del Emperador, y General del Campo, de tanta estima, que la adoraua los soldados. En cuyo lugar introduxo Constantino la santa señal de la ✝. Hazen mencion del Labaro S. Ambrosio in epist. & Histor. Tripartita, y otros, s. Septimius, Cassiodorus, Ruffinus, & Prudentius.

Labefacto, tas, freq. de Labefactio. Affligir, destruir, corromper, hazer inconstante, y vacilar. Alg. cõmouere, & proposito auertere, Aug. in hom. & Bernard. epist. 49.

Labes, bis, f. La cayda a labendo dicta. Item turnion de lluuia, o impetu de vẽtisca y pedrisco, o quando la tierra se hunde. Item la manzilla que mancha la ropa do cae, Tr. qualquier vitio del animo, Hym. O nimis felix, & Ambros. lib. de Ioseph, c. 11. & Hiero. Sabinia.

Labicanus, a, um. Cosa de Labico pueblo de Italia: vt Via Labicana, S. Sebastiani.

Labyrinthus, thi, G. Es lugar rebuelto con muchas bueltas, y rodeos. Y huuo quatro, segun Plinio, s. Cretcum, Ægyptium, Lemnium, Italicum, Aug. Ciuit. lib 18. cap. 13 Chrysostom. Psalm 96 Hinc Labyrinthæus, a um, & Labyrintiacus, a um. Cosa de labyrintho. vt, Labyrinthæos, patimur errores, Hieronym. Prol. Commentar. Zachariæ, Tr. ad res difficiles.

Labium, bij, & Labrum, bri, n. El beço, como quiera que sea. Item las extremidades de qualesquier cosas, como cauas, y rios, y llaga. Item qualquier vasija ancha de boca. Sig. & alia. Exo. 25 se toma por vaso de cobre ancho de boca, como librillo, para lauar

lauar cosas. Et *Exod.* 37. se toma por la extremidad, o peçon, como beço que sale de alguna rasa. Hinc Labellum, li, dimin. ut.

Labo bas. Caer subitamente, o bambalearse, Hymn. æterne rectum. † Hieronym. Theodosio, Lababunt gressus. Item in epist. ad Rustic. Tr. dixit Labasse sententiam. †

Labor, beris, pc. lapsus. Caer, y se resbalando poco a poco à la baxo, Alg. desmayarse, y desacostumbrarse, alg. errar, engañarse, pecar, B. inde.

Lapsus, sus, m, q. La caida, despeñamiento, Tr. yerro, o culpa cometida por descuido, Gregor. in homil.

Labor, oris, & etiam Labor, oris, m, El trabajo, B. Entre poetas Labor, Algun. significa. peligro, desastre, dano.

Laboro, ras. Trabajar, y fatigarse, *Tr.* Laborare, pro male habere dicitur: vt Laborare quartana, podogra. &c. Aliquando pro conari, siue anniti. Aliquãdo pro anguor & solicitus sum. Aliquando pro cõponere, colere. Non laboro de hac re, i. non curo, neque auxilius sum. Laborare vitijs, & Laborare frumentaria, dici solet, *Laboratur* impersonale.

☞ Laborantes. Eran los Clerigos que sepelian los difuntos: Saluto hypodiaconos, lectores, cantores sanctores laborantes, exorcistas, S. Ignat. Mart. epist. 12. ad Antiochen. Estos Clerigos, y demas seglares instituyó el gran Constantino en Costantinopla; los quales llegauan al numero de nouecientas y cincuenta casas, en donde habitauan estos tales, salariados, y exemptos de cargas personales: solamente, que atendian a enterrar los muertos, y lleuarlos a los cimenterios. Amplió esta Cofadria Anastasio Emperador, y añadio al numero otras ciento y cincuenta casas, y continuamẽte fue siẽpre aumentada de los sucessores de Constantino, y oy el Turco la manda guardar, de cuya Santa institucio en todo el mundo se han erigido Cofradias, que se exercitan en tal acto de piedad, particularmente en *Italia*, se llaman laborantes, y tambien libitinarij, porque en el Templo de la diosa libitina, se conseruan las cosas necessarias a los funerales; tambiẽ se llamauan lecticarios, porque lleuauan los ataudes, y finalmente decaños, porque estauan diuididos en decurias. Mandó tambien el *Emperador* Constantino a sus caualleros de su Religion, que en el año del nouiciado enterrassen los difuntos, y siẽpre assistiendo a seruir los Hospitales, como el dia de oy se exercitan en tales actos de piedad.

Laborioſus, a, um. Trabajador, y trabajoso, con afan: Vt laboriosus homo, hombre trabajador, & laboriosus ager, campo dificultoso de labrar, Iob. 7.

Laborioſe, aduerb. Trabajosamente, Sapient. 15.

Labrum, bri. † El beço, o labio, o labro de la boca. Y es lo mismo, y dela misma significacion que labiũ. Es tambien vna vasija muy abierta en que cabe mucha agua, llamada librillo de barro, per Tr. Por pila se toma, Leuitic. 8. sign. & alia. Alabro, adaglũ. similes habet labra lactucas, *Hieronym.* ad Chromatium.

Labruſca, cæ, f. & Labruſcum, ci. n. La parra montes, o campestina, Esai. 17.

Lac, lactis, n. La leche, B. † Exod. 33. per lac, per Heb. intelligit omnes res necessarias ad victum. Terram *fluentem* lacte, & melle, id est, omnibus suauibus rebus. † Inde Lacteus, a, um. Cosa de leche, o semejante a leche en color, o en sabor, o en suauidad, 1. Pet. B Tr.

✝ Lactea via in cœlo, Græce Galaxias, i. Gala. i. lac. Vulgo, el camino de Santiago en el cielo, Hieronymo Marcellæ. Dicitur, & Lacteus orbis, siue circulus. *Dictum* sic, Græce & Latine, porque tiene blancura de leche, a causa de estar por alli las estrellas muy espessas. La razon del nombre Castellano fue, como Gala, y Galizia se parecen algo en el sonido, al principio dirian Galetia, o Galicia; y porque Santiago està en Galicia, vinieron a dezir, Camino de Santiago, Iob la llama coluber tortuosus.

✝ Lacticina, orum. Cosas hechas de leche. De his fit mentio in Bullis.

Lacer, & Lacerus, a, um. Cosa despedaçada, Prolog. Esd.

Lacerna, næ. f. Vn genero de vestido exterior, contra la lluuia, y frio, de que tambien vsauan los nobles en los exercitos, S. Coronel. & Cypr. adonde parece tomarse Lucernum, n.

✝ Lacer, & lacerus, a, um, pc. Cosa despedaçada en partes, Hiero. lib. 1. in Ioum.

Lacero, ras, pc. Despedaçar en partes, Gen. 40.

Laceroſus, a, um. Dize Rod. que es roto, quebrado, y hecho pedaços, Sanct. Vicent. & Anastasij.

Lacerta, tæ, vel Lacertus, ti. La lagartija, a cuya especie se refiere el lagarto, Leuit. 11.

Lacertus, ti. La lagartija, o lagarto. Item vn pece proprio del mar, que tiene pintas de lagarto. Es loado el de *Espaẽa*. Vide Nebriss. Lexicon iuris. Item aquella parte gruessa carnosa, y muelle del braço que và del codo al ombro, llamada morzillo, o molledo. Iob. 22.

Lacesſo, (no Lacesco) sis, lacessiui. Prouocar, o desafiar, en buena, o en mala parte, 2. Machab. 12.

Lachryma (imo Lacrima) æ, pc. Lagrima, humor que lloran los ojos. Item el humor que està dentro de los arboles, o les sale por defuera, B.

Lachrymo, as, pc. & Lachrymor, aris, d. Llorar los animales, o las plantas. *Inde* Lachrymatio, onis. El acto de llorar, & Lacrymabilis, le. Cosa digna de lagrimas. B.

Lacinia, æ. El ruedo, la halda, o trepa, o orilla de la vestidura, Genes. 29. Erasmus dicit, quod Lacinia est sinus vestis fluens, Columel. vso de Lacinia, por partezica. † Arnoldus libro de laudibus Mariæ, parece tomarlo por handrajos, o paños rotos, diziendo, *Iesum* infantem lacinijs fasciatum. † *Inde* lasciniosus, a um. Cosa llena de aquello, Prolog. Hest. no se toma (como piensa Rod.) por cosa rota despedaçada. ✝ *Sed* pro *flexuosa* laxitate vestis non astrictæ, sed *fluentis*, Hieronymo Pammachio dixit, Tr. lasciniosas periodos. Idem ad Theod. dicit Lasciniosum sermonem. Idem dixit disputationem lasciniosam, i. tortuosam, & implicatam, Tertul. de Virg. vel dixit sermo lasciniosus, i. diffusus. †

Lacteo, ctes. Por mamar. Inde Lactens, entis, partic. om.

om. El que mama, y es de teta, Psal. 8. & Prol. Regum.

Lacto, tas. Amamentar, dando leche, y la teta De manera, que difieren lactantes, y Lactentes. Porque Lactantes, son las madres, y Lactentes los hijos, Tr. Lactare engañar con suauidad, Pro. 1.

Lactuca, æ Lechuga. Ay la domestica, y saluage. Vide Dioscor. libr. 2. capit. 125 y allí a Laguna, Exodo. 11.

Lacuna, æ, pp. a lacu fit. Laguna, o cana de agua reposada, Esai 19.

Lacus, ci, vel lacus, cus. El lago que tiene agua viua, y la cueua, o pozo, o laguna, B. Zachar. 9. Lacus vocatur carcer, Marc. 12 Lacus, la pila, o pilon del lugar que se recoge el mosto, Ezechiel. 29 Lacus pro sepulchro. Lacus, in Inuention. Sanctæ Crucis dicitur fossa, siue Scrobs, egesta terra, secundum Nebr ibi. Haya. Item Lacus, cus. El çaquiçami.

Laganum, ni, pc. G. La saña, o fruta de sarten, o hojuela, Exod. 29.

Lagena, pp Barril de vaero para vino, Iob 32.

Lagenula, læ, diminut. Barrilejo de vino. Aunque en este significado yo no hallo sino Laguncula, æ B. En la vida de san Nicolas se toma por vn genero de nauezica.

Laicus a, um pc. G Cosa comun y no santa, sino que se puede tocar de todos, como Sacrum, & Sanctum se dize lo que el pueblo no puede tocar. Aora llamamos Laicos a los no ordenados, quasi populares, & prophanos, y en Romance Legos, y seglares, Hiero. Gerontiæ, & August. in serm. Martyr Stephanus. Adhuc laicus diaconij meruit electionem, 1. Reg 21. Laicos panes, i, non sacros.

†Lallo, as Mamar, o apoyar las tetas, o pechos. Parece vocablo con que las amas suelen acomodarse a las criaturas, como Tata, y Mama, Hieronym. epist. 1.

Lambo, bis, bi, tum, pc, lamer, o lamber, Iudic. 7. adõde el interprete vsò del preterito, Lambui, contra Priscian.

Lamma En lengua Hebrea, o en vulgar Chaldea, o Syriaca (en que Christo y los Iudios hablauan despues del captiuerio Babylonico) significa, Vt quid? Porque? Toda aquella quexa de Christo (que en nuestros Textos está corrupta) en el verdadero Hebreo de san Matheo capit. 27. deue estar assi. Heli, heli, lammazabathani. Y si desto quieres mas cosas, vide Salinas Apolog cap. 44. 3. part.

Lamentor, aris, d. Llorar con vozes gritando, y mostrar con palabras quexosas, y tristes el daño, y dolor. 3. Reg. 1 Lamento, tas, a, se halla, Mat. 11. Luc. 1. Aunque reclamante Erasm. qui vertit Lugubria cecinimus.

Lamentum, ti, n. & Lamentatio, onis, f. Llanto con bozes, 3 Mach. 1. & 5. Lamentationes se llamã los llantos de Ieremias.

Lamia, æ, siue Lamiæ, arum. Eran entre los antiguos Lamias, vnas fantasmas de demonios, en forma de mugeres hermosas, que arrayendo con halagos a los niños, y moços, se los tragauan. En la interior Africa ay vnas fieras con rostro de mugeres, dichas tambien Lamias, que con sus hermosissimos pechos descubiertos, atraen a los hombres, y los tragan, Nebrissen. dize Lamia ser cierta aue, o bruja que ahoga a los niños, Thren 4 vbi pro Lamia. N. T. habet draconem, & Esai. 34. vbi est Heb. Lilijth. pro quo quidam vertunt Lamiam: alij Funam, alij Strigem.

Lamina, æ, pc. Vna plancha de qualquier metal, mas gruesezilla que Bractea Exod. 28.

Lampas, adis, pc, G. Hacha con lumbre. Pero comunmente se toma por lampara, 1. Prol. B.

Lamuel, H dictus est Salomon. 1. a Deo. Porque de Dios fue hecho Rey. Vel fig. apud nos Deus. Porq en su juuentud estuuo Dios con Israel, lo cual fue doctrina, Prouer. 31.

Lana, næ. La lana. Inde Laneus, a, ũ. Cosa de lana, Leuit. 13 Inde Lanificus, a, um. Quien labra lana, Hieron. ad Gaudentium.

Lancea, æ Lança arma para pelear † Chrysost. de David & Saule homil & hym. dimin. Vexilla. Item la punta y hierro de Venablo, o Dardo. Inde lanceatus, a, um, (de quo 2. Reg 24.) Cosa de hierro de lança.

Lancecola, læ, pc. dimin Lancea. 3 Reg. 18.

† Lancearius, rij. El piquero, o Lancero, que trae lança, o pica, Theod. lem. 6. de prouidencia.

†Lanceo, as, Alancear, Bernard. sermon. Magdalenæ.

† Lanicium, cij Lana, prouecho, o arte de lana, Hier. lib 2. in Iouin.

Languor, oris. Flaqueza del cuerpo, o del animo, flaqueza con dolencia, Exod 15.

Langueo, es, gui. Enflaquecerse Alg sig. estar timido, otras estar dexatiuo, Luc. 7. Inde.

Languidus, a, um. Cosa debil y flaca, o enferma y doliente, B.

Lanio, as. Héder, despedaçar como carne, Tr. detraer y murmurar, Prol. Esiæ.

† Lanius, nij, & Lanio, onis. El carnicero que pesa la carne, Ambros. lib 1. de Tob cap. 14.

Lanugo, pp ginis, pc. El vello flueco, primera barua, y aquella flor de plantas y llantas que lleua el viento despues de seca, y el fluequezillo de frutas, y de algunas otras cosas, Sapient. 5.

Lanx, cis. El plato Item la balança del peso, S. Tho. Apost. & S. Vit. & Agric. Tr. Ignatius, lib. 5. contra hæreses.

Laodicea, siue Laodicea, pp G. Nombre de ciudad. Est duplex. Vna en la halda del Lybano. Otra es metropolis Phrygiæ Pacatianæ. Desta haze san Pablo mencion: y de aqui escriuio la primera epistola Timoth. Hinc Laodicenses. Los de Laodicia. Vna epistola que Iacobo Fabro pone por de san Pablo a estos, apocrypha es, como prueua bien Erasmo.

Lappa, pæ. Es segun Laguna toda planta que produze cardos, o cardillos. El Nebriss. que es la yerua amor del orteliano, Osee. 9. pro Lappa, iuxta Heb. est Paliurus, que es Azebo. De Lappa. Hieron. in Lucif.

Lapathes, tis, pc. m. La romaza, o azedera yerua, Iudith. 10. adonde há estado viciosa la vulgata, deue estar Palatas, y no Lapathes, N. T. habet, Massa caricarum, que es passa de higos passados. Vide Palata.

Lapidarius,rij.El que saca,ó labra los cantos, y piedras de la cantera.3 Eld 5.Lapidarius,a,um. Cosa que pertenece a piedras.

Lapideus,a,um.Cosa de materia de piedras, Tr.Cosa dura,Ezech.11.

Lapido,das.pc.Apedrear,Exod.17.

Lapidicina,æ.pp.vel pot.u.Lapidicina La cantera,ó pedrera,minero de la cantera.2 Reg.22.

Lapillus,lli.Pedrezuela Item Lapilli,las piedras preciosas. Chrisost.om. libr. contra Gentes, Amos. 9.

Lapis,dis,pc.La piedra Item vna milla, o espacio de mil pasos:porque(como vemos en el camino de la plata)cada mil passos se sanalauan con vna piedra. Aunque san Agustin in sermon. de Magis añadio Lapides milliarij Item Lapides pro ponderе,Proverb 16,porque las pesas eran de piedras, y guardauanse en saquillo. Vnde ibi dicuntur lapides sacculi,non seculi.

Lapsus,sus. Vide labor.

Laqueare,ris,& laquear,aris,& laquearium,rij El çaquiçami y obra de artesones sobre alguna camara,o pieça,B dicitur,&lacunar.& lacus.

Laqueatus,a,um.Cosa enlazada.Item cosa adornada de çaquiçamis.Aggæi.1.

Laqueus,queí,pc.lazo para prender,o detener,Iudith.9.

Lardum,di,siue laridum La carne de puerco salada de qualquier manera.De lardo ay mucha mencion entre Ecclesiasticos.

Lar,laris,n.Casa,y tambien el hogar, Basil. Conc.in fame,& siccitate.

Lares,segun Tertul.in Apologetico son dioses de casa.Y segun August Lares se llaman las almas buenas de difuncto. Iustinus libr. 31. Aultes lares, &c.

Largior iris,itum,com.Dar largamente, y ser dado. Hell 9.Hinc largitor,oris. El dador, Augustin.in Regula.

Largitas,atis.Liberalidad y largueza. Deuteronom. 30.

Largiter,& largissimè: Largamente,y larguissimamente,B.

Largus,a,um.Cosa larga y liberal,1.Mach.3.

Laruæ,arum.Fantasmas que parecen de noche.Item larua es la mascara:y laruati,los enmalcarados,cõtra quos Basil.in Esaiam,c.14 August.lib 4.de Civit.dize,que Laruæ son las almas de los malos y a condenados,que vienen por permission diuina a espantar a los viuos.

Larus,ri.Es vna aue marina negra, del tamaño de paloma,gran arrebatadora y tragona,Nebriss.dize q es Gagia.Leuitic.11.

Lasciuia, æ. Deleyte , ó loçanía , o obra de retoçar, o demasiada gala enocreçada á luxuria , S. Nicol.

Lasciuo,is,pp. Retoçar,o burlar,o regalada,y luxuriosamente viuir,1.Paral.13.

Lasciuus,a,um,pp.Dissoluto,loçano,retoçon,Ecclesiast.20.

Lassesco,scis,de lasseò,es.Cansarse,Greg.in homil.& Hieron.lib.1,in Pelag.

Lassitudo,dinis.Cansancio,Iudic.8.

Lasso,sas,a.Cansar,y fatigar a otro. Sapien.5.Hieron.ad Abigaum.Theodoræ commenda, vt non lassetur.

Lassus,a,um.Nomen adiect.Cansado con trabajo fatigado,Hell.15.

Latebra,bræ,pc & latebræ,arum. Escondrijo, lugar de esconder,S.Syluestri.

☞Lacturatius,i.El el portillero. Assi llamò san Agustin a los pobres mendigos.Quid sunt pauperes, quibus damus,nisi lactuarij nostri,per quos in cœlum de terra migramus?Si lactuario tuo das ad cœlum portat,quod das Aug.ser.40.

Lacteo,es,tui.Esconderse Item no ser conocido,o ser ignorado.Y en esta significacion muchas vezes pl de accusatiuo,vt,Hæc res me latet.1.ignoro, hanc rem 2.Petri 3.

☞Lactorones.Yeruas assi llamadas, las quales comiendolas las ouejas se rellenauan de leche Vnus quidem deferebat naces alius lactarones, Ruff.in vit patrum.lib.3 n.200.

Lastenter,aduerb. Secreta y escondidamente, 2.Regum.4.

Latet,teris,pc.in obl.m El ladrillo. B in Esai 65 per lateres,aras,sig.vel tecta.Inde lateritius,a ũ. Cosa labrada de ladrillo.Ierem. 44 Inde etiam laterculus,li,dimin ladrillico , Augustin. in Medit.

Lateranus,a,um,& Lateranensis,se,a Laterano Patricio Romano,a quien mató Nero. Las casas desde dio Constantino al Papa Syluestro , adonde se hizo san Iuan de Letran:Hinc Lateranense palatiũ, &Literanensis familia & Lateranensis basilica,& Lateranense Consilium,S.Siluestri,& Hieron.in Epit Fabiolæ.

Laterna,æ.Linterna a latendo dicta,por estar alli escondida la candela,Ioan.18

Latex,ticis,pc.Qualquier humor,como agua, vino, azeyte,& quod intra aliquid lateat. Por agua se toma en el Hym. Antra deserti, & Arnoldus de 7. verbis Domini in Cruce.

Latibulum,(quod & latebra dicitur, contra Vallam.) El escondrijo, en que algo se esconde , Iob. 22.

Latito,tas.pc,Esconderse a menudo.Ies.10.

Latitudo,dinis.Anchura,Gen 6.

Latium tij.Vna cierta parte de Italia , vulgo, dicta Campagna de Roma , inde deriuatiuum nomen Latinus, a,um. Vt Sermo Latinus, i, quo vtebantur in Latio , & Ecclesia Latina, i. Roma, que en sus oficios vsa de aquella lengua, & Latinæ literæ. Luc.23. Inde Latine , aduerb. en Latin, Ioan.9.

†Latomus,mi,pc.G.Lat.lapicida Cantero, o saca las piedras,y las labra,3.Reg.5.

Latria.æ,pp.G. Interpret.cultus, obsequium, seruitus.Honra,seruicio,y acatamiento al mayor. Los Theologos, y san Agustin estrechan esta significacion a sola la seruidumbre , o seruicio que se debe a solo Dios.†Aunque de suyo (como lo prueua largo Valla)no sig solo esso: y assi parece en tre los principales Griegos.Latria in sis ad homines pertinebat,ni allia diferẽcia entre latria,y Dulia.De latria y idolũm,se compon idolatra, pp.

Latrinæ,æ.La priuada,o necessaria de casa,4.Reg. 10.

La-

Latro,tras Ladras prop.los perros.Esai.46. Inde latratur,tus.Ladrido,Tr.2.Prol.B.& Hieron.in Vigilantium.

Latro,onis,pp.com.G.El salteador de caminos. Los poetas le vsurpan por montero.Entre los antiguos los soldados se llamauan latrones: y assi tambien los llama la B.2.Reg.4.*Inde* Latrunculus,li,pe.dimin.Ladronzillo.

Latrocinor,pe,ris. Robar salteando. Item seguir la guerra y soldada esca por sueldo, y gages, Iudith. 11.

Latrocinium,nij. Aquel acto de saltear,S.Martin.Algun,la malicia,Iudith.9.

Latus,a,um.Ancho,y espacioso, Matth.7.

Late,& latissime,aduer.Anchamente, y anchissimamente,Iob.36.

†Laterunenses,pro latrones noue dixit Tertul.lib. 4 in Marcionem. Y son los de la guardia que guardan el lado del Principe, dichos tambien latrones.

Latus,eris,pe.n. El lado, y costado, del ombre para abaxo.Alg.fig.las fuerças, y espiritu †*Hieron Dõnion.Habet latera*,&c.Vbi Erasm Latera inquit, p.o roboreæ pias vsurpator Oratores.Y piden esto en el que ha de orar.†A latere, se dizen los priuados de los Principes, porque siempre estàn a su lado,*Exod.27.*

Lauacrum,cri, pp. Baño, o lugar do se lauan, Cantic 4.

☞Laulana,æ.Era vn ornamento de oro,o de plata, a modo de vn vaculo,el qual se pegaua junto al Altar,y en el se ponian pendientes las lamparas. Fuit caudanas duas de argento pesantes libras octonas, Anast.in Adrian.

Laudo, das: Loar, alabar, B. Item alegar, o citar, vt Laudauit multos autores Hinc laudatio,onis. Alabança, & laudabilis,le. Cosa digna de loor.

☞Laudes.Las Laudes Matutinales, los quales segũ la *com*un opinion no se diuiden de Maitines. Amalario los llama Matutinale Officium,libr.4.c. 10.El Obispo quando encarga a los Subdiaconos y Diaconos rezen,dize.Dicetis nocturnum talis feriæ,& non Matutinum,para cõprehender las Laudes.Las Laudes tienen grande semejança con las Visperas;y assi se cantan con las mismas ceremonias,y otras solemnidades,Ceremon Episcop.lib. 2.cap.7.

Lauo,as,auar Item mojar y humedecer. Haze en *pret*.Laui,& in sup.Lotum,B.†Hinc lotio,onis,& (vt patet Eccles.34.)etiam lauatio. El acto,y obra de lauar.

☞Iuratum,i.Era assi llamada la effigie del Emperador,coronado de laurel; la qual acostumbrauan los Romanos inuiar a todas las partes quando elegian Emperador,para que fuesse solemnizada con los debidos aplausos.Lauratis,& icaribus,quæ mercatus ad ciuitatem,vel Regiones vbicij, ad eunt populum cereis, & incensis, non cera perfusa statuam, sed Imperatorem venerantes. Optat.

Laurea æ. Hoja de laurel. Item el mismo laurel. *Item* cosa de laurel,que se daua a los vencedores.Hieron.in Epit.Nepotian. *Idem* ad Pammachium.*Tomasc*entre *Ecclesiasticos* por la corona de gloria dada a los bienauenturados.*Hym. Sanctorum meritis.Laureæ doctorales* se llaman los grados que dàn a los graduados,S.Vicenti;Ferrer. Hinc laureatus,a,um,nomẽ.El coronado de laurea. S.Marcij.

Laurus,ri,f.El laurel,S.Tyburtij.

Laus,dis Loor,y alabança.B.

☞Laus tibi *Domine* Rex eterne gloriæ,se dizen en lugar del Alleluya,*en principio* de las horas,empeçando de la Septuagesima,hasta la Pascua,por decreto de Alexandre II.Gem.lib 4 cap. 117. Baron.anno 1073.contiene el mismo significato,que el Alleluya se pronuncia en señal de meticia en lẽgua latina.

☞Laus tibi Christe.Estas palabras se dizen del pueblo,acabado el *Euangelio* es costumbre antigua en la *Iglesia* de *Dios* Algunos dezian Amen. Otros *Deo* gratias Otros.*benedictus qui venit in nomine Domini*,Dur.lib.2.

☞Lausica,æ Assi fue intitulada la obra de Paladio, de las vidas de los Santos Padres, por auer escrito a Lauso proposito, qual historia se acostumbraua leerse en la *Iglesia* en ciertos tiempos solemnes, como refiere Triodio,y Magn.fol. 150.

Lautus,a,um.Vnas vezes significa lo mismo que lotus, que es lauado. Otras, cosa afeytada,galana, limpia,compuesta,y polida,vt Homo latus, i.elegans,mundus & splendidus.Otras,cosa rica y poderosa,Significa tambien cosa delicada en manjares,S.*Hieronymi*,& Hieronym.Iulian,*Idem* Euseb.

Laxo,xas Prop.signo,afloxar lo tenido y estirado Pero muchas vezes se toma por ensanchar, Sign. & alia.Inde laxus,& laxatus,a,um. Cosa afloxada,y ensanchada,B.

†Laxamentum,ti. Floxura, anchura,y recreacion, Chrysost.lib.contra Gentes.

L ANTE E.

Lebes,tis,pp.m & lebeta,tæ,f.*Grieg* El caldero de cobre,en que calientan agua al fuego, 2. Paralipom.35.

Lebbæus.Sobrenombre del Apostol san Iudas, hijo de Alpheo.El qual tiene tres nombres,s. Lebbæus (vt videre est *in* textu *Græco*,Matt.10.)Thadæus, & Iudas, Iacobi,*sub audi* frater, por ser hermano de Santiago el menor.†*Aunque* Lob.Luc.6.& Actor.1.*sub audiendum* dicit filium cum dicitur Iudas Iacobi; demanera que Iacobus es nombre de su padre.†

☞Lebitarium,i.Tunica sin mangas, propria de los Monges de Egipto,llamada leueta,o leuetas: *qui* habent in cœlis præter ephiathium,& duo lebitonaria Hieron.in vita S.Pachom.se derina de la voz Griega lebiton,o lebitonarion.

Lecythus,thi,pe.Azeytera,o alcuza,3.Reg.17.

Lectica,cæ,pp Silla cancellada en que llevauan a los ricos en ombros,en que auia su cama,y almohada,Esai.66 Hieronym.libr.1. in Ephes. vbi Erasmus.In lecticis(inquit)accumbebant, aut etiam vectabantur nubiles matronæ. Y assi viendo

Dios

Diogenes a vna muger en vna Lectica, dixo Non secundum feram esse caueam. No es la fiera que está en ella, Nebriss. dize Lectica, andas de viuos, ó litera.

Lectisternium, nij. El estrado en el templo, S. August. Quiça aqui se toma por cama.

Lectito, tas, pc. Leer à menudo, Prol. Daniel. & Prol. 4 Euangelistarum.

Lectio, onis. El acto de leer, 3. Esd. 9. ☞ Se llama leccion, porque se lee, y no se canta, Dur. lib. 5. cap. 2. san Geronimo, por orden de san Damaso Papa recogio las lecciones, y compuso vn libro lectionarium, o comes S. Hieronymi. Las lecciones del Viernes Santo, porque la Iglesia está en su diuino Pastor, Gem. lib. 3. c. 89. lo mismo se haze el Sabado Santo, porque Christo aun no à aparecido a los Apostoles. Siempre se termina la leccion con estas palabras. Tu autem Domine miserere nobis: por las quales se pide perdon de las faltas que se han cometido en leer, Rub. lib. 1. cap. 13. que por tal causa se dizen de rodillas. Al fin se besa la mano al Obispo si está presente, exceptuando los Canonigos. Se dexan en la semana Santa, en señal de mestricia, como tambien en el Oficio de difuntos en algunas Iglesias. Antiguamẽte dezian: *Beati mortui qui in Domino moriuntur*, Dur. lib. 7. cap. 35. En la primitiua Iglesia antes de leer la leccion el Diacono encargaua el silencio. Lo mismo guardan oy los Griegos, el qual dize: procomen, que es atẽdamus, y todos los oidores se persignauan con la señal de la Cruz, *Isidor.* lib. 1. de diuin. Offic. se hazia la leccion, estando assentados, como oy se acostumbra. Los Griegos están en pie leyendose las lecciones del nueuo Testamento, y se assientan en las del viejo. Las lecciones se leian en la Iglesia Latina en Griego, y Latino, como al presente se acostumbra en las Missas Pontificales del Papa, en la qual se canta el Euangelio en Griego, y en Latin, por denotar la vnion destas dos Iglesias. En la Iglesia Griega se acostumbra el mismo, como refiere Nicolas Pontifice, en vna carta que escriue a Miguel Emperador, que menospreciaua la lengua Latina, llamandola barbara.

Lectoratus, tus, (qui & Psalmistatus) vna de las quatro ordenes menores que llaman en la Iglesia: y Lector, siue Psalmista, el ordenado della. De quo Theologi in 4. sen. d. dist. 24. & in K. Hieron. in Luciferianos.

Lectus, ti. Lecho, o cama. *Inde* Lectulus, li, pc. dim. Camilla, B. Los antiguos comian en lechos, vt patet Esth. 1. & Marc. 7. que habla destas camas, y no de las de dormir.

Lædo, dis. Empecer, o hazer daño. Indè læsio, onis, & læsura, ræ. Dammificacion, B.

Leæna (quæ & Lea) æ, pp. La leona, Gen. 49.

Legatus, ti. El embaxador y legado, o nuncio. Et legatio, onis. La Embaxada, B.

Legifer, feri, pc & legislator, oris. El que haze, o dà la ley. *Dicitur*, & legum dator, & separatim lator legis, vel legum, B.

Legislatio, onis. Aquel acto de dar ley, Rom. 9.

Legispertus, ti. El labio en la ley, Luc. 7. Lucas vocat legispertos Scribas, vide *Scriba*.

Legio, onis. La legion, o capitania en el campo y exercito. *De legione quid sit, quem numerum cõtineat, vide Bædam de Asse.* Marc. 5. parece que legio se toma simpliciter por vn gran numero: de suerte, que este numero cierto por incierto. Lo qual parece significar el mismo demonio, diziendo: Quoniã multi sumus.

☞ Lges rubricæ: las rubricas, o titulos, porque se escriuian con caracteres colorados.

Legitimus, a, um, pc. Cosa justa, y hecha por ley, vt filij legitimi, i nacidos de justo matrimonio. Su cõtrario es illegitimus. Inde Legitime, aduerb. legitimamẽte, y justamente, B.

Lego gas. Embiar embaxador. *Item* poner en el campo teniente, encargado de alguna parte del exercito. Item cometer, y encargar à vt *Legare negotium*. Item determinar, y dexar en testamento algo à alguno. Inde legatum, ti, la tal manda, B.

Lego, gis, gi, ctum. Prop. coger lo derramado, Hieronym. Nepotian. Item leer letras, y pinturas. Item nauegar, o passar nauegando. Item hurtar, B.

Legumen, pp. minis, pc. n. & Legumentum, ti. Legumbre y ortaliza. Llamase legumbre todo aquello que sembrado en la tierra, nace en vaynicas, Dan. 1.

Lembus, bi. *G* Cierto genero de nauio pequeño, y ligero, con que suelen yr a descubrir tierra y enemigos delante de la armada, *Sanct. Nicolai, S. Hilario.*

Læna, næ, Vna vestidura de lana para sobre la otra ropa, como manto y capa, Hieron. ad Furiam. Idã ad Eustoch.

Lenio, nis, nui, vel nij, nitum, q Halagar, o amansar 2. Paral. 10.

Lenis, ne Cosa blanda a alguno de los sentidos, o cosa manza, 3 Reg. 12.

Lenitas, tatis, & Lenitudo, nis Blandura y mansedũbre, o suauidad, Eccles. 45.

Leno, onis Rufian, o alcahuete, Sanct. Tiburtij. † Lena æ La que pone mugeres a ganar con su cuerpo, y la que assi gana en nombre ageno, y la alcahueta, S. Agathæ. Inde Lenocinium, nij. Alcahueteria, o Rufianeria. Alg. ing halago, y otras, curiosa elegancia; + *Hieronym.* Iuliano dixit Lenocinium verborum. Idem libro 1. in Iouinian. dixit *Lenocinium* libidinis, vbi Erasmus. Lenocinium (inquit) est quicquid aliqua voluptate allicit.

Lenocinor. pc, aris. Hazer oficio de Lenon, o traer rameras a ganar con sus cuerpos, Aug. in 1. de vno martyre.

Lens, dis. f. La liendre. Lens, tis, La lenteja, quæ est duplex, s. terrestris, & aquatica, que es la que el Castellano llama Ouas, o lenteja de agua, Genes. 25.

Lentesco, cis, cere, inchoatiuo de Lentẽo, is, ntes. Doblegarse, hazerse blando y liento, Hieron. Metallo in virgas lentescente, i, flexibili facto auro, Himn. Luitra.

Lenticula, le, pc, Azeytera, B. Item lenteja chiquita, *Item* mancha del rostro.

Lentiscus, ci, Es vn arbol que en Castellano se llama Mata, y en Griego Schinos: Tiene las hojas como ajho-

alhocigo y cornicabra, pero muy verde de color, y el color casi de Terebinto. Su fruto antes de madurar bermeja, y despues de maduro, parece negro. Destilla ese coge sudando la amasiga. Prol. Danielis.

Lentus, a, um. Cosa lenta y flexible, que se puede doblegar. vt Lenta, vimina, i, *flexibilia*. Hieronym. Rustico item cosa tardia, y perezosa. Lenius aduer. Tardia, y perezosamente. Prol. Danie. Sig. & alia. Tob. 11.

Leo, onis. Leon. A quo Leunculus. H. diminu. Leonzillo. B. Tr. 2 Thimot. 4 Neron cruel. Item vn pescado, o morisco. Item vno delos doze signos del Zodiaco. Item nombre de muchos señalados varones. Hinc Leoninus, a, um. Cosa de Leon. Vt Leonina societas.

Lepor, & Ledos, oris, pp. in obl & lepiditat, atis. Gracia en donayre, dulce hablar, suaui loquencia. Hieronym lib 3. Dial. in Pelagian. & in epistol. ad Lucinianum.

†Lepidus, a, um, pc. Cosa de buena gracia, vt Lepidus homo. Lepidæ literæ. Iam ferox, S. Catherinæ Senensis.

†Leche, lethes. Vn rio del infierno segun los poetas, cuyas aguas causauan oluido a los que las gustauan dictus a Litis. G. que es obliuio. Nuestros Chronistas pruenan estar este rio en España, llamado Limia, o Lima, Belon, y Luinio. De quo. Florian. libr. 2. capit. 34. & lib 3 capit 37. Ay otro deste nombre en el Andaluzia, que es Guadalete. Hinc Lethæus, a, um. Vt aquæ lethæ, Hieron. Apolog. in Rufin.

†Lætus, a, um. Cosa que muestra su interior alegria por defuera. Læta dicuntur inanimata, quando alegran con su vista, Alg. Lætus significat, faustum, & felicem, B.

†Læte, aduer. Alegremente, B.

†Lætor, aris, d. Alegrarse, auer plazer. Y aunque Lætor es holgorse exteriormente, y Gaudeo interiormente, muchas vezes no se guarda esta diferencia, B.

†Lætabundus, a, um. Cosa muy alegre. Vt Lætabundus exultet fidelis chorus. In Prosa natalis edita a B. Bern. Et Esai. 35.

†Læto, tas, & Lætifico, as, pc. a. Alegrar a otro. B.

Lætitudo, dinis, & lætitia, tiæ, alegria, y regozijo. B.

Lepra, æ. Es vna manera de sarna que procede de melancolia, y afea la tez del cuero del hombre, con vnas costras, y causa comezon en el cuerpo, B. Inde Leprosus, a, um. Cosa tocada desse mal, Exodi, 4.

Lepris. Nombre de dos ciudades en Africa. La menor leuze Serrana, y vulgo Mahometana la mayor, (de quien S. Hieron. lib. 1. in Iouin. haze mencion) vulgo Tripoli.

Lepus, oris, pc. & promiscui generis. La liebre. Et est duplex: vna marina, otra terrestre, Deuteronom. 13 Hinc diminut. Lepusculus, li, pc. Liebrezilla, Proverb. 30 Tr. Lepus se toma por los dados al vicio nefando. Mira quando el obliues de Lepus, o de Lepor, vel Lepos, que es gracia. Porque alli es pc, y aqui pp.

Læsus, a, um. La lesion, o ofensa, Sapient. 11.

Lethargus, gi. & lethargia giæ, pc. Vn embouamiento y alienacion del juyzio con gran sueño que se apodenta en el celebro, y nace de *flegma*, y vn profundissimo sueño, acompañado de calentura. Bernardi, in Sermon. Eucharistiæ. Inde Lethargicus, ci. El que tiene este mal. Et Lethargicus, a, um, adiect. vt Lethargicus morbus Hieronym. Oceano.

Lætor, aris. Alegrarse. Absolutum. Hinc lætatus, a, um, B.

Lethum, ti. La muerte, a Lethe, C. que es oluido, porque en la muerte luego ay oluido de todas las cosas, 3. Machab. 6. Hinc lethalis, le. Cosa mortal, que mata, Ambros. in homil. Luc. 10. Et Lethaliter aduerb. Mortalmente, Sanct. Francisci. Et Lethifer a, um. Cosa que acarrea muerte, Cyril. lib. 6. in Iulianum.

Læua, uæ. La mano izquierda, Cantic. 2.

Leuamen, inis, pc, n. El aliuio, Origenes in homil.

Leucates, tis, pp. Vn cabo, y punta de tierra en Epiro, que entra en la mar, 1. Prol. Paral.

Leui, H. Nombre del tercer hijo de Iacob, auido en Lia. A quo Leuites, vel *Leuita*. Item Leuiticus, a, um, in 1. Paralip. 6 b *Leui pro Leuitis sumitur*, nec est nomen proprium, sed gentile, Rob. Item Leui en el Euangelio se llaman san Matheo, y el padre de Matthat Dos fuertes huuo in *B.* de Leuitas, vnus Aaronitas descendentes de Aaron, otrus meros Leuitas, Rob. Iol 21.

Leuiathan, H. Lat. Cetus. En la B. se toma por Vallena, Esai 27 Iob. 3 & 40. Aunque lo color dello habla Esaias de la potencia de Satanas. Verdad sea que Iob 3 no sig nifico luctum tuum. Su hiero. Aunque N. T. interp Ballenam.

Leuigo, gas, pc. Alisar, raer, o acepillar, Genes. 6.

Leuis, ue. Liuiano de peso, o seso, vt Leuis stipula, & leuis homo, idest, inconstans. Alig. fig. pequeño, otras ineficaz †Num. 21 super cibo illo leuissimo, i. leuissimæ confectionis, *De facilissima digestio*, Rob. B.

Leuiter, aduer. Liuianamente, o ligeramente, o (quod aiunt) molli brachio, Iob. 29. †*Leuius*, aduerb. Mas liuianamente, Hieronym. *in Apolog. Ruffin.* & B.

Lævis, ue, cum diphthon. Cosa lisa, polida, y sin pelos, Geo. 27. vbi lævis, non lævis legunt correctiora exemplaria, contra Rod. †*Hinc* leuitas, atis, f. & lævor, oris, m, lisura, o acicalladura; contrario de Asperitas.

Leuitas, atis, liuiandad de peso, o seso, B.

Leuites, tis, & leuita, tæ. Persona del tribu de Leui, y entre Eclesiasticos, Ministro, o Diacono, porque ministra a los Sacerdotes, como los Leuitas. Nota que en el Paralipomenon se diuiden los Leuitas en Leuitas, que son del linage de Aaron, y Leuitas, que no son desse linage. Por los primeros se entienden los Sacerdotes, y por los segundos los ministros no Sacerdotes. †Los primeros se nombrauan Sacerdotes, y los segundos, no mas que Leuitas in 2. Paralipomen. 11. *Leuitarum nomine intelliguntur etiã Sacerdotes*, Rob. El oficio de los Leuitas, era passar el tabernaculo, y arca, quando los Israelitas mu-

mi dauan lugar. Saluo quando el arca se ponia en el Sancta Sanctorum, adonde nò entraua sino el Pontifice.

Leuiticus, a, um. Cosa que pertenece a Leui, o a los Leuitas. Leuiticus, ci, & Græce tò Leuiticon, se intitula vn libro del Pentateuco de Moyses. *En* Heb. Vaijcra, i. Et vocauit: porque comiença assi.

Leuctra, n. pl. & Leuctrum, tri. n. singul. & Leuctra, træ. f. Vn pueblo de Beotia, adonde Epaminondas vencio a los Lacedemonios, Hieronym. in Iouinianum.

Leuo, as. Alçar. Alg auferre. Exonorare, & quasi releuare. Extenuare, minuere, & quasi leue facere. Recreare, Liberare, Curare, siue Sanare, B. † In B. Alg. Leuare seu attollere oculos ad aliquam rem, idest animum ad illam adijcere. Ezech. 18. Leuare manũ in Ezech. 20. sig. jurar mostrar, poder, y castigar, y amenazar. Estas quatro cosas, sig. en el mismo cap. Rob. Tambien in cap. 44. dize que sig. iurare & mala inferre. †

†**Læua**, æ. La mano siniestra, o izquierda, Leuitic. 14. & B.

Læuus, a, um. Cosa siniestra, o izquierda. Leuit. 13 Tr. accipitur pro inauspicato & infelici, Basil. in Esai. 13. dixit. *Læuus dæmon.*

Lex, legis. La ley generalmente. Dicitur a legendo: porque en ella se lee lo que se dene hazer, o porque se lee publicamente, para que todos la guarden. Lex en la B. (como se collige de la epistola ad Roman) es de quatro maneras. Prima, lex spiritus, quæ est fides, seu fides ipsa: aut charitas vel ipse Spiritus Sanctus. Secunda, Lex peccati, i. fomes peccati, relictus in hominis membris ex Adæ peccato. Tertia, lex Moysi, complectens tripartita præcepta, s. moralia, iudicialia, & cæremonialia. Quarta, Lex naturæ, intus scripta. Hæc ex Driedone † Rob. dize, que Blasæ 15. Lex dicitur Euangelium; vt apud Paulum. Lex spiritus vitæ in Pl. 1. vbi dicitur. Sed in lege Domini. Lex Domini accipitur pro omnibus quæ præcepit Deus. + Allende desto, nota del mismo, que la ley de Dios en la B. se nombra de muchas maneras, C. Vita. Testimonium, Iustificatio, Iudicium, Mandatum, Præceptum, Sermo, Eloquium, Testamẽtum. Y llamo ley de Dios a todas las palabras que hablo por Moyses. De la qual (aunque se estienda espiritualmente, y no solo literalmente) se entienden algunos dichos de los Psalmos. Inde.

Legalis, le. Cosa que pertenece a la ley. Leo in serm. Hym. Pange lingua, Obseruata lege plene, cibis in legalibus, † Postquam Christus impleuit exactè legem veterem circa præscriptos ab ipsa cibos, nempe agnum, azima lactucas agrestes, &c.

L. ANTE I.

Libamen, inis, pe. in obl. & Libamentum, ti, & Libatio, onis. La salua del gusto. Item sacrificio, Exod. 15.

Libanus, ni. pe. Vn monte altissimo en Syria, adonde ay gran copia de encienso, y altos y hermosos Cedros, y otros arboles preciosos, y aromaticos. En 4 Reg. 19. y en Esai. capit. 37. y en Zachar. cap. 11. y en Ezech. 17. Libanus se toma por aquel Templo hecho de madera del Libano: mas no en Esai. cap. 33 contra Rod. † En Ieremias, cap. 22. se toma por toda Iudea. Theodoritus dize, que Zachar. 11. Libani sunt elati superbia, & potentia. In Ioſ. 12. c. Libani nõ est in Hebræo, sed Halac. i. glabrum, que es cosa rasa. Saltus Libani se llamò el sitio de la casa de Salomon, 3. Reg. 7. no porque estuuiesse en Libano, sino porque en la frescura y vista podia competir con el Libano, o por la mucha madera que se traia de Libano † En el Ecclesiastico, cap. 24. & 39. este nombre Libanus Griego que dexo el interprete, no es nombre de arbol (como quiere Rod.) mas significa incienso, como lo traduxo N. T. † Porque Libanus, no solo sign. el dicho mente, mas tambien el arbolillo dèl incienso, y el mismo incienso. Por incienso se toma in Imperfecto, Chrysost. homil. 2. adonde dize de los Magos. Libani offerentes odorem.

Libatorius, a, um. Cosa de sacrificio. Et Libatorium, rij, de quo 3 Esd. 2. Vaso en que se sacrifica.

†**Libenter**, liuentius, liberrimè, aduer. De buena, y mas buena gana, B.

Liber, libri, pe. El dios Bacho, o Dionisio Inuentor del vino, Alguna el mismo vino, 2. Mach. 6. Ite Liberes el Sol in Virgilio, Hieron. in Vigilantium, & B.

Liber, bri. Prop. la corteza del arbol. Y porque en ella escriuian, vino a significar libro. † Libet pro enumeratione ponitur Genesis 5. & Matthæi. 1 per Hebraismum. De liber. † Vide Papyrus, & Codex. Inde Libellus, li, diminut. librezillo, B. Et librarius rij. El librero + que escriue libros por precio (que el que los vende no se llama sino Bibliopola) el qual se llama assi mejor que Escritor, pues que escritor se llama tambien el que los dicta. Algunos quieren que tambien signifie. + El enquadernador de libros. Prolog. Esdræ, & Prol. Euangel. se toma por Escritor. Deliberatio: Esth. 8.

Liber, ra, rum. Libre de seruidumbre, o libre en hablar lo que se quiere, sin lisongear a nadie, sig. & alia sex. Inde libere, aduer. Libremente. Et libertas, atis. La libertad, B.

Liberalis, le. Cosa benigna, y franca. Item hermoso y elegante, vt Mulier liberali forma. Liberali ingenio, el de buen natural. Liberales Artes se dizen, o por excitarse con solo el ingenio (que es de libres) y no con las manos, con que los esclauos trabajan: o porque se deuen estudiar de los hijos, quando niños, que se llaman Liberi. † De quota mentio fit Erasmus, Artes Liberales, hinc dicuntur, quod ijs ingenui incumberent, vt potè quibus & ocium (quod seruis occupatis circa ministeria sordidiora denegatur) & res suppeat. † S. Dominici, Hieron. etiam ad Rustic. dixit Liberalia studia.

†**Liberalitas**, atis. Est virtus dispensandi bene diuitias in vsus bonos sibi suisque, & al js, S. Th. 2. 2. quæst. 117. Hinc. Liberalis, le. Cosa magnifica, y larga, 2. Matth 4.

†**Liberi**, orum, pl. tantum. Los hijos, y bastan ser vn macho, y vna hembra, para se dezir Liberi. Item

los dicho, bisnietos, y los otros descendientes, Genes. 15. Et B.

☞ Libellatici, llamauanse assi algunos Christianos que faltauan a la Fè, aunque no sacrificassen a los Idolos. Estos eran de dos modos, algunos negauan la Fe ocultamente, y dauan dineros a los juezes para que los dexassen, pero no adorar los Idolos: y destos habla en muchos lugares San Cipriano. epist. 4. lib. 1. se llamauan libellatici, porque en este modo recibian el libello de la libertad: Otros eran de menor culpa contaminados, porque no manchauan la Fè: pero solamente con dineros procurauan la libertad, por no estar sugetos à confessar, ni à negar la Fè.

Libertinus, ni Aunque antiguamente significe el nacido de Libertos, ya se vsurpa pro Liberto Y es Libertus, el que de esclauo fue hecho libre, 1. Corint. 7. En los Actos capit. 6. como se toma Libertinus, ay dos opiniones, y ambas probables. Lyra, siguiendo la Glos. Interl Dize que llaman Lybertinos de vna Region, y por ventura de Lybia, aunque el, ni los Cosmographos la nombran. Chrysostomo y otros dizen, que quando Pompeyo venscio a Iudea, llenò muchos captiuos a Roma. Cuyos hijos libertados, fueron a Hierusalem por causa de Religion, o de estudio. Y como allì tenian muchos huespedes, en sitenian muchas synagogas para leerse la ley y orar.

✝Libet, verbum impersonale. in præterito libuit, & libitum est Lo mismo que placet. Antojarse, plazer, Gen. 16 & 1 Paral. 21.

Lybia, vel Lybe Es vna Region que confina con Egypto segun Plin, san Geronimo pone dos. Vna Cyrenaica, de qua Act. 2. y otra adonde estan los Ethiopes, B.

Libido, pp. dinis, pc. La gana, o antojo sin razon. Segun S. August es vocablo general de toda gana, o cudicia, y desseo Tomase por luxuria. Inde Libidinosus, a, um & Libidinose, aduer.

✝Libitina, æ, pp. Vna Diosa, en cuyo Templo se vendian, o alquilauan las cosas necessarias para la pompa de las exequias y entierros. Algun se toma por el mismo aparato de la pompa. Algun tambien se toma por la muerte misma, o por las andas en que llenauan al muerto, Hieronym. ad Sabinianum.

Libitus, tus, que Rod. pone por plazer, o voluntad, o antojo, no se si lo ay Pero se que ay Libitu, vt Prolibito, & adlibitum.

Libo, bas. Por hazer salua con el gesto, o sacrificar, Num. 28.

Libra, bræ. Es nombre de cierto peso, y tambien de cierta moneda. Illa dicitur Libra ponderalis: hæc Libra numeralis, vel numeraria. Illa numeralis fue de pocas mõnedas, aunque no se sabe quantas. La Francesa vale diez y seis reales drachmales nuestros. La Valenciana diez reales y veinte marauedis. La Latina en tiempo de Iuliano, fue moneda de quatro drachmas. Quanto a la Libra ponderal, differen la libra Romana de la Mina Griega, y por consiguiente de la Mina Attica, en que la Griega tiene cien drachmas, y la Romana sus muchas menos. Porque en la Libra Romana auia, auia solas dozeonças, y cada onça de ocho drachmas, y a cada drachma de tres escrupulos, y cada escrupulo de seis siliquas, y cada siliqua de quatro granos de trigo. Pues quando en las leyes se pone, pena de vna libra de oro, o de plata, en quanto à la lib. a es peso, y no moneda, entiendese que pague tantos reales, o ducados, quantos por ley Romana se acuñauan de vna libra de oro, o de plata. *Hæc ex* Couarruuias. De la nuestra libra Española no se puede tratar cosa cierta: pues que en vnas partes es de doze onças, en otras de diez y seis, en otras de ocho, en otras de diez y ocho. Morales mueue aqui vna duda sobre, Joan. 19. como Joseph y Nicodemus, para vngir todo el cuerpo de Christo, aparejaron casi cien libras de myrrha, y azibar. Y responde citando a Hellichio, que en el texto Griego està Litras, y no libras. Y assi puede ser cierta moneda, como lo puede ser libra. O si es peso, podrà ser algũ peso menor que libra de doze onças.

Libra etiam est vno de los doze signos, Gregor. hamil. 10.

Librarius, ij. Vide Liber. ✝ Librarius, a, um. Cosa de libros, o que les pertenece.

Libro, bras. Pesar con peso, o nivelar, Prouer. 8 Item blandir, o arrojar cõ gran fuerça cosa como dardo, o lança, sig & alia.

✝Libum, bi La oblada, o ofrenda para sacrificar, secũ dũ Nebr. Calep. dicit quod est genus auliciarij, ex, farre, caseo melle, & oleo. Tostado dize que in B est sacrificio de cosa liquida, como tãbien libamen, Leuit 23. Num 4. 15. 28. in Hier. 44. deue estar libamina, non Liba.

Licaonia, æ Vna region en la menor Asia, y vezina de Capadocia. *Hinc* Licaonice, aduer. En lenguage Licaonico, Act. 14.

Licet, licebat, impersonale. Conuenir, o tener poder. Lo mismo que libitum est, B. Licet, conuiene tio. Aunque, B.

Licentia, æ. La licencia, o facultad para hazer, o dexar de hazer algo Heli. 3. ✝ Tertul. lib. De fuga. *Hieronym.* Marcellæ. ✝ Aunque ordinariamente se toma en mala parte, por la soltura para mal hazer. ✝ è dezir ma. Hieronym. in Apol. in Rufinũ

✝Licenter, aduerb Licenciosamente y libremente, 3. Mach. 1.

✝Lychnus, ni. G Lat. Lucerna, Chrysostom. in Psal. 13.

Liciatorium, rij. El enxullo, o ensullo del texedor, que es palo en què se embuelue la tela, 2. Reg. 27.

Licitum, ti. Cosa què puede, o deue ser, Leuitic. 7.

Licium, cij El lizo de la tela, Iudic. 18.

Licostratos. Vide Lithostratos.

Lictor, oris El macero real, o el ministro, o verdugo de los Consules y Iuezes, que llenauan delante dellos las insignias de la justicia, que eran las varas, y destrales para açotar, y despues matar a los condenados, 1 Reg. 19

Lien, enis, n. G. El braço, Exod. 29. dicitur etiam Spl. Græce.

Lignum, ni. Leño, o madero. Inde Ligneus, a, um. Cosa de leño, o madero, B. ✝ Et lignarius, a, um. lignarios llama a los leñadores, *Hieron. in epit.* Paulæ.

Li

Et lignicida,æ. El que corta madera. Chrisost. in Ps. 7. + Los Hebreos al arbol llaman Lignum. Y assi el interprete, Genes. 1. siguiendo los Hebreos dixo Lignum pomiferum i. arborem fructiferam. El Ps. 1. Erit tanquam lignum. + In Num. 15. Llama ligna lo que llamamos leña.

☞ Ligius, i. Vassallo, Blessens. epist. 153. quod in coronæ suæ dispendium comitem Ægidij in ligium hominem receptis.

Ligo, gas. Por atar, Genes. 37.

Ligo, gonis. La açada, o açadon, 1. Reg. 13.

✻ Ligurio, pc. liguris, pp. iui, vel rij, itum. Comer mucho con mucho gusto, gustar en golosinas, y consumir en esto el patrimonio. Item comer lo gustoso con tanto gusto, que se dexe cola: i. comida al estomago de su espacio, Hieronym. in Vigilantium.

Liguria, æ. Vna prouincia de Italia al derredor de Milan, cuya cabeça es Genoua. Inde Ligur, vel Ligos, ris, pc. in olb. com. Persona de Liguria, S. Ambrosij.

Ligurios. Vide Lyncurius.

Lilibæum, bæi, pp. Masala, villa, o promontorio de Sicilia. Hinc Lilybitanus, a, um. vt. Episcopus Lilybitanus, Greg. in Registro.

Lilium, lilij. Prop. es el açucena, dicha por otro nombre Rosa Iunonis, y segun Dioscorides. Flor de lirio real. Ay otras dos o tres suertes de lilios, s. el lirio cardeno, el amarillo saluage, vel Margaton, Matthæi 6. & Lucæ 12. pro lilia omnes flores intelliguntur + Ponese lilium, Tr. Exod. 25.

Limbus, bi. El cabo, cortapisa, o borde de la vestidura. Item vn receptaculo de las almas ya partidas desta vida. Vno auia enque las almas de los justos antes de Christo muerto estauan depositadas, y otro ay para las de los niños que aora mueren sin bautismo. El de los padres se llamaua tambien Sinus Abrahæ. + Exod. 37. pro coronam Aueam iuxta Heb. est Lymbum aureum.

Lima, æ. Lima de hierro para limar. Inde Limo, as. Limar, y pulir con lima, B. Tr. al hablar. † S. Leonis. Sic Hieronymus in Catalogo dicit Gelasium limati sermonis.

Limen, inis, pc. El lumbral alto, y baxo de la puerta, B Alg se toma por la entrada, otras per la misma casa, otras por carceribus, vnde equi incipiebant cursum, otras por la amistad.

Limes, tis. pc. m. la seda estrechissima que trauiessa. Item la linde, termino, y aledaño, Exod. 12. Inde limito, tas, pc. Deslindar poner lindes, Tr. ponitur pro restringo, siue reseco.

Lympha, æ G El agua, Hym Antra deserti.

+ Lymphaticus, a, um. Cosa loca furiosa, Hieronymus ad Paulam. Item cosa rauiosa, Hier. Oceano llama a los locos de rauia.

Lympide, aduerb. Clara y distintamente. Limpidus, & limpidissimus, a um. Cosa limpia, y clara, B.

Limus, mi. Cierta vestidura desde el ombligo hasta los pies. Item el cieno de la tierra, Genes 2. & Ps. 68.

Lyncurius (non lingurius) rij, vna piedra preciosa † semejante al Carbunco de color de fuego, que algunos piensan ser el ambar. † que sea naja de la orina del lince, segun Plin. De donde Lynx (que es el lince) se dixo lyncurius, Exod. 28.

Linea, æ. Prop. Es longura sin anchura. Item cuerda de los carpinteros almagrada, con que señalan. Item qualquier hilo, o cuerda delgada. Item la camisa, o paño de lino. Exod. 28. Guadalete rio, no se llama sino limia contra Rod. + Item linea: ringlon. Item succession en linage, S. Alexij.

Lingo, gis, xi, ctum. Lamer con la lengua. Item tragar poco a poco. Ps. 71. Inde linctio, onis, la lamedura, Greg. in hom.

Lingua, æ. la lengua, Alg. la diferencia de lenguages, y tambien de palabras en vn lenguage. Item la detraccion, o murmuracion, B. † Ioue. 15. Ann. quã. vocat promontorium. Alij dicunt sign. excursum maris in terram. † Inde linguatus, & linguctus, a, um. El hablador, B.

Lineamentum, vel limamentum, (non liniamentũ) ti. El debuxo, y traça: a limo, as, por debuxar, o traçar, Aug. in Serm.

Lino, pc. nis, niui, nitum, pp q. Vntar. Inde Delinio, & Perlinio, nis, pc. B.

☞ Linosissima, æ. Grande dificultad ay en saber qual sea la pelea linosissima que concedio S. Silvestre a los Diaconos, G. manto dize el manipulo: pero otros autores son de opinio que fuesse la estola Diaconal, que los Griegos llaman Orario, la qual ellos llenan encima del ombro siniestro, con la parte anterior rebuelta al braço, y la parte atras pendiente como acostumbran los Cartesianos.

Lino, nis, liui, vel lini, litum, t. Vntar, manchar. Ezech. decimotercio. Inde Oblatos, a, um, pc. Cosa vntada, o embarrada. Et Litura, æ. El borron, o postura de vna cosa blanda, y delgada sobre otra. Vide etiam Litus.

Linquo, quis. Dexar, o desamparar, S. Cath. Senens.

☞ Linguata. Se llama la ciudad de Athenas de Tertulian. lib. de Anima per sic eloquentia, por la qual causa canto Arator ingenijs claras, & linguis Paulus Athenas ingreditur, lib. 2.

Linteum, tei, n, pc. Lienço, cobaila, paño de manos, sauana. Inde Linteolum, li, dimin. Pequeño lienço. Et Lintesmen, inis, pc. La sauana. † Hier. in Epit. Paulæ, Mollia linteamina, &c. Aunque tambiẽ lo toma por paño de lino, B.

Linum, n. El lino, B. Inde lineus, a, um. Cosa de lino, Exod. 28. † Linea, æ, (quæ & Camisia) Camisa de lino, Hier. Fabiolæ.

Lynx, cis. Lince, animal de aguda vista. Hinc Linceus a, um. Cosa de lince. Bern. Ser. 2. Epiph. Fides oculos linceos habet.

☞ Lipsana, Reliquias de Santos, de la voz Griega Leipsana, prope lipsanas Sacræ Virginis, in religiosum duxit, in vita S. Gundulæ.

Lippus, a um. & substan. Lippus, pi. El cegajoso. + Y que tiene los ojos llorosos de enfermedad. Gen. 29. vbi Chald. paraph. pro Lappis, vertit elegantibus.

† Lippio, Pis, iui, itum. Tener este mal de ojos, Hier. Gregoriæ. Lippientibus oculis Lia. Idem, Tr. Pammachio.

Liquefacio, cis, pc. liquefeci. a. Derretir, Psalmo 147.

Liqueo, es, & liquesco, scis. Derretirse, y regalarse como la cera en el fuego. Sanct. Vincent. & Analta. lij.

Liquidio, siue Liquidè aduerbio. Claramente. Prolog. Esai.

Liquidus, a, um, pc. Cosa humida, + Algun, significo cosa pura. Sic Virg. dixit Liquidum aera. Et Hieronym. Apolog pro libris in Iouin. llama al mismo ayre, liquidum iter. Alg. ligu. prosperum hue optimum.

Liquo, quas. Derretir, Greg. in homil.

Liquor, oris, m. licor de lo que se cuela, Gregor. in homil.

+Liquamen, minis. La manteca, o grassa de cosa derretida que se guarda, Hieronym. Epitom. Paulæ.

Lyra, ræ, f. Cierto instrumento musico de cuerdas, ta Prof. B. + Lirices, pc. liricinis, pp. El que canta con la Lyra. No vero, como lea el tañedor de Lyra, Chrysostom. in Psalm. 4 Lyricus, a, ũ cosa perteneciente a Lyra, vt Lirici versus Hieronym. Saviniano. Liricus, ci. Quien canta a la Lyra sus versos, Ciril. in Esai. lib. 4. Orat. 5 vocat Dauidem diuinum Liricum. † Liracum, i. Suico o melga, que cõ la rexa haze el arado.

Lis, litis, f. Lido, pleyto, o contencion, Prou. 16.

Litania, æ. pp. G (non Letania, teste Nebrissens.) interpret. Supplicatio, siue præces, a, Græco, Litaneuo, i. rogo, Sancti Ilefonsi † & K. Michael Salinas defiende la vulgar pronunciacion de Letania, pp. Como de Homelia, por causa del buen sonido.

☞ Litania, se deduce de la voz Griega. Litania, que es lo mismo que suplicacion: Litanias non tantum dici illum recitationem nominum, qua Sancti in adiutorium vocantur infirmitatis humanæ, sed etiam cunctæ, quæ fiunt supplicationibus orationes appellari Valaf. de reb. Eccles. cap. 28. y assi qualquiera procession se llamaua Letania, Ledania mayor se llama la de san Marcos, la qual instituyò san Gregorio mientras la peste vltrajaua a Roma, qual procession se llama septiformis, por auer el Santo diuidido todo el pueblo en siete trozos: fue tambien llamada processio nigra, porque entonces todos se cubrian de negro, en señal de mestricia. Cõcurriendo esta Letania en el dia de Pascua se transfiere el Martes siguiente, como ha decretado la Cõgregacion de *Ritus* a veinte y cinco de Setiembre de mil y setecientos y veinte y siete. Ay tambien las Ledanias triduanas, que se celebran en los tres dias antes de la Ascention; las quales instituyò S. Mamerto Obispo de Vienna, con ocasion de algunos sismos que inquietauan el pueblo. Otros refieren que fue restaurador, y instituidor, porque san Agustin haze mencion destas rogaciones, *Ser.* 173. de temp Antiguamente las ledanias estauan juntas con tres dias de ayuno, a imitacion de los penitentes, ni veites. Oy comunmente esta voz sig. la invocacion de los Santos, vsana de la Santa Iglesia, qual vso no fue antes de San Geronimo, Valaf de reb. Eccles. cap. 28. se deue aduertir que a las Ledanias reformadas de Pio V. no se pueden añadir otros Santos Titulares, sin licencia de la Sede Apostolica, Congr. *Rit.* a 22. de Março mil y setecientos y treinta y vno, a menos *Santos* no canonizados.

Litera, ræ, pc. litera in pl. litere, arum. La carta. Hinc literulæ, arum. Cartitas. *Hieronym.* Nepotiano. + Item litera. El sentido literal, Roman. 2. † Ciuitas literarum Iosue decimoquinto, vocatur academia. Luc. decimosexto, pà. um. Latine dicitur literas. pl. (sign. enim *Epistolam*) pro litera, cautione. ☞ Se haze mencion de las letras en los Concilios que se llamauan formatas, con las quales se mostraua la comunicacion, y vnion de la Iglesia, por esto se llamauan communicatorix, o canonicæ y los Griegos las llaman pacifica, o Eclesiasticas. Quærebam verum *Epistolas*, quas formatas dicimus possent quo vellent dare Aug. epist. 163. optat milcu. lib. 2. contra palmerin la formula de las dichas letras fue prescripta del Concilio Niceno primero, y publicadas de Atica Obispo Constantinopolitano, registrada en el fin del Concilio Calcidonense, en la qual en el principio se ponian estas letras, P. F. S. P. las quales el Baronio interpreta Pater Filius Spiritus Sanctus. Petrus. Nombrãdo el Principe de los Apostoles, en reuerencia de la Iglesia *Romana*. Se dauan estas letras a los pobres, en testimonio de la sencetidad de su Fè. Los Obispos dauan estas letras, y se llamauan Viaticas, otras dimissoriales, en recomendacion de sus subditos, a otros Obispos, testimoniando ser buenos Sacerdotes. otras Sinodales escritas en el *Sinodo* a diferentes personas, quando se escriuian a todos se llamauan circulares, porque se inuiauan a todas las Iglesias. Decretales eran las de los Summos Pontifices, con las quales mandauan se guardassen sus decretos, Pastorales se escriuian a la Iglesia, para instrucion de algunos Ritos. Confessoriæ, eran las que se escriuian a los Obispos para consuelo, y socorro de los Christianos presos. Otras escriuen los Summos Pontifices, que se llaman Apostolicas, otras Clericales, que eran que escriuian los Clerigos en Sede vacante. otras Tractoriæ, que se escriuian a los Obispos para que fuessen a los Concilios, otras Pascuales, que eran las que escriuia el Patriarca Alexandrino, auisando la Pascua, porque en los Concilios fue encargada este cargo al Patriarta, auiendo en Egipto grandes Astrologos. En la Bibliotheca Vaticana se guardan todas las que escriuio S. Cirillo. Las Priuatas eran las que se escriuian a los Hereges. San Cleto fue el primero que empeçò a vsar. *Salutem*, & Apostolicam benedictionem.

Literator, oris, apud Bern. Epist. 106. se toma por el mal Gramatico, o mal letrado, vbi vocat Iudæos literatores.

+Literatus, a, um. Cosa de letra, o letras, Hieronym ad Rusticum, dicit graues volere ordine literato: porque buelan en figura de letra. A Griega Literatus, ti. letrado, Esai. 33. vbi N. T. habet *Scriba*.

Lithostrotos, G. pc. & acc. in antepenul. o alio sic Græce, Latin. Lapidestratus, sub. locus. El suelo solado de

de piedras. Es adiectiuo Griego de Lithos, l. lapis, & verbo Stromnymi, i. Sterno. Ioan. 19. vbi male, legebatur Licostratos. Sic Valla, Nebriss. Erasm. & alij. ✠ Et sic scribitur in vetere exemplari. Sic dictus locus ille, quod tribunalia soleant ab humo excitari altius lapidibus quadratis: sino queremos dezir, que aquel lugar estaua losado de azulejos, los quales losados llaman Lithostrta. Pero primero es mejor. Vide Gabbatha. ✠ Que es el monte Caluario.

Litigo, gas, pc. Pleytear, o contender en juyzio, o fuera del. Eccles. 8 Inde litigiosus, a, um. Pleytista, cotencioso, y porfiado. Prou. 19.

Lito, tas. *Impetrar*, y aplacar por sacrificios, o sacrificar, 2. Esd. 9. Eccl 35.

†Liturgia, æ, pc. G Lat signifie. Ministerium, siue officium per excellentiam quandam. id quod nos Missam vocamus, siue sacrificium. Vide Basilius & Chrysostom Missas, suas inscripserũt Liturgias. Fertur etiam, & in vso est apud Græcos Iacobi Apostoli Liturgia. Y ansi Actor. decimotercio, *Græcam vocem Liturgantes*: Erasmus vertit Cum sacrificarent, quod significantius dicitur, quam cum ministrarent: quod Vulgata habet. Nam liturgus non simpliciter sonant ministerium, sed plerumq; ministerium sacrorum: & qui fungitur ministerio, & officio Sacerdotis pro alijs & liturge in non simpliciter ministrare, se ministerium peragere, sacris operari, siue sacrificare, & liturgia, lo que ella dicho. De manera que de aquel lugar Actor 13. se saca que aquellos dos Apostoles dixeron Missa, y no (como vno lo declara, que ministraron a la doctrina Euangelica.

Litus, toris, n. pc. La ribera, o costa del mar, o rio a dõde el agua bate y moja, Alg. el campo vezino al mar, y otras el espacio cerca del Altar, a litando, Genes. 49.

Litus, a, um. Cosa vntada, & Litura, æ. El borron y el vntamiento, Hieronym. Chrysogono. Vide Lino.

✠Lituus, tui. m. Vn genero de bozina torcida, de sonido delgado, que tocauan en la batalla, como aora la trompeta, Tr. lo vsò Hieronym. in Epistol. ad Pammachium por la voz prophetica, Signific. & alia.

Liueo, nes, & Liuesco, scis Hazerse Cardeno. Hier. ad Eustoch dixit liuentes scapulas, pro cardenas con golpes, Tr. tener embidia.

Liuidus, a, um. Prol. el que tiene cardenales de golpes. †*Hieronym. ad Innocentium*, †. Tr. el embidioso. Eccl 14 & S. Francisci.

Liuor, oris, pp. *El cardenal*, color de plomo, Tr. la embidia, B.

†Lixa, æ. El açacano, o aguador, que sirue de agua al real, o el que sirue a otros baxos oficios por ganar, Chrysostom. lib. contra Gentes, & Psalmo. 14.

L. ANTE O.

LOcus, ci, & in pl. Loci, orum, vel loca, orum. Lugar, B.

Locellus, lli, Chico lugar segun Rod. In exaltat. S. Crucis.

Loco, cas Poner algo en lugar, †Ambhem Luc 5. Item casar hija, o nieta, o criada. Item arrendar alguna cosa a otra, Sig. & alia.

Loculus, li, pc. dim in de Locus. Pequeño lugar. Item bolsa, o bolsico: Item ataud de muertos, B. S Nicolai.

Locuples, pc. tis, pp. com. vel omn. Rico. Inde Locupletior, com. Mas rico, & Locupletius aduerbium. Mas ricamente, B.

Locupleto. tas, pp. Hazer a otro rico. Inde Locupletatio, onis. Enriquecimiento, B.

Locusta, tæ. Langosta, animalejo, conocida, y destruydor de las mieses. Item locustæ, los tuyponces rayzes: las angostas marinas de especie de camaron, no se si se llama Locustæ en Latin. Aunque sè que Plinio llama Locustas vn pescado como langostas: las primeras comia el Baptista en el desierto segun san Geronimo, † lib. 2. in Iouinian & in Epitom Marcellæ †y san Agustin, como las comian los Parthos, y otras naciones y oy en dia las comen cecinadas los captiuos en Argel, B.

✠Logion, G pc. L Rationale, Hier. Fabiolæ. Arnoldus dicit quod G. vocatus Laticon, *H* Holen L. Rationale. Et erat Pontificalis quidam ornatus. Item oraculum.

†Log H pl. login, Latin. Sextarius secundum Hieronym. Y haze quatro, o seis cascarones de hueuos Rob.

Logos, significe, muchas cosas; las quales todas (o las mas dellas) conuienen al hijo de Dios, 1. Prol. B. cap. quarto, & Ioan. 1. In principio erat logos. Vbi Cyprianus libro secundo aduersus Ideos, capit. 3. vertit. In principio erat Sermo. Erasm. traduxo lo mismo. Pero Ioan Gagneius prueua que mejor se traduze Verbum que Sermo, & quod Logos dicitur Dei filius Græcis melius, & significantius, quam Latinis verbum aut Sermo. Porque Logos significa Verbum, rationem, mentem orationem sermonem modum, supputationem studium, librum & (vt ait Hier.) causam vniuscuiusque rei per quam sunt singula, quæ subsistunt. A Logos fiunt Catalogus, Epilogus, & innumera alia.

Longotheca cæ. pp. En el Prolog. del imperfecto de Chrys. se llama S Matth Logotheca. Yo determinadamente no se que es sino es caxa de libros de cuentas. †Budæus vocat Logothecam Minervæ. Adagia Erasmi,

Lolium, lij, n. El joyo, yerua que ahoga los panes, S. Nicolai, Et Hiero. Damaso.

†Longanimis, me, pc. Cosa paciente y sufrida, Psalmo 102. Et longanimitas, atis. Paciencia, y sufrimiento, B. Longanimiter. Pacientemente, Hebr. 6.

†Longitudo, dinis. Longura, vt Longitudo itineris, Longitudo alg. tambien sig. luengo espacio de tiempo, B.

✠Longutius, rij *Essaca que atrecho se mete en el seto*, o tabique. Chrys hom. 4. de fide Annæ.

†Lombardia, æ. pc Vna region de Italia, llamada mas prop. Longobardia por auer essentado en ella los Longobardos. Tiene otros muchos nombres Latinos. Vulgo Lombardia. Esta es la tercera

que la Francia, o Gallia Cisalpina, Sancte Francisci.

Longe, aduerb. Lexos de lugar, o de tiempo, Alg. se toma por valde, vt, Vir longe alius a patre: Algun. por Molto, y juntase con comp. o superlat. vt, Vir longe optimus, Algun. significe. de lexos, B. Longe lateque, in multis variisque in locis, Leo in Sermon. Petri & Pauli, Sanct. Hilarionis, S. Nicolai.

Longæuitas, pe. atis Ancianidad, & longæuus, a, um. Anciano, y de mucho tiempo, B.

Longinquus, a, um. Cosa distante, y apartada de lexos, Itẽ cosa luenga, y tendida. Item cosa peregrina, y estraña. Item cosa de largo tiempo. Item cosa perezosa, o tardia, B.

Longebardi, orum. Pueblos son de Alemaña, q̃ assentaron en Longobardia, o Lombardia hic dicti a longis barbis, S. Benedicti.

Longus, a, um. Prop. Cosa luenga, y tenida en plazo, Alg. Cosa alta, Tr. cosa de largo tiempo, Alg. prolixo, y derramado. vt, longus sermo. Otras grande, vt longiores, dies, B.

Loquacito, tas, pc. Parlar, y hablar mucho, Hieronym.

Loquacitas, pc. atis. Parleria, y mucho hablar, Eccles. 19.

Loquax, acis. Cosa mucho habladora, Prolog. Tobiæ.

Loquela, æ. La palabra que hablamos, Psalm. decimo octauo.

Loquor, queris, pc. Loquutus vel locutus, Prop hablar razonar, Genes. 18. + Loqui ad eos, vide Cor. Loqui proseruari, & non perire, Hebr. 11. a, & Prouer. 21.

☞ Logothea Oficio de la Corte Imperial Constantinopolitana, que instituyò el magno Constantino, que es lo mismo que Canciller que tiene cuenta de los gastos, y cosas de la Iglesia.

Loramentum, ti. Atadura de cuerdas, Ecclesiast. 22. se toma por trauazon de maderos, T. N habet Cõpages, vel subtitudes, que son tarugos, o toldillas.

☞ Lorum, i: el palio, como se haze mẽcion en la donacion de Constantino Emperador: otros dizen, que es la mitra, porque en la donacion se leen estas palabras: Splendidum lorum Resurrectionẽ Dominicam designans sacro capiti nostris manibus imposuimus, Balsamon, hablando del patriarca Alexandrino, el qual entre los Griegos lleua la mitra, por priuilegio que le concedio san Cirilo, legado de la Sede Apostolica, dize: Solus Patriarca Alexandrinus celebrat tecto capite Loro. No ay duda que significa cinta, o faxa, porque la corona antiguamente otra cosa no era sino el reboluerse vna faxa al rededor de la cabeça, Balsamon llama Lorum, la cuerda que tiene Christo al cuello en su sagrada Passion. En la citada donacion de Constantino llama el palio Lorum, diziendo: superhumerale; videlicet Lorum, y assi vna vez significa mitra, y el palio.

Lorica, cæ, pp. Cota de malla. + Ephes. 6. pro Thorace. + Inde Loricatus, a, um. Armado de cota, B.

+ Loricula, læ. dimin. Cotezilla de malla, Hieron. lib. 1. in Iouin.

Lorum, ti. Prop Correa de cuero: como riendas, coyundas. Item Lora qualesquier ataduras, aunque sean de cuerdas, y qualquier trauazon de madera, como tarugos, &c. Item el açote de correas, Eccl. 34.

Lorium, tij. La vrina, quod lauet ac purget totum corpus, S. Chrysan. & Dam. + Et Theodor. lib. 3. Eccl. Ialt. histor.

L ANTE V.

LVbrico, cas, pc. Hazer alguna cosa resbaladiza, o deleznable, Thren 4.

Lubricus, a, um. pc. Lugar resbaladizo, y aparejado a irse, y deslizarse los pies. Item lo que apretado, se desliza, y cuela entre las manos. Hinc Tr. se dize Lubrica adolescentia, por ser inclinada a caer. Lubrici oculi, i. mobiles. Item Lubricus, el luxurioso. El engañador y manoso, Tr. etiam prodifficili & incerto, Hiere. 23.

Lucellum, lli. dimin. de Lucrum. Ganançuela, Basil. in epist.

Lucerna, næ. El candil, o cosa semejante para alumbrar. + Algun. la luz, otras la vida. Otras (vt Prouerb. 24. El conocimiento que tenemos de Dios. Iu 3. Regum 11. Lucerna pro regno. In Psal. 17. pro rebus prosperis, & Tenebræ pro aduersis. In Psalm. 131. La prosperidad de David se llama Lucerna.

+ Lucidus, a, um. Cosa clara, luzida, y resplandeciente, Leuit. 24. Lucidior, oris, Eccli. 17. lucidissimus, a, um Exod 30.

+ Lucide, & Lucidius, aduerbia, Deuteronom. 27. Et Prol. Parai.

Luceo, es, vel lucesco, scis. Luzir, o resplandecer, Matth. 5.

Lucifer, ri, pc. El luzero del alua. + Es el planeta Venus. Quando và delante del Sol se dize lucifer, y quando detras Hesperus. Apocalip. 2. dicitur Stella matutina, B. Item el principal de los Angeles, que pecaron. S. Thom. 1. p. q 63. Hieron. Damaso.

Lucrifacio, is, & Lucror, aris. Ganar, B. Inde lucrum, cri. La ganancia, Prou. 12.

Luctor, ẽris. Luchar. Tr. contender, y pelear, B. Inde Lucta, æ. Lucha. Prosa Ascensionis.

Luctus, tus. El llorar. Et luctuosus, a, um. Cosa llorosa, 3. Mach. 6.

Lucubro, bras, pc. Velar trabajando a la candela, Inde lucubratio, onis. Aquella obra, Hieronym. in Vigilantium. Y porque los estudiosos hazen esto en sus estudios, tomase Lucubratio por las obras q̃ escriuen. Lucubratiuncula, le. dimin. Hieron. in multis locis.

Lucus, ci. El bosque. Deuteronom. 7. Dizese assi per antiphrasim, porque su espessura no tiene luz.

Ludo, di, si, sum. Iugar, o burlar. Escriuir cosas de burlas. + Item exercitarse, Hieronym. ad Augustinum. Idem lib. 1. in Iouin. In B. ingn. pugnare, vt

2 c. coment. Item Idolatrar, vt Exod. 32. B. † sign. & alia. Eccl. 32.

Ludibrium, brij. Burla, y escarnio. O cosa vana, y digna de ser escarnecida, Sapien. 12.

✚Ludus, di. Juego, y passatiempo. Y aunque ludus cõsiste en obras, y Locus en palabras, algun se toma lo vno por lo otro. Muchas vezes ludus se toma por el lugar en que se haze algun exercicio del cuerpo, del ingenio, o que en los muchachos son enseñados de sus preceptores. Sic dicimus ludum palestræ, pilæ, gladiatorum, literarum, &c. id est, locum in quo his exercemur. Ludi, orum, pl. tantum. Los publicos spectaculos. Lusus, sus, & Lusio, onis. El juego. Y difiere de Ludus, en que en el Ludo ay esperança de ganancia, y peligro de daño; mas no in lusu, & lusione, el qual es para solo passatiempo, y assi es comunmente de niños. Vnde metus dicimus ludum aleæ, & lusum, trochi, quam contra. Pero algun no se guarda esta diferencia. Iob. 21. Sapie. n. 15.

† Lud cer, cra, um, pc. Cosa de burla, y leue, Chrysost. lib. 2. de Sacerdotio.

✚Ludifico, cas, & ludificor, aris, d. Burlar, y engañar con embustes, y trampatojos, Chrylt. libr. contra Gent. & in Ps. 135.

✚Ludius, dij, & ludio, onis, Ioculator, Histrio, Nebr. sten. Truhan, albardan, Hieronymo Pammachio.

† Lugdunum, ni. Leon de Francia ciudad insigne. Hieronym. Epitom. Nepotian. Hinc Lugdunensis, se. K.

† Lucrosus, a, um. & Lucrosus. comp. Cosa ganancioza, Chryl. hom. de Dauid, & Saule.

Lues, lui, f. Pestilencia, o otra qualquiera enfermedad que dà a los hombres, animales, o plantas, Ambr. hom. Luc. 21.

Lugeo, ges, xi, ctum. Llorar, y vnas vezes se toma actiue, vt. lugebat Samuel Saul, 1. Reg. 15. Otras absolute, B. Item poner luto por algun muerto. Inde Luctus, ctus. lloro, o llanto, Genes. 28.

Lugubris, bre, pc. Cosa llorosa, o enlutada, 2. Regum 14. † Hieron. Demetriadi, llama al luto Lugubres vestes.

Lumbare, is. El ceñidor que aprieta los lomos, Hiere. 13.

Lumbus, bi. El lomo del animal, Luc. 12.

✚Luminare, aris. La misma luz y lumbre, o lo que es acompañado de claridad, resplandor, y luz, Genes. 1. Luminare maius, &c. Tr. llamamos Luminaria a los varones claros con alguna singular virtud, y q honran a los de su estado.

Lumen, inis, pc. n. Cosa que de si echa resplandor, o lũbre, o luz qualquiera. Algun significa dia, otras el ojo. ✚Hieronym. Rustico. Pro liberatione, in Psal. 111. Pro omni felicitate, Esai. 38 Iob 3.

Luna æ. La luna, quod noctu luceat. Inde Lunula, le, Lunula, Esai. 3.

Lunaticus, ci. El loco a tiempos ciertos y furioso. Itẽ el que tiene gota coral: Llamado assi, porque los concebidos, o nacidos en la conjuncion de la luna, muchas vezes salen con esta enfermedad. Y en la menguante suelen mas padecer, y caer, Matth. 4. & 17. Hæc Gagneius. Luo, is. Lauar, o pagar la pena, Iob. 20. Chry. libr. contra Gentes dicit Pœnas luere.

Lupanar, pp. aris, n. El burdel. Num. 25. Inde Lupanaris, nare. Cosa del burdel, S. Nicolai, Ambr. Sermon. 90.

✚Lupinus, & lupinum, ni. El altramuz legũbre amargosissima, Cypr. in Cena sua.

✚Lupatum, ti, (quod & lupus, pi, dicitur.) Freno rezio, y muy aspero para regir los caualios indomitos y de ruin boca, Hieronym. Prol. Dial. in Pelagianos.

✚Lumbricus, ci, pp. La lombriz de la tierra, y tambiẽ la que se cria en el vientre de los animales y hombres, Chrysost. hb. contra Gent.

Lupinus, a, um. Cosa de lobo, S. Vincent. & Anastasij.

Lupus, pi. El lobo, sig. & alia, B. Lupa, pæ. Loba hembra y ramera, Hieronym. Gaudentio, & hb. 1. in Ioum.

Luridus, da, dum. Cosa cardena y de color amarilla, como estàn los llenos de cardenales de açotes, Hiero ad Paulinum, & alijs locis.

Luscinia, æ. El ruyseñor, aue conocida, y de suauissimo canto, Basil. in Hexam. hom. 8.

Luscus, ci. El tuerto, y menguado de vn ojo. Exod. 21.

Lusitania, æ. Es vna de las principales partes de España, en que antiguamente entraua la Estremadura, y todo el Reyno de Portugal, sacando lo dicho entre Duero, y Mino, tras los montes; y tambien entraua buena parte del Reyno de Leon. De manera, que Lusitania no es solo Portugal, como pienta el vulgo. De si le diga de Luso, o de Lysia, ay opiniones K. ✚Los Lusitanos (que son los Portugueses, y los mas Estremenos) fueron segun Diodoro Siculo, los mas fuertes y belicosos, que todos los otros de España. Y solos (teniendo a Viriatho por Capitan) pelearon algun tiempo con la potencia de los Romanos.

Lustro, stras. Andar entrededor de lugar, B. Item limpiar por sacrificio, ✚ Inde Lustratio, onis, vt Aquæ lustrationis quæ & lustrales & expiatoriæ Numero 8. Rob. ibidem. ✚Item alumbrar, Significa. & alia. B.

Lustralis, le. Cosa que tiene virtud de limpiar como por sacrificio, vt. Lustralis aqua. El agua bendita. Lustrales hostiæ. Sacrificios con que se limpiaua algun aguero significatiuo de ser Dios ofendido, Hieronym. in epistol. ad Vitalem.

Lustrum, stri. El sacrificio de cinco en cinco años. Item espacio y tiempo de cinco años segun los modernos Græce. Olimpias. Pero no me parece mal la opinion de Nebrissen. in 3 Quinque, ✚ & in Relectione de Numeris, contra los modernos, que es espacio de quatro, y no cinco años. Y si preguntas de donde nacio este yerro de poner cinco por quatro (pues que Olympias, que es lo mismo en G. que Lustramen, L. no tiene segun todos mas que quatro años) dize Nebrissen. que nacio de que muchas vezes los terminos se suelen tomar por los intervalos. Assi dezimos que el Domingo viene de ocho en ocho dias, no auiendo en la semana mas que siete, porque co-

cantemos el miſmo Domingo. Deſte trae muchos exemplos, con que muestra † que es eſpacio de quatro, y no de cinco. Y ſi dezimos que de cinco, entiendese exclusiue, y de quatro inclusiue, per ſynecdochen, tá y mn. Lustra ex. † Del qual verſo dize el martino, que por ninguna figura ſe puede ſaluar que ſea anſi que Chriſto muriò cumplidos ſeis lustros, pues muriò cumplidos ocho, y començando el nono, aunque digamos que Lustrum ſe toma por cinco años, eſto por quatro cumplidos, y vno començado. † Lustra, orum. Los lauajales de puercos monteſes, y el burdel. † Hieronym. libr. 2. in Iouinian. tocò ambas ſignificaciones, diziendo: Lustra circumuolent.

Lutter, eris, pp G. es ſegun algunos, cierta vaſija para aguar vino: cuius meminit D. Hieronymus lib. 1. in Iouinian. Otros dizen, que es lebrillo para lauar los pies, para lauar otras vaſijas, 3. Regum 7. Exod. 8.

Lutum, ti. Lodo, Bart. B. Inde Lutulentus, a, um. Coſa lodoſa, S. Pauli Eremitæ. Hymn. Ieiu corona celſior. Et luteus, a, um. Coſa de lodo y barro Iob 4.

† Lutum, ti. prima ſyllaba longa. Es vna yerua dicha tambien Luctea, de vnas flores amarillas, con que ſe tiñen las lanas de amarillo, y açafranado color. Llamaſe tambien en Latin Radicula, & Herba lanaria, y en G. Struthio. Por eſta color dezimos, Luteum oui, a la yema del hueuo, Hinc Luteus, a, um. priore ſyll. prod. Coſa de color amarilla, y açafranado, como la yema del hueuo, vt Luteus color, Ambroſ. Hexame. libr. 3. capit. 8.

Lux, cis. La luz, claridad, reſplandor, y propriamente la del Sol, Alg. ſig. dia. † otras la vida. Damaſus Hieronymo: In Gen. 1. a. Lux el ſol, quod lucem efficiat. † B. Inde Lucidus, a, um. Claro, luzio, reſplandeciente, S. Agnetis. Et Lucurentus, a, um. Hiero. Epit. Nepot.

Luxuria, æ, & Luxuries, ei. Qualquiera ſuperfluidad viciosa, Sancte Hilarionis, Hieronym. libro 2. in Iouinian. Tomaſe ya por aquel ſenſual y beſtial apetito, y obra Venerea. † Aunque en rigor eſtà no ſe dize ſino Libido. Que (como dize Eraſmo, ex authoritate Auguſtini) vna coſa es luxuria, otras Libido. Porque Libido, dado que muchas vezes ſe tome por quocumque affectu non ob temperante rationi (como quando el Principe, de hecho mataſſe al inocente) pero ya por el vſo ſe acomoda a coſas venereas, y de impudicitia. Pero Luxuria Propiamente ſignifica eſto, ſed Luxum. Y por eſto ſe toma ad Titum. 1. Ambr. Pf. 118. diuidit lib. diué contra luxuriã. Eph 5. Luxuria non accipitur pro impudicitia. † Inde Luxuriosus, a, um. Coſa viciosa y ſuperfluа, y coſa dada a actos venereos. Et Luxuriose, aduerb. Viciosa y ſuperfluamente, B.

Luxurio, as, n & Luxurior, aris, d. Prop. ſe dize de las plantas y mieſes, y tienen demaſiado vicio, † Hier. Ruffico Et Amb. Hexa lib. 3 c. 12. † Trata los nombres que le dan a demaſiados regalos, y mas actos venereos, B.

Luxus. Idem quod luxuria, Hym. Sum, ne Deus,

Luza, H. Vna ciudad de Cananea, que por otro nombre fue llamada por Iacob Bethel Ay ſegunda Luza tres millas de Sichen. Ay otra en tierra de Cethim, B. Que Luza no ſea nombre de Ieruſalem (como lo penſo Lyra) pruebalo Pedro Mexia in ſua Syluà. Vide etiam Hieruſalem.

DE LITERA M

M (Que es letrà de las liquidas) en la compoſicion y formacion ſuena como n ſi ſe ſiguen despues de t, c, q. Pero en fin de las dictiones no ſe deue pronunciar como n. † Acerca de lo qual ſe da vn auiſo a los que ſaben poca Gramatica, que ſacados algunos nombres acabados, En en (como ſon Lumen nomẽ, &c.) y algunas particulas, An, En, Tamen, Forſan, Forſitan, con otras pocas algunas, todas las vezes que ſe les ofreciere duda entre la m, y la n, antes ſe acueſten a la m. Porque de pronunciar m, no ay peligro de barbariſmo ſino en las dictiones Griegas y algunas pocas Latinas; y de ſiempre pronũciar n, al fin ſe ſigue corromperſe los aculatiuos ſinguiares de todas las dictiones, y los Gent. Plur. y las primeras perſonas de la boz actiua de los dos Præt. del Indicatiuo; y del Futuro Imperfecto, Actiuo de la 3 y 4. Conjugacion, y del Preſente y preteritos y Futuro del Optatiuo; y del Preſente y preteritos del Subjunctiuo, y os primeros ſupinos & Participia vel verba Futura in turum. † M, entre dos puntos ſignifica nomen Marcus, y en los numeros ſignifica mil.

M. ANTE A.

MACEDONIA, æ. G. Vna gran Prouincia de Grecia, cuya gran parte es Albania. Actor. 16 & 18. Era la ſilla Imperial de los deſcendientes de Conſtantino Emperador, grandes Maeſtres de la Orden Militar de ſan Iorge, que oy lo ſon de la familia Angela Flauia Comnena.

Macedo, pe. Macedonis, pe. Hombre natural de Macedonia, y nacido alli. Hieron. 16. Macedonas eſta en acton. y algunos quieren que ſea pp. quaſi Grece.

Macellum, lli pp. Todo lugar publico enque ſe vende todas las coſas neceſſarias, para la vida humana, como carniceria, peſcaderia, y qualquier otra plaça, o mercado donde ſe vende coſas de comer. 1. Cor. 10.

Macer, cra, crum Coſa magra y flaca. Item el ſobrenombre de vn Ptolomeo, 2 Machab. 10. Aunque ſegun lo Griego no eſtà ſino Macron.

Macero, ras pe. Quando ſe refiere al cuerpo, ſign. adelgazar y quebrantar. Mas quando al animo, ſign. affligir, y con cuydados eſtudio y congoxa ſer conſumido y enflaquecido. Alg. curtir, o remojar. S. Septem fratrum.

† **Macero, as** Cercar de maceria. Hinc Maceriatus, a, um. Coſa anſi cercada, vt, Vitis ſeu vinea bene maceriata. Orig. lib. 1. in Iob. Verbo parece poco Latino.

Maceria, æ. & Maceries, ei f. Pared, o albarrada de piedra ſeca y ſin cal ni otra mezcla. Ephe. 2.

† Ma-

piedra seca y sin cal ni otra mezcla. Eph. 2.

✠ Machabeus, vel Maccabæus. Sobre nõbre de cier tos capitanes y Soldados *Hebreos*. De su origen. vide infra. in Oñ.

☞ Macrena, æ. Portico, ò longa llamada de la voz Griega macra, que significa larga; macrenam Lateranenſis Palatij, quæ extenditur a campo vſque ad *Imagines* Apoſtolorum. Anaſtaſ.

Machæra, ræ. pp. G. Eſpada, o alfange. Baſilius in homil. 1. ſuper init. Euang Ioannis.

Machina, næ. pc. Sotil inuencion, o trama y ordimbre del penſamiento: y tambien los conſejos con que procuramos engañar al enemigo. *Item* qualquier ingenio, o inſtrumento con que alçamos las colas peſadas para conſacilidad lleuarlas adonde queremos. *En* el Hymn. Quem terra, &c. ſe llama machina eſte vniuerſo, por auer ſido inuẽcion y hechura del entendimiento diuino.

Machinor, pc. aris. Imaginar, penſar, y vrdir algun engaño. Item en buena parte ſe toma por hallar razõ. vt, Deus ad ſuã gloriam machinatus eſt mundum. Geneſ. 42.

Machinamentum. ti. Lo meſmo que Machina y Machinatiõ. Baſil. Conc. de Humilit. † Et Petrus *Damia*. in Serm. Concep. B Mariæ.

Macies, ei, & Macror, oris. La magreza, o magrura. Geneſ. 41.

Macilentus, a, um. Coſa magra y *flaca*. Ezechielis. 34.

☞ Mactea, æ. Caja de coſas dulces, ſi quando extraportam cum obſonijs, & Mactetis tibi potuis parentans ad buſta recedit Tertulian. de Teſt. anim. cap. 4.

Macto, &as. Sacrificar coſa que ſe mata. Itẽ matar Sig. & alia Exod. 28. † Eraſmus ſuper adagio illo. Mactata hoſtia lenior, dicit quod in ſacrificijs, explorabatur hoſtia ducto per frontem cultro, idque mactare vocabant.

† Mactus, a, um. Coſa de virtud conocida, a mactata hoſtia. i. explorata ſecundum Eraſmum. Otros dizẽ que es compueſto de Magis, & auctus. Solo eſta en vſo el vocatiuo de ambos numeros. Macte. i. & Macti, los quales conſiet vocatiuo ſiru en tãbien de Nominatiuos y Accuſatiuos. Y vſamos de Macte y Macti prop. quando loamos a vno, o algunos por lo biẽ começado, y lo animamos a que lo acabe. Y conſtruyeſe congenitiuo y con Ablatiuo. vt *Macte* noua virtute puer. & *Macte* animi, & *Macte* virtute eſto, Macti ingenio, eſte. Alg ponitur aduerbialiter, vt amare Macte. i valde Hieron. in Epit. Nepotiani, macte virtute.

Mãcula, læ. pc. Mancha, ò mãzilla. *Item* malla de red Tentamia, y pecado. B.

Maculo, maculas. pc. Machar, ò manzillar. Inde maculoſus, a, um. Coſa manchada. Geneſ. 30.

Madoa, des. mojarſe. 1 Reg. 1.

Madido, das. pc. a. mojar, obanar otra coſa. Auguſtin. in Serm.

Magdalenus, a, um. pp Perſona del caſtillo, o lugarejo magdalo. *Inde* Maria Magdalena, æ & Maria Magdalenæ, es declinacione Græca. *De* lugar do nacio fue Señora. ✠ Quanto al accento es de ſaber, que todas las vezes que el nominatiuo acaba en e, habet acc. in vlti. porque es declinacion Griega (declinantur in Græcè Magdalene, Genitiuo *Magdalenes*, Datiuo Magdalene.) Pero quando en Genitiuo acaba en æ. pp. por ſer declinacion Latina que viene de Magdalenus, a, um. In Datiuo verò tam in vltim. quam penulti collocari poteſt accentus: quia Græcæ, & Latinæ declinationi tribui poteſt.

✠ Magalia (quæ Mapalia & Magaria) lium. Significa lingua Punica villam ſeu tuguria paſtoritia, & ruſtrem domum majades, o aduares: En ſingular Magar ſeu *Maga* Hieronym. Demetriadi.

✠ Magia, æ. pp. Perſica vox ſignific. Sapientiam. Et eſt duplex magia. ſ. vera, & falſa. Vera magia eſt ſapientia & perfecta rerum naturalium cognitio, quæ ex cognitione & mutua applicatione naturalium virtutum inuicem agentium & patientiũ, docet res admirabiles (quæ natura miracula appellantur) operari. Falſa vero quæ ex demonum cõmercio aut verè aut apparenter operatur. Como la primera es buena y licita, aſsi eſta maliſſima y condenada. Hanc Auguſtin. de Ciuit. libro. 10 capit 9. diſtinguit in Theurgiam, & Goetiam, quæ & Necromancia dicitur. De hoc vide Bibli. ſanctam libro. 2. & Relectionem optimam F. Franciſci a Victoria, vri videquoque doctiſsimi Dominicani. Vocatur etiam ars hæc Magicæ, huius magices. pc.

✠ Magice, aduerbi. Poruia de arte magica. Sãcte Agnetis.

✠ Magiſtra, træ. La maeſtra. vt, Magiſtra naturæ. Hieron Gaudentio.

✠ Magnanimis, me. & magnanimus, a, um. pc. Coſa ſufrida y paciente. Quo verbo Latinis inſolente vſus eſt Tertuliano. libr. de Patientia, vocans dilectionem magnanimem: & hũc ſequutus Cypr. vocat eam magnanimã, pro eo quod Paulus dicit Patiens eſt. Magnanimus, mi. Hombre de grande animo, *Iudic.* 5.

✠ Magnanimitas, atis. Alteza y valor de animo. Et ſecundum S. Thom. 2. 2. quæſt. 129. & alibi eſt virtus moralis propinquiſsima ſpei, tendens ad maximã ſecundum rectam rationem reſpiciens ad honorem magnum, ſicut ad materiam, & ad opus magnum, ſicut ad finem.

✠ Magnificentia, æ. Es vna virtud obradora de grandes coſas: cuya materia, es los grandes gaſtos. *B.* Manifice, aduerbio. Magnificamente. Numero. 24.

Magicus, a, um. Coſa de Mago, ò de arte magica, y coſa de encantamiento, o de hechizeria. vt, Magicis artibus, &c S. Hilarionis, S. Agnetis. Et ibi, S. Agnes vocata eſt Magica.

Magis, aduerb. mas en comparacion. Geneſ. 16.

Magiſter, ſtri. prop. Maeſtro, o Preceptor. Aunque tambien ſe puede llamar Magiſter, quien tiene aſu cargo el principal cuydado de las coſas. Geneſ. 40.

Magiſterium; rij. La dignidad, o oficio de maeſtro S. Benedicti. † & Grieg. in paſtorali.

☞ Magiſtrianus, i. Oficial de la Corte *Imperial*, el qual lleuaua las ordenes del Emperador: interim repurgatur locus venit Magiſterianus Epiſtolas afferens *Imperatorias*; *Metafraſt.* in vita S. Porfirij Epiſcop. Tambien ſe halla eſte vocabulo en los act. de

los Sanctos Martires.

Magistratus,tus.El que tiene algun poderio, ò oficio para regir y gouernar. Algun significa el tal oficio y cargo.B.

Magnificentia,æ.Es vna virtud que nos endereça en las expensas grandes, como liberalitas en las pequeñas. Tomasla tambien por toda grandeza de animo, o poderio, o obras. Inde magnificus, a, um. Cosa magnifica y liberal. Heit. 1. Inde etiam magnifice aduerb. Literalmente. 3 Machabæorum 6.

Mignalia,a,um.pl.tantum. Las cosas milagrosas grãdes. Eccles. 7.

Magnates,tum.pl. Los grandes en dignidad. Cyril. libr. 6. in Iulianum. Ay tambien magnatus,ti. Eccle. 4.

Magnifico,cas.pc. Ensalçar y engrandecer. Numero 14 † magnificare misericordiam cum aliquo, est maximè misereordem esse Hebraismus est. Gen. 19 Luc. 1.

Magniloquus,a,um. Quien habla grandezas. Psalmo. 11.

Magnitudo,dinis. Grandeza.B.

Magnopere, aduerb. pc. En gran manera. 2 Regum. 18.

Magnus, a, um. Cosa grande.B. † Magnus & Bonus *in moribus* idem sunt in B. secundum Augustin. Y Origen. dize que in B. ningun pecador y de poco merito se dize Magnus. *Isaac*, Moyses, Ezechias, Ioan. Baptist. &c. dicunt magni in B.

Magus, gi. En lengua Chaldea, es lo que en la Griega Philosophus. Lat. Sapiens. Y assi se toma por sabio. Matth 2. Pero entre nosotros es hechizero, encantador. Hinc magice, ces, (quæ etiam Magia dicitur) ars ipsa incantandi. La que llamamos hechizos, y hechizerias. Luit. 20.

† Maga, æ. Hechizeria Augustin. Ciuit. libr. 13. capit. 17.

Mahumetus, ti. mahoma, autor del Alcoran y secta de los Moros. S. Thomas. libr. 1. contra gentes. *Hinc* mahumetani, los professores de la dañada y fuzia ley. Cantacuzenus Græcus escribit Apologiam contra mahumetum.

Maiestas,tis. Grandeza y Magestad, o honor, o resplãdor, o dignidad. A magnitudine dicta est. Isaiæ. 4.

☞ Maiuma,æ. Era vna Fiesta, que se celebraua en las Calendas de Mayo: la qual condenó el Sinodo en Trullo, Can. 62. Despues Arcadio, y Honorio la mãdaron celebrar, conque se celebrasse honestamente, pero despues de quatro años, los mismos la prohibieron, viendo que no seguardaua con la deuida honestidad. Ludicras artes concedimus Agitari nec eximia harum restrictione tristitia generetur, illud verò, quod libi nomen, protexit licentia vindicauit, Maiumam fædum atque inductum spectaculum denegamus lib. 15. Tit. 6. Cod. Theod.

Malacha,cæ. prius manas Malaga. Ciudad del Andaluzia K.

Malachim. Vide Melachim.

Malagma,atis.n.G. Emplasto melificatiuo.B.

Malleator,oris. Martillador. Iob. 41. Trillama assi S. Bernardo al demonio, que cõsus golpes y martilladas nos labra coronas.

Maledico, cis. pp. maledixi, cum Dativo. Genes. 27. † maledicere Deum alicui, pro affligere in B. vt apud Iob Rop Iudi 21 † *Inde* maledictum, ti. B. maldicho Et maledictia æ. El vicio de dezir mal. Naz. Monodia. Et maledicus, ci. pc. *Maldiziente*. B.

Maleficio,cis. *Mal hazer*, Prouerb. 2.

Maleficus,ci. El hechizero, o encantador. Et maleficæ, cæ. pc. La hechizera, o encantadora. Exod. 7.

Malleolus,lli. El martillo. Et malleolus,li. pc. El martillejo. Dan. 3 Sig. & alia.

† Maledictio in B. ingn. sterilitatem, sicut contra, Benedictio fertilitatem secundum Rob. super Gen. 3. maledicta terra, &c. *Idem* super Numero. 5. dicit quod sign. infelicitatem vbi aquæ maledictæ verãtur, quæ adulteras solebant reddere infelices, & miseras.

† Maliloquus,a,um pc. Cosa maldiziente. vt maliloqua lingua. Hier. ad Celantium.

Malitia,æ. & malities,ei. La malicia y mal. B † Matt. 6. iuxta Aug. ponitur pro malo pœnali. Et in Oratione manassæ in fine Paral. vbi dicitur, Super malitias. i. afflictiones.

Malignor, aris. & maligno, as. mostrarse aspero, difficil, mal acondicionado, embidioso. Psalmo 73.

Malignus,a,um. Cosa maligna, o maliciosa. Item cosa estrecha, o estrecha. Psalm 43.

Maliuolus (imo maleuolus) a,um pc. Cosa mal quista, y que mal quiere. Eccles. 33.

Malo, mauis, mauult, malui, malle. Querer mas vna cosa que otra, de Magis, & Volo, Eccl. 23.

☞ Mallones. Cauellos, assi los llamo tan Anastasio narando como Benedicto segundo recibio los cauellos de Iustiniano, y Heracho hijos del Emperador Constãtino Pogonato, se deriua de la voz Gredaga: malos que significa lana, o cauellera larga, era la ceremonia de recibir los cauellos, era en señal, que se recibia por hijo, por la qual causa el Emperador presentando los cauellos de los hijos, queria que ellos tuuiessen por Padre al Summo Pontifice, cuya ceremonia confirma Paulo Diacono, mientras refiere, que Carlos Principe de los Francos mando a Pipino su hijo a Luidprãdo para que el Rey conformme la costumbre recibiesse los cauellos, alqual cortandole la cauellera el padre, se hizo la funcion. libr. 6 capit. 15. Baroni ann 684 Num. 7.

Malogranatus,ti. El granado arbol. Et malogranatum ti. La granada fruta suya. 1. Regum. 14. Aunque mas Latinamẽte se dize el arbol malus Punica, y el fruto malum Punicum. † De ambos nombres. Hieron. Fabiolæ. Exod. 28.

Malus,li.m. El mastil de la nao. Esai. 30. malus. f. El mançano. cuya fruta se llama malum, libro Cantic. 2.

† Malua,æ. La malua y erua conocida. Hinc maluaceus a,um. Cosa de malua. Q

† *Malus*, a, um. prima cor. Cosa mala, cuyo contrario es Bonus. Dicetur & malum, subst. per ei mal de culpa, o de pena. Item pro labore, afflictione, & angustia. Item pro malignitate. Algun Proparuo, hasta

Bonus

Bonum por mago. *Item* pro interiectione, que va se como Proh nefas. O que mal tan grande. Assi lo vsa Hieronym. libr. 2 Apol. in Ruffin. malum *Roma.* 12. accipitur non pro homine malo, sed pro iniuria: vt & Bonum pro Beneficio. malus accipitur pro diabolo a Tertulian. libr. de Pœnitentia (quem alibi. malignum vocat.) sicut Bonus pro Deo. Cum in B. dicitur. Fecit malum coram Domino, malum in hoc genere dicendi, aut cædem significat. aut idolatriam. Rob 4 Regum. 23.

Mamma, æ. (quæ & Vber dicitur.) La teta de muger, o de animales, Cant. 4 Inde mamilla, læ. dimin. *Teta pequeña. S.* Agathæ.

Mammona, æ. pp. siue mammon. Es diction Syra segun San Hieronymo, que significa entre nosotros lo que Pluto, (que es el Dios de las riquezas) entre los Griegos. Y tomase por las mesmas riquezas Matthæi. 6. + Erasmo dicit esse masc. & singul. numeri.

Mamertinus (nó momortinus) a, um. Cosa del Dios Mars. Y assi se llamaua Mamertina, vna carcel en Roma. *S.* Marcelli.

Man, Hebr. est dicitur & manna. n indeclin. + Declinantur & manna, næ secundum Hilarium, & etiam Tertulian. libr. de Patientia, & Hieronym. libro 2. in Iouinian. Pero manna es Chaldeo, como mã Hebreo. Erasmo inflectit manna, mannatis pc. inverficul o Ioannis 6. Fue aquel rocio diuino que Dios embio como lluuia a los Iudios, de que muchas vezes la B. haze mencion. Ellos quando lo vierõ caer dixeron, manhu. *Exodi.* 16. Y aunque Lyra dize que manhu significa. Quid hoc, siue, Præparatum hoc: y los doctiss. Hebreos apud Rob. dizen que significa. Hoc est donum, vel, Donum est, pero muy mejor lo entendio el *Interprete*, que dixo significat, Quid est Hoc: aunque estas palabras (Quod significat, Quid est hoc) no son del texto. Porque aũque man, en Hebreo signifique preparatum, vel Donum: tambien algun est dictio interrogantis. Y que este sea el significado de Manhu, facase de aquello que se sigue en el texto. Ignorabant. n. quid esset. De donde se vee claro que fue pregunta de quien dudaua que fuesse esto: y no affirmacion de quien creia ser alguna cosa preparada *Esto* sienten los Hebreos Complutenses, y Iosepho, que en el libro 3. capit. 10. dize assi. Vocant autem Hebræi hunc cibum manna, magna itaque interrogatio est in nostra lingua, dicentis, Quod est Hoc Era el manna en la hechura y tamaño como granos de culantro: en color: blanco como Bdelio: en sabor: como hojuelas, ò hojaldres con miel. Acerit vltimam.

Mancipium, pij, vel, mancepium. n. El esclauo ganado en la guerra comprado. Algun es qualquiera cosa assi comprada, y el dominio y derecho, que se alcança de posseer alguna cosa. 2 Machab. 8 mancipio, pas. pc. Entregar alguna cosa al comun de otro, vendiendola, obligandola, o enagenando por otra via. Numero. 4. & Paralipomen. Tobiæ.

☞ Mãcipium. Significa el horno. & animal portans filigines a mancipio, los hornetos se llaman mancipes in vit. Ioann. Elemos. capit. 21. Paul. Diacon. libr. 13 Histor. por la qual causa se deue corregir el texto, l. vnica, C. de pistoribus, porque en lugar de mancipijs, conuiene dezir mancipibus, como noto Brissonio.

Mancus, a, um. Prop. quien tiene menos alguna mano. Aunque tambien se toma por debil y flaco. 4. Eld.

Mandibula, læ. pc. La quixada, assi en todo los dientes. *Iudic.* 15.

☞ Mandias. Voz Griega: significa el manto, o capa, la qual tiene la forma de cappa entrespada acerca el cuello, y abierta por delante cõ algunas listas coloradas, y blancas a modo de rios, es simbolo de la predicacion, que ha de ser corriente, como el rio: esta la leuauan los Obispos, porque a ellos conuiene predicar la palabra de *Dios*.

Mando, das. Cometer, ò encomendar. + Hieronym. lib. 1. in Iouin. + Item mandar. Inde mandatum, ti, mandamiento. *B.*

Mando, dis, di, mansum. maxcar. + Y aunque el Vulgo y Nebrissa dizen, que es lo mesmo que *Edo* (que es comer) *Erasmo* dize que no, sino (como esta dicho) maxcar, y moler el manjar con los dientes, como hazen las que dan de comer a las criaturas que crian, quæ dicuntur præmandare cibum, y a este manjar vocamus cibum præmansum. Quod Hieronym. expressit lib. 1. in Iouinian. Item morder, ò roer. Genes. 6. Inde commando, dis. Prouer. 30.

Mandragora, re, pc. Vn linage de yerua, en que ay macho, y hembra. La hembra es mas negra en el color de las hojas, las quales dan de si vn olor graue y pesado. Lleua vnas como mançanas amarillas, como yemas de huevos, con simiente, como de pera, con rayzes grandes de dos y de tres gajos, que vnas a otras se abraçan, como piernas de hombres, negras por defuera, y blancas por dedentro, con gruessa corteza. Las hojas se parecen en algo a las de la lechuga. La mandragora macho, es blanca. Tiene las mançanas mayores que las de la hembra y açafranadas, y con vn cierto olor pesado: y comido de los pastores, los adormece. Creyeron algunos que las berengenas (llamadas mala insana de los Latinos) fuessen fruto de la tercera especie de mandragora, que llama Dioscorid. Morion: pero engañase, como lo prueba Andres de Laguna. Tiene la mandragora virtud en las mançanas de prouocar sueño: y de resfriar en tercero grado, aunque la corteza de la rayz tambien delleca. Es la mandragora casi veneno: y en el derecho ciuil se cuenta entre los venenos. *Ex quo fit* (inquit Nebrissen.) vt Mirandum sit, quid per mandragoram *Interpres* sacrarum literarum intellexit in Genes. capit. 30. & Cantic. 7. Pero cessara esta admiracion, si consideramos, que siendo la mandragora fria, en alguna manera se disminuyra su frialdad, y por consiguiente su malicia, sembrando y naciendo en tierras calientes (qual era la tierra de Lia y *Rachel*) pues consta de Mesue y otros, que las propias qualidades de las plantas con la diuersidad del terruño, ò terreño, se augmentan, ò se disminuyen. + Quanquam Franciscus Georgius aliter solum hunc nodum nempe dicens. Mandragoras in B. per peram pro Lilijs positas, cum vox Hebr. D Y D A I Dudaim, non

non mandragoras significet. ✣ En lo que toca a tener forma, y aparencia humana, y diferencia de sexos, y otros accidentes, vide Cælium Rhodiginium lectionum antiq lib. 17. capit. 23. & Andr Lacunam in Dioscor.

Manduco, cas Por comer B.

Mane. La mañana. Y es nombre neutro, que algun. passa en substantiuo, y se *junta* muchas vezes con adiectiuos. Iuntase tambien con aduerbios. Item mane es aduerb, segun Nebriss. por de mañana. B. ✣ Mane in B. significa tempus opportunũ ad aggrediendum aliquod opus. Vnde secundum Gregor. algun. accipitur pro aduentu incarnationis *Dominicæ* Item pro tempore vltim. iudicij Alg. pro prosperitate huius vitæ. Item pro tempore quo incipit in nobis vsus rationis post pueritiam. Horum omnium exempla vide in Cantap. Hypoth lib. 8. cap. 8.

Man, (mõ Menè) vltim. acuta. Heb. siue Chal. de quo Dim 5. interp Numerauit.

Maneo, nes, mansi, sum Quedar, ò estar en algun lugar Alg. esperar, ò aguardar. Ostas auer de ser, ò instare imminere: vt, Tribulationes me manent. Actò. 20. signific. & alia. Inde mansio, onis. Morada, y manida, & *Mansiuncula*, æ. pc. diminut. Chica morada. Genes. 6.

Maneries, ei. *Manera*, ò modo Barbarum Bernard. Epistol. 39. dixit, Maneries locutionis, &c.

✣ Manes, manium. *Son* segun los antiguos los dioses infernales, inclinados a hazer mal. Otros llaman Manes a las almas de los ya difuntos. Otros piensan ser Manes los que los antiguos llamaron Genios, diziendo casi conforme a nuestros Theologos que cada vn hombre tiene dos Genies, ò Angeles desde su Concepcion. Algun. Manes, signific. penas Hieron. Gerontiæ ex Virgilio.

Manhu. Vide Man, & Manna.

Manica, cæ, pc. La manga de la vestidura. Hieron. Fabiolæ. *Item* la armadura de hierro de braços y manos. Item las esposas, ò qualquiera otra prision y atadura de las manos. Item los guantes, ò mãgulto con que las manos se calientan. *Tr.* los retinaculos que detienen en las naes. Psal. 149.

Minico, cas, pc. Madrugar. Luc. 21. Es poco Latino.

Manifestus, a, um. Cosa manifiesta, y clara. 1. Regum. 3. Lo mesmo manifestarius, a, um Vt Manifestarius error.

Manifeste, & manifesto, aduerb. Manifiesta, y claramente. S. Petri.

Manifesto, tas. *Manifestar*, y declarar. Psal. 34.

Manipulus, li, pc. Prop. vn *manojo* de yeruas que el hombre puede abraçar con la mano. Item vna pequeña compañia de soldados que siguen vna vandera. Hieron. lib. 1. in Iouinian. Vegetius dize que son solos diez soldados de vna tienda. *Item* vn ornamento Ecclesiastico. B.

☞ *Manipulus*, i. Significa el Manipulo, vestidura Sagrada, es propria del Subdiacono: antiguamẽte era vna toalla, o lienço puesto al braço izquierdo para enjugar el sudor, y lagrimas, el Subdiacono le lleuaua principalmẽte para limpiar las Sagradas vestiduras, segun a su oficio, se llamaua Mappula. Cingulum. Brachiale fanori mantile Mappa linteum citticulum Sacerdotale, ser Sudarium, de los quales vocablos se cõlige, que era vn lienço. Sudarium namque quod, & manipulus dicitur gestas in scena. *Bieseni.* Ser. 22 Alude a la cuerda, cõ la qual atan las manos de Christo Nuestro bien, moralmẽte significa el llanto, y la penitencia, como se ve de la oracioñ Merear Domini portare manipulũ *fletcetes*, & doloris: al Obispo se le pone despues de auer hecho la cõfesiõ, se ponia sobre la planeta por ser grãde, como vsan oy los Griegos: los Griegos vsan de dos manipulos vno a vn braço, y el otro al otro, como tambien los Maronitas.

Mano, nas, manar, destilar. Tr. pro descendere, fluere, procedere. Y la cosa que assi mana, vnas vezes se pone en nominatiuo, otras en acusatiuo, otras en ablatiuo. Eccle. 46.

Mansuesco, scis. Amansarse, mitigarse. *S.* Agathæ.

☞ Mansionarius, i. Guarda de la *Iglesia*, derivado à *Mansione*, residiendo en ella vade ad Abundium mansionarium, & toga illum Gregor. lib. 3. cap. 25. estas palabras dixo *San* Pedro à vna muger quando le preguntò: rogo te pater indica mihi quis est abũdius custos. De las quales palabras se colige ser el mesmo oficio de mansionario, y custode: este oficio en la Corte Imperial, era llamado Mansionarius aquel que en el camino apossentaua, y preuenia la posada para el Emperador, que oy llaman aposentador.

Mansueto, tas, a. Por amansar. Sapien. 16. Rarum.

Mansuetus, ta, tũ Cosa mansa, o amansada. Iudi. 9. Et mansuetudo, dinis. Mansedumbre. B.

☞ Mansus, i. Mansum, & mansa, possessiõ Ecclesiastica, de quien se haze mencioñ de los *Escritores*, por la qual causa se llama mansionale la casa en donde mora el que cuida de la possession.

Manubriæ, arum La presa, y despojo que se toma a los enemigos. 2. Reg. 8.

Manubrium, brij. *Empuñadura*, cabo, y astil, de dõde algo se toma con la mano. Deuteron. 19.

Manufactus, a, um Cosa hecha a mano. Dan. 14.

Manumitto, tis, si, sum. Ahorrar, ò libertar. S. Augu & S. Praxedis.

Manus, nus. La mano. Itẽ vnos garfios con que afierrã las naos. ✣ quando pelean. Hos Harpagones vocãt Et Hieronym. in vita Malchi manus ferreas. Item la multitud, ò exercito Grego. *Nysse* Oratione. 2. quadraginta martyrũ. Item el poderio: vt, Hoc est in manu tua. i. in potestate, Sic Genes. 16. *In* manu tua est. Sic. Ioan. 10. dicit Christus, De manu mea, & rursus. De manu Patris mei Sic Aggæi. 1. In manu Aggæi Itẽ la tõpra del elefante. sign. & alia. B. Manus Domini, Ezech. 1. pro virtute, seu Spiritus. *Domini*, manus Ezech. 13. pro vltione, percussione, vindicta, manus Act. 12. pro potestate, vel exercitu segun algunos: sed melius secundum Gag. & Erasm. por mano. Misit, pro iniecit manus. Manus pro factis in Psalm. 7. Si est inique, in ma. meis. Manus *Dei*, pro fauore Dei. 1. Esd. 7. & 8. Manum extendere, pro silentium indicere. Prouerb. 1. Propõtentia, & auxilio accipitur manus Actor. 4. Pro. 2. Manus figere, fiar.

✣ Manus, ni. Caualio regalado pequeño, y enano, para ruar los nobles, qui Austurcones, & Gradarij appellantur, y entre nosotros deuen ser quartagos y ha-

hacaneas. Hieron. Epit. ad Pammach.

✝ Manutenco, nes. Fauorecer, y amparar, Bernard. Epistol. 16.

✝ Mantica, cæ, pc. Las arganas y alforjas, ò mochila, Hierony. ad Augustin. ex *Persio*. Bernard. *Epistol.* 42 parece tomarlo por funda, ò maleta.

☞ Maphortū, i. Vn modo de palio estrecho, que colgaua del cuello de los Monjes, como traen los de san Benito, haze mencion Cassion.

✝ Mappa, æ. El mantel, o segun lo mas cierto la seruilleta y pañizuelo. Hinc Mappula, æ, dimin. Hiero. in *Epit.* Paulæ.

Manzer. H. el hijo auido en ramera. *Deuteronom.* 24.

Maran, atha. i. Dominus venit. Chal. 1. Corinth. 16 Y son dos dictiones. s. *Maran*, Atha. Venit præteritū est. ☞ Significa la excomunion, como refiere *Mariana* en su Historia lib. 7. cap. 6.

Marceo, ces, cui. *Marchitarse*, y podrirse, ò corrōperse. Inde Marcidus, a, um. Cosa podrida, ò cosa mustia, y marchita. *Eccl.* 11. Idem Marcesco, is.

Martius, a, um, adiect. Cosa de Marte, ò de Março, Matthiæ.

Marcus, ci. Sobrenombre del segundo Euangelista. Dictus est enim *Ioannes Marcus*, Act. 12.

Mare, ris, n. El mar: dictum ab amaritudine aquarum, Ay mar Oceano, y Mediterraneo: y cada vno de los dos toma diuersos nombres de las tierras en que bate. Nota segun S. Hierony. in quæstion. Hebr. in Genesim, que toda congregacion de aguas dulces, o saladas llama el Hebraismo. Mare: vt lacus Genezareth. ✝ Mare rubrum Heb. dicitur Suph. idest, carectosum. ✝ seu caricosum, iuncosum, arundinosum, quod his rebus abundet. Exod. 10. Psal. 105. Mare magnum, *Ios.* 15. & *Ezech.* 47. accipitur pro Mediterraneo. *Mare* nouissimum, idest, Oceanum & *Mediterraneum*. Deuteron 34. Mare salsissimū est mare mortuum. H. Mare salis. Tomò el nōbre de vna ciudad dicha ciuitas salis (de qua *Ios.* 11.) por estar cabe este mar. Rob. In Psal. 72. vbi dicitur. Dominabitur a mari, subaudi Rubro, vsque ad mare sub Palestinæ. Mare æneum. 3. Reg. 7. era vna pila de cobre redonda en lo alto y baxo de la hechura de nuestras pilas de baptizar.

Margarita, tæ, vel Margaritum, ti, pp. Aljofar menudo, ò perla gruessa. Prouerb. 25.

Margo, ginis, pc. m. & f. La margen, ò cabo de alguna cosa. Exod 28.

Maria, æ, pc. sicut & Marius, ✝ Et quod acc. sit prima, & pc. probat Nebrissen. Iuuenco, Prudētio, Sedulio Aratore poetis Christianis. Pero segun Salinas el vso guarda en prosa el acc. Griego *Ide.* pp. ✝ Nōbre de la siempre Virgen, y de otras en la B. Interpre. Exaltata, vel amaritudinis mare, aut myrrha maris, siue doctrix, vel magistra maris, aut ex Syro & Hebræo, Domina maris. Hinc *Marianus*, a, um. Cosa de de *Maria*: vt Mariana virginitas. Petrus *Damian.* in Sermo. Visitatio. *B* Mariæ. ✝ Heb. dicitur Mariam, feneciendo en, m, el nominatiuo, y accusatiuo, con, i, consonante.

Marinus, a, um. Cosa de mar. 1. Machab. 6.

Maritimus, a, um, pc. Cosa cerca del mar. Item cosa que es del mar, ò que pertenece al mar. Luc. 6.

Marito, tas. Por ayuntar marido y muger. Ambro. in homil. ✝ Hinc Maritata, æ. La casada. Hieron. Nepotiano. *Idem* Eustochio.

Maritus, ti. El marido. Gene. 30. Inde maritalis, le. Cosa de marido. Bernard. Epistol. 174.

Marmor, oris, pc. La piedra marmoleña. *Exod.* 31. Inde marmoreus, a, um. Cosa de marmol. S. Nicolai.

Maro, onis, pp. Nombre del padre de Virgilio. del qual el mesmo Virgilio se denomina. 1. Prolo: B.

Marrochius, a, um. Cosa, ò hombre de Marruecos. S. Anton. de Padua.

Mars, tis. El Dios de las batallas de los Gentiles. *Itē* ✝ la batalla Chrysosto. lib. 1. de *Sacerdotio*. Dicimus prouerbialiter aliquid facere nostro Marte. i. nostro ingenio, & siue alieno auxilio. Hinc in Prol. Itē vn planeta. S. Cornelij.

Marsupium, pij, n. G. La bolsa Genes. 33.

Martyr, tyris, pc. com G, Eccl. rigo. Por excelencia se llaman assi los que murieron por dar testimonio de la Fe Christiana. Apoc. 17.

✝ Martyrizo, zas, martyrizar, y hazer martyr con la muerte padecida por la Fe y virtud. Hinc martyrizatus, a, um. R.

✝ Martyrium, rij. La muerte del martyr. Item la capilla, o sepulchro suyo. Sic Hieronym. in vita *Hilarionis*, & August. Ciuitat. lib. 22. cap. 8.

☞ Martyrologium, i. Nota, o catalogo de los Santos Martires, es vocabulo Griego.

† Mastico, cas, pc. Maxcar. Bernard. in Scala claust. Barbarium videtur.

† Mastigia, æ G pc. & Mastigeus, ei. Latin. Verbero, onis. El açotadizo o que merece açotes. Dicho de Mastix, mastigis, pp. que es açote con que açotan los esclauos. Theodoritus. Prolo. ad Philemonem.

Mas, aris (a quo masculus, li. Machezillo.) El macho. *Inde* masculinus, a, um, & masculus, a, um. Cosa de macho. B. ✝ Masculus etiam apud veteres non solū sexum significat sed etiam quicquid vegetum solidū acrobustum est, vt masculus animus i. excelsus ac fortis.

Massa, æ. La massa de harina, y agua amassada, o pasta. Significat. tambien qualquier cosa espessa, y densa, a manera de massa, vt Massa auri, ferri, &c. B. Dize Rod que se toma por ayuntamiento. Sanct. Chrysan. & Dariæ, & Roman. 9. & 11. ✝ Pero engañase in Paulo: porque Roman. 9. es massa de barro, & Roman. 11. de Harina. Tertullian. Melius vocatur Conspersio.

† *Massaliter*, aduerb dixit Tertulian. tributum irrogatum *Ecclesiæ*, idest, simul, y no a cada vno en particular, libr. de Fuga. *Idem* alibi dixit massaliter solidata.

† *Massalis*, le. Cosa de massa Tertul. lib. 4. in Marc. dixit *Massalem* summam.

Massageta, seu Massagetes, tæ, pc. com. Gente de *Scythia* allende el mar Caspio en Asia, al Oriente, passado el Araxes de malas costumbres. 1. Prolog. B.

† Massilia, æ, pc. Marcella, ciudad de *Francia*. *Massilienses* Pueblos de alli S. Marthæ

† Mastruga, gæ, seu Mastruca, cæ. Vna vestidura barbarica, propria de los de Cerdeña. Llamale Isidoro *Lasalm.*

Erasm. entre Germanos Renon, y entre *Hispanos* Sergium. Hieron. in Luciferianos.

Mathematicus, a, um, pc. El docto en las sciencias mathematicas (que son Geometria, Musica, Arismetica, Astrologia) que se alcançan por demostracion. Dizese de Mathema, ò de Mathesis, pp. que significa Disciplina. San Augustin vso de Mathematicas, por ademino, por razon de la Astrologia iudiciaria. August. in ferm. Epiphan.

Mater, tris, f. G. Madre. † Los Hebreos y Griegos llaman matres a las metropoles, y filias a las otras ciudades sujetas a ellas. Ezechiel. 16. Rob. Los antiguos Gentiles a la tierra llamaron mater, y mater alma, y mater Deum, y mater Phrygia. † *mater familias* pc. & accen. in antepenul. La muger casada desde que pario, † secundum Neb. Valla autem dicit matrem familias, y patrem familias dicit non a filiorũ procreatione, sed a seruorum, & bonorum (quæ familiæ nomine continentur) dominio. Cũ ergo Paulus. 1. *Timothæ* 5. dicit. Volo iuniores matres familias esse, vult eas familiæ (i. seruis & pecuniæ) præesse, siue (vt est in Græco) domus dominas esse ac tenere imperium. Videtiã Pater familias. Calepin. y *Festo* dizen, que no es mater familias qualquier casada, sino la que ya esta en casa, y en poder del marido, y quando el ya se puede dezir Pater familias. Y en vna casa no puede auer mas que vna. Vlpiano va por otra via, diziendo, que no se llama assi, sino la muger que ha viuido honestamẽte, aora sea casada, aora biuda. De manera que solas las buenas costumbres faciunt matrẽ familias. Et familias de este nombre genitiuo antiguo, Græcorum imitatione formatus, † B. *Inde* Maternus, a, um. Cosa de madre. Petrus Damianus in Sermo. Nati. B. Mariæ.

Materia, æ, & Materies, ei. Cosa material de que otra se haze. Item el argumento del libro, ò de la platica. Hieron. in Epistol. ad Heliodorũ. Grandes materias, &c.

Matertera, æ, pc. Tia hermana de padre. Leuitic. cor. 20.

Matricida, dæ, pp. com. Quien matò a su madre. 1. Timoth. 1.

☞ Matricula, æ. Catalogo de la *Iglesia*, en el qual se assientan los pobres, a los quales se les dana limosna, y assi se llamauan Matriculari.

Matrimonium, nij. n. El casamiento. 1. Corinth. 7. De su etymologia, diffinicion, y diuision, cõsule Theologos & Calep. Matrona.

Matrix, icis, pp. La madre, ò vulua de la hembra. 4. Esd. 4. Item la escritura original de donde se sacan otras. *Item* matrices se llaman algunos arboles de donde brotan pimpollos. Item las gallinas, ò palomas para criar de ellas. Item vna ciudad (que el Griego llama metropolis) y vna Iglesia, que son cabeças, y madres de otras. Matrix religionis llamò Tertuliano a *Ierusalem*. *Matrices* llama el mesmo in libr. de Fuga, vnos librillos en que los cogedores de los tributos de Cesar escriuian a los pecheros. † Y tambien el padron en que se escriuian los nõbres de los soldados. Vocatur, & Rationarium, lo que Tertuliano llama matrix. † De donde vino llamarse matricula, ò que en Castellano Padron: y matriculati, los Empadronados. Item matrices en derecho son las madres de las ciudades en que entran los caños pequeños para dar con la suziedad en el rio. Hiero. in quæstion. in Gen. vocat abyssum, aquarum matricem.

Matrona, næ. La casada que esta con su marido, aunque no aya auido hijos del. Y derriuase de mater, porque se casa con esperança de los auer. Hieronym. Nepotian. & S. Remigij. Hinc matronalis, le. Vt Verecundia matronalis. Hieron. Gerontiæ.

☞ *Matroneũ*, i. Vn lugar assignado en la Iglesia, assignado a las viudas. *Fecit cameram, & Matroneũ*. Anastas. in Simac.

Maturitas, atis. La madurez, ò prestheza. Psalm. 118.

Maturè. & maturius, adverb. Maduramente, ò presto. Genes. 22.

Maturesco, es, vel matureo, scis. Por madurarse. B.

Matutinus, a, um, pp. Cosa de la mañana. Exod. 14.

☞ *Matutinum*. Vna de las siete horas Canonicas, se dezia de Matuta, que es lo mesmo, que la Aurora, llamase nocturnum, porque se deue rezar antes de la Missa, como escriue Innocencio 4. a Otton Cardenal Legado en Cypri, sobre el concordar los Griegos con los Latinos. *Sacerdotes autem dicant horas Canonicas more suo, sed Missam celebrare prius quã officium matutinum compleberint, non præsumãt.* Barbosa de potestat. Episcop. parte Alleg. 24. Nu. 15.

Mauritania, æ. Vna prouincia de Africa, que agora llaman el Reyno de Fez. *Est autem duplex Mauritania, Cæsariensis & Tingitana*, que es Tanger. K.

Mausoleum, læi, pp. El sepulchro de Mauseolo Rey de Cariatan sumptuoso, que es de los siete milagros del mundo. De aqui se llama Mausolæum qualquier sepulchro rico, secundum Hieronymum lib. 1. in Ioannin. Idem Marcellæ, & S. Agnetis. a. & S. Syluerij.

Max, en las abreuiaturas significa Maximo.

Maxilla, æ. La quixada, o mexilla de la cara. B.

Maximus, a, um. Cosa grandissima. *Et maxime* aduerb. muy grandemente. B.

Matula, æ, & Matella, æ, dimin. Orinal en que orinamos. Hieron. Gerontiæ. *Idem* Nepotian.

M. ANTE E.

MEATVS, tus. Passo por donde alguna cosa va, o por donde corre el agua, o otra cosa semejante. *Hieron.* in homil. Idem Sabiniano.

Mechir, nomẽ mensis, qui Ægyptijs est Februarius. Epistola Cyrilli ad Nestorium, vt in Concilio Ephesino.

Mechor, aris, d. G. Lat. Adulteror. Adulterar. Et mœchia, æ. El adulterio. Et mœchus, chi. El adultero, y mœcha, la adultera. Pueden, y suelen estas dictiones estenderse a qualquier fornicacion, aunque no sea adulterio. † De manera, que como Fornicari accipitur pro mœchari, ita mœchari pro fornicari. B.

Mecum. Cum me. Conmigo. Vbi præpositio cuphoniæ gratia postponitur. B.

Medela, læ, medicamen, inis, medicina, æ, medicamẽtum,

tum, ti. Significa lo mesmo que es aquello con que alguno es curado hombre, o animal *B.* Algun. medicamento se toma por veneno, sicut contra. Tr. medicamentum, remedio, y medicina espiritual. Augustin. in *Regula.*

Medior, deris. Curar, sanar. *Esai.* 61. Y casi siempre se costruye con dativo. Otras vezes con acusativo *Inueniuntur etiam* meõ detur, impersonale.

Mediator, oris. Medianero. Iudic. 11. Ansi llamò S. Pablo a Christo, diziendo mediator Dei, & hominũ homo Christus Iesus.

Medicamentarius, a, um. Cosa de medicinas. Vt medicamentaria officina. Basil. Epist. 1.

Medicus, ci. El medico que cura. *B.*

Medio, as. Por mediar. Inde medians, antis. Ioannis. 7.

Mediocris, cre, pc. Mediano. Eccles. 18.

Mediolanum, ni. Milan ciudad de Italia. S. Augustin. Inde Mediolanensis, se. Cosa de Milan.

✠ Mediterraneus, a, um. Cosa que esta entre tierras, ò en medio de la tierra: vt Mediterraneum mare, & Vrbes mediterraneæ. Hieronym. *Demetriad.* 2. *Mach.* 8.

✠ Meditullium, lij. Cosa metida la tierra a dentro, y apartada del mar. Hieronymo *libr.* 1. *in Ioannianno.*

Meditor, pc. taris. Non solum est d. sed reperitur etiã in actiua significatione. Y significa. pesar atentamẽte. Algun. ũgnifica. cogitando inuenire. Otras tendere: vt Lupus meditatur insidias pecori. Otras cãtar dulcemente. Otras exercitarse. ✠ *En* esta significacion dixo Paulo. 1. Timothæ. 4 Hæc meditare i. in his te exerce. Hinc meditatorium, rij. Lugar de exercicio, y ensayo, apud Hieron. *libr.* 2. *in Iouinian.* Et meditatio, onis. Que no solo significa. pensamiento, mas ensayo, exercicio. De quo Hieronym. in *Epit. Nepotiani*, vbi mortis meditationem vocat exercitationem & præparationem ad mortem Genes. 24. pro meditaretur. Hebr. est Suah. quæ dictio proprie significa. submissa voce murmurare, & loqui, vt orantes, vel meditantes, vel apud nos de re aliqua mirantes facimus. Vnde Chald Paraph & Pagninus vertit. Et egressus foras Isaac ad orandũ *Mal* pues interpreta Morales, siguiẽdo a Nebriss. contra Lyra, vt meditaretur in agro. i. vt araret. In Isai. capit. 38. pro meditabor, iuxta Hebr. est Gemebam Rob. ✠ Nebrissen. dize que aqui, & in illo Prouerb. 8. Veritatem meditabitur guttur meum, & Psal. 1. meditabitur die ac nocte, & in illo hymni semper in Psalmis meditemur, accipitur pro exerceri. Vide Nebriss. Quinq. 3.

✠ Medius, a, um. Cosa media entre dos cabos, que igualmente dista de ambos. Algun. ũgnifica. commune, siue in communem vtum. Algun. lo que participa tanto del vn estremo como del otro. Algun. ponitur pro dubio. Algun. prõ manifesto. Algun. el tercero y medianero, o intercessor. *B*

Medium, dij. (como Medius, a, um.) El que dista por vn yguat de dos estremos. Exod. 11.

Medulla, æ. El tuetano, pp. Hebr. 4. ✠ Numer. 18. per medullam (seu Hebr. adipem) intelligitur quod optimum est. † Inde medullatus, a, um. Cosa gruessa que tiene buenos tuetanos. Psal. 65.

Medullitus, aduerb. pc. Ex ipsis medullis vel vsque ad medullas. Tr. intime, vel ex intimo affectu Bernar. Epist. 2. & S. Francisci.

Mel, lis, n. La miel *B* Inde mellitus, a, um, pp. Cosa melosa, o dulce. S. Thomæ. Aquin. Inde etiam *Mellitulus*, a, um, dimin. pc. Melosico. Hieronym. Epistol. ad Salutinam Inde etiam Mellifluus, a, um. Cosa que corre miel. S. *Ioan. Euangelist.*

Melachim. i. Liber regum. Ansi se intitula entre los Hebreos los dos postreros libros de los Reyes (que los dos primeros no se llaman sino Samuelis liber porque *Melec*, Heb. significa. Rey: y Melachim, pl. Reyes. 1. Pro. *B.*

✠ Melancholia, æ. pc. quia per iota scribitur a Græcis. G Lat. Negra colera. i atrabilis La melancolia, vno de los quatro humores. Hieron *Ruff.*

† Melioro, ras, a. Mejorar a li, o a otra cosa. Grego. in Registro, lib 1. Verbo poco vsado.

Melior, & hoc melius, oris. Mejor. Comparat a Bonus Et Melius, aduerb. *B* Abulae in *B*, dicitur, Melius de re no bona, vt cum Ionas ait, Melius est mihi mori, quam viuere. Ione. 4. Et Matth. 18. Expedit ei, &c. Porque mi a Ionas le era bueno morir, ni al escandalizador de los pusilos, y flacos le es bueno ser echado cõ vna pesga al cuello en el mar: pero a entrambos se dize ser bueno ello en comparacion de otra cosa peor que por ello se escusa. En este sentido toman algunos el Melius de Paulo que dize. Melius est nubere quam vri.

Melita, æ, & Meline, tes, pp. Malta Isla en el mar Siculo, entre Epiro, Italia, Africa, y Sicilia: que agora tienen los Comendadores de Rodas. *De* qua Act. 28 a donde suelen escriuir viciosamente Mytilene. ✠ Cuya viciosa escritura no se como no fue emendada de *Erasmo* in Epistol. Hieronym. ad Oceanũ. † Ay tambien en la mesma Isla vna ciudad del mesmo nombre en que segun muchos doctos se celebrò el Concilio Milcitano. Bien uvo de esta Isla mejor que hadie en nuestros tiempos Ioannes Quintinus.

Mello, Hebr. Millo, de que. 2 Regum 9 & 2. Paralip. 32. ✠ En este lugar. 2. Paral. 32. dize Rob. que era Mello, o Milo, vna plaça dentro de Ierusalem junto a la cerca, y a la ciudad de Dauid que esta en el monte Sion. En otra parte dize el mesmo Rob. que algunos † escritores Hebreos dizen ser vn lugar a donde hazian cortes, y juntas, para tratar de lo que se deuia hazer. Alij aggerem cingentem arcem. Otros vna cava con agua que la cerca. ✠ Meminit etiam Mello. 4. Regum. 12 vbi Rob. dicit duplicem fuisse Mello, vno en Ierusalẽ, y otro fuera. Meminit, & Iudic 9. a donde Rob. dize que Mello se puede tomar por el lugar do se hazian Cortes cõforme al de Ierusalem, o por la Corte y gente alli allegada, o por vna ciudad vezina de *Sichem.*

Melos. n. G. indeclina. aut certe defectiuum. El canto dulce. ✠ Vel Melos est cantus suauitas ex apta vocis modulatione & flexu procedens. Hieronym. in *Epit. Nepotiani*, & ✠ Hymn. Primo dierum. ✠ *Melodia*, æ, pc. Dulce canto. S. Dominici in Prosa.

Melote, tæ, & melote, tes & Melotis, tidis, secundum Nebriss. G. Y es lo que en Latin. Otis exuuium † Pelis

Pellis ouilla siue exuuium, velleris ouilli, ✠ Piel de oueja, ò carnero con su lana. Heb. 11. vbipro, In melotis, iuxta G. est *In* ouillis pellibus. ✠ Hieronym. Lucinio, Melotem reliquit terris. Sanct. *Mauro*. Dicitur autem *Melota* a Melon, quod ouem significat. Et melota, pp. ✠ Mira dicunt hic Ro. & alij: quæ piget referre.

Membrana, næ. El cuero que cubre los miembros, y generalmente qualquier piel, ò tela delgada de qualquier parte del cuerpo. ✠ Hieronym. in Heluidium llama assi a la telilla en que el niño sale embuelto del vientre. ✠ Item el pergamino en que se escriue 2 *Timoth.* 4.

Membrum, bri. El miembro. B. Inde membratim, adverb. A pieças, ò en miembros. S. Anastasij. Membra, en la oracion se llaman las partes del periodo Græce Cola. ✠ Prol. Iosue. Vbi male quidam interpretatur, Cola capitula.

Memini, memineram. Recordarse de algo. Y aunque *memini* es preterito, tiene tambien entendimiento de presente. Su imperatiuo es memento, memento te, *B.*

Memor, moris, pc. om. El que se acuerda, Leuitic. 19.

Memoria, æ. La potencia de acordarse. Algun. la antiguedad. *Memoriæ* dicebantur sepulchra August. in Enchiridio. ✠ Y tambien el mesmo llama a los templos de los martyres *Memoriæ martyrum*: porque no se edificauan principalmente sino a Dios aũque en memoria de los martyres. *Memoria pro mẽtione*, Roman. 1. *Memoriam vestri, pro mentionẽ vestri.*

Memoro, ras, pc. Recordar algo a otro. Item dezir, ò relatar. *Inde memoriale*, lis. El memorial. Exod. 28.

Memoriter, aduerb. *De coro*, ò de memoria. Deuter. 31. ✠ Hieronym. Oceano, Librum tenebat memoriter. Idem libr. 1. in Iouinian. Memoriter decantent, &c.

Memoror, pc. aris. Acordarse. Ecclesiastic. 7. ✠ In Cãtico Zachariæ, Luc. 1. *Memorari*, ponitur pro recordari, secundum Vallam: quod rarissime reperias.

✠ Memoriale, lis. La recordacion de alguna cosa, y la cosa digna de memoria secundum Nebrif.

Memphis. El cayro, ciudad insigne de Egypto. Inde Memphiticus, a, um. Vt Memphitici vates. 1. Prol. B.

Mendum, di. n. & Menda, dæ. f. La tacha, ò *manzilla*, ò mentira. Y llamanse assi los vicios de las escrituras. Hic in Prolog. nostro. Hinc Emendo, das. Corregir la escritura viciosa. Et Mendosus, a, um. Vt mendosus codex. Et mendose, aduerb.

Mendacium, ci. La mentira. Y ay mendacium in verbo, & in opere. Y cada vna es de tres maneras. s. mẽdacium perniciosum, officiosum, iocosum. B.

Mendax, acis, pp. com. El mentiroso. B.

✠ *Mendaciter*, aduerb. mentirosamente, Ierem. 7. & B.

Mendico, cas, pp. Mẽdigar, ò pedir limosna de puerta en puerta. Hieronym. Furiæ. B. Inde mendicus, ci, pp. El mendigo, y pobre pordiosero. Deuteron. 15. Et *mendicitas*, atis, mendiguez y pobreza. Psalm. 108.

☞ Menologium, i. Voz Griega significa el Calendario en donde estan assentados todos los sanctos Griegos, y la Festiuidad de qualquier mes.

Menia, orum (quæ & Proiecta & Podia prop. dicuntur) ab inuentoris Menio dicta, Son qualesquier edificios que buelan en el ayre, y salen ázia fuera, como salidizos, balcones, y corredores. 2. *Esd.* 6. & Hieronym. *Epitaph. ad Suriam*, & *Fretellam.*

Mœnia, mœnium, mœnibus, n. pl. Los muros de la ciudad, ò villa. *Prouerb.* 2.

Mens, tis. f. El entendimiento, ò memoria. Alg. la voluntad, parecer, ò intencion. Otras consejo. Otras animo. B.

Mensa, sæ. La mesa para comer: y la tabla para contar moneda los cambiadores. ✠ B. Hinc Mensula, æ, *Mesilla* Hieronymo Nepotiano. ✠ Solis mensa, de qua 1. Prolog. B. Græce Heliotrapeza. Era vna vega, ò valle y arenal de arenas gordas, llamada tãbien Sabulum en el dicho lugar de San *Hieronymo*. El qual prado estaua en Etiopia, siempre bastecido de carnes, y manjares, que los gouernadores ponian alli de noche, para que salido el Sol, pudiessen comer todos los que quisiessen. Por donde la gente vulgar vino a pensar, que aquella prouision era de *Dios*: por donde llamaron a este lugar Heliotrapezam, i. Solis mensam. Sic Eratm. & alij cõtra Rod. ✠ In *Psal.* 68.

Mensa, ponitur pro omnigena voluntate cum dicitur. *Fiat mensa eorum in laqueum*, q.d. Vnde voluptatem sperant, inde capiantur.

Mensis, sis. El mes. Los Hebreos (como tambien los Latinos) tienen doze meses que corresponden entre si, aunque en diferentes tiempos del año comiencen. Y son Schebat, Adar, Nisan, Iiar, Siuã, Tamuz, *Ab*, Elul, Tisri, Marefuen, Casleu, Thebet. Anero responde Schebat, y assi por su orden los otros. † Ita Ioan. Benedictus. Pero Rob. pro Tisri, escriue Itisri, id est, Esd. 3. y a Setiembre llama Ethanim (non Bethamin) el texto correcto. 3. Regum. 8. Puede ser q̃ tenga dos nombres. ✠ Los Macedones tienen otros doze cõ la mesma correspondencia, aunque comiençan de *Diziembre*, Pues son Apulens, *Sydoneus*, Pyrrhus, Dius, Xanticus vel Xandicus (de quo 2 Machab. 11.) Artemisius, Dioscorus, Panemus, Dorus, Gorpeius, Hyperberetus. Dius. *Id est*, December, Ianuarius, &c. Lo dicho de la correspõdencia de los meses Hebreos a los nuestros, no entiẽdas que siempre es y gualmente (como esta dicho) porque muchas vezes vn mes, ò lunacion de ellos, toma parte de dos nuestros. † Dize Vlues, q̃ el mes lunar vulgar de los Hebreos tiene treynta dias, que milli vocant mensem plenum. † De que mes deua començar el año entre los Hebreos, ay entre ellos diferencias. Vnos hazẽ a Nisan (que es Março) principio del año, mirando a que entonces salieron los hijos de Israel de Egypto. Los modernos a Tisri (q̃ es Setiembre) mirando a la creacion del mundo, o a su entrada en tierra de Promission que fue este mes In Leuitic. vigesimo quinto, quando Moyses hablaba del año del Iubileo, entiende que Setiembre es principio del año. Lo dicho es de Ioannes Benedictus, y *Rob.* † *Numerorum.* 1. 2. *Per mensem secundum intelligit Aprilis, Numer.* 33. *per mensem primum intelligit Nisan, id est, Marsius, qui tamen aliquan-*

da

do respondet Aprilj. Vide plura de mensibus in officina Textoris. 2. part.

Mensor, oris. El medidor. Zachar. 2.

✝ Menstruus, a, um, & menstrualis, le. Cosa de vn mes, y cosa que se haze cada vn mes: vt, menstrua lunæ defectio. Ambros. Hexame. lib. 1. capit. 3. Et Hieronym. in Heluidium dixit, menstruus cruor, por la purgacion de las mugeres de cada mes. Et Leuit. 15 llama al tiempo de esta ordinaria purgacion. Tempus menstruale. menstruata mulier dicitur, quæ mẽstrua patitur.

Menstruum, strui, vel potius menstrua, erum, pl. substantiuum. La purgacion que viene cada mes a la muger. Alg. Menstruum significat alimentos de vn mes. Ierem. 2 Hinc menstruata, æ. La que la tiene, Esai. 30.

Mensura, ræ. medida, instrumento con que medimos. Hinc mensuro, ras. medir, o hazer con q nos certifiquemos de la cantidad de la cosa. Ay vnas con que medimos de la longitud, latitud, o hondura de las cosas, y otras con que las cosas liquidas y secas. De his vide *Dioscor.* & Andr. Lacunam. ✝ Nebriss. Repetitionem sextam de Mensuris. ✝ B.

Mẽtha, æ. f. G. La yerua buena, que otros llaman ortolana, otros yerua santa. Matth. 23.

Mentior, tiris, mentitus sum, mentir. B. ✝ Hieronym. ad Ruffinum accipit mentiri, pro effingere, & imaginari, ac imitari.

Mentum, ti. El assiento de la barua de la persona, o animal. 1. Reg. 17.

Meo, as. Andar, yr. Item manar, y correr lo liquido. Vide meatus, tus. S. Hieron.

Mœotis, pp tidis, pc. Vna gran laguna de Scythia hazia el *Norte* que se yela. Hieronym. ad *Oceanum*.

Meracus, a, um, pp. (aquo meraciot, & meraciſsimus) Cosa pura, o cosa de vino. Deuteron. 32.

Mercatus, ti, vel tus. El mercado lugar donde se compra. Ezech. 28.

Mercenarius, rij. El jornalero, o assoldadado, y que sirue por su paga, o jornal. Y puede ser tambien adiectiuo: vt, mercenarij milites. ✝ Hieronym. *De*metriadi dixit, mercenaria oratione laudare. ✝ Leuitic. 19.

Merces, dis, f. merced, o galardon del trabajo. B.

Mercimodium, dij, n. Lo mesmo que meix: mercaderia. August. in serm. Hedib. & Hieronym. Apolog. Ruffini.

Mercor, aris. d. Tener oficio de mercader, y tratante, y mercar, o comprar. Marc. 5. Hinc mercator, oris. mercader, o comprador. *Basil.* constitu. exerc. cap. 9.

Mercurius, rij. El Dios de la facundia, y eloquencia entre los Gentiles, Act. 14 Huuo muchos deste nombre. ✝ Porque Tullio pone cinco *Dioses* mercurios Vide Augustin. libr. 7. capit. 10. Item nombre de vn planeta. Dies Mercurij, es el Miercoles, feria quarta de la semana.

Mœreo, res. Entristecerse. Esai. 3. Inde mœror, oris. tristeza. S. Martini.

✝ Mereo, es, & mereor, eris. d. & in præt. amborum indiferenter merui, & meritus sum, significat muchas cosas. Lo primero prop significat merecer, que es hazer alguna cosa por donde sea digno de premio, o pena. *Item* hazer bien a alguno, o mal: si tiene ablat. con De, preposicion: y entonces comunmente tiene vno de estos aduerbios, Bene, male. Vt, Benemereri de aliquo (que es hazerle algun bien) male mereri de aliquo, que es ofenderlo. Y quando sin algun aduerbio de estos (que algun. se haze) dezimos mereri de aliquo, tomarse ha en buena, o en mala parte, conforme a la materia de que se habla. Item significa militar por sueldo, o gages. Y entonces pide dativo, o ablativo, o se pone absolute. Algun. se junta con acculativo: pero entonces poco viamos el mereor. d. sino el mereo, juntase tambien con ablat. præp. cum, & sub. B. Hinc emeriti milites. It. significat turpem quæstum facere. Inde meretrices. ✝ A mereor, & mereo. meritus, a, um, & meritum, ti. est autem meritum duplex secundum Theologos. s. condigni, & congrui. Aunque en rigor meritum es vn vocablo medio que puede conforme a la circunstancia de los lugares tomarse en buena, y en mala parte, digo, o por beneficio con que ganamos la voluntad de alguno, o por ofensa. *Tomasse* tambien *meritum*, pro mercede. Nota quod vbi meritus, a, um, est nomen, significat congruum, & conueniens. Vbi *Participium* significat actiue eum qui aliquid meruit.

✝ Merito, aduerb. Dignamente, merecidamente, con razon, vt merito hæc patimur. Genesis 42.

Meretrix, pc. tricis; pp. mundaria, o ramera. Iudicum. 16. pro meretrice, vertendum Cauponaria. Domanera, que la mugeres donde Sanson se acogio era bodegonera, tauernera, o ventera. Raab etiam dicitur meretrix, i. cauponaria. Vide Raab. Regum. 3. pro meretrices. Chal. paraphrastes vertit Cauponarias. Sic Rob.

Meretricula, æ, dimin. de meretrix. Cyril. lib. 6 cõtra Iulianum.

Meretricor, aris, pp. Vsar el burdel ganando con su cuerpo. Cyril. ibi.

Meretricius, a, um. Cosa de ramera. B. S. Agathæ. Hieronym. Oceano.

Mergo, gis, si, sum. Por çabullirse, o meterse so el agua. *Matthæi.* 14. *Inde*mersus, a, um, çabullido.

Mergus, gi. *El* cuerno marino, a mergendo. Leuit. 11. Inde mergulus, li, dimin.

Meridies, ei, m. El medio dia. Inde meridianus, a, um. Cosa de medio dia. Act. 8. meridianum, pro meridiem. B.

Meridio, as, & meridior, aris. Comer a medio dia. Iob. 24. *Item* repossar, y dormir a medio dia.

✝ Meritorius, a, um. Cosa alquilada por precio, vt Equi meritorij: rocines de alquiler. Cœnaculum meritorium. Taberna meritoria. Los Ecclesiasticos llaman Opus meritorium, a la obra que merece buena paga de *Dios*.

✝ Meritorium, rij subst (quod & Taberna meritoria dicitur.) El meson, o taberna, o bodegon. Iesus ibi Nebris. a mercede quam ibi soluunt viatores. Tertul. lib. 6 in Valentinianos.

Merula, æ, & merulus, li, pc. La mierla ave. Sanct. Benedicti.

Merum,ri.El vino.B. merus,a,ũ. Cosa pura,y sin mezcla.Psal 74 Item cobdiola.

Mera,tis.La mercaduria, digo la cosa que se vende,ò compra.Amos 8.

Messias,æ H. *Meisiah* de quo Ioan. 1 & 4. Vide Christus Eternale condos,Il.aunque en G se escriue simplici.Quanto al accento, vnos poetas Christianos, pc y otros, pp.

Messis,sis.El tiempo de la cosecha (aora sea segada, aora vendimia) y lo que antiguamente se coge quando está sazonado.B.Hinc Messorius.El segador y vendimiador, & messorius, a, um. Quod ad messem pertinet.

Mesopotamia,æ.Es parte de la Asia mayor, y de Syria,region entre Babylonia,y Arabia.B.

Mœstitia.æ La tristeza.Prouerb.10. Et mœstus,a,ũ. Cosa triste 3.*Esd*.9 & B.

Met,est syllaba adiectiua, quæ ponitur ornatus gratia,& significat.discretionem.Vt,Ipsemet,ipsemet,ipse solus, & non cum aliis, aut per alios. Y juntase a todos los casos de los pronombres de la primera persona de ambos numeros, saluo al genitiuo plural. Y a los de la segunda, saluo al nominatiuo. Iob. 7.

Meta,te. Prop. El termino de la carrera. Significa & alia *In* translatio S Francisci Hieronym. Nepotiano.

✠Metacismus,mi.G Es vicio que se comete en la pronunciacion de la letra, m.Gregor. *Prolog Moralium*.

Metallum, lli.Metal. Y llamase assi qualquier materia dura que se suele sacar de las entrañas de la tierra, Exod.25.✠ Item metallum. El veneno,y mina de donde se sacan estos metales. Vnde Damnati ad metalla.K.Vide Nebrissen Lexico Iuris.

✠Metanœa,æ,G Lat Pœnitentia. Compositum nomen extrans, & mens, q.d. Trans mentatio. Lactan.*libr.6 diuin.institut capit* 24 metanœam,inquit,Græci eam vocant,quam nos emendationem, &c. ☞ Significa tambien la humiliacion,y el rodillarse.Surrexerunt omnes cum gaudio, & lacrimis,& misericordiam methaniam, & Oratio facta est, Anast Bibliotecari. Pedro Damian, refiriendo las obras pias que acostumbrauan hazer los Ermitaños por los hermanos difuntos, haze mencion destas profundas reuerẽcias, cũ fratercula quidam ex nostris obierit vnusquisque pro eo septem dies iejunat. septẽ disciplinas cum millenis seoparũ ictibus accipit septigẽtas metaneas facit.triginta insuper palmas.

Metaphora,æ.pc.G.Interpret.translatio.Y es vna figura en que vn nombre, o verbo se passa de su proprio lugar a otro.Sanct.Petr. & Paul.✠ Et Hieronym.homil in Catedra. Differt autem metaphora a similitudine,quod illa sit breuior quam ista,Y tambien en que Similitudo comparatur,re quam volumus exprimere;metaphora vero pro re ipsa dicitur exemplum primi, Tanquam agnus ad victimam, &c.*Exemplo* secundi,Agnus redemit oues.En lo primero dezimos que Christo fue como cordero,y en lo segundo lo llamamos cordero.Similitudo cõparationes,diabolus tanquam leo,&c.1.Pet.5.Metaphora,Vicit leo,&c.,id est,Christus. Apocalyp.5 Et liberatus sum de ore leonis,idest Neronis.De manera,que *Iera* comparacion, quando dixeremos de vno q̃ hizo algo,vt leo vel tanquam leo:y metaphora,quãdo de vno que es vn leon. Aunque este precepto in B no siempre se guarda; quia sæpe subaudienda venit particula.Vt vel Tanquã,y no se expressa

† *Me*taphrasis,sis.G pc.L Interpretatio, a metaphrazo, commentor.Hieronym.in Catalogo dicit Theodorũ scripsisse methaphrasem in Ecclesiast.

† Methodus,di,pc.G.Lat.Doctrina siue via secundum Nebrissen.Et vocatur a Cic.via, ars, ratio,& breue dicendi compendium. Hesychius ad *Theodosium*,Cent.1.Temperantia (inquit) methodus est spiritualis.

✠Metempsicosis,sis,pc.G Lat Transanimatio, hoc est,transmigratio animæ de corpore in corpus, qualera la que enseñauan *Empedocles*,y Pytagoras,diziendo que en muriendo vn hombre,tu alma se passa a otro cuerpo de algun animal. Hieronym.ad Auitum.

Metonymice, aduerb.metonymicamente, idest, hablando por la figura Metonymia.Sãcte Catherinæ.

Metior,tiris,d & com.y algun passiuo Medir.B.

Meto,tis,messui,messum,Segar,vendimiar,Leuitic.23 in B significa etiam mercedem recipere.

Metor,taris,siue Meto tas.Apossentar,y hazer acampar el real y campo.Item amojonar el campo,ò heredad Num.1.Deuteron.1.

Metreta siue metretes, pp.Era vna cierta vasija. Segun *Budeo* (que dize ser Cadus) hará dos arrobas y media. Segun Pollux y Nebriss. (que dizen ser amphora) hara catorze açumbres escasas. Pero lo mas cierto parece lo de *Dioscorides*, por su gran autoridad, que haze diez congios, y es cada congio seys quartillos escasos de los nuestros. Aunque dizen Agricola, y Alciato, estar errado el numero en *Dioscorides*,y estar diez por doze. Vide alia in Bagne Ioan.2.Con todo lo dicho se deue notar, que estos nombres de vasijas medidas muchas vezes se hallan en los autores vsados simplemente por vaso, sin respecto de medida.

Metropolis,lis,pc.G.dicitur a *Polis*, idest ciuitas, & Meter (non Metros) idest, mater: quasi Ciuitas mater seu matrix Ciudad matrix y principalissima,como madre de todas,y de donde las colonias suelen salir Inde † Metropolitanus,a,um,vt Vrbes Metropolitanæ.Episcopi Metropolitani. Dicitur, & substantiue. † Metropolitanus, ni.(de quo Hieronym. Pammachio) & Metropolita,tæ.Concilio Tridentino,& Hieronym. ad Marcell. & S. Nicolai.

☞ Ministralis caliz,era el Caliz,q̃ seruia para dar la sangre de N S Iesu Christo al Pueblo quãdo se comulgaua debaxo la vna,y otra especie, como vsan los Griegos,y cada año el Rey de Francia por excelencia.

† Metrum,tri.Medida. Item verso; porque se medi. 1.Prolog.B Inde Metricus, a, um,pc.Cosa de medida,ò de versos,vt Metricum opus. Hieronym. in Catalogo.Metrice aduerb.En verso,vt David libru Psalmorum,metrice cõposuit. Christ. in *Præcomijs* Psalmorum.

MI, vocatiuo de meus, blandientis vox est: que se junta cõ masculino, y feminino contra Rod. Vnde Hieronym. ad Eustoch. de virgin. seruanda. Domina in Eustochium, att. B. Item Mi, es datiuo del genitiuo Mis. A mi.

Mica, cæ. La migaja, ò poluezillo que en el arena relũze como plata: y tambien qualquier pedazillo de pan, ò de otras cosas, que se caen quando las tratamos. Matth. 15.

Michael. H. si sit indeclin. acuit vltimam: sed si declinetur, pc. in rectis in obl. pp. Interp. Quis sicut Deus?

Michol. La menor de las dos hijas de Saul, hermana de Merob, que fue la mayor. 2. Regum. 21. vbi Nebrif. mendose scribitur putat Michol, pro Merod Idem asserit Cayetanus, cui astipulatur & Melchior Cano. Aunque fan Hieronymo salua el texto Hebreo y Latino de cierta manera. De hoc Nebrissen. in 3. Quinquagena latius.

Mico, cas. Resplandecer como los relampagos hazen ò temblar. Exod. 19.

Mygale. pc. G. (que quiere dezir Raton comadreja, por parecerse al raton y a la comadreja) Latine Mus araneus: y en Romance Musgaño, y Musaraña. Es animal ponçoñoso. Leuitic. 11. Algunos traduzen aqui Erisius: pero mejor esta mygale. Rob.

Migma, tis. G. Lat. Coitus mixtio. Esai. 30. vbi pro Migma. Heb. est Chamis, idest, purum vel mundum.

Migro, gras. Passarse a morar a otra parte, Esai. 10. Hallase tambien actiuo por passar a otra cosa; sed raro. + Habet primam breuem. Vnde composita eius trãsmigro. Demigro, Commigro, Emigro, &c. pc †.

Mille in pl. adiectiuum. Por mil. Mille in singulari subst. Por millar.

✠ Milliarium, rij. Vna milla, espacio de mil passos: que en el camino de la plata (que llaman) es vn quarto de legua secundum Nebriss. Aunque lo comun es hazer tres millas vna legua, poco mas ò menos, segun el Comendador Griego. Sanct. Vrbani Papæ. Item vn vaso bueno para cozer. S. Hilarionis.

‡ Millepeddaæ, pc. vel Millepedia, Vn gusanillo velloso de muchos pies, llamado de otros Centipeda, aut Multipeda. Hieronym. Apolog. in Ruff. & lib. 2. in Ioan.

Miles, tis, com. Hombre armado para la guerra, soldado. Pero prop. es el soldado de apie. B

Mitylene, es, & Mitylenæ, arum, pp. f. No es Malta contra Rod. sino vna ciudad nobilissima en la Isla de Lesbos. Act. 20 Nec obstat, que Hieronym. ad Oceanum, hablando de lo que acaecio en Malta, dize Mitylene: porque esta viciosa la letra. +

Militia, æ. La guerra, ò tiempo de la guerra. Iob. 7.

Militia cæli se llama en la B. segun san Hieronymo, no solo el Sol, la Luna, y las Estrellas, mas los Angeles, + qui Luc 2. dicuntur Militia cælestis. Pero quando en la B. se condena el adorar y seruir a la milicia del cielo (vt Deuter. 17. 4 Reg. 16. Sopho. 1. & forte Esai. 24. Act. 7.) entiendese de las Estrellas, que los idolatras pensauan tener almas. Vide etiam Regina cæli.

Milito, tas, pc. Estar, ò andar en la guerra, guerrear, Iob. 6.

Milium, lij n. El mijo. Esai. 28.

Millo. H. Vide Mello.

Miluus, ui. El milano. Deuteronom. 14.

Mimus, mi. El momo contrahazedor de personas. + Hieronym. ad Sabinianum. Y esto aora sea en comedia, aora fuera. Item Mimi sunt lasciui versus scenici. Hieronym. libr. 2. Apolog in Ruffinum. Y el mesmo ad Eustochium Mimos vocat sordidas y vulgares comedias. El que los escriue se dize Mimographus. pc. y Mimus; Hieronymo ad Furiam. El que los representa se dize Histrió y Mimus. Aug. 13. Trin. & Hieronym. Epistol. 2. De manera que Mimus significat todas tres cosas. s. la que en farsa, ò comedia, ò fuera de ella con gestos y meneos contrahaze los dichos y hechos, y costumbres de otros: a los poemas y versos de sonetos con que esto se haze, y al escriptor de ellos segun Hieronym. ad Sabinianum. Histrio differe de mimus, en que esto contrahaze en la representacion, y fuera de ella, y el Histrio en ella. Dictum a verbo, G. Mimeomæ quod est imitor.

Mina, æ. (que en G. se dize Mina) es vocablo Attico de cierto peso y cierta moneda de los Athenienses. Si se toma por peso, la Mina nueua (de la qual, y no de la vieja que pesaua solas 75. drachmas se entienden hablar los escriptores) contiene doze onças y media. Y si por moneda, vale segun Budeo diez escudos, ò coronas poco mas, ò menos. †. B. In 3. Regum. 10. Rob. interpret. Minas, id est, libras Et subdit Mina aliquando procentum aureis accipitur, vt ait doctus inter Hebræos.

† Minerua, æ. (quæ & Pallas, & Tritonia) Vna diosa de las sciencias entre Gentiles, qui eam pro sapientia ponebant. Fingen los Poetas auer nacido del celebro de Iupiter, para significar que la sciencia no es inuentada del ingenio humano, sino de la fuente manantial de la diuina sabiduria, venida para bien de los hombres. De minerua ay muchas maneras de hablar, Pingui sed crassa Minerua aliquid facere, es hazerlo simple y toscamente. Inuita Minerua aliquid facere, id est, repugnante ingenio & natura. Sub Minerua subaudi, docet, vel monet, id est, indoctus doctum. Es vn muy comun adagio, vsado de Hieronym. in Epist. ad Paulinum. De Minerua August. Ciuit. libr. 18. capit. 8. Tullio dize que huuo cinco. + Sig. & alia.

Minæ, arum. pl. Las amenazas. Actor. 9. Inde Minaciter, aduerb. Mucho amenazando. 3. Machabeorum. 5.

Mingo, gis. Vrinar. Aunque mas en vso de los Latinos esta Mejo, meis. Mingens ad parietem. Hebraismo es, que sig. perro, porque los perros suelen mear a la pared. 1. Reg 25.

Minimè & Minimè gentium. aduerb. En ninguna manera, Basilius Epist. 8. & 2. Prol. B.

Minister, tri. El ministro, y que sirue en algun officio. B.

Ministro,stras. Seruir,ministrar,ò dar, y preparar B. Inde Ministerium, rij. El seruicio. Genes. 40.

Minitabundus,a,um. Amenazador,ò lleno de amenaças. 3. Machab 5

Minium,ni. El bermellon. Prol. Hester.

Mino,nas. Llenar guardo. vt. minare gregem. Elia. 11.

minor,aris. d. Amenazar.

Minoro,ras. pp. Amenguar,ò disminuyr. Psal. 88.

Minor,ris. compar. de Parvus. menor, minores pl. Los niños y descendientes B.

✝Minotaurus,ri. Vn monstruo nacido de Pasiphae, y vn toro encerrado en el Labyrintho. Augu. Ciuit. lib. 18. capit. 13.

Minuo,is minui,minutum. Desmenuzar,o disminuyr y menoscabar. Genes 8.

Minus,aduerb. menos,ono. B.

Minutus,a,um. pp. Cosa menuda, o menguada, ychica. Luc 21. Duo minuta Marc. 12 valebãt tũc quartam partẽ assi.

✝Minutatim, & minutim, aduerb. Desmenuzando en partes. Hieronym. Damaso.

✝Minutia,æ. menuzo y parte pequeñita. San Vincẽ. Minutiæ salis.

✝Myoparo,onis Genus nauigij S. Hilarionis.

Mirabilis. le. Cosa marauillosa, y digna de admiraciõ Genes 32. & B Lo mesmo es Mirus,a,um. mirãdus a,um.

✝Mirabiliter, aduerb. Lo mesmo que mirè & mirificè Admirablemente, en gran manera. Iob. 10. 7. & Psal 44 & 75.

Myrrha,æ. Es lacrima y licor de vn arbol de Arabia, espinoso, duro, alto cinco cobdos, de corteza muy lisa, y hojas como de olliuo, pero pungitiuas y crespas Es la myrrha caliente en segundo grado, y preserua de corrupcion qualquier cuerpo muerto, Ioannis 19. Inde myrrhatus, a, um. Cosa que tiene mezcla de myrrha Marc 15.

Myrrhum, no lo ay Iudith 10. sino myrratem: pro quo Hebræi legitur, Vnguento pingui. Contra Rob.

Miraculum,li. milagro, o cosa admirable. mundi miracula septem recensentur in monodia Naz. 4. Los Theologos hablando en rigor de miraculum, dizen que aunque los Latinos vocent, miraculum quoduis stupendum ac mirandum & Augustin. non timeat vocare, opera inguorum *Miracula*, pero en rigor miracula proprie dicuntur, quæ sola virtute diuina fieri possunt, quæ tota natura creaturarum miratur.†

Myrias,adis,pe G Diez millares. Basilius Epist. 182. & Chrysost. contra Gentes dixit Angelorum myriades.

Myrica,cæ. p. G Lat. Tamarix El Taray, o Tamariz ò segun el vocablo morisco Atarfe Arbol muy conocido y medicinal No es la retama, contra Rob. Hiero. 17. & 48.

Mirifico', cas. pc. Hazer a alguno marauilloso. B.

Mirificus,a,um. Hazedor de cosas marauillosas. S. Dominici Et. 3 Eid. 45.

Miror,aris Por marauillarse. Genes. 43. vt mira species. Genes. 41 & B.

✝Mirus,a,um. Cosa admirable y marauillosa.

Mirum,ri. marauilla. Hymn. Vt queant laxis.

✝Mirum. ri. Vnguento oloroso y aromatico. Prol. Galeato, vbi myro non myrrha legendum monet Eras.

Myrtus,ti. f. La murtera, y el arrayan. Esaiæ. 55. Inde myrtetum, ti. El lugar donde nascen y estan estas plantas. Zachar. 1. *Et myrtinus*, a, um. pc. Cosa deste arbol. Hest. 2. a donde está mejor myrtino, o myrteo, que el mirrhino que ponen algunos.

Missa,æ. (quæ G. Liturgia.) La Missa, adest, summum sacrificium, in quod adhibita oblatione verum Christi corpus conficitur, & vsus sacramenti perficitur De este vocablo y su origen, y si es Latin, Griego, o Hebreo, dize muchas cosas el Rossense in defensione Regiæ assertionis: Vnos dixeron ser diction Latina: y probaronlo en que muchos elegantes Theologos antiguos la vsaron, como san Ignatius in Epistol. ad Smyrnenses: san Clemens Papa primus in Epistol. 3. capit. 6 Alexander Papa primus. Sixtus Papa primus, Gratianus. Y la razon de este vocablo dizen algunos ser, porque Missa dicitur, quasi transmissa, porque el pueblo per manus sacerdotis mediatoris transmittit Deo preces, vota, & oblationes. Vel quia ibi sacra hostia, quæ transmissa fuerat à Patre, vt, nobiscum esset, transmittitur à nobis ad Patrem, vt pro nobis sit. Ita Interpretatur Hugo Victori. Magister sententiarum, *Missam* dici, quia cœlestis missus. i. Angelus viene alli al tiempo del consagrar. Vel secundum alios, Missa accipitur promissione, sicut Cyprianus & Tertullianus accipiunt Remissam pro remissione: quasi peracto sacrificio, dimittatur populus, cum Diaconus ait: *Ite* Missa est, id est missio vel dimissio est, vobis ire licet. Dicitur etiam à missione catecumenorum. Porque en la primitiua Iglesia despues del Euangelio y Sermon, para que los aun no baptizados no se hallassen a tan gran mysterio, antes de començar el sacerdote a consagrar, se echauan del templo, diziendo el diacono a vozes, Catechumeni, exeunto. Esta antigüedad, que tuuo origen de los Griegos, Egypcios y Romanos Gentiles, trae Dionysio, y trae le San Gregorio, y Isidoro y otros. De manera que la Missa tenia dos partes. La primera parte del sacrificio, que era hasta el fin del Euangelio, y Sermon, dicebatur Missa catechumenorum, quia ea parte peracta, mittebantur foras alta Diaconi voce. La segunda de los Christianos, qua expedita post communionem, dimittebantur eisdem fere verbis. De his, Bibliot. *Rhenanus in* Tertullia. lib. 4 contra Marc. & lib. de Corona Militis. Colligo ergo, quod missa accipitur promissione, seu emissione catechumenorum post Euangelium, vel Christianorum, post communionem. Otra opinion ay (y es de Alderico) que *Missa* es diction Griega significans interpellationem Pero engañase La tercera opinion (que es de los Hebreos Complutensis in suo Lexico, y del Alciato, Reuchlinio, y del Concilio Colonense y de otros) es que este vocablo parece tomarse de los Hebreos. Missa enim Hebraice dicitur oblatio quæ fit Deo propter debitum

munus

manus prefonale: vel oblatio spontanea quæ *Domino* offertur. Mejor que todo parece quod Missa dicatur ab emissione cathecumenorum, a parte totum nominatum: porque prop. la illa era al tiempo del sacrificio quando los catech. se echauan. Oy dize el Diacono al fin lo que dezia al principio, scilicet: Ite, Missa est, id est, missio est. Sino dezimos que (como queda dicho) lo dezia dos vezes, y que de la vltima Missam, pro fine, aut completione alicuius rei, impropriè accipere Cassianus & *Diuus* Benedictus, Diuus Ambrosius, dixit Missas facere, a lo que el vulgo dezia Missa. Hinc Missalis, le vt *Missalis* liber ☞ *El primero*, que celebrasse Missa despues de Christo fue san Pedro en el dia de Pentecostes en el Cenaculo de Sion, aunq en el cap. Iacobus d. 1 de cõsecrat, dize que fue el patrõ vnico de *España* Santiago: esto se entiende en quãto a la promulgacion, porque fue el primero, que hizo notorio el modo de celebrar por S. Pedro S. Clemente. Epist. 2. La Missa no consistia sino en la consecracion, y paternoster, despues los Apostoles, Sactos Cõcilios y Põtifices han añadido muchas cosas. la Missa se ha de dezir desde la Aurora hasta medio dia.

Missa sicca, es aquella que acostũbrã celebrar los Nauegantes Sacerdotes en la mar, sin consagrar, qual modo afirmo Leon X. tract. 4. cap. 33. que es el siguiẽte, en vna parte mas segura del nauio se pone vna mesa cõ vna sauana limpia, en medio pone la Cruz con dos velas a los lados, el *Sacerdote* se reuiste encima de la mesa con los ornamentos Sacerdotales excepto ãde la planeta, y manipulo, o bastara la sobre pelliz con la estola cruzada ante el pecho, que ciñera con el cingulo: reuestido desta modo empeçara la Confessiõ, la qual auiendola acabado, no dira Oramus te Domine, ni besara el Altar, pero empeçãdo el introito, seguira la *Missa*, aduirtiendo, q no le bueluan nunca al *Pueblo* al dezir Dominus vobiscũ, auẽdo llegado al ofertorio al initãcedira el prefacio, empeçãdo el Paternoster, y despues el agnus *Dei* con dar la acostũbrada paz. y dada la paz, dira, benedicamus domino, o Ite missa est, y boluiendose al *Pueblo* dara la bẽdiciõ terminãdo la Missa cõ el Euãgelio de S. *Iuan*: esta Missa se puede dezir a los enfermos, *segun Nauarro*.

☞ Missatica, *pertura*, los paramentos sacerdotales para celebrar la *Missa*.

Misceo, ces, cui, mistum. Mezclar, o enturbiar. Apocalyps 18. Miscere, procorire dicunt Græci. Y assi lo vsa Hieronymo ad magnum Oratorem.

Misereor, eris, misertus, & **Misereor**, eris. Auer misericordia de alguno. B. Misereor construye se con Genitiuo, o Datiuo: y sig. auer compasion de *las miserias agenas* como quiera. Aunque Rom. 12 sig. misericordiam & eleemosynã præstare. Misereor construyese con Acusatiuo: y sig. mostrar la cõpasion con palabras, lagrimas, o obras. Proueb. 13.

Miser, a, ũ Cosa mezquina, o desdichada, y digna de cõpasion. Alg. cosa enferma, y dolsete. Alg. inocẽte. Alg. se pone por interiectione dolentis, como si dixessemos, Nefas de Miser. Iudic. 9. Iob. 3. & B.

✠ *Miselius*, a, um. dimin. de miser. Hiero. Paumach. Idem Augustino.

✠ *Miserabilis*, le. Cosa digna de misericordia y compassion. Algun. es lo que flebilis, lamentabilis, *Iudic.* 5. & Bibl. Miserabilior, oris 1. Corinthior. 15.

✠ *Miserè*, & Miserabiliter, aduerbia. Miserablemente. Q.

✠ Miseria, æ. Miseria, desdicha, que es quando alguno padece necesidades, o daño. Genesis 43. & Bibli.

✠ Misericor, ordinis, om. El que se compadece facilmẽte de la miseria agena, y el misericordioso Exo. 22. & B.

✠ Miserator, oris. Quien tiene misericordia. Algunos ponẽ diferencia en que misericors, es el que tiene compassion de la miseria, y miserator es el que ayuda *juntamente* con obras. Psalm. 85. 111. Esa. 49. 54.

✠ Miseratio, onis. La compassion sobre la agena miseria Genes. 32. & B.

✠ Misericorditer, aduerb. misericordiosamente. Q.

✠ Mystes, tæ. G. Qui sacris alicuius numinis est edicatus, vt, Christi mistes. i. Sacerdos, seu Episcopus Hieron. Pammachio. Hinc mystarchas, æ. El principal destos, vt, Hispaniarum mystarchos. i. Archiepiscopus *Toletanus*, vt Nebrissen. vocat. Et Carthaginensium protomystes vocatur a *Brixio* Eyriensis.

✠ Mitra, æ. Vn dios venerado de los Persas, que eliopensauan ser el Sol. En sus sacrificios llamados mistheraca, matauan vn buey, que sus sacerdotes sacauan de vna cueua por los cuernos. Huius antri meminiã Hieronymo ad Lætam. Idem super Amos inet minit.

Misericordia, æ. Es compassion de la miseria agena B.

Misle. H. pl. de Masal. Nombre de los Prouerbios de *Salomon* masal, i prouerbium similitudo. mille. i. Sententiæ apropthegmata, gnomæ In 3. Regum. 4 se dize que Salomon escriuio 3000. parabolas. Esta obra dize el autor de las Quest. Hebr. ser el libro de los Prouerbios. Pero Iosepho dize que fueron 3000. libros de parabolas. Estos perecieron en el incendio de Ierusalem por Nabuzardan.

Mysterium, rij G. Lat. Arcanum. El secreto. Iudich. 2. ✠ Lo que los latinos dizen Sacramenta, dezian los padres antiguos Griegos mysteria, vt, mysteriũ Eucharistiæ, &c. Dicitur autem Mysterium, secũdũ Nucerinum à moy, quod est claudio, & Soma, quod est os: quia quibus secretum committitur, claudendũ est os †

Mysticus, a, um. Secretus arcanus, occultus. *A* nostris figuratum appellatur, & mystice, figuratiue. Esai. 3.

Mysterialiter, aduerb. mysterialmente. Sanct Francisci.

Mitigo, gas. pc. Amansar, o ablandar. Psalm. 84.

Mitis, te Cosa manta, blanda, suaue, madura. Prou. 24. Inde mitius, aduerb. mas mansamente. 2. Machab. 10.

Mitto, tis, si, ssum. Embiar Genesis. 37. Significa & otra.

Mitra, æ. Cierto ornamento de la cabeça, o manera de bonete aconado, deque en algunas naciones vsaron. Algun vna corona y ornamento de cabeça de

mugeres moças, de que colgauã vnas tiras. *Item* lo que nuestros Pontifices ponen en las cabeças, quando hazen sus oficios. *Sign. & alia. Elai.* 3. *Hinc* Mitella, æ. dimin. *Hiero. Marcellæ.* ☞ Llamase tambien la Mitra. Apex fertum gemmis, como refiere S. Augustin. Lnodio la llama corona Sacerdotalis. Amiano, Marcelino corona Gloriæ. Eusebio Pileum Galea diara. Insula cidaris Phrygiũ locum, aunque estos vltimos nombres dize Baronio significa el palio; pero en la donacion de Constantino por la de la mitra. Phrygium vero candido nitore splendidum Resurrectionem Dominicã designans, eius Sãtissimo vertici manibus nostris Impossuimus y Balsamon hablando de la mitra dada a S. Cirilo Patriarca Alexandrino, de Celestino Papa, dize Celestinus phrygiũ Cirilo Episcopo Alexãdrino dedit. Inocencio 3. llama mola auritrigium. Los Obispos por vso, y tradicion Apostolica traen las mitras en las funciones. De Santiago Apostol sele, que como Obispo Gerosolimitano, lleuaua la mina de oro en cabeça, como refiere san Ephifanio, y san Geronimo: oy se conserua la mitra de san Syluestre es redonda, y aguda en cima alta vn palmo bordada de seda, y oro de color celeste, en la qual esta bordada la Virgen Santissima con *Iesus* en los braços, y los Angeles vestidos cõ las *Dalmaticas* Diaconales. En Valencia se conserua la mitra de san Augustin del mesmo modo: la mitra, como dize Inocencio 3. significa la magnificencia de Christo. Las dos Coronas, la sciencia de los dos testamentos viejo, y nueuo, que deue resplandecer en la cabeça de los Obispos las dos fajas, que cuelgan encima las espaldas son simbolo del espiritu, y de las letras, que estan en la diuina Escritura. *Inocenc.* 3. *cap.* 60. los Obispos Griegos no vsan de mitra sino el Patriarca Alexãdrino, los Obispos Rutenos vsan de la mitra cõ muchas labores, los Obispos Moscouitas la vsan de negro, solamente el Obispo Nouagardiense la lleua blanca, como los Obispos Latinos. *Paulo* 2. cõcedio el vso de las mitras a los Cardenales de damasco blãco miẽtras lleuã las Sagradas vestiduras, *Aannal Eccles. an.* 1464. *Este* priuilegio vsauã antes los Canonigos de Meisina por cõsuetud inmemorable, como refiere Iulio 3. en vna bula en el año 1553. a primero de Febrero, tãbien tienẽ este vso el Prepossito y Decano de la Iglesia Chatredal de Praga Bouz. an. 1378. Los Canonigos de Napoles: los de Santiago de Galicia Cardenales vsan de la mitra, Vratislao Duque de *Boemia* obtuuo del Põtifice Alexãdro el vso de la mitra no concedida hasta agora a los Laicos, y confirmada por Gregorio. 7.

✝ Mitridarum de quo in vita S. Nicolai, est incendij genus ignotum. Neb. vt ipse fatetur.

M. ANTE N.

MNA, mnæ. G. Latin. dicitur Mina, interpossita, dest, Muchos Latinos (como refiere Couarruuias) interpretantur Minam libram, aunque difieré muchos en el peso. Mina y libra segũ Agricola: Pollux dicit, quod Attice aureus dictus est Mina. ✝ del texto de los Reyes, y Paral. q̃ habla de los escudos de Salomon, se saca q̃ Mina seu libra capitur prop. 100. aureis. Rob. 2. *Para.* 9. In *Ezech.* 44 dize Rob. q̃ay Mina profana y sacra. La profana cõtinebat 60 ciclos (como se saca del texto) la sacra mas. ✝

M. ANTE O.

MOAB, H. Fue hijo de Lot. *Del* qual Areopolis ciudad de Arabia y vna region tomaron nõbre. A moab Moabitæ, & Moabites, & *Moabitides*, & Moabites, tidis 3. pc.

Moazim, de quo *Dan.* 11. no está en el texto bie correcto, sino Moazim, y segun el original Mayzim, id est Fortitudinis, vel fortitudo. Algunos dizen q̃ Moderar, pc. aris. Regir y templar. *Prouerb.* 10.

Modestia, æ. modestia y templança. Inde modestus, a, um. Cosa modesta y templada. *Iacobis.* 3.

Modice, aduerb. pc. mediamente. *Eccles.* 51. modicus a, um. Cosa pequeña. B.

Modius, dij. m, & modium. n. Era vna medida, no solo de cosas aridas, mas tambien de cosas liquidas segũ Plauto. En cosas liquidas contenia. 16. sextarios (y era *Sextarius* vn quartillo nuestro cirasso) y en cosas secas, vn medio Romano de trigo, ni muy pesado ni muy liuiano, pesaua lo que vna quartilla, o ochaua, q̃ es peso de 21. libras y dos onças: y assi vn medio eran tres celemines: y vna hanega tiene quatro medios Romanos. *Itẽ* modius era la sexta parte de otra medida dicha. medimus segũ Budeo: y assi medimus era hanega y medida B. Apud *Euangelistas* dicẽtes non ponendam lucernã sub modio, modius pro vase ponitur.

Modiolus, li. pc. dimin. à Modio. Es vn genero de medida. No es cierto q̃ sea la quarta parte del modio, como algunos querẽ. Itẽ el arcaduz para sacar agua Itẽ cierto vaso para beuer. Itẽ el molde vaz adizo de figuras *Itẽ* vn instrumẽto de cirurgia. G. Chirucion. Itẽ la maça de la rueda de la carreta. 3 Reg. 7.

Modo aduerb. quando tiene la, o, final breue, Significa tiẽpo pretente, o tiempo passado poco ha, o que luego sera, y assi quiere dezir. Agora poco ha passado: De aqui a poco venidero. Agora en el presente. Alg. se pone pro Dũtaxat. Solũ Tãtũmodo. Otras pro Si modo, Dũmodo. Otras Saltẽ. Otras pro *Interdum*. Otras pro Fere, vel *Propemodum*. B.

Modulus, li, siue modulatio, onis. *El* cantar suaue. Tomalo por la posibilidad, S. Greg. in hom. 7o. Sig. & alia.

Modulor, pc. aris. Cãtar cõmelodia y dulcor, o medir y cõponer algo cõ medida. Inde modulatus, a, ũ. Cosa cõpuesta y cãtidad cõcierto, vt modulata cãtica. S. Agnetis.

Modus, di. Prop. fig. razon, medida, forma, manera. Itẽ modus fig. Quantitas, Finis, seu euentus. *Itẽ* cantar y musica a son y compas. *Eccles.* 47.

Moyses, moysis, & moysi. pp. secundũ Sc. duliũ. H. mosech, seu mose indeclin. de dõde los antiguos vinierõ a escriuirlo moses, sin y ✝ La qual, y, como despues se entremetiesse, tratalo Nebr. in 3 Quinq. dizẽdo fuisse apud Ionesdiphthõgo ex, o, mega, & 52 sylon coagmẽtatũ sin qua, yi, plylõ tali modo proferretur qualis sonat in, au, & eu, diphthõgis, vt hãc partis ula ouis detrahas is. Vnde fieri potuit vt in principio moyses per oy, diphthongon, ferreretur, de inde soluta diphthongon, moses trisyllabice proferrent. ✝ interpr. Attractus, vel assumptus, scilicet, de aquis. moyses (que si mbicas

tuuò otros nombres) fue aquel excelente capitan y legislador de los Hebreos. Tiene (mayormente entre los Griegos) diuersas inclinaciones. † Primo sic, Nominat. Moseus & Moseus, Genitiuo Moseos & Moyseos, Datiuo Mosei & Moysei, Accusatiuo Mosea & Moysea, Vocatiuo *Mosen* & Moysen. Ab eo quod est Moses & Moyses, Genitiuo fecit Mosu & Moysu, Datiuo Mose & Moyse, Accusatiuo *Mosen* & Moysen, Vocatiuo ò *Mose* & vel Moses, ò Moyse vel Moyses. Ab eo quod est Moseus & Moyseus, Latini imitati Nominatiuo Moses Genitiuo Mosis & Moysis, *Datiuo* Mosi & Moysi Accusatiuo, Mosen & Moysen, facere potuerunt. Y Moysen entre los Griegos. † siempre tiene circunflexa la vltima. En todos los casos. Hinc Mosayeus, siue Moysaicus, a, um. vt. Lex Mosaica. De Moyses, vide Nebriss. 3. Quinquagena, que trata esto muy a la larga.

Mola, æ. La muela para moler. † Et est multiplex mola secundum Nebrissen in Lex Iuris f. Mola manuaria, siue manualis, siue trusatilis quæ ad frumenti molituram manu circumagitur. *Mola* iumentaria, quam iumenta versant. Mola aquaria, id est, aqua versatilis. Ésta llamamos *Molino*, ò aceña. † Item la quixada, ò mexilla B. Mola asinaria. La muela de atahona, ò el atahona para moler, por traerla vn asno, segun San *Hilar*. Mat. 13 Aunque por Mola asinaria, Græcè est Mylos onicos. i. ingens lapis, que es la muela de abaxo, sobre que anda la otra al derredor. Dictum Mola à *Mole*, quod saxe mole frumenta & legumina terantur.

Molaris, ris, m. subst. La muela para maxcar. Iudith. 15 Augustin. Ciuit libr. 15. capi. 9. vocat Molarem dentem à la muela. *Item* el pedaço de muela de moler. *Molaris*, re, adiectiu. Cosa de muela. Luc. 17.

Molendinum, ni. El molino, o aceña. Bernard. *Epist.* 79. + Sic appellant sermonis Latini ignari, quam Molam aquariam appellare debent. Nam quod in Iuuit, legitur Alina molendinaria, non à molendino, sed a molendo deductum est. +

Moles, lis f. Grande, o pesada cosa. vt. Vndarum moles S. Hilarionis. Et B. *Item* dificultad Prouerb. 8.

Mollesco, is. Hazerse mas muelle, blando, y aplacado Hier. 2.

Molesto, tas. Agraniar, o enojar. Eccles. 11. Inde Molestus, a, um. Pesado, ò enojoso. *Et* Molestia, æ. Pesadumbre y enojoso. Et molestè, aduerb. Pesada y enojosamente B.

Mollior, pe. liris. pp. Dificultosamente mouer. *Item* moverse con el cuerpo, ò ingenio a hazer algo Sig. & alia B. *Inde* Mollitio, onis Actus molliendi. Et Mitimen. pp. mimis. pc. El esfuerço y acometimiento cõ que queremos acometer alguna cosa. Ambros. in homil.

Mollio, llis, molliui, vel mollij, mollitum. Amollentar, o emblandecer. *Item* aplacar y amansar. Iob. 23.

Mollis, lle. Muelle al sentido del tacto Iuntado con Homo significat. en mala parte algun. feminil y no facite *Item* mollos los luxuriosos, especial en vicio nefando, y mollities, ei, aqual vicio. 1. Corinth. 6. Sig Mollis etiam alia. i. domitum facilem, maturum, oportunum remissum, ac contemnendum, suauem, iucundum, & placidum. Molle ingenium. i. docile. Mollis animus. El que facilmente se ofende, y facilmente perdona. Mollia vina, suauia.

Molo, lis, molui, molitum. Molercon muela. Por dormircon muger, no ay sino Permolio contra Rod. Iudic. 16.

Momentum, ti. Qualquier peso grande, o chico. Item vn minimo punto de tiempo Luc. 4. Actor. 2. Item qualquier otra pequeñita cantidad de otras cosas. Item momentum en aquella manera de hablar. Res parui momenti, signific. cosa de poco peso y fuerça. Hieronym. Rustico, & in Apologia Rufini. Momentũ, pro particula posuit Plinius. B.

Momentaneus, a, um. Cosa caduca, y que se passa de presto. 2. Cor. 4.

+ Momus, mi. G Interpret. Reprehensio. *Fue* vn dios Gentilico, que haziendo el nada, miraua con cuydado lo que los otros dioses hazian y reprehẽdia las faltas con gran libertad. *In* Nuncupat. nostra hic.

Monachus. chi. G. Lat. Solitarius. Anssi solian llamarse los monjes y frayles: porque por el estudio y oracion se apartauan a la soledad. Hieronymo Paulino, & habetur. 16. quæstione 1. Si cupis. + Y nota ex Augustin. in Psalmo. 132. que no se comunica este nombre *Monachos* a solos los hermitaños y solitarios, ò anachoretas, mas tambien a los frayles aunque viuan en pueblos. El qual Augustin. interpretando el vocablo, dize. Quare ergo & nos non appellamus monachos cum dixit Psalmos: Ecce quàm bonum, &c. in vnum, Monos enim vnus dicitur. Et non vnus quomodocumque (nam & turba est vnus) sed vna cum multis dici potest: monos non potest. i. solus: monos enim vnus solus est. Qui ergo sic viuunt, in vnum, vt vnum hominem faciant, vt sit illis verè (quod modo scriptum est) vna anima, & vnum cor, &c. recte dicitur monos. i. vnus solus. De hoc etiam Franciscus Sonius in fine libri Demonstrat. Inde Monasterium, rij. Lat Solitudo. † Hieronym. in vita Philonis dize ex eius sententia, que en la primitiua Iglesia Monasterios se llaman las congregaciones de los Christianos: Porque eran tales ellos quales agora desean y procuran ser los monachus. Pero yo no hallo en el libro de Philo, que llame monasterium sino a la celda. + Inde etiam Monachicus, a, um. Cosa de monge. Bern. Epist. 252. +. Et Monasticus, a, um. Lo mesmo Chrysostom. libr. 1. de de Sacerdõtio.

+ Monacha, æ G. Lat. Solitaria. La monja. *Hieron.* ad *Paulum* super obito Blesillæ.

Monachor, aris. Hazerse monje, o frayle. Bernard. *Epist.* 261.

Monarchia, æ. pp. Gri Lat. Principatus vnius. Principado e imperio de vno solo. Hieronym. in Catalogo. Y el que solo manda, o el que a solas tiene este señorio, le dize Monarcha S. Sylucst. Dictum à monos vno, y Archon Principe.

Mones, es. Amonestar recordar B. Hinc monela, æ.

pro munitio, vt à *Sequor* sequela, Tertul. libr. de Patientia.

Moneta, tæ. pp. La moneda y dinero. Gen. 23.

Monialis, lis. La monja. El ni es Griego ni Latino;

Monile, lis. pp. *El* ornamento del cuello; como collar y cadena de oro, pretal y jaez. Cant. 1.

Monimientum. Vide Monumentum.

Monitum, ti. Amonestamiento, ensañamiento, *Tob.* 1.

Monogamus, mi. pc. G. Lat. Vnius vxoris vir. *El* casado vna vez. *Hinc monogamia*, æ. pc. *El* tal casamiento. *Hieron. Epistol.* 2. Dictum à Gamos coniugium & monos solus. Tertulian scripsit librum de Monogamia.

Monophthalmus, mi. Grie. Latin Vnoculus, qui & Luscus. El tuerto, y que tiene menos vn ojo. Hieronymo in Catalogo. Ista diction esta in G. Matth. 18.

☞ Monothelita *Secta* de Herejes, los quales confessauan en Christo vna sola voluntad por la qual causa fueron llamados assi de la voz Griega Monotelitis, que significa vna sola voluntad.

✠ Monomachia, æ. G. Lat. Duellum vel singulare certamen. El desafio de vno por vno. *Et* monomachi. Los que assi combaten, y pelean. Q.

Monopolium, lij. G. *El* concierto de vender a solas. Es quando vno solo compra la mercaderia para la vender el solo, poniendo el precio que le parece. Tambien se llama monopolium el concierto que hazen entre si algunos de no vender sino a cierto precio la mercaderia, que entre solos ellos està: cosa condenada y mala Q.

☞ Monteus. Vide Agnostici.

✠ Montuosus, a, um (imo mõtosus.) Cosa de muchas sierras, vt montosa regio. Deuteronom. 21. Iudith. 7.

Morbus, bi. Dolencia, enfermedad, mal. Hym. Originale crimen. Morbus regius. La iteritia secundum. Nebr. Hier. Oceano. Idem Pamm. Chryso. in Psal. 7. Græce *Ictericium*.

✠ Monosheſſarõ. G. Latin. Vnum ex quatuor, vt, monotessaron Euangelicũ que es quando de todos quatro Euangelios se ordena vn texto. Este titulo puneró a sus obras algunos doctores Ecclesiasticos. *Et* nouiter Sixtus Senensis, edidit Monotessarõ Sophiæ

Mons, tis. El monte y sierra, altura de la tierra. Bib. *In* Zach. 8. Ierusalem vocatur mons, siue quod sita sit in Monte Moria, siue quod olim loca bene munita vocabantur montes. Inde *Montanus*, a, um. Cosa de sierra y altura. Luc. 1

Monstro, stras. Demonstrar como a la vista. Hym. Aue maris.

Monstrum, tis. El prodigio que significa algun mal. *Item* lo que naturalmente es deforme, y que fuera del orden natural, falta, o sobra en algo. *Inde* Monstruosus, a, um. Eccles. 15.

Monumentum, ti, vel etiam Monimentum. La recordacion, o memoria. *Item* la sepultura: porque es hecha, vt moneat mentem, para que los viuos no oluiden a los defunctos. Augustin. in Enchiridio. Item Monumenta, las escripturas y obras de los autores. Hieronym. Epitaphium Paulæ vocat monumentum, id est, libr. scriptum de laudibus Paulæ.

Mora, æ. La tardança y detenimiento. E. Inde Mortula, æ. Tardanzilla. Aug. lib. 11. Confessor.

Morbibus, a, um. Cosa doliente, o enferma. *Bernar. Epist.* 61. Et Hiero. Damaso.

Mordax, cis. pp. Cosa que muerde, o maldiziẽte. *Nazian.* Monodia. + Hieronym. Marcellæ, veritas mordax est. Idem ad Theophilum dixit Mordacissima literas.

Mordeo, des, momordi, & olim morsi, morsum morder. Tr. detrahere, que es dezir mal. Sign. & alias. Exod. 36.

Morigeratus, a, um. Cosa acostumbrada. Berna. *Epist.* 349. dicit N. morigerarum honeste. + Morigerus a, um. Cosa obediente. Chrysostom. homil. de Dauid & Saule. Moratus, nomen. *El* acostumbrado; vt Benemoratus. Hieronym. libr. 1. in Iouinian. Dictum à more. Y aunque puede tomar en mala parte communiter, se toma en buena, por dezir. Bene. †.

Morior, eris. pc. & iris, pp. mortuus sum. Morir. Agora es de la tercera conjugacion y antiguamente fue de la quarta. Mori, & moriri dezian los antiguos en infinitiuo B. Inde Moriturus, a, um. El que ha de morir. August. dixit, Moriendus, a, um. Por cosa de morir. Dezimos agora Moritur, & morimur pc.

Moror, aris, prima longa. Hazer bouerias. Moror, prima breui. Tardarse, y tambien detener a otro Genes. 37.

✠ Morsus, sus. q. Mordedura, o bocado, Tr. la de traccion. Hier Furiæ Morsellus. lli, Bocado. Barbarum videtur S. Petri Martyris.

† Mordicus, aduerb. pc. A bocados, mordiendo. Alg. sig. strictum, & quasi morsu ac dente Tr. defender algo con grandissima pertinacia, y porfia. Hier. in vita Malchi.

✠ Morio, onis. G. Lat. Stultus Bouo. Los morionestolian ser y son passatiempo de Principes. Chryt. in Epist. Pauli ad Ephes. Serm. 17.

Morositas, atis. Importunidad, pesadumbre, o dificultad de hechos, palabras, y costumbres de alguno. 3. *Mach.* 7.

Mors, tis. La muerte. *Et* est duplex in B. secundũ Dionem, scilicet, corporalis, & spiritualis. *En* la corporal se aparta el alma del cuerpo: Y en la espiritual se aparta el alma de Dios quanto a su gracia, o eternamente. B. + Por que sino huuiera muerte espiritual, no dixera el Apostol: Quæ in deliciis est vidua, viuens mortua est. Otros dizen, quod est triplex, scilicet, corporalis, spiritualis, & infernalis, de qua Roman. 8. Si secundum carnem vixeritis, moriemini. *Et* hæc dicitur in B mors, secunda, quæ etiã est duplex: prima qua infernus inferior se parat à Deo, secunda qua infernus superior, id est, limbus vel purgatorium, separat à Deo simpliciter vel ad tempus. Apud Iob terra vocãtur mors. Vide Porta, †.

Mortalis, le. Cosa mortal, o que puede morir. Iohan. 36.

† Mortalis, subst. sign. hominem.

Mortariorum, li. El mortero pequeño. Num. 7.

Morticinus, a, um. pp. sin hazer diferencia de vicioso de Cado, o de Cædo. Cosa muerta por enfermedad que llaman carne mortezina. Dictum à morte, siue à

ne finitimus, Leuit. 6.

Morticinij, nij, subst. Lo mortezino del animal muerto, secundū Nebr. vel secundū Rod. lo muerto violétamente.

Mortifer, a, um, pc. sine Mortiferus, a, um, pc. Cosa matadora, o que trae muerte, Marc. 16.

✝Mortifico, cas, aui. Amortiguar, o amortecer a otro, o matarlo, 1. *Reg.* 2. & *B.* Mortificatio, onis. Por aquella obra de Mortificar, 2 Cor. 4.

Mortuus, a, um. Cosa muerta, B.

Morus, ri. El moral arbol, Pſ. 77. La mora fruta suya se llama morum, ri.

Mos, moris. La costumbre generalmente, B. Inde Moralis, le. vt Morale est omnibus, &c. Ambr. Luc. 1. & Moralis scripturæ sensus.

Motacilla, læ. Aguzanieue, o aguanieue, o engaña pastor, aue. G. Cinclus.

Mouco, ues, moui, motū. Mouer, Tr. sacar de la posseſsion, vt. Veros heredes mouit, B.

Mox, aduer. Luego, o lubito. Sign. etiam *Paulo* post, vel postea, 2. Eſd. 8.

M. ANTE V.

MV. Syllaba mutuorū, vnde & muti dicti & Muſſare, Hieron. Pammac. & Oceano. Et mu vltra non faciam, vbi Eraſm. dicit legendum Mu, vel My.

Mucceo, ces, mucui. Enmohecerſe. Mucor, oris. El moho. Mucidus, a, um. Mohimiento, o mohoſo.

Mucro, onis, prop. la punta del arma, o herramienta. Figurate ſe pone por la eſpada, *Hieronym.* In nocentio. Item la punta de qualquier coſa, B.

Mugio, gis. giui, vel gij, gitum, q Bramar como buey. Tr. grauiter ſonare, Iob. 6. Inde Mugitus, tus. El bramido.

Mula, læ. La mula Mulus, li. El mulo, B.

Mulceo, ces, mulſi, mulſum, vel mulctum. Mitigar, halagar, 1. Prol. B.

Mulcto, tas. Imponer pena de dinero, condenar, 2. Eſd. 1. 3. Mach. 7. ſe toma por matar. Et mulcta, æ. La pena pecuniaria, B. Alg ſig. otra pena, Bed. hom in vigi. Epiph. Baſil. Pſ. 50. Mejor ſe eſcriue *Multo*, ſin c. Sig. & alia.

✝Mulgeo, ges, mulſi, vel xi, ſum, & ctum. Ordeñar: Iob. 10. Eſai. 46. Hinc multra, æ. & mulctum, ti, & mulctrale, lis. La herrada, o tarro para ordeñar.

✝Mulio, onis, (non Mulus.) El azemilero, o mulatero, y recuero, que rige los mulos de carga, o de carreta, Chryſoſtom. hom. 59 ad populum.

Mulier, eris, pc. apud latinos anceps nomen eſt. Porque algun. ſignific. ſexo: y otra muger no virgen. Hieronym. in Heluidium. Entre buenos autores y en la B. Mulier, ſe toma tambien por virgen que ya puede conocer hombre. ✝ Vnde violenta eſt expoſitio, illa Hieronym. Matth. 11. *Inter natos mulierum*, &c. Vbi negat Chriſtum natum ex muliere, quia ex virgine, cum Paulus affirmet eum natum ex muliere, In 1. Cor. 7. Mulier capitur pro vxore, B. Inde Muliebris, bre, pp. Coſa de muger, o que le pertenece. Muliebria muliebrium, pl. tantum. La regla, y camiſa de las mugeres, y tambien ſu natura, Geneſis 18.

Mulierecula, læ. dimin. *Mugercilla*, 2. Timoth. 3. † *In* 1. Cor. 9. pro Mulierculam, Vetera exempl. habēt mulierem. ✝

✝Mullus, lli, per duplex, ll. El ſalmonete, pece tan eſtimado en los tiempos paſſados, que ordinariamente ſe compraua a peſo de plata, Hierony. lib. 2. In Ionin. Mulus, li, ſimplici, l. El mulo nacido de aſno, y yegua (que el mulo tomo nacido de caualllo y aſna *Burdo* ſe llama.) Et mula, læ. La mula. *De* mulo, 2. Reg. 18. & B. de mula, 1. *Regum*. 21. & B.

Mulſum, ſi. La clarea compueſta de vino y miel. Nehemiæ 8. vbi N. *T.* pro mulſum habet *Dulcia*, Mulſus, a, um. Coſa que tiene mezcla de miel, vt Aqua mulſa, Lac mulſum, Vinum mulſum, Hier. lib. 2. *in Iouin.*†

Multicolor, pc. oris, om & multicoloriſus, a, um. Coſa de muchas colores, Ezech 16.

Multifarie, & multifaria, aduerb. En muchas maneras, Hebr. 1. vbi correctiora exemplaria habent Multifariam. multiferius, a, um. Sancta Agnetis.

Multiformis, me. Coſa de muchas formas, o maneras, Epheſ. 3

Multigenus, a, um, pc. vel multigena, æ. Coſa de muchos generos, o eſpecies, Sap. 4.

Multiloquium, quij. La habla mucha y demaſiada, Prouer. 10. Multiloquentia, æ. Lo miſmo, Cypr. lib. 3. ad Quirinum.

Multimodus, a, um coſa de muchas maneras, in benedictione aquæ luſtralis. Multimode aduerb. De muchas maneras. In Bulla Calixti in Transfiguratione.

Multinubus, bi, pc. El que muchas vezes ſe caſa auiēdo embiudado, Hieron. lib. 1. In Ionin. Multinuba, bæ. La que aſsi ſe caſa, Hier. Gerontiæ Crætē *Polygamus*, & poligama.

✝Multiplex, icis, om. Coſa de muchos pliegos y plegada de muchas maneras: y tambien coſa varia. Su contrario ſimplex. vt: Multiplices inſidiæ diaboli, Hieron in vita Malchi, & 1. Prol. B. Et Iob 5. & B. Multipliciter aduer. En muchas maneras, Pſ. 62. & B.

Multiplico, cas, pc. Multiplicar, o acrecentar, B.

Multitudo, dinis, pc, f, Muchedumbre.

Multiuolus, a, um, pc. Coſa que buela por muchas partes. Item que quiere muchas coſas, Eccleſ. 9.

Multus, a, um. Mucho en numero, &.

Mundo, das. Limpiar, o afeytar. Num. 4.

Mundus, a, um. Coſa limpia, o afeytada, Geneſ. 7.

Mundus, di, pc. Prop. El cielo eſtrellado, Pero largē ſignific. todo el mundo, o vniuerſo, llamado de los Griegos Coſmos. Conforme a la B. ay tres mundos. El hombre, dicho en Griego *Microcoſmus*, ideſt minor mundus. Este vniuerſo. La ſuzia, y viciosa vida de los mundanos, o los amada

nos viciosos. Item mundus, el ornato de la muger, con que se atauia y compone, como el espejo, joyas, &c. Aunque solemos nombrar Mundus muliebris: quo scilicet, mulier mundior fit. *Hest.* 2 & 1. Prolog. B. Totus mundus, idest, integra suppellex reposita. Mundus de Grecia dictum, 1. Corinth. *Hinc.* Mundialis, le, & Mundanus, a, um. Cosa del mundo, vt Mundialia negotia. Mundialis Machina. *Hieronym.* Marcellæ, Bernard. Serm. 3. Pentecost. Et mundana gaudia, Hymn. Tu Christe.

✝Munerarius, rij. Qui G. Agonotheta, Hieronym. Pammach. Dizese de Munus, tomado en la significacion de espectaculos. Vide Agonotheta.

Muncro, ras, siue *Muncror*, aris. Dar don y dadiua. San Iuan Bautista.

Munia, orũ, n, pl. Los oficios a q̃ vno tiene obligaciõ por ley. San Martini.

✝Munificentia, æ. La largueza en el dar y magnificẽcia, Hier. Oceano.

Munio, is. Fortalecer, o guarnecer. Inde *Muniмẽ*, pp, nis, & Munitio, onis, & munimentũ, ti. Guarnicion, o defensa de las fortalezas, 1. *Machabeorum* 10.

Municipiũ, pij. & Municipia, orũ. Prop. eran pueblos, cuyos moradores acostumbrauan a venir a la ciudad de Roma, a negociar: y aunque eran exẽptos, y viuian a su modo, gozauan de muchos prouechos, priuilegios, y honras de Roma, como los Romanos. Pero agora *Municipium*, pij. se llama la ciudad, o villa con jurisdicion. Hinc Municipes, pe, pis, pe. El ciudadano, y morador de aquellos pueblos. Actor. 21. *Inde* Municipales, le, † Et municipatus, tus, Hieron. ad Paulinũ, & Tr. ad Damasum. ✝

Munus, neris, pe, *n.* El don, o dadiua, o beneficio. Item la carga. Itẽ el oficio. Itẽ los espectaculos que el Principe representa al pueblo. En materia de rentas, pechos, y derechos, significatorus quod subeunt, lege vel consuetudine compellente. Y en esta significacion se pueden llamar *Munera* todos los derechos reales. Hinc *Immunitas*, & Immunis, non subiens munera. Et tale munus publicum est triplex; scilicet reale, personale, & mixtum, B. Hinc Munusculum, li. diminut. Donezillo, 1. Prol. B.

†Murena, æ. Vn pescado, que algunos dizen ser lamprea. O es segun otros la morena pescada, 1. Prol. Iob.

Murẽnula, le, pe, diminut. de Munera, que es lamprea, o morena pescado. *Itẽ* vn ornamento *flexible*, del cuello, al modo de murena, y cadena de oro segun Sanct. Hieronym ad Marcellam, Cantic. 1. ☞ *Murenæ*, ornamentos de oro, o de plata que colgauan en las Iglesias.

Murex, ricis, pe. La concha de que se haze la purpura, y la misma purpura. *Dicitur* & Conchylium. In Serm Assumpt. Itẽ el abrojo de hierro; y la roca aspera en la mar.

Murmur, ri, pe, n, aunque Ioan. 7. esta, m. El ruydo, o mormullo de gente, del agua, y de otras cosas.

Murmuro, ras, pe. (& secundum antiquos Murmũror.) Murmurar, o hazer ruydo, Exod. 16. Item contradezir, y reçongar hablando entre dientes.

✝Murmuratio, onis. La murmuracion, y ruido, y cõtradicion, B.

Murus, ri. El muro, o adarue de la ciudad, o villa, B. Muratus, a, um. Cosa fortalezida de muros. Bibli.

Mus, muris. El raton, B. Inde Muscipula, æ, pe. La ratonera, Sapient. 14.

†Musa, æ, G, Lat. Cantus. Vnde Musica, & Musicus. Musas llamaron los poetas vnas nueue diosas que ellos fingieron, patronas de los poetas, y de la musica, moradoras en el monte Helicon, Hieronym. ad Pammach.

✝*Musculus*, li, pe. El morzillo de la pierna, o braço, Theodoritus lib. de Prouidentia, *Serm.* 2. Sigo. & alia.

Musach. H. de quo 4. Regum. 16. no es nombre proprio, mas significa. Tentorium. Y llamase Tentorium sabbathi, porque descansauan debaxo del por todo el sabado, los que auian acabado de seruir su semana, para irse el dia siguiente, Rob.

Musca, cæ, f. La mosca, B. Inde Muscariũ, rij. El moscadero, *Hier.* ad Marcellam.

Musica, cæs. pe, & musice, ces. El arte de la musica, Eccleſiast. 22. *Inde* Musicus, ci. El oficial desta arte. Et musicus, a, um. vt. instrumenta musica, B.

Musicus, sci. Almizque llamada de los medicos elegantes *Moschus*, olor conocido, que se engendra de la podricion de vnos como gaçapos, tomadas en cuerdas, y dexados alli podrir, Hieronym. in epist. ad Principiũ, & alibi. Tambien Musicus, Grieg. significat parteũ muscõ. Item el moho de arboles, y piedras. † El de los arboles se llama en algunas partes de Espaõa Musgo. Y es aquella yerua entricada, y muy cana, que a manera de vello, crece sobre los arboles, y principalmente sobre los robles, y pinos.

Musso, sas. Hablar como entre dientes. Inde Mussito, tas, freq Exod. 16. Dictum a Musy habitatorum.

Mustela, læ. La comadreja, animal pequeño. Ay muchas especies desta, como hurones, martas, fuenas. Leuitico. 11. Inde *Mustelinus*, a, ũ. Cosa de color de comadreja, que es amarillo. Item vn pescado, que Paulo Iouio pinceua ser lamprea.

Mustum, sti. El mosto de las vuas, Cant. 8.

Mutatorius, a, ũ. Cosa para remudar. Et mutatoriũ, rij. Vestidura para remudar, 4. Regum 5. vbi Rob. Mutatoriæ vestes, quibus vtimur in publico, quas mutamus & deponimus quũ domũ venimus, ad differentiã earum, quibus domi vtimur, B.

Mutio, tiui, Hablar como entre dientes, B.

Mutilo, las. pe. Desmochar, o cortar miembro, *Mutilus*, a, ũ, pe. Cosa desmochada, o priuada de algun miembro necessario, vt. *Bos Mutilus*. Descornado, Tr. imperfectares. Algunos distinguen en q̃ Mutilus es el que a hierro fue priuado de algun miembro, y manetus el que nacio sin el, Chrys. in Ps. 46 & 127.

Mutó, tãs. *Mudar. Actiuum*, & absolutum, B.

Mutuo, tuas. Prestar, y tomar prestado, y mutuor, aris mutuatus sum. Tomar algo prestado de otro, para boluer la misma cosa, o alomenos en especie, T., significat aliunde sumere, Sapient. 15.

Mutuò, aduerb. *Inuicem*. E diuerso. Vicissim, B.

Mutus, ti. El mundo. B. Puede tambien ser adiectiuo. *Mutus*, a, um, Luc. 11.

✠*Mutuus*, a, um. Lo mismo que Reciprocus, y que entre partes se dà y se recibe, vt, *Mutui amplexus*, q̃ es quando dos se abraçan, & mutuus amor. *Hiero.* nym. Gerontiæ Idem Pammachio. *Idem* lib 1. in Iouin.

✠*Mutuum*, tui, subst. Prestado, o empestado y Prop. es quando es sin interesse y vsura. Que quando con vsura, dizese Fœnus. El Iure contuito distingue entre Mutuum y Commodatum, o *Depositum*, en que mutuum es lo que se buelue a genero, y no en la misma especie que se dio, Exod. 22. & B.

☞Mystagogus. Cabeça de las cosas sagradas, que es el Sacerdote, o Obispo.

☞Mixum, i. Torcida del velon.

DE LITERA N.

N, Es vna de las letras semiuocales, contada de los antiguos entre las liquidas, la qual si fuere primera en la diccion, algun, toma antes de si, g. Tãbien en composicion algun, la, c, que immediatamente se sigue tras la n, se buelue en g, ✠ La n, con tilde en Romance tiene otro oficio que en Latin, como en Jeña, teñir. Mas en Latin no vsamos desta voz, y pronunciacion; mas ponese tilde para abreuiar la parte, como en Dominus, o para suplir otra, n, como en annuo, &c.

N. ANTE A.

✠NAara, *H.* Moça, aunque no sea virgen. Vide ilma.

Nabulum, H. Nablon. siue Nebel. Græce Psalterium. Lat. Organum laudatorium. Era segun S. Hiero. vn instrumento a manera de vn escudo quadrado, o de paues, con diez cuerdas, 1. Paral. 15 & 1. Machab. 13. No se escriue Nablium, contra Morales. Que el Nablium, de que Ouidio habla, es diminut. de Nablum.

Nabuchodonosor. Nõbre de ciertos Reyes en la Bibl. Vno fue el Magno, que destruyò el templo, & transtulit *Iudam* in Babylonem: cuyo nieto Baltasar le sucedio en el Reyno. De hoc 4. Regum 24. & *Hierem.* vltimo, & Dan. 1. & 2. El otro fue successor de Cyro, de quo Iudith. 1. & 2. El qual se llama Assuerus en Daniel, capit. 1. & 2. Sic *Diedo.*

✠Næ. G. Latin. Velimenter. valde, vel nimis. Algun, affirmandi aduer. est significe, certe, vel vtique. Vtuntur eo Latini Tertul. lib. aduersus Valent. & alibi.

Nam, & nanque, coniũctiones cãusulas. Porque B. Algun Nam se toma por ideo, Autem, Etenim; y nanque por Sed, seu verum.

Nanciscor, sceris, pc. nactus. Hablar, adquirir, conseguir, 2. *Mach.* 14.

Nanea. La diosa Diana en lengua Perfica, 2. Machabeor. 1.

Naphtha, æ. Vn betumen cerca de Babilonia, como el alquitran, que de presto arrebata a si el fuego, sin poderse matar sin gran dificultad. Daniel. 3. ✠ Dioscorid. dize, que es cierto blanco liquor de betun Babilonico, dado que tambien se halla negro. Lo blanco sale de vna fuente, segun *Posidonio*, y lo negro de otra. El qual quiere que la Naphtha blanca sea el açufre liquido. La negra betun humedo, que puede seruir de azeyte en las lamparas. Y por ventura el alquitran natural es vna especie de Naphtha negra. De Naphtha etiam vide Adagius, Erasmus, Chil. 3. Geneſ. 6. capit. 46.

Nardus, di, f. & Nardũ, di, n. Es vna planta oloroſa, como el Cypro: de que se hazen confecciones, y vñguentos medicinales, y tambien el veneno mortifero. Plin. Marc. 14. & Ioan. 12. vbi pro *Nardi spicati*, legendum Nardi pistice secundũ correctoria exẽplaria, contra Rod. Vide Pistis: Ay muchas suertes de nardo. El esplicgo, aunque algunos lo llaman nardo, en nada se parece al *Indico*, y Syriaco, sino es ser de natura caliente, y seca.

Nares, narium, pl. Las ventanas de la nariz. Pocas vezes se halla naris in singulari. B.

☞Narthex. Voz Griega, Sig. el azote: pero en algunos escritores Ecclesiasticos, sign. el lugar de los tormentos.

Narro, ras. Contar historias, o razones, dezir. Geneſ. 14.

Nassa, æ. La nassa, o garlito, y redejon, y otra qualquier parancia, a donde vna vez entrados los peces, no pueden salir, Isaiæ 19. vbi pro Subtilia, iuxta Heb est Nassas, Tr. qualquier cosa donde queda presa otra, como lo vsa Chrysostom. lib. contra gentes.

Nascor, nasceris, pc. Natus. Nacer generalmente. B.

Nasus, sis. La nariz, Tr. la mofa y escarnio, *B.*

Natalis, le. Idẽ quod Natalitius, a, ũ. Cosa perteneciente al nacimiento. Vnde natalis dies, & natalis (callando el *Dies*) el dia en que vna nació, Algun. se pone natale, n. *Et natalitium*, tij. Sancti Marci. Itẽ natalis, & etiã natale, se llama entre los Ecclesiasticos el dia en que el Santo murio, y sus fiestas natalitias: porque aqui començó a viuir para siẽpre. No celebra la Iglesia su nacimiẽto (saluo el de Christo, de su Madre, y del Baptista) por nacer en pecado, el qual no huuo en los tres. Matth. 14 Natale solũ, la patria, *Sanct. Antonij Confess.*

☞Natalis calicis. Se llama anſi el Iueues Santo, por auer N Señor en tal dia instituido el Santissimo Sacramento, S. Elegi Episcop. vocatur hæc dies cœna Domini vocatur, & natalis Calicis. El Bocadeoro le llama dies panis, et die lucis. San Maurino Abad, dies indulgentiæ, porque se reconciliian los peca-

pecadores, los sinos se llaman dies secretorum, y La dulce dies natalis Eucharistiæ, n. 1.

†Natales, tium, pl. El estado en que cada vno nace, y la condicion de su sangre y familias vt Vir claris, vel obscuris natalibus, Algun. significannes, Plin. videtur potuisse pro origine, siue ipsis natiuitatibus.

☞Natalitia Sanctorum Vide festa.

†Natura, ræ. Naturaleza. Dicta ab eo quod nascendo facit, B. Algun. ponitur pro vi & ingenita rei alicui virtute & potentia. Algun. pro more, & industria. Algun. pro corporis habitu. Algun. pro genitalibus vtriusque sexus, quod in eo membro nascendi vis sit Hieronym. Pammach. & Oceano.

Naturalis, le. Cosa natural, o segun naturaleza, vt natural e filius, naturales lex, Naturalia, pl. tantum. Pudenda. De naturalis Sapient. 13 Roman. & 11. Naturaliter, aduerb. Naturalmente, Roman. 2. & 8.

Natatoria Siloe. Era vna piscina, y alberca, en Iesusalé, que se ceuaua de Siloah, o Siloe fuente, que estaua al pie del monte Sion, Ioan. 6. vbi pro natatoria, verrendum Piscina.

Nates, natium, plu. tantum. La nalga, 1. Reg. 5.

Nathinæi, H Nathinæi. Eran vnos descendientes de los Gabaonitas, que al principio fueron puestos por Iosue, y despues por Dauid, para seruir de açeuaches, y leñadores al templo, y vso de los sacrificios. †Ita dicta quasi dati, vel donati, aut ordinati, & consecrati ministerio Templi, †. 1. Paralip. 9. & 1. Esd. 2.

Natio, onis. La nacion, B.

Natiuitas, atis. El nacimiento, B. Et (vt colligitur ex Euangel. & Decretis) est triplex, s. naturæ, gratiæ, & gloriæ. †Christi generatio & natiuitas duplex, æterna, & temporalis duplex, in vtero, & ex vtero.†

Nato, tas. Por nadar, B.

Natus ablatiuo sin otro caso, juntase con estos adiectiuos, Magnus, Parvus, Grandis, vt Maior natu. De mas edad, &c.

Natus, a, um part. a dat. cor. Nacido, B. Natus ti. El hijo, & nata, te. La hija. Alg. añadimos g, y dezimos Gnatus, Gnata, que siempre son substantiuos Natorum appellatio (inquit Modestinus) ad nepotes extenditur, S. Francisci.

☞Natiuitas Domini. La Nauidad, o Nacimiento del Señor. Fiesta solemnissima entre los Christianos. En tal dia celebran tres Missas los Sacerdotes, por mandado de Theolesforo Papa, para significacion que Christo nacio por aquellos que viuieron en la ley natural, en la escrita y Euangelica, Gem. lib. 3. cap. 104. esta solemnidad la llamo el vulgo Sol nouus, como refiere S. Ambr. serm. 16. san Iulian la llama metropoli de todas las Fiestas, homil. 21.

Nauclerus, nauclerj. El piloto que gouierna la nao, Act. 15.

Naue, vlt. acuta, H. Num. nombre del padre de Iosue, Prot. Luc.

Naufragor, pc. aris, d. & naufrago, gas. Quebrar la nao en la mar, 1. Timoth. 1. Inde naufragium, gij, n. El quebrantamiento de la nao, 1. Corinth. 11.

Naufragus, a, um pc. Cosa que causa naufragio, Vt, Mare naufragum. Naufragus, gi. El que escapa de la nao quebrada, o el que es muerto en tal peligro, Hymn. Lubra fex Hieronym. ad Ruffinum vocat insulam naufragantem: eo quepor dar naos al trauesaño.

Nauigo, gas, pe. n. (aunque algun. ret. be accusatiuo) Nauegar, o caminar en alguna nao. Ecclesiastic. 43.

Naus, uis. La nao, o nauio, B. Inde Nauicula, le, pe, dimin. Nauecilla, Matth. 8. Tr. Nauicula Petri. La Iglesia. Hinc naualis, le, subst. vel nualia, lium. El atarazana de las naos.

☞Nauicula, æ. La nauetta en donde se pone el incienso, assi llamada por tener hechura de nauecilla, llamala Tertuliano Acerra, aduers. gentil. capit. penult.

†Nauigium, gij. Qualquier vaso de nauegar. Ioan. 21. Alg. fig. la nauegacion misma.

†Nauo, nas. Cumplir con diligencia, y dar, vt, Nauare operam, & nauauimus nostram in te benevolentiam, Theodoritus. Nauare Angeli diuinis mandatis operam nauantes.

Naulum, li. El flete y barcage que se pega por la nao, Ionæ 1.

Nauseos, as, pc. Tener reboluimiento de estomago. Item vomitar, Num. 1.

Nausea, æ, pc. El tal reboluimiento, y vomito, Tr. Qualquier molestia, y fastidio. Num. 11.

†Nauseabundus, a, um. Cosa que, mucho vomita, o trae mucho reboluimiento de estomago. Chrisost. hom. 22. in varia loca, Matth.

Nauta, tæ. El marinero, Hymn. Æternæ rerum. Et 2. Paral. 8. & B.

Nauticus, a, um, pc. Cosa de marineros, y que les pertenece. Nauticus, ci, sub. El dado a nauegacion, 3. Reg. 9.

†Nauus, a, ũ. Diligente industrioso, ligero, Alg. quasi sciens, & cognoscens. Nauitas, siue Gnauitas, atis. Diligencia y destreza. Nauiter, siue Gnauiter, aduer. Diligentemente, destramente, Greg. Nissen. lib. 2. Philosophiæ.

Nazareth. H. Es vn lugarito en Galilea, a donde Christo fue criado, Matthæ 2. & Luc. 4. Inde Nazarenus, ni, num. Cosa de Nazareth. Marci. 1.

Nazaræus, Matth. 2. se toma por persona de Nazareth. Itées persona de la secta de los Iudios llamados Nazareos. †Y eran vna gente, que para mejor estudiar en la ley diuina, y darse a contemplacion de Dios se apartauan del seruicio de los hombres, y se entregauan a Dios. O eran los que quitandose primero dado al vino demasiado, y a los deleytes, despues se daban vida mas estrecha, para affligir el cuerpo. Sic Rob. Num. 6. †De quo rum ritu, & legibus, Exod 16. Huuo tambien en en tiempo de Basilio Magno vnos llamados Nazareos, por ser dedicados al Culto diuino.

M. ANTE V.

Neapolis, lis, pc, G. Vna ciudad de Thracia, o en Ca-

ria, Hieronym. quiere que esta lea la de Caria: pero Erasmo tiene por mas probable opinion ser la de Thessa, o *Macedonia*, no lexos de Philippis Interpret. noua ciuitas. + de qua *Actorum* 16. Item Tripol. de Berberia Item Samaria en Iudea. Item Napoles en *Italia*. Inde Neapolita, tæ. com. Hombre, o muger de Napoles. Sancti Michaelis.

Ne, aduer. de hortati um, seu prohibitiuum. Porque no. Alg. fig. Non. Vt Genes. 2 S. g & alia. Vide Calep

Nebula, læ La niebla, B. Inde Nebulosus, a, um. *Michex* 4.

✚Nebulo, onis (qui & Terebio, onis.) El ladron, fullero, burlador, vano, mentiroso y hombre baxo, y de ninguna estima. Q.

Nec, & neque, coniunctiones sunt disiunctiuæ, ni. Algun. sign. non, otras etiam, nedum, ni aun, ni agora, B. *Necnon*. Semejantemente, tambien. Porque dos negaciones hazen vna afirmacion, Iob. 1.

Necessarius, a, ũ Cosa necessaria, necessarius, rij. El amigo, o pariente, *Iob.* 6.

Necessitudo, dinis, f. Alg. es lo mismo que necesidad. Otras la estrecha amistad, y el deudo, y parentesco, 1 Ptol. B.

Neco, cas, caui, vel cui, necatum, nectum. Matar, B.

†Necromancia æ, pp. G (a quo Necromante, & Necromantici) Es vna especie de Magia, que adeuina haziendo venir los muertos Necros, n. cadauer vel *Mortuus* interp. *Theodoritus*, lib. 10. de veris, & fal. mirac.

☞Necrologium. i. Catalago de los difuntos era vn libro en donde se alistauan los nombres de los difuntos, tamb. en se llamauan obitorium.

☞Neomenia, Mes nueuo de la voz Griega, que significa la Luna nueua, porque los meses empeçauan al hazer de la Luna, el qual dia se festejauan los pueblos Hebreos

Nectar, aris pc. n G. La beuida de los dioses. *Item* clarea, o vino muy suaue, o miel. Cypr. de Cruce *Domini* Inde Nectareus, a. ũ pc Cosa fabrosa, o olorosa, o como Nectar, S. Chryst. & *Datiæ*. Hieronym. Tr. Algasiæ.

✚Necubi, pc. aduer. Pro ne alicubi, i. vt non in aliquo loco: vt, *Vide* necubi labaris in itinere. Hieron. ad Auitum, necubi a serpentibus mordeatur, &c. Et Tert. in Praxeam

†Necunde, aduerb. Idest, ne ex aliquo loco, Chrysost. Ser. de vir. & vitijs.

Nedum, aduerb. Non solum, no solamente, vt Fuderem pro te sanguinem? nedum pecuniam. Algun recipit post le, Sed etiam Sanct. Guillelmi.

Necto, tis, xui, & xi, um Trauar, atar, añudar. Exod. 36.

Nefarius, a, um. Cosa detestable, nefaria, sacrilega, Hest. 13.

Nefandus, a, um Cosa que no se deue hablar por via de religion, o de honestidad, 2 Pet 2.

Nefas enim indecim Cosa mala, o ilicita, o de no dezir, ni hazer: quam non fas Iudic. 20 Nefas sit *Nefas* dictu. Cic. Inde Nefarius, a, um, cosa mala, estraña.

gada, y perdida. Et nefarie, aduer. hóe es sceleratè, impiè.

Negligo, gis, pc. Menospreciar, no curar, ni hazer caso, B

†Negligentia, n, Descuido, y falta de diligẽcia. Num. 5. *Eccles.* 7. 26 neglectus, tus, q Menosprecio, o desprecio.

†Negligenter, aduerb. descuidadamente, y con falta de diligencia Alg. fig. per contemptum, 1 Esa. Ierem. 48. Neglectim, aduer. Lo mismo. Neglectius, aduerb Mas negligentemente *Hieron.* Pauiæ, & 2 Paral 24.

Negò, gas Negar, B Algun. signific. R rursso. De manera que le estienda no solo à palabras, sino a obras.

Negotium, tij. negocio, ocupacion, oficio, y obra Algun trabajo, y molestia. † Negotium facere, vel exhibere, est molestiam aliquã facere. Molestar, sign. & alia Gen 34.

Negotior, aris Negociar, mercadear Inde Negotiatio, onis Mercaderia, y trato, B

Nehustan (non nohestan) Hábræum diminutiuum, id est, cupreum, aut res æneæ, q. d. Nihil est ibi nũmmis. i. è vile, quoddam æs, & contemnendum. Nombre (aunque no proprio) que Ezechias puso a la serpiente de cobre que deshizo, porque no la adorassen. 4 *Reg.* 18

Nemo, minis, pc com. Ninguno, B.

Nempe, aduerb. o confirmantis. Ciertamente, Iob. 19.

Nemus, moris, pc. n. G. Bosque, selua, Iudic. 6

†Nemorosus, a, um Cosa llena de bosques, selvas, mõtañas, mohedas. Num. 13. & B.

†Neocesarea, cæ. Trapisonda prouincia: de la qual se dixo Concilium Neocæsariense.

Nænia, æ, & Neniæ, arum. G. Era vna como endecha en versos, cantada ante el difunto en su loa. Pero improp. se toma por las bocerias de qualquier cantar, o platica. S. Hiero in Ruff. & 2. *Ptol. Euangel.* Idem ad Pammach.

Neo, nes. neui, neutum Hilar. Matth. 6.

Neomenia, æ, pc G. Lat Nouilunium, vel prima dies Lunæ, aut mensis. † De cuius vocis interpretatione vide *Hieronym.* ad Suniam. † Hazian los Hebreos fiesta en el primer dia de la Luna, en memoria de la gouernacion diuina: y no en la luna llena, por la idolatria, Sanct. Thom. 1. 2. quæst 102 & B. + Nouilunio começaua su mes, como los Latinos, y no sotros en las Calendas: y lo que entre nosotros es Calendæ, entre los Hebreos (porque contauan por lunas sus meses) Neomenia †

†Neophalios. G. L. Sobrius, Vigilans. *Hieron.* Oceano.

Neophytus, ti, pc G Lat Nouellus, nuper natus, aut nuper initus, siue plantatus a Neon nuper, & Phyo planto, siue gigno, aut nascor. Vel a Neon nouum, & Phyton germen nouæ planta. Aunque lo primero es mejor. †+Assi llamauã san Pablo a los frezien bautizados, por ser los hombres tenidos por Christianos desde el bautismo: San Ambrosio Sermon. 54 dize, que se dize assi porque se renueua en el Bautismo, quanto al alma.

Nepos,potis,pp El nieto,nepos ex fratre, vel fratris el sobrino hijo del hermano Alg Nepotes los descendientes B. Itẽ los glotones,y luxuriosos,Hiero. Prol. Comment. Oseæ.

Nephtali,H. nephtali. Vno de los doze hijos de Iacob,auido en Bala su esclaua,B.

Neptis,tis,f La nieta,hija de hijo,o hija, Leuitic.18. neptis ex fratre,vel sorore. La sobrina,K.

Neptunus,ni. Vn dios gentilico del mar, S.Chrys & Dariæ.

Nequam,indecl.om. Cosa mala,o luxuriosa,o de poca estima,B. nequam pro inutilo, Matt.22. oculos tuus nequam.

Nequando,pc. vna diccion,sign. Alg vez no. Porque algun tiempo no ne aliquando,vel ne in aliquo tẽpore.

Nequaquam.aduer.negandi *No* en ninguna manera, Esai.30.

Nequeo,quis,quiui.q.no poder, Gen.13.

Nequis,nequa,nequod,vel nequid,+accen. *In prima pro* ne aliquis,ne aliqua, &c.† ninguna cosa, Gregor.in homil.

Nequiter,aduerb.Malamente,luxuriosamente, prodigamente 3 *Reg.*16.

Nequitia.æ,Maldad y perdicion. Alg.luxuria,glotoneria,y derramamiento de vida,*B.*

Nerium,ri,n *El adelfa.* Algunos Hebreos piensan ser este el madero que quito el amargor a las aguas en el desierto,Exod.15.

Hero,ronis.Sobrenombre de Claudius. Vn Emperador crudelissimo S.Petri,& Pauli,& K.† Tr.cruel, y tambien regalado,*Hieron.* Rustico. Hinc neronianus,a,um. Vt neronianum imperium, S.Marci.

Neruus,ui.*El* nieruo Alg Robur, & vires.+ Hieronym.Apolog Ruffin dixit neruos lequacitatis intendere.+ Item la cuerda del arco,y de la vihuela. Item cierta prision de pies y cuello, como cepo, B.*Inde* Neruaceus,a,um Iudit.16. Et neruosus,a,um.Cosa de muchos nerulos , Tr. fortis , vehemens.

Nescio,is,q. *No* saber , Exod.5. Inde nescius, a,um. Cosa *no* sabidora, Leuitic.5. Nescire *Dei* in B. est reprobare,sicut ipsius scire est approbare.

☞Nete,La corda alta de la citola,que dà el sonido agudo,voz Griega nitin. Clem.Alexandr.lib. 1. cap.5.

+Neuus,ui.*Macula* est in corpore,como lunar,o empeyne,Tr.tacha , vt peccati neuus , Hieronym. lib.1.in Iouin,Idem Saluinæ.Chrysost.homil.41. ad populum.

☞*Neuma,e.* Vn modo de cantar suaue Ecclesiastico en señal de Alegria,qual musica vsan los Griegos, particularmente en la noche Buena,y Iueues Santo.

Neuter,tra,trum,genitiuo neutrius,olim etiam neutri,neutræ ni vno ni otro de los dos.

Nex , necis. Prop. muerte violenta , Actorum 8.

Nexus,xus,de necto,&is.Atadura,o juntura,o ñudo, S.Sebastiani.

☞*Nicolai panes.* Eran vnos panes grandes benditos,que leuauan los Fieles y Cofadres de san Nicolas de Tolentino, que repartian a sus deuotos,y despues se han reducido a panecicos pequeños por mayor comodidad.

☞*Nigellatum,i* Azeyte de negilla, Paulin,epist. 1.ad Seuerinum.

N. ANTE I,

NI,pro,nisi,per apocopen.Alg pro Ne.

Nicæa,æ, Nicea,ciudad metropolis de *Bithinia* en Asia.*Hinc* nicænus,a,um.Prol.Iudit.Ay otras dos *Niceæ.*

Nicolaitæ. Vnos hereges que procedieron de Nicolao, autor de grandes luziedades, de quo Actorum 6. Vide Lucd. Vnum in libro de Ciuitat.Apocalip 2.

+Nicopolis,lis,G.pc.*N*ombre de algunas ciudades, Vna en *Epiro* , a *V*ictoria Augustin. fic. appellata(interpret enim victoriæ ciuitas,vel victoriosa ciuitas)Otra en Bithinia.Otra en la menor Armenia.Otra entre Cicilia,y Syria. Vna que ponen en Macedonia,y otra que en Tracia,no se si es algunas de las sobredichas quatro , nombradadas por Calepin. De la Macedonia se haze mencion en el remate de la epistola ad Titum, al fin del texto, adonde está en el original Griego.Escrita de nicopolis de Macedonia. En el texto capit.3.se haze mencion de *N*icopoli. Esta secundum Chrys. es la de Thracia,y secundum *Hieronym.* la de Epiro.

+Nicto,as.Guiñar los ojos,y pestañear,haziendo señal Hinc nictatio. Actus nictandi *Segun* Valla tãbien ay nictus,q pues dize que pro ictu, deue eliar nictu,1 Cor.15.

Nycticorax,pc.acis,pp G La lechuza. Otros dizen que es buho,Psal.101 Cui dize ser Corvus nocturnus,Hieronym.ad Sunniam, diferente lo pone de noctua.

Nidor,oris.*Prop.El* olor del manjar assado,y cozido Item el olor de la cosa quemada , Augustin. in Sermon.de Virginibus.Et Tertullian. lib.ad martyres.

Nidus,di.El nido.B Inde nidulus,li,pc.diminut. El nidezillo,Iob 29.

Nidifico,cas,pc.& nidulor,pc.aris,pp. Hazer nido, Ps.102.

Niger , gra , grum. Cosa negra, B nigellus,a,um. Cosa negrilla, diminut. Hieronym.lib.2.in Iouinian.

Nigredo,dinis,pc.La negrura del color,nigresco,scis. *E*nnegrecerse,B.

Nihilum,pc.& nihil per apocopen,nada , vt nihi vi. ni habeo.Y es nombre indeclin.om. como tambiẽ nihili,que significa de ningun valor ni prouecho. Aunque nihili podria ser genitiuo de nihilum Hallase tambien nihil aduerb.negandi, no. B Quodquidam Ioan.1.nihil.n. peccatum interpretantur sophisticum est.

☞Nigrorum ordo.La Religion del Patriarca san Basilio,debajo de cuya regla viue lo Monastico.*T*ambien se llama ordo nigrorum , los de san *Benito* q llaman Cassinenses Monasterium quoddam in *F*rancia,erat autem de ordine nigrorum Cesar.lib.

14.cap.12. Abbas quidem nigri ordinis, idem cap. 46. Esta Religion ha dado veinte y ocho Pontifices, dos mil Cardenales, y mil Arçobispos, quince mil Obispos, y de Santos quince mil y quinientos y cincuenta y nueue Santos canonizados. Todo deuido al Patriarca san *Basilio*, que tuuo tan fructifera plãta de san Benito, que dize: Regulam nostram nihil aliud est, nisi Regula Sanct. Patris nostri Basilij.

✝Nihilominus.pc. Es vna diccion, quando sign. Tamen, o esto no obstante, o Tambien, o Empero, Vt Genes. 8. Intellexit ergo Noe, quod cessassent aquæ super terram, expectauitque nihilominus, &c. & Hebr. 6. Participes, &c. gustauerunt nihilominus bonum. Hallase tambien nihilominus de dos dicciones, que cada vna tiene su accento en la primera sylaba, quando en la oracion significa non minus. no menos, o en ninguna cosa menor. Y entonces el nihilo es ablatiuo, y el minus se toma comparatiue, o nominaliter, o aduerbialiter, vt Iste multum comedit, & ille nihilominus illo, Sanct. Pauli Eremitæ.

Nilus, li. *Vn rio caudaloſiſsimo de Egipto*, Esai. 23.

Nimbus, bi. La corona de que salen rayos Item la lluuia con tempestad, o borrasca, Luc. 12. Iud. & him. cap. 19.

Nimirum, pp. aduer. Ciertamente, Iob. 12.

Nimietas, pc. atis, pp. La demasia, Sapient. 4. Hieronym. Theophilo dixit nimietatem duritiæ.

Nimis, & nimium, aduerbia. *Muy mucho*, Psalmo 118.

Nimius, a, um. Cosa demasiada, B.

Nympha, de quo Colos. 4. nombre proprio es, no de *muger deuota (como piensa san Ambrosio)* sino de varon, como se vee en el texto Griego, s. in Autu, nympha, G. sonat sponsam, nurũ. Que sea nympha en la vida, *Sanct. Hyppolito, & Sanct. Martij*, Martiæ ignoro.

✝Ninive, H. ninive es nombre de ciudad. Y ay dos desse nombre, secundum Lud. Viuem, libr. 16. Ciuitat. La vna en Assyria (quam etiam vocant geographi ninum, & ninam vrbem) edificada, y nombrada de nino hijo de Bel, junto al rio Tigris. La otra en Iudea en vn angulo de *Arabia*, que despues corrupte se llamò ninivem *Interpret.* Pulchra, siue espaciosa, aut habitaculum, Genes. 10. se dize, que a ninive la edificò Assur. Eusebio la llama nisibis, nine niniuite. Los de ninive. Luc. 11.

✝Ningo, gis. vel ninguo, is, xi. nevar, o caer nieue, Q.

✝Ninguidus, a, um. Cosa nevada, o llena de nieue, Q.

✝Nisi, & per apocopen. Ni. Es diccion exceptiua, que se junta a subiunctiuo, y algun. a indicatiuo. Et significic. Si non. Si no, saluo Algun. vale por aduersatiua, y casi significlo que sed. Algun. nisi ponitur affirmatiue cum Apoſiopesi, vt, nisi benedicens benedicam tibi. Sub ne pete hac mihi credas. Et in illo, Iob 1 nisi in faciem benedixerit tibi vbi sub auditur aliquid.

Nisan. Es nombre Chaldeo de mes, que piensase llama Abid en Heb. que muchas vezes responde a nuestro Março. Es el mes que Dios nos mandaua ser principal, Exod. 12. Rob. Vide Abib, & Mensis, B.

Niteo, tes, siue nitesco, cis, nitui. Resplandecer, o estar luzido, o polido. Hest. 15.

Nitidus, a, um. Cosa resplandeciente, y polida, o luzida, Sanct. Auguſt. Et *Hieronym*, ad Sabinianum.

Nitor, oris, pp. m. El resplandor, o limpieza, y polideza, 4. Esdr. 6.

Nitor, teris, pc. nixtus, & nisus. Estribar, esforçarse, y forcejar debaxo de la carga. Inde nixus, xus, Actus nitendi, 1. Reg. 19. Y el parir.

Nitrum, tri. El salitre. Prouer. 15.

Nix, niuis. La nieue, B. Inde niueus, a, um. Cosa de nieue, o cosa muy blanca, Sanct Cæciliæ, *Et niualis, le, vt, Maris spumæ niuales. Chrisostom. in Ps. 96.*

☞Nocturnus, i. Parte del Matutino, el qual se dividia en tres nocturnos, recitandose en tres tiempos distinctos de la noche, porque dividian la noche, como los soldados, en tres Vigilias, dexando *las Laudes por la mañana, pero la Iglesia Santa*, como Madre, vnió los tres nocturnos con las Laudes, para mayor comodidad de los Ecclesiasticos.

N. ANTE O.

NO, nas (a quo freq. nato, tas) nadar, prop. los peces. Estiendese a otras cosas, Q.

Nobilis, le, notable, y señalado en qualquier cosa buena, o mala, vt. nobilis dux, & nobile scortum. Y ansi no es nombre de honor, o de merito, como el vulgo lo toma, Hieronym. in Helui. dixit, nobilis factus est in scelere. El mesmo in vita Sanct. Hilarionis, puso su contrario, diziendo. Vitam ignobilem desiderabat.

Nobilito, tas, pc. Ennoblecer, o hazer notable y señalado, Ambros. lib. de Iacob, & vit. bc. & 3. Machab. 2.

Nobiscum, no es aduerb. como quiere Nebrissens. sino vale, Cum nobis, quod barbarè diceretur, B.

Noceo, ces, cui, citum. Empecer, y dañar, B. *Inde nociuus, a, um, pp. & nocibilis, le* Cosa empecible, y dañosa, S. *Martini Papæ.* ✝nociferus (seu nocifere) a, um. Lo mismo. Vt, carnes nociferæ, Chrys. hom. 8. Colos 3.

Noctu, aduer. (que solia ser ablatiuo de nox.) De noche, Prolog. Zachariæ.

Noctua, æ, pc. La lechuza, quod noctu volet. Leuitic. 11.

Nodus, di. *El ñudo.* † Hieronym. Pammachio prouerbia dixit. Inimicus, & in scirpo nodum quærit. † Tr. la dificultad. Signific. & alia. Hinc nodosus, a, um. Hieronym. *Domnioni*, S. Chrysol. & Dariæ.

†Nodæ arboris meminit Ambros. lib. 3. *Hexa*, cap. 14. Yo no hallo sino nodia, y esta en los textos.

Nolo, non vis, nolui, nolitum. No querer, Genes. 19.

No-

Nomen,inis,pc,n.El nombre,Genes.2. Algun.la fama y celebridad.Vt,Melius est nomẽ bonum,&c. Proverb.22.† & 2.Regum 7. & Psalm.71. Nomen Dei,pro nomine eius in B.vt Psalm.95.Benedicite nomini eius,nomen,pro potentia,vel maiestate in Psalm.8.Quam adm.est nomen tuum,in Psalm. Qui nouerunt nomen tuum.Nomen sig.ipsum Deũ sacrificata Dei.In Psalm.51.Expec.no tuum,nomen,pro fauore, nomen pro professione Christiana.Tertuliano libro de Resurrectione Christi. ✣ Ay nombre proprio, y apelatiuo. Inde nomino, nas,pc.Nombrar,y poner nombre. Los nombres de Dios en la B. (como se cõlige de S.Hieronym. ad Marcel. & comment.Ezech cap.6.) son diez,s. El Eloim,& Elo:,Sabaoth,Elion, Eserchete,Adonai,*Ia*.Tetragammaton(que en Hebreo se dize Iehouah)Saddai.Estos nombres vsaron los Hebreos, cuya declaracion Vide Hieronym. Los nombres de Christo que en la Bib.se hallan, y en especial en los Psalmos,son †(despues de Christo,o Messias,y Iesus) ✣ Verbum Dei, *nomen Dei*, Salutare *Dei*, Brachium Domini,*Dextera Domini*,Lumen gentium.Sic Oriedo,Pues Isaias cap.7. & 10.se pone otros muchos nombres.†*Emmanuel*, Accelera, Spolia detrahe,Festina prædari,*Mirabilis Consiliarius*,Deus *Fortis*,Pater futuri sæculi, Princeps Pacis.Llamase tambien en otros Prophetas Oriẽs, Angelus testamenti,Iustus noster En el nueuo Testimento tambien se llama Lux mundi,veritas, vita,resurrectio,Salus mundi,Salutare,Saluator,Redemptor,Mediator,Pax,Sanctificatio, propitiatio nostra,Rex Israel,Pastor,Pontifex, Sacerdos, Lapis angularis,Vitis,*Sponsus* Ecclesiæ, Prophetarum finis Expectatio nostra. Pero IESVS es nombre proprio suyo,que casi abraça todos los sobredichos.Horum nominum declarationem, vide in Demonstrat. Soni *j*, capit. 7 & 8. lo qual ayudarà para predicar del dulcissimo Nombre Iesus, *in* circumcisione. Credere in nomine Christi, vel Dei in B. vt *Ioan* 1.2.3. *Hebraismus* est, *pro credere in ipsum*. Y deue traduzirse, in nomen.

✣*Nomenclator*,oris. El que aprende a llamar de sola memoria a cada vno por su nombre. Como en la Audiencia a los reos,y en el combite a los combidados. *Nomenclatio*,onis, & *Nomenclatura*, æ. Obra de llamar por sus nombres,Chrysost.in Esai. cap.7.

Nominatim,aduerb.Nombradamente, por su nombre,*Ioan*.10 & 3 Mach.4.

Nomine tenus, son dos dicciones, contra *Rod*. De nombre, o de solo nombre, Sanct. Thom. Apost.

☞*Nomicus*,i Oficio de la *Iglesia* Constantinopolitana,de la voz Griega *Nomicos*,que es lo mismo que Doctor de ley,a quien pertenecia respõder las vodas legale,en las vidas de los *Santos* padres,sig. destribuidor.

☞*Nomocanon*. Destribucion,o junta de los canones que sig.lee,que es la destribucion de los sagrados Canones.

Non aduerb negandi. No. Y juntase con todos los modos,saluo con imperatiuo, B. †*Non*, pro non tantum,Genes.32.& 35.b. Non vocaberis vltra Iacob,*pro non tantum vocaberis*,&c. Et Deuteronom.5.a.Non cum patribus,*pro non tantum*, vel *solum cum patribus*,&c.Nebrissẽ defiende por autoridad de los Exemplares vetustissimos,que Gen. 8.*cornus ibat*,& *non reuertebatur*, no deue estar, Non.

Nondum, aduerb. Aun no. B. ✣ Ioan.20. Nondum enim ascendi ad Patrem, q. d. Ne sis occupata in me tangendo: nondum enim discedo.

Nonæ,arum.Las nonas de los meses.Nota, que desde el segundo dia de Março,*Mayo*, Iulio, Octubre, hasta el septimo contamos por Nonas: y en los otros meses,desde el segundo hasta el quinto. Porq̃ aquellos tienen a cada seis dias de Nonas, y estos no mas a cada quatro.

Nonnæ,arum.Las monjas, y sacras virgines.†Bernard. Epistol.114. Vt quid hactenus Nonna, & Sanctimonialis vocata es, quæ sub sanctitatis nomine, &c ✣ Nonnas llama San Hieronym. in epistol. ad Eustochium a las biudas sagradas. Adonde *Erasmo* annota, que nonnus, y Nonna (que es hombre virgen, y muger virgen) es vocablo Egypcio,puesto a los Monges y Monjas,en el qual Egypto se viuia mucho la vida monastica.

Nonnullus,a,um.Alg.Por dos negaciones hazen vna afirmacion Nehem.7.

Nonnunquam Algun.vezes. *Por* lo mismo *S*.Hieronym.

✣*Norba*,Cæsarea,Lusitaniæ vrbs.Ptolomæo,lib 2, capit 5 Los modernos cosmographos dizen esta ser Alcantara,villa de estremadura,patria mia,insigne por muchas cosas. Lo vno, por la puente de Trajano, de donde ella tomò el nombre vulgar (que Alcantara en Arabigo, quiere dezir puente.) Lo otro, por ser cabeça de Maestrazgo de la militia que llaman de Alcantara. Lo otro, por auer sido principio de la recuperaciõ de España. Porque alli se tomò el cofre en que venia metido el infante don Pelayo, que desde *Toledo* vino por el Tajo abaxo, y (si la historia Española dize verdad) alli fue criado. En cuyo testimonio està gua dado el cofre de marauillosa antiguedad en el insigne, y muy religioso Conuento de la misma orden, que està en Alcantara. Dexò de contar la fina hidalgia, y antigua que alli ay, de la llaneza, y gran religion de la gente,&c. De quo vide in Colloquijs meis Miscelaneis.

Norma,mæ.La regla de los Carpinteros, Tr. ley,y regla de viuir.Hinc *Enorme*,idest, sine norma.Esai.44.

Nosocomion,mi.G.Latin.*Infirmorum*, siue ægrotantium villa. Granja de los enfermos, scilicet para su recreacion. Hieronym. ad Oceanum de *Epit* Fabiolæ. Dictum a Nosos morbus, & come villa.

Nosco,scis,noui.Conocer,Genes.27.

Notarius, rij. El escriuiente de lo que otro dicta. *Hieronym*.Ruffino. De ind. *Salom*. † Y no es lo que el vulgo piensa,idest, rabellio,sed qui excipiens verba dictantis,per notas, & compendia scribit.

Nota,tæ.La señal:como es el hierro en el ganado, y el cuño en la moneda.Item la escriptura. Item la infamia,Chrys.in hom.

Nothus,a,um,G.Cosa bastarda,o no legitima, † Vt Notha genitura,*Basil* lib. 5 contra Eunomium.Et nothius,thi.Lat.Spurius,& illegitimus. Hijo bastardo,o no legitimo. Hoc verbo vsus est Paulus Græce.*Heb.* 12.

Noto,tas,freq.a noſco.Notar señalando,señalar,aduertir.Sign.& alia.Inde notus,a,um.Cosa conocida,B.

✠*Notabilis*,le.Cosa que se puede considerar,y conocer,Hieronym.Epitom.Nepotian.& Augustin.in Regula.

✠*Notorium*, rij, (de quo in Iure Canonico, & in Constit. F. Prædicatorum) est triplex.s.,præsumptionis, iuris, & facti. Consule Iure Consultos.

Notus,ti,G.El viento de medio dia, *Eccl.* 43: Vide *Ventus*.

☞*Notoria*,æ. Era aquella carta, con la qual se manifestaua algun delito en los tribunales, Augustin. epist. 160.y se llamaua *Notor* el que escriuia dicha carta.

Nouacula,læ,pc.f.La nauaja,quod nouet facem.Numer.6.

Noualis,lis,f. & *noualе*, lis,n. El barbecho, Prouerb.13.

Nouellus,a,ũ,dimin.a *nouus*.Cosa nouezilla. Ambr. nouellam oliuam dixit,Ps.127.

Nouem,indecl.pl.nueue en numero.† Luc. 18. *Inde* Nonus,a,um.Cosa de nueue,vt nonus annus. Hora nona,B.

Nouember,bris.Nouiembre mes.*Inde* Noulembrius a,um. Cosa de Nouiembre, Sanct.Simonis & Iudæ.

Nouerca,cæ.La madrastra.Leuit.20.

Nouilunium,nij,n.La Luna nueua,2.Esd.5.

Nouissimus,a,um.Cosa vltima, y postrera de todas. Et nouissimè,aduer. Final y vltimamente, o a la postre,B.

✠*Nouitius*,tij.El principiante en alguna cosa, y bisoño.Marc.Eremit lib.de Pœnitent.Hinc nouitiolus, li,dimin.Tert.lib de Pœnitentia,llama nouitiolos a los Cathecumenos.

Nouo,nas.Renouar,o hazer nueuo, *Ierem.*4.

Nouus,a,um.Cosa nueua,Alg.cosa grande, y admirable,increible,y no pensada,B.† In Esai. 66.cœli noui intelliguntur secundum dotes, & repurgationem,non secundum substantiam.Mensis nouorum,vel nouarum frugum(de quo *Exod.* 13.& 23.) est Abib.H.idest,Martius.

Nox,ctis,f.La noche.Inde *nocturnus*,a,um. Cosa de noche,B.

Noxa,xæ.La pena.Item la culpa,y pecado.Alg.detrimento,lesion,y daño.Lo mismo *noxia*,æ.La culpa,o daño.Inde *noxius*,a,um. El culpado y dañoso,Sanct.Sylueſtri.

O. ANTE L.

NVBES, bis.f. La nuue. Inde nubecula,æ, diminut. *Nuuecilla*,3.Regum. 18. ✠ Nuues.Ezech.28.signific.omnia tristitia.In Epistol. Heb. 12 Nubes,signific.multitudinem,cum dicitur nubem testium.

Nubium,ii,pc,nnue,o ñublado.Et *nubilus*,a,um.Cosa ñublosa,o añoblada,2.Mach.1.

Nubilis,lis,f.Donzella casadera, Sanct.Chrysost.& Dariæ.

Nubo,bis ,psi,ptum.Cubrir. Item casarse la muger, quod tunc nubat caput.✠ Item sign. (etsi parum proprie)casarse el hombre,vt *Matth.*19.b.In 1 Corinth 6.sign.ambas cosas secundum Græca.✠ Conser neut.(aunque de sentido passiuo.)Matth 22.cfta actiuo.✠ pues que dize nubentur in passiua voce.Y alli el nubent sig.vxorem ducere,y el nubentur sig.nuprum dari.Vide Aug.Ciuit.lib.22.c.17. ibi Viuem.

✠*Nucleus*,clei,pc.El meollo dela nuez,y fruta seca,y en las vnas,o passas el granillo.Nucleus pineus.El piñon,*Hieron.*lib.2.in *Iouin.*Hinc Enucleo.Sacar el tal meollo,& Tr.declarar alguna cosa obscura, Amb Hexam.lib.3.c.14.

Nudipedalia.Eran vnos sacrificios,y fiestas en Ierusalen,como escriuen Hieronym.in Iouin.& Egesi, lib.2.✠ De quibus etiam Leo serm.4.de ieiunio,7. mensis.Habeant,inquit Iudei nudipedalia sua:& in tristitia vultuum ostendant otiosa ieiunia, &c. Delos mismos trata Arnold.lib.7. Verbis in cruce,diziendo del ladron perdonado. Non nudipedalibus,vel facco afficitur.Parece ser andar descalços. Meminit,& Iuuenalis Iudaicorum nudipedalium.

Nudiustertius,& *nudius quartus*,aduer. Antier,y vn dia antes de antier,B.✠ Act.10.

Nudius quarta die (non nudius quartana) parece ser nombre,vide *Hieron.*

Nudo,das.Desnudar,descubrir,Gen.37.

Nugæ,garum.Cosa de poco tomo,o desuarios de vanas palabras,Hiero.Rustico.Inde *Nugax*, acis,& nugator,eris,om.El vano, loco,y que mucho desuaria,Sapient.2.& nugacitas,pc,tatis.Esta vanidad de palabras,Sapien.4.En Sophonias c.3.en el Heb. esta nuge,y dexòlo assi san Hieron. diziendo ser tambien vocablo Latino,como Hebreo.Si està biẽ dicho,ipse viderit.

†*Nullatenus*,pc.aduer.negandi.En ninguna manera S.Th.Aquin.

†*Num*,& *numne*:*Interrogatiua* particula est,Hiero. Pammach.

✠*Nugor*,aris.Desuariar en vanas palabras, Chrysost. Serm.2.Eph.

Nullus,a,um,*nullius*,*nulli*,ninguno,*B.*

☞*Nullificamen*. Epiteto de *Tertuliano* a Christo Crucificado, el qual fue reducido avn nada, entre los oprobios,y ignominias dela Passiõ:nullificamẽ populi Christus Crucifixus,lib.3,contr. Marc.c.7.

Numen,minis,n.pc.Dios,y su voluntad , y poderio, S.Cæciliæ.

Numero,ras.Contar por numero,Gen.13.† In Ierem. 33.*Numeras*,pro Pastor positum.A numero: *Numeratus*,a,um. *In* numerato habere,idest,in promptu.Hieron.lib.2.in Iouin.

†*Numerus*,*numeri*:El numero , o cuento cogido de vnidades,Chrysostom. non putat in B. magnum mysterium esse in numeris. Vnde nec anxè, aut

curiosè tractandum de illis. *Numerum* definitum pro indefinito poni in B. solemne est, ac frequens. Eccleſiaſt. 11. Da partem 7. & 8. pro multis. *Prouerb.* 24. Septies, ideſt, frequenter Zach. 3. Septem oculi, ideſt, multæ custodiæ. Geneſ. 31. Decem vicibus, ideſt, multis, Apocalip. 2. *Diebus* decem, ideſt, multis, Pſal. 19. & 1. Regum 18. *Mille*, & decem millia, pro multis, Iob. 2. Septem diebus, & 7. noctius, ideſt multis. Amos, 1. Septem ſceleta Damaſci, pro multis. Ay algunos lugares en la B. en que los numeros ſignifican perfeccion, (dizen Phillippus presbyter, & Auguſt.) vt cum in *Euangelio* dicitur quis recepturus in hoc ſeculo ſepties aut centuplum. Et Pſalm. 118. *Septies* in die laudem, &c. ideſt, ſemper laus tua in ore meo. Attende quod nomina numeralia in B. ab vno vſque ad quinque, ſolent ponit ad ſignific. diminutionem, vt 3. Regum 17. Duo ligna, ideſt, pauca. Lucæ 21. Duo æra, i. pauca, 1. Corinth. 14. Quinque verba, i, pauca, Eſai. 17. Duarum, vel trium oliuarum, ſiue quatuor, aut quinque &c. A quinque vero vſque ad decem, ſolent numeralia nomina, ſignific. Incrementum. Vt Prouerb. 24 *Septies*, &c. & Iob. 19. Ecce decem, &c. Nota quod in Bibl. per *Hebraiſmum* ſolet numerus minor præcedere maiorem (quod, & antiqui Latini obſeruarunt) vt, Vixit Abraham annis quinque & ſeptuaginta, & centum. Quo vero ordine debeamus nos numerare, vide in optima Relectione, Nebriſſenſ. de numeris. Nota quod Hæbræi vtuntur nominibus cardinalibus, pro ordinalibus, vt Geneſ. 1. Dies vnus, ideſt, primus; & in Euangelio vna Sabbatorum, ideſt, prima. Item nota, quod in B. Algun. ponitur pl. numerus in nominibus pro vno ex pluribus. *Hebræo more*, vt Pſalm. 2. Actor. 4 Heb. 11. Exod. 31 Matthæi. 27. Luc. 2. 3. Regum 12. *E* contrario autem ſingularis numerus poni ſolet pro plurali ſecundum *Auguſtin.* vt Geneſ. 46. *Et* filiæ, ideſt filia Dina. Vide de hoc plura apud Cantapetrenſem libr. 6. Hypot. De los numeros que en la B. eſtàn (al parecer) errados, vide dictam Nebriſſenſ. Relect. vbi & definitur numerus quod ſit vnitatum collectio, ſiue quantitatis acernus ex vnitatibus profuſus.

Numeri, L. Græce Arithmus, Heb. Valedaber. Es el titulo del quarto libro del pentateuco. Dizeſe numeri, porque en ſu principio ſe cuenta el pueblo por ſus tribus.

Numidia, diæ. Vna gra region en Africa llamada Reyno de Tuñez. Aunque ay dos, nouua, y vieja. Numidia nouua, Bugia, Greg. in *Regiſt.*

Numiſma, vel nomiſma, atis, pc. n. G. Lo miſmo que nummus: Latin. Moneda, 1. Machab. 15. ☞ Significa tambien la medalla Sacra que lleuan en el roſario los Catolicos. Empeçò eſte vſo en Flandes el año de 1566. con tal ocaſion, conjurandole los Herejes contra el Tribunal de la Santa Inquiſicion: lleuauan los Hereges vna medalla al peſcueço, de cuya parte tenia vn rotulo que dezia: Fideles Regi, al rededor de ſu effigie, y de la otra auia vna talega q̃ la tenian dos manos muy bien apretadas, que dezia vn rotulo. Vſque ad mantieam, para aludir al apellido de los Gheuſi, o Mendigos, impueſtos a tales *Hereges*. Entonces el Duque de Ariſcot mandò hazer vna medalla de plata con la effigie de N. Señora, que tenia en los braços el Niño Ieſus, la qual medalla puſo en el cintillo del ſombrero. Muchos nobles imitaron tan ſanta accion, y ſe oponieron a los Hereges Gheuſi. Auiendo llegado a noticia del Santo Pontifice Pio V. concedio muchas indulgencias a las tales medallas, y mando hazer muchas, bendiciendolas, y repartiendolas por todo el Orbe. Cuya ſanta inſtitucion, y bendicion han cõtinuado los Sumos Pontifices, que han mandado hazer muchas medallas, con diferentes effigies de los Santos. Famian. de bello Regico, libr. 5. Decad. 1.

Nummularius, rij. El cambiador depoſitario, *Ioan.* 2.

†Nũmus, mi. Moneda, Nũmulus, dimin. *Monedilla*, Hiero. lib. 2. in Pelag. Nũmatus, a, ũ. El rico de moneda, Hieron. ad *Ruſtic.*

Nunc, aduer. téporis. Aora, luego, B.

Nundinæ, arum, f. pl. & Nundinum, ni, pc. n. ſignifica. *Ferias*, eran de nueue en nueue dias. Aora ſe toma por todas las ferias, y mercado, *Ezech.* 27.

Nunquam, aduerb. temporis. En ningun tiempo, B.

Nunquid, aduer. interrogandi. Por ventura? B.

Nuntius, tij. Menſagero, o menſage. El menſage, ſe dize tambien nuntium, tij, n, 2. Reg. 4.

*N*untio, as. Traer menſage, o nueua, Gen. 9.

Nuper, aduerb. temporis. Poco tiempo ha, Deuteron. 14.

Nuptiæ, arum. Caſamiento, o bodas. Inde Nuptialis, le. Coſa de bodas, S. Cæciliæ.

✚Nuptiator, oris, Hieronym. ad Gerontiam, llama anſi al caſado mas que vna vez, ſed neue di, ſtum.

✚*N*uptus, a, ũ. Caſado, o caſada, 1. Cor. 8. Nuptis generis eſt maſculini.

†Nutrimentum, ti, & nutrimen, inis. Ceuo, o mantenimiento. Vt Stripula flammæ nutrimentum. Hieron. ad *Furiam.*

Nurus, rus, f. La nuera, Leuit. 20.

Nuſquam, aduerb. loci. En ningun lugar, 2. Machab. 11.

Nutrio, tris. Criar la ama, o madre. Inde nutritius, tij, & Nutrior, oris. El ama que cria al niño, Hieronym. Furiæ, B. *Et* nutrix, tricis, pp. f. La que le cria, B. Nutricula, æ, diminut. Hieronym. in Epit. Paulæ.

*N*uo, is, Prop. hazer ſeñas, meneando muchas vezes la cabeça, inde † *N*utostas, freq. a Nuo, prop. mouer, o inclinar la cabeça a menudo, haziendo ſeñas. Item bambalear vna coſa, y amenazar con ſu cayda, Tr. eſtar el animo dudoſo a que parte acuette, Tob. 7. Eccl. 12.

Nutus, tus, m. Las ſeñas que haze vna perſona a otra conſintiendo, o no conſintiendo en algo, y voluntad, y conſentimiento, Eſai. 3.

Nux, nucis, f. El nogal, y la nuez. Exod. 37. Y nota que Nux, es nombre general de toda fruta de corteza dura, como Pomum, de toda fruta, que como ſe coge del arbol, ſe puede comer, y malum de aquella fruta blanda, y carnoſa, que nace en el arbol de ſu nombre, vt Pyra, que nace de Pirus, &c.

☞Nympha,æ. Era lugar celebre en Roma, en la via Cornelia, trece millas. Marcha in nympha nata est. Martij 19. Ianuar.

☞Nympheum,i, Vazia grande de aguas que estauan ante las puertas de las Iglesias, que se lauauan las manos los Christianos antes de entrar en la Iglesia.

DE LITERA O.

O, En muchas maneras se toma. Vnas vezes es aduerbio de llamar, otras interjeccion, que sirue a varios afectos. Porque vnas vezes es admirarse, otras de enojarse, otras de alguna deseada venida, o de persona tomada de sobresalto: otras de dolorido, otras de regozijado: otras de exclamar, otras de quien mofa, y escarnece. Algun. se pone por vtinam. ✠ Vt, O tantum libeat, &c. Y algun. se le junta el Vtinam. Tambien el Sit y es de quien desea, y vale lo que vtinam. Hieronym. Rufino. O si mihi nunc dominus, &c. B. ✠ Quando, O, es aduer. vocandi, juntase con vocatiuo, Quando admirantis, con accusatiuo, S. Martini. Algun O, se junta con nominatiuo.

O. ANTE B.

OB, es præp. de accusatiuo, que tiene lugar de conjuncion causal, y significa Propter. Por, o por causa algun. se toma por Ante, vt Ob, oculos habeo mortem. En composicion vnas vezes significa, Contra, otras Circum, otras Super, Coram, obuiam, B.

Obarmo, mas a. Armar. Chrysost. Conc. 1. aduer. Iudæos.

Obaudio, is, ire (a quo obedio) Obedecer, 2. Eldr.

✠Obcalco, es. Hazer duros callos, Hieron. y. de laud. Asellæ.

Obcæco, cas, a, pp. Como los otros compuestos de Cæco. Lo mismo que Cæco, as. Cegar, Ioan. 2. Otros escriuen Occæco.

Obcludo. Vide Occludo.

Obdormio, is, q. Dormir, o adormecerse, Tr. por morir, vt Act. 7.

Obduco, cis Cubrir. Vnde obductus, a, um. Vt obductum vulnus, obducta cicatrix. La herida sana, o sobresana, o ya juntadas las partes, Ieremi. 30. sign. & alia. Inde etiã obductio, onis. Inde etiam obductus tus, vel ti. Eccles. 23. vbi pro obductum, N. T. habet Impetum.

Obdulco, cas. Hazer dulce otra cosa, Obdulcesco, cis, inchoatiuo. Endulecerse, Iudit. 5.

Obduro, ras. Endurecer otra cosa, Deut. 17.

Obedientia, æ. & obeditio, onis. La obediencia, y sujecion voluntaria, B.

Obedio, pc, obedis. pp. q. Obedecer, Prouer. 15.

Obelus, li, pc. G. Latin. Vetus. El assador, o assadero, A cuya semejança se llamo assi vna virgula con que los interpretes de la B. quitauan lo que no era del Texto, mas añadido de algunos, 2. Prolog. B.

Oberatus, a, ũ, pp. Adeudado, y obligado por deudas, S. Martini. No ay obæro, ni Æro.

Oberro, ras. Errar en derredor, Eccl. 4.

Obedo, dis, pc. Comer, o consumir, y roer en derredor. Inde ob. sus, a, um. Cosa flaca, y como chupada, y roida. Pero algun. significa Cosa fertil, y gruessa, Hieronym. lib. 2. in Ioum. Crassa, & obesa corpora.

✠Obeo, bis, obij, obitum. q. Idem quod adire. Andar, yr. Porque ob, pro ad, se pone algun. Vnde obire mortem (dicitur & obire morte.) Est adire mortem obire diem. i. fati. Lo mismo Et obire, absolute, Algun. Obire sign. exequi, siue suscipere, vt, Obeo legationem. Algun. peragere, siue perficere, Algun. circundare. Alg. circuire. Alg. obuiam se præbere, Gen. 25 & B.

✠Obex, icis, pc. El estoruo, o obstaculo, Chrysost. Ps. 7.

†Obiectum, ebiecti. La cosa que está opuesta a algun sentido, o potencia, y como por blanco a donde tira, como la color es obiecto de la vista, la verdad del entendimiẽto: el bien de la voluntad, &c. Q.

✠Obiter, pc, aduer. de camino, de passada, sin proposito Chrys. Eph. 1. Serm. 2.

†Obligaculum, culi, pc. de Obligo. Atadura que ata en derredor, Chrys. ser. de Anathemath.

☞Oblatio, onis. Oblacion del pan, y del vino por el Santo Sacrificio de la Missa que hazia el pueblo mientra se cantaua el Ofertorio. El orden Romano describe el modo como el Pontifice Romano recibia las oblaciones quando celebraua Pontificalmente. El Pontifice baxaua en el Senatorio, lugar destinado para los Principes, de los quales recibia la oblacion, consignando el pan al Subdiacono regionario, le daua al segundo Subdiacono: y este lo ponia en vna tohalla blanca, que tenian dos Acolites. El Archidiacon recibia el vino, poniendole en vn Caliz que tenia el Subdiacon, y quando estaua lleno le bazia ua en otro que tenia el Acolito. Passaua despues el Pontifice en donde estauan las mugeres, para recibir la misma oblacion: El Obispo Hebdomadario recibia el pan, y el vino, y lo daua al Diacono. El Archidiacono ponia toda aquella cantidad que era necessaria encima del Altar para comulgar al pueblo. Ya hecho esto se sentaua el Pontifice en su trono, y ofrezia vn vaso de vino en mano del Subdiacono oblationario, y este daua la misma vinagera al Archidiacon, el qual colaua el vino por vn colador de plata, abujerado delgadissimamente, y lo ponia en el Caliz con vnas gotas de agua que les daua el Subdiacon. Leuantãdose el Papa del trono se iba al Altar, en donde recibia las oblaciones del Preste Hebdomadario. Finalmente el Archidiacon recibiendo de las manos del oblacionario el pan ofrecido por mano del Papa, lo destribuia al pueblo, comunicandole. En este tiempo era de grande afrenta el comulgar sin que primero huuiessen ofrecido el pan, y el vino. Erubescere debet homo idoneus, si de aliena oblatione communicauerit August. Ser. 215. de tempore. Lucuples, & diues in dominicum, sine sacrificio venis & panem de sacrificio, quod pauper obtulit sumis. Cypriam. Sermon. de eleemosyn. Los cantores ocupados en el Coro, por no poder ofrecer pan, y vino, ofrecian agua para el Sacrificio. Amaral. libr. 1. de Eccles. offic. capit. 19.

Antiguamente se promulgauan en alta voz los nombres de los que auian ofrecido, el qual comprobeera san Geronimo, in Ierem. libr. 2. capit. 11. qual vso, y costumbre prohibio Inocencio Papa.

†Obligo,gis,pc.Collegir. Compositum a lego, gis, Hieron.epist.1.

Obfirmo,as.Confirmar.Leuit.17.obfirmatus,a,um, nomen ex participio. Cosa confirmada,y firme, Dan.5.

Obfusco,cas.Escurecer alguna cosa, obfuscatio,onis. Aquella obra de escurecer,Eccl.14.

Obijcio,cis,pc,obieci.Contraponer,o poner delante,2.Esd.8.fig.& alia.

Obitus, tus. La muerte. De obeo, is,morir.Tob. 14.

Obiurgo,gas.Reprehender,B. Inde obiurgatio. La tal reprehension,Eccl.21.

Oblatro,tras.Ladrar,y maldezir en contrario. Prol. Dan.

Oblecto,tas.Deleytar,y alegrar,y recrear a otro,Eccles.2.

Obligo,gas,pc.Como en los otros compuestos de Lego. Atar en derredor,3.Machab.5. Tr. atar a vno con beneficios,y hazerlo deudor. Inde obligatio, onis,Ps.124. Vbi pro obligationes, legendũ obliquationes,segun las Biblias bien correctas.

Obliquus,a,um,pp.adiectiu.Cosa torcida, y no derecha,Ezech.60.

Oblitero,tas,pc.Raer,borrar,cancelar,escurecer,Prolog.Prouer.Hieron.Theophilo.

Oblitus,a,ũ,pp.de obliuiscor,oluidado,Gen.49.Pero oblitus,a,um,pc.de obliuio, Enfuziado enderredor,o vntado, y embarrado, vt Sputis oblitus Christus.Leo in ferm.Passionis.

Obliuiscor,sceris,oluidar,inde obliuio,nis,Eloluido, Et obliuiosus,a,um.Cosa oluidadiza,B.

✝Obliuiũ,ui,j Lo mismo que obliuio,onis.Aunque no vsamos de obliuium en numero singular, sino en pl.Ambros.Apol.Dauid,c.13.

Obloquor,eris,pc.Hablar en contrario, estoruar al q̃ habla,Ps.43.

✝Obloquutio,onis.Detractio,Chry.lib.2. de Sacerdotio.

Obmutesco,scis.Enmudecerse,B.

Obnitor,teris,obnixus.Estribar en contrario,resistir con todo su poder,Iudic.29.

✝Obnixe,aduer.Estribando con todas fuerças,vt quê descendis obnixè,Hieron.Pammac.

Obnoxius,a,ũ.Prop. El que está obligado a la pena por algun delito.Pero generalmente qualquiera obligado,o subiecto.Item el aparejado a recibir algun daño.Item el obediente,y bien criado,Alg.ponitur pro noxio,B.

Obolus,li,pc.Es cierto peso de la sexta parte del peso de vna drachma Attica, y contiene como doze granos de trigo. Item era vna moneda,Athenienseque valdria como seis maraudis nuestros,segun Couarruuias veinte obolos hazian vn Siclo,como expressamente se lee en el Exod.3.&Ezech.40.Pero es de notar,que ay abolo Griego,y Hebreo,segũ Couar.El Hebreo es la quinta parte mayor que el Griego.

✝Obrepo,pis,pp.Prop.ir los animales sin pies andãdo poco a poco,y secretamente,Cyprian. De zelo & liuore dixit diabolum in pectus obrepere,Tr. Venir tácita, y secretamente. Obrepere dicitur, quicquid sensum fallit.Alg.fallere, seu incautum aggredi.

Obrizum,obrizi,siue obrisum,obrisi.O.es el oro purissimo,recozido sin mezcla de liga y muy cozido,que no se dimiuuye en el fuego, y que está tan subido de quilate,que no puede ser mas,y que está tan purificado en el fuego, que ha venido a ser de color biua del mismo fuego,como dize Plinio. La etymologia de Rod.es falsa.Y la que dize ser de san Geronimo quasi ophirisum,no lo es,2. Paral.3 & Dan.10.Hic obrizati solidi dicuntur in Codice,qui ex purissimo auro fuerunt signati.

Obruo,is.Enterrar,cubir de tierra,de piedras,de agua o de alguna otra cosa.Inde obrutus,a,um,pc. Cosa cubierta debaxo de algunas cosas,Hym. Confors, & Prol.Hier.✝Et Hier.dixit in epist.ad Asellam, Flagitijs obrutus.

Obscœnus,a,um.Cosa de mal aguero.Item cosa torpe,fea,y suzia,S.Ant.✝Inde. Obscenissimus,a,ũ, Ciril.lib.6.in Iulianum.

Obscuro,ras,a.Escurecer,Iob.3.Et obscurus,a,ũ.Cosa escura,B.✝Tr.Cosa baxa, y sin nobleza, sicut Claras sig.nobilem Hieron.Cælantiæ,Alg. sig.astutum fallecem.

Obsecro,cras.Rogar conjurando,Gen.12.

Obsecundo,as.Obedecer,Aug.in Ser. Post miraculum.

Obsequor,aris,pc.Obedecer,seruir,complazer,Eccl. 46.Inde.

Obsequium,quij.La obediencia,y seruicio,B.† obsequium pro cultu,Rom.9.

Obses,dis,pc,com.El rehen de las pazes,o treguas,4. Reg.14.

Obsideo,des,pc,(y ay tambien obsido,dis,pp.)obsedi,obsessum,pp.Poner cerco a algun lugar, o fortaleza que los soldados llaman Sitiar; o Asediar. Inde obsessio, onis. El cerco, y sitio, y assedio, B. lo mismo obsidio,onis. Hieronym. Gerontiæ.

Obsigno,nas.Cerrar con sello,sella,Hest.8.

Obsisto,tis,obstiti,obstitum,3.Contrasisto Resistir a otro,Hiere.7.

Obsitus,a,ũ,pc.de.Obsero,ris,obserui.Cosa sembrada,o plantada.Item cosa embuelta,y cubierta Sic Ambr.dixit,Rubum obsitum spinis.

†Obsoleisco,scis,leui,vel lui.letum.Defacostumbrarse,enuegrecerse,desfallecer. Hinc Obsoletus,a, um. Chrysost.homil.2. aduersus Iudæ.Hæc prisca sunt & obsoleta. Et obsoletior,tius, Hieronym.lib.1.in Iouinian.Vox obsoletior viris quã fœminis.

Obsonium,n.qualquier manjar que no es pan, Basilius in epist.1.& S.Pauli Erem.

Obstordeo,des,dui,&obstordesco,cis.Enfuziarse,Esai. 33.

Obstetrico,cas,pp & obstentricor,aris,d.Patear,hazer oficio de partera,Iob.26.Inde obstetrix, pc. tricis,pp.La partera,Gen.35.

Obstinatus,a,um.Cosa muy determinada, y assentada,y endurecida en el mal,o en el bien,Ruth.1.

Obsto,stas,obstiti,obstitum. Estoruar, o contrariar.

In-

In Bullis, & S. Nicolai. Inde Obstaculum, li. Estorno.

Obstrepo, pis, pc. Hazer estruendo y ruydo cerca de otro, Greg. in hom. Resurr.

†Obstreperus, a, um, pc. Cosa que haze mucho ruydo o estruendo; Basil. Esai. 14.

Obstruo, is, xi, ctum. Atapar, y cerrar, como quien pone tapador a alguna cosa para que no se vazie, B.

Obstrusus, a, um, de obstrudo, is. Cosa cerrada, o cubierta, Hym. vt queant laxis.

Obstupeo, pes, pc, & obstupesco, is. Estar espantado, y atonito. Item pasmarse, quedando sin sentido, Genes. 32. obstupuisse, se dizen los dientes, con la dentera. Hierem. 31. Inde Obstupor, pc. oris, prop. Este espanto, y pasmo. Gregor. in homil.

Obsum, ob es, obsui. Empecer, o dañar. In ferm. Natiuit. B. Mariæ.

Obsurdesco, scis. Ensodecerse, B.

Obtempero, ras, pc. obedecer, consentir, y hazer la voluntad de alguno, Iudith. 12. Et obtemperanter aducib. obedientemente, Sanctæ Andreæ.

Obtendo, obtendis. Tender, o contraponer. Item dar alguna escusa o color. Hieronym. Nepotiano. Si obtenderis te facere hæc, vt roges, &c. †Genes. 44.

Obtentus, tus, de obtineo, es. La obra de alcançar rogando, Hym. Virginis proles.

Obtego, gis, pc. Cubrir en derredor, y diligentemente, Thren. 2.

Obtenebro, bras. Escurecer, o tenebrecer, Iob. 3.

Obtero, ris, pc. Hollar, o quebrar, o moler por todas partes, Hiere. 2.

Obtestor, aris. Rogar conjurando. Y alg. rogar sin cõjuracion, Hierem. 42.

Obtineõ, nes, pc. Alcançar. Item tener, a. Esdr. 4.

Obtingo, gis. Acontecer, o venir en suerte, 1. Paral. 27.

Obtrecto, as. Maldezir, y murmurar de alguno. Inde obtrectator, oris. El maldiciente y murmurador 2. Prol. Iob. & 2. Prol. B.

Obtrunco, cas. descabeçar, o cortar miembro, y matar K. Hinc, obtruncatio, onis.

Obtundo, dis, di, obtusum. Embotar lo agudo hiriendo, Tr. se passa al ingenio, ojos, y boz. Inde obtusũ, a, um. Cosa bota, 2. Cor. 4.

Obturo, ras. Cerrar, y atapar. Inde obturatio, onis. f. El tal cerramiento, y atapamiento, Eccli. 27.

Obtutus, tus, pp. La vista. Y la obra de mirar de hito en hito. Maximus in Serm.

Obuio, as. Venir al encuentro, encontrar, en el camino, Act. 16.

†Obuerto, tis. Contra verto. Boluer encontrario, Hieronym. Apolog. in Ruffinum. Vergum illi obuertis, &c.

Obuius, a, ùm. Cosa encontradiza, S. Alex. j. Hieron. Heliodoro.

Obuiam, aduer. loci. Encontrando, al encuentro, vt Exire obuiam, B.

Obumbro, bras. Cubrir por todas partes con sombra, Tr. Defender, y emparar, Item escurecer, Luc. 1.

Obuoluo, uis. Emboluer, o boluer en derredor, Iob. 8.

O. ANTE C.

Occalleo, es. Hazer callos. Hinc occallesco, is, Hieronym. Marcellæ, Tr. Bern. lib. primo de Cõsid.

Occasio, onis, ocasion, o achaque, Prou. 18.

Occasus, us. El poniente y la muerte.

Occido, dis, pc. occisum. de Ob, y Cædo, Herir, o matar. †Occidere populum tanquam hominem vnum homines, Num. 14. Inde occisio, onis. La matança, B.

Occido, dis, pc. de ob, y Cado, Caer, y descender, B y algun. perecer, y morir, B. sign. & alia. Inde occidens, tis, & occasus, us. El poniente del Sol, & occidentalis, le. Cosa del poniente. Vide etiam Accido.

Occiduus, a, um. Cosa del Poniente. Item cosa fragil, y caduca. S. Petri, & Pauli.

†Occipus, pc. occipitis, pc. & occipitum, tij. El colodrillo, Hiero Fabiolæ.

†Oceanus, ni, per simplex, c, m. & Oceanum, ni, n, pc. & oceanum mare. Es vna mare grande que cerca toda la tierra, Hieron. in epit. Nepot. Sig. & maris deum apud poetas.

†Octo, ocho. Nomen numerale adiectiu. indeclin. B.

☞ Octaua, æ. La octaua, la qual es vna prerogacion de la misma solemnidad por espacio de ocho dias, Radulf. prop. 19. tuuo origen de la ley molaica, como se lee en el Leuitico, y platico Salomon en la dedicacion del Templo. En la Iglesia empeço por tradicion Apostolica, y significa la glorificacion de los Santos, en quanto al alma y cuerpo, Ambros. enarrat. 2. ad Honorat. Aug. lib 2. ferm. In monete. La octaua no se concede sino a ciertas solemnidades del Señor Santos Patrones, y Titulares.

†Octoteuchus, chi, lib. de ocho volumines, Hieronym. Lucinio.

†Oculo, las, a. Dar vista, y ojos, vt, Hiriendo occulat pullos excæcatos. Tertulian. lib. de Pœnitentia. Hinc Exoculo, las (que es mas vsado) por quitar los ojos, y vista, contrario de Oculo.

Ocium, cij. Prop. Es estar sin trabajar, 1. Paralip. 27.

Ocior, aris. Estar ocioso, y holgar, S. Francisci, Chrys. Ephe. Serm. 16.

Occludo, dis, si, sum. Encerrar, 1. Mach. 9.

Occulo, lis, pc. occultum. Esconder, o encubrir. Inde Occultus, a um, Basilius Conc.

Ochozias, H fuit trinominis. Porque en la B. se llama Ioachim. Ochozias, Azarias.

Ocys, G. Lat. Veloz. Inde Ocyor, oris, & ocyssimus, a, um. Cosa mas veloz, y velocissima. Et Ocyus, & Ocyssime, aduer. Ligeramente, y ligerissimamente, Nac Monodia.

*O*crro, æ. pc. El calçado de cuero para las piernas como botas, o antiparas. Item armadura de las piernas, como greua, y quixote, 1. Regum 17.

✠*O*ctaua, de quo, 1. Paral. 15. Vn instrumento musico de ocho cuerdas.

*O*ctoginta. Nombre numeral. *O*chenta, Hest. 1.

*O*culus, li. El ojo, ab occultando: porque se cubre con los parpados los ojos, B. *Inde* oculatus, a, um. Vt, oculatus testis, Bernard. in Serm. Epiphan. vocat oculatam fidem. ✠ Inde & occellus, li, diminut. Hieronym. Gerontiæ, ex Ouidio. Nota quod oculus nequam, & malus se llama la embidia, Matth. 20. & Marc. 7.

*O*culus Domini, 1. Esd. 5. accipitur pro prouidentia, & fauore Dei. Per oculos, intelligè cupiditates. Pro uerb. 27. oculum Dei non parcere, est non misereri, oculos lauare. Vide Leuo.

*O*ccumbo, bis. Morir, alg. añadimos el acusatiuo Mortem, otras dat. uo Morti, otras ablat. *M*orte, *I*tem occumbere se dize del sol, y estrellas, quando se ponen, Deut. 11.

*O*ccupo, pas, pc. ocupar, o tomar, y posseer, 4 Regum 18.

*O*ccurro, rris. Encontrar, andar al encuentro, Algun. ofrecerse a la memoria. Significa. & alia, Genes. 24.

O. ANTE D.

ODA, fue ode, G Lat. Cantus. En los titulos de algunos Psalmos N. T. se pone oda pro Psalmo. ✠ Theodoretus in Cantica, Hymnos, & odas tum a beato Dauide.

*O*di, odisti, odit. ver. defect. No tiene presente, ni futuro, ni participio: mas el preterito tiene fuerça de presente, y futuro, Sig. Aborrecer. Indeodiũ, dij. Aborrecimiento. B.

*O*dor, odoris, olor, B. odoramentum, ti. El perfume, o cosa que nos dà olor, Apocalip. 5. † odorus, a, um, pp. de quo. Ambros. libr. 1. *H*exam. capit. 8. & *O*doratissimus, a, um. Cosa que dà buen olor; 3. Mach. 7.

†*O*doro, ras, pp. Dar, o poner olor a alguna cosa, vt Thymus odoratus mella. Item henchir de olor, o perfume, odoror, aris, d. (sicut & obdoro, as, a.) por recibir olor, y ventar. Genes. 8. odoratusque est Dominus odorem suauitatis, i. gratum habuit sacrificium Noe. Scriptura loquitur de Deo, humano more, propter nos. Et pro odore suauitatis, B. ver. i. soli todor quietis, i. quiescere facientis iram Dei, Rob.

O. ANTE E.

*O*Economia, æ, G Lat. Dispensatio. Assi llaman a la Encarnacion de Christo, Chrys. Pt. 143. *H*ier. Palmachio, y otros.

*O*ecumenicus. a, um, pc, Lat. Vniuersalis, & ad totum orbem pertinens. Concilium œcumenicum, id est, generale, 2. Prologo, B. ✠ El capitulo general de Frayles le puede llamar Comitia œcumenica.

*O*economus, mi, pc. El Mayordomo que administra la hazienda del señor toda, como Villicus es el mayordomo de solo lo del campo y granja, Hieron. Algasiæ, & in homil. Luc. 16. † Œconomos, id est, domus, & nemo, id est, distribuo, quod dispensat, ac distribuat quæ ad vsum domesticum pertinent.

☞*O*ecumenicus. Cosa vniuersal de la voz Griega oicomenicos, señor casi de todo el *O*rbe habitable. Se dize Concilio œcumenico aquel en el qual interuienen todos los *O*bispos de todas las partes del Orbe, auiendose vsurpado este titulo Iuan Patriarca Constantinopolitano, contra quien se mostrò repugnante Pelagio Papa, y despues reprehendio san Gregorio *M*agno, le fue prohibido siendo proprio de los Pontifices, aunque por humildad no han querido vsar del, vsando solamente destas palabras, como escriue san Leon à Marciano Augusto, gran Maestre de la Orden militar Constantiniana de san *I*orge, Leo Romanæ, & vniuersalis Ecclesiæ *E*piscopus. Focas Emperador el año de seiscientos y seis mandò que este titulo se diesse al Sumo Pôtifice. Los *O*bispos de Chipre el año de seiscientos y quarenta y tres, escriuiendo vna carta sinodal al Pontifice Theodoro le escriuieron desta modo: Sanctissimo, ac Beatissimo a Deo honorabili Domino meo Patri Patrum Archiepiscopo, ac vniuersali Papæ Domino, & ecumenico, Theodoro Sergius humilis in Domino salutem. El mismo titulo le dio el Emperador Constantino Pogonato el año de 678. Lo mismo hizo el Emperador Cesar Flauio Iustiniano. Mennæ Sanctissimo, ac Beatissimo Archiepiscopo, & œcumenico Patriarche, siendo los Pontifices Patriarcas vniuersales de la Iglesia.

†*O*economicus, ci, pc. G. Vn libro de Xenophon. De administranda re domestica, Hieronym. Prol. B.

✠*O*edeporicon G (imo Hœdeporicon, cum H.) Lat. Itinerarium. Vide H.

†*O*edipus, pc. œdipodis, vel œdipi, & per primam declin œdipodes, æ. Vn hijo del Rey de Thebas. Y porque este soluo vn enigma escuro sucedio llamar *O*edipos a los grandes adeuinadores que desatan dificultades, Augustin. Ciuit. libr. 18. capit. 13.

✠*O*enanthe, thes, G (quã Neb. dicit Int. vua labrusca. Es vna yerua que nace en piedras, de hojas, como espinaca, de muchas y grandes rayzes, Hieron. lib. 2. in Ionin.

✠*O*estrum, stri, G. Latin. Asilos la moscarda que auyenta las vacas o rezes, de gran estruendo, y zumbido. Quod muscæ seu insecti genus ab horrendo strepitu tortitum est œstri nomen, Tr. a las grãdes concupiscentias que aguijonean, y dieasossiegan el ánimo. Sic *H*ieronym. ad *S*alui nam, & ad *F*uriam, dixit œstrum libidinis. Basilius dixit œstrum voluptatis, Vide Adagium. œstro percitus.

O. ANTE F.

*O*ffa, æ. La pulpa, o la carne sin hueso. Item la

ſo pa, Prolog. Danielis.

Offendo, dis, di, ſum. Ofender y encontrar, y dezirſe aſsi del anima, como del cuerpo, *Iacobi*, 2. Item hazer daño, o liſion. Item hallar algo ſin penſar. Ité pecar. B. *Inde* offendiculum, li. tropieço, o eſtoruo. †1. Cor. 9. accipitur pro interruptione, i. mora. †. Et offenſio, onis. Actus offendendi. Eccleſiaſt. 17. Rom. 9.

Offero, offers, obtuli, oblatum ofrecer. Inde oblatio, onis. La ofrenda. Gen. 4.

☞ Offertorium, i. Ofertorio, modo de Antifona que ſe cantaua en la oblacion, mientras el pueblo ofrecia el pan, y vino. Ordenò eſtas Antifonas ſan Gregorio, Gem. lib. 1, cap. 87. Otros dizen de Celeſtino, otros de Euthichiano. Eſta antiphona ſe dezia ofrenda. Ofertorium ſe llama tambien la toballa en donde ſe ofrecia el pan.

Officio, cis, pc. Hazer mal, dañar, o empecer. Officiũ cij. El oficio generalmente. Item el beneficio de amigo con ſu amigo. Hieronym. Abigeo. Item la obra que cada vno deue hazer ſegun razon, vt, continet iſtos in officio, 2. Paral. 8. Dize Rod. que tambien ſe llama oficio el miniſtro, y oficial de algun Principe.

☞ Officium, i. Oficio diuino, que contiene los Pſalmos, y Oraciones que rezan los Sacerdotes, y perſonas Eccleſiaſticas, por razon de orden Sacro, o obligacion de beneficio. Empeçò eſta obligacion el año de quinientos y quarenta. Sigib. in Cronicon.

Officioſiſsime, aduer. Diligentiſsimamẽte en la amiſtad. Inſer. Aſſumpt.

Offuſco, ſcas Eſcurecer, y ennegrecer. Inde offuſcatio onis. El acto de eſcurecer, Eccleſ. 41.

O. ANTE G.

OGdoas, dis, pc. *Interp.* Octaua. 1. Prol. B. O. Sig. Numerus octonarius.

O. ANTE L.

OLla, llæ, olla de barro. Exod. 16.

Olea, oler. La oliua arbol, y tambien la azeytunã fruta ſuya. Dicitur, & Oliua, Eſai. 17.

Oleaſter, tri, m. & Oleaſtrum, tri. El azebuche, Rom. 11.

Oleum, olei, & olinum, ni. n. El azeyte, B.

☞ Oleũ Sanctũ. Amas de la Criſma ay dos modos de oleos, conſagrado del Obiſpo el Iueues Santo, el olio de los Catecumenes, con el qual ſe vnge el pecho, y las eſpaldas del Bautizado, como verdadero ſoldado de Chriſto. El oleo de los enfermos, cõ el qual ſegun el precepto de Santiago, ſe vngen los enfermos, no ſolamente para recibir la remiſsion de los pecados venales, o mortales, oluidados, ſiẽdo verdadero, y diſtinto Sacramento, ſino tambiẽ la ſalud del cuerpo: y por eſto no ſe adminiſtra eſte Sacramento a los condenados a muerte, no eſperando con tal medio recibir la ſalud del cuerpo. Los Griegos bendicen los ſobredichos oleos en vn miſmo tiempo que los deuen adminiſtrar, y eſta bendicion eſtà concedida a qualquier ſimple Sacerdote: ya emos dicho que el dicho Santo ſe daua antes del Viatico. En tiempo de peſte es licito vngir al enfermo con vnas varillas: Algunos dizẽ que baſta vngir vna ſola parte, diziendo la forma acoſtumbrada. Muchos autores, y la vniuerſidad de Lenayna año de mil y quinientos y ochenta y ocho. Diana dize, que aſsi como va vngendo las partes, diuinamente diga per iſtas Sanctas vnciones, & ſuam pijſsimam miſericordiam indulgeat tibi Deus, quidquid per viſum auditum odoratum guſtum, & tactum deliquiſti. En caſo de neceſſidad ſe puede vſar, y aplicar el olio del año paſſado, no auiendo del nueuo. Congregac. Epiſcop. 20. *Maij* 1590.

Olfacio, cis, pc. Oler, recibiendo en ſi olor, Auguſtin. in ſerm. olfactorium, rij. Poma, o buxeta de olores. Inde Olfactoriolum, li, diminut. *Eſai.* 3.

✝Obligarchia, æ, G. (quod Nebr. interpr. paucorum potentia.) Es vn eſtado de Rep. a donde pocos tienen mando, y cargo. Vnde Obligarchi. Los que ſon de la tal Republica. Theodoretus, *Serm.* 7. de prouidencia.

✝Olympia, orum, pl. G. Eran vnos juegos, y exercicios celebrados cada cinco años cerca de la ciudad Olympia. Durauan cinco dias, al cabo delos quales el vencedor era coronado de oliua, o de azebuche (ſegun otros) entraua en vn alto carro en ſu patria, no por las puertas, ſino por vn portillo que hazian en el muro. Chryſoſtom. homil. 41. ad pop. Hic Olympiacus, a, um, vt Olympiacus agon. Olympiaca certamina, Hieron. lib. 2. in Ionin.

Olim, aduer. En alg. tiempo. Item en tiempo paſſado. Item en el tiepo venidero, B.

Olympias, dis, pc. G. Lat. Luſtrum. Vide Luſtrum.

Olympus, pi, G. Sierra tan alta, que los de ſu comarca llaman cielo a ſu cumbre. Y ay quatro deſte nombre, Tr. el cielo. Hymn. Æterne rex altiſsime.

Oliua, uæ. Azeytuno, y azeytuna. † Arbol que ſiempre eſtà verde, y es fructifero, por las quales dos coſas los Santos in B. ſe le comparan, Rob. in Pſalm. 50. B. Inde.

☞ Olitanus, i. Vocabulo antiguo, derivado del aduerbio olim, que ſignifica vn tiempo ha, & olitanis temporibus nimis. Emarcuerat Anaſtaſ. in Paſchat.

Olinetum, ti. El oliuar, Deut. 6.

✝Oloiygmos, G. Lat. Clamor, Chryſoſtom. in Pſ. 95. Aliud eſt (inquit) oloiygmos, hoc eſt clamor aliud Alalagmos, &c.

☞ Olobera, æ palia. Pallos de ſeda. Obtulit pallia olobera, Anaſt. in Hormiſd. 56.

✝Olus, eris, pc. Ortaliza, que es qualquier yerua ſembrada que comemos, Tr. præſenti, & quotidiano victu, Geneſ. 9. & B. Hinc oloſculum, li, diminut. Hieronym. Lætæ. Et Olitor, pc. oris. Vulgo Hortulanus.

O. ANTE M

Omen,inis,pc.Agüero que se haze con palabra,3. Reg.20.

Omitto,tis,si sum.Dexar de hazer,o dezir alguna cosa,2.Reg.2.

Omnigenus,a,um,pc.Cosa de todos generos,3.Mach 5.

Omnimodus,a,um,pc.Cosa de todas maneras, Esai. 46.

†Omnino,aduerb.pp.Significa.Prorsus de todo punto,Algun etiam.Algun,Tantummodo, Exod.9. & B.

Omnipotens, tentis. Todo poderoso, Genes.17.

Omnis,ne,d'scributiua dictio,la misma fuerça tiene en singular,y plural.Porque omnis homo,significa lo mismo que omnes homines. Difiere de Totus, en que Omnis se refiere a numero, y Totus a cantidad.B.†Nota que omnis in B.(como las otras vniuersales)Algun.non intelligitur vniuersaliter, & absolute,sed accipitur pro pluribus. Vt Leuit.11. Gen.3 Luc.2.Gen.41.Rob.1.Et alijs locis,Algun. Non cum præcedit aut sequitur post Omnis, signi. Nullus,vt Eph.4 Omnis fermo &c.Luc.1.Non erit impossibile, &c. Sæpe omnes (sicut, & multi) ponuntur pro vno,vt Psalm.106.Omnem escam, i.manna.Matth.26.Discipuli indignati sunt,idest, Iudas.Esta figura(qua.s.Omnes pro vno, & vnus pro multis ponitur)appellatur ab Hieronym.in B. Syllepsis vide plura apud Cantap. Hypot.libr.6. capit.3.

O. ANTE N.

ONager,gri,pc.m.El asno syluestre y montes,Iob. 6.Onero,ras,pc.Cargar,Luc.11.

Onifer,a,um,pc. Cosa leuadora de carga, Chrys.in hom.Oneriferum animal asinus.

Onycha,chæ,pc.(quæ,& onyx.) Es vna cierta cõcha como la de la purpura,y olorosa, con que se cubre vn pequeñito pescado a manera de ostia, Exod. 30.

Onychinus,a,um.adiect.Cosa de Onyx,Gen.2. Lapis onychinus,vbi Onychinus es adiectiuo de lapis y no sub.contra Rob.

Onyx,onichis.pc.G.m.vel f. La piedra cornerina, llamada en Latin Sardius,B.Itẽ vn genero de marmol muy preciado.

†Onocentaurus,ri,G. Vn animal monstruoso, que tiene la parte superior de hombre, y la inferior de asno.Esai.34.

Onocrotalus,li,pc,G.Heb.Caath.i vomitus.En Italiano Croco.Es vna aue como cisne(aunque mayor) ordinaria de Egipto,aunque se ha visto en Italia,y España, que en su gran papo mete lo que puede auer, y despues lo saca de su espacio para rumiarlo. Suele henchir este papo de agua, para coger alla los pezes; y quando ya siente la presa vomita el agua. Porque al coger esta agua, forma vn rebozuido de asno:se dixo Onocrotalus, de Onos,i.asinus,& crotalos,i,crepitus.vel sonitus, vel ab onos.i.asinus & cratim verbo,G plaudere, siue strepere,Deut.4.Leuit.11.Esai 34.Los modernos Hebreos pro Caat,traduzen pelicano. Vide Nib. 3.Quinque.

Onus,neris,pc.n. La carga, B.en quatro Prophetas suele poner onus.i.prophetia onerosa, & grauis, por prophetizar cosas graues,y desdichadas. Vt de Rob.in Nau.n.4.in Ezech.12.& melius in Hieremiæ 23 vbi sic ait.Vox Hebrea Masa, pro qua Onus vertunt,signif.farcinam: & per metaphoram sign.Prophetiam quæ præmit, & grauis est. Scriptura vti solet hac voce, quum sinistra & grauia aduersus Gentiles prædicuntur.In Zach.9. alia ratione prophetia de Christo dicitur Onus, nempe qua grauissimo onere legis essent liberandi credentes.Hinc.

Onerosus,a,um.Cosa graue,molesta, y pesada.Iob. 16.& B.

Onustus,& oneratus,a,um.Cosa cargada,vt Onusta, seu onerata frumento nauis.Amos,2.Algun.sign. Plenus.

Onusto,as,a.Cargar,y echar carga a alguna cosa.No hallo este verbo,sino Iudit.15.B. adonde se halla su participio passiuo Onustatus, a,um. Por cosa cargada.

Onerarius,a,um.Lo que se carga, o se puede cargar, vt Naues onerariæ,Naos de carga, por ser grandes y por tanto menos ligeras.Contra Auctariæ,Hieron.Damaso. ☞La Iglesia assi llama los grados Ecclesiasticos,que suelen conferir los Obispos, los quales se celebran en las quatro Tẽporas,y en el Sabado siguientes;porque assi empieça el introito de la Missa.Es tradicion Apostolica el dar las ordenes Sacros,con el ayuno,y sacrificio de la Missa; assi fueron ordenados los Apostoles Paulo,y Barnaba,Act.13.Las ordenes menores se pueden dar en qualquier dia ferial,sin ayuno,y Missa,desde el tiẽpo de S.Pedro,hasta Simplicio Papa. Las ordinaciones se hazian en el mes de Diziẽbre,como se lee de las vidas de los Pontifices,para q̃ los ordenados se naciessen con Christo,Amal.lib.2.c.1.Gelasio Papa estẽdio en los otros tiẽpos del año, pero siempre en dia de Sabado,Marc.c.24.El Obispo por legitima causa puede trasferir al Domingo la ordenacio c.litteras de tẽp.ord G.Ios.ibi, verbo:pertinere.Se dizẽ siete lecciones,cõprehendiẽdo el Euangelio por las siete ordinaciones, siempre se dize aquella de los tres niños del horno de Babilonia, para denotar q̃ los ordenãtes hã de passar por el fuego desde siglo. Los ordenãtes no se podia ordenar sin el abono del pueblo,Alexãdro Seuero mouido desta acciõ, no eligia Ministros para su gouierno si primero no temia la voz publica,y atestaciõ del pueblo,habilitãdole Lãpridio.Lo mismo vsan los Griegos,y el Turco, assi en los Ecclesiasticos,como el Turco cõ los Ministros.Greg.XV.cõ la Cõgregaciõ de los Cardenales, mandõ q̃ los Obispos no ordenassen a naide si primero no le publicasse el Cura al pueblo,para saber de su vida,y costũbres.Antiguamẽte era licito a los Sacerdotes dar la primera tõsura, como se prueba en la historia del Monasterio Remense,y del Concilio Emeritense,con tales palabras.Omnes Parochitani presbiteri,iuxta vt in rebus adeo creditis lentiũt habere virtutem,de Ecclesiæ suæ familiæ,Clericos sibi faciant,Can.18.Este priuilegio fue despues derogado.

O. ANTE O.

OOLLA, H. Ahola, Tomase en Ezechiel por el Reyno de *Ierusalem* en Samaria.

Oolliba H. Aholiba, por el Reyno de Iuda en Ierusalem. *Ezech.* 23.

O. ANTE P.

OPacus, a, um. Cosa escura, o sombria. 1. Regum. 23 Inde opace, aduerb. *Escura*, o sombriament. Beda, in homil.

Operatorius, a, um. Cosa que pertenece a obrar. Amb. lib. 4 de Sacram. cap. 4.

Operio, is, rui, opertum. Cubrir. B. Prouerb. 10. Vniuersa delicta operit charitas. i. condenat alijs omnia delicta. ✝ Inde opertio, onis. f. Cubrimienta, o occultacion. Augustí, in homil. Et operculum. li. Tapadero, o cerradura, y cobertura. Naum. 19.

Opperior, riris, oppertum in supin. Vnde, & part. opertus, Algun. operitus. *Idem* quod expectare. Esperar al que ha de venir. Scribitur per. pp. Hieron. *Damaso*. & S. Catherinæ.

Operor, pc. aris. obrar. B.

✝ Operimentum, ti, & opertorium, rij. Cobertura *Exo.* 16. & 39.

Opes, opum pl. Las riquezas B. *Los* obliquos del singular sig. Auxilium. Algu. vires, vel potestatem. Algu. en singular significc. riquezas, y *en* pl. auxilium, *Psalm.* 40.

✝ Operculum, li. Tapadero, o cerradura con que algo se cubre. Num. 19.

✝ Opinor, aris. pp. Pensar, sospechar, tener opinion. Hinc opinio, onis. Assensio, opinio profama. Matth. 4.

✝ Opiomacus. G. pc. Lat. Lacerta. Sic dictum, quod cum serpentibus pugnet. Leuit. 11. † Es vna aue, o lagarto, que toma el nombre del oficio. Leuit. 11. vbi dicto Heb. Argol, mas significc. vn genero de lagartas.

Ophir, siue ophir a regio, de qua. 3 Regum. 9. hasta oy no está aueriguado adonde cae. Rob. dize ser nueua Isla Española, o de santo Domingo, otros dizé ser ormuz, o çofala.

☞ *Orphanotropus*, i, oficio de la Iglesia Constantinopolitana, que es el Procurador de los Guerfanos.

Oppando, dis, di, sum. Tender en derredor. Exod. 35.

Oppido, aduerb. En gran manera. Algun. Luego. Genes. 19.

Oppidum, di. n. Ciudad, o villa cercada de muros. *Inde* oppidulum, li, dimin. Leo in Serm.

† Oppiparus, a, um. pc. Cosa esplendida, costosa, y de mucho gasto, vt oppipara mensa. Chrysost. lib contra Gentes, oppiparé. aduerb. Abundante, y copiosamente.

Opifex, ficis. pc. oficial de qualquier arte. Hym. Virginis proles. † opificũ, cij. La obra deste Chrysost. Serm. 1. Eph. 1.

Oppinguero, ras. pc. Empeñar, poner prenda. In Ser. Assump.

Opilio, (vt secundum aliquos Vpilio) onis. el Pastor ouejero. Genes. 38.

Oppilo, las, pp. Cerrar. Psalm. 106.

Opimus, a, um. pp. Crasso, fertil, rico. Ambros. lib. de Iacob. *Inde* opimatissimus, a, um. Abundantissimo, y riquissimo. Iudith. 2. vbi N. T. habet Celeberrimum. Leo in Serm. Petri, & Pauli, vsa del positiuo opimatus. deest, faginatus. ✝. Hieronym. lib. 2. in Iouinian. dicit domos opimas, i. deest, splendidas.

Opinatus, a, um. Cosa tenida en opinion. Grego. in homil. ✝ opinatissimam ciuitatem, pro celeberrimam Iudith. 2.

✝ Opisthotonus, ni. G. pc. Significat tergi ægritudinem & posteriorum partium, secundum orig. homil. vnica in libr. Regum. Galeno dize que opisthotonus es enuaramiento de la cabeça a atras.

Opitulor, pc. aris. Ayudar, fauorecer, socorrer. *Deuter.* 32. Inde opitulatio, onis. La tal ayuda. 1. Cor. 12.

Oppono, nis. Contraponer. Thren. 3.

✝ Opium, pij. Nebrif. dicit accipi simpliciter pro succo herbarum. Y prop. es opio çumo de dormideras negras. Ambr. Hex. lib. 3. cap. 9.

Oportet, tebat, impers. Conuenir. 2 Reg. 4.

Oportunus, a, um. Cosa con sazon, o tiempo. Inde opportune aduerb. sazonadamente, y con tiempo, & opportunitas, atis. oportunidad. B.

Opprimo, mis. pc. si. ssum. oprimir. Leuit 19.

Opprobrium, brij. *El* denuesto, o vituperio. Sophon. 2. Genes. 30. llama assi a la esterilidad en concebir. Rob.

Ops, algun. se llama, y significc. el que da ayuda. Sus obliquos in singulari (como Opis, opi, opem, ope) significc. Auxilium, Ayuda. Numer. 10. opes, con sus obl. in. pl. significc. riquezas, como está dicho.

Optimates, tum. pp. pl. tantum. m. Los hombres mayores, o mas dignos, o mas ricos, y principales de pueblo. 3. Reg. 21.

Opto, tas. Desear y cobdiciar. Item elegir. Item pedir, y rogar. B. *Inde* optio, nis. obra de desear, o elegir, election propuesta. Ios. 24.

Oppugno, nas. Combatir, o pelear contra alguno. Iosue. 10.

Opulento, tas. Hazer rico y abundante. Inde opulentus, a, um. Cosa rica y abundante. Iudic. 18. Et opulente aduer. Abundante, y esplendidamẽte Basilius in Præf. de Iudicio dei. † opulentia, æ. Riquezas, abundancia.

✝ Opulesco, scis. Hazerse rico. Basil *Esa.* 13.

Opus, peris. pc. n. La obra que queda hecha. *Item*, opus indec. *Es* necessario, o conuenidte. Conuiene. Y dezimos, opus est hæc res huius rei, haurem, & hac re, por todos los casos. Matth. 9 Non est opus, vel medico, id est, medicus non est necessarius. Y tiene natura. om. en nominatiuo, aculatiuo, y vocatiuo; opus habet. Matth. 21. opus *Hebræorum*. 5. tiene natura de participio que rige ablatiuo.

Opusculum, li. pc. Obrezilla. Prol. Regum. est diminu.

O. ANTE R.

ORA, ræ. orilla, fin y cabo de qualquier cosa. Vt, Ora vestimenti, oræ terrarum. oræ se llaman tã-

bian las costas del mar Item ora significa region, y tambien clima del cielo. Sig. & alia.

✠ Oraculum, li. pe. Respuesta de los dioses. Algun. el templo en que se dauan respuestas, se dezia oraculum. Algun. la sentencia de peso y digna de notarse Algun. el sueño que se sueña de noche. In B. oraculum se toma en tres maneras. Lo vno por la respuesta de la voz de Dios. Ezech. 21. Lo segundo por el Propiciatorio (que era la cubierta de la arca) de dõde se dauan las respuestas de Dios. De quo Exod. 25. & Num. 7. Lo tercero el lugar sagrado para dar se los oraculos, y para orar: qual eran el templo, y el Sancta Sanctorum, 2. Regum. 21. & 3. Reg. 6. In iure Canonico reponsio consultiPapæ, vocatur oraculum. Et vocatur viuæ vocis, cum non literis, sed tantum voce respondet.

Orarium, rij. Dize Rod que significa velo de cubrir el rostro. S. Cypriani. ✠ Hiero. Nepotiano. Dize Sudarium orarium. Nebriss. dize que orarium significa las hazalejas. Apud Ambr. & in Decretis Orarium est quod vulgo stola. ☞ Que se concede a los oradores, como vsan los predicadores de Italia. Orariũ Stola dicitur, eo quod oratoribus hoc, est predicatoribus concedatur, Alcuin. de diuin. offi. ca. 39. En los Griegos significa la estola diaconal a diferencia de la Sacerdotal, la qual llaman Epitrachelion; su etimologia es Griega, que se deriua de *arco*, que significa obseruar, porque los subdiaconos obseruan atẽtamente, quando el Diacono señalaua con el dedo orario, se yalies sen los Catecumenos, o se cerrasse las puertas del Sancta Sãctorum, diziendo a alta voz: Ianuas, ianuas, porque entonces empeçaua la Congregracion, el orario segun el sentimiento de Symõ Thesalonicense alude a las alas de los espiritus Angelicales, cuyo oficio exercita por entõces el Diacono, el qual para imitar a los mismos espiritus, q̃ se velauã cõ las alas antes al trono de la Magestad diuina deuiẽdo comulgarse, se ciñe cõ el orario en modo de Cruz antes del pecho, y detras las espaldas, antes en el mesmo orario acostumbrauan esbiar con caracteres las triplicadas vozes, Agios, Agios, Agios, vozes proprias de los celestiales Angeles, q̃ es lo mesmo, Sãctus, Sãctus, Sãctus; esta mesma voz significa el velo, q̃ por deuocion se ponia sobre las reliquias de los Sanctos, del qual habla San Ambrosio.

Oratio, onis, Oracion. oratio multipliciter sig. Porq̃ de vna manera sig entre gramaticos, de otra entre retoricos, y de otra entre Theologos. Act. 16. se toma por la platica; y no como Rod. piensa por el lugar de la oracion.

Orator, oris. El orador y retorico. Act. 24. Item el embaxador. S. Chry. & Dariæ. ✠ Hinc eraterius, a, ũ. Hier. Iuliano diac.

Oratorium, rij. El oratorio, y lugar de oracion, qual es la Iglesia. Iudit. 9. & Aug in Regula.

† Orbis, bis. m. Circulus Redondez, circulo. Vnde in B. orbis terrarum. Y orbes se dizen las bueltas que hazen los cuerpos celestes, Item orbes, los mismos cielos y esferas celestes. Item las cuencas de los ojos; y tambien los ojos segun Lac. & Hieron. ad Furiam. Significa. & alia.

Orbo, bas. Priuar de cosa amada, como de hijo, padre viua, &c Ruth. 1.

Orbus, bi. Quien es assi priuado de alguna cosa amada. Exili. Epistol. 1. ✠. & Hieronym. Iuliano. orbitas, atis. La tal priuacion. Hieronym. in Epit. Nepot.

Orbicularinas, atis. Dize Rob que es redondez. S Francisci. ☞ Era tambiẽ vna piedra, que se ataua a los pies de los Santos Martyres, que estauan suspẽsos en el aire.

Orbita, tæ. pe. La rueda del carro, o la señal y carril que dexa la rueda. In Hymn. Beata nobis, se toma. Tr. por la reuolucion del daño.

Orcus, ci. El Dios del Infierno entre gentiles. Item el infierno. 3. Mach. 5.

✠ Orchestra, tæ. G. Vn lugar en el theatro en que se assentauan los Senadores a mirar las representaciones. Gregor. Nyssen. Prof. Christi. q. sibi velit.

† Orgia, pe. orum. pe. n. G Sic. appellata sunt antiquitus Græcis quæcunque sacra. Despues se llamaron assi las fiestas de Baccho. Hieron. ad Pam. & Oceanum vocat orgia mysteria.

† Origanũ, ni. pe. El oregano yerua conocida. Amb, Hex. lib. 6. cap. 4.

Ordeum. Vide Hordeum.

Ordino, nas, pe. ordenar, poner en orden. Inde ordinatio, onis. La ordenacion. B.

Ordior, diris, orsus. q. Començar a hablar. Y tomençar absolutamente, ordior, iris, orditus. Vrdir y componer algo a manera de tela. Esaiæ. 25.

† Ordo, dinis, n pe. El orden; Et este digestio, & in suo loco rei cuiusque collocatio. Algun. se toma por los hombres de vna mesma dignidad, y por la dignidad de los tales. Algun. referitur ad fortunas, & genus vitæ. Bibl. Las religiones por especial titulo, y por excelẽcia se llaman ordines; por el gran concierto y orden q̃ guardan en todo. Ordo es vno de los siete Sacramentos de la Iglesia: llamado assi, porque todas las cosas son ordenadas en la Iglesia: y porque van subiendo por orden desde el Ostiario hasta el Presbytero, y Obispado, si lo merece.

☞ Ononychites. Assi fue por mofa llamado el Dios de los Christianos Señor nuestro (como refiere Tertuliano) de los Gẽtiles, los quales para escarnio de nuestra Religion, pusieron en publico en la ciudad de Roma vna pintura, que tenia las orejas, y pies de borrico con vna toga, y vn libro en la mano con esta inscripcion. Deus Christianorum Ononychites; este vocablo ella compuesto del Griego, ononixhitis, que es lo mesmo y ungias de asno destruieron estos maluados Gentiles esta figura, mouidos de la Historia de Cornelio Tacito lib. 5 Hist. que expulsos los Iudios de Egypto, hallandose en los fraguosos differtos de la Arabia, padeciẽdo gran de sed; mediante la guia de los asnos siluestres, que iban a bẽber, hallarõ agua, y por tal causa veneraban tales animales, de la qual fabula el primo Autor Apion Alexãdrino inimiguissimo de los Hebreos. Estas, y otras calumnias fueron atribuidos a los Christianos.

✠ Orlens, entis, siue oriens sol, & ortus, tus. El Oriente, region adonde el sol sale a la mañana sobre nuestro emispherio. En la Bibli se toma Algun. por las tierras que son Orientales a los que hablan. Y assi

ue

no ay porque haze milagro de que en tan pocos dias viniessen los Magos del Oriente: pues pudieró venir de Mesopotamia de Syria, o de Arabia, regiones Orientales a Ierusalem, y no muy remotas. Lucr. Oriens nomen est, non part. Hinc Orientalis, le. Vt Orientalis regio & plaga. Genes. 4 B.

Oriza, zæ. Ordei genus vnde ptisanam conficiunt hodie Hieronym. Læt. & libro 2. in Iouinianum.

Organum, ni. Instrumento generalmente. Pero en especial se suele tomar por instrumento musico. Psalm. 150.

Orichalcum, ci. G. Lat. Æsmontanũ Hisp. Laton morisco. Vide Aurichalcum.

Origenes, nis, pc. (como en todos los nombres compuestos de Gentes. i. genus) Vn excelente doctor Griego.

Originale, lis, vel Originalis, le. adiect. Cosa que se trae de nacimiento. O cosa primera. Originale instrumentum en derecho, es la primera escritura y registro de donde se sacan las otras. Item la escriptura authentica. Tertulian. lib. de Carne Christi. Originalia instrumenta appella: ea testimonia, quæ declarant Christi originem quo ad eius humanitatem.

Origo, ginis. Origen, o nascimiento. Eccl. 49.

Orion, pp. orionis, penul. ind. differenti. Es vna cõstellacion de estrellas. Iob. 9.

Orior, oreris, vel oriris, tertiæ. decl. Saluo en infinitiuo, que es q. Nacer. Item salir, o venir a luz. Inde Ortus, & oriundus, a, um. S. Sebastiani. Vide diferẽtiam.

Oryx, gis. pc. El rebezo, o gazela, animal propio de Africa. Deuter. 14. Elai. 51. vbi iuxta Hebr est Ibex.

Orno, nas. Atauiar, o afeytar. Significat. & alia. 4. Regũ 6.

Ornatus, tus, vel, ti. El atauio. Los ornamentos sacerdotales de la ley vieja (segun S. Thom. 2. 2. q. 102. articul. 5. ad nonum) eran muchos. Porque el Pontifice tenia ocho. El primero era la camisa, o alua de lino. El segundo la tunica hyacintina, con las campanillas y granadas en la orla. El tercero de Super humerale con las dos piedras escritas de los nombres de los Israelitas. El quarto el Racional con doze piedras de la misma escritura. El taua en el pecho juntado al Superhumerale. El quinto el baltheo, o cinto. El sexto la mitra. El septimo vna plancha de oro en la frente, escrita del nombre de Dios. El octauo los pañetes, quando llegaua al sanctuario, o altar. Desto tenian los sacerdotes menores solos quatro. s. la camisa, o alua los pañetes, el cinto, la mitra. Vide Iatius in Sant. Thom. & Syxti. Bibliot. Ianctam.

Oro, ras, Rogar, orar B.

Orphanus, ni G. Es el que carece de padre, y de ayuda de padre. Como Pupillus es el que ya que carece de padre, no ayuda de padre: porque tiene tutores. Ptal. 9.

☞ Ophites. Los que adorauan vna serpiente, el qual en Griego se llama Ofis: estos cigos auian introducido en el Parayso, que la serpiente auia introducido la cognicion de la virtud.

Orygometra, æ. G. pp. quia Græcè scribitur per ita Codorniz grande y matriz. Dicitur ab Orygx, id est coturnix, & Mater, id est, mater Sapiẽt. decimo sexto & decimonono. † Erasmus interp. Coturnicũ rex: fortasis quod in eo genere maribus sit sapor præstantior. Nebriss. dicit quod deriuatiua mater, quod est materin suo genere significãt præcipuum & excellens: vt metropolis, orygometra, tetrigometra echinometra. Sicule in Lex. Iuris.

Orthodus, orthodoxi. G. El nombre de derecha opinion, o sentẽcia y parecer, ò fe: qual es el verdadero Christiano. De Orthos, idest, rectum & doxa, id est opinio. Declinatur & Orthodoxus, a, um. In Canone Missæ, y Hieron. in Vigilantium. Es la rata opinion, y Catolica Fé.

O. ANTE S.

Os, oris. n. La boca, el rostro, o cara. Iob. 10. † In B. ponere aliquid in ore alicuius, pro admonere eorũ quæ dicturus est. i. Eid. & os pro sermone ponitur Prouerb. 22. & Mich. 3. & Luc. 21. † os, ossis. n. El hueso, o el cuexco B. † Genes. 29. os meum es. i. consanguineus. Hebraissimus est, ab osse, nõ ab ore. † osanna. Vid. Hosanna.

Oscito, tas. pc. Bozezar. 4 Regum. 14.

† Oscitantia, æ, & oscitatio, onis. El bocezamiẽto, bozeo, descuydo. Chrys. Ephe. Serm. 2.

† Oscen, inis. pc. El aue que canta en el aguero: ab ore, & canendo. Hier. Prol. orig. in Lucam.

Osculor, aris, atus. Besar, oler besado. B. Inde osculum. li. El beso. Can. 1. † osculare, pro adorare & venerari, & osculatio pro adoratione apud Hebræos: porque suelen significar la adoracio cõ besar las manos y baxar la cabeça. Et ita Hieronym. in Psalm. 2. pro eo quod Hebræi habent, osculamini, vertit Adorate.

☞ Osculum, li. El beso, con el qual se dan todas las cosas al Sacerdote, quando esta en el Altar, pues se le besa la mano: esta Ceremonia se dexa estando presente el Santissimo Sacramento, solamente acabada la Epistola el Subdiacono, y Diacono besa la mano al Sacerdote, porque significa, que Christo fue fin de la ley vieja figurada por la Epistola, y principio de la nueua significada por el Euangelio. En la Missa de difuntos se dexan estas Ceremonias.

Ostendo, dis, di, tum, vel tum. Mostrar. B. † ostendere, profacere, frequentatiuum patur in B. secundum Augustin. vt. 2. Timit. 4. Multa mala mihi ostendit. Vbi Gag. dicit. esse Hebraismum.

Ostento, tas. Mostrar algo a vanagloria. Maximus in homil. circum. Inde ostentatio, onis. Aquella obra. Hieronym. Marcellæ. Aunque ostentare se toma siempre en mala parte, pero Hebr. le toma por mostrar, o dar.

† Oscitabundus, a, um. Cosa llana de bocezos, o de negligencia y descuydo. Chrys. Eph. Ser. 3.

Ostentus, tus. se toma pro ludibrio (que es escarnio) Hebr. 6. † Hieronym. Nepotian. lo toma por demonstracion; diziendo, ostentui habere phylacteria.

Ostentum, i. ti. Es alguna cosa nueua y no vsada, que demuestra alguna cosa futura: como cometas, y truenos en dia sereno. Item algun monstruo. Tomase ostentum en buena y mala parte. Exod. 4.

Ostium, stij. La puerta por donde entramos y salimos, Ts. ostiũ pro occasione. 1. Corin. 16. Inde ostiolum, li. dimin. Puertezilla. Et ostiarius, rij. El portero, & ostiaria, riæ. La portera. B. † ostiatim, adverb. De puerta en puerta. Hiero. Epit. Nepotiani.

☞ Ostiarius, i, orden Ecclesiastico, cuyo oficio esta escrito de san Isidoro: pertinent claues Ecclesiæ, vt claudat, & aperiat, Ecclesiam, omniaque sunt intus custodiant, fideles recipiat, & infideles reijciat, &c. Epistol. ad Laufred.

Ostrea, æ. f. & ostreum, ei. n. pc. Todo genero de pescado, o marisco que tiene conchas asperas. Que el que las tiene lisas, Prop. se dize concha. In Serm. Assumpt.

† Ostrum, tri. G. Lat. Purpura. Y es Prop. el licor colorado que sale del animalejo de la purpura. Hieron. Saluinæ.

O. ANTE T.

OTIVM, tij, & otior, aris. Vide ocium & ocior, que con c, se escriue mejor.

O. ANTE V.

OVIS, uis. f. y muchas vezes, m. La oueja. B. Inde ouicula, læ. ouejuela. 2. Regum. 12.

Ouile, lis. n. el aprisco, corral, y majada a donde se acogen las ouejas Ioan. 10. + Vbi ouile, pro Septem Strabulum. Et infra Vnum ouile, iuxta. G. est Vnus grex.

Ouiperus, a, um, pc. Cosa que pone, o pare hueuos a diferencia de lo que pare viuos hijos, Basilius in Hexam. hom. 7.

Ouo, uas. Alegrarse, y mostrar alegria con vozes, ò cãtar. Hymn. Iesu corona celsior. Itẽ ouare, era entrar en Roma con triumpho menor, llamado ouatio. La etym. es varia.

Ouum, ui, ũ. El hueuo. Dictum ab Oon Græcè.

O. ANTE Z.

OZA, H, Es en la B nombre de cierto huerto y de dos varones.

☞ Oxycratũ, i. Beuida de vinagre, y agua de la voz Griega oxiratos. omni alio autem tempore contẽtacrat oxicrate, & pane arido, Pallad. in Lausiaca. 145. esta beuanda la llaman los Latinos Posca, de quien haze mencion Plinio, y otros.

☞ Oxirinchus character, haze mencion desta vocabulo Paladio, significa character redõdo, o Romano Ecclesiastico, con que se escriuian las cosas Sacras, y Oraciones.

DE LITERA P.

PABVLVM. li. n. pc. El manjar, o pasto de animales brutos si. grano. Tr. qualquier otro nutrimẽto spiritual, o corporal, vt Pabulum studij, mortis, &c. S. Agnetis.

Pacifica, orum pl. Eran los sacrificios por la paz y la salud ofrecidos. + secũdum Rob. Exodi. 20. El qual trata desto mas largo. Leuit. 7. diziendo assi. Hoc sacrificium fiebat quoties aliquis Deum laudare nolebat super signo aliquo (algun milagro) erga se facto. Vnde & offerentes comedebant ex eo, quod in sacrificio pro peccato & delicto non fiebat. Per signum factum, intelligo liberationem ex vinculis: aut si quis Dei beneficio ex graui infirmitate conualuisset: aut prolem ex sterili vxore impetrasset.

Pacisco, scis, pactus. d. Hazer pactos, o conciertos de paz, ò tregua, o otros asientos. 1. Mach. 15. Inde.

Pactum. ti. El tal asiento. Algun. es participio. Otras nombre, + Pactum seu Fœdus salis in B. (vt Num. 18. & 2. Para. 13.) fœdus seu pactum incorruptum, sempiternum, firmũ. & inuiolabile: quod sal arceat corruptionem, aut quod sal soleat adhiberi sacrificijs Hæbreorum, sine quibus non fiebat illi fœdera. 1. Rob.

☞ Paconius Medicus, assi llama el Verbo Encarnado Clemente, Alexandrino. Verbum autem paternum solos est humanarum egritudinum Peonius Medicus, & Santus ægiotæ animæ incantator lib. 1. Pedag. cap. 2. Este epiteto significa excelente en el medicar, y el que trae la salud, deriuase de la voz, paion, que quiere dezir Apolline, el qual fue excelẽte Medico.

Paco, cas. Apaziguar con armas. Inde Pacatus, & Pacatissimus, a, um. Cosa apaziguada assi secundum Nebr. Aunque lan Bern. lo toma simpliciter por cosa que tiene paz en su pecho.

Paganus, a, um. Aldeano. Item el ciudadano que no está obligado a la guerra, como solian los soldados por juramẽto obligarse a ella. Y assi no ay quien no sea aut Paganus, aut Miles Ts. El infiel y no Christiano, quasi nõdum initiatus ad sacra religionis Christi, atque illius militiæ adiuratus. S. Bernabæ & S. Agathæ. + Tertul. estas significaciones dixo, Apud. Christum tam miles est, paganus fidelis, quam paganus est, miles infidelis. ☞ Fue origen este nombre de Pagano, hijo de Deucalion, adorado por Dios de sus Pueblos, que fueron llamados Paganos, Iisd. lib. 8. Origin. Beda dize, que fueron los que adoraron los Idolos, llamados Paganos, los que no estan escritos en la milicia Christiana. Baronio refiere, q siendo prohibido la falsa adoracion de los Idolos por los Emperadores, los Gẽtiles huyendo assi a los montes, adoraua los Idolos, exercitando sus Ceremonias supersticiosas, como se vsa en algunas partes de las Indias, a estos los llamauan Paganos.

Paganitas, pt. atis. Paganismo, o rusticidad del aldea S. Petri ad vincula. + Paganismus, mi. Lo contrario del Christianismus. Chrys. hom. 2. aduersus Iudæos.

☞ Pagensis, habitador de las Villas Oddo Cluniac lib. 1. Significa algunas vezes personas de la mesma diocesis, Episcopus cum Clericis, & Pagẽsibus suis, Greg. Tur. lib. 10. cap. 9.

Pagellæ, æ. dimin. de Pagina. Plier. 36.

Pagina, æ. pc. La plana de la hoja del libro. San Nazarij.

Pagus, gi. Aldea. Accipitur & pro toto iurisdictionis tractu, que llaman termino, o territorio. 1. Regum. 27.

+ Pala, læ. La pala con que se palea el trigo en la era: y la pala del horno: y el badil del fuego. sig. & alia.

Ter-

Tertul. libr. de fuga. Tr. dixit perſequutionem eſſe palam areæ dominicæ.

Palatus, & Palabundus, a, um. de *Palor*, aris, que es vagar, ò huyr los desbaratados: vt, Palabundæ oues. Baſil. in Eſai. 13.

Palla, llæ. Capa, o ropa de encima. Y entre Eccleſiaſticos vna touaja ſacra. S. Sotheris & Caij. ☞ Significa la Palea, con que ſe cubre el Caliz, que ſe llama animeta: de antes ſe cubria el Caliz, con los corporales, como vſan los Certoſinos, que los vſan muy grandes.

Palàm, aduerb, acc. *in prima*. Manifieſtay publicamẽte. Ioan. 11.

Palatha, tæ. pp. G. *Maſſa*, ò paſta de higos paſſos. *Iudith*. 10. vbi pro *Palathas*, mendoſe legebatur Lapathes.

Palatium, tij *El* palacio caſa real. 2. Reg 16.

Palatum, ti. n. pp. El paladar. Thren 4.

Palea, æ. La paja que comen las beſtias. Geneſis. 24.

Paleare, ris, ſiue Palear, aris. n. El papo, pelleja del buey, Hier. in *Epiſt.* ad Nepotianum.

✣ Paleſtes, tæ. G. (antiquitus Doron) Es la miſma medida que Palmus minor (porque ay *Palmus* maior & minor) de longura de quatro dedos. Meminit Paleſtæ Hieron. in Ezech. 40. dicens q. 70. Interp. vſi ſunt eo, pro palmo. Vide Nebriſſen. Repet 6. de menſuris.

Palæſtina, æ. H. Philiſtim. Es aquella region de Syria que llega al Mediterraneo, y eſta puеſta a la parte occidental de Iudea *Inde* Palæſtini, orum. Los pueblos de Paleſtina, llamados de los Interpretes vnas vezes Philiſtæi, otras Allophyli, ideſt alienigenæ.

Palleo, es, ſiue Palleſco, ſcis. Pararſe amarillo. *Sant. Hier. Inde* Pallidus, a, um. pc. Amarillo, o deſcolorido. S. Martini.

Palæſtra, æ. +Grie. Latin. Luctа, Luctatio. La lucha. † Item vna decente compoſtura, de todos los miembros del cuerpo. Eran las paleſtras en Grecia vnos lugares publicos, en que los mancebos ſe exercitauan en luchar, correr, ſaltar, y en todo genero de exercicio: adonde eſtauan arrimadas a las paredes muchas eſtatuas de bronze en memoria de algunos excelentes varones que incitauan a los competidores a ſu imitacion. Tr. Palæſtra ſe toma por qualquier exercicio, ò lugar en que alguno ſe exercita principalmente. De Palaſtra. 2. Mach. 4. *Inde* Palæſtrita, æ. pp. Lat. Luctator. El que ſe exercita en la Paleſtra. + Hieron. vocat Hilarionem Meum palæſtritatam. + Et Paleſtricus, a, um. pc. Coſa perteneciente a la paleſtra. Vnde Chryſo. llama a la pobreza Paleſtrica vnctio.

Pallium, lij. Manto, capa, o manteo. B. Inde Palliolum li. dimin. pc. Hieron. Paulino. *In* vita S. Hilarionis parece tomarſe por eſcapulario. ☞ *Significa* tambien el ornamento proprio de los Patriarcas Metropolitas, y Arçobiſpos concedidos por los Pontifices, que lo reciben deſde el Altar, en el qual eſtan los cuerpos de *S.* Pedro, y Pablo, ſe texe de lana cõ algunas Cruzes negras, aunque antiguamente eran coloradas, que era la Cruz q̃ daua Cõſtantino Emperador. Inocent. 3. de off. Miſſe, ſe afixe con tres clauos de oro ante el pecho. El Palio le inſtituyo *S.* Sino Max. hom. de veſt. Sacerd. San Marco Papa el año 336. concedio a los Obiſpos el Palio El ſummo Põtifice puede vſar del en todas las ocaſiones; los Arçobiſpos, no, C. ad honorẽ de auth. & vlupal. el que ha vſado del vna vez, no puede ſeruir por otro ſucеſſor cõ el qual ſe entierra el Arçobiſpo. ſacra Cong. rit. 4. Marty. 1606. El Arçobiſpo, que paſſa a vn Obiſpado no puede vſar del Palio, Sac. Cong. rit. 16. Octob. 1604. El Arçobiſpo antes de recebir el Palio, no puede exercitar las funciones Obiſpales, ni puede dar ordenes, ni hazer la criſma, ni otras ſũciones, C. niſi ſpecialis, de Authent. & vſupal. Los Patriarcas Conſtantinopolitanos recebian el Palio del Põtifice Romano, Luitprand. in legat. pero Theodoro Patriarca lo obtuuo, caſi por fuerça para ſi, y ſus ſucеſſores, de poder lleuar ſin licencia del ſummo Pontifice el Palio, del qual razona Tertuliano, y otros eſcritores Eccleſiaſticos: era vna toga obſcura que vſauan los Chriſtianos, que ſe dedicauan a vna vida ſolitaria, y mas perfecta; por la qual coſa, los Padres del Concilio celebrado en tiempo del gran Cõſtantino Magno, dizen. Si quis virorum putauerit Sancto Propoſito, ideſt continentiæ conuenire, vt Pallio vtatur, tanquam ex eo *Iuſtiniano*, habiturus, & reprehendat, vel iudicet alios, qui cum reuerentia byrris vtantur, & alia veſte communi, quæ in vſu eſt anathemata ſit, ca. 1. Baronio dize, que los profeſſores de la vida monaſtica de S. Baſil. vſaſſen del Palio. Tertuliano empeço a profeſſar la Religiõ Chriſtiana, quando vſò del Palio, porque no todos los Fieles vſauan del Palio, Baron. era inſignia de los *Filoſophos*, y de hombres doctos. Tertulian. in Apolog. cap. 42. Eſta veſtidura no era comun a todos los Chriſtianos, ſino a los eminentes, como ſelee de Porfirio, q̃ auiẽdole recebido, padeciò por Chriſto, *Euſeb.* lib. 8. cap. 21.

✣ Palinodia, æ. pc. G. Lat Recantario, ſiue retractatio a Palinodin, ideſt, rectare, vel recantare, hoc eſt diuerſa ſuperioribus ſentire, & quod ſemel dictum eſt reuocare. *Pro* quo etiam dicimus Paulinodiam canere. Hieronym. Auguſtino. Vide Adagia *Eraſmi*.

Paliurus, ri. pp. G. Es ſegũ la mas cierta opinion, aprouada de Laguna, el azeuo, arbol de anchas hojas, grueſſas, y creſpas, y por toda la redondez ordinariamente eſpinoſas, Eſa. 38. & Mich. 7. *Donoſa* la etymologia, quaſi pallio hærens.

Palmæ, æ. La palma de la mano. Algu. toda la mano. Y Matth. 26 parece tomarſe por bofetada. Item el arbol llamado Palma. Tr. la victoria. + Porque dize que la palma no ſe doblega con la carga, aunque yo lo tengo por falſo.

Palmes, tis. pc. El ſarmiento de la parra, y ſu pampano Pſalm. 79.

☞ Palmarum ſolemnitas: la Fieſta de Ramos, o Palmas, que ſe celebra en memoria del triunfo de Chriſto, quando entrò en Ieruſalem, encima de vn jumentillo. Eſta *Fieſta* ſe llamaua ſolemnidad de las flores, ſeñal de los Cathecumenos, que ſe le entregaua el Simbolo: ſe dezia capitilauium, que ſe lauaua las cabeças, a los que ſe auian Bautizado, y ungir con el Oleo, Iſidoro libr. 6. En eſte dia ſe lleuaua el Santiſsimo Sacramento en vna anda de dos Sacerdotes, para denotar el Triunfo de Chriſto, Lan-

franc. cap. 1. § 4. Los Minoritas en tal dia cortá vn ramo de oliua grande, y le ponen junto a la Iglesia, y quien da mayor ofrenda, le lleua en procession, y ponen vn niño encima en la procession, acabada cada vno coge de aquellos Ramos bendictos. Antiguamente, el mismo Pontifice bendecia los ramos de oliua, y Palmas en señal de victoria, y los daua a los pelegrines, que boluian de tierra Sancta, dandoles algunas Cruzes bēditas, que se las colgaua al cuello Rog. in Ann. Anglicano. El himno gloria laus le compuso Theodolfo Abad Floracience, Baron. an. 835.

☞ Palmata, æ. Vn modo de aflicion, y trifteça corporal. Baronio dize, que significa penitencia con la qual se daua en la palma de la mano, como la palmeta, que se da en las escuelas. El padre Gretserio de la Compañia de Iesus, dize que es vna violenta percussion, que se haze en el suelo cō la mano, Ceremonia de los Monjes Griegos, que llaman las metaneas modo de Oracion, pues se tienden en el suelo. Lorica est homo indutus adarnem ferreis membra divisa circulis ambit, mettit cū labore metaneas alli dit in prauimentum lepius Palmas. Petr. Damianus.

☞ Palmatianæ Datiles, frutos de las Palmas, que presento a san Gregorio Feliz Arçobispo de Mesina Baronio dize que significa vino precioso.

Palmus, mi. El palmo, genero de medida. Y ay mayor, y menor. El mayor (que es el palmo tendido) tiene doze dedos. El menor solos quatro. Exod. 39. ✣. Nebrissen. in. Repetit. 6. de mensuris dicit quod in Bibli. Palmus accipitur pro Palestre ideſt, minore palmo: qui est 4 digitorum simul iunctorum quantitas, vt 1. Regum. 17. & Ezech. 40.

Palpebra, bræ. pc. El parpado, ò pestaña del ojo. Iob. 16. ✣ Mas communmente significa la pestaña que el parpado.

Palo, las. Nab. dize que es traspalar con pala instrumēto. Calepo que es fortalecer con palos y estacada. Pero Iudic. 9. & 20. no se toma sino por vaguear y andar derramados.

Pallor, oris. & Palliditas, atis. La amarillez. Leuiticorum. 14.

Palpo. pas Palpar, o tratar, ò halagar con las manos. Item tentar andando a escuras. ✣ Deuteron. 28. de palpatione animi intelligitur. Rob. Item lisongear. Bibli & 1. Prol. Bib. Inde Palpo, onis. Quié lisongea. Augustin. in homil. Hieronym. Geronticæ.

Palpito, tas. pc. Temblar la carne aun viua. 2. Regum. 18.

✣ Paludamentum, ti. Es vestidura militar, y en especial de los capitanes generales dichos Imperatores. Vnde Paludati. los vestidos della. Hieronym. Exuperantio, Inuenitur & pro veste muliebri. Chryso. Genes. homil. 13. & in Actor. 19. lo toma por vestidura Real.

Palus, li. El palo de forma de pertiga. Item la picota. Item el palo do se soliun exercitar. Item el palo, y todrigon que sustenta la parra. Por palo se toma. Eccles. 14. & 26 & 27.

Palus, dis, pp. El pantano, ò laguna de agua cogida, que ordinariamente se faca de verano. Inde Paluster, stre. Cosa de tal laguna. B.

Pampinus, ni. pc. Idem quod Palmes. El pampano de la parra. Hieronym. in Epitaphio Nepot.

☞ Panagia, æ. Titulo dado a la Virgen Gloriosissima, por la Iglesia Griega, que significa Sanctissima. Los Apostoles quando estauan juntos para comer siempre dexauan vn lugar vacio para Christo. N. Redentor, y alli le ponian vna almoada, encima del qual ponian parte del pan, que comian, acabando de comer, tomauan aquel pan, y alçandole en alto dauan gracias a Dios recitāde algunas Oraciones, auēdo enterrado a la Virgen en el tercer dia, haziendo la mesma Ceremonia, les aparecio la Virgen Gloriosissima, en el aire con grande numero de Angeles, la quallos fauoreccio con saludarlos, atentos los Apostoles de tal fauer, en lugar de rezar todos en vna voz, dixeron. Panagia Dei para adipua nos, y ēdo al Sepulcro no hallaron el Cuerpo Santissimo, de que se confirmo, que en alma, y Cuerpo se fuesse al Cielo, como oy tenemos en la Santa Iglesia Catolica. Macri. fol. 184.

☞ Panacarpum, i. El espetaculo, o Iuego, en el qual los hombres peleauan peleando, con las bestias feroçes en el Theatro. Cassiod. Coll. 5. cap. 14. significa tambien fructo, o Corona; pues al vencedor se le diua vna Corona tegida de varias flores, y vnas monedas de oro.

† Panegyris, ris. G. pc. Lat. Vniuersalis cœtus conuentus, vel Nundinæ. Chrysost. in sermo. Philogenij, accipitur pro cœtu. Panthaleon, lib de lumin sanctis llama assi la compañia que seguia a Christo. Et ibi vocat sic laudationem. Panægyrici, se llaman los sermones laudatinos, hechos en fiestas al pueblo allegado. Declin. Panægyricus, ci. Hieron. in Epist. Paulæ.

✣ Pandochium, ij, & Pandocheum, ei (que de ambas maneras se halla: aunque mejor se escriue este y sus semejantes deriuatiuos fenecidos en ium tom e) G. Latin. Diuersorium meritorium. Meson, o venta. Græca vox hinc dicta est, quod accipiat quosl-bet. Habetur in Lucæ Euangel. Græco, cap. 10. Erasmus vocat Pandocheum meritorium, al meson. Quanto al accento, Michael Salinas dicit posse, pp. & pc.

✣ Panemus, mensis Iulio. In martyrio Dini Pauli Apost.

Panæteros, pc. G. Lat. omnium virtutum continens, ideſt, eximius ac præcipuus. Assi se llamò el libro Ecclesiasticus. Porque contiene vna ethyca Christiana mas perfecta que de Gentiles. Prolog. Prouerbiorum.

Pancratium, tij. G. Lugar de todos los juegos. Basilius in Conc. ad adoleic. ✣ Pancratium facere Augustin. in Psalm. 57.

☞ Pancretta, æ. Pan dulce amasado con miel, que se daua a los niños para amansar los Salian. libr. 6. de gubernat, el que lo haze se llama Panchrisarius.

Pando, dis, di. Abrir, ò descubrir. Ierem. 1.

☞ Pandochium, i. Hospicio publico, y comun a todos, ò hospital, significa casa de estado, o bodegon, After. Episcopus homil. de Oceon.

Pango, gis, pepigi, pactum. Hincare ayuntar, componer y escriuir. Por cantar parece tomarse in Hym. Corporis Christi,

Panifica,æ.La panadera,ò la que amassa el pan.1.Regum 8.

Pannonia,æ.Vna gran prouincia de Europa.Et est duplex.1.superior(que es Austria y Stiria)& inferior, que es Vngria.S.Martini.

Pantheon G.pe.y ansi accen.in prima. Era vn templo de Gentiles en Roma, que despues fue *Iglesia* de nuestra Señora,y de todos los *Sanctos*:oy se llama santa Maria la redonda,in Sermo.omnium Sanctorum.

Pantomimus,mi,pp.G.El que en todo imita a los mimos,que son los representantes,y contrahazedores de personas.Dicitur a Pan.i.omne, & Mimeome.i. imitor.S.Genesij.

✠ Panis,nis,m.El pan.Apascendo,siue a Pan.G.idest totum:porque se puede aplicar bien a todos manjares.Nota que en la B.panis se toma por todo manjar,como panis & aqua,por todo manjar,y beuida. Hebraico more.Vt, Panem nostrum quotidianum &c.Y comer pan,ò panes,es comer la acostũbrada comida,ocena.Vt,Matth.15.&Marc.7.*Sic* Genes. 43.Ponite panes,idest,omnem escam.Et Eccles. 11.Mitte panem, &c.idest, quicquid ad vitam est necessarium.Esai.28.g.Panem vocat semina vnde fieri solet panis.Adonde la Biblia llama panes propositionis,(a causa de proponerse a la contina ante Dios)conforme al Hebreo esta,Panes facierum:vel quia proponebantur ante craculum coram facie Dei:vel quia pistores Leuitici imprimebant in vtra que facie figuras quasdam significe.duplicem naturam,in Synaxi.Panis in B.vocatur Corpus Christi quia sub speciebus panis est in Synaxi:y no porque quede pan despues de la consagracion,Vt.1. Corinth.10.& 11.Tambien se llama,panis,porque como el pan de vida,ansi este pan verdadero,y viuo da vida eterna y verdadera.In *Ierem*.11. Corpus Christi adhuc mortale vocatur panis,cum dicitur, Mittamus lignũ in panem,idest crucem in corpus eius:quia(iuxta Lactan Firm.)ipse est cibus & vita hominum credentium,&c. Aunque este sentido mas parece alegorico,que literal.*Est* autem germanus sensus hic. *Taxo* aut alio letali ligno minutatim concisso venenatum reddamus cibum eius.

☞ Pantocratorenus,i. Superior vniuersal de todos los Monjes,Epiteto,y titulo de Dios y eterno solo *Señor* nuestro,y de todo lo criado,Balsam.

✠ Pannus,ni,m,& Pannum,ni,n.El paño de que nos vestimos *Item* hilas de curar llagas. *Hieronymo* Apolog.in Ruffin. parece tomarlo por remedio.Item in Vigilantium Parece tomarlo por trapo,ò paño grossero. *Idem* Eustochio parece tomarlo por vestidura rayda,y rota de paño.Iob.30.& 31.Luc. 2.Panni,pro fasciis.

Pannosus,a,um.El vil,pobre,y handrajoso.Hieron.y. in Epistol.& Bernard.Epistol.226.Iustl.lib.2.Permutato regis habitu pannosus,&c. Arnoldus.De 7. verbis:dicit infantem Christum pannosum, i.inuolutum vilibus & exigui prætij pannis, mundis tamen.

Papa,pæ. *Ei* Summo Pontifice de los Christianos,y lugarteniente de Iesu Christo en la tierra. Dictum secundum aliquot a Papæ, interiect. admirantis, quasi admirabilis. Vel a Pappas. G. que en Latin quiere dezir Pater,ò el que crio al niño.Esta parece mejor opinion.Hosius dicit quod interpret. Pater patrum.Nuestros *Indios* Mexicanos llamauan Papa al mayor Pontifice suyo.☞ Se deriua del nombre Griego Papa, que es lo mesmo, que Padre,era titulo comun a todos los Sacerdotes,y mas particular a los Obispos.Los Griegos llaman a los Sacerdotes,Pappas:este titulo duro en la Iglesia comun a todos los Obispos,alla en tiempo de San Eulogio, Obispo Corduuese,que viuio el año 850. Gregorio Septimo en el Concilio, que tuuo el año 1073.en Roma mando, que este titulo se diesse solamente al summo Pontifice los Canones de dicho Concilio, le guardan en la Vaticana,la costumbre de mudarse los nombres los Pontifices,empeçó desde Iuan 12. El qual fue el primero,que se mudo el nombre, que de antes se llamaua Octauiano,y esto hizo por acreditarse con el Pueblo,que aunque era de 18.años, y como Principe Romano, que auia ocupado por fuerça el Pontificado mudaria costumbres,y en este tiẽpo en Constantinopla,fue Electo por *Patriarca* otro moço de 16.años,el qual era muy amigo de caualios regalandolos,y haziendo,que los lauassen con aguas olorificras,y ansi cantando *Missa*, auisandole,que auia parido vna yegua;dexando el *Santo* Sacrificio fue a ver el nueuo potrillo,boluiendo,y subiendo a caualio,y encontrado en vna esquina murio con vn flux de sangre por la boca,et fos tiempos eran muy calamitosos,porque aunque el Clero Romano eligia el Pontifice,era necessario,que le confirmasse el Emperador de Constantinopla,el que introdujeron los Reyes Godos,mientras venia la confirmacion gouernauan la Iglesia quatro personas;el Archiprete electo del summo Pontifice, del Primicerio,y del Consejero, como se lee de vna carta escrita a los Escoceses en la sede vacante estando electo ya *Iuan* 4.Beda.lib.2.Hist.Angl.ca.19. *En* donde estan con tal ordenança prestos los citados,dilectissimis,& Sãtissimis Thomiano,&c.Hilarius Archipresbiter,& seruans locum Sãctæ Sedis Apostolicæ *Ioannes* Diaconus,& in Dei nomine Electus,Item Ioannes *Primicerius*,& seruans locũ sedis Apostolicæ,& Ioannes seruus Dei Cõsiliarius eiusdem sedis Apostolicæ. La Eleccion del summo Pontifice hasido siempre electa del Clero Romano,pero en varios modos,al presente por vna bula de Greg.XV.se haze con escrutiños secretos, deuiendo concurrir a la legitima Creacion dos tercios del numero de los Cardenales presentes en el Conclaue,cõ este modo se han criado dos Pontifices Vrbano Octauo,y Inocencio.X. q al presente Reyna criado a 15.de Septiembre 1644.

¶ Papæ interiectio admitantis, & mira subito accipientis,vt Papæ,quam magnificum,&c.Præfa.Ascensionis,& Hieronym.ad *Furiam*.

Papillio,onis. La mariposa,y el pauellon, Exod. 33.

☞ Papaletra,æ.Corona clerical de la cabeça.Statuit Canon,vt caput ei tondetur more Clericorum, & habeat Papalethram. Balsam. ad Synod.6.Canon.21.

Papyrus,papyri,pp f.y pocas vezes.m.G.Es vna planta que a manera de junco nace en los pantanos de Egypto, y en ciertas lagunas de Syria,gruesa como el braço,y de diez codos luenga,cuyo tal

triangular. Y quiça son aquellos juncos gruessos, y muy ligeros, que en Portugal llamã Bengalas. Del Papyro se hazia antiguamẽte el papel, como agora de trapos. Y assi porque las cartas de trapos siruen de lo que seruia el Papyrus, las llamamos Papyrus. Esai. 18. & Sanct. Ignatij.

✝ Papilla, æ. El peçon de la teta, ò la teta pequeña. Hieronym. Innocentio. Signific. & alia. Hinc papillatus, a, um. Cosa adornada de papilla, ò cosa hecha a manera de papilla. Tr. Hieronym. *Pammach.* dixit corymbum i. fastigium rosæ papilatum, porque antes de abrirse la rosa, esta como papilla.

Papirio, onis. El juncal, y el lugar do nace el papyro. *Exod.* 2.

Papula, læ. Segun vnos es lobanillo. Segun otros carbunco. Leuitic. 14. Segun el Hebreo parece ser sarna.

Par, paris, abla, pare, vel pari, adiectiuo, om. Cosa y gual. *Item* dos en numero. Item cosa decente y justa. Par esse, significi. ser bastãte para alguna cosa. Par, paris, substãtiuo significi. vn par de dos cosas y guales vt, par turturum. Luc. 2.

Parabola, læ. G. Latin. Similitudo, seu collatio Comparacion, semejança. ✝ a Paraballo, confero: que es quando la sentencia va vestida de metaphora. ✝ Numer. 23. Parabola vocatur sermo propheticus, quia in prophetis sunt parabolæ. Rob. ✝ In Mich. 2. Parabola vocatur lamentatio: quod in lamentationibus vtantur parabolis, & ænigmatibus, i. fermonibus figuratiuis: *In* Epistol. ad Hebræos, cap. 9. Parabola accipitur pro similitudine, typo, seu figura. Parabolæ Salomonis se dize entre los Griegos lo que entre los Hebreos Misse, y entre los Latines *Prouerbia*. Prologo. Regum.

☞ Parabolus, i. Parabolanus, & *Parabolanus*, era en la ciudad de Alexandria, vn Colegio de Clerigos destinados para el seruicio de los enfermos, los quales Clerigos se llamarõ *Parabolos* de la voz Griega, que significa audax, porque se esponian a seruir los apestados, pero como este Sancto instituto creciesse tanto, huuo dissension con los seglares, y Obispos: Theodosio el moço reprimia la audacia destos con ley particular, ordenando que no excediessen el numero de 500 que no fuessen admitidas personas ricas, sino pobres, y que juntos no pudiessen ir a la Corte, sino vno cada vez, lib. 42. de Episcopus, & Cler. C. Theod.

Paracletus, ti, pp. G. (non Paraclitus, pc.) a paracaleo verbo, significi. abogado, consolador, defendedor, fauorecedor, patrõ, esforçador. Las quales cosas todas promete Iesu Christo a sus Discipulos, prometiendoles el paracleto. Ioan. 15. El qual diziendo. Alium paraclitum, &c. Ioan. 14. significò (como lo nota san Bernardo in Sermo. Sanct. Andreæ) auer dos paracletos, vno el Espiritu Santo, y otro el mesmo Iesu Christo. ✝ Y mas claro. 1. Ioan. 2. a donde el texto Griego llama a Iesu Christo Paracletum, ideſt, aduocatum. De Origin. lib. 2 Periar. & Gregor. Nazianzen. lib. 4 *Theologiæ* se saca por diuersas razones. Christo y el Espiritu Santo se dizen Paracleti. Christo, porque suplica, y aboga por nosotros al padre, y porque nos anima a paciencia con sus trabajos. El Espiritu Santo, porque consuela las almas, y les reuela la verdadera sciencia; y (como tambien dize Didymo) librando de toda tristeza, y perturbacion, hinche su posada de grãde alegria. Aunque Paracletus se escriue per o lõgum, creo que en aquel verso tan repetido del hymno. Cum Spiritu paraclito, y en el otro. Cum Spiritus paraclitus effulsit. &c. El autor del hymno lo deuio de escriuir per i, pc. siguiendo el accento Griego: y assi deuemos passar con lo que alli fue escrito Attende quod cum in *Euangelio* dicitur Spiritus Paracletus, ly Paracletus non est adiectiuum.

Paraclytus, pc. G. significi. Cosa infame, ò præter famam.

☞ Paracelarius, i. Era oficio del Palacio Pontifical, el qual tenia cuydado de destribuir todas las viandas, que quedauan de la mesa del Pontifice a los pobres: era tambien llamado supulmentarius, Anast. in Adrian.

Paradigma, pp. tis. pc. G. Es exemplo de algun hecho ò dicho de alguno, vt, illud Vergil. Au tenor potuit, &c. Gregor. in homil. 34. in Euangel.

Paradisus, si, m, & f. G. Latin. ✝ Hortus Pomarium que es jardin, ò vergel. En esta significacion toma a Paradisus Hieronym. in Epistol. ad Rusticum diziendo. In patria tua habeto cellulã pro paradiso, ideſt pro hortis, esto es, en lugar de regalos, y passatiempo. In hortis autem olim voluptatibus dabatur opera. Y aunque Paradisus significa muchas cosas, pero en la Biblia se toma especialmente por aquel deleytosissimo vergel puesto en el Oriente, habitado de nuestros primeros padres. Porque el paraysoesta ua en *Eden*, consta auer estado en los confines y terminos de Arabia Oriental, y Mesopotamia. Por q̃ Eden (como se collige del capitulo 17. Ezechiel) estaua cerca de Haran ciudad de Mesopotamia. Tr. la gloria: porque los jardines son deleytosos, vt, hodie mecum eris in paradiso. Hinc *Paradisiacus*, a, ũ, vt, paradisiaca gaudia.

✝ Paragtammata. G. Lat. Literæ perperam positæ Hieron. Luciano.

Paralipomenon, pp. G. a Paralipome, ideſt, prætermitto. Lat. Liber derelictorum. Puede ser nominatiuo, y genitiuo. Assi llaman los Griegos a aquel libro, porque contiene algunas cosas dexadas en los libros de los Reyes. Entre los Hebreos (que los llamã Dibrehaiamin, h. verbe, dierum) es vn solo libro pero diuidido de los Latinos en dos. No se sabe el autor desse libro: aunque se piensa ser Ezra, ò Esdras que lo escriuio despues del captiuerio Babylonico. Y por esto los Hebreos lo ponen despues del libro de Esdras. Vide etiam Dabraiamim.

Paralyticus, ci, pc. m. G. Enfermo de perlesia. Matth. 9. Paralysis, sis, pc. f. La perlesia. 2. Machabæor. 11.

Paranymphus, phi, m, & Paranympha, æ. f. G. Latin. *Pronubus*, & *pronuba*. El padrino de las bodas. Y la madrina. Dicitur Para. i. iuxta, & Nymphe. i. sponsa: quasi assidens sponsæ. Augustin. 14. de Ciuitat. in fermo. Assumptio. se llama el Angel *San Gabriel* Cælestis paranymphus, por ser casamentero entre el Verbo y Maria. El glossador del Decreto sono que Paranymphæ son esclauas, ò seruas a parando lymphas.

✝ Paraphrasis. pc. G. Est interpretandi genus liberius cum a verbis autoris discenditur, & ita sententia red-

ditur,

ditur, vt aliquid addas de tuo, nonnulla dilucidus dicas, quædam exponens interim. Inqua iuxta Themistium, licet Paraphrastæ, seruata semper eiusdem sensus integritate prolixa substringere: breuia dilatare: ad *Missa* suppelere: hiantia expelere: obscura apertis verbis illustrare, & elegantia exornare: ac inordinata ordinare. *Duæ* sunt autem Paraphraseos species: altera præstior, & strictior. Altera aliquanto fusior ac latior: quæ & rursus est duplex. Vide de his Sixti Biblioth. Sanct. libr. 3. Paraphrasis. Ecphrasis, seu Metaphrasis, lo mesmo significa. Hinc Paraphrastes, ites, vel stis, m. G. (de quo *Prolog. Regum.*) El interprete, ò glosador que traduze, ò Expone algun texto con paraphrasis, yendo atado al sentido, y no a las palabras: quasi iuxta loquens. Paraphrastices. G. & Paraphrastice Latin. aduerbia. Por via de paraphrasis. *Hieronym.* de opt. gen. inter. *Idem* Algasiæ.

✠ Parasynagoga, G Lat. Peruersa congregacion disensio. Basil. ad Amphilocum.

✠ Pararius, rij. G. (qui & Proxeneta. G.) El corredor de la mercaderia Basil. in Psal. 1.

Parasceue, ues, algun. indecl. f. G. Latin. Præparatio a Parasceuazo. i. præparo. ✠ Y no significa Parasceue Cæna, como se escriue in tractatu. 120. Expositionis. D. Augustin. in Ioannem. Y nota, para concordar los *Euangelistas* (sobre cuyo entendimiento se funda la contrauersa de Griegos y *Latinos*; sobre el dia de la cena, y passion de Christo) quod est duplex Parasceue, idest, præparatio Iudæorum. La vna era aquella en que aparejauan las cosas necessarias, y se aparejauan para comer el cordero con pan cenzeño: la qual comida ellos hazian, hizo Cristo en la Luna 14. (y no es la 13.) que es el Iueues en la tarde, llamado de los tres *Euangelistas*, *Primus azymorum*, de san Iuan ante diem festum paschæ. En la qual tarde començaua la fiesta de los azymos, ò de la pascua. La segunda Parasceue sera en el Viernes Santo, que agora llamamos tambien los Christianos Parasceue. No porque este dia se aparejassen para comer el cordero (pues ya le auian comido la tarde del Iueues) sino era parascede, ò preparacion del Sabado siguiente, que se llamaua dies magnus Sabbathi: y Sabbatum paschæ, porque cayo dentro de la hebdomada de la pascua, que era toda festiua, y en toda ella se comian los panes azymos: Pues como el Sabado era gran fiesta por ser Sabado y pascua, tenia necessidad de gran preparacion, que se hazia el Viernes. De hac vltima parasceue (idest, præparatione ad Sabbatum, & non ad Pascha seu Iesumagni) intelligitur illud. Ioan. 19. b. Erat autem parasceue, & post pauca. ibi posuerunt eum propter parasceuen Iudæorum. Vide plura apud D. Soto in 4. distinct. 9. quæstio. 1 & Sixtũ Sen. Biblioth. Sãct. lib 6 Annot. 110. ☞ Llamase esta dia cena pura de Ireneo, es tradicion antigua de la Iglesia, no celebrar Missa en este dia, el Concilio 16. Toletano celebrado el año 693. ordena, que se celebren Missas quotidianamente por la salud del Rey, excepto el Viernes Santo. Can. 10. Antes el Papa en señal de mestitia el Papa no se assentaua sino en vn baco raso. Cer. Rom. en la ciudad de Constantinopla, si predicar fuera la ciudad la Passion, en memoria de la de Christo nuestro Señor, q̃ la tuuo fuera los muros de Ierusalem, si la Festiuidad de nuestra Señora de la Encarnacion, viniesse en Viernes Santo no tienen obligacion los Fieles assistir a los Diuinos oficios, aunque no se celebre Missa aquel dia, *Sacr. Congr. Rit.* 19. de *Febrero* 1622.

Parasitus, ti, pp. G. Era en otro tiempo vocablo honesto. s. por los dedicados a algun sacro mysterio. Pero agora significa el truhan, que por comer a costa agena loa todos los dichos y hechos de quien lo mantiene y sufre todo. S. Agnetis, & Hieron. in Heluidium.

☞ Parasynagoga. Congregacion ilegitima, que es lo mesmo, que conciliabulo Nicet. lib 5.

Paratura, ræ. El aparejo, ò preparacion. 2. Paralipo. 5.

Parco, cis, peperci, vel parsi, sum. Prop. significe. Abstinere. Contenerse de tocar alguna cosa, ò de gastar. Y por la mayor parte se construye con dativo. Algo tiene acusativo con dativo. Item perdonar la offensa y pena. 1. Regum. 5 significe. & alia.

Parce, aduerb. Escassamente. 2. Corinth. 9.

Parcus, a, um. Cosa escasa, y guardosa. Ecclesiastic. 11.

✠ Parce, arum f. pl. Las parcas, ò (como dize el vulgo) Hadas Dictæ a Parco, per antiphrasim, quod nemini parcant, siue (vt vult Varro) a Partu, porque segũ las patrañas, en naciendo los hombres, les dan sus bienes, ò males. Y son tres. s. Clotho, Lachesis, & Atropos. Hieronym. Orosio, & Christ. lib. 2. in Iul.

Pardus, di. El macho en el genero de los Tigres, Can. 4.

Parœcia, æ, (quæ & alias Parochia.) La feligresia, o parrochia. ✠ Bernard. Epistol. 350. Gregor. in Registro lib. 2 Iudic. cap. 16. llama Parœcia al districto de vn Obispo. ✠ Hinc Parœci, pp. Los parrochianos. ✠ Dicuntur etiam Parœciani. Bernard. lib. 4. de Consid. vbi vocat Romanos, Parœcianos Papæ. ✠ Et Parœcialis, le, vt Ius parœciale. Bernar. Epistol. 301. Vide etiam Parochia.

✠ Parœnia, æ. f. & Parœnium, nij n. G. Conuitũ stulatè ac temere dictum. Hieron. in Apolog. in Rufinũ ex Erasmi castigatione.

✠ Parœmia, æ. Lat. Adagium, siue prouerbium, Cyprian. libr. aduersus Iud. vocat Salomonis Prouerbia Parœmias. Parœmias los llaman tambien los Griegos Hinc parœmiastes, tis, m. G. El escriptor de prouerbios. Assi llaman a Salomon San Basilio in Concl. in Gordium, & Cyprian. libr. 3. ad Quirinum.

☞ Paredius, i. Spiritu malino assistente a los Magos y encantadores, q̃ es lo mesmo, que Consejero. Tertul. de anim. cap. 28.

Parens, entis, com. Prop. El padre y madre. Los *Iuristas* lo estienden a los ascendientes vtriusque sexus, hasta los tritanos. Y de alli arriba dizen mayores. Aunque Caius de Verb. significe. escriue, que se llama parentes ellos ascendientes en infinitum. Tambien lo estienden algunos escriptores a todos los deudos, pero no bien Latinos. P. Verdad sea, que Tertul. in libro ad Marty. per-

tomarlo en este significado. f. parentes, pro cognatis quibuslibet, esto es, por aquellos que los Españoles, y Italianos llaman parientes.

✠ Parentinus, a, um. Videtur apud Ambros. serm. 75. Idem significare quod paternus. Aunque este viene de pater y aquel de parens.

Parentela, læ. La parentela, y linage de algunos entre ſ. S. Agathæ.

Pareo, res, rui, itum, prima lõga. Obedecer. 2. Regum. 16. B. Item pareo, pro Appareo, es. O por estar delante de otro. 1. Regum. 16. & Matth. 6. Vt pareant pro Appareant. Iacobi. 4. Vapor ad modicum parens, ap parens.

✠ Pargamena, pargamenæ. pergamino, Hieronym. Chromatio.

✠ Parergon. G. quod alicui rei præter præpositum additur. Y assi parergas se llaman en las pinturas los follages, Romano, y orlas que se ponen en el guardapoluo, y al rededor de la imagen. Y en los escriptores de obras parergas se llamaran las digressiones, que haze, que no vienen al proposito de la materia. Item parergas las añadiduras, el official haze a la obra fuera de lo que se concerto. Hieronym. Marcell.

✠ Parius, a, um. Cosa de parium puebla de Troade, ó de paros Insula, vt, parius lapis. Helt. 1. En el mar Ægeo ay vna Isla de las Ciclades llamada pares, y allí vna Ciudad de su nõbre. Ay otra Isla de los Liburnos, dicha tambien paros, adonde nace vn blanquissimo marmol de pario del qual dize Iuan de Mena, Copla. 15. Que marmol de paro semeja el alumbra. Vide ibi commen. De este haze mencion el dicho lugar de Eber.

Parricida, parricidæ, pp. Com. Vel iuxta eruditos aliquot patricida, patricidæ. El que matò padre, ò madre, o deudo, o fue traydor a su patria. Chrysost. in Psalmo. 7. Algun. se toma por matador, de qualquier otra persona. Inde patricidium, dij. La tal muerte. Chrysost. in homil. Et parricidalis, le, vt parricidalis animus Iudæ. Cyprianus, in sermo. Cœnæ.

Paries, etis, pc. La pared generalmente. B. inde parietina, æ, pp. pared cayda. Ezech. 36.

Paritis, te, pp. Cosa y gual, o pareja. In officio. Sanct. Trinitatis.

Pario, ris, peperi partum, vel paritum. parir la hembra. Algun. (aunque rarissimas) significe. engendrar. Y assi conuendra tambien a los machos. B.

Parisij, orum, siue parisium, sij. Paris metropolis de Francia. S. Dionysij. Hinc parisiensis, se, & parisinus a, um, vt, Concilium Parisiense. ☞ Es tambien aduerbio, parisius, is, significa lo mesmo S. Bern.

Pariter, aduerb. Y gual y semejantemente. B.

Parmena, æ, pc. m. El nombre viri. Acto. 6.

Parochia, æ. La feligresia, o parochia, Sanct. Marcelli Papæ. Hieronym. in Vigilantium. Dizese segun algunos de parocus, ci, pc. que entre los Griegos significa. El que prouee de manjares y cosas necessarias a la vida: porque assi en la parrocha, o parrochia prouee el cura (que los Latinos llaman parocus, o parœcus) de aquel diuino pan y manjar del Santissimo Sacramento. Budeo tiene por opinion, que antiguamente no se dixeron Parochiæ, sino parœciæ (y significe. parœcia congregacion de gente que habita en vna misma vezindad.) Y assi en el libr. 14. de Ciuitat. Nebrissea. Lee, In parrochia Calamenensis Ecclesiæ, y otros mas nuevos lée en parœcia. Vide etiam Scholia Erasm. in dicto loco, Hieronym. Non scribitur parrochia per duplex, rr.

Paro, ras. Aparejar. B. Algun. significe. adquirir.

Parosis (non parapsis) dis. f. pc. in obl. G prop. significe. vn genero de caldo. pero ya se toma procatino, que es escudilla, o grial, o plato hondo del manjar, o potage, Matth. 26.

Pars, tis. f. La parte. B. Inde partialis, le. Cosa de parte. Basilius sermo. Exert. 4.

Parsimonia, æ. La escaseza en el gasto. Q.

Participio, pas, pc. participar en parte, o tomandola, o dandola. Y quando es tomandola, juntase con accusatiuo. Y quando dandolo, algun. se junta a gentido con accusatiuo: otras a ablatiuo cõ accusatiuo, otras ablatiuo, y accusatiuo cum præpositione Cũ. B.

✠ Partus, a, um, de pario. Cosa parida. Item cosa adquirida, ganada, y grangeada, vt Facile parta, facilius dilabuntur. Hieronym. libr. 2. in Iouin. partus, tus. m. q. El parto, que es acto de parir la hembra, & Tr. el arbol. Alg. se toma por lo que nace en el parto. Genes. 35. & B.

Particeps, pis. pc. om. Qui partem capit. participonero de parte. B.

Participium, pij. Allende de significar vna de las ocho partes de la oracion, significa tambien la participacion. Augustin. in sermo. Cathedræ petri. participium sui nominis. i. quia & Christus petra vocatus est.

☞ Partitudo, is. De partimiento. Iolle dolores parturientis, Hilar. aduer. Arian.

Partier, tiris, partitus, & partitio, tis, tini, titum. q. partir. Ioſ. 19.

Parturio, ris, pc. Estar la hembra de parto. B. parturiendo, diss. di. Estimar en poco. Y es lo mesmo que parifacio. 2 Paralipom. 36.

Parum, aduerb. poco en cantidad Numer. 11.

Parumper, aduerb. poco en tiempo. Iudic. 17.

Parvus, a, um. Cosa pequeña en cantidad. B. Inde parvulus, a, um. Cosa pequeña. B.

✠ Pascha, paschæ. (Non genita, paschatis.) n. aunque Hilarius lo haze f. diziendo: paschum. La pascua. Este nombre es Hebreo, dicho entre los Hebreos: peſach; per fama literam: de los Syros, ò Chaldeos: pis ha: del Interprete vulgar del viejo Testamento: phâse: y de los Griegos, y Latinos, pascha. Int. autem non passio (nec enim dicitur a Paschin. G. id est, pati) sed Transitus propter transitum Angeli percussoris in Ægypto. Esta memoria de aquella matança de primogenitos de Egypto, q los Hebreos celebrauan, comiendo el cordero con pan sin leuadura, començauan en la Luna, ó dia 14. Digo comẽçauan, porque esse dia se matauan el cordero, pero no se comia, sino en el 15. dia, el qual dia començauan desde la noche del dia precedente secundũ Rob. La comida de los panes azymos, o sin leuadura durauan siete dias. Y nota para entender muchos lugares de la B. que pascha propr. significa aquel memorable transito: pero Tr. significe.

tres cosas s. el dia de aquella fiesta: el cordero sacrificado, y comido, y los siete dias de los azymos. *Epiphanio* llama tambien Pascha a la semana sancta, que llamamos, Pascha, pro die festo illius transitus. Matthæ. 26. a. *Pascha*, pro agno illo Mystico, Marc. 14. Vt manduces pascha. Et Luc. 22. Necesse erat occidi pascha. Ezech. 45. Accipitur pro *mactatione* agni paschalis in 14. Luna, non pro comestione in 15. die fieri solita. Et dicit Tostatus quod cum agnus paschalis dicitur *Pascha*, seu phase, dicitur secundum prædicationem causalem, non secundam formalem. Pascha pro azymus seu festo azymorum (quod diebus 7. durabat) *Ioan.* 18. Sed vt manducarent *Pascha*, i. panes azymos. Assi lo entiende (y bien) S. Thomas, no obstante que el Tostado le contradiga, diziendo que se entiende de las carnes que comian los siete dias dentro de la octaua de la pascua. Vide etiam Parasceue, & phase. Hinc Paschalis, le. Cosa de Pascua. Vt, Paschale gaudium. *Sanct. Marci.* En quedia ayan los Iudios, y Christo celebrado la pascua el año de su muerte, y si ayan sido en vn mismo, o no, vide Domini. *Soto in 4 sentēt. distinct 9 quæst.* 1. contra Burgensem. Vide etiam Bibliot. *Sāct. lib.* 6. Annot. 110. ☞ La Pascua se celebra en Domingo, el qual Domingo hade ser el primero, despues el decimoquarto de la primera Luna.

Pasco, scis, pauī, pastum. Comer, apacentarse. *Item* dar de comer, y apacentar. En la primera significacion se toma tambien pascor, sceris. d. Y construyese algun. Pasco con accusatiuo. Porque como dezimos Ouis pascit, dezimos tambien, Ouis pascit pratum. Conforme a la segunda significacion dezimos. *Herba* pascit equum, & pasco equum herba Bibliot. Tr. se toma pro delectare Vt, Pascere animum pictoris, & pascere oculos

☞ Passionalia, æ Eran las escrituras, en las quales se contenian las passiones de los Santos Martyres llamados tambien Sanctoralia.

Pascua, æ. f. m. pl. Pascua, orum. n. El passo. Psalm. 99. Ioan 10.

Pascualis, le. Cosa que se pasce, o se apacienta. 1. Regum. 28.

Passagium, passagij parece ser passage, o portazgo, en la Epistola 119 de Sanct. Bernard. que dize a vnos Condes, passagium hominibus nostris dimisistis.

Passer, sseris. pc. m. El gorrion, o pardal. *Matth.* 10.

Passer solitarius. Es vn linage de tordo. Vulgo Tordo loco, o solitario: porque casi siēpre buela solo. Psal. 101.

Passim, adverb. A cada passo, comunmente por todo lugar. 1 Reg. 4

☞ Passiuitas *Frequentia* de algun acto de aduerbio Passim, imo quantum ad passiuitatem libidinis pertinet, quis non contingem in numerū ancillarū redigis, Salin. lib 7. de guber. Tertuliano se sirue deste nombre, que significa frequentemente.

Pastino, nas pc. Cauar vnas, o arboles. Matth. 12.

Pastophorium, rij. n. G Ero (como dize Hieronym. sobre *Isaias*) el apossento del principal ministro del templo. 2. Esdr. 8. & 1. Machab. 4. vbi en *N. T.* est *Exedra*. ☞ Era apossentos, en el vno estaua la Eucharistia, y en el otro las vestiduras Sagradas.

Pastor, storis. El pastor. Tr. el prelado. Inde pastoralis, le. Cosa de pastor, vt pastoralis cura, Gregor. in libro pastoral. + Et pastoricius, a, um, vt pastoricia ars.

Passus, sus. La passada tendida de cinco pies, Numeri 25. + Dictū a passis diuaricatisque pedibus. De quo Nebriss. Repet. 6. De mensuris. passus pedis, pro vestigio positum. Act. 01. 7.

☞ Patagium, ij. Ornamento de vestidura en la parte estrema del cuello, Tertul. lib. de pallio.

Patena, æ. El plato. Dicitur & patina *Item* vna plancha redonda con q se cubre el caliz Hinc patenula, læ, diminut. Sanct. Nazarij, & Celsi. ☞ *Tambien* significa el vaso Sagrado, assi llamado por ser espacioso, que tambien se dize dieus por san Iacome Antiguamente el Acolito, tenia la patena cubierta con el velo, como oy dos Subdiaconos en la *Missa* con la mano yzquierda, porque siendo la Patena simbolo de la perfecta alegria; por la misma razon se dexa en la Missa de difuntos la Ceremonia de tener la patena para excluir qualquier señal de alegria, Amal. de *Ecclesiastic. offi. libr.* 3 *capit.* 27 Celebrando se Missa leida se pone la patena debaxo los Corporales, porque los diuinos misterios se han de tener, aunque escondidos, no conuiene dar la paz con la Patena, porque assi lo prohibio Pio V. en vna *Epistola*. El Obispo Taraconense 8. de Enero 1571. las *Patenas* antiguamente eran muy grandes, porque con ellas se administraua el *Santissimo Sacramento* al Pueblo; porq en aquel tiempo no auia *Sagrario*. Los Griegos encima de la Patena tienen vna estrella en modo de Cruz para tener en alto apartado el velo, para que no llegue al Santissimo Sacramento, qual instrumento significa la estrella, que puso encima del preccpio.

+ Patella, æ. (que parece ser diminut. de patina) plato hondo con que se sirue a la mesa de llenar carne, y legumbres, no obstante que algunos quisieron fuesse sarten, *Hieronym.* in Epistol. ad *Rusticum*. Hinc adagium, Dignum, patella operculum, vsado del mesmo Hieronym. Signific. & alia.

Pateo, tes, tui, sin supino. Ser abierto, y manifiesto, Item estenderse. Item in potestate esse. Item obnoxium, siue oppertunum esse. Item constar, y ser manifiesto: y esto en las terceras personas *Item* quando con datiuo se junta significa expositum esse, vt Patere contemptui, vulneribus, &c. B.

Pater, tris, m. Græce patir. El padre. En la B. *Pater* dicitur quadrupliciter. Vide Ab. Item nota, que en la Biblia, como *Filij* se dizen los descendientes (como queda dicho en filius) assi Patres los de donde algunos descienden, vt interroga patres tuos, &c. Algun. Pater significa Senador: Pater conscriptus. El Senador, o regidor. Pater familias. El señor de casa entera. Vbi familias est genitiuus G. indeclin. ante penult. accentu locato, & non in vltim.

Paternitas, tis. f. La paternidad de padre. *Ephes.* 3.

+ Vbi paternitas non accipitur pro abstracto, &

pondente patri, vel paterno vulgari significato, sed pro gente ac familia ab eodem patre profecta.

✠ Patina, æ, pc. (dicitur & patena, æ.) El plato grande, ò caçuela. Chrysostom. homil. 27. in 1. Corinth. 12.

Patibulum, li, pc. n. El lugar en que los malhechores padecen, como horca, cruz, &c. Numer. 25. significa, & alia.

Patientia, æ. La paciencia virtud, el sufrimiento. B.

Patior, teris, pc. passus, com. padecer, y sufrir. B.

Patmos, accen. in prima. G. Vna Isla en el mar Egeo. Vulgo palmosa. Apoc. 1.

Patrator, oris, pp. de patro tras, Obrador, ò hazedor. S. Blasij.

Patria, æ. El lugar en que nacimos: quod sit communis omnium parens. B.

Patriarcha, æ. G. Interpret. patrum princeps, principe, ò principal de padres. Tob. 6. & Actor 2. Hinc patriarchus, a, um. Chrysostomo, Psalm. 1. ☞ Es dignidad Ecclesiastica, eran los Patriarcas tres Principes solos en toda la Iglesia Catolica. El primero el Pontifice Romano, Patriarca de la Europa, el Alexandrino de la Africa, el Antiocheno de la Asia, estas tres Iglesias fueron fauorecidas con este titulo, por auerlas fundado san Pedro, Principe de los Apostoles, por si, o mediante san Marcos su Discipulo, el qual fundo la silla Alexandrina en nombre de su Maestre Pedro, aun viniente. En el Concilio Niceno se añadio el quarto Patriarca de Constantinopla, por respeto de la silla Imperial, hedo de antes simple Obispo sujeto a la Metropolis de Heraclea, el qual el dia de oy ha manutenido esta jurisdicion de dar el baculo Pastoral: en la consagracion del nueuo Patriarca. Tambien confirieron los Concilios la dignidad Patriarcal a la silla de Ierusalem, en reuerencia de la sangre esparcida por nuestro Señor Iesu Christo. Este Patriarca no tenia jurisdicion Patriarcal, por no perjudicar los derechos del Metropolita de Cesarea, Cabeça de aquella Prouincia, pero la dignidad es la Precedencia en las lesiones Sinodales: el año 570. se empeço a nombrar Patriarca, el Prelado de Aquilea, con ocasion de la cisma, quando los Obispos Venetos de la Histria, y Liguria apartados de la Iglesia Romana, eligieron por cauo a Paulino Obispo Aquilense, nombrandole Patriarca, la qual dignidad, por la comun quietud aprobo la Santa Sede Apostolica: en aquel tiempo los Pontifices dieron la misma dignidad al Obispo de Grado, para oposicion de Aquilense cismatico, por la qual causa nacieron grandes tumultos entre estas dos Iglesias, fauoreciendo los Longobardos al Aquilense, y el Pontifice con el Exarco de Rauena, patrocinauan la Iglesia de Grado, el qual Patriarca transfirio el Pontifice en Venecia: el año 1050. al dia de hoy las diuersas sectas del Oriente, llaman sus Cabeças Patriarcas. No es duda, que algunas vezes fueron llamados Patriarcas tambien los Arçobispos Catolicos, assi fue llamado Gregorio Turonense, S. Tricetio Arçobispo de Leon, el Patriarca de Constantinopla tiene el primer lugar despues, el Romano Pontifice C. Antiqua, de Eccles. titul. lo mismo decreto Eugenio IV. el año 1439. en vna bula, que empieça Consentiente, a mas los quatro Patriarcas. El Constantinopolitano, Alexandrino, Anthioqueno, y Gerosolimitano, pueden llenar la Cruz Patriarcal con dos atrauesadas, no solamente en su Diocesis, sino por todo el Orbe, exceptuada en la ciudad en donde reside el Papa Syluest. V. Patriarca, Barbosa de potestate Episcopi tit. 3. num 25.

☞ Patriarchium, i. el Palacio Lateranense, en donde residian los Pontifices, por ser aquella Iglesia, que fundo Constantino Emperador su Patriarcado, pues los nueuos Pontifices toman la posesion en san Iuan de Letran, acompañados de infinidad de Principes, Prelados, y Cardenales, los quales van todos a caualló.

Patricij, eran prop. los hijos y descendientes de los Senadores, y nobles, y los que no eran plebeyos. S. Dionysij. Hinc patricius, a, um. Vt patricia turba Hieronym. Furiæ.

Patricida. Vide patricida.

Patrimonium, nij. La hazienda patrimonial. Sanct. Luciæ.

✠ Patrimus, a, ũ, pp. El que aun tiene padre viuo: como Matrimus, el que aun tiene madre Hieronym. lib. 1. in Iouin. parece tomarlo pro eo quem Dionysius vocat susceptorem, & vulgus Compatrem, y nosotros padrinos.

Patrius, a, um. Cosa del padre, ò de la patria. 3. Machab. 6. Actor. 24. patrio Deo, idest, quem maiores mei coluerunt. Si habet Vtt. & non patri, & Deo.

Patro, tras. Hazer, ò engendrar, Genes. 2.

Patrocinium, nij. La ayuda, o defensa. In collectis Sanctorum.

Patrocinor, pc. aris. d. Defender, y amparar al flaco cõ obras, o palabras. S. Antonij de Padua. Hieronym. lib 2. in Iouin.

Patronus, ni. El que en algun pleyto criminal, o otro peligro defiende a alguno. Item el que ahorro al esclauo, in sermõ. omnium Sanctorum.

Patruelis, lis, pp. com. Hijo, o hija de tu tio, hermano de tu padre. De manera que los primos hermanos vtriusque sexus, hijos de hermanos, se dizen patruales, Exod. 6.

✠ Pattalorinchitæ. G. Lat. palum super nare imponentes. Vnos hereges tan dados al silencio, que siempre trayan el dedo como palo puesto sobre las narizes y labios.

✠ Pauculus, a, um, pc. dimin. de paucus. vt Dereliquisti pauculas, oues. 1. Regum. 17.

Patulus, a, um. Cosa que esta siempre abierta. Sanct. Nicolai.

Paucus, a, um. Cosa poco en numero. B.

Paueo, es, siue paueſco, is. Auer pauor, o miedo. B. in Hym. Virginis proles, ponitur transitiue.

Pauimentum, ti. El suelo de la casa. Psal. 118.

Paulatim, aduerb. poco a poco. 2. Machab. 8.

Paulisper, aduerb. Vn poco en tiempo. Numero. 23.

Paulominus, pc. aduerb. poco menos Algunos dos dictiones. B.

Paululum, aduerb. poquillo de tiempo. B.

Pauo,

Pauo, uónis, & *pauus*, ui. Como dezimos Scorpionis, & Scorpius, pij. *El pauon* aue. 3. Regum. 10. Rod. dize, que pauo in vita Sanct. Sebastiani, & sancti Marcelli, es cobertura, ò cosa para lleuar cuerpo muerto. pero Morales dize, que alli deue estar pauio.

Paxamus, mi. Fue entre los Griegos, vn cozinero insigne. Hieronym. lib. 1. *in Ioum.*

Paulus, li. Es nombre de aquel diuino Apostol, y doctor del mundo, llamado primero Saulo, vel Saulus De manera, que (como algunos quieren) fue binomius. O despues de conuertido, dexò el Saulus, y tomò el *Paulus*. De esto escriuimos largo in Catena nostra in Epistolam ad Romanos, que esta en Paris para imprimirse. De interpretatione nominis huius ibi.

Pauor, pauoris. El pauor, miedo demasiado. Genes. 41.

Pauper, ris, pc. com. vel em, persona, o otra cosa pobre Exod. 22. pauperes Hebræis dicuntur mansueti, vt in illo *Isaiæ*, Euangelizare pauperibus misit me, pro quo 70. vertunt mansuetis.

Pauper (siue pauperus more antiquo) a, um. Cosa pobre. In sermone quodam Concil. Ephesini.

Pauperula, le, pc. diminut. pobrezita. *Esai. 66.* pauperculus, li, pobrezillo. Esai. 10.

Paupertas, tatis, & *pauperies*, ei. La pobreza. 1. Paral. 22. vbi pro paupertate, *Pauperticula* legit Rod. Mè dose tamen. † De pauperies. Prouerb. 9. *Paupertas* Matth. 5. *non* accipitur pro humilitate, vt multi accipiunt.

Pauxillus, a, um. Cosa pequeñilla Genes. 18.

Pax, cis. La paz. † In 3. Regum nomine pacis intelligit multa, & prosperta omni. Pax tibi, & Pax vobis, salutatio vulgaris apud Hebræos. *Ite in pace* q. de bonis auibus Iudic. 18. Inde pacificus, a, um. B. ☞ Clemente Alexandrino refiere, qué los niños dando la paz a sus Padres se asian de las orejas para significacion, que ellas eran las puertas de los doctos documentos, que les auian de dar, y enseñar. *Non ergo temere peccaris præcipimus vt apensis auribus amicos osculentur, hoc vtique tacite significantes in generari per auditum sensum directionis* Stum. 5.

☞ Pax Vobis. Salutacion, que da el Obispo al Pueblo, quando celebra Missa en lugar del primer dominus Vobiscum. Salutacion, que ordeno Christo, quando dixo a sus Discipulos, pax Vobis, de quien son sucessores los Obispos, Alcuin. de diuin. offic. La llama Pedro Damian, Salutatio Episcopalis.

☞ Paxamantium. pan dos vezes cocido llamado Viscochio Ruffin. lib. 3.

Paxillus, li. El palo. B. Crisciano, y Donato tienen ser diminut. de Paulus: pero Cicer. tiene que Palus viene de paxillus per syncopen. In Exod. 27. & 38. *paxilli erant veluti claui* (cuneas) *ærei quibus affigebantur cortinæ illæ, ne a vento agitate, dimouerentur.*

P. ANTE E.

PECCATVM, peccati. n. El pecado. *peccatũ* se toma en la Biblia de diuersas maneras, etiam sub eodem contextu, vt pater. 2. Corinth. 5. *Aliquando peccatum dicitur fomes, quo caro concupiscit aduersus spiritum, vt Roman. 5. b.* & in toto. 6. † *Non tamen id proprie, & formaliter* (vt volunt Lutherani) *sed sicut nomen causæ attribuitur effectui*, vt ait Dominicus a *Soto* in Quarto. † *Aliquando motus formitis, vt Roman 7.* ac. Tertio modo peccatum dicere, facere, vel cogitare contra legem Dei Quarto modo, reatus ac pœna peccati, de quo Melchior Cano intelligendũ dicit illud Pauli Romã. 7. *Quod inhabitat in me peccatum*: & illud Lucæ. 7. *Remittũtur tua peccata*: & illud *Daniel. 4. Peccata tua Eleemosynis redime*: & illud Machab. *Vt a peccatis solluantur.* Sic etiam videtur accipi. 1. Petr. 2. d. *Quinto sacrificium, vel oblatio pro peccato*: † Exod. 29. *Eo quod pro peccato sit, iuxta Hebræũ est, Eo quod peccatum est, id est, sacrificiũ pro peccato est.* Hoc etiam modo accipitur apud *Paulum* per Hebraismum Heb 9. cum dicit, *Secundò sine peccato apparebit, id est, non vt iterum se offerat pro peccato.* Sic accipit illud Roman. 8. a. *De peccato*, id est, Christo Hostia pro peccato, &c. Sic etiam per Hebraismum Christus dicitur factus pro nobis peccatum. 2 Corinth. 5. † *Sic* & pastores peccata populi comedunt, id est, oblationes pro peccatis. Oseæ 4. Vide latius in Drie. lib. 3. de Eccles. dog.

Pecco, cas, pecari: *peccare prop. est a lege de viare.* B. Hinc peccator & peccatrix. B.

Pectem, pectenis, pc. n. *peyne* para peynar cabellos, y lana, Y la pluma para tañer laud. Y los peles que nacen circa pudenda. *pecten, piscis*, Leguado segun Tostado. Significa, & alia. In vita *Sancti Blasij*, se toma por instrumento de hierro como peyne con que cardauan las carnes en el martyrio.

† *Pecuarius*, rij. Que pecora pascit. pastor de ganado. Chrysostomo lib. 2. de Sacerdotio.

Pectus, toris, pc n. El pecho. Item el coraçon, ò animo B. Inde pectoralis, le. Cosa de pecho. Et pectusculum, li, pc. diminut n pechezico. B.

Pectorale se llamò entre los Hebreos el *Rational*. Vide de Rationale. ☞ Significa tambien la Loya, que lleua el Obispo ante del pecho, en donde se ale la Casulla, que es lo mesmo del Racional del summo antiguo Sacerdote, que tenia tantas piedras, como se ve en el de Aron summo Sacerdote.

Peculatus, tus. El hurto de las cosas publicas: August. in homil.

Peculium, peculij. El patrimonio de cada vno. Ya se llama tambien peculium lo que posee el moço en poder del amo, y el hijo en poder del padre. B. *Exod. 19. b.* vox Heb. Segula significat rem charam, & amatam. De peculio Cassinensi. Hieronym. Nepotian. Significa el *tenaño* de Ouejas.

Peculiaris, re, pp Cosa propria, y especial, como lo es el peculio de su dueño. Deuteronom. 7.

Pecunia, æ, prop. es el dinero, pero generaliter todo lo que vale dinero. B.

Pecus, udis, f. & *pecus*, oris, n. pc. Qualquier animal, ò res que so la sujection del hombre viue del pasto de la tierra. Differen en que *pecus, pecoris*, algunas se toma tambien por manada de ganado: pero *pecus, cudis*, nunca se toma sino por vna sola res: y

dizese de qualquier animal, excepto el hombre. B. El peiro nō es pecus, iegun *Seruio*. Hinc pecuinus, a, um. Vt. O pecuniam mentem. Chrisostom. ho. m. 19. in Genes.

Pædagogus, gi, pp. m. G. El ayo de los niños. Gal at. 3.

✝ Pædagoga, gæ. La aya Hieronym. Gaudentiō.

Pedalis, le. Cosa de longura de vn pie. Hier. 51.

Pædatura, ræ. G. parece significa. catalogo, o padron. de los linages en que estauan escritos los padres y generacion de cada vno, y cuyo hijo fuesse: cosa vsada entre los Iudios. 3. Esd. 7. adonde *In* prædatura, son dos dictiones, y no (como mal pensaron Rod. & Nebrissen.) vna. f *Impedatura*. N. T. sic habet. Hi quæsita generis sui agnitione in cathalogo, nec inuenta, &c. Videtur dictum a pæs, pædos, idest, puer: porque alli se buscaua el linage del niño o hijo.

Pedes, tis, pc. El peon hombre de pie. Ierem. 12. Vbi *Mendose* Pedibus, pro peditibus legebatur.

Pedester, stri, stre. Cosa de apie, o de peon, vt pedestris exercitus. Dicitur, & pedester, stris. El que camina apie. Matth. 14 Marc 6.

Pedestris oratio vel sermo, se dize la prosa, y no metro.

Pedatentim. aduerb pie ante pie, poco a poco. 1. Prolog. B. August. lib. 16. Ciuitat. cap. 8.

Pedica, cæ, pc. papihuela, o el laço para tomar y prender por el pie, como trampa, grillos, &c. Ieremiæ. 5.

✝ Pediculus, li, pc. El piojo Chrysostom. homil. 46. *Item* pie pequeño.

✝ Pecto, tis, pexi, vel pexi, pexum. Peynar, desenredar. *Pectere iumenta*, estregar las bestias, y almohaçarlas, Hieronym. Læta, lo toma por peynar. Tr. ad alia pectere citharam. Tañerla. Pectere lanam. Cardarla, sicut pectere vestes, fruarlas. Vide pexus.

✝ Peculor, pc. aris. Hurtar los bienes de la Republica, o del Principe. Peculator, oris. El tal ladron de las rentas del Rey, y publicas, *Basil. in diuit. auaros.*

Pedisequus, qui. El que sigue y acompaña al señor, como es el escudero, & pedisequa, pedisequæ. La criada que acompaña a la señora, como el ama. 1. Regū 25.

Pædor, doris, pp. Suziedad, y hedor. Sancti Marcelli Papæ.

Pædotriba, bæ, & pædotribes, bæ, pp. G. el que enseña y compone a los mancebos, a exercitar los cuerpos, Chrysostomo lo toma por maestro simpliciter llamando a san Pablo Orbis prædotriba.

Peiero, ras, pc. *Iurar falso*. Leuitic. 6.

Pelagus, gi, pc. m. & n. G. prop. el profundo del mar. Pero suelese tomar por qualquier mar. Actorū 27.

Pelex, icis, pc. La amiga del hombre casado en respecto de su muger. ✝ Como la del soltero se dize pallaca. ✝ De manera que a la que en Latin llamare, *Mea amica, vel cōcubina*, la muger llamara Mea pellex: M. conbleça, o mi competidora. Hieronym. Eutrochio Hinc pellicatus, tus. Actus, quem pellex exercet. Leuitic. 18.

Pelicanus, ni, pc. *secundum Sulpitium*, aunque otros quieren que sea, pp. El pelicano, aue Ægyptia: del qual san Hieronymo pone dos especies. Psalmo 101.

Pellicio, cis, pc. lexi, lectum. Atraher con halagos, engañar halagando. 2. Petri. 2.

Pellis, is, f. La pelleja, o cuero despues de apartada de la carne: que antes se llamaua Cutis. Genes. 25. Item tentoria. Hieronym. Epistol. *Et pelles terræ Madian* idest, tentoria quæ sunt de pellibus. Habac. 3 pelles Salomonis Cantic. Hebraice cortinæ a forros de pieles. *Inde* pellicula, læ, pc. Chica piel. Et pelliceus, pellicea, pelliceum. Cosa de piel B. ✝ Genes. 3. Tunicæ illæ pelliceæ fuerunt vere pelles animalium. ✝ Et pelliceum, cei. El çamarro de pieles Bernard Epistol. 2. Et pellitus, a, um pp. Cosaençamarrada, y cubierta, y vestida de pieles Hieronym. Epistol. 3.

† Pellio, onis. pelletero, o pellitero, y oficial de hazer cosas de pieles. Chrysostomo. El mesmo se llama pellitex, cis, apud Bernard. Epistol. 42.

Pelta, tæ. G. Era vn escudo de las Amazonas como media luna: Tomase por la adarga, o rodela, o escudo redondo. 3. Reg. 10.

Peluis, uis f. accusatiuo peluem, vel peluim. El bacin para lauar los pies Ioan. 13.

✝ Penates, penatium, penatibus, pl. tātum. Dijdomestici. August. lib. 1. Ciuitat. capit. 3.

✝ Penna, æ. Pluma, o pendola, Pennatus, a, um. Cosa vestida de plumas. B. pennatis pedibus, dicitur prouerbialiter, idest, mira celeritate. Hieronym. Florētio.

Pendeo, des, pependi, pensum. I. Estar colgado, o suspenso, o puesto en alto. Tr. estriuar. Significa & alta 2. Reg. 18.

Pendo, pendis, pependi, pensum, idest. Pesar en peso. Tr. considerar, o estimar. *Item* pagar. 3. Esdræ. 2. Inde pensio, & pensitatio, onis. pension, o paga, que es lo que se paga por el vso de la cosa arrendada, o alquilada. Aunque entre Ecclesiasticos en materia de beneficios, es otra cosa.

☞ *Pendens*, itis. Assi se llama el palio, o dosel debaxo de quien estan los Obispos, y Principes.

Pœna, næ, f. La pena Hinc pœnalis, le. Cosa de pena. B pœnas dare. Ser castigado. pœna infesti duplex scilicet, damni, & sensus, quæ est vermis, & ignis.

† Pendulus, a, um, pc. Quod pendet Cosa colgada en el ayre, suspensa. Vt pendulo gradu, &c. Hieronym. Pammach. & in Vincula S. Petri.

Pene, aduerb. Casi poco mas, o menos Lucæ, 5. Habet accen. in prima.

Penes, præpositio. accusatiui. Acerca, prouerb. 2.

Penetro, tras. *Entrar* a dentro y traspassar alguna cosa Y construyese algun. con acton. sin alguna preposicion. Otras con las preposiciones. Ad, In, Sub, Heist. 9.

Penetrale, lis, n. subst. El retraymiento y parte interior de la casa, o templo, Psalmo 104. Estā bien ad iectiuo, y significa cosa interior. Hym. Sanctorum meritis.

Penetrabilis, le, & penetrabilior, oris, adiectiuo. Cosa q̄ facilmēte penetra. *Heb.* 4. Algun. se pone passiue por cosa que facilmente puede ser penetrada.

Pæ.

itet, tebãt, tult imperf. Arrepentirse. Los antiguos dezian personaliter pœniteo, tes, & pœniteor, eris.

✝ P. Y assi se pone. d. Act. 3.

Pœnitentia, æ, & pœnitudo, dinis. El arrepentimiento. Græcè Metanœa. Penitentia se dize vno de los siete Sacramentos de la Iglesia. Y es vocablo bien Latino: y no se deue poner propœnitentia, Resipiscentia. Matth. 3. Mæretici moderni non ferunt nomen pœnitentiæ.

Penitus, aduerb. pc. De todo punto. B.

Penso, sas. pesar con peso: y pensar, y recompensar. *Inde* pensatio, onis. El acto de pesar con peso. 2. Para. 21.

✝ Pensum, si. El copo de la rueca de lana, lino, ò cãnamo. Tr. la atarea, ò cosa de qualquier oficio tomada a cargo para la acabar, al modo que las moças toma atareas de hilar de las señoras. Hieronym. Rustico. Item *Demet.*

Pentacontarchus, chi, seu penitecontarchus. El principe y capitan de cincuenta. 1. Macheb. 3.

Pentapolis, pentapoleos, pc. Regiõ de cinco ciudades. Sapien. 10. Esta era vna region de Syria al Oriente de Iudea, de aquellas cinco ciudades que se abrasaõ. Genes. 13. & 16.

Pentateuchus, siue pentatheucon, chi, n. G. Interpre. Quinque volumina. ✝ Siue Quintuplex volumen dictum a pent: dest, quinque, & *Teuchos*, idest, instrumentum seu volumen. q. d. Opus contextũ quinque volumnibus. ✝ Assi se intitula el libro en q̃ estan estos cinco libros de Moyses, Genesis, Exodus, Leuiticus, Numeri, *Deuteronomium*. Prolo. Regũ. Et Hieronym. in Heluidium, Hebraice Thorath, vel Thora.

Pentecoste, tes, scilicet, accen. in vlt. G. Latin. Quinquagesima, & subauditur, dies. Assi se llaman no solo el dia en que vino el Espiritu Santo sobre los Apostoles, mas aquel tiempo q̃ ay de la resurrectio hasta la pasqua de Espiritu Santo. ✝ En este vltimo sentido, scilicet pro quinquagesima (q̃ es el tiempo que ay dende pasqua al dia de Pentecostes) lo toma Hieronym. ad Marcellam, quãdo dize que los Christianos no ayunauan en el Pentecostes. *Idem* ad Eustochium. *Idem* in Dialogo in Pelagian. In 1. Corint. 16. dubium an accipiatur pro quinquagesima die an vero (quod vult Rob.) profecto, vt Actor. 1 † Nunca es neutro, ni indeclin. como piensa Rod. Actor 2 vbi pro Complerentur iuxta Græca est Completetur. ☞ es el quinquagesimo dia despues de la Pasqua de los azimos, en el qual los Hebreos celebrauan aquella solemnidad en memoria de la Ley dada a Moyses en el monte Sinay, empeçauan a numerar los cincuentadias los Hebreos del segundo dia de los Azimos, en el qual segauã algunas espigas para ofrecerle a Dios nuestro Señor en el año en que murio Nuestro Señor, el segundo dia de los Azimos fue el Sabado, en aquel dia por estar prohibidas las obras seruiles, no era licito hazer la dicha Ceremonia de las espigas, por la qual causa en el dia siguiente, que fue el Domingo de la Resurrecion ofrecieron el manojo de las espigas; no sin misteriosa permission de la diuina prouidencia, auiendo sido ensalçado aquel manojo en alto, timbolo de la Resurrecion de Christo resuscitado, y assi en aquel año numerandole desde el Domingo de la Resurrecion los 50. dias, ocurrio la Fiesta de Pentecostes en el mismo Domingo, quando baxo el Espiritu Santo sobre el sacro Colegio de los Apostoles, por la qual causa se desata la duda de muchos, como se encontraste en aquel dia de Domingo, Bellar. lib. 3. de cult. Auctor. ca. 3. en el mismo dia de Pentecostes se ofrecia el trigo nueuo al señor. S. Pedro ofrecio el pan *Sacramentado* nueuo al *Señor*, porque en aquel dia celebro la primera Missa en el Cenaculo de *Sion*. Pamel. Tom. 1 Liturgo Eccles. Lat. Antiguamẽte en algunas Iglesias en este dia, acabada la epistola, se cãtaua el Veni Creator spiritus se tañi in las trompetas para significar el repentino ruido por la venida del Espiritu Santo, del techo arroxauan lenguas de fuego, palombas por la Iglesia, y se esparcian rosas, como se vsa en las Iglesias de Sicilia.

Penula, læ, pc. Capa aguadera, ò vestidura grossera de camino. Item capa, o ropa bellosa, ò frisada. *In* 2. Timoth. 4 pide San Pablo a Timotheo que le embie esta ropa para el inuierno, y carcel. Penula, no es libro, contra Rod, y otros. Adagium. Æstate penulam deteris.

Penuria, æ. *Mengua y necesidad*, Exod. 17.

✝ Penus, nu, m. vel f. q. & penus, ni. m. l. & penus, oris n. & penum, & penu. n. indeclin. La prouision de cosas de comer, y vitualla que se guarda en la despensa (llamada penarium), para gastarse no luego, sino andando el tiempo, como quesos, cecinas, pescado, y semejantes cosas de comer. Chrysostom. homil. 42. ad populum. Et Tr. Clemens Alexand. lib. 3. pedagogi.

✝ Penteconras, pentecõtadis, f. G. Lat. Numerus quinquaginarius. Hieronym. Algasiæ.

Pentaglotus, ti, pc. G. Lat. Quinque linguas habens. Hieronym. Apolog. in Ruffinum.

☞ Pentateuchum, i. Son los cinco libros de Moyses, que son los libros del Genesis Exodo, Leuitico, Numeros y Deuteronomio.

Pepo, onis. No es meion ordinario (que esse Melopepo se llama) sino badea. Num. 11.

☞ Pepum, i. El velo del Caliz V. velum Calicis. m.

Per. Por. Es prepoficion de accusatiuo, que fuera de composicion algun. tiene significacion de lugar: otras de tiempo. Vt per vbem vado: per mediam diem opero. *Per*, suele alguno denotar causa primera, ò principal: otras causa media, o instrumento. ✝ algun. in B. significc. propter. Vt 2. Corinth. 4. per Iesum. *Et Ephes.* 4. per ignorantiam. Algũ. significc. De, vt Actor. 1. per Spiritum Sanctum. Algun. significc. ministerium. Vt Roman. 1. Per quẽ &c. *Nam* Christus mediator est *Dei* & hominum. Algun. apud Paulum significc. Ex, vt 1. Corinth. 1. a. & Heb. 1. a. Algun. iurantis est, vt 1. Corinth. 15. Per vestram gloriam, & Roma. 1. per Iesum Christum. Algun. significc. æqualitatem, non ministeriũ, ideoque, indifferẽter patri filioque tribuitur. Algun. in B. per, ponitur pro, A, s. dicendo per quẽm. i. a. quo. En las personas diuinas, dado que vna no sea causa de la otra, pero porque vna est ab alia, recibiẽdo de ella substancia y virtud de obrar, por tanto ay entre ellas maneras reciprocas de hablar. Y assi dezimos quod pater operatur per Filium: Filius

lius autem per patrem est potens & sapiens, atque operatur per patrem, seu per voluntatem patris: non quod sit instrumentum aut minor patre. Rursus Filius, licet non aget a se, agit tamen per se, idest, per suam naturam propriamque potentiam (est enim eadem patris, & filij.) Non tamen dicimus patrem esse sapientem, aut potentem per Filium, sicut e diuerso. Est enim Theologorum regula, quod per cum verbo absoluto, designat accusatiuum cui seruit, esse principium a quo cum verbo autem transitiuo, designat rem cui seruit, nunc esse vt accipientem, nunc vt dantem virtutem seu potestatem. Verum & hic sciendum, quod præpositio per etiam dictioni. Filius adiuncta, interdum significat causam, aut mediam, vt meritoriam, quæ reducitur ad genus causæ efficientis: vt cum Pater legitur dare nobis aliquid per Filium secundum humanam naturam deitati vnitam. Horum exempla vide apud Drie. libr. de Ecclesia. dog. Ex his ergo patet, quod Per in B. interdum secundam seu mediam causam, interdum omnino primam designat. Notat etiam Chrysostom. (quod & supra diximus) reperiri in B. Per positum pro A vt, Genesis. 4. & 1. Cor. 6. & Matthæi. 26. d. significe quibus dicimus Per vices loca, tempora, secula, patent ex grammaticis. Verũ de his satis. De Per in compositione, consule Calepinum.

Pera, ræ. G. El çurron, o esclauina, o talega, o fardel. Hinc pera viatoria. La alforja en que le llenan cosas de comer de camino. Matth. 10. Valla dicit Idẽ fere esse quod Viduus.

Peragogis, pc. Acabar de hazer. Aug. in hom.

Peragro, gras. pc. Peregrinar caminado B. Inde Peragratus, a, um. Andado, passeado Act. 19.

Perambulo, las. pc. Perfectamente andar, o passear. Genes. 13.

Peramplius, ad Heb. 9. son dos dictiones.

Perantiquus, a, um. Cosa muy antigua y vieja. Ios 9.

Peraridus, a, um. Cosa muy seca. Hym. Sãctorum meritis.

Perbe, aduerb. pc, Muy bien. Prolo. Zacha.

Percello, llis, perculi, vel perculsi, percussum. Affligir herir, trastornar, matar, dilatar; vt, Subitus tumultus percussit illico animum. S. Francisci, & S. Nicolai.

✝ Percitus, a, um. pc. Cosa mouida y perturbada y metida en furia, vt Ira percitus. Chrysо. Matth. homil. 17. Basil. Psal. 29.

Percipio, pis pc. Recebir perfectamente por el sentido, y entender bien Acto. 2.

Percrebreo, es, bui, siue Percrebesco, is. Por menudear en alguna cosa, ó hazerse, o acontecer a menudo, augmentasse como la fama, &c. B.

Percunctor (& etiam Percontor) aris. Inquirir diligentemente, y preguntar para saber. Iudich. 6. ✝ Hieron. Marcellæ. Præsentem percõtator vbi Percontator est verbum.

✝ Percutio, tis. pc. percussi percussum. Herir Percutere fœdus, Hazer pacto y concierto. Bibli. Quia apud Iudæos & Gentes percussis ac mactatis victimis, fiebant fœdera, dicitur Percutere fœdus.

Perdix, cis. pp. G. La perdiz aue conocida B.

Perdo, dis, didi, ditum. Perder y receb[illegible]es da y daño. B. Item matar y destruyr. M[illegible] del 22. Item perdere aliquem, es estragar lo[illegible]mo las costumbres. Item algo poner a peligro de [illegible]te.

Perduco, cis, xi, uctum. Guiar hasta el cabo. Genes. 24. Alg. guiar por fuerça.

Perduellis, llis. m. El enemigo de la Republica, o del Principe. 3. Macha. 7.

Perduro, ras. Durar hasta el cabo. Acto. 2.

Peressuo. Vide Persluo.

Peregrè, aduerb. local pc. Sig. extra patriam. Y es comun a mouimiento y a quietud, vt Peregre vado. Peregrè sum Matth 25.

Peregrinor, aris. pp. atus. d, absolutum. Andar lexos de su casa. Genes 26.

Peregrinus, ni. El que no está en su pueblo: como Hospes el que está en el ageno. B. En S. Lucas. 24. Peregrinus, pro Aduena.

Perennis, ne. Cosa que siempre dura, vt, Perennis fons Fuente manantial. Sancta Cæciliæ.

Perendie, aduerb. Vn dia despues de mañana. 1. Regũ. 20.

Pereo, is. iui, vel perij. Perecer, o perderse y consumirse. Genes. 13. Aunque no se via el supino Peritum, pc. vsase el futuro Periturus.

Perfero, erri pc. pertuli. Sufrir hasta el cabo. Item llenar, o traer hasta el fin, o termino constituydo. In officio baptizandi. Inde Perlatus, a, um. Cosa traida. B.

Perficio, cis. pc. perfeci. Acabar de hazer. B.

Perfluosses. Mucho, o muchas vezes soplar. Iob. 37.

Persluo, is. xi. Salirse del vaso lo liquido. Hebr. 2. Ne forte perfluamus. Vicio de letra parece pereffluamus.

Perfodio, is. pc. Mucho cauar, trasp assar, hincar. Ezechi 12.

Perforo, ras. pc. Acabar de horadar. Exod. 21.

Perfringo, gis, egi. actum. Mucho quebrãtar, o quebrar Eccleli. 46.

Perfruor, eris. pc. perfrutus. Mucho gozar, y por mucho tiempo y con seguridad. Augustin. in sermon. S. Stephani.

Perfuga (non profuga) gæ. pc. com. siue Transfuga, æ. El tornadizo, que huyendo del campo de los suyos, se passa al de los enemigos. 4. Regum. 25.

Perfundo, dis. perfudi. Mucho derramar, o rociar algo con algun licor. Num. 12.

Perfungor, geris. pc. unctus. d. Acabar bien el oficio 2 Mach. 6.

Perfunctorius, a, um. Cosa floxa, morteçina, y remissa Ambr. homil. Luc. 10.

Pergo, gis. Yr, o andar camino. Sig. & alia. B. ✝ Num. 20. pergere ad populos suos, est mori per Hebraismum. Vide Colligo.

Pergrandis, di. Cosa muy grande. Ios. 24. Es vna parte.

✝ Pergula, læ. pc. El tablado, o corredor para passear, mirar, y cenar, Tertu. lib. contra Valent.

Perhibeo, bes. pc. Dezir, affirmar. Ioan. 1. Alg. significare.

Peribolus, li pc. G. El antepecho que haze sobre los muros, y en los terrados, y açoteas de las casas para

para que nadie caygа de arriba, 1. Mach. 14 *Ezech.* 42.

✝Periarcon, G. Lat. De principijs. Titulo de vn libro de Origenes.

✝Perissologia, æ, pe, G. Lat. Sermonis redundantia, vicio en el hablar, en que sin para que se repite lo dicho, vt, Virg. *Faciem mutatus & ora*, Hieron. Apol. in Ruffin.

Pericopē, pes, acc. in vltim. (quia sic Græce.) G. segun Calepin. pe, a pericopto, reciso, amputo, circuncido. Es cortadura, o tajadura, Prolog. Daniel. Llamase assi, porque aquella parte está diuidida del cuerpo de la otra prophecia. No le sirue dize por Lamentaciones. ✝ *Hieronym. ad Pammachium dicit* Pericopen Apostoli, i. amputationem. *Idem lib. 2. in Ioannan.* lo toma por decision.

Periclitor, ris. Peligrar, o padecer peligro, Actorum 19.

Periscelis, pp. lidis, pe. f. G. Est ornamentum circa crura, quo mulierum gressus componi solebant, Numer. 31 & Esai. 3. se traduze segun los modernos, Tibialia, i. ornamenta crurum, Nebrissen. piensa ser periscelis axorca, o manilla: pero parece ser falso, Rob. pienta ser liga, o jarretera: ☞ Significa las vestiduras plegadas, y ondeadas.

Periculum, li, pe, n. El peligro, *B* alg. experiencia: y assi se toma in Valuatione, B. Maria: ✝ vt, periculum faciant me diligere.

✝Perimo, mis, pe. Matar, destruir, quitar, 3 *Mach.* 7. Inde peremptor, oris. El matador, Bern. Non parentes sed peremptores.

✝Periodus, di, pe, f. G. Lat. Circulus, vel circuitus, vt, periodus orationis, periodi temporum. Las bueltas delos tiempos, periodi hominum. Los corrillos de gente, Hieron. Pammac. Idē lib. 1. in *Ioui.* Idē in Catalogo.

☞ *Periodeceta.* Oficio Ecclesiastico, voz Griega, que es lo mismo que Visitador que visita las Iglesias, villas, y ciudades de la Diocesis, atendiendo con mucha vigilancia al prouecho de las almas, y socorro de viudas, y huerfanos. Este oficio se instituyó en el Concilio Laudaceno, para ayudar a los Obispos, y que le ayudassen. El Sinodo Constantinopolitano los llamó Viatores, Gregorio Thessalonicense ambulatorij, Baisamon Exarchi.

✝Perinde, aduer. similitudinis, compositum ex per & inde, sig. idem quod ita, similiter. Semejantemente como. Y comunmente tiene despues de si alguna destas particulas, vt, quasi, acsi, velatque, & tanquam pro acsi, Chryl. Colossen. homil. 4. Vide extram. Cal. Exempla.

✝Peripatetici. Vnos Philosophos, en Athenas, cuyo Principe fué Aristoteles dicti, quod in ambulantes docerent, Hiero. Apol. Ruf.

Periplema, pp. (non peripsima) atis, pe, G, n. *Prop.* limpiadura que se saca de lo que se limpia, como limaduras, tacos, lodo de las suelas de los çapatos, &c. Solian los antiguos en las pestilencias, y males de la ciudad, tomar vnos hombres cargados de maldiciones, y con guirnaldas, y despeñarlos en el mar en sacrificio de Neptuno, diziendo: *Sis pro nobis peripiema nostra, piaculum & mundi nostra, & seruatrix vibis victima.* Assi, 1. Corinth. 4. Quæ tra-

dit, Somos mas abominados, y maldezidos en el vulgo de los Gentiles, que aquellos que cargados de terribles maldiciones, se offrecian por la salud comun. Otra expolicion (que conuiene con lo que alli precede) es, que como las raeduras de los çapatos se suelen auentar por suzias, assi los Apostoles, porque periplema tambien significa, essas raspaduras. Hæc Budæus, aunque otros dizen otro.

Peritia, æ. Sabiduria con experiencia, Iudith. 5 Inde peritus, a, um. cosa assi sabia. Luc 10.

Periuro, ras, pp. siue *Periero*, pe. Perjurar. Inde Periurus, a, um, pp. Y substantiuado, periurus, ri. El perjuro. Malach. 3. Et periurum, rij. Quod est mendacium, aut fallacia iuramento firmata.

☞ Periscelis. Ornamento de mugeres. Era vna sortija que ilenauan en la pierna izquierda por voluntad: periscelides sunt ornamenta crurum mulierum siue armille pedum a quibus gutlus earum ornatur, Isidor. assi lo llama Tert. nescio concius de periscelio in neruum se patiatur detractari.

Perizoma, pp, atis, ps, G, n. Las bragas, o otra cobertura de las verguenças. Gen. 3.

Perlimo, nis, pe, q. Vngir, o pintar, *Sapient.* 13.

Perlucidus, a, um. Cosa muy lucida, y clara, y lumbrosa, Apoc. 21.

Permagnificus, a, um. Cosa muy magnifica, Hesser. secundo.

Permaneo, nes, pe. Durar, perseuerar, quedar hasta el cabo, B.

Permaximus, a, um. Grandissimo. Sancta Elisabeth.

Permitto, tis, sis. Permitir, y consentir, B.

Pernicies, ei. La muerte, peligro, daño, destruycion. *Hinc* perniosus, a, um. Quod affert pernicem, Eccl. 48.

Pernix, nicis, p. com. vel om. Cosa trabajadera, y que perseuera mucho en alguna cosa, Augustin. in Sermon. Algun cosa ligera, y veloz, Hieronym. ad Oceanum. Vnde *pernicitas*, atis. La ligereza y velocidad.

Pernoteo, es, seu potius pernotesco. Ser muy conocido, S. Catherinæ.

Pernocto, as. Trasnochar, y velar toda la noche, B. Inde pernoctatio, onis, ✝ La vela (que los rusticos llaman velada de toda la noche) *De* qua Hiero. Vigilantium.

Pernox, ctis, pp, om. Cosa que dura toda la noche, S. Dominici.

Peroro, ras. pp. Orar y razonar hasta el cabo, S. Amb. *In* R dicitur Aristidem peroraſſe in laudem Christianæ religionis.

Perpaucus, a, ū. Cosa muy poca. Es vna sola palabra, y suele substantiuarse, B.

Perpendo, dis, di, sum. pensar con diligencia, Greg. in hom.

Perpendiculum, li, pe. El plomo, o plomada de albañil, *B.*

Perperam, aduer. pe. Mala y falsamente, 1. Cor. 13. vbi pro non agit perperam, Græce est. Non est procax, vel non ostentat se.

Perpes, tis, pe, om. Perpetuo, continuo, Hymn. Iesu

Rec-

Redemptor omnium. Hiero. in epit. Paulæ. Et per p tim aduer. Continuamente, Leo in ser. Natalis, & Hiero. ad Lætam.

Perpetior, teris, pc, padecer, sufrir, Tob. 7.

Perpetro, tras, pc. Acabar de hazer. Y muchas vezes se toma en mala parte, s. por mal hazer, B.

Perpetuus, a, um. Cosa perpetua, y continua, Exod. 27.

Perplexus, a, um. Cosa marañada, y enrudada, Tr. Cosa escura, y mala de entenderse, Iob. 40. & 1. Prol. B. Inde perplexè, aduer.

†Perplexio, onis. La perplexidad, Hieronym. Pammach.

†Perrarus, a, um, pp. Cosa muy rara, Hierony. Celantiæ.

†Perſæpe, aduer. Valde sæpe. Muchas vezes, Ghrys. lib. 2. de Sacerd.

Perquam, aduer. Valde, S. Dominici.

Perquiro, ris, siui, pp. Buscar diligentemente, por preguntar lo vsó Cicer. tambien, 2. Paralip. 22.

Perscrutor, aris, pp. Buscar diligentemente, 1. Mach. 4.

Persia, (quæ & persa, & persea scribitur) iæ, siue Persis, idis, pc. in obl. Vna region alta, y rodeada de sierras, que cae a la parte Oriental de Iudea, B.

Persæ, arum, pl. Los Persianos, & Persedolis, pc, G. Ciudad de Persia, B.

Persenex, nis, pc. om. Cosa muy vieja Inde persenelis, le. Ios 23.

Persequor, queris, pc. Seguir mucho. Tomase en buena y en mala parte En buena, in Ps. persequere pacem. & Paulus Hospitalitatem persequentes, Hieron. Rustic. & B.

Perseuero, ras, pp. perseuerar, y continuar vna cosa con constancia de animo, Matth. 10. Inde perseuerantia, æ. Et perseuerabilis, le, vt, Palma gloriæ perseuerabilis Pius Papa in epistol. ad Iulium Episc.

Persideo, es, pc. segun Rob. Assentarse, Sanct. Catherinæ.

Persisto, stis. Durar, perseuerar, Tob. 3.

Persoluo, uis. Acabar de pagar la deuda, Hym. Christe Redemptor.

†Persica, æ, pc. El durazno, y prisco arbol, cuya fruta se dize persicum malum, Cyprian. in Sodoma.

Persona, æ. La persona, que es el individuo de la natu raleza intellectiua, B. Item la mascara, † Chrys. hom. 3. aduersus Iudæos. Vnde personati, los enmascarados.

Personо, nas, pc. Mucho, o perfetamente sonar, Ios. 6.

Perspicuus, a, ũ. Cosa que se trasluze de muy clara, S. n. Benedict. perspicuas aquas, Tr. cosa clara, y manifiesta al Iuyzio, Hiero. lib. 2. in Pelag. Perspicue, aduer. Claramente.

Perspicacius, aduer. Mas clara, o manifiestamente, Genes. 6.

Perspicio, cis, pc. Mirar, y conocer perfetamente, Nebrs. dize que tambien es mirar vna cosa por otra, Deut. 15.

Pestillo, llas. Estar siempre goteando, y distilando, Prouer. 19.

Pesto, stas, perseuerar, y (como dizen) tener quedo, 1. Prol. B.

Perstrepo, pis, pc. Hazer mucho estruendo, y ruido, Exod. 19.

Perstringo, gis. Mucho, perfetamente apretar. Item tocar liuianamente, o escriuir, dezir algo en suma, y con breuedad. † Item leuiter reprehendere, & dolore afficere, Chrysostom. 2 Corinth. 10 homil. 22. Sign. & alia, 1. Prolog. B. mente, 2. Paral.

Persuadeo, es. Alcançar con buenas razones, Ruth. 1. Suadeo, es trabajar de alcançar con ellas.

Pertento, tas. Mucho tentar, Ambros. in homil.

Perterreo, rres. Mucho espantar, y assombrar, B.

Pertica, cæ, pc. pertiga, o varal, Sanct. Philippi, & Iacobi: pertica fullonis, &c. Et Bernard. epistol. 42.

Pertimesco, scis. Mucho temer. Iob. 21.

Pertinax, pc, acis, pp. om. El obstinado, y porfiado, que dà de cabeça, y se esta en sus trezes, Genes. 49. pertinacior, & pertinacius. Cosa mas pertinaz, Augustin in Sermon. Petri, & Pauli. Et pertinaciter, aduerb. porfiadamente, San. Thom. Matth.

Pertineo, nes, pc: pertenecer, o conuenir, Genesis, 33.

Pertingo, gis, pertigi, pc. pertactum. Alcançar perfetamente, Genes. 11. Si viene de Tingo, significa. Teñir, regar, o mojar, Ambros. in homil.

Pertracto, as. Tratar mucho hasta el cabo, Iob. 5.

Pertraho, is, xi, ctum. Mucho arrastrar, Sanct. Francisci.

Pertranseo, is. passar, o traspassar, B.

Pertundo, dis. Horadar, o romper. Inde pertusus, a, ũ. Cosa horadada, Aggæi, 1. Item pertundo. Mucho tundir, pertesura, no lo ay, Eccl. 27. sino percussura, contra Rod.

Perturbo, bas. Mucho turbar, o enturbiar, Sapien. 17.

Peruagor, pc, aris, pp. d. & peruago, gas. Andar vagueando, o vagabundo, o discurrir mucho de acà pura aculla, 4 Reg. 17.

Peruado, dis, passar por algun lugar para otro. In Decollat. Baptistæ.

Perualidus, a, um. Cosa muy fuerte y rezia, Esaiæ 30.

Peruenio, nis, pc, peruèni, pp Acabar de venir, B. Inde peruentus, tus. Aquella obra de acabar de venir y la llegada, Greg. in hom.

Peruerto, tis. Trastornar. Item boluer, y deprauar a vno de bien a mal, Deuteron. 27. Inde Peruersus, a, um.

Peruicax, pc, cis, om. El porfiado, y q̃ dà de cabeça, y quiere salir con la suya a diestro y asiniestro, Chrys. hom. 2. adu. Iud. Hinc peruicacis, æ. La tal dureza, y porfia. Amb. in hom. Et peruicaciter, aduer. Dura y porfiadamente, 2. Mach. 2.

†Per-

✚Peruideo,des,pc.Ver perfetamente y con diligencia,Hieron.lib.2.in Iouin.

Perulus,a,um,pc. Cosa passadera, que se puede passar, 1.Reg.24.

Peruigil,lis,pc.com.vel om.Cosa que siempre vela,S. Dominici.✚Item cosa que toda se vela;vt Ducere perúigiles noctes,S Hilarion.

Perungo, is. Vntar de todas partes, Hymn. Lustra.

✚Peruigilum,lij.La velada de toda la noche,Chry.in Esai.1.

Perurgeos,ges.Ahincar,y mucho constreñir, 1.Mach.6.

Perúro, is, Quemar mucho, y abrasar. Inde perustus, a, um. Muy quemado, *Hymn.* Telluris ingens

Pes,dis. El pie generalmente,B. pedum pili,i.pubes Esai.7. como aqua pedum la vrina, Hebraismus est.

Pessimo, mas,& pessimor,aris.Hazer muy malo,Eccles.11.Nouum pessimus, a, um. Malissima cosa, Gen.13.

Pestifer,arum,pc.pestilencial, o traedor de pestilencia,Ecclesiastic.11.✚Actorum 24.Virum pestiferum,pro quo,Tr.iuxta, G est virum pestem,Tr.a lo espiritual.

Pestilentia,æ,& pestis,tis,f. La pestilencia enfermedad pegajosa,Algun.sign.corrupcion de ayre, enfermedad del lugar,o inclemencia del cielo,Matt. 13.Exod.5.

Pestilens,entis,om Cosa q̃ acarrea pestilencia, Prou. 20,vbi Tr.accipitur.

Pessulum,li,pc.n.El aldaua conque se cierra la puerta de dentro,Cant.5.

†Pessum, aduerb. Significat. modo retrorsus, modo deorsum. Azia tras, baxo a los pies, Hieronym. lib 2.in Iouinian. Abite pessum diuitiæ. Id vos a perder riquezas; pessum ire vitæ pretia; Tr. es perecer y estar desestimado los precios de la vida.Algun.pessum ire, es ydo al hondon algun licor.

Pessundo,das, ahollar, o sopear con los pies,3.Machabæorum 2. pessundo, absolutum, patear las bestias.

Petalum,li,pc.n,G.*Hoja*,o lamina de oro que lleuaua el sumo Sacerdote enfrente,Bed.lib.3.c 9. Parece ser plancha de metal; in serm. Exalt S.Crucis.

Petasus, si, pc. Sombrero de grandes alas, Algunos quieren que sea genero de calçado. Inde petasatus, um. *El* enlombrerado, o calçado desta suerte,Hieronym.Prolog. commenta. Zachariæ dixo,petasatus libri pattior,idest, enlombrerado, o calçado para partirse el portador del libro,sign. la campana.

Peto,tis,petiui,vel petij,petitum,pp.pedir,o demãdar generalmente,Algun.acomoter violentamẽte. Otras herir. Otras buscar. Otras partirse y yr a alguna parte,Significat.& alia,B. ✚Et licet *Mat.* 6. dicatur petatis eum. Latinius diceretur ab eo.

Petra,træ,G piedra,o roca, Exod.4. Algun. se toma por firmeza.Y assi Simon se dixo petra:y Dios en los Psalmos se dize petra:vt, Dominus petra mea, &c.Hinc petrinus,a,um,pp.vnde petrinus cultus. Item vn pueblo de Arabia,vnde Arabia petrea.De qua Esai.61.

Petrus,tri,G Lat.Saxum.Sobrenombre que Christo puso a Simon,Matth.16. por la firmeza que tuuo en la confession de la fe entre las inciertas opiniones vulgares. Forsan petrus Latinum dici potest, sicut & petra,& si a Græco deducta sint,secundum Valiam,petrus & petra idem Græce, sino que petros est Atticum.

Petulans,pc,antis,om.Desuergonçado,pedigueño y desmedido en palabras,1.prol.B.Alg desonesto y luxurioso,Inde petulantia,æ. Este vicio del petulante,S.Hieron.

†Petulcus,a,um.Loçano,o retoçon, Hieronym.in vita pauli Eremit.

✚Pexus,a,um,a pecto,ctis.Vide pecto, Hieron.lib. 2.in Iouin.Dixit pexa tunica,por raida,y sin pelo ni flueco y muy traida.

P ANTE H.

PHaholœdorus,pc,& pl.phagolœdori Griego, de quo prolog. Ezechi. Erasmo piensa estar viciosamente escrito,pro philolidori. Y son philolidori, los que tienen por estilo, y maña calumniar y reprehender, no por merecerlo los reprehendidos; sino por sus malas entrañas. Lo que se sigue,i. Quod est, manducantes senecias, es mal añadido a S.Hieronym. y Senecia no significat. nada.

Phalanga,gæ,vel phalanga,ge.palanca, petrus *Reuẽ* nas in serm.Natiu.*B* Mariæ.

Phalanx,gis *f* Vocablo *Macedonico*. Es vna cierta manera de esquadron de ocho mil hombres armados,quadrado,y ordenado de tal suerte, que el pie se juntaua con el pie,y escudo con escudo,y hombre con hombre:Puedese tomar tambien por qualquier esquadron de gente de pie,puesta en ordenãça,o en caracol,aunque sea de menos numero que el dicho.1.Reg.17.

✚Phaleræ.arum pc.*El* jaez,o jaezes de cauallo,Hieronym.Apol.in Ruffin.lib.2.ad populum (inquit) Phaleras,i.Apud vulgus te iactas:mihi penitus notus,es.

Phalero.ras.pc. Enjaezar cauallo. Dictum a Phaleræ,a.um,Ambr.in hom.in *Luc.*3.Tr.lo toma por componer con palabras.Inde phaleratus,a,um.*En* jaezado,S.Frantisci.

Phantasia, æ. pc. G. Es imaginacion, y vna imagen y representacion de las cosas que estan assentadas en el animo. Item vna potencia corporal y sentido interior en el hombre, Ecclesiast. 34.

Phantasma, matis. pc. in obl. G. Es vna especie vision, o imaginacion falsa, quales son las que los dormidos piensan que veen. *En* el *Hym.* Telucis, & Hieronym. in Vigilantium,& Mart.6. se toma con las visiones nocturnas.Difiere de phantasia,en que phantasma es imaginacion, o vision de lo que no es mas phantasia de lo que es solamente. Phantasmata llaman tambien los philosophos a las semejanças y especies de las cosas que

nos

no entran al entendimiento por los sentidos.

†Phantasticus, a, ũ. Cosa imaginada, y no verdadera, vt Corpus phant. Basil. in Etai. 13. dixit Imaginationes phantasticas.

Pharnum, ni. El templo, a. Mach. 1.

Pharao, onis. Ira nombre de dignidad entre los Egypcios segun san Augustin, y no nombre propio: ni nombre de solo vn Rey ciego, dicho de la Isla Pharao, contra Herodoto. porque como en diuersas naciones (como queda dicho en Abimelech) tuuieron los Reyes, y los Sabios diuersos nombres: assi entre los Egypcios se llamaron Pharaones (aunque cada vno para distinction tenia otro apellido) y despues Ptolemeos.

Pharetra, æ, pc, f, G. Aljaua, o carcax en que se guardan los virotes, o saetas, Thren. 2.

Phares, de quo Danielis Vide Mane.

☞Phatus, i. Suerte de candeleros, o lucerna que estaua encima de vna torre que alumbraua a los caminantes, y desto se deducieron los fanos que hazẽ las torres de noche, quando auisan q̃ ay enemigos, que es encender vn manojo de sarmiento, o de otra cosa; pharũ ex auro purissimo, sõ los candeleros de la Iglesia, Anast. in Silu.

Pharisæus, sæi, pp. Fueron los Phariseos vna de las cinco sectas de los Iudios, Religiosos en la vida, aunq̃ errados en algunas opiniones. Llamados assi, por ser en la vida apartados de los otros phares, n. interp. apartamiento y diuision, y pharisæus diuisus. De su religiosa vida escriue muchas cosas Cælius, guiado por los commentarios de Philo. Ya en tiẽpo de Christo estauan muy estragados con codicia, ambicion, y hypocresia. Inde pharisaicus, a, ũ, pc. Cosa de phariseos, vt, pharisaicum supercilium Chrysost. in hom. †pharisaica ambitio, Hieron. Nepotiano. Idem in Vigilanti, dixi. pharisaica sepulchra.

†Pharmacum, ci, pc. G. Latin. Venenum. Es entre Griegos vocablo medio como entre Latinos Venenum: porque ambos se toman por bevida medecinal, y tambien por ponçona, Hieron. Apol. in Ruffin. lib. 1. Hinc pharmacopola, læ, pp. G. el botecario.

Phase, H. acc. in prima. Esto mismo que el pesach y el Phasac de los Hebr. y el Pisha de los Syros, o Chaldeos, y el pascha de los Latinos, y Griegos formado de pisha, porque todo ello significa, paicua, & interp. Transitus, Exod. 11. capitur pro victima. Vide Pascha.

†Phasis, idis, pc. in obl. & phasianus, ni, pp. & phasiana, næ, pp. El fay san aue, Hieronymus in Vigilantium.

†Phœniceus, a, um. Cosa de vn color, que por otro nombre se dize Spadix, que es el color del datil no bien maduro, no obstante que algunos quieren que sea el color purpureo, Augustin. in Psalm. 50.

Phœnix, nicis, pp, dubij generis secundum aliquos, sed verius masc. raro, n. inuenitur fœm. La fenix aue en el mundo, significa. & alia. Ambros. Hexa libr. 5. capit. 27: Tr. dicitur de re aliqua singulari, vt, Thomas Aquinas Theologorum fœnix.

Phelitan, S. Nicolai, pro quo legendum putat Nebrif. phelon, quæ prope Myram est.

Pheretrum. Vide Feretrum.

Pheronymos, pc, G. Interp. Suo respondens nomini, aut nomen habens ex re. Hieronym. in Epist. ad Desiderium.

Phialla, læ pc, G. f. La redoma, o qualquiera vasija de buen tamaño para beber. Solian las phialas hazerse de oro, Exod. 25.

†Philantropia, æ, G. Lat. Humanitas, i. mansuetudo, & clemencia, Hiero. ad Amandum.

†Philtrum, tri, G. Lat. poculum amatorium. Que son los bebedizos de hechizos dados a vna persona, porque se enamore de otra, Tr. la buena gracia natural con que vna persona se haze amar de todos, Chrys. Eph. 1. serm. 2.

Philargyria, æ, pc, G. Lat. Amor pecuniæ, sig. el amor de la plata, o moneda, y la codicia, Ioan. Cassianus Chrys. in Esai. 1.

Philautia, tiæ, pc, G. interp. Amor de si mismo, Ioan. Cassianus, & Maximus de charitate.

Philacterium, rij, n. G. Lat. Conseruatorium, a verbo phylatto, idest. Conserua, custodio, tueor, munio. †Henricus in quadam homil. lo compone de Philatto y Thorat, sed non recte: prop. sign. philacterio remedio preseruatiuo contra ponçoña, Tr. le toma por vnos pergaminillos, o librillos cõ el decalogo delos diez preceptos que los phariseos traian, vno por corona en la frente, otro en el braço, para que si estendiessen el braço, fuessen luego notados de guardadores de la ley, y si mouiessen la cabeça, o se encontrassen con otro, luego fuessen vistos con aquella insignia. Esta hypocresia (entre otras) les reprehendio el Redẽptor, Matth. 23. Cauc ab etymologia & orthographia Reb. In Iure Canonico phylacteria dicuntur chartæ in quibus continentur incantationis 26. quæst. quinta.

☞Pia, auis: Assi llamò san Ambrosio la cigueña, porque quando sus padres son viejos los saca encima de las alas, Amb. lib. 5 Exameron.

†Philologus, gi, pc. G. Lat. Studiosus, siue amator sermonis, & eloquentiæ, Hieronym. in Catalogo.

☞Pisticus. Fiel cosa no falsificada, Anast.

Philocosmos, siue philocosmus, ma, mum, G. Lat. Studiosus & auidus ornatur. Cosa amiga del atauio, y aderço de su persona, † A Cosmos, i. ornatus, siue mundus repositus, & philo amo. † Hieronym. in epist. ad Gaudentium, vocat genus mulierum philocosmon.

☞Pitacciolum. Breue escritura, o cedula. Cassiodor.

Philo historicus, vide polyhistoros.

Philosophia, æ, pc, G. Lat. Amor & studium sapientiæ. Esta sciencia se diuide en natural, racional, y moral.

Philosophus, phi, pc, G Lat. Amator sapientiæ. Assi se llama el professor de la philosophia, desde Socrates, o pythagoras aca, que antes llamauan le Sophus, i. sapiens, Actor. 17.

†Philosophicus, a, um. Cosa perteneciente a philosopho, vt, philosophicus animus, Chrysost. Philipp. 1. serm. 3.

Philosophor,pc,aris.Estudiar philosophia, disputar como philosopho, y escudriñar el buen orden de vida,o las naturalezas de las cosas,Hieronym.Pammachio.

Physis,G.Lat Natura. Hinc physice,ces,& physica, æ,Naturalis scientia,Hieronym.Apolog. Ruffin. Et phisicus,a,um.Cosa natural.*Et* phisicus,ci.El natural,*Hieronym.varijs in locis.* Et physiologus, gi,pc,G.Lat.Qui de rerum naturis disputat,Hiero. lib.2.in*Iouin.*

✝Phoca,cæ.*Pece*,o bestia del mat,dicha Vitulus marinus,Hiero.lib 2.in Iouin.

Philotteros, G. Titulo es que san Hieronymo, 1. Prolog.B *Da* a Daniel. Esta letra viciosa emiendan algunos en polyhistor,siue polyhistoros,i. qui multa nouit, ac memorat: pero Erasmo parece que se deue escriuir philistoros, i, cognoscendi cupidus.

Phiton,phitonicus,phitonissa. Vide Python.

Philostratus,ti.pc.Como los otros compuestos de Stratos. Vn historiador, 1.Prol.B.

Plegma,atis,pc.Flema vno de los quatro humates del cuerpo,*Hiero.*Prol.comun.Amos.

Pholis,lis,G.Idem quod obolus; Moneda de plata de seis marauedis,Aug.de Ciuit.

✝Phrasis, sis, G. Lat: Dictio, hinc genus sermonis, ac dicendi modus, hoc est, quidquid ad institutam orationem pertinent,*Hieronym.* Prol. Regum.

✝Phrenitis, idis, & Phrenesis, sis, G. *Es* apostema de las tunicas del celebro con fiebre y locura,Chrysostom. libr. 1. de compunct. Idem Tr. in humili, de paralytico. Phreneticus, ci, pc. El que padece tal enfermedad, *Hieronym.* Sabiniano.

✝*Phrygiones.* Los bordadores,o brosladores, o los q texen brocados en que và oro texido, Chrys.homil.39.Hinc phrygianus,a,um,prigius,& phrygionicus Cosa deste arte labrada.Arnoldus de septem verbis.

Phur,H.Lat.Sors.De aqui viene el genitiuo pl. phurim.i.Sortium,Hest.9.

Phutiphar,pc,pharis,etiam,pc.Vn Sacerdote de Alcayro y suego de *Ioseph*.Gen.41.

P. ANTE I.

Placulum,li, pc, n. *El* sacrificio, o Culto diuino; y qualquier cosa que se haze, o se dà para satisfacion del pecado, y para que el rayo, o otro mal portento, o pronostico se conuierta en bien. *Item* algun crimen,o maldad, y pecado graue, digno de purgarse con sacrificio. Sanct.Thomæ Aquin. & B.

Pica,cæ.La picaça. Item vna enfermedad que se haze a las preñadas antojadizas de comer piedras,Basilius in Conc ad diuites.

Piceus,a,um.Cosa de pez,4.Esd.2.

✝Piera,æ.G.Lat.Amara. Vn cierto antidoto y preseruatiuo en medicina hecho de cosas amargas, Hieron.Algahæ.

Pictacium,o (como Morales lo escriue) pyctacium significat.multa. pero Iosue 9. adonde segun lo emendado se escriue Pittacium, o pitacium se toma por pieça, o remiendo. In vita S. *Syluestri*, se toma segun Rod. por la carta, o instrumento. Y de alli dize que viene pictaciolum,por cartica chica,o cedula,Hieronym.in *Serm.* Quadragesimæ.

Pictura,ræ,pp.f.La pintura,Sapient.15.

Pietas,pe,atis. *Es* segun san Agust.religion, y acatamiento de Dios,como padre de todos, y de los padres,y de los deudos, y patria. Item las obras y actos de misericordia: y de aqui se dize *Dios* pius. Item vno de los siete dones del Espiritu Santo,para tener voluntad filial a Dios como a padre, 1.Timoth.6.

Pygargus,gi.Vna especie de aguila,Deuteron.14.vbi iuxta Heb.est.Dama,que es gama,o cabra montes,Rob.

Piger, gra, grum: Perezoso, tardio, enemigo de trabajo,*Prouer.6.*

Piget,impers.piguit,& pigitum est.Auer dolor y verguença *Eccl.7.*

Pigmentum,ti Afeyte de colores para el rostro.Item colot para la pintura *Item* conserua y confection gustosa,y olorosa de diuersas especies aromaticas, Gregor.in Pastorali,llama a los simples medicinales Medicorum pigmenta,Hiero.ad Pammach.vsa Tr.del 4.Reg.20.

Pigmentarius, rij. Qui pigmenta facit, vel vendit. B.

Pygmei,G Son vnos enanos de vn codo en la India; Augustin.libr 16.de Ciuit.capit.8 Aunque Viues cree que no los ay en sola vna region. *Dicti* Græce a cubito,pygon.n.Græce cubitum significat. † Ezech.27.se haze mencion de *Pigmæos* gentes. No se si son estos.

Pignus,oris,vel gnetis,pc,n. La prenda. Item lo que se pone en las apuestas,para quien ganare,Tr.indicio,y señal,vt, Hoc munus pignus nostri amoris est.Lo mismo son segun *Budeo* pignus, & *Hypotheca*,*Deut.*24.

Pigredo,inis,pigritudo,inis, pigrities, ei, & Pigritas, atis. Pereza, *floxedad*, haragania, Prouer. 19.

Pigritor,aris,d.Emperezar,Act 9. Ne pigriteris venire ad nos pro, *Ne* grauaretur pertransire vsque ad se se.

Pila, læ, pp. Pila en que antiguamente molian el trigo. Item el mortero, y almirez. ✝Sopho. primo. *Pila.* (& secundum N.T. mortarium) est nomen loci, hic dicti a profunditate, & similitudine mortarij. Item la coluna. Item el muelle del puerto para defensa de las naos,Pila,pc. Pelota,y qualquiera cosa redonda como ella, Prou. 27.

Pileus,lei,m.& pileum,lei, n.pc. La cubierta de la cabeça,como sombrero,y bonete.Alg.sig.libertas tem.Hinc pileolus,& pileolum,li.pc.dimin, *Hiero.*Fabiolæ.

Pilus,li. Pelo de qualquier parte del cuerpo, Exod. 25 ponuntur,pili pro vestibus factis ex pilis.Hinc Pilosus,a,um. Cosa llena, y vestida de pelos; Pilosus,si.Se toma por el Satyro en Isaias, capit. 13.& 34.

Pilum,li,n. *El* mago para majar en pila.Item vna lan-

ta Romana: de qua Hieron. in epit. Nepotian. fig. & alia, B.

Pinna, æ, f. prop. se dize la pluma no blanda. Item la veleta. Item qualquier cosa que fenece en agudo, como o almenas, alas de pezes, los cuchillos de las alas: y las extremidades y puntas de los pies, Luc. 4. Hinc pinnula (non *Penula*) diminut. † parua pinna, summitas, auris, y la ala del pez, B.

Pincerna, næ. El que sirue de copa, y es escanciano, B.

Pingo, pingis, pinxi, pictum, Pintar. Hierem. 4. se pone por ornar, y afeytar. Hinc pictura, ræ. pintura.

Pinguedo, dinis, pc. in obl. Grossura, Genes. 27. Per pinguedinem oliuæ Rom. 11. intelligese succum, & alimentum a terra in radices & ramos transmissum, Tr. idem patrum.

Pinguesco, guescis, incheat. Engordarse, Psalmus. 64.

Pinguis, gue. Cosa gruesa, Gen. 47.

Pinus, ni. f. El pino. Inde pineus, a, um. Cosa de pino, 2. Paral. 2.

✝Pinpar, peris, pc, n. El pimiento arbol, y la pimienta, Tr. Bern. Doctrina.

✝Pyrene, es, pp. & pyrenæus mons. Vna sierra muy tendida, que diuide a Francia de España, *Hiero.* ad Theodoram. Idem in Vigilantium. De su etimologia ay opiniones.

Pyra, ræ, f. G. Lat. Rogus. *Hoguera.* De Pyr. i. Ignis, Act. 18.

Pyramis, midis, pc. in obl. f. G. Vna figura que se va estrechando hasta hazer punta como de diamante. Dixose de pyr, que es fuego, porque a manera de llama se và aguzando. Solian ponerle en los sepulchros de los Reyes por grandeza, 1. Machab. 13. Las pyramides de Egypto (como lo refiere Nazianzen. in Monodia) algunos dizen auer sido graneros de Ioseph, dichos de Pyr, que sign. trigo. Otros, que sepulchros edificados a honra del fuego.

Pirata, æ, pp. m. El cossario ladron del mar, 1. Prol. B. Tr. Hiero. Rustico.

Pyrus, ri. G. m. Lat. Frumentum. *Item* pyrus, ri, f. Epe ral. Ambr. Hexa. lib. 3. cap. 7. pyrum, ri, n. La pera, 2. Reg. 5.

Pscator, oris. El pescador, Ioan. 21.

Pisis, scis, m. Nombre general de todo pescado. *Inde* pisciculus, oculi, dim. pescecillo, Marc. 13. pisces, in plura, vn signo del Zodiaco.

Piscina, æ. Aunque al principio sig. estanque, o biuar do se crian pezes, pero ya se llaman piscinas qualesquier estanques, balsas, o albercas de agua fria, o caliente, allegada para se bañar los hombres, aunque no tengan pezes, B.

Piscor, aris. pescar, Ioan. 21.

Pistillum, li. *Majadero, o majuelo*, Ber. in ser. Magdalenæ, Hieron. Oceano.

✝Pistacium, tacij. Alhocigo fruto, Hieronym. Nepotian.

Pistis, f. G. Lat. Fides. Hinc pistieus, a, um. pc. Cosa fiel, pura, y sin mezcla de cosa de otro genero, vt, Nardus pistica. Nardo no adulterado, sino natural, y verdadero, Ioan. 12. vbi pisticæ est adiectiuo de Nardi (que es femenino) y no de vnguenti. Vide etiam Nardus.

Pistor, oris. El pandero, o majador. *Inde* pistorius, a, um. Cosa de panaderia, vt, Ars pistoria, Genes. 40.

✝Pitantia, æ. La pitança. Barbarum videtur. Vsolo Bern. in ser.

Pinea, æ. La piña del pino. Item pino, Ambr. Hexa. lib. 3. cap. 16.

✝Pyracium, cij. Vino hecho de peras, Hieron. lib. 2. in Ioelis.

✝Pinnaculum, li, pc. Lo mas alto y la cima del edificio que va ahusado, y aguzandose: como el cimborio, y chapitel, y el caualllete del tejado. Vbi Matth. 4. dicitur pinnaculum templi, & Luc. 4 pinna templi, vtrobique iuxta Græca accipitur pro culmine, & fastigio tecti quod planum erat iuxta psalli hinæ morem, Rob. De manera, que no significa pulpito (como algunos dizen) ni balcon sobre canes, sino techo de açotea, S. Philippi & Iacobi.

Pistrinum, ni. pp. n. & pistrina, næ. Era la pila en que antes del vso de las muelas se molia a mano el trigo. Agora quedose el vocablo significando la atahona, o molino de braço, en que se muele el trigo, Ambros. Luc. 17. *Item* pistrinum la oficina en que se hazen y amassan golosinas de harina, y açucar, o miel, o de harina, agua, azeyte, o leche, Tr. lugar, o negocio de molestia, y fatiga, Prolog. Daniel.

Pythagorica litera, se llama la Ypsylon Griega que algo diferentemente se escriuia de como agora en que el braço derecho es al principio estrecho, y al fin ancho: y el izquierdo por el contrario. En ellos se significan dos caminos de la vida humana (como escriuio Virgilio) el de la virtud, y del vicio. El derecho de la virtud tiene el principio estrecho, y el cabo descansado. El izquierdo del vicio al reues, S. Benedict. S. Gregor. Hieron. Lætæ Idem Pammac.

Python, onis, pp. (no phiton) G. m. & f. Vna serpiente nacida en Thessalia en tiempo de Deucalion, que segun los poetas fue muerta assaetada de Apolo. De aqui tomo Apolo por sobre nombre pythius, y tambien parece llamarse Python, Actorum 16. Rob. y sus fiestas pythiæ vates. Las quales mugeres quando querian adiuinar en el templo de Apolo, se ponian sobre vn banco de tres pies, a donde entrando el diablo en ellas, y hinchendolas de vn furor diabolico, descabelladas, y echando espuma, dezian mil locuras, vanidades, que los Gentiles tenian por prophecias. Y ellas se dezian resuscitar los muertos. Destas fue aquella Pytonissa (que assi se escriue en el Texto emendado) a cuyo llamado acudio el demonio en nombre del alma de Samuel, 1. Regum 28. De manera que python, sign. serpiente, conuiene a saber la serpiente infernal, (que serpiente, llama la B. al demonio.) Desta serpiente, dragon, o demonio, Python, se haze mencion, Leuit. 20. Deuteron. 23. & Actor. 16. Y a dõde en el viejo Testamento dize Ob, en el Heb. los los interpretes traduxeron Python. Hinc pytonicus, a, um. El nigromantico, o el tal adiuinador, Leuit.

nit.20.Et pythonissa,æ.La nigromancta,o la tal adivinadora,o hechizera,1.Paral.10.Vide etiã Hieron.epist.ad Anitum,& ibi Erasm.Scholia,& Nebrif.3.Quinq.

Pituita,tæ,pp. La flema vno de los quatro humores del cuerpo,Hieron.Prol.Commen.Amos Idem ad Algasiam:Tu dixit senilis pituita,porque es propio de viejos abundar della, por faltar calor para digerirla.

Pix,cis,f.La pez,Esai.34. *Inde* pico,cas. Empegar con pez.

P. ANTE L.

PLacenta,tæ.Torta delgada sin leuadura, que se sue le cozer en horno,y hazerse de *flor* de harina con miel y queso:aunque tambien se suele hazer de otras infinitas maneras.Cibi genus est, olim in delicijs habitum,*Hiere.7.*

Placentarius,rij.Qui placentas facit Chrys.Coloss.homil.7.

Placeo,cui,citum.Aplazer,y agradar,B.

Placitus,a,um. Cosa que aplaze. placitum,ti.Contento,estatuto,y decreto,Genes.30.parece tomarse por lo que dezimos plazo, y tiempo assignado.

Placo,cas,cum accus.Amansar,aplacar,desenojar,Eccles.15.

Placor,coris,pp.Eccl.4.se toma por plazer y alegria. Nam pro Complectentur placorem eius,N.T.habet.Replebuntur lætitia.

Plaga gæ,pp.Herida,o llaga,B. Item plagæ, pe.arum.Redes de grandes mallas para caçar fieras. Item plaga, la region,Esai.11.Nebr.dize,que tambien sign.cama,o lecho,o lienço,Plagæ 10. Ægyti,sic numerantur,ad Augustin. Aqua in sanguinẽ versa Ranæ,Cinyphes,Cynomyiæ,Mors pecorum, Vlcera, Grando, Locustæ , Tenebræ, mors primogenitorum,1.Prolog.B. parte Exodus cum 10. plagis.

Plagiarius,rij.El que vende,o compra,o tiene por esclauo al que sabe ser libre,o el que al esclauo induze a que huya de su señor,o le detiene,o encubre,o vende,o compra,sin la voluntad del señor. Sic dictus, quod lege Fulvia plagis damnetur. Y al tal hurto llaman los Iuristas plagium. De hoc 1.Timoth.1.vbi ridicule interp.Lyranus. Qui plagas infert.

Plane,aduerb Llanamente,B. Item Omnino totaliter,Vt plane mentiris.

Planta,tæ. La planta del pie,Gen.25.o la planta del arbol.Hinc plantula,le,dimin.plantezilla,Chrys. Eph.Serm.

Plantarium,rij,& plantare,tis,n.planta que se traspone con su rayz. Item plantaria,los lugares delas plãtas,S.Francisci.

Planto, tas. Plantar arboles , o plantas , Matth. 21.

Planeta,& planetes,tæ,m.G. Es estrella erratica. Y son siete los planetas,Rob.dize que planeta,f.tambien es casulla del Sacerdote,pero no es,G.en este significado.

Plango,gis. *Herir los pechos llorando,* Gen.23.

Planicis,ei La llanura,o el llano,B.

Planus,a,um,Cosa llana,Luc.3.Alg. Cosa manifiesta.Item planus,ni,Impostor,Engañador. Tertul. lib.3.contra Marcionem,Chrysost.in Ps.8.Aug.homil.36.

Plasma,atis,pe,G.n.Interp. pigmentum, siue commentum. Vasija,o otra pieça hecha a mano, como de barro,yesso,&c. Viene este nombre y los siguientes de platto: Verbo,G, Lat.Fingo.de Plasma 4.hsd.5.

Plasmo, mas. Hazer alguna cosa de barro, o semejante materia.✣ Vt Manus tuæ,Domine plasmauerunt me, Hieronym. Par machio. Antequam, Adam plasmaretur,B.Hinc *Plasmatico,onis,*4 Esdr.8.

Plasta,& plastes,tæ,m.G Lat. Fingulus, sue fictor, El que labra de alguna materia blanda , como de barro,yesso,cera,greda, &c.✣ Cuya arte se llama plastice,ces,pe,f.De plastes,Esai.41.& 1.Prol.B. Vide Faber.

✣*Plastica*,cæ.G,Lat.Opus factura, vt mulier plastica diuina, Tertul.De cultu fœmi.Et Cypr. De habit.virginum.

Platanus,ni,& platanus,nus,q.pe,f,G. *Es* vn arbol muy grande que esparce difusamente sus ramos de corteza muy gruessa,y hojas como de parra, pendiente de vn peçoncillo,luego,y algo bermejo,*Su flor* pequeña , y teñida de vn blanquezino amarillo El fruto tambien menudo,redondo , y aspero, como vn cardillo, y cubierto de vn menudico vello,Gen.30.

Platea,teæ,pp.Segun los Griegos , mas segun nosotros indiferente. La plaça a donde nada se vende, Eccl.24.

Plato,onis:Vn philosopho,que por muy sabio mereció renombre de diuino,Prol.B.

Platonia,æ,f,pe, dize Rod.ser lugar donde echaron los cuerpos de los Apostoles , Sanct. Damasi. ☞Significa,tomisura de vn marmol con otro.

Plaudo,dis,si,sum.Fauorecer,dar palmadas en señal de alegria,o fauor,B.Inde plausus,sus:Aquel fauor actiue & passiue,Iudit 14.Et plausibilis,le,Hiero. *Iuliano.*

Plaustrum,stri. El carro , o carreta para cargar, Esai. 51.

Plebs, bis, f, t, vel plebes, plebei, q. El pueblo de los menudos: Inde plebeius,a,um. Cosa popular,y vulgar.In Exalta.Sanct. Crucis,Hieronym. Ocean.

✣Plebecula,læ,pe,dimin.de plebs,Hieron.Nepotiano.

☞*Plebanus*.Cura,o Rector de las villas: Antiguamente era dignidad en las Iglesias Cathedrales , q̃ administrauan los Sacramentos.

Plecta,tæ,✣Nebrisdicit interpret. plicatura, † La plegadura,parece tomarse 3.Regum 7. por qualquier atadura,o trauazon de cosas diuersas, como son çapatos de mimbres,asas de cestos , o cosas semejantes:Sic placus.

Plecto,tis,xi,xum.Herir,y puñir,Iud.16. Item texer,o atar en vno,Matt.27.Hiero,Rustico.

Plectum,tri,n,G:La pluma,o cosa semejante con que se tañe la vihuela,S.Francisci, *Hieron.* in epitom. Paulæ.

Plei-

Pleiades,dum,pl,pc,G.Lat. Vigiliæ. Las Cabrillas, que son siete estrellas,dichas de plein,que significa nauegar. Porque nacen a la mañana al tiempo de nauegar, que es el verano en el Equinoctio, Iob. 38.

Plenitudo,dinis,pc. in obl. El henchimiento, o complimiento,Galat.4. Vbi plenitudo temporis, pro Vbi impletum fuit tempus,Hebraismus est.

Plerique,pleræque,pp.pleraque, pc. Los mas, o la mayor parte. No tiene singular, como imaginò Rod.ni se vsa plerusque,1.Prol.B. Hinc plerùque aduer.Casi siempre.

Plico,cas,plicaui,& plicui,plicitum,plegar, Ezech. 41.

Ploro,ras.Llorar con lagrimas,Gen.45.

Pluma,mæ.La pluma menor y blanda,propria de las aues.Hinc plumarius,a,um.Cosa hecha de plumas: Plumarius,rij,m.subst.El bordador, o bruslador, Exod.35.

Plumbata,tæ,pp.f.Vn genero de tormento en las vidas de los martires secundū Nebr.Calep. dize que plumbatæ son vnas pelotas de plomo,que cō ellas açotauan a los martires,K.

☞Plumela,æ. Colchon,o colcha llena de plumas, Greg.Turon.cap.8.Vit.Sanctor.

Plumbum,bi,plomo:Inde plumbeus,a,um,pc. Cosa de plomo,Zach.5.

☞Pluuiale, vide Cappa.

Plumesco,scis. Emplumecer, criar plumas, Iob. 39.

Pluo,is,it. Llouer.Su accion se atribuye a Dios, o a la naturaleza,como a instrumento suyo.Y assi comunmente se pone sin nominatiuo.Haze en præt. plui,vel plui,y en supino plutum,B. Inde pluuia, æ. Lluuia,+pluuia temporanea, fue tempestiua in B. (de qua Deuteronom.11. Oseæ 6.) est illa quæ descendit in autumno semente iacta germinationis causa:Serotina verò quæ decidere solet tempore verno,id est,in Martio,cum iam grandior est seges,Rob.

Plus,aduer.numerandi.Mas.Es tambien aduerb. temporis,B.plus minus,poco mas,o menos,S.Hilarionis.

Plus, pluris, & in pl. plures, & plura, vel pluria. Mas. Es neutro en el singul. y oma en los obl.del plu. El superlatiu. suyo, es plurimus, a, um, pc. B. Rod. piensa que ay piurior,& hoc plurius, aunque raro.

P. ANTE N.

PNeuma,atis,pc,in obl.n.G. Interpret. Spiritus a paeo, spiro. El espiritu, o viento, Algun se toma por el Espiritu Santo, no solo quando se añade Almum, mas quando se dize absolute. Como quando dezimos que son las quatro Tempora, post pentecosten, &c. Hieronymo Damaso. De Seraphim.

✱Pneumatici,G.Lat. pugnantes aduersus spiritum. Epiphan.ciertos hereges. ☞Que negauan el Espiritu Santo,Vall.c.118.

P. ANTE O

POCVLVM, li, pc, n. Qualquier vaso para beber,Apocalip.18. Y la misma cosa que se bebe, Iudic.19. + Hinc poculentus,a,um. Cosa que se puede beber, Chrysostom.hom.21.in 2.Corinth.11.

Podagra,græ,pc.G.La gota,enfermedad muy penosa de los pies,Hieronym.Prolog.Commen.Amos. Item lazo en que caen los animales.Lat.Pedica,Y porque ella se llamò assi la gota, porque impide el vso de los pies,como la pedica,o lazo,†Hinc podagricus.a,um,pc.Cosa assi gotosa,August. Ciuit.libr. 22.cap.8.

✱Poderis,ris,pp.G. Vna camisa, o ropa roçagante hasta en pies, estrecha de cuerpo y mangas,Apoc. 1 & B. Mal pronuncian su accento los barbaros, pc.

†Poeta,æ,G,Lat.Carminum insignium scriptor,Hieron.Apol.Ruf.

Poema,matis,pc,poematum,ti,n. La obra,o ficcion del poeta,1.Prol.B.

Pollex,licis,pc.El dedo pulgar de la mano,o del pie, Leuit 14.Nombranse los dedos por esta orden.Pollex,Index,Medius,Medicus,Auricularis, Vide etiam Digitus.

Polleo,lles,llui.Poder,o resplandecer,Sanct.Michaelis.

Polenta,tæ,f.(y nunca n.)Vn manjar como poleadas B.est(inquit Calep.)polenta hordeum madefactū, de inde hecatum,& tostum.

Poliandrum,drij,n. Interpretatur Mortuorum tumulus,secundum Diu.Hieronym.in Matth.10 polyandron se llamaua en las ciudades de Grecia el sepulchro comun de los huespedes,Calepin.†Nebrif.3.Quinq.dize,que es lo mismo que Cœmeterium.

Polliceor,eris,citus.prometer con solemnidad, Daniel.3.Inde politer,aris,fu freq.Vnde politatio,onis.La tal promessa,Gal.3.

☞Plicandelum Candelero de muchas velas, como llaman Araña Anast.in Leone III.

Polyhistor,sine polyhistoros,G Qui multa nouit, ac memorat L.1.Prolog.B. vbi Mendose legebatur philohistoricus: Sic Erasm.in Scholijs Hieron.polyhistor se llamò Appion, por saber muchas historias.

☞Polycronion:Aclamacion rogatiua por la salud general del pueblo.

Polymitus,a,um,pc,G,Lat.Multifilus, a um.Cosa texida de hilos y lixos de muchas colores, como zarzahan,&c. vt Vestis polymita: Ropa de muchas colores,Gen.37.+vbi pro vestem polymitā. iuxta Hebræum est vestem variam,i. ex variis locis confectam,vel compositam ex varijs particulis variorum pannorum. + Hinc polymitarius,a, um.Vt Opus polymitarium, quod & plumarium dicitur.

Polymitarius,rij,m.El maestro desta arte,Exod.35. David no se llama polymitarius,2 Reg.21. como piensa Rod.de quo vide Rob.

Pollinceo,ces. Tener cargo de aparejar en entierro: Hinc pollinctor,oris, pp. El que tiene cargo de enterrar los muertos, amortajandolos, vntando-

los,

los, y llenandolos a enterrar, como siente Nebrissen. in Lexico iuris. Aunque Vlpianus parece hazer diferencia entre *Pollynctor*, y *Libitinarius*; en que Libitinario parece ser el que apareja las exequias y entierro, y pollinctor el que entierra, o llena al muerto, que es oficio mas baxo, *Ezechiel.* 39. *Et* Tertulian. libr. aduersus Gnosticos.

✠Polypus, pe, m, geni. Polypi, & polypodis. El pulpo pece conocido, a multis pedibus appellatus. Y porque lo que apaña lo tiene fuertemente, y se pone de muchas colores conforme a lo que se arrima, Tr. capitur pro homine rapace, & pro homine omnium horarum. Amb. Hexa. lib. 5. c. 7. Item morbus, a quo polipossus, a, um.

† Poligamia, æ, G. Casamiento de muchas vezes, Balsarion dize, que de mas que quatro, *Basil.* in epist. ad Amphil.

Polio, lis, liui, vel lij, politum: Polir, ornar, aciclar, Ierem. 46. Hinc politus, a, um. Cultum, ornatum. Polido, ataviado, S. Leonis.

Politia, æ, pp. G. La republica, o el estado de la ciudad, Basil. Pl. 1. Y ay tres suertes de policia.

Polus, li, G. apolo, idest, verto. El exe del mundo en el cielo, sobre quien se rebuelue entorno el cielo, q̃ es el norte, o otra estrella immobible cerca del. Y son dos, Arctico, y Antartico. Item el cielo por metonymiam. Hym. Ecce iam noctis & Aeterne rerum.

Polluo, is, lui, lutum. Enfuzlar, y manchar, o contaminar. ✠In Leuitic. 19. & 20. polluere nomẽ Dei, est falso iurare per nomen eius. ✠ *Inde* pollutio, onis. Pollucon, o enfuzlamiento. Et pollutus, a, um. Suzio y amanzillado, Hymn. Vt queant laxis.

Pomarium, rij, a pomum dictum. ✠ sicut a rosis rosarium. ✠ El huerto plantado de arboles pomiferos, o vergel y jardin. Dan. 13. & Ecclesiast. 2. vbi Mendole legebatur pomerium.

✠ *Pomerium*, rij. La ronda de la ciudad que es la calle que está entre la ciudad, y el muro, Chryf. serm. de expet. Chryf.

Pomifer, a, um, pe. Quod poma fert, B. vide pomum.

Pompa, pæ. pompa, y aparato. Ierem. 13. Inde pomposus, a, um. Lleno de pompa, y aparato, S. Catherinæ. Et pompaticus, a, um. Vt pompatica *fercula*. Hiero. Epist. ad Ruff. Et pompatice, aduerb. pe. Amos 6.

Pomum, pomi. Mançana, y toda fruta que como se coge del arbol se puede comer, vide Nux.

Pondero, ras, pc. Pesar con peso, B. Tr. examinar, y considerar. Hinc ponderator, eris, Prouerb. 16. & ponderatio, onis, B.

Pondo, n. indecl. La libra que es de peso de doze onças, y no como penso Calep. de doze libras. Item pondo algun. significc. *Pondus*, Genes. 24. 1. Machab. 14.

Pondus, deris, n, pc. La carga, o cosa graue y pesada: Item la pesa que se pone en el peso. Item la autoridad, y grauedad. Item la multitud, B.

Pono, nis, sui, situm, a ponere. Sig. & alia, B. ✠ponere aliquid in ore alicuius, vide Os.

Pontus, ti, m. Aunque prop. es cierta parte del mar que comiença de la laguna Meotis, pero figuratiue se suele tomar por qualquier mar. Hymnus. Quem terra pontus. Item vna prouincia, y vna regiõ de Asia menor, Genes. 14. Item vna Isla. A ponto regione.

Ponticus, a, um. Cosa de ponto, Act. 18.

Pons, tis. La puente para passar rio, o escala para entrar en la nao, 2. Mach. 12. Dictus pons a pendeo, quod veluti aere pendeat. Hinc ponticulus, li, dimin. puentezilla.

†*Pontia*, æ. Vna isla en el mar Italico cerca de Roma adonde denio ser desterrado S. Clemente. Ay mas que vna desse nombre. De pontiana insula fit mentio, S. *Nerei*, & Achilei.

Pontifex, cis, pc, m. El prelado de las cosas sagradas y Maestro de las ceremonias y publica Religion, y de los Sacerdotes. ✠ Dictus secundum Bernard. epistol. 42. quasi pontem faciens; scilicet interdum, & proximum. † B. Inde pontificatus, tus, & Pontificium, cij. La dignidad del Pontifice, o Prelado, S. *Petri* cathedra. Et pontificalis, le, siue pontificius, a, um. Cosa que pertenece al Pontifice, vt Pontificalis liber, *Ius* & culmen pontificium, K

Pontius, tij, G. prænomen pilati procuratoris Iudææ: Matth. 17. ✠ Theoph. dize, que se dize assi por natural de ponto. ✠ Vide pilatus.

Poples, tis, pe, in obl. prop. la corua de la pierna. Alg. la rodilla y pantorrilla, y toda aquella carne nerviosa. Iudic. 7. & S. Th. martyr.

✠Populo, las, pc, & populor, aris. Robar, y destruyr, y atalayar el Campo, Hieronym. in vita Pauli Eremit.

Populus, li, prima & pc, m. El pueblo en comun, o multitud de vna Ciudad. † Valla dize, que populus: Algun. sig. assi los populares, como la gente baxa, otras la gente baxa, ✠ populi, orum, pl. Las ciudades. Inde popularis, re, om. Cosa del pueblo, o hombre grato al pueblo, o hombre baxo, y algun. subdito. Item popularis de otro, se dize el que es de la misma suerte, linage, y condicion. Inde etiam populosus, a, um. Cosa llena de pueblo. In Rogationibus.

Populus, li, f, prima syllaba producta, cæteris brevibus. El alamo en comun. Ay dos especies dellos; scilicet blanco, y negrillo. Hinc populeus, a, um. Cosa de alamo, Gen. 30. Alamo y Olmo (que en Latin se dize Vlmus) no es lo mismo:

✠*Popularitas*, atis. Humanidad, y alagos en amor, y voluntad del pueblo, *Hieronym.* in Apolog. Ruffin.

†*Popina*, æ, pp. El lugar a donde se guisan, y se comen manjares de hicados, qual es el bodegon, o en especial a donde la familia golosa va a golosinar y darse vena regadas: Algun. significc. los manjares delicados que alli suelen venderse. Hieronym. lib. 1. in Iouin. Vide Lexicon Iuris, Nebris. & Tertul. ad vxorem.

Porcus, ci, com. El puerco, o puerca. Matth. 7. porca, cæ. La puerca. Inde porcinus, a, um. Cosa de puerco, o puerca, 2. Mach. 6.

Portio, onis. La parte, o oracion de lo entero. Leuitic. 7. Inde portionalis, le. Cosa de parte, o cosa parcial. 3. Esd. 8.

✠ *Porrigo*, gis, pc, xi, ctum. Estender. Item offerre, o

dar con la mano estendida. Item derribar y matar. Porrige manum, vel dexteram, est adiuuare succurrere, B.

Porro, aduer. tiene varios vsos en la oracion. Vnas vezes significa ciertamente. Otras mucho despues. Otras andando el tiempo. Otras es conjuncion que vale tanto como autem, siue Vero. Otras es particula expletiua, que se entrepone por solo adornar. Otras vezes est hortantis, B.

Porrum, rri, n. El puerro. Ay dos especies del, scilicet capitatum, & siluestre. Num. 11.

Porphyridus (vel potius porphiricus) a, um, pc. Cosa de piedra de porfido. S. Th. Apost.

Porphirio, onis, G. Aue de pico colorado, y çancas luengas, y tambien coloradas, que beue a bocados: Cree Nebriss. ser el Meacalamon o Calamon, Leuit. 11. Deuteron. 14. vbi Heb. est Racham. La qual aue los Hebreos apenas saben qual sea: Vide Nebriss. 3. Quinque.

☞ Porphyrogenitus. Eran los hijos de los Emperadores Constantinopolitano, porque nacian en vn palacio que se llamaua purpurea, que edificó Constãtino Emperador, en donde se retiraua las Emperadoras para parir, Lutprand. lib. 1. c. 2.

Porta, tæ. La puerta, y entrada de lugar cercado, o cerrado. + Loqui in porta, idest, in iudicio, & senatu, vel in loco iudicij porta enim in B. significat locum ante portam vbi erant iudicia & fora conuenientemque populum iudices iudicabant. Psalm. 126. Cum loquitur in, &c. + Tr. sauces Augustæ montium dicuntur portæ: Indicium 16. portas mortis vocat Iob viscera terræ, cap. 38. vide Mors. + Inde portarius, rij. El portero que guarda las puertas, 4. Reg. 7.

Portendo, dis, di. Significar, o pronosticar alguna cosa futura. Inde portentum, ti. Cosa significatiua de futuro, y comunmente de mal. Deuteronom. 13.

Porticus, cus, f, pc. Portal con techumbre, hecho para apartarse de la lluuia, y passearse, 3. Regum 6.

Portitor, pc, oris, pp. prop. el que pide el barcage, o el portero. Menos prop. el que trae, o lleua. Y ansi se sigue que portitor luminis, est apor, portator infesto S. Agathæ. + secundum Nebriss. aunque Hieron. in epist. ad Cattrutium, dixo en buen Latin portitor literarum.

Porto, tas. Lleuar, o traer con el cuerpo, o con el animo, ansi en buenas obras, como en malas cosas, B. Item traer y lleuar en naos, o en bestias, portare iniquitatem suam, est dare pœnas propter iniquitatẽ suam, Ezech. 44. Vide iniquitas.

† Portorium, rij, (quod & Naulum dicitur) El flete y barcage. Theodoretus Ionæ 1. Item el portadgo, o pontadgo: que es el derecho que se paga en el puerto y puente.

Portus, tus, m. El puerto de marineros, Act. 27. Tr. el lugar seguro, y a donde nos acogemos y tenemos refugio en las aduersidades.

Posco, scis, popossi. Demandar lo justo, Ioan. 11. Item provocar, o desafiar.

Possibilitas, atis. El poder y facultad de cada vno. Nehem. 5. † Vocablo no tan Latino quanto vsado de philosophos y Theologos.

Possideo, des, pc, possedi, pp, possessum, B. + Act. 1. possedit agram, pro possidere fecit agrum, positum Hebraico more. + Inde possessio, onis. La possession. Y tambien lo que se possee. † Et possessiuncula, æ, dimin. 1. Prol. B.

Post, præp. & aduerb. Despues, B. + Origenes regula est quod vbicumque in B. dicitur post me in bono dicitur. Vt cum Christus dicit Petro, & Andreæ: Venite post me, & rursus Petro. Vade post me Satana (bonum est ire post dominum) Contrariũ autem. Cum quis reijcit sermones Domini post se vel vadit post concupiscentias suas: post alg. sig. In, vt post tres dies resurgam, & Matth. 26. post triduum reædificare, &c.

Postea, coniunctio. Despues. posteaquam. Despues que, B.

Postera, ræ, ided. posticus secundum Neb. El postigo, S. Agath. Inde posterula, læ, pc. postiguillo, o puertezilla, S. Michaelis.

Posterus, a, um, pc. Cosa siguiente despues de otra, vt, postera dies. El dia siguiente, Act. 10. posteri, orũ, pl. Los descendientes en linage, posteritas, atis. La generacion venidera, B. Hieronymo Chromatio.

Posterior, oris: postrero entre dos, vt posterior, epist. ad Corinth. 1, secunda. Y dizese mas elegantemente.

Posthac, aduer. temporis: De aqui adelante, B.

Posthumus, mi, pc. El que nace despues de muerto el padre. Ex post, & Humus componitur. Quæst post humatum, i. sepultum patrem natus, Hiero. ad Gerontiam.

Posticum, ci, n. & posticus, cus, pp. El postigo de detras de casa, Daniel. 13.

Postis, stis, m. La puerta para cerrar, y el bastidor dela puerta, Exod. 12.

Postliminiũ, nij, n. El derecho de recobrar nuestras cosas perdidas en guerra, o fuera della: o el ser buelta la persona a su tierra, y libertad despues del destierro, y captiuerio. Alg. sig. qualquiera buelta, Prol. Iosue, Hiero. Gaudentio.

+ Postmodum, pc. (quod & postmodo dicitur) Idem quod postea: Despues, S Anselmi.

Postridie, aduerb. temporis. Vn dia despues, o el dia siguiente: quasi postero die. Lo que dezimos mañana, como ptidie, ayer, Sanct. Priscæ, & Lactan. lib. 5.

Postulo, las, pc. Demandar como en juyzio, B.

Potens, tis, om. El que puede con riquezas, fuerças, o señorio. Hallase nombre, y participio de possum, B. + Actorum 8. substant. ponitur pro præfecto & primate.

Potentatus, tus, potencia, o señorio, Ps. 19.

Potior, tiris, q. Alcançar y gozar lo desseado † Vnas vezes se junta con genitiuo, otras con ablatiuo, vt potiri regni, & potori regno: Alg. significat furor, Gen. 19.

Potior, & potius, genit. potioris: Cosa mejor: potissimus, a, um, superl. idem quod optimus, Eccl. 20.

+ Potis, & pote, adiectiuum potior, potissimus, poderoso, y poderosissimo: prudentius in pyrchomanthia.

Potissimum, aduer. Mayormente, o antes este que estotro, Iol. 24.

Pote,

Potó,tas,taui,pōtātum,& pōtum. Beber y dar de beber a otro,*B.*

Potus,tus,& potio,onis. La bebida,Gen.26.

✣Possum,potes,potui. *Poder.* Algun. significe. valere,& bene habere. Posse pro velle frequens in *B.*

†Posthabeo,es. Posponer,Gregor. Nissen. de Sancto *Baptismo.*

P. ANTE R.

✣Præbibo,bis. Beuer antes,vt præbibere venenum Hieron,Pammac.& Oceano.

Prandeo,des,prandi,vel pransus,sum. Comer al medio dia:que el vulgo llama yãtar. prandium,dij. La tal comida,*B.*

Prasinus,a,um,pe.G. Cosa verde. Inde pransius,*sij.* Vna piedra preciosa verde. Et prasis,G Barro verde segun Rod.S.Ioan.Papæ.

Pratum,ti. (q.d. Sine cura paratum.) El prado,de dõde sacan yerua. Item prata olim,quæ nunc viridaria,*B.*

Prauicordius,*dij* (non prauicors,dis, contra Rod. de quo Eccl.3. Cosa de peruerso coraçon,vbi pro prauicordius,N.T.habet Corprauum.

Prauus,a,um. Cosa torcida de lo derecho. Demanera, que prauus,& Rectus,son contrarios. Et prauitas, atis. La tal torcedura,✣Hieronym. *Exuperantio,* dixit Camelorum prauitates, por ser torcidos,y corcouados.✣Tr.prauus cosa mala, y viciosa, *B.*

☞ *Præambulus.* Es el que puede, o precussor. Assi llamo Biesente a Christo nuestro Señor, que precediendo con la Cruz,nos combida a seguir sus santas pisadas,*Ser.41.*

Præ,præpositio ablatiui. Ante,delante. Vt præoculis. Algun.te toma por Ob,vel propter:por vt,præ multitudine numerari non potest. Item præter, Algun.importa respecto y comparacion. En composicion sig. Ante,vel prius. Alg. Super. Valde,vel mirum in modum, vel supra modum. Ante tempus,seu præternmorem aliorum. Otras vezes se pone sin paraque:vt præcingo, que es lo mismo que Cingo,*B.*

Præcutus,a,um. Cosa muy aguda y sutil, Sancte Catharinæ.

Præbeo,bes,bui,bitum. Dar,*B.*

Præbenda,dæ. La prebenda, y racion, *Bernard.* in Sermon.omnium Sanctorum. Dei præbenda viuimus.

Præbitio,onis. La obra de dar,2.Mach.4.

Precatio,precatus,precatorius: Vide precor.

Præcaueo,ces,pc,precaui. Guardarse antes, Gen.6.

Præcedo,dis,si,ssum. Andar delante, Luc.1.

Præcello,lis,lui,præcelsum. Sobrepujar,Romanor. 3. *Inde* præcelsus,a,um. Cosa sobrepujante,y alta. In Natiu.*B.*Mariæ.

Præceps,pitis,pc,om. El lugar alto y arriscado,de dõde facilmente vno se puede despeñar. Itẽ el que se despeña de alto lugar. Tiene este nombre varios vsos en la oracion Michæ:1 & Matth.8.

Præceptor,toris: El maestro que enseña, *B.* præceptum,ti: El mandamiento,y tambien la doctrina del maestro,*B.*

Præcido,dis,cidi,cisum,pp. Cortar antes,1.Regum 14.

Præcingo,gis,xi,ctum. Ceñir, vt præcinctus gladio; *Item* apercebirse a si,o a otro para alguna cosa, vt præcingo me arripiendo itinere,*B.*

Præcino,nis,nui,pc,præcentum. Cantar antes,Exod. 15.

Præcipio,pis,pc,præcepi,præceptum. Mandar,*B.* Actor.5.præcipiendo præcipimus. Hebraismus est,pro Etiam atque etiam præ.

Præcipito,tas,pc. Derribar,o despeñar. Et præcipitium tij.n. Despeñadero *B.*

Præcipuus,a,um. Cosa señalada y principal: Deuter. 12.

Precium, cij. El precio. Inde precios us, a, um. Cosa de precio y valor,*B.* ✣ Y tambien lo que es tenido en mucho. Como charus. Luc.7. dicitur famulus Centurioni pretiosus, pro charus, vel in precio habitus porque pretiosus solum pertinet ad rem, ad personam autem non nisi per methaphoram: Charus ad vtrumque. ✣ pretia salis,1.Machabeorum 10. La pension de la sal. Sic enim habet N.T. Salis pensiones. Algun. escriuen pretiũ cont.

Præclarus,a,um. Cosa muy esclarecida,y luzida,psal. 15.

Præcludo,di,si,sum. Cerrar en antes,Sanct.Francisci.

Præclio,is: pelear fuertemente y vencer peleando. In translatio.S.Iacobi.

Præco,onis. El pregonero,Tr.el predicador, y el alabador Inde præconium,*nij.* El pregon, la predicacion,y la alabança,prolog.Iudith.& 5.Dominici. Et præconius,a,um. Cosa del pregonero;S.Processi & Martiniani.

Præcoquus,a,um,siue præcoquis,que,pc. Cosa tẽprana. Contrario de serotinus,Mich 7.

Præcor,caris,catus. Rogar,o suplicar, Actor 8. Inde precatio,onis,& precatus,tus. El ruego, y suplicacion,3.Machabeorum 2. Hymn. Deus tuorum. Et precatoriæ literæ,*Bernard.Epist.* 56.

Præcordia,orum,pl. Las telas del coraçon, o qualesquier lugares y cosas interiores cercanas al coraçõ, *B.*

Præcox,cocis,pc,om. Cosa tẽprana antes que las otras cosas;vt præcox ficus, Tr.se dize præcox ingenium,Eccl.51.

Præcurro,rris. Correr delante, Ioan.20.

Prædestino,nas,pc. Deputar, ordenar; o deliberar antes,1.Prolog.*B. Inde* prædestinatio, onis: La tal deliberacion. Roma 1. vbi pro prædestinatus verti solet iuxta Græca, *Declaratus,demonstratus, definitus.* De diuina prædestinatione: vide Theologos.

Prædico,cas,pc: predicar,y alabar: Marc.vlt. ✣ prædicare pro prædicere, vsus est, Tertulian.libr.de fuga.

Prædico, cis, pp, xi, ctum. Dezir de antes, Galat.5.

✣Prædicator, oris. El predicador. Predicatores se llaman los Dominicanos (como los Franciscanos

Minores) y su orden. Ordo Fratrum Prædicatorũ. El qual titulo les quedó de vn sobrescripto que el Papa escriuio sobre acuerdo a Santo Domingo, y a sus compañeros, como yo lo trato mas largo en la vida que tengo escrita de S. Domingo de Guzmã Patriarca de la Orden de los *Predicadores*, incomparable.

Prædítus, a, um, pc. Es participio sin origen de verbo que tiene varias significaciones, que se conocerán por el ablatiuo de la cosa significada que tiene despues de si. Y assi vnas vezes se toma en buena parte, vt prædítus virtute, &c. *Dotado*, y adornado de virtud, &c: Otras en mala, vt prædítus malis moribus, &c. Contaminado, y afeado, &c. Ecclesiastic. 44.

Prædíues, pp. tis, pc, com. vel om. Cosa muy rica, *S.* Michaelis;

Prædium, dij. La heredad de bienes rayzes, B. Inde prædiolum, li, diminut. Sanct. Agnetis, & Sancto Eulaliæ.

Prædo, donis, pp. El robador, o ladron, Iob. 12.

Prædor, aris, atus. Robar, o hurtar, Esai. 24.

Præemineo, nes, pc. Ser preeminente, o sobrepujar, Greg. in hom.

Præco, is, iui, itum. pc, in supino. Preceder y endo delante, Luc. 1.

☞ *Præcaria* vso fructo. Los Sacros Concilios hezen mencion desde vocabulo, statuimus vt præcariæ, & commutationes videatarum Ecclesiarum factæ ab his qui loca Episcoporum rescindantur, Concil. Belluacens.

Præcio, cis, pc, eci *præfectum*. Anteponer, sobreponer o hazer alguno sobrestante, a obreros, Genes. 41.

Præfectus, ti. El prefecto, y antepuesto en algun oficio, o gouierno. *Inde* præfectura, ræ. *El* oficio, y dignidad del præfecto, 3 Machabeor. 4. Hieronym. Lætæ.

Præfinitus, a, um. Cosa antes determinada: *Et* præfinitio, onis. La tal determinacion, B.

Præfero, ers præcúli, pc: prælatum. Anteponer, Sapien. 2.

Præfiguro, ras, pp. Figurar, o debuxar antes, Prol. Ionæ. Hinc præfiguratio, onis, 1 prol. B.

Præfoco, as, pp, aui. al. Ahogar antes, Sanct. Agnetis.

Præfor, aris, atus. Hablar antes, *Daniel.* 5: Inde præfatus, a, um. Cosa antes dicha, Sanct. Anastasij.

Præfatio, onis, & *præfatiuncula*, æ, diminut. a præfor. Habla, y hablilla que se haze antes. Assi se llama el Prologo del libro, porque se dan allí auisos antes de la obra, prolog. Euangeliorum: præfatio se dize en la Missa segun el Rational, porque antes del Canon, y del sacrificio se hablan loores diuinos.

☞ Præfatio Fue autor san Dionis. Otros dizẽ S. Leõ: otros S. Gelasio, de los nueue prefacios registrados en el Missal, haze mencion Pelagio, 2. epist. 4 a los quales Vrbano II. añadio aquel de la Virgen, el año de 1095.

Prægnans, antis. Cosa preñada, 4 Reg. 15.

Prægredior, eris, gressus. Andar delante, Marc. 2.

Prælacio, is, ieci, iactum. Echar antes alguna cosa, Augustin. in sermon. 7. fratrum.

Præiudicium, cij. La sentencia primero dada. + Leo in sermon. Passionis, Basil. Epistola 1. + Sucle ser tomar tambien por daño y agrauio, 1. Timoth. 5.

Præiudico, cas, pc. Iuzgar antes de tiempo. Item impecer, Hiero. Non præiudicat religioni.

Prælibo, bas, pp. por gustar, o tocar antes, Sanct. Anastasij.

Prælior, aris, atus: & antiquitus prælio, as, pelear. Inde prælium, lij. La pelea, o batalla, B.

+ *Præludo*, dis, pp. *Hazer* leuada en el juego, o tocar poco antes el instrumento poco, y finalmente hazer la salua al exercicio que se ha de hazer. *In* Visitatione, B. Mariæ. Hinc præludium, dij. Aquel loreo, leuada y ensayo.

Prælum, li, n. La prensa, o husillo, o viga de lagar, Prolog prouerb. Cyprian. De Sacrament. dom. Calicis. *Item* la Emprenta de los Impressores de libros.

Præmeditor, taris, tatus. pensar antes. Luc. 21.

Præminist'o, stras Ministrar antes, o mas, Sanct. Vincentij, & Anast.

Præmium, mij. El galardon de la buena obra, y castigo de la mala, B. En los juegos y desafios præmia, se dizen las joyas y postura.

Præmo, mis, si, ssum. Cargar, o apretar: Prouerb. 30.

Præmotus, a, um. Cosa antes mouida, Sanct. Anastasij.

Prendo, dis, prender, o asir. Ioan. 21. + Amb. lib. de Tobia dicit arbores prendere, prender.

Præneſtinus, a, um, pp. Cosa de Palestrina ciudad cerca de Roma, S. Agapiti.

Prænoto, tas, pc. Notar antes, o intitular, Hest. 10.

Prænuntio, as. Traer nueuas antes. Hinc prænuntius, & prænuntiator. *El* que antes annuncia. Sic Ambrosius vocat Ioan. Baptist. Christi prænuntium, homil. in Luc. 1. + Hiero. Oceano, dicit famam prænuntiam. + Et Augustin. dicit quod Isaias fuit Euangelicus prænuntiator.

Præoccupo, pas, pc. Preuenir ante ocupar, Psalm. 94.

Præparo, ras, pc. Aparejar antes, Gen. 41.

Præpedio, dis, pc, diui. Impedir antes, o impedir, Orig. in hom.

Præpono, nis. Anteponer, o preferir por eleccion vna cosa a otra. Item poner primero, Exod. 1.

+ *Præpositio*, onis. Vna de las ocho partes de la oracion. Hæc in B subaudiri solet, sicut & relatiuum, & verbũ substantiuũ. Vt Gen. 3. pulueres, i. ex pulue re, es, & *Esai.* 26. *Elongasti* omnes terminos terræ, i, vsque ad omnes, & psalm. 2. Et possessionem tuã terminos terræ, i. vsque ad terminos. Et Marc 4. Via maris pro iuxta viam maris. Hoc est quod Augustinus dicit, Sæpe *Hebræi* nominibus locorum non ponunt præpositionem sicut & Virgil. dixit, Acre silis scopulos, pro ad scopulos.

Præposteros, a, um, pc. Cosa trastocada en orden, vt, præpostera vulgi iudicia & præposteri libidines, Hieron. in hom. Matth. 1.

+ *Præproperus*, a, um, pc. Cosa muy presurosa, y

ahinchada, vt Sermo præproperus, Hieron. Chromatio.

Præpotens, pc, tis, com. Cosa muy poderosa, Him. Omnimis felix.

Præpotium, tij. El capullo del miembro del hombre que cortan y retajan los Iudios y Moros, que se circuncidan, Algu. San Pablo. + (Como llama circuncisio a los Iudios) llama + præputium a los Gentiles, por no ser circuncidados. † vt, *Ephes.* 2. Qui dicebatur præputium, idest, præputiati. Ierem. 9. præpos. habentes, vel incircuncisi dicuntur transgressores legis, per synedochen. + Item la yema de la planta nacua: + Leuiticor. 19. per præputia arborum, intelliguntur fructus trium primorum annorum qui ex arboribus decerpti, abijciendi erant veluthominis præputium excisum, Rob.

Præripio, is, pc. Arrebatar antes, Gen. 30.

Prærogo, as, pc. preferir y ensalçar. *Item* pagar antes del plazo.

Prærogatiua, æ, & prærogatiuum, ui. Grande excelencia, y ventaja, por donde alguno es præferido a otro, o lo merece ser, Bernard. in Epistola 174.

Præruptus, a, um. Alto despeñadero, vt, prærupta saxa. Llamanse assi segun Budeo las rocas y peñas q̃ no estàn acostadas, para que passo a passo se puede descendir por ellas, sino que hazen venir abaxo despeñandose, 1. *Reg.* 14.

Præsagio, gis, sui, itum, pp. Adeuinar por instincto. In de præsagium, gij. La tal adeuinacion, Genesis 41. & 2. Prolog. *B.* + *Hinc* præsagatus, a, um. Cosa prophetizada, vt scala a Iacob præsagata, idest, prophetata, Hieronym. ad Ruffinum, *Tr.* vso della diccion.

Præsagus, a, um, pp. Cosa que antes siente, y adeuina lo futuro, Hym. Antra deserti.

Præsbyter, teri, pc, G Latin, dicitur Senior. Anciano, viejo, B. Dizense agora los Sacerdotes præsbyteros, o mas viejos (segun san Isidoro) no en edad sino en honra y dignidad. Que sea nombre de dignidad, 21. distinct. Cleros, † porque (como dize vn Scholio de Hieronymo ad Oceanum) entre los antiguos era tanta la reuerencia que se hazian a los ancianos, y viejos, que vinieron a dar este nombre por via de reuerencia. † En otro tiempo (como se saca de la B. y de Sancto Thomas) Episcopi, & præsbyteri, no se diferenciauan los nombres, porque los Obispos se llamauan tambien presbyteros, vt est videre apud Hieron. multis in locis, & Ioann. Gagneium Actorum 20. Aunque en la dignidad, y grado siempre huuo diferencia. † En muchos lugares que el nuestro interprete vertit Senior, pro presbyter, refragatur. Valla. Actorum 20. & 22. pro *Maiores natu* Erasmus ducit relinquendam Græcam vocem præsbyteros, quæ ibi potius honorem iudicat, quam ætatem. + presbytere vocantur Matronæ quædam viduæ, distinction. 32. can. Mulieres. No porque fuessen ordenadas, sino porque eran ancianas. *Las* quales quiça eran elegidas de los Gigos para tener algun cargo, y cuidado de las cosas de la Iglesia. Vide Dominicum Soto in 4. Sentent. distinction. 25. quæst. 1. articul. 2. De præsbytero, vide etiam Sacerdos.

† Præsbyterium, rij. Dignidad, y orden de presbytero, Hieronymo Pammachio, in 1. Timoth. 4. per manum presbyterij, id est, cœtus præsbyterorum. ☞ Significa el Coro. Tambien era vn dos natiuo que hazia el Papa, quando tomaua posa session, que daua a los Cardenales, y a todos vna cantidad de dineros a cada vno, Cerem. Rom.

Præscio, scis. Saber antes de tiempo, 4. Regum 19.

† Præscius, a, um. Cosa sabidora de antes, vt, Deus est præscius futurorum, Hieronym. Marcellæ, Aug. Ciuitat. lib. 5.

Præscribo, bis. Escriuir antes, o primero. Item intitular. Item mudar, determinar, poner ley. Itẽ poner termino y limitar, sign. & alia, Augustin. in serm. *Inde* præscriptio, onis. prescripcion, titulo, Hiero.

Præscriptus, a, um. Cosa antescripta. In epist. Iudæ aliud videtur significare.

Præsepe, pis, pp. & præsepium, pij, n. & præsepia, æ, f. El establo, y caualleriza. Item la pesebra en q̃ dã a los animales de comer dentro del mismo establo. Itẽ præsepia llamo Nonio, qualesquier lugares cerrados, y seguros, Iob. 6.

† Præsentia, æ. La presencia del que està presente.

+ Præstringo, gis, xi, ctum. Apretar, o atar antes. Itẽ deslumbrar y escurecer, vt præstingere visum. Itẽ embotar, vt, præst. aciem ferri. Itẽ tocar brevemente, y en pocas palabras la cosa. Item raer y tocar de passada, vt, Mollis ventus folia præstrinxit, Hiero. in vita Pauli Eremit.

+ *Præstituo*, is Establecer, o señalar y determinar de antes, vt, præstituta tempora. Leo in serm. *Ascensionis.*

+ Præstigiæ, arum. *Encantamientos*, o embaymientos, embeuecimientos y juegos de passa passa, pero tambien se toma por qualquier embuste de engaño, Hieron. in Pelagianos. Idem dixit præstigium, n. s.

+ Præstigiator, oris. Qui exercet præstigias, Chrysost. in Ps. 8.

Præsertim, aduer. *Mayormente*, y principalmente, Prolog. ad Rom.

Præses, sidis, pc. El que tiene en la prouincia el imperio y mando despues del principe, como Gouernador, Assistente, Virrey, Adelantado, Matth. 10. pero generalmente se toma tãbien por el Dios, Principe, o magistrado, que defiende y ampara a alguna cosa. Vide Nebrif. Lexic. Iuris. + El qual tambien in Historia Hispanica dize, quod hoc nomen *variis aliquando accomodatur officijs*: porque presses se llama el alcayde, el capitan de guarnicion, y el corregidor.

Præsideo, des, pc. presidir, o tener aquel mando, y señorio, 2. Paral. 19.

Præsidium, dij, n. Guarnicion de gente con su capitan. Item la fuerça, o fortaleza, y castillo, Actor. 28.

Præsigno, nas. Señalar antes. In officio Euangelistarum.

Præstabilis, le, pc. Cosa de grande excellencia, Iocl. 2. Aunque aqui segun lo *Hebreo* parece significar

otra cosa. Consule commentaria, & Rob.

Præstatio, onis, de quo 1. Machabeor. 10. El tributo.

Præstimonium, nij: prestamo: In Concilio Tridentino.

Præstolor, aris, pp. Esperar lo que hade venir, Exo. 18. Las etymologias de Rod. son ridiculas.

Præsul, sulis, pc. Era el principal de los Sacerdotes Salios de Mars: pero aora sig. qualquier prelado Sanct. Martini.

Præsum, præes, præesse: presidir, o ser en gouierno sobre otros, Rom. 12.

Præsento, tas. Ofrecer, y dar alguna cosa presente. In præsentatione, B. Mariæ.

Præsumo, mis, psi, ptum. Tomar antes, + 1. Corin. 11. Cœnam præsumit, &c. pro occupat vel anticipat, idest, ante manducat quam veniat in Ecclesiam, + Item presumir y atreuerse, B.

Præsura, ræ, de premo. Angustia, cõgoja, ansia, Hym. Vibs beata, & S. Vicen. marty.

+Præsto, aduer. loci, vel nomen indecl. Cosa presente, y eficaz, y que está a punto: Alg. sig. socorrer, y ayudar. Otras venir, o aparecer. Juntase a solo este verbo substantiuo sum, y nunca Adsum. Hieron. Pammach. præsto sunt literæ. De præsto etiã, Act. 24.

+Præsto, præstas, stiti, stitum, & statum. Varia, sign. Alg. tener excelencia, y ventaja en algo. Item dar vt Vitam præsta puram, Hymn Auc Maris stella. Cætera vide in Calep.

Prætendo, dis, di, entum: poner algo delante, vt prætendunt velum faciei. Heb. 8.

Præter. Es prepositon que vnas vezes se halla en cõposicion, y otras fuera. Fuera de composicion es exceptiua, y sig. sacando, y juntase con acusatiuo, Alg. sig. Vltra. Otras ante. Otras sine accusatiuo, Algun. Es aduerb. segun *Budeo*, y tomase por præterquam, *B.*

Prætero, is, iui, itum, q. Trasp. passar, passar allende, sig. & alia, Luc. 11.

Præterfluo, is, xi, xum: Correr lo liquido por alguna parte, passar corriendo. + vt, Tagus præterfluit Norbam Cæsaream (quæ vulgo Alcantara) & vrbes alias non paucas, *Hieron.* in epitaph. Nepotian. Et S. Blasij.

Prætergredior, deris, pc: passar cerca, o allende, Ios. 18. & B.

Prætermitto, tis. Dexar Iob. 3.

Præterquam. Sino que, particula exceptiua, Galat. 1.

Prætexo, xis, xui, xtum. Texer antes, o delante. Tomase por encubrir y traer causas, y razones de vna cosa no verdadera, o colorar, vt prætexere culpam nomine, coniugij. † Theophilat. Matthæ. 23. Inde prætexus, tus. + Y assi dezimos, Sub prætextu, idest, so especie, so color Iob. 36. Hieronym. Nepotian. Sub prætextu eleemosynæ.

Prætor, oris. El corregidor, o alcalde, o juez. Y generalmente se llama pretor, qualquier magistrado a quien obedecia el exercito, como era el general del campo. Despues se llamó prætor Vrbanus, el que en la ciudad daua leyes de vsar. La dignidad de prætor se llamaua prætura.

Prætorium, rij. La casa en que el pretor, o capitan morana. Item prætorium se llamaua la Audiencia, y casa en que el pretor oye y haze a cada vno justicia. Y assi se toma en el Euangelio, Marc. 15. & B. † Item qualquier cala, y palacio ricamente labrado, como las casas de los Grandes, Hiero. lib. 2. in Iouinian. ironice vile dolium Diogenis prætorium vocat.

Prætoriolum, li, dimin de prætorio, Ezechiel. 27. prætoriola, hoc est, Celiaria secundum placum, pero segun los *Hebreos* diferente es el sentido, vide Rob.

Prævaleo, les, pc. Ser de mayor estima y valor, vt prætiosa sunt argentum & aurum, sed prævalet aurum: Item ser de mas fuerças y poder, B.

Prævaricor, pc, aris, atus. Dexar su oficio, o ley. Num. 31. Inde prævaricatio, prævaricationi: El tal acto, Hebræor. 2. Et prævaricator, oris. Qui prævaricatus, 2. Reg. 23. prævaricatrix, icis. La prævaricadora, Ierem. 13.

Prævenio, prævenis, pc: Venir antes, anticipar, ganar (como dizen) por la mano. *Heller.* 8.

Prævideo, des, pc: Ver antes, o con los ojos, o con el animo, pf. 38. Inde prævisus, a, um, vt, Forma prævisus catuli, S. Dominici.

Prævius, a, um. Cosa que vá delante, Him. Iesu Saluator.

Priapus, pi, pp. Nombre de Idolo, 3. Regum. 15. & 2. Paralipomen. 15. In Heb. est Mimphleseth. Inter. Simulachrum, siue tremor, siue concussio, priapus entre los Gentiles fue el Dios de los huertos hijo de Bacco y de Venus, luzio y de gran miembro viril.

Pridem, aduer. temporis. Dias haya. Y tambien que se dezir poco tiempo ha, o poco antes de aora, Galat. 4.

Pridie, aduer. temporis: Vn dia antes, o ayer, 2. Mach. vlt. Vide postridie.

Primæ, arum, pl tantum: Las primeras partes, o la vẽtaja, y mejoria, vt petrus inter Apostolos primas tenet: Es el mas auentajado de los Apostoles, + Gregor. Nissen. Sermon. De Ascensione Christi, Deus qui in omnibus primas tenet, † Dezimos en la misma significacion. Dare & deferre primas alicui, por darle la ventaja, + Hieronymo in Luciferianos, Muzonio primæ ab omnibus deferuntur.

Primas, atis, pp. El que es principal en la ciudad Michææ 5. + Chrysostom. hom. 20. in var. locis Matthæi: petrus Apostolici chori primas. Item es vna dignidad Ecclesiastica llamada primado, + El Arçobispo de Toledo se dize Hispaniarum primas. Y el mismo titulo tiene el Arçobispo de Braga en Portugal. Ambos son al presente de nombres, y de vna profession, a que llaman Bartholomeos, y son Dominicanos, + Vnde primitialis, le. Cosa del primado, vt primitialis dignitas. In Sul la pontificum.

Primatus, tus, m, pp. primeria en dignidad, principado, vt qui inter Apostolos primatum tenet, Sanct. Iacobi.

Primæuus, a, um. Cosa de primera edad, como son los moços, Sanct. Lamberti, & Sanct. Nicolai,

Primicerius,rij. El principal y mas eſtimado notario, o ſecretario mayor del Principe,como ſecundarius el ſegundo notario,S Ioan & *Pauli*. Nebriſſ. dicit quod primicerius in militia, es el que tiene el primer lugar en el campo. ☞ Es tambien dignidad Eccleſiaſtica,que era la cabeça de todos los Sacerdotes,como de los cantores lectores, de los martires. Tambien ſignifica el que ſellaua las publicas cedulas del Emperador,como lo llamo Caſsiodoro: *Protocenus.*

Primitiæ, arum, f, pl. La primicia , o los primeros frutos de la heredad ofrecidos a Dios , Exod. 22.

☞ *Primiſcrinus.* Oficial Eccleſiaſtico,el qual en la *I*gleſia Romana tenia cuidado del archiuo,en donde ſe guardauan las eſcrituras mas ſecretas, ſe llamaua tambien Protoſcrinarius.

Primiſcrineus,o primiſcrinius,no lo ay que ſea(como pienſa Rod) vna diccion. *En* la vida de ſan Sebaſtian ſe dize Intra domum primiſcrinij Nicoſtrati,ideſt,qui præfectus erat ſcriniorum (que ſon caxas de libros,)principis , iuxta interpretationem Nebr.pero Hiero. ad Pammac. dize que el tercero deſpues del general,ca el primero es el general,luego el tribuno,luego el primicerio , luego el Senador,&c.

Primitio. Empeçar: Munificentiam a tenera primitiauit etate, Bleſen. epiſt. 20.

Primitius,a,um. Coſa primero engẽdrada, Exod. 13. in. 2. Eſd. 10. primitiua terræ ſunt primitiæ terræ, quas intelligunt Hebræi manipulum & duos panes Rob.

Primitus,aduerb.pc. primeramente , Origin. in homilia.

Primogenitus,a,ũ,pc. Coſa primero engẽdrada, y nota ſan Hieronymo libro in Heluidium, que primogenitus es el que abre la vulua, antes del qual ninguno es engendrado , y no ſolo el que tiene otro hermano deſpues de ſi: Machab. 1. + Nota ex Rob. 1. Paralipomen 10 quod in B primogeniti nomen duobus modis accipitur natura , aut dignitate. Y anſi Iohannem dicitur ibi primogenitus Ioſiæ non natiuitate,ſed dignitate, quia adeptus eſt regnum ante fratrem nam maiorem. In pſalm. 88. primogenitus dicitur, qui loco primogeniti habendus ſit.

Primores,a,um,pl.tantum & ſubſtantiue. Por los que no ſon principales. No ſe halla nominatiuo ſingular, aunque dezimos huius primoris. Ay tambien primores adiectiuo, que ſig. las coſas ſummas, y vltimas, o poſtreras. Vide Calep. 2. Mach. 6. & Hiero. in vita Hilar.

Primum,aduer. primeramente. Rom. 1.

Princeps,pis,pc,in obl.com. por el Rey, o Principe, o perſona principal, Matth. 10.

☞ *Princeps Monaſterij;* procurador del Monaſterio que tenia cuidado de las coſas temporales, in *Reg. S. Pacomij.*

Principor,pc,aris,atus. Enſeñorear, Marc. 10. & Gregor. in hom. 20.

Principium,pij. El comienço de la coſa, Geneſ. 1.

Prinus,ni,f,G. Lat. Ilex: Y en Romance Carraſca , o enzina: y dizeſe del verbo Griego, prio, vel primo, Seco. Daniel. 13. vbi corrupte legebatur prino pro prino Aludiendo Daniel a eſta derivacion, dixo luego, Secerte medium.

Priſcus,a,um. Coſa antigua de otro ſiglo, Prolog Regum.

Priſtinus,a,um,pc. Coſa de pocos dias paſſados, y tãbien de muchos tiempos: ſi ſe habla de coſas que no ſe envegecen, B, priſtinum, proprius ſolet viui pare Tertullianus.

✝ *Priuatus,a,um.* Coſa particular, cuyo contrario es publicus, vt priuata lectione contenti, ne libros efferamus in publicum, Prol. Eſd. Hieron. Apolog. in *Ruff.*

✝ *Prioro,ras,* por hazer, o elegir prior a alguno. Vsò lo ſan Bern. epiſtol. 270. palsiuè diziendo de vno: priorabitur, ideſt, fiet ſeu eligetur prior, Barbarum videtur.

† *Primogenitura,æ,* La primogenitura ſiempre fue hõrosa entre los Hebreos. Et nota quod habebat duo; ſcilicet, dignitatem portionem duplicé. Solo quãto a eſto vltimo accepiſſe legitur Ioſeph , primogen Rubem, ii. Gen 25. primogenitura Et aut fuit (vt aiunt Hebræi) ſucceſsio in dignitate, principatu, & honore patris, & quod authoritatem haberet in minoris. Alij exiſtimant accepiſſe primogenitum ex bonis paternis duas portiones, ſacerdotiũ, & regnum.

Priuignus , ni , pp. El entonado , o (como en algunas tierras de Eſpaña dizen) alnado y anadado. Platina in vita *Sanct. Petri*, & Hieronym. ad Furiam.

Priuilegium,gij,n. El priuilegio dado a vno S Ioan. Eſt priuilegium lex priuatis facta, ſiue ad priuatos homines ſingulosque pertinens.

Priuo,nas. Deſpriuar, y deſpojar a otro de alguna coſa, Gen. 30.

Prius,aduer Ante, mas preſto, priuſquam, cõiunctio. Antes que B.

Pro. prepoſicion de ablatiuo , tiene varios vſos en la oracion, porque vnas vezes ſignific. Ante, otras. In, otras iuxta, vel ſecundum: otras Cauſa, ſiue propter, otras Loco otras ſe pone pro Authoritate , otras pro Detenſione, otras pro Tãquam, ſiue perinde ac ſi. + pro, pro De. 2. Cor. 7. Mu tu mihi gloriatio pro vobis pro de vobis, & 2. Cor. 12 pro me nihil, ideſt, de me nihil. + Es tambien interiectio admirantis, B.

Proalum,li,n. dize Rod. ſer morada cerca de quatro portales. S. Th.

Proauus,ui,pc. El viſabuelo, padre del abuelo. Et proauia (de qua Hieron. Demetriadi) La biſabuela, y es proauus padre del abuelo , ora ſea de parte del padre, aora de la madre, *Prolog. Sophoniæ*, & Bern. epiſt. 174

Probatica,cæ,f, pc,G, Lat. Forum animum. Era vn corral en Ieruſalen, a do ſe cree que encerrauan las ouejas para ſacrificar. Porque probaton, G. es oueja. Y probatica es ſubſtantiu. hecho deſte adiectiuo probaticus,a,um. Iunto a eſte corral eſtaua vna alberca de agua llouediza , o piſcina, do bañauan las ouejas para viuir limpias. Y anſi probatica no es adiectiuo de Piſcina, ſino (como eſtà dicho) ſubſtantiuo. Pues Ioan. 5. ſe deue leer. Eſt autem Hieroſolymis in probatica (vel iuxta, aut ſupra pro

...ticam) piſcina, &c. Eſtà vna albeca jũto a la probatica.

✠ *Pronamentum*, ti, & probatio, onis. Actus probandi. Chryſ. lib. 1. de compunc. cordis.

Problema pp tis, pc, & problematum, ti, pc. 11. G. Queſtion, o coſa propueſta preguntando, Iudic. 14. vbi, N. T. habet Aenigma.

Probo, bas: probar, o experimentar. Item aprobar, B. ✠ Hiero. Nepot. Tunc hæc probabantur, i. approbabantur.

Probrum, brin. Stupro, adulterio, maldad. Item denuesto, vituperio injuria que ſuelen venir por cauſa de maldad, Greg. in hom.

†*Probroſus*, a, um. Quod probro vel probris plenũeſt. Hiero. Aſellæ, Idem Pammac.

Probus, ba, bum. Coſa buena, Tert. lib. 4. contra *Marcionem*, & Hieronym. Lætæ. Dictum, quaſi prohibitus quod ſe a delinquendo prohibeat. Prop. ſe dize de los hombres, Tr. de otras coſas. † vt probræctas, & eruditio, & probum, aurum, Baſilius in Eſaiam ✠ Sus contrarios. *Improbus*. *Reprobus*.

Procax, acis, pp. in obl. om. Coſa deſuergonçada, y peguena. Item coſa deſtruydora. Inde procacior, & procaciſsimus. Inde etiam procaciter, adverb. deſuergonçada e importunamente, Prouer. 20. Hiero. Auguſtino.

Procedo, dis, pp. Ir adelante, o proceder, Num. 1.

Procella, æ. Gran tempeſtad de viento, y grande lluuia, y que dura poco, y antes en la mar que en la tierra, Iob 28. Inde procelloſiſsimus, a, um, Et Procelloſiſsime, aduerbium, Auguſtin. in homilia.

Procerus, a, um, pp. Coſa alta, o luenga en ſu eſpecie, Num. 13. *Inde* proceritas, tatis, f, pc. in recto. La tal alta eſtatura, Dan 4.

☞ *Proceſsio*, onis. Proceſsion. El origen delas proceſsiones es tan antigua, que ſe tiene por *tradicion* Apoſtolica, con la qual los Chriſtianos imitando las compañias armadas, caminan con modeſtia, y deuota ordenança, lleuando banderas, y Cruzes. Antes en Roma en las *Baſilicas*, lleuan los pauellones campales, ſimbolo de como marchaua el pueblo *Iſraelitico*, portando el arca, Gen. lib. 1. cap. 68. Los Griegos en ſus proceſsiones lleuan el libro delos Sagrados *Euangelios*. La proceſsion de la Letania la llaman proceſsio nigra.

Preceres, rum, pc, pl. tantum. Los principales del pueblo, Num. 16.

Procido, dis, pc, procidi, procaſum. Caer, y echarſe a los pies, inclinarſe mucho, Matth. 18. & R.

Procinctus, ctus, m. Apercibimiento para la guerra, y para pelear. Alg. lo eſtienden al eſtar a punto en otras coſas, prol. Eccl. Hiero. Iul lo toma por el pũto de la partida.

Procliuis, ue, pp. Inclinado, o acoſtado, como ſon las laderas de cerros, y ſierras, Tr. ſe dize prop. en los males, conuiene a ſaber, de aquellos que ſon inclinados a algun vicio. Procliue ſe dize tambien lo que es facil de hazer. Vt Improcliui erat Ieſu excitare omnes mortuos, Prouerb. 29.

†*Procliuitas*, pc, atis. La tal inclinacion natural a alguna coſa en eſpecial mala, que en la inclinacion a lo bueno, prop. dicitur facilitas, Chryſ. in Pſalm. 6.

Proconneſus, ſi. Es vna de las islas Sporadas en el Ponto, en que auia mucho marmol Cizico. Inde proconneſus, a, ũ, vt Metallum proconneſum (non proconniſſum) S. Coronatorum.

Proconſul, lis, m, pc. in obl. El gouernador embiado a alguna prouincia con poder, y vezes de conſul, Actor. 30. Inde proconſularis, re. vt. Dignitas proc. Hiero, epit. Pammac.

Procreo, as, pc. Engendrar y auer hijos, Gen. 6.

✠ *Procraſtino*, as, pc. Dilatar de dia en dia. Hinc procraſtinatio, onis. La tal dilacion, Greg. Niſſen. Set. Paſchæ.

†*Procus*, ci. El que demãda muger para caſar con ella, *Hieron.* Gerontiæ.

†*Procul*, aduer. De lexos, Gen. 21. Alg. ſign. cerca de algun lugar. Otras ſig. aliunde. Es tambien procul alg. prepoſició de abl. vt. procul dubio, i. certe, procul vero, i, a veritate abhorrens.

✠ *Procul dubio*, aduer. Sin duda ninguna, Bern. in epiſt. 113.

Procumbo, bis. Echarſe pecho por tierra, abajarſe, inclinarſe, *Marc.* 1.

Procuro, ras, pp. Procurar negocios, y tener l adminiſtracion de algunas coſas, *Luc.* 3. *Item* ſuſtentar, curar, y ayudar. Inde procurator, oris, B. Qui res alienas adminiſtrat, *B.*

Prodeo, dis, diui, ditum, ex pro & Eno. q. Ir a fuera, o ſalir a plaça, Pſ. 18.

Prodigalitas, pc, atis. Deſperdiciamiento de hazienda, y gaſtos demaſiados. Es vicio contrario a la auaricia (vicio de eſcatimados, y apretados) y tambien a la liberalidad, S. Franciſci.

Prodigo, gis, pc. prodegi, pp. t. Gaſtar demaſiado, y prodigamente, Ambr. in hom. & Hieron. Sabiniano.

Prodige, aduer. prodigamente, Auguſtin. in homilia.

Prodigus, gi, pc, prodigo, gaſtador, y derramador en gaſtos. Aſsi llaman al del Euangelio.

Prodigium, gij, n. Monſtruo, o milagro, que ſig. alguna coſa futura, y ordinariamente algun mal. pſal. 70. prodigium (N. T. portentũ) facti ſum multis, &c, q.d. Muchos ſe eſpantan de verme deſamparado, auiendo yo ſiempre puesto en ti toda mi eſperança.

Prodo, dis, didi: Echar a lexos, y deſamparar. Item demoſtrar, manifeſtar. Item dilatar. Item dar, entregar, y hazer traicion. Inde proditor, oris. Significc. & alia. En el Hymn. *Magnæ* Deus potentiæ, ſe toma proditus por cauſa manifeſtada, Hieron. in Ca. tal.

Produco, cis. Lleuar lexos guiando, eſtender en luengo, Gen. 1. Inde productilis, le, pc. Metal eſtendido con el martillo, Exod. 25.

Profano, nas. Deputar y aplicar a vſos profanos la coſa ſagrada, pſalm. 88. Inde profanatio, oris, 3. Machab. 2.

Profanus, a, um. Coſa irreligioſa y no ſagrada: cuyo contrario es Sacrum, & Religioſum. Algun. ſe toma por malo, y impio. Item por coſa que ſiendo ſagrada, ſe deputa a vſos humanos. prophanos

nos se llamauan tambien los no consagrados, y ordenados que son los seglares. *Item* los indoctos. *Esai.* 65. En la historia de S. Antonio de Padua se toma por Moro.

Profecto, aduerb. Ciertamente. Lucæ. 11. Es de confirmar. Y muchas vezes se aplica a las respuestas.

Profero, profers. pc. Sacar a fuera, manifestar, pronũciar. 4. Regum. 10.

Profestus, a, um. Cosa de no fiesta; vt, Dies profesti. Dias de trabajar.

Proficio, proficis. pc. Aprouechar, hazerse prouecho. Digo medrar en alguna cosa. Vt audiendo, & legendo magis, proficimus. Exod. 41. Algun. significa. prodesse. Hazer prouecho. Hinc profectus, tus. *hic Profeccio.*

Proficiscor, ceris profectus. Yr y venir camino, y partirse. Ecclesiast. 28. *Inde* profectus, a, um. Cosa partida de camino. Marc. vlt. profectus, ctus. La partida. Gregor. in homil. S. Andreæ profectuius passibus, &c. A proficiscor, non a proficio dictum putat *Neb.*

Profiteor, pc. profiteris, pp. Confessar, y prometer clara y publicamente, hazer confesion, afirmar. *Item* profiteri es enseñar publicamente algun arte, o sciencia, y aprenderla. Luc. 2. Vt profiterentur, entiendese (como declara Gagneius) que confessauan en su propria ciudad con palabras ser ciudadanos de ella, a donde se escriuian el numero, y los nombres de los vassallos de Augusto. Y no se entiende (como quiere *Erasmo* y otro,) que pagassen entonces algun vassallage y tributo. *Inde* profesio, onis. f. Actus profitendi S. Cosmæ, & Damiani.

Profligo, gas. Echar a tierra, disipar, auentar, malgastar, destruyr. Tambien dize Rod. que se halla dep. en el mesmo significado. Sancte Francisci.

Profluuium, uij. n. *El* correr abundantemente lo liquido, fluxo continuo, vt, profluuium sanguinis & alui Marc. 5.

Profluus, proflua, profluum, de profluo; que és correr abundantemente lo liquido. Vt, profluus amnis. El rio que siempre corre y caudal. Hym. Beata nobis gaudia. Verbis vt effent profluui. para que los Apostoles tuuiessen gran corriente de palabras.

Profor, aris, atus. Mucho, o lexos hablar. Hymn. Iam Christus astra.

Profuga, gæ. no lo ay, sino perfuga.

Profugio, gis. pc. *Huyr* lexos. Marc. 14. Con acusatiuo significa. desamparar huyendo, vt, profugere dominum.

Profugus, ga, gum. pc. El que huye mucho lexos de su patria, y casa, y terminos de su morada. Gene. 4.

Profundus, da. dum. Cosa honda, o alta. Exod. 13. profundum, di, subst. El mar.

Profusus, a, um. participium de profundo, dis. Largamente derramado. profusus, a, um. Nomen Abundãte, largo, y gastador. Comparat, profusior. S. Francisci.

Progenies, ei, f. La generacion desde lexos, Genesis. 46.

Progenitor, oris. prop. significa. el aguelo. Algun. se toma por los antecessores 2. Tim. 1.

Progredior, deris. pc. progressus, Yr. andar adelante. Cant. 6. Indeprogressus, a, um. pp. Cosa passada adelante. *Iof.* 23.

Proh, interiectio, dolentis est, & exclamãtis, vt, proh dolor, proh pudor. O que dolor, o que verguença. Prol. B.

Procœmium, mij. n. G. *El* principio del razonamiento. Hester. 13. ☞ Proedrus, i. Presidente Tarasio *Epistol.* ad Adrianum Pontific.

Prohibeo, bes pc. *Sig.* vedar, defender, prohibir, alguna cosa. 1. Mach. 1.

Proijcio, ijcis. pc. proieci, proiectum. Echar lexos, arrojar, auentar. Genes. 37.

Proinde, pp (aunque segun otros, pr.) & proin, coniunctio, por esto, a esta causa, por tanto, assi que. Y por siempre depende de la sentencia de atras. Algu. se pone por aduerb de similitud: y parece significar lo mesmo que perinde. Rod. dize que san Augustin lo vso pro Item. En su regla lo vsa en el primer significado.

Prolabor, pp. prolaberis. pc. prolapsus. Yr deslizandose y colandose poco a poco. Item caer resbalando. *Inde* prolapsus, prolapsa, prolapsum. Cosa que poco a poco passa, y va adelante, o cosa que cae resbalando. Tr. se toma por caer en pecados. Hebr. 6.

Proles, lij f. La generacion de hijo, ó hija del hombre y qualquier otro animal. Hym. Virginis proles.

Prolixus, a, um. Cosa luenga, o larga, y liberal. B. fa de prolixitas, atis, longura, o anchura, o benevolencia, y liberalidad. Et prolixe, ac prolixius, aduerb. Luc. 22.

Prologus, gi. pc. G. El introito y platica hecha antes que entren en la comedia, ó farsa, antes que entren los representantes. *Item* el que la haze. Tomase ya por la prefacion que se haze antes del libro.

Prolongo as. prolongar, diferir, dilatar. *Deut.* 6. Inde prolongatus, a, um. Psal. 119.

Proloquor, queris. pc. Hablar, o parlar, claramente lo que se siente. Dan. 5. Item vsar de prologo.

Promereor, reris. dep. & promereo, res. pc. Hazer bien ayudar, aprouechar, y dar beneficio, ganar con esto la voluntad. Item merecer mucho, o merecer simplemente. Hebr. 13.

Promico, cas. pc. Rod. dize que sig. resplãdecer. *Hym.* Vox clara ligu. & alia.

Prominео, nes. pc. *Sobrepujar*, estar encima, y en alto Esai. 32.

Promiscuus, a, um. cosa *mezclada*, incierta, y confusa. num. 11.

Promitto, tis prometer. B. Alg. sig. estirar, o embiar y estender en luengo. *Item* amenazar.

Promo, mis, psi, ptum. Sacar lo escondido, o guardado a fuera. Hym. Vt queant laxis. Y assi dezimos promere thesaurum. Promere Consilia, es descubrir, y publicar los secretos, y Consejos. Compuestos de Promo, son Depromo. Expromo.

Promouео, ues. pc. Prolongar, o dilatar, vt promouere nuptias. Dilato las bodas. Otras vezes significa mouer lo de abaxo hazia arriba, conuiene a las cosas

çar alguno, ò subir lo mas alto, ò acrecentarlo en alguna honra, ò dignidad. Y assi dezimos promouere aliquem ad dignitatẽ, vel ad ordines sacros. Otras vezes significa passar adelante, adelantarse, caminar adelante. Terentius. Nihil promoues. No andas nada, o poco caminas, o poco te adelantas. De aqui se viene a tomar tambien por aprouechar, vt, parum promouisti in literis. poco has aprouechado en las letras. En estos dos postreros significados casi siempre se halla sin accusatiuo, con algun aduerbio de quantidad en su lugar. B.

Promptuarium, rij. a primo dictum. El cillero, o despensa, y botilleria, o camara, o almario, o otro lugar donde se ponen las cosas necessarias a la mano para gastarse de presto: y no como dize Rob. por luengo tiempo. porque esse se llama pœnuarium. Psal. 144. Vide Lexicon iuris Neb.

Promptus, a, um. Cosa aparejada, o apercebida. Tr. se pone por cosa manifiesta y clara. Vt, Reseft in prõptu, idest, manifiesta y clara. Grego. in homil. Y en tonces declinatur promptus, tus. q.

Promptulus, a, um. pc. dimin. de promptus. prol. Daniclis.

Promulgo, gas. publicar. Dictum quasi promulgo, numer. 36.

Pronuba, bæ. pc. La madrina de la boda. Iudic. 14. pronubus no se ay, contra Rob. porque el padrino que està de su parte del nouio, no se llama sino Auspex.

Pronuntio, as. pronunciar y dezir algo con voz clara y con decentes meneos del cuerpo. Y al hazer esto llaman los Rhetoricos pronunciatio. Otras vezes se ponen por nombrar. Otras por determinar, juzgar, y dezir. Otras por prometer en publico. Sig. & alia. Iob. 3.

Pronus, a, um. propriamente es cosa inclinada, y abaxada hazia delante, vt, Adorauit pronus, idest, inclinando la cabeça, y parte delãtera, ò alta del cuerpo. Iob. 7. De manera que pronus, y Supinus (que es de espaldas) son contrarios. Tr. se dize pronus el que es inclinado a las virtudes, ò vicios. Aũque mas comunmente se toma en mala parte.

Propago, gas. pp. Estender la vid so la tierra, pronenar o echar los mugrones, o prouenas los agricultores. Tr. se toma por estẽder, dilatar. In Bulla Alexandri. 4. ad Ferdinandum, & Isabelam Reges Catolicos, & in Antiphona prædicatorum patris Dominici. Ordo propagauit sanctos.

Propago, pp. ginis. pc. f. & **propages**, gis. pp f. La prouen de la parra echada so tierra, ò la parra vieja echada de cabeça, para que de ella salgan otras nuevas. Algun. significa el hijo, ò nieto, o descendiente. B.

Propalos, las. pc. Manifestar, y publicar. Hebre. No significa. In longum crescere, como penso Calepin. engañado con la viciosa letra de Columella libro 13. capit. 7. Vbi pro propaletur lege propagetur.

Propatulus, a, um. Cosa publica, o patente. In propatulo, idest, palam, dicitur aduerbiali figura. In trasl. Thom. Aquinatis.

Prope, præpositio accusatiui. Cerca, vt prope ciuitatem erat locus. Ioan. 19. Quando se pone sin caso, es aduerbio que tambien sign. Cerca.

Propeccato, de quo Psa. 39. & Hebr. 10. son dos dictiones contra Rod.

Propello, lis. pp. puli. pulsum. Impeler a los. *In* transl. S. Francisci.

Propensus, a, um. Cosa muy acostada, y inclinada. 3. Machab. 7. propenso animo, &c. Item cosa estendida, o larga. Vnde propensa munera, idest, multa ac magna.

Propero, ras, pc. Apressurarse, y darse priessa. Eccles. 9.

Propere, & **properanter**, aduer. presta y apressuradamẽte. S. Chatarinæ.

Properus, a, um. pc. pressuroso, ligero, Hymn. Auora.

Propheta, tæ. & **prophetes**, te. m. G. El que dize las cosas venideras, auiẽdolas primero entẽdido. B. Hinc **prophetissa**, æ. f. La muger que con inspiracion diuina dize lo venidero. Luc. 2.

Prophetia, æ. G. El acto de prophetar, o la escriptura del propheta. B.

Propheto, **prophetas**, & **prophetizo**, **prophetizas**. propheticar, diziendo por diuina reuelacion lo venidero. B. Nota ex Dried. que propheta, y prophetare se toma en la Biblia de varias maneras. Vnas vezes se llaman prophetas los que adeuinan, y dizen las cosas futuras no sabidas. Otras que Hymnis, & canticis psallunt Deo. Otras, los que declaran, interpretan, y glossan a los prophetas, y las demas escripturas para edificacion de los oyentes, como los predicadores, y doctores: de quibus. 1. Corinth. 15. Alguna. (aunque impropriamẽte) se dizen prophetas, y prophetizar, los arrebatados de espiritu pythonico, q̃ dizen cosas venideras.

Propheticus, a, um. Cosa de propheta, o de prophecia. 2. Petri. 1.

Prophetice, aduerb. vt, Qui prophetice promissit. *In* Heb. sancta.

Propino, nas pp. Dar a beuer de lo que beuiste. S. Dominici. Alg. dar simplemente.

Propinquo, quas. Acercarse algo. Iud. 19.

Propinquus, a um. Cosa cercana como quiera. B. Inde **propinquitas**, atis. propinquidad. Ruth. 4.

Propior, & **propius**, comparat. Cosa mas cercana, vt, Nunc enim propior est nostra salus, &c. Rom. 14.

Proprius, aduerb. Mas cerca. Genes. 44.

Propitio, as, & **propitior**, aris. Hazer a otro fauorable, y aplacarlo. B. Inde **propitiatio**, onis, **propitiatus**. La reconciliacion, y misericordia Eccles. 5. & **propitius**, a, um. Cosa aplacada, apazible y fauorable, vt, Deus, propitius esto mihi peccatori. B.

Propitiatorium, rij. n. Era vna tabla puesta sobre el arca del testamento, dicho alias Oraculum, de donde Dios respondia. Exod. 25.

Propono, nis, sui, situm. poner para comer. Item poner en publico. Item poner ante los ojos. Signifi. & alia B.

Propositio, onis. Actus ille proponendi. **propositionis panes** quare sic dicti, vide panis.

Proprietas, tatis. propriedad. Prol. Danielis.

Proprius, a, um. Cosa propria de cada vno. Signifi. & alia B.

Propter. propositionem causalem de acusatiuo, significa por, como quien da razon. Algun. significa prope. Cerca, puesta sin algun caso, hazese aduerbio. Allende de esto nota ex Dried. quod præpositio, **propter** multifariam accipitur in Scripturis. porque vnas vezes significa causa eficiente, o meritoria, por la qual al

gunas

gana cosa es hecha, y conuenientemente se expone por la perposicion. per; como quando dize San Pablo, propter peccatum mortuum est mortuum, propter peccatum mors intrauit in mundum, i. per peccatu. Rom. 8 El mesmo Phil. 1. Quidã propter, &c. Hoc est, per inuidiam, &c. i. ex inuidia aut contentiones aut ex bona voluntate predicant. Tambien propter es muchas vezes nota de causa final. Otras vale tanto como pro. Frequens est huius præpositionis huius designantis causam finalem, nõ rem per accusatiuum significatam sed aliud in re illa sub intellectum: vt cum D. Paulus. 1 Corin. 7 dicit propter fornicationem (subaudi, vitandam) vnusquisque vxorem suam habet. Interdum etiam propter non causam designat sed euentum, seu consecutionem: vt cum Roman. 11. dicitur Gentes misericordiam consecutas propter incredulitatem Iudæorum: hoc est per incredulitatem illorum secutum est, vt illæ assecutæ sint misericordiam. Vide latius dictorum exemplarium Dried. lib 3 de Eccles. dog.

Proterea, coniunction causal. pc. porende, por esto, o esso, o por estas, o essas razones. Es vna diction.

Propugnaculum, li, n. pc. La torre, el bestion, o el fuerte, o qualquier lugar fuerte para defender dende alli la ciudad, o el exercito acampado. Cant. 4

Propugno, nas. Defender peleando. Inde propugnator oris. El que defiende peleando. Esai. 19

Propulso, sas, freq. de propello. contra Rod. Rechazar defendiendo. S. Francisci.

Prora, re. f. G. La proa de la noa, que es su nariz. Acto. 27.

Prorsus, & prorsum, aduerb. Del todo totalmente, pone se algun pro Recte, & vere. Otras pro Generaliter. Otras por Enderecho de algun lugar. Quedo es nombre, significa. Rectum. Hymn. Iesu corona celsior.

Prorumpo, pis. Romper, y quebrantar. Item salir con impetu fuera. Iudic. 3. Item echar fuera, o vomitar.

Prosa, sæ f (quem potius dicendam prosam, probant quidam) la oracion suelta, que no es verso, dicha alias Oratio soluta, & pedestris: como el verso se dize Oratio questris, carminalis, camœnalis. 2 Paral. Iob. Item entre Ecclesiasticos es cierta cancion Latina como coplas. ☞ Es tambien la sequẽtia, que otros llaman Iubilatio: el autor desto fue Notherio, Abad de san Galo, pero Nicolas Papa ordenó se cãtasse en la Missa. La Iglesia Romana se sirue de algunas, que son laudatiõ, que compuso Sancto Thomas de Aquinas, Veni Sancte Spiritus compuesto del Rey Roberto de Francia, el año 1003. Victime Paschali Laudes de san Bathio Magno, el dies iræ de san Gregorio, otros dizen de san Bernardo.

Prosapia, æ & prosapies, ei. f pc. La generacion essir pc, linage Vocablo no vsado. S. Nicolai.

Proscindo, dis. Hender y romper. Te proscindere aliquem, es infamarlo, y injuriarlo Esai. 28.

Proscribo, bis. Dar, o poner, para vender. Item desterrar y cõdenar. Y encartar al malhechor. Inde proscriptio, onis. Actus proscribendi. S. Marcelli. Et proscriptus, a, um. Quod proscribitur Gal. 4.

Proselytus, ti. pc. G. Lat. Aduena, peregrinus, aduentitius. prop. era el tornadizo que de los Getiles passauan a la ley y ceremonias de Moyses, professando el Iudaismo. Dixose de pros, que es Ad, y Elcutho, que es Venio. B.

Prosequor, eris pc Seguir, ó seguir de lexos Item llevar adelante lo começado. Item seguir con voluntad, y aficion. Y tiene entonces ablatiuo despues de si, vt, prosequor te amore, odio laudi, honore contumelijs, &c. Item guiar, y acompañar significa. & alia B.

Prosilio, lis. pc. q. lui. sultum. Saltar a fuera con prissa. Sapien. 18

Prospectus, tus El mirar de lexos. Tr. por ver con el animo, y conocer muy de arras. Dictum a prospicio, cis. pc. que es mirar de lexos; y conocer, y entẽder de lexos. Sapien 9.

Prospero, aris dep Qu. pocas vezes se halla sino entre Ecclesiasticos, succeder prosperamente las cosas. prospero, ras. pc. a. Dar prosperidad a otro 1. Esdr. 6. esta passiuo de prospero. Hinc prosperatum pc. Cosa prospera. B Et prosperitas, atis. prosperidad. Et prospere, aduerb prosperamente. B.

Prosterno, nis. Derribar, echar a tierra. Inde prostratus a, um Iol. 2.

Prostibulum li pc. El burdel S. Nicolai. Item la ramera del burdel. Leuit. 21 prostibula, æ. La mesma ramera. Hieron. ad Pammac. & Oceanum.

Prostituo, is poner a la moça, o moço al burdel para ganar torpemente. Inde prostitutio, onis. Actus prostituendi. B.

Prosum, prodes, profui. Aprouechar. Sapien. 6.

Protego, gis. pc. texi. tectum. Defender cubriẽdo. Inde protector, oris. El tal defendedor. B & protectrix, cis La defendedora. S Luciæ.

Protelo, las pp prolongar, y echar, o emplear a lexos Deut. 5.

Protendo, dis. Tender para adelãte. S. Nicol. de Tolentino. Item dilatar.

Proterus, a, um. Descarado, y hombre que sobre ser destemplado y deshonesto, es desuergonçado y arrebata puñadas, aparejado para auer todos passion con el. Deut. 21.

☞ Prothesis. Assi llaman los Griegos la Ara consagrada, encima de la qual se consagra el Santissimo Cuerpo, y Sãgre de Nuestro Señor Iesu Christo; el qual leuauan en procession, en el tiempo de la consagracion, y le leuaua el Magno Constantino, y sus sucessores, quando se coronauan por Emperadores; la Ceremonia era la siguiẽte. Iban vnos Diaconos, y auisauan al Emperador, el qual entraua cõ ellos en el Prothesi en donde se vestian de vn manto capitular blanco entretexido cõ plata, y oro; leuaua la Corona Imperial en la cabeça, y en la mano derecha la Cruz Constantiniana de San Iorge desta hechura, como Maestres della, y en la siniestra vn Baston, que le llamaua Narthex, y al reuestirse desta modo le acompañauan cien Caualleros de la dicha Orden: seguiale los Diaconos, y Sacerdotes leuãdo el Ara consagrada con otros preciosissimos dones, y en la puerta de la Iglesia paraua se el Emperador, aguardando al Patriarca, los quales saludandose, entonaua el Patriarca, Recordetur Dominus Deus potentiæ Regni tui in Regno suo, vbique nunc & semper, & in secula seculorum. Amen, acabada esta

esta Oracion, entraua en la Iglesia, y cada vno se assentaua en su lugar, en tiempo pues de la Comunió que comulgaua juntamente con los demas, el Emperador tomaua la Sacra Eucharistia en las manos, y la Sangre la tenia el Patriarca en el Caliz, hasta q̃ comulgaua de rodillas, y sin Corona *Imperial* Curupal. cap. 17. Mag. fol. 204.

Protestor, taris, protestari, que es segun los juristas dezir, o pronunciar publicamente. 2. Paral. 24.

Protinus, aduerb. temporis, pc. Luego. Algun. se toma por Deinceps. Donde. Otras pro *Iugiter* continuo. Otras pro omnino. Otras pro Simul, siue Etiam. Otras pro directe & immediate. Otras pro primum, siue a principio. Otras pro, En vn mesmo tiempo. Genes. 25.

Protomartyr, protomartyris, pc. in obl. com. G. Latis primus testis. Assi llama san Estevan primer martyr en la ley nueua de gracia. S. *Stephani*, dictum a protos, que es primero, y martyr que es testigo. De este proto se forman muchas otras dictiones.

☞ Protapostolarius, i. El mayor Ministro de los que leyan las Epistolas en la Missa, era oficio de la Iglesia Constantinopolitana.

Protoplatus, ti. m. G. interp. primo formatus. *Es* Epitheto de Adam primer hombre formado de tierra. Hymn. *Pange lingua gloriosi prælium certaminis.*

☞ Protecdicus. Oficio de la *Iglesia* Constantinopolitana, a quien pertenecia *juzgar* los Clerigos en las causas criminales, el que exercitaua en el entrar de la Iglesia.

Protoparens, protoparentis. El primer padre. Assi llama San Augustin in Sermo. Epiphaniæ a Adam, y assi se llamò tambien en vn responsorio del oficio de Nauidad, non satis Latine, por ser diction compuesta de Griego, y Latin. *Mejor* se dixera protopater; por ser pater diction tambien Griega.

☞ Protomystes. Primer Sacerdote, que assi llamauã al Obispo cabeça de los *Sacerdotes.*

Prototypon, pc (quod, & Archetypon dicitur) G. El original, que no se ha sacado, y contrahecho de otro. Et prototypus, a, im. Idest, primitiuus.

☞ Protonotarius, i. Primer notario, oficio *Ecclesiastico*, que instituyo San Clemente Papa, el qual ordenò a algunos, q̃ escriuiessen las vidas de los Sactos Martyres, oy en la Iglesia Romana son de dos modos, vnos Participantes, y estos son doze, los quales tienen potestad de legitimar bastardos, y criar notarios Const. *Sixti* V. año 1585. no pueden bendezir vestiduras Sacras de la *Iglesia*, Sacr. Congr. Rit. 17. *Iulij* 1627. otros no son participãtes, y son de mucho numero, teniendo el vso del roquete, y no pueden tener fortija mientras celebran, Sacr. Congr. Rit. 11. Frebuar. 1623. fiedo Canonigos han de traer los habitos de los demas Canonigos, y no de los *Protonotarios* Cong. Rit. 11. Dec. 1626. estã sugetos al ordinario, pero en las causas ciuiles no los puede reconocer ex bulla Leon Decimi.

Protraho, his. pc. Sacar y traer a fuera. Item acrecẽtar Item dilatar, o prolongar. B.

☞ Protopapas. Primer Sacerdote, que es Archipresbitero en la Iglesia Griega tenia grãdes preheminẽcias, siendo cabeça del estado Ecclesiastico, y le llamauan Magnus Protopapas, la dignidad de Protopapas está en Mecina en vna *Iglesia*, llamada la Catolica, porque siempre estuuo vnida con la Iglesia Latina, en confessar la procession del Espiritu Sancto del Padre, y del Hijo, y al presente se oficia segũ el Rito Griego. En las processiones lleua el Protopapa el baculo de madera, que vsan los Abades Griegos, es muy estimado, y venerado de todo el Clero.

☞ *Protoplastus.* Primer formado, y criado, assi llaman a nuestro Padre Adam.

☞ Prothosincellus. *Dignidad* Ecclesiastica, que es lo mesmo, q̃ Vicario, que sobre estaua a los sincellos, que eran los que habitauan en Palacio.

☞ *Protoquestiarius.* Oficio de la *Iglesia* Griega, que cuida de la guardaropa Sacra.

Prouecho, his. pc. Lleuar a lexos, ò mas adelante. Inde prouectio, onis. El tal acto, o promocion. *Dicitur*, & prouectus, tus, secundum Greg. in homil. Inde etiam prouectus, a, um. Vt, prouectus, ætate. Cosa q̃ en la edad passa hazia la vejez. Genes. 18.

Prouenio, prouenis, pc. Salir a fuera. *Item* nacer, o ser engendrada la cosa. Item crecer, y alcançar gran felicidad. *Item* rentar la heredad. Ecclesiast. 8.

Prouentus, tus. m. q. Los reditos y rentas assi de malas como de buenas cosas. Plautus, *Miseriarum* tot prouentus.

Prouerbium, bij. n. El adagio, o refran acomodado a las cosas y lugares, que anda en las bocas de todos. Y vnas vezes es simple sentencia, otras oscuras, y q̃ significa, otra cosa de lo q̃ las palabras parecen. *Ioã.* 10.

Prouideo, des. pc. Ver y mirar de atras lo que sera. Itẽ euitar la cosa, y apercebirse contra ella. Itẽ proueer en lo que se deue hazer. 1. Regum. 16 *Inde* prouidentia, æ. Actus prouidendi. Et prouidus, a, um. El prudente, cuydadoso, y diligente, que no solo mira lo presente, mas lo futuro. Et prouide, aduerb. Sabiamente. Hymn. O gloriosa domina.

Prouincia, æ. prop. es alguna region fuera de Italia, ganada por armas Romanas; pero ya se toma por prouincia de qualquier region apartada de por sí. B. Tr. se toma por cargo, o por carga trabajosa, y cuydado Vt, O Geta prouinciam cepisti duram. Y en esta significacion dezimos Capere, suscipere, dare, deposcere prouinciam. Hinc prouincialis, le.

Prouoco, cas. pc. Sacar de casa, o de algun secreto lugar a alguno para fuera, llamandolo. Item desafiar ò combidar a alguno a batalla, o por jugar, o por dañar. Item apelar para el superior. Algun. segun *Budeo* parece tomarse por vencer, ò sobrepujar. B.

Prouoluo, uis. Reboluiendo arrojar. Vt, prouoluere saxa in ascendentes. prouoluere se ad genua alicuius, es derribarse a sus pies, pidiẽdo misericordia. *Matt.* 17.

Prout, aduerb. similitudinis. Como, assi como. B.

Proximo, mas. Acercarse. *Prou.* 12.

Proximus, a, um. Cosa muy cercana. Exo. 20.

Proximus, mi. pc. El proximo. Y es nuestro proximo segun los Theologos, qualquier hombre viuo, y los de purgatorio, y los Angeles y Christo en quanto hombre; porque para proximo, basta q̃ el vno pueda hazer bien al otro. El maestro de las Sẽt. distin. 28 pone quatro suertes de proximos. Vide.

Prui-

Pruina,næ.pp.La elada,ó yelo que quema. Psal. 118.

Prunus,ni.f.El ciruelo arbol.prunum,ni. n. La fruta suyá,pruna,æ.La brasa ò ascua,carbon encendido. Leuit.16.

Prurigo, pp.ginis, pc.& pruritus, tus.La comezon. Deut.28.

Prurio, ris q.Tener comezon.2 Timoth.4.Vbi prurientes,no está adiectiuado con Magistros: mas es nominatiuo de Coacerbabunt, contra Rod.Idest. Qui prariunt auribus siue patiũtur pruritum auriũ, coacernabunt,&c.

P. ANTE S.

PSalmus,mi.G.Lat.Canticum,á,psallo,canto.porque se cantaua con psalterio.B.psallo,lis. G.Cantar.Psalm.9.

☞ Psachnion.Habito,y estola Pontificiá. Anastas. in exilij Sancti Martini.

Psalmodia,æ pc.Como los otros compuestos de Ode, des.Cantar mezclado,como quando alguno canta al son de instrumento musico.Sancti Leonis Papæ.

☞ Psalmista,æ.Orden Ecclesiastico Minor,llamado cantor,se halla en vn Pontifical antiguo,que está en la libreria de la Casa professa de los Iesuitas en Mesina, que el simple Sacerdote podria dar esta Orden.

☞ Psalmograduales,se llamauá assi porque se cantáuan 15.gradas fuera del Templo de Salomon,se reçauan continuamente en todos los dias de quaresma;pero Pio V.modero este vso.Los *Psalmos* penitenciales son que tratan de penitencia. *San Augustin.* cerca de moris,mãdo que los leyessen,que el q los reza gana 50.dias de *Indulgencia*. *Psalmi* prostrati, nales,eran vnos Psalmos,que se rezauan postrados en el suelo en señal de penitencia.

Psalmographus, phi. pc. m.G.el escritor de *Psalmos* Assi se llama Dauid.*Basilius* Sermo.1.Exercit.

Psaltes,tæ.m.G.Lat.Cantor:a Psalmo canto vel cano. 1.Reg.16.

Psalterium,rij.G.Heb.Nablon.Lat.Organum laudatorium. San Hieronymo dize que es de hechura de vn escudo quadrado,y de mejor sonido que la cythara,a la qual se parece en algo.Dize q es de diez cuerdas.pero a mi no me parece que lo prueban bien, por aquello del Psalmo.32 in psalterio,decé chordarum,&c.porq segun lo Hebreo, aquel verso ità. In nablo & cachordo,&c. De manera,q decachordum non est epitheton nabi siue psalterij:sed est instrumẽti musici nomen,quod 10.cordas habet. Del nombre de este psalterio instrumento,co el qual(como al son de otros)se cantauan los *Psalmos*,y canciones de *Dauid*.Los setẽta interpretes llamaro psalterio al libro de los *Psalmos*.Los Hebreos lo llamá è intitulan Sepherthehilim.i.librum laudum,libro de loores.Vel Sepher thehilot.librum precationis: libro de oraciones, por contener las oraciones: de Dauid,y loores.B.& *Rob.*

Pseudos,G.Lat.Mendacium siue falsum. Vsamos del en la composicion de muchas dictiones Griegas:como en estas siguientes y otras:

Pseu. epigraphus,phus,phi.pc.G.Lat.Falso inscriptus, Libro intitulado falsamente,ydest,atribuydo á otro autor diferente de quien lo hizo. *Dicitur a verbo pseudo epigraphium,*ydest, falso inscribere. *No* se dize pseudographus, contra Rob. Assi llama S. Hieronymo al libro de la sapientia in Prol. prouerbiorum.

Pseudo. Apostoli.Los que falsamente se nombran Apostoles.2.Corint.11 pseudo prophetæ.Los falsos prophetas.Matt.24.& Bpseudo sacerdotes.Los falsos sacerdotes.Hiere.26 ☞ Pseudofortuna,pue ta falsa,pseudomonachus falso Moje sulpit in vit.Sancti Martini.

☞ Phiathus,i Stera labrada,encimá de la qual dormian los Monjes Griegos de S Basilio.

☞ Phythagogia Recracion de animo.

☞ Phitichus. Animal carnal; contrario al espiritual.

☞ Ptochium.Casa de pobres, y mendigos, llamasé Ptochotropius, el que cuida dellos.

P. ANTE T.

PTolemais,dis,vel dos,& Ptolemaida,æ.G Es vna ciudad maritima en Iudea cerca del mõte Carmelo,se dicha a quodam *Ptolemæo*. Actor.21.Ay muchas ciudades deste nombre.3.Mach 7.

Ptolemeus,æi.G Nombre proprio de vn Rey de Egypto, hijo de Lago soldado priuado, o gregario de mucha autoridad y priuança con el Magno Alexãdro. *De* este tomaron todos los Reyes de Egypto a llamarse Ptolemeos:como de *Iulio* Cesar,Cesares los Emperadores Romanos. *A* este sucedieron por esta orden los Ptolemeos de los siguientes sobrenõbres; scilicet philadelpho. *Euergetes* philopator, Epiphanes,philometor, Euergetes.2.de este nombre,Lathirus,Auletes,Dionysius.Huuo otros señalados varones deste nombre.2.Paral B.& 1.Mach. 3.

Ptisana,næ.pc.G Ceuada mondada Item su cozimiẽto,que en Romance llamamos Ordeate. Algunos llaman ptisana,todo cozimiento de infinitas otras legumbres.De ptisana Prou.22.& 2.Regum 17.

P. ANTE V.

PVber,beris,pc.& pubes,bis,com.Quien tiene yá edad para engendrar, y concebir,scilicet,el moço de catorze,y la moça de doze años. Aunque pubes bis.f.propes la baxa inferior. Y tambien se pone por las partes vergonçosas. Tambien por multitud de mancebos. Tambien algu.por el pueblo. Amb. in homil. Impuber,eris,vel *Im*pubes,is,vel Impubes,be.Quien aun no ha llegado a esta edad.

Pubertas,tatis.f.La edad dicha pubertas.Ruth.1.Y es la edad del que se llama pubet,o pubes,ya dicha.

Pubesco,& pubereico,scis,inchoatiuo,de pubeo,bes. Començar a barbar.Ambros in homilia.

Pubetenus, pc.Hasta las partes vergonçosas. Sancti Antonij.

Publicanus,ni.El cogedor de los tributos,y rentas publicas del pueblo,o de los Principes por cierto salario.El origen de los publicanos que tenian este oficio;fue en Roma muy hõrado,y principal:pero despues aca en la E.cobran nombre de infamia por ser odiosos los portazgueros,almoxarifes,y alcaualeros a todos.De donde en baldonauan al Redemp-

tor que era amigo de publicanos. Matth. 21.

Publico, cas; publicar, manifestar, diuulgar. Daniel. 2.

Pudenda, orum. pl. Los miembros genitales, y vergoçosos. Nahum. 2.

Pudet, debat, puduit, vel puditum est, pudere impers. Auer verguença, auergonçarse. Esai 54.

Pudefacio, cis. Meter a alguno en verguença, auergonçarlo. Athanasius in Serm. Passionis.

Pudicitia, æ. Castidad. Item vna religiosa limpieza, y pureza. Exod. 21.

Pudicus, a, um. Cosa casta. Iacobi. 4.

Pudor, oris. Verguença cõ temor, y la castidad. Hym. Omnis felix.

Pudoratus, a, um. Cosa casta, ò vergonçosa. Eccles. 26.

Puella, æ. pp. Moça pequeña. Marc. 5. dictum a puera per dimin. Inde puellula, Moçuela. dimin. de puella.

Puer, eri. pc. (a quo puellus. dimin. & puerulus) & puerus, ri. pc. Moço, o muchacho en edad. Item el hijo, o esclauo, o criado, vt Laudate pueri Dominũ & puer meus iacet, &c. porque puerin B. quandoque dicit non ætatem, sed subiectionem. Luc. 7. Inde puerilis, le. In Offi. Ram palmarum.

Puericia, æ, siue puerilitas, atis. La mocedad. prouet. 29. Vide Aetas.

Puerpera, peræ. pc. La muger parida. Hym. A solis ortus.

Puerperium, rij. n. El tiempo en que la muger pares el tiempo que està en la cama por el dolor passado, o lo que pario. S. Tho Martyr.

Pugil, gilis pc. in obl. El peleador, y soldado, o el que en juegos de desafios de ellos se exercita. S. Petri martyris.

Pugillares, & etiam pugillaria, rium. pc. Las tablillas de cera, o de madera, o de otra materia en que antiguamente escriuian. Hallase tambien pugillaris, m. & pugillare, siue pugillar, pp. in quadrity. ll. en el mesmo sentido. s. por tablillas para escriuir. Luc. 1.

Pugillus, lli. pp. m. Dimin de pugnus. puño chico de la mano cerrada: o chico puñado, que es lo que cabe en el puño. Leuit. 2 Ezech. 13.

Pugio, onis. m. pp. in obl. a quo pugiunculus, li, el puñal, o daga. Num. 25.

Pugna, næ. La pelea, o batalla.

Pugno nas, pelear, a pugnis dictum. Exod. 14.

Pugnus, ni. El puño de la mano cerrada. Sancti Marcellini.

Pulcher, a, um. Cosa hermosa por proporcion. B. Algun pulcher se toma pro bono, como bonum pro pulchro. Otras vezes pro forti. Ioel. tertio. pulcherrima, pro, Optima. Inde pulchritudo, dinis.

Pulchre, aduerb. Hermosamente. Algun. significa. Sapienter. vt illud Terent. Dixisti pulchre, ideſt, Dixisti sapienter. Item. Valde fortiter. nimis.

Pulex, icis, pc. m. obl. La pulga. 1. Regum. 26.

Pulmentum, ti. n. Lo mesmo que puls. tis. puchas, ò poleadas, o otro manjar hecho a manera de puchas. Genes. 35. pulmentarium, rij. n. lo mesmo prod. Aũ que mas generalmente se toma por qualquier manjar que no es pan. Ioan. 21.

Pulmo, onis, m. pp. El pulmon, o liuianos, o bofes. 3. Regum. 22.

Pulpitum, ti. n, pc. El lugar altõ en las representaciones. Item el pulpito, o cathedra.

Puls, tis. f. poleadas, o puchas, scilicet, mãjar antiquissimo, hecho de agua, harina, y algun con miel, ò queso y huevos cozido. Leuit. 23, Aetio dize pultem (que deue ser lo mesmo que puls) se llama todo potaje de harina que se sorue.

Pulso, sas. Herir con la mano, o con otra cosa. B.

Puluinus, ni. pp. La almohada de la cama para dormir sobre ella. Y es lo mismo que puluinar, aris pp. n. d. ctum a pulmis. de que està llena. Inde puluillus, li. pp. Almohada chica. Ezech. 13.

Pulvis, ueris, pc. m. & f. El polvo de la tierra. Luc. 9 Oy no se vsa el antiguo puluer.

Pullo, las. pc. Echar hijos, y renuevos el arbol. Eccles. 46.

Pullus, lli. El pollo hijo de qualquier aue. Item el pollino hijo de qualquier animal manso, como yegua, asna, &c. B.

Pullus, a, um. Cosa negra, vt, pulla vestis, & pullati. Los enlutados. Hieronym. Epitol. 2.

Pungo, gis, pupugi. pc punctum. punçar. B.

Puniceus, a, um. Cosa de color de fino roxo, o bermejo, que tira al color de llama, dicho por otros nombres. Color rutilus, y color spadiceus. S. Hilarionis.

Punicus, a, um, pc. Cosa de aquella parte de Africa, llamada antiguamente punica, que comprehende a Tunez, y Carthago. Y de aqui tomaron las granadas llamarse Mala punica; por darse alli muchas y buenas. Cantic. 4. Malo granate se dizen, por ser toda su substancia compuesta de granos, y no por darse en Granada, como piensan algunos.

Punio, nis punir, o castigar. Genes. 4 Hallase tambien punior, iris. d. apud. Cic.

Papilla, æ. siue pupula, æ. La niña del ojo B.

Papillus, lli. El menor debaxo del tutor. Iob. 6.

Pupilla, æ. La menor. Y segun S. Hieronym. pupillus es, el que no tiene padre: Orphanus, el que padre, ni madre.

Puppis, pis. La popa. parte posterior de la nao, y como cola della. Actor. 27. Aunque algun. per figuram se pone por toda la nao. Ir. se toma puppis por el lugar mas honrado en la republica.

Purgatorium, rij. n. El lugar de purgar. Assi llamamos los Catholicos, a vn lugar de las almas q̃ passan aca en gracia, aunque obligadas a algunas penas. Es de Fe auer purgatorio.

Purgo, gas. purgar, limpiar; purificar. Leuit. 14. Tr. Excusare, vt, Seruos ipsos neque arguo, neque purgo. Cic.

Purpura, æ. pc. f. (quæ & Murex, icis. Es vn genero de pescado (que como escriue Laguna) tiene concha re molida, con cuya color se tiñen las vestiduras de los Emperadores. Tienelo en medio de la garganta, q̃ ãdo està vivo. porque en el muerto no comparece, antes se resuelue, por ser subtil y muy vaporoso. Es tambien vna especie de purpura la bozina. B.

Purpuratus, ta, tum. Cosa vestida de purpura. Leo in Serm. Petri, & Pauli. purpurati se llaman los principes, y los Cardenales, por vestirse de purpura. 3. Eid. 3.

Purpuraria, æ. pc. Act. 17. se llama aquella muger,

por-

porque(como parece del Griego) vendia purpura, no obstante que purpurarij propriamente se dizen los que cogen la purpura y se çabullen por ella, los tintoreros della.

Purpureus, a, um. pc. propr. es vn color negro, tiene mezcla de vn cierto colorado, como la rosa que en lo bermejo negreaua. Y el mas preciado de los colores para dar lo a las ropas. Y no es lo mesmo q. color coccineus. porq. coccineus es el color de la grana Aunque algun abusiue se toma el vno por el otro. Tambien se dize muchas vezes purpureus el fino color de azul, como el color de la violeta, y del mar B.

☞ Purificatorium, i. Purificador, lienço pequeño, con el qual se limpia el Caliz, no se bendize, porque no es en vso, respecto, que el mampulo seruia a tal Ceremonia.

Purissimum, si n. Es el arrebol, y el artificial colorado con que las mugeres se tiñen las mexillas, dictum a purpura. porque con el alua y alde ponen lo blanco, y con el purpurisso (que ellas por otros nombres llaman arrebol, y salud) lo colorado. *Hieron.* in Epist. ad Lætam.

Purus, a, um. Cosa pura, y limpia. Exod. 30.

Pus, puris. n. La putrefacion, o pod esqual es el que se cria en las apostemas. Hieronym. aduersus Luciferianus.

Pusillanimus, a, um & pusillanimis, me Cosa de flaco y pequeño coraçon. pc. *B.*

Pusillanimitas, pc. atis por aquella flaqueza de coraçõ couardia y encogimiento. Psal. 54

Pusillus, a, um. de pusio. Chico, o pequeño. B.

Pusio, onis. dimin. de puer. Muchacho de poca edad Hieron. in Epist. ad Saluiam.

Pustula, pustulæ. pc. La postilla de sarna, o buua, o de alguna llaga. Item la hinchazon entre cuero y carne, aunque no tenga podre, o materia. Leuitic. 13.

Puteo, tes, vel putesco, scis, putui. Heder. S. Viburtij, & Sulannæ. Inde secundum Rod. putentior, & putentissimus. S. Chrysan. & Dacie. putidus, a, um. Cosa que hiede.

Puteoli, orum. L. puzol, ciudad cerca de Napoles. Actor. 26. Efficiuntas Colonia Campaniæ. Eadem dicitur Ceadicta; y en otro tiempo Dicæarchia. Hinc puteolanus, a, um. Cosa de puzol,

Puteus, putei. m. & puteum n. pc. El pozo. Y difiere de cisterna, en que puteus tiene el agua manantial, y natural, mas cisterna llouediza, y de *Fons*, en que puteus no hecha su agua fuera como Fons. Dictus puteus a *Græco* potos, quod significat potum. Ioan. 4. se llama puteus y Fons vna misma cosa.

Puto, tas podar vides, o arboles, y cortar qualesquier cosas superfluas Leu. 25. *Inde* putatio, onis. La obra de podar. Cant. 2 Item puto, tas, pensar *Ioan.* 5.

Putor, putoris, m. El hedor, y hedrondez. Sancti Ioannis.

Putredo, pc. tredenis. pc. podre, o pudricion. Iob. 7.

puteo, es, vel putesco, scis. podrirse. Absolutum. B.

Putris, tre. Cosa podrida, corrompida. Y lo mesmo es putridus, a, um. B.

☞ Pythonicus, i. Adiuino, el que adiuina las cosas futuras.

☞ Pyxis, pisside, vaso sagrado para conseruar la Eucaristia, llamase tambie Ciborium, Turris gestatoria de Gregor. *Turonens.* Arca, illustrationis Helisæus, algunos son de parecer, que este vaso se ha de consagrar con la sacra Vncion, como el Caliz: pero segun la comun opinion, basta la sola Bendicion.

DE LITERA Q.

Q, EST litera muta. Y casi no es menester, como la X porque la C. puede supplir sus vezes de ellas. Y parece que no se deue escriuir para mas q para juntar la. u, que va delante de ella, con la siguiente vocal & Suele mudarse la, q, en, c, vt Loquor, locutus, Sequor, secutus: en. s. vt Torque, torsi, en, x, vt Coquo, coxi.

Q. ANTE V.

QVa, aduerb. significe per quem locum. por qual lugar, vt. Dic mihi qua iter ad fontem. Item in quantum, hue quatenus Item partim, vel tum. *Ite* qua ratione, vel quomodo. Item Qua parte. Es tambien qua ablati. f. de quæ nominatiuo. Y dezimos elegantemente qua gratia, quâ causa pro quam ob rem.

Quacunque, aduerb. loci por qualquier parte, o por qualquier lugar. Es tambien quacunque ablati. f. de quæcunque.

Quadamtenus, pc. Hasta cierta parte, o algun tanto.

Quâ de re. De la qual cosa. Son tres partes. S. Donati martyris.

Quadi. Los Quados, gente antigua de los Bohemos, como tambien los Marcomanos. Hieronym. Sarmatæ, Quadi Vandali, &c.

Quadragenarius, a, um. Cosa que en si tiene quarenta, vt, quadragenarius numerus, quadragenarius homo algun. sin dezir home, se toma por hombre de quarenta años. B.

Quadraginta, in pl. quarenta en numero. B.

Quadrans, antis, m. E. nombre de moneda. Y tambien de medida quando de moneda, es vna moneda de cobre igual a nuestro marauedi, y a quatrin Italiano (que nuestro marauedi, y su quatrin casi son yguales) el qual es la quarta parte del asse, como el triens es la tercera. quando medida, es la quarta parte del sextario Romano, hoc est, cyathi, & vnciæ tres. De donde se llama tambien *Triuncis*, à tribus vncijs. Et inde Terentius. Hæc ex Couarruuias, & *Floriano*. Machæi. 12.

Quadrageni, æ, a, aũque prop. es num. distributiuo (como bini & terni) y significe. Cada vno de quarenta; muchas vezes se toma simpliciter pro quadraginta quarenta. 2. Cor. 11. quadragenas puede ser acusatiuo plu. de este nombre substantiuado. quadragenæ. O es adiectiuo, y quando dize, quinquies quadragenas, subaudi, plagas. *In* Græco habetur. Tessaracontaeti quadraginta. Valla manuit quinquies vnde quadraginta accepi. Vide quinquies.

☞ Quadrageisima, æ. Assi se llama aua el primer Domingo de quaresma, porque de aquel dia hasta el Iueues Santo, que era la Pascua de los Hebreos, corren 40. dias.

Quadrangulatus, a, um. Cosa de quatro angulos y esqui-

esquinas, 3. Regum. 7.

Quadratus, a, um. Cosa quadrada del todo. 3. Regum. 7.

Quadro, as. quadrar con esquadra. 3. Regum. 3.

Quadriga, gæ. pp. Carro de quatro caualos que juntamente tiran el carro. 1. Reg. 8.

Quadrigenti, æ. a. quatrocientos. Actor. 7.

Quadrifariam, aduerb. En quatro maneras, o en quatro partes Ezech. 45.

Quadruples, pes. pc. om. Animal de quatro pies. B.

Quadruplum, pli. pc. quatro vezes tanto. Luc. 19.

Quadrum, dri. pc. Idem quod quadratum. Iudit. 1.

Qualis, le. qual. B.

Qualitas, atis. La calidad propria, o comun. Sapientiæ. 19.

Qualiter, aduerb. En qual manera, y en la qual manera 1. Mach. 4.

Quam, coniunctio, que, relatiuo de mas, vt. Non eba liud venit, quam mei gratia. Aliquãdo ponitur pro postquam, siue Ex quo. Aliquando pro Antequam Aliquando pro quum. Aliquando pro quantũ. Aliquando intensiua particula est. De mas de estas, y de otras maneras de vso que tiene, se halla en la Biblia tomada comparatiue con nombre positiuo, por no tener los Hebreos comparatiuo. Y ansi se dize, Matth. 18. Bonum est tibi, &c. quam duos oculos, &c. idest. melius est.

Quandiu, pc. coniunctio. Entretanto que. Deuteron.

Quandiu, pc. coniunctio. Entretanto que. Deuterono. 22. Algun. se pone interrogatiue. Vt, quandiu ponam consilia in anima mea?

Quando, cum accen. in prima syllab. aduerb. temporis quando. Y ponese algun. interrogatiue. Otras relatiue, y tiene comunmente antes de si est aparticula, Tunc, algun. se pone indefinite. Otras pro. Aliquando, mayormente quando precede Nume. Algun. es coniuncion causal. Y tiene el acusatiuo en la vltima, y es quando se toma pro Si quidem, quoniã vel quandoquidem.

Quandoquidem, pc. coniunctio causalis. Porquanto, Lucæ. 1. quoniam quidem, pro, quandoquidem.

Quanquam, coniunctio. aduersatiua. Aũque. 1. Prolo. B.

Quapropter, pp. coniunctio. illatiua. idest. Propter quod. Porẽde, porlo qual. Calepin. dize ser aduerb. Heb. 6.

Quam fæpe, no es vna diccion, como ni quam similis, ni quanto magis, contra Rob.

Quantocyus. pc. aduerb. pro Cito, non dicitur Latine. Hallase en el Hym. Aurora lucis.

Quare, aduerb. interrogandi. Porque? Hallase indefinite. Estambien coniunctio. illatiua, que significa qua propter. Por lo qual.

Quartus, a, um. Lo que es quarto en lugar, ò orden. Matth. 14.

☞ Quartadecimanos. Llamauã ansi a algunos Herejes que afferiã, q la Pascua se auia de celebrar en el quartodecimo dia de la primera luna, juntamẽte con los Hebreos, estos fueron causa de muchos alborotos en la Iglesia.

Quasi, aduerb. Poco mas, ò menos, y de la manera y semejança. Significe, & alia. B.

Quatio, tis, ssi, ssum. Sacudir, quebrantar. Algun. molestar. Otras echar fuera. 1. Paralipomen. 16.

Quassatio, frec de quatio, tis. Vnde quassatio, onis. Actus quassandi. Psalm. 105.

Quatenus, aduerb. pc. Prop. significe. Et tanto, hasta tãto termino. Algun. se toma pro Vt, otras pro quoniam, otras pro quomodo. Acrõ dize, q̃ est aduerb. loci, y que significa. Hasta aquel lugar. En tiempo de Ciceron solo se vso por In quantum Gregor. in homil.

Quaternio, onis. El quaderno de quatro hojas, ò compositon de qualesquier otras quatro cosas. Actorũ 12 se toma por compañia de quatro soldados, vbi Græce est Tessaratetradius. Nebrif. dize, que quaternio es capitan de quatro. Y mas que significa tãbien quatro vezes quatro vezes.

Quemadmodum, pc. aduer. similitudinis. Como assi como. B. Algun. se pone interrogatiue pro quomodo siue ad quem modum En que manera? Y assi lo vso san Ambrosio, vt quemadmodum docere poteris, quæ non facis?

Que sin diphthongo, es coniunctio. que vnas vezes es copulatiua. Otras causatiua pro quoniam. Otras expletiua, poniendose por solo ornato. B. Vide alia in Calepin.

Queo, quis, quiui, quitum. Poder, Exod. 32. Inde Nequeo. No poder.

Quercus, cus, f. q. Roble, ò rebollo, ò quexigo, o marojo. Y no significe. enzina, ni alcornoque. Genes. 35.

Querela, æ, & quimonia, æ. quexa, ò querella B.

Quæro, ris Buscar. Item preguntar. B.

Queror, ereris, pc. questus. quexarse. B. Es dep.

Querelosus, a, um. Vsado a quexarse. In Epistola Iudæ.

Quæso, quesumus, verbum defectiuum. Rogar. Gene. 23.

Quæstionarius, rij Nebrs. dicit, qui de est qui præest in quirendis criminibus, Sãct. Andreæ. ☞ Significa el mesmo verdugo.

Quæstionatus, a, um. Los questos a question de tormẽto. Cyprianus.

Questus, tus, m. q. La quexa. Y escriuese con e, quæstus con, æ. La ganancia. B.

Quæstuarius, a, um. quien por la ganancia exercita algun arte. Hieronym. dicit. quæstuariæ filius.

Quia: & quoniam coniunctiones sunt causales. Porque. Pero en la Biblia no siempre lo son, mas muchas vezes se toman pro quod, quer, vt Matthæ. 2. quoniam illusus. Interdum sunt solius affirmantis indicia. Y ansi se pueden bien dexar, quedando entera la sentencia, vt Ioan. 4. quoniam virum non habeo Otras vezes no siruen desto, sed confectionẽ denotant cum prioritate quadam secundum nostrũ modũ accipiendi, intelligendi, seu cognoscendi, como dezimos. Hoc quia fugit de loco in locum, animal est. Y aquellas palabras de Iesu Christo, Ioan. 12. Propterea non credere non poterant: quia Isaias dixit. Vide alia in Dried.

Quidni. Porque no? Son dos partes. Bernard. Sermo. Circuncisionis.

Quid, nomen substant. Que cosa? Alguña cosa. Vnas vezes se pone interrogatiue, otras indefinite. Aig. es aduerb. de preguntar. B.

Quicquam, substant Alguna cosa. B. Escriuese con c, en la primera syllaba no con d.

Quies, etis. Holgança de trabajo. Item el sueño. Signifia. B.

Quiesco, scis. Holgar, y cessar del trabajo. Item dormir. Signific. & alia. B.

Quietus, a, um, pp. Cosa desocupada, sossegada y queda. B.

Quin, algun. significe. cur non interrogatiue. Porque no? Y es quando se junta con indicatiuo: como quando reprehendiendo, preguntando, animando, dezimos, quin venis? Quin fugis? Aliquando ponitur pro quod, siue, vt aliquando pro quin etiam, ideſt, insuper, præterid, atque etiam. Aliquando pro Vt, non, vel quod non. Aliquando pro qui non aliquando pro etiam. Aliquando pro Imo. Aliquando, pro Quamobrem. Aliquando pro Certe, profecto. B.

Quingenti, æ, a. Quinientos en numero. Exod. 30.

Quinimo, pp. y no aguda la vltima. Es lo mesmo que Quin potius, imo, vero, imo etiam. Lucæ. 11, Esta conjuncion a donde dize, Quinimo beati qui audiunt verbum, &c. Ni niega lo que auia dicho, (scilicet Beatus venter, &c.) ni lo desecha, mas añade è infiere lo que va delante. Quinimo es vna sola diccion, q̃ significa antes, mas presto, mas ayna, antes no.

Quinarius, a, um. Cosa perteneciente a cinco. In ferm. de Virginibus.

Quin potius, no es vna diccion aduerb. sino dos, cõtra. Rod.

Qui, se compone con Dam, Vis, Cumque, Libet, que. Vt, quidam, quiuis, quicunque, quilibet, quique.

Quinquageni, æ, a. Cada vno de cincuenta. Item de cincuenta en cincuenta. 3. Regum. 18.

☞ Quinquagesima, æ. Assi se llamo el Domingo de quinquagesima, porque de aquel dia hasta la Pascua de Resurreccion ay 50 dias, este vocabulo entre los Ecclesiasticos significa aquel tiẽpo de 50. dias, que corren entre la Pascua, y Pentecostes, Cassi. libr. 2. capit. 18. Non igitur ieiunamus, in quinquagesima, quia vt his diebus nobiscum dominus commoratur, Ambros. Ser. 61.

Quinque, nombre numeral è inuariable. Cinco. Hinc Quintus, a, um. B.

Quinquennium, nij. n. Espacio y tiempo de cinco años. Inde Quinquennalis, le. Cosa que se haze de cinco años. 2. Machab. 4.

Quinquies, aduerb. Cinco vezes. 2. Corinthior. 11.

Quinquies quadragenas, &c. ideſt, a Iudæis quinquies cæsus, quadragenas plagas vna minus accepi.

Quinque partitus, a, um, pp. Cosa partida en cinco partes. Augustin. in Sermo.

Quirinus, ni, pp. Sobrenombre de Romulo. Sancti Matij.

Qui, vel qui, nombre relatiuo. Quien, o que cosa, ò el qual. Recibe syllabicas adiectiones. B.

Quisquiliæ, arum, pl. f. Las orruras, y cosas que de la tierra se purgan, y lo que los vientos arrebatan de las ramas, hojas, y flores de los arboles. Tr. se llama Quisquiliæ los hombres picaros, fulleros, estragados, y baladis. Amos. 8.

Quisquis. Qualquiera, todo. 1. Ioan. 4.

Quo, Quanto. Vt, Quo quisque ditior est, hoc tenacior Quanto vno es mas rico, es mas apretado. Aliquin. est aduerb. loci. Vt, Quo pergis? Para que parte caminas? Otras conjunctio, que vale por Vt: vt Non id feci, quo tibi nocerem. Otras se pone pro Quare. Otras significa. Para que, ò a que proposito. B.

Quoad. Hasta quando, hasta, que, hasta tanto. Cantic. cor. 2.

Quoadusque. Hasta que. Tr. Quoadusque signemus; &c. Apocalyp. 7.

Quo contra. Si es vna parte, es aduerb. de qualidad. Si dos, significa contra quod. Gregor. in homil.

Quod, nomen adiectiuum est. Y puedese tomar relatiue, interrogatiue, & indefinite. Es tambien Aliqua conjunctio causalis, que vale tanto como quia, vt quod scribas lætor. B. Significe. & alia.

Quodammodo, aduerb. pc. En alguna manera. Ambros. in Sermo.

Quodcunque. Toda cosa que. Ecclesiastic. 9.

Quolibet. No es vna diccion Prouerb. 26. Como pienssa. Rod.

Quominus, pc. significe. Vt non. Que no, aduerb. Actorum. 20. Aunque aqui mas cierto es que son dos dictiones con dos accentos, como tambien lo son. Ioan 13.

Quomodo, est interrogatiua, aut admiratiua particula aora sea vna diction, aora dos. Y si es vna, habet, pc. Quiere dezir Como? En que manera? Esai. 55. Tomase tambien vnas vezes relatiue. Otras indefinite.

Quocunque aduerb. Aqualquier lugar, ò parte. 4. Regum 5.

Quoniam. Vide quia.

Quoquouersus, vel Quoquouersum, aduerb. ad locum. Hazia todas partes, y lugares. Nazianzen. Monodia.

Quot. Quantos. Nombre numeral y interrogatiuo, vel potius numeri cardinalis interrogatiuum. El qual se puede tomar interrogatiue, relatiue, & infinitiue Marc. 6.

Quotannis. Cada vn año.

Quotidie, aduerb. temporis. Cada dia. Inde Quotidianus, a, um. Cosa de cada dia, y cosa comun. Matth. 6.

Quotcunque. Quantos quiera que. 3. Machab. 5. Lo mesmo significe. Quotquot, y quotlibet, scilicet. Todos aquellos, los quales, ò quantos quiera que B.

Quoties, siue Quotiens (que de ambas maneras se dize) aduerb. interrogandi. Quantas vezes. Tomase tambien relatiue, y tiene por antecedente a Totiens. Exod. 10.

Quotiescunque, aduerb. Quando quiera que, o quantas quier vezes. Iudith. 5.

Quouis, accen. imprima aduerb. ad locum. A qualquiera parte Sanct. Thomæ, Mitte me quouis.

Quousque, aduerb. temporis. Hasta quando? Algun. es aduerb. de lugar. Vt, Quousque perueniat ad montem, &c. Iudith. 1.

Quum, aduerb temporis, quando. Vt, quum illes iunior, cingebas te. Algun. es coniunctio causalis, que vale pro quoniam. Porque, ò pues que. Otras aduersatiua, que vale pro quanuis. Aunque. De la orthographia de esta diccion ay diferentes opiniones. Vnos la escriuen siempre con c, quando es aduerbio, y quando coniuncion, ò prepoficion; distinguiendolos con sola vna virgula puesta en la u, quando es aduerbio, y coniuncion. Victorino dize, que quando es aduerb. têporal, se deue escriuir con q. y con vna u, o con dos. Quintiliano dize que muchos (quando es aduerb. temporis) lo escriuen. qom, per, o; y por coniunció causal. quum, perq & duplex, uu, y quando præpoficio, con, c.

DE LITERA R.

RAAB. H. in Psalm 86. se toma Egypto. Y no es lo mesmo q Rahab meretrix, como parece por las varias interpretationes de ambos Raab. H. Rahab, siue Rachab, accen. in prima in hac triplici nomenclatura. Vna muger de la ciudad de Hierico que hospedo a las espias de Iosue: de qua Ios. 2. Vnos (de los quales es san Hieronymo) creen que aya sido ramera. Otros (de los quales es el Chaldeo paraphraste) que no, sino mesonera, o bodegonera. La differencia esta en la deriuacion desta diccion Hebrea Zona. Vide Meretrix.

☞ Racca, æ. Vocablo del sacrado Texto Euangelico, como injuria ligera, cosa vacia, y por consequêcia cosa de nada, Racca interpretatur vanus, & absque cerebro. Hieronym. aduers. Pelag. lib. 2.

☞ Raccana, æ. Vestidura vil: Xenium autem vestrum duas Racanas, quas de labore vestro esse manifestis libenter accepi. Gregor. lib 9. Epistol. vltima: se deduce Racanella, que es paño vil.

Rabbi. vltim. accuta H. Significa maestro, ò preceptor, que enseña. Vnde & apud Hebræos a multitudine scientiarum dicta est vox RAB. Matth. 23. Rabboni. Significa lo mesmo. Y es diccion Syriaca mudada en algo Marc. 10.

Rabidus, a, um, pc. Rauioso, Sancti Tyburtij & Susannæ.

Rabies, ei, f q La rauia, enfermedad no particular de los perros (como algunos dixeron) mas comun al hombre, y a los otros animales Tr. se toma por el enojo, y sobreuiene de ira tan grande, que saca al hombre de si. Sanct. Basilidis.

Racha. H. acc. in vltim. Dexados muchos otros, a mi me parece voz, que espressa, y declara ira con señales, con vn desden, ò señal en que se muestre odio al proximo, como Huh, &c. Matth. 5.

Racemus, mi. el razimo de vuas entero con sus vuas y peçon, y de otra qualquier fruta que a manera de vuas tenga granos apiñados. Deuteronom. 24.

Rachel H. vna hija de Laban y muger de Iacob B. En san Matheo, capitulo secundo, no se toma por la persona, sino por el lugar, y sepulchro suyo, quando dize, Rachel plorans filios suos.

Radicitus, pc. aduerb. De rayz. Hasta la rayz. Arrancando de rayz. Ezech. 27.

Radico, cas, pp. & radicor, aris. Arraygar, hazer rayzes. Eccles. ast. ic. 24.

Radio, as. Echar de si rayos y resplandecer. Origen. in homil.

Radius, radij. El rayo de la rueda del carro. 3. Regum. 7. Y por el rayo en el cuerpo lumbroso. Significa. & alia.

Radix, dicis, pp. in obl. f. La rayz de la planta. B. Radices montis. El pie de la sierra.

Rado, dis, si, sum. Raer, limpiar, cepillar, alisar. Num. 6 & B.

Raguel. H. Vn sacerdote Medianita suegro de Moyses, aliàs Iethro dictus. B.

☞ Raphanelleum. Azeyte de la semilla de los rauanos, Pela. lib. 5. de vita patrũ num. 59. vasculum, in quo erat raphanelleum.

Rama. H. Nomen loci in tribu Asser iuxta Gabaa. Pero san Matheo, capitulo segũdo, no es nombre proprio Rama, mas en Hebreo significa. Excelsum. Altura. Y ansi. Vox in Rama audita est, &c. Quiere dezir, Llegaron hasta lo alto del ayre los alaridos de las mugeres de Bethlem. Hieron. interpret. i. Vox in excelsis longe lateque dispersa.

Ramus, mi. El Ramo. B. Inde Ramusculus, li. El ramillo. Esai. 18.

Rhamnus, ni, f. Est (inquit Rob.) genus rubi odoratiferentis rosas. El doctor laguna ex mente Dioscoridis dize que es nombre de vna espinosa planta de tres especies; la vna de las quales se llama Cambron, o Cambronera. Iudic. 9. & Psalm. 56.

Rana, næ. La rana. De las ranas ay infinitas especies. B.

Rapidus, a, um. Cosa rauda, ò ligera. Inde rapidissimus a, um. Daniel. 7.

Rapio, pis, pui, ptum. Arrebatar, ò robar B.

Raptim, aduerb. Arrebatadamente, Iob. 7.

Raptus, tus, & Rapio, onis, & Rapina, æ. Significat. arrebatamiento. Pero differen en que Rapio refertur ad personam: Rapina ad rem, Raptus ad stuprum. Tomase tambien raptus del animo. Raptus, quando se toma por la fuerça hecha a donzella, es particular especie de luxuria secundum Theologos.

Rarefco, scis. Hazerse ralo, adelgazarse. In inuentione Sanct. Stephani.

Rastrum, stri. n & in pl. Rastri, orum. m: & Rastra, orum. n. El rastrio para arrastrar pajas, y para desterronar la tierra con dientes. Item vn instrumento para entrepodar las parras y arboles. S. Chrysost. & Dariæ.

Ratis, tis. La balsa de maderos trauados. Algun. sign. la nao. B.

Ratio, onis. La razon que es aquella tã principal, y nobilissima facultad del anima, con que se distingue el hombre de los brutos, y con que se llama Rationalis. Signifi. & alia. B.

Rationale, lis. n. Era entre los Hebreos vna vestidura del summo sacerdote, hecha de materia preciosa, como el superhumerale: de que Exod. 28. Iuxta Hebreorum dicebatur Pectorale iudicij. Algunos dizen, que se llamaua ansi, porque nunca entraua a juyzio, y audiencia de las causas judiciales sin llenarlo sobre el pecho. Otras dizen, que porque contenia el juyzio, sentencia de Dios, que era, que el summo sacerdote fuesse ador-

dornado de fama erudicion y doctrina y de grau vida:lo qual dan a entender aquellas dos palabras Hebreas VRIN, & THVMIM, que *Dios* mandaua poner en el pectoral. Los setenta *Interpretes*, y el de la Vulgata boluiendo la dicha Hebrea *HOSEN* en rationale, quod contineret quæ summa prudentia recta ratione considerada Pontifici, que eran el Vrin, y Thumim, y los nombres de los hijos de *Israel* que allauan esculpidos. Rod.

Rationalis, rationale, om. Cosa que vsa de razon. Greg. in homil. rationabilis, rationale. Es lo mesmo. rationabile obsequium llama san Pablo. Roman. 13. ideſt, rationalem cultum, a diferencia del culto que se le daua a Dios de sacrificios de animales irracionales. Y assi cessa la vulgar exposicion, de que en las abstinencias y asperezas ay a diſcreccion.

Ratus, a, um. Cosa cierta, firme y estable. B.

Ratus, a, um. *Participium a reor*, reris. *Por pensar.* 2. Machab. 4.

Raucus, a, um. Cosa ronca. Psalm 68.

Rauenna, æ. rauena ciudad de las principales de Italia K Hinc rauenas, atis, om. Cosa de rauena, Sãct. Leonis *Papæ*.

R. ANTE E.

RE, es proposicion que no se halla fuera de composicion. Parece se halla fuera de composicion. *Parece* ser hecha de retro Vnde relpicio, reuertor, aspicio, retro vertor, rem datam retropoſco. Significe. & alia.

Reatus, tus, pp. q. Prop. es el estado y condicion de los reos: cõuiene a saber el abito humilde, roto, y suzio y que prouoca a misericordia. Itẽ por vocablo nueuo tiene Budeo a reatus en significar la culpa. *Significa* tambien la pena. *B.*

Rebellio, llas, pp. Alçarse y tornar a tomar armas rebelando, y propriamente se dize de los que no guardan la fe, o omenage y palabra quedieron al Principe, ò republica, o de los que vna vez rendidos, buelueu a alçarse. Numer. 26.

Rebellis, le. El rebelde, ò que rebela desta forma. Numer. 14.

Reboo, as, pc. Bramar retumbando la voz. Tr. resonar dar vozes Hym. Nocte surgentes. 1. Reg. 14.

Recalcitro, tras. pc. Propriamente tira: coces el cauallo, o otro animal. Tr. resistir los hombres. Deuteronom. 32.

Reclauſter, stri. diminut. de Caluus. El que es vn poco caluo en la frente, y no del todo: ni (como dize Rod.) caluo en el colodrillo.

Recaluus sui. Es lo mesmo. Quiero dezir el que no tiene toda la cabeça calua. N. brif. dize, que es el caluo hazia atras. Hieronym. in Ioannan.

Recaluatio, onis. La pequeña caluez. Leuit. 13.

Recedo, dis. Quasi retrocedo. *Partirse* de algun lugar

Recenseo, ſes. i. & nunquam. t. remembrar algo, y nazer alarde de gente Item narrare. 2. Eſd. 4 Inde recensitus, a, um, pp. Contado. Exod. 30. Quando no es de la quarta, pc.

Recens, tis, om. Cosa reziente, ònueua, ò fresca, *Deuteronomo*. 32. Es tambien aduerb Nuamente.

Recepto, tas, freq. a recipio. recebir a menudo. 3. Machab. 3.

Receptus, tus. El acto de recebir, y retirarse de la batalla, vt, receptui canere. *Tocar* a la vandera. Sanct. Michaelis.

Recido, dis, di, pc. recasum. recaer, tornar a caer, exigit accusatiuum cum præpositione Ad vel In. Hinc recidiuus, a, um. Cosa que torna a caer. Febres recidiuæ dicuntur, in quas relabimur a morbo liberati.

☞ *Recidiuatus*, i. Significa la reiterada vnion del alma con el cuerpo, Tertul. de anima cap. 28.

Recidium, ui, subſt. La recayda. Bernad. in Cantic.

Reclino, nas, pp. a. Componerse, o inclinarse para echarse, ò descanſar. Luc. 2. Inde reclinatorium, rij. Lecho, ò lugar para se acostar, y assi reposar. Cantic. 3.

Recludo, dis, si, sum, pp. Abrir lo cerrado. Parece que en la B. se toma en sentido cõtrario, scilicet; por cerrar, o meter. B.

Recogito, tas, pc. Pensar, y repensar vna y muchas vezes. Deuteronom. 8.

Recolo, lis, pc. Labrar la tierra otras vezes. Item tornar algo a la memoria. Thren. 3. Significe. & alia.

Reconcilio, as. Tornar otra vez en amistad a los reñidos, y soldar la amistad quebrada. *Iudic.* 19.

Recondo, dis. Esconder, reponer, guardar, y (como dizen mis Estremeños) condessar, ò hazer condessa de cosas cubiertas, Prouerb. 7.

Recordor, aris. recordarse, y tornar algo a la memoria Y dezimos, recordor, huius rei, & hac rem. B. Hinc recordatio, onis.

Recraſtino, as, pc. Dilatar de dia en dia, prolongar el tiempo, 1. Prologo, B.

Recreo, as. recrear, o renouar, pc. *Iudith.* 13.

Rectus, a, um. Cosa derecha, y cosa justa. B. & recte, aduerb. recta, y derechamente. B. Et recter, oris.

Recula, læ. pc. diminut. de Res. Cosilla, ò cosita. *In* Sermo. Dominicæ. 3. Aduentus.

Recubo, bas, pc. bui, bitum. Tornarse a echar, y a acostarse para dormir, reposar. Algun. se toma por acostarse, y reposar, y no por hazerlo otras vezes.

Recumbo, bis. Assentarse a la mesa a comer, ò (como soliau antiguamente) recostarse en ella a comer. Algun. significa echarse tendido. Otras inclinari. B.

Recupero, ras, pc. recobrar lo perdido. Inde recuperator, oris. El recobrador. *Et* recuperatio, onis. El acto de recobrar. B.

Recurro, rris, pp. Correr otra vez, ò correr para atras. Geneſ. 24.

Rheda, dæ. f. Gallicum vocabulum Lat. Carruca. Coche, carro. Apocalyp. 23. & Sant. Vicenti Ferrer.

Redarguo, is, pc. Acusar con reprehension. *Inde* redargutio, onis. La tal reprehension. B.

Redeo, dis, diui, ditum. Tornar a algun lugar. Inde reditio, onis, & reditus, tus. La buelta y tornada de lugar. *Item* redeo, dis, dij. rentar la hazienda. *Inde* reditus, tus. La renta de cada vn año, ò la que viene in portatisseo quod redeat ex hæreditate. Parece que ay tambien razon para dezir que viene de reddeo, is. B. Si viene de reddo, efferuen-

se ha duplici, dd, alioquin simplici, d, contra Rod.

Redigo, gis, pc. reduzir, y boluer alguna cosa a otra con alguna fuerça, ò maña. Y siempre pide acusatiuo cum præpositione, Exod. 23. Algun. significa retirarse atras. Otras amontonar.

Redimo, dimis, pc. redimiui redimitum. q. Ornar coronar componer los cabellos. Vt, Caput coronavel serto redimitum. Sanct. Dorotheæ.

Redimo, redimis, pc. redemi, redemptum, pp. rescatar al esclauo, ò cautiuo de poder de quien lo tenia. Item auer por precio la cosa agena, o mal detenida. Algun. significa lo que el simple Emo, que es comprar. Item tomar a hazer algo a destajo, y por cierto precio. B. A redimo, Redemptor, oris. El librador y comprador, y el que toma algo a destajo. Et redemptio, onis. Actus ipse redimendi. B.

Redintegro, as, pc. reintegrar, y tornar a ayuntar lo quebrado, y partido. Sanct. Ioannis.

Redituus, a, um. Cosa que de muerta torna a viuir, o de vieja se buelue a renouar, vt Christus redituus apparuit suis. Prolog. Epistol. Pauli.

Reddo, dis, didi, ditum. Tornar y boluer lo recebido, y quitado. Significat. & alia. Genes. 20.

Redoleo, les, pc. Bien oler, derramar olor. Tr. se toma por representar, vt Græcam eloquentiam redolet. Prolog. Sapien. & Prolog. Prouerb.

Redono, nas, pp. reddo. Tornar otra vez a dar. In Officio. B. Mariæ.

Reduco, cis, pp. reduzir, tornar a otro guiandolo. Significat. & replicare, & reconciliare Luc. 5.

Redundo, das, rebossar lo lleno, y salir de madre. Ecclesiastic. 47. Tr. accipitur pro abundo, affluo. Aliquando pro recidere.

Reædifico, cas, pc. reparar, y tornar a edificar lo caydo del edificio. Mar. 15.

Refello, lis. rechaçar lo dicho, mostrando con razones y argumentos ser falso. Chrysost. in Sermo.

Refercio, cis, ferci Henchir apartando alguna cosa, o estibar, o embutir. Inde refertus, a, um. Cosa rellena. Ambros. in homil.

Refero, pc. refers. Tornar a boluer lo lleuado. 2. Corinthio. 5. Algun. significat. contar y relatar. Luc. 8. Significat. & alia.

☞ Referendarius, i. Referendario oficio de la Corte Romana, el qual refiere, y relata las causas delãte el Pontifice, en la signatura de gracia o justicia: este oficio le instituyò Alexandro IV. este lo pretendia a las respuestas, que se deuian a los Emperadores, y Reyes, y Obispos de la Christiandad.

Refert. impers. o. decli. per tertias personas singulari numeri tantum. Ser necessario, o pertenecer, o importar.

Reficio, cis, pc. refeci, pp. rehazer, o reparar y renouar y boluer a su primer estado lo que se auia corrompido o destroçado. Algun. recrear, deleytar. Vt, reficere exercitum ex labore cibarijs. Dezimos reficere vires cibo, & Somno refectus.

Refiguro, ras, pp. Tornar otra nueua figura. Sapien. 19 Omnis enim creatura, &c. refigurabitur, &c.

Reflecto, tis, xi, xum. Doblegar hazia atras. Tr. reuocare, reprimere, vt, Animam incitatum ad vindictam, reflecto. 5. Hym. Omnis.

Reflorco, res, pp. Tornar a florecer. Psal. 27.

Refocillo, as, pp. recrear, rehazer, calentar, y abrigar. 1. Regum. 6.

Reformo, as. Boluer alguna cosa en otra forma, o otra vez en la forma passada. Roman. 12.

Refoueo, ues, pc. refoui. recrear con manjar, o abrigar y calentar con moderado calor. In Sermo. Nasiuitat. B. Mariæ se toma por consolar.

Refragor, aris, pp. dep. ser contrario en voto, resistir repugnar. Inde refragatio, onis. Augustin. in sermo. Circunsitio.

Refreno, nas, pp. Enfrenar, o retener. Esai. 19.

Refrigero, ras, pc. a resfriar otra cosa. Item recrear, y regalar. Inde refrigerium, rij, & refrigeratio, onis. Exod. 23.

Refrigo, gis, xi, xum. Dize Rod. que significa bien y perfetamente freyr. Grego. in homil.

Refuga, gæ, pc. com. Persona fugitiua, quales suelen ser los esclauos. B.

Refugio, gis, pc. refugi, pp. Huyr, ò huyr atras 2. Petri 2.

Refugium, gij, n. El lugar adonde huymos, y adonde nos acogemos, para escapar de algun peligro. 2. Regum. 22.

Refulgeo, ges, si, siue refulgesco, scis. resplandecer. B.

Regenero, ras, pc. Tornar a engendrar. Tr. se toma por representar, pareciendose vna cosa a otra en el rostro, ingenio, ò costumbre. Inde regeneratio, onis Actus ipse regenerandi, La resurrection final se llama regeneratio, porque los cuerpos muertos boluerán a reuiuir gloriosos, Matth. 19. Tambien se llama assi el baptismo, porque alli se renouean las almas.

Regero, ris, pc. si, stum. Boluer a dar, o llenar, o arrojar. vt, regere contumeliam. Item poner por escrito lo que vno oye, ò aprende S. Francisci, dize Rod. que es referir. Inde regestum, ti. Barbare regitrum.

☞ Regiase la puerta principal de los palacios reales, o de las Basilicas, qui mili fuerant de exercitu ad custodiendas regias Basilicæ clausas obseruabant. Anastas. in Canon.

Regina, reginæ, Reyna, reginacæli. Item. 7. & 44 Es el Sol, secundum Rod. quia apud Hebræos est feminini generis, dictus, Semes. Ioan. Benedictus dize, que los Hebreos dizen que es vna estrella clara, que piensa ser Venus. Pero el Burgense, y los doctissimos Hebreos de la edicion Complutense dizen, que Ieremias. 7. (y lo mesmo es Ieremias. 44.) adonde nosotros tenemos reginæ, tienen los Hebreos vna diccion que significa, regina, y tambien opus. Y assi no significa vn solo planeta, sino toda la obra y machina celestial considerada de los Astrologos segun ciertas constelaciones. Pero san Hieronymo en este lugar dize reginæ cæli, id est, lunæ, vel militiæ cæli, vt omnes stellas intelligamus. N. T. habet Machinæ cæli.

Regio, onis. La region, y prouincia. Assi se llamaron tambien las mayores partes en la ciudad. regiones Cæli sunt 4. Ortus, Occasus, Meridies, Septentrio. O son ocho por ser el Oriente de ties maneras, y el Occidente de otras tres. Ponitur aliquando regio pro orbita & linea. B.

Reginarius,ã,um. Dize Rod. que es el que rige region Sanct. Siluerij forte, Syluestri.

Regiro,ras,pp. Boluer, y reboluer de vna parte a otra. Sanct. Laurentij.

Regno,nas,reynar. B.

Regnum, ni n. El reyno regnum Dei, & regnum cælorum, de muchas maneras se toma en los Euangelios, vt videre est apud Gegnelium in Euangel.

Rego,gis,regir. 2. Regum. 3. & B. Inde rector,oris. El que rige y gouierna. B.

✠ Regrado,das,pc. a Agradibus deijcio. Despeñar, echar por las escaleras abaxo. Parece verbo nueuo del qual vsa Hieronymo lib. 2. in Iouinian. quando hablando de los Leuitas que por auer idolatrado, los boluio Dios a seruir de sacristanes y porteros del templo, dize, regradãtur in æditus. Del mesmo vocablo vsa ad Pammachium, quando hablando de los capitanes, dize Tribunus regradatur in consulẽ, &c.

Regredior, regredieris, pc. Tornar atras. Genes. 32. Inde regressus, ssus. La buelta. Hym. Iam Christus astra.

Regula, regulæ. La regla, instrumento para juzgar lo derecho, y para medir. Leuitic. 19. & Ioseph. 7. Vbi pro regula. Heb. est Lingua; porque era vna plãcha de oro tẽdida como lengua. Item regula es vna breue coleccion de preceptos para regirse. Græce Canon. Hinc regularis, re. Cosa hecha segun regla.

☞ Regularis. Baculo de metal, en quien se ponen algunas tortijas para que corra el velo, q̃ esta pẽdiẽte della, como se vsa de las antepuertas, columnas argenteas fex, & regulares duos excargento purissimo, Anast. in Adrian.

☞ Regiratus. Arrimado encima del codo Cesar. lib. 5. cap. 44.

Regulus,reguli,pc. Græce Basiliscus. Prouerbiorum. 25. Vide Basiliscus. Item regulus, diminut. de rex reyezillo Ioseph. 13 En el Euangelio, Ioan. 4. pro regulus, Græce est Basilicos, idest, regalis, o porque aquel era de sangre real, ò porque era virrey y gouernador. Aunque Basilicos tambien significa regulus.

Reijcio,cis,pc. Echar para atras, vt reiecto scuto fugere. Item repeler y desuiar. Item despreciar, o tener en poco. Significe & alia. 1. Timoth. 4.

Reinuito, tas, pp. Combidar a quien ha combidado, Lucæ. 14.

Relabor, pp. relaberis, pc. dep. Tornar a caer, boluer a lo mesmo. Maximus in serm.

Relego,gas,pp. Desterrar, ahuyentar, apartar. Sancti Ioannis, relego, gis, pc. Tornar otra vez a leer. 3. Esd. 8.

Releuo,uas,pc. Aliuiar, alçar alguna cosa. Tr. se toma por recrear y dar refeccion. 3. Regum. 12.

Religio, onis. La religion. Y es vna virtud distincta de la virtud Pietas, la qual consiste en el culto y honra de Dios, y en las diuinas ceremonias. Dizese religio en dos maneras. Y lo mesmo religiosi, scilicet, communiter, & specialiter. De la primera manera se llaman religiosos todos los que honran a Dios por la Fe; y de la segunda todos los que dedican toda su vida al culto diuino, como hazen los frayles y monjas Sancto Thomas. 2. 2 quæstio. 81. & 188. religio dicitur a frequẽti electione diuini cultus, vel ab iterata electione Dei negligenter amissi. Vel dicitur a relegando, non a reeligendo. Significe. & alia. B. Hinc religiosus, a, um. Cosa religiosa. Iacobi. 1. & religiositas, atis. Ecclesiastic. 1. & religiose, aduerb. religiosamẽte. 2. Machab. 12.

Relinquo,quis Dexar. B.

Reliquiæ,arum, f. pl. Los relieues, y lo que queda de alguna cosa. Matth. 14. De aqui se dizen las cosas que de los santos nos quedaron reliquias.

☞ Reliquiæ Sãctorum. Reliquias de los Sanctos, fue vso antiguo de la Iglesia poner debaxo de los altares las reliquias de los Sãctos Martyres, como mãda Felix Papa Epist. 2. ad Episcop. Galliæ, la qual le auia mãdado antes el Concilio Romano, celebrado en tiẽpo de S. Syluestre. Estas reliquias se ponen debaxo de las aras, y han de ser de Martyres, como mãda la Sacr. Congr. Concili. Trident. 13 Sep. 1593. en donde no ay reliquias, se dexã aquellas palabras, quorum reliquiæ hoc sunt.

Reliquo,quas,pc. Derretir, ò regalar. Hinc reliquatus, a,um. Cosa derretida, secundum Rod. Sãct. Primi & Felicciani.

Reliquus,reliqua,reliquum,pc. Y tiene solas tres syllabas. Lo restante, ò lo que queda B. reliquum est, vt &, &c. Lo que resta es, que, &c. 1. Corinth. 7. De reliquo, idest, quanto a lo demas reliquum feci. Dexe. In reliquo reposita, &c. En lo por venir 2. Timoth. 4.

Remaneo,nes, pc. Como en todos los compuestos de Maneo. Quedar y remanecer Leuitic. 25.

Remedium,dij,a, Medeor, eris. Lo que por via de medicina se aplica a alguna enfermedad. Estiendese tambien a otras cosas, llamando remedium a todo lo q̃ quita, ò estorua algun mal.

Remetior, tiris, dep. q Tornar a medir. Algun. es lo mesmo que reddo, boluer a dar Matth. 7.

Remex, migis, pc. El remador como galeote. Esai. 36.

Remigium,gij. Obra de remar. Item la multitud de remeros. Tr. El vso de las alas. August. in Sermo. Petri, & Pauli. Lo toma en la primera significacio. En la vltima Sanct. Vincentij.

Remigo,gas,pc. remar. Ionæ. 1.

Reminiscor,sceris,pc. Acordarse y traer a la memoria lo que se auia oluidado. Ioan. 16. Hinc verbale eius reminiscentia, æ. Aquella obra de acordarse. Llamase tambien ansi vna potencia de la parte sensitiua.

Remitto,tis. Tornar a embiar algo a aquella parte de donde recibi algo. Algun. se toma pro simpliciMitto, que es embiar. Item afloxar, vt Arcum remittere, rigorem remittere. Item por perdonar. Item por cessar, y parar. Actor. 8. remissio, onis. Actus remittendi. B.

Remisse, & remissius, aduerbia. Blanda, y apazibleme te. Item floxamente. B.

Remissus,a,um. Cosa perdonada. Psalm. 31. Item cosa floxa y hatagana, ò dexatiua. B.

Remoror, pc. aris, pp. retardar, retener. Chrysost. in Sermo.

Remora,ræ, pc. tardança, o detenimiento. Item vn

petezillo, que assido vna ñão, que va cõ todas velas de tiene. Basilius in Hexam. homil. 7.

Remouco, cas, pc. Quitar apartar. Proverb. 4.

Rempham (alij rempha) Heb. Chiun. Es nombre de idolo hecho a algun planeta. Beda quiere que sea a Venus, mas los Hebreos que a Saturno. Amos. 5. & AAct. 7.

Remunero, ras, pc. & remuneror, aris, dep. Dar galardon y recompensa, galardonar por algun bien recebido, o cosa bien hecha. Inde remuneratio, onis. Galardon. Heb 11.

Remus, mi. El remo. Ezech. 27. Item la correa de que cuelga la trompeta.

Ren, renis, & rien, rienis, secundam Nebrissen. El riñõ Mas comunmente se dize pl renes, renum, pp. m. Los riñones. Inde renunculi, orum, dimin. Los riñonzillos. B.

Renascor, pp scens, pc. Tornar otra vez a nazer. Judic. 16. & B.

Reniteostes, pc. tui. Alumbrar, ò resplandecer segun Rod. Inde renitens, tis. resplandeciente. Sanct. Martini.

Renitor, pp. teris, pc. xus, vel sus. t. Estribar en contrario y resistir. Bernard. Epistol. 258.

Renouo, uas, pc. renouar, reparar, polir, y acicalar. Itẽ refrescar, vt renouare vultus. Psalm. 102.

Renuntio, as. Boluer con nueuas, ò mensage. Y es proprio officio de mensageros, ò correos, de espias, de embaxadores. Algun significare, declarare. Luc. 14 se toma por lo que llamamos renunciar

Reor, reris, ratus. Pensar, y cuydar. Ecclesiast. 2.

Repandus, a, um. Corbo hazia atras, ancho. 3. Regum. 7.

Repagulum, li. La trãca de la puerta. Tr. qualquier obstaculo, ò impedimento Bernard. in sermo. resurrectio.

Reparo, ras, pc. reparar, restaurar, y boluer alguna cosa al primer estado. Inde Præfacio resurrectio.

Repedo, das, pc. retirarse para boluer atras. 2. Macha. 4.

Repello, lis, pp. repuli, pc. repulsem. rechaçar, arrojar y auentar de si. B. Hinc repulsa, sæ. Aquella obra de ser echado en qualquier cosa. Bernard. in Serm. Natiuitat B Mariæ, & Epistol 67.

Rependo, dis. recompensar, y dar gracias Hym. Æterna cæli rependimus.

Repente, aduer. Subitamente, luego a desora, de sobre salto. Act 2.

Repentinus, a, um, pp. Cosa subita y presta, Prouerbiorum. 1.

Reperio, ris, pc. reperi, & secundum poetas, repperi, pc. Hallar a caso, como Inuenire, es hallar buscando Aunque algun no se guarda esta differencia. Genes. 26.

Repeto, tis, pc. Pedir que se me restituya y buelua la cosa Item pedir muchas vezes, y con instancia. Itẽ reiterar, tornar a tomar y resumir. Itẽ tornar a traer a la memoria B.

Repetũde, arum Los cohechos de oficio publico. Hieron. in quæstio. in Genesim.

Replco, es. Idem quod impleo. Henchir. B.

Replico, cas, pc. Desplegar lo plegado. Algun. es lo mesmo que Plico Plegar. Otras tornar aplegar. Itẽ reboluer, vt replicare annales, otras tornar a dezir y repetir las mesmas cosas. Numer. 27.

Repono, nis, pp. Tornar a poner. Item guardar, y esconder en lugar. B.

Reporto, tas. Traer, ò lleuar, [illegible]er lo derramado, ò tornar a traer lo que se auia [illegible]uado. Genes. 43. Tomase por alcançar, ò recebir. Heb. 10.

Reprehendo, dis. Tirar de alguno, trayendolo para atras. Item reñir a alguno. Iob. 42. Inde reprehensio onis. Actus reprehendendi. Et reprehensibilis, le. Cosa digna de reprehension: Galat. 2. Vbi pro reprehensibilis erat, iuxta Græc. Habetur reprehensus fuerat.

Reprobo, bas, pc. No aprouar, desechar. Inde reprobus, a, um. Cosa desechada, y no aprouada. B.

Repromitto, is. Prometer, obligandose por promessa a quien la accepta. Alg. prometer simplemẽte Heb. 10. Inde repromissio, onis.

Repropitio, as, & repropitior, aris. Tornar otra vez propitio, y manso a alguno, aplacarlo. B Barbarum.

Repo, pis, psi. Gatear, y andar arrastrãdo por el suelo algunas cosas viuas. Item andar no sintiendolo. Itẽ repto, tas, freq. Andar cõtino, o muchas vezes arrastrando por el suelo. A quo reptans antis. Cosa que assi anda B.

Reptile, lis, pc. Todo animal que anda arrastrando sobre su barriga sin pies, ò los tiene tan chicos, que no se echan de ver, como culebras y otras sauandijas. Genes. 6.

Repudio, as. Desechar por tachas, vt repudiare vxorem. Leuitic. 21.

Repudium, dij. El apartamiento que se haze quando el marido dexa la muger por tachas vergonçosas. Deuteronom. 24 Vide etiam Libellus.

Repugno, as, resistir peleando, ò contradezir como quiera. Roman. 7.

Repulsa. Vide repello.

Reputo, tas, pc. Mucho pensar, y reboluer en el animo Genes 48. Item cortar, y quitar alguna parte menor de la summa.

Requies, pc. requiei pp. Holgãça y cessacio de trabajo E. Legitur, & genitiuo requietis.

Requiesco, scis. Descansar, holgar, cessar del trabajo. B. Hallase tambien actiuo por hazer descansar a otro.

Requiro, ris, pp. Buscar con diligencia. Lucæ. 2. Item preguntar. Item dessear algo en alguna cosa. Item auer menester. Inde requisitus, a, um. Eleganti periphrasi dictum est Deuteronom. 23. requisita naturæ, por la purgacion natural, y necessaria al cuerpo.

Res, rei. Cosa. Item la hazieda, ò patrimonio y riquezas. Signific. & alia. B.

Resulto, tas. Tornar a saludar y hazer cortesia de boca a quien la haze. Genes. 43.

Resarcio, is, resarsi, resartum. q. rehazer remendar recosser. Sanct. Francisci.

Rescindo, dis. Cortar quitar, destruyr, arrancar. Item annullar, y no querer passar por lo hecho. Marco. 7.

Rescio, scis, & rescisco, scis Saber algun hecho muy secreto, ò no esperado, ni pensado. Algun. saber la cosa desque passo, no sabiendola quando passaua B.

Rescribo,bis,respõder por escrito al que a otro escriuio.Bernard.Epistol.68.

Refero,ras,pc.Abrir.Asera deductum.Hym.Ad Cœnam agni.

Reseruo,uas.Guardar para adelante,ò para otro tiempo.Numer.21.

Resideo,des,pc.Estar assentado,cessar,y sossegarse, estar firmemente.B.residere llaman los Ecclesiasticos al estar de assiento en sus Iglesias,Hinc residentia,æ.

Residuus,a,um.Cosa que queda,ò restante.Esai.4.

Resilio,lis,pc.q resurtir,saltar atras Nahum.3.

Resina,æ,pp.La resina,humor engrudoso que corre de los arboles,y se queda pegado en ellos.La B. haze mencion de resina.Deuia ser de algunos buenos arboles,resina Galaad in B.tomase segun *Placo* por la penitencia.

Resipio,pis,pc.resipui,& resipiui,resipere. Tirar,y parecerse otra cosa en el sabor.Vt,resipit,picem.Tiene sabor de pez.*Item* tornar en su seso,y mejor parecer,enmendandose de la suya viuienda.resipisco,scis.Es esto vltimo.Vnde resipiscentia,æ.La penitencia,y enmienda de la vida. *Timoth.2.*

Resisto,tis.Hazer piernas,y detenerse.*Item* contradezia,y repugnar.B.

Resoluo,uis.Desatar lo atado.Hym.Iam bone pastor. *Item* destruyr,desbaratar,y quitar,vt Hyems resoluit glebas.Vnde resolutio,onis.La muerte.2. Timoth.4.*Item* resoluo,pagar moneda a quien se dene.*Item* refellere.Hinc resolutus,a,um.Cosa resuelta,ò deshecha,o desbaratada.Ambros.in Serm. Item parece san Augustin in serm.tomarlo por hõbre dado a la pereza,y poquedad.resoluti crines, se dizen los cabellos derramados,y desatados.Sãct. Sylueft.

Resono,nas,pc.retumbar la voz,y tornar a sonar.Item sonar simplemente,ò hazer sonido.1.*Regum* 15.

Respecto,tas,freq.de respicio.*Mirar* hazia la tierra,ò mirar aca y aculla boluiendo los ojos.3.Reg.7.Tr. apiadarse,ser propicio.

Respicio,cis,pc.Mirar atras con los ojos B.Item considerar con el animo lo passado. Item tener cuenta conligo y con sus cosas.*Inde* respectus, ctus.El acto de assi mirar,y considerar,y proueer. Item la razon con que nos mouemos a hazer algo. *Item* la cosa que es mirada y respectada B Hinc respectio,onis.El tal acto. Sapientiæ.3.

Respiro,ras.respirar,ò resollar,cogiendo,y hechando ayre por la boca.Tr.recrearse y tomar algun passatiempo.Iob 33.

Resplendeo,des.Lo mesmo que el simple Splendeo, resplandecer Matth.17.

Respondeo,des,di,responsum.responder a la pregunta B Algun significa concertarse y conuenir vna cosa con otra y conformarse entre si.Otras,estar vna cosa frontera de otra.Hinc respõsio,onis,& responsum,si,respuesta.B.

☞ Responsorium,i.Responsorio forte decanto Ecclesiastico,que se acostũbra cantar despues de las lecciones,este se llama responsorio largo:a diffincion de aquel,que se canta despues del capitulo llamado responsorio breue,Gem.lib.2,cap.17.

Respuo,is,pui,putum.Dar de mãño,y desechar a alguna cosa con menosprecio.Leuitico.11.

Restaure,ras (quod Nebrissen.dicit non satis Latine dici,licet vsitatum.) restituyr al primer estado,soldar,renouar.Inde restauratio,onis.Sancti Andreæ.

Restis,tis.f.La cuerda,ò soga.Iudith 6.Hinc resticulæ,pc.Soguilla,o cuerdezilla.

Restituo,is.Boluer a dar Item boluer a poner la cosa en su primer estado.Y propriamente se restituyen los voluntarios.Item reparar,y tornar a hazer B. En la primera significacion tratan de restitucõ los Theologos.Genes.40.

Resto,as.restar,quedar.*Item* distar,ò estar apartado. Item estar,ò quedar en algun lugar.Deuter.3.

Restrictio,onis,de restringo.Apretamiento.Ambro. in sermo.

Resulto,tas,resurtir,y saltar de alguna cosa.Hym.Exultet cœlum.

Resurgo,gis.Tornar a leuantarse,resuscitar.*Hinc* resurrectio,onis Actus resurgendi.B.

Resuscito,tas,pc.Despertar otra vez a otro,ò resucitarlo B.

Retalio,as.Penar en tanto por tanto,vt Malum malo retaliare.*Basilius* Epistol.1.

Retardo,das.Tardar,o detener a otro *Ecclesiast.16.*

Rete,tis,n.La red de tomar animales,aues,ò peces:Hinc retiaculum,li,& reticulum,li,diminutiua,pequeña red.En la B se toma reticulum,algun. por el redaño que cubre la fresura,ò higado del animal.B.

Retego,gis,pc.exi.Descubrir,abrir.Ecclesiasti 47.se toma por cubrir.Rod.dize,que retego significa tambien tornar a cubrir.

Retento,tas,freq.de retineo.retener.Leo in sermone.

Retego,gis.Deslexer lo texido.Item tonar a texer y vrdir,mudar la cosa en contrario,pulirla,y emendarla,Hym.Sanctorum meritis.

Reticeo,ces,pc.cui.Callar Hest.15.

Retineo,nes,pc.Detener.*Item* refrenar,y yr a alguno a la mano.Exod.26 Inde retinaculum,li,pc.Cosa que retiene:como ancoras de naos,riendas de caualios,&c.Hieronym.Celantiæ.

Retorqueo,ques.Tornar a tirar al que tiro con lo mesmo que le auia tirado.Item torcer,ò atormentar mucho.Item doblar y boluer hazia atras. Leuitici.5.

Retracto,ctas.Tornar a tratar las cosas mas diligentemente,y reuerlas,y enmendarlas.*Hieronymo* Celantiæ.Inde dictus est libet Augustin.retractationum.Item renouar.Item rehuyr,hurtar el cuerpo,vt Iuuencus retractans,ideſt,que huye el yugo.2.*Regum.*14.& Prouerb.20.Hinc retractatio,onis.1.Regum.14.Absque retractatione,ideſt certissime.

✝ Retracto,as.Traer hazia atras,recusar.Hieronym, Gerontiæ.

Retraho,his,xi,actum.Traer y tornar atras,ò a la parte contraria.*Exod.*4.

Retribui,is.recompensar,galardonar,tornar el pago. B.

Retro,aduerb.Atras,a la parte trasera,hazia las espaldas.Algun,significa.mouimiento,y es lo mesmo

que retrorsum Genes. 41. ✝ Retro vel post tergum respicere, significat pœnitere incepti. Genes. 19. Luc. 9 In Marc. 8. Retro me pro post me.

✝ Retrogradatus, a, um. Cosa buelta atras. Hieronym. Pammach.

Retrorsus, vel retrorsum, adueib. Hazia atras. Genes. 9.

Retrudo, dis. pp. Impeller atras, repeller, encerrar, encarcelar. Genes. 41.

Retundo, dis. Rebotar las herramientas. Hieronymo. Heliodoro. Inde retusus, a, um. Cosa embotada, ò mellada, ò torcida en lo agudo con que cortan. Hieronym. Oceano. 1. Regum. 13.

Reuelo, las, pp. Descubrir, manifestar, reuelar. B. ✝ Reuelare turpitudinem, alicuius fœminæ, est contrahere cum ea matrimonium. Leuit. 18. Rob. Et cum dicitur turp. patris, actiue sumitur, ideſt, quam pater reuelauit. Hebraismus est. In eodem capit. accipitur etiam pro coire. Reuelare aurem alicui. Es descubrir lo secreto. 1. Regum. 9 & Iob. 39.

Reuello, llis. Arrancar. vt Mittendi sunt prædicatores ad Indos, qui reuellant zizania, &c.

Reuera. Son dos dictiones apartadas: vel Reuera, vna. En verdad ciertamente. S. Andreæ.

Reuereor, eris. reuerenciar y acatar y respetar. 2. Esd. 8 Hinc Reuerentia, tiæ. El acatamiento. Tomase por vergueça. 1 Corint. 15 & S. Augustin Hinc etiam Reuerendus, a, um. Cosa digna de ser acatada Bern. Epist. 174.

Reuerso, as. Reboluer como huevos en sarten, pan en horno, &c.

Reuertor, eris. dep. & Reuerto, tis. Tornar atras. Acto. 8. Alg. venire, diuertere.

Reuieo, és. pp. Dize. Rod. que es tornarse a enuilescer o hazer soez. Aug. in homi.

Reuinco, cis, uici, ctum. Vencer redarguyr. Prolo. B.

Reuiso, is. t. Boluer para ver. *Dicimus autem* Reuisere aliquem, & reuisere ad aliquem. In inuentione S. Crucis, & Hieronym Hedibię.

Reuiuo, uis. pp. & Reuiuisco, scis, inchoatium. Tornar a la vida. Luc. 15.

Reuoco, cas. pc. Llamar para boluer. Combidar con la buelta. *Ponitur* aliquando pro retrahere. Item pro rursus vocare. Llamar otra vez. Aliquando pro reducere Reduzir. Aliquando pro recantare. Mudar el primer parecer. Exod. 10.

Reuoluo. uis, ui. lutum. Boluer otra vez, o boluer para atras. *Marc.* 16.

Reus, rei. El traydo por el pleyto y demanda ante el juez con culpa, o sin ella. *Dicitur*, & Reus, a, um. Reus, es tambien el culpado, y obligado B.

Rex gis. El Rey. B. Inde Regalis, le. Cosa de *Rey*, vt, Regali ex progenie, &c. & Regale sacerdotium. ✝ Et Regius, a, um. Norbus Regius (qui & Aurigo dicitur à colore.) G. dicitur Ictericium. Hieronym, Pammachio. *Regina.* Vide eo.

R. ANTE H.

RHamata, siue Rhama, aut *Rhamor*, Nombre de ciudad, ò pueblo. *Huuo* dos de este nombre. La vna tiene por renombre de Sophim. *Rob.* 1. *Regum primo.*

☞ Rhamnus. i. Espina dura, y grande, que es como la del junco Marino, destas dizen algunos Arabes, que fue la corona de Christo nuestro bien, de la qual ay grande abundancia en Ierusalem.

Rheda. Vide m *R.* ante E.

Rhegium, gij. *Rijoles* lugar de Calabria en el *Reyno* de Napoles frontero de Sicilia. Hieron. Apolo. in Rufi. Hinc Concilium Rhegiense.

Rhemensis ciuitas, a; qua Rhemense Concilium. Remis ciudad de la Gallia Belgica.

✝ Rhenus, ni. El Rin, rio de Alemaña Hieron. Ruffino.

Rhetor, oris, pc. in obl. El maestro y preceptor de la rhetorica: como Orator es el orador y rhetorico que es el que habla polido, y elegantemente. Prolog. B. Hieronym, Oceano.

✝ Rhetoricor, aris. Hablar como rhetorico. *Hieron.* in Lucif. & in Heluidium.

Rhetoricus, a, um. pc. Cosa que pertenece a la arte de la Rhetorica. 2. *Prol. B.* Dicitur, & rethorica, cæ. subst. La arte *Rhetorica*

✝ Rheuma, atis (*Hilarius* declinat Rheuma, mæ. vt *Musa*, æ.) G. L. Fluxus. Es baxada de humor del celebro para alguna parte. Hieronym. in Epist. ad Rusticum *Hinc* Rheumaticus, a, um. Quien tiene romadizo. Et rheumatismus, mi. El romadizo.

Rhinoceros. pc. Rhinocerotis. pp. G. interp. Habes cornu in naso. *Es* (como parece de vno que los Portugueses traxeron a Lisboa los años passados) vn animal grãde del tamaño de vn buey, o mayor que tiene vn cuerno sobre la nariz. Es de color de tierra rasso y sin pelos, saluo en la cola. No te engañes en pensar que Rhinoceros, y vnicornis (que los Griegos llaman Monoceros) sean lo mesmo. Porque el Vnicornio tiene el cuerno en la frente. Numer. 24. Iob. 39.

Rhipsides. G. Los que arrojando el escudo, dexados los de su vandera, y campo, bueluen las espaldas como couardes, y hombres para poco, como lo dizen Tertulian, y su declarador. Rhenanus.

Rhythmus. mi. G. Lat. *Numerus*, harmonia. Assi se llama el verso, tambien la *consonancia* en la musica, porque todo lleua su *numero*. *De* aqui viene agora a llamarse en *España* octaua rhyma. 1. Prol. Iob.

Rhodanus, ni. pc. Rio de la prouincia Narbonense, que passa por Leon de Francia. Vulgo, Rone Sanct. *Matthæ.*

☞ Rhodinus. Color rosado vestem rubiam de rodina, Anastas. in Bened. 3. significa tambien vestidura ornada, y bordada de rosas.

Rhodus, siue rhodos. Rodas isla frontera de Caria y Licia, que los Turcos ganaron a los Comendadores de San Iuan año. 1522. Es tambien rhodos nombre de vna ciudad de la misma isla, sitiada en vna punta Oriental de ella: de la qual dizen que la isla tomo nombre. Act. 21.

Rhomphæa. pp contra Mammotreptum. G. L. Framea. La espada, Eccles. 21.

R. ANTE I.

RIctus, ûs. q. La abertura de la boca, qual suele ser en

los que rien, y en los animales que regañan quando gruñen, o riñen, segun Budeo. Tambien puede dezirse Rictus, qualquier visage, o figura que por algun tiempo se haze en la boca, para auer luego de boluer a su natural figura. Algu. se pone Rictus por el gesto, quando con el se hazẽ fieros, y amenazas. Llamase tambien Rictus el hozico. Dicitur, & rictum, cti, n a verbo Ringo, gis, *Hier. Pammac.* & *S. Ant. de Padua.*

Rideo, des, si, sum. Quando se pone absolute y sin caso significa reyr. Mas quando tiene accusatiuo, significa derideo que es escarnecer. Y quando se junta con datiuo (vt, Rideo tibi) ponitur pro arrideo, B.

✝Redica. cæ, pc. Rodrigon que sostiene la vid, Basil. epist. 154.

Ridiculũm, lib. pc. El donayre, o lo que se dize cõ gracia que haze reyr, o dar carcajada de risa. Et Ridiculus, a, um. El que haze reir a otros, y burlar de sus cosas. Item el truhan y chocarrero con quien rien, Habac. 1.

Rigio, ges, gui. Elarse estar yerto y duro. Ambr. in homil.

Rigidus, a, um, pc. Elado, yerto, aspero. Alg. sig. duro, y que no se doblega, Tr. por aspero, seuero, cruel, 1. Prol. B. Hinc rigide, aduerb. dura, y asperamente, *Prouer.* 18.

Rigo, gas: regar, B.

Rigor, oris, pp. El excessiuo frio. Item la dureza e inflexibilidad, que no dexa doblegar vna cosa, Tr. significa otras cosas. vt, rigor naturæ, pœnitentia, &c. Hym. Lustris sex.

Rimor, aris. Escudriñar, y buscar inquiriendo diligentemente, *Hym.* Verbum supernum.

✝Ringo, gis, xi, rictum. rifar los perros, que es quando para auer de ladrar, o reñir, comiençan a rugar las narizes y boca. Arnoldus lib. 6. de laudibus Mariæ.

Ripa, pę. La ribera, que es el extremo de la tierra de cada parte del rio, y arroyo, que toca al agua, y adonde ella bate. La del mar llamase Littus, no ripa, Gen. 41.

Rite. aduer. Idem quod recte. Bien y derechamente, *Leuit.* 14.

Ritus, tus, q. La costumbre, y modo ordenado de obrar, communmente aceptado y vsado, *Exod.* 12.

✝Riualis, lis. El cõbleço, y que ama a alguna juntamente con otro. Demanera que estos dos enamorados de vna sola, se dizen Riuales, Hier. Principæ.

Riuus, ui: reguero, o acequia de agua guiada dende la fuente, rio, o arroyuello que corre, Exod. 8. & B. Hinc riuulus, lib dimin. Arroyuelo, o reguerelo, Cant. 5.

Rixa, xæ. La renzilla, brega, o obra de rifar, y questiõ entre algunos, Gen. 13.

Rixor, ari: reñir, rifar, barajar y auer question, o venir en palabras algunos, Exod. 21.

R ANTE O.

Roboam, H: Vn hijo de *Salomon*, que con su aspereza perdio los diez Tribus, B.

Roboro, ras, pc. Fortalecer a otra cosa, o confirmarla, 2. Reg. 13.

Robur, siue robor, oris, pc prop. es cierta especie de vn arbol que lleua bellotas, Tr. se toma por fuerça y textura, a imitacion de la rezia madera deste arbol, B.

☞Rocchectum, i. roquete, vestidura sagrada, propia a los Obispos, concedidas tambien a otros por priuilegio. Antiguamente se llamaua linea Bar. ann. 261. tiene las mãgas angostas, para no estoruar las manos del Obispo para hazer limosna.

Robustus, a, um. Cosa fuerte, y rezia, Genes. 10.

Rodo, dis: roer, *Tr.* Murmurar, o maldezir, vt, Absentum rodere vitam, S. Aug.

☞Roga, æ. Stipendio militar, o donatiuo: Theodosiani vero qui hic remanserunt rogam non accipientes, vix ad murorum quidem custodiam se accommodant, Greg. lib. 2. epist. 32.

Rogo, gas. Pedir, vt, rogo panè a te. Pidote pan. Item rogar, o suplicar. Item pedir prestado. Item preguntar, Hieronymo Oceano, B. Inde rogito, as, freq. Preguntar a menudo, y preguntar simpliciter, S. Luciæ.

☞Rogationes, vide Letaniæ.

✝Rogatus, tus. El ruego. Hiero. in Vigil.

Rogus, gi. La hoguera para quemar muertos, †Hieronym. ad Furiam. Qui etiam ibi accepit pro sepultura. ✝In vita Sanct. Vincentij, se toma por qualquier hoguera: porque alli subia el a ser quemado viuo.

Roma, mæ. Roma ciudad de Italia, y reyna de las ciudades, y en otro tiempo cabeça del mundo, 1. *Machab.* 1. De cuya origen, y de la razon de su nombre, ay varias opiniones entre los escriptores. Pero la comun opinion es, que la fundaron los mancebos de Alba, capitaneandoles Romulo. Leo in Serm. Petri & Pauli. Inde Romanus, ni Hombre de Roma, vt, Paulus scripsit epist ad Romanos. Et Romanus, a, um, possessiuum. Cosa de Roma, vt Romana arma.

Roro, ras, vel potius rorat, como Pluit. verbum exceptæ, actionis: rociar, echar rozio, *Esai.* 45.

Ros, roris, m. El rozio, B. Hinc rorifer, rorulentus. roscidus, a, um.

Rosa, æ: La rosa, Sapient. 2. Hinc roseus, a, um. Cosa de color rosado, que es colorado; Hest. 15.

Rosarium, rij. El rosal, *Tr.* vn numero de 150. Aue Marias, y quince Pater noster, que se ofrecen a nuestra Señora con gran merito. *Deuocion de Dominicos.*

†Rosetum, ti: Rosal, Ambros. *Hexa.* libr. 3. capit. 15.

Rostrum, stri. El pico de las aues, y hozico de los animales, y hombres. A esta semejança se dizen Rostra las puntas en otras cosas como en naos, carros herrados, &c B. ✝Pro rostris dicere inconcione (de qua Hieron. in Epitaphio Nepot.) es predicar en pulpito.

Rota, tæ. La rueda. Iacobi 3. sig. & alia.

Roto, tas. Rodar, o traer en derredor, hazer buelta s al derredor, 1. Reg. 25.

✝Ro-

+Rotarus,rus,q. La tal bueltа,vt,Linguæ rotatus,*Hie ronym.* Pammachio.

R ANTE V.

RVbem.H. Rubem.Hijo de Iacob, y Lia, y cabeça de vno de los doze tribus,B Inde Rubenita, tæ,tæ,& rubenites,tis.Persona de su linage, 1 Paral.11.

Rober,bra,brum.Idem quod rubeus,a,um. Cosa bermeja,Hym.Sanctorum meritis.

Rubeico,scis.Parasse colorado,o bermejo,Hym.Hostis Herodes.

+Rubeta,tæ.Rana que se cria entre çarça(porque rubus,de donde se dize rubeta,sign. çarça)que es vna especie de sapo tan venenoso, que no solo inficiona a los que la comen,mas a los que gustan las yeruas,o agua que ella huuiere tocado, Greg Nazian. in epist.87.in Basil.

Rubicundus,a,um.Cosa bermeja.*Et* rubicundior.Cosa mas bermeja,Cant.5.*Et* Thren.4.

Rubigo,siue robigo,pp.ginis.pc.El moho del hierro, llamado herrumbre,o orin,como Aerugo,es moho del cobre,o metal. De cuya semejança se dixo en Latin rubigo la enfermedad de las miesses, y panes (llamanla los labradores Franceses de tierra de Bucdeo Nuyllam) que se tornan de color de herrumbre llamada en Castellano Añubio,y el Griego Fruſiue B *De* quo Deut.28.*Inde* rubiginosus,a,um. Cosa que tiene la vna o la otra destas dos enfermedades, Bernard.in ser.S.Andreæ.

Rubor,oris,pp. El color bermejo. Y porque los vergonçosos toman este color, tomase por verguença,Luc.14.

Rubrica,cæ,pp.Prop.es qualquier tierra colorada,de que suelen vsar en las pinturas,como almagre,bermellon,y bolarmenico. Y en este sentido lo toman los Latinos y Tertuliano, Sapient.13. Itê la summa, o titulo del Libro, o capitulo: por ser de bermeJon +Las quales in Iure se llamarian melior Tituli, siue indices rubri, siue ex rubro Y aunque ya no sean deste color se llaman Rubricæ. ☞Es tambien la regula,con la qual se dize el modo de rezar el Oficio diuino, y exercitar otras functiones Ecclesiasticas;porque se escriue con caracteres colorados. Iuntò las rubricas Bourcardo Maestre de ceremonias del Papa,se deue hazer mucha estima de las rubricas,como manda el Concil. Trident,sess.3.c.13.

Rubricatus,a,um.Quod est rubrica tinctum, Cosa almagrada,o teñida de bermellon,o de barro bermejo,Exod.20.

Rubus,bi La çarça. Cuya fruta llamamos Moraçarça,o çarçamora Exod 3.

Ructo,ctas,& ructo,ctauis,dep. Regoldar, structus, structusque es regueldo, Hierony.Demetriad.Hymn. Iam Christus. Algun.sign echar fuera,Augustin.in hom.

Rudens,tis,sub.m.& f.La maroma de la nao. Tomase parabolice,2.Pet.2.

Ruder,deris,pc.n.La vassura, o el cascajo que queda del edificio caido,como pedaços de piedras, y de cal,y de tejas,S Calixti Papæ,Chrys.Prol.1.in Esaiam.

Rudis,de.t.Cosa tosca,y no labrada,ni polida, Tr.an animum. Y llamanse Rudes,los que no tienen el animo polido con sciencia,o experencia, 2.Paral. 14. rudis,dis,f.sub. Vna vara no polida de hierro, o de otra cosa,que seruia de muchas cosas, Hieron. Gerontiæ.

+Rudimentũ,ti.El principio y comiençó de algun arte,en que se imponen los nueuos, y principiantes, *Hier.*Rustico.

Rudo,dis.rebuznar, proprio del asno. Inde rudens, tis,partic. Versus, Dicas rudentes asinus, funesque rudentes.

Rufus,a,um:Cosa de color no bien bermejo, sino rubio,y roxo,Gen.25.

Ruga,gæ.La ruga que es el encogimiento del cuero y sulcos que se hazen en el cuero de los viejos,o de otras personas notablemente castigadas con qualesquier grandes trabajos. Item rugæ se llaman los pliegues en la vestidura, y el encogimiento de la fruta cogida sin sazon,a semejança de las dichas rugas:Iob 15. *Inde* Rugosus,a, um. vt *Rugosa* leuitas,Hieron. *Rugæ*.

☞Ruga,æ.Era vn madero en donde se suspendian vnas garruchas q̃ tenian las lamparas q̃ alumbrauan el Santissimo Sacramento, y las *Imag*enes. *Fecit* laudanas duas de argento pesentes libras octonas, quas posuit super rugas de presbyterio, Anast.in Adrian.

+Rugo,gas:rugas contraho.Arrugarse,vt rugare frõtem,Hiero.Marcellæ.

Rugio,gis,giui,q.Brama el Leon. Inde rugitus,tus,pp.El bramido del Leon,Iob 3.& 4.

Ruina, næ. Cayda de edificios. Ponese alguna vez por la muerte, Tr. qualquier desastre, perdida,y calamidad,B. *Hinc* Ruinosus,a,um. Ezech.33.

Rumino,nas,pc:Rumiar,Leuit.11.Tr.pensar mucho vt ruminare negotium.

Rumor,oris,pp,m.Las nueuas de bien,o de mal derramadas por el pueblo de cosa reziẽ acaecida,sin nõbre de autor.3 Reg.1.Inde rumusculus,li,pc.dim. Parus rumor,Hiero.Nepo.& Pammac.& S. Nicolaj.

+Rumigerulus, li, pc. *El* que lleua, y trae nueuas.Domin. est Hieronym. in Apolog.ad *Dom*nionem.

Rumpo,pis,pi,ptum:Romper,quebrar,cortar,desbaratar,*Iudic.*16.

Runcina,æ,pp.Es segun la mas cierta opinion la açuela del carpentero,o cepillo,y no (como algunos piensan)la sierra grande,Ps 44.

Runcina,æ.Era vna diosa en Roma abogada, y presidente de la labrança y roça,August.4.De Ciuitate Dei.

Ruo,is,rui:rutum,& ruitum. Caer, y ser derribada alguna cosa, y venirse al suelo, Tr. Significa. alia B. Nota que los compuestos deste verbo tiene el supino Rutum,pc,vt,*Diruta*, eruta,&c. Pero diruptum con p.pp.porque viene de Rumpo.

Rupis,pis,f La peña,roca,o risco, o rũpendo dicta, por estar cortada,y diuidida, *Iob.*17.

Rur-

Rursus & rursum, aduer. Otra vez: de nueuo *Ponitur aliquando pro Econtrario*, B.

Rus, ruris, n. El campo que se labra, o granja, cortijo, o alqueria, Hierem. 23. Hinc rusticor, aris. Estar, o morar en el campo y granja. + Et rurestris, stre. vt Rurestris domus.

Rusticitas, pc, atis. Grosseria y falta de policia, y criança. Algun. encogimiento y miedo necio, 1. Prol. B. & Hieron. Marcellæ.

Rusticatio, onis. El exercicio de la labrança del campo. Eccles. 7.

Rusticus, a, um, pc. Cosa del campo, y granja, o cosa que mora alli, vt, Domus rustica. Alg. significe. cosa medio barbara e inculta en costumbres y vida, sin criança, y policia. *Et* Rusticus, ci. subst. Labrador y aldeano, y quien mora en el campo. Sapient. 17.

Rusticanus, a, um. Idem quod, rusticus. Bernard. epist. 236. & Hieron. Nepo.

Ruta, tæ, f. La ruda y erua conocidissima. Ay la saluage y domestica, Luc. 11.

Rutilo, las, pc, a. Enruuiar, o enroxar. Es tambien verbo neutro absoluto, que significa resplandecer, y ponese de color rubio y roxo, vt Rutilat triste cœlum, que es relampaguear, o tener arreboles, Matth 19.

+Rutilus, a, um, pc. Cosa de tal color, Hieronym. Lætæ.

DE LITERA S.

S, Vltima de las semiuocales, de algunos autores no es tenida por letra. *Si* precede, a, m, p, t, en las dicciones simples, pertenece a la syllaba siguiente, como en Cosmus, prosper testis. Pero en las compuestas es otra cosa: porque en algunas pertenece a la vltima (como en Aruspex) y en otras (como en Absterritus) a la primera. Alg. la, s, se muda en m. (como en rursum pro rursus) otras en n. (como en sanguis, sanguinis) otras en r, vt *flos floris*.

S ANTE A.

Sabaothani, Chald. interp. Dereliquisti me. Matth. 27.

Sabbaoth. Hebr. pl. interp. *Exercitus* in pl. Huestes, B Deus Sabbaoth, *Dios de los exercitos*. † su singular sabba, que sig. militiam.

Sabat, seu potius sebat, es nombre de mes, que responde a nuestro Enero: y parece mas Chaldeo que *Hebreo*, Zach. 1. Rob.

Sabbathum, ti, pc, *H*, *Dicitus dies quietus*, dia de descanso y holgança. Y es el septimo dia en que Dios descansó, o cesso de la obra de la creacion. †. El qual los Christianos mudaron, o passaron al Domingo, ne viderentur cum Iudæis cõuenire. + Dese dia, como del mas excelente, vino la semana a llamarse Algun. sabbathum entre los Iudios, iuxta illud Lucæ 18 Ieiuno bis in Sabbatho. En la semana ayuno dos vezes. + De manera que esta diccion *Hebrea* Sabbath. significe. entre los *Hebreos*, & septimam diem sabbathi, i. hebdomadæ, & hebdomadam, Rob. + *Prima* sabbathi, i. *Hebdomadæ* es el nuestro Domingo. Secunda sabbathi, i. el lunes. Y assi de los otros dias de la semana, Ioan. Gagneius & Caietanus dizen, que Sabbatha se llamauã qualesquier fiestas de guardar que caian en qualquier dia de la semana, y Sabbatum secundo primum (o segun lo Griego secundo primo) Luc. 6. se llama el segundo sabado de Pascua. Porque la Pasqua duraua de vn sabado a otro inclusiue. Y el primero se dezia primero y principal. El segundo se dezia. Secundo primum i. secundo loco primum al principal, porque era de tanta solemnidad como el primero, excepto esu agni vt patet Exod. 12. + *Sabbathum* tenuæ, se llamaua el septimo año de remission, porque descansauan las heredades, de manera, que ninguna labor de agricultura se daua a los campos. Este año se llama sabbathum in Annos 8. *secundum* Chal. paraph. vel potius intelligitur de die 7. hebdomadæ sabbathi inter (de quo actor. 1.) dos mil passos y no mil. In Threno, 1. sabbathum se toma por todo exercicio de *Religion*. In 1. Corint. 16. Vna Sabbathi, es el Domingo. In Ioan. 20. Vna sabbathorum, tambien el *Domingo*. + A sabbatho sabbatharius, a, um. El que guarda el sabado. Sabbatharios llamaron los Romanos a los Iudios.

☞ Este dia está dedicado a la Virgen Sacratissima, por el milagro que sucedio en Constantinopla. Auia vna Imagen de nuestra Señora, la qual de si misma se cobria el Viernes, y el Sabado se descubria, y duraua hasta las segundas Visperas, y se boluia a cubrir, Dur. lib. 4. c. 1. La Missa votiua del Sabado, la compuso Albino Maestre de Carlos Magno, a ruegos de *Bonifacio* Obispo de Maguncia el Introito *Salue Sancta parens* Sedulio, poeta celebre Christiano. El Oficio de la Virgen en Sabado le instituyo Vrbano II. en el Cõcilio Claramõtano ann. 1096. Radulf. prop. 20. el qual rito empeçó de algunos Monjes Basiliosen Occidonte ann. 1056. como escriuio Baronio. Sabbatum *vacans*, el Sabado antes del Domingo de Ramos, porque el Pontifice vacaua del oficio diuino atendiendo a distribuir limosnas a los pobres. Lauar los pies el Iueues Santo.

Sabbathizo, zas. Guardar el Sabado, cessando las obras seruiles, B.

Sabbatismus, mi. Descupacion, y descanso tomado despues del trabajo, Hebr. 4.

Sabulum, li, n. pc. & sabulo, onis, f. Tierra arenisca, Exod. 2. & 1. *Prol. B.*

Saburro, rras. Lastrar la nao para assentarla. Hinc Saburra, æ. El lastre de la nao, que es vna carga de arena, o de cosas viles, y pesadas, que se le echa para assentarla contra el impetu del viento, Basilius in Con. ad adolescentes. Hinc Saburratus, i: onustus cibo adagio dicitur.

+Sacellum, lli, dim. a sacrum. Iglesia pequeña con altar, capilla, Chrys. lib. 1. contra gent. ☞ Significe. tambien la faltiquera, non de cellario, non de horreo, vel de sacello, sed de cordis Thesauro profertur Cesar. homil. 2. de eleemosyn. propriamente significa el Tesoro de la Iglesia, cuyo presidente llamauan sacellarius. Oficio de mucha estimacion.

Sacer, cra, crum, Cosa sagrada, B. Algun. se toma pro

execrando, sceleſto, vt, Auri ſacra fames. *Sancti Pauli Erem.* Dicitur aliquando ſacrum, cri. n. ſubſt. El ſagrado, ò lo ſagrado, ò el ſacrificio, ò el templo.

☞ Sacra, æ. Eſta palabra abſelata, y ſola, ſignifica letra, o orden Imperial. illi majeſtorum Imperatorũ ſacras, nos ſola portamus Euangelia, Aug. lib. Aduerſ. *Donat.* capit. 31. en el qual ſentido vſan los Sacros Concilios muchas vezes.

☞ Sacra cor acinum. Sacrificio, que ſe hazia en honor de los cueruos, que adoran los Egyptios, Ambroſ. in Epiſtol. ad Rom.

Sacerdos, dotis, com. ſacris dictus. Es el que eſtà dedicado y conſagrado a *Dios* para hazer y celebrar, o ofrecer los ſacrificios. *Entre* los Romanos auia varias ſuertes de ſacerdotes. Aunque en todas las naciones fueró reuerenciados: pero entre los Chriſtianos merecen ſer reuerenciadiſsimos, por tratar tan altos Sacramentos. Llamanſe los ſacerdotes en la B. Angeles y Dioſes. † Nota que aunque dende los Apoſtoles vuo ſacerdotes (como tambien Miſſa) ſi en el nueuo Teſtamento no ſe nõbran ſacerdotes, ſino Preſbyteri, fue por diferenciarlos de los de la vieja ley, como dize *Hoſius*. Pero en ceſſando aquel ſacerdotio, començò a nombrarſe eſte dende Clemẽte, Dioniſio, y Ignacio, deſpues de deſtruyda Hieruſalem. Item nota, que ſan Hierónymo 1. Prol. *B.* llama ſacerdos al Obiſpo, quando dize In tantum ſacerdotis, &c. Porque antiguamente ſolos los Obiſpos ſe llamauan ſacerdotes, y tambien Præsbyteros. El meſmo in Apol. in Ruf. dize Papa Anaſtaſius tantæ vrbis ſacerdos. Et in Prol. 4. Euange. Damaſum ſummum ſacerdotem. i. primæ dignitatis Epiſcopum. Deſpues como començaſſen a multiplicarſe, el principal de todos ſe llamaua ſacerdos & *Epiſcopus*, y los otros Presbyteri. Con todo eſto entiende q̃ differen Epiſcopus y ſacerdos ſeu Preſbyter, porque aunque omnis Epiſcopus ſit ſacerdos & Presbyter, non tamen contra. Bonus laicus dicitur ſacerdos (inquit S. Thom. 3. p. q. 82. art. 1) ſpiritualiter, non quoad ordinem. Los Criſtianos ſe llaman ſacerdotes por otra razon que la que dan los hereges. *Vide* Gag. Apoc. 1. Los hijos de *Dauid* ſe dizen ſacerdotes. i. magiſtri, ſecundum Hieronym. † Como ay ſacerdos por el ſacerdote, ay ſacerdos por la ſacerdotiſſa f. B. Hinc Sacerdocium, ſacerdotij. La dignidad del ſacerdote. Exod. 40. Item el beneficio de donde lleua la renta el ſacerdote, que los Eccleſiaſticos llaman beneficium. ✣ Item el Obiſpado, ſegun aquello de *Hieronymo* in Luciferianus: Epiſcopus Arrianus deponat ſacerdocium. i. Epiſcopatum. ✣ Hinc etiam ſacerdotalis le (vt, ſacerdotalis dignitas) Coſa de ſacerdote. Geneſ. 40.

Sacroſanctus, ſancta, um. Coſa muy ſancta. 2. Eſdr. octauo.

Sacramentum, ti. El ſecreto. B. Item el *juramento*. ✣ o religioſa obligacion. Opinor quod hæc arcanis quibuſdam ceremonijs peragerentur. ✣ Sacramentũ entre Gentiles ſe llamaua la apueſta que dos ponian en manos de los ſacerdotes, para que de alli lleuaſſe el vencedor ſu apueſta, y la del vencido ſe echaſſe en el erario. Es tambien Sacramentum vocablo viado entre *Theologos* y Eccleſiaſticos por los ſiete Sacramentos. Et completè definitur ſic, Sacramentum eſt ſignum ſenſibile Rey ſacræ ſanctificãtis homines.

Sacrarium, rij. Vn lugar ſagrado en el templo, en que ſe ponian las coſas ſagradas. Llamaſe anſi el lugar donde ſe mete la Cuſtodia con el ſanctiſsimo Sacramento y *Relicario* de las Reliquias. Tomaſe por el altar. 3. Eſdr. 4. Tomaſe por el templo. 1 Cor. 9. Tr. vno muy virtuoſo ſe dize Virtutum ſacrarium, S. Petri martyris. ☞ Deſte lugar ſan Ambroſio echò al Emperador, que acoſtumbraua pararſe en el Sagrario; diziendo. Sacrarium ſolis Sacerdotibus peruium eſt, alijs omnibus in acceſſum, a las quales palabras obedeciò el piadoſo *Theodoſio*, el qual eſtãdo en Conſtãtinopla, nunca quiſo entrar diziẽdo, q̃ auia aprendido de ſan Ambroſio, que no era licito entrar en el Sãctuario, en la Igleſia Latina, cerca del Altar ay rejas para no entrar ni mugeres ni ſeglares ſiendo aquel lugar ſolamẽte concedido a los Sacerdotes, y los Griegos eſtiman a gran ſacrilegio a los que entran en el Sagrario con eſpadas, Valent. cap. 1. 2. & 3.

Sacratus, a, um. Sancto, ò conſagrado a Dios. Hym. Iſte confeſſor.

Sacrificium, cij. El ſacrificio. Exod. 29. ✣ Y es quando a Dios ſe ofrece alguna coſa ſagrada. In B. dicitur duplicif. proprie & Tr. Sacrificium llaman a la Miſſa los Sanctos antiguos.

Sacrificio, as. Sacrificar y ofrecer ſacrificio. Exod. 5. Algun, ſacrificio ſignific. pedir perdon por ſacrificio, como lito ſignific. alcançarlo. Inde ſacrificatus, ci. pc. El que ofrece ſacrificio: anſi llaman al ſacerdote los bien Latinos. † Chryſoſtom. homil 3. aduerſus Iudæos.

Sacrilegium, gij. Es qualquier coſa hecha en irreuerencia y deſacato de las coſas ſagradas. Y es pecado eſpecial cõtrario a la religion. Del qual ay tres eſpecies ſegun tres ſuertes que ay de ſanctidad. ſ. perſonarum, locorum, & aliarum rerum. *S.* Thom. 2. 2. q. 99. & B.

Sacrilegus, a, um. Coſa que comete ſacrilegio. B.

Saccus. cci. El ſaco, ò coſtal, o fayal, Geneſ. 44. Hinc Sarculus, li. & ſaccelus, li. ſaquito, o talega, y bolſa. Micc. 6. † Luc. 20. ſarculum. i. crumenam. *Hinc* & Sacceus, a, um. vt Vetris ſaccea. Hieronym. Hinc, &c.

☞ Significa veſtidura ſagrada, que vſa la Igleſia Griega; q̃ aſsi la llama, como refiere ſan Juan Chriſoſtomo; al qual pintan con ella, que es a modo de nueſtra Dalmatica Diaconal: pero vn poco mas larga, y coſida por los lados: el Emperador la lleua en las ſolenidades mas principales: los Griegos vſan della de color en oficio, y Miſſa de difuntos, que a ellos es ſeñal de meſticia e ſacco conforme à Balſamon, de *Priuileg.* Patriarcar. ſignifica la veſtidura conſtumeſiola de Chriſto nueſtro *Redemptor*, que le puſieron los Iudios.

☞ Saccularius, i. Oficio de la Igleſia Romana, que es lo meſmo Theſorero: el meſmo oficio ay en la Igleſia Conſtantinopolitana.

Saccinus, a, um, pc. Coſa de fayal. Zach. 13.

Sadducæus, æ. ſon los Saduceos vna de las ſectas que huuo entre los Iudios: Eſtos como hereges no creyã auer general Reſurrection, ni Angeles, ni eſpiritus, Matth. 16.

☞ Sagmarius, i. Arriero, Bleſenſ. *Epiſtol.* 14.

Sa-

Sagax,acis,pp.om.Cosa sabia,prudente,y astuta.Inde sagacitas,atis.*La* astucia,o prudencia, August. in Serm.

Sagena,æ,† G.Lat.Vericulum.Cierta suerte de red para pescar, B.

Sagino,nas,pp.Ceuar,o engordar a alguna cosa viua, Luc.15.

Sagina,næ,pp.El manjar con que alguna cosa se ceua y engorda.Item la grosiura, vnto y manteca que crian las cosas ceuadas, y ociosas, Ecclesiastic. 38.

Sagitta,æ,pp. La saeta,vira, o *flecha*. Item la parte esteril del sarmiento,*Ezech*.5.sagittas famis vocat locustas,rubiginem (que es añublo) & cæteras fragum pestes,Rob. *El* Nebriss. interpretatur sagitas famis,i.mortiferas. Porque la hambre es mortifera.

Sagittarius,rij.Flechero,ballestero,archero, Genesis 21.

Sagitto,tas,pp.Assactar,tirar saetas con arco,*Psalm*. 10.

Sagma,tis,n,pc.Lat.Scuti theca.La caxa,o funda del escudo,en la B.se toma por albarda,o silla,o enxalma;o basto,o otra cosa que va entre la caualgadura y quien và en ella,Leuit.15.

Sagmarius,rij.La bestia de silla,o de albarda,o de carga secundum Rod.S.Vitalis.

Sagum,gi,n.El sayal,o albornoz,+Hieronym.in vita Hilarion.Vestitus in sago rustico.+Exod.26.se toma por coberturas, o cortinas de pelos de cabras.

+Sal,salis,m.& n.in sing. (declinatur enim vtroque numero) in pl.vero,m,sales. La sal. Algun. significat,sapientiam,m. tantum genere. Otras in sing.y pl.gracia y buen donayre en palabras,vt Cõsidera sales Atticos,& Comico sale ac lepore conspersus est. Hieronym.Apol.in Ruf. Idem Domnioni.Otras sig.el mar por ser salado y salir del la sal,Gen.19.Statua salis,idest,incorruptibilis,*Rob*: salis pactum,vide pactum.

Salebræ,arum,pc,f. Caminos, o lugares fragosos, pedregosos y asperos,*Hieronym*.Pammachio,vbi pro trunco,vel saxo accipitur.+ *Hinc* salinæ,arũ. pp.f. Las salinas de donde se haze la sal,4.Regum 14.

†*Salinarius*,a,um.Quod ad salinam pertinet.Salinaria,orum, Sunt frenorum ferramenta illa per os transeuntia,in quibus & noduli, vel globuli sunt ferrei volubiles,Tr.vsus est hac dictione Arnoldus lib.de 7.verbis in Cruce.

☞Salarium,i.salera en donde està la sal,sig.salario, o estipendio.

Salamis,siue salamin,pc,salaminis,pp. vel salamina, næ pp. Vna isla en el mar Saronico. Item vna Ciudad de la misma isla,vulgo,Coluri.Item Salamina. Vna Ciudad Metropolitana en Chypre,llamada despues Constancia.†*De* qua Hieronym.in vita *Hilarionis*.De salamina.+R.&Acto.decimotertio.

☞Salisatores.Eran vnos Magos,o adiuinos,los quales tenian por vltimo agueró la palpitacion del cuerpo,y temblor de los miembros.

☞*Salpicta*.Trompeta que tañe las trompetas.Adelman.de Virginit.

Salio,lis,lui,vel salui,diuisis syllabis,saltum,t. Saltar,Leuit.11.Ioan.4.

Sallo,llis,per duplex,ll.salli,sallum,t.& salio,lis,prima correpta,t,salar,Matth.5.In quo salietur, suo sal.

Saliua,uæ.La saliua dela boca,*Leuit*.15.+Tr.el gusto Prol.4.Euange.*Hieron*y.Eustoch.Vide ibi Schol. & Adagia.

Saliuncula,læ,pc. Es segun Dioscor. vna especie de nardo, llamada Nardus Celtica. Pero en Esaias capit. 55. Los Hebreos, leen pro Saliuncula, *Spina alba*. La qualles, o el cardo lechero, o otra yerua espinosa, que se parece en las hojas al camaleon blanco,aunque las tiene algo mas blancas,y angostas. Vide Dioscorid.lib.3.capit.12. y alli a Laguna.

Salix,cis,f,pc,in obl.El salze,o sauze, arbol que nace en arroyos y lugares humedos.Ay tres suertes del, *Iob* 9.

Salomon,pc.quia per omicron in penult. *Salomonis* pp.si fuesse indeclin.tendria la vlt. accuta,mas no se vsa.*N*ombre de aquel sapientissimo Rey hijo de Dauid. Tuuo tres nombres entre los Hebreos, s, Salomon (vel secundum alios Salomon) Iedida, idest,dilectus Domini,como parece en el Texto *Hebreo*,2.Reg.12.& Coheleth,i.Ecclesiastes,siue Cõcionator. Y si quisieres quatro nombre,sea Lamuel. Vide eo.

Salsugo,pp.ginis,pc,f,El sudor de la cosa salada. En las salinas salsugo se llama toda aquella agua salobre del mar.Es tambien salsugo qualquier humor con sabor de sal,Psalm.106.

Saltem,coniunctio.Alomenos,vt *Miserimini* mei saltem vos amici mei,*Iob*.19.

+Saltitio,tas, pc, freq. de Salio, vel Salto, Hieronym.in Heluidium, Camelum vidimus saltitatem.

Salto,tas. Dançar, y baylar, 2. Regum 6. Hinc Saltrix, icis. La bayladera,o la que dança, Eccl. 9.

Saltus,tus,m,q;El salto. Item el bosque para pastar, inculto y lleno de monte,3.*Reg*.7.† Quid sit domus saltus Libani,vide *Libanus*.

Saluber,bris,bre,pp.om. Et salubris, bre. Cosa saludable actiue,1.Machab.12. *Pero* no se aplica Saluber a cosas animadas (sino quando se toma pro sano.) Porque aunque diximos Salubris aer, cibus, locus, aqua, fluuius, & salubre consilium, no dezimos *Salubris homo*. Algun. *Salubris*, significat,sano, y assi *Sallustius* y Liuio dixeron, Selubria corpora. Cuerpos sanos. Salubriter, aduerb. Saludablemente. Et Salubritas, atis.Aquella condicion, o qualidad que haze,o contiene en si la salud. In benedictione aquæ lustralis.

†Saluifico,cas,pc:Saluar,*Ioan*.12.Saluifica me,pro serua me,idest,liberame.

Salue,saluete,saluere,es verbo de quien saludá llegando y partiendose,q.d.Estais en buena hora,quedad en buen hora,2.Reg.16.

☞Salue Regina.*Esta* Antiphona la compuso Pedro Compostelano. Otros dizen que fue *Hermanno* Contracto Tritem,lib.2.cap.84. S.Bernardo le añadio.O clemens,o pia,o dulcis Virgo *Maria*, dignare

gnare me laudare te, le compuso san Efrem, como refiere san Geronimo, citado de Cornelio Sculligilio, tom. 4. p. 3. de peculiaribus *Missæ*. Ordeno Gregorio IX. le cantasse quando perseguia Federico Segundo Emperador a la Iglesia.

Salum, li, n. ficut & sal, lis. Por la mar, 1. Prolog. B.

Saluo, mas. *Saluar*, o hazer saluo, B. Lo mismo significa. salufico, cas, pc. Hinc Saluator, oris El Saluador. † saluatoris nomen recentius est, sed tamen eo vtantur *Lactantius*, Ausonius, & reliqui scriptores. † Et Saluatio, onis. La saluacion, B.

Salus, tis, f. *La salud*. salus pro auxilio, es muy vsado en la B. vt patet, Psalm. 59. & Psalm. 3. salus pro auxilio & liberatione, vbi salutare ponitur pro salute, i. auxilio & liberatione; vbi salutare ponitur pro saluto, i. auxilio. Salus tambien se toma por remedio. † salus, Apoc. 7. pro saluatio, i. Quod salui sumus, hoc debemus Deo. † Era tambien vna diosa de la salud.

Salutare, ris, n. La salud activa, vt quia viderunt oculi mei salutare tuum. Dizese tambien salutaris salutare. Cosa saludable, y que dà salud, vt, o salutaris hostia. Et salutifer, a, um. Lo mismo, vt, O salutifera conuiuium, &c.

Saluto, tas. Saludar en la llegada, o despedida, Lucæ 10. & 4. Hinc salutatio, onis. La salutacion, Matth. 23.

☞ Salutatio Angelica. Es la Aue Maria, pues fue el primero que la dixesse, que fue el Angel, quando bajò a dar la embaxada a la Virgen *Santissima*. Las demas palabras fueron de Santa Elisabeth. Sancta Maria mater *Dei* ora pro nobis peccatoribus, son del Concilio Efesino, Bor. an. 431. El nunc & in hora mortis, son modernos, pues los confirmò Pio V. El Iesus, es inmemorable. El rezar la Oracion de noche, y que se tocassen las campanas fue orden de Ioan. 22. aunque otros dizen que fue Gregorio IX. en tiempo la persecucion de *Federico*, y el medio dia que poco se vsa, fue por orden de Calisto III. el año 1456.

☞ Salutarium, i. lugar en donde el Obispo recogia los pobres.

☞ Samitus, i. Cosa texida de seda, Arnol. in Cronol. cap. 5.

Samaria, æ. (a qua samaritanus, a, um, & samarita, tæ, & Samarites, tis, & samaritis, tidis. vel, tis, pp. Es vna ciudad Real de Palestina Metropolis Israelis, assentada entre Iudea, y Galilea: de la qual se llamò Samaria toda la region de los diez Tribus (Por esta region se toma Ioan. 4.) Llamase tambien Sichem, *Sichimar*, Sichar, y despues, Sebaste & Neapolis.

† Samardacus, ci. Parece dicelon Griega, no vsada de Latinos (pues no se halla en los vocabularios) aunque vsada del interprete de Chrysost. Eph. 5. serm. 17. a donde parece tomarlo por chocarrero y truhan. Es lo mismo que Ruffin.

Sambuca, cæ, pp f G. Vn instrumento musico triangular, que consta de cuerdas desiguales, Nebr. dize que es çampoña instrumento musico, *Danielis* 3. Item vn ingenio para batir muros. Donoso está aqui *Rod.*

Samius, a, um. Cosa de la isla, ferm. Esai 45.

Sancio, cis, ciui, citum, vel xi, ctum, q. Establecer, y ordenar alguna cosa, sancta, e inuiolablemente, *Heller.* 9. *Hinc* sanctio, onis. La ordenança, y establecimiento. *In* Decol. sancti Ioannis Baptistæ.

Sanctifico, cas. pc, santificar y hazer santo, y limpio, 2. Regum 11. vbi pro sanctificata est, segun lo Hebreo està, *Purgauerat* se. i. a pollutione menstruorum Quiere dezir que Dauid no durmiò con muger, con su regla, que fuera hazer contra la ley, y assi no pecò mas que vn pecado; que fue adulterio, Rob: † sanctificare pro illustrare, & celebrare Matthæ. 6. & Lucæ 11. cum dicitur, sanctificetur i. illustretur, celebretur nomen tuum, Hebraismus est in Hierem. 22. sanctificabo pro præparabo. sanctificare bellum contra aliquem, est cum oppugnare, Mich. 3. sanctificare aliquem diem, est in vsum Dei separare, i. in eo cessare ab omni opere, & agere gratias Deo pro beneficij receptis, Gene. 2. a sanctificare populum, pro præparare illum. Exodi 19. b. sanctificare montem, est prohibere ne quis eum contingat tanquam Deo sacrum, ibi, d. sanctificari *Deo* omne primogenitum, est retinere cum sibi ipsum Deum tamquam rem sacram & sanctam. Num. 3. sanctificare aliquem, est dare illi rem aliquam sacram (cuiusmodi sunt decimæ) in 2. Esdr. 12. sanctificare Iob filios suos, est iubere illos sanctificare, abstinendo a cibis & ab operibus carnis, † Hinc sanctificatio, onis, sanctificacion y purificacion. Heb 12.

Sanctificium, cij, n in Psalm. 7. ponitur pro sanctuarium, que es el Templo, o tabernaculo, o sagrario, B.

Sanctimonia, æ, pc. *Idem* quod sanctitas, & sanctitudo, santidad, Heb. 12 4.

Sanctimonialis, le, f. La monja professa, Aug. de Ciuit. lib 22. c. 8. Bernard. epist. 114.

Sanctuarium, rij, n. El lugar do se ponen las cosas santas. Item el tabernaculo y Templo. † Leuit. 19. sanctuarium meum metuite. Vbi Rod. dicit hic nomine sanctuari seu templi, eos intelligi qui in templo versabantur (locus pro locato) & sic sanctuarium vocatiuus est q. d. Vos qui mihi ministratis in Templo, metuite me, &c. Item el sagrario, Ios. 24. Vocatur sanctuarium locus vbi erat arca, quod sanctificaretur præsentia arcæ, Ecech. 7. Templum vocatur sanctuaria, pl. quia tres partes continebat, seu constabat tribus partibus, B.

Sanctus, a, um. No solo quiere dezir cosa limpia, pia, y Religiosa, mas cosa digna de veneracion, B. In primitiua Ecclesia omnes Christiani dicebantur sancti, a diferencia de los Ethnicos, o Gentiles. Sic Romanorum 15. Pauperes sanctorum, pro pauperes sancti. Porque los Papas se llaman sanctissimos aunque sean pecadores, vide Hosium, Nota que todo el templo de Salamon se dividia en dos partes, scilicet, in sanctum sanctorum, siue Oraculum, & sanctum, quod & templum dicebatur. Y assi en la B. ay sanctum sanctorum, que algun. se toma por aquella secreta parte, dicha Oraculum, a donde solo el summo sacerdote entraua, y otras vezes por aquellas partes del Templo en que trataban los Sacer-

cerdotes, vt 1. Paral. 6. ibi Rob. Ay tambien sanctam seculare (siue iuxta Græc. sanctum mundanum) que era la parte del Templo, a donde era licito entrar y estar aun hasta los Gentiles. De quo Hebr. 6.

☞ Sanctus, sanctus, sanctus. Esta triplicada voz de alabança, mandò se cantasse en la Missa Sixto Papa III. despues de san Pedro Micrologo de Eccles. obseruant. cap. 11. este Himno por milagro fue enseñado a vn niño: el qual en tiempo de los grandes terremotos de Constantinopla, eleuado en el ayre dixo auer aprendido este cantico de los Angeles, el qual rezandole el pueblo cessauan los terremotos, Ordenò Theodosio el mozo, y Pulqueria, agora se cantasse por todo el Imperio, el qual confirmò el Concilio Calcidonense. Bar. an. 446.

☞ Sanctoralia. Eran los papeles, y escrituras que cõtenian las passiones y tormentos de los Santos Martires que se llamauan tambien passonalia.

Sandalium, lij, n. G. Vn cierto genero de calçado Lat. solea, siue calceus. Alpargate, o çapato. Nebris. sens. dize, que es alcorque, o chapin de muger, Actorum 12. pro Caligas, Græc. est sandalia, i. soleas: Alpargates o cosa como chinelas, o abarcas. Item sandalia, los ricos çapatos del pontifical. sig. & alia.

Sane, aduerb. Vnas vezes se pone affirmatiue pro certè. Otras permissiue, quando concedemos algo al contrario. Otras se toma pro Valde. Otras pro satis. Otras pro multum, Prolog Prouerbio.

Sanguifluus, a, um. Cosa que mana sangre. S. Francisci.

Sanguinarius, a, um. Ensangrentador, cruel. + Hieron. Geront Barbaris, ac feris & sanguinarijs gentibus, + Theophyl. Marc. 15. Vide sanguinarias Iudeorũ mentes.

Sanguino, nas, pc, a secundum Nebr. ensangretar, haziendo sangre, Calep. dize que es manar sangre, n. p. Eccl. 42 pro quo vertendum. In lætere mali ferui cruentando verberibus.

Sanguis, nis, pc. La sangre en las venas (que fuera, se dize Cruor, vel Ianies) Item el linage, a quo. Consanguineus, a, um Algun. en la B. (vt Deuteronom. 27.) se toma pro homine, Rob. + Et Matth. 17 Caro & sanguis, i. homo, Hebraismus est. In 2. Regum 23. sanguis aqua allata cum discrimine vitæ. In 3. Regum 2. sanguis pro culpa & pro pœna cœdis. Sanguis, pl. Ioannis 1. se toma por la mezcla de simientes de hombre y muger, per Hebraismum. Quimon sanguinibus, pro ex commercio viribus & muliebris feminis. In Psal. 50 per sanguines cædes vel homicidium intellige, Ios. 20. sanguis pro interfecto, Matth. 27. sanguis pro cæde aut morte, cum dicitur pretium vel ager sanguinis.

Sanguisuga, gæ, pp. a sugendo sanguinem. La sanguijuela, que & Hirudo dicitur, Prouerbio. 30.

Sanies, ei, f. La sanguaza de la sangre, que es sangre corrupra, sin auer aun allegado a la blancura, y especie de la podre. Iob. 2. + Hinc sanioſus, a, um. Cosa llena desta sanguaza, sanct. Elisabeth.

Sano, nas, a. sanar a otro, Actorum 9. vbi pro sanctè, vetera exemp. habent sanatte, præsens, pro præt. Hinc sanatio, onis, & sanitas, atis, & sanabilis, le, B.

Sapphirus, ri, m. pp. El çafir piedra preciosa, medecinal, azul, y que tiene ciertos punticos, o manchas de oro. El legitimo no es el que anda en los anillos, ni se halla segun Laguna en Dioſc. Exod. 28. Hinc sapphirinus, a, um, pc. Cosa de aquella piedra, vt: sapphirinus color.

Sapio, pis, pui, sapitum, pp. vel sapui, sapitum, pc. Prop. es a saber y dar sabor al gusto, Tr. ad animũ por ser sabio y prudente. Tomase tambien por representar y parecerse, vt, sapere patrem. Deutero. 32.

Sapiens, entis. El sabio, y prudente, Exod. 31.

Sapientia, æ. La sabiduria, y prudencia, B + Vn libro deste titulo (canonico, y no apochrypho) ay en la Biblia, qui creditur esse Philonis Alexandrini Iudæi. Los padres lo llamaron (como tambien al Ecclesiastico) sapientia Salomonis, porque las sentencias de ambos son como las de Salamon, y tomadas del.

Sapienter, aduer. sabiamente, B.

Sapor, poris, a sapio. El sabor. Num. 11.

☞ Saracum, i. Vn modo de palio, o cortina sacra de oliuero, cum Crisoclauo. Anastas. in Benedict. III.

Saraballa, orum, pl. n. Chald. est Daniel. 3. & secundum Rob. significat. pallia. Las capas, o ropas de encima. Aunque san Hieronym. dize, quòd sunt crura, & tibiæ hominum: bragas, o çaraguelles con que se cubren las piernas. Meminit Hierony. De muliere septies percussa.

Sarcina, næ, pc. La carga, o sarcia, o fardage. Y prop. es de las cosas de por casa, y de que cada dia se sirven como el hatillo que componen y sacan a cuestas los que de vna casa se passan a viuir a otra, y el bagage, o carruage de los soldados, 1. Regum 17. Hinc sarcinula, nulæ, Cargilla de baratijas y cosas necessarias al vso humano quotidianamente, Iud. 19.

Sarcio, cis, sarsi, sartum. Coser, o zurzir ropas. Vnde sartores. Los sastres. Item restituere, instaurare, Tr. pagar el daño, o reparar. Y ansi dezimos, sarcire damnum, detrimentum, infamiam, ruinas: pro reparare ista, 2. Paral. 24. Hiero. Oceano, Muri sarciebantur.

Sarcophagus, gi, pc, G, Lat. Carniuorus, Augustinus de Ciuitate Dei, libr. 58. cap. 5. Prop. vna piedra en Troade, que en 40. dias gasta los enterrados en si, saluos los dientes. De aqui se tomò por sepulchro, Sanct. Mariæ Magdalenæ. Vide Neb. Lexicum iuris.

† Sarculus, li, pc. Escardillo para escardar, o sacho, Bernar. epist. 239.

Sardinia, æ, pc. Cerdeña, isla en el mar Lybico, S. Auguſt.

Sardus, dij, m. Nombre de vna piedra preciosa. Parece ser la misma que Plin. dize llamarse Sarda dæ. hallada primero de los Sardos, que es blanca. Aunque Theophrasto haze mencion Sardius, Placus, Exod. 28 vbi Hebr. est sardonix, Exod. 28. A-

po-

pocalipsis 21. Item secundum Rod. llamase sardonicus, ci, pc. m. Iob. 28. Aunque allí en el Hebr. esta Onyx, vel crista, o otra piedra preciosissima.

Sardonyx, nycis, pc, & sardonicus, chi, & Sarda, dæ. Es piedra preciosa de color de viña, a sardo, & onyche, Apoc. 3.

Sarrio, rris, a, q. sachar, o escardir, o abrir y labrar, Esiæ. 28. vbi pro sarrientur, mendose legebatur sarcientur, Hieronymo Rustico. Sarriatur humus, &c.

Sarmaticus, a, um. Cosa de Sarmacia, 1. Prol. Paralip. sarmatica nomina, i. barbara, secundum Esaí. Porque los sarmatas eran barbarissimos. Donoso está aqui Rod.

Sarcago, ginis, f, pc. in obl. sarten para freir, Leuitic. 2. secundo.

✠Sartor, sartoris. El sastre, Aug. de Ciuit Dei. lib. 22. cap. 8.

Sarratecta, orum, pl. n. Los reparos de la casa, o del templo, 4 Regum 12. sartum tectum dicitur prouerbialiter, por lo que se guarda inuiolable, incorrupto, y sin ningun detrimento, Cic. M. Curium, sartum & tectum, quod aiunt, ab omni detrimento conserua.

Sat, aduer. Idem quod satis, Bern. epist 255. Hieron. Pammach.

Satego, gis, pc, sategi, satactum. Estar con congoxa por la dificultad de alguna cosa que se deue hazer: Y juntase con genitiuo, Algun. sign. ser soli. cito, presto, y diligente. Todo lo era Martha. Lucæ 10.

Satanas, næ, pp. & satan, vltim. acuta, H. Interp. Contrarius, vel aduersarius. Es en la B. nombre comun al demonio (aunque a este por antomasiam) contrario del pacifico Christo y nuestro, y a otros aduersarios. Y assi san Pedro fue llamado de Christo Satanas, porque le iba a la mano en el negocio de la Passion, Zach. 3. & Matth. 16. & 4. † Satanas. Roman. 19. non pro sole dæmone, sed pro quo vis aduersatio ponitur.

Satelles, pp. litis, pc. El que armado acompaña a otro superior suyo, y le guarda el cuerpo. ✠ Y mayormente del Rey: Græce Hyperaspites. ✠ Item el aguazil que tiene cargo de hazer prender los malhechores: y quiçà el verdugo que executa la sentencia: Finalmente el que en Latin se dize Apparitor & Viator. 1 Reg. 9 † Tr. Diaboli satelles Retiouarus, S. Christinæ.

Satio, as: Propr. es hartar, satisfaciendo, a la hambre, y y sed, Tr. el hartar y satisfacer a qualquier sentido corporal y al animo, B. Hinc satietas, pc, atis, pp. La hartura.

Satio, onis, pp. in obl. f. a sero, is. La sementera, o sembrada, Eccl. 40.

Satyra, ræ, pc, G: Es poesia de versos reprehendedores, ordenados para reprehender los vicios, Hier. in epist. aduers. Pelag.

†Satyricus, a, um. Quod ad satyram pertinet, & satyricus, ci. El escritor de satyra Hieron. Principiæ dicens satyrum, intelligit Persium.

✠Satyrus, ri, pc. Vn monstruo de quatro pies y figura de hombre, que entre Gentiles fue acatado por dios y ilustre, Hiero. in vita S. Ant.

Satis, aduer. qualitatis. Assaz, bastantemente, quanto es menester. Alg. se pone por nombre, vt satis eloquentiæ habeo, 1. Reg. 9.

Satisfacio, cis. Pagar. Item agradar, y contentar, y hazer que en mi no aya de que se puedan quexar. Item alg. es casi lo mismo que purgo, excuso. D. C. casarse y excusarse de algo que se le impone, 2. Regum. 9.

Sator, oris, a, sero. El sembrador, Tr. el criador, Hym. O nimis felix

Satrapa, vel satrapes, æ, pc, m. Vocablo persico. ✠ sig. Præfectus prouinciæ. El gouernador y adelantado B. satrapia, æ. El tal principado.

Satum, ti, n. Segun san Hieronymo, era en Palestina vna medida de medio y medio, que es quatro celemines y medio de los nuestros † de Castilla, que es la misma medida que sesquimodius, segun Morales, Nebrissens. dize, que haze lo que sesenta cascarones de huevos, ✠ Genesis 18. & Matth. 13. Alg. es sembrada, a sero, ris, satum, Matth. 12.

☞ Sedes stercoraria. Era vna piedra que estaua delante de san Iuan de Letran, encima de la qual se assentaua el nueuo Pontifice, quando tomaua possessió de dicha Iglesia. Tuuo esta denominacion, porque quando se leuantaua los Cardenales cantauan diziendo. Succitat de puluere egenum, & stercore erigit pauperem, vt sedeat, cum principibus, & solium gloriæ teneat, Cer. Rom.

☞ Senior, oris. En los Ecclesiasticos significa el Sacerdote.

Saturnus, ni. Era el mas antiguo de los dioses gentilicos, padre de Iupiter. Item vn planeta: Inde Saturnius, a, um, vt saturnia regna, 1. Prolog. B.

Saturo, ras, pc. Hartar de comida, y beuida, Tr. & ad animi cupiditates, vt saturare odium, saturare se sanguine. Hinc satur, a, um. Cosa harta. Et saturitas, atis. La hartura, y abundancia, B.

Saucio, as, Herir llagar: Inde saucius, a, um. Cosa herida, y llagada, 2. Mach. 14.

Saxum, xi, n. Peña, Algun piedra, Genes. 11. Hinc saxeus, a, um, Cosa de peña, o piedra, Tr. cosa dura, vt saxeum pectus, Gregor. in homil. Et saxosus, a, um. Cosa llena de peñas, o piedras, Deuteron. 21.

☞ Saxica, vide Gabatha,

S. ANTE C.

SCabellum, li, dimin. de scammum. pequeño estrado de madera, o banco que se pone so los pies de los que suben a la cama, o de los que están sentados Itẽ vn pequeño banco, o banquillo, y silleta en que nos assentamos, B.

Scaber, bra, brum, Aspero, o barrancoso, Sanct Tho. Apost. & S. Pauli Eremit. vbi Hiero. dixit scabræ incudes.

Scabies, pc, scabiei, pp. f. La sarna, o cosa semejante que haze sobre el cuero aspereza con comezon, Leuitic. 13.

✤Scabidus,a,um. Cosa sarnosa,scabidum pecus,Hiero.lib 2.in Iouin. Et scabiosus,a,um. Cosa llena de sarna,Cheys.in variis locis.

Scalmus,mi. Vn palo rollizo,o de otra manera,a que se ata el remo *Hiero.Inoc.* Idem alibi, parece tomarlo por barquete.

✤Scalpo,pis,pſi,scalptum. Escarvar, rascar,o raspar: Vt scalpete caput terram,Hiero. Pammac.scabro no lo ay.

Scabredo,dinis,& scrabities,ei. La aspereza y desigualdad,qual es la que tienen las carnes de los viejos para las rugas.S. Hilarionis.

Scala,læ,& scalæ,arum (que de ambas maneras se dize) a scandendo. La escalera y las escalas, Genes. 28. El caracol no se llama siuo Cochlis, & Cochlea.

Scalprum,pri,n.& scalprus,pri,m. La herramienta de qualquier arte con que algo se abre, o corta,como el escoplo,buril,y sincel del platero,el trinchete,o raspa del çapatero, la herramienta con que el Cirujano abre y corta la llaga,y en la podadera de aquella parte que haze buelta. Inde scalpellum,li. La lanceta para sangrar y otra herramienta cõ que el Cirujano corta la carne podrida,Hieronym 36. se toma por cuchillo de escriuano con que se cortan las plumas.

Scandalum,li,G,Latin. Offendiculum, vel ruina,vel impatio. Tropeçadero, estropieço, o escandalo, Tra lo espiritual, y segun los Theologos est dictũ vel factum minus rectam, præbens alijs occasionem ruinæ. Es dicho,o hecho menos bueno, que dà a otros ocasion de caida Y ay lo actiuo, y passiuo, de pusillos,y de pharisees. Los perfectos no tienen escandalo, segun aquello del Psalmo. Non est illis scandalum. Porque como no caygan, ni hãgan caer, no lo tienen ni passiuo,ni actiuo. Pero scandalum en larga significacõ,se toma por qualquier impedimento que a alguno se pone en el camino q alguno pretende proseguir. ✤ Vulgus vsurpat scandalum pro eo quod aures offendit, quod vt fidelis populus horret: cum , tamen proprie sit, quod infirmis cautam ruinæ præstat, & quod ante fidelium pedes obicem ponit. Hinc scandalosa propositio.

☞Scamma,æ. La concauidad,o hoyo del teatro en donde se hazian los juegos. S.Hieronym.ad Pammach.

Scandalizo,zas. Es poner a otro tropieço, o impedir a otro en el bien con malos exemplos, y dichos, Matth 5. & 18. Si oculus tuus scandalizat te. Pro si obstaculo tibi est, idest,creat tibi peccandi occasionem.

Scando,scandis,scansum. Idem quod ascendo. Subir arriba, 1.Reg.16.

Scapula,arum.pl. Las espaldas,y ombros,Gen.24. *Hinc* scapularium,rij. El escapulario del habito monastico,Sanct.Hilarionis.Scapula , & cucula vestes sunt monachales in Authentic. de nupt. §. Scancimus.

Scapha,phæ,f. El esquife,o batel de la nao,Actor.27. Iustino dize,que tambien es barquillo de pescadores,G.Inde scaphula,læ.

☞Scaphismus,i. Vn modo de tormento crueliſsimo,y era, que encerrauan el cuerpo de los Martires en medio de dos tablas gueccas,dexando le la cabeça fuera a Sol, vntada con lethe y miel,para que le atormentassen las moscas,y necessitado de *hua* hazer sus menesteres, engendrando gusanos de si mismo moria atormentado,Scafi.l.29. c.penult. ff de aur. & argent.legat.

Scarioth,no se dize,ni scharioth es,sino Iscariotes. Vide Iscariotes.

†Scarus,ri. Vn cierto pece delicadissimo, que pace yerua,y rumia, y no manteniendose de los otros peces,fue regalado manjar de hombres,Hiero.lib. 2.in Iouin.

Scarabæus,bæi.pp. El escarauajo. Ay muchas especies del,Euseb.lib de Præp.Euangel.

Scateo,res. Bullir lo que mana, y manar bullendo,y como hirviendo,Tra abundar,Alg.exagitari, siue æstuare.Exod. 16.Inde.

Scatebra,bræ,pe,f. Aquella obra de bullir para manar el agua de la tierra,Hiero. Rustico.

Scatutio,ris,pe. Pone se por su primitiuo scateo, y es aquel bullir los ojos y manadetos de las fuentes,Tra abundar,2.Mach.9.

☞Scebium,i Almacen,Anast.in ſerg.

Scelus,ris El grande y disforme pecado, y maldad, Gen.29.Alg.se pone pro scelerato.

Scelestus,a,um,& sceleratus,a,um. Cosa cargada y llena de grandes y disformes pecados, y maldades, B.

☞Scella,æ Modo de campana in actu sancti Primini Episcop.

✤Scena , næ. G. La ramada y choça , o cabaña hecha de rama. *Item* el tablado a donde se representan comedias, Hieronym.Sabinian.*Hinc* Scenicus, a, um. Vt scenicæ artes.Hieron.Salinæ.

Scenofactoria , æ, idest , texendi tabernacula. Quam exercebat Paulus , Actorum 18. Porque el y sus huespedes eran oficiales de texer tiendas.

Scenopegia,æ,pe,f.G. Vna fiesta de los Hebreos,en que morando debaxo de vnas cabañas, y choças de ramas y hojas, hazian commemoracion de las tiendas en que en el desierto moraron despues de librados de Egipto , B.† Dictum a scena (que es ramada)figendisque tabernaculis: & non (vt putat Tostatus) a comedendo in publico, Vide Gag. Ioan.7.

☞Scenophilax. Dignidad de la Iglesia Constantinopolitana, que es lo mismo que guarda de las vestiduras del Patriarca. Tambien se dize Camiliarca.

☞Scedula,æ.Escritura , o polisa que se haze para muerte,o vida sin pensar.

Sceptrifer,a,um,pe. Cosa que lleua el sceptro Real, S.Cachet.*Sceptriger*,a,um Cosa que lleua sceptro, Maximus in serm.de virgin.

Sceptrum,tri,n;G. Vn cierto baculo llamado oy sceptro Real,insignia de los Reyes,Genes.49,tomase por Reyno.

☞Schenobata. Aquel que camina encima de vna maroma , que son los volatines , Cass.collat. 23. cap.9.

Scheda,dæ.Propriamente significa tabella vilior, en que escriuimos algo para luego raerlo,o emendarlo.Otros dizen ser vna tabla de arbol teya, en que algunos escriuian. Tambien se puede tomar por vna carta, o hoja de papel. Y de aqui viene Schedion, que es el pedaço del papel en que borramos, y escriuimos de priessa, y sin limarlo,y lo que despues auemos de sacar en limpio. Hinc schedula,læ,diminut. Parua scheda, 1.Prol. Iob & *Hieronym* in epistol. ad Virg. Hermonenses. Idem ad Auitum, vbi Erasmus schedulas (inquit)vocant tabellas rudes, & nondum emendate scriptas.

✠Schema,n (& apud antiquos f.)atis, G. Latine *Figura*,ornatus,habitus modus. Ad hunc sensum in K. dicitur *Ecclesia*, Sanct.Michaelis in Gargano constructa vili schemate. *Item* schemata dicuntur quædam verborum & sententiarum luminaa ornantia orationem.

Schematismenos. Vide Eschematismenos, que assi se escriue.

Schibobleth. Vide Sebboleth.

Schinus,ni,G.L. Lentiscus El lentisco.Diccion q̃ vsa Daniel 13. Vide Cynus.

✠Scylla,llæ. Entre otras cosas sign. vna roca alta en el mar,frontera de Caribdis, cosas peligrosas a las naos que por alli passan,Hiero. in epist. 1 Inde Scyllæus,a,um. Vt Scyllæi canes, scyllæum littus, *Hiero.Rustico*.

Schisma,atis,pc,n,t,G Lat significa. Diuisio, porque es nombre verbal de Schizo,idest. *Diuido*. Y toma se entre Ecclesiasticos por vn voluntario apartamiento de la vnion de la Iglesia, con que alguno huye la sujeccion del Papa,y no quiere comunicar con los miembros de la Iglesia: Sancto Thomas, 2.2.quæstion.39 *Hinc* schismatici, los que tienen y siguen la schisma,Ioan.9.& 1 Corinth.1.& 12. se toma por diuision Differen Hæresis, y schisma, sicut genus & species:quia omnis hæreticus est schismaticus,sed non contra:nisi perseueret, & Hieron. ad *Marcum*.

☞Schiza. Vnos pedaços de madera entallada,y dorada,que seruian encima del Altar, a modo de ramilleteros.Lucif.ad Constant Imper.

Schismos,G,L.Furor.*Es* vn vicio que abraça la primera y tercera especie de ira,por significar presteza en irse,y proposito firme de vengarse,*S.Tho*. 2.2.q 46.

✠Scholium,lij,G.La postilla,o glossa breue, *Hiero*. Apol.pro libris in Ionin. Sixtus Senens.ex mente diui Hieronymi dicit quod scholia Latine Vacationes, siue ocia, siue per ocium excepta dici possunt.

Schola,e,G.Lat Otium, Vacatio, a verbo scholazo, idest, vaco. La escuela en que los niños desocupados de las otras cosas,deuen vacar, y ocuparse en los estudios liberales.San Augustin,Actorum 19. †Schola publica.Lo que el vulgo llama Vniuersitas.Vniuersidad.In Actorum 19. schola significa. secessum in quo tyrannus ille,idest(magnus & potens) solitus sit otiari, Rob. †Hinc scholasticus, a,um. Cosa de escuelas, vt *Doctores* scholastici. Et scholaris,ris *El* estudiante. Et scholaris,re. Quod ad scholas pertinet, *Hieron*, ad Damasum.

Scilicet,adu. Conuiene a saber,o ciertamente,Gregor.in h mil.*Hiero*.Domnioni.

Scindo,dis,di,ssum,per duplex,ss. Cortar, o tajar, o hender, Numer. 14.† Consuetum erat *Hebræis* scindere vestes cum aliquid blasphemiæ, & quasi contra Deum audissent, ac etiam cum aliquid graue, & lamentabile accidisset, ac etiam insignum tristitiæ † Hinc scissio, onis, & scissura, ræ, B. 1. Corinthior. 11. scissuras pro sectiones, diuisiua.

Scintilla,læ,propriamente. La centella que salta del pedernal y eslauon, T se toma por pequeña particula de luz,o de otra cosa,2 Reg.14.

Scio.scis,sciui,scitum,fut. Sciam & scibo, saber,ser docto,Gen 48.Hinc scientia,æ. Es cierto conocimiento de alguna cosa por su causa,B.

Sciolus,li,pc. El que teniendo poquito de sciencia, presume de que sabe,Prolog.Daniel.*Hieronym*. Rustic.

Siens,tis,partic.de scio,siue nomen ex parti. El que sabe,sabidor.*Item* el que adrede haze la cosa,Genes. 3.& B.

Scitum,ti,n,substant.*Estatuto*,decreto, vt scita regis, Hester.3.†Hieronym. Apolog. in Ruffin.libr.2. scita vocat quæ Græci dogmata, nos decreta,siue placita.

Scius,a,um.Cosa sabidora,contrario de *Insscius*,Eccl. 21.

Scyphus phi, G. Cierto vaso para beber, Genes. 44.

Sciapus,pi El *junco*,*Iob* 8.Inde scirpeus,a,um.Cosa de junco.Exod.2.

Scithia,æ, Vna anchissima Region.Et duplex, scilicet Europea,& Asiatica.De los scithas,1.*Prolog*. B.scytha,tæ,com. Persona de scythia, 2.Machab. 4. scythicus,a,um Cosa de scythia: Y porque los Scythas son gente fiera, y cruel, tomase por cosa cruel,3.Mach.7.

Scisscitor,pc,aris,depos.*Preguntar para saber*,Genes. 40.

☞Scorpio,onis:Modo de tormento que se daua a los *Santos* Martires.Era vn palo lleno de nudos,y de espinas, que con los golpes laceraua la carne. Isid.lib.5.Orig.

Scite, aduerb. Pulchrè, sapienter, vt scite dictum, dicho sabia y hermosamente,3 Machab. 5.

Scopo,pas,aui:Barrer la bassura,Esai.14. En el Psal. 76.parece ser de la tercera scopo,pis:Adonde se toma por limpiar.

Scopæ,arum,pl.La escoba para barrer,Matth.12.*Hallase* tambien scopa,pæ.Por la escoba, aunque raro,Esai.14.

Scopulus,li.La roca,o peña alta,Num.21. *Hinc* scopulosus,a,um,*Hiero*.Heliod.

☞Scola cantorum. Era vn Colegio de Cantores,q̃ instituyo *S*.Gregorio Magno en Roma, para que cantassen en dõde el Papa celebraua, Io. Diac.lib. 2.la cabeça desse Colegio se llamauan Primicerio.

Scopus, pi, G. *El* banco adonde apunta el tiro. *Tr*. el fin, y paradero de nuestra intencion, y proposito. Y assi lo toman Caliano, y Basilio, y Tertuliano.

☞Scolaris. Assi llamauan los soldados á Custodes, que de dia, y noche guardauan la persona del Emperador Seuerin, in vit. S. Mart. 4.

☞Scolasticus, li: Ocioso, y despues persona inclinada al estudio, en los Concilios sig. Abogado, Concil. Cardin. c. 13.

☞Sciopides. Pueblos de Etiopia: los quales estando en el suelo con alçar vn pie se defienden de los calores solares, Tert. Apol. c. 8.

Scoria, riæ, pc, f. G. La hez del metal, Esaiæ 1. Item el cuidado y passion.

Scorpena, næ: Vn genero de pece, de quo Ambros. in *Hexam.*

Scorpius, pij, & scorpio, onis, m, G. El escorpion, o alacran, y vno de los doze signos del cielo. Eccles. siastic. 39. Ay dos maneras de escorpiones. Vnos terrestres, y otros marinos. Pausanias dize que ay otros aereos con alas. Hieren al traues los alacranes con la cola. Y por esso san Hieronymo in Prologo Iosue, llama su herida Arcuatum vulnus, sign. tambien scorpio, cierto genero de tormento, Sanct. Laurentij. † Item cierto açote con vnas pelotillas de plomo al cabo de los ramales, Hieron. Apolog. Ruffin. lib. 1. vocat scorpionem vncum ferreum: vel simile quipiam. † Item la ballesta grande, o de torno, sig. & alia. Ascensus scorpionis, de quo Num. 34. & Ios. 15. seu potius Ascensus scorpionum. Es nombre de montaña coruo como alacran.

†Scomma, atis, G. Latin. Cauillum. Es el dicho que se dize en donayre para picar a otro, aunque no sea para que se corra, Chrysost. in Gen. hom. 48. & alibi.

Scortator, toris. El rufian, hom Ere dado a las mugeres.

Scorteus, a, ú. Cosa hecha de cuero, o de pelleja, vt scortei nummi, Hiero. in Ruf. Ne scorteum quidem nummum de thesauris tuis profers,

Scortor, taris, dep. El darse a rufianerias, y andar tras mugeres, 2. Mach. 6. parece que scortatus in vita S. Luciæ se toma passiue.

Scortum, ti, n. Propriamente cuero de animal. Item la mundaria del partido, Prouerb. 6. Sic dictum † quod tanquam pelliculis subigatur.

†Scotia, æ. Britaniæ insula, ab Angelis dimissa, K. Hinc.

Scoti. Los Scoceses, pueblos de Scocia, Hiero. lib. cõtra Iouin.

Screo, as. Escupir tossiendo, o gargagear. Escriuese tãbien *Excreo, as.*

Scribo, bis, psi, ptum. Prop. Es escriuir componiendo alguna obra. Tomase tambien por escriuir formando las letras con la propia mano, Exod. 17. Algun. sig. pintar. Inde scriba, bæ. El escriuiente. *Inde* etiam scriptor, oris. El escriuiente. Item el que escriue componiendo libros. Por el que escriue se toma Ezech. 9. por euitar esta equiuocacion, *Hiero.* ad *Dominion.* no dixo escriptores en Latin, sino en Griego.

☞Scriba, bæ. El escriuano y Notario que escriue las cosas de la republica, o del Principe. Item (como que da dicho) el escriuiente. Item scriba in B. est qui Hebraice dicitur Nabi: Latine verò Iuris peritus, legis peritus, legis doctor, vt videre est in Euangelijs. Quin. Matthæ. 12. & Lucæ decimo. Legis peritus, siue doctor legis, idem Marc. 12. dicitur scriba. Nomen doctrinæ, ac eruditionis. Los scribas eran Sacerdotes doctissimos en la ley, cuyo oficio era declarar los libros sacros, segun Rab. Matthæ. 23. De manera, que segun esto no se llaman escriuanos (como algunos lo romançan) sino doctores de la ley dicti a noticia scripturarum, non a scribendo. Verdad sea que el mismo Rab. 1. Esd. 7. hablando de Esdras scriba, les dà tambien oficio de trasladar la Ley, diziendo, scribæ dicebantur, quod officium eorum esset describendi legem. B. Aora se llaman scribæ los Predicadores Euangelicos. In Esaiæ 36. *Sobnæ scriba*, i. qui scribebat, vel interpretabatur sacra, vel litteratus & legis peritus.

Scrinium, nij: La caxa en que se guardan las cosas preciosas, *Hiero.* in epist.

Scriptito, tas, freq. pc. Escriuir a menudo, Prol. Reg. & 2. Prol. Paral.

Scriptura, ræ: La escritura y el estilo, 1. Esd. 1.

Scrobs, bis, m. & f. La hoja hecha en la tierra para plãtar algo, para sacar metales, y para otras cosas. Inde scrobiculus, li, pc, dimin. La hoyuela, Ambros. in hom.

Scropha, seu potius scrofa, æ: Puerca que se guarda para criar della: Hieronym. in Apologetico ad Domnionem. Item vna enfermedad de garganta.

Scrupus, pi. La china, o piedrezilla aspera que ofende al pie de los que andan. Hinc scrupulus, i, siue scrupulum, li, diminut. pc. La chinezilla que metida en el calçado atormenta. A esta semejança se llama scrupulus, vn remordimiento de conciencia. † Hieronym. Iuliano. Idem in Heluidium. Hinc scrupulosus, a, um. Nebr. † scrupulus etiam, vel scrupulum, es vn pequeño peso de dos oboios, que es la tercera parte de vna drachma: Item vna medida de tierras.

☞Scrutinum, i: Era el examen que se hazia de los Catecumenos, cerca a las cosas de la Fe, en tiempo de Quaresma, para que despues fuessen bautizados en el Sabado Santo. Este scrutinio se hazia siete vezes, empeçando de la primera semana, hasta el Sabado Santo, q̃ recibian el Bautismo, Dur. lib. 6. cap. 56.

Scruta, orum, n, pl, sign. qualesquier mercaderias de cosas viejas y de poco valor, por estar ya vsadas, y traidas, y baratijas que suelen vender los ropauejeros. Allende de se hallar este vocablo en escriptores profanos, hallase en dos lugares de la B. que son 3. Regum 10. & Nehem. 3. vbi pro scrota, Mendose legebatur scuta. Tambien se podrian dezir scruta qualesquier mercaderias viles, y menudas, que son mas juguetes, que para cosas de importancia. † De quo Hieronym. in vita Hilarionis, Quodam Iudæos, scruta vendente. Y scrutarius (que en Hebreo se dize Roolim) se dirá el ropauejero y bohonero que las vende. Inde Ars scrutaria. El oficio de vender semejantes frasquerias, menudencias y baratijas. Vide *Nebr.* in 3. Quinquagena.

Scrutor, aris. Buscar, pesquisar, inquirir, escudriñar. 3 Regum 20. Hinc scrutator, oris, m. Qui scrup-

tur, Sapient. 4. Et scrutinium, nij, n: Obra de escudriñar e inquirir, Ps. 63.

Scupha, æ. Ventosa de vidrio para tirarla sangre mala del cuerpo, y pellejo, Fulb. Carnot. epist. 74.

Sculpo, pis, psi, ptum. Esculpir, o entallar, haziendo alguna figura en la piedra, o en otra cosa dura, Exod. 28. Iude sculptor, oris, verbale. El entallador y que esculpe, Exod. 28. sculptile, lis, n. vel sculptilis, le, pc. Cosa esculpida, o entallada B. scultura, æ. Esculpidura, o entalladura, 3 Regum septimo.

Scurra, æ, m. El truhan, 2. Reg 6.

Scurrilitas, atis. La chocarreria y truhaneria, Eph. 3. vbi pro scurrilitas, iuxta Græc. est *Facecia*, siue Vrbanitas.

Scurrilis, le, pp. Cosa torpemente ridicula, Nazianz. in Monodia.

✠Scultella, læ (de qua Chrys. Epher. ser. 3. & 17.) Deue ser escudilla.

Scutarius, a, um. Cosa que pertenece a escudos, vt scutaria fabrica. Et scutarij substant. El que tiene cargo de los escudos, o los haze, o los trae, 3. Reg. 14. & 2. Paral. 14.

Scutra, træ, f. de quo 3. Reg. 7 dize Rod ser vn vaso de boca ancha. Pero no se dize bien, porq̃ iuxta Heb. esta por ser scutras, scopas.

Scutatus, a, um, pp. Armado de escudo, escudado con escudo.

Scutica, cæ, pc *El* açote liuiano para los niños, Hier. Apol. in Ruf.

Scutifer, ri, pc. El que lleua el escudo, Sanct. Bernardo.

Scutula, læ, pc, & scutella, læ, pp. diminut. a scuta. La escudilla. Item scutella allende de otras significaciones, significa. vna forma y figura redonda con vnos entreuallos, y ruedas, como las telas de las arañas, 1. Machabeor. 4. adonde dize, Ornauerunt faciem templi scutulis, Rod. siente que esse es ablatiuo de scutula, læ, pero yo creo que lo es de scutum.

Scutulatus, a, um, a scutula (de quo Nebrif. 3. Quinque.) Cosa que lleua esta forma redonda de la tela de la araña, vt scutulata vestis. Dicitur & scutulatum, ti, n. & scutulata, orum, substant. Cosa que tiene esta figura, Ezech. 27: scutulata vestis, se dize segun Varron la que está distincta con vnos como escudes, cortando los hilos por sus ciertos interualos, como en paños de labores de deshilado. En el *Psalmo* quarenta y cinco, *pro circumamicta varietate*. San *Hieronymo* traduxo en su *Psalterio*. In scutulatis. Y en el *Hebreo* está Litcamoth. i. vacuitates Porque en el deshilado ay vnos vazios, o agujeros. Tambien se podria dezir Vestis scutulata, por el color, pues ay vn color que Paladio llama scutulatus.

Scutum, ti, n. El escudo, o paues, B. Inde scutulum, li, dimin. Pequeño escudo, 1. Mach. 4.

S ANTE E

Se, es præp. llamada inseparabile, porque nunca se halla fuera de composicion. Y compuesta sig. diuisio, o apartamiento, vt separo, se duco. Item est pronomen reciprocum en accusatiuo desse genitiuo sui El qual alg. se compone conligo mismo, vt Mihi sese offert meus Amyntas.

Sebaste, tes, G. Lat. Augusta. Es Samaria, llamada assi de Herodes que la reedifico en honor de Cesar Augusto, *Prol. Abdiæ*. Ay otra Sebaste de Cappadocia. *S.* Blasij.

Sebboleth de qua Iudic. duodecimo, aunque las concordancias de la B. lo ponen en este lugar, engañanse, porque no se deue dezir sino sibboleth, accut. in penultim. Dos dicciones ay aili, s. schibboleth, pp. & sibboleth, pp. Cuenta la historia que los de Iepte mandauan dezir Schibboleth, per litteram Sama (que es nuestra, s) a sus contrarios al passar huyendo por el Iordan, para ver en la pronunciacion, si eran contrarios, o no. Porque si en lugar de Schibboleth (que significa. corriente) pronunciauan sibboleth, per litteram Sin (que suena como, c, antes de i, e) luego alli los matauan, Rob ✠ de manera, que la diferencia estaua en sola vna letra sama, o sin. Fue el caso como el del hidalgo de Guadalaxara, que por dezir Bay, dixo Guay.

Secedo, dis, pp. secessi, sum. Retraerse, y apartarse de la conuersacion de los hombres, 2. Machab. 5.

Secessus, sus, & secessio, onis. Retraymiento, o lugar secreto, o menos frequentado de gente, Sanct. Benedict. Tomase por la priuada, Matt. 15. por estar secreta y apartada.

Seco, cas, ser ui, sectum. Cortar, partir, Algu. se toma por seguir, Heb. 11.

Secta, tæ, a sequor, vel sector, l. sequor, dicitur. Es la secta que cada vno sigue. ✠ secta (vt videre est in Tertullian. & Cyprian) non sonat in malam partem apud veteres. Y assi Tertuliano llama secta a nuestra Religion, Actor. 24. secundum sectam, pro iuxta viam, i. viuendi rationem, Hebr. est. Las sectas de los Iudios fueron quatro.

Secerno, nis, diuidir, y apartar, Leo. in serm. Natalis.

Secretarium, rij. Lugar secreto y remoto, secundum Nebrissens. sanct. Agathę. Secretarium Ecclesiæ, de quo in vita sanct. Martini ex suplitio, deue ser la sacristia.

Secreto, aduer. secretamente, Matth. 20.

Secretum, ti, n. El recogimiento, y lugar secreto donos acogemos. Item el secreto. Iud 3.

†Sector, ris, freq. de sequor. Seguir, Sanct. Ioan. Baptistæ.

Secundarij ipsius, i. secundi post ipsum ordinis, Sanct. Nicolai.

✠Secularis, re. Quod ad seculum pertinet. Tempora secularia vocat Paulus æterna Desyderia secularia i, mundana. Item entre latinos seculare dicitur, quod centesimo quoque anno instauratur, vt ludi seculares, *Hiero.* Iuliano, llama seculares a los mudanos.

Seculum, li, n, pc, & per Syncopen Sclum, cli. Es casi la edad de vn hombre. Festus interpreta que cien años. Otros dizen que es espacio de treinta años, otros que de mil. Ciceron llama seculum a mucho tiempo, o muchas edades. Item seculum

se

se toma muchas vezes por tiempo. Item seculum el mundo, Marc. 4. Y seculares los mundanos. Sancto Thomas, 1. p. quæst. 10. declara ansi, que sea seculum, seculum nihil aliud est, quam periodus cuiuslibet rei, pro quo aliquando ponitur æuum, vel æuiternum. ✠ Ezech. 27. in N. T. seculum pro longo tempore.

Secunda, de quo 4. *Reg.* 22. & 2. *Paral.* 34. & *Sophon.* 1. esta segun lo Hebreo pro domo doctrinæ, que es aquella parte de Ierusalen, adonde estaua la escuela de las letras no sagradas. O es nombre de varrio, Rob. in dict. is locis.

Secundo, orum, pl. y secundinæ, arum, (que es poco Latino) pp. La redezilla, o tela en que la criatura sale embuelta del vientre, o las pares, Deuteron. 18.

Secundo, das. Prosperar, o fortunar, a alguno, *Hymn.* splendo paternæ.

Secundus, a, um. Segundo en orden, que es el que viene luego tras el primero. Y denota orden assi de numero, como de dignidad, Gen. 1. *Tr.* Cosa prospera, Chrys. Ps. 126.

Secundum, præpos. accusatiui, significat. lo que iuxta, vt accepit vulnus secundum autem, i. iuxta. Cerca. Otras vezes significat. Post, vel. secundo loco, vt Amo amicum secundum fratrem. Otras in, vt secundum quietem, i. inquiete, B. ✠ In Psalm. 7. secundum, pro propter se Secũdum, Chrysostom. Ephes. 4. pro A, cum dicitur. Qui secundum Deum. Philippenses 3. pro præ. cum dicitur, secundum æmulationem, Tit. 1. & 3. pro propter, cum dicitur. Sec. suam misericordiam, & Sec. communem fidem Ephes. 1. pro ex, cum dicitur, Sec. diuitias, &c. 1. ex copiosa beneuolencia sua.

Securis, is, f. pp. a secando. La segur, o seguron, o hacha, o destral, Matth. 3. se toma, *Tr.* por el Euangelio de Christo. ✠ Item secures atadas en vn haz de vergas erat insigne magistratum. Hieronym. lib. 1. in Ionia.

Securus, a, um. Seguro, o descuidado, quasi sine cura, B.

Securitas, pe, atis. La seguridad. Et securè, aduer. seguramente, B.

Secus, alg. es præp. Cerca, o çabe. Vt, secus decursus aquarum. Cabe las corrientes de las aguas. Otras es aduer. y sig. aliter. De otra suerte, de otra manera, vt secus se res habet, *Ps.* 1.

Sedatus. Vide sedo.

Sed coniunctio aduersatiua. Mas empero, vt, sed non vt lex tua, Ps. 118.

Sedenim, pc. Aduersatiua particula. Mas pero mas. a. Machabeor. 7. Accipitur etiam pro Autem, siue Vero.

✠ Sedecim, vel sexdecim. Dezisseis, S. Antonio de Padua.

Sedeo, des, di, sessum. Assentarse, estar assentado, sig. & alia, B. Hinc sedes, dis, f. & sedile, lis, n, pp. Asiento, silla. Et sessio, onis, B.

Seditio, onis. El bullicio y alboroto del pueblo. Item el motin de soldados y marineros y de otra multitud, que por no querer obedecer, toman armas contra el Capitan y mayor. Num. 20.

Sedos, das. Apaziguar, mitigar, amansar, quietar, y assossegar a alguna cosa, Actor. 19. su contrario incendo.

Seduco, cis, pp. Prop. sacar a parte, y apartar a alguno como quien le quiere hablar algo. Tomase en mala parte, por engañar, Ioan. 7. Inde seductor, oris, Engendrador, Sapient. 10.

Sedulus, a, um. Cuidadoso, seruicial, diligente, Eccl. 25.

Sedule, aduer. Diligente y cuidadosamente, 3. Reg. 4. sedulitas, atis. La tal diligencia en el seruicio, *S.* Vitalis, & Agricolæ.

✠ Segmentum, ti, & segmen, minis. La tajada, o cosa cortada de otra, Hiero. lib. 2. *in Iouin.* Segmenta eboris, i. ramenta.

Seges, getis, pc. La miesse. Y es prop. el fruto aun no segado de aquellas semillas de que se haze pan. Aũque Algun. se dize de las legumbres. seges tambien se toma por la tierra labrada y sembrada, *Prouerb.* 14.

Segnis, ne. Perezoso, floxo, y negligente. Algu. infecundo, o esteril, y desaprouechado, vt segnis carduus in aruis Hrb. 6. Et segnities, ei. La pereza, floxedad, y negligencia.

Segrego, gas, pc. Apartar como de la manada, y rebaño, Gal. 1.

Seiungo, gis. Apartar, desunir, diuidir, Cyril. in hom. in Leuit. inde seiunctus, a, um. Apartado, diuidido, S. Barnabæ.

Sela, indecl. H. Græce Diapsalma. Es vna diccion que en algunos Psalmos se pone al cabo de algunos versos. Vnos dizen que era como pausa, y descansadero de los que cantauan. Otros (que es lo mas cierto) que para aduertir que lo siguiente era cosa notable, y en que se deuia mirar. Y juntamente es señal para alçar la boz y exclamar. En el tercero Psal. se halla el primer sela: Desela, Hieron. ad *Marcel.* & *Rob.* In Ps. 3.

Sella, æ. Idem quod sedes. Silla, y assiento, 1. Regum 4.

Sellarius, rij. Dize *Rod.* que es nombre proprio, S. Anastasij.

Semel, aduer. Vna sola vez, Algun. sig. En suma, otras. Irreparablemente.

Semen, minis, pc, n. La simiente generalmente, Gen. 3. Tomase algun. por linage, vt Abraham, & semini eius, B.

Semino, nas, pc. Sembrar. Item engendrar, B. Tr. Derramar, publicar, Lactan. lib. 4.

Sementis, tis, f. El sembramiento. Item la sementera, y tiempo de sembrar. Algun. la miesse, sig. & alia, B.

Seminarium, rij, n. Prop. sign. el lugar do se ponen otras plantas primero, para trasponerlas de alli, Tr. origen, o lugar de donde se saca algo. vt Dominicanus Ordo est *insignium concionatorum* ac Theologorum seminarium Indesciens. Tomase alg. tambien por el arbol de donde se toma alguna pua, o rama, para plantar. *De* seminatio, Genes. 17. ✠ & Hieron. Marcel. *Idem* Furiæ, dixit Vitiorum seminarium.

Semianimis, me, vel semianimus, a, ũ. Medio muerto o medio viuo, S. Philip. & Iacobi.

Semineciis, ce, pc. Cosa medio muerta y medio viua, S. Francisci.

um,a,ij,pc,n,seu potius semicinctia, oru, a para ceñir. Item era vn genero de vestidu- y pequeña, con que se cubrian toda la barri- y las verguenças quales son los calçones y çara- guelles. Sic dictum quod medium hominem cin- gat, i. Vestiat, Actorum 19. & sancti Francisci. Que de cosas dize aqui Rod. + En lo Griego de los Actos esta semicinctha: por lo qual, o semicinctia es diccion Griega, o (lo que es mas verisimile) Latina, vsurpada de los Griegos, como Artemon, y otras.

Seminiuerbius, bij (non semiuerbius, contra Rod.) El parlero, lenguaraz, sembrador de palabras, hablador. Assi llamaron a san Pablo, Actorum 17. vbi Græce est Spermologus: que tambien sig. otras cosas.

Seminudus, a, um. Medio desnudo, sancti Francisci.

+Semirutus, a, um, pc. Cosa arruynada y medio derribada, *Hiero.* Lætæ.

Semis. La mitad de qualquiera cosa. Pero mejor acába en i, y dezimos semi. Lo qual no se halla sino en composicion: Alg. semis se toma por la mitad del asse, i. por media libra, o seis onças. Dize Couarruuias, que es vna moneda de cobre que valia dos quadrãtes: porque es medio asse, semis alg. sig. la mitad, y es indecl. vt Duos, & semis cubitos habet. Alg. tiene genitiuo semissis, Exod. 25.

Semita, tæ, pc. f. La senda, o el sendero, y vereda, Gen. 49.

+Semiuir, ri. Medio hombre, Hiero. Marcel. llama assi al castrado.

Semiuiuus, a, um, pp. Casi muerto, o medio viuo, Lucæ 10. vbi iuxta Græca est semi mortuo. Aunque la sentencia es la misma.

Semiustus, a, um: *Medio quemado*, S. Marij & Marthæ.

Semoueo, ues, pc. Mouer a parte, apartar, Sanct. Anastasij.

Semper aduer. temporis, siempre, B.

Sempiternus, a, um. Cosa que es siempre, Gen. 17.

Senator, oris, m. El senador que tiene parte en el gouierno de la republica, Prouer. 31.

Senatus, tus, & ti. El senado, es el lugar do se juntan los senadores, o los mismos senadores juntados, 2. Machab. 21.

Seneo, nes, nui, & senesco, scis. Enuegecerse, Tobiæ. 8.

Seneciæ, arum, que Rod. dize leerse Prolog. Ezech. no lo ay alli. Y el Manducantes senecias, que alli está, fue añadido, y no quiere dezir nada. Vide Philoloedori.

Senex, nis, com. Viejo, o vieja, B. su comparatiuo es senior, oris, com. El mas viejo, Exod. 3.

Senilis, le. Cosa perteneciente a viejos, S. Illefonsi, & Hieron. variis locis.

Senium, nij, n. & senectus, tis, f. & senecta, æ. La vejez, Ps. 70.

Sensatus, a, um. Cosa que tiene sentido, o buen seso, Eccles. 6.

Sensim, aduerb. Poco a poco, pie ante pie, con tiento, sanct. Antonij Confessor, & Hieronym. Puriæ.

Sensus, sus. El sentido, que es vna potencia del alma para sentir las cosas sensibles, siendo representadas. Item sensa, dicuntur mentis cõceptus. Los sentidos y potencias exteriores del hombre son cinco. Los sentidos corporales interiores son quatro, secundum sanct. Thom. + sensus pro mente, nõ pro sensualitate, Ephes. 4. In vanitate sensus veteris, & Rom. 2. in Reprobum sensum, & Philip. 4. & Hieronym. Fabiole, + La B. tiene dos sentidos en que se expone, s. Literal, y spiritu mystico. Esto se diuide en Moral, y Allegorico, y Anagogico. No porque cada passo de la Biblia se deua exponer en todos quatro (como friamente hazen algunos) sino que en alguno, o algunos dellos. Versus. Litteralia docet quid credas, Allegoria. Moralis quid agas, quo tendas, Anagogia, † Hieronym. ad Hedibiam, quæst. 12. Los diuide de otra manera, diziendo que tres reglas ay de entender las escrituras: La primera, segun la historia. (De qua vide Historia) La segunda, segun la Tropologia. (De qua vide Tropologia) La tercera, segun el sentido espiritual, o Theoria. Esta diuiden los Theologos en Alegoria y Analogia, o Anagogia. Vide Hieronym. & Erasm. ibi & Theoria. De Anagogico loquutus est Paulus, *Heb. 9.* cum dicit, *Hoc significante*, &c. De quatuor Scripturæ sensibus vide latius Sixtum Senensem in Bibliotec. sancta, vide Allegoria.

Sententia, æ. La sentencia, o parecer, o determinació, Gen. 44. Inde sententiola, læ, dimin. sentencezilla, *Hiero.* in hom.

Sentina, æ, pp. La sentina do se acoge el agua en lo hõdo de la nao, Hom. infra oct. Pentecostes, Tr. la acogida de malnados hombres, y tambien de maldades, vt mundus est sentina scelerum, & ociositas sentina peccatorum.

Sentio, tis, sensi, sensum, q. sentir, percibir con el sentido. Item entender con el entendimiento. Item iudicari, opinari. Item aduertere, B.

Sentis, tis, f. La espina dicha assi, porque se siente quãdo se hinca en el pie, Iob. 30. mas communmente se halla, pl.

Seni, næ, na, a sex, vt Anni deces seni. i. sexaginta. Cosa de seis, 2. Reg. 21. Apoc. 4.

Seorsum, aduer. Apartadamente, a parte, o desuiado, Num. 16.

Separo, ras, pc. Apartar, y diuidir vna cosa de otra. Genes. 16. † Pro excommunicare positum, Luc. 6. Cum separauerint vos. i. vos excommunicauerint. + Inde Separatim, aduer. Apartadamente, Gregor. in hom.

†Sæpe, aduerb. Muchas vezes, Psalm. Sæpe expugnauerunt. Algun. ornatus Gratia iungitur nomen numero, & fit vna dictio sæpe numero, que es lo mismo Chrysostom. in homil. de Dauid, & Saule.

Sepelio, lis, pc, liui, sepultum, q. Enterrar el muerto, Tr. sepelire dolorem, es dexar el dolor, B. Lucæ de cimoelekto. Sepultus est in inferno. Viciosamente se lee, o laia este lugar. Porque el punto deue estar despues del est, y començar otra sentencia: *In inferno*: Demanera, que no quiere dezir que fue sepultado en el infierno, sino que en el infierno alçò los ojos: Dize sepultus est, para significar, que aun muerto, no le faltò fausto y aparato. Inde sepultura, re, f. & sepulchrum, cri, n. La sepul-

sepultura. Aunque sepultura se toma tambien alg. por la obra de enterrar, B.

✠Septenarius, a um. Cosa de siete, vt sep. numerus, *Dicitur & septenarium*, rij. subst. ant. Prosa Pentece.

Sepimentum, ti. Id, quo aliquid sepitur, Chrys. *Prol.* 1. in Isaiam.

Sepes, pis, f. El valladar, o seto que cerca la viña, y heredad, Matth. 21. † Luc. 14. Exi in sepes, i. in loca sepibus circuita.

Sepio, pis, pisi, pitum, vel sepi, septum, q. Cercar de seto y valladar, o cercar, y fortalecer de otra manera, Hymn Iesu corona Virginum. Inde septa, orum, subst. pl. Los setos y cercas, vt septa Monasterij, Sanct. Thomæ marty. Inde adagium vltra septa transilire. Quo vsus est Chrysost. in hom. 2. Corinth. 3.

Sepono, nis, pp. Proponer a parte, *Prolog Iudith.*

Septem, nombre numeral indeclin. siete, ✠ B. In B. Hebraico more ponitur hic numerus certus pro in certo, i. Septem pro multis significatque, vt plurimum magnum numerum secundum Rob. Cayetanum, & Nebrissen. in Relect. de numeris. Sic Deuteronom. 28. Esai. 4. Amos 1. Matth. 12. Et alijs locis.

September, bris, m. Septiembre mes. *Dixese assi*, porque es el septimo mes, començando de Março, K.

Septentrio, onis, m. El viento que corre del Norte, Llamase septentriones vna constelacion de siete estrellas, que estan al Norte en triangulo, como carro. ✠Hispanice, el carro. *Hinc* septentrionalis, le, vt, Septentrionalis plaga, Hiero. in Epitaph. Nepot. ✠Gen. 38.

Septemplex, icis, pc. in obl. em. Cosa dividida en siete partes, o cosa de siete dobleces, *Ecclesiast.* 20.

Septenus, a, um. Siete, o cosa de siete, Gen. 7.

Septuagies, aduer. Setenta vezes, Gen. 4.

Septuaginta, nomen numerale indeclin. *Setenta.* Numer. 33. † Mirum quod discipulos Christi escribant 72 & interpres Veteris testamenti 70. dicant.

☞Septuagesima, æ. Es el Domingo de septuagesima, porque desde aquel dia, hasta el Sabado in Albis ay setenta dias, Ord. Rom. La Iglesia se viste de luto, y dexa la Alleluya, porque haze mencion de la caida de nuestro padre Adan, y para saber quando cae la septuagesima, y demas fiestas, lea estos versos

A festo stellæ numerando perfice Lunam:
Quadraginta dies post septuagesima fiet,
Bissextus quando fuerit superaditur vnus,
Si cadit in lucem Domini summe sequentem,
Si cadit inferiam septenam, sitque bissextus
Quinque diem Domini primum sumasque secundū.

Septuplum, siete vezes tanto, Prouerb. 6. † Gen 4. vbi ponitur numerus certus pro incerto Hebraico more, i. Debit pœnas grauissimas, & Psalm 78 & alijs locis.

Sequester, stris, stre, & hic, & hæc sequestris, & hoc sequestre, & sequester, stra, strum. El tercero aquel en quien sobre alguna contienda se ponen los rehenes o prendas en terceria, Deut. 5.

☞Sequentia. Vide prosa.

✠Septimana, æ. La semana, Aug. in Regula.

†Septies, aduerb. Siete vezes. Per Hebraismum (como diximos de septem y sepultum) non raro accipitur pro sæpe vel multoties, vt Luc. 17. & alijs locis.

Sequestro, stras, a. Apartar y sequestrar, 1. Machab. 12.

Sequor, eris, pc, f. secutus. Seguir. *Deuteronom.* 13. Inde sector, aris, seguir mucho y continuamente, *Eccl.* 30.

Sera, ræ, f. Cerradura, instrumento para cerrar, Iudicum. 3.

Serapis, pis, penult. indiff. Vn dios de los Egypcios, dicho tambien Apis, & Osiris. Item nombre de vn idolo, S. Felicis & Adaucti.

Seraph. H. & in pl. seraph. Seraph. es Angel de cierta orden de Angeles, y Seraphim los Angeles aquel orden en la celestial Hierarchia. Y es m. & n. Seraphum interpret. Ardentes, vel igniti, Esai. 6. vide etiam Cherubim.

✠Seres, serum. Vnos pueblos de la India, vnde serica, *Hiero*, Læta.

✠Seratim, aduer. Ordenadamente, S. Leonis. No se vsa.

Serra, æ, f. La sierra de asserar, S. Catherinæ. Inde serratus, a, um. Cosa asserrada con sierra, o cortada, Esai. 18.

✠Serenus, ni. Vn poeta Lyrico, 1. Prol B.

Serenus, a, um. Cosa serena y clara, Matth. 16.

Sericum, ci, pc. El algodon, o la seda, Apocal. 18. † Aũque Nebr. in *Lexico* Iuris dize, que no es seda. Vide ibi Bombyx.

Serica, orum. Ropas de estopa. sericus, a, um; pc. Cosa de algodon, o seda, Hester. 8.

Series, ei, f, q. Orden continuada vniforme, Hym. Vt queant laxis.

Sermo, onis: sermon, razon palabra, B. Nota que segun la phrasis y manera de hablar. *Hebraica sermo* y Verbum en la B. no solo significa palabra mas cosa qualquiera, o hecho: y llamanlo en Hebreo. Dabar. Desto ay muchos exemplos, Actorum 8. Non est tibi pars in sermone isto, i. in hac re vel in hoc facto, *Psalm.* 32. Rectum est verbum Domini, i. quicquid agit vel loquitur, Matth. 4. sed *in omni* verbo, i. quacumque re alia, qua Deus iusserit hominem vivere, Luc. 2: Videamus hoc Verbum, i. hanc rem, Ioseph. 8. Ay infinitos otros exemplos. ✠ De quo August. libr. de idiomat. vt inst. serm. pro Dei filio, no solo lo vso Lactancio (como piensa Valla) mas Tert. in Praxeam y otros.

Sermocinor, pc. aris. Parlar, hablar, razonar. 4 Reg. 2. *Hinc* sermocinatior, onis. Parlar, y razonamiento, Prouer. 3.

✠Sermunculus, li, diminut. de ser, Hieronym. Marcel.

Sero, & serius, aduer. temporis. Tarde, mas tarde. Vt sero sapiunt Phryges. Algun. siga. Vespere, sobre tarde, puesto el sol, Ioan. 6 & 20. Cum sero esset. *Hinc* serotinus, a, um: Cosa que pertenece a la tarde: Item cosa tardia. Prouer. 16. Quid sit pluuia serotina, Vide Pluuia.

Sero,ris,sęui,satum. Sembrár. Item plantár, Tr. engendrar. Vnde satus, ideſt, genitus. El hijo y engendrado, Tr. tambien ſe dize ſerere bella, i. mouere, Leuit. 25.

Sero,ras. Cerrar con cerradura. Q.

Serpo,pis,pſi,ptum. Gatear y andar arraſtrando por el ſuelo, como hazen las culebras y ſerpientes, Ezech. 47. ſerpere ſe dizen tambien las plantas, quãdo por tener flaco el tallo, recaen por tierra y tambien los que eſcriuen en baxo eſtilo, Tr. ad inanimata, por derramarſe, creer, dilatarſe, y eſtenderſe, vt ſerpit Lutheranorum hæreſis, Sanct. Pauli Eremit.

Sertum,ti,n. La guirnalda, *Eſai.* 28. Dictum quod conſertum, i. connexum ut ex herbarum frondibus, & floribus, Tr. coronagloriæ, Sanct. Pet. martyr.

† Seruitus,turis,pc. La ſeruidumbre, Eph 5. ſeruitium, tij. Idem quod ſeruitus Hieronym. Nepot. Eſt autẽ ſeruitus, ipſa ſeruiendi neceſsitas, aut ſeruorum cõditio.

Seruo,uas. Librar, poner en ſaluo, guardar, ſaluar, defender. Item mirar, o tener cuenta con vna coſa diligentemente, vt ſerua, ne cadas, Signific. & alia, B.

Seruio,uis,uiui,uitum,q. Seruir y eſtar en ſeruidumbre, ſubjeto a alguna tenor, B. Item obedecer, o hazer la voluntad y plazer a otro. Tiene muchos vſos eſte verbo. Seruire, re colore in B. frequens eſt.

Seruus,ui,m. El ſiervo que ſirue, B. + A Nabuchodonoſor, llama Dios ſeruum meum. Hieron. 25. porq̃ le ſiruio de inſtrumento para la deſtruicion de Ieruſalen, ſeruus, a, um. Coſa que ſirue Chryſoſt. in Pſ. 11. dixit, Labia peccati ſerua, + ſerua, æ, ſi la ſierua, Gen. 29.

Seruulus,li,pc, dimin. ſieruezillo, ſeruula, æ. La ſieruezilla, Ambr. lib. de Ioſeph. Hinc ſeruilis, le. Coſa de ſieruo, *Leuit.* 23.

Seruus,a,um. Coſa tarda, o que tarda, Amb. in hom. & Hiero. Læta.

Seta,tæ. La cerda, o ſeda, como de cauallo, *jauali*, &c. Nazian. *Monodia.*

Setim, H. ſitim, ſine h. Dizen los Hebreos que es vna excellentiſsima eſpecie de Cedro, *Exod.* 25.

Seuerus,a,um,pp. Coſa graue, vt ſeuerus autor. El Author a quien por ſu grauedad ſe deue dar credito. *Item* coſa tetrica, ſaturnina, peſada de condicion y triſte. *Item* coſa cruel y aſpera. Item coſa que en ſu viſta aſſombra y pone grima. Inde ſeueritas, atis. La ſeueridad y rigor de que el juez vſa en hazer juſticia. Item fuera de juyzio es vna peſadumbre de coſtumbre, y natural crueldad, *Rom.* 11.

Sæuio, uis, iui, itum, q. Encruelecerſe, 2. *Regum.* 17.

Sæuus,a,um. Coſa cruel, *Iud.* 14. ſeuitia, æ, & ſæuities, ei. La crueldad.

Sexies, aduer. Seis vezes, 4. Reg. 13.

Sextarius,ri,m. & ſextarium,rij,n. Era entre los Romanos vna medida de coſas liquidas, que era la ſexta parte de vn congio, y cabia veinte onças menſurales, y por conſiguiente diez y ocho onças ponderales, poco mas, o menos. Y aſsi era tanto como vn quartillo grande de Caſtilla, o muy poco mas, *Leuit.* 14.

Sextilis,lis,pp. El mes de Agoſto, Sanct. Petri ad Vincul.

Sexus,xus,+ Es la diferencia que ſe halla entre macho y hembra: O † El ſexo, parte por donde ſe diſcierne quien es hembra, o macho, 1. Reg. 1. ſexus virilis, ſe toma por hijo macho. + Vterque ſexus ſignific. hombres y mugeres, *Hieronym.* Demetriadi.

S ANTE I.

SI, coniunctio eſt conditionalis. Item aduerb. optantis (de quien deſſea) y vale tanto como Vtinam. Oxala, O ſi. ſignific. & alia. Si, es manera de jurar entre los *Hebreos* per eclipſim, vel apoſiopeſin (que es quando por moſtrar el afecto, ſe calla alguna coſa) vt Pſalm. 88. Semel iraui in ſancto meo, ſi David mentiar. Item Pſalm. 64. + Si introibunt in requiem meam. Item Pſal. 131. Si introiero in tabernaculum. Item *Marc.* 8. Si dabitur generationi, &c. In his locis (vbi aliquid dicunt accepi, Si pro non) abiurantis eſt Si. Latini addunt. *Male mihi ſit*, emoriar, diſpeream, &c. ſi + Item ſi, pro vtrum, An, num, Actorum 1. Si in tempore, i. Num in tempore. In *Ioan.* 21. Si, non ſic, ſcribendum, vel ſcribendum, ſi ſic eum volo, &c.

Siban. *H.* ſuam. Et ſuam mone ſcribendum, Nebr. Es vn mes de los Hebreos, que reſponde a nuestro Mayo, o parte del, *Heſt* 8.

Sibylla æ, G. interp. Dei conſilium, i. vates, prophetiſſa. Los antiguos pusieron eſte nombre a donzellas, que llenas de eſpiritu prophetico, anunciauan los conſejos de los dioſes. De manera, que ſybilla ſe llama toda muger que adiuina, o propheriza. Las ſybillas fueron diez, y de todas ay verſos eſcriptos, fuera de la Camæa. Todas confieſſan vn Dios, y algunas, (o alguna) los miſterios de *Dios* encarnado, y de ſu final juyzio. De ſybillis meminit Hieron in Ieuin. Lactan. Auguſt. Ciuitat. lib. 18. cap. 23. & alij. Vide etiam de his *Sixtus Senneſ.* in Biblioth. ſanct. & ſyluam Petri Mexiæ. Hinc ſibyllinus, a, um, pp. Coſa de ſybilla, vt ſybillini verſus. In profa Natalis Chriſti.

Sibilus,li,pc. El ſilbo, *Tr.* el delgado ſonido del ayre, 3. Reg. 19.

Sibilo,las,pc. Silbar, 3. Reg. 9.

Sibboleth, de quo Iud. 12. Vide ſebboleth.

Sic eſt, aduer. ſimilitudinis, que vale tanto como Ita. Aſsi Alg. es particula reſponſiua, que tiene fuerça de afirmar, y dezimos ſi. Aunque eſſo ſegun Valla es de barbaros. + Otras de deſſear. Es tambien conjunction illatiua, que vale por igitur. Otras vezes ſe toma por Valde. Otras por tam. Aliquando demonſtrationum eſt, B.

Sica,cæ,f. Daga, o cuchillo ſecreto para matar. Dicta a ſecando, *Iud.* 3.

Sicarius,rij. El que mata con tal arma, o el que lo trae para hazer algun mal recado, B. Act. 21.

Sicera,ræ, (que ſe deriua de Sechar, H quod inter. Ebrietas) pc. Es toda coſa que bebida embo-

vacha segun san Hieronym Prol. Paral. Lucæ 1. + Vox Hebræa significatione, at formatione, & sue Chaldæa. Nebr. in 3. quinque esse idem quod Zithn. Hisp. Seruera. Doctil. inter Hebræos ait posse esse vinum confectum ex fructibus. Eras. dicit scribendum per. S non per, c.

Siccine, aduerb. interrogantis, pro sic ne, An sic: En est. te modo: en esta manera: assi se dize, o se haze: 1. Regum. 15.

Sichima, æ. pp. Es la mesma que sichar, y sichem, y despues Neapolis, metropolis de Samaria. B. + Hieronym. in Epit. Paulæ dize que sichem no es sichar, pero in locis Heb. dize que si, sino esta viciosa la letra.

Siclus, cli. H. sicel. Era vn peso, o moneda de plata vsada entre los Hebreos. Y era de dos suertes. (como tambien el Talentum.) La vna Siclus sanctuarij. H. Gera que pesaua quatro drachmas Atticas, o, 24. obolos Griegos, y 20. Hebreos (porque el obelo Hebreo es la quarta parte menor que el Attico) de que Leuitic. 27. Exod. 30. Num. 3. Otra suerte era siclo vulgar, de que vsauan en los contractos que pesaua la mitad menos, que es dos drachmas. De donde se infiere, que los setenta Interpretes y Epiphanio se engañaron en estos lugares de la Biblia en poner por siclo sanctuarij, Di drachmum pues era de quatro, y no (como el vulgar) de dos drachmas. Este vulgar era el que los Iudios dauan de tributo a Cesar cada vn año sub Cyrino. De his latius Conarruuias li. Numismatum. capit. 2. probatque testimonio Iosephi, Hieronymi & Rabi Salomonis. + Vide etiã de Rob in Exod. 30. vbi ait siclum templi habere. quarta drachmas. idest, obolos. 20. Vulgaris vero dimidium. Sicille. + El siclo entre los Latinos es la quarta parte de vna vncia, y es lo mesmo en todo que el vulgar Hebreo. De lo dicho se saca el peso de las axorcas de Rebecca Genes. vigesimo quarto. Porque si aquellos siclos eran del sanctuario (como san Hieronymo lo quiere) pesauan quarenta drachmas Atticas, o cinco vncias, o quarenta ducados sencillos de Castilla. Y si de los vulgares, la mitad menos. De sus arrachadas ay mas duda. Pero concordando la edicion Vulgata con la Hebrea. (diziendo que la vulgata trata del siclo vulgar, y la Hebr. del sanctuario) cada arracada pesaua medio siclo del sanctuario, y vno vulgar y ambas dos vulgares, y vno de sanctuario, que es Semuncia, y no (como dixeron algunos) vncia ni sestertius. El mas vsado siclo en la B. es el del sanctuario.

Sicco, sicca. secar, enxugar lo humedo. Numero vndecimo.

Siccus, a, um. Cosa seca y enxuta. Algun. se halla. siccũ subst. por lo enxuto (vt Exod. 14.) & sicca, cæ. La tierra. Psal. 94.

Sycomorus, ri, m. G. pc. in Græco. Pero en Latin. pp. interpret. Ficus morus. Higuera moral. Porque se parece al moral en la estatura y hojas segun Dioscor. y su fructo (que tambiẽ se llama Sycomorus) a nuestros higos en figura y cuerpo, aunque sin granos. Nace el fruto en el tronco, y en los mas gruessos ramos y es saber de higos syluestres y campesinos: No madura sin assarlo. De donde se coge vn higo, nace luego otro, hasta quatro en vn año. Llamase este arbol alias Ficus Egyptia: y en Arabigo. Mumeiz. Amos septimo, & 2. Paralipomenon nono. Luc. decimo nono. Eras. Interp. Caprificus. Donosta la etymologia la del que dixo sicut morus.

Sycophanta, tæ. pp. com. G. El calumniator de re nihil. & qui vltio accusat non mẽte. El calumniador, malsin, o acusador de menudencias. Hieronym. libro secundo. Apolog. in Russinum. De la razon de su significacion y de su origen ay opiniones. Hinc Sycophantia, æ. Mentira, calumnia, y engaño secũdum Rod. Ipse viderit Et sycophanticus, tica, ticũ Cosa habil para ser calumniada por menudencia, secundum Rob Ipse viderit, S. Chrysanti & Dariæ.

Sicubi, aduerb. local. pc. Idem quod si alicubi, si en algun lugar Exod. 5. & 2. Prol. B.

Siculus, a, um. pc. Cosa de Sicilia. S. Agathæ.

Sicut, & sicuti, pc. aduerb. similitudinis. Assi como. B. Algunos no denotan cosas similes, sino totalmente contrarias. + Al. unum B. deficit, ideoque supplent, debet particula similitudinis sicut quasi & tanquã, vt. Psalm. 119. segittæ potentis, pro sicut sagittæ. Et Genes. 49. Catulus. Leonis, pro, sicut catulus. & Ille char asinos pro sicut asinus. Et 1. Regum. Vt erat vnius anni Saul. pro. sicut vnius anni. Simplicitate. Et in Psalm 10 funiculo distributionis, pro sicut in funiculo. Et Psalm. Ex adipe. pro Quasi ex adipe. Proverb. 1. Frustra iacitur pro, sicut frustra. Forte sunt loca alia in quibus sit similis loquendi modus defectuus Hebræis familiares. Nota quod sicut. Algun. referuntur ad proprietatem, non ad similitudinem. vt Prol. Factus sum sicut centolati: & alijs locis. Vide Quasi, & Tanquam.

Sidus, deris. pc. n. figno, y constelacion compuesta de muchas estrellas, vt Aries, Taurus, Andromeda, y qualesquier otros generos de formas varias que fueron recebidas en el Cielo. Stella es vna por si sola. Algun. sidus se toma por estrella, o luzero, o planeta. Actor. 7. H. m. Iam lucis orto sidere. i. sole.

Sigillum, li. pp. n. El sello con que sellan las cartas. Apoc. 5. Item parua statua, o imagen.

Signaculum. li. pc. n. La seña e impression del sello. + Por el mesmo sello lo toma Hieronym. Principio. Et. 1. Corinth. 9. se toma por sello, & sigillum pro confirmatione. B.

Signifer, feri. pc. El Alferez. Item el Zodiaco. + Lact. libr. 2. Orbem illum signiferum. i. Zodiacum. †. Tr. el caudillo, o guia de los otros. + Vt Signifer sanctus Michael. & sanct. Cyprian.

Significantius, aduerb. Mas significatiua, o expressamente. Prol. Ezech.

Significo, cas. pc. significar algo por señales, y demostrar, y manifestar. Exod. 16.

Signo, nas. señalar, firmar, o señalar escriptura, oponer sello en otra cosa. Matth. 27. † Ioan. 6. vbi signauit pro sigillauit, ob signauit, idest, me Pater sue testimonio velut sigillo confirmauit in Filium suum dilectissimum.

Signum, gni. La señal con que se conoce la calidad de la cosa. Item el hierro con que se señala el ganado. La estatua. La vandera. El sello. El pendon de la taberna. El milagro. signa se llaman aquellos del Zodiaco. + 4. Regum. 23. Hieronym. libr. 1. in Ioelem. Inter. 12. signa cœli, &c. Despues B.

Syllaba, æ. pc. C. La silaba que se compone de letras. 1. Prol. B.

Sileo,les,lui.Callar.Inde silentiũ,tij,n.La taciturnidad,y callar.B.

Silex,licis,pc.m. &E.El pedernal,de que se saca fuego con el eſſanon. *Item* algun qualquier piedra,ò mar mol.B.

† Siler,eris,pc.n.(de quo S.Vitr. & Mod.sti)fruticis genus. Vna especie de Vimbrera.

Siliqua, siliquæ,pc La vayna y hollejo de qualquier legumbre. *Item* siliquæ son las algarrouas, ò garrouas. Lucæ. 15.Item siliqua vn peso de Romano de quatro granos medianos de trigo, Llamados de los Griegos Ceratio. Sanct. Nazarij, & Celsi.

† Siloe H. siloha. Es vna fuente al pie del monte Sion, que no mana y corre siempre, sino en ciertos dias, y horas. Esai.8.Item vna piscina, ò alberca en Hierusalem. Ioan 9.In 2. Esd.3.d. non est nomen proprium, sed accipitur pro pomario. Vide ibi Rod.

Syllogismus,mi.m.G.Interp.collectio.siue sermocinatio.August.in homi.in Ioan.† *Hinc* Syllogisticus,a,um Ambr.Hexa.lib.6.cap.4.

Sylua,æ.f.El bosque de arboles varios, y nascidos sin concierto,ò monte,ò montaña. Deut.19.Inde syluosus,a,um.vt,syluosa Loca.Chrysostom.Esai.7.Inde etiam.

Syluester,tris,tre.Cosa de bosque,ò monte, sino Gen. 14.

† Syluesco,is,ere.Hazerse bosque. Ambros. Epistal. 24.

Syluanus,ni.Pan.G.El Dios de las *Syluas*.Rod. dize que los que le sacrificauan, se llamauan Syluani.S.Vitalis.segun Lucano Syluani eran Dioses de syluas.

† *Siluurus*,ri,pp.Cierto pece.Ambros.Hexa.lib.5.ca. 4.

☞ *Sigma*,æ.Cenalo a hechura de media luna en donde antiguamente se comia echados.Crisolog.Serm. 22.

Simma,æ.Rod.dize que es la camara, y siniſta,el camarero.S.Syluestri.Yo no lo hallo.

Symbolum,symboli pc.n.Greg.Lat. Nota signum, collatio, verb. G. symballo, ideſt. Confero conferir, contribuyr, ò dar juntamente. Y no(como Rod. y los otros barbaros lo deriuan) de sin, & bolus. Y de aqui viene allamarse symbolum. Lat Collecta, el escote de la cena, en que muchos cõtribuyen para ella cõ dineros,o mãjares,de quo Bernard.in serm.paruis decimusquinto. *Item* Symbolũ en la guerra est idem quod tessera militaris,el apellido,ò encamisada,y señal que se da a los soldados,para conocerse entre si,y diferenciarse de los contrarios.Item las Cruzes, ò escudos de encomiendas,y la señal que lleuan los correos reales, y los repostteros de armas que van sobre las azemilas para escusar portazgo.El Credo de los Apostoles se llama symbolum,ò porque era señal en que los verdaderos Apostoles se diferenciauan de los falsos de aquel tiempo segun Calepino.Y *F.Sonnio*, ò (como quiere Nebrissen.en la tertia. Quinque).porq los Apostoles juntos en vno,dieron sus votos y pareceres para componer aquel Credo. No que cada vno pusiesse vn articulo, como dizen algunos, y se enseña a los niños en las cartillas; mas todos juntos de comun parecer lo hizieron todo,como vn decreto del Senado, como lo prueua Nebrissen.por autoridad de Ruffino.Tres symbolos ay en la *Iglesia.s.* Apostolorum.*Nicænum*,& Athanasij.✣ Y si quieres,aya quatro que es el Constantinopolitano. El que se canta es compuesto de Niceno, y Constantinopolitano.El qual compuso,y ordenó por mandado de los *Padres* Eusebio Cesariense. symbolum etiam accipitur pro chirographo.El Brocense dize contra lo dicho(y no sin razones y autoridades)q̃ symbolum non dicitur a symballio.i. conferẽ. Itẽ que semper Latina significat.Signum aut nota.Itẽ que no significa *Escote* en el combite,sino anillo,o otra prenda que se daua por señal para el combite. Aprueua que era el symbolo como tessera para conocer los verdaderos Apostoles.Los modernos llaman agora symbolum a lo que olim figura. Vt Petra in deserto, vnde aquæ fluxere, fuit symbolum Christi lãcea percussi,&c.✣ symbolum etiam signalia Prou.23.

✣ *Symbolũ*,li.n.& symbolus,li.m. & antiquitus symbola,symbolæ.f.G.pc.Nil aliud significat teste Cicerone,quam Nota vel signum. Y porque en la guerra,y combites,en contratos, y en otras cosas auia ciertas señales,vino a tomarse por ellas. Vnde significat tesseram militarem,que es el apellido que el capitan da a prima noche a su gente,para que en topando a alguno que diziendole, *Pro* fer tesseram si non proferret haberetur pro hoste.A esta semejãça el Credo se llamo symbolum,ideſt, *signum* vel tessara militiæ Christianæ quo veri Apostoli discernerentur a falsis.In conuiuijs etiam est annulus vel quid simile,quod dabatur arrha boni in signum ad cõuiuium.Sic etiam significa anulum, hoc est quia solent habere insculp. (significe chirographum, quia anulis antiqui signabant.Las Cruzes de encomiendas escudos de correos, repostteros de azemilas,y cosas tales.

Symbolium, lij.n diminut. symboli. Pequeña señal Hieronym.in Epistol.ad Lucinium Pœnitentiæ & paupertatis symbolia,llama a vnas dadiuas.

Symmetria,æ.G.Commensuracion y proporcion,como es de todos los miembros y partes. Basil.in Epistol.1.

Simia,æ.La mona.Ay muchas suertes de ellas. 3. *Regum*.10.

Simila,similæ.pc.& similago,similaginis. pc.in obl. La *flor* de la harina, que dizen Acemite,o semola. De donde nuestros Moriscos hazen su alcuzcuz. Vide Nebrissen.3.Quin.B.Inde similagineus,a, um.pc.Cosa hecha de aquella harina. Ecclesiastic. 39.

Similis,le.(a quo similior & similimus)cosa semejante y parecida a otra.

Similiter,aduerb.semejantemente,o de la misma manera.B.& Simillime,superl.

Similitudo,dinis.pc.in obl.semejança,y comparacion B.

Simulo,similas,pc.semejar,representar, o parecerse a otra cosa.Y pide accutatiuo. Vt,Tu similas patrem tuum.Pareceste a tu padre.Hebr. 2. A vlo actiuo por comparar. Vt similabo eum viro sapienti.

Symmystes,& symmysta, symmystæ.G. Lat.socius myst-

mysteriorum & Initiatus eisdem sacris, v.g. Christianismo, monachatu, sacerdotio. De manera que yo que soy frayle sacerdote, y Christiano, diré a otro que lo es, Tu es similis meus. Nota que sym es, proposicion Griega, que en composicion significa lo que en Latin. Con que es simul, juntamente. Y assi symmysta es con sacerdos, &c. Hieronym. in Epistol. ad Pammachium: y Erasmo in scholijs. Calepino dize que symmysta es secretario sabidor de los secretos de alguno. Y assi Origenes llama symmysta a san Iuan Euangelista.

Simon, nis. pp. Nombre proprio de muchos entre los Griegos, Latinos, y Hebreos. In Epistola Patri non dicitur in G. Simon Petrus, Sed Simeon Petrus. Porque se diga Simeon y Simon el mismo vide Nebrissen. libr. De literis, & apicibus Hebraicis, in seba apice.

Simonia, æ. La simonia dicha de Simon Mago que quiso comprar de san Pedro la gracia del Spiritu sancto. Et secundum Sanct. Thom. 2. 2. q. 100. simonia est studiosa voluntas emendi vel vendendi aliquod spirituale vel annexum. Y ay simonia mental, y real.

Simonides, pc. Vn poeta Lyrico. 1. Prol. B. Assi se llama alli Dauid por su musica.

Symphonia, æ. pc. G. Latin. Consonantia concentus. La consonancia en la musica es instrumento musico. Daniel. 3. & Luc. 15. † Aunque Hieronym. ad Damasum no quiere que Luc. 15. sea instrumento musico, sino musica de vozes. Vbi & Erasmus pro simphonia, & choro, vertit, concentum & saltationes. †

Symposium, sij. n G. Lat. Conuiuium, compotatio. El combite, o banquete. Chrysostom. in homil. de Iob. Et in Consolatione mea ad Carolum super vxoris obitu, non dum excusa, excudenda tamen. Et Hieronym. Apolog. ad Domnionem.

Symplex, simplicis. pc. in obl. om. Cosa no compuesta segun los philosophos, quales son los quatro elementos, y el Cielo. Item cosa sencilla, verdadera, clara, sincera: cuyo contrario es Duplex. Vt, symplex homo, idest, puro, claro, llano, y que no tiene sino lo que muestra Genesis. 20.

Simul, adverb congregandi. Iuntamente y en vno B. significat. & alia. simul pro simulac, Tertulian. lib. de Virgin. velandis.

Simulachrum. cri. n. Imagen, o bulto hecho, y retratado por otra cosa alguna, y que se le parece quales son los idolos. Exod. 34. Tr. ad alia.

† Simulatio, onis, & (secundum Hil. in Matth. 7.) simulamentum, ti. Fiction.

Simulo, las. pc. Fingir lo que no es. B. vt, simulare fugam.

† Simus, a, um. Cosa roma en las natizes. vt, simæ nares. Hieronym. libr. 1. in Iouin.

Simultas, atis. pp. Enemistad secreta y manifiesta entre algunos. Maximus in ferm.

Sin es coniunction que se sigue tras si y significat. sed si. Pero si. En la B. C. y no en autores muy Latinos, se toma pro sed si non. Pero sino. Vt, Ecclesiastic. 5. & 1. Mach. 15. & Luc. 13. & Apoc. 2. Vide Nebrissen. 3. Quinq.

Synagoga, æ. pp. G. Latin. Congregatio vel cœtus. Congregacion, y ayuntamiento. Y tomase por la congregacion, y por el lugar do se haze. B. † El lugar eran vnas casas publicas en todos los pueblos en que se juntauan a orar, y oyr sacra doctrina. Vide F. Franciscum a Victoria in Relect prima.

Sinapis, pis. f. vel sinapi. indeclin. n. pp. La mostaza yerua en que nacen los granos dichos tambiẽ mostaza. Matth. 15.

Synaxis, xeos. 1 xis. f. G. L. Communio. Vel collecta, quæ fit oblatio spiritualis, quæ mediante sacerdote quasi collecta & adunate pro omnibus Deo offertur. El santissimo Sacramento de la Eucharistia. Basil. Epistol Cassianus, & Dionysius, & veteres Theologi.

Sincerus, a, um. pp. Prep. Signific. Cosa entera. Toma se tambien por cosa limpia è incorrupta. Item por cosa sencilla, y sin doblez y reposamiento. Sapien. 7. Inde Syncere, & syncerius, aduerb. Philip. 1. & Tob 3.

Synchronos, vel sinchronus. pc. G. Contemporaneo, o de vn mesmo tiempo. vt Malachias fuit sinchronos Aggæi. Prol. 12. Prophetarum.

Syncopis, pis, vel sincopa, pæ. El desmayo. S. Gregorij.

Sinderesis (imo syntheresis) is. pp G. Es segun los Theologos, vn habito natural de los principios practicos Cuyo oficio en el alma es remorder, y ladrar en el mal, è inclinar al bien. S. Thom 1. par. quæst. 79.

Sindon, donis. pc. f. G. Es segun Calepin. vna cierta suhietta de lino de Egypto. Nebrissen. dize quod interp. Linteum, tei. Paño de lienço. Y dize tambien que es vestidura de grana, o de carmesi. En el Euangelio se toma por sauana, ò lienço en que amortajaron a Christo. Matth. 27.

† Syngrapha, æ. syngraphus, & syngraphum, phi. G. pc. La escritura que se haze de la propria mano de los que entre si hazen algun contrato. Ambr. lib. de Tobia. cap. 12.

Singulatim. sigillatim, singillatim, aduerb. singularmente, vno a vno apartadamente. Marc. 14. Greg. Nyss. libr. de beati.

Singultus, tus. solloço, ò hipo. B.

† Singultio, tis, tire. q. solloçar, ò hipar. Hierony. Rustico.

Singuli, læ. la. pl. tantum. Cada vno por si, sendos. Los antiguos dezian singulus, a, um. Por singular solo, y señero B.

Singularis, lare. Cosa vnica y sola. Algun. Cosa muy auentajada, y señalada en bien, ò en mal.

Sinistra, æ. La mano yzquierda. Alg. la parte que está a la mano yzquierda. B.

Sinister, stra, strum. Cosa puesta hàzia la mano yzquierda. 2 Regum. 16. Algun. Cosa contraria, daño sa de mal aguero. Tr. Cosa no recta. Bernard. Epist. 81.

Sino, nis, sui, situm. t. Dexar permitir. B.

Synodus, di. pc. f. G. El Concilio y ayuntamiẽto. Hic. synodicus, a, um. pc. Cosa de synodo, ò Concilio. in Conc. Tolet. 16.

Sinon, onis. pp. in obl. Nombre del que engañò a los Troyanos, y quemo a Troya con la inuencion del caualllo. Prol. Eldræ. A donde pienso que san Hieronymo toca y pica a Ruffino, comparandolo a este en el incendio.

Sinopis. pp. sinopidis. pc. G. El bermellon, que en

tin se dize Rubrica Dictum à Sinope vrbe Ponti, vbi abundat. Hier. 22.

Syntagma, atis. pc. inobl. n. G. Lat. Opus compositum vn Volumen, ò libro de syntatto, idest. Compono. † Hieronym. varijs in locis & 2. Prouerbior. B. a don de Brito dize cosas donosas. De syntagma etiam Arnoldus de septimo verbis. vbi Tiletmànus, non nihil differt a nobis, sed nos melius. 2. Prol. B.

† Synthema, atis. G. n Latin. Compositio. synthema, y synthasis, se dezia vna vestidura compuesta de cosas varias, y los vestidos de cilla se dezian synthesiati. Hieronym. in Consolatoria ad Iulianum.

Symptoma, atis. pc. n. G. Accidente en la enfermedad In Transla. S. Francisci.

Sinus, nus, m. El seno, ò halda de la veste, ò el regaço. Item el hueco del carro Item el golfode la mar entre dos cabos. Item el parpado del ojo. Item la rosca como de culebra. Sinus Abrahæ, el limbo a donde las almas de los sanctos Padres, como en puerto esperauan al Redemptor Sinus Abrahæ se llama agora la gloria del paraiso. Sancti Martini Hinnuosus, a, um. Llenos de senos. Hieronym. Ruffi.

Sion indeclinatio & sion, sionis. H. Es vn monte en Hierusalem al norte, sobre que està edificada vna fortaleza llamada por Dauid, Ciuitas Dauidis. B. Este se llama por otros nombres. Mons Domini, y mons sanctus. Ioel. 2. quod illic esset templum Domini. Psal. 2. quo illuc translata sit arca Dominia Dauid Psalm. 47. quod in eo præsentem se exhiberet Deus sanctissimus. † sion tambien con differente escritura en el Hebreo, es nombre de otro monte en los Amorrheos, llamado alias Hermon. Deuteronom. quarto. sion algun. en la Bibl. se toma por el cielo. vt. Psal. 13 Quis dabit ex sion † In Psal. 2. pro Hierosolymitano, populo, & tota terra Chanaam, quæ mons olea est. †

☞ Siphon, onis. Vn cañotillo con el qual se forula la sangre de nuestro Señor Iesu Christo, quando comulgauan los Christianos, oy el summo Pontifice consume la sangre con vna cañitilla de oro, quãdo celebra solemnemente.

☞ Siphorus, i. Vn modo de seda, que es lo mesmo, q Abisso, o lamar de plata, y oro.

Sipontum, ti, siue sipus, sipuntis. Vna ciudad en Apulia. Inde sipontini ciues. Los veziuos de alli. S. Michaelis.

Siquando, aduerb. temporis. pp. si en algun tiempo, ò, si alguna vez. Exod. 34.

Siquidem. pc. quando es vna parte, est coniunctio, causalis, rationemque reddi. significat. Nam, siue Quoniã porque. † Vnde. 1. Regum. 13. siquidem nos, &c. Item Luc. 6. siquidem & peccatores, &c. † Otras vezes es coniunctio dubitatiua. & significa, si ciertamẽte. Algun. siquidem, son dos dictiones, y assi tienen dos accentos, que es. quando se ponen dubitãter, & per conditionem. vt Leuit. 13. & Luc. 13. & sancti Marci Papæ martyr.

Siquis, siqua, siquid. si alguno, ò alguna. Plin. Nec vitia, siqua sint, occultat. Exod. 32. siquo modo. idest si en alguna manera son dos partes (siquo, & modo) segun Rod. con dos accentos. Pero Placus dize que es vna, y quomodo es otra. Et alia. 37. siquomodo, dixe lo mesmo. Y aqui dize que algunos leen siquo modo, de suerte que el modo sea ablatiuo.

Siquo minus, de quo Ioan. 14. Apoc. 2. dize Rod. que son dos dictiones. † Pero son tres. s. siquo minus, pro si minus. Alioqui, si fuera menos que esto, ò si de otra manera fuera.

Syracusa, æ. pp. vel syracusæ, arum. pl. Zaragoça de Sicilia. Actor, 28. Inde syracusius, a, um. & syracusanus, a, um.

Siren, sirenis. pc. in obl. f. La serena de la mar, mõstruo marino, que los poetas fingen tener forma de la cintura para arriba, y en los demas cola de pece. Dizese que con la suauidad del cãto de las serenas (q fueró tres) detenia a los nauegãtes, y los trayan a lugares peligrosos. Prol. Iosue. En Isaias. cap. 13. a donde la Vulgata tiene sirenes, la, N. T. tiene Dracones. † Tr. sirenarum cantus. Hieron. libr. 1. in Ioel. Hinc Sireneus, a, um. vt, sireneus cantus Hieron. Theophilo.

Sirhasirim. H. Latin. Canticum canticorum, idest. excelentissimum canticum, siue carmen. Nombre de los canticos de Salomon. Prol. Prouerbiorum.

Syria, Syriæ pc. Vna prouincia en Asia mayor, que oy se dize Soria, o Iuria. B. Hinc syrorum. Los de Syria. Et Syrius, a, um. de nominatiuum. Et syricus a, um. possessiuum. Inde etiam syriace, aduer. En lẽguage de Syria. 4 Regum. 18.

Syrophœnice. f. Es parte de Syria, en la qual està Damasco. Hinc, syrophœnix, nicis, pp. inobl. Hombre de esta region. Et syrophœnissa, ssæ. Muger de alli. La Chananea Marci septimo se llama syrophœniss. sa, idest, syragenere, & Phœniciæ regionis. Demanera q̃ no era Iudia, sino Griega. Morauan los Phœnices en las marinas, y costa de Syria.

Syrtes, tium (declinatur etiam syrtis, tis. f.) Los baxos de Berberia, son dos senos, ò golfos en la mar Lybica, hazia la Africa prop. dicha a donde ay vnos bancos, y montones de arena, que se mudan y son peligrosos a los nauegantes. Ay tambien en la misma Africa syrtes de arena, dañosos a los caminantes. syrtes tambien se llaman qualesquier baxos, ò baxios en el mar. Actor. 27. Hieron. Rustico. Tr.

Sisto, is, stiti, stitum. a. Estancar, represar, detener y hazer estar quedo. vt sistere gradum. sistere lachrymas. Algun. significa. presentarse. vt, fac vt sistas te iudici. Otras firmar y fortalecer, vt, sistere militibus ciuitatem deditioni paratam. Algun. sisto es absoluto, y entonces es el præterito. steti, y el supino statum, como sito, sitas, y significa. estar quedo. Demanera que algun. es absoluto, y otras actiuo. Luc. 2. & sancti Nicolai.

Sistrum, stri. n. G. Vn instrumẽto musico como trompeta, de que los Egypcios vsauan en las fiestas de Isis. B.

†, Sitarchia, æ. G. Latin. Annonæ, vel commeatus præfectura in 1. Regum. 9. no lo ay: & pro sitarchijs, legendum Ciffaris. pro quo in Hebræo est vasis, sic enim habet sententia. Panis enim abijt è vasis.

† Sitarcia æ. G. Lat. Annona a sitos, idest, cibus, & Arceo, idest, sufficere. Hieron. in vita Malchi. Quæst. in Genes.

Sitio, tis. q Auer sed Tr. desear mucho vna cosa. vt, Beati qui sitiunt iustitiam. B.

Sitis, tis. f. La sed a petito de beuer. Tr. el gran apetito de vna cosa. B.

Situla, læ. pc. f. Herrada para sacar agua. Num. 24. Itẽ

el

el cantaro do se echan las suertes.

☞ *Sitonicum*, i. Granero, que es Griego Greg. lib. 1. *Epistol* 2.

Situs, tus, m. q. El moho criado del humor, mayormẽte en lugares sombrios. Item la suziedad del cuerpo que le viene de no se tratar ni limpiar mucho tiempo. sic Hieron. ad *Eustochium* dixit *situm Æthiopicæ carnis*. Item el sitio de algunas cosas. vt, *Castrorum situs*.

Situs, a, um. Cosa situada y puesta. Item cosa edificada y fundada Genes. 25.

Siuam (quod corrupte legebatur siban) es nombre de vn mes, que responde à nuestro Mayo, ò a parte del Hest. 8.

Siue, coniunctio disiunctiua, pro eo quod est. Vel. vt. *siue per mortem, siue per vitam*. O con la muerte, ò con la vida. B.

S. ANTE M.

Smaragdus, di G. m. y algun f. La esmeralda piedra preciosa del mas lindo verde que ay. Las orientales son mas virtuosas que las que agora vienen de nuestras indias Occidentales, y meridionales. B. Hinc *smaragdinus*, a, um. pc. Cosa de esmeralda. vt. Color *smaragdinus*. Hest. 1.

Smegma (non *smigma*) atis, pc. G. Xabon o otra cosa que tenga propiedad de limpiar, y purgar. Dan. 13 Vbi pro *smegmata*, pl. *N.* T. habet *smagma*, singu. numero Hinc *smegmaticus*, a, ũ. idest, abster, sinus.

S. ANTE O.

Soboles, lis f. pc, idest, *proles*. La generacion y hijo, ò hija, y assi de los otros decendientes. *Deute*. 30, *Adolescendo*. i. crescendo dicta.

Sobrius, a, um. sobrio, no beodo, y cosa que tiene su entero juyzio, y cosa templada en beuer. B. Hinc *sobrie* aduerb. templadamente. Tit. 2.

Sobriosus, a, um. Contrario de *Ebriosus*. Vso de esta diction Cyprian. Vide *Ebriosus*.

Sobrietas, pc. atis. La tal templança. *Eccles*. 31.

Socer, & *socerus*, *soceri*. pc. m. El suegro. Et *socrus*, crus La suegra B. Dicuntur *socer*, & *socrus*, quia associẽt sibi generum.

Socio, as, Juntar y parear, ò hazer compañera vna cosa con otra 1. Reg. 14.

Socius, ci, m. El compañero que con y gual consejo esperança, y peligro emprende alguna cosa con otro *Genes*. 33. Hinc *socia*, æ. La compañera. vt. Tres *socia*, idest, vxor. *Genes*. 3. Hinc *societas*: pc. atis, La compañia Iudic. 18.

Sodalis, lis. El que es de vn mesmo colegio con otro, ò el compañero, o de otro en los plazeres, y cosas de poco tomo. Y assi difiere de *socius*. Iudic, 11.

Sodoma, æ. pc. f. Vna gran ciudad de Palestina que cõ otras se abrasó con fuego del Cielo por los vicios nefandos. B. *Hinc sodomita*, æ. pp. *Hombre de sodoma*. Et *sodomia*. æ. Vna specie de luxuria contra natura: que es coito de los hombres. S. Thom. 2. 2. q. 142.

Sol, solis, m. El sol. B. *solis mensa*. Vide Mensa. Hinc *solaris*, re. Cosa del sol, vt Corpus *solare*. Berna. in ser. Natiuit beatæ Mariæ.

Solamen, minis. pc. in obl. Consuelo, Hieron. in epist. ad *Sophronium*.

Solor, aris dep. Dize Rod. que es solazar, o tomar, ò dar plazer, y espacio. Greg homil 20.

Solatium, tij. n. a solor, aris. solaz, cõsolacion de obras prop. Tob 10.

Solarium, rij. Terrado, ò açotea para tomar el sol. 1. Reg. 9 Item la solana. Item reloxe de sol.

Solennis, nne, con, nn, (dicitur. n. ab anno) Cosa solene, o cadañera. *Exod*. 12. Et *solennitas*. pc. atis. La solennidad de cada vn año. *Exod*. 10. *solenniter*, ad uerb solennemente *solennium*, nij. No le ay como pienso *Rod*. sino *solennia arum*. d. pl. tubi antiua cõ de *solennis*. Y significa las solennidades Hymn. Iesu *Redemptor sæculi*. Et Hymn *sacris solennijs*.

Soleo, les, solitus pc. Acostumbrar. 4. Reg. 17 Algun. se pone impersonaliter.

Solers; tis. om Cauto auisado, agudo, ingenioso. serm. *omnium sanctorum*. Et *solertia*, æ La tal agudeza, y destreza en obrar bien, o mal Ecclesiast. 19 & *solerter*, aduerb. Ingeniosa y agudamente. Gregor. in homil.

Solicito, tas. pc. Poner cuydado congoxoso, acuciar. sign. & alia Exod. 5.

Solicitudo, dinis pc. in obl. Cuydado, congoxa, è inquietud del alma Genes. 13. Dos maneras de solicitud ay en la *B*. la vna mandada y la otra vedada. De la primera. 1. Corinth. 7. & Matt. 6. De la segunda *Rom*. 12. La buena y loable solicitud es, quando trabajamos por tener, o conseruar lo que es bueno, y tenemos cuydado de euitar el pecado, y la muerte eterna. La mal es de amar, y gozar las cosas deste mũdo. *solicitudo autem* (siue bona siue mala sit) definitur a Dried. quod sit anxia inquietudo animi vehemens, mentis cura.

Solicitus, a, um. Cola que tiene solicitud B Et comparat. *solicitior*, oris. Cosa mas solicita. 2 Corinth. 8.

Solidus, di. pc. m. Es vna moneda, de que diuersos sienten cosas diuersas. Pero quanto a lo que toca a la B. *solidus aureus* (a los quales Iosepho *stamina* llama *Stateres*) es de quatro drachmas Atticas, y es el *siclus sanctuarij*. *H*. De manera que *solidus*, *siclus sanctuarij*, y *stater*, siendo de oro pesa quatro ducados senzillos nuestros, segun Covarruuias y Iosepho. 1. Paral. 16.

Solidus, a, um. pc. Prop. es cosa que tiene tres dimensiones (s. longura, anchura, y hondura) y cosa firme, maciza, y no hueca. Tr. ad *Spiritualis*, vt, *Vir solidæ eruditionis, vel pietatis*. *Exod*. 38.

Solido, das. pc. Fortaleter, hazer firme, y solido. Alg. sig. soldar lo quebrado. 1. Pet. 5.

Solyma, æ. f. pc. vel *solyma*, orum. n. pl. Aquella ciudad clarissima de los Iudios, que despues de añadido el templo se llamo Hierosolyma.

Solitarius, a, um. Cosa solitaria, sola, y señera. Liuitic. 16.

Solitus, a, um, pc. Cosa acostumbrada y vsada. Hym. Te lucis.

Solium, lij. n. La silla y trono Real, en que los Reyes suelen juzgar. Genes. 41. sign. & alia.

Solo tenus. Hasta el suelo, son dos dictiones condos accentos. S. Thom. mart.

Solo, las, Assolear al sol, como passas, &c. Item *assolare* hazer algun lugar desierto.

Solœcismus, mi. G. Est impar, & inconueniens compositura partium orationis. Hinc solœcistæ, Qui vicio sermocinantur vulgo incongruum vocant. De solœcista. Hieron. y. in Apol. Ruffin.

Solor, aris, com. Consolar a otro, o consolarse. Ber. in fer. Natiuit. B. Mariæ.

Solstitium, tij. n. El mayor, o menor dia del año. Est duplex. Æstiuum, & hyemale.

Solum, soli, priore correpta. n. Qualquier cosa que sostiene a otra, y esta como cimiento, o fundamento de ella, como el agua, Cielo, ayre, tierra, por sostener las naos, estrellas, aues, animales. Item la planta del pie, y la suela del calçado. Pero prop. la tierra. Vnde Natale solum. La patria. Ezech 33.

Solummodo, aduerb. pc. solamente. Sanct. Ephemiæ.

Solno, solais, solui, solutũ. Desatar. Item soluere. Partir del puerto en la nao. Item pagar la deuda. Tr. se toma por qualquier liberacion hecha en qualquier manera, y por la satisfacion, signific. & alia. B.

Solus, a, um. Genitiuo, solius, y antiguamente soli, solæ, soli, Cosa sola. B. solum, aduer. solamente. B.

Somnio, as. soñar algun sueño. Esai. 29. Hinc somniator, oris. El soñador.

Somnium, nij. n. El sueño en que se vee algo. Genes. 37.

Somnus, somni. m. El sueño que dormidos, causado de los vapores que suben del coraçon al celebro. B.

Somnispex. pp. somnispicis. pc. El agorero que mira en sueños. Basil. Epist. 64. vbi vocat somnispicem Balaam.

Sono, nas, sonui, sonitum, & aliquando sonaui, sonatũ sonar haziendo sonido. Iob. 39.

Sons sontis, com. Culpado, o malhechor. Fulgentius in Mytologia, su contrario Insons. Innocente.

Sonus, ni. m. El sonido que el oydo percibe aora venga de voz de animal, aora de herir vn cuerpo en otro. sonitus, tus. q. Lo mesmo. B.

Sophia, æ. pc. f. G. Lat. Sapientia, sabiduria. In officio mortuorum vocatur Dei filius Vera Sophia. Hinc Sophus, phi. i. sapiens. sophi se llamaron los siete sabios de Grecia.

Sophista, æ. sue sophistes, stæ. m. Era el sabio en qualquier arte, y el dado al estudio de la sapiencia. Despues baxo este a ser nõbre de rethoricos. Despues mucho mas a llamarse sophistæ, los que con vna falsa aparencia se quieren mostrar sobios, y con falsos argumentos quieren vencer.

Sophistice, aduerb. pc. Fingida y dobladamẽte. Eccles. 37.

Sophisticus, a, um. pc. Cosa que pertenece al sophista. S. Catherinæ.

Sophisma, sophismatis. pc. in obl. G. Engaño, fraude, cautela. Y tomase por argumẽto que con falsos medios y premissas infiere vna falsa conclusion que tiene aparencia de verdad. Basil. in homil. in initiũ Genes.

Sophrosine, nes. f. G. Templança, modestia, castidad. Hieron in Iouin.

Sophtim H. acc. in prima. Interp. Iudices. Assi se intitula en Hebreo el libro de la B. que llamamos. Liber Iudicum.

Sopio, pis, piui, pitum. pp. q. a. Adormecer a otro. Vnde sopitus se dize el que ya comenco adormir. Iudith. 13.

Sopor, oris. Lo mesmo que somnus. El sueño. Prouerbiorum. 19.

Sopero, ras. pp. Lo mesmo que sopio. Y no es dormir, contra Rod. Cuyo passiuo es soporor, aris, soporatus sum. Por dormirse. Psal. 3.

Soracte, is, vel soractis, is. Vna sierra cerca de Roma. Vulgo monte de san Syluestro. Sanct. Syluestri.

Sorbeo, bes, bui, bitum, vel sorpsi, sorptum. sorber, o tragar cosa liquida. Iob. 39. Tr. ad alia.

Sorbitiuncula, læ. pc. f. Pequeña sorvedura, manjar liquido, dispuesto para beuer. Es dimin. 2. Regum. 13.

Sordeo, des. Estar suzio. sordere alicui res aliqua se dize, quando es despreciada del, y tenida en poco. Iob. 18. & Augustin. in homil. Epiphan.

Sordesco, scis. Parase suzia la cosa. Apol. vlt.

Sordes, dis. f. suziedad, signifi. mucha escaseza, y auaricia. 3. Reg. 15.

Sordidus, a, um. pc. Cosa suzia. B. Item cosa auara, y escassa. vt, sordidus homo, el que de cosas feezes, y baxas busca ganancia. Y esta tal ganancia se llama sordidum lucrum.

Sordido, das. pc. a. Ensuziar a otro.

Soror, oris pp. Hermana. Tomase en la religion por monja, como Frater por frayle. In priuilegijs Pontificalibus.

Sors, tis f. Cosa acaecida a caso, y fortuytamente. Itẽ el oficio, o cargo de alguno. Item el patrimonio, y heredad, o legitima de hazienda. Item el caudal de lo que se pone en trato, para ganar con ello. Item la fortuna. Item la suerte. Act. 1. A donde parece del texto Griego que echaron en vn cantaro los nombres de todos escriptos, suplicando a Dios que saliesse primero el que era apto para el Apostolado.

Sortior, iris, vel sortio, is, iui. q. sortear, echar suertes. Ioan. 19 Item sortior, caber en suerte, o alcançar algo por suerte. signifi. & alia.

Sortito. pp. aduerb. sorteada, o por suertes. Ezech. 45.

Sospes, tis. pc. in obl. om. Cosa salua peligro. Item el que salua a otro de peligro. B.

Soter, eris. pp. G. Lo mesmo que en Hebreo Iesus: y en Latin Saluator (o segun los mas Latinos) Seruator. Aunque Saluator vsado es de sanctos muy Latinos. Augustin. in lib. 13. de Trinitate. capit. 10. Item soter, nombre de vn sancto.

S. ANTE P.

Spado, donis. pp. G. El hombre castrado, capado. Sapien. 3. Item spadones llama Col. al renuevo de los arboles que no lleuan fruto.

Spartiatæ, arum. Los Lacedemonios. 1. Machab. 12.

Spargo, gis, si, sum. Derramar sembrar, esparzir. B. sparsim, aduerb. Derramadamente. Gregor. in hom. mil.

☞ Spanicus, i. Vn cierto modo de tela trasparente, como velo, o toca de Reyna; spanicas, quæ pendent super Altare. Anast. in Bened. 3. otros son de parecer, que eran telas texidas en España riquissimas.

Spasmus, mi. m. siue spasma, atis. n. pc. in obl. G. El espasmo, ò pasmo. Cayetano hizo vn tratadillo, condenando la indiscreta deuoció de los que a la fortissima Virgen y Madre pintan pasmada, y amortecida en la Passion.

Spatha, æ. La espada Augustin. voca Rophæam & Frameam, significat. & alia.

Spatharius, rij. Deue ser el que lleua la espada delante de alguno. S. Martini Papæ, & mart.

Spatula, æ. dimin. pc. Ramillo de palma de donde cuelgan los datiles. Porque spatha entre otras significaciones tiene esta. Leuitic. 23. significat. & alia.

Species, ei. pp. in obl. La figura, rostro, ò Imagen. Tomase algun. por la vista, y cosa vista. Otras por la hermosura. Psalm. 44. Otras segun los Logicos por lo que se dize, & prædicatur de pluribus differentibus numero in eo quod quid. Alg. species in plu. se toma por las especias y especeria.

Speciosus, a, um. Cosa hermosa. B.

Specula, læ. pc. Atalaya, lugar alto para atalayar. Hieron. in Epitaphio Nepotiani.

Speculator, oris. pp. El que atalaya y mira de lo alto. 1. Regum. 14. Tr. el prelado, o cura de almas. Ezec. 3.

Spectabilis. le. Cosa digna de ser mirada, illustre. 1. Paral. 17. spectabilis genere Sanct. Agath. spectatus, a, um. Cosa aprouada, y conocida, por virtuosa y buena, sancti Nicolai Tolenti.

Spectaculum, li. n. Lo que se pone y representa a los ojos para ser visto, como toros, cañas, farsas, lucha. Item el mismo mirar esto. Item el miradero, o lugar de donde se mira. 1. Corint. 4.

✝ Spectrum, tri. Vision, phantasmas, y figura que se representa a los ojos, como quando dizen aparecer vn defuncto, &c. Chrysostom. libr. contra Gentes.

Specto, ctas, freq. de spicio verbo antiguo. Mirar mucho y con atencion. significat. & alia, sancti Martini.

Speculor, pc. aris. ari. Atalayar. Tr. Considerar diligentemente y contemplar. Ecclesiastic. 37. Nota quod speculantes de quo. 2 Corinth. 3. a. speculo, non specula, vel speculor dicitur. q. d. Fidei fulgorem ritu speculi recipimus & redimus.

Speculum, li. El espejo. Exod. 38.

Specus, cus. q. m. & specus, coris. n. pc. Es lo mesmo q̃ spelunca. La cueua, hoya, o cauerna. la 2 exalt. S. Crucis, & Iob. 38.

Spelunca, cæ. La cueua, hoya, ò cauerna en los montes B.

Sperno, nis, spreui, spretum. Menospreciar. B.

Spero, ras. Tener esperança B. significat. & alia.

☞ Sphenista, æ. Jugador de pelota Greg. Turonens. in prefacio de Gloria confessor.

Spes, spei. f. La esperança, y confiança de alcançar algun bien futuro. B.

Spera, ræ. f. G. Lat. Globus, Pella, pelota, bola. Esai. 29. Inde spherula, æ. pc. dimin. Pequeña esphera. Exod. 25.

Spica, spicæ. La espiga. B. spicata nardus. Vide Nardus.

Spiculum, li. n. pc. Lança terciada, ò chica, ò dardo, ò azagaya, o azcona. 1. Mach. 6. Item saeta.

Spiculator, oris. El hombre de guardia del Principe por los spiculos, ò armas pontiagudas, que lleuan como alabarderos. Mach. 6.

Spina, spinæ. La espina punta del cardo, ò çarça con que nos lastimamos. Matth. 27. Item el espinazo del animal. Item la espina del pece, serpiente, y puerco espin, y erizo. Hinc spinea Corona. Marc. 15.

Spira, ræ. La rosca como de culebra, soga torcida, y entoscada, rosca de pan, &c. Ambros. in homil.

Spiro, ras. Espirar, ò respirar, echar fuera el soplo. Ioso 10.

Spiramen, nis. n. pc. in obl. Espiradero. Item el Spiritu sancto. Hymn. Veni Redemptor.

Spiritus, tus. m q. En la B significat. varias cosas. Entre los Hebreos el espiritu y el viento tienen el mesmo nombre, Ruha, y conforme al sentido del lugar vnas vezes lo tomamos por viento, otras por espiritu. spiritus tomado no por viento, vnas vezes se toma por el Angel bueno, otras por el angel malo, otras por el alma humana, otras por Spiritu sancto. Da vna regla san Hieronymo, Que quando en la Biblia se pone Spiritus sin otro additamento, se entiende el Spiritu sancto: y que el Espiritu malo nunca se pone sin additamento. Pero esta regla de san Hieronymo dizen los maestros, que se deue entender considerada la qualidad de la escriptura, y lo que precede, y se sigue. Porque algun. Spiritus puesto absolutamente, no significat. el Spiritu sancto, sino, ò el Spiritu humano, ò el ayre, ò el impetu, y empellon del Spiritu diuino. Prueua esto Driedo: con muchos exemplos que yo dexo. A donde añade estas palabras. Spiritus ergo in scripturis pro locorum qualitate intelligitur, vel spiritus, idest, substantia incorporalis, vel donum seu operatio, vel impetus, seu impulsus eius nobis, tanquam flatus animo hominis inspiratus, siue per bonum, siue per malum spiritum, vel homo per spiritum Dei iam factus spiritualis corde, vel anima, vel vetus accipitur. Hæcille. Psalm. 150. Omnis Spiritus, idest, omne quod spirat. Quiere dezir todo instrumento musico de los que suenan con ayre. Ioan. 3. se toma por ayre. diziendo. spiritus vbi vult spirat. El viento sopla y ventea donde quiere. Conforme a lo dicho dize tambien san Augustin, (como lo refiere Placus. Genes. 1.) que en seys maneras se dize spiritus en la Biblia. Conuiene a saber Dios, el Angel, el alma, la vida de los brutos animales, el viento, el ayre.

Spissus, a, um. Idem quod densus. Cui opponitur Rarum. Cosa espessa, y maciça. Sapien. 17.

Splen, nis. m. G. pp. El baço. S. Francisci.

Splendeo, des, dui. Resplandecer. Iudic. 5. Inde splendesco, scis. Echar de si, ò yr echando luz, y resplandor. 2. Corin. 4.

Splendidus, a, um. pc. Cosa clara, luzia, y resplan

ciente. Tob. 5.

Splendide, adu. eb. Resplandecientemente. Item lauta y magnificamente. Luc. 6.

Splendor, oris. Resplandor, luz: claridad. Tr. Hermosura y dignidad. B.

Spolio, as. Despojar, desnudar, priuar, coger los despojos. Exod. 3.

Spondeo, des. spopondi, sponsum, prometer. Prouer. 27.

Spongia, æ. f. La esponja. Matth. 27. G. Spongos.

Sponsor, oris. m. pp. Prometedor, o el que promete. Heb. 7.

Sponsus, si. El esposo. sponsa, æ. La esposa. B.

Sponte nomen ablatiui casus. Voluntariamente, de su gana. Exod. 25.

Spontaneus, a, um. Cosa voluntaria, o que quiere. Numer. 29. Et spontaneè, aduerb. voluntariamente. Ose. 14.

Sporta, tæ. f. La espuerta, ò canastillo. Matth. 15.

Sportula, læ. pc. f. dimin. Esportilla. Y porque alli solian traer los manjares, y el dinero, tomase por aquellos manjares, y por aquel dinero que los señores y grandes dauan por merced a quien los acompañaua y saludaua rogado. 1. Regum. 9. se toma por don y dadiua. N. T. habet Munus.

Sportellæ siue sportellæ, arum pl. pp. es vn genero de frutillas, y golosinas, o frutas de postre, que dizē Bellaria Prof. Iob.

Spudæus, ea, æum vel. com. G. Lat. Fautor, estudioso. El fauorecedor, y amigo, o amador. Hieron. lib. de scrip. Ecclesiast. & S. Luciæ.

Spuma, mæ. f. La espuma. Sapien. 5.

Spuo, is, spui, putum. Escupir, Inde sputum, ti, & sputus, tus. La saliua. B. Luc. lib. 4. Dabant autem Deo alapas, &c. expuebant venenatos sputus. Dicitur, & sputamen, nis. n. Iudic. 16.

Spurcitia, æ, & spurcities, ei. f. suciedad. Numer. 19.

Spurcus, a, um. Cosa suzia. Algun. cosa hedionda. Otras vehemente, y aspero.

Spurius, ij. El hijo bastardo. Est. & adiectiuo. spurius, a, um. Qualquier cosa bastarda y no legitima, B. Pro spurius, 1. Regum. 17. est iuxta Hebr. Intermedius. Porque salia a pelear en medio de ambos exercitos. Golias.

Sputum, sputus, sputamen. Vide spuo.

S. ANTE Q.

SQualor, oris. pp. suciedad, vt. Cruciabatur squalore carceris.

Squaleo, les, siue squalesco, is; lui. Estar suzio, incompuesto, aspero, mal adereçado. Iob. 30.

Squalidus, a, um. Cosa suzia incompuesta, aspera, mal adereçada. Thren. 1. Hinc squalidè, aduerb. suziamẽte.

Squama, mæ. vel squamæ, arum. Las escamas de peces, o serpientes. Y a esta semejança las hruillas de la cota, o malla. Iob. 41.

S. ANTE T.

STABILIO, stabilis, lisi. q. Firmar, o estableçer, o hazer firme. B. Hinc stabilitas, atis, & stabilimentum, ti. Firmeza stabilis, le, Cosa firme, B.

Stabulo, las, pc. a, o. Acoger en meson, o establo. Neutro lo pone san Augustin in ferm. diziendo, que in præsepi stabulat Christus.

Stabulor, aris. d. apoſentarse en meson, ò en algun lugar.

Stabulum, li. n. a Estando el meson, ò venta. Item generalmente qualquier corral, o majada de ganados, o bestias. Item el establo, y caualleriza. Item qualquier estancia, morada, o lugar, vbi quis stat. Inde stabularius, rij. El meson tero. Luc. 10. Item el establerizo, o caualleriza, y el ganadero y pastor. Et stabularia, æ. La meson era y ventera. Augustin. lib. 8. de Ciuitat.

Stacte, stactes, f. G. Estoraque liquido. No es cosa natural, sino artificial. Segun Dioscorides. Porque es la parte mas gruessa de la myrrha, toda facada en la prensa, o torno. despues de la myrrha mojada, aunque con agua mejor, si con vino oloroso. El vulgar de las boticas no es este legitimo: mas es la grassa que se coge de la corteza del estoraque cozida en calderas, o quemada para este fin. Hæc Laguna contra la opinion de algunos. De stacte. Exod. 30. Ezech. 27.

Stadium, dij. n. G. Lat. Curriculum. significa el lugar donde corren los hombres, o caualios, y donde luchan, o pelean los athletas. 1. Chorinth. 9. Itẽ stadio segun Florian de Ocampo fue vna medida de las distancias, por donde los antiguos median los caminos. Cada ocho stadios Griegos hazen vna milla Latina: y cada legua mediana de las Españolas treynta y dos estadios, que son quatro millas. Y segun esto. Luc. 24. Los sesenta stadios de Emaus eran poco mas que dos leguas. Morales dize, que dos y media. Plinio pone en cada estadio ciento veynte y cinco passos: y segun Budeo cada treynta stadios hazẽ vna parasanga.

Stagnum, ni. Estanque, agua represada, y estancia, B.

Stamen, minis, pc. n. Lo que se pone en la rueca para hilarse, como lana, lino, cañamo, &c. Item la ordiẽbre de la tela, que son los hilos que atraviessan cõ la lançadera, o los que estan en el telar. Leuitic. 13.

☞ Stallum, i. Repartimiento del coro en donde estan repartidas las sillas, mientras se cantan los Diuinos oficios. Cesar. lib. 1. cap. 6.

Stannum, ni. n. El estaño metal. Numer. 31. Inde stanneus, a, um. Cosa de estaño. Zachar. 4.

☞ Statio, onis. Estacion, o descanso, que hazia el pueblo Christiano en las Iglesias, a semejança de los soldados, y porque estas estaciones se hazia en tiempo de ayuno, significa el ayuno, por la qual causa, soluere stationem tanto vale, quanto soluere ieiunium, por esso en los Miercoles, y Viernes se alargaua la estacion, hasta la hora de Nona. Ambro. Serm. 36.

Stater, eris. pp. in obl. m. G. Es (o fu.) peso, y moneda

del

del mesmo peso. Y assi fue de plata, ò de oro. La moneda Stater de oro, fue varia en todas partes. El Stater Attico fue moneda de dos drachmas: aunque algun se toma por peso de quatro. El Stater Hebreo (q̃ es el mesmo que el siclo del Santuario, y el mesmo que solidus) es moneda de oro de quatro drachmas. 1. Paralipo. 29. & Matth. 17. El Stater Cresio fue moneda aurea de dos drachmas Atticas, como el Dorico, y el antiguo Romano, y el nuestro doblon. Nota Couarruuias (de quien yo saco esto) que Stater aureus moneda, se llama assi quando es peso de quatro drachmas. *Item* que Stater y Mina (digo Mina moneda, no peso) se toman algun. por lo mesmo. Y assi *Iosepho* a aquellos numeros argenteos. Genes. 37. llama Minas, entendiendo (segun creo) Stateres argenteos de quatro drachmas, que son siclos Hebreos del Sãctuario.

Statera, æ. pp. La balança, ò peso para pesar. B.

Statim, aduerb. Luego. B. *Item* constantemente, con perseuerancia y firmeza.

Statua, æ. La estatua. La *Imagẽ* y figura hecha de bulto. Imago es nombre mas gẽral, porque se estiende a esto, y a las pinturas. Genes. 19. Hinc Statiuncula, læ. Statuncula, læ. f. & Statiunculum, li, n. Por estatua chiquita sancti *Ioannis*, & Pauli. Hinc etiã Statuarius, ri. El que haze estatuas. Et Statuarius, a, um. Cosa que pertenece a estatua, ò a estatuario. Vt Opus Statuariũ. 2. Paralipom. 3. En Zacharias pro Statuario Heb. habetur Figulum, vel Thesaurarium. Y llama assi a los sacerdotes que compraron a gruesso figuli, y que tomaron el tesoro de los treynta dineros de Iudas.

Statuo, tuis, tui, tutum. Poner, colocar, leuantar. Item establecer, ordenar, deliberar. Genes. 23.

Statura, ræ. La estatura. Matth. 6.

Staturachium. Dize Rod. ser vna manera de manto. *In* Exaltatione sanctæ Crucis. Pero ni es Griego, ni Latino.

☞ Staurolata secta de Armenios Hereticos, los quales no querian adorar otra cosa mas, que la Cruz, Nicefor. lib. 18. cap. 54.

☞ Stauropata, æ. El que perjuraua por el nombre de la Cruz, por la qual causa en la octaua Sinodo son llamados Stauropatæ los Obispos, que auiendo jurado encima de la Cruz, se juntaron con el maluado Totio.

☞ Stauropegium, i. Erecion de Cruz, que es lo mesmo, quando se planta vna Cruz, dando a entender ser lugar sagrado, como se ve en algunos Concilios.

☞ Stearium, i. Tunica, voz Griega, de la qual vsan los Griegos en las funciones sagradas.

Stella, æ. La estrella. B. Hinc stellatus, a, um.

Stellio, onis. m. Vn animal como lagartija, aunque de mas plana cabeça, y mas corta cola, que se hallan en la campaña de Roma, y en todas las regiones heruientes, en estremo venenoso, llamado en Griego ascalabotes, en Castellano Salamansa, y en Italia Terantola, muy diuersa de la otra Tarantola. Phalangio dize Calepino que ay dos especies de stellio. *Leuit.* 11. Prouerb. 30.

Stercus, stercoris, pc. n. El estiercol. Deuteronom. 28.

Sterilis, le. Cosa esteril y sin fruto. Cant. 4. Indesterilitas, pc. atis. La esterilidad. Genes. 26.

Sterno, nis, stratui, stratum. Derribar por el suelo. Y assi se toma por matar. Tr. se toma algun. por estender, vt sternere tapetes, folia, &c. Item por cubrir. *Item* por componer, y allanar. Y stratum. Cosa cõpuesta y allanada. *Itẽ* sternere se, es echarse, y acostarse. B.

Sternuo, is, sternui, sternutum. Estornudar. Hinc (y no de sterno contra Rod.) sternuto, tas. Freq. Hinc etiã sternutamẽtũ, ti. El estornudo & sternutatio, onis. El acto de estornudar. Iob. 41.

Sterquilinium, nij. n. El muladar. *Iob.* 2.

Stertio, tis, tui. Dormir, ò roncar durmiendo. Prouerbior. 16.

Stibium, bij. pc. n. El alcohol especie de mineral, con que las mugeres afeytã los ojos. 4. Reg. 6. Hinc Stibinus, a, um. pc. Cosa de color de alcohol. 1. Paral. 29. Hinc etiã Cornustibij. La alcoholera. Por otro nõbre se dize Stimmi, & Antimonium el alcohol.

Stigma, atis, pc. G. n. Señal, ò macula, dictum a verbo stizo, que es señalar, pungir, ò hazer señal, hiriendo. Stigma se llama el hierro en el ganado, y en el siela no herrado: Stimata se llamã las señales de las cinco llagas que san Francisco y santa Catalina de Sena tuuieron comunicadas de Christo, y las señales que quedan de llagas sanas. Leuitic. 19. & Galat. 4. Tr. Acusacion, è infamia. Hinc stigmaticus, a, um. pc. Cosa herrada, y señalada, &c.

Stilla, læ. La gota, ò gotera, vt stilla, olei. Stilla aquæ. Iob 26.

Stillicidium, dij. n. El lugar en que caen las goteras de las canales, o de las alaues del tejado. En el Psalmo sesenta y quatro se toma por las goteras a donde dize In stillicidijs eius lætabitur germinans, pro quo Heb. est Guttis, imbribus.

Stillo, as. Gotear, destilar gota a gota. Algun. es neutro y otras vezes se pone transitiue. B.

Stylus, li, m. G. a, stilos. i. Columna. Es el punçon con que se escriuia en tablillas, dicho assi por ser afinado como columna. Et per metonymiam, el estilo de escriuir. Prolog. Prouerb. significat. & alia.

Stimulus, li, m. pc. prop. la aguijada con que se aguijonean los bueyes. Tr. qualquier cosa que nos da molestia y pena. Vnde stimulus carnis, vitiorum. 1. Regum. 13. & 2. Corinth. 12.

Stimulo, las, pc. Aguijonear, ò incitar, ò mouer. Ecclesiastic. 12.

Stipendium. dij. n. El sueldo, salario, y gajes que dan a los soldados en la guerra. Item era vn cierto genero de tributo que cada vno daua para sustentar los soldados. 3 Regum. 4. suele tomarse por qualquier pago y salario.

Stipes, pis. f. El tronco del arbol, ò algun grã palo hincado en tierra. Numer. 7.

Stipo, pas. Apretar, ò tupir, ò estibar, o en vocablo tosco recalcar. Item acompañar al mayor como haze la gente de guardia al Principe. Cantic. 3. Hinc Constipator, oris. El que assi acompaña. 3. Macha. 2.

Stips, pis, & stipis, pis. f. Cierta moneda que se cogia por cabeças y cañamas. Item lo que se echaua en el erario, y deposito, o se ofrecia para ayuda a los pobres. Augustin. in sermo. Petri & Pauli.

Stipula, læ, pc. La caña de trigo, cevada, centeno con su espiga. Item la paja que queda despues de cogido el pan del rastrojo y eras. B.

Stipulatio, onis, f. & stipulatus, tus, m. de stipulor, oris que es aceptar lo que otro promete. La aceptacion de la promessa de otro. Ierem. 32.

Stirpo, no lo ay, si... Extirpo, contra Rod.

Stirps, pis, m. & etiam f. La rayz, o tronco del arbol. Leuitic. 6. Item, Tr. & f. La generacion y linage. In Natiuitat. B. Mariæ, stirps Iesse virgam produxit, &c. De manera, que en la primera significacion es mascul. y algunas vezes fœmin. y en la segunda fœmin.

Stiua, uæ. La estaua, y manzera del arado. Dicta à stando, quia super rem regula stat, & est quasi temo inter boues. Hieronym. Prologo, Comment. Abdiæ.

Sto, tas. Prop. significa. estar en pie, o en hiesto. Item permanecer, durar. Item costar tal precio. significa. & alia. Genes. 24.

Stoici, eran vnos Philosophos morales en Athenas, sic dicti a stoa porticu, a donde ellos tenian gran escuela. Acto. 17.

Stola, læ. G. Entre los Griegos, significa qualquier suerte de vestidura. Entre los Romanos era vna vestidura de matronas hasta en pies. Es tambien vna vestidura sacerdotal. B. ☞ En el Concilio Bracarense registrado en los sagrados Canones, se manda debaxo de excomunion, que comulgandose, vsen de la estola, cap. 9. Dist. 23.

Stomachus, chi, pc. m. Prop. la boca del estomago, o boca del vientre. Item el estomago, que prop. se llama Ventriculus. Algun. la indignacion e ira, vt Loqui cum stomacho. 2 Regum. 22.

Storax, cis. G. pp. vel (vt Græci, & veteres Latini scribunt) styrax, cis. f. Es vn arbol parecido al membrillo, que lleua vna fruta muy amarga, semejante a vnas ciruelas blancas sanmiguelenas. Tiene vna goma llamada tambien estoraque, que beuida en pequeña cantidad buelue sereno y alegre el rostro: mas si en mucha, causa pesado sueño, y perturba el sentido. Como de aqui se haga el storaque liquido, vide stacte sale de este arbol vn azeyte llamado syriaco, segun Dioscorides, que algunos dizen ser el Balsamo de nuestra España, o de sus calidades. Genes. 43. Ecclesiastic. Vigesimo quarto.

Strages, gis. f. El estrago de cuerpos muertos. 2. Mach. 8.

Stragulum, li. n. vel stragula, læ, pc. Vngenero de vestidura. Vlpianus lo toma por capa. Item el repostero, tapete, o alhombra. 4 Regum. 8. significa. & alia. Pro stragulata vestem fecit libi. Prouerb. 31. Iuxta Hebr. habetur. Tapetia facit, libi.

Stramentum, ti. n. & stramen, minis, pc. n. Lo que se tiende en el suelo para dormir sobre ello, que propriamente es la paja. Por albarda, o xalma de los camellos se toma. Genes. 31.

Strangulo, las, pc. Ahogar apretando la garganta, y sin agua. Sanct. Nazarij, Celsi, & Victoris.

Strator, oris. m. El que tiende algo, o haze estrado, o cama, asterno, is, Ierem. 48. Et stratorium, rij. n. Quod sterni solet. Et stratum, ti, ac stratus, tus. La cama. Et stratus, a, um. Cosa adereçada con paños de pared y cosas tendidas por el suelo. Luc. 22.

Strena, næ. Don (llamado aguinaldo) que se da dia de año nueuo. Aug. ultim. in sermo. & 36. distinct. Legant Episcopi.

Strenus, a, um. Fuerte, diestro, y diligente. Exod. 18. Hinc strenue, aduerb. Fuerte y diligentemẽte. Bernard. De consideratione.

Strepitus, tus, pc. Estruendo y sonido liuiano, qual suelen hazer con los pies los que andan, y la habla de los que murmuran con otro. Item el fausto de los ricos, y pompa de los señores.

Striæ, arum, & striature, arum. sunt canaliculæ, & sulci, quibus quoddam columnarium genus excauatur. Vitru. libr. 3. Hinc striatus, a, um. Cosa acanalada, y señalada con vnos tales sulcos y canales. Y assi las veneras y conchas de los Romeros de Santiago, y las frentes arrugadas, y las colunas inhieladas se dizen striatæ. In 3. Regum. 7. se ha de leer, sculpturatum striaturum: y no Historiatorum. Quiere dezir, que aquella obra era de maçoneria, adonde auia cosas de follages y de relieue, segun lo Hebreo esta. Nodorum, vel tuberculorum similium cucurbitis. Eran vnos nudos como calabaças vaziadas con la mesma obra de cobre, o bronce.

Strictus, a, um. Vide stringo.

Strideo, des, & aliquando strido, dis. t. Cruxir alguna cosa rechinar, hazer estruendo. Hinc striador, oris. Aquel cruxir y rechinar. B.

Stringo, gis. Estreñir, o apretar, o estrechar. Exod. 28. Tr. percutere. Otras vezes se toma por coger. Otras por raer. Otras por adelgazar. Stringere ensem, desenuaynar la espada.

Stroma, tis. n. G. Tapete, alhombra, y paños de figuras como de Flandes. Inde stromaticus, ti. Qui varia in vnum contexit. A esta semejança Clemente Alexandrino (a quien Euthymio in Prolog. Marci llama stromatico) in titulo stromata vn libro que trata de cosas varias. Hieron. libi de Eccles. scriptoribus.

Stropha, æ. f. G. Astucia, engaño. S. Nicolai, & Hieronym. in Rufinum.

Strophium, phij, pc. n. G. Corona, o cinta, o faxa. Hym. Antra deserti.

Struo, is, xi, ctum. Componer, edificar, ordenar. Inde structura, ræ. f. Fabrica, o edificio. Et structor, oris. Edificador, o componedor. B.

Strues, is, prop. es monton, rima, y hazina de leña para quemar. Genes. 22. Item era cierta bolla, o torta para sacrificar.

Struthio, onis, & struthius, thij. G. El Abestruz en la B. & apud Theodorum Gazam. Pero segun Plinio, y los buenos Latinos, esta aue no se llama sino struthiocamelus, de struthion, que significa auezilla, y de Camelus. Porque tiene algo de aue, y algo de Camello.

Studeo, des. Estudiar, o trabajar, o aplicarse con diligencia. B. significa. & alia. Hinc studium, dij, & studiose, aduerb. B.

Stultus, a, um. Bouo, loco, necio. Exod. 18. Hinc stultitia, æ. Locura, boueria, necedad. B.

Stultiloquium, quij. Habla de tales boverias y neceda des. Ephes. 5.

Stupa, pæ. La estopa, ò tascos de lino, ò cañamo. B.

Stupeo, pes, pui. Estar sin sentido, y pasmado. Iuntase tambien con acusatiuo, y significa admirarse con vna manera de pasmo. B.

Stuprum, pri. n. Es qualquier coyto contra la ley, aorasea con muger virgen, casada, soltera, parienta, aora con otro hombre. Pero los Theologos llaman stuprum a la desfloracion illegitima de virgen, Leuitic. 21.

☞ Studita, æ. Era vn Colegio en Constantinopla en donde se fundauan los Monjes de san Basilio para estudiar.

S. ANTE V.

SVADEO, des, si, sum. Inducir con razones, y detraher a lo que queremos a alguno. Iudith. 12. Inde suasor, oris. El tal inductor. tanctæ Mariæ Magdaleuæ.

Suauis, ue. Cosa suaue. B Et suauitas, atis. suauidad. Et suauiter, aduerb. suauemente.

Subactus. Vide subigo.

Sub, præposicion de ablatiuo, ò de acusatiuo. significa. Lo mesmo que subter. Debaxo. Hallase en composicion, y fuera de ella. Fuera vnas vezes se junta a acusatiuo, y otras a ablatiu, segun el mouimiento, o quietud significada por el verbo con quien se junta. Vt illud Virg. Posuit arma subquercu. Et farmenta sub tecta referto. Vnas vezes se pone por *In*: Otras pro Ante, otras pro iuxta. Algun. importa y trae tiempo, y tomase por Circiter, ò Per; o Paulo ante. Otras vezes dize orden, y vale tanto como Post, o *Ante*. En composicion muchas vezes retiene significacion vocal (que es la propria suya) vt, subeo, subijcio, suppono. Otras vezes significa diminucion. Otras super, otras Prospere: otras Post: otras Latenter: otras senssim: otras Adhuc. Tiene otres muchos significados. B.

Subarcho, rras. Dat señal por la compra Item dar arras en desposorio. S. Agnetis, subarrhauit me. i. arrhas dedit. Nebris.

Subcinericius, a, um. Cosa cozida debaxo de la ceniza y rescoldo, Genes. 8.

Subcutaneus, a, um. Cosa de entre cuero y carne. Beda in homil. Luc. 14.

Subdo, dis. sojuzgar, someter. B. significa. & alia. Inde subditus, a, um. Cosa sujeta. 2 Paralipom 21.

☞ *Subdiaconus*, i. Orden sacro de la *Iglesia*: parece, que no aya sido sacro, pues los Griegos dan en vn mesmo dia el Subdiaconato, y Subdiaconate, y aunque el año 589. fue ordenado a los *Subdiaconos* se apartassen de conuersar con las mugeres, y obseruassen continencia al vso Romano, no obstante anulò san Gregorio tal decreto libr. 1. capit. 42. Mandando a los Obispos, que de ay adelante no ordenassen a naide de Subdiaconos, si primero no prometian de guardar Castidad, y que los que estauan ordenados quedassen con sus mugeres en España, se vsò lo mismo; pues en el Concilio Toletano 3. celebrado en el mismo año, encomienda a los Sacerdotes, y Diaconos sean castos, y no haze mencion de los *Subdiaconos*, ni a ellos tocaua cantar la Epistola, sino a los cantores, como acostumbran oy los Griegos, Amal. libr. 2. cap. 11. empeço tal vso en la Iglesia Romana, Solis Subdiaconibus inter inferiores gradus Romana, authoritas concedit; vt Sacris vestibus induti Epistolam legant; quod tamen non ex eorum consecratione, sed potius ex Ecclesiastica concessione meruerunt obtinere; Microl. de Ecclesiastic. obseruat. capit. 8. desto nace la ceremonia de quitarse la planeta plegada en tiempo de ayuno, quando quiere cantar la Epistola en la Missa; porque entonces no haze oficio de Subdiacono, sino de lector: al Subdiacono no le pertenecia tener la patena cubierta en tiempo del Canon, sino del Acolito, como se ha dicho, non oportet Subdiaconos licentiam habere in sacrarium, siue secretarium (quod Greci Diaconium appellant) ingredi, & contingere vasa Dominica. Concilio Laodicense, registrado en los sactos Canones cap. 26. Dist. 23. Tampoco llenaua la Tunicela, sino la sola Alba. San Gregor. libr. 7. Epistol. 63. el oficio proprio del Subdiacono, es administrar los sagrados vasos en el Sacrificio de la Missa, que por esso lleua Manipulo, que seruia para limpiar los vasos sagrados, *Ibid.* Epistol ad Laudanenses otros ay, que se llaman *Subdiaconos* Regionarij; estos eran siete, que instituyò S. Fabiano Papa para recoger los actos de los Sanctos Martyres, otros se llamauan Basilicarij, & Palatini: estos seruian al Papa, quando celebraua, y lleuaua la Cruz delante del que oy se llama Subdiacono Apostolico, y viste de açul en las funciones publicas con la capa Obispal, Subdiaconus oblationarius. Era aquel, que recogia las oblaciones, Stationarius, aquel que assistia al Pontifice en tiempo de estacion.

Subdolus, a, um. pc. Engañador; o engañoso a escondidas. 2. Corin. h. 11. Inde subdole, aduerb. pc. Mañosa, o engañosamente. Beda in homil.

Subduco, cis, pp. subtraher, o sacar de debaxo. Ité llenar hazia arriba. Ité furtim subtrahere. subducere te ex aliqua societate, vel de aliquo loco, es y irse salié do poco a poco, y como a hurtadillas. Luc. 5.

Subeo, bis, bini, bitum. pc. q. Entrar, vt subire tectum. Item recebir, o parecer. Vt, subire periculum, significa. & alia. Ioan. 6. se toma por yr a lo alto.

Subiaceo, ces, pc. subiacui. Y hazer, o estar debaxo. Ecclesiastic. 3.

Subiectibiles, pro subiecti, & obedientes Baruc 1.

Subigo, gis, pc. touar, o sojuzgar. B. Inde subactus, a, um. Vt Vbera subacta. Pechos sonajados. Ezech. 23. significa. & alia.

Subijcio, cis, pc. someter. Item sojuzgar. Algun. arrojar para arriba Luc. 10.

Subinde, pp. aduerb. Es lo mesmo que *Deinde*. statim post subitamente. Luego en lo que se sigue. Despues Algun. es lo mesmo que Identidem seu crebro. S. Cypriani.

Subiufero, pc. fers Dize Rod. que significa. So inferir o alançar; o sufrir por *Dios*, o soportar. 2. Pet. 1.

Subintro, tras. Dize Rod. que es entrar de rondon; o calla callando. B.

Subito, aduerb. subitamente, o a desora. B Et subitus, a, um. subitarius, a, um, & subitaneus, a, um. Cosa subita, y de improuiso. Vt, A subitanea & improuisa morte. *In* Litania, subitatio, onis. f. El acontecimiento subito segun Nebrissen. Sapien. 5.

Subiugalis,le,pp.& subiugis, ge,pc.Cosa domada, y obediente al yugo.B.

Subiugo,gas,pc sojuzgar, rendir en guerra, y meter so el yugo.Genes.27.

Subleuo,as,pc.Leuantar hazia arriba.B. Tr.fauorecer y defender al de capa caydа.

Sublimis,me.Cosa alta,o ensalçada.B.sublimitas,pc. atis.Altura.B.

Sublimo,mas,pp.Poner en alto ensalçar.1.Regum.2

Subluceo,ces,cere Luzir vn poco. Augustin. in homil.

Submiuistro,as.Dar lo que otro ha menester,prouer Ecclesiast.39.

Submitto,fiue submitto,ttis,si,ssum.someter abaxar 3.Reg.11.

Subnecto,ctis,xui.Trauar por debaxo, Gregor.in Ezech.

Subuerto,as.Desjarretar, ò tajar las piernas.Ios.11. Tr.destruyr.

Subobscurus,a,um.Cosa escura algun tanto.Leuitic. 13.Tr.Cosa difícil de entender.

Subregulus,li,pc,m El que debaxo de Rey tiene algun mando,y es su lugar teniente.S.Abdon,&Sennem.

☞ Subretor El otro Chantre.

Subsido,pc.subsides,pp Soarcytse, reytse vn poco S Agathæ.

☞ Sudarium vide Manipulum.

Subrogo,rogas.subrogar,o poner en lugar de otro,sancti Francisci.

Subrufus,a,um. Vn poco bermejo.Leuitic.13.

Subtuo,is.Derrocar por baxo. Inde subreptus,a,um, pc.S Luciæ,& Gemin.

Subsannp,nas,pp.a.Idem quod Irrideo.Mofar ,ò escarnecer.4.Regum.19.Hinc subsannatio,onis.Mofa y escarnio.Iob.34.

Subscribo,bis,pp.Escriuir debaxo, firmar alguna escritura.S.Sy suestri Papæ & martyr.significe & alia. Inde subscriptio,onis.La escritura de debaxo,y firma.

Subsequor,eris,pc.seguir despues, ò luego.Item imitar a alguno.Psalm.22.

Subsidior,aris,dep.Socorrer,aunque se pone passiue, 2.Esd.vltim Inde subsidium,dij.El socorro. Num. 35.

Subsilio,lis, pc.lui,subsultum q.saltar hazia arriba.2 Regum.6.

Subsisto, tis.Contra sisto. Item quedarse , pararse.1. Reg.30 Item algun socorrer.

Substantia,æ.Es lo q tiene ser por si, y es sujecto y fundamento de los accidentes, que sin ella no pueden estar.Algun.la materia,y argumento de que se trata todo el negocio de alguna cosa. Item la hazienda.1.Ioan.3 B.

Substerno,nis,substrauí,substractum.Tender por debaxo Item derrocar por debaxo.2.Reg.21.

Substituo,is.Substituyr,o poner en lugar de otro.sancti Francisci.

Substollo,no lo ay,sino sustollo.

Subtrahi ,subes. Estar debaxo de alguna cosa.Algun. ligo he estar estendido.Otros ayudar.Sapient.12. & 13.

Subtegmen,minis,pc.in obl.Trama de la tela.B.

Subter,præp.Debaxo, ordinariamente se junta con acusatiuo:aunque algun. con ablatiuo. Tambien se pone sin cosa adverbialiter.B.

Subterfugio,gis,pc.Huyr secretamente y a escondidillas.Actor.20.

Subter stratus,a,um.Cosa tendida debaxo, Pueden ser dos dictiones,y vna.S.Gorgonij.

Subtilis,le,pp.Cosa toril y delgada.Sapien.7.

Subtraho,is.Quitar y sacar de en medio.Item hurtar. B.

Subtritus,a,um.Quebrantado vn poco, ò por baxo. Deuteronom.8.

Subucho,is.El lleuar carga de qualquier manera que sea,assi la persona como otras cosas. Item traer de abaxo para arriba.Genes.45.

Subucula,læ,pc. Vestidura debaxo de otra,que comunmente suele ser de lino , como camisa. Leuitic. 8.

Subueno,nis,pc.q.socorrer,ayudar.3.Esd.8.

Subuerto,tis.Trastornar debaxo arriba, assolar, destruyr.Genes.19.

Subuentanea,orum.Huevos sin meaja , Basil.Hexahomil.8.

Subula,læ,pc La alezna,o el punçon. Deuteronom. 15.

Subulcus,ci.El porquero.Hieronym.in Ioninian.

Suburbanum,ni,n.subst. Heredad vezina a la ciudad Numer.35.Et suburbanus, a, um. Cosa vezina a la ciudad.Vt.Regia suburbana.

Succedo,dis.Entrar. Item venir en lugar de otro, que llamamos succeder.A quo successor,oris,& successio,onis.succedisit , tambien se toma por acontecer. Hinc successus suus.Acontecimiento bueno,ò malo.Ecclesiast.3.

Succendo,dis.a. Encender , y meter fuego debaxo. Ios.8.

Succida,æ,f.pc. Tocino cutado , donde se cortan los torreznos.Hieronym in Ioninian.

Succido,dis,pp. Cortar por debaxo.B.

Succingo,succingis.Poner faldas en cinta,y apartarlas,y ceñirlas. Algun.es lo mesmo que Cingo , fue Ambros.Ceñir,y cercar. Vt,Vibis succincta , portubus,Iob 30.Inde succinctus , a , um. Tr se toma por cosa aparejada y puesta a punto, para hazer algo.Item cosa breue Et succinctè adverb.Brevemente.

Succlamo,succlamas,pp. Recebir con clamor y bozes la platica de otro.Idem quod Acclamo Genes. 39.

Succresco,scis.Nacer debaxo de otra cosa (como los pimpollos de la rayz del arbol cortado) ò crecer en lugar,y ayuda de otra cosa, o engendrarse debaxo de otra cosa mas alta.Exod.5.

Succumbo,bis, bui,bitum.Caer debaxo, no pudiendo con la carga.Tr.ser vencido , ser el animo quebrantado,y desfallecer con las aduersidades.Leuitic. 18.se toma por dormir la muger con hombre.

Sudarium,rij El paño de lienço con que se limpia el sudor del rostro,y las narizes.Luc.19.Hinc sudariolum,li,dimin.

Sudes,dis f. Vara, ò palo de punta aguda , y tostada, arma de rusticos.Sudes,& Vallus tanto lo mesmo. Eccles.36.

Sudo , das.sudar. Y vnas veces se pone absolute. Otras

tras con ablat. Vt sudare sanguine. Otras con accusatiuo, vt, Quercus sudabunt mella. Tr. mucho trabajar. Eccles. 2.

Sudor, oris, sudor. Item trabajo. B.

Suffero, fers, pc. sufrir, padecer. 1. Corinth. 13.

Sufficio, cis, pc. Bastar. Y construyese con datiuo. Otras vezes en lugar del datiuo se pone infinitiuo. Vt, *Non* sufficimus cogitare aliquid ex nobis quasi ex nobis. Item significa, substituyr y poner algo en lugar de otra cosa. Item inficionar, amanzillar. B. *Inde* sufficientia, æ. 2. Corinth. 3.

Sufflo, as. a. Hinchar con soplo, soplar. Ezech. 21.

Sufflatorium, rij. El soplador, como es el fuelle. Ierem. 6.

Suffoco, cas, pp. a. Faux, cis. Ahogar, quitando el aliento que respiramos. Matth. 13. Algu. matar por qualquier via. Vt, suffocare fame aut veneno. Hinc suffocatio, onis. Ahogamiento.

Suffodio, dis, pc. Cauar por debaxo. Iudi. 6. Hinc suffossio, onis. El tal cauamiento. Prouerb. 23.

Suffraganei dicuntur Episcopi sub Archiepiscopo degentes.

Suffragor, aris, pp. dep. Dar fauor y ayuda, votar por vno, y consentir en su parecer, ò voluntad. 2. Esd. 6.

Suffragium, suffragij. n. Voto, ò fauor para ayuda. In collectis. Et sancti Martini, adonde se llama suffragium el voto con que todos elegian a san *Martin* por Obispo, diziendo. Inferendo autem suffragio, &c.

Suffringo, suffringis. Quebrantar. Lactantius, libr. 4. carnifices non suffringere voluisse ossa Christi, dicit.

Suffulcio, cis. sustentar debaxo. Eccles 50.

Suffundo, dis. Derramar lo liquido. suffundere faciem rubore, *dezimos por auer verguença*. Inde suffusio, onis. La verguença.

Suffusorium, rij. n. Alcuza, ò azeytera. Zachar. 4. vbi iuxta Heb. est Ampullæ, que es lo mesmo.

Suggero, ris, pc. si. gestum. Dar lo que otro ha menester. Item acordar y atraer a la memoria. Genes. 40. Inde.

Suggestus, tus, & suggestum, ti. Lugar alto, como cadahalso, o pulpito, donde se suele hazer platica al pueblo, o otro algun acto publico. Dictum quod ibi suggerantur ligna, in quibus stari possit. Leo in sermo. dicitur & pulpitum, ti.

☞ Sugestor, is. Amonestador, o Maestre de ceremonia, que assiste al Patriarca Griego.

Suggestio, onis, actus, ipse suggerendi. Ordinariamente lo tomamos en mala parte por la tentacion, y cosas q̃ el demonio nos trae para nos derribar vt suggestio diaboli. Host. 16.

Sugillo, as, pp. Magullar la carne, y hazer en ella cardenales. Tr. detraher, y murmurar, reprehẽder, despreciar, afrentar, ò desacreditar a alguno. Hinc sugillatio, onis. Actus sugillandi. 2. Prolog. B.

Sugo, gis, xi, ctum. sugar, ò chupar con los labios. Deuteronom. 32.

Suillus, a, um. Cosa perteneciente a puerco. Vt suilla caro. 1. Machab. 1.

Sulanitis (no sunamitis, como mal se leya) Heb. sulamith. i. Hierosolymitana. Porque Ierusalem en vn tiempo se dixo Salem, Cantic. 6.

Sulco, cas. Assurcar, ò hazer surcos. Vt sulcare terram Tr. sulcare mare, arar, y nauegar la mar. Sanct. Nicolai. *Inde* sulcus, ci, m. *Surco*, Iob. 31.

Sulphur, phuris, pc. Piedra Açufre. *Hinc* sulphureus, a, um. Cosa de piedra Açufre. Apocalyp. 9.

Sum, es, fui, esse, futurum. Estar, ser, significa. & alia. B.

Summa, mæ. *La summa*, y cabeça de la sentencia, ò de las cosas de que se platica, ò de los numeros, y cuenta. Numer. 1.

Summatim, aduerb. pp. *Por cada vna de las summas*, ò en summa, y breuemente, ò comprehendiendo todas las cosas en vna. San Bernardo parece tomarlo por superficialmente, qui in sermo. Assumptionis dixit, Mariam non summatim tactam a sole Christo: sed opertam.

Summitto, tis. someter, y meter debaxo. B. significa. & alia.

Summo, mis, si, ptum. Tomar, y recebir, Exod. 16. significa. & alia.

Summopere, aduerb. pc. Idest. Valde. Engran manera S. Thomæ. marty.

Sumptus, tus, m. q La costa, ò gasto ordinario. 1. Esd. 6.

☞ Sumptorium, i. Cucharico con el qual dan los Griegos la Sacra Comunió y sangre consagrada.

Summus, a, um. Cosa altissima. Item cosa vltima, y postrema. Item cosa grandissima, y que no tiene otra ygualmẽte grande. Algun. cosa loable y gloriosa. B.

Suo, is, sui, sutum. Coser y remendar. S. Sebastiani.

Suppedaneus, a, um. Cosa que se pone so los pies, como estrado, escabelo, coxin. Vel declinatur suppedaneum, nei. n. Subst. Augustin. in serm. Resurrect.

Suppedito, tas, pc. Administrar, y dar a otro lo que ha menester. Hieronym. in sermo. Item opimus, y engañar. Significa. & alia.

Supellex, pp. ctilis, pc. f. La alahaja de casa. Vulgo. El entrecasa, y lo que llamamos lo mueble. No entran en ellos las alhajas, y vestiduras, estando en rigor del vocablo. Haze en ablatiuo supellectile, vel supellectili. Y en plu. Suppellectilia, lium. n. Declinatur etiam hæc suppellectilis, & apud antiquos hec suppellectile, de donde se piensa venir el pluraliter. 3. Reg. 10.

Super, præpos. sobre. *Encima*. Vnas vezes sirue a accus. Otras a ablat. Algu. se toma por De, cum genitiuo. Otras vale tanto como Pro. Iuntada con accusatiuo, significa. vltra. Algun. se pone aduerbialiter sine casu. Algun. se toma por vehementer. Otras pro Insuper, & Amplius. Componese con dicciones que comiençan en A, c, d, e, f, i, m, p, s, vt. Componese tambien con las præp. De, In. B.

Superabundo, das. Tener las cosas en grande abundãcia, y sobreabundar. Roma. 5. Inde superabundantia, æ. Leuitic. 25. Et superabundãter aduerb. Ephes. 18.

Superadultus, a, um. de quo. 1. Corinth. 7. Græce est Hyparagmos. i. cui flos iam præteriit, & est vltra pubertatem. De manera que virgo superadulta, es ya la casadera.

Super alterutrum. i. vno sobre otro, y el otro sobre otro. Sapien. 8. son dos dictiones.

Superbio, bis. Ensoberuecerse, gloriarse. Deuter. 17.

perbus, a, um Cosa soberuia, y altiua. Item cosa notable, magnifica, y excelente. Item cosa alta. Aliquando Iniquus. B.

Superbia, æ. Soberuia, y altiuez. La soberuia, propiamente hablando segun sancto Thomas, 2. 2. quæstion. 84. est inordinatus appetitus excellentiæ, cui debetur honor, & reuerentia. Y ay dos generos de soberuios segun el mesmo. Vnos que se leuantan sobre los otros. Otros que se atribuyen y dan a si mesmo mas de lo que les conuiene. Leuitic. 26. & B.

Superbe, aduerb. soberuia, y altiuamente. Exod. 18.

Supercado, dis, pc. & supercido, dis, pc. Caer sobre alguna cosa. Psalm. 57.

Supercerto, tas. Dize Rod. que es pelear sobre algo. *In Epistol. Iudæ vbi textus iuxta G. æc. sic habet. De precans, vt vestris laboribus adiumento sitis, fidei, quæ semel data est sanctis.*

Supercilium, supercilij. La ceja, ò sobrecejera. *Item* el fausto y la soberuia, ò arrogancia. Prolog. Psalterij. Item la cima de alguna cosa, vt Montis supercilium. Luc. 4.

Supercrescо, scis. Sobrecrecer. 2. Timoth. 1.

Superduco, superducis. Traer otras cosas sobre las traydas. Ecclesiastic. 36. & Hieronym. in Epistol. consol. ad Pammachium. *In* ficatricem superductæ cuti, &c.

Superedifico, cas. Edificar sobre lo edificado. 1. Corinth. 3.

Superfluo, is. Rebossar la cosa de muy llena. Lucæ 6.

Superemineo, pc. Sobrepujar, y estar mas alto que otro. Ephes. 1.

Supererogo, gas, pc. Dar sobre lo dado, y gastar sobre lo gastado. Luc. 10.

Superexcello, is. Trasconder, ò mucho exceder. Origenes in homilia.

Superexalto, tas. Leuantar vna cosa y encumbrarla sobre otra. Daniel. 3.

Superextendo, dis. Estender, y tender sobre otra cosa. Ezech. 37.

Superextollo, is. Leuantar en alto, ò sobre otra cosa. Psal. 71.

Superfluus, a, um. de superfluo, is. Cosa que trasuierte y rebossa, o cosa superflua, y demasiada. Ecclesiastica.

Supergaudeo, es. Gozarse sobre otro. Psal. 37.

Supergredior, deris, pc. Trascender, sobrepujar, andar sobre alguna cosa. Prouerb. 31.

Superhumerale, lis. n. (quod & humerale dicitur. Ecclesiast. 45.) Es vna vestidura sacerdotal de la ley vieja. Vid. *Ephod.* Vide amictum.

Superi, orum, pc. Los del Cielo, a diferencia de *Inferi*. August. in sermo. pass. Sabbato sancto.

Superficies, ei. f. q. La sobrehaz de cada cosa. Genes. 2. Item el solar sin edificio.

Superiacio, cis, pc. Sobreponer y estender vna cosa sobre otra. Ezech. 27.

Superinduco, cis, pp. Traer, ò echar sobre otra cosa, a. Paralipom. 33.

Superinduo, is. Sobrevestir. 2. Corinth. 5.

Superior, & superius. Vide supra.

Superluminare, is, n. El vmoral de la puerta alta.

Supernus, a, um. Cosa soberana y alta. *Ioan.* 8.

Supero, ras, pc. Sobrepujar, ò vencer. Exod. 17.

Superordino, nas. Ordenar sobre lo ordenado. Galat. 3.

☞ Superpelicium, i. Sobrepelliz, que vsan los Griegos: desta vestidura haze mencion S. Geronimo aduersus Pelag. libr. 1. diziendo ser vna candida vestidura comun, no solo a los Sacerdotes, y *Diaconos*, sino a todo el Clero, tiene la forma de Cruz, porque los Ecclesiasticos deuen imitar a Christo apassionado, y Crucificado: antiguamẽte era larga hasta la media pierna, como manda el Concilio *Basiliense*, horas Canonicas dicturi tunica, ac super pelicijs mundis vltra medias tibias longis.

☞ Suppositorium argentum, plata falsa. Gregor. Epistol. 42.

Superpono, nis. Sobreponer, y poner vna cosa sobre otra. *Iob* 21.

Superscribo, bis. Sobrescriuir. Numer. 12. Inde superscriptio, onis. sobre escripto. Matth. 22.

Superpectus, a, um. Dize Rod. que es cosa mitada y acabada, S. Anastasij.

Superstes, stis, pc. om. Persona que sobreuiene a otra, viue mas que otra persona defuncta de las suyas quasi mortuis suis superstans. Machab. y Algun cosa presente.

Superstitio, onis. Ociosa y demasiada religion, falso culto diuino, y error desatinado. Colossen. 2. superstitiosus, a, um. Cosa dada a esta religion. Act. 17.

Supersum, superes, supereſt, superfuit. Abundar, sobrar. Matth. decimo quinto. Itẽ quedar. Item sobre viuir. Item ser superfluo, y demasiado. *Itẽ* durar. B.

Supersubstantialis, le. Cosa de superior substancia, vt Panis supersubstantialis. Matth. 6.

Superuacue, aduerb. Vanamente, y sin porque. Psalm. vigesimoquarto. Et superuacuus, a, um. Cosa superflua, demasiada, y no necessaria. Sapien. vndecimo. superfluitas, pc. atis, de quo Sapien. 14. parece tomarse por desocupacion, y ociosidad, aunque en el Griego esta ambicion. superuenio, nis, pc. sobreuenir. B.

Superuestio, tis. sobreuestir y echar vn vestido sobre otro.

Superus, a, um. pc. a, *super* cuius contrarium est *Inferus*, vt superum mare. superæ sedes, supara, orum, subit. el Cielo. S. Francisci.

Supeto, tis. Demandar engañosamente. *Item* bastar, y ser sufficiente. Vt, Vires non suppetunt. Prouerbior. 24. suppetit, & suppetunt, in tertia persona, significat. In promptu est, ideſt. Estar a mano. Hymn. Sanctæ Catherinæ Senensis, suppetent, nobis, &c.

Supinus, supina, supinum. Cosa boca arriba, otra, tornada, cosa panda, buelta hazia arriba. *Esai.* 41. Y el regalon, delicado, y negligente. De donde se dixo Ignorantia, supina, la que procede de negligencia.

Supplanto, tas. Plantar algo debaxo de otra cosa. Itẽ derribar, armando çancadilla. *Item* engañar. Genes. 27. & B. Inde supplantatio, onis. El engaño. Psalm. 9.

Suppleo, es. suplir, y cumplir lo que falta. 1. Corinth. 14. Item ygualar. Item henchir. *Inde* suppiemen

tum.

tum, tl. n. Suplimiento y complimiento de lo que falta. Marc. 2.

Suplex, cis. pc. om. Humilde, y subjecto, y deuoto. Hym. Iam lucis orto.

Supplico, cas. pc. Suplicar, o rogar con reuerencia. In collectis. Hinc supplicatio, nis. Obra de assi suplicar ruego. Heb. 5. Et supliciter aduerb. Deuotamẽte, humildemente. Deut. 9.

Supplicium, cij. Lo mesmo que supplicatio. Y tambien se llama supplicia cierto sacrificios, a supplicando. Pero oy mas en vso està tomarse por pena, o tormento. Matth. 25.

Supplodo, dis. pp. Patear. Y porque el patear se suele hazer en disfauor, de aqui viene a tomarse por desechar, vt illud Hieronym. Ambignitatibus suppłosis i. exclusas las opiniones y dubdas. S. Chrysan. & Dariæ.

Suppono, nis. pp. Poner debaxo. 3. Regum. 18.

Sopporo, tas. Lleuar, o traer debaxo para arriba. Tr. ad animum, por soportar, o padecer. 2. Corinth. 11.

Supra. sobre, o encima. Vnas vezes es præp. de acusatiuo. Y entonces vnas vezes se pone por. En gran manera, o en mucho. Otras es aduerb. B.

Supremus, suprema, supremum Cosa vltima y postrera Algun. significa. lo que summus, maximus, altissimus. B.

Supputo, tas. pc. Podar, y cortar debaxo los sarmientos y ramos, inutiles. Item echar la quenta y contar por numero Leuit. 27. Inde supputatio, onis. El acto de cortar, y contar. Leuit. 25.

Sura, ræ. La barriga, y pantorilla de la pierna enfrente de la espinilla. Algun. toda la pierna de la rodilla abaxo. Deuter. 28. Iuuenal llama suræ a las greuas, armadura de la pantorrilla.

Surculus, surculi. pc. El renuebo que echa el arbol en las ramas. Tr. se llama vid sancto Domingo, y surculo su orden, nacida y fundada en el. S. Dominici.

Surdus, a, um. Cosa sorda que no oye. B. surda buccina se dize passiue, la que no se oye. Item surdus se dize el lugar adonde no se oye bien.

Surrepo, pis. pp. Idem quod subrepo. Entrar, o yr disimuladamente, o gateando, o entrar por debaxo, o escondidamente. Deuteronom. Inde subrectio, onis Aquella obra. S. Sebastiani.

Surgo, gis, rexi, ctum. Leuantarse, significe. & alia. B.

Surrideo, es, no lo ay en Latin, sino subrideo. Y assi està. Amos. 5.

☞ Surtisenia, æ. Vaso para lleuar agua Pelag. libr. 4. Numer. 67.

Surrigo, gis. pc. surrexi, ctum, a. Enhestar, y leuantar para arriba. Prou. 30.

Surripio, is, pc. Hurtar secreto. surripere se alicui, es quitarsele de la vista. Dan. 6. Inde surreptitius, a, um. Cosa tomada a hurtadillas. Vt Breue surreptitium. ☞ Stromata vna cubierta, o tapiz de varios colores. San Clemente Alexandrino intitulò vn libro suyo stromatum libri: por la variedad, que cõtenia.

Surrogo, no lo ay, sino subrogo.

Sursum. Arriba, o de arriba, contrario de Deorsum. Deuteronom. 4. Ambos se toman algun. pro Vltro citroque sursum versus. Hàzia arriba.

Surruo, no lo ay, sino subruo.

Sus, suis, com. Puerco, o puerca, aora sea casero, aora brauo, y montesino. Leuit. 11.

Suscipio, suscipis. pc. Tomar, o recebir, Exod. 2. suscipere liberos, vel filios, es auer hijos. Genes. 16.

Suscito, tas, pc. Despertar a otro. Tr. abluar, y renouar las cosas amortiguadas. Vt suscitare ignem. suscitare mortuum, es resucitarlo. B.

Suspendo, dis. Colgar, ahorcar. Item suspendere rem aliquam, es dilatarla. Item suspendere aliquem, es dexar lo incierto y dudoso. B.

☞ Suspensorium, i. Era vn aposento en donde se cõseruaua la carne fresca Cesar. lib. 7. cap. 5.

Suspicor, pc. aris. pp. dep. sospechar. Iudith. 14.

Suspicio, cis. pc. Mirar arriba Item honrar, y tener en mucho. Item sospechar, tener por sospechoso.

Suspiro, ras suspirar, o acezar. Ios 15.

Sustento, tas, sostener, sufrir, mantener. Freq. de sustineo. Genes 47.

Sustineo, nes, pc. sostener. Padecer. Mantener. signifi. & alia. B.

Sustollo, lis. Alçar y leuantar arriba. Esai. 58.

Susurro, rras, pp Zumbar, o hazer algun liuiano ruydo, y murmurio: qual es el de las abejas, agua que corre, o ayrezillo que silua, Psalm. 40. Inde.

Susurro, rronis. El chismoso, y maldiziente descreto que pretende apartar los amigos. Prouerb. 26.

Susurratio, onis. La detraction con intencion de diuidir los amigos. 2. Corinth. 12. & Sanct. Thom. 2 2. quæst. 74.

Susurrus, rri. m. & susurrium, rrij. n. El zumbido, o sonido baxo. Iob. 4.

☞ Symbolũ. Assi se llama el Credo de la voz Griega simbolõ, que es señal, pues es la verdadera señal para conocer el mal Christiano del verdadero. En Roma no se rezaua en la Missa el Simbolo por mostrar, que siempre fue Candidissima de las heregias, pero Benedito Octauo a instãcia de Enrique Emperador, introduzio en Roma el Simbolo en la Missa Baron. an. 1014.

☞ Synagoga. Voz Griega, que significa Congregacion, o junta, tambien se dize synaxis.

☞ Syncellita, æ. Habitador de la mesma celda, Cass. Coll. 20. cap. 2. sincellus era dignidad grande de la Iglesia Constantinopolitana; el qual sucedia al difunto Patriarca, como refiere Cedreno, y Zonara.

☞ Synodus. Concilio junta Congregacion de la voz Griega Sinodos.

☞ Synoris. Quantidad de personas, que viuen juntamẽte, y en vna voluntad, como son los casados. Quid quid fuerat nuptijs præparatum a Sancta Christi Sponde Epistol. 8. S. Hiero.

DE LITERA T.

TABEFACIO, cis, pc. Hazer podrirse la cosa. Eccles. trigesimo. Inde Tabefio, fis. ser corrompido, podrido. Iudith. 14.

Tabella, tabellæ, dimin. de Tabula. La tablilla. S. Cypriani. Item Tabella, adonde el pueblo escriuia sus votos, y los jueces la sentencia. Item la

ta y codicillo, porque antiguamente se escriuia en tablas.

Tabellarius, rij. El cartero, o mensagero que lleua, y trae cartas, Basilius in epistol. ad Canonicam. Item el que tiene quenta de escriuir las quentas, y el gasto y recibo.

Tabeo, bes. Podrirse, corromperse, enflaquecerse, y marchitarse. Vinc. & Anattasij.

Taberna, næ. El lugar adonde algo se haze, o se vende, o acontece albergarse la persona, vt taberna, lanaria, vinaria, olearia, sartorra, sutoria, y meritoria, que es meson. Actor. 28. Vbi tres tabernæ, es vn lugar proprio.

Tabernaculum, li. pe. n. La tienda que de presto se arma de ramas, tablas, o hienço contra el Sol, y la lluuia quales suelen ser las de los soldados. Psalm. decimoquarto. Tr. lo tomo san Pedro por el cuerpo 2. Petr. 1. tabernaculum testimonij (que de los Hebreos es dicho tabernaculum conuentus, vel fœderis) era la posada del arca, & altaris thymiamatis, idest, Sanctum sanctorum. Accipitur tamen aliquando pro toto ædificio sacro, & atrio. Vt Leuitic. 1 & Numer. 4. Vide etiam Rob. in Leuit. 1.

Tabes, bis. f. La corrupcion, o podre, ò ptisica. Y lo mesmo significa tabi tabo, defectiuo, 2. Paral. 21.

Tabesco, sci. Lo mesmo que tabeo. Corromperse, podrirse B.

Tabita, no es lo mesmo que talita.

Tabitudo, dinis. f. La corrupcion y podrimiento. Eccles. 28.

Tabula, tabulæ. La tabla. Hin tabulatum, tabula tin. tablado, sobrado corredor. Item el ramo que sale del árbol tendido en llano, y no hazia arriba. B.

Taceo. ces, cui, citum. Callar. B. Hinc tacitus, a, um. Cosa callada, o que calla. Et tacite, aduerb. Callada mente. B.

Talaris, re. Cosa de talon, o calcañar, llamado talus, li. vt tunica talaris. Ropa rocagante. B.

Talentum, ti. Entre los Griegos no solo significaua peso cierto, mas moneda de poca summa, y valor. El talentum no es el Centipodium (que es el quintal) como pienla Nebrissen. huuo varios talentos pero todos casi de vna forma. Po. que entre todas naciones vn talento pesaua setenta minas. Y porque las minas son diuersas entre diuersas gentes, el talẽto lo es. Ay talento Attico mayor, y menor. El mayor (que simpliciter se dezia talentum) pesaua vn tercio mas que el menor Y pesaua setenta minas de a cien drachmas Atticas por mina. De manera, que valia seys mil drachmas Atticas de plata. Y anssi pesaua seys mil reales nuestros de los que vsan los plateros, y hazen cada ocho de ellos vna vncia cabal. Y son nouenta y tres marcos nuestros y seys vncias Y assi pesaua diez libras mas de medio quintal. El talento Euboico pesaua quatro mil denarios. Latinos. Y es cada denario quarenta maraudis nuestros. El Egineo pesaua diez mil drachmas (como tambien el Babylonio) que era diez mil reales nuestros de a ocho en onça. El Syrio mil y quinientas drachmas Atticas, que son otros tantos reales de plateros. El Rodio siete mil seyscientos, y ochenta drachmas, que montan ciento y veynte marcos de plata. El Rodio quatro mil y quinientas drachmas, son otros tantos reales de plateros. El Siculo viejo, dos. mil y quatrocientas drachmas. Attticas. El nueuo es la mitad menos. Y esto si la letra de Suidas no esta mentida. Pero Budeo temiendo que lo esta, dize que el viejo valia seys drachmas, y el nueuo tres. El Bizantio mil y quinientas y veynte drachmas, o a lo menos ochocientos marcos de lo que cada vno pesa ocho onças. El talento Hebreo era de dos maneras, conuiene a saber, peso, y moneda de oro, que es lo mesmo que Siclus, que es Stater aureus de quatro drachmas. El talento peso es de dos maneras, scilicet, sanctuarij, & congregationis. El del sanctuario, era de veynte y quatro mil drachmas Atticas, y esotro de doze mil, ambos se llaman Cicar. El Alexandrino tiene doze drachmas. El Neapolitano seys. El Syracusano tertia. Rheginum valuit victoriatum, & sic quinarium vnum. Y en otras naciones lo auia de otra suerte. Era el talento, no solamente peso cierto de oro, y tambien de plata, mas aun tambien de otros metales y cosas graues: como parece Zach. 5. & Apoc. 6.

Talitha, cumi. Puella surge. No (como se escriuia viciosamente) tabitacumi. No consta que talitha sea diccion Hebrea, como afirma Morales: antes Syra, o Chaldea, o (como dan Hieronym. quiere) ex Syro & Hebræo. De manera que talitha interpret. Puella. Y no es nombre proprio, Y Cumi interp. Surge.

Talio, onis, pena de tanto por tanto, como quando al que saca vn ojo, se le saca otro: y aquien mata se mata. Frequens huius dictionis vsus est inter Ecclesiasticos.

Talpa, æ, incerti generis. El topo. B.

Talis, le. tal, del mesmo jaez, talle, y condicion. Et taliter, aduerb. En tal manera. Leuit. 18.

Talus, li. El calcañar del pie. Y vn vaso para ofrecer. 2 Mach. 14.

Tamen, aduersatiua coniunctio, significa. Mas, pero B. Aliquando est particula inchoatiua. Aliquando ponitur pro Statim. Aliquando pro tandem. Aliquando pro Dumtaxat. De aqui se componen Attamen. Veruntamen: quasi significa. lo mesmo.

Tametsi. pp. aduersatiua particula. No embargante, no obstante, aunque Hebr. 6.

Tandem, aduerb. Finalmente, o a la postre. 3. Paral. 30.

Tandiu. tanto tiempo, tanto como. tandium, & Quamdiu. 4 Regum. 6.

Tango, gis, tetigi, tactum. tocar y conocer con el sentido del tacto. Alg. cõmouere. Otras herir con rayo o inspirar. Otras engañar, otras preuenir. B.

Tanais. Vulgo, Tom. tana Vn rio de Scithia, que diuide a Asia de Europa Hieronym. ad Oceanum.

Tanis (non taphnis) es nombre de dos ciudades en Egypto. B.

Tanicus, i. Cosa salada inuita S. Antoni. cap. 35.

Tanquam, aduerb. similitudinis. Como. B.

☞ Tarasia, æ. Lena enfocada, con la qual atormẽtauan los Sanctos Martires. Martirolog. Rom. 11. Decembris.

Tar-

Tantalus,lib pe.Nombre prõprio de vn Rey de Phrygia,y de otro Cornucho,y de vn hijo de thiesta, y Merope,y del monte de Lesbo,Era tambi. nombre de vna estatua de altura de quatro codos, que los Brachamanes tenian, que en la mano tenia vna sedoma en que siempre distilaua humedad, de suerte,que nunca trauessia,a la qual rendia San *Hieronym.* 1.Prolog B llama la fuente,diziendo: De tantali fonte pontantem, &c. De la qual bebian los Philosophes Indios,y della douan a bever a los que recibian su amistad.La statua tenia titulo de tantalo porque se penssaua auer sido humanissimo:esta mostro Yachas a Apolonio,Dic Eraimus in Scholijs.

Tantillus,li,& tantillus,a,um. *Pequeñito, poquito.* Pone se subitantiuado,n,in hom.Martyrum tempore paschali.

Tantisper,aduer.tandiu.Entretanto que.In ferm.Assumptionis.

Tanto, aduerb. que huelga con comparatiuo, vt, tanto magis, tanto amplius, Augustinus in Regula.

Tantopere.En tanto grado, en tanta manera, 3 Mach 3.

Tantundem.n. indeclin. Otro tanto en quanto en quantidad.

Tantummodo, aduerbi. Solamente, 1. Regum. 20.

Tantus,a,um.Cosa tamaña en quantidad,B.

Tapes,petis,m.& tapetum,ti,n.pp.vel tapetium,tij, n.Alhombra,tapete,repostero,alcatifa,3 Reg.17. & Prouer.7.&Ezech.27.

Tardo,das,Por tardar o detener a otro,Item tardo absolutum,por tardarse,o detenerse,Luc.1.

Targum,apud Heb æos, es vna traslacion del viejo Testamento del Hebreo en Chaldeo,que vn *Jonatas* hijo de Vziel, hizo quarenta y dos años antes del Nacimiento de Christo,a modo de paraphrasis y glosa de gran autoridad *secundum* Petrum Galatinum,lib.1.cap.3.

Tarraco,pe,onis,pp (a qua Tarraconẽse Concilium) quæ & *Tarracona*,næ,Ciudad insigne en la citerior Espaõa en Cathaluña. De la qual vna principal parte de *Espaõa* tomo la nombre,llamandole Hispania *Tarraconensis*.K.

Tarpeius,a,um.Cosa del monte que en Roma se llama tarpeius &Capitolius.Vulg.Campidolio.S.Proces & Mar.

Tartarus,ri,pe,m.singulari,in pl.n. (& tartara, rum) est locus infernalis, 2. Petr 2. Hinc. tartareus,a, um Cosa del infierno. *Item* tartari los Sarmatas.

Tassus,a,um.*Dize Rod.* que es Cosa de la isla Tasso, S.Coronatorum.

Taurus,ti,m.El toro Item el buey fuerte y rezio. Itẽ vn signo en el *Zodiaco*. Item vna auezica que brama como toro.

Taurea,ræ.Açote de cuero,de toro, o de su neruio,2. Mach.7.

Taxo,xas Reprehender, picar a alguno de lengua, ponerle tachas.Item tassar,estimar,apreciar,y poner precio a las cosas.Inde taxito,onis, el tal acto, 2.Esdr.8.

TEbeth *H* Lat.Decembre. *No* Enero.como *Rod.* dize,Hebr.2.

Tecum,aduer.Cõpuesto de ablatiuo te,y de la præp. Cum.Contigo,B.

Techna,næ,G.Arte,maña,y astucia. Vsan desta diccion los Latinos y los Ecclesiasticos ordinariamente en mala parte vt,Diabolicæ technæ.

Tæda, dæ. Es vn cierto arbol que lleua mucha resina,aunque menos que el pino, bueno para alumbrarle, y para lumbre de los sacrificios.Improp.llamamos Tæda, a la tea coraçon del pino, Iob.41.

☞ Te *Deum* Laudamus. *Himno* compuesto de san Ambrosio,y san Agustin, quando se estaua bautizando,Aug.pues vno con otro lo estauan componiendo,que fue el año 388 Gelasio ordeno se cantasse en el Oficio Diuino.

Tædet, tedebat, teduit, vel tæsum,est verbum imperf. *Tener* hastio y enojo. Y comunmente tiene despues de si accusatiuo, o genitiuo. Otras vezes accusatiuo sin genitiuo. Otras solo genitiuo, sub intellecto tamen accusatiuo. Otras infinitiuo, tædet, verbum personale no està en vso, Marc.14.

Tædium,dij.Fastidio,o enojo,*Tob* 7.

Tego,gis,xi,ctum,Cubrir,o defender. Significat.& vsatia.Inde tectum,ti,El tejado,o tegmen,minis, & tegimen,inis,& tegumentum,ti. Cobertura, o defenson *B.*

Tegula,læ,pe,La teja del tejado,*Luc.*5.tehilim. Vide thehilim.

Tela,læ,f:La tela que se haze texiendo, Iob.7.telam exordiri,prouerbialiter dicitur. Ordehar alguna maña y ruindad.

Telos, G.(no telon contra Rod.) El fin, termino, o cabo. Y assi los escriptores al fin de sus obras algun. põen Finis, otras telos. Item honor, o honra.Legion. tributo, y derecho real,y pension.El cigueñal de las anorias no se llama sino telo,onis.

Telonium,nij,pe. (no teloneũ) a telos,es la mesa de la aduana, en que los aduaneros, y cobradores de las aduanas y pechos reales, y alcauallas,estàn assentados a cobrarlos Matth 9.Item Telonium, vel telonæum en derecho, est *secundum* Ottalora (sicut & Vectigal & Gabella) munus, quod soluitur pro rebus & mercibus, quæ vehuntur & venduntur. Vide Vectigal.

Tellene (vnde Concilium tellense) Es nombre de vn pueblo que ya perecio segũ Nebr.cuius & meminit Anton.in *Itinerario* suo.

Telludes, vel tellus, vel tellude,indecl.Dize Rod.que era vn barrero en Roma, de cuyo barro se hazian los idolos,que despues fue sepultura & martyr.S. Marij,Marthæ,& filiorum.

Telum,li,n.Qualquier cosa que se pueda arrojar con la mano.Pero muchas vezes se toma por qualquier arma ofensiua,o defensiua,con que peleamos aunque sea de cerca,2.*Mach.*5.

Tellus,luris,pp,f.La diosa de la tierra. Pero muchas vezes se toma por la misma tierra,S, Gen.& E machi.

Temero,ras,pc.Violar,macular,corromper. In sermone Decollat. Baptistæ. Inde temeratus, a,um, partic.p. Cosa violada,maculada,corrumpida, vt temerata, Virgo. Hinc etiam Intemeratus, a,um, idest non temeratus. In homil. Annunciationis se dize de nuestra Señora. Nullius fuerat temerata vestigio.

Temeritas,atis,f.& temetitudo,dinis. Loca osadia, atrevimiento, y presumpcion, 2. Reg. 7.

Temerarius,a,um,pc. No es el que tiene mas atrevimiento y osadia de lo que conuiene,sino el que facilmente sin ningun consejo cree. Hinc temerarii iudicium, se dize el que haze juzgar algun mal del proximo, sin bastantes indicios, y razones, Eccl. 9.

Temerariæ,temere,temeriter,aduer. Inconsideradamente, y sin razon y consejo. S. Anton. significat. & alia.

Temmo,nis,psi, ptum. Despreciar Hinc contemno.

Tempe,G. Lugares de deleyte y passatiempo, Hiero. in epist. ad Dardanum.

Tempero,ras,pc. Administrar,moderar, y regir las cosas por cierto concierto,orden,y medida, templar, Hymn Rector potens. Tempore juntando con dativo,sig. abstinere,vt temperare a lachrymis. De manera,que vna cosa es temperare vinum, y otra temperare a vino,B.

Temperans,antis,om. El que tiene templança, Hym. S. Cather Senen.

Temperamentum,ti,n.& temperatio,onis. La moderacion, y templança, Ezechiel. 13. Et temperatura, ræ. Lo mismo. Llamase entre medicos Temperamentum, y temperatura la proporcion delas quatro primeras qualidades en los cuerpos mixtos:

Temperantia,æ. Vna de las quatro virtudes Cardinales,cuyo oficio es vencer las deleytaciones del cuerpo,y retraher dellas,teniendo por regla,modo, y tassa,a la necessidad corporal desta vida, y mucho mas a la espiritual.

Tempestas,tatis,f. Tiempo. Item el tiempo sossegado y sereno. Item tempestad de tiempo de agua, y y granizo y torneliinos. 1. Paral. 21.

Templum,pl, Qualquier lugar (aunque no sea sagrado) que tiene sola vna entrada. Pero comunmente se llama Templum, la casa y morada sagrada, que llamamos Iglesia,sig.& alia,B.

Tempus poris. El tiempo, Bibl. Item la sien de la cabeça. Iudic. 4. significat.& alia. Hinc temporalis, le. Cosa que dura por algun tiempo. Item cosa que se haze para cierto tiempo. Es temporaneus, a, um, pc. Cosa que pertenece al tiempo,o cosa que se haze de subito,y en breue tiempo, Deuter. 11.

Tempora ris,a,um. No es vocablo Latino,ni Griego,ni Hebreo.

Temulentus,a,um. Cosa borracha, 1. Reg. 1. Et temulentia,æ. La embriaguez.

Tenacia,æ. Dize Rod. que es tenacidad,o añaricia, Greg. in hom. Et tenacius,aduer. Mas firmemente, S Pet.& Pauli.

Tenax,acis,o.pp.in obl. Cosa mucho retenedora, Alg. constante y perseuerante, Eccl. 14.& 2. Mac. 10.

Tendicula,læ,pc. El lazo que tendemos, y armamos a las aues, y fieras, Prou. 11.

Tendo,dis,retendi,tensum,& tentum,tender,vt tendere rete Tendere insidias. Vsadir traicion, y asechar, Exod. 19. Item tendo,es caminar,o ir a alguna parte,sig & alia,S. Benedicti.

Tenebræ,pc,arum,f. Las tinieblas,Tr. la escuridad de qualquiera cosa,Gen. 1.

Tenebresco,scis. Escurecerse, Eccl. 12.

Tenebrosus,a,um. Cosa escura, y llena de tinieblas, Gen. 15.

Teneo,nes,nui,tentum. tener. Genesis, 21. significat.& alia.

Tener,ra,rum. Cosa blanda, muelle, delicada, no robusta, ni recia,tierna,Gen. vigesimo tertio. Inde tenerrime, aduerb. Delicadissimamente. Et tenerrimus,a,um,Cosa delicadissima, y tiernissima, Superla. 2. Reg. 23 Et tenellus,a,um,dimin. Cosa tiernezuela, Prouer. 4. Et teneritudo,dinis,f. ternura, Hiere. 40.

Tentamentum,ti. Lo mismo que tentatio, Ambros. Luc. 1.

Tento,tas. Dar tiento y toque. Ay muchas fuertes de tentacion en la B. Vna probationis, qua Deus nos tentat, de qua, tentabit Abraham Deus, & Proba me Deus,& tenta me. Alia seductionis; que nos lleua a pecar, embiada del demonio, mundo, o carne. Pro qua dicimus. Ne nos inducas intentationem,B.

Tentorium,rij. El tabernaculo y tienda de campo armado de velas,o encerados contra el calor, frio, y agua, Genes. 31.

Tenuis,nue. Cosa delgada y sotil, cuyo contrario es Crassus,a,um. Genesis 41. Tr. pobre tenuitas, pe,atis,pp. Delgadez,o sotileza,Tr. pobreza,Isai. 10.

Tenuiter,aduer. Delgada,y sotilmente, Greg. in communi Euangelistarum.

Tenus,præp. sing. lo que vsque ad. Hasta. Y demanda ablat. singular,o genitiuo pl y algunas vezes accusatiuo: y siempre se pospone. Solo tenus, S. Th. Cantuar.

Tepeo,pes,pui. Ser y estar tibio, S. Hieron. Et Tepesco,scis,inchoatiuum: Hazerse tibio, Hym. Tu Trinitatis.

Tepidus,da,um. Tibio, entre frio, y caliente, vt, tepida aqua, Apoc. 3. Alg. se pone por calido. Otras (mayormente quando transfertur ad hominem) por frio.

Tepor,oris,pp.& tepiditas,atis,f. La tibieza, S. Agnetis.

Ter,aduer. numerale, tres vezes: Hinc terdeni,æ,a,& tercentum y otros. Exod. 32.

Terra,rræ: La tierra, B. Inde terrenus,a,ũ,& terrestris tre. Cosa perteneciente a la tierra. Et terreus,a,ũ, Cosa hecha de tierra: alg. terrenus, se pone por terreus. Inde etiam terræmotus,tus. El temblor de la tierra, Matt. 24.

Terebinthus,thi,f. El terebintho, arbol de la trementina legitima y propria, y que tiene el primado entre todas. Laguna dize ser terebinthus la cornicabra, sed quam bene,& quam ad mentem sui Dioscoridis, ipse viderit,& alijs eius iudicium, Gen. 35.& B.

Ter-

Terreo,rres,rrui.*Espantar.B.* Hinc terror,oris. El espanto,& terribilis,le.*Cosa espantosa,* & terribiliter,aduer.*espantosamente,B.*

Tergo,gis,& tergo,ges,si,sum.*Limpiar, y acicalar,y estregar y aluziar,Luc.7.*

Tergum,gi,n.*Las espaldas, o las cuestas, no solo de los animales y aues, mas de las cosas inanimadas,vt Libri tegrum, Genes. 29.* Hinc tergiuersor,aris,atus. Boluer las espaldas,Bern.in sermon.

Terrigena,næ,pc,com.*Engendrado de la tierra,Psal. 48.*

Territorium,rij.El territorio. Y es la vniuersidad de los campos y tierras que caen dentro de los terminos de la ciudad,K.

Terminus,ni,pc:El lindero y aledaño, Gen.10.tr.El fin generalmente.

Ternio,onis.*Qui præest tribus:* sicut Centurio,qui centum.*El perfeto de tres varones,fig.& alia, S. Andræ.*

Ternus,a,um.*Nombre de numero distributiuo. Aunque muchas vezes se toma por su primitiuo, Ios. 18.*

Tero,ris,triui,tritum.*Hollar,o trillar,o gastar,o quebrantar y moler, 1.Paral 21.*

Tertius,a,um. Vno qualquier de tres tercero, Genes. 1.

Tessaradecas,cadis,pc.in obl.G.Lat.*Quatuor decim.* catorze.*in Natiu B Mariæ.*

Tessera,re,pc.G.*Entre otras cosas fig.el mandamiento del capitan,con que marcha el campo, o señal y vandera alçada para dar al arma,Basil.in Hex.homil.7.*

Testa,tæ,qualquier vaso hecho de barro, y cozido: Item testæ *los casos de los mismos vasos quebrados,Iob 2.* Item testa,el casaron de hueuo *Ité* qualquier concha de alguna cosa, si es dura y quebradiza,como son las de algunos pescados mariscos.Inde.

Testaceus,a,um.*Cosa hecha de testa; o cosa que se le parece en la dureza. Et* testeus,a,um,*por lo mismo,* Thren.4.*tomalo por corteza,Aug.in ser. Circuncis.*

Testamentum,ti.(quod & vltima voluntas dicitur) sic dictum,quod sit voluntatis nostræ velut testimonium.*Es el testamento de quien muere.* Item testamentum, *se llama el Canon de la Sagrada Escriptura y la ley:porque hizo herederos de los bienes celestiales a los hijos de Dios. Llamanlo tambien los Doctores instrumentum:porque alli es cada vno instruido y enseñado de lo que deue creer, esperar, y hazer,o porque es escriptura authentica y valedera,sellada y firmada con escriuanos y testigos sin tachas algunas. La qual escriptura, aunque se diuida en dos testamentos, no son difetentes. Porque el nueuo es cumplimiento del viejo, y en ambos es el mismo testador Christo: que muriendo por nosotros, nos hizo herederos del Reyno Eterno,dexado y desfachado del incredulo pueblo de los Iudios.* De ambos testamentos haze mencio *Hieremias capitulo treinta y vno,diziendo,* Consummabo,&c.*Christo del nueuo diziendo.* Hic est enim sanguis meus noui Testamenti,i. nouæ legis sanguis,designatus in sanguine animalium veteris testamenti.*Hæc ex Ioann. Driedo.* ¶ *En la distincion de los libros del viejo testamento,otro orden siguen los Hebreos que los Latinos. Porque todo el cuerpo del viejo Testamento llaman los Hebreos Elrim vearba,que sig. Vigiliti quattuor.Porque tantos libros tienen ellos en su Canon por de authoridad cierta. Los quales ellos diuiden en quatro partes,scilicet, In Legem Prophetas priores, Prophetas posteriores & scripta seu Hagiographa* que en *Hebreo* se dize Cetumim.*La ley (llama de ellos thorat) se diuide en cinco libros de Moyses.* ¶ *Prophetæ priores diuiduntur in quatro libros,y son Iosue, Iudicum. Primus, & Secundus Regum tertius & quartus Regum.* ¶ *Nebim Aharonim, i.Prophetæ posteriores, (qui etiam diuiduntur in quatuor libros) sunt Isaias, Hieremias, Ezechiel. Los menores son Hosee, Ioel, Amos, Abdias, Michæas, Nahum, Habacuc, Sophonias, Haggeus, Zacharias, Malachias.* ¶ *Centum in diuiduntur in onze libros, que son Verba dierum, Psalterium. Parabolæ Salomonis, Iob. Ruth, Ecclesiastes, Threni, Canticum canticorum, Esther, Daniel, Esdras & Nehemias. No pongo aqui los nombres Hebreos de los dichos veinte y quatro libros, por no enfadar.*

¶ *Los libros siguientes no estàn en el Canon de los Hebreos (aunque en el de la Iglesia Catolica si) s. Liber Iesus Sirach.i. Ecclesiasticus. Judith. Tobias Machabæorum libri duo (que los Hebreos en sus historias llaman Hasmonai) Tertius & quartus Esdræ, Sapientia, Baruch.*

¶ *La diuision de la Biblia entre los Latinos es la siguiente. El viejo testamento se diuide en libros Legales, Historicos, Sapientiales, Prophetticos. Los legales son los cinco de Moyses. Los historicus (que son diez y nueue) Iosue, Iudicum, Regum libri quarto. Paralipomenon libri. Esdræ libri quatuor, Tobias, Judith, Esther, Iob, Machabæorum libri secundi. En la Biblia Complense y en otras algunas anda el libro tercero de los Machabeos. Empero no es canonico, como el tercero y quarto de Esdras. Los sapientales (que son seis) Psalterium, Prouerbia, Ecclesiastes Cantica Canticorum, Sapientia Ecclesiasticus Los Prophetticos (que son diez y siete) Esaias, Hieremias, Baruch, Ezechiel, Daniel, Hosee, Ioel, Amos, Abdias, Ionas, Michæas, Nahum, Habacuc, Sophonias, Haggeus, Zacharias, Malachias.*

¶ *En el nueuo testamento ay la misma diuision. Los Legales son los quatro Euangelistas. Los Historicus, Actus Apostolorum. Los sapientiales, las epistolas de san Pablo, y las Catholicas, o Canonicas. Los prophetticos, el Apocalipsi.*

Testamentum etiam,*significat* [illegible] *iculo, o ter-*

Testiculus,li,pc,m.dim.de testis.*El* [illegible] *milia, Leuit.21.*

Testificor,pc,aris. *A testigua* [illegible] *ar testimonio lo, confirmar con testigos,hazer* [illegible] *aria y patente la cosa,* B.

Testis,tis,com.m. *El testigo.* Item *el testiculo, y turma sic dictus, quod militatis testis sit,B.*

Testor,aris. *Dar testimonio,ser testigo, afirmar protestar,2.Machab.3.* Item *hazer testamento,y* [illegible] *alia,Aug.pone* testatus *pro* intestatus.

ter,tra,trum. Per dur,crudelis,dirus. Y pertenece assi al animo,como a los sentidos exteriores. vt, tetra belua,tetra vox,teter odor, teter aspectus, tetra mens;Hym. Lucis creator. Inde teterrimus, a,um.Superl. S.Blasij.

Tetragrammaton,G.pp. Porque es genitiuo Griego del plural(en que la viti.es(como Paralipomenon, Interp. Lo que consta de quatro letras. Nomen tetragrammaton(de quo in Prolog.Regum) significat nombre de quatro letras. Este es entre los Hebreos Iehouáth. Las quatro letras Hebraicas con que se escriue son *Iod*,*He*,*Vau*,*He*. Las vocales que tiene son vnos puntillos Hebreos. Es nombre de Dios, que el Pontifice Hebreo traia en vna lamina de oro en la frente: Porque las quatro letras deste nombre no se juntaron para hazer dellas alguna dicciõ se llama esto nombre inefable. Aunque tambien era inefable,por estar alli oculto el misterio de la Trinidad. Iehoua,significat. El que es, o el que haze que sea alguna cosa. Porque *Dios* es el que es, y haze ser lo que promete,Rob. tambien dize que significat. essencia, o generacion. Los Iudios que precedieron a Christo nuestro Señor,dizen que significat el misterio de la Trinidad. La primera letra significat al padre, que es principio de todas las cosas. La segunda al *Hijo*, per quem omnia esse cœperunt. Y doblase la *He*, por las dos naturalezas. La tercera(que es conjuncion copulatiua) al Spiritu Sancto,qui ex nexus vtriusque, & ab vtroque procedens,Rob.Exod.28.

Tetrarcha,chæ,m.G El Principe y señor de la quarta parte de alguna *Region* o Reyno, Matth. 14.& Luc.3. Hinc tetrarchia. El tal imperio y señorio, assi muerto el Rey Herodes el magno sub quo natus est Christus,el Reyno se partio en estos quatro Tetrarchas,scilicet,Herodes el que matò al Bautista,Philippo,Archelao,y Lisania hijos suyos, aunque de Lysania no consta que fuesse hijo, sino deudo. La tetrarchia de Archelao fue *Iudea* y Panea: la de Herodes Galilea: la de *Philippo* Ithurea y Traconitis. La de Lysania, Abylina, llamada de Ptol Lysanium. Assi siendo Archelao desterrado por su crueldad,Iudea fue dada en gouernacion a Poncio Pilato, Luc.3.

☞ Tetraula,æ. Vn velo quatruplicado, Anastas.in Leon III.

☞ Theaposcitæ. Llamauan assi a los Hebreos que creian que la diuinidad de Christo N. Señor era muerta.

☞ Theopolis.Ciudad de Antiochia, del Sexto Sinodo Constantinopolitano. Esta ciudad se le adquirio este nombre,porque en vnos grandes terremotos le fue reuelado que encima de las puertas escriuiessen estas palabras:Christus nobiscum state. Cessaron al mismo instante los terremotos, y desde entonces se empeçò a llamar Ciudad de Dios,Baron.an.328.

Texo,xis,xui, textum. *Texer*, y hazer tela, Tr componer,fabricar edificar,colegir, compingere concinnare vt,texere hibernam,texere corolam, Esai 59: Inde textilis,le,pp. Cosa que se hizo texiendo;Exod 28 & texura,ræ. Obra, o razon de texer,Exod 23.& textrinum,ni,n & textrina,næ, pp. Lugar, o oficina donde texen, Hieronym.in Apolog.Ruffin. Algunos dizen que tambien es el arte de texer,*Tob.2* Inde etiam textus,a,um. cosa texida.

Textus,tus,m.q. Teximiento,enhentramiento, embolumiento Item el texto,que es escritura de algun autor sin glosa,S.Syluestri.

T ANTE H

THALAMVS, mi, m. pc, G. El talamo, o la cama donde duerme marido,y muger, *B.Tr.* las bodas y casamiento: Item tr. la colmena apud Virgil.

✠ Thalmud;H. La disciplinatio. Vn libro de Iudios; collegido de los estatutos de sus rabinos, lleno de blasfemias contra Christo y cosas contra su lei Mosayca, y contra la natural, vedado con razon de los Papas: por donde me espanto defender lo Pedro Galatino. De Thalmud.S.Th. *in Pauli*, vide Bibliot. sanctam.

✠ Thau H. dao sign.f. literam T, & secundum Lyranum signum,Ezech.nono. Es tambien figura de la Cruz secundum Hieron.hic. Dubium est autem an viri illi signandi Thau Ezech.nono, iubeantur signari, *T.* litera,an signo aliquo,cum & Thau significet signum Hebreis.

Thanis. Vide Tanis.

✠ *Thargum*, H. fœm indecl. Vide *Targum*: De quo Sixtus Senen.in Bibliot.san.optime.

Tharsis,H. es vna diction que significa muchas cosas,como parece por los *Hebreos* Complutenses. Lo vno sig. vna piedra preciosa,vt Exod. 28. vbi pro Chrysolithus in Hebr.est Tharsis.† Et Ezech. dezimo. Vbi Rob dicit quod tharsis habet colorem hyacinthinum † Lo segundo, es nombre de vna prouincia,vt in illo Psalm.71.Reges tharsis,&c.✠ Et *Esaiæ* secundo. Vbi Rob.dicit per naues tharsis vel tarsis,intelligi naues onerarias quibus nauigebatur in tharsis insulam auriferam in Oceano, ad occidentem terræ sanctæ,ad quam nauigabant Iudæi,auri causa,vt,habes,3 Regum 10.✠ Lo 3.interpr.mare,vt Esai vigesimo tercio,vt dicitur vulgate naues mutis. Vbi pro Maris,in Heb.est tharsis & in aliquot aljs locis. Assi parece que se toma segun san Hieronym. Ezech.1.a donde pro visio maris,está en el *Hebr.* Visio tharsis,i.maris. Conforme a lo dicho dize Rod 3 Regum in fine, tharsis, siue tharsis,tria sign.inscriptura,Africam,insulam auriferam sitam in Oceano ad Occidentem terræ Sanctæ & mare ipsum,vt 3.Regum vltim.vbi pro Classes maris,iuxta Hebr,est *Naues* tharsis, i.maximas naues,ad differentiam *fluuialum*. La tharsis, loada de grandes armadas en la *Biblia*,dizen los setenta interpretes(como lo refiere *Florian* de Ocãpo libro segundo capitul.28.)que fue Carthago en Africa. Y segun esto la flota de *Iosaphat* (de qua 3. Regum vltim.)iba por el mar bermejo a Carthago,para nauegar a Ophir por el oro. La qual Ophir Rob.dize ser la Española. Pero mejor es que Tharsis(como quiere san Geronimo,sea el mar, y que ir las naos a tharsis,sea ir al mar: o por el mar,

✠ Y si Tharsis(como quiere Rabbi Dauid Kimhi)

sign.

significa Africa, no se entiende de alli, que alluitur Mediterraneo (y assi no será Carthago) sed quæ Oceano, Rob. La tharsis de Ionàs, capit. 1. dizen los setenta, y Theodoreto ser Carthago de Africa, Rob. ibi dize ser Tunez, o Carthago. Idem Rob. in Psalm quarenta y siete dicit Tarsis esse Ciciliam Asiæ regionem: & videtur sentire tarsis, & Tarsum eandem esse. De tharsis vide etiam Hieronymo ad Marcellam.

Theatrum, tri, n. pp. G. Vn edificio de medio circulo, hecho para ver las representaciones y espectaculos. Alg. es el mismo espectaculo. Otras la gente q̃ mira, Act. 19. Dize Rod. que in vita S. Agnetis se pone por burdel.

Theca, cæ, G. Vayna, o caxa a donde algo se mete o se guarda. Sancta Luciæ. Inde Chirotheca. El guãte.

Thehilim, H. Latin. Hymni aut Laudes, siue Thehilot, i. precationes. Sic appellatur ad Hebræis liber Psalmorum, Hieronym. in Epistol. ad Sophronium dicit, Thehilim interp. Volumen hymnorum.

Thema, matis, pc. in obl. G. Latin. Positum, seu positio, aut propositum. Y es el argumento de la controuersia que se ha de declarar. Thema llaman los Predicadores al argumento y fundamento sobre que arman el sermon. Prologo. Hesther.

Theodidactus, ti, G. Latin. A Deo doctus: sicut Autodidactus, ex se ipso doctus. theodidacti ergo dociles Dei, seu (quanquam parum Latine) docibiles Dei, seu docti a Deo, 1. Prol. B. cap. 4. testimonium est Esai. 54. & Ioan. 6. Dictum a theos, idest, Deus & Didactus, i, docilis: Y Docilis se dize el que facilmente aprende, y es idoneo para aprender, alsiue accipiendum est. Vide etiam Didacti.

Theologia, æ, pc, G. Latin. Theologia, Reyna de todas ciencias, que se acupa en la contemplacion de Dios, y delas cosas diuinas. Sancte Dominici. Hinc Theologus, gi, pc. El que sabe esta ciencia. Assi se intitula en el Apocalipsis Griego, fue escriptor san Iuan Euangelista. Hinc etiam theologicus, a, um. Cosa perteneciente a la Theologia, S. Ilefonsi.

Theophania (quæ & Epiphaniæ) æ, pc. vtrobique: La fiesta de los Reyes. S. Leonis Papæ.

☞ Theoprepia. Veneracion diuina de la voz Griega. Clem. Alexand. lib. 7. stragmate.

Theotocos, pp. G. Lat. Deipara, siue. Deigenitrix: a Theos, i. Deus, & Tocos, i, genitrix, vel parens, S. Ioseph.

☞ Theona, æ. Contemplacion, Blesens. sermon. 140.

Theraphim, prop. son vnas imagines, y estatuas, en figura humana, que soltan dar respuestas. Aunque Iud. 17 se puede tomar por todo instrumento de aquella falsa Religion, Robobi.

☞ Therapheuta Curador, o ministro.

Theriaca, cæ, pc. non (vt mendicorum libri corrupte habent) tiriaca. La triaca, a ther, quod est fera, hoc est vipera, porque se haze de vinora, Hiero. lib. 2. in Ioum.

Theristrum, stri, n, pp, G, idest, velum æstiuale. La diccion Hebrea, Genes. 38. significa, populum amictumque lineum: Que era como almalafa, o manto de muger de lino delgadissimo, o tohalla y paño de manos labrado, con que Tamar cubrio su rostro. En Isaias theristra significa ropas para verano delgadas.

Thermates, tis, pp, vel thermas, atis. Dize Rod. que es la vestidura caliente que ropa y abriga, S. Hilarionis.

Thermæ, arum, pl. f. El baño y estufa, Sancte Saturnini.

Thessalonica, cę, pp. como en todos los compuestos de Nice, idest, victoria. Vna ciudad de Macedonia Vulgo Salonique. A sus vezinos escriuio san Pablo.

Thesaurophylacium, cij, in, n, G. Arca o lugar do se guarda el teloro, Tr. Basilius in Const. Exercit. capit. 16. vocat humilitatem virtutum thesauro phylacium.

Thesaurizo, zas, Ateforar, allegar, o guardar teforo, Tob 4.

Thesaurus, ri, m. siue thesaurum, ri, n. Prop. es la moneda escondida, o soterrada de tiempo tan antiguo, que no ay memoria, ni dueño della, por donde viene a ser de quien la halla. Pero improp. ya llamamos thesaurus a todo lo que escondemos, allegamos, y guardamos con miedo, o codicia, Tr. aliquando ad spiritualia, vt thesaurizare thesauros in cœlo. Thesaurizare iram, &c. Hinc Thesaurarius, rij. El teforero que guarda el teloro. Et thesaurarius, a, um. Cosa del teforo.

Thetel. Vide Mané.

Thita, seu potius theta, la octaua letra del alphabeto Griego, que vale como nuestra Th. Prolog. Hesther.

Thimiama, pp, atis, pc, n. G. Vn sahumerio y genero de perfume y olor suauissimo, parecido al del thymo, que es tomillo, 3. Reg. 3.

Thymiamaterium, rij, n. G. Encensario, o braserillo para quemar olores y perfumes, 2. Paralipomen. 4.

Thimelicus, ci, pc, G. El truhan que con visages y monerias entretenia al pueblo en el pulpito del cadahalso o lugar de las representaciones, mientras los representantes se entrauan y salian en el lugar donde se vestian y desnudauan. In cap. Non oportet, De consec. dist. 5.

Thinum. Vide tinus, que assi se escriue.

Thyrses, si, m, G. prop. Es el tallo de las yeruas que como esta sube derecho desde la raiz. Item vna halta puntiaguda cubierta de yedra que blandian en las fiestas de Bacho, 2. Mach. 10.

Thora, siue thorat. H. Lat. Lex. Titulo de los cinco libros de Moyses, Hiero. Prol. Reg.

Thorax, cis, pp. G. El hueco del cuerpo, que se cubre con las costillas, y contiene las partes vitales. Item el peto, cossolete, o otra armadura del pecho de qualquier materia, B.

☞ Tholus, i Cauaña, o celda.

Thorus. Vide torus.

Threni, orum, G. Latin. Lamentaciones. Titulo de vna parte de Hieremias, segun los setenta interpretes.

Thronus, ni, m, G. Lat. Sedes vel scabellum. Silla. Item Throni en la B. cierto espiritu de vna hierarchia, en que Dios reside y se asistenta singularmente, y mediante ellos dispone sus juyzios.

Thus, ris, n, G (aunque otros lo hazen Tus Latino) El encienso, B. Hinc Thuribulum, li, n. pc. El incensario, Exod. 25.

T ANTE I.

Tiara, ræ, pp, f, G. Fue vn ornamento de cabeça de las mugeres de Persia (como si dixeramos mitra, corona, capelo, o sombrero) de que vsaron despues los Reyes y los sacerdotes, Daniel. 3 La mitra del Papa especialmente se dize Tiara.

Tyberis, tis, pc, qui & tybris. Vn rio ligerissimo de Thoma. *Inde* tyberinus, a, um. Sancti Augustini.

Tubia, æ El pinilla, o canilla de la pierna. Item el instrumento lucago y redondo de muchos agujeros sobre que los dedos se mudan, mientres el musico sopla, B.

Tibicen, pp. tibiceni, pc. El musico desse instrumento, Matth. 6. fig. & alia.

Tiburcinus, a, um. Cosa de tibur ciudad cercana a Roma, S Symphorosæ.

Ticinum, ni, n. pp, (vn Concilium ticinense,) nunc Papia, Pauia ciudad en Lombardia.

Titio, onis, m. El tizon con lumbre. Sancti *Thomæ* Aquinat.

Tignus, ni, m, & tignum. La viga, o maderò de que se haze la casa: y propr. aquellas vigas sobre que se arma el texado, Cant. 1. Item debaxo desse nombre comprehenden los latinos todos los materiales de que se labra la casa. Y en las viñas todo lo que es necessario para cultiuarlas. Hinc tignatius, a, ũ. Quod ad tignum pertinet, vt, tignarius faber, 4 Regum 22.

Tigris, tigris, vel tigridis, f. La tigre, hembra del pardo, que latine Pardus. Item vn caudalissimo rio q̃ sale del *Paraiso* terrenal, B.

Timeo, mes, mui. Temer, auer miedo. Construyese de varias maneras. Porque dezimos timeote, como a enemigo, y *Timeo*, tibi, como a enemigo, no te acontezca algun mal. Hallase tambien con ablatiu. mediante De. Inde timor, oris. El temor y miedo. Et timoratus, a, um. Cosa temerosa por virtud. Et timidus, a, um. Medroso, y espantadizo de su natural, B.

Timpanum, ni, pc, G. atabal, o pandero, o atambor, B fig. & alia. Hinc tympanistria æ. f. la tañedora desse instrumento, *Ps.* 67.

Timotheus, thei, pc. Como en todos los compuestos de theos. Vn discipulo de san Pablo.

Tinea, æ, pc. La polilla, B. *Item* la tiña de las colmenas.

Tigi, tanger Metropolis Mauritaniæ *Tingitanæ*, K.

Tingo, gis, xi, ctum. vel tinguo. teñir, mojar: tomase por baptizar in Hym. Antra deserti. Inde tinctura, ræ. La tintura o mojadura, Iob 28.

Tinnio, nis, ui, tum, q. *Prop.* retenir el metal despues de tocado, B. Tinnire aures, es zumbar los oidos. Hinc tintinnabulum, li. Campana, o esquilla, Exod 38.

Tinus, a, um, vel potius, vt patet ex textu Græco, Apocalyp 18. thyinus, a, um. Cosa del arbol, llamado thya, de madera olorosissima y muy aromatica, que abunda en Africa, y de que el templo de Salomon se edificò, 2. Paral. & 3 Reg. 10. En el Heb. esta Almugim significare Gallice dubresil, & Hisp. brasil. Y no significic. como quisieron algunos, coral.

Typhon, onis, pp, G. quod Hispanice interp. Remolino de typho, que sig. encender, inflamar, humear, & ventus typhanicus. Es vno de los repentinos vientos que subitamente acometen, principal pestilencia de los nauegantes, Act. 27. vbi etiam dicitur Euroaquilo.

Typus pi, m, G, Lat. Forma, figura, adumbratio rudis exemplar, vmbra. Molde, modelo: padron, dechado, retrato e imagen de alguna cosa, S. Thom. Aqui. 2 Reg. 12. pro, traduxit in typo laterum, Heb. habetur contecitque eos in formacem tegulariam, seu lateriariam. A typo, tygraphus. El Impressor que estrine con vnas formas de letras. Et typicus, a um, pc. Cosa figurativa. vt, Agnus typicus. *Hym.* Sacris solennijs.

Tyrannis, nidis, pc. in obl. G. Señorio. Item tyrannia y mando injusto y cruel, Sap 16.

Tyro, onis, G. aunque otros quiçà mejor quieren que sea tiro onis: Latino. El bisoño, y nouicio en la guerra y armas, tr. qualquier aprendiz y nouicio en alguna arte, tr. lo via San Geronimo in epistol. 1; Hier. f 2. *Hinc* tyunculus, li, dimin. Hinc etiam tirocinium, nij La milicia desse bisoño soldado, tr. S Hieron. en la dicha epist. ad promissam militiam in baptismo. *De* tyrocinio, Sancti Emerethei, & Celedoni.

Titan. & titanus. pp. El sol. Item vn hijo de Saturno. Los titanes segun las fabulas, fueron vnos hombres criados de la tierra ayrada contra los dioses, para que la vengassen dellos: Esta fabula se toca Iudith. 16. vbi titan esta indecl. & forte pl. N. T. habet, titanibus geniti.

Titillo, as, pp. Hazer cosquillas a otro, tr. dar blandura y deleite por qualquier via. *Inde* titillatio, onis, f. Aquella obra de titillar, S. Nicolai.

Titubo, bas, pe. Propr. bambalearse, y no poder bien tenerse en pie, tr. ad animum, quando las palabras no vienen con el animo, que es señal de inconstancia. Dezimos titubear. Item titubare, se dizen la lengua y los dientes, Ecclesiast. 37.

Titulus, li titulo y sobre escrito de alguna obra escrita, o labrada, como de libro, o estatua, para que enviendose, se conozca el argumento, o el artifice, o autor, Ioan. 19. se llama titulo el letrero de la Cruz fig. & alia.

☞ Timelicus, I. Comediante, o el tañedor en el teatro, Salin. lib. 6 de Gubet.

T ANTE O

Togatus, a, um. Vestido de la toga, que era vestidura

dura Romana, Sanct. Coronatorum.

Tolerabilius, compara. Mas tolerable cosa., *Matth.* 10.

Tolerabilis, le. Cosa tolerable y sufridera, Hesther septimo.

Tolerantia, æ. Sufrimiento y paciencia, 2. Corint. 1.

Tolero, ras, pc. Padecer, y sufrir molestias. Item alg. lleuar a cuestas.

Tollio, lis, sustuli, sublatum. Alçar, o leuantar en alto. Alg. sig. Capere, Suscipere, Nutrire, Auferre, Differre, inferre, Tollere de medio, es matar, sig. & alia B.

Tondeo, des, totõdi, tonsum, Tresquilar, o tusar, Alg. segar, y cortar, 1. Reg 25.

Tonitru, n. indec in sing. & tonitrua in pl. & tonitruũ, tonitrui, n. & tonitrus, trus, q. El tronido, o trueno, B.

Tono, nas, tonaui, tonatum, & aliquando tonui, tonitum, pc. Tronar y hazer truenos, 1. Paralip omen. 16.

Tonus, ni. El acento. Y entre Ecclesiasticos el tono en el canto.

Tonsorum, de quo Cantic. 4. adiectivo es de Tonsus, a, um, & subauditur Ouium. Vbi Heb. est Aequalium.

Tonsuro, as. tresquilar, o motilar, S. Leodegarij, In monachum se tonsurari fecit.

☞ Tonsura Clericalis. Es tradicion Apostolica, como refiere Anaceto Papa, escriuiendo a los Obispos de Francia, el raerse los Ecclesiasticos la cabeça en forma de corona, para significar la corona de espinas de nuestro Saluador, como notó Beda, lib. 1. hist. Anglic. cap. 22. Algunos piensan que se haga en honor de san Pedro, que le arraparon en Antiochia, omnes Clerici, vel lectores, sicut lecitæ, & Sacerdotes detonso superius capite toto, inferius solum circuli coronam relinquant. Concil. Toletan. can. 40.

Topazius, zij, G. El topazio piedra preciosa, de color verde, Exod. 28. Item vna isla.

Toparcha, æ, m, G. El gouernador de alguna prouincia, o lugar: Et toparchia, æ. El territorio deste, 1. Mach 11.

Torcular, ris, & torculare, aris, pp. & torcularium, rij. El husillo, o torno de husillo para esprimir en lagar vuas, o azeytunas. Algun, se toma por el mismo lagar, o lugar donde esto se pisa y esprime, B.

Torreo, tres, trui. tostar, o quemar. Item Voluo, verto, fluo, Leuit. 2.

Torrens, tis, m. El arroyo, o chorro, o corriente, Psal. 109.

Torridus, a, um. Cosa tostada, o quemada, *Hymn.* Ad cœnam.

Torris, ris, m. El tizon, o el torrezno, Amos. 8.

Tormentum, ti, n. El tormento que se suele dar, o para sacar a luz el delito, o para castigar al culpado. Item qualquier ingenio de guerra, como tiro, trabuco, &c. 1. Mach. 6.

Tornatilis, le. Cosa labrada al torno de tornetos, Cant. 5. Et tornatura, æ. Aquella obra de torno, 3. Reg. 6.

Tornus, ni, m, G. torno para tornear, instrumento de torneros, 3 Reg 6.

Torus, ri, m. El lecho. Y la mesa. *Item* el nervio espesso y calloso. Inde torosus, a, um: Cosa que tiene aquellos nervios. In vita Sancti Gregorij, lib. 2. capit. 4.

Torpeo, pes, pui, siue torpesco, is. Entumecerse, ser perezoso, floxo, y remisso, Gen 41.

Torqueo, ques, si, sum, & tortum, torcer: Alg. hazer dar bueltas de presto en derredor: Otras arrojar bolteando, como hazen los que tiran con honda. Otras gouernar. Otras, sustinere. Otras dar tormento, *Tr.* ad animum, por dar pena y pesadumbre significa. & alia, B. Inde torsio, onis, f. Actus torquendi, Esai. 13. El torçon tormento, &c.

Torques, & torquis, is, f. & m. El collar que se echa al cuello, o sobre el pecho para gala, Judic. 8.

Torta, tæ, de qua, Exod. 29. subst. La torta. Inde tortula, æ, dimin. tortilla, Num. 11.

Tortor toris, a. torqueo, A tormentador, o verdugo: Hym. Aeterna Christi.

Tortuosus, a, um. Cosa tuerta, o torcida, o de muchas bueltas, Iob. 26.

Tortura, ræ. Tormento, o afliccion, Ecclesiast. 31.

Tortus, a, um: Cosa atormentada. Y cosa torcida, S. Luciæ, & Gemin.

Totuus, a, um. Cosa que en su aspecto muestra brauonidad, y ferocidad, crueldad: Iam Christus astra.

Tot. pl, tantum indecl. Tantos en numero.

Totidem, p. Otros tantos, 1. Prol. B.

Toties, aduer. tantas vezes.

Totus, a, um, toda cosa, y entera y solida, B.

Toxicum, ci, pc. Ponçoña del çumo del texo, arbol venenonissimo, o otra semejante.

TANTER

TRabea, beæ. pc. f. Era vn genero de vestidura, y era de tres suertes. Vna que se consagraua a los dioses solamente. Otra de los Reyes. Otra de los angures. Inde trabeati, los vestidos de trabea, tr. la toma, S. Fulg. in serm. sancti Stephan. por la carne de Christo.

Trabs, & trabes, bis, (. La viga del edificio, no sola sino trauada con otro algun madero, o tabla para que arme al edificio, segun Festo. Matth. septimo alg. sig. los mismos arboles y otras naos, sed per figuram.

Tractus, ctus, q. trecho, o espacio, Sanct. Martin. Papæ ☞ Significa. vn cantar mesto, que se dize despues de la epistola en lugar del Alleluia, que empieça de la septuagesima, hasta el Alleluia, si bien no se canta quotidianamente, sino en las Dominicas, hasta la Quaresma, en el qual tiempo se dize tambien en los Lunes, Miercoles, y Viernes, porque en estos dias era mayor el cõcurso del pueblo; tuuo o rigen de tracto, porque se prolonga la voz en señal de lamentacion, llorando la Santa Iglesia la caida de nuestro primer padre. Ruper. de div.

Offic.lib.3.c.4.el autor del tracto, dizen que fue Celestino: otros Gelasio, otros Theolosfo.

Trado,dis,didi,ſum. Traſpaſſar y dar alguna coſa en poder de otro. Item enſeñar. | Vñ, traditio,nis. La doctrina y ordenança Matth.15. Item referir, eſcriuir, o dexar por eſcrito algo a los venideros. vt, Diogenem trudunt pauperum fuiſſe. Y alg ſe le jũta eſſe datiuo Memoriæ Aunque Tradere memoriæ,alg.es a fixarlos en la memoria. Item alicuius fidei committere. Dar en confiança. Item dare, porrigere, Dar.B.

☞Traditor. Es aquel que por miedo de los tormẽtos entregaua los libros Sacros a los juezes Iudios. In Africa duo mala,& peſsima admiſſa eſſe conſtat vnum in traditione alterum in ſeiſmate optat me lucet. Por la qual cauſa martiriçaron a algunos, por no querer entregar los dichos libros, como fue ſan Saturnino, de quien le lee eſte enconio: ô Martirem Sacræ legis ideoncam, diligentem q; cuſtodem qui traditorum facinus perhorreſcens ſcriptura, Dominicas intra ſui peccatoris ſecreta collocauit.

Tradux,cis,f,pc.in obl. La propagacion, o deriuaciõ de vna coſa en otra, Aug.in hom.

Tragedia,æ,pc. La tragedia genero de poema en que ſe repreſentan las calamidades de los grandes, y gente que ſigue corte, y palacio: la qual acaba en mal aunque comiença en bien. Al reues la comedia Chry.in Decol.Baptiſtæ.

Tragœdus,di. Repreſentador de tragedias, Baſilius in ſerm. De gratijs agendis.

Tragelaphus,phi,pc. Vn animal de los permitidos en la ley para comerſe, Deut.14 Vbi N.T.habet Hircocerunum, Iuxta Heb.vero hircum ſylueſtrem vel tragelaphum.

Trahs,hæ. La raſtra, o la narria, o mierra Es como carreton ſin ruedas, inſtrumento de labradores. Dictum a traho, 1.Paral.20.

Traho,his,xi,ctum. Lleuar por fuerça: Algun. lleuar guiando y por bien. Otras dilatar. Otras aurire, vt trahere aquam ex puteo, *Habet* varios vſus, B.

Traianus,ni. Vn Emperador Eſpañol de nacion, el mejor de quantos principes tuuo. Roma, tan bueno, que por bendicion dauan a los principes que fueſſen tan buenos como trajano. Hizo eſſe entre otras coſas la inſigne puente de mi Alcantara, S.Ignatij.

Traijcio,cis,pc. a lleuar y paſſar allende, y es propio de nauegantes. Y ordinariamente tiene dos acuſatiuos en eſta ſig. vt, traiecit exercitum Rhodanum, traijcio,neut. Paſſarſe aſsi miſmo allende por embarcacion. Y entonces tiene vn ablatiuo, vt amnẽ vado traiecit. Alg.ſig.traſpaſſar. vt, traiecit brachium haſta S *Magdalenæ*. Hinc traiectio,onis, Eccl.37.vbi iuxta Græc.Eſt *Permutatio*, que es el feriar y cambalachar de los mercaderes, trocando coſas por coſas.

Trames,tis,pc,in obl. La ſenda, y camino angoſto, y la que llaman trauieſſa y atajo, Iudit 7.

Tranquillus,a,um. Coſa ſoſſegada y aplacida y ſerena y propiamente dize del mar, y ayre, Tr. por el quieto, manſo, pacifico, y ſin turbacion, Tob.3.

Tranquillitas,atis. La bonança del mar y ayre, Tr. el ſoſſiego, Sapient.12.

Tranſcendo,dis, *Transcender*, o ſubir arriba y allende Exod.12.

Trans,præp. Allende, de la otra parte. Su contrario, Cis vel Citra, B.

Tranſeo, is, iui, itum, q. Paſſar allende, y de la otra parte, B. Sign.& alia. *Hinc* tranſitus,us,pc, q. El paſſo, o paſſada. Tranſitus ſe llama la muerte de los buenos, porque paſſan al padre, S.Marc. & K.

☞Tranſenda. Era vn apartado, o lonja fuera de la Igleſia, por la qual ſe paſſaua a la de las mugeres, la de los hombres ſe llamaua Anduna.

Tranſero,ers,tranſtuli,tranſlatum. Lleuar de vn lugar a otro, Gen.48 Item interpretar, que es boluer de vna lengua en otra la eſcritura. Tranſferri nomina & verba dicũtur, quando de la propria ſignificacion paſſan a otra menos propria por alguna ſemejança que entre ellas ay. Inde tranſlatio, onis, Actus tranſferendi.

Tranſfigo, gis, pp. xi, xum. Hincar paſſando, traſpaſſar, vt, tranſfixit puellam gladio, Prouer. 7.

Tranſiguro,ras,pp, a. tranſfigurar y boluer en otra figura, 2 Cor.11.

☞*Tranſfiguratio* Eſta ſolemnidad de la *Tranſfiguracion* es antigua tanto en la Igleſia Griega, quanto en la Latina: por la qual cauſa Calixto III. el año de mil y quatrocientos y cincuenta y ſeis, por vna victoria que obtuuieron los Chriſtianos contra Turcos, compuſo el oficio della fiesta, concediendo muchas indulgencias a quien ſe hallaſſe preſente, como en la ſolemnidad de Corpus Chriſti. En eſſe dia ſe celebraua con vino nueuo en la Miſſa, y no hallandoſe ſe eſtrojaua vn poco de vua en el Caliz, la qual ceremonia ſe aludia al glorioſo Reyno de Chriſto, repreſentando en la tranſiguracion, y figurado en el vino nueuo, como lo dize Chriſto nueſtro Señor, a modo non bibam de hoc genimine vitis, donec bibam illud nouũ in Regno patris mei. En el miſmo dia ſe bendezia la vua nueua, *Dur.lib.7.c.22.*

Tranſfodio,dis,pc,ſed tranſfodi in præt.pp. traſpaſſar con lança, o puñal, 2.Reg.2.

Tranſformo,as,tranſformar, o mudar en otra forma, 2 Cor.2.

Tranſfreto,tas,pp. Nauegando, paſſar allende el mar Deut.30.

Tranſfugio,gis,pc. Huyr a la parte de los enemigos, Ioſ.10.

Tranſfuga,gæ,pc.com. El fugitiuo que ſe paſſa a los contrarios, dexando ſu campo y vanderas, y el que ſin auer guerra ſino treguas, paſſa a los no aliados y amigos.

Tranſfugium, gij, n. Aquella huida a los contrarios, o no amigos, *Hieronym.* de viris illuſtribus.

Transgredior,eris,pc. Paſſar caminando allende, B. Alg.paſſar cauallgando, o en nao, Item por ſobrepujar, y vencer.

Tranſigo,gis,pc,egi,actum. Cumplir, o acabar, vt, tranſigere res multas vno tempore. & tranſigere vitam, que es acabarla.

Tranſilio,lis,pc,q.a. Saltar allende de otra coſa, 3.Regum 18.

Tranſ-

Transmeo,as,pc. Passar allende de lugar, 16.

Transmigro,gras, pc. contra Rod. Passarse de vna parte a otras, mudando casa, y morada da, B.

Transmitto,tis. Embiar, o meter allende, vt, Cribrum tantum transmisit arenas. Alguna es transferre, vt, transmitterre. Significa & alia. Leuitic. 25.

Transmuto,tas. Es casi lo mismo que Muto. Mudar. Inde transmutatio,onis. Mudança. B.

Transnato,trano, transno,as. Passar nadando a otro cabo, Aug. serm. S. Vincen. Mart.

Trasplanto,tas. trasplantar, que es mudar la planta de vn lugar a otro, Luc. 17.

Trasponо,nis,trasponer y passar la cosa de vn lugar a otro, Act. 27.

Transporto,tas. Lleuar la cosa de vn lugar a otro, 2. Mach 3.

Transtra,orum,n, pl. Los bancos o assientos en la galera, o barca en que los remeros se sientan, Ezech. 27. Item los maderos que trauiessan de pared a pared, como vigas y tirantes.

Transuado,das. Passar el rio vadeando, Ezechiel. 47.

Transueho,is. Lleuar, y passar de vn lugar a otro en nao, carro, o en bestias, Sapient. 10.

Transuerbero,ras; pc. trasspassar como con lança, o espada, Iud. 5.

Transuerto,tis,ti,sum. Atrauessar. Inde transuersus, a,um. Cosa atrauessada, Eccl. 4.

Transuolo,las, pc. Como la tiene Volo en los otros compuestos Bolar a otra parte, Sapien. 15.

Trapezita,tæ, pp, G. Lat. Numularius, mensarius. El cambiador de moneda, Greg. in hom.

Tremissis, que Rod. pone por diccion Latina, no lo es sino tressis, ssa. Cosa que vale tres asses, que es cosa vil y baxo precio, S. Marci Papæ.

Tremo,mis. Temblar, como hazen los friolentos y timidos Item temer, Esai 46.

☞ Trepidica. Hallase este vocablo en san Geronimo, que es lo mismo que medicamento, o bebida, Greg lib. 2. Dialog. c. 30.

Trepido, das, pc. Temer muchissimo, y no poder estar quedo con temor, Item apressurarse, Psal. 13.

Tres, & tria, pl. tantum nomen numerale. Tres en numero, B.

☞ Tria facta. Era vn lugar en Roma dedicado a las tres parcas, Anast. in Adrian. Estos Templos estan oy en campo Vacino.

Tritas, tradis, f. G. Trinidad. Euthimius super Ioan. 1. vt sacra & individua trias.

Tribula,læ,f, & tribulum,li,n. & tribulus,li,m, pc. El trillo de trillar pan, 1. Paral. 20.

Tribulo,las, pc. Affligir, oprimir, tribular, Ps. 12. Inde tribulatio,onis. La tribulacion, B.

Tribulus,li, pc. El abrojo. Ay dos fuertes de tribulo: vno aquatico, otro terrestre. El terrestre es tambie de dos maneras, el vno parecido en las hojas a las verdolagas, el otro a las de los garuanços, B. sunt & tribuli, machinæ ferreæ.

Tribunal,alis, pp, n. El tribunal, assiento del juez, 3. Reg. 7.

Tribunus,ni. Era vn magistrado, y cargo en Roma. Dezianse tribunus plebis, que es jurado semero del pueblo. Despues huuo tambien tribunos en el exercito. Tribunus militum. El capitan, o la legion. Tribunus celerum. El Capitan de la guarda Real. Marc 6 Hinc tribunitius, a, um. Cosa que pertenece al tribuno, vt tribunitia potestas, K.

Tribuo,is,bui,butum, Dar. Item atribuir, o imputar Item estimar. Item fauorecer. Item destribuir, B.

Tribus tabernis, de quo Act. 28. ablat. es de tres tabernæ, que es nombre de lugar cerca de Roma: Y no es vna diccion sino dos, contra Rod.

Tributum,ti,n. vel tributos,ti,m. (que de ambas maneras se declina.) El tributo: Et proprie est Census, vel præstatio certa, quæ ex prædijs, vel reditibus singulorum debetur Regi, vel Principi; communitati, vel domino perpetuo, & inamouibiliter ex generali lege, vel concessione. Large tamen dicitur omne quod tribuitur. Largissime & improprie comprehendit, los diezmos, todas las rentas, pechos, y derechos del Rey. Est autem tributum duplex, scilicet, rei, & capitis. Sic Otalora, B.

Trichorum,ri, vel tricorium,rij, pc. Dize Rod. que es vn lugar de tres camaras, o por comer en el cerca del fuego, S. Th Apost.

Triclinium,ni; G. Lat. Discubitorium. Lugar de tre mesas, a donde los combidados cenauan, recostados antiguamente, como aora hazen los Turcos, 1. Reg 9. El Magno Alberto en vna Prosa llamò a nuestra Señora Totius Trinitatis nobile triclinium. Gentil epiteto. Triclinia accubitalia, de quo S. Th. Apost. dize Rod. ser camaras de reposo para assentarse a comer.

Tricesimus,a,um, pc. Vltimus ex triginta secundum Calep.

☞ Trice Tellene: Gracias frias, Arnold. libr. 5. Tambien esta significacion es, los cabellos enfortijados.

Trigesimus,a,um, treinta en orden, secundum Nebrissen. y vno de treinta, segun el mismo, 4. Regum 13.

☞ Tricinas: Assi llamauan a san Teodoro Caualliero Constantiniano de S. Iorge, por el aspero cilicio que lleuaua, pues en Griego sig. cilicio entretegido de pellejos asperos.

Tricos,cas. Implicarse, ocuparse, y embolverse, como intrico, Eccl. 32. Hora surgendi non tetrices: Pro quo N. T. habet Matutinos, non Intervitimos.

☞ Trichorus. De tres coros, que [illegible] tribuna con dos capillas.

Trideus,tis,m. Herramienta con tres dientes, o puntas, o garfios, 1. Reg. 2.

Triduum, dui, n. Espacio de tres dias, Luc. 2 Inde Triduanus,a,um. Cosa de tres dias, Sanctæ Cæciliæ.

☞ Triloris. Velo con tres listas, o fajas, voz Griega. Assi tambien Pentiloris de cinco listas.

Trieres,trieris,f, pp, G, Latin. Triremis, Galera, ona luenga dicha assi por tener tres ordenes de remos: Numer. 34. El que la rige se dize Trierchus.

Trifidus,a,um.*De* tres maneras y fuertes, 1.*Prolog. Paral.*

Trigonus,di,pp.G *Triangulus*.Cosa de tres esquinas y cantones. *Vnde* trigonus,a, um,i, triangularis, Greg.in hom.

Trimus,a,um.Cosa de tres años,vt trima,onis,Genes. 15.

Trinitas,atis.La Trinidad. In Offic. Sanct.*Trinitatis*.

Trinus,a,um Cosa tresdoblada,o cosa de tres, Trinũ & vnum appellamus Deum, porque en vna essencia ay tres personas,S.Magdal.

☞Trimestium,i.trimestre,espacio de tres meses,Anast.in cril. S.Martini.

☞Trimma.i.Limadura de hierro; Anastas. in Silvest.

☞Trimonius,i. Assi llama *Blesense* a san Pedro Apostol,por tener tres nombres:Pedro, Simon,e Barriona.

☞Trisagius,i.Himno,vide sanctus.

Triplex,cis,pc,om.Cosa que tiene tres,o tres dobleẽzes,vt funiculus triplex,& triplex mundi machina.

Triplico,cas,pc.Tresdoblar alguna cosa, Ezechielis 21.

Tripudium,dij.La dança,o el corro, Hest.8.

Tripus,tripodis,pc.Olla de tres pies de cobre. Item tripodes se llaman mesas,bancos,sillas,y otras cosas de tres pies Tripodes tambien eran vnas mesas en el Templo de Apollo Delphico, sobre las quales dauan las respuestas; y oraculos sus prophetissas. Rod. dize, que en la vida de san Saturnino se toma tripus por idolo, y mayormente por el de Apollo. Y que en la de san Proceso, y Martiniano, se pone por estatua de *Iupiter Ipse viderit*.

Tritemis,mis,pp.f: La galera de tres ordenes de remos,2.*Mach*.4.

Tristega,orum,n,*pl*,pc,contra Rod. G. Lat.triplicia tabulata,siue edificia trium contignationum. Y son edificios de tres sobrados,o de tres entresuelos,o techos,Genes.6. vbi iuxta Heb.est, Mansiones inferiores,secundas & tertias facies,*Nebr.* (porque lo digamos todo)dize,tristega,gæ, por el tercero sobrado,o entresuelo.

Tristis,est Cosa triste,B.Alg.cruel. Otras graue,Otras ayrado,y enojado. Otras amenazador. Otras amaro. Otras el q̃ haze algo de mala gana. Otras se toma por dificil. Otras por horrido,*Hinc* tristitia,æ.la tristeza,*B*.

Triticum,ci,pc,El trigo generalmente,B.Inde triticeus,a,um Cosa de trigo,Gen. 30.

Trituro,ras,pp.trillar trigo,o cenada, B. Inde tritura,ræ La trilla y tiempo de trillar,Leuit.vigesimo sexto:

Trivium,vij,n.La encrucijada,a donde se juntan tres calles,o caminos,*Esai*.15.

Triumphus,phi:Era aquella pompa con que los Romanos recibian a los vencedores Capitanes entrando en Roma, que era su mayor honra. Suelese agora tomar por victoria. In festo Sanct.Crucis.

Triumpho,phas,n,(aũque alg.se halla a.) Entrar con triumpho.Item vencer alguna batalla, Sapient.4. *Hym.Æterna*.

Triumphator,oris.El triumfador victorioso. In Ascens.Christi.

Troas,adis,pc.in obl. La region en que està Troya, Prol.Paral.& in Inuen.*S*.Crucis.

Trochlea,eæ,pc,G.Carrillo,o polea,ingenio para sacar agua de los pozos con sogas, y tambien para alçar cargas.Budeo dize,que trochlea no es sola la ruedezilla,o carrillo y polea,sino todo el ingenio con el hierrezillo que atraviesa por el carrillo, y el mismo carrillo. *Item* el cabestrante de la nao. Con esta trochlea (que es garrucha, o carrillo) suelen dar tormento los juezes,Sanct.Symphorosæ.

☞Trogulus,i.*Vestidura Monachal*,la qual algunos entienden que sea el capuchio semper asperrimo ad scapulis,vsque ad vnus in dicebatur trogulo,in vita S.Maur.

Trophæum,æi,pp n.Propiamente es vna memoria de la victoria auida, que el vencedor leuanta en el lugar donde la houo.Y solia ser vn arbol desmochado,adonde colgauan los despojos del enemigo. Despues vino a ser piedra. Y mas adelante vino a ser que se ponia la tal piedra en Roma. Item trophæum se toma por la victoria; Hym.Rex gloriole.De trophæo, vide latius Petrum Mexiam in sua Sylua.

Tropologia,æ,pc,G. Latin. Sermo allegoricus,ad morum emendationem tendens. Llamase tropologia el sentido moral,vna de las quatro maneras que diximos que ay de exponerla, B (que alias dicitur *Sensus moralis*,Hieron.Prol.Comment Zachariæ.

Tropicus,à,um,pc.G *Lat*.Figuratus, secundum August.vt tropica locutio.

Trucido,das,pp.Matar despedaçando, y haziendo pieças,*Ps*.36.

Truculentus,a,um Cosa terrible y cruel, Hym.Petrus beatus.

Trudo,dis,si,sum,Impeller; que los menos polidos dizen empujar.Alg.sig.obijcere, seu producere, Hym.Ad cœnam agni.

Trulla,æ.Vn vaso apropriado para coger las suziedades, o lauazas,o agua suzia.Tambien lo tomo Horatio por vn vaso hondo para beber. Pero trulla con th,sign.la plana,o planeta del albañir,con que encala y enluze las paredes,Amos 7. vbi *Hebr*.legunt perpendiculum,que es el plomo, o plomada del albañir,4.Regum 25.pro tullas *Hebr*.est.*Stopas*.

☞Trullus,i.El cimborio.

Trunco,cas,Descortezar,y jarretar, o cortar miembro,*B*.

Truncus,ci,m. *El* tronco del arbol de donde salen las ramas.truncus,a,um.Cosa *jarretada*,decepada, y tambien descortezada de miembros, Iudith. 13.

Trutina,næ,pc.El peso,o balança para pesar, tr.juyzio,y examen, Chrysostom. homil.de laudibus Pauli.

Trutino,nas,pc.Pesar en balança,tr.juzgar y examinar,Hieron.ad Damasum.

TVba,bæ. *El añafil, o trompeta, o otro instrumento de metal, o de plata torcido, que tocado con el soplo, animaua con su sonido los soldados a pelear* B.

Tueor,eris,f. Defender, y amparar: En el imperatiuo tuere,pp. Pero quando tueres de tuor,pc. Psal. 19. Algun tueor, se toma passiue por ser defendido: Y entonces comunmente pide ablatiuo con præp. A vel Ab Hinc tutor,oris. El que defiende: Et tutela,læ. *Defension.*

Tugurium,rij. *Prop.* la choça, o cabaña de gente del campo, que no lleua paredes, ni barro, sino rama, cañas, y otra semejante pared liuiana, Esai. 1. *Inde* Tugariolum, lib II. pc. La choçuela, Sanct. Hilarionis.

Tumba,bæ. Es lugar concauo debaxo de la tierra. De donde suele tomarse por sepultura, *Sanct.* Nicol.

Tumeo,mes,ui. *Hinchar*se. Alg. ensoberuecerse. *Inde* tumens,entis, & tumidus,a,um. Cosa hinchada, y soberuia, *Iudic.* 8. Et tumiditas,atis. Hinchazon, o arrogancia, 1. Prol. B.

Tumor,oris. *Hinchazon* carnal, o espiritual. Actuum 28.

Tumulo, las. Enterrar, o sepultar, *Sancte Vincentij.*

Tumulus,li,pc.m. Vn altillo, y montõ de tierra. Alg. se toma por sepultura: porque allí se suele amontonar la tierra, *B.*

Tumultuor,aris,d. & tumultuo,tuas. Alborotarse, Esai. 3.

Tumultus,tus,q. El alboroto y bullicio, Greg. in homil.

Tumultuosus,a,um. Cosa bulliciosa y alborotadora, *Prou.* 20.

Tunc,aduer. temporis. Entonces, en aquel tiempo. Algun. se le junta genitiuo de tiempo, vt tunc temporis, 1. Paral. 13.

Tundo, dis, tutudi, tosum, & secundum Diomedem etiam tunsi, tonsum. Demanera, que tengan dos preteritos, y dos supinos. *Herir*, tocar, desmenuzar. Latine percutere, pulsare, comminuere. Algun. significa. repetir muchas vezes vna cosa, I. *Inde* Tunsio,onis. El golpe, o herida, *Himn.* vrbs beata.

Tunetum,ti. Tunez ciudad de Africa menor, S. Ludouici Dictus, & Tunes, Tunetis.

☞ Tunicella. Abito proprio del Subdiacono, la qual no era en vso en el tiempo de san Gregorio Papa, como diximos, pues de antes se vsaua del alua, celebrando Pontificalmente el Obispo, lleua la tunicela, y dalmatica, para sig. la sciencia del vso, y otro testamento, à mas, que la tunicela representa la vestidura de Christo, inconsutil, y por consequẽ cierta doctrina que no se puede vituperar. Inocen. III. c. 39. esta tunicela antiguamente era de color celeste, y azul, *Dur* lib. 3 c. 10.

Tunica,cæ. *Era* entre Romanos vna vestidura de dentro sin mangas, sobre que vestian la toga. Demanera que era sayo sin mangas. Item tunica era la camisa, y ropa de la carne, la qual vsamos agora de lino. Vsauan de otra ropa que se podia llamar media que ordinariamente es de lana. *Pienso* ser lo que llamamos jubon, o almilla. Auia tam bien otra tunica que se vestia sobre todo esto, B. tunicæ se llaman las telas y camisas del ojo, y las cortezas delas plantas.

Turba,bæ. Turbacion. Item multitud de gente, Exod. 5.

Turbo,bas. Turbar, o perturbar y cõfundir, Lucæ 10. Hinc turbatio,onis. La turbacion, Esai. 17.

Turbidus,da,dum. Conturbado, mezclado, no claro, hinchado, alterado, Ios. 13.

Turbulentus,a,um. Cosa turbada, y turbia, vt turbulentus rinus, Prol. Hiero. in Psalt.

Turbo,inis,pc.f. El toruellino, viento remolinado, Iob 3. Item la *peonça que los muchachos hazen* boltear con açotes, y qualquiera cosa que de ancha le va ahusando como ella.

Turgeo,ges. Hincharse, Exod 9. Et turgesco freq. Lo mismo, Ambr. in hom. Matth. 21. vt Gemma 1. & baccæ turgescentes.

Turma,mæ. Batalla de treinta hombres de à cauallo, (aunque Vegecio le dà 32.) y con cada diez vn Capitan, o decurion, Num. 1, alg. turma se toma por qualquier compañia de gente, vt in Hymn. Antra deserti. Inde Turmatim, aduerb. pp. De batalla en batalla, o a *manadas de gentes*, S. Antonij de Padua.

Turpis,pe. Cosa fea y de mal parecer, cuyo contrario es pulchrum, tr. ad animum, por cosa deshonesta, infame, indecente, *Dan.* 13. Virgil. 3. Georg. puso turpis, pro Magno.

Turpitudo,dinis, La fealdad de cuerpo, o de costumbres, Exod. 28.

Turris,ris,f. La torre, B.

☞ Turris gestatoria. Era la Custodia hecha a modo de torre, en donde lleuauan la Sacratissima Eucharistia, como se ven algunas antiguas. *Deceptaque* turris Diaconus in qua mysterium Dominici corporis habebatur ferre cepit ad hostium, ingressusque Templum, vt eam Altari super poneret elapsa de manu eius ferebatur in aera, Greg. Turon. lib 1. de glor. Mart. c. 86.

Turtur,turturis,pc,m. La tortola, Gen. 15. Item vn pece del mar venenoso.

Turifico,cas,pc. Encensar, ofrecer, y quemar encienso, S. Quatuor Coronatorum.

Tus,turis,n. El encienso, B. V. nos lo escriuen con h, otros no.

Turibulum, li,pc,n. El encensario, vaso en que se quema encienso, B.

Tutamen,minis, & tutamentum,ti. La defension, 1. Mach. 14.

Tutella, & tutor, vide Tutor.

Tutor,taris,de. *fiue* (vt Prisciano placet) com. Defender, y amparar, Sapient. 16.

Tutus,ta,tum. Cosa segura, Hebr. 9.

Tuus,a,um. Pro nomen possessiuum a tu. Cosa tuya, B. tuum est, a tu cargo está.

Las dicciones de Ty, buscalas en ti.

☞ *Typos quartanus.* La accesion, o termino de la calentura quartana, Greg. Tur. lib. 9. c. 21. en las vidas de los Santos, sig. vn cierto modo de vida. *Vita* S. Maghi.

V, Es letra vocal, que muchas vezes passa a consonante, y vnas vezes tiene fuerça de simple, otras de doblada. Aliquando u, consonans per diæresim ratione caret initis in vocalem correptam mutatur. Interdũ a vocali transit in consonantem Aliquando amittit vim literæ, quando viene despues de g, q, s Transit quandoque per derivationes in a. In cõpositione etiam ũ, sæpe mutatur in i, correctã Horum exempla vide in Calep. V. entre dos puntos en materia de numeros sign. cinco.

V ANTE A

VACCA, æ. La vaca, B. La vaca macho-rra, llamase Taura. Item vacca, Voga no de Portugal.

Vacillo, as, pp. Titubear, o bambalearse, y no estar firme, sino acostar a vna parte y a otra, Esai 29. El testigo se dize vacillare, quando no está firme en su dicho.

Vaco cas. Idem quod Do operam. Entender en algo. Y construye se con dativo. vt, Vaco literis. Y algu se junta con accusativo cum præp. In. Algun. significe vacuum esse. Estar vazio, vt Inuenit domum vacantem Lucæ vndecimo. Y assi ponese absolute. Vacant agri, se dize quando los campos no dan fruto, ni se labran. Algun. se toma por carere carcet. Y entonces comunmente con ablat. sine præp. vt vacare culpa. Otras estar ocioso y desocupado, y (como dezimos) mano sobre mano. Y entonces algun. se pone absolute, y otras con ablativo. y præp. A, vel Ab Vacare animo, es estar descuidado. Algun. no ser de prouecho, sobrar, y ser como por demas. Y ello no es mio, in tertia persona, vacat mihi, impersonaliter. Tengo tiempo y lugar, o espacio. Y algun. no se expresa el dativo. Algun. se pone pro Curæ esse. Tener a su cargo, y cuydado, B.

Vacuus, a, um. Cosa vazia, y que no tiene dentro nada Gen. 1. sig. & alta.

Vacuefio, fis. Hazerse vazio, o ser vaziado, Iob. 14.

Vacuitas, atis. vacuacion, o espacio, o ozio, Eccles. 38.

Vadis, dis. vel vas, dis. El fiador de la persona, Prouer. 22.

Vado, dis, sum. Ir camino, andar, B. tr. ad fluuios, por correr los rios. vade pro aduer. hortantis Agedum, more Hebraico, Luc. 10.

Vadum, di, n. El baxo, y baxio en el mar, rio y laguna, a vadeando dictum: porque se puede ir por el, Ioel. 2.

Vasa in firma. Assi llama S. Paconio en su regla las mugeres. vasa in firma cum eis non navigabunt nisi tolerabiles Monasterij præcepens.

Vaselfalsom. Astuto, taymado, y recatado, Nazian. in Monodia.

Vagina, æ, pp. La vayna, o caxa de alguna cosa, Iob. 20.

Vagio, gis, giui, gitum, q. Prop. llorar los niños. Inde vagitus, tus pp. El llorar de niños, Exod 2.

Vagor, garis. Vaguear, andar de acá para acullá errando. Hallase tambien vago, gas, 1. Reg. 18. Inde vagus, a, um. Qui vagatur, Gen. 3.

Vah, es interiect. de quien haze burla y mofa. Matth. 27. Otras vezes de quien se admira. Otras de quien se regozija y de alegria, vt Esai. 14.

Vaicra, H vaj Kra. Es nombre entre los Hebreos del libro Leuiticus, intitulado assi, porque assi comiença, y sig Et vocauit, Hier. Prol. Reg.

Valedixaber. H. (que sig: Et loquutus est) Numerorum liber. Porque comiença assi en Hebreo. Hier. Prol. Reg.

Valentia, æ. Valencia de Aragon. Aqua Concilium Valentinum. Ay otra en la Gallia Transalpina, vulgo Valence, Aqua etiam Concilium Valentinum aliud. Otras ay, como Valencia de Alcantara, &c.

Valeo, les, lui, litum. Estar rezio y sano. Porque siempre se toma en buena parte, saluo si le añade otra cosa, vt, Male valeo, que es estoy enfermo. Item valeo. Poder, y tener autoridad y reputacion, item valer. vt si hi at euanuerit, ad nihilum valet vltra. Algun. se junta con dativo. Otras con accusativo, y præpositiones Ad: Apud. Otras con ablativo, y prepositiones In. valere potestate, valere ingenio, es poder mucho con la potestad, y con el ingenio. Quando valeo pertenece a precio, si el precio se expressa, ponese en ablativo, vt Scrupulus valebat sestertijs vicenis. Aunque Varro le dio accusativo. Del imperativo vale, y vsamos en la despedida, y en el fin de las cartas, como de salue, en la llegada: y en el principio de las cartas. Y porque a los que se despiden, saludamos con Vale, y Salue, han venido a tomarse estos verbos pro Discedo, aun quando hablamos enojados, no que se aparten de nosotros aquellos a quien dezimos Vale, ni nosotros dellos. Terentius valeant, qui inter nos dissidium quærunt. A fuera los que entre nosotros procuran discordia. Vale, & Salue eran las postreras palabras con que en otro tiempo saludauan a los muertos, tomandolas en esta vltima significacion, i. pro Discedo. De valeo, por estar sano, por poder, por valer en precio, por saludar, B.

Valedico, cis. Por despedirse, Bernard. epistol. 252. dixo, valedicere paci. Despedirse de la paz, idest, reñir.

Valefacio, cis, pc. Despedirse con vale, Actorum decimooctauo.

Valenter, aduer. valientemente, o fuertemente, Daniel. 3.

Valetudinarius, rij. El no bien sano, y que anda recayendo, Nazian. in Monodia.

Validus, a, um, pc. valiente y rezio, sano y potente, num. 9.

Valide, aduer. Idem quod valde, vehementer, mucho in modum. En gran manera y vehementemente, 4. Reg. 11.

Vallis, lis, & vallis, lis, f. El valle hondo entre dos alturas. B. Hinc Vallicula, æ, dimin. Leuit. 14. se toma por hoyo.

Valetudo, (non valetudo) dinis. Es vocablo medio

entre sanidad y enfermedad. Y es lo mismo que llamamos Disposicion. Entre los Authores vnas vezes se toma en buena parte, por sanidad, y buena disposicion; otras en mala, por dolencia, y enfermedad. Pero por quitar confusion, muchas vezes le añadimos epiteto con que restringuimos su significacion, y dezimos. Bona vel mala, commoda, vel incommoda, prospera vel aduersa valetudo; Prol. Prouer.

Vallo, as. Fortalecer, cercar de vallado, o palizada, Gen. 19. Tr. cercar, y rodear, Ioan. 2.

Vallum, li, n, & vallus, li, m. El reparo y fortalecimiento con que el campo, y real de la gente de guerra; se fortaleze, como el fuerte, vestiones, vallado, paliza, y otros vocablos militares, B. Item Vallus, li. El palo y rodrigon con que rodrigan las parras.

Valuæ, arum, pl. tantum. Las puertas que se abren y cierran, 2. Paral. 29.

Vandali (qui & vandelici) Fueron vnas gentes estrañas, que vinieron de àzia Germania a España, cerca de los años de quatrocientos y treze, y passadas alli muchas guerras, assentaron en la Betica: quæ a vandalis cœpit dicit Vandalosia, siue vandalicia, y despues corrumpido algo el vocablo: Andalisia, y agora mas corrupto, Andalucia; S. Paulini. En la vida de S. August. se llaman *Vandali*, sino està corrupta la letra.

Vaniloquus, a, um, pc. El que echa palabras al viento, y habla vanidades y mentiroso, Tit. 1.

Vaniloquium, qui. La habla vana, y sin prouecho, 2. Timoth. 2.

Vanno, as. Auentar, çarandar trigo: Et vannus, ni. La çaranda, o harnero.

Vannus, na, num. Prop. Cosa vana, o vazia. Alg. se toma por el hombre falto, y vazio de seso, y liuiano. Otras por el mentiroso, y que sotilmente compone cosas liuianas y vazias, por cosas graues, y verdaderas. Vanum secundum Donatum aliquando dicitur, nec verisimile, nec possibile, B. Vanissimus, a, um, 2. Paralipomen. 13. Et vanè, aduer. Pt. 88.

Vanitas, atis. Vanidad, mentira, falacia, y engaño, liuiandad, B.

Vapor, & vapos, poris, pp. m. El vapor, o vaho que sale de alguna humedad. Algun. se pone pro calore, B.

Vaporo, ras, pp. n. Vaporear, y vahear. Algu. es adiectiuo, y sig. fahumar, Eccl. 24.

Vapulo, las, pc. neutrum passiuum. Ser herido, y açotado, Matc. 14.

Vario, as, a. Distinguir, mudar, hazer varia y diuersa alguna cosa. Alg. sig. variatradere. Dezir, o escriuir cosas varias. Alg. se pone absolute, por no estar el mismo de vn mismo querer. Item variare, alg. sig. ser dudosa la cosa, B.

Veriegatus, a, um. Cosa pintada de varias colores, Basil. in Conc. De humilit.

Varius, a, um. Cosa de muchas formas, y de diuersas colores.

Varietas, pc, tis. prop. diuersidad de colores. Pero tr. se toma por diuersidad en otras cosas, B.

Var, qui & Zib. H el mes de Abril, Hiero. in q. Heb. lib. Regum.

Vas, vadis, m. El fiador. Vide *Vadis*.

Vas, vasis, n. t. sed in pl. Por instrumento idoneo para recibir y tener alguna cosa, y no por sola vasija. Es esse nombre muy general. Porque dezimos Vasa vinaria, y vasa naualia. Y ansi Actor. 27. se toma por vaso para nauegar. *Vasa mortis*, vel interitus, id est, instrumenta mortifera. Es Hebraismo vsado de la B. vt Ps. 7. & Ezech. 9.

Vastitas, atis. Grandeza demasiada, 2. Paralip. 4. Item destruicion, obra de destruir, o yermar, Esaiæ. 1.

Vasto, tas. Talar, destruir, y yermar, Num. 16.

Vastus, a, um. Cosa grande, Deut. 32. Algu, cosa destruida, desierta, despoblada.

Vates, tis. com. El adiuino, y Profeta, *Hym.* Antra deserti. Item el poeta.

Vaticanus, ni. Vn cerro en Roma a donde la Iglesia de S. Pedro se edifico, S. Igini, & S. Euaristi. Item vn Dios (qui & vagitanus, secundum Aug.) que estuuo en aquel monte.

Vaticinor, pc, aris. Adiuinar, y prophetizar lo venidero, 2 Paralipomenon. 18. Inde vaticinatio, onis, fœ. n. La prophezia, y adeuinança. Item vaticinium, nij. La adeuinacion, el oraculo, el dezir lo futuro, Threno, secundo.

V ANTE B

V Ber, eris, pc. in obl. om. adiect. Abundante, fertil, y copioso, B. Pero Vber, eris, n. La teta, & in pl. Vbera. Las tetas, Cant. 4. vide Huber.

Vberius, aduer. Abundantemente, Ambros. in Sermone.

Vbertim, siue Hubertim, aduer. Abundantemente, S. August.

Vbi aduer. loci: vnas vezes es interrogatiuo. En que lugar? Otras relatiuo: En aquel lugar donde. Otras vezes ponitur infinitum; vt vbi amici, ibidem opes: Alg. se pone por postquam, despues que, vt Virgil. Hæc vbi dicta dedit. Otras por, Quando, vt Vbi voles accerse, B. Inde vbicumque. A donde quiera que, B. Inde.

Vbinam? interrogatio. El nam, est syllabica adiectio; Deuteronom. 32.

V ANTE E

V E, coniunctio desiunctiua, pro eo quod est vel Ve, interiectio dolentis. Ay, o Guay. Threnor. quinto.

Væcors, dis, om. Loco, bouo. Væcordia, æ. Locura, alienacion de seso, B.

Vectigal, pp, alis, pp, e. Est munus quod datur ex rebus, & mercibus quæ vehuntur ex vno loco ad alium, dictum a Vehendo, & non vt Rod. Y de derecho comun este tributo era la octaua parte. Y pagase por razon del suelo publico a donde, o por donde se llenan las mercaderias. Por ventura vectigal en Romance se llamara (como en Otalora) los derechos que en los Reyes de [illegible] se pagan de los puertos de la mar y tierra. Y

ticio y montazgo, y los derechos de las aduanas, y atarazanas, y casas publicas de pesos, y alhondigas, y de otras donde se pagan derechos por razon del cargo, o descargo, o passage de mercaduarias, o otras cosas, B.

Vectigalis, le. Cosa que renta en aquella manera, *Esai.* 31.

Vectis, ctis, m. Tranca, aldaua, y cerrojo con que la puerta se cierra. Item la palanca, barra de palo, o de hierro con que se soluian, y leuantan las cosas pesadas. Item la barra, o palanca de hierro, o madera con que se lleuan a cuestas las cargas B.

Vecto, tas, freq. de veho. Lleuar a cuestas a menudo, o traer, *Sanct. Francis.* Inde vectatio, onis, & vectura, ræ: Aquella obra de traer assi. *In Inuentione Sancti Stephani*: Y este vectatio, tiene la significacion passiua, contra la naturaleza delos otros verbales.

Vecllesemoth, vide Exodus.

Vegeto, tas, pc. a. Recrear, esforçar, dar fuerça y aliento para poder hazer lo que se deue, Genesis 9.

Vegetus, a, um, & veges, tis, pc, om. Cosa fuerte, o crecida, rezia, *Aug. in Ps.* 72.

Veges, getis *V*asija de vino, S. *Dominici*. No lo hallo en los vocabularios.

Vehemens, pc, tis, om. contrario de Remissus. Cosa graue, grande, vrgente, fuerte, Iob. 1. *V*ehementer. & vehementius, aduerbia. vehementemente y mas vehementemente, *B. V*ehementia, æ. Aquella grauedad, rezura, y acrimonia, 3. Mach. 6.

Vehiculum, li, n. Carro, carreta, cherrion, y qualquier otra cosa desta fuerte, en que algo se lleua, 1. *Prol. B.*

*V*eho, is, xi, ctum. Lleuar, o traer alguna cosa en nao, bestia, o carro, 2. *Prol.* Euangelist.

Vel, coniunctio est disiunctiua, y tambien copulatiua. *Quando disiunctiua*, sign. lo mismo que aut, O. Quando es copulatiua, sign. lo mismo que Tum, vt Maxime me tibi amicum facit, vel virtus, vel doctrina tua. Algun se pone pro etiam. Otras proval de. Otras pro maxime. Otras pro veluti. Otras pro Saltem, B.

Velamen, minis, & velamentum, ti, n. El velo, vestidura, y toda suerte de *cubierta*, o *cobertura*, B.

Vellico, cas, pc. Pellizcar, o dar del cobdo, o tirar de las otejas, Amos 7. es dimin. de vello, Tr. criminari, morderes, laceraré.

Velifico, cas, pc. Nauegar haziendo vela, o ir nauegando a la vela, S. Grisogoni.

Vello, lli, & vulsi, vulsum. Arrancar, Matth. 12. alg. asolar.

Velo, las. Cubrir con velo, esconder, vestir, Lucæ, 22.

☞ Velotirum, i. Cortina de delante de la puerta, voz Griega, fecit in eandem Basilica egregij Doctoris Velothyra quatuor, ex quibus vno auro textum, Anast. in Stephan. 4.

Velox, locis, om. Cosa ligera y presta, Ruth, 1. Et velociter, aduer. ligeramente.

Velum, li, n. El paramento para hazer sombra, o cobertor, y velo. Item vela de nao, B. ☞ Sign. tambien el sobre Caliz con que se cubre, para significacion de la noche obscura de la Passion, quando fueron instituidos los diuinos Misterios, llamase sudarium peplum: este vocablo sig. la tuhalla del Altar, tambien significa el velo que se acostumbra dar a las mugeres dedicadas al diuino Culto, el qual velo se llama velum professionis, que se dà en la procession, velum consecrationis que se concede a las solamente *V*irgines, con muchas ceremonias en el Pontifical. Este velo no se puede conceder si la virgẽ no tiene diez y seis años, c. placuit. 20. q. 1. y entonces se llama Diaconessa, porque podia leer el *E*uangelio en el *M*atutino, c. Sanct. Moniales 21. q. 1. c. Diaconessa 27. q. 1. Otro velum consecrationis, con el qual se consecrauan las Diaconessas el año de quarenta. Otro velum Prelationis, el qual concedia a las Abadessas, c. Iuuenculas 20. q. 1. Otro velum consecrationis. Este se da. ua a las conuertidas. *El* velar las sagradas doncellas se tiene por tradicion Apostolica, siendo antiquissimo rito de la Iglesia. Pura Virginitas semper timida oculos fugit, confugit ad velamen capitis, quasi ad Galleam, contra ictus tentationis, *Tert.* de *V*eland. virginib. c. 15. la qual ceremonia alude al sagrado esposalitio con la Virgen, y Iesus, Innoc. 1. ad *V*icteric. epist. 7. c. 12.

Vellus, leris, n, pc. in oblation. El vellon, o vellocino de la oueja, trasquilada, o por trasquilar, Algun. la piel desollada con su lana, sig. & alia, Iudic. 16.

Velut. & veluti, aduerb. similitudinis. Vale tanto como sicut, & quemadmodum, Assi como. *Prol. Iosue.*

Vena, næ La vena de la sangre. Item la arteria: Item el venero, o la veta de oro, o plata, o otro metal, y el manantial del agua, o de otro liquor, B. sign. & alia.

*V*endico, cas, pc. *V*surpar y apropriar a si. Numero 16.

Vendo, dis. Vender. Y construyese con ablatiuo, si se expressa el precio de la cosa que se vende, o con los genitiuos pluris, Minoris, Tanti, Quanti, y sus compuestos substantiue acceptis. Pero si le les añaden substantiuos, luego se resueluen en ablatiuos. Y como no dezimos, Quanto vendidisti, sino Quanti, assi no dezimos quanti pretij vendidisti, sino Quanto precio, Gen. 25.

☞ Venerabilis. Titulo que la Iglesia dio al venerable Beda, Doctor, por dos razones. La primera, porque ya viejo, y ciego, le lleuauan por las ciudades, y villas para predicar la palabra de Dios. Sucedio vn dia, que passando por vn valle en donde auia vn monton de piedras, dixole por burla quien le guiaua que auia mucha cantidad de hombres, que callando estauan aguardando que predicasse, despues de auer predicado, las piedras oyendo per omnia sæcula sæculorum, respondieron las piedras Amen. Venerabilis Beda.

Veneficium, cij, n. El delito de matar con veneno, y ponçoña. *Item* la hechizeria, 4 Reg. 9.

Veneficus, ci, & venefica, cæ, pc. El que y la que haze y confiziona venenos y ponçoñas, y el hechizero, y hechizera, Ps. 57.

Vene-

Venenum, ni, n. Puedese tomar en buena y mala parte, tambien como el G. Pharmacum. Porque ambos vocablos son generales, y significa aquellas cosas que pueden alterar y mudar la naturaleza de aquellos a quien se dan. De manera, que las medecinas se pueden llamar venena. Pero ay ordinariamente venenum se toma por ponçoña, Iob. 3.

Veneo, nis, q. neutrum passiuum, Ser vendido, Leuit. 25.

Veneror, pc, aris. Honrar, acatar, y reuerenciar, Dan. 6.

Venia, æ. Perdon. Algun, licencia, beneficio, y permission, B.

Vemo, nis, ire, ventum, venir, Matth. 2. venimus, cum numeribus. vbi venimus es præterito, y anſi tiene la pe. Y anſi es de los otros compuestos de venio. versus: venimus in prisco præsenti dico venimus, fig. & alia.

Venetia, æ. Regio est decima Italiæ, venetiæ, arum, Es venecia ciudad en Italia a la costa (o dentro) del mar adriatico. Desta viene venetus, & veneticus, a, um, K.

Venor, aris. Montear, o caçar fieras, Hierem. 16. tr. coger y tomar algo con maña, vt venor laudem, gloriam. Inde venatio, onis. La monteria, y caça, Genes. 25.

Venter, tris. El vientre. Item el estomago, Leuitic. 3.

Ventilabrum, bri, n. pp. El vieldo, liendro y pala con que los labradores aventan, y limpian su pan ya trillado, y las legumbres, Tr. Luc. 3. se toma pro Christi verbo Euangelico.

Ventilo, las, pc. Aventar como para limpiar el trigo trillado con ventilabro. Item hazer ayre con mosçador, o soplar para hazer fuego, B.

Ventus, ti, m. El viento, que es: y se causa de vn humo, o aliento, que llaman exhalacion, seco y caliente, que con la fuerça y virtud del Sol, y de las Estrellas, se leuanta de la tierra. Lo qual queriendo subir con su calor, y liuianeza, se repele, y estorua de la frialdad de la media region del ayre: y como naturalmente no sufre abaxar, para arriba no puede caminar en derredor, y por los lados, y con su impetu y fuerça, mueue y altera el ayre. De manera que ella, y el ayre anſi mouido (y no solo el ayre, contra Seneca) es el viento, que dura hasta que la exhalacion se gasta, y se resuelue. Los vientos principales son quatro, conforme a las quatro partes principales del mundo, de donde corren, a los quales los Antiguos reduzian los cercanos a ellos. El que viene de Oriente se llama Latin. Subsolanus. Græce Apelliotes, Hispan. & Ital. Leuante: entre nauegantes Leste. Su lugar es adonde nace el Sol en el dia del equinoctio. El del Poniente contrario a este derechamente. Latin. Fauonius, Græce Zephyrus, Hispan. & Ital. Poniente. Entre nauegantes veste con u, vocal. El del norte, Latin. Septentrio. G. Aparecias, Hispan. Norte, y Brisa. Ital. Tramontana. Su contrario Latin. Auster. G. Notus, Hispan. Abrego, Sur, y vendaual. Ital. Molodia. A estos quatro vientos se añadieron despues otros quatro desta manera. Entre el Abrego y Leuante, por donde el Sol sube por Diziembre, ay vno llamado Latin. Vulturnus, G. Eurus, Ital. Sycoc: y este es el leste de los marineros. Por donde el Sol sale, por Junio ay otro llamado, G. Cecias, Latin. ocue ser el Atabulus, o Hellespontius. Ital. Gracia. Entre nauegantes Nordeste. En el Poniente a las partes contrarias, estas se ponen otros dos. A donde el Sol se pone por inuierno, contrario del sobredicho por diametro, se pone el viento llamado Latin. Africus, G. Libus. Ital. Libechio. Entre nauegantes Call. Sudueste. Entre el Poniente, y Norte, ay otro llamado Latin. Aurus, vel Caurus, G. Argestes, Hispan. Noruueste, Ital. Maestro. Algunos lo llaman Apex, otros Oxyapias. A estos ocho vientos se acrecentaron otros quatro anſi. Los dos a los lados del nuestro Norte; y los otros dos a los lados del otro Polo. El que esta entre los vientos Norte y Tramontana, y entre Cæcias, llamase Latin. Aquil. Griego. Boreas. Algunos lo llaman Mese. El que esta al otro lado del Norte, azia poniente, entre el, y el que llamamos Coro, o Corus, llamase en G. trafias, en Call Gallego. Los otros dos pusieron en derecho destos: el vno entre el viento Noto, y el que diximos que viene de donde sale el Sol en inuierno: y llamaronlo Euronotus, o Euroauster. El otro señalaron al otro lado entre el Noto y Africo; y llamaronlo Libonotus, o Libonauster. Estos son los los doze vientos de los antiguos. Nuestros marineros Españoles, allende de los quatro principales vientos primeros dichos (que son Leste, Veste, Norte, Sur) ponen otros quatro entre ellos en igual proportion, dandoles los nombres compuestos de los mismo quatro. Y anſi son ellos ocho vientos enteros, y despues señalaron otros ocho entre ellos tambien en igual distancia y proporcion, a quien llaman medios vientos, nombrandolos anhimismo de sus vezinos, y collaterales. Y anſi son diez y seis. Despues entre ellos diez y seis, ponen otro que llaman Quartas. De manera, que son por todos treinta y dos. Danles los nombres del vezino viento principal, B. De his latius Sylua Mexiæ.

Ventosus, a, um, pp. Cosa llena de viento, o cosa de mucho viento, Alg. cosa vana, vt ventosa verba, Iob. 16.

Venundo, das, pp. dedi, datum, pc. vender, 1. Mach. 1.

Venus, neris, pc, in obl. La diosa de los amores, de las gracias, de la hermosura, de los plazeres, y todos los deleites, segun el error Gentilico, Sanct Agatha. Huuo quatro deste nombre. Algun signo mismos amores, y vicio de la luxuria, S. Th. 2. 2. q. 55. Vnde venereus, a, um. Cosa de luxuria. vt actus venerei, 1. Ibidimibi. Venus etiam es vna planeta y luzero, o estrella, que quando a la tarde parece clara, se dize Hesperus, y quando a la mañana. Stella matutina, de qua Iob 37. Item venus, la gracia y sal en el hablar, y esentuit.

Venusto, stas. Adornar con gracia, hazer hermoso, S. Francisci.

Venustus, a, um. Cosa agraciada, hermosa, con gentil donayre y parecer, vt venustus homo, nulla oratio, Gen 29.

eprit,pris,fœmin. Las espinas, quasi vehementer prehendentes. Porque se pegan a la ropa, Genesis 22.

Ver,veris,n. El verano, quarta parte del año, Psalm. 83.

Verax,acis,pp.com. El verdadero en hablar,B.

Verbero,ras,pc. Açotar con açotes, y tambien lastimar de palabra, Num. 22.

Verber,beris,pc,n. El açote y vara para herir y hostigar. Algun el mismo hostigamiento, y golpes de açotes, Ps. 88.

Verbotenus,i. solo verbo. Son dos dictiones, Greg. in hom.

Verbum,bi,n. Palabra, o diccion generalmẽte, Item vna parte de las ocho de la oracion. Item palabra enquanto es contraria de obra y escriptura. Item oracion entera, y no solas dictiones. Item el concepto del entendimiento, aunque no se hable. Y ansi el Hijo de Dios se dize Verbum Patris, Ioan. 1. De quo verbum en la B. se toma por cosa, o negocio, videserm.

Verecundia,æ. La vengança, y mesura y modestia, y miedo de la justicia, reprehension, Ps. 32

Veredus,di,pp. Caualllo ligerissimo, quales eran antiguamente los de caça, y agora las postas. *Hinc* veredarius,rij. El correo de caualllo, de quo Hester. 8.

Vereor,eris,ritus. Tener verguença y acatamiento, como dizen) con temor filial, B.

Verenda,orum,n.pl.tantum. Las verguenças genitales, B.

Veretrum,tri,n,pc. El miembro viril del hombre, Deut. 23.

Vergo,gis,si, vel secundum Diomedem, xi, sum. Ir mirar, inclinarse, declinar, y alg. se junta con accusat. y ad, vel in, vt, Iam sol vergebat ad occasum Ios. 15. Inde vergens,tis,om.

Veridicus,a,um,pc. Cosa verdadera, que dize verdad S. Illefonsi.

Vermiculus,li,pc. dimin. de verbis. Gusanillo, 2. Reg. 24. en la B. se toma tambien por color, o hilo de grana. Exod. 25. & Leuit. 14.

Vermiculatus,a,um. Obra broslada, y labrada a semejança de las rayas que hazen los gulanos, o de los mismos gusanos, y de varias colores, Cant. 1.

Vermis,m. El gusano, B. Esai. 66 ponitur vermis pro pœna, & cruciatu damnatorum indefinente, Psal. 21. vermis accipitur pro re nihil, porque suelẽ los Hebreos llamar vermes a los hombres viles, y despreciados.

Verna,næ,com. El sieruo, o sierua nacidos en casa, dicitur & vernaculus,li,m. & vernacula, æ, f. subst. Genes. 14. vernaculus,a,um. Cosa nacida en nuestra tierra y Region, y cosa que le es propria y peculiar, vt vernacula lingua. La que el vulgo llama Materna.

Verno,nas: Brotar y retoñecer. Item cantar, vt Auiculæ vernant. Item resplandecer. In vita San. Vincent. marty. Está passiuo. Primæ vernabantur sanguine.

Vernus,a,um. Cosa de verano, o Primauera, vt verni flores, vernum tempus, Exod. 24.

Verro,is,ri,sum. Traer, boluer, trastornar, barrer, y limpiar, o escobar.

Versatilis,tile,pc. Cosa facil de boluer de vna parte a otra, Gen. 3. Tr. versatile ingenium, El ingenio habil para qualquier cosa.

Versicolor,pc.oris,om. Prop. lo que a la vista parece de varias colores, como son las anades, los cuellos de algunas palomas, y algunas sedas. Aunque alg. hallamos escrito versicolores vestes, por las que tienen varias colores, como las libreas, Aug. in serm. Annunt. & S. Matth.

Vesipellis,lle,pp. Malicioso, resabiado, astuto, engañador, Prouer. 14.

Verso,sas,freq. de verto. Boluer, o trastornar, vt versate saxum. Alg. reboluer y tratar algo en su coraçon y pensamiento, Ps. 40.

Versor,aris,d. Conuersar, participar, morar, y viuir, Ios 9.

Versutia,æ. Astucia en mala parte, malicia, Sapient. 8 Inde versutus,a,um. Astuto, y malicioso, Prouer 22.

Versus,sus, Idem quod carmen. Verso. Item vna medida de cien pies de ancho y largo en agricultura. Item el renglon en la plana del libro. Item el canto. 3 Reg. 5

Versus,es preposicion de acusatiuo, y comunmente se pospone, Hazia, Cœlum versus volat. Algun. tiene aduerb. por accusatiuo, vt sursum versus.

Vertigo,ginis,pc. in obl. El vaguido de la cabeça: vertigo,rotæ. La buelta de la rueda, K.

Verto,tis,ti,sum: Boluer trastornando, mudar, trasladar de vna lengua en otra. A quo versio,onis. La traslacion, fig. & alia, Gen. 41.

Vertex,ticis,pc. qui & vertex, a verto. El remolino de viento, o de agua. Item coronilla de donde se derriban los cabellos, Tr. la cumbre de la sierra, B. vertices prophetarum, se llaman Moyses & Helias in offic. Transfiguratio. Tomase por los fundos del arbol, Sapient. 13. Los polos del cielo se dizen vertices mundi.

Veru,indeclina. in sing. in pl. verua, veruum. El asfadero, o asfador. Item vna virgula puntiaguda con que se raya lo postizo y demañado en la escritura a que se anteponia, Prol. Daniel. Item cierta arma.

Veruntamen,pc. coniunct. aduersatiua Pero, B.

Verus,a,um. Cosa solida, sin mezcla, no falsa, ni adulterada. Item cosa buena y justa. Item cosa que dize verdad, B. Et vere, aduerb. verdaderamente, B.

Vesanus,a,um. Cosa loca, cruel, furiosa; Hymn. Iam Christus astra. Inde vesania, æ. locura, Hesther. 16.

Vescor,sceris,pc. Comer, pide ablatiuo, y otras vezes acusatiuo, B.

Vesica,cæ,pp. La vexiga, Exod. 9. Inde vesicula,læ, pc. dimin. Bexiguilla, Leuit. 1.

Vespa,pæ,f. La abispa, Sapien. 12.

Vespasianus, El dezimo Emperador, dicho Flauius Vespasianus. Item Tito su hijo se llama Vespasianus, Greg. in hom.

☞ Vesperæ. Vna de las siete horas Canonicas, fue llamada assi de vesper, que viene a ser vna estrella, pues se rezauan despues que empeçaua a lusc el Sol. San Geronimo la llama lucernarium.

Cassia-

Cassiano lucrem alis hora. El Concilio. Toronense hora duodecima. 2. Can. 14. La Iglesia ha ordenado, que se rezze despues de Nona, para que el pueblo tuuiesse comodidad de assistir a las Visperas. Todos los Santos hazen mencion de la dicha hora, porque se reçaua a imitacion del sacrificio *Vespertinos* de la Ley antigua, Isid. lib 1. de Ecclesiastic. offi. cap. 20. o en memoria de la vltima cena, en la qual el Señor instituyó la Santissima Eucharistia, como nota el Naziãzeno Orat. 42 en la mesma hora baxaró a Christo en la Cruz, Glos. in cap. 1. de celebratione Missar. se dizẽ cinco Psalmos en memoria de las cinco Llagas de nuestro Señor Iesu Christo.

Vesper, peris, vel vesperus, ri, pc. m. Luzero de la tarde Hymn. Rerum Deus. Item vesper y vespera, ræ. La mesma tarde. Matth. 18. & Gen. 8.

Vesperi, aduerb. Tarde, tiempo del dia. Lo mesmo vespere. Hym. O lux beata.

Vesperum, ri. No se si lo ay como piensa Rod.

Vespertinus, a, um. pc. Cosa que pertenece a la tarde. S. Dominici.

Vespertilio, onis. m. El morciegalo, o morcielago Tr. en derecho el adeudado. Deute. onom. 14.

Vesta, stæ. f vna diosa de los Gentiles. Algun. se toma. pro terra, otras pro igne. San. Christian. & Dariæ.

Vestiarium, rij. n. Roperia, lugar do se ponen y guardan los vestidos. Algun. el mesmo vestido. Augustin. in Regula.

Vestibulum, li. pc. n. El portal fuera de casa. Puedese tambien llamar assi el azaguan de casa. B.

Vestigium, gij. La pisada señalada del pie. Algun. la parte baxa del pie. Tr. qualquiera indicio, rastro, o señal de la cosa. Psalm. 21.

Vestio, tis, tiui, titum. a. q. vestir. Y comunmente está en accusatiuo. la cosa de que vno se viste. Tr. ad alia.

Vestimentum, ti, n. & vestis, tis, f & vestitus, tus. m. vestidura, y vestido. B. De vestibus sacerdotum vet. legis. vide Ornatus.

Veteranus, ni. m. Soldado viejo y platico, y soldado ya jubilado. S. Martini, veteranus, a, um. Cosa vieja y anciana. Sapien. 2.

Vetero, ras. pc. *Enuejecerse*, Hebr. 8. se pone actiuo. pro antiquare.

Veterasco, scis. *Enuejecerse*. Eccles. 6.

Veto, tas, tui, vetitum, legitur, & vetaui, vetatum, vedar, y prohibir. Eccles. 18. Aunque el supino es vetitum, pc. el part. de futuro no es veciturus, sino vetaturus.

Vetus, teris. pc. om. Cosa antigua y de muchos años, meses, o dias, conforme a aquella con que se junta. Luc. 5. Inde.

Vetulus. li. El viejezillo. Et vetulus, a, um. Cosa algun tanto vieja. Ruth. 1.

Vetustas, atis. f. Antiguedad, vejez. Deuteron. 29.

Vetustus, ta, tum. Lo mesmo que vetus. Et comparat. vetustior, & superl. vetustissimus. B.

Vexillum, li. n. La vandera. Numer. 2.

Vexo, xas. Fatigar, molestar, enojar, talar, y destruyr. Hinc vexatio, onis. Actus vexandi. Ecclesiastic. 28.

V. ANTE I.

VIA, æ. El carril por donde vn carro pueda yr. Item qualquier camino. Itẽ el mesmo caminar. B. Sig. & alia.

Vians, antis, & viator, toris. El caminante. B.

Viaticum, ci. pc. La prouision para el camino, como manjar, bolsa, &c. De aqui se llama viaticum por excellencia el Sanctissimo Sacramento, que se da a los que estan de partida para la otra vida.

Vibro, bras, a. Mouer y blandir. vt, vibrare hastam. Algun. neutraliter por resplandecer. Hym. Beata nobis, Inde vibramen, minis. El resplandor. Augustin. in serm. Circunci.

Vicem, & in ablat. vice, solum in sing. In pl. vero tiene todos los casos, saluo genitiuo. La vez. Antiguamente vices significa. peleas; y tambien penas y desastres. Item significa. alternacion, y renuda, o mudãça de vno en otro. *Hym.* Æterne Rex. Item lugar, cargo, y officio. Luc. 1. vnde vice alterius fungi, se dize el que suple el lugar, y sirue en el officio de otro. Reddere vicem, es dar el pago deuido a la obra hecha. Hym. verbum supernum. Inde vicissim, aduerb. A vezes. Greg. in homil.

Vicarius, a, um. Cosa que suple y tiene las vezes de otro, y entra en su lugar. Vicarius, rij. sub. *En Derecho Ciuil* es el sieruo del sieruo. *Fuera* desto significa. el que suple y tiene las vezes de otro, y entra en su lugar. Leui 24. & Sancti Agnetis. Porque los *Papas* se llaman Vicarij. vide Lexicon iuris Neb.

Viceni, næ, na. Aunque prop. es numer. distributiuo, suele se tomar simpliciter por veynte. Ruth 1.

Vicesimus, a, um (dicimus & vigesimus. El postrero de veynte, o cosa de veynte en orden.

Vicia, æ. f. El arueja legumbre. *Esa.* 38.

Vicissitudo, dinis Alternacion y mudança de vno en otro. Iacobi. 1.

Vicies, nombre. veynte vezes cien mil. vicies aduerb. veynte vezes. Apocal. 9. vicies decies de namilia. Idest, duæ myriades myriadum. Placus.

Vicinus, ni. El vezino. Exod. 24. Et vicinus, a, um. Cosa cercana.

Victima, mæ, pc. Lo que Hostia, æ. El animal que matan en sacrificio. Genes. 21.

Victimo, mas. pc. freq. Sacrificar. Ecclesiast. 34.

Victito, tas, pc. freq. de viuo. Comer, viuir, y sustentarse. vt. Sarmatæ lacte victitant. S. Francisci.

Victoria, æ. El vencimiento y la victoria. Iudic. 4.

Victrix, tricis. f pp. La vencedora. Sapien. 10.

Victus, tus. m. q. El mantenimiento de que viuimos Eccles. 29.

Vicus, ci. m. El barrio, y la calle que de ambas partes tiene casas. Item la aldehuela. B. Inde viculus, li, dim. pc. Callejuella, y aldehuela. Numer. 21.

Videlicet, aduerb. confirmandi. pc. Conuiene o es licito de ver, o ciertamente. Algu. tiene

de tronla, vt, in. 1. Prol. Bc. 7.

Video, des. ver. Tr. etiam ad animum porentender, y considerar. Algun. significac. velar. Otras adeuinar o conocer lo futuro, que es præuidere, præcognoscere. Algun. en la Biblia se communica al entender, y a los otros sentidos. vt, Gustate, & videte quoniam suauis est dominus, & Palpate, & videte, &c. B.

☞ Vice Dominus. Dignidad del Palacio Pôtificio, el qual cuidaua de toda la familia, y particularmẽte de los forasteros para darles lo necessario; lo mesmo es que mayordomo. S. Geronimo haze muchas vezes mencion de tal dignidad en sus Epistolas, esta dignidad siempre daua a vn Obispo, vide mayordomus.

Videns, tis. El que vee, Assi se llamaua el Propheta porque veya algo que los otros no veyan. 1. Paral. 25.

Vidua, æ. La muger biuda del marido con quien era casada. Iaboleno dize que tambien se deue llamar biuda la que nunca se casò. Dicta vidua a ve, priuatiuo, & Doo, quasi sine duitate. Sicut vecors, velanus, idest, sine corde, & sanitate. B.

Viduatus, a, um. Cosa priuada como de marido. vt, Ecclesiæ viduatæ Sacerdotibus S. Augustin.

Vigeo, ges, gui. Florescer, poder, o resplandecer, o tener vigor y fuerça, y como vna manera de verdura 3. Regum. 9.

Vigil, gilis pc. com. La vela, o guardia que agora llamamos centinela, Dan. 4.

Vigilia, æ & vigiliæ, arum. La vela obra de velar, y no dormir. Las vigilias militares se diuidian antiguamente en quatro especies de horas, de manera que se dezian Prima, Secunda, Tertia, & Quarta vigilia. En Romance vela de la primera noche. velà de la modorra, vela de la modorrilla, velà del alua. Item vigiliæ se dizen las mesmas guardias, y rondas, que rondan y hazen la guardia de noche Matth. 14. Item vigilia, es la vispera de la fiesta. K.

☞ Las vigilias se han mudado en ayuno, por quitar algunos escãdalos, pues la vispera del Sãcto, velauan los Catolicos en la Iglesia, y de aquella accion redundauan inconuenientes, y las quito el Cõcilio Antiiodorense Can. 3. Leon decimo decreto, que viniendo la vigilia de S. Iuan Bita en el dia del Sãtissimo Sacramento, se ayunasse el dia antecedẽte, como se platicò el año 1639. por la mesma razon viniendo la vigilia de Carnastollendas podra el Obispo transferirla en el Sabado antecedẽte para euitar los muchos pecados, que se hazen por no obseruar dicha vigilia. Dian. 3. par. tract. 6. Miscell. Resolut. 66.

Vigilo, las. pc. velar, y no dormir, hazer la guardia. B.

Viginti, nomen numerale indecl. veynte. Inde vigesimus, & vicesimus, a, um. B.

Villa, llæ. La casa del campo, alcaria, granja, cortijo, caseria hecha, o para morar, o para recoger los frutos de la heredad. Leuit. 25.

Villicus, ci. pc. m. El aperador, o capataz, y mayordomo del campo. Luc. 16. Tr. qualquier mayordomo.

Villico, cas. pc. Hazer el tal officio. Y assi se toma. Lucr. Item por darse a labrar la tierra, y a cosas de agricultura, y por retraerse a la casa del campo para recreacion. Dicitur etiam vilicor, aris. dep. Hinc villicatio, onis. Actus villicandi. Lucæ. 16.

Vilis, le. Prop. Cosa de poco precio, cuyo contrario es Carum. Item vilis, cosa abilitada, soez, baxa, despreciada, vulgar, plebeya, sin tomo, ni honra. B.

Vilipendo, dis. Tener en poco, y despreciar. Sancti Francisci.

Vinacea, orum. n. pl. & etiam aliquando vinaceus, cei. m. Los granillos de la vua Item el orujo, o borujo, que es la vua estrujada, y que dio el mosto Osee. 3.

Vinarius, a, um. Cosa perteneciente al vino. vt, Cella vinaria. 1. Paral 27.

Vincio, cis, vinxi, vinctum. Atar. B. Inde vinculum, li. La atadura con que algo se ata. Tr. vinculum iugale El matrimonio. vinculum etiam, las prisiones Et per sincopen vinculum, cli Hym. Aue Maris stella & Hym. Martyr Dei.

Vinco, cis, vici, victum. a. vencer y salir con la suya en batalla, o en juego, o en porfia alguna. Exod. 17. Inde victor, oris. vencedor, & victrix, cis, vencedora, & victoria, æ. vencimiento. B.

Vindemio, mias. vendimiar y coger las vuas. Psalmo. 79.

Vindemia, æ. La vendimia y cosecha de las vuas. Algun las mesmas vuas Item. Tr. La cosecha y colection de otras cosas. Deuteronom. 28. Hinc. vindemiator, oris. Eccli. 33.

Vindex, cis, com. pc. n obl. Prop. el vengador de la injuria. Tomase tambien por el que libra de seruidũbre y defiende. Roman. 13.

Vindico, cas. pc. Prop. vengar, castigar. B. Tomase tãbien por librar y defender, vt vindicare ab injuria aut contumelia.

☞ Vindicare Martirem, era ceremonia de la Iglesia, en aceptar aquel Martir, que auia parecido por la Fè, por la qual causa se llamaua Martir vindicatus, & si Martires, sed non dum vendicati optat Mileuit. libr. 1. aduers. Parmen.

Vinea, neæ. La viña, viñedo, o pago de viñas. Ezech. 26. Item cierto ingenio, o pertrecho para combate.

Vinetum, ti, pp. Lugar, o pago de viñas. Deuteronom. 6.

Vinitor, pc. toris. pp. El viñadero que cultiua y adoba las viñas. Esai. 61.

Vinum, ni. El vino. B. Virgil. puso vina, por vasijas de vino. Inde vinolentia, æ. Embriaguez. 1. Petri 4.

Violo, las. pc. Corromper y ensuziar, forçar y hazer fuerça: lo qual se dize pro. de la Virgen, quando se haze fuerça. Tr. ad alia. vt, violare amicitiam, dignitatem, existimationẽ, hospites, loca religiosa, parentes famam, &c. Math. 12.

Violentus, a, um. Cosa forçadora y que haze fuerça a otra cosa. Algun. se toma por soberuio. Iob. 27.

Vipera, ræ. pc. La biuora. Sit dicta, porque pare viuos los biuorezuos, y no hueuos como las otras serpẽtes,

tes, Como si la llamarán viuipera. La Etymologia de Rod. y de otros (scilicet, vipera, quasi vi pariens) es falsa, como es falso tambien su fundamento recebido de muchos doctos mal, que dizen, que los hijos matan a su madre, por salir del vientre, cuyo cõtrario es cierto y experimentado. Pero tambien ay otros errores tales acerca de la biuora: como es que concibe por la boca, y que corta la hembra la cabeça al macho con el deleyte: y que tambien en la cola tenga ponçoña. El macho se dize en Griego Echis y la hembra Echidna. B.

Vir, viri. El varon. Y vnas vezes se dize vir respecto de la edad, otras respecto del sexto, otras respecto del matrimonio. Otras respecto de la fortaleza. B. Hinc virilis, le. Cosa de varon. Et viriliter, aduerb. varonilmente. B. virilia, lium. Las verguenças del hombre. Genes. 9.

Virago, ginis. pp. in recto, & pc. in obl. Muger fuerte y varonil (y como suelen dezir) Hõbrimacho: En el Genes. cap. 2. no se toma en este sentido: mas dizese virago, por ser hecha de varon. De manera q̃ si como en Hebreo se dize Isla. de Is (que significa. varon) se pudiera dezir vira de ver, fuera mejor.

Viratus, a, um. Cosa varonil. Eccles. 28. vbi pro viratas mulieres, iuxta Græc. est Strenuas mulieres.

Vireo, res, siue viresco, scis, virui. Enuerdecerse. Iob. 8.

Vires, rium. vide vis.

Viretum, ti. n. Vergel, ossoresta, o lugar verde. Genes. 41.

Virga, gæ. f. La verga, vara, o palo. En la B. se toma pro correctione. Item Psalm. 73. ponitur pro virga mensoria, idest: portione, vel sorte contingente: que es la parte y suerte que cabe de la tierra medida. Porque en Palestina con palos y cuerdas se media la tierra. virgula, læ. varilla. Diminut. Cantic. 4.

Virgiliocentones, onum, como lo escriuen los Latinos o Virgiliocentrones, como los Griegos. Son vnos versos compuestos por proba. Falconia de diuersos pedaços de Virgilio, y aplicados a la vida y muerte de Christo. Dichos de Centron, onos, G, y Centon, onis. Latin, que significa. vestidura, o otra cosa hecha de remiendos. De lo mesmo hauo Homero centones, de pedaços de versos de Homero. 1. Prol. B cap. 6. Erasmus putat legendum Homerocẽtronas, cum. r.

Virginitas, tatis. La virginidad. Et est duplex. f. mentis, & carnis. Deuteronom. 32.

Virgo, ginis. La hembra muger, o otro animal que aun no conocio macho. Tr. se comunica este nombre a otras cosas incorruptas. B. Item Virgo vno de los doze signos. Item vna fuente que venia a Roma.

Virgultum, ti. n. La mata, o muchedumbre de varas y pimpollos que nacen juntos. B.

Viridarium, rij. vergel, o jardin. S. Dorotheæ.

Viridis, de. pc. Cosa verde. Eccles. 40. Inde viriditas, pc. atis, & viror, oris. La verdura, y frescura. B.

Viritim, aduerb. Cada vn hombre, por cabeças, vt, vi ritim stipe collata. Algun. Separatim & Seorsum. Cada vno por si. Ambro. in homil.

Virtus, tutis. La virtud. Ruth. 3. Inde virtuosus, a, um. El virtuoso. Basil. Serm. 2. Exercit. Item virtus, la fortaleza y valentia en cosas de armas. Y assi virtus en la. B. Algun. se toma por la virtud contraria al vicio. Otras pro virtute contraria infirmitati: vt virtus infirmitate perficitur, Idest, in imporentia, & imbecillitate tua, virtus seu potentia mea perfector, probatior, fit in te illustrior que tibi videtur, o Paule. 2. Cor. 12.

Vir, vis, vim, ovis, à vi, plu. vires, virium, viribus f. Poder, virtud, y fuerças. Algun. violencia. Otras multitud y copia. Otras impetu presto, y ligero. B.

Viscus, m. & viscum, sci. n. La liga con que se caçan los paxaros. Item el muerdago que nace en los arboles.

Viscus, eris. pc. n. pl. viscera. No solo significa el assadura, y higado, coraçon, pulmon, y baço: mas tambien la carne que está entre el cuero y los huessos. visceta, terræ & montium, se dizen las entrañas, è intimo de ellos. B.

Visito, tas. visitar. Est freq. de video. Inde visitatio, onis. La visita, o visitacion. B.

☞ Visitatio. Beatæ Mariæ Virginis: esta Fiesta la instituyó Vrbano 6. el año 1389. que se celebra a 2. de Iulio, se instituyó para que mediante el auxilio de nuestra Señora, se diesse remedio, y cessassen tantas scismas en la Iglesia de Dios, confirmo la misma solemnidad Bonifacio Nono su sucessor.

Visus, sis, visi, viscere. Yr a ver con effecto. S. Micha.

Visus, sus. m. El sentido para poder ver. Et visionis. f. La obra de ver, o la vista. visum, si. La vision. B.

Vita, tæ. La vida que biue el animal, o planta que consiste en la conjuncion de cuerpo y alma. 3. Regum. 4. Algun. significa. las costumbres. Otras el alimento y manjar. Otras el estado de vida. Ay segun san Augustin dos vidas (como tambiẽ dos muertes) s. la del cuerpo que es el alma: y la del alma que es Dios.

Vitta, tæ. La venda, o apretador con que se aprieta la cabeça, o en la cabeça los cabellos, guirnaldas, o flores. B.

Vitalis, le. Cosa que puede viuir, o cosa a quien se puede esperar larga vida. Algun. se toma actiue por lo que dà vida, o la conserua. Leuit. 3. vitalia. Las entrañas. Està substantiuado.

Vitis, tis. f. La vid, o parra. B. Item vna insignia que traya el Centurio, con que castigaua a los soldados por leues delictos.

Vitium, tij. n. Prop. Es lo contrario de la virtud. Algun. yerra que dezimos Erratum vt, Codex vitijs plenus. Otras alguna tacha, o falta corporal, no peligrosa a la vida. Otras culpa. Finalmente qualquiera cosa que se suele tachar, se dize vitium. Leuitic. 15. Hinc vitiosus, a, um. Cosa con pecado, o con tacha.

Vito, tas. a. Escusar, esquiuar, o huyr de algo. Leuit. 11 Y significa algo mas que Caueo.

Vitrum, tri. El vidrio. Inde vitreus, a, um. Cosa de materia, o de condicion de vidrio. B.

Vitulamen, inis. pc. El pimpollo. Sapient. 4. vbi pro Spuria vitulamina, vertendum iuxta Græca. Adulterinæ plantationes.

Vitulus, li. pc. El bezerro y ternero de menos que vn año. Lucæ. 15. vitula, læ f. La bezerra de tal edad. Que quando suben de año, comiençan a llamarse Iuuencus, y Iuuenca. Algun. no se guarda esta edad sino vitulus se llaman los iuuencos, y reses [illegible] Y en Osee vitula se llama la vacaq̃ ya es [illegible]

Vituperó,ras.pc.Culpar, reprehender, echar a mala parte,y desacreditar.Eccles.11.

Viuidus,a,um.pc.Cosa animada,y llena de vigor.Item cosa viua,o que viue.Hym.Psalmator.

Viuificus,a,um.Cosa que da vida.S.Crucis.

Viuiperus,a,um.Cosa que no pare huenos,sino animal viuo.Basilius.Hexam homil.7.

Vico,uis,xi,ctum.viuir como quiera.Algun.viuir vida contenta y alegre.B.

Viuus,a,um.Cosa viua,como viue el animal.Item cosa que se mueue.vt, Argentum viuum.Item cosa que mana.vt, Aqua viua. Item cosa natural.vt, Sexum viuum.B.

Vix,aduerb.A penas.significat.& aliter.Genes.27.

V. ANTE L.

VLcero,ras.pc.vel Hulcero.vlcerar, y hazer llagas.

Vlciscor,sceris.pc.vltus sum.vengar la injuria.Y dezimos vlciscor te,vlciscor te pro hoc scelere, vlciscor scelus,vlciscorme.Numer.31.

Vlcus,ceris.pc.n.Llaga que haze materia, y que nasce,Leuit.13.Pero vulnus,es llaga abierta hecha a manos.

Vlyxipona,æ.Siue Vlyxybona.pc.In hoc(que de ambas maneras se escriue en los breuiarios)Es vna ciudad en Portugal de las mejores de Europa,edificada de vlyxes,segun la mas cierta opinion. vulgo. Lysboa.Tuuo otros nombres, como Vlyxipolis, vlyxea ciuitas.Olysipon(y como yo la llame en vn letrero Latino puesto por dõde los Principes de Portugal se entraron a casar,año de 1552.)Iulia felix.Ioachimo Vadiano la llama Salatia, pero engañase.De esta se tracta in vita sancti Antonij de Padua,natural de ella.Que aun en esto ha tenido dicha Portugal,en auernos dado personas muy santas.

Vlmus,mi.f.El olmo,arbol conocido.Esa.41.

Vlna,næ.El braço.Item vna medida de vna braçada; aunque Suetonio quiere que sea de vn cobdo.B.

Vltimus,a,um.pc.Postrero o postrimero.3.Regum.21.Algun.el primero.

Vltor,oris.El vengador, & vltio,onis.La vengança.B.vltrix,cis.f.La vengadora.S.Francisci.

Vltra,præ.de acusatiuo Allende.Es aduerb quãdo se pone sin caso,y significat.Allende de esto.Algun.se pone pro Amplius.B.

Vltro,aunque significat.tanto como vltra,siue Insuper más en vso esta significat.De buena gana.Sin ser requerido.3.Regum.10.Es aduerbio.

Vltroneus,a,um.Cosa de buena gana assi.Exod.25.

Vlula,læ.pc.El antillo aue nocturna de linage de lechuzas.Esai.13.

Vlulo,las.pc.Aullar,como hazen los lobos, y mugeres que lloran.Esai.15.Inde vlulatus,a,um.El aullido.Matth.2.

V. ANTE M.

VMbilicus,ci.pp.m.El obligo.B.Item qualquiera cosa que es medida en alguna cosa.

Vmbra,bræ.La sombra.B.Item los debuxos que rastrea el pintor antes de perficionar la Imagẽ,se llaman vmbræ.Item vmbræ se llamã las almas de los defunctos.Item vmbra se dezia el que no combidado venia al combite.

Vmbraculum,li.pc.El sombrajo que haze sombra.3.Regum.20.Item el chapeo que se pone en la cabeça por el sol.

Vmbratice,aduerb.A manera de sombra.Bernard.in ferm.Passionis.

Vmbria,æ.El Ducado de Espoleto.S.Francisci.

Vmbrosus,a,um.Cosa sombria.In offic.parasceues.

V. ANTE N.

VNA,aduerb.acc.In prima.Iuntamente,concordemente,en compañia.Augustin.in serm.

Vnanimis,me.& vnanimus,a,um.pc.Concorde, de vn coraçon,de vn parecer y voluntad con otro.Actor.12.

Vnanimitas.pc.atis.pp.Concordia, o vniformidad.

Vnice,aduerb.Singularmente,vt, vnice te diligo.S.Petri,& Erasmi.

Vnciatæ.Es vn peso.Y la onça Romana antigua es la mesma que la Española de que los plateros vsan.De manera que tiene ocho drachmas antiguas y diez y seys drachmas nuestras.Y assi cada vncia pesa ocho reales finos de los que tienen a dos drachmas menores de a treynta y seys granos cada drachma.Ay tambien vncia medida.vide Sextertius.2.Regum.21.

Vnciales literæ,Idest, magne,se dizen.2.Proto.Iob. Algunos libros tienẽ Initiales:mas Erasmo aprueua mas lo primero.

Vncinus ni.pp.G.Lat.vncus, vel curuus. Elgarfio, o garauato para atraer,o tener.Exod.28.

Vnda,dæ.La onda,o ola del agua.Exod.15.Algun.se toma por agua.

Vnde,aduerb.De donde,o de qual lugar.Algun.se toma interrogatiue.Otras relatiue.Otras infinite.Algun.se refiere no a lugar,sino a persona.B.

Vndique,aduerb.pc.De cada parte.Item cada genero.B.

Vngo,gis,xi,vnctum.& vngo,uis,secundum Priscianum.vntar con azeyte, o con otra cosa vntuosa y crassa.B.Inde vnctio,onis.La vntura.

Vnguentum,ti.n.Prop.no significat. aquella composicion tenaz,dicha vulgarmente vnguento,de que vsan los cirujanos en las llagas:mas significat.vna mixtura,o confeccion de diuersos olores acompañados de algũ azeyte precioso,o balsamo,o otra cosa vntuosa,para vngir con esto el cuerpo por delicadeza,regalo,y deleyte,mas que por salud.Sic in Canticis,& Matth.26.

Vnguentarius(vel potius vnguentarius)ri.El que haze, o vende vnguentos, o las dichas confecciones. Et vnguentaria,æ.La que esto haze.Exodi.30.

Vnguis,guis.m.La vña.Daniel.4.Alg.en los animales q tienẽ la pata hendida,se toma por la mesma pata, que dicitur, vngula. vnguis odoratus,vña olorosa.Es vna concheçuela aromatica en Dioscorides.

Vngula,vngule.pc,vña,o pata de los animales que no tiene dedos Y llamase vngula aquel çapato de cuerno,y tambien la parte del pie que se cubre con el. Genes. 49. Item vngula vn genero de tormento. Hym. Sanctorum meritis. En el Ecclesiastico vngula esta pro Onyx, idest, vas ex onyche vnguentarium. vide Onyx.

Vnicolor.pc.loris, om. Cosa de vn color. Genes. 30.

Vnicornis,nis.vnicornio,animal de vn solo cuerno,y esse en la frente. Græc. Monoceros. Ay tambien vnicornis,ne. Cosa de vn cuerno. Psalm. 21.

Vnicus,ci El hijo vnico,y solo que no tiene hermano ni hermana. Ioan. 1.

Vnio,onis.vnion,o conjuncion. Eccles. 37. Item el aljofar,o perla. B.

Vniuersus,a,um. En numero singul. es lo mesmo que Totus El todo ay untado de partes. vt, vniuersus exercitus, Mas en el pl. significa, todos juntamente. Psalm. 24.

☞ Vniuira,æ. Muger casada vna vez sola, Tertull. lib. de Monagam.

Vniuersissimus,idest, vniuersalissimus, & generalissimus Agustin. in ferm. No se vsa.

Vnus,a,um.vno principio de contar. Algun solo. Otras significa. lo que el pronomen. Idem. Otras el principal, Y assi en la B algun. vnus se pone pro vnico,singulari ac præcipuo, more Hebraico. vt, Luc. 17. vnam diem. Item vnum pro primo vsurpant. Heb. vt Genes. 1. Factum est vespere & mane dies vnus, i. primus. Rob.

☞ Voluculum,i Embuelto,destratamq; à summo vna nge in mis corruscantibus Crucem ad terrã deiecit, collectisque velulis, ac palliolis de circuitu parietum pendentibus vnum voluculum fecit. Greg. Turonens. mirac. cap. 20.

☞ Vrbs Regia. La ciudad de Constantinopla. Greg. Turonen. lib. 9. Epistol. 14. esta ciudad se llamaua Bizantio la Metropolis de Constãtino Emperador quando se partio de Roma, y la edifico el año 330. dedicandola a la Madre de Dios, como refiere Nicefor. lib. 18. cap. 26. Y que cada año se celebrasse Fiesta a la Virgen Sacratissima de la Concepcion, a quien fue dedicada, y por auer sido aquel dia quãdo empeço a edificarla. Menologio Griego llamose Costantinopoli, por ser ciudad de Constantino, era la ciudad cabeça de los caualleros Constantinianos de San Iorge, oy es del Turco.

☞ Vt Re, mi, fa, sol, las notas musicales que recogio Guido Abad. el qual los hallo imitando a los Griegos, que se seruian dellos per notas musicales.

V. ANTE O.

VOBISCVM, adverb. Con vos, o con vosotros B.

Vocabularium.rij.n. Libro que tracta declaracion de vocablos: quod & dictionarium dicitur, Græce Lexicon.

Vocabulum.li. vocablo, nombre, y apellido. Numer. 32. & 2. Regum. 4. & 13.

Vociferor.pc.aris,d. Gritar y dar vozes. vociferatio onis. La obra de dar tales vozes. Hieronym. 18 Dize Rod que muchas vezes se halla vocifero,as.pc. n. S. Processi, & Mart.

Voco,cas. Llamar. B Item nombrar. Item combidar. Tiene otros muchos significados.

Volito,tas freq. de volo, las, pc. Bolar a menudo, y muchas vezes. Hest. 9. Et Hieronym. ad Oceanum.

Volo,las, volar. Y es proprio de las cosas que tienen alas. Ts. a otras cosas que caminan con presteza. B. Inde volatilis,le.pc. Cosa que buela. Declinatur etiam subst. volatilia,lium. B.

Volo vis, volui, velle. Querer. Item desear. Item Opinor, & censeo. Pensar, y querer B.

Volucer,cris,cre,pc. Qualquier cosa que buela y tiene alas. Tr. Cosa Ligera. S. Nicolai, &. B.

Volucris,cris.pc. Aue, y toda cosa que buela sin ser aue. Genes. 16.

Voluctum,cri. Pot emboltorio, o fardel de mercaderes, no lo ay como piensa Rod. ay Inuoluctum,cri. Y assi esta Ezech. 27.

Volumen.pp. voluminis. pc.n. Libro, o volumen. Prop. es volumen parte de vn libro, como si dixésemos, que el libro del Metamorphoses es distinto in 15. volumina, Algun. significa. circunuolutionem. Otras volubilitatem seu inconstantiam. Ios. 1.

Volumentum, no lo ay. Sapien. 7. como piensa Rod. sino Inuolumentum. Y alli esta escripto In inuolumentis.

Voluo,uis,ui,duarum syllabarum. Boluer, o emboluer, o reboluer. Ios. 10. voluere animo, pensar, y cõsiderar. Genes. 24.

Voluptas,tatis.f El deleyte assi del animo, como del cuerpo: assi bueno, como malo Genes. 124. Inde voluptarius,a,um Cosa deleytosa. Hieronym. in Epistol. ad Dardanum.

Voluptuose,aduerb. Regaladamente. Tren. 4.

Volupto,tas,no lo ay. Eccles. 23 contra Rod, sino voluto.

Voluto,tas.pp. freq. de volo.a. Reboluer mucho, y a menudo, como hazen las cosas que se rebuelcan. Algun. pensar, y considerar consigo. Eccles. 23. esta, & in delictis non voluptabuntur, pro quo est Inuoluetur, iuxta Græc. Inde voluptatus,a,um. Iudith. 14. Et volutans,antis. Qui volutat. Ambros. in ferm.

Volutabrum,bri.pp. El rebolcadero como de puercos 2 Pet. 2.

Vomer,& vomis.m.pc. in obl. La reja del arado. Esa. 2

Vomica,cæ,pc.f. Apostema. Chry. in hom. 1. De Dauid, & Saule.

Vomo,mis,mui,mitum. vomitar, reuessar, entornar. Eccle. 31 Inde vomitus,tus. El vomito. B.

Vorago,ginis,pc. in obl. f. Tragadero, o olla, o remolino de agua hondissimo, o otro qualquier lugar hõdissimo que se tragaria todo lo que se tomasse, sin se hartar, y hinchir. Proue. 13.

Vorax,acis pp. om. Cosa que mucho traga, gargantona, y comilona. Matth. 11.

Vormaciensis ciuitas, vulgo Vuormes. In Galia. Belgica Aqua concilium. Vormaciense.

Votum,ti.n. La promessa hecha a Dios de hazer algun bien, o dexar algun mal. Dictum a vouco. Et apud Theologos est duplex votum simplex, & solenne. Item el desseo, o la cosa desseada. vnde voti compos, se dize el que alcança lo desseado. Et Pro voto succedere, idest, pro desiderio. Proverb. 31.

Vouco,ues,ui,tum. votar y prometer alguna a Dios. Pro quo etiam dicimus, vot

obcupare. Genes. 28.

bis. f. Pro el tonido que sale de la boca de algun animal: aunque algun. el de las cosas inanimatas como Virgil. 6. Æneid. llamó voz al sonido de la vihuela de Orpheo. B.

V. ANTE P.

VPupa, pæ. pc. La abubilla, ave encrestada. Lucil. 11. Plaut. le llama, vpupa a la tamera.

V. ANTE R.

VR. H vna ciudad de Chaldea assentada en vn valle. Esai. 24. Esto parece aun de su interpretacion (porque vr interp. vallis secundum Rob. Genes. 11) De la qual procedio Thare padre de Abraham Interpret. etiam ignis, vel lumen, aut lux.

Vrbanus, ni, Nombre de vn varon coadiutor de san Pablo en el Euangelio. Actor. 16. Vrbanus, a, um. Cosa que pertenece a la ciudad, vt, Vrbani mores vrbana curia, Prætura vrbana, de qua nuper edidit librum non in elegantem (dico de prætura vrbana) meus ille Antonius Caerenus Paciecus, eques Augustobricensis, viri qui primatiæ nobilitati paremunxit eruditionem eloquentiam, & morum comitatem. Item Vrbanus ciudadano, el que mora en la ciudad, cuyo contrario es Rusticus.

Vrbs, bis. f. Pueblo cercado de muro, que llamamos ciudad Yprop. vrbs se toma por los edificios como Ciuitas por los ciudadanos. B.

Vrceus, cei. pc. El jarro. S. Romani. Inde vrceolus, li. pc. dimin. Iarrillo. Eccles. 2.

Vredo, dinis. pc. la obl. Quemadura de arboles y yerua, que por otro nombre se dize en las parras. Carbunculus, y en las otras cosas Rubigo, vide etiam Rubigo. Genes. 41.

Vrgeo, ges, si, sum. Instistir en alguna cosa, apretar, constrenir, impeler. significa. & alia. 3 Regum. 2.

Vrim, & Thumin, eran dos dictiones que Exod. 28. mandó Dios poner en el Racional del Summo Sacerdote. Pro quibus vetus Translatio habet Doctrinam & veritatem Hebr. vero illuminationes, & Perfectiones. En las quales dos dictiones se encierrã muchos mysterios, y el de la Sanctissima Trinidad, secundum Rabi Salom. & alios.

Vrina, næ. pp. La vrina fuera de la sangre que colada en los riñones, viene a la bexiga. 4 Regum. 18.

Vrna, næ. Cantaro, o vasija para sacar agua. Item vna vasija, en que los antiguos echauan los votos en las elecciones. En vrnas encerrauan las cenizas de los muertos. En vrna se encerró el manna Hebr. 3

Vro, ris, vsi, vstum, a. Quemar. Tr. atormentar. Item consumirse y arder con amor.

Vrsus, si, m. El osso vrsa, æ. La ossa hembra. B vrsæ se llaman dos constelaciones del cielo.

Vrtica, ticæ. pp. La hortiga. Esai. 55. Item vn pece.

V. ANTE S.

VSIA, æ. G. pp. en el Griego, y pc. entre nosotros Lat. substantia, & essentia vnde Homusios, idest consubstantialis. Prosa Trinitatis, vna tamen est vsia. Et Hieronym. ad Damasum.

Vsitatus, a, um. Cosa vsada. Ambros. super. Luc. 1.

Vsque. Hasta. Es prepossicion, que significa continuacion, y fin de algun actor, lugar, tiempo, y cosa semejante. Y comunmente tiene otra prepossicion de acculatiuo. vt, Exinanite vsque ad fundamentum in ea. Pero junta con nombres proprios de lugares menores y con estos acculatiuos, Domum, Rus, Militiam, ordinariamente se pone sin otra prepossicion. Algun. es aduerb. y significa. assidue, vel iugiter. B.

Vsquequaque. A cada passo, continuamente, siempre Psalm. 118.

Vsquequo, aduerb. temporis. Hasta quando, hasta quy 3. Regum. 18. & B.

Vsque adhuc. Hasta aqui. Son dos partes. Roman. 1.

Vsualis, le. Cosa que se vsa. vt, vsuale argentum Eccles. Gregor. in Registro.

Vsura, ræ. Idem quod vsus. Item logro, y renueno que es quando alguno pôr auer empresstado algo lleua alguna ganancia fuera de lo principal que empresstó, entreuiniendo en ello pacto, o concierto mental, o real: vicio endiablado, y enemigo del genero humano. Exod. 22. Algun. significa. familiaridad y conuersacion.

Vsurarius, a, um. Cosa de que se recibe vso. S. Augustin. Et vsurarius. ri. El logrero.

Vsurpo, pas. Es vsar muchas vezes de alguna cosa, o en palabras, o en obras. S. Chrysost. & Dariæ. Los Iudeos la toman algun. por tomar, y vsar illicitamente de lo ageno. Deuteronom. 5.

Vsus, vsus, m. q. vso, costumbre, fructo, y prouecho. Exod. 27.

V. ANTE T.

VT, coniunctio causatiua, que denota causa final, significa. Para vt, venisti, vt peccares nos. Algun. es aduerbium. vt, Suasit, vt irem ad te. Interdum elegantiæ causa ponitur. Interdum ponitur pro. Quod Algun. es aduerb. y significa. Despues que luego, como. vt, Non potui, non aware restuas, vt videte, Algun. es particula admirantis. Otras interrogantis, significa. & alia. vide Cal. Y es de saber que las coniunctiones causales, no siempre en la B denotan causa. Non semper denotant vnam rem esse alterius causam aut efficientem, aut finalem, aut meritoriã sed plerumque ordinem, vnius ex altera, vel dependentiam habitudinem seu consequutionem rerum aut sententiarum. Matth. 6. designat causam finale, cum dicitur. vt videamini ab eis. Pero. Matth 5 vt videant opera, &c & Matth. 26 vt impleretur, &c. & 27. vt impleretur, &c, & Roman. 5. vt abundaret delictum, &c. Et 1 Corin 11. vt qui probati, &c Et Psalm. 50. vt iustificeris, &c & Esai. 7. vt sciat reprobare malum, &c Digo en semejantes maneres de hablar, vt non causam finalem, sed consequutionem aut euentum seu sequelam designat. Como dezimos Ita euenit, vt putant. Quiere dezir: De hazerse esto, se siguio, o se seguirá el otro. Hæc Dicendo.

Vt pote. pc. Particula expositiua. Assi como. In Decol. & Ioannis.

Vtensilis, le. Alhaja, o cosa necessaria para nuestro vso. Exod. 30.

Vter, tris. m. El odre, o zaque. Genes. 21.

Vti,

Vti. Assi como. *In* Epistola Pauli ad Philemonem.

Vtinam, aduerb. optandi, o si, oxalá. Apoc. 3.

Vtique, pc. aduerb. affirmandi. Ciertamente. Psalm. 5 Y deuese este verso apuntar assi, Quoniam si voluisses sacrificium, dediſſem, vtique. De manera que aya punto de distinction despues de Sacrificium.

Vterque, vtraque, vtrumque. Entrambos a dos, vtraque habet. pc. saluo en el ablatiuo singular, sicut, & pleraque. Eadem. 1. Paral. 12.

Vtilis, le. Cosa vtil, y prouechosa.

Vterus, ri. El vientre. B.

Vtor, teris, pc. vsar de alguna cosa. Y siempre se dize de cosas buenas y necessarias, y tambien de diuinas, è inanimatas. Pero quando hablamos de personas, tomase por conuersar. Const. uyese con ablatiuo, y algun. con accusatiuo Genes. 16.

Vt plurimum. Muchas vezes. S. Franciſci.

Vtrobique, aduerb. loci. pp. significat. en amboslugares S. Ciriaci & Largi.

Vtrum, aduerb. vnas vezes es interrogantis, Otras dubitatis. Y muchas vezes tiene despues de si esta particula. Numer. 1. Esd. 5.

V. ANTE V.

VVa, æ. La vua, fruta de la parra. Tambien se dize de los otros frutos que estan en razimos de granos. Algun. se pone por parra. Genes. 40. significat & alia. ☞ *Significa el tumor en la garganta Cassiod.* lib. 3. cap. 30.

Vuandali. pc. Comunmente se dizen vandali.

Vulgata editio se llama esta translacion de la Biblia. vide Interpres. Prol. Ezech.

Vulgus, gi. m. & n. Pueblo de los menudos y gente de poca arte y fuerte. 4. Regum. 25.

Vulgo, aduerb. Vulgarmente, y en cada parte, que es lo que los menos latinos dizen. Communiter. vt, vulgo dicitur. Iob. 24.

Vulgatus, a, um. Cosa comun y muy sauida, o vsada. Genes. 45. viene de vulgo, gas, que es diuulgar, y publicas.

Vulnero, ras, pc. Llagar hiriendo. Iudic. 20.

Vulnus, neris. pc. La llaga y herida Genes. 4.

Vulpes, pis. f. La raposa, o zorra, animal refalsado, y traydor. De donde viene llamarse vulpes los refalsados refalsidos, y traydores. Matth. 8. Inde vulpecula, læ. La raposilla.

Vultur, turis. pc. in obl. m. El buytre, aué carnicera, que de lexos barrunta la carne. Leuit. 11.

Vultus, tus. m. q. que antiguamente se declinaua vultum, ti. n. Es el aspecto, semblante, cara, haz, gesto, o rostro. B.

Vulua, vuluæ. La madre, o matriz en que la hembra concibe. Y prop vulua es de los brutos, y vterus de las mugeres. Aunque no se guarda siempre este. Hieronym. 1. Algun. significat. la natura de la muger.

V. ANTE X.

VXor, oris. Muger casada generalmente. Genes. 2. & B.

Vxorius, a, um. Cosa que es de la muger casada, o le pertenece. vt, Res vxoria, Dos vxoria. Et vxorius, rij, m. El marido muy casado y muy dado a la muger. Assi llama S. Hieronym. a Sanson libr. 1. in Iouinianum, por auer sido muy dado a Dalila, y enamoradissimo suyo.

DE LITERA X.

X, Es letra semiuocal, que tiene fuera de dos consonantes, por la qual antiguamente ponian vnas vezes es, otras gs. vt Apeces, Gregs, pro apex, Grex, que dezimos. Y poniale, y ponese por numero de diez. Y de aqui vino á hallarse en las escrituras antiguas pro denario Romano.

X. ANTE A. E.

XAnticus, vel Xandicus, ci. pc. G. Es el quinto mes Macedonico, que responde a nuestro Abril. 2. Mach. 11. Dizen venir de Xanthus; quod est Flauus, porque en Abril estan los campos roxos y amarillos con flores. Ioan. Benedictus dize que se puede leer Xandicus, aunque no consienta Morales Xenium, nij. n. G. (y no Exenium, contra Rod.) Don, o presente de los que se vsan dar a los huespedes, ò amigos, o qualquier don, o presente. Dictum a Xenos. G Latin. Hospes. Eccles. 20. & 1. Machab. 11. Hinc Xeniolum, li. pc. n. diminut. Presentillo, o donezillo. vide Nebr. in suo Lexico iuris ciuilis.

Xenodochium, chij. pp n. Publica hospederia y hospital de peregrinos; qual era vno que primero que nadie hizo Hircano en Hierusalem. En derecho se toma de dos maneras. Lo vno generalmente por qualquier posada de pobres. Lo segundo, especialmente por el lugar a donde los peregrinos y los enfermizos o valetudinarios, y otros semejantes son recebidos. Xenodochium. interp. Hospitium. De Xenodochio in Clement. de præben. Per literas, & in vita. S. Gregorij, & S. Elisabet viduæ, & in Monodia Nazianz. & Hieronym. in Epistol. ad Pammach.

☞ Xerophagia, æ. Comestion de cosas secas, es voz Griega, oportet totam quadragesimam ieiunare Xerophagijs vtentes Cöcil. Laod. Can. 50. qual ayuno no solamente trae salud al alma, sino sanidad al cuerpo, por la qual causa S. Clemente Alexandrino exorta á los moros, para que algunas vezes coman destas cosas secas para consumir la superfluidad de los humores pujantes en aquella edad. libr. 2. Ped. cap. 2.

Xystus, ti. m. G. Segun los Griegos, es vn ancho portal para passear, luchar, y para hazer otros exercicios. Mas los Latinos dizen ser vn passeadero al sereno, cercado de arboledas y plantas, sin cobertura Xystici, siue Xustici son los que alli se exercitauan Xysticos siue Xusticos vocat Hieronym. circumforaneos illos, parumque doctos in Epistol. ad Pammachium, ex castigatione Erasm.

DE LITERA Y.

Y, Es vocal de los Griegos, de la qual nosotros vsamos solo en escriuir sus dicciones. Y es particular de esta letra recebir aspiracion en los principios de las dicciones siempre, y assi començar en [illegible] llaman litera Pythagorica. S. Benedict[illegible]

corrupta littera.

G Es accusatiuo Griego pl. de este pronomen ceteylon, y mas. i. Miserere nobis, in Paraice. panti. Vide Hypante.

DE LITERA Z.

Z, Es letra griega de que no vsamos en dictiones. Latinas. Tiene fuerça de dos consonantes, en cuyo lugar nosotros ponemos algun. dos, tT, y algun. sed. Los antiguos ponian en su lugar sola vna, t, y alg. d.

Z. ANTE A.

Zaberna, næ Es nombre barbaro: que sign. Scriniũ librorum. Escriptoũ, o caxa de libros. S. Iacobi. significa tambien vn laco monacal.

Zabulon. H. zebulum. El decimo hijo de Iacob, auido en Lia su muger. B.

Zabulus, li. pc. m. Cypriano y otros antiguos vsaron este vocablo pro diabolus. Hymn. Tibi Christe. Cõterentem zabulon. i. zabulum, hoc est, diabolum. ☞ Significa tambien en numero plural Zacones los Diaconos.

Zabyra tæ. pc. G Cofres, o caxas de libros. Zabæiron Græcis armorum repositorium. Abdias in vita Sãcte Iacobi.

☞ Zanga, æ. Vn cierto modo de zapatos monacos, erarium in monasterio, vel zãcas habere non licet. Concil. Aurialens. Can. 22. vsan los Emperadores de Constantinopla tal modo de zapatos bordados todos de piedras preciosas.

Z. ANTE E.

Zelus, li. G. zilos. Lat. Æmulatio dicitur, & sicut a zelus, zelare, vel zelari, deprita ab Æmulus, Æmulari. Y assi en la B. se pone bien vno por otro. Æmulus, ab amore deriuatur, & significat studiosum quemque eiusdem rei ex amore sectatorem. Per antiphrasin tamen aliquando significat contrarium ponitur que contra inimico. Sciendum pro. B. intelligentia, que zelus de su principal significacion, significa vn feruor, o vehemencia del animo, que mouido de amor, tira diligente y feruientemente hãzia el amado: cuydadoso de posseer, adquirir, o cõseruar y guardar lo que ama en el. Y por tanto el que tiene zelo y emulacion no solo ama, mas del amor tiene diligencia, ansia, y solicitud, haziendo tambiẽ algo por la cosa amada. Y porque el que ama quiere ser pagado en amor (y muchas vezes no consintiendo compañero en la cosa amada) de aqui nace que muchas vezes de tal amor nazca grande ira, vnas vezes cõtra quien le impide el retorno del amor, otras cõtra la persona amada que quebranta lo que en ella es amado, conuiene a saber la castidad, &c. La qual ira passa a zelo castigador del tal quebrantamiento y violacion. Nace tambien embidia y odio contra todos los amados de la persona que solo el quiere tener por su amadora, de la qual embidia nace zelo q̃ persigue al embidiado. De manera que toda ira, odio, y embidia nace de amor, aunque no siẽpre bueno. Y tambien todo zelo se engendra de amor, ira, o embidia. Y por cõsiguiente todo zelo nace de amor mediate, vel immediate. De lo dicho y de muchos lugares de la B. se saca lo primero, que zelus y Æmulatio no significa solo amor, o desseo que prouoque a ira, odio, o embidia, sino traen consigo muestras, y obra acerca de la cosa amada. Lo segundo, que Zelus, y Æmulatio se dize de cosas buenas y malas, y se halla entre buenos y malos, como el amor, ira, y desseo. Hæc ex Driadone.

Zelator, oris, se toma por amador, o zelador. S. Francisci.

Zelo, las, siue zelor, aris. Habere zelum.

Zelotes, tæ. G. com. Interp. æmulus, vel zelator, oris. Exod. 20. & 24. Deus dicitur zelotes i. non patiens consortij amoris. Rob.

Zelotypia, æ. El desabrimiento que tiene vno de que otro goze lo que el ha desseado: que es mal de zelos Num. 5.

Zelotypus, a, um. pc. El zeloso y la zelosa. Eccles. 24.

Zetaze, tæ. Es vna camarilla en que cabe vna cama y dos sillas secundum Calep. S. Thom. Apoll. Item nombre de vna letra Griega.

✣ Zeugma, atis G (a quo zeugmatica Ecclipsis, cuius meminiuit. Augustin. lib. 1 Locu. in Genes.) est tropus quidam in. B. Lat. Concexio, siue adiunctio. Est autem figura dictionis, quum plures sensus vno connectuntur verbo. vt, Restitue animam meam a malignitate eorum, a leonibus vnicam meam. s. restitue. Psalm. 34. & B.

☞ Zema, æ. Espuma de la holla, quanti vellent tingere panem suum in zemate, quod projciunt coqui mel, in vit. Sanct. Ioan. Elemosinarij. cap. 20.

Z. ANTE I.

Zigostatem appellat lex publicum indicem auri. En romance contraste, que examine la fineza, peso del oro.

☞ Zoppula, æ. Hogaza de pan, fecit de farinula lẽticulam, & zippulas. Palag. libr. 4. cap. 59.

Zio, vel zif. H. Abenmes. S. Hieronym. in Quæst. Heb libri Regum lo llama zib, qui, & Var. 3 Regum. 6. De su etymologia ay opiniones S. Hieronym. dize que zib, interp. Vultus, porque la gloria del rostro de Dios cubrio el templo en su dedicacion.

Zizania, æ. pc. f. &, zizanium, nij. G Lat. Lolium. Hispanice Loyo, segun Laguna, y no (como mal penso Euchsio) el pseudomelanthio. Tr. La discordia, o escandalo, o los hombres que son en la republica lo que la zizania en el trigo, y cenada, cõuiene a saber enfermedad y pestilẽcia suya. Matth. 13. S. Ambro. in Hexam. quiere que el Euangelio llame zizania a toda semilla viciosa que desdize y se cria del trigo.

Z. ANTE O.

Zoda nominata sunt idola pijs Gentilium Synodo Nicæno. 11.

Zodiacus, ci. pc. G. a zoa, idest, animalia. Es el circulo mayor de la sphera celeste, atrauessado del vn trópico al otro, que corta la equinoctial en partes y guales en que estan doze signos que son doze ayuntamientos de estrellas en figura de animales. † Este se llama en H. Mazaloth. i. zodiacus circulus, como lo affir-

afirma S.Hieronym. in Epistol. ad Fabiolam, diziendo que en Iob se haze del mencion, como tambien del Arcturo y Orion.

☞ Zodia, æ. Las señales del zodiaco de la voz Griega

Zodiacus heresis, quæ dicit, secundum zodia nasci homines, sicut illi mathematici vanissime: Philostrat. Heres. 21.

Zona, næ. G. Lat. Cingulum, Cinto, o cinta. Y porque Christo, Matt. 10. y Marth. 6. vedando a sus discipulos la terrena solicitud, les mandó no traer moneda en las zonas: es de saber, que zona (como Nebri lo prueua largo en su 3. Quinq. & in Lexico iuris ciuilis) se toma muchas vezes por bolsa en que se trae la moneda. Y assi lo vso Vlpianus. Item zonæ, vnas sportezuelas que los Astrologos fingen en el Cielo, por quien reglan el orbe de la tierra.

Zorobabel. Fuit dux in Iuda, Agg. 1. Item filius Phadaia filij Iechoniæ. 1. Paral. 3. & 1. Esd. 3. De manera que ay dos. El de quien habla S. Matthæo, es de quien habla Aggeo, (dictus etiam Barachias, Nehem. 3.) differente del hijo de Phadaia. Interp. Alienus a confusione, aut aliena vel extranea confusio, aut dispersio confusionis vel commistionis, seu circulus commistionis, vel confusionis.

✣ Zozimas, æ. pe Nomen viri. S. Mariæ Ægyptiacæ.

Z. ANTE V.

Zvzim H. de quo Genes. 14. Vbi dicitur Etzuzim eum eis, dizen muchos doctos no ser nombre proprio sino appellatiuo, que segun los setenta Interpretes significa Gentes forte. Segun el Chald. parafraste, y S. Hieronym. Robusti. Y tambien el Cũeis está en el Heb. de otra manera. Porque alli deue estar Ham, nombre proprio de manera que diga todo. Et robusti in Ham. Ita D. Hieronym. in Quæst. in Genesim.

Z. ANTE I.

Zyma. G. Latin Fermentum. En Romance Leuadura, que es vna massa que se haze a parte, antes q̃ se eche sal a toda. &c. Hinc Azymus, ma, mum. pe. Cosa sin leuadura, vt, Azymi panes. Cuyo contrario es zimites. pp. Adest Panis fermentatus Placus.

Zythus thi. G. Sicera. H. Serueza Hispanice. Vna bebida de los Egypcios fria, y turbia. Cyril. in Esai. libr. 2.

FINIS VOCABVLARII.

COMPVTVS EST TALIS PROPRIE DICTVS MANVALIS; SINISTRA SITVATVR, QVIA Pron prior est ad Computandum.

Tablas Reformadas segun el Kalendario Gregoriano por Estevan Pujaçol Presbitero y professor de Mathematicas.

Las quales desde el Año 1612. siruen hasta el de 1760. y en acabando cada vna de llas, se ha de boluer al principio, las quales se han metido en esta forma para ser mas presto, y con menos trabajo entendidas.

1612. Aureo numero.

17.18 19.1.2 3 4.5.6.7 8.9.10.11.12.13.14 15.16.

1612. Cyclus Solaris.

25.26 27 28.1.2.3.4 5 6.7 8.9 10.11.12.13.14.15.16.17.18.19 20.21.22.23.24.

1612. Littera Dominicalis.

A. f. e. d. c. A g. f e c. b. A. g. e. d. c. b. g. f. e. d. b. A. g. f. d. c. b.

g A d f A c e

1612. Indiction Romana.

10.11.12 13 14 15.1.2 3.4 5 6 7.8 9.

1612. ~~Epacte tenuneres decem. &c.~~

27 8 19 1 12 23.4.15.26.7.18.29.10.21.2.13.24 5.16.

ARTE DEL COMPVTO NVEVAMENTE COMPVESTA POR EL BACHILLER *Hieronymo de Valencia*, muy vtil y necessaria a todas las personas Ecclesiasticas, y no menos a los estudiantes En la qual se contiene el Aureo numero, Letra Dominical, Fiestas mouibles, concurrente con la Luna, Quatro Temporas, Velationes, Nonas, Idus, Kalendas, Olimpias, Era de Cesar con las Indiciones Y vnatabla, por la qual perpetuamente se sabran las fiestas mouibles de cada vn año. Agora nuevamente corregido de muchos errores.

EL Presente tratado tiene quatro partes principales, diuididas por sus capitulos:

¶ La primera parte, es, de la diuisiõ del tiempo, y del circulo Lunar.

¶ Y la segunda del circulo Solar, por el qual se sabe la letra Dominical.

¶ La tercera nos demuestra las fiestas mouibles, y el cõcurrente con la Luna y la letra ferial.

¶ La quarta nos declara las quatro partes del año, con las quatro Temporas, Velaciones, Nonas, Idus, Kalendas, Olympias, Era de Cesar, y las Indictiones. Con vnatabla perpetua para las fiestas mouibles.

Capitulo Primero de la diuision del Tiempo.

EL primero mandamiento de nuestra Ley Euangelica nos obliga a amar a Dios, y para amar y seruir, que la natura humana criada, y para conoscerle es toda tiempo ordenada, al qual no podemos bie seruir, ni conocer, sino en tu morada, Psalm. Beati qui habitant in domo tua Domine (teste Augu.) quatuor sunt necessaria Grammatica ad verba Dei exponenda Musica, ad Laudes Dei cãtãdas, Jus canonicũ ad iura Ecclesiastica discernẽda Cõputus, ad festa mobilia inuenienda

D Cõputus est scientia certificandi tempus secundum Solis & Lunæ progressum, vel est scientia cognoscendi tẽpus certa ratione, & dicitur a cõputo, as, nõquia nos docat cõputare, sed quia cõputãdo docetur. Et est duplex. Philosophalis, & vsualis, hic Ecclesiasticus. Philosophalis est qui nullã diminutionẽ tẽporis admittit, & est infallibilis, Vulgaris computus siue Ecclesiasticus, est scientia temporis discretiua secũdum Ecclesiæ vsum; & est fallibilis.

¶ Tempus secundum Philosophum phisicorum. 4. est mensura motus secundum prius, & posterius, & secũdum Mosen. Tẽpus est quo mundus incipit, & quo mundus finetur.

¶ Este

¶ Este tiempo cõtado desde la creacion del mundo, hasta este año de *M.D.LXXVII* han passado *VI. M.DCC.LXXVIII.* años. Vnde vers. Quingentos deciesq; bis centum minus vno. Annos dic ab Adã donec verbũ caro factũ est. El qual diuiden los Doctores en diez partes; mas segun el Genesis diuidese en este modo, conuiene a saber en edades, de las quales la primera contiene casi tres mil años, y son siete segun los antiguos. La edad se diuide en Æuo, que son mil años. El æuo en siglo, que son 100. años. El siglo en indictiones, cuyo circulo son 15. años. Y la indiccion en tres Lustros, y cada lustro en cinco años, y cada año en doze Meses, y cada mes en quatro Semanas, y cada semana en siete dias, y cada dia en quatro Quadrantes, y cada quadrante en seys horas, y cada hora en quatro puntos, y cada punto en diez momentos, y cada momento en doze minutos y cada minuto en veynte y ocho atomos. Atomo es el que no recibe en si diuision. Y deste modo es el tiempo diuidido segun la diuision al cõputo Ecclesiastico necessaria, cuyo inuentor fue Dionisio Romano, Abad de la Ordẽ de san Benito; por remediar a los sacerdotes q̃ eran obligados a saber el calculo pasqual de las fiestas mouibles, por reglas de astrologia, por el decreto del Papa Victor, en el qual se cõteniaq̃ se celebrasse la Pasqua en Dominge, en memoria de la santa Resurrecciõ, dẽde los catorze dias de Luna, hasta veynte y vno, mudò los vocablos mathematicos en otros Ecclesiasticos: cõuiene a saber en circulo Solar y Lunar. El Solar nos enseña la letra dominical. Y el Lunar es donde se ha de assentar Y la cõjũciõ de la Luna: cuyas partes llamamos aureo numero.

Capit. 2. Del circulo Lunar, y Aurẽo numero.

¶ Este cõputo principalmẽte fue ordenado para saber las fiestas mouibles q̃ cada año se variã: cõuiene a saber la Septuagessima, Ceniza, Pasqua las Letanias, Ascẽsiõ, Pẽtecostes, la Trinidad, y Corpus Christi. Y porq̃ esta arte se rige por el Aureo numero, por la letra Dominical, primeramẽte serà razõ q̃ estas dos cosas se declarẽ: y primero el Aureo numero: q̃ es el notificans, el qual ha de preceder al notificado, q̃ es la letra Dominical.

¶ El circulo Lunar cõtiene en si 19. años solares: porq̃ en tãto tiẽpo la Luna en sus cõjũciones y opposiciones cũple sus diuersidades, y despues de los 15. años buelue otra vez a las mismas: y ansi anda en circulo de vno hasta 19. y de 19. a vno, y no passa de alli.

Del Aureo numero.

Aureus rũ nerus his versibus est manifestus.
Ignoranũ numerum qui lunæ denotat ortum.
Per vigenos Domini ab ortu dinidit annos.
Viginti vnũ centum quinq; duodenos dant tibi millẽ.
Numero finito (Dionysio violent) adde vnum.
In digitis quinque numerus firmabitur ille.
Si numero minoris das octo maiori tolle vndecim.
Sub radice pollicis bis octo iungere debes.

¶ La platica destos versos es, q̃ para saber el Aureo numero has de diuidir los años desde el nacimiẽto de nuestro Señor Iesu Christo, hasta el año en q̃ estamos, o quisieremos saber de 20 en 20. y de 20 quitar 19. y tomar 1. de 40. dos, y de 100. cinco, de M.D. diez y ocho, y la cõputaciõ hecha de los años, tomaras vno q̃ tenia los Romanos de Aureo numero antes del nacimiẽto de nuestro Señor Iesu Christo, y ajuntarlo has al numero sacado.

¶ Itẽ q̃ para alsẽtar este numero, en la mano como està puesto en cada vn mes en el Kalẽdario, has de partir en dos numeros, en mayor, y en menor. El mayor es de 12. hasta 19. Y el menor es 11. y de ahi abaxo. Al mayor quitaras onze, y al menor daras ocho cõ mil, en la casa siguiẽte. Las casas sõ siete junturas de los dedos: los quales sõ 5. scilicet, Pollex, Index Medius, Medicus, Auricularis. Y para la letra Dominical tomaras otro de la mano derecha, el qual se dira factus, y comẽçaras a cõtar desde la jũtura debaxo de la rayz del pulgar, con 16.

¶ 16. 5. nil 13. 2. nil. 10. nil. 18. 7. nil. 15. 4. nil. 12. 1. nil. 9. nil. 17. 6. nil. 14. 3. nil. 11. nil. 19. 8.

¶ Nota esta regla, q̃ al quẽto mayor quitas. 11. y al menor das 8. cõ mil en la casa siguiẽte no tiene verdad en 12. lugares en el Kalẽdario, vnde per bisilena loca non est regula vera.

¶ La primera fallẽcia es en la primera f. de Febrero, q̃ en dõde auia de estar espacio immediate està 19. La segũda fallẽcia es la primera e. de Abril, q̃ a donde auia de estar interuallo præcise està 16. La tercera fallẽcia es en la primera, a. de Iunio: q̃ dõde auia de estar espacio està 16. La quarta fallẽcia es en la primera d. de Agosto, q̃ dõde auia de estar interuallo està 16 La quinta es en la primera c. de Octubre, q̃ cõ de auia de estar interuallo, immediate, estan. 13 La sexta fallẽcia es en la primera g. de Deziẽbre, q̃ han de estar dos numeros, los 13. y los 2. en lug Las otras seys fallẽcias se hazẽ en Iulio y en los meses siguiẽtes hasta Deziẽbre: en fin de los quales siẽpre despues de 11. immediate se ponen 19.

Capit. 3. Del circulo Solar, y letra Dominical.

¶ El circulo solar es espacio de 28. años solares: nõ por q̃ el sol en este espacio de tiẽpo cũple su circulo propio por el orbe signifero, passãdo por los Equinoctios y Solsticios: saluo q̃ la letra Solar alias Dominical, en espacio de 28. años cũple todas sus varietades, y buelue a su prisstina forma, y por las partes de este circulo deprehẽdemos los bissextos, y la letra Dominical de cada vn año.

¶ Y para saber en el año q̃ estamos, o si quisieremos saber quãtos años sõ del circulo solar, auemos de cõputar los años dẽde el nacimiẽto de nuestro Señor Iesu Christo de 30. en 30. Y de 30. quitaremos 28. y tomaremos 2. y de 60. 4. de 90. 6. y de 100. 16. y cũplido el numero de los años, alsẽtar lo hemos en las jũturas de los dedos de la mano siniestra, principiãdo dẽde la primera jũtura del index en la parte de dẽtro de la mano cõ vño al trauès, dãdo a cada jũtura su año, hasta fenecer el numero de los años q̃ neys, o quereys del circulo solar.

De litera Dominical.

¶ Si ortum literæ Dominicalis scis

Per terdenos Domini a natiuitate computa annos.
Quorum viginti octo demptis, duos retinebis.
Dat centum Octobris, & mille Decembris.
Et de mille & quingentis, bis octo tenebis.
Quos iunturis digitorum prætera situabis.
Bonus amator, gregis, fecit, escas, dari, cunctis.
Post aureũ numerum literam Dominicalem locabis.
Quia terminus & festum non celebrantur eodem.

¶ Litera Dominicalis a *Dominico* die appellatur Dominicus dies a *Domini* saluatoris nostro Iesu Christi resurrectione a mortuis, nomen accipit. Domini resurrectio promisit nobis æternum diem, qui vocatur Dominicus, & ipse videtur proprie ad *Dominum* pertinere quia eo die Dominus resurrexit. *In* hac die mundus sumpsit exordium, in hac per resurrectionem, & mors interitum, & vita accipit principium. Vide de consecratione, distinctione 4. Vbi habetur. Diem Dominicam ob venerabilem *Resurrectionem* Domini nostri Iesu Christi, non solum in pascha celebramus, verum etiam per singulas hebdomadas ipsius diei imaginem frequentamus.

¶ Nota que tenemos 7. letras Dominicales, que siruen a 7. dias de la semana, y para cada dia su letra, y para cada letra su diction. Las dictiones son estas. *Bonus, Amator, Gregis, Fecit, escas, Dari, Cunctis*: de forma, que la primera letra de cada diccion es la Dominical. Assituaras las dictiones deste modo en la mano. *En* la primera juntura del *index* en la parte de dentro de la mano assituaras, bonus, por la qual diccion se entendera el primer año del circulo solar, y en el medio amator, por el segundo año: y assi daras a cada juntura su diction por dentro y fuera de la mano, hasta que acabes la mano, saluo que en las junturas del articular dexaras dos dictiones a causa del visiexto que viene de quatro en quatro años. Y despues miraras la diccion que viene a la jũtura dõde el año del circulo fenecio, que su primera letra sera Dominical en esse año. Lo cual has de ahi, porque la juntura en donde la hallaste no es su casa miraras en qual dedo está assituado el Aureo numero del mesmo año, y situaras la letra, despues del Aureo numero: en su propria casa mas cercana al Aureo numero, las quales casas se declaran por el verso siguiente.

¶ A, b, c, extra, e, F, intus, g, quoque supra. De modo que los cabos de los dedos son las casas de la g, y las junturas siguientes por la parte de afuera de la mano, son las de la a, y assi daras a cada juntura su letra como viene por orden del alphabeto.

¶ Item nota, que para saber en el año en que estas o si quisieres saber que letra es, o sera la Dominical, comença a contar con 13. dende la primera juntura del dedo index: en la parte de dentro de la mano siniestra, cõtado al traues dando a cada jũtura su año hasta la c. Y despues assituaras las dictiones, y la diccio q̃ viniere a la jũtura del año enq̃ estàs, su primera letra sera Dominical en esse año, sacaras de ahi, y assituala has despues del Aureo numero.

Cap. 4. De bissexto.

¶ Ex besse momentorum fit bissextus: & dicitur causa nominis, quia bis dicitur sexto Kalendas Martij, ideſt, dos dies pro vno nuncupantes, tunc bissextus erit, quando annos Domini per quatuor partes æquales diuidere poteris, vel quotiens annus cycli solaris venerit ad iuncturas auricularis.

¶ El qual viene de 4. en 4. años en el año de 60. sera bissexto, y en todos los otros años multiplicados de 4. en 4. en el qual año tienes dos letras, vna especial que sirue de año nueuo hasta santo Mathia, el qual viene continuamente a 24. del mes de Febrero, y otra general q̃ sirue para todo el año. La primera diccion de las quedas en el articular te declara la especial, y la vltima, la general. Nota que assituaras primero la letra general, y despues la especial delante de la general en su propria casa, y por la especial sacaras la Septuagesima, y por la general todas las otras fiestas. Limita la regla, que si la letra especial estuuiere situada en los tres dedos, conuiene a saber en el index medico, y medio, entõces sacaras la ceniza por la especial. De besse momentorum, vide text. & gloss. in l. cum bissextus. ff. de verborum, & rerum significatione.

De Sancto Mathia.

Bissextum sexta Martij tenuere calendæ.
Posteriore die celebrantur festa *Mathiæ*.
Sabbato si venerit (sed non alibi) celebretur.

¶ Ideſt, reciteter & ieiunetur, in die sequentia populo feneretur, hæc est iuris difinitio, vide text. qua fuit, de verborum significatione.

¶ Nota esta regla, en cuya sustantia muchos solian errar, q̃ en el año de bissexto, el dia que viniere santo Mathiæ, aquel dia no le guardaras, saluo que le ayunaras, y el otro dia le guardaras, y rezaras, verbi gratia, q̃ si viene Iueues, digo que en esse dia le ayunaras, y el Viernes le guardaras, y rezaras del. No esta exposicion que si viniere en Sabado, el mesmo Sabado le ayunaras, y el Domingo le guardaras, y rezaras del, segun la costumbre del Obispado: si es costũbre de anteponer, rezaras el Sabado: y si posponer, el Lunes. Y si viniere el Martes de Carneſtolendas, haras Carneſtolendas el Lunes, y ayunarle has el Martes, y guardarle has el *Miercoles*. Y rezaras segun la costumbre del Obispado.

¶ Item nota, que el traspasso de la letra se haze el dia de santo *Mathia*, en el qual dia tomaras, dos dias en vna letra, y procederas por la orden del Kalendario, hasta el Domingo siguiente, en el qual entra la letra general que sirue hasta el otro año.

La tercera parte cap. 5. de las fiestas. mouibles.

¶ Itẽ nota, q̃ primero has de saber el Aureo numero, q̃ es diuidir los años desde el nacimiẽto de 20. en 20. y assituarle en la mano. Lo segũdo, sacar el circulo solar; q̃ es diuidir los años desde el nacimiẽto de 30. en 30. y assituarle en la mano. Lo tercero assituar las dictiones en la mano, y la diccio q̃ viniere a la jũtura dõde el año del circulo solar fenecio, su primera letra sera Dominical en esse año. Y sacala de ahi en dõde la hallaste, y assituala despues del Aureo numero

numero. Lo quarto inquiritas las fiestas moibles, que es lo principal deste tratado, dandonos Enero para la Septuagesima 18. Febrero para la ceniza 4. Março para la Pasqua 22. Abril para las Ledanias 27. y para la Ascenfion 30. Mayo para Pentecostes 10. y para Corpus Christi 21. Y tomaràs lo que cada mes te dà por claue. Y començaràs de cõtar dende la primera juntura del dedo Index: en la parte de dentro de la mano a la larga, dando a cada juntura su dia, por dentro y fuera de la mano, y a cabado el mes tomaràs el otro, que despues se sigue, continuando el quento, hasta que llegues a la juntura donde la letra Dominical està asituada, y ahi hallaràs la fiesta mouible que quisieres, en que dia, y a quanto del mes. Podria alguna dudar, porque Enero nos dà por claue, y raiz, para la Septuagesima diez y ocho, y no nos dà mas, ni menos: la causa es, porque ninguna septuagesima puede ser de diez y ocho abaxo, de ahi arriba si. La misma razones de todos los otros meles.

Cap. 6. De concurrente y luna.

¶ Concurrente es diccion compuesta: cuya significacion es numero variable, que concurre con diuersos numeros, inuentada para saber la Luna nueua de cada vn mes, de qualquier año, y no passa de 30. El qual formaràs deste modo. En la mano pondràs en la primera juntura del pulgar de la parte de fuera 10, y en la segunda juntura 20. y en el cabo del pulgar 30. hecho esto pondras el Aureo numero en ellas tres junturas, principiando con vno desde la primera juntura, y a la segunda daràs dos, y assi discurriendo hasta acabar el Aureo numero del año en que estàs, o quisieres saber, de modo, que si parare en la primera juntura, el Aureo numero con los diez que ahi se pusieron, juntando vn numero con otro, tantos seràn de concurrente, quanto montaren ambos numeros, y si passa de 30. quita los 30. y quantos sobraren, tantos seràn de concurrente en esse año, y lo mismo haràs en las otras junturas.

¶ Nota, que para saber la conjuncion de la Luna con el Sol, quantos dias son de Luna, que tomaràs vn dia de cada mes del año, y los dias del mismo mes, con el concurrente, y todos juntos sino llegan a treinta quantos dias fueren, tantos seran de Luna, y si passan de treinta quitaràs los treinta, y quantos dias sobraren, de tantos sera la Luna en esse dia: y desta manera de quenta, es para los que gruessamente quieren saber la edad que tiene la Luna, porque aqui no se ponen las horas, ni los puntos ni gra.los, por quitar mayor inconueniente, y prolixidad. Has de notar, que la Luna es nueua a los 30. dias, hasta los 25. dias es creciente, y lo que resta es menguante, aunque segun la verdad, ni crece la Luna, ni mengua. Y notaràs, que por vna hora que tenga la Luna, contaràs vn dia, porque es este quento grueso.

¶ Annus lunaris est duplex, magnus, & regularis. El magnus tiene 400 y 53. dias. El regular es de cada mes. Este año assi para el concurrente, como para la Luna tiene su principio de Março, la qual tiene vn dia menos que el mes, saluo Febrero, que tiene veinte y nueue dias, y en el año del bissexto, treinta.

¶ Luna paris mensis pridie triginta tenebit.
Si impris est mensis, Luna triginta habebit.
Illius mensis est luna, cui dat lunatio finem.

Cap. 7. de la letra Ferial.

A. dam. de. ge. bat. er. go. ci. fons.
ad. de. felix.

¶ Nota que este verso nos enseña, en que dia de la semana, entra y sale cada mes, el qual tiene doze dicciones que siruen a doze meles del año, de forma, que la primera letra de cada diccion sirue a sus meles: miraràs a que dia de la semana sirue la tal letra, que en tal dia serà el primero dia del mes. Y nota, que en el dia que entra el año, en esse mismo es el postrero, saluo en el año de bissexto.

Cap. 4. Del año, y sus Quatro partes.

¶ El año solar, es aquel espacio de tiempo, en el qual el Sol por mouimiento proprio, haze su curso por el Zodiaco, passando por los equinoctios, y solsticios, y buelue a su primero punto de donde salio, el qual tiene trecientos sesenta y cinco dias y seis horas, segun la Iglesia, segun la opinion del Rey don Alfonso les faltan casi doze minutos, que es la quinta parte de la hora, de modo, que en cinco años es el error de vna hora, en cierto y veinte años de vn dia natural, y por tanto ora se corrigio el año. Este año entiendese en dos maneras, o es comun, o bissextil. El comun tiene trecientos y sesenta y cinco dias, y casi seis horas: las quales causan el bissexto. El año bissextil tiene trecientos y sesenta y seis dias, el qual segun los quatro puntos de la sphera, que son dos equinoctios, y dos solsticios, tiene quatro partes, combiene a saber. Verano, Estio, Otoño, Inuierno, cada parte tiene tres meses, cada mes se diuide en tres partes, en Calendas, Nonas, Idus, y tiene quatro semanas y mas dos dias, y cada semana tiene seis dias, y cada dia tiene veinte y quatro horas, el qual tiene quatro principios. Porque los Iudios le principian desde el principio de la noche, hasta el otro dia que el Sol se pone, vnde Genesis. Factum est vespere & mane dies vnus. Los Romanos le principian dende la media noche, porque en aquella hora nacio el verdadero Sol de justicia, conuiene a saber, nuestro Señor Iesu Christo, y deste principio començamos el dia para le guardar. Los Mathematicos le principian desde el medio dia, y deste principio começamos el dia para la Luna, de forma, que despues de medio dia, y a se quenta[illegible] go, para saber de quantos dias es la [illegible] nen todos los Astrologos. Los

mentias vt Cocanus vt est tex. in cap. 2 de ferijs. Y de este principio comença a nos el dia para rezar, vide tex. & gloss. magistralem in d. more Romano, ff. de ferijs.

De quatuor anni principijs.

Ver Petro datur. Æstasque deinde sequatur.
Hanc dat Vrbanus. Autumnum Symphorianus,
Festum Clementis, Hyemis est caput, orientis.

De quatuor temporibus.

¶ Post cinerem. Post pneuma. Post festum sanctæ Crucis Septembris. Post festum sanctæ Luciæ Decembris: quarta feria sequenti, quatuor tempora celebrabis. Ieiunantur magis in his diebus quam in alijs, quia quarta feria Iesus Christus traditus fuit a Iuda. In sexta, quia ad petitionem Iudæorum, & ad executionem Gentilium, Dominus passus est mortem, & passionem. In Sabbato, quia tristes erant Apostoli de morte sui Domini, ad hoc text. in cap. ieiunia, dist. 3. & in cap. Sabbata, de consecratione, dist. 3.

Cap. 9. De nuptijs.

Ex Conc. Trid. Sess. 24. cap. 10.
Aduentus Domini prohibet coniugium.
Epiphania relaxat,
Claudit feria quarta cinerum,
Octaua Paschæ releuat.

¶ Si sanctus Andreas venerit in 4. feria, in Dominica præcedenti celebrabis primam Dominicam Aduentus, si in 5. Dominica sequenti.

Cap. 10. De Calendis, Nonis, Idibus.

Annus solaris ex mensibus est duodenis.
Iunius, Aprilis, September, & ipse Nouember.
Dant triginta dies, reliquis super additur Vnus.
De quorum numero Februarius excipiatur,
Nam quater septem fertur habere dies.
Sed si bissextus, fuerit superadditur vnus.
Principium mensis, nostri dixere calendas.
Sex nonas Maius, October, Iulius, & Mars.
Quatuor in reliquis, tenet idus quilibet octo.
Atque dies reliquos omnes, dic esse Calendas.
Nomen fortiti debent a mense sequentis.
Atque diem primum mensis superadde sequentis.

¶ Hæc temporis denominatio de anno, & mense, suis prima. Secunda vero denominatio a diebus hebdomadarum ortum sumpsit. Denique tertia a Romanis magno habita honore fuit per Calendas, Nonas, Idus, & ita dies mensium tribus appellationibus distinguuntur, quorum principio nuntiabantur populo fasti, ordo, qui fastorum, dictus est dies ille calendæ, ab conuocatione, vel a Calo verbo Græco, i. voco, inter se fuit conuentio, quot dies inter esset a Calendis, ad Nonas. Nam in mensibus, qui habent quintanas Nonas, quinquies repetebantur caio, in his vero: in quibus septimanæ sunt nouæ, septies repetebatur. Nonæ autem, dicuntur a nouem Græco, quod nonæ obseruationibus initium indicerentur populo, vel potius, quod omnes nonæ tam quintanæ, quam septimanæ, distant ab idibus, nono, diebus. Neque vero nonæ a nundinis dicuntur: nam numquam nundinæ fiebant Nonis, ex interdictio Senatus: ne diebus Nonis plebis frequentia, seditiones fierent, vt docet Macrobius. Idus dictæ ad iduando, i. diuidendo, quia diuidit menses in duas partes, prope modum æquas, vel quia dies, qui sequuntur, sunt diuisi denominatique non a mense præsenti, cuius dies sunt, sed a Calendis mensis sequentis: Cuius Calendæ sunt.

¶ Pongo la platica en Romance para los nueuos estudiantes diuidiendo cada vn mes en tres partes, en Calendas, Nonas, Idus, con tres estremos. El primero estremo es el de las Nonas, y es el segundo dia de cada mes. El segundo estremo es de los Idus, y es vn dia despues de las Nonas. El vltimo estremo es de las Calendas, y es el dia siguiente despues de los Idus. En los quatro meses que son Março y Mayo, y Iulio y Octubre, las Nonas comiençan desde los siete dias del mes, y los Idus desde los quinze, O en todos los otros meses, las Nonas principian de los cinco dias del mes, y los Idus a treze. Pongo exemplo en el mes de Março, porque es el primero segun la antigua obseruancia, verbi gratia, el primero dia de Março, diras Calendis Martij, siue ad Calendas Martias. En el segundo dia miraràs quantos dias son desde dos de Março, hasta siete, son cinco, y con el dia mismo son seis, diràs sexto Nonas Martij sexto. i. die Nonas. i. ante Nonas. Del tercero dia hasta el seteno, ay quatro dias, y con el mismo dia son cinco, diràs quinto Nonas Martij. Del quarto dia hasta el seteno, son tres, y con el dia mismo son quatro diras, quarto Nonas Martij. Y el quinto dia diràs assimismo son tres Nonas Martij. Y en el sexto, miraràs quantos dias son, de seis hasta siete es vno, y con el mismo dia son dos, diràs pridie Nonas, & non segundo, quia hic præcedit numerum, & non sequitur ordinem. En el septimo dia diràs, Nonis Martij, vel ad Nonas Martias.

¶ Si quisieres boluer las mismas Nonas de Latinen Romance, guardaras la misma regla, verbi gratia, sexto Nonas Martij, miraras que de seis hasta siete es vno, y con el mismo dia son dos, diràs que es a dos de Março. El segundo estremo es, de los Idus, que es ocho dias del mes de Março, de ocho hasta quinze, ay siete, y cõ el mismo dia son ocho, diràs ocho Idus Martij. En el nono dia, de nueue hasta quinze ay seis, y con el mismo dia son siete, diràs siete Idus Martij. En el diez dia 6. Idus Martij. En el 12. quarto Idus Martij. En el 13. pridie Idus Martij. En el 14. pridie Idus Martij. En los quinze Idibus Martij, vel ad idus Martias. Y por el mismo modo lo bolueras de Latin en Romance, verbi gratia, si quieres saber cinco Idus Martij, a quantos dias son del mes de Março, mira quantos dias son de cinco, hasta quinze, que son diez, y con el dia mismo son onze, diràs que es a onze dias del mes de Março, y si 5. Idus, es en los meses que tienen a 14 de Nonas, cuyos Idus llegan hasta treze, miraràs quantos dias

son

son de cinco Idus Aprilis, hasta treze ay ocho, con el mismo dia son nueue, diràs que es a nueue de Abril. El vltimo de tres meses à los diez y seis dias del mes de Março, en el qual entran las Calendas de Abril.

¶ Aqui has de notar dos cosas. Lo primero, saber como Março tiene las Calendas de Abril, y Abril las de Mayo. Lo segundo que quando huelues las Calendas de Romance en Latin, hasles de dar dos, y quando de Latin en Romance tambien dos, verbi gratia, a los diez y seis de Março es postrero dia de las Calendas de Abril, miraràs quantos son de diez y seis de Março, hasta treinta y vno, son quinze, y vno del mismo dia son diez y seis, con otro de Abril cuyas son las Calendas, son 17. diràs 17. Calendas Aprilis. Bolueràs al mes que queda atras, que es el de Março, y miraràs quantos dias son de diez y siete hasta treinta y vno, son 14. ayuntandoles dos seràn diez y seis, diràs que son 16. dias del mes de Março, y con este exemplo se entenderàn todos los otros meses, y en todo lo que quento entenderlo has, exclusiue, y no inclusiue.

Olympias.

¶ Dizense Olympias segun algunos, del monte Olympo, que es en Grecia, y segun Solino se dixeron Olympias de la ciudad de Olympia, que es en el Peloponeso, que agora se dize la Morea. En las fines de Grecia, en la vega desta ciudad, instituyo Hercules en memoria de Pelopes su visabuelo, y a honra de Iupiter, vnos juegos, los quales se hazian de quatro en quatro años, de donde Olympias se dize ser espacio de quatro años.

Cap. 12.

¶ Æra Cæsaris non d[e]
cunia ex tributo c[a]
meminit Euangeli[sta]
ter declinatum no mi[nis]
deducitur a plurali num[ero] tipe, & pe
ris, significat que computat ecto cuius
numismata tibus que æris, vulgu gulari-
ficærah Cæsaris dicimus, el quenem,
Mahometi, el quento de Maho[met] æ-
lis

Cap. 13. De indictione.

¶ Cyclus indictionalis, quindecim a
bæos aut tria lustra continet, a Romanis
iucunde vsurpatus, qui tribus lustris, trib
orbe Romanæ reipublicæ soluta indicebat.
indictio diuisa est per lustra, quia venientibus in
tijs prouinciarum, cum tributo, cum candelis c
reis, & alijs sumptibus pretiosis, vrbem lustraba
Rationalis lib. 8. cap. de septimana.

Hæc est regula ad inueniendum indictionem.

¶ 10. 11. 12. 13. 14. 15. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9:
El primer numero que es 10. te dà al año 1612.
en acabandose hasta el 9: torna al principio.

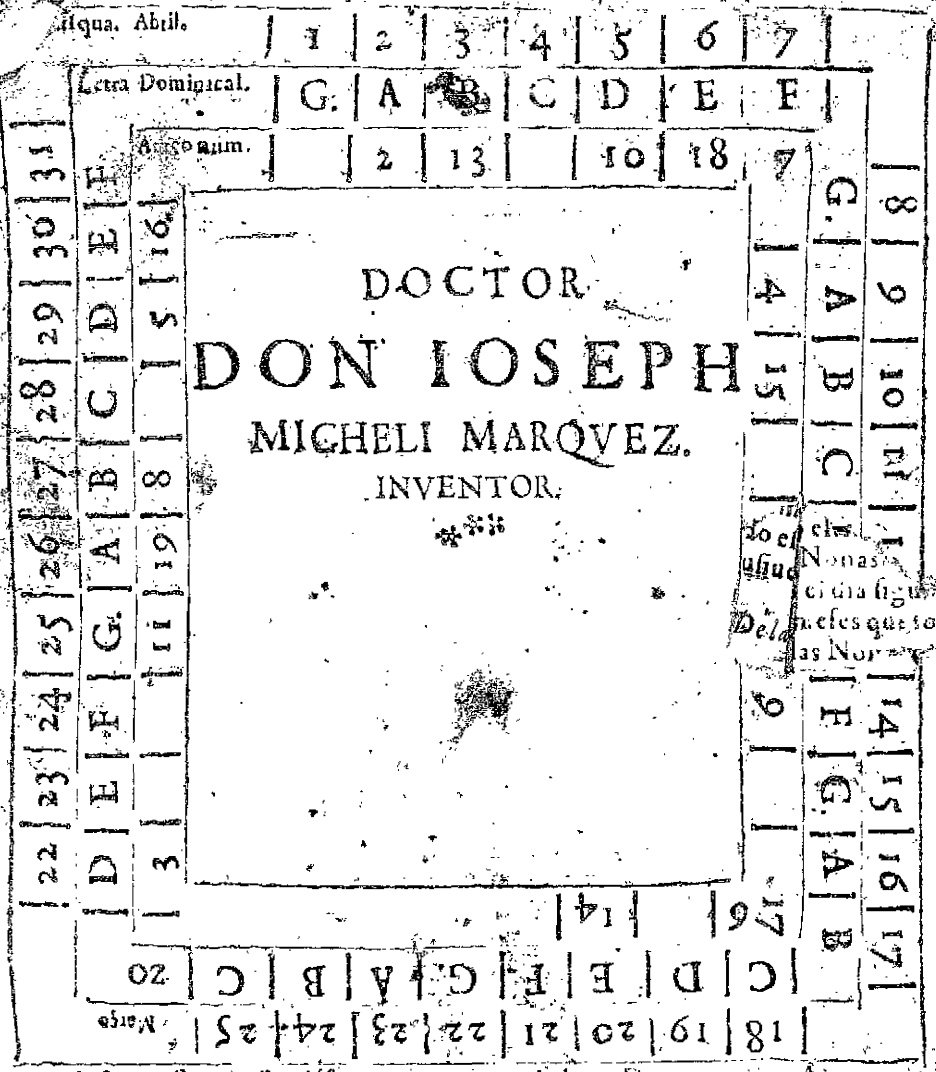
¶ Nec indictio ab edictio Cæsaris cœpit, cũ edictu
Augusti eo ipso anno quo Christus natus est, ind
ctum est cum primum, & cœpit in Iudæa per Cy
num Syriæ præsidem, testis est Lucas cap 3. &
rosius, & Euseb. de temporib. Sed vnde indictio,
cui sumpserit, quærat curiosus: satis sit signasse il
dictionis, indictionis signaturam, a Romanis diplo
tibus, de consuetudine Ecclesiæ vsurpari.

Regi seculorum immortali, inuisibili, soli Deo honor, y
gloria in secula seculorum; Amen.

1. Timoth. 1.

TIFICIOSO PARA HALLAR EL DIA DE

A vspere in vetera en perpetuo, y tambien todas las Fiestas mouibles.



A Inteligencia deste artificio es facilissima, porque con la letra Dominical, y Aureo numero se sabra las Fiestas perpetuamente, se haze deste modo, tomese el Aureo numero de aquel año que querran, y se buscara en la primera casa, y despues subiendo a la segunda, se hallará la letra Dominical de dicho año, y a la tercera el numero de los dias à quantos del mes cae la Pascua, y assi se haria perpetuamente.

Annus solaris. Año de 1650. el Aureo numero es 17. que esta en la primera casa, la letra Dominical es B. que se Iunius, A prima casa, y encima del numero, que es la tercera casa se halla el numero 17. de Abril, que es Dant triginta dias 1650. se celebra la Pascua.

De quorum numeri Festas se haze deste modo, empeçando de la septuagesima, quitando dellos diez y siete Nam quater septem; y a los tantos de dos meses atras, sera la septuagesima, que sera a los 13. de Febrero; pe- Sed si bissextus, fuerit), se quitaran de los 17. tres dias, del dia en que cae la Pascua, añadiendo despues a es- Principium mensis, notissima otros 17. dias; aquel dia sera el dia de Ceniza, Añadiendo al dia de Pascua otros Sex nonas Maius, Octo bazen 26. A los tantos de Mayo sera la Ascension, Añadiendo otros diez dias de la Quatuor in reliquis, tenet hazen treinta y seyes quita 31. que tiene Mayo, quedan cinco, a tantos de Iunio, se- Atque dies reliquos omnes, o estos, onze dias, sera Corpus Christi a 16. de Iunio.

Nomen sortiri debent a mense. Tenemos de Aureo numero, haga deste modo sacando, desta tabla el primer Atque diem primum mensis supera. a desde el año de la Creacion. 1582. inclusiue.

Hic temporis denominatio de año	9	10	11	12	13		14
prima Secunda vero denominatio	18	19	1	2	3	4	5

arum ortum sumpsit. Denique tu
habuta honore sit per Calen
es mensium, triginta, sine t

quorum pri- numero tengo, empiezo del primer numero, que es 6. Este sera
, ordinas sa sorum la 2. casa hallo el numero siete, este sera el Aureo numero
ne, vel nero, ocho, que es el año 1584. y assi cuento, y buelvo a co-
rso, toties repetito, quot 2. y este es perpetuo, empeçando desde el numero 6. y
adionas. Nam in mense.